

2010 2011
ФОІЛЕ ДЪКЛЕНЕЧІИ

F. DUM.

с п р і

FILIALA IASI

АМЪЛЦІЕ ЧОІ ДВ ОНЦЕ ФОЛОСІТОАРЪ КУНОШІНЦЕ.

АЛКЪТЪІТЕ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ АБЪЦАЦІ.

А ПЛОТЪ СЪМЪТА ІВІТЕ.

О ЖЪМЪТАТЕ ДЕ АН А СЪРІПТЪРІИ 26 НЪМЕРІ ДЕЛА 2 ІАНЪАРІЕ
ПЪНЪ ЛА СЪЖРІШІТЪЛА ЛЪІ ІВНІЕ 1837.

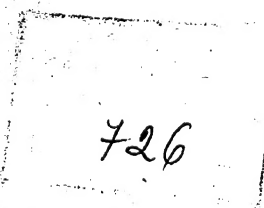
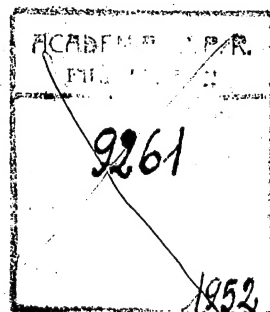


ВЪ КІАТЪАЛА А Д. РЪДОЛФ ОРГІДАН.

БРАШОВ.

СЪЛЪ ТІПЪРІТ А ТІПОГРАФІА АЛЪІ ІОАНН ГЪТТ, 1837.

7.1.29544



О К Л Р А

Φοίλор Δὺμνечіі пре о жѹметате де Ан а Екрипѹрїі кѹ 26 Нѹмерї.

УЕЛЕ ЧЕ СЖНТ Кѹ ОѹК АСЕМНАТЕ, Аѹ ШІ КІНѹРІАЕ ЛОР.

| | Нѹм. лист. | | Нѹм. лист. |
|---|------------|---|------------|
| * Мінѹнатѹ скѹпаре дін Рогіа | | * Оларѹерѹ Корѹїї Меѹѹї | 7 49 |
| Алгіріасѹѹ | 1 1 | * Палатѹа де Марморѹа ꙗ Пѹтрѹ- | |
| * Δѹпта лѹї Макаріе кѹ кѹїнеае | 1 3 | кѹрг | 7 53 |
| * Δѹпта Індіанїлор кѹ Шерпїі | 1 5 | * Понїі Дрѹїделор | 8 58 |
| Фѹкѹна кїне аѹѹче Доеѹнѹї (кѹ | | * Кѹларе пре Гріпѹор | 8 59 |
| ѹрмарѹ апаїнте) | 1 7 | * Нанѹа чѹа де Заѹар | 8 60 |
| * Пѹтрѹ чѹа маре (кѹ ѹрмѹрїае ꙗ | 2 9 | * Коракїа Вапѹрѹа | 9 65 |
| маїнте) | | * Пѹмѹнтѹа Вѹлкан Кїравіа | 10 73 |
| * Мѹнѹїї чѹї аѹѹнекѹшї де Гѹѹѹ | | * Лана | 10 77 |
| ꙗ Россїа | 2 12 | * Пискарїѹа шї Фїѹа сѹѹ | 11 85 |
| * Мѹрѹа ѹвѹї сѹѹ Рѹама чѹѹ ѹпрїѹѹ | 2 13 | Δѹпїі ꙗ Індїа рѹѹѹрїѹаѹї | 11 89 |
| * Зїѹа чѹа маре дѹла Хїна | 3 17 | Аѹїаїпѹѹѹе Доеїѹѹасѹѹ | 11 89 |
| * Грабен ꙗ Вїѹнна | 3 19 | Рѹпїрк Кокѹанелор дѹла Індїа рѹ- | |
| * Шарпеле Іѹолїск | 4 25 | ѹѹрїѹаѹї | 11 89 |
| ѹфѹршїѹа дѹла Грабен ꙗ Вїѹнна | 4 27 | Кокѹана де Фїѹр | 11 90 |
| * Пескѹрк сѹѹ прїндѹрк Кїѹѹаѹї | 4 28 | * ѹфїнѹ Аѹропѹс сѹѹ Кѹпѹѹѹа | |
| * ѹ Касѹ Внглеѹасѹѹ ла ѹате | 5 33 | мортѹаѹї | 12 93 |
| * Парадїсеа сѹѹ Пѹѹора шї Васї- | | Кїнѹрїае Кѹлѹѹѹрїїлор ꙗ Амерїка | |
| аїскѹа | 5 35 | дѹѹре мїѹѹѹ нѹапѹѹ | 12 95 |
| * Грѹф Аѹам Ревїѹкї де Ревїснїе | 5 38 | Трѹѹерѹ Таѹаѹѹаѹї ꙗ Амерїка спре | |
| * Векїѹѹшї | 6 41 | мїѹѹѹ нѹапѹѹ | 12 98 |
| * Прѹпѹдѹнїа Вавїлѹнѹаѹї | 6 43 | * Монтенїгрїнїрїї (Черноѹрѹї) | 13 101 |
| Бїѹграфїѹасѹа Дескрїѹре а пїѹѹїї Грѹ- | | Картѹк чѹѹ маї маре дін Аѹме | 13 105 |
| ѹѹаѹї Аѹам Ревїѹкї де Ревїснїе | 6 45 | * Хїана | 13 106 |
| ѹфѹршїѹа Іѹѹорїї лѹї Пѹтрѹ чѹа | | Канѹнѹа чѹа Аѹрїкоѹѹѹ | 13 107 |
| маре | 6 46 | Кастїліана | 13 108 |

Θαρά Φοίλор Δΰμινεχί.

| | НѢм. лист. | | НѢм. лист. |
|--|------------|---|------------|
| * Πογορѣрк сѧδ κζαѣрк Απὶ Πια- γара Δελα Καναδα | 14 109 | * ΑΔελαΐδα Δε Γαργανс Δ. Δε Βарт I. 21 | 165 |
| * Φαμελiα Αίιλор | 14 112 | * ΡѢдолф Δε Βарт | 21 167 |
| Δράγοетк ші ΦανατισмѢл φііск | 14 116 | * КінѢрѣ Δε Κελзторіа Αφрікані- чѣскѣ | 21 169 |
| Аѣче Δε Μόδѣ Α Ιαпан | 14 116 | ГѢφѣршѣтѢл Гѣѣнелор жѧλνічѣ | 21 171 |
| * Пѣψиел Δόραдо ші Пѣψиѣ ЗѢѢ- рѣтѢрѣ | 15 117 | * ΑΔελαΐδα Δε Γαργанс Δόам. Δε Βарт II. | 22 173 |
| * МаслiнѢл | 15 118 | * Αγнѣс Δεла Цѧра ѢнгѢрѣскѣ | 22 177 |
| Аѣжмплѣріел Δiн Пѣψиера ѢнѢѣ ТiгрѢ | 15 120 | * Мѧнѣзѣтiрѣ Г. ПлектрѢдi | 22 178 |
| * Келзторіа Α Цѣріел Поларілор | 16 125 | * Αiлβαген Ѣнгλiзѣск | 23 181 |
| * Μόχαμεд II. | 16 128 | * ΒѧнѧтѢл Кѧпрелор Δε ΜѢнѣ | 23 183 |
| ГѢφѣршѣтѢл Αѣжмплѣрілор κѢ Тi- грѢл | 16 131 | * КѢм сѢ φѧче Ινδιго | 23 185 |
| ФѢмѣiел ші ΑѢѢѢл Δiн Αμεріка | 16 132 | КреΔiнѣа ГѢѢѣлор Δεла Ινδιѧ | 23 188 |
| * Пѣψиера чѢ βѧнѣтѣ | 17 133 | Ѣн Кѧіне δѢ κѧψiγѧт ГѣзпѧнѢ- лѢѣ сѢδ 30,000 Φλр. | 23 188 |
| * ΦλѢтѢрѢлѣ | 17 136 | Βѧл Δε βѧнѣт ші ГѢл Δε Δпѣ | 24 189 |
| * ΓѧнѢдѧκѢл | 17 137 | ΑѣκѢѣтѢрѣ Δε Δпѣ Α Χiна | 24 191 |
| * ΓѧнѢдѧκѢл ші Пѣψиел стрѢпiтѢрiѢ | 17 139 | ГѢлѢга βѢнѣ, κѧре нѢ сѧδ пѣзѣт пре сiнѣ | 24 191 |
| НѣзѢра ΑѣпѢѣка чѢ βѣтрѧнѣ | 17 139 | * Φѧчѣрк βѢмѢѧκѢлѢѣ | 24 196 |
| Ιnсoла ΙсλανѢ ші Ιѧва | 17 140 | Μόартѣ ші НѣмѢрiре | 24 196 |
| Гѧѣ пре сѢпѣт пѣмѧнѣт | 17 140 | * Φiνiк, κѧре ρѢдѣψѣ КѢрмѧлѣ | 25 197 |
| * Пѣдѣнѣа ΡѢѣлор | 18 141 | * МѧнѣзѣтѢрiѢ Δε Ѣѣ κѢ ΓѢрѢ | 25 201 |
| * Βѣтѧм ΡѢѣлор | 18 142 | ПѢмiѣ чѢ δѧδ Αпѣ | 25 202 |
| * ГѢѣрк пѣ КѢлѣѢл ПѣтрѢ βѢѣ | 18 143 | Δѧβε Δε βѣпѧѢѣ | 25 202 |
| ΑѢλѧнѣѣрк Χѣрѣлор сѢλѢѣѣѣѣ | 18 145 | * ТѢргѢл ΡѢѣлор Α Ιѧмѧiка | 25 203 |
| ΒiκλѢшѢѢ Δε ρѣзѣѢѢл Χiνiѣѣск | 18 148 | * Βѣзѣѣрк Αпѣ НiлѢлѢѣѣ | 26 205 |
| ΒѧѣφѧнѢѢл ѧ ПѧѢѢ | 18 148 | ФѧнѣѢнѣ Αѣтѣѣѣѣѣ | 26 207 |
| * Πiпiн чѢл мiк | 19 150 | ΑѢκѢрѢѣ ΑφріκѢшѧѣѣ Α Μѣрiелѣ Ινδιѣѣ | 26 208 |
| * Αδѧѧѣс ΑнѣтiлѢпi | 19 152 | * Φѧчѣрк ПѢδѢлѢѣѣ | 26 209 |
| ГѢѣнѣ жѧλνічѣ Α ПѢѣтiѧ ΜѣсѢпѢ- тѧмiѣѣѣ | 19 153 | * ПѢδѢл чѢл Δε ΔѧнѣѢрѣѣ | 26 210 |
| * ΔѢρѢмѢдѢрiѢл ші КѢмiѧ | 20 157 | ѢѣѣѧiѢл ΑѣρѢпѣѣѢнiѣ Ινδιѧнi- лор Δiн Αμεріка | 26 212 |
| * Μѣнѧѣгiѣѣ ΦѢѣѣлор Φѧлѣс | 20 158 | | |
| Ѣ, мѧрѢ Δεла жѧλνiкѧ ГѢѣнѣѣ | 20 162 | | |

ФОЛДАЗМІНЄЧІІ

спре

1

Амблицьк чей де овще фолосітоаре Квноцінце,
АЛКЗТЗІТЗ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР АВЗАЦІІ.

1)

(СЗ ІВКШЕ А ТОАТЗ СЖМВЗТА).

(Іанваріе 2. 1837.

ЖЗМЗТАТК ДЕ ЯНГА А СКРІПТЗРІІ 26. НЗМ. КЗ 70 — 80 КІНЗРІ КЗ ПРЕЦ 2. П. А АРЦІНТ.

МІНЗНАТЗ СКЗПАРЕ ДІНТРО РОВІЕ
АЛГІРІЧАСКЗ.

КІНГА ЧЕ СЗ ВКДЕ АІЧ, АРАТЗ А ЧЕ КІП
МІНЗНАТ АЗ СКЗПАТ ДОІ ПРІАТЕНІ ДІН ПРІН-
СОАРЕ А ЯЛГІР, ДЕЛА ЗН СТАТ ТЖАХЗРЕСК
ЛА ПОРТГА ДЕЛА ЯФРІКА КАРЕ АКЗМ СІТЗ

СЗПТ ДЕГАТГА ФРАНЗОЗЕСК. ІСТОРИА АТЖМ-
ПАЗРІІ СЗНЗ А КІНГА ЗРМЗТОРЮ.

ДОІ ОАМЕНІ ДЕ МАРЕ, ЗН ШПАНОІА А-
НЗМЕ АНТОНІО, ШІ ЗН ФРАНЦЕЗ ЧЕ СЗ НЗ-
МК РОГЕР СЗ ПРЗПЗДК ШІ СЗ ТОПК А-
ПРІНСОАРЕ А ЯЛГІР. ЯКОЛО МЗ ФОСТ АРЗН-



КАТ СОАРТК ДЕ КЗЗТА СЗ ЛЗКРКЗЕ АМЖН-
ДОІ. ПРІЕТЕШЗГГА ЕСТЕ МЖНЗАРК АТРЗ
НЕНОРОЧІРЕ, ШІ АЧЕШІ ДОІ ПЗТІМАШІ КЗ
АЧКЛА АШ АЗЛАЧК ТОАТЕ ЗІЛЕЛЕ АМЖНДОІ
АШ АПЗРТЗШК ЗНГА АЛТГА ГРІЖК, ШІ СЗ-
ПЗРАРК ЛОР, ШІ ПОВЕСТК АМЖНДОІ ДЕСПРЕ

ФАМІЛІІЛЕ ЛОР, ДЕСПРЕ ЦЗРІЛЕ ЛОР, ШІ
СПРЕ КЗЦІГАРК НРЗШ А СЛОВОЗЕНІЛОР, А
КІП САР БЗКЗРА КЖНД АР МАІ ПЗТК СК
А ЛАРГЛА ДЕ АКОЛО. ЯША КЗ СІМЦІРІЛЕ АЧ
ЛК ШІ КЗ АЦЕЛКЦЕРК ЛА О АЛЛТЗ А ІНІА.
ЛОР ЛОР ЛІСЗ ЗШЗРА ГРЕЗТАТК РОВІЕІ, І І

лі дєзрєкзта сз'ш поарте маї 8шор ос-
тєнїаєлє лє карє єра єї ак8м рѣндѣцї.
Дѣк8лє лор чєї дє тоатє зїлєлє єра лє 8н
дѣ8м прєстє 8н дѣлє лєалт, лє ачєлє кѣ8-
тє сз лѣкрѣзє. Іар одатз а8 сѣат Ан-
тонїо прє лок к8 лѣкрѣл шї ар8нѣндѣш
Окїї к8 марє дор прєстє Марє, а8 офѣат
шї а8 зїс кѣтрз Рогєр: „тоатз Пофѣа мѣ
зачє дїнколо дє ачєстз Іпз марє! Дар
пєнтрѣ чє сз н8 поч трѣчє дїнколо?
Атот мїнѣтѣлє гѣндєск сзм вѣз прє Мѣ-
лрѣ мѣ шї Ропїї мїєї; кѣ к8м лш атїнд
єї Брацєлє кѣтрз мїнє, саз к8м мѣ вор
фї пѣнѣгѣнд єї прє мїнє дїн Портѣлє Ка-
дїкс, нєнорочїтѣлє Іспанїолє саз адѣнѣкат к8
тотѣлє атрѣ аша гѣндѣрї дє кѣтє орї сз
аторчѣ л дѣлѣлє ачєлє, шї сз згѣлє к8
Окїї прєнємѣрїїнїтє прѣпѣстїє карѣ л дєс-
нѣрѣцѣ дє Патрїдє лѣї. Атрѣ 8нє дє зїлє
а8 кѣзѣт прєстє Прїатєнѣлє сзѣ к8 Брацєлє
сєлє шї а8 сѣрїгат; О Корабїє лѣтз! О Ко-
рабїє! дѣзгѣцѣ Фратєлє мїєї! лѣтз коло о Ко-
рабїє. Ак8м вє пѣтѣ сз'ш лє сѣрѣшїт пѣ-
тїма нодєстрѣ, вѣзм сз фѣцїм! Дар к8м?
лє атрєкат Рогєр: Корабїє а8 зїс Антонїо
нѣї Калє дє 8н Чєс дє дєпартє дє Цѣрѣмѣ-
рє, сз сѣрїм дїн сѣтѣнїєлє ачєстѣ лє Марє,
шї сз лѣнотѣзм кѣтрз Корабїє сз сѣпѣзм,
саз сз нє лѣнѣзм к8 прѣлє: кѣ рѣлє
нодєстрѣ єстє маї рѣ дє кѣт Модртѣ. Шї
а8 рѣспѣнє Рогєр, дє вєї пѣтѣ сѣпѣлє тѣ,
є8 вѣї сѣфєрї маї 8шор пѣтїма Горѣцї мѣ-
лє шї мѣ вѣї вѣкѣрѣ, кѣ тѣ н8 шїї Фра-
тє Антонїо, кѣт тє іѣвєск, шї Драгѣстѣ
чє лє асѣпѣлє тѣ, нѣмѣї Модртѣ мї о вє
сѣлѣршї. Нѣмѣї о Рѣгѣчѣнє лє кѣтрз тї-
нє, сз кѣцї прє Тѣтѣлє мѣ, шї сѣї сѣнѣ,
дє к8мѣлє вѣтрѣнѣцєлє шї сѣпѣрѣрѣ пѣн-
трѣ пїардєрѣ мѣ нѣлє вє фї пѣс лє мор-
мѣнт . . . „Чє зїчї Фратє Рогєр? лѣ зїс
Антонїо к8 о нєспѣсѣ Драгѣстє, дєр тѣ
гѣндѣцї, сз тє поч лѣсє прє тїнє лє оѣ-

зїлє ачєстѣ лѣнѣпѣї? нїч одатз! кѣ зїлєлє
мѣлє сѣнт лє тѣлє орї вѣм сѣпѣлє лє-
мѣндѣї, орї кѣ нє вѣм прѣпѣдї лѣмѣндѣї.
Іар Рогєр а8 зїс: Дар шїї кѣ є8 н8 шїї
лѣнѣтє; атѣнѣ лѣ рѣспѣнє Антонїо лѣнѣ-
тє тѣ нѣмѣї дє Брѣлє мїєлє, кѣ Драгѣстѣ
тѣ лє вє дє мїє Пѣтѣрє, кѣ сз трѣчєм
лѣмѣндѣї прєстє вѣлѣрї. „А зѣдѣр сѣкѣ-
тѣшї ачѣлє Фратє Антонїо; кѣ є8 орї
мѣ вѣї лѣсє лє жѣс, орї кѣ тє вѣї тѣрѣ-
чє шї прє тїнє лє адѣнѣкѣлє Мѣрїї, шї н8
мѣ поч хѣтѣрѣ сз пѣїо вїлѣлє Прїатєнѣ-
лѣї мїєлє лє прїмѣжѣїє; маї вїнє сѣпѣлє нѣ-
мѣї прє тїнє сѣнѣгѣр, ашє тє рѣг шї н8
пїардє Брѣмѣ, атѣнѣ а8 зїс Антонїо,
„сѣнѣтѣтє вѣнѣ Фратє! ак8м тє лѣрѣ-
цїшєз прє 8рѣлє лє Пѣтѣлє мїєлє сѣрїгѣндѣ-
тє. Шї гѣрїндє лє ачєстѣ лѣлє лѣнѣкат лє
Брѣлє зїкѣндє: шї тѣ пѣнѣцї Фратє Ро-
гєр? нѣцѣ аѣтѣ нїмїк Лѣкрѣмїлє фїї Бѣр-
кѣт нѣтє тѣмє, шї нѣтє маї пѣнє лѣпѣ-
трїлє вѣнѣлѣї прїлєж. атѣнѣ лѣлє лѣлє дє
Мѣнѣ шї лѣлє тѣсє лє Цѣрѣмѣрїлє чєлє
лѣлє, шї дє аколо саз арѣнѣкат к8 лє
к8 тот лє Марѣ чѣ адѣнѣкѣ. лѣкѣ шї атѣ-
нѣнѣ дѣлѣлє лѣлє пѣтѣтѣ фѣчє сз сз лѣлє
дє Брѣлє лѣї, шї кѣтѣндє сз нѣї сѣпѣ
Мѣнѣ а8 вѣнѣлѣїт к8 пѣтѣрѣнїкѣ Мѣнѣкѣтрз
Корабїє. Оѣмѣнїї карїї сѣлє лє Мѣлѣнѣ Кор-
рѣлїї, вѣзѣндє сѣрїтѣрѣ чѣ лѣрѣзѣнѣцѣ лє
чєлѣр дѣї Прїатєнї шї пѣнѣ лє сѣкѣтї єї
Прїчїнє лѣр, а8 вѣзѣт прє лѣцїї дєлє Цѣр-
мѣрє к8 о лѣнѣтрє, лє карє єрє нїлє Оѣ-
тѣшї чєпѣзѣ прє Рѣлї, лѣлєрѣгѣндє лѣпѣ єї,
прє карїї вѣзѣндѣї маї лѣлѣїо Рогєр шї
кѣнѣскѣндє кѣ а8 сѣлѣїт пѣтѣрѣ лѣї Ан-
тонїо а8 зїс лѣтѣ нєпрїндє, вѣзї дє тѣ
сѣпѣлє нѣмѣї пѣ тїнє, шї сѣнѣтѣтє вѣнѣ.
атѣнѣ саз лѣсєт дє Брѣлє лѣї, шї саз
лѣлѣндѣт. Іар Іспанїолѣлє саз вѣгѣт лѣпѣ
лє лѣлѣт 8н лѣрѣлє дє Брѣмє н8 саз вѣ-
зѣт нїч 8нѣлє.

Гоначі к8 Лхнтрѣ не цінда че са8
фхк8т, а8 стат, ші атратѣлѣ са8 по-
горжт дін Коракіе 8н Каік, сзї к8ноас-
кз, Антоніо цінда пре Пріатен8а сз8 лхн-
гз сіне, дін Вал8рі лс8с, вхзжн8 Каік8а
са8 чін8а а8 трас кзтрз дхн8а. Іар Ко-
рзвїарїї к8пріншї де мілз к8 грава а8
алергат сзї скоацз кжн8 Антоніо лш
піерд8сз П8теріле лхжт н8маї атжта маї
п8тѣ рзс8фла, аж8таці Фрател8ї! кареле
а8 кзз8т апої жос ка морт8а. Іар пре
Рогер лхз лешінат л88 рїдікат лчїн, ка-
реле апої кжн8 ша8 дешкїс Окїї, ші вх-
зжн8 пре Антоніо зхкжн8 фхрз рзс8фла-
ре, л88 ап8кат о Л8рѣре маре де дхн8а.
Кхзжн8 ел лтро дехн8дхж8дїре са8 к8а-
кат престе чел фхрз С8флет, ші л88 ск8а-
дат к8 Лакрзміле сале, лчепжн8 а рзк-
ні, лхжт сар фі ар8нкат л Маре делар
фі лхсат Корзвїарїї. Іар Черюріле мілостї-
вінд8сз д8пз Лакрзміле л8ї, маї тжрзї8,
а8 лчеп8т Антоніо а рѣта, ші а рзс8-

фла, зїкжн8ї кз є ві8, л88 ап8кат Ро-
гер ші апрехнз к8 Корзвїарїї фхкжн8ї
тоате кжте а8 ці8т єї пхнз а8 дешкїс
Окїї, са8 ск8лат м8лцзмін8 л8ї Л8мн-
зех, де л88 д8с пре єї л Коракіе ка ніше
Оаменїе в8нї, ші л88 д8с к8 єї пхнз ла Ма-
лава Четатѣ чѣ маї де апроапе л Шпа-
ніа. Де аколо вржн8 сз сз деспзрцаскз
8н8а де алт8а ша8 маї пофтіт к8 ж8рз-
мжнт аш цінѣ вѣчнїк Прїетеш8г8а, ші
к8 маре грехтате са8 п8т8т деспзрці,
де са8 д8с фіеце каре пз ла Каселе ші
Фаміліїле лор.

Л8пта л8ї Макаріе (Макаїре) к8

Кжінеде, кзр8а л88 фост оморжт пре
Стзпжн8а сз8.

С8пт Стзпжнїрѣ Краюл8ї Карол ал чїн-
чїлѣ дін Франціа, кареле а8 м8рїт л
лн8а 1380, трз8а 8н8а ан8ме Л8врї, де-
ла тр8па крзаскз, ші сз авѣ к8 8н8а



ан8ме Макаріе (Макаїре) лтро прїгонїре
фоарте лфріколтз, лтр8 8на де Зїле
вржн8 Л8врї сш черчетѣзе пре Мірѣса

са, са8 трїміс Кжінеде лн8їнте, ка сзї
факз де ціре де венїрѣ л8ї, ші ел мерцѣ
сїнг8р трежн8 прїн Пз88рѣ Бондї, 8н8а

КѢ ЕСТЬ АЛЫ ДВЕРИ. ВІТѢЗЛА АЗ ПЪС ДЕ
АЗ АЗС ТРЪПЛА ПРІАТЕНАЛЫ СЪЗ ДЕ АЛЪ А-
ГРОПАТ КЪ ЧІНСТЕ, АСЪ НЪ СЪ ПЪТѢ ДЕЕ-
КОПЕРІ ЧІНЕ АЛЪ ОМОЖТ, КЪ ТОАТЕ КЪ СЪ
ВЕСТІТЪ СЧІДЕРѢ АЛЫ. ДЪПЪ О ВРѢМЕ АЗ АТІМ-
ПІНАТ КЖІНЕЛЕ ПРЕВІТѢЗЛА МАКАРІЕ, ШІ НЪ-
МАЙ ДЕКЖТЪ МЪ СЪРІТЪ А ТРЪМАЗ АПЪКЖНАЗЛА
ДЕ ТЖТЪ КАРЕ АЛЪ ФІ ШІ ОМОЖТ ДЕ НЪ АЛЪ
ФІ АПЪРАТЪ АЛЫІ КЪ МЪАТЪ ОСТЕНѢАЪ; ДЕ-
КЖТЕ ОРІ АЛ ВЕДѢ ПРЕ ЕЛ КЖІНЕЛЕ, ТОТЪ
ДѢЗНА СЪРѢ А ДЖНСЛА КЪ МАРЕ СРЪІЕ ТЪР-
БАТЪ. ОАМЕНІ АЗ АЗАТЪ, МАЙ МЪАТЪ АМІНТЕ
СРЪІА КЖІНЕАЛЫ КЪ АТЖТА СІАЪ ПЕРНІТЪ
АСЪПРА АЧЕАЛА. ШАЪ АЗЪС АМІНТЕ ДЕ ДРА-
ГОСѢ ЧЕ АВѢ ЕЛ КЪТЪ СЪЗПЖНА СЪЗ,
КЪМ ШІ ДЕ ПРОБЕЛЕ ЗАВІСТІІ, ЧЕ ФЪЧѢ МА-
КАРІЕ АСЪПРА АЛЫ ДВЕРИ. БА АЛЪ ШІ АЛТЕ
СЪТЪРІ АПРЕЖЪРЪ АМЪАЛѢ ПРЕПЪСЛА. МЕРГЖНА
ДЪКРЛА АЧЕСТА А БРЕКІЛЕ КРАЮАЛЫ, АЗ ПО-
РЪНЧІТЪ СЪІ АЗЪКЪ АНАІНТЕ ПРЕ АЧЕА КЖІНЕ,
ШІ АЧЕЛА ЕРА ВЛЖА, ПЪНЪ КЖНА АЗ ЗЪ-
РІТЪ ОДАТЪ ПРЕ ВІТѢЗЛА МАКАРІЕ А МІЖЛО-
КЛА АЛТОРЪ ВРЕ О 20, ОАМЕНІ ДЕ КЪРТЕ, ШІ
АДАТЪ АЗ АЧЕПЪТЪ АЛ АЗЪТЪ, ШІ СЪ НЕ-
ВОА СЪ МЪКРЪ АСЪПРА АЛЫ.

Пре Бремѣе челоѣ, кѣнд нѣ сѣ пѣ-
тѣ доведѣи фѣпѣ, сѣ фѣчѣ рѣндѣалѣ
сѣ нѣсѣ лѣ дѣел сѣ сѣ батѣ Пѣрѣшѣ
кѣ Пѣрѣтѣ, соютинд кѣ дѣмнѣеѣ кѣ
пронѣа атот Пѣтерѣиѣи салѣ, ва да
Бѣрѣиѣчѣ челоѣ Невѣоват. Яша Краюл
дѣмнат дѣ атѣтѣ чѣмнѣ чѣ сѣ потрѣвѣ
ла прѣпѣсѣ асѣпра Бѣтѣзѣлѣи, аѣ порѣнѣиѣ
сѣ сѣ батѣ салѣ сѣ нѣ лѣпѣ кѣ Кѣнѣелѣ.
Пѣнтрѣ дѣелл ѣра орѣдѣиѣтѣ ѣнѣола Нѣтрѣ
дѣмѣ, чѣ сѣ аѣнѣдѣшѣ а мѣжлѣкѣлѣ Парѣ-
зѣлѣи, шѣ атѣнѣ ѣра кѣ ѣнѣ Лѣк пѣтѣиѣ
шѣ нѣлѣкѣиѣтѣ. Бѣтѣзѣлѣ чѣ о Мѣчѣѣѣ ма
рѣ пѣнтрѣ апѣрѣрѣтѣ сѣ, шѣ Кѣнѣелѣ о Пѣ-
тѣиѣчѣ фѣрѣѣ Фѣндѣ, дѣнѣ арѣ сѣшѣ аѣчѣпѣ
апѣкѣзѣтѣра сѣ, шѣ сѣ сѣ шѣ поатѣ апѣ-
ра. Кѣм аѣ слѣвоѣзѣиѣтѣ пѣ Кѣнѣелѣ нѣмѣиѣ

ДЕКЖТ САШ ЛѢЖРІТ КЪ ЮЦАЛЪ МАРЕ АПРЕ-
ЖРѢЛА ВРЪЖМАШЛАШІ СЪЗ, КЪ ІЩАЛА САШ
АПЪРАТ ДЕ НЪ ЛАШ ПЪТЪТ ЛОВІ, ШІ АМЕ-
ЛІНЦЖНДШІ АЧІ ДЕ О ПАРТЕ ШІ АЧІ ДЕЧКА-
ЛАЛТЪ ПАРТЕ, ПЪНЪ МЪ ВЕНІТ ПРІЛЕЖЛА БЪН.
АТЪНЧ АШ СЪРІТ ЛЕГЕ ШІ ЛАШ АПЪКАТ ДЕ
ГЪТ АТЪРЪ АТЪТА СЪГРЪМЖНДЛА, АЖЖТ ДЕ
АБІА ЛАШ СКОГ ДІН ГЪРА ЛШ. АТЪНЧ АШ
МЪРЪТЪРІСІТ МАКАРІЕ, ДЕ ФРІКА МОРИЦІ, А-
НАІНТЪ КРАЮЛШІ ШІ А ТОАТЪ БЪРТЪ, КЪМ
КЪ ЕА ЕСТЕ БІНОВАТЛА АЧЕЛШІ ОМОР, ШІ
ПЕНТРЪ АЧЪ ФАПТЪ ПРІХЪНІТЪ САШ ПЕДЕН-
СІТ АШПЪ ДЪМЕ, КА ШН ШІГАШ ДЕ ОМ.

АШПА ІНДІАНІЛОР КЪ ШЕРПІЙ

ІНДІАНІЙ ЦЖН ПЪЕ ШЕРПІЙ ЧЕІ МАРІ, ЧЕ
СЪЗ НЪМЕСК ШЕРПІЙ ШІАШІ А ДІМЕА ДАТІ-
НЪСКЪ (ВОА CONSTRICTOR) ПЕНТРЪ КЪ ОРІ
ЧЕ СЪФЛАРЕ САШ ДОБІТОК АПЪКЪ АА СТЪЖН-
МЕ КЪ ТОТЪЛА, ШІ АІ СОКОТЕСК А ФІ ЧЕІ
МАІ ПРІМЕЖАІОШІ АТЪРЪ ШЕРПІЙ, МЪШКАРЪ
ЛОР НШІ ОТЪРЪВІТЪ, ГРОСІМЪ АЧЕШІЙ ЖІВІНІ
ТЪРЪЖТОАРЕ ПЪРЪКМЕ МАІ НАІНТЕ ДЕ БРЪКМЕ
ФІІНЦА ЛШІ ДЕ ФАЦЪ, КА СЪ СЪ ПОАТЪ А-
ПЪРА ДЕ АПЪКЪТЪРА ЛШІ. АШНІМЪ ЧЪ ОБІЧ-
НШІТЪ А АЧЕШІЙ ХЪРЪ АФРІКОШАТЕ ЕСТЕ ДЕ
30 ДЕ ШРМЕ БНГЛЕЗЕЦІ ШІ ПЪНЪ ЛА 40 — 50
ШІ 60 ДЕ ШРМЕ. НЪМЕАЕ СТЪЖНГЪТОРІО ШІ
ЛАШ ЛЪАТ ДЕЛА ПЪТЪРЪ СЪ ЧЪ МАРЕ, КЪ
КАРЕ ДАКЪ СЪ АКОЛЪЧКМЕ ПРЕТЕ ШН ДО-
БІТОК САШ ОРІ ЧЕ ХЪРЪ, КРЪПЪ, КАРЕ А-
СЪШІТЪ А ФІІНЦАРЕ ІЕААЛЦІ ШЕРПІЙ ВЕНІНОШІ
НЪ О АШ. ОРІАШЛА ДЕ ШАРПЕ ЗАЧЕ МАІ КЪ
СЪМЪ КА АТРО ЕТАРЕ СОМНОРОАСЪ, ШІ
НЪМАІ АТЪНЧ СЪ ЭКОАЛЪ ДАКЪ ФЛЪМЖНЪК-
МЕ. АТЪНЧ СЪ АКОЛЪЧКМЕ ПРЕ АШПЪ ШН
КОПАЧ АПРОАПЕ Е ШН ІЗВОР, ШНДЕ МЕРГ ВІ-
ТЕЛЕ СЪ БЪ, А СЛОВОАДЕ КАПЛА ПРІНТРЪ
РАМЪРІ КА СЪ ІЪ ВЪЗЪ ДЕ ДЕПАРТЕ КА ШН

ТРЪНКІО. ІАР КЖНД ВІНЕ О ВІТЪ САШ О ХЪРЪ
СЪ СЛОВОАДЕ КА О СЪЦАТЪ ДЕ ЮТЕ ШІ А-
ПРЕЖРЖНДЛА СЪ АКОЛЪЧКМЕ ПРІН ПРЪЖРЛА
ТРЪПЛАШІ ЕІ, О СТЪЖНМЕ НЪ НЪМАІ КЪ ПЪ-
ТЪРЪ ЧЕ АРЕ, ЧІ ШІ КЪ ГРЕЖТАТЪ ТРЪПЪ
ЛШІ ЛШІ ЧЕЛШІ ФРІКОШАТ. ВЛА АПЪКЪ НЪ НЪ-
МАІ КАПРЕ, КЪПРІОАРЕ, САШ ЧЪТЕ, ШІ БІ-
ВОЛІ САШ КАІ, ЧІ ШІ ЛА ОАМЕНІ СЪ СЛО-
ВОАДЕ, ЛА КАРЕ АДЪЧЕ ПІЛАДЪ КІПЛА ЧЕ СЪ
АРАТЪ АІЧ А ЧЕ КІП САШ АТЪМПАЛЪ КЪ ШН
КЪЛЪТОРІО ЧЕ САШ АТОРС ДЕЛА КАЛЪТТА,
АРЪТЖНД АША.

„МАІНАІНТЕ ДЕ АМЪКМЕ НОІ ЛА КАЛЪТ-
ТА,“ ПОВЕСТЪ ШНЛА ДАНІІЛ, АШ ТРІМІС КЪ-
ПІТАНЛА ДЕЛА КОРАВІЙ ЧЕ МЕРУКЪ КЪТРЪ ІН-
СОЛА АЧКА, ШІ СТА ГАТА ДЕ КЪЛЪТОРІЕ ПРЕ
АПЪ О АШНТРИЦЪ ПРІН СТЪЖМТОАРЪ МЪРІЙ
ДЕЛА ЦАРА СЪНДЕР, КА СЪІ КЪМПЕРЕ БЪКАТЕ
ДЕЛА ДЪКЪІТОРІЙ ВЕЧІНЪТЪЦІЙ БАІ. КОРЪВІА-
РІЙ АШ СКОГ АШНТРИЦА ПРЕ НЪСІП ШІ АШ АЪ-
САТ ШН ТОВАРОШ ДЕ АІ ЛОР СЪ ПЪЗАСКЪ.
АЧЕСТА НЕПЪТЖНД РЪЕДА ЗЪДЪФЛА ЦЖНШТЛАШІ
АЧЕЛА АШ АДОРМІТ. ДАР ЧЕ СПАІМЪ ЛАШ
КЪПРІНС, КЖНД САШ ДЕЩЕНТАТ. КЪ ШН ШРІАШ
ДЕ ШАРПЕ ГРОАЖНІК ШІ АФРІКОШАТ ЛАШ
ФОСТ АКОЛЪЧІТ ДЕ КЪТЕВА ОРІ ШІ АА СТЪЖН-
УКЪ СЪЛА ТЪРЪТЪСКЪ. ДАР АШ АВЪТ НОРОК КЪ
СОСІНД ТОВАРОШІЙ ЛШІ КАРІЙ САШ АТОРС ЛА
ЕА, ШІ ВЪЗЖНД ПРІМЕЖАІА ЛШІ, МЪ ТЪАТ
КЪ ГРАБА КОАДА ШАРПЕЛШІ КЪ СЪКЪРІЛЕ ШІ
ЛАШ ОМОРЖТ, ШІ АША ЛАШ СКЪПАТ ДЕЛА
МОАРТЕ. ШАРПЕЛЕ АЧЕЛА ДАКЪ ЛАШ МЪСЪРАТ
АШ ЕШІТ ДЕ 60 ДЕ ШРМЕ БНГЛЕЗЕЦІ ДЕ ЛЪНГ.
ШІ ВО КЪТЕВА ЦОЛЪРІ.

ЛА ГАРДЛА БЪТЪЖН ГРІЖКМЕ,
КЪ СЪПТ ЕА Е ШАРПЕЛЕ,
ШІ ЗМЪЛАЖНДЛА ТЕ ПЪЗЪКМЕ;
СЪ НЪЦІ МЪШЧЕ ТАЛПЕЛЕ.

ΔΕΜΙΝΕΥΙΥ ΚΑΙ ΣΕΡΠΙΥ.



Ф З К Ж Н А В І Н Е А Д У Ч Е Д О Б Ж Н З І .

„ДЕТЕВА ЗМІНТІ ПІНОРДА ТЖ; ТАЄЦІА ШІ'А
АРДНІКЗ ДЕЛА ТІНЕ! — АЧКСТК СЖНТ СКРІСЕ А
БІЕЛІЕ, „АША ОФТА БОЛНАВДА ДЕ ПОДАГРА ГАІ-
ДЕЛМАН ШЕЖАНД А ОКАВНДА СЗВ ЧЕЛ ДЕ ПКАЕ
ШІ ЗІЧК КЗ СЗ ФІЕ ОРІ ЧЕ ЛКК ПРОКАТ ПЕНТРВ
ПОДАГРА, ПЕНТРВ МІНЕ НВ ЄСТЕ, КЗ ЖВНГЮРІЛЕ
МЖ КІНДЕСК, КАРЕ ДЕ НВМІ СЖНТ А ПІНОАРЕ
МІ СЗ АФАЗ А МЖНІ, ШІ ДАКЗМІ ВОЮ АЕНП-
ДА ЄВ ТОАТЕ МЗАДЛЗРІЛЕ ЧКАЕ ІВБІТЕ — АПОІ
ЧЕ ІАР МАІ РЗМЖНІК ОФІНЦІСАЛЕ ПЗРІНТЕЛВІ.

„АХ ПЗРІНТЕ! АВ ЗІС КРЕДІНЧОАСА ШІ ІВ-
КІТА ПРЕОТКАСА КА ПЗРТЗТОАРК ЛВІ ДЕ ГРІЖЕ
ЗІМЕІНАДВІ ШІ АЗКРЗМЖАНДВІ: „ШІ АКАЗ ТОТ
ГАВМЕШІ ПРЕ АЖНГЗ АДРЕРІЛЕ ЧКАЕ КВМПАІТЕ.“

„ДЕ ЧЕ НВ ВКАТЕРІНО?“ ІАВ РЗСПВНС ПЗСТОРОА,
АДР НВ СЖНТ ЄВ ОТАПЖНДА АДРЕРІЛОР, АВ
АОАРЗ ЄЛЕ МЗ СТВПЖЕСК ПРЕ МІНЕ? ШІ НВ ПОЧ
СОКОТІ ЄВ, КВМ КЗ МЗАДЛЗРІЛЕ МКАЕ ЧКАЕ
РКАЕ НВ СЖНТ АЛЕ АЛТОРА КА СЗ НВМІ ПКАЕ
ДЕ ЄЛЕ? АСЗ КЗЧ МЗ АКАЗ НЕВОА ДЕ ОКАВ-
НДА МІЕВ ЧЕЛ ДЕ ПКАЕ ПРЕ ВРЕМІЛЕ, КЖНД ТОА-
ТЕ ФЗПТЗРІЛЕ СЗ ВВКВРЗ ПРЕ АФАРЗ А ВЕРІЛЕ
ЧКАЕ СКВМПАЕ АЛЕ ЛВІ ІВНІЕ; ДЕ НВ ПОЧ ВЕДК
ШІ ЄВ ФЛОРІЛЕ КЖМПАЛВІ, ШІ ЧКАЕ А ХАІНЕ
АЛЕВ ЛЕРЗКАТЕ ДІН ГРЗДІНА НОАСТРЗ; ШІ НВ
ПОЧ СЗ ОСПЕТЕЗ КВ ВОІ СВІПТ ПОМІ АТРО ОКАРЗ
АША ДЕСФЗТАТЗ; АЧАСТА ЄСТЕ ЧЕ МЗ СВІПЗРЗ —
ВКАТЕРІНО — ДЕ МКАВ КЗВТАТ СЗ ТЕ ФАК ПЗР-
ТЗТОАРЕ ДЕ ГРІЖЕ ДЕ БОЛНАВДА. ОХ! АША МКАВ
ТРЕКВТ МІЕ ШІ ЦІЕ ПРІМЗВАРА ВІЕЦІІ ФЗРЗ ВВ-
КВРІЕ! АША НКАВ ФОСТ ШІ ВАРА ЧК ТЖРЗІЕ, КЖНД
А АНІІ А КАРЕ АМ ЗЗКВТ КА ІСПРАВНІК АА ДА-
КВЛА ВІАЕЗДА ТКАМ АДВС ПРЕ ТІНЕ А АІАЛДА ЧЕЛ
ДЕ ПАЧЕ АА ПРІКЗЖІТЕІ КВРЦІІ ПРЕОЦЕШІ, ШІ А-
КВМ НЕ ЄСТЕ ТОАМНА НВМАІ ВН СКВРТ РІС АА
НОРОКДАВІ, О ВРКАМЕ ТВРКВРЕ ШІ АТВНКАРЕК.“

О ПЗРІНТЕ! „АША АА МЖНГЗА ІВБІТА СА
ОЦІЕ НЕТЕЗЖАНДВІ БОЛНАВДАВІ ОБРАЗДА ЧЕЛ ГАЛ-
ВЕН, ШІ ЗІКЖНД: „АДР ТОТ НКАВ МАІ РЗМАС
ОАРЕШ ЧЕ ВВКВРІЕ, ДРАГОСТКА, ШІ ПРВНЧІІ НОЦІРІ.
ОЗ МВЛЦЗМІМ ЛВІ АВМНЕЗВ ДЕ ТОАТЕ, ПЕНТРВ
НОРОКДА, ШІ ПЕНТРВ АДРКАРК НОАСТРЗ! АХ КЗ
ДЕ АІ ПЗТКА СЗ МЕРЦІ МЖКАР НВМАІ ОДАТЗ
АА БЗІ.“

„АА БЗІ! АІ АРЕПТ, АВ ЗІС ПЗСТОРОА, АСЗ
Є ТРЕКВТ! КЗ ІЗВОРДА ТЗМЗДВРІІ МКАЕ Є АЕ-
ПАРТЕ, ШІ СКВМПА. НВІ КВ ПЗТІНЦЗ, КЗ ДЕ
МВЛТ МАШ ФІ АДВ. ДОМНДА НОСТРВ ДІН ВЕ-
ТАТКА ЧК ПОМПАШЕ НВ СЗ АДВРЗ, АДВРВІ СІР-
МАНДАВІ СЗВ ПРЕОТ АТЖЦА БАНІ ДЕ КЗАКТО-
РІЕ, КАРЕ АІ ЄСТЕ ЛВІ ВН АДВРВ ПРКА ПЗЦІН,
АСЗ ПОАТЕ КЗ ШІ ЛВІ АІ ТРЕКВЕ ДЕ КЕЛТВ-
АЛЗ ПЕНТРВ КАІ ШІ КЖНІІ ЧЕІ ДОМНЕШІ, ШІ
ПЕНТРВ ПРІАТЕНІІ СЗІ ЧЕІ КВНІІ АА МАСА ЧК
ВКАРЕ А РЕЗІДЕНЦІЕ, КАРІІ АІ ТЖАКВЕСК ЧКАЕ
ПАТРВ КВРЦІ АЛЕ АПЗРАЦІАЛОР. — ШІ ОАРЕ НВ
ФЛВЕРЗ ШІ ДЖНСДА ПЗ ГАВРА ЧК ДЕ ПРЕ ВРМЗ?
НВ, НВІ НІМІКА АЧКА! АХ! ШІ КВ АДВЕРКА
МК АА БЗІ ІАР НВІ НІМІКА.

ТОТ АША КЖНТА ДЕ ЗІЧЕ АНІ ПЗРВРКА КВ
ВЖНТДА АМІН, КЖНД ЄРА ВОРКА ДЕСПРЕ НЗДЖІ-
АК СЗРАКДАВІ ПРЕОТ. ЧЕІ АЖВТА ОМВЛВІ ЧІН-
СТІТ ЛВМКАСА ЧК ПІСТРІЦЗ ДЕ ФЛОРІ, КРЕДІНЧОАСА
АПЛІНІРЕ А СЛВЖКІ САЛЕ. ДРАГОСТКА КЗТРЗ ПАРОХІА-
СА, ШІ КОРОНА ПРВНЧІЛОР СЗІ? КЗ ЄЛ ЗІЧК
А ОКАВНДА АДРЕРІЛОР, ШІ АФАРЗ КЖНТА ПАС-
РІЛЕ, АФАРЗ ТРЗЦК БОАРЕ ПРІН ПОМІ, АФАРЗ
СЗ ЖКА ПАВЕЛ АА СЗВ ДЕ ШАСЗ АНІ КА ХВ-
САР МАІОР ЕКЗЕРЦЕЛВІНАДШ ОСТАШІ ЧЕІ ДЕ ЛЕМН,
ШІ СЗАТА ВРМІОНАЛВІ ЧК МІКЗ. ІАР МАІ АКО-
ЛО ФЕОДОРА ЛВІ ВМЕЛА, СЗРІНА КЗТРЗ ДЖН-
СА АТРВ НЕВІНОВАТЗ ВВКВРІЕ ФРАТЕЛЕ СЗВ ЧЕЛ
КВ ПЗРДА ГАЛВЕН ВРНЕСТ ЧЕЛ ДЕ ЧІНЧ АНІ.

ЧІНСТІТДА ПРЕОТ НАВ ПЗТВТ СТЖАНЧЕ БО-
ГЦІЕ АА ТІНЕРКЦЕ, КЗЧ' АВ ФОСТ ПРКА КВН
ШІ МІЛОСТІВ. АПОІ АПВКАНДА О БОАЛЗ КА
АЧКА ЄРА СЗРАК.

МАІ АВК О ОВІПЗРАРЕ МАРЕ ПЕНТРВ ІВБІТЗ
ФІІКА СА ЧК ДЕ 18 АНІ ФЕОДОРА КАРКА ДІН ВІ
А ВІ АІ ЄРА МАІ СТРЕІНЗ. КЗ ЛАВ ЛЗСАТ ПРЕ
ЄЛ НВМАІ А ГРІЖК МАІЧІІ САЛЕ ШІ А ОВРОРІІ
САЛЕ ВРМІОНА. ШІ ДЖНСА САВ ТРАС А КЖМАРА
СА, ВНАДЕ ШІ ПРЕ АА МІЕЗВЛНОПЦІІ АІ АРДК АВМІ-
НАРКА. ВМЕЛА КВ МВЕРІ КЗТЖНЕ, ШІ КЗТРЗ ПЗ-
РІНЦІ СЗ АРЖТА КВ МАРЕ ЗМЕРЕНІЕ, КВ ФРІКЗ РЗ-
ПВНЗЖНАВЛЕ АА ОРІ ЧЕ АТРЕКАРЕ. ІАР КЖНД СЗ
СФЗТВА ПЗРІНЦІІ СЗІ ПЕНТРВ НОРОНІРКА ЄІ А
О СКОАТЕ ДІН ОТАРКА ЄІ ЧК АСКВНСЗ, ДЖНСА
СЗ ВВКВРА АТРВ СІНЕ А ВІСВРІЛЕ САЛЕ ЧКАЕ
ДІСФЗТАТІ, АДВЗ ОСТІНКАЛЕ ЧКАЕ МВЛТЕ. КЗ

Лирѣл єї чел єдн аѣ прївїгїт лїнгз дїна-
са шї нѣ о аѣ лїсат фїрз Платз, шї лѣ
лїрарїпат нашї єї лїрѣ рїрѣте.

Ѣкра дѣпз чїнз дїжнѣш Прїотѣл Прѣн-
чїї лї прїжѣрѣл сѣѣ дї сѣ жѣка, аѣ бїнїт
Ѣодора дїн Кїмара єї. Ѣз мїра чї аѣ чї
аша грѣѣ лї мѣхрѣма єї, шї чї фїклї дї пї-
кѣтѣрї лїстрѣлѣчк лї Окї дїн карї їсѣ по-
горк пїкѣтѣрї дї мѣргзрїтарї лї Ѣжнѣл єї.

„Прїкїтїтї шї скѣмпѣл мїѣѣ Тѣїкз!“ аѣ
зїс їа, „їатз аїч лї аѣѣ єѣ Бани дї кѣл-
тѣлѣлз ла дїрѣм, о сѣтз дї Талѣре, карї цї-
лѣм кѣцїгѣт кѣ лїжрѣл Мїжнїлор мїклї! Нѣ
є мѣлѣт, дѣр лїч бор аѣжнїчї сѣ тї дѣчї ла
Бѣї, ка сѣ тї фачї сѣнзѣтос, шї рѣсѣфлѣжнѣ
лѣ кѣжѣт прї Брѣцѣлѣ чѣлѣї чї сѣ мїра. Л чї
кїп лїсѣ Прѣнчїї Жокѣл, шї сѣ грѣмѣѣк ла
Пѣрїнчїї лор, карїї нѣ пѣтк грѣї, шї ла Ѣо-
ра лор чїк єднз; кѣм лїш лїторчїк Тѣтз лор
Баниї лї Мїжнї некрїжнѣ лїкз, оарї аша єсѣтї,
сѣѣ нѣмѣї їсѣ парї; шї лїч кїп сѣѣ дїскѣп-
рїт ѣтѣїнз лѣкѣнѣсѣ, лїрѣ Ѣжѣтѣрїлѣ шї їнї-
мїлѣ лор, сѣш лїкїпѣсѣкз ачїка чїнѣ поѣтї,
кѣмѣа чїї! Ох Момент скѣмп шї фѣрїнїт!

Прї Олїтарїл Дрѣгѣстї чїї фїѣшї лїш Жѣрт-
вїчїѣ Ѣодора кѣцїгѣл чѣл сїргѣїторї лї лї-
кѣлѣї сѣѣ чѣлѣї мїнѣнат. Дѣї лїнї аѣ кѣѣт
кѣ тѣкѣтз сїлїнѣз лї Кїмара чїк маї мїкз,
кѣнѣ дѣрмѣк тоцїї, кѣ прк пѣцїн дѣрмѣк їа
нолпѣк. Мѣкар кѣ сѣлѣїсѣ ла Фѣцз, шї маї
нѣ о кѣношк ачѣл, прї карїї аѣ їѣїт їа прї
пѣмѣнѣт, шї тот аѣ аѣжнїчї їа ла скѣпѣсѣл
кѣцїтѣлѣї сѣѣ, дѣпз карї кѣ кѣчѣрнїчї сѣѣ
стрѣѣїт.

„Прїжїнїтїр! аѣ стрїгат лїжнїчї Пѣлѣ ѣ-
тѣшїлор сѣї, чѣлор дї лїмн: „аѣ нѣ бѣѣцїї
вої Фѣнорї, чї єсѣтї лїнїнѣтк воѣстрѣ?“

„Ох Фїїкз, Фїїкз!“ зїчк Пѣрїнчїї єї
стрѣжнѣжнѣѣ ла сїнѣ. Тѣ лї лїжрѣт, лї прївї-
гїт, шї лї рѣѣѣт, зїчк Тѣтз єї, пѣнѣтрѣ
мїнѣ, шї пѣнѣтрѣ кѣсѣцїї фїѣ цїѣ сїнѣ, шї сѣ
їѣї Рїлѣцз лїнгз прї Пѣмѣнѣт.

Маї сѣнїн дїкѣт Ѣѣрїл Ѣѣра аѣфѣрз
лї Рѣкѣмѣ дї Рѣрз стрѣлѣчк лїкѣм Ѣѣрїл лїлѣжн-
трѣ лї нѣрѣчїтѣ Кѣрѣтї прїѣѣсѣкз, кѣ мїї дї
Ѣтѣлѣ стрѣлѣчїтѣѣрѣ дї о Бѣкѣрїѣ шї Нѣѣжнѣ-
дї нѣѣѣ, Прѣнчїї лїї сѣлѣтѣнѣ зїчк: „лїкѣм
тї фачї сѣнзѣтос Тѣїкз, лїкѣм бїї сѣ сѣї ка
ної.“

„Аша аѣ рѣсѣѣнѣ Тѣтз лор. „аша Фїї
мїѣї, вої сѣрї шї вої мїкрѣѣ Кѣлѣрѣ, шї —
Бѣкатѣрїно! дѣр шї тѣ бїї сѣ бїї кѣ мїнѣ
ла Бѣї! чїнѣ шар фї аѣѣсѣ амїнѣтї дї жнѣ ка
аѣчѣстѣ?“ кѣ тоѣтз сїмѣїрѣк, фїїнѣ кѣ аѣчѣ-
тѣ нѣ єрѣ лїкѣм бїс, ка лѣтз дѣтз сѣѣ нѣ
маї жнѣ Жок лї фѣнтѣжїї дї нѣѣѣѣѣї, сѣѣ
гѣтїт їѣ! дїрѣм, жнѣѣ Ѣодора бѣ сѣ мїкр-
гз кѣ Тѣтз сѣѣ.

Ох їѣїцї Пѣрїнчїї! аѣ зїс Ѣодора: нїч
єѣ наш фї рѣѣт сѣ бѣ лѣс анѣвѣ пѣрѣтѣ дї
грїжї атѣтѣ Рѣкѣмѣ. їѣр лїкѣм поч. Кѣ чї Дрѣ-
гѣстї поч сѣ ам лї лїмѣк чїк рїкѣ жнѣ сѣнѣ
о нѣмїкрнїкз. Ѣз мїкрѣгз чїнѣ бор брѣ ла жѣ-
кѣрїї, Бѣлѣрїї, Ѣѣатрѣ шї ла лѣтї пѣтрѣкѣнїї,
шї єѣ вої фї лїнгз Пѣрїнѣлѣ мїѣѣ, сѣ мѣ
лївѣрѣнїчїѣк лї сѣрї жѣс дїн Кар кѣ дїжнѣл
сѣнзѣтос.

Ѣкра пѣнз тѣрзїѣ фїжнѣнѣсѣ гѣтїрѣк дї
дїрѣм аѣ єѣтѣт дѣѣѣспрїжѣчїѣ Чѣсѣрї аѣфѣрз,
аѣ кѣнѣтѣт Кѣкѣшїї, шї аѣ стрїгат пѣжїтѣ-
рїї. лїтѣнч аѣ зїс Прїѣтѣл: Фїї мїѣї, мѣї-
нѣ лїкз є о зї, лїкѣмѣ є брѣкѣмѣ дї Оѣїхнѣ.
Пѣлѣл шѣѣ лїкїѣѣѣѣшїї лї Кѣссѣрмѣлѣ кѣрѣїлор
пѣрїнѣтѣшїї. Нїч ѣѣѣтз нѣ шѣѣ пѣтрѣкѣт єї
ка лї Ѣѣра аѣчѣстѣ. дѣчї кѣ кѣѣѣтѣл Кѣлѣѣтѣ-
рїї сѣѣ дѣт ла Оѣїхнѣ.

Бѣра ка сѣ сѣ маї пѣѣ

лїчк о грѣмѣжѣ

дї їѣї, чї сѣѣ фѣкѣт;

лїсѣ лї чїк жѣрмѣѣтѣѣрѣ

бор фї шї маї пофѣтїѣлѣрѣ,

Кѣч' лїч нѣѣ лїкѣнѣт.

Кѣ СЛОБѢЖЕНїѣ Чѣлор маї марї,
Тїпѣрїт кѣ кѣлѣѣлѣ Дѣмнїлор Рѣѣѣѣлф Огїѣѣл шї Дїмїтрїѣ Марїн.
Кѣ тїпарїѣл лїї їѣѣн Гѣтѣт лї Брѣшѣѣѣ.

Ац
са
Атр
чій
Фес
аш
кзт
гор

Зіс
тс
мн
Е
Бз
мз
кі
Пз
ра
Бз
са
рі
м
кз

в
к
к
к
н
п
к
с

т
рі
к
с

тоарчерк ла чкеле кз кзвінцз, атрз бз-
нзтатк ізвіріі де оамені. Петрз ера
маре ка біткз пре зскал ші пре апз, маре
Атрз пзртатк де гріже де кзлатівірк На-
ціонзлзі сзз; пентрз кз сз стрздзла а-
тжт негзцзторіа атрз апзрзціа са чк
ларгз, кжт ші мещешгзріле, мзестрііле,
авзцзтзріле, ші тоате рандзлаеле Релігіі
сале атот кінзла кжт поате фі кз пз-
тінцз, але спорі ші але лзці. Дрепт
ачкз де ліпсз есте акззта ші а арзта
ші оарешкаре довезі ла ачестк тоате.

Маре ера Петрз атжт а рзззоіз кжт
ші а вркме де паче. Кз акз Прзнк фіінд
шаз сзпт, кз о пзткрнікз сзнзта-
те, о мінте атркз, ші о гравнікз пз-
ткере де ацелкптз атокмірк лзкрзрі-
лор, ка сз прівкскз тоці асзпра лз-
крзрілор лзі, акжт Татзла сзз, Цаар
Алєзіе аз врзт де ачел сзла факз ді фі
зрмзторіа сзз, джнд ла о парте, пре
дої фраці маї марі ді лзі; ла каре асз
Сора лзі чк дела алтз Маїкз Царевна
Софіа змела сз апіадече лзкрзла. Атра-
чкз Петрз лзсжнд ла о Парте пре Іван
фрателе сзз чел дела алтз Маїкз, фз а
адзнарк чк де оцце лзмкскз ші прео-
цзскз де кзтрз Дерєгзторііле апзрзціей,
нзмїт де Цаар. Іар Софіа аз аджнат
пре Цреліцелє, каре лі азззсерз лзі Пе-
трз жзрзмжнтзла де кредінцз, ка сз сз
скоале кз револзціє, нзмаї атзнч саз
стжмпзрат, кжнд а 23. Ізніє а днзла 1682
саз акоронат де одатз кз Петрз. Адоао
револзціє аз пзс Капзла Повзцзїторілор
Цреліцелор, ші маї прежрмз аз фост сі-
літз ші Софіа а днзла 1689 амкзрє ла
о Мзнзстіре.

Петрз, кареле кїне ціа, кзм кз, чїне
воцїе касз фіє оаре кжнд маре, требє
сз сз депрінцз акз дін прзнчіа са ші
дін тінеркцелє сале де мзлате Пзрці кз

лзкрзрі требзїнчоасє, аша аш акїп
дін вркме че ва фаче, ші шаз фзкзт
доао Компанії де оасте рзззоїнікз а С
теле Преовреженскої ші Семеновскї д
ніще тінерї де сїма лзі атрз каре
джнєла аз слзжїт ка Осташ держнд. К
пїтанзла лор, Лефорт, саз апзртзш
фоарте мзлат маї тзрзїз дін хотзрпрї
ші фаптеле лзі Петрз. Іар Софіа, фоар
саз ашелат, кжнд аз гжндїт, кз ач
жок остзшєск ва абате пре фрателе С
чел дела алтз Маїкз дела лзкрзріле Ст
тзлзі, ші кз бзкрзіє асззлата чкеле че с
повєстк дєспре згловїіле лзі Петрз, а
кз мїраре ші кз неказ мз кззтат сз
сїма, кзм кз ачзстз а кїпзіре а Дзх
лзі чєлзі бзрєзтєск ші остзшєск кж
аз аззїт лзкрзріле чкеле маї фоло
тоаре дела дєстоїнікзла Лефорт, дела І
кїта Моїснєвіч, (зн Дїпломатїк) ші де
Франц Тїммерман (зн Математїк немцєс
лчє кїп мз фост прокопсїт Характер
лзі Петрз авзцзтзріле, ші нзравзріле бз
але ноблєї Маїчїї сале кз вреднічїіле
дєстоїнічїіле чкеле маї фолосїтоаре, кж
аз єшіт єл атжашдатз кз вреднічїє
Сфатзла чєл де де таїнз а днзла 1688.

Кзєзторіа лзі кз вркдніка де і
біре вздозіа Федєровна Дзпзхїн а дн
1689 лаз легат маї апроапе де Норо
ніч ізєїтзла Софіей, кареле скзпасз ді
трзн рзззоіз прїмєждїос апотрїва Порї
фзкзт, анєме Іхолїцїм маї мареле Сц
лор, кїчї асзш Софіа, карк зрзїсз
клєшзгзрі пжндїтоаре де а оморж пре П
трз, пре Соціалзі, ші пре Маїка ші Со
єї, нзш пзтк кзшїга аздієнцїє ла аз
сзла, кз товарошії лзі чєї дін тінерк
Гєнералзла Гордон апрєднз кз мїї де
сзї, мз пззїт віаца лзі а Мзнзстії
Троїцкої, ші Порзнчіторіа Цреліцелор
фзчк рззскоала, анєме, Чєгловскої, фз аа

Анаінте ші Софія а8 кз8тат сз сз с8п8е. Петр8 ша8 прззх8іт апої атрарѣ а Моска, а8 левзцішат Анаінтѣ нород8л8ї пре Іван, кареле ша8 прїїміт тіт8ла де Цаар, ыр п8тѣрѣ о а8 лзсато а мжніле чѣле маї п8тѣрніче але фрател8ї сз8. —

Деї а8 фзк8т Петр8 о статорнікз Састе кзтрз Тактіка В8ропенѣскз, а8 л8ат атржнса пре Х8геноттії чей гоніці дін Франція, ші а8 п8с а фр8нте пре Лефорѣ ші пре Гордон. Іар пз товарошї а8ї чей де жок дін одініоара копілзрії сале 88 фзк8т сз фіе ка 8нї де Регімент де Гардз сжмев8р8л Тр8пелор сале челор левзцате де 20,000 де взрцаї.

Петр8 а8 вр8т сз айвз ші о п8тѣре пре Маре. 88 н8міт пре Холландез8л Карстен Бранд а фі Паллер8л зідірї Корзекїлор, ші акз а 8н8л 1693 саз а8с чѣ дінтжї8 Корабіє р8саскз ан8ме: С. Петр8, ла Архангел, ші а 8н8л 1694 саз маї а8с тот аколо ші алте маї м8лате Корзекїї касз к8мпере Поставрї. Принц Романодовскї саз н8міт сз фіе Адмірал8л Флоттеї чей віітоаре. Пентр8 а фаче спорї8 Анаінте, а8 л8ат дела Т8рчї Ясов8л, дар ла8 піерд8т апої ырз, а8 кзцігат а 8н8л 1695 нород8л8ї сз8 а8черѣ де Б8кате пре Корзекїї р8сепї дела Рїга ші дела Данціг, а8 ад8с Інцінерї в8нї Артїллерїстї дін 88стрїа, дін Бранденев8рг ші дін Холландїа, а8 в8т8т а 8н8л 1696 пре Т8рчїї к8 о Флоттз де 23 де Галеере, 2 Галеессе ші де 4 Брандерї, а8 атзрїт Ясов8л, а8 р8нд8їт сз сз факз о Флоттз де 55 де Корзекїї рззвонїче, ші а8 дерес к8рчерѣ апей дін Волга а Дон, а8 трїміс тїнерї фечорї де Боерї ла Італїа ші ла Холландїа касз лвѣце фачерѣ Корзекїлор, ші а Цара Немцаскз сз лвѣце мзестріа рззвонїл8ї, а8 отрїкат к8 вїр-

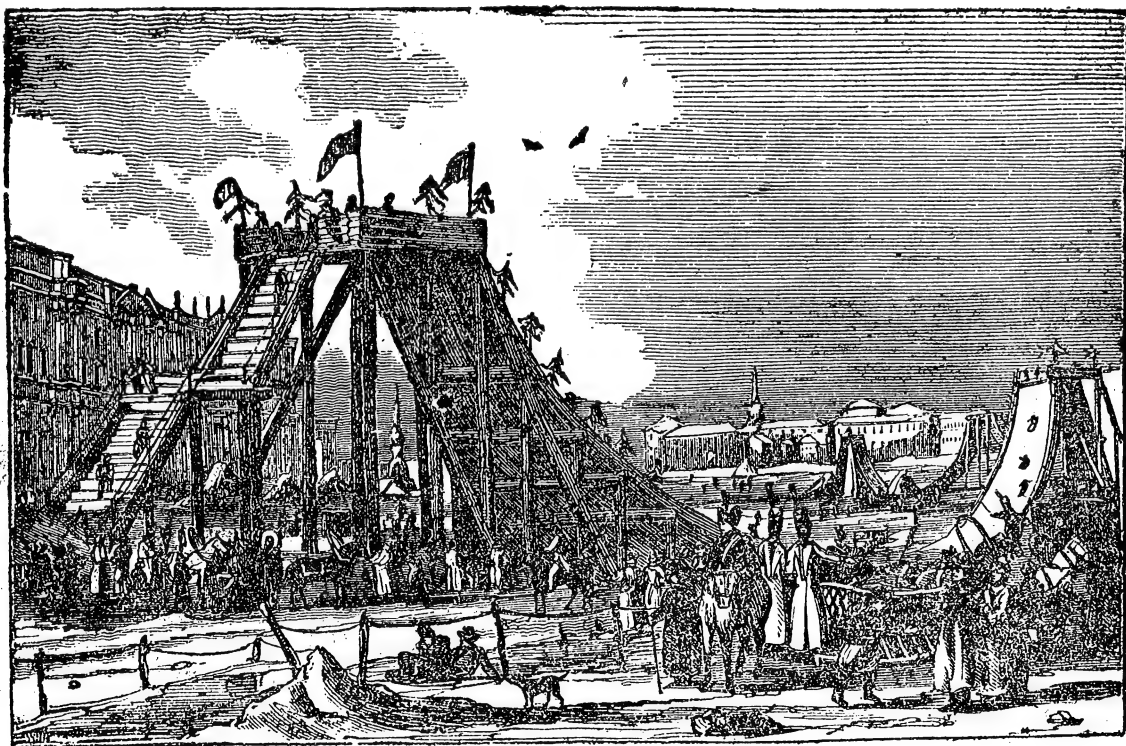
т8тѣ персоаней сале о грештате че ера ас8пра віецїї сале а 2. Февр8арїе 1697, а8 ешіт н8 ка Цаар, чї ка 8н Мз8д8ларї8 дела о Соліе с8пт Тїт8ла де мареле Командїр, атро кзлзторїе прѣ врѣднікз де асемнаре а Цзріле де афарз а 8н8л 1697 прїн Цзріле Встланд, Ліфланд, Бранденев8рг, Ханновера, Вестфалїа, Амшпердам, 8нде л8кра ел нек8носк8т ка 8н Лемнарї8 де Корзекїї Холландїешї, ші а8 скріс кзтрз Патріарх8л дела Моска аша: „В8сжнт дїч сз 8рмез а8пз к8вжнт8л а8ї дмнезев8 каре а8 грзїт кзтрз стрзмовш8л ностр8 Ядам; к8м кз к8 с8доарѣ фѣцїї тале сз мзжжчї пжїнѣ та! к8 тоате кз нам аж8нс а фі сіліт а л8кра, дар е8 л8крез, касз левзц кїне л8крзріле чѣле де пре Маре, ка сз мз аторк Анапої к8 пречѣперѣ а тот л8кр8л8ї ачест8а, ші апої сз кїр8еск пре врзжмашїї 88мел8ї Іс, ші сз скап пре Крешїнії.“ — Дела Амшпердам саз а8с а Сат8л Саардам, ші саз скріс а Катастіф8л мещерїлор де ача мещеш8г ка Патріот к8 н8меле Петр8 Міхаллоф, а8 лзк8їт атро касз мїкз аколо шапте Сзптзмжнї, сїнг8р ша8 фзк8т ші де мжнкаре ші че 88 трев8їт, ыр пре лжнғз ача Корешпондел8а прїн скрісорї к8 Мїністрїї сзї, ші л8кра к8 топор8л саз ла Бжрне ші ла Лемне. 88 тречѣ нїміка к8 ведѣрѣ сз н8 іа сѣма ла еле, чї де тоате атрека касз цїе тоате аче кїп сз фак, к8м сз алкзт8еск, аче кїп сз атревзїнцазз, ші к8м сз фолосеск к8 еле, пзпз ші а л8кр8ріле хїр8ргїчешї. — а Амшпердам ша8 фзк8т о Корабіє де рззвонї8 де 60 де Т8н8рї. Пентр8 Драгостѣ че авѣ кзтрз л8кр8ріле де пре Маре саз а8с ла Внглїтера, а8 лзк8їт а л8кр8рї де Корзекїї Внглезешї а К8ртѣ 8нде сз фак Корзекїїле, ша8 л8ат чїнчс8те де Оаменї а сазж8а са. Ша8 кзцігат дела 8нїверсітет8л дін С8а-

Ау
са
АТ
чій
Ф
аш
кз
го
Зі
т
м
Е
Б
м
к
П
ра
Б
С
р
м
к

форд Діпломз дофторіаскз, ші а8 кзлз-
торіт прін Холландіа престе Дресден ла
Віенна, са8 грзвіт ацелегна кз ьрз са8
скзлат Цреліцелє к8 рзскоалз прін Цара
Аешаскз де са8 аторє ла Моска8 анапої
А 4. Септемвриє 1698, ші аколо а8 фз-
кзт, о Ж8декатз Афрікошатз. Премзлці
м8 спжнз8рат, пре чєї ертаці м8 с8ргі8-
ніт, Састѣ Цреліцелор са8 рідікат, ші
лс8ш М8арѣ л8ї ка апрє8нз віноватз
са8 тріміс ла Мзнзстріре. Пентр8 рзпзз-
тірѣ Вредінчосілор сзї са8 п8є А 30. Ав-
г8ст а Ян8л8ї ачел8а Цр8ла л8ї Андреї8,
ші Тр8па Цреліцелор са8 аноїт к8 доао-
зєчї ші шапте де Регімент8рї Педєстрашї,
ші доао де Драгонї Каваллерї. Ёнде п8нѣ
Оффіцірї маї марї, лї п8нѣ н8маї а8пз
вреднічїє ші а8пз вжрєтз. С8флет8л л8ї

чєл в8н кз8та дєспрє сіне маї анапс
кжнд а88нарѣ Адміралітет8л8ї А Ян8
1713 м8 аторє пофта аазрзт дєла віцї
Адмірал зїкжнд8ї ачѣстѣ к8вінтє: „К8
кз джн8л лкз н8 са8 арзтат пре Марї
ка сз фїє дєстоїнік ала п8нє аналнтѣ ала
тор Оффіцірї маї в8тржнї.“ Дар тот8в
а8пз їзжнда чє а8 фзк8т пре Марє а
Твермінд ші а8пз чє дєодатз ат8нч а
л8ат ші Фіннланд8л ші кжнд а8 атра-
к8 Трі8мф8л А Петрс8рг, прін віцє-Цаа
Романодовскї м8 стрїгат: „Сз трзаскї
віцє-Адмірал8л!“ ла ачастз в8к8ріє а
дат Петр8 А 25. Ноемвриє дін Ян8л 1714
соції салє чєї де адоао Цр8ла Сфнтє
Вкатєрінії спрє Чїнтє.

(Чѣкалатє вор 8рма аналнтє).



М8нції чєї ала8некошї де гѣцз А Россїа.

М8нції чєї ала8некошї де гѣцз А Рос-
сїа, карє флк Р8шілор петреканїа ші дєс-
фзтарѣ чѣ маї ї8бітз де їарнз ші дє
шѣптз л8арѣ амінтє чєлор дін алтє Цзр

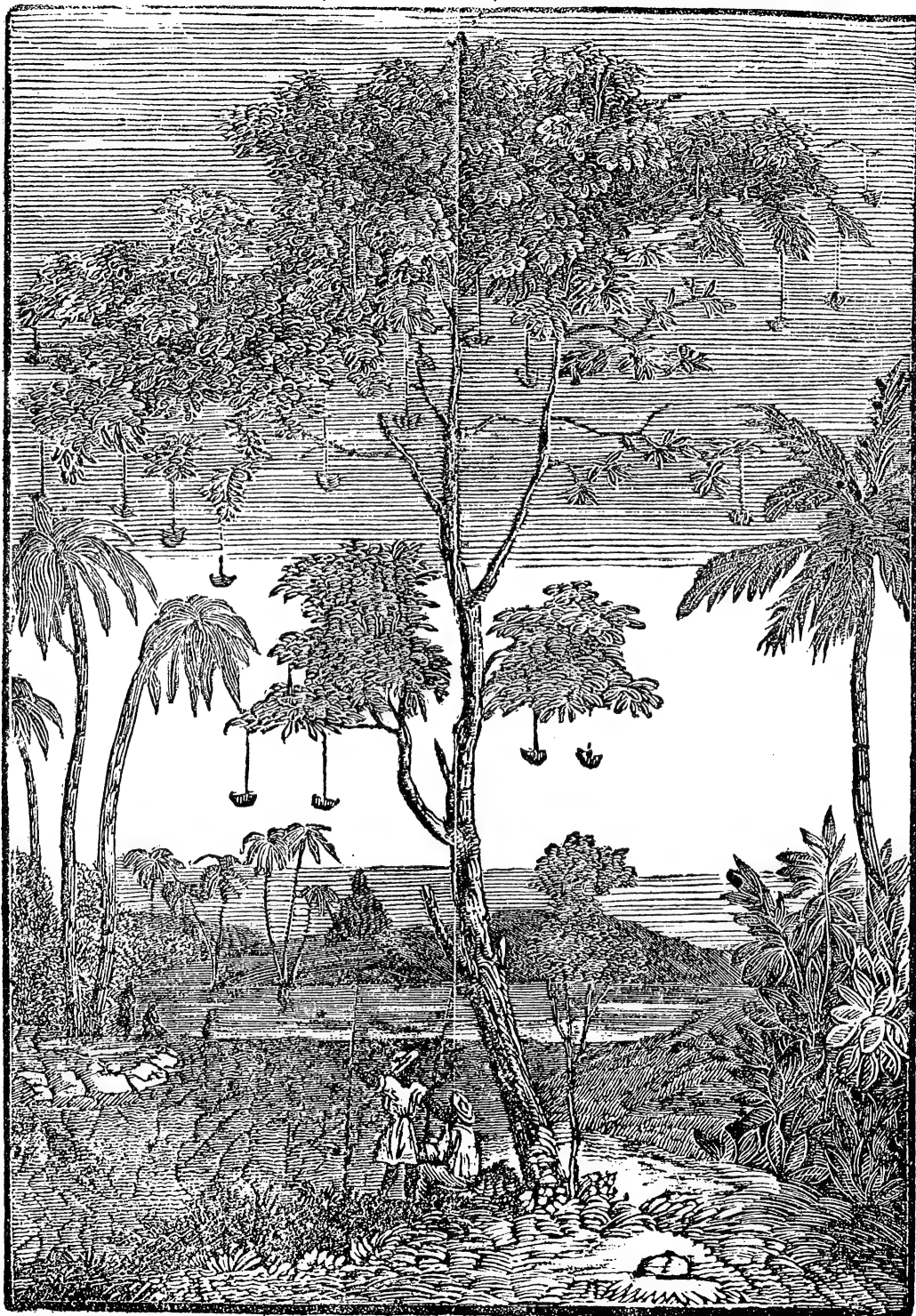
Стреїне, сжнт де кжте 50—60 де ґрме де аналці, ші а8 д'кспра 8н Балкон ка 8н фоїшор аподокіт к8 ґт'ґрї албе пістрїце. Пре дїндос аре нїше тр'кпте, пре каре сз с8е оаменїї ф8ґжнд ас8с неконтенїт, ка сз сз слобоазх ажос пре ч'фаллаатх парте пре др8м8л чел репезїт де г'кцз, каре есте де м8лтеорї де 3—400 де Пашї де л8нг, пре ґзнїї 8шоаре ші 18цї ф8ґзтоаре к8 ч'к маї 18те репезжне джнд8сз де вале. Тоатз ґанїа [аре 8н Повзцїторї8 кареле шаде д8пз ч'фаллацї дїн ґанїе. Дар мїн8нат есте мешеш8ґ8л, к8 каре шїе сзш абатз ґанїа, д8пз к8м сз88к ґзнїїле а ржнд 8на д8пз алта ка пре ґфоарз, акжт рареорї сз атжмплаз врео прїмеждїе. Ғз взд аїч м8лцї де каре а8 пофтз сз сз сззнїазе де тот ф'клї8л ші де тоатз вжрста де оаменї, вжреацї, м8ерї, ф'кте, ші пр8нчї. Кжнтжнд гл8мїна, ші ржжнд шї8 єї к8 сокот'клз аш к8мпзнї ґзнїат8л пре др8м8л чел ка сзшата де 18те. Деосзкїт маї 18кїтз есте ачастз петреканїе де пре г'кцз дамелор челор тїнере дїн ґетат'к ч'к де кзпетенїе, каре авзл8їте а хайнеле ч'кле фоарте ск8мп влзнїте н8 сз сфїеск де ґер8л чел тзеторї8 де ґарнх. Аколо сз в'де ґтар'к ч'к новлз ші д8м'к ч'к фр8моасз, ка о прївелїше ла М8нцїї ч'ї де г'кцз к8 ґзнїїле, ч'кле маї ск8мп аподокїте рзсфзцжнд8сз атр8 петреканїа десфзтзрїї норозл8ї. Д8кр8л чел маї фр8мос есте зґомот8л чел пістрїц, скжрцзїт8л ґзнїїлор ф8ґзтоаре, с8їр'к ші погоржр'к ч'к 18кїтз а норозл8ї, ші ав8лзала прївїторїлор а вр'еме де ноапте, acolo сз л8мїн'кзз машїна ші др8м8л чел де г'кцз де кандїлеле ч'кле пістрїцз, каре сз лобеск к8 л8мїна лор а сґрзл8чїр'к ч'к домнїескз а л8чї8л8ї ч'ел8ї ка оґлїнда де л8мїнос, де сз оґлїнд'кзз 8на дела алта.

Дела ґн8л 1815 аґоаче, саз мзїм8їт ачешї М8нцї де г'кцз ші прїн алте Ңзрї акз шї аґоло 8нде пентр8 калма'ч'к моале лїпс'кше г'кца, ші ка сзш аїкз ші бара петреканїа ач'ка де десфзтаре де а сз кзр8ца де вале пре аґел др8м 18те ші репезїт ка сзшата, а8 фзк8т Кзр8це к8 ротїце мїчї а лок де ґзнїї. Де ачест фелї8 де М8нцї р8сешї саз вжз8т маї ла тоате ґетзцїле ч'кле де кзпетенїе дїн в8ропа, ші маї алес а Парїз саз фзк8т маї 18кїт, л8кр8 де десфзтаре, 8нде саз фзк8т др8м8рїле ачест'к к8 ч'к маї маре подоабз ші ржнд8лалз фр8моасз.

Мзр8л ввеї саз поама ч'к опрїтз (Tabernaemontana dichotoma).

Ачест Пом к8 поамеле л8ї ч'кле пр'ф-мїн8нате де фр8моасз, сз н8м'кше а Ңара л8ї а ґаїлон Дївї Кад8р8, каре ва сз зїкз атжта к8м кз є Тїгрїлор опрїт. Ачеста кр'кше аґоло ападїнїле ші а лок8рїле ч'кле 8шор аместекате, ші сз афлз апроаґе де ґетат'к ч'к де кзпетенїе кол8мбо. Флорїле л8ї мїросз фоарте фр8мос ші спре м8лтз пазч'кре; фаца роаделор л8ї, каре атр8н кїп де сїне атжрнх к8 тот8л слобозїте дела Пом ажос, есте пр'км8лат фр8моасз; кар'к сз аратз предїнафарз галее нз орангз ґр пре дїназ8нтр8 пр'к аналт рошїе вїоае. Роада л8ї сз аратз лс8шїтз ла вед'кре кз сз паре, кз саз м8шкат дїн тржнса о м8шкзт8рз. Акїп8їр'к ачаста п8сз лаолаатз к8 ач'к старе апрет8р к8м кз аре лсїне о отравз де моарте, а8 адемнат пре Мохамеданїї кжнд а8 ґосїт єї дїн тжї8 ла ґаїлон, де а сокотї, кз є аїч грздїна раї8л8ї, сокотїнда кз поама ачаста есте поама ч'к опрїтз, кзч к8цет8л лор л'к8 арзтат, к8м кз, ачастз роадз сз в'де а фї аша фр8моасз ші амзцїтоаре, де н8 ржмас м8ш-

кѣтѣра вѣѣ пре дѣнса, ка сѣ доженѣс- рѣ чѣ прімеждіоасѣ че сѣ кѣпрінде д
кѣ пре оаменіѣ дѣпра єї пентрѣ дѣші- трѣнса.



Мѣрѣа вѣѣ саѣ поама чѣ опріѣтѣ.

ФѢКЖНА БІНЕ АДЪЧЕ ДОВЖНЗІ.

(ѢрмаѢк Ѣнаїнте).

„КЖНА ѢОДОРА ФІІКА ПРІОТЪЛЪІ, ЧЕЛЪІ
КОЛНАВ ДЕ ПОДАГРЪ ДІН САТЪЛ ВАЛЪК ТРЕСТІЙ,
СЪ СТРЪДЪЛЪ ЗІОА ШІ НОАПЪКЪ ѢКЖМАРА СА, А
ЛЪКРА КЪ КЪСЪТЪРА ШІ КЪ АЛЪТЪ ЛЪКРЪ АЛ МЖ-
НІЛОР САЛЕ ПРЪТАІНЪ ШІ ѢЛІНІЩЕ, ШІ КЖНА ѢШІ-
СЪ Ѣ ГРЪДІНЪ КЪ ФРЪЦІОРЪЛЪ СЪДЪ ЧЕЛ МАІ МІК
ДЕ МЖНЪ ПРІМЕЛЖНЪДЪСЪ СЪПЪТЪ ѢМЕРА ПОМІЛОР
ДІСПРЕ ѢСРАТЪ, КЖНА АЪ ВРЪТЪ ПЪРІНЦІЙ СЪ КАДЪ-
ТЕ Ѣ КЖМАРА ЕІ ЧЪ ДЕ А ПЪРЪРЪКЪ ѢКЪАТЪ, СЪ
АФЛЕ ТАІНА ЕІ, СЪЛТА ѢЛЪДНЪТЪЛЪ ІНІМІЙ САЛЕ
КЪ КЪЦЕТЪЛЪ Ѣ ЧЕ КІП СЪ СЪ АРАТЕ КЪТЪРЪ ТА-
ТЪЛ СЪДЪ. ѢСЪ ОГЛІНДЖНЪДЪСЪ ѢОАРЕЛЕ СПРЕ
АПЪСЪ Ѣ ЛАКРЪМІЛЕ ОКІЛОР ЕІ, ЧЪЛЕ ДЕ ЕЪКЪРІЕ,
ГРЪЛЪ ѢОДОРА АША: „ПОГОАРЪТЕ НЪМАІ Ѣ ЛЪК-
ГЪНЪЛЪ ТЪДЪ ЧЕЛ ДЕ АЪРЪ, О ПРЪКЪ ДРЪГЪЛАШЕ ЛЪ-
МІНЪ! КЖНА ДОРМІ ТЪ ІЪЕІТЪЛЪ МІЕЪ ПЪРІНТЕ,
ВА СЪСЪ ІВЪКЪКЪ ѢЗРЕЪТОАРЪКЪ НОАСТЪРЪ, ЧЪКЪ
ДЕ МЪЛАТЪ ДОРІТЪ ПЕНТЪРЪ НОІ ТОЦІ; ІАРЪ ПЕНТЪРЪ
МІНЕ ДІМІНЪКЪЦА ПАЦІЛОР ВА СЪ СЪ РЪВЪКРЕ. —
КЖНА ѢОДОРІЙ Ѣ КІПЪЛЪ АЧЕСТА АПРОАПЕ ДЕ
НОРОЧІРЪКЪ ЕІ ѢТЪРЪ НІЩЕ ТРАНДАФІРІ, ІЕЪДЪ АРЪ-
ТАТЪ ѢНАІНТЕ ѢОАРЪКЪ ВІЕЦІЙ ЕІ ЧЕІ ВІІТОАРЕ, ѢН
ѢТРЕІНЪ ТЖНЪРЪ, ФРЪМОСЪ ШІ ДРЪГЪЛАШЪ КА ФЕ-
ЕЪЛЪ. ЁЛЪ СЪАЪ СПЪІМЖНТАТЪ КА ДЕ ѢН ТЪНЕТЪ,
БЪЗЖНА ПРЕ МІНЪНАТА КОПІЛЪ. ДАРЪ ШІ ДІН-
НАІНТЪКЪ ЛЪІ СТА ѢОАРЪКЪ ВІЕЦІЙ ЛЪІ ЧЕІ ВІІТОАРЕ,
КЪ ДЖНЪЛЪ ДЕ АСІА НЪТЖНЪ АШЪ ФАЧЕ КЪЗЪДТА
ѢКІНЪЧЪНЕ, ѢОДОРА ѢКЪ СЪАЪ СПЪІМЖНТАТЪ,
НЕЦІІНА ПЕНТЪРЪ ЧЕ. ІАЪ КЪЗЪДЪТЪ ЖЪСЪ МЪХРАМА
САЪ КАСМАОА ДІН МЖНА ЧЕ ѢІ ТРЕМЪРА, ШІ НЪШ
ПЪТЪКЪ МІШКА ПІЧОРЪЛЪ ДІН ЛОКЪ. ѢТРЕІНЪЛЪ СТА
ТОТЪ ПЪЛЪ ЛОКЪ, КА КЖНА АРЪ ФІ ПРІНСЪ РЪДЪЧІНЪ
ѢТЪРЪ МІРАРЪКЪ СА, ШІ МАІ ПЪЛЪ ѢРМЪ ПЪТЖНЪ А
СЪ ГРЪЦІ МАІ ѢНАІНТЕ; АТЪНЪ АЪ ВЪЗЪДЪТЪ ѢМА-
НЕТЪЛЪ ЧЕ КЪЗЪДЪСЪ ЖЪСЪ, ДЕ ЛЪАЪ РІДІКАТЪ, ШІ ДЪ-
КЖНАДІЛЪ ѢОДОРІЙ, СЪАЪ ЕЪКЪРАТЪ, КЪЧЪ СЪАЪ
ѢВРЕДНІЧІТЪ ѢСЪШЪ АЛЪ АФЛА. ГРАІДЪЛЪ ЛЪІ ЕРА ПЪЛЪ-
КЪТЪ ѢСЪ ѢДІМЕЪ МАІ СТРЕІНЪ, КЪЧЪ ЧЕ АЪ ГРЪ-
ІТЪ ЕЛЪ НІЧЪ ѢСЪШЪ НЪШЪ ЦІЕ. ДАРЪ ЧЕ АЪ КЪЦЕТАТЪ
ФЪЛЦЕРЪЛЪ ОКІЛОР ЛЪІ, КЖНА ІАЪ ѢТІНСЪ МЖНА
ТРЕМЪРЖНА, ЦІНЪ ѢНАПОІ ПЪЛЪ ѢОДОРА, КЖНА
СЪАЪ ДЪСЪ АКАСЪ, СТЪЖМЪТОРАТЪ, ШІ МАІ ІЪТЕ

КА О КЪПРІОАРЪ, КЪ ФРЪЦІОРЪЛЪ СЪДЪ ДЕ МЖНЪ,
ШІ ЕЪТЖНЪДІСЪ ІНІМА ТАРЕ, МАІ КЪ ДЕ ГРАЕ,
КА АЛЪТЪ ДАТЪ, ДЕ АЪ РЪЗМАСЪ ЖЪСЪ АІ АФЛА ПЪ-
РІНЦІЙ ТАІНА, ЧЕШЪ О ЦІНЪКЪ АСКЪНЪСЪ ѢКЖМАРА ЕІ,
ПАНЪ ЧЕ ІАЪ АДЪСЪ ТАТЪЛЪІ КАНІЙ ЧЕ ІАЪ КЪЦІ-
ГАТЪ, КА СЪ ПОАТЪ МЪКРЕ КОЛНАВЪЛЪ ЛА ЕЪІ.

ІЪРЪ КЖНА СЪ ФЪЧЪКЪ ГЪТІРЕ ДЕ ДРЪМЪ ЛА ЕЪІ
КА СЪ ПЪКЪЧЕ, Ѣ НОАПЪКЪ АЧКА НЪМАІ ѢОДОРА
ШЪДЪ ПІЕРАДЪТЪ СОМНЪЛЪ; КЪ СІМЦІРІЛЕ ЕІ ЕРА
ДЕЩЕПТАТЕ, ШІ ПЪТЪКЪКЪ ВІЕЦІЙ ЕІ, ШІ А ІНІМІЙ
ТІНЕРЪКЪЦЕЛОР ЕІ ЕРА ПРЪКЪ ІСТЪКЪЦЪ, ѢКЖТЪ ТОАТЕ
ІСЪ АРЪТА, ШІ НЪ СЪ ПЪТЪКЪ ТРЪКЪЧЕ КЪ ВЕДЪКЪКЪ
ѢТЪРЪ АДЖНЪКЪЛЪ ОВОСЕАІЙ ШІ АЛЪ ѢОМНЪЛЪІ. ѢКЪ
СЪ АРЪНКА ВАЛЪРІЛЕ ЧЪЛЕ НЕОДІХНІТЕ, ДАРЪ НЪ
ВЪЖІА ѢФРІКОШАТЪ, ЧІ РІДІКА КЪ ОГОДЪЛЪ КО-
РЪЕІЩА, ЧЕ СЪ ЖЪКА КЪ ЕЛЕ. КА СКЪНТЕІЛЕ ЛЪ-
НІЙ, КЖНА СЪ ІВЕСКЪ ПРІНЪ ПІКЪТЪРІЛЕ, ЧЕ ПІКЪ
Ѣ ЖЪСЪ ШІ ІАРЪШЪ СЪ СТИНЪ, КЖНА СЪ АРАТЪ КА
О ЛЪМІНЪ ПРІЕСТЕ ДАРЪЛЪ НОЦІЙ, ШІ ІАРЪШЪ ПІЕРЪ:
ѢІ ЗЕДЪРА КЪЦЕТЕЛЕ, ФАНТАСІЛЕ ШІ ВІСЪРІЛЕ СЪ-
ФЛЕТЪЛЪІ ѢОДОРЕЙ, ШІ НЪ СОКОТЪКЪ, КЪМЪКЪ
ѢТРЕІНЪЛЪ ДІН ГРЪДІНЪ ІАРЪ ФІ ТОАТЪ ПРІЧІНА
НЕОДІХНЕЙ САЛЕ; КЪ ФЪРЪ ДЕ А ГЪНДІ ЛА ДЖН-
ЕЪЛЪ, ФЪРЪ ДЕ А ЦІ КЪРАТЪ, КЪМЪ АЪ ФОСТЪ ФАЦА
ШІ КІПЪЛЪ ЛЪІ, ФЪРЪ ДЕ А МАІ ЦІ ЧЕВА ДЕ ДЖН-
ЕЪЛЪ, САЪ А ЦІ ЧЕ АЪ ГРЪІТЪ ЕЛЪ, ТОТЪ ВІЦЪЛЪ
АРЪТАРЪКЪ ЛЪІ ѢТЪРЪ АЧАСТЪ РЪТЪЧІРЕ А ІДЕЛОРЪ,
КА ШІ ФАЦА ЧЪКЪ ТЕМЕІНІКЪ А ѢНДІ КЪМПЪ ФРЪ-
МОСЪ Ѣ РЪСЪРІГЪЛЪ ѢОАРЕЛЪІ. НЪМАІ КЖНА АЪ
МАІ ПРІНСЪ А АДОРМІ ДЕСПРЕ ЗІО ІАЪ ВЪЗЪДЪТЪ ІА
ФЪПЪТЪРА ЛЪІ МАІ АПРІАТЪ ІАРЪШЪ, КЖНА ІСЪ АРЪ-
ТА СТАНЪ ѢНАІНТЪКЪ ЕІ ПРЕ СЪПЪТЪ РАМЪРІЛЕ ПО-
МІЛОРЪ, ѢНДЕ ІАЪ ДАТЪ ТРАНДАФІРЪЛЪ КЪ МЪХ-
РАМА ЧЪКЪ ГЪСІТЪ, КАРЕ О АРЪКЪ ШІ АТЪНЪ Ѣ СЪ-
НЪЛЪ ЕІ, ШІ НЪ ЦІА ПЕНТЪРЪ ЧЕ. ѢСЪ ВІЕЪЛЪ АЪ
ЗЕДЪРАТЪ, ШІ ДІМІНЪКЪЦА КЪ РЪЗЕЛЕ ЕІ, ЧЪЛЕ ДЕ
АЪРЪ СКАІПІНА, ШІ ДЕ ПРІНЪ РАМЪРІЛЕ, ЧЪЛЕ ѢФЛО-
РІТЕ АЛЕ ПОМІЛОРЪ ЛЪМІНЖНА ДІННАІНТЪКЪ ФЕ-
СТРІЙ, ЧЕІ ДЕШКІСЕ ДЕЛА КЖМАРА ЕІ, ЗІОА ЧЪКЪ ВЕ-
СЕЛЪ ІАЪ РІСІПІТЪ ѢКІНЪРІЛЕ.

ІЪРЪ АЪПЪ АЧАСТА ІАРЪШЪ СЪАЪ АПРОПІАТЪ СЪРА
КЪ ѢМЕРА ЕІ ЧЪКЪ РЪКОРОАЕЪ, ШІ КЪ АДЪЧЕРЪКЪ
АМІНТЕ ДЕ ЧЪЛЕ ДЕ МАІНАІНТЕ, ШІ МЕРЪЖНА
ДЖНЪ ІАРЪШЪ КЪ ФРЪЦІОРЪЛЪ СЪДЪ ДЕ МЖНЪ Ѣ
ГРЪДІНЪ, САРЪ ФІ ѢТОРЕ ФЪРЪ ЗЪКАВЪ ѢНАПОІ.
ДАРЪ О МІНЪНАТЪ СЪІАЛЪ, О РЪШІНОАСЪ ТЪКМЕРЕ

ші о сімцітоаре стржмтораре маџ кџпрінс ініма
єї, каре аша наџ маї сімціт ніч одініоарз,
кз та сз темџ, кџмкз ба афла тарз пре
Отреї-
нџа, сз темџ, кз ачела лі ба єші тарз апа-
інте, о ба апџка тарз де маџнз, ші тот нџ
сз нџтџ траџе апапої дін локџа ачела прі-
междіос. —

Акџм сз афла Феодора тарзш прін локџ-
ріле чџле атџнекоасе, дар' ніч џн Отреїн нџ
ісаџ арзтат. Кџ фрїкз ші кџ сфіалз аш'
арџнка окїї пре фџріш прїнтрз помї, дар' нџ
сз веџк нїміка. Маї пре џрмз аџ стат пре
лок аџнз тџфа чџ де Трандафїр, џнде ачел-
ла грзїсз єрї кџ аџнса, ка прін бїсџрі рзтз-
чїнаџсз. „Аїч!“ офта аша ачет атрџ сїне,
ші пре сџнџа єї сз рїдіка Трандафїрџа, чел
а волт де єрї, „аїч єра, џнде мџм пїєрџт
мзхрџма, аїч, аїч.“ џпзїмџнтатз саџ де-
щїпнат апої дін граїџа гџнџџрілор сале, фї-
їна кз токма атџнч сзрџ кзтрз аџнса фрз-
цїорџа єї, чел маї мїк, кареле апџкасз пре
Отреїнџа де поала вџжмџнтџаџї де аџпз
тџфз, ші лі глзџа: „Тџм прїнс пз тїне,
кареле вї кџ Феодорїца сзте жочї д'а асџн-
селе! Афарз кџ тїне! зїмеїна с'аџ апропїат
некџноскџтџа де чџ прџ афокатз, карџ вол
сз фџгз ші нџ нџтџ.“

„Дїне! нџмаї єїне!“ аџ стрїгат бзатџа,
„ка сз нџ фџгз, кз пџнз кџна аџ воїџ
стрџнџе пре кзлзрїцїї мїєї ла рџнџаџаџ, с'аџ
аџс престе тоате дџлџріле!“

„Ба нџ, нџ нџїџає,“ аџ рзсџнџс Отреї-
нџа, ші апџкџнџї маџна, чџ тремџрзтоаре
а Копїлії, маџ мзртџрієїт, кџмкз нџмаї нз-
џкџџк де ао маї веџк пре аџнса аїч лаџ маї
пџнџт асззџї апапої дін Арџмџа кзлзторїєї
че аре сз факз кџ Татџа сзџ. Ші маџ маї зїс
єї аша: „дар' тот кџм сз поате снџне афа-
рз ачџ словз рџчє, каре оаџ снџс џн іџєєц
де аоаџзчї ші шасз де ані, кареле іџєкџє
дін аџнџџа інімїї сале, кзтрз о Копїлз
фрџмоасз ші пїлнз де сімціре сџпт џмерџ“

помїлор че афлорџ, а сџра чџ маї арзџџа
дїнтр'о зї де барз.

Кџмзц' апаїнте, інімз сімцітоаре,
нџріле асџш бїсџріле тале чџле аџнџкџте
тїнерџцелор, гџнџџїє ла ачел Момент сџ
аєкџна цџаџ атрат Драгостџ чџ дін т
кџрат а бїаџз, ші дін тџлшџатз тре-
рџнџ ші фєрїчїтз кџ прївїрџ ші кџ стр
мерџ де маџнз ші кџ арошїрџ граїџаџї, ч
апїєаєкат аџџтаї ші тџ, ші асџц' вїї цї
аџ нџтџт грзї Отреїнџа, ші че аџ нџтџт
снџнде Феодора. Кџвїнтеле Отреїнџаџї
топїт кџ тонџріле прївегєтоарелор, ші
сџнетеле гџнџаџїлор, ші кџ алте згом
че венџк прін аџрџчїшате глзџрі дїнтр'о
ме ноао, каре єї нџ єра кџноскџтз.

Патрареле де час єзтџ џнџа аџпз ла
дін тџрнџріле чєтзџџї де лїсз аџџк сџне
прін рамџріле помїлор, ші та нџле аџџк.
атџа фџцїсз де мџлат акасз, каре та н'аџ
гат де сџмз, ші шєџк аџз кџ Отреїнџа
џкаџнџа чел де пџжїџе пре таїнз. Іар к
аџ єзтџт Часџріле де пїлн ші пџсџріле
кџ єзтџа дін арїпїлелор, маџ дещїпнат пр
дін зџпзчалаџ, кџ де грає аџ алєргат та
мџрџна акасз. Че маџ фост снџс єл, маї
нџмаї цїа, дар' лі сімцџ кџпрїнџєрџ аџ
атрџ ініма са, ші нџмаї ачџка о цїа
апрїат, кџмкз с'аџ аџрат, кз нџ о
лзса нїч одініоарз, ші кџмкз нџмеле
єсте Рокєрт. Тоате алте, кџте маџ маї г
єл, лє пїєрџџсз, ші тотџш аџпз ачџка, к
пре ла мїєџа нопцїї, нџ ісз маї єзтџ
таре балџріле інімїї єї чєї неаџїхнїте а
маџа єї, џнде аормџк, ші кџна нџї маї
џк Оєразџа де сзрџтарџ Драгостєї чїї
тџїџ, ші кџна ісаџ арзтат кїпџріле вї
тарзш маї кџ сокотџла пре аџчїџа чел
теџ ал цїїнцїї сале, ар фї воїт кџкџрос,
маї цїє де аџнџа. —

(Чџлєлалтє вор џрма апаїнте).

Кџ Глаџџєнїа чєлор маї маїї.

Тупзрїт кџ Кєлтџаџа а Домнџаџї Рџдолф Оєрїдан.

Кџ Тупарїџа аџї Іоанн Гзтт а Брашов.

Ф О Л Д Д Ж М И Н Е Ч І І

с п р а

Амблиціє чей де овце фолосітоаре Вѣноцінцѣ,
АЛКЗТѢІТѢ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР АВЗЦАЦІ.

3)

(СЗ ІВѢЩЕ А ТОАТѢ СЖМЕЗТА).

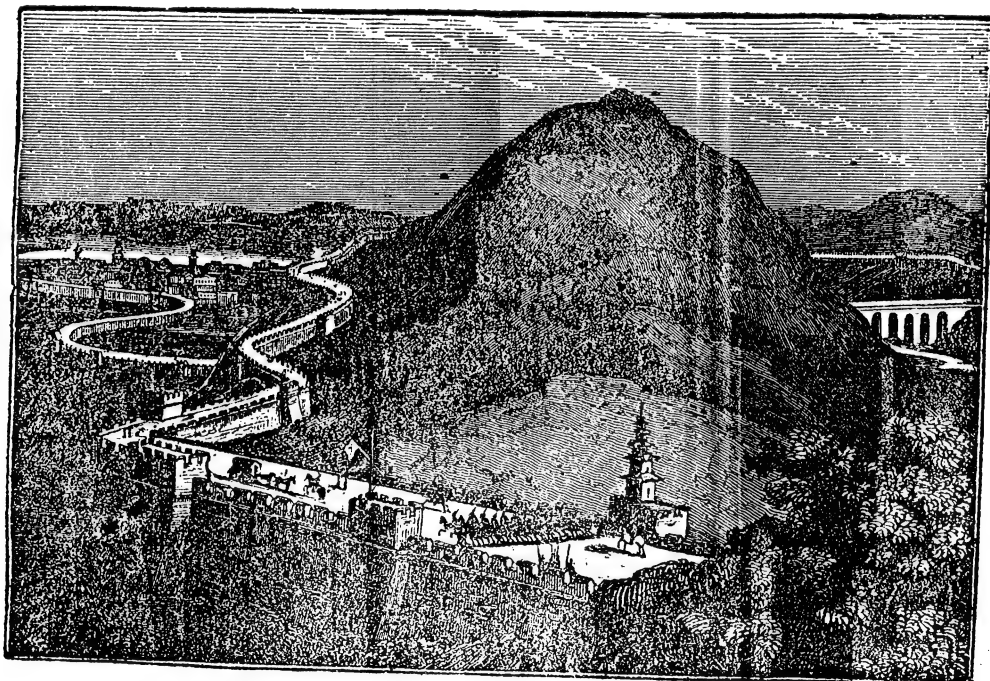
(ІанѢаріе 16. 1837.

ЖѢМЗТАТѢ ДЕ АНѢА А СкріптѢрії 26. НѢм. кѢ 70 — 80 КінѢрі кѢ Прец 2. Р. А арѢінт.

ЗіАѢА ЧЕА МАРЕ ДЕЛА ХІНА.

Ачест ЗіА пѢтѢрнік, „Зіче ѢНѢА СтаѢ-
тон“ есте де 1500 де мІАѢрі ѢНГЛЕ-
ЗЕІІ ДЕ АѢНГ (каре фак престе 300 де мІ-

АѢрі немцеіі) пре ла ѢН лок Афрікошат.
КѢ АѢкѢіторії ДЕЛА ХІНА СЖНТ вЕЧІНІ КѢ
ніще СОІѢрі ДЕ Тартарї. Аче вѢѢме СѢ
ка фї АЧЕПѢТ ачастѢ ЗіДіре, нѢ СѢ шїе,
Аар прекѢм кѢ САѢ іспѢзвїт кѢ 300 де



АНІ АНАІНТЕ ДЕ НАЩЕРѢ АѢ ХѢ, есте кѢ
АДЕВЗРАТ шїѢт. НѢ СѢ ПОАТЕ СПѢНЕ, ЧЕ
АѢкрѢЗѢ КѢТѢРѢ ЧЕІ ЧЕ АА ПѢА КѢ АРѢТАРѢ
АѢї; КѢ АЧЕА ЗіА ГРОАЗНІК, СѢ АТІНДЕ
ПРЕСТЕ ВѢРФѢріЛЕ ЧѢЛЕ МАї АНААТЕ шї А-
АѢНГѢА ПРЕ АѢПѢ СПАТЕЛЕ АѢАѢріЛОР, шї

ДЕАКОЛО ПРЕСТЕ ВЗІЛЕ ЧѢЛЕ МАї АДЖНЧІ, шї
ПРІН КОЛТІТѢрі шї ПРЕСТЕ АПЕ. Іар пре ѢНІЛЕ
ЛОКѢрі ѢНДЕ СЖНТ ТРЕКЗТОРІ САѢ ФѢКѢТ
ДІНІІ АДОїТЕ шї АТРЕїТЕ ѢНА АѢПѢ ААТА,
шї САѢ АТѢРІТ ТОТ КѢ КѢТЕ ТРЕїѢТЕ ДЕ
ПАШІ КѢ ТѢРНѢрі ПЕНТѢѢ СТРАЖЕ шї КѢ

Бхпї де осевїте. Н8 атжта сз аратз гросїмѣ ачел8ї Зїд нзтжнг шї а т8рн8рілор аїне кжт сз вѣде пзнз 8нде сз атїнде де н8л аж8нѣ ведѣрѣ Окїлор. — Аїч н8 сз к8прїнде, к8м кз де 8нде а8 п8т8т а8а Оаменїї атжта Матерїе кжтз а8 трев8їт ла зїдїрѣ ачаста шї аче кїп а8 п8т8т єї сз сз с8е к8 зїдїрѣ, престе м8нцїї, пре8нде н8 поате 8мела нїменѣ, де н8 ахзацат Зїд8л асемнѣ к8 Ноорїї, Кз кпрф8л чел маї аналт де м8нте, престе кареле трѣче Зїд8л, єсте д8пз к8ратз мзс8рз, де 5225 де 8рме. Іар мзрїмѣ л8ї, чѣ мїн8натз сз аратз к8рат, кжнд сз ва мзс8ра, н8маї кжте о парте. — Зїд8л ачеста єсте „аша зїче 8н8л Парїс“ дела пзмжнт пзнз ла маруїнѣ піепт8л8ї л8ї де 25 де пашї де аналт, шї ла темелїе акз єсте токма атжта де грос, кз сз рїдїкз дела темелїа дїн пзмжнт де 11 8рме де грос шї де 20 де 8рме де аналт, дѣс8пра пардосїт к8 піетрї а патр8 м8кї, шї касз н8 казз деспре нїч о парте предїннаїнте шї пре дїннапої єсте атзрїт к8 Зїд таре де піетрї марї. Доао ржнд8рї де зїд8їре де гранїт негр8, че сз рїдїкз престе 24 де цол8рї, шї де доао 8рме мсз маї афарз декжт піетрїле чѣле марї, шї акѣе тоате темелїїле зїд8рілор. Зїд8ріле сжнт фзк8те дїн піетрї арсе а фацз сарездз, шї сжнт легате к8 вар алѣ к8рат престе 1/2 де цол де грос. Гросїмѣ чѣ де дес8пт аре 25 де 8рме; д8пз к8м аратз мзс8ра піетрїлор, маї п8пїн ас8с. Дела пзмжнт 20 де 8рме де аналт, са8 пре форма де плат, аре амжндоао зїд8ріле чѣле к8 шанц гросїмѣ де кжте 2 8рме шї 3 цол8рї. Аїч мсз афарз дїн Зїд а л8нг8л л8ї 8н ерж8 де пѣтрз де 6 цол8рї де лат шї де 6 цол8рї афарз; ачеста асемнѣзз ачеп8т8л піепт8л8ї че трѣче де 5 8рме престе фор-

ма чѣ де плат, шї а партѣ чѣ де ас8пра сжнт тжате алз8нтр8 нїче г8рї де п8шкат декжте 7 8рме шї декжте доао 8рме де ларуї. Афарз де ачѣлѣ маї єсте 8н ржнд де г8рї маї мїчї маї аджнчї фзк8те алз8нтр8 пре де дес8пт, прїп каре сз поате ведѣ тот че сз афлз ла фаца темелїї зїд8л8ї пзнз лавро кжца стжнпїнї де департе. Спре чѣмаї е8нз апзраре сз маї рїдїкз ал8нг8л зїд8л8ї тоате т8рн8ріле, ка де 300 де 8рме де департе 8н8л де алт8л, д8пз к8м сз акобїе Зїд8л д8пз лок8л пре каре стз. Маї сжнт нїче лок8рї а форма к8келлор, каре ста8 ачаїнте престе Зїд де 12 пзнз ла 23 8рме шї алат де 18 8рме, кжнд пре о парте кжнд пре алта, шї кжнд дїннаїнте кжнд дїннапої н8маї де 9 8рме амжндоао пзрїїле.

Спре а ж8дека маї к8 дрепт8л деспре мзрїмѣ ачест8ї Зїд афрїкошат, асем де анецїнѣ де прецїрѣ шї сокотѣла Мадематїк8л8ї Барров. — Кз джнс8л п8нз тоатз с8ма дела тоате Каселе дїн внглїтера шї дїн Шотланд ла 1,800,000, шї зїче: „к8м кз Зїд8л ачеста атжта єсте де маре, акжт сокотїнд Каселе арзтате тоате лаолаатз, каса сокотїтз де кжте 2000, де 8рме де к8бїк, н8 ар п8тѣ фаче атжта кжт єсте ачест Зїд де маре шї а фрїкошат.“ Шї маї зїче: к8м кз мзрїмѣ л8ї ар аж8нѣ сз сз факз дїн тржнс8л 8н Зїд, каре сз ак8нц8ре пзмжнт8л а доао орї, асз ажнз тот пзмжнт8л сокотѣще єл апрє8нз шї пре апзрзїїа пзмжнт8л8ї, че сз афлз пре дїн лз8нтр8л Зїд8л8ї ачест8ж. Порїїле че аре Зїд8л ачеста к8 депзртарѣ дела 8на ла алта, сжнт стржжїте де Осташї, шї атзрїте к8 Т8рн8рї тарї. Асз ак8м н8 єсте аша, ка маї де дем8лат: пентр8 кз о парте маре дїн тржнс8л заче а дзржпжнаре, шї стз.

пжнірѣ дела Хіна, нїмїкнѣ сѣ маї агріжеце,
касѣ маї дерѣгѣ пѣрїіле чѣле стрїкате.

Г р а б е н ѣ Б і е н н а.

Стрѣлачїтодрѣ Четате Анпрѣтѣскѣ
зѣкнѣ ла Дѣрмѣріле сѣ ла малѣла Дѣ-
нѣрїї, каре апѣ сѣ Анпрѣцеце ѣ маї мѣлате
рамѣрї, шї ѣ кїпѣлаше нїше Інсоле ѣ мѣла-
те кїпѣрї де марї, єсте Четатѣ чѣ маї
вѣке дїн Цара немѣаскѣ, шї ка алте
мѣлате, дїнѣрѣ зна мѣ єшїт анїнѣтѣ
Таберїї че о аѣ фост пѣс романїї ла Дѣ-
нѣре касѣ стрѣпжнѣскѣ апа. Нѣмїндѣсѣ
Четѣціле Флавіане шї маї тѣрѣїѣ Бїн-
доброне, сѣ кѣспїндѣлѣ акѣ дїн вѣкмѣ
вѣке дїн зїлеле лѣї Авѣгѣст де зна шї кѣ-
теодатѣ шї де доао Легїоане. Дѣпѣ дѣ-
рѣпѣнарѣ Домнїї Романїлор, де кѣтрѣ
Хѣннїї потопїтѣ, аѣ кѣзѣтѣ Бїенна кѣ
Аѣстрїа кѣтрѣ сѣпѣрїшїтѣла вѣкѣлѣї аа 8-лѣ
ѣ пѣтѣрѣ лѣї Карол чѣл маре, кареле аѣ
рїдїкат аїч о Марк-Графїе, дїн каре маї
тѣрѣїѣ аѣ Афлорїт Архїпрїнцїпатѣла аѣс-
трїеѣскѣ. Пре ла анѣла 984 сѣл фѣкѣт Лео-
полд Граф де Бабенберг шї Маркграф де
Аѣстрїа, шї ачѣста є рѣдѣчїна де вїцѣ а
нѣкѣлѣлѣї де Стѣпжнїре де Мѣрїрѣ Анпрѣцілѣ.

Хаїнрїх II. Іасомїрготт дела а-
нѣла 1141. Маркграф аѣ пѣс пѣтра чѣ
дїнѣїѣ а темелїї аа вѣстїта Бїскрїкѣ а
Сѣнѣтѣлѣї Стефан, шї дѣпѣ че аѣ авѣт
чѣї маї де демѣлат аї сѣї ашезѣмжнѣтѣла
сѣл знала дѣпѣ алѣла де шеѣѣре ѣ Ме-
аїнѣ шї пре Дѣлаа Каленберг, аѣ зїдїт
о Четате о Рѣзїденцїе пре локѣла, пре ка-
реле акѣм сѣла зїдїрїле Хофкрїгератѣлѣї
(Сѣатѣла-Кѣрїїї чѣл де рѣзѣоїѣ), аѣ мѣ-
рїт Бїскрїка дела Скара Марїї (Maria
Stiegen) аѣ Лѣестрат акѣ ла анѣла 1155.
Мѣнѣзѣтїрѣ Шоттен, шї кѣ деосѣїте а-
жѣторїнѣе фѣ рїїдкат де Кесарїла Фрїд-
рїх I. ка Прїнц де Аѣстрїа. Гѣпт Прїн-

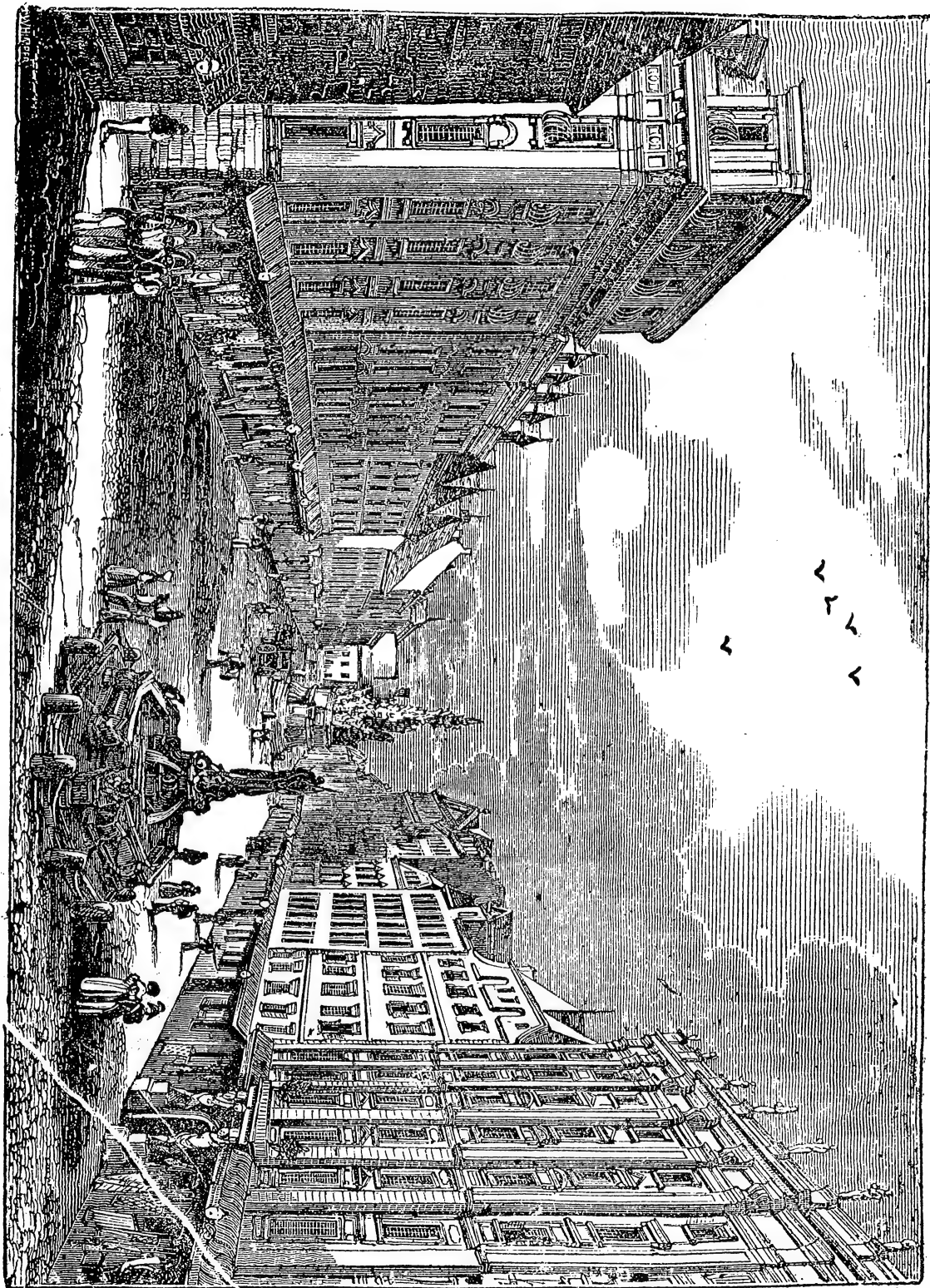
цѣла Леополд VI. аѣ прїїмїт Четатѣ 8н
Дрѣпт де Жѣдекатѣ аѣекѣ Дрѣптѣла 8нѣї
лок 8нѣе сѣ закѣ пре о вѣкмѣ нѣмїтѣ
мѣрѣфѣрїле че трѣн (transito) шї о маї кѣ
кѣнѣ рѣнѣлѣлѣ а Жѣдекѣторїїлор, прїн
каре сѣ рїдїка кѣ сїмїїре лѣкрѣрїле, аѣо-
нїсїрїле, шї рѣнѣлѣлѣлѣ; шї сѣл доѣжнѣїт
о вѣкмѣ а Стѣрїї чѣї кѣне, деѣпре каре
грѣекѣ Скїїторїї де Історїї кѣ мѣлатѣ кѣ-
кѣрїе. Акѣ шї маї мѣлат Лѣтемѣа Афлор-
рїрѣ Четѣції ѣ вѣкѣрїле чѣлѣ маї дїн 8р-
мѣ, 8нѣе сѣл фѣкѣт Бїенна Рѣзїденцїа
чѣ статорнїкѣ а Кесарїлѣї немѣеѣе, шї
Четатѣ сѣл Анѣтернїїт, кѣ тоате кѣ
аѣ пѣтїмїт рѣзѣоде, шї дїн зї ѣ зї сѣл
тот Лѣтрїт пѣнѣ че акѣм кѣспїндѣлѣ тѣр-
гѣрїле шї локѣрїле чѣлѣ маї Афрїкошатѣ
дїн Четѣціле Рѣзїденцїїлор 8ѣропїї.

Четатѣ Лѣїне нѣ є маре, шї аш нѣмѣрѣ
нѣмаї прѣсте вѣре 1200 де Касе, шї тот
аре 34 де Мѣхлалѣе ѣ Орашѣла де аѣарѣ
дїн Четате, дела каре сѣ фѣче маї кѣ
сѣлѣмѣ сѣмѣлѣрѣла сѣл мїжлорѣла кѣ вѣре
6500 де зїдїрї, шї тоатѣ мѣлѣрѣ Касѣ-
лор лор Анѣлѣлѣе о фѣрмѣ рѣтѣнѣлѣ ка
Оѣла деѣжте 3 мїлѣрї немѣеѣї де лок ѣ кѣ-
прїндѣре акѣ шї маї мѣлат, шї аш нѣ-
мѣрѣ прѣсте 300,000 де лѣкѣїторї.

Калїма єсте кѣнѣ прѣсте тот, Лѣкѣ
фѣартѣ нестаторнїкѣ, шї вѣнѣтѣрїле че стѣ-
пжнѣск аѣлѣ де мѣлате орї граѣнїкѣ Скїа-
ѣаре, шї іѣцї трѣчѣрї дела кѣлѣлѣрѣ ѣ
рѣчлѣлѣ, шї дїн 8скаѣ ла 8лѣлѣ.

Бѣланскї чѣл плїн де аѣлѣ, грѣлѣше
деѣпре Бїенна, кѣм кѣ „нїчї 8н лок нѣ сѣ
аѣлѣ ѣ Лѣме 8нѣе 8нѣї стрїїн, аѣарѣ де
Франѣзїї, сѣї плакѣ маї мѣлат, ка аїч.
Аїч сѣ аѣлѣ Хѣрѣктерѣла Нѣнїї немѣеѣї
де тоатѣ старѣ акѣ нестрїкат. Дрѣптатѣ,
Рѣдїнѣа, шї чѣл маї кѣнѣ Хоѣспїталїтет
аѣекѣ прїїмїрѣ де мѣсѣфїрї, (де оѣспѣцї)
кѣ Драгѣсте. 8н Стрїїн нѣ арѣ лїнѣ де

ГРАЖДАНСКИЕ



а фаче де осекіте Комплементѣри, де аш фаче кѣноуіице інтерессате; кѣ де аре Таланці, саз есте вѣзѣт атрѣ пѣртатѣ лѣи, кѣм кѣ аре акіпѣрѣ ачѣа, кѣм кѣ аѣ вѣт нѣмаі о крѣщере вѣнѣ, аї есте ѣша дешкѣсѣ а атра а каселе чѣле маі де фрѣнѣ. Німік нѣ сѣ поате асемѣна кѣ ініма чѣ вѣнѣ ші кѣ крѣцарѣ, кѣ каре Лѣкѣиторіі дін Віенна спріжінеск пре чей че нѣ прііміт одатѣ а Соціетатѣ лор, ші пре лѣнгѣ ачѣа нѣ аре вре о пофѣтѣ ка а Цѣрі стрейне сѣш факѣ вреѣн нѣме маре, чі есте о вѣнѣтате а фіріі ші а пріетеніей, саз а іѣіріі де Ом нѣскѣтѣ кѣ сїне каре заче лѣвѣднікѣа де іѣіре Характер ал норѣдѣлѣ.

Дакѣш' аре Віенна ка о Четате де Кѣпетеніе а ѣнѣ Стат маре стрѣлѣчїрѣ віейі чей асоціте а градѣа чѣл маі аналт, аша дарѣ стрѣлѣчїрѣ ачѣа аш маі доѣнѣѣше акѣ о драгосте адоїтѣ прїн несіла че о маі аре. Асѣш де осекїрѣ атрѣ Боерїіле чѣле аналте ші чѣле маі дерѣнѣ аре о фѣарте вѣнѣ асѣшїре а пѣртатѣ са ші а Орѣшанїлор, каре лѣвѣнѣѣзѣ трѣчерїле чѣле фрѣцете дела ѣна ла алта, ші нѣ сѣ ѣрмѣѣзѣ ка ла ѣнеле Резїденціі маі мїчі.

Вѣнѣтатѣ ініміі, Мілостївїрѣ, ші пѣрїнтѣска слоѣоѣеніе а ініміі кѣ каре Апѣратѣа ші Апѣрѣтѣсѣ, кѣм ші тоатѣ Апѣнѣцѣата Касѣ Апѣрѣтѣсѣ ла тоате фіїнѣеле де фѣуѣ ші ешїрѣ чѣ де ѣвѣе кѣтрѣ норѣд ші ла тоуї кѣте ѣнѣа дін норѣд аш лѣцѣше ші аш арѣнкѣ разѣле сале акѣ ші асѣпра апреѣѣрѣлор амѣнѣѣрѣ Стѣпѣніторїлор ші асѣпра чѣлор маі марї ші чѣлор маі дін тѣїѣ аї Апѣрѣѣїей, кѣнѣ сѣ адѣнѣ алоалатѣ ла адѣнарѣ де ѣвѣе саз ла петреканїі, кѣ перѣоане де тот стрейне, деш аратѣ о Драгосте фѣарте пѣзѣѣтѣ кѣтрѣ ѣнїі ка ачѣа, нїч сокотіна атрѣ нїміка трѣфіа саз

мѣнѣріа. Аша дарѣ де вѣѣме че нѣсѣ ачѣстѣ ферїчїре пентрѣ оаменї дела Мо нарѣѣа, ші аре адоїт преѣ, кѣч нѣ е ѣн лѣкрѣ де хатѣр, чі іѣворѣше кѣрат дін ініма чѣ маре пѣрїнтѣсѣа, аша дар ші Татѣа, кареле каакѣ кѣ аша асѣфлѣїре атрѣ Фїі сѣї, ва фі атрѣ асѣменѣ кѣ фіасѣа Драгосте іѣїт де кѣтрѣ дѣншїі. Кѣнѣ Наполеон Бонапарте а Сѣлашѣа сѣѣ чѣл де Кѣпетеніе ла Шенѣрѣн (Фѣнтѣна чѣ фрѣмоасѣ) аѣ атрекат пре ѣн Оффіцїр Франѣоѣесѣ зїкѣнѣ: „каре Мо нарѣ есте маі ферїчїт ші маі норѣчїт а Лѣме? ші ачѣла нѣ рѣспѣнс, кѣ дѣнѣа, аѣ дат Наполеон дін Кап ші аѣ зїс: „ѣанѣ, чі есте Франѣїсѣ дін Лѣстрїа, пентрѣ кѣ Сѣпѣшїі сѣї і'сѣа акїнѣ. Ачѣстѣ арѣтаре ачѣлѣ маі маре кѣнѣскѣторїѣ де оаменї, каре аша де граѣ аѣ кѣносѣѣт фіріле ші сїмѣріле чѣле де ѣвѣе а кїпѣла ѣнїі поѣопїрі вѣзѣмаше, есте непрїчїнѣтѣ ші чѣ маі фрѣмоасѣ Дѣѣадѣ пентрѣ Апѣратѣа ші пентрѣ норѣдѣа Лѣстрїей.

Нѣмѣрѣа чѣл маі маре ал Лѣкѣїторїлор Віеннїі есте де Немїї; асѣ тот сѣ афѣз о мѣлїме маре де Італїенї, ѣнгѣрї, Лешї, Сѣрѣї, Раїцї, ші де Тѣрчї, ші сѣ афѣз локѣрї деосекїте а Четате, ѣнде сѣ іѣесѣ кѣ адеѣрат пѣшерї де оаменї рѣсѣрїтѣнї атрѣ тоате ірѣнѣѣелеле лор прїн каре Віенна сѣ асемнѣѣзѣ маі прѣсѣс де кѣт алте Чѣтѣцїі немѣїї. А ѣліцѣле чѣле де Кѣпетеніе але Чѣтѣцїі стѣпѣнѣше не лѣтетат о лѣѣлѣалѣ арѣѣлаше ші фѣрѣ сѣпѣраре, ші кѣнѣ ѣліцѣле чѣле стрѣмте ші лѣѣсте сѣнт плїне де оаменї, атѣнѣ Віенненїі сѣ грѣѣесѣ кѣ мїшѣрїле чѣле вїї а сѣ да тот лѣрѣпта а сѣ ферї тотѣѣѣна, ші аша трѣк ѣнїі пре лѣнгѣ алѣїі, акѣт рѣреорї сѣ лѣѣесѣ ѣнїі де алѣїі.

Ѣара есте Чѣтатѣ маі кѣ пѣцїнѣ петреканїе, пентрѣ кѣ Кѣртѣ саз ѣвїчнѣт

асъ кзалзторі, сасъ асз ззеволі ла Баден сасъ атралте Четзції апзрзтеці де дес-фзтаре, іар чей марі Магнаці трзеск пре Мошііле лор, ші 8ніі ааці богаці, сасъ ка чей че сз д8к ла кзі пентр8 кзі а-даторфзз сзхзтатф лор, іар алте Фамеліі к8 м8лцімф сз д8к де лзк8еск а Каселе лор ла Сате, ахжт о парте маре дін лзк8іторіі Віеніі сжнт прін і8ейтеле лор Сате апреш8р8а Четзціі, касз трзаскз віацз де Четате ла Кжмп ші а Сателе лор, кз к8 адевзрат аш фак Домніі ші Доамнеле а Хіцінг ші Девлінг ш. ч. л. касз черчетфзе Поменаделе ші Раїніоданеле Тоілетте каші а Четатф чф де Кзпетеніе.

Кошеі8а Апзрзтеск (Castrum) есте фз-к8т дін м8лате Зідірї, каре сасъ фзк8т а м8лате времї, ші де ачф8а н8 есте 8на ка алта сз аратз маї м8лат прін апреш8-рарф ші векіт8ра са декжт прін ф8мсе-ціле ші подоабеле Зідірїі. Апотрївз де а-чела есте Канцелларіа Апзрзціей Зідірф чф маї ф8модасз а Цара немцаскз, к8 4 ржн-д8рі де Касе сасъ Контігнаціі, ші к8 8н Балкон де марморз ас8с, пре каре сз вфде, дін пор8нка Апзрат8л8ї Карол VI. Стема л8ї пре дінафарз дфс8пра ашезатз, каре д8кр8 сасъ фзк8т де вестіт8а Мешер де Зідірї Фіншер дін Врлах а а8ла 1728. Шкоала Каілор де кзалзріе ачф апзрзтфскз сасъ фзк8т а Тжрг8а л8ї Мі-хаїл ла Кошеі8а чел векі8, ші ачаста сз сокотфце а фї Зідірф чф маї ф8модасз пентр8 аша д8кр8 а тоатз В8ропа. Граж-д8ріле апзрзтеці пентр8 400 де Каї, н8 департе де Поарта Кошеі8а8ї есте іарш о парадїгмз де о мзріме к8 о деосевітз ржнд8алз фзк8тз. Четзці8а Беаведере к8 Грздіна еї, чф маре ші к8 подоабє фран-цозеціі аподовітз, 8нде є сз цінфк8 маре д8агосте вест8а Ввгеніе дела Савое, есте

врфднікз де асз н8мі ф8модас прївеліце, кз сз аратз престе тот Імаре подоабє а а Зідірїі пре джнса. Кз ззкжнд пре 8н дф8а потрївіт стзпжнфце тоатз Четатф ші дфкз прївфце Ом8а дінтро Ферфетрз а-жос дін аа доілф ржнд, вфде Четатф Віенна, к8 тоате че аре прін преш8р, к8 Грздініле ші к8 Каселе чфде дєафарз, ка кжнд іар ста картф де Цзрі діннаінтф окілор.

Каса Інваліцілор, Ініціт8т8а політех-ніческ, С. Бісфріка л8ї Карол, Каселе чфде слокоде де Царемберг, ші Кассернеле тоате сз аратз апреш8рате.

Чф маї аафсз дін Бісфріціле Віеннеї есте Бісфріка Сфїт8л8ї Стефан асемнатз де векіт8ра, де мзрімф, ші де подоабє еї, ші маї ам8лцітз к8 38 де Олтаре. Аре інтересанте З8грзвіт8рі ші алте а8-кр8рі де мзестріе, ші к8 мормінтеле Прін-ціпілор челор м8лці, але вітезілор, ші але впископілор. Сжнт 700 де Трфпте каре с8е а Т8рн8а чел де 468 де 8рме де а-налт, де 8нде аре о прївеліце домнфскз престе тоатз Четатф ші престе чфде де прін преш8р. Ахз ші Т8рн8а дела чф маї вфке Бісфріка Маріей Ціген че сасъ фост стрікат де Рзк8мпзрзторенї, ші еї о а8 дєрес, сз аратз фоарте ф8мос ла ведфре.

Бісфріка д8г8стїнілор сасъ рідікат прін Апзрат8а Фердінанд II. а фї Бісфріка К8рціі, ші аш пзстрфзз атро Капелаз а коасте ініміле рзпосателор Мзд8лзрї а Фамеліілор апзрзтеці. Маї есте аподо-вітз ші к8 ніце кін8рі де помєніре, атрз каре маї алес сасъ асемнат, мормжнт8а чел де марм8рз, че л88 фзк8т Прінц Алберт де Сахсен-Тешен, Соціі сале Прін-цессїі Хрістіна де Кановас

(Чфлєалате вор 8рма анаїнте.)

Ф О Л Д Д Ж М І Н Е Ч І І

с п р е

ТМДЦІРК ЧЕІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРЕ ВЪНОЩІНЦЕ,
АЛКЗТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕАОР АВЗЦАЦІІ!

4)

(СЪ ІВЪЩЕ А ТОАТЪ СЖМЕЗТА).

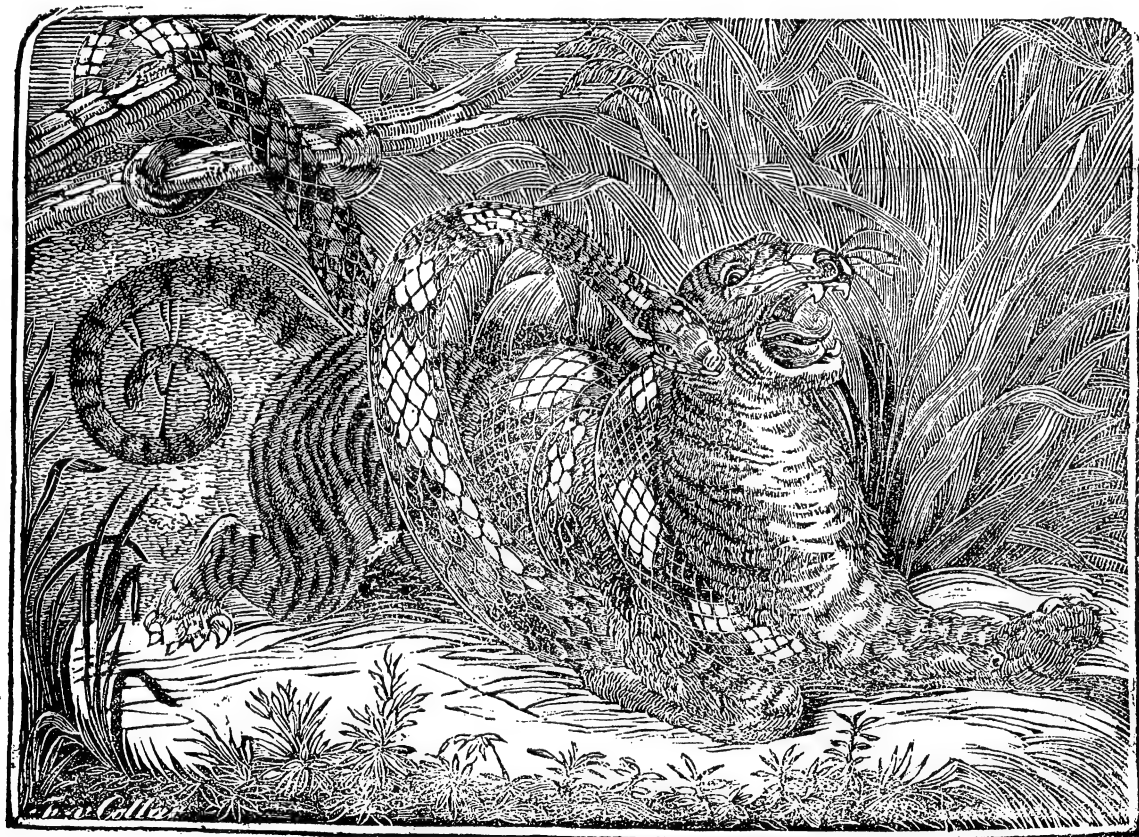
(ІанѢаріе 23. 1837.

ЖЪМЪТАТЪ ДЕ ІАНЪЛ А СКРІПТЪРІІ 26. НЪМ. КЪ 70 — 80 КІНЪРІ КЪ ПРЕЦ 2. П. А АРЦІМЪ.

Шарпеле Ідолек (Boa Constrictor).

А пзрціле Мзрілор, 8нде ЛжмѢ хѢ-
рзалор поартъ ХарактерѢл челор маї марі, аѢ

фзкѢт фірѢ ші пре Шерпії кѢ деосекітѢ пѢ-
тѢре ші фрѢмѢѢце. АсѢ нѢмітѢл Шарпеле
Ідолек сѢѢ АпзратѢл Шерпілор ковѢрша-
Ѣ пре тоѢ Шерпії де Ѣріаші, ші карѢ



Шарпеле Ідолек.

СЪ ЦІН ДЕ СОІѢЛ ЛОР. АЧЕСТ Шарпе Ідо- | спінаре аре фаѢа чѢ маї фрѢмодѢѢ. Шн
лек арѢ 8н Кап рѢтѢнд лѢнгѢлѢѢ, ші пре | Шарпе де аѢѢѢѢ крѢскѢт марѢ ѢѢѢѢ де

40 — 50 де 8рме де лѣнг, ші ка Омѣла де грое; Гѣра лѣи чѣ маре аре Дінці марі. Кѣ Іѣцала лѣи чѣ престе фіре, кѣ каре сѣ сѣе пѣнѣ лѣ вѣрѣла Копачілор челор маі лѣаллѣ, дѣпѣ пѣтеріле лѣи ші дѣпѣ мѣрїмѣ лѣи, ар фі фогѣ ел вѣрѣмашѣла Омѣла лѣи чѣл маі маре ші маі лѣфрікошат, дакѣ ар авѣ ел ші венінѣла челоралааллѣ Шерпі маі мїчї.

Ачестѣ сѣ цїне лѣ Індіѣ рѣсѣрїтѣла лѣ лѣмерїка деспре амїѣзѣзї, ші лѣ лѣфріка, ші пѣндѣчѣе прїн Пѣдѣрї, сѣл прїн локѣрї апѣтоасе дѣпѣ Прада сѣ; пре лѣпѣгѣ каре лѣш лѣколѣчѣе пѣртѣ Трѣпѣла лѣи чѣ дїннапої; лѣр Капѣла шїл рїдікѣ лѣсѣ, ші каѣтѣ лѣ тоате пѣрїїле.

Даѣкѣ вѣде 8н Довїток маре, лѣш лѣколѣчѣе коада пре дѣпѣ 8н Копѣч, ка сѣш лѣвѣ 8н рѣзїмѣш, а сѣ цїнѣ де ел, ші сѣ лѣсѣ кѣ тоатѣ повара Трѣпѣла лѣи сѣл, ка сѣцѣата де іѣте, престе вѣнатѣла сѣл, сѣ лѣколѣчѣе лѣпрежѣрѣла лѣи, де нѣмаї поате сѣкѣпа, ші аша лѣнѣдѣшѣе, шїл лѣнѣкѣ. Кѣпрїоаре, Гацѣаллѣ, ші алте довїтоаче маї марї, ка лѣкѣ ші Бїволі ші Тїгрїї, дѣпѣ мѣлата дѣпѣтѣ, тот лѣ сѣнт прада лѣи. О дѣпѣтѣ ка ачѣста кѣ 8н Тїгрїї не араѣз кїпѣла чѣ сѣ вѣде дїч. лѣ Задаѣ сѣ звѣрѣколѣчѣе Тїгрїїсѣла, лѣ Задаѣ вѣте кѣ коада лѣи вѣзѣдѣхѣла; кѣ зѣвѣратѣла лѣи, каре лѣфрікошаѣз пре тоате лѣтѣрѣле дїн Пѣдѣре, лѣ сѣте нѣмаї 8н семн де лѣшїн. Кѣ Шарпѣле лѣ сѣгрѣмѣз кѣ повара Трѣпѣла лѣи сѣл, ші кѣ лѣфрікошатѣ нѣтѣре лѣи фѣрїнѣе коасѣтеле. дѣпѣ чѣ лѣдѣ оморѣт лѣ 8мпѣ кѣ сѣкѣпѣтѣла сѣл, шїл лѣгїте кѣ лѣчетѣла. дѣпѣ чѣ лѣмѣнѣат, ші сѣдѣ сѣзѣрат лѣчѣст Шарпѣ Ідолеск, сѣ кѣлакѣ апої, ші зѣче лѣдѣлѣнг неѣлѣзїт жог, 8нѣ деѣла вѣ аѣла 8н лѣзѣкѣїто-рїѣмашѣ, сѣ поате апропїѣл де ел фѣзѣ

грїѣе, шїл пѣсѣте оморѣ кѣ 8н Тоѣл, сѣл кѣ 8н лѣмн.

П Е Т Р Ѣ Ч Е Л М А Р Е.

(Історїѣ вїенїї.)

(Ѣрмарѣ лѣнаїнте.)

Лѣторѣнѣдѣсѣ лѣнапої дїн кѣлѣзторїѣ сѣ чѣ вѣрѣдїкѣ де поменїре аѣ кѣзѣтѣт Пѣтрѣ чѣлѣ дїн лѣзѣнтѣрѣ прїлѣжѣрїї але лѣпѣрѣзїїї сѣлѣ кѣсѣ лѣ лѣ дѣрѣптѣѣе. Дѣтеле чѣлѣ де оѣѣе сѣл пѣсѣ жог, кѣлѣзторїѣ лѣ цѣрїї стрїїне сѣл лѣдїмнат, сѣл фѣзѣдѣт іноѣграфїї, Тсѣл аѣдѣс сѣкрїсорї ші кѣрїї фолосїтоаре, сѣл фѣзѣдѣт Шкоалѣ ші орѣнѣдѣелї вїсѣкрїѣѣшї, Пѣтрїаршїѣ дѣла Мосѣла оѣл лѣзѣсѣт неѣдѣпрїнѣсѣ лѣ лѣнѣдї 1700. лѣрмїсїїїїѣ а нѣ сѣ маї фѣче рѣзѣвоїѣ лѣтрѣ рѣшї сѣл Мѣсѣкалї ші лѣтрѣ поарѣта Оѣтоманїѣсѣкѣ сѣл прїлѣжѣнїїт лѣкѣ пре трїїѣенїї де лѣнї, дѣр аѣ лѣшїїнѣцѣат апої рѣзѣвоїѣ лѣсѣпра Швѣдїлор пѣнтѣрѣ кѣ аѣ жѣфѣдїт пре вѣчїнїї сѣлї, ші дѣла лѣпѣрѣзїїѣ рѣсѣсѣкѣ аѣ рѣпт лѣзѣрїїле Інѣгерманлѣндѣла ші Карѣліѣ. аѣ лѣ кѣнїѣдѣрат Інѣгерманлѣндѣла, аѣ кѣпрїїне Нарѣва. дѣр лѣдѣ вѣзѣдѣт 38,000 де рѣшї ші дїн Швѣдї 800, сѣпт Пѣвѣзѣдї-торїѣла Карл XII. лѣ 30. Нѣмѣбрїе дїн лѣнѣла 1700. ші аѣзїс Пѣтрѣ: сѣл лѣшїї кїне кѣм кѣ Швѣдїї лѣне вѣрѣ вѣте кѣѣте о дѣтѣ; лѣ сѣ нѣої не ком лѣвѣзѣла, ші вѣа вѣнї вѣрѣмѣкѣ, дѣї ком вѣте ші лѣої пре дѣжнїї. „О оасѣте нѣоѣо сѣлѣ фѣзѣдѣт ші кїрѣїнѣца чѣ дїн тѣїѣсѣ аѣсѣ-гѣра Швѣдїлор сѣл лѣтѣмплат лѣ 1. Іѣнѣварїе лѣ лѣнѣла 1702. лѣ вѣмѣѣхѣшѣром, сѣл лѣѣат Шлїссѣлѣѣсѣргѣла, ші Марїенѣсѣргѣла ші аѣ дѣсѣ ші пре вѣкатѣрїна лѣтрѣ чїї рѣкїїї.

дѣпѣ чѣ аѣ цїнѣдѣт Трїїѣмѣфѣла лѣ Мосѣла сѣл гѣзѣкїт Пѣтрѣ де сѣл аѣсѣ лѣ Марѣ рѣсѣ-рїтѣла лѣи де аѣ лѣѣат Шѣнѣцѣла Нѣвен лѣ Нѣвѣ-мїнѣа лѣ 1. Маїѣ, ші ка Кѣпїтан де Бѣмѣварѣїе аѣ лѣѣат доѣо корѣзѣкїї Швѣдїѣѣшїї де рѣзѣвоїѣ кѣ трїїѣенїї де лѣзѣнтѣрїї сѣл корѣзѣкїї-ѣе, ші пѣнтѣрѣ аѣчѣла шѣл кѣзѣпїгѣт орѣдѣла лѣи лѣнѣдрїї.

лѣ 27. Маїѣ дїн лѣнѣла 1703 аѣ пѣсѣ тѣ-мѣлїѣ дѣла Г. Пѣтрѣѣѣсѣрг, ка лѣ о чѣтѣтѣ,

ші ꙗѡш аѡ лѡкрат ла ачка, лѡкѡна ꙗтро
каѡ мѡѡ де лѡмн. дѡпѡ патрѡ лѡнѡ саѡ
ѡспрѡит тѡмѡла дѡн ѡтѡрѡ тѡрѡѡ, шѡ саѡ
рѡдѡкат ѡтатѡ, ꙗ карѡ саѡ мѡтат мѡѡрѡ
ѡгаѡѡ шѡ де фѡѡнѡтѡ, корѡѡрѡ шѡ ѡамѡнѡ
кѡ де тѡт фѡлаѡла де мѡѡшѡѡѡрѡ. ꙗ дѡна
лѡѡ нѡѡмѡрѡѡ дѡн ѡнѡла аѡла аѡ дѡѡ Петрѡ
ꙗѡш корѡѡла ѡѡ дѡн тѡѡѡ пѡнѡ ла мѡѡ-
лѡѡла ѡтѡѡѡѡ ѡѡ нѡѡѡ, шѡ аѡ дѡт пѡѡтѡ
пѡнѡѡ аѡѡѡѡѡѡ корѡѡѡѡѡ ѡѡла дѡн тѡѡѡ,
карѡ ѡѡ ꙗтра дѡпѡ дѡѡѡѡла. Петрѡѡѡѡѡѡ
тѡѡѡѡ ѡѡ фѡѡ лѡѡѡла ѡѡла мѡѡ де кѡпѡтѡнѡѡ
пѡнѡѡ лѡѡарѡ Россѡѡѡ кѡ ѡѡѡѡѡ ѡѡлаѡѡѡѡѡ.

Дечі аґ фзкѡт рѡвеле чкѡе нѡѡ рѡсцї,
аґ дѡрес фїнанцїе, аґ стрїгат Флотта
Шведїлѡр чк мїкѡ прѡ Марк Прїтѡс, аґ аґ-
ат чїткїїе дѡрпат, Нарѡѡ шї Іѡангѡрѡдѡл
ѡ днѡл 1704: Ш'аґ іѡѡнїдїт пѡнтрѡ Счї-
дѡрк рѡшїлѡр дѡла Гѡмѡдѡртѡф шї дѡла
Фрѡдцїдѡт прїн кїрѡнцѡ са ла Кѡлїш, шї
аґ прѡпѡдїт ѡастк Шведїлѡр сѡпт зїдѡрїе
дѡла Пѡлатѡѡ ѡ бѡтѡѡ дїн 8. Іѡлїѡ а днѡ-
лї 1709 кѡ тѡтѡл. ѡ днѡл 1710 аґ аґ-
ат дїфлѡндѡл шї Кѡрѡлїѡ тѡатѡ шї ш'аґ
нѡс рѡїдѡнцїѡ ла Г. Пѡтрѡѡѡрг.

Атгача п'яніч Карол ал XII., пре Тѣр-
чїї асѣпра лѣї, шї аѣ венїт ла Прѣт, ла
Бѣтае. Атѣнч аѣ пѣтїміт оастѣ лѣї Петрѣ
маре лїпѣз, кѣ ісаѣ тѣат тоате Дрѣмѣріле,
шї ел ꙗкѣꙗѣш кѣ солдацїї сѣї ар фї кѣ-
зѣт ла ꙗкїоарѣ роїлор, саѣ кѣ нар фї
скѣпат ае моарте, ае нѣ ар фї ꙗдемнаѣ
Бѣкатерїна пре Мареле Вїзїр прїн мїтѣ шї
аегѣтѣрї ае паче касѣ сѣ трагѣ ꙗнапої ла
Хотѣрѣре: „кѣ чїне сѣ стѣпѣнїкѣꙗ Цара
Москѣїтелор, аѣкѣ воїѣ лѣа прїнс пре Ца-
арѣл“ Прїн ачаѣтѣ Хотѣрѣре ае паче дїн
23. Іѣліе 1711 аѣ пераѣт Петрѣ тарѣ локѣрі-
ле ае пѣ. Марѣ нѣгрѣ че лѣѣ фост лѣат кѣ
ѣѣтаѣ, аѣр саѣ аеснѣгѣїт аѣнѣ ачѣѣ прїн
чѣле че аѣ лѣат аеснѣ мїаѣꙗ ноапте, ꙗ-
ѣш аѣ повѣꙗїт о Флотѣ маре ае корѣїї
рѣсеїї, Данїчеїї, Холландїчеїї, шї Бѣгле-
ѣїї асѣпра шї ꙗпотрїѣ Шѣѣїлор, апої аѣ
ѣѣчѣтат Парїзѣл, тоате лѣкрѣріле мѣѣтрїї-
лор, але аѣѣнѣрілор мѣнїшѣгѣрілор, шї аѣѣ-

змѣнѣніе чѣлѣ пентрѣ лѣкѣніе рѣзко-
 лор, пентрѣ крецирѣ прѣнѣлор, шѣ дѣтѣ
 стрѣданіи маѣ дѣ пѣалтѣ лѣкѣніи, аѣ чѣр-
 четѣтѣ извоарѣлѣ тѣмѣдѣніи дѣла вѣіе лѣ
 Карлсбадѣ шѣ Пурмонтѣ, шѣ дѣкѣ саѣ лѣторѣ
 акѣсѣ лѣ патріѣ са, аѣ цѣнѣтѣ лѣрѣ о жѣдѣ-
 кѣтѣ лѣ фрікошатѣ, ѣнѣ саѣ дѣтѣ желѣніи
 пентрѣ жѣфѣніи, нѣдрѣтѣцѣ шѣ мѣнѣтѣ-
 ріи. Омѣлѣтѣ дѣ дѣрегѣторѣ саѣ трѣмѣіѣ лѣ
 Гѣіѣріѣ сѣргѣніи. Прѣ Гѣіѣріѣторѣ дѣла
 Архангѣлѣ, шѣ прѣ Прѣнѣцѣ Волконскѣ маѣ лѣнѣш-
 кѣтѣ, лѣшѣ Фіѣлѣ лѣіѣ Петрѣ лѣнѣзіѣ саѣ хо-
 тѣрѣтѣ дѣ моарѣтѣ, шѣ нѣроѣдѣлѣ кѣсѣ іѣсѣ
 дѣ Мѣнѣдѣзѣ, пентрѣ кѣчѣ лѣкѣніѣ ачѣстѣ саѣ
 мѣнѣтѣтѣ Мѣзѣрѣтѣ Фѣронѣніи лѣнѣрѣтѣскѣ. —

(ΟΦΘΡΩΙΤΩΝ ΒΑ ΔΡΜΑ ΑΝΑΙΝΤΕ.)

Г р а б е н ѣ ѡ і е н н ѧ.

(Ἐφ' ἧς ἰσχύϊ.)

Кріпта чк. Апзратккз а морцілор сз
афлз а Біскріка Капщцінерілор, ші ач сз
одіхнск дла Ма-сіас акаче тоате мзд-
лзріле фамеліілор стзпжніторілор, ші а-
фаче Біскрічії ачшїа о поменїре ші асем-
наре маре історїчаккз. Гречїї ші Протестан-
шїї ащ вое слободз атрщ алор релїгїе ші
ащ Капеллеле лор сащ Каселе лор чкеле де р-
гзчхне. Ба ака ші Ісраїлткнілор лїсащ а-
гз. ащїг ачаста, де ащ доло Оунагоге, ші пре-
сте тот стзпжнїще а ащстріа чк. маї нсщ-
пзратз де нїменк толеранцїе.

ТѢРГѢРИЕ ВІЕННІЙ СЪНТ МАІ КЪ СЪМЪЗ НЪ.
МАІ НІЩЕ ШІЦЕ ЛЪНЦІТЕ, ІАР ТѢРГѢЛ ЧЕЛ РЕ-
ГЛАТ ЄСТЕ ТѢРГѢЛ ЛЪІ ІОСІФ ЛЪНГЪ ЧЕТЪ-
ЦѢ КЪ ЄТАТѢЛ ЛЪІ ІОСІФ ІІ. АПОДОКІТ, ШІ
ЧЕЛ ВІОІШ ШІ МАІ СТЪЗЛЪЧІТ ЄСТЕ ГРАБЕНѢЛ
(Der Graben), КАРЕ СЪ АРАТЪ ЛІЧ КЪ КІНѢЛ
СЪѢ. АРЕ ПРЕ АМЪНДОДО ПЪЗЦІЛЕ КАСЕ БЪНЕ,
ШІДЕ ДЕ КЪТЕ ДОДО РЪНДЪРІ ДЕ БОЛТЕ, ШІ
ЧКЛЕ МАІ ФРѢМОАСЕ ПЪЗВЪЛІІ НЕГЪЦЪТОРЕЦІ АІ
МЪРФЪРІ ДЕ ХАІНЕ, АЪНЪ МОДЕЛЕ ЧКЛЕ МАІ
НОДО, ЦІЪВАЕРЦІІ, АРЦІНТАРІ, ШІ АЪРАРІ, ВЪН-
ЪЗТОРІ ДЕ ТОТ ФКЛІѢЛ ТЕ МЪРФЪРІ ГАЛАН-
ТЕРІІ, НЕГЪЦЪТОРІ ДЕ ЄТІКЪЗРІІ, ШІ АЛТЕ АІ

тот фклѣла, ші сѣ аратѣ кѣ сирѣѣнца лор
о мінѣнатѣ Мѣстрѣіе статорнікѣ, ші а вѣр-
ме де вѣре сѣ дѣшкѣ Болтеле чѣле де ді-
монаде, каре дѣіе пре кѣлѣторіі кѣ гкѣцѣ ка сѣ
сѣ рѣкорѣкѣ. А Капѣла Гракѣнѣлашѣ сѣ рѣді-
кѣ стѣлѣла Трѣіміі, чѣл де 66 де 8рме де
аѣлат, чѣ л'аѣ фѣкѣт Лпѣратѣла дѣополѣ
а дѣла 1693 де Помѣніре пѣнтрѣ чѣма, чѣ
аѣ фост а Віенна а дѣла 1679, карѣ аѣ
рѣпѣт прѣсте 70,000 де Оамені. Пре ачѣла
л'аѣ рѣдікат, дѣпѣ чѣ с'аѣ аѣлат Архітѣк-
тѣра лѣі Октавіан Бѣрнаціні прін Пал-
лерѣла Фішер дѣла Брѣлах дѣн Марморѣ ал-
кѣ дѣла Гаѣцѣрѣ. А марѣнік чѣ дѣн Кѣпѣ-
тѣіѣ дѣла Темѣліе сѣ вѣде о Пѣтрѣ кѣ форма
ка 8н мѣнте, 8нде ла поалѣле лѣі зачѣ чѣма
оѣорѣтѣ жос де 8н Лѣер кѣ о Фѣклѣіе. Ші
пре фаѣла локѣлашѣ стѣ лѣнѣнѣкѣ Лпѣратѣла
дѣополѣ, кѣ фаѣла лѣѣс кѣтрѣ чѣріѣ, ші
лѣнѣтѣ дѣнѣсѣла сѣнѣт сѣпѣте кѣ слове де дѣср
кѣвѣнтѣле рѣгѣѣнѣіі сѣле, пре о Таѣлѣ де
арамѣ. Пре ла марѣнііле Колѣлѣлашѣ сѣнѣт Оѣ-
мѣле Монархіі дѣсѣтрѣіѣнѣшѣ, ші трѣі Лѣскрі-
ѣсрѣ латінешѣ де лѣѣш Лпѣратѣла алѣкѣтѣіте.
Аѣѣсѣпра Темѣліі сѣ рѣдікѣ о Пірамідѣ дѣ
нор, пре каріі сѣ аратѣ нодо чѣкте Лѣѣрѣшѣі,
ші а вѣрѣф Оѣѣнта Трѣіме шѣзѣна пре норі
дѣрѣіі.

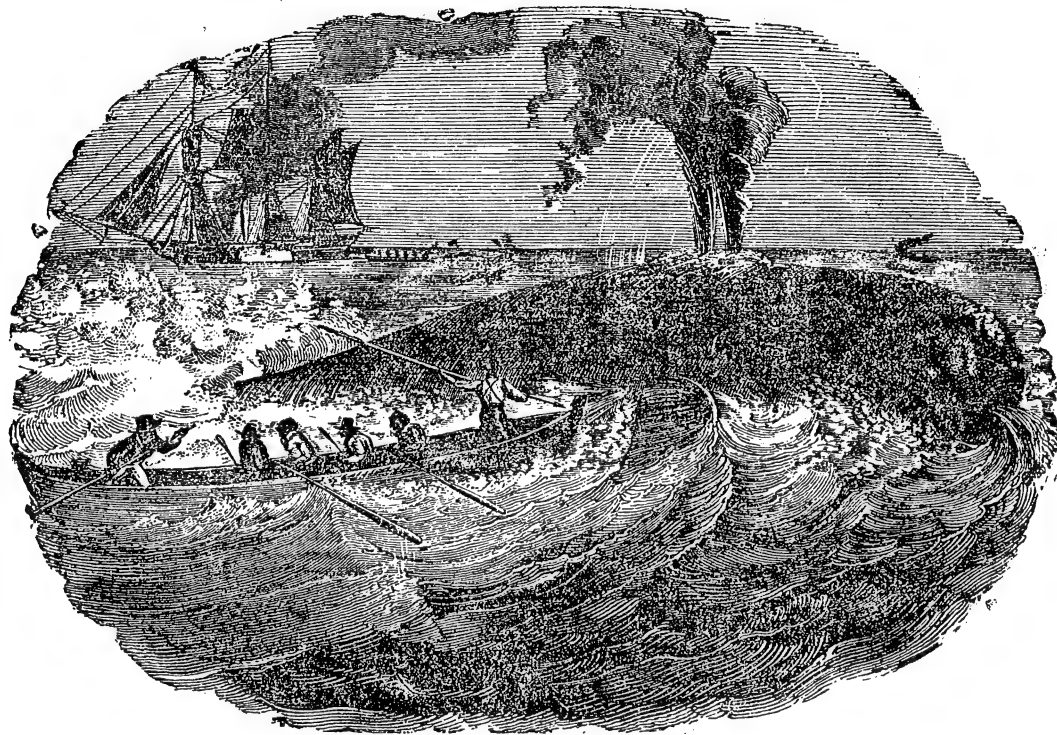
Гракѣнѣла єсте локѣла чѣл маі арѣзѣлаш
де Прімеѣларе ал дѣміі дѣла Віенна, каре а
поате зіѣле ші маі а тоатѣ вѣрѣмѣ сѣ аѣлѣ
кѣ глаѣтѣ пре аѣолѣ; тар маі вѣрѣтос ші маі
кѣ маі мѣлатѣ Оѣтрѣлѣчѣіре сѣ фаѣ лѣѣлѣлѣла
Прімѣѣвара, Тоамна, ші Іарна дѣмінека ші
Оѣрѣѣтѣоарѣ аѣтрѣ 11 ші 2 Чѣсрѣі, ші атѣнѣ
сѣ каѣтѣ ші Тѣргѣла вѣрѣѣѣсрѣілор. А сѣріле
чѣле фѣрѣмоѣсѣ де вѣрѣ, лѣкѣ сѣ вѣде де а-
мѣнѣдоѣо Пѣрѣіле о аѣлоріре де Дѣме фѣрѣ-
моѣсѣ лѣпрѣѣсрѣл кѣрѣра сѣ лѣѣлѣзѣек Домніі
аѣтрѣ о пістрѣіѣцѣ дѣѣнѣре, кѣна мѣлатѣ Оѣ-
ѣіѣтѣѣіі аѣмѣстѣкатѣ шѣд пре Оѣаѣне рѣна,
ші 8нѣі лѣнѣтѣ алѣіі пре ла Болѣіѣле чѣле
де дімонаде, 8нде вѣѣс кѣ поѣтѣ пѣлѣкѣтѣ
Бѣѣтѣсрѣ кѣ гкѣцѣ, дѣпѣ кѣм Конѣѣктаріі
чѣі де Віенна, сѣ прѣчѣп маі пре сѣсѣ до фаѣ.

Пѣскѣірѣ сѣл пріндѣрѣ Кітѣлѣшѣ.

Кітѣла, мѣкар кѣ трѣлѣѣе а лпѣ, тот
сѣ ціне маі кѣ сѣмѣ де Дѣвѣтокѣла чѣл
маі марѣ дѣн тоате кѣте трѣѣск аѣтѣзѣі
пре пѣмѣнѣт. Маі де мѣлат, кѣна нѣ прѣ
8мѣла дѣпѣ єл, ші маі лѣѣтѣрѣнісѣ, сѣ
аѣла де 200 де 8рме де лѣнѣг, тар акѣм
рѣреорі сѣ аѣлѣ маі лѣнѣг де 70 — 80
де 8рме, ші чѣі дѣн Цѣра Грѣнѣлашѣ нѣ сѣнѣт
маі лѣнѣі, ка де 60 де 8рме. А Гѣра
лѣі чѣ марѣ ші лѣрѣгѣ лѣкапѣ 8н Чіп,
сѣл Корѣѣіѣцѣ кѣ опѣт Оамені. Пѣтѣрѣ
лѣі нѣспѣсѣ єсте; кѣ єл поате оѣорѣ кѣ
коѣда нѣмаі кѣ о Дѣвѣтѣсрѣ пре Нарѣлѣла
(о хѣрѣ). 8н Кіт де 60 де 8рме траѣе
ла Кѣмпѣнѣчѣ чѣл пѣціп 100 де Тоанѣ сѣл
224,000 де фѣнѣі. Карѣ єсте Парѣте Фѣ-
мѣѣскѣ, Фатѣ 8н пѣіѣ вѣі, карѣ сѣѣе ла
ла, ші л пѣзѣѣше кѣ мѣніа чѣ маі марѣ.
Крѣріі дѣн Кап, карѣ ла Ом дѣпѣ кѣт
траѣе Трѣпѣла лѣі ла Мѣсѣсрѣ, тот траѣе
а пѣтрѣѣѣілѣ парѣте, дѣр аі Кітѣлѣшѣ траѣе
нѣмаі парѣтѣ а трѣі Міілѣ дѣпѣ Грѣѣтѣтѣ
Трѣпѣлашѣ лѣі. Ші доарѣ пѣнтрѣ аѣѣа сѣ
аратѣ аша прѣстѣ Дѣвѣтокѣла аѣѣста. Аѣ
кіп ші кѣт трѣлѣѣе аѣѣст Кіт, пѣціп сѣ
поате ціі, пѣнтрѣ кѣ нѣ поате німенѣ сѣ
вѣзѣ де аѣроѣпѣ. Дѣр Бѣфѣфѣн соѣотѣ-
ѣе, кѣ поате сѣ фіе де 1000 де дѣні де
кѣтрѣн. Кѣт єсте Кітѣла де марѣ ші де
пѣтѣрѣнік, тот арѣ ші єл мѣлѣі Брѣѣ-
маші; чѣл маі прімеѣдіос пѣнтрѣ дѣнѣсѣла
єсте Омѣла, ші лѣкѣ кѣтрѣ сѣѣрѣшѣтѣла вѣ-
кѣлѣшѣ ал 9-лѣ сѣ мѣнѣчѣ Норѣѣгіаніі аѣрѣн-
де пре Кітѣла. Дѣпѣ аѣѣа чѣі дѣла Бісѣаа
сѣ стрѣдѣла мѣлатѣ вѣѣме 8мѣлѣна а трѣ-
ѣа аѣѣста. Лѣкѣ а дѣла 1575 чѣркѣна
дѣнѣлѣзіі аѣрѣнде Кіцѣі, лѣѣс кѣѣтѣт сѣш
кѣѣме Оамені дѣла Бісѣаа ла трѣѣа аѣѣста.
тар дѣпѣ чѣ аѣ аѣтрѣт Мѣоѣа, де аѣѣрта

п'єптарє к8 гзїтан саш мїдєрє к8 оасє дє
Пкщє, с'аш лдємнат тоатє Нациїлє к8 Нє-
гзццторїїлє прє Мзрї, а сз сілі ка сз прїн-
зз Кїцї. Кжнд а8 афлат Холандєзїї Інсолл
Опїцкєргл а Янл 1596 а8 гзсїт аколо
Кїцї, карє пзнз атґнч н'аш фост сдпзрлцї
дє нїмєнк, шї лд гзсїт а К8лк8ш ла Цзр-

м8рє. Яколо а8 афлат а8пз ачкє Янглє-
зїї 2 Янї тот аша, єї, шї а8пз єї Хол-
ландєзїї, апої Данїї, Хамєбргєнїї, Фран-
цєзїї, шї Бїскаєрєнїї тоцї мєрцк аколо к8
Корзкїїлє, шї а8 фзк8т ла Порт8 тарї Тран-
зїдєрїї, чє а8 рзмас дїн Ян а Ян ста-
торнїчє.



Пєск8ірк саш прїндєрк Кїт8л8ї.

Маре м8лцїмє дє оасє дє Пкщє шї дє
Жнт8рз а8 скос а тот Янл дїнтр8 ача-
стз Інсолл нєлзк8їтз; лсз дє!м8лта сдпз-
рлє нєконтєнїтз а Довїтоачєлор ачєстора а8
8рмат апої дє с'аш трлс єї дєлл Порт8л ачє-
стл а пзрцїлє чклє лгїцлтє, 8ндє н'аш п8-
т8т 8мєлл а8пз джншїї. Як8м с'аш стрї-
кат прїндєрк лор, шї а8 лкзркат Жнт8рл
шї рзсїмк лор прє Корзкїї, дї оаш а8с ака-
сз, шї оаш топїт. Ячлстл атжтл а8 лп8-

цїнат Кзцїг8л дєлл прїндєрк Кїцїлор, лкжт
8н дзрлє дє вркмє оаш пзрзсїт Янглєзїї.
Ілр Холландєзїї оаш а8с тот лнлїнтє спл-
рїндл а Вкк8л ал 17-лк к8 кжтє 300 дє Ко-
рзкїї шї кжтє 12,000 дє Олмєнї прє Ян. Л
Зїлєлє нлстрє н8млї єстє прїндєрк Кїцїлор
ашл к8 кжцїг8рї к8 м8лт, кл а Вкк8рїлє
чклє млї дє дєм8лт, пєнтр8 кз с'аш лп8.
цїнат Н8мзр8л ачєлор Довїтоачє, к8м шї
порт8л оасєлор дє пкщє. Млї алєс сз гвтєск

акѣмъ акъ Англезій, Холландезій, Даній, Шведій ші Бремій в'о катеба ѿте де Корзеі, ка сз мѣргз сз прінгз Кіцї. Ла Мілгз ноапте сѣнт цѣнѣтѣріае кзтрз Дрѣмѣла Давіс, кзтрз Цара Гренѣла, ші кзтрз Інсола Ѽпіцберг, ѣнде сз мѣргз Корзеііае; кз ꙗ Марѣ деаа амїагз зі, ѣнде сѣнт мѣлцї Кіцї, нѣ тріеѣ прін аѣка сз мѣргз кѣ Корзеііае ꙗ Дарѣла чѣл маре, пентрѣ кз аколо сѣнт маї пѣцін сѣпзрацї де неодїхнз. Дзкѣіторїї деаа Цара чѣк ноао Ѣнглезаскз пекѣсск маї таре ꙗ Марѣ деаа амїагз зі.

Корзеііае, че сз дѣк ла Дрѣмѣла Давіс, сз дѣк ла Мартіе; тар ла Цара Гренѣлашї ші ла Ѽпіцберг ла Апрїліе. Яколо тріеѣ Корзеіі марї ші тарї, кз чѣле маї мїчї нѣ потрѣѣа Врѣжмзшіа де гѣцз. Дакз вѣа єї пре Кітѣла, трїміт ѣн чїн кѣт сз поате маї апроапе, ꙗсз кѣ маре грїже; шї апропііаѣсз де 30 де ѣрме арѣнкз Харѣніерїѣла Харѣніа са, — о ланче саѣ Ѽѣліцз де 5—6 ѣрме де лѣнгз — аскѣцітз, ші кѣ о Мѣке маре деіо ꙗфіѣ ꙗ Трѣѣѣла Кітѣлашї. Ші де л'аѣ нїмерїт, сз дѣче ꙗтрѣ аѣжнк, апої сз рїдїкз тарз дѣсѣпра апей, сз рѣсѣфле. Ла мїжлокѣла Харѣнії фїіаа о Фѣніе легате єїне, де аѣк Фѣніе траг Корзеіарїї пре Кітѣла ꙗ Коракіе, дакз аѣ мѣрїт де мѣлта Кѣрѣѣе а сѣнѣлѣшї сѣѣ, сз сѣе пре дѣнѣла ка пре о Інсолз, аша де ꙗналт фїіааѣшї Трѣѣѣла лѣшї, ка сѣї скоацз Ѽлзніа, ѣнтѣра, ші Мзрѣнтѣеле, ші ѣрекіае дїн партѣ чѣ дѣсѣпра пентрѣ оаѣле де Пѣѣе.

Дѣкрзторїї ꙗш лѣгз поткоаѣе аскѣціте де фїер сѣпт ꙗѣлцзмінтеле лор, ка сз нѣ алѣнече ѣмѣлѣна пре Пѣлѣ Кітѣлашї. Карнк кѣ коаѣтеле спїнзрїї о ласз, ші рѣмѣне, ка Ѽѣѣрѣ пре сѣѣма вїтелор де Марѣ ші Пасѣрі-

лор. ѣн Кіт марѣ дѣа дїн Ѽлзніа, ѣнтѣра, ші дїн Мзрѣнтѣеле лѣшї о поварз де о Коракіе кѣ трї Катарѣе, карѣ дѣа ѣн Прец де 5000 де Талере. Пескарїї Кіцілор сз кат нѣ нѣмаї дѣпз Кіцї де аѣѣшіа, чї єї прїаа ші алте соїѣрї де пѣѣе, кѣм сѣнт Кашелоттїї, Дѣлфїнїї, ші алте вїте де Марѣ сѣгзтоаре; ка ꙗкз дакз нѣ гзсѣск де аѣѣлѣ, ка сз нѣ вїе дѣшерцї акасз, прїаа ші Кѣїнї де Марѣ ші алте Довїтоаѣе.

Грѣѣлашї врѣна асз фѣче
Ѽѣпт зѣпаѣз мѣлат ꙗї плаѣе,
Ка Бзтрѣнѣлашї сѣпт страїла,
Карѣї одїхнѣѣе траїла.
Транѣафїрѣла прїмзѣѣа
Лѣѣлѣѣѣе тоатз Цара,
Тоатз фїрѣ ꙗноаѣе,
Кѣна кѣ флоарѣ ѣѣѣѣѣе;
Лсз ѣѣѣѣї кѣ фрікз
Ѽз кѣлѣг, кз мѣна стрїкз
Кѣ спїнїї мѣн'ац ꙗпѣнѣе,
Кѣ флоарѣ ла Нас те ѣнѣе.
Яша дѣр' фзрз дѣрѣѣе
Нѣ'а мїроасз чїне'а чѣѣе.

Трїкѣна вѣкѣла чѣл де аѣр,
Чѣл де арїїнт, ші де фѣѣр,
Трї вѣкѣрї деаа 'нѣѣѣт.
Аѣ фѣст фѣарте дѣлѣї кѣ траїла,
Аѣѣнч єра лѣмѣ раїла;
Лсз тоате с'аѣ трїкѣт.

Факжн д'не адче довжнзі.

(Хрмарк л'наїнте).

„Акѣм ад з'мѣїт Феодора, шї ад шѣзѣт сѣпт ѣмѣрарїѣ, л'нѣз чѣл прѣк норочїт зїкжнѣ: „Акѣм л'ц' нїзмѣск сѣ грака, кѣ карѣ лї цїїт сѣц' афлї ачѣст їдеал, шї мѣртѣрїеск, кѣмкѣ сѣ дїн партѣ мѣ нѣ аш фї л' ѣтаре, до пѣтѣ сѣвѣршї л'тр'о вѣрѣме аша скѣртѣ а кѣноцїїнцїї ноастрѣ.“

„Дар' ох тотѣш Феодоро!“ л'ѣ рѣспѣне Роберт, цїїнѣѣ де мѣнїшоарѣ, шї кѣзѣжнѣ л'ї л'окїї сї, чѣї плѣкацї кѣтрѣ пѣмѣнт, карїї лї сїмцѣ грѣшала сї. „ѣѣ сѣнт пѣцїн, прѣк пѣцїн, л'р прѣ кѣмкѣ сѣ нѣ мѣ почї потрїбї кѣ Феодора, шї кѣмкѣ їнїма сї л'кѣ грѣашѣ де мїне, Феодоро, де прѣ ачѣла л' арѣтат вѣдѣрѣ та чѣк дїн тѣїѣ, де прѣ ачѣла с'ад вѣзѣт л'трѣ амѣнѣоѣо ѣерїле чѣле фѣрїчїте л' вѣлѣк трѣстїї, де прѣ ачѣла арѣтѣ шї ачѣстѣ скѣмпѣз клїпѣлѣз де акѣм. Лѣз сѣ те кѣноск прѣ тїне їѣїто, шї сѣ те л'вѣцї а мѣз кѣноацїе шї тѣ прѣ мїне, шї сѣ нѣ мѣ сокотецїї, де не деїтоїнїк де Драгостѣк та, шї аша воїѣ пѣне хотѣрѣрѣ ѣорцїї ноастрѣ л' мѣнїле Пѣрїнѣлѣї тѣѣ, шї апої шї Тѣтѣл мїѣѣ. — Ах, кѣ нѣ те поч — сѣѣ пѣнѣтрѣ чѣ сѣ нѣ кѣтѣз, а те дѣче прѣ тїне лѣ дѣнѣѣ, ка сѣї зїк: „Тѣїкѣ, л'тѣз Норѣчїрѣ ѣнѣлѣ нѣскѣт а фїїѣлѣї тѣѣ!“

„Шї пѣнѣтрѣ чѣ нѣ?“ л'ѣ л'трекат Феодора кѣ нїмѣрѣлѣз, „Дар' мѣз кѣноацїе Тѣтѣл дѣмїталѣ? Шї де мѣз кѣноацїе, сѣѣ нѣ мѣз кѣноацїе, пѣнѣтрѣ чѣ те темї де хотѣрѣрѣ дѣмнѣлѣї?“ —

„Ох сѣ кѣѣтѣз сѣ так, Феодорїцо!“ — сѣфта аша Роберт, „кѣ грѣѣ зачѣ прѣсте мїне мѣнѣ ѣорцїї. Нѣ аш пѣтѣк фї нѣмѣї нѣнорочїт, чї шї ѣн вїновѣт, прїн Драгостѣк мѣ. Дар вѣз сѣ колѣк шї колѣк вїнѣцѣла, чѣк їѣїтѣ а ѣерїѣлѣї вѣрѣнѣдѣсѣ прїн Норїї чѣї рѣпцїї, шї Драгостѣк мѣ чѣк кѣратѣ, нѣ вѣ фї де нїч о вїнѣз, шї апої воїѣ фї норочїт, шї тѣ скѣмпѣз вїаца мѣ, шї ної тоцїї! Ох кѣрѣ, їнїмїї мѣлѣ! кѣ де шї нѣц' воїѣ пѣ-

тѣк фѣгѣдѣї л'трѣ аѣвѣрѣ ѣоморї, пѣрѣцїт воїѣ фї сѣ, шї лѣпѣдѣт л' дѣме о Феодоро! кѣ сѣ тѣм афлат прѣ тїне, чѣла чѣ сѣцї тот лѣѣтѣл мїѣѣ, шї поч лѣкѣра, де нѣц' воїѣ фѣгѣдѣї нїч ѣн дѣшѣрт с'ад тѣрѣѣрѣ лѣкѣрѣ вїїторїѣ. Дѣз Крѣзѣмѣнт їнїмїї мѣлѣ, чѣї плїне де Драгостѣ кѣратѣ шї вѣчнїкѣ, шї тот траг нѣдѣкѣде, шї де нѣ вѣ фї Роберт де потрїба тѣ. —

Вїне сѣ л'їмпа сїпїїї ачѣстѣї грѣїѣ де пїлѣз дѣжнѣ л' сѣфлѣтѣлѣ ѣонїлїї чѣї їѣїтоаре, вѣкѣрос ш ар фї кѣцїїгѣт лѣмїнѣ, де прѣ тоаѣте, лѣз нѣ сѣра прїн пѣтїнѣз. Лѣкрѣдїнѣцѣре, Драгостѣ, л'ѣоалѣз, шї стрѣмѣторѣре сѣ лѣпта л' їнїма нѣвїновѣтѣї, карѣк кѣ л'тѣашѣдѣтѣ ш'ад вѣзѣт ѣерїѣл чѣл лїмпѣде лѣ Драгостѣї сї чѣї дїн тѣїѣ, акѣперїт кѣ нїцѣ Норїї л'кїшї; дар' ах! тоаѣте сѣра лѣзѣ атѣта де ноѣо, шї лѣз прѣк ноѣо л' дѣмѣк ачѣста, лѣжѣт ар фї пѣтѣт пѣтрѣнѣде, шї акѣм пѣрѣдѣѣо Тѣїнѣї чѣї аскѣнѣсѣ, лѣз мѣї кѣ л'ѣоалѣз дѣжѣт кѣнѣ л'ѣ л'трат аѣтѣзї л' ѣмѣрарїѣлѣ сѣѣ, шї аша дѣпѣз чѣ ш'ад лѣѣт Роберт ѣзнѣтѣте, с'ад дѣс дїн лѣкшѣрѣлѣ сѣѣ, чѣл дѣ Драгостѣ.

Зїѣа чѣк ѣрмѣзѣоаре, кѣм шї чѣлѣ-лѣлѣї ѣнѣде л'ѣ дѣс прѣ Норочїтѣлѣ л' чѣсѣл, кѣнѣ сѣра Тѣтѣл сї л' ѣлѣ, Драгостѣк чѣк нѣвїновѣтѣз лѣнѣз Феодора л' ѣмѣрарїѣлѣ чѣл лїнїцїїт, прїн поарѣта чѣк дѣшкїѣз, л'ѣ л'нодѣт лѣгѣтѣѣрѣ їнїмїлѣор лор тот мѣї тѣре, лѣз Тѣїна лѣз сѣта аскѣнѣсѣ тот л'трѣ ѣн мѣї дѣжнѣк л'тѣнѣкрѣк. Кѣ скопѣс шї стрѣмѣторѣт тѣчѣк Роберт де прѣ фїїнѣца, чѣк пѣрсѣналїчѣскѣз а Тѣтѣлѣї сѣѣ де а сѣз апропїл.

„Аша дѣрѣз сѣ нѣ деїкопѣр сѣ ачѣста Пѣрїнѣлѣї мїѣѣ, лѣз нїч оѣѣтѣ?“ л'трека Феодора.

„Нѣ, лѣз нїч Пѣрїнѣлѣї тѣѣ,“ л'ѣ рѣспѣнѣс Роберт, „дѣкѣз мѣз їѣѣцїї. Лѣз нѣмѣї л' пѣцїнѣз вѣрѣме, шї сѣ лѣсѣш воїѣ грїжї де а ашѣзѣ Норочїрѣк мѣ л' їнїма лѣї чѣк кѣнѣз.“

Лѣжѣтѣз вѣрѣме сѣра Роберт лѣ дѣнѣсѣ, кѣ атѣта мѣї мѣлѣт лї нѣѣѣнѣк л' ѣоалѣ сї лїнѣгѣшїрѣк чѣк дѣлѣчѣ а Драгостѣї, шї лї стрїка оѣїхѣна, л'р дѣпѣз чѣ с'ад дѣс, апої лї зѣ-

Ф О Л Д Д Ж М И Н Г Ч І І

с п р е

ТМДЦІРЬ ЧЕІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРЕ КВНОЦІНЦЕ,
АЛКЗГВІТЗ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕАОР АВЗЦАЦІ.

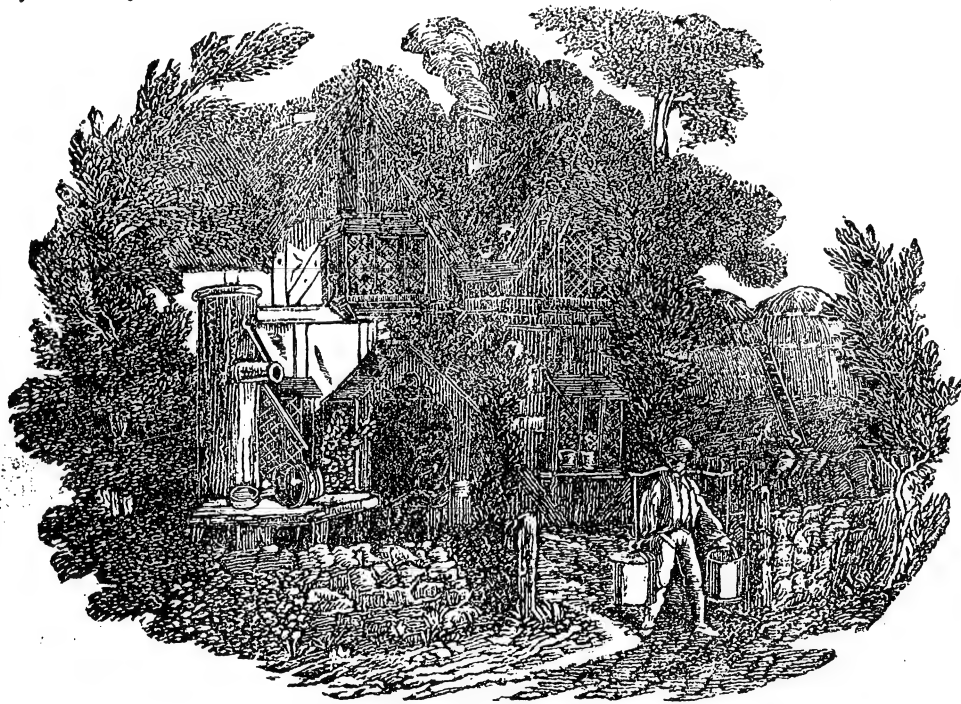
5) (СЗ ІВКІЩЕ А ТОАТЗ СЖМЕЗТА). (ІАНВАРІС 30. 1837.

ЖВМЗТАТК ДЕ ЯНВА А СКРІПТВРІІ 26. НЖМ. КВ 70 — 80 ВІПВРІ КВ ПРЕЦ 2. П. А АРМІНТ.

О КАСЗ БНГЛЕЗАСКЗ АА ГАТЕ.

ІЗЗДІШАГВА ДЕ ЦАРІНЗ А АНГЛІА СТЗ
ПРЕ О ТРКПТЗ А КВАТВРІІ, КАРЕ АКЗ НІЧ
ВН НЕМ А ДЖМЕ НВ ОАВ АЖВН. ЯНА ПОВЕ-
ТЕСК МЗРТВРІІЛЕ КАРЕ АВ ВЗВЗТ КВ ОКІІ КЗ-

АЗТОРІНА ПРІН ІНСОЛЕЛЕ БРІТІЧЕЦІІ ШІ АВ
ВЗВЗТ АКОЛО ТОАТЕ ІЗЗДІШАГВРІЛЕ А ЧЕ
КІП СЗ СЗВЖРШЕСК. БОГАЦІЛОР ДЕЛА ГАТЕ
МЗАНЦМІЩЕ АНГЛІА СПОРІВА ЧЕЛ МІНВНАТ
А ТОАТЕ РАМВРІЛЕ ЕКОНОМІІ ЦЗРІІ. ДРА-
ГОСТК ЧК МАРЕ ДІН КАРЕ НВШ КРВЦЗ ОС-



О КАСЗ БНГЛЕЗАСКЗ АА ГАТЕ.

ТЕНЛЕАЕ ШІ КІЕЛТВЕАЕАЕ, А СПОРІ НЕКОМ-
ТЕНІТ ПРОВЕАЕ, ШІ ТОАТЗ СІЛІНЦА ЧЕ СЗ
ПОАТЕ ГЖНДІ ЧЕ МАІ Е ДЕ ЛІПСЗ А ФАЧЕ
СПРЕ АДРЕПТАРК ШІ АФРЖМСЕЦАРК АВЕРІЛОР

ЛОР, СІМУІРК ЧК СЖПІЩЕ А ФОРМЕЛОР ЧЕ-
ЛОР ФРЖМОАСЗ СПРЕ АШЕЗМАНТВА ЧЕЛ КВН
АА НАТВРІІ ЦАРІНІЛОР, ГВСТВА ЧЕЛ КВН, МЖ-
ЕСТРІА ЧК МАГІЧАСКЗ, ДЖХВА ЧЕЛ АВКРЗ-

торіѣ; тоате асѣшіріле ачѣстѣ ші непре-
цѣтеле цѣице ші пречѣпері аѣ алтоіт
пѣнѣ ла стѣпніи чѣі маі мічї атрѣ а-
сѣменѣ, ші кѣ о ѣрмаре аша де норочі-
тѣ, аѣѣт ші чѣле де міѣлок двѣцїі сѣ
вѣд ка ші кїпѣріле де мініатѣрѣ ачелор
маі марї. Попоарѣле енглезеїї коѣрѣшеск
пре тоате Пѣпоарѣле ші Грѣдініле вѣро-
пїі дѣпѣ Дѣкрѣріле чѣле богате, де мѣ-
те фѣліѣрї, ші де скїмѣзріле лор чѣле
маі фрѣмоасе ші мїнѣнате. Дївѣзіле чѣле
марї аїч ші колѣ, аѣрѣеск коѣоарѣле лор
чѣле верзї ѣмѣрїте де Помїі чѣі прѣ марї.
Пѣдѣріле ші Дѣмерѣзіле чѣле дѣсе сѣнт
фолрте фрѣмоасе ші дѣзѣлаше кѣ кѣнте-
чїле Пасерїлор ші кѣ де тот фѣліѣ де
вѣнатѣрї ші сѣлаѣтече ѣнде мѣме кодрѣла
де еле. Взіле вѣжіе, ші рѣріле кѣрг а
каре пѣстрѣвїі сѣ жоакѣ фрѣмос, ші пре
аѣнѣзѣ кѣі сѣнт чѣі маі фрѣмошї карпенї
крѣчїш фїрѣѣе крескѣцїі ші табле ка ла
Грѣдіні кѣ сѣлчї, ші аацї Помїі верзї а-
кѣнѣѣрате. Престе взіле чѣле кѣ Пѣшї сѣнт
подїшоаре зѣгрѣвїте; маі аѣоло сѣ вѣд
аѣкрѣрі пїіне де тот фѣліѣла де Пѣшї, ші
а апа лор чѣ лїмѣде ка крістааѣла сѣ
оглїндѣзѣ пѣопїі чѣі ка арѣїнтѣла дїн Дѣр-
мѣре, саѣ ѣнде лїпеск де ачѣцїа сѣнт
роѣоаре сѣпате, ші стаѣ аате Дѣкрѣрі
рѣтѣнде фѣкѣте пре еле, каре сѣ вѣд фрѣ-
мос де департе. а Десїмеле чѣле атѣне-
кате сѣнт асѣнѣе колїііле Пескарїлор, ші
локѣріле де пѣстїнічї, ла каре мерѣнѣ сѣ
вѣд цѣпѣрї, аѣе погорѣтоаре, Пѣшерї, Дѣ-
крѣрі дѣрѣмѣте, Стѣлпї ші маі прескѣрт,
нїмік нѣ саѣ пѣс ла ѣїтаре ка сѣ нѣ сѣ
афле а Грѣдініле ачѣстѣ че поате сокотї
мїнтѣ оменѣскѣ спре десѣзѣте. де маре
вѣкѣріе есте ші ачѣла, аѣнѣа амінте а
че кїп аш деѣег Дѣранїі локѣріле ші пѣ-
мнтѣрілор, ѣнде аш аѣодѣеск Мошїіле

дѣпѣ фїрѣска фрѣмѣѣе прїн прѣжѣрѣла Ка-
сїі а каре лѣкѣеск фѣрѣ келтѣелї марї, каре
сѣнт нѣтеде ші мїнѣнате. де ар фї мо-
шїоара лор кѣт де сѣкѣ ші неродїтоаре,
тот сѣ скїмѣз кѣ граѣа сѣпт мѣна ѣнѣї
Дѣран аглѣзеск де сѣ фѣче ка ѣн Раїѣ
мік. Кѣ окїла аѣї чѣл аѣер кѣ деѣрак вѣ-
де фолосѣла, каре іа поате аѣа, ші нѣмаї
деѣѣт арѣнѣкѣ Пѣанѣла че трѣѣе сѣ фѣкѣ,
ші о аѣѣче ла старе вѣнѣ. сѣдѣше Помїі
пентрѣ ѣмѣрѣ ші аате Дѣкрѣрі вѣне, кѣ
флорї ші кѣ родѣрї, дешкїде Пѣжіѣе аѣнѣзѣ
рѣрї кѣ аѣе ші кѣ тоатѣ сїлїнѣа ші кѣ
сѣдѣріле фѣцїі сѣле арѣ пѣмѣнтѣла чѣл сѣк,
ші гѣноїндѣла аа грапѣ ші аа аѣкрѣзѣ
пѣнѣ че аа фѣче вїне родїторїѣ, ші де
фолос. Омѣла чѣл маі сѣзѣак аѣкѣ сѣ сї-
лѣѣе кѣ вѣчїніі сѣї, пѣїндѣш тоате пѣ-
терїле, ка сѣш аѣфрѣмѣѣѣѣе колїіа ші
мошїоара че аѣе кѣ холѣеле аѣї. Тѣѣеле
чѣле марї ші дѣсе кѣ каре аї есте Мо-
шїа аѣїсѣ; Грѣдініѣа чѣ де дїннѣїнте а-
кѣркатѣ де флорї мїросїтоаре ші де де-
гѣмї вѣне, ші кѣ вердеѣрї, аѣвїцїіле чѣле
де пѣжіѣе ші тоѣдѣѣна кѣ фрѣнѣзѣ вѣр-
де аѣроаѣе де колїѣз, кѣрѣвѣѣѣеле ші
аате фѣї аѣфрѣнѣїте ші сѣїте де аѣ аѣрѣ-
кат зїдѣла, пѣдїндѣрѣтѣла колїїі аѣѣѣ-
та стратѣріле, аѣтѣнѣга Грѣдіна чѣ де
Помїі, ші а мїѣлокѣла лор пѣѣѣра чѣ зї-
дѣїтѣ кѣ пѣтрѣ дїн каре їзѣорѣѣе ші
кѣрѣе апа аѣтро троакѣ кѣратѣ; де ѣнде
кѣрѣе о вѣлчїкѣ, карѣ сѣ пѣрѣе прѣѣе
ѣѣмп ші прѣсте Дївѣзїі, колїіа чѣ дїнаѣ-
ѣнтрѣ кѣратѣ ші аѣзрѣтоаре де ѣмѣзѣлѣ
ші де фрїг, аѣаре трѣѣѣе гаѣа Дѣранѣла
кѣ фамелїа са кѣ рѣндѣлаа кѣмпѣтѣрїі,
кѣ де тоате аѣдѣстѣлат, ка аѣкѣ ла о зї
де сѣрѣзѣтоаре шаде аѣнѣзѣ о гѣїнѣ гра-
ѣз а оаѣз, ші аѣнѣзѣ о канѣ де портер,
тоате ачѣстѣ аа аѣдѣстѣлѣзѣ, каре аѣѣ-

че піде к8не. К8 драг сз прів'єккз О-
м8а ла єї к8на сз ад8нз Цзраніі, к8
м8еріле ші к8 пр8нчій лор ла Д8нз пздін-
наінт'к порцілор лор шезжн8а ак8нчїсраці
де сз оаспзтз дін ек8кателе че ші л'є8
стр8нє к8 м8ніле лор.

Парадісеа са8 Пажора ші Васіліск8а.
(Paradisca et Lacertabasiliscus.)

М8на ч'к мзастрз а Графієр8а8ї н'к8
з8грзвїт дїч к8 ч'к маї грїжнїкз ші с8п-

цїре сзпзт8рз до8о фзпт8рї де Дїханїї.
каре одїніоарз ар фї фост к8 адевзрат.
н8маї л Д8м'к Фаб8лаелор сз аратз, а-
декз: пре Пажора ші пре Васіліск8а л'че
кїп са8 фост обїчн8їт а повестї де тоа-
те ач'кст'к, че н8 сз п8т'к к8ноацїє л-
тр8 адевзр, ші сз л'трєв8їнца к8 нїцє
їсторїї мін8нате ші фаб8лозе; аша ші
скрїїторїї їсторїїлор фїрепї маї вжртос
дєспре ачєст'к до8о Дїханїї, пре карє єї
л'кз н8 л'є8 фост в8з8т, дєст8а де бїнє



Парадісеа са8 Пажора ші Васіліск8а.

л'к8 аакзт8їт дін л'девзр ші дін Фаб8лаз
поєтїчаккз, ші н8маї к8 л'гжта сз деосе-
вєск 8на де алта л'кжт Фаб8лаа дєспре
Пажорз єсте дєшкїсз ші дрзгзлаше По-
єкстє прєлжнїгз ч'к маї непотрївїгз кре-
дїнцз дєшартз їдолатрз дін времїлє ч'к лє
маї де дєм8ат, карє л8 клочїт о фзпт8-
рз мін8натз с8їт н8мє де Васіліск8а Д8-

пзк8м л'к8м о дєшартз кредїнцз ка ачаста
сз в'їде кз л8 єшїт н8маї дін простїє,
каре сз аратз нєл'чєтат ші сз к8ноацїє
л Фаб8лаацїїлє лор л'с8ш х8арактєр8їнд8сз,
де л8 скос ачастз пзр'ккє мін8натз пре
Васіліск8а л'с8ш п8ї8а сз8 дїнтр8н о8 де
Кок8ш. Кок8ана простїє л88 оат, ші в8жн-
д8а єї ек8рєат л88 клочїт. Рїч8а кїї єї

бларѣ ачестѣй фоале скімеат џѣме, кѣм
сз ашѣптз, де неѣнїіле фантасте. Кз
Порѣнка кредїнцї дешарте шї а прос-
тїї трѣче департе престе кредїнцз шї
престе адевр, шї нѣ аре хотар.

Нѣмеле Пажора (Пасзре де Раїѣ) сз
Атемїазз а нѣмеле пасзрілор дїн времїле
де демѣлт ачелор некрѣноскѣте. Кз кзлз-
торїї адѣчѣ пзнз ла о врѣме Пажоре ѣм-
плѣтѣ дела їндїїле рзсзрїтѣлѣї а Европа,
деспре каре її нѣ шїа алт сз спѣе, фзрз
нѣмаї чѣлѣѣ спѣс лор сзлкатечїї карїї лѣѣ
вжндѣт пз еле лор, адекз, кѣм кз ачест
фѣлїѣ де Пасзре кѣ Пѣнеле фрѣмоасе шї
стрзлѣчїте, шї аша де дрзгзлаше нѣ аѣ
пїчоаре, нїч нѣ сз цїн де чѣле пзмжн-
тешї, чї еле сжнт дїн Раїѣ, каре тот
прїн вхзѣх ѣмблз, акжт нѣмаї моарте кад
жос пре пзмжнт, мѣрѣшка оао пре спї-
нарѣ кзрѣзтѣшлѣї шї аколо ле клочѣе,
шї алте ка ачестѣ сз повестеск. Тоатз
Фабла пентрѣ Пажорз аѣ єшїт де аколо,
кзч Корзїарїї холландешї лѣѣ кѣмпзрат
дела Дзкѣиторїї їндїї шї лѣѣ адѣс тот
фзрз де пїчоаре а Европа. Кз Дзкѣиторїї
де аколо фзкжнд негѣцзторїе маре кѣ
де ачест фелїѣ де Пасзрі прїндѣ пре Па-
сзріле ачѣстѣ кѣ кѣрса шї кѣ алте асѣ-
менѣ Дѣкрѣрі, саз ле сзѣета кѣ сзѣецї
шї ле тзл пїчоареле шї алте пзрїї грѣле
жос, ка сз ле поатз трїмїте маї ѣшор,
саз сз ле поатз пѣрта Пѣнеле а Гѣрѣан
спре подоавз маї кѣ ѣшрїнцз. Спекѣ-
лацїа шї їѣїрѣ де кзѣїгѣрі а Корзїа-
рілор аскѣндѣ де кзтрз мѣшїрїї Европенїї
чїї когацї, карїї ле пззтѣ єїне Пасзріле
ачѣстѣ кѣ марї сѣме де банї пентрѣ але
нѣне а Кабїнетѣріле лор чѣле де Натѣ-
раалїї, шї нѣ ле спѣнѣ Адеврѣл деспре
лїпса пїчоарелор, нѣмаї ка сзш вжнзз
ачест Рарїтет де мзрѣрї кѣ маї маре
прец. Ка акз шї Скрїиторїї їсторїлор че-

лор натѣрале акз сз лшела; кз її нѣмѣ
Пасзрѣ ачаста Парадїсеа Аподаа, аде-
кз Пажорз фзрз пїчоаре.

ѣмблжнд апої нїѣ Натѣраалїстї, ка
сз афле прїчїна ачестор Пасзрі лѣѣ кзѣ-
тат а Цара лор, шї апої саз дескоперїт,
дїн че прїчїнз ле тзл сзлкатечїї пїчоа-
реле, ка сз факз негѣцзторїе кѣ еле ка
кѣ ѣн артїкѣла де марѣз де Модз дїн
маї мѣлте Цзрі асїатїчешї, маї алес нз
ла їнсолеле Гѣїнеа ноао шї Малаа.

Гѣїнеа ноао сз паре кз є Цара Па-
жорелор, ѣнде клоческ еле. Гаймард ѣн
Натѣраалїст, кареле аѣ пѣрчес сз дескопере
кзлзторїа францозаскз кѣ Фраїцїнет а
їнѣл 1817, шї кареле нѣѣ адѣс чѣ маї
адеврзатз дескрїере деспре ачест фѣлїѣ де
Пасзрі, аѣ вхзѣт маї мѣлте а їнсола Раї-
гїоѣ че сз цїне де їнсолеле Рзсзрїтѣлѣї
шї але апѣсѣлѣї. Дїн їнсолеле ачѣстѣ сз
траг еле престе їн ла времї днѣмїте, ла
їнсолеле вѣїне алелор чѣле молѣккїчешї,
адекз ла Ярѣ шї Тернатѣ, ѣнде сз
зѣовеск пзнз ла о врѣме, шї апої сз
аторк ырз апапої. Корзїїле, каре мерг
прїнтрз їнсолеле ачѣлѣ шї прїнтрз Гѣїнеа
ноао, ле афлз де мѣлтеорї асоїте кѣте
треїзечї шї маї мѣлте ла ѣн лок.

Влє сжнт ка соїѣл (omnivori) а тоа-
те мжнзторїѣлѣї. Сз хрѣнеск маї кѣ сѣ-
лз кѣ гжндачї шї кѣ поаме. Сз цїн прїн
пзѣрїле чѣле маї неѣмблзте, шї канд є
сзнїн шѣд а вжрѣрїле чѣле маї апаалте
але Копачїлор. Аѣ чокѣрі шї пїчоаре фоар-
те тарї, шї зѣоарз їѣте, шї асз тот а
потрїза вжнтѣлѣї пентрѣ подоавз шї
фрѣмѣцѣ Пѣнелор лор. Деспре вїаца лор
нѣцїн сз шїе. Сжнт сзлкатече, дѣр врзж-
маше, кз вате пре тоате Пасзріле.

Сжнт де шачте опт фѣлїѣрі де Па-
жоре, че сз афлз тот а їнсолеле ачѣлѣ
чѣле маї де фрѣнте сжнт Пажора чѣ

маре (Paradisca) apoda че май сѣс саѣ арятат. В кѣт ън Порѣмѣ де маре, гѣтѣл ші грѣмазѣл єї апапої єсте галбен ка аѣрѣл, ѣр грѣмазѣл діннаїнте аї єсте аѣр вѣрде, май аѣсѣ фрѣмос кастаніѣ, каре фацѣ о аре пре спїнаре, пре арїпї шї пре коадѣ. Піептѣл аї жоакѣ а фаца дін негрѣ а порфїрѣ рошіе. Пресѣпт арїпї аї атѣрнѣ о грѣмадѣ де Пѣне кѣ фѣце фолрте фрѣмоасе. Ънеде сѣнт нѣгре порфїрѣ рошії: алтеле аѣргалбене шї албе, шї ѡнеде де кѣте 18 цолѣрї деаѣнѣї. Престе коадѣ сѣ атїнда нїце Пѣне де кѣте доао шї май треї ѣрме деаѣнѣї лавале, каре аѣ нїце стѣгѣрї де патрѣ цолѣрї деаа рѣдѣчїнѣ. Пѣнеде ачестѣ о характерїзеск кѣ тотѣл пре дѣнса. Алт соїѣ де Пасѣре аре шасѣ Пѣне де ачѣстѣ пре кап; ѣр алтеле аш атїнда, ка пѣнїї, Пѣнеде чѣле ка Соареле стрѣлѣчїтоаре, ка о роатѣ, шї тоате аѣ ла арїпї подоабє кѣ гѣѣрѣле, каре ле поате атїнде шї алє акїде: дар ла зѣрат нѣле прѣ аѣѣтѣ. Атѣта саѣ арятат деспре ачастѣ фрѣмоасѣ шї мїнѣнатѣ Пасѣре.

Пре Пасѣрѣ че єсте зѣгрѣїтѣ аїч о траѣе окїї чѣї амѣїторї аї басїлїскѣлѣ, каре атѣта треѣе сѣ фїе де фрѣмошї, аѣѣт кѣнѣ єсте басїлїскѣлѣ флѣмѣнѣ, треѣе нѣмаї сѣ шїї дешкїзѣ шї сѣ касѣ гѣра, ка сѣї зѣоаре Пасѣріле шї алте вѣѣѣѣле бѣне кѣ маре мїнѣне а гѣрѣ ка сѣ ле поатѣ мѣнка. Чєлаааааа сѣ арѣнѣ шї сѣ сѣе дїн рамѣрѣ а Коначїї чѣї єѣтрѣнїї, поате ка сѣш факѣ мїшкарє аѣнѣ че саѣ прѣ сѣтѣрат де мѣтата мѣнкаре, асѣ пентрѣ че алт мѣкрескѣт арїпї? кѣ пентрѣ ка сѣш кѣѣте хѣрана наѣ аѣѣт лїпсѣ; де вѣѣме че зїдїторїѣлѣ мѣ дат аѣї окїї пентрѣ треѣѣнѣѣа хѣранїї сале.

Дар тот аре ачастѣ Жївїнѣ нестрїкѣтоаре треѣїнѣѣ де арїпїле сале каре сѣнт нѣмаї о пѣле, ка сѣ сѣ сѣе пре рамѣрілс Коначїлор сѣш кѣѣте гѣнѣаѣї шї алтеле, мѣкар кѣ єл нѣ мѣнѣнѣѣ мѣат. Вл єсте де 1 1/2 шї де 3 ѣрме деаѣнѣ, шї май аѣнѣ кѣ коадѣ кѣ тот, дар пѣ аѣнѣгѣ ачєл нїч нѣ аре, кѣм сокотѣ вѣтрѣнїї фѣптѣра ѣнѣї Шарпе ѣмєлѣторїѣ, кѣ прївїрѣ окїлор отрѣвїтѣ шї кѣ аѣхоаре прїмєѣїоасѣ, нїчї нѣ єсте протївнїк ѣрѣчос кѣ арїпї шї кѣ коадѣ де Бѣлаѣр, чї єл єсте о Шопѣрѣлѣ, карѣ май кѣ сѣмѣ а Амерїка деспре амїаѣѣ зї єсте акасѣ, шї кѣм саѣ зїс, аре доао пїї зѣѣѣѣтоаре, кѣ каре сѣ ѣркѣ а Коначїї, ѣнде трѣѣѣе, шї де аколо сѣ нѣмѣѣе шї Бѣлаѣр зѣѣѣѣторїѣ (Draco volans) шї Бѣлаѣр де Коначїї.

Мѣкар кѣ Жївїна ачаста сѣ асѣмѣнѣ бїне кѣ Шопѣрѣла, тот єсте нѣмаї ѣн соїѣ, кѣ фѣптѣра ачаста, кѣ єл аре де доао пѣрѣї кѣте доао пїєлѣѣе зѣѣѣѣтоаре кѣбїне ка арїпїле, че сѣ цѣн де коастеле лор, ачѣсте пїєлѣѣе ле поате єл атїнде шї ѣр а шї ле стрѣнѣе. Нѣ сѣ цїн де тїчоаре, чї сѣ пѣн ка пїаптенїї престе тоатѣ спїнарѣлѣ аѣї, пѣнѣ май шї престе коада аѣї, шї нѣ зѣоарѣ кѣ єле, чї нѣмаї ка рѣїдашка чѣ кѣ ѣн корн, сѣ поатѣ сѣрї деспре о рамѣрѣ пре алта а Коначї аѣнѣ мѣѣе шї аѣнѣ алїї гѣнѣаѣї саѣ годнѣе сѣ ле прїнѣѣ. Коада аѣї єсте рѣтѣнѣѣ шї май кѣт єл де аѣнѣгѣ, ѣр трѣѣѣл аѣї є май грос. Пѣлѣк аѣї є пїстрїѣѣ кѣ солѣї верѣї, вїнеѣї, негрї, шї мѣрѣїї, шї сѣпт гѣт аї сѣпѣнѣѣрѣ о пѣнѣгѣ де пѣле. а помї сѣ хѣнѣѣе ачастѣ Жївїнѣ, кѣ рѣрєорї сѣ аѣ ѣос де аколо, фїїндѣѣ нѣ поате фѣїї, асѣ аѣоатѣ фолрте бїне. Вл оао а сѣорѣѣрѣ де пѣтрїгѣїшї шї ле клѣѣѣе Соареле аколо.

Гроф Адам Ревіцкі де Ревіснїє. *



* Біографічний-Шкіц сь ва арзта тіпзріт кь нїмелє ґрматоріѣ.

ФЗКЖНА БІНЕ АДЧЕ ДОБЖНЗІ.

(Зрмарк апаінте).

Токма кжнд аџ веніт Преотџа дела бае, аџ атрат мрзш кџ дорінуџ а Грздіна Четц-цџі. Аколо сџ веџк флоріле чкеле Анпрзтеці ші вердецџріле кџ фоіле лор чкеле херестрџіте, кџ цінкрк лор чк стрейн мещешџітџ, колк скліпк прісте мџгџріі чей афлоріці фкцеле чкеле ка кџркџвеџа а стрзлџчірк Гоарелџі де дімінкџ сџпт пікџтџріле чкеле де роџо ка діамантџріле, аколк офта Пџсторіџа сџфлетек мџлџзмірк са кџ мжніле рідікате ла Черіџ атрџ Таїніка са еџкџріе, ші зічк: „Банксіа сџррата! ох тџ мжндџрџ Банксіа сџррата!“ діноколо ала кема спічеле чкеле лџнуї, ші аџе ка зџпаџа афлорінџа але Брікі Керін-џоїдіс кџ флорк алеџ, маї аколк, ка кџ ніше раџе сџ араџа Бріџріна ші кџ мінџ-нателе Целосіі, ші коло — о дџмнеџеџа міеџ! — коло прін ферестрі дџмінкџџ Пџмеріа чк рошіе, ші Отреліціа фџрінџасџ. — „Марі сжнт дџкрџріле тале, Доамне!“ — Яша сџ рџга кџвіџсџа џнџџсіасџ кџ капџа дескопекріт ші кџ мџлџџ џвлавіе, „чїне ва лџа сџма ла елџ, ва абк мџлџџ драгсџте де елџ.“ — ші ферічіт с'џд аџе аџестџлажнџсџ де аџе-лџнгата Прівіре ла ачкџк рарітетџрі Домнеціі, пжнџ че аџ атрат прін ачџ маре Яла-џе. Інїма іс'џд фџст аџзлџџат а Драгсџте ка Нџмфеа черкскџ. Атџнч маџ ешїт апа-їнте а міжлџкџа еџкџріей сале сџракџа ачџла кџ Хаїна чк галџенџ аџжнкат а гжндџрі, ші кџ мжніле, ка тотџкџна, џна прісте алџа аџсџ прісте стџлџлџ лџї чкеле гџрџеџе.

„Банксіа сџррата! Пџмеріа рошіе!“ аша шоптџ Пџсторіџа сџфлетек а сїне, „ка, џн-џе трзіці вої, ші џнде афлоріціі, аколо нџ е нїч о сџрџчїе, ші ка прін нџмаї жџмџ-тате ціїнуџа са, ш'џд еџгат мжна а еџзі-нарїџ, ші кџ граџа фџрџ вџсте маџ нџсџ прџ дін-напої пџнга са кџ ванїї а мжніле Бџ-тржнџлџї, че треџсџ апаїнте, ші ел с'џд пџрџџт де аџнџа кџ ферічіре черкскџ, прін мџлџцїмџ чџлор че сџ прїмџла.“ ачаџа аџ

ва фаче ціе сџраче, о зі де еџкџріе, ка аџк поате пентрџ маї мџлџї аџ ва фі спре но-рочіре, кџ те ва фаче сџнџтџсџ!“ Яша грзџ-аџжнџа Інїмії лџї.

Аџ амџрџчџнџк біне аџпџ ачаџа, ка ші еџката лџї Іоанн, каре маї атџїџ а гџ-рџ ера ка міларџ, тар апої а пжнтџе фџчк роџрі, аша маџ веніт апої џџфлетџлџї чџ-лџї оџїхнїт ала мілџстїџлџї о сокотїнуџа деосекїтџ.

Кџчкрнїкџа Пасторїџ аџ фџст нџсџ прџОк-траїџа іџвїрей де саменї кџ кџвіџшіе доџо-зџчї де Талере, токма жџмџтате дін кџт маї абк ел ванї гата. Нџмаї атџа маџ маї рџ-мас де Келџлџлџ, ші ел веџк аџџм ка о Інїмџ еџнџ, кџ с'џд рџкорїт прџ Арџмџа кџтрџ Касџ граџнїкџа сџфршїт, а џа ла то-атџ Домніа де аїч, пентрџ кџ де аџїа аї вор аџџнџе пжнџ акасџ ачї доџоџеџї де Та-лере, че маџ маї рџмас.

„џеџџџџџ, аџџм поці фаче гџтіре де Арџм,“ аџ зіс ел, аџпџ че аџ атрат а Каџа лор, „кџ еџ ам фџкџт о нїџнїе, Інїма маџ мїс'џд фџст аџсџ кџ мїнте кџ тот џџла мї-не; кџ еџ ачї доџоџеџї де Талере, чї абџм а пџнгџ, там аџрџїт кџ пџнгџ кџ тот. — Доџо зіле маї пџтем зџџџџ аїч мџлџт, ші апої каџџа сџ не аџчџм, де нџ вџм врк сџ чершџїм пжнџ акасџ.“

„Яша,“ аџ зіс џеџџџџџ кџ аџкрџміле чкџа амаџџ пжнџ прџ грџмаџїї еї а жџс, „аша Таџ-кџ, сџ не аџчџм, сџ не аџчџм маї біне ас-џџџї деџџт мжїне.“

„Кџм? џеџџџџџџ! аџр' че еџте кџ тїне фїїкџ?“ аџ зіс Таџџа еї спџїмжнїтат де аџ-крџміле, че веџк ла аџнџа вџрџжнџа, ші де фџртџна аџрерїлор еї че стрїга, каре лџкрџ лџї нџї ера кџноскџт, ші каре л'џд лџпїт прџ аџнџа ка џн тџнїт сек дін сїнїн: „чїц еџте џеџџџџџџ? че ціс'џд атџмплат? че те доџре? ші че Прїчїнџ аї?“

„Прџ џн лџкрџ де атрістаре с'џд атџм-плат, прџ іџвїте Таїкџ! кџ кжнџ стаї фе-річіт дін-наїнтџк флорїлор тале, флорк та-чџ маї еџнџ — Інїма фїїчїі тале чї іџвїт с'џд рџпт, ші н'аї еџгат а сџмаџ, жџ тџ

ФОАМ ДЪМІНГІІ

с п р е .

Тмѡлцїрѣ чей де обще фолосїтоаре Кѡноцїнце,

АЛКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР ЛВЪЦАЦІ.

6) (СЪ ІВѢЩЕ А ТОАТЪ СЪМЪЗТА). (ФЕВРЪАРИЕ 6. 1837.

ЖЪМЪТАТЪ ДЕ АНЪА А ОКРІПТЪРІІ 26. НЪМ. КЪ 70 — 80 КІПЪРІ КЪ ПРЕЦ 2. П. А АРМІНТ.

БСКІМОШІІ.

Ачест Нород, каре лъкъѡще ла Портѡла
чел дїнафаръ дела Лабрадор, есте кѡ а-
девъратъ ѡн соїѡ де Оаменї деосебїцї, ка-

рїї сѡ вѡд а фї рѡнѡѡїцї сѡ трѡлскѡ рѡ-
рѡрѣ а ѡѡпаѡѡ шї а Гѣцѡ, шї сѡ ѡм-
кле кѡ ѡршї чей де Гѣцѡ, шї кѡ вѡлпїлѡ
чѣле албе пре кѡмпѡрїле чѣле де ѡѡпаѡѡ
невъѡѡте. Вскїмошїї сѡнт кѡ дѡх фѡарте



БСКІМОШІІ.

стрѡмторат, шї кѡ дрептѡла сѡ пот нѡмї
сѡлѡбатечїї дїнтрѡ сѡлѡбатече; єї сѡѡ аче-
нѡт шї сѡ траг дїн Цара Гренѡлѡї, шї
дїмѡа лор сѡ асѣмѡнѡ кѡ а Гренїлор.

Вї сѡнт Оаменї мїчї де сѡѡт, кѡ обра-
ѡла лат шї дѡ мѡнї шї пїѡѡаре мїчї, пѣ-
лѣ лор есте дїн Натѡрѡ лѡкѡ, сѡѡ афлат
а тоатѡ дѡмѣ нѡмѡї ла дѡншїї ашѡ, дѡр

фiинд кз ла джншiй есте о м8рдрiе фoартe мaре, н8 лiсз к8нoск мaнiлe л фaцa лoр дe нeспзлaтe шi пaиe дe 8нe8рoдcз тiнз. Фiинд кз eй нa8 нiч o мaтeрiе дe 8iдiрe ca8 дe кacз, шi вкчiнiкa лoр Гкцз нiч вaрa н8 cз тoпкiцe, aшa лш фaк cзpaк дзкaш8л лoр aшa. Кз eй тae к8 мeцeш8г8л лoр дiн Гкцз кaтe 8н дзpaк дe кaтe 2 8рмe дe л8нцi шi дe кaтe 6 шi 7 8рмe дe гpoшi, шi к8 лцeлeпч8нe п8iнд8лe pзт8нд 8н8л пpeстe алт8л, фaк o кoлiкз pзт8ндз дiн eлe. Шi лзcжнд o 8шe мiкз дe дeс8пт cз тaрзcк пpe пaнтeчe дзк8iтoрiй дe cз кaгз лaз8нтp8.

Вcкiмoшiй тpзeск мaй м8лaт л cатe лa oлaлтз, кaрe л8 дpeпт8л шi aв8т8л лoр. 88пт пaзa aчacтa лш цжн cжнiлe, шi лзжчiлe дe лeмн шi 8нкaтeлe пeск8т8л8i лa пзcтpaрe, eзpкaцiй шi eзтpжнiй лш фaк дe мaнкaрe шi мзжжнкз лaолалтз e8кaтe фзpз г8ст, дe кaрe лш кaпзтз к8 cзpaк вaнaт8л шi к8 пeск8т8л лoр. Бi cжнт 8н8л кa алт8л, мp чeл мaй тaрe шi мaй iнiмoс, ca8 кaрe apе мaй м8лaтe м8epi cз coкoткeчe a фi мaй мaрe шi мaй aлeс лтpз eй.

Мaцeлe шi 8нт8pa чкг pacз дe пкeчe, шi гpзcимк 8pс8л8i ca8 a вiцeл8л8i дe Мaрe лe мзжжнкз, aшa к8 o нeк8pзцiе, пpeк8м лe cкoатe дiн тpжнcзлe, шi aчкa eстe e8кaтa лoр чк мaй e8нз, кaрe лe aж8нцe м8лaтз вpкeмe дe caц.

Мaй нiчi oдaтз н8 cз вкдe нiч 8н вcкiмo 8мeлжнд фзpз дe нiцe вжiнi фp8мoшi aлeи шi нeгрi к8 пкeлe дкcз шi к8 кoдa тaрe, шi фкжpaгaтз. Ячacтз дiчaнiе кpeдiнчoдcз н8 н8мaй кз н8 cз дeспзцкeчe дe 8тзпжн8л cз8, чi eстe дoвiтoк8л чeл мaй кpeдiнчoс aл л8i шi мaй фoлiсiтoрi8 пeнтp8 вcкiмo д8пз к8м eстe шi дoвiтoк8л чeл ф8гзтoрi8 лa чeй дiн

Цapa лaпп, кaрe лiч н8 cз пpк гзceск. вжiнiй н8 cз oстeнecк a cл8жi, paбaзкзтзiлe чкeлe мaй aмapз, фзpз дe a змiнтi л кpeдiнцa лoр. М8epiлe лe дз дe мaнкaрe дiн мaнз.

Кжiнiй cз д8к к8 вcкiмoшiй лa вaнaтшi н8 н8мaй мiрoдcз дe дeпaртe д8пз дoгi, тoк8л чeл ф8гзтoрi8, чi к8 мiрoс8л л8i чeл п8ткpнiк aфaз шi к8aк8ш8л вiцeл8л8i дe Мaрe, шi юцaлa лoр кжнд cз кaт к8 8pс8л дe Гкцз eстe фoартe мiн8нaтз. 8pцiлa чe apе eл aс8пpa 8pс8л8i дe Мaрe eстe aтжтa дe лфpиkoшaтз, лaкжт дaкз л8дe н8мaй aчecт к8вaнт дeлa вcкiмo: (нeннoок) cз т8pс8pз дe мзжiе шi cз cзм8цз лa вaнaт.

д8пз чe тpкeчe iapнa к8 фpиг8л чeл мaрe, cз д8к вcкiмoшiй дiн кoлiкiлe лoр, чкeлe дe Гкцз, cз д8к к8 cжнiлe, м8epiлe пpинд пpe вжiнiй чeй к8 мaнкapк дeлa eлe лeлaжнцiй лa чaм кaтe 10 шi 12 лa cанiе шi фiинд к8 к8pкe лeгaцi лi мaнз вiзiтi8л к8 вiч8л дiн cанiе. л cанiа чкe нeпoтpивiтз cз п8н к8 тoaтз фaмiлiа лoр. дoй вжiнi мepг д8пз 8pмa 8н8i пкeчe мoрт, джнд8i мiрoс8л н8дкждe дe aй cтжмпзpa фoлмк, шi чeйaлaцi м8шкжнд8cз кa8тз cзi вaтз к8 вiч8л, шi cз д8к дeм8лaтe opi тaрe к8 cанiа ca8 opi к8 чe зiоa шi нoаптк пз8ндe лi пoвзц8цe. iap пpe8ндe eстe 3зпaдa нeкзлaкaтз cз мaй oпзчeск, шi cз pзтзчeск дe кa8тз cз cз дк шi eй пзжoс пeнтp8 лa дpeптapк.

Мзкap кз вжiнiй н8 cжнт мaрi, тoт cжнт тaрi, лaкжт 6 — 7 вжiнiй пoт д8чe пз кaлe e8нз o пoвapз дe 800 шi дe 1000 дe ф8нцi, шi o тpaг лтp8 8н чaс кaлe дe 7 — 8 мiл8pи внглeзeцi ca8 1 35 мiл8pи нeмцeцi. iap кжнд н8 e пoвapз м8лaтз ф8г, aшa дe тaрe, дe н8i пoaтe

опрі, ші сз дхк атр8 8н Үас 10 міл8рі де лок. Храна вієції Вскімошілор есте о негшцторіе че фак скіме к8 Ввропкніі деле дх пієї, ші єї прімеск фієрзрії, ші стіказрії пентр8 пієїле лор, ші о м8аре де лелор дх о грзмадх де пієї пентр8 о легзт8рх де мзрчїле пістріце. Пз лнхгх пієїле че стрнх єї подртз м8еріле ші пієї де Пасзрії.

Вї н8мзрх пхнх ла 6 ші 7 ші пхнх ла 21, че трїче маї м8ат, сз н8мкїче о грзмадх. Акінарк лор кзтрх Ом канд сз рхтзчїче вре 8н стрєін л п8стіа лор, есте аша, кз сз вате л пієпт де вро кжтева орї к8 мжна ка 8н семн де паче дрзтнх. Дар єї н8 а8 нїч стзпжнїре, нїч лкїче, ші педїпса пентр8 о вїнх есте окара де обїче.

Партк чк маї маре а Вскімошілор трха л времіле де дем8ат к8 тот8а фзрх нїч о к8прїндере де Реллігіє, ші н8маї л Гателе чк маї марї сз ведк скїмне де сз акїна ла Ідолї. Чк маї вкїке н8міре а Д8мнезеїрії лор сз н8мкїче Авїа-лаїгоо ші сз аратз к8 8н кїп де м8аре фоарте маре, н8маї к8 8н окїш ші к8 8н пзр десплетїт пхнх ла ҫен8нкі, аша де гроасх, акжт де абїа о пот к8прїнде к8 доао мжні. Ла ачаста сз акїнх прїн поваца 8нор Попї, карїї а8 мещешг де а грзі дїн пжнтече к8 каре Дар єї ҫїє сз сз фологаскх, ші акх маї прес8с л8кркхз декжт лс8ш Алєк8андр8. Авон Кзпїтан8а єнглезеск а8 вхз8т, фїїнд де фанц ла 8н аша Д8кр8, о прївелїче фоарте фрікошатз ші мїн8натз. Іар пентр8 акїнхторїї де Ідолї 8н Д8кр8 деосевїт пхк8т. Цоолемак 8н8а дїн чєї маї вестїці вржїторї л Цара Вскімошілор ша8 фост л8ат лнїнте о р8гзч8не а Д8мнезеїрії атр8 8н аджк ат8нкрек. К8вжнтзріле

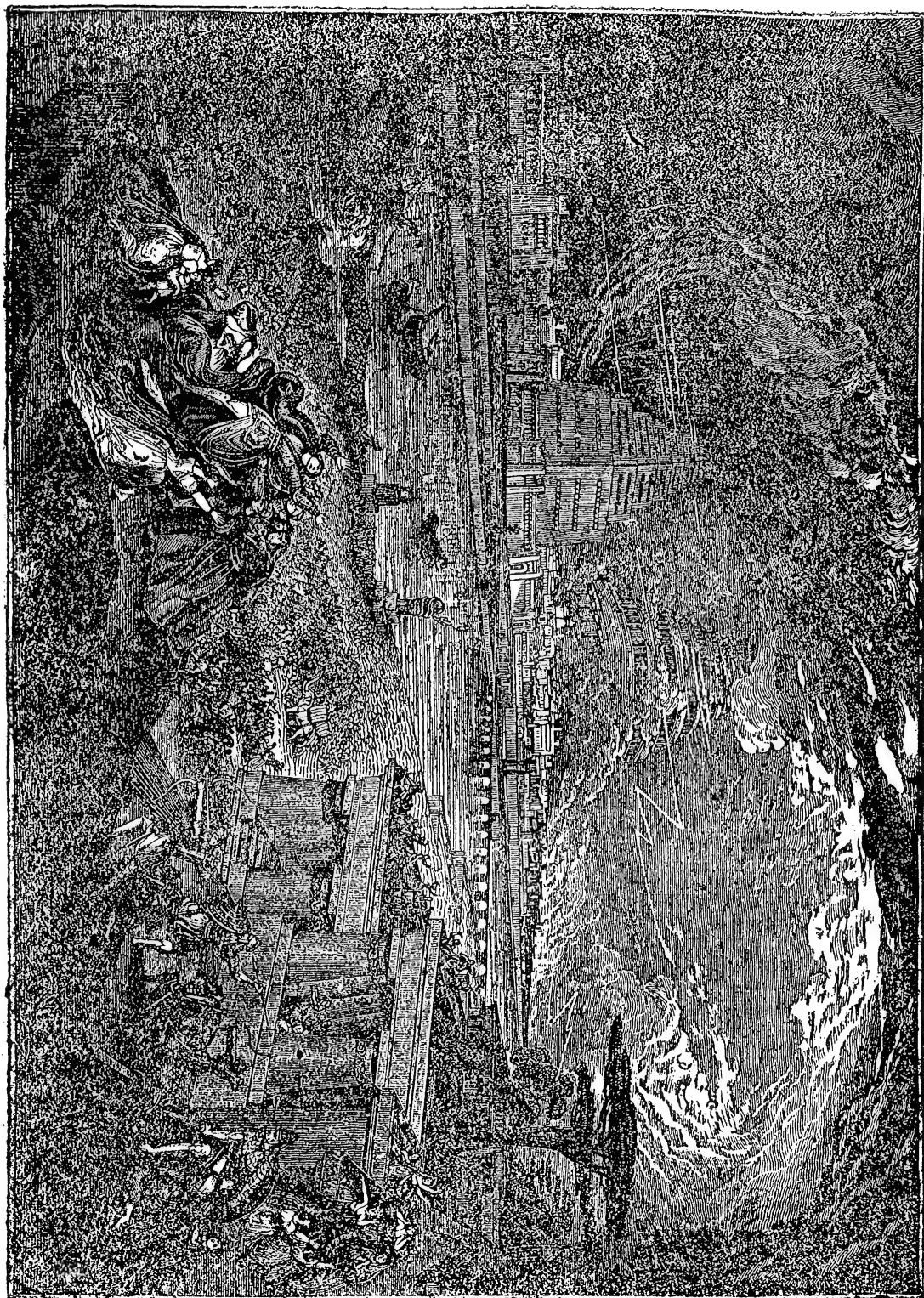
л8ї чкїле дїннїнте вржїторєцї, стрїгарк че фзчк Д8х8а, кжнд єшк дїн Дзкаш8а л8ї дес8пт пзмжнт, ворбїрк чк де таїнх а Д8х8а8ї к8 вржїторї8а, ші к8м лп л8а зїоа в8нх Д8х8а дела єа кжнд сз д8чк, тоате ачкстк ле прод8кзл8а к8 о їзводїре фоарте мїн8натз. Тоате Д8кр8ріле стрїгзрілор ші але м8атор фк-ї8рі де глзсїрі єшк дїнтр8 чкїле дїн л8хнтр8 але л8ї Цоолемак, дар чкїле че нороаделе Цзрії кредїнцїї лор, н8 л8а ск-ма, чї гжндк, кз ші внглезїї са8 амзїт, прїїмк л88деле лор к8 мжндрїє ші к8 фалз, ка пз о мзріре дркптз, че ҫр фї а-д8с ла о к8ноцїнцз ка ачк.

Апзтрарї8а вкк8а8ї 17-лк а8 п8т8т ажнїче ржвна фрацілор дела Моравїа де а в8га л Цара ачаста крецїнхтатк. Шї аша л ҫн8а 1777 са8 вотежат дїнтжї 8н Вскїмо, ші де ат8нч са8 тзлмжнїт шї л Дїмеа лор Тєстамєнт8а чєл н88.

Прзпзденїа Вавїлон8а8ї.

Парадїгма вестїт8а8ї З8граф Мартїн (д8пз каре сз аратз дїч 8н Кїп л копїє) аратз кздркк Вавїлон8а8ї шї а Апзрат8а8ї Велсазар чєл8ї фзрх де Дмнезе8, а непот8а8ї л8ї Навадоносор, прїн педепсїтоарк мжнх Дмнезеаскх, шї фаче маї м8атз ад8чєре амїнте декжт тоате скїм-взріле пзмїнтецї. Вавїлон8а а8 фост о-дїнїорх л времіле чкїле маї де дем8ат 8на дїн тоате Апзрцїїле Асїєї, ҫк маї вестїтз, ші ак8м есте о Царх т8рчаскх: кз ш'а8 пїєрд8т шї лс8ш Н8меле вкк8а8ї сз8 чєл маре. Ак8м сз н8мкїче Ірак, ал Арабїєї. Н8маї Нат8ра чк вкїке ҫ8 ржмас кредїнчосх л Цара ачаста. Тот маї к8рг шї ак8м, ка шї к8 атжта мїї де ҫнї маї-нїнте, рж8ріле в8фр88а8ї шї ал Тїгр8а8ї чкїле лїне прїн шєс8ріле чкїле невз88те.

ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΙΑ ΒΑΒΙΛΩΝΟΣ ΔΥ.



Сжнѣла Мзрїї персеїї, Пѣстіле арабієїї, ш мѣнцїї чей голї аї Арменїї лкѣнцѣрѣ жєліна пре Апзрзїїа Семїрамїїї чѣ дзрзпз-натѣ. Нѣмаї нїѣ дзржмзторї дєла Бавїлон аратѣ мзрїмѣ чей дє дємѣлат а Чєтзїїї чей дє кзпєтєнїє карѣ нє лїїнцзѣ дєспрє ачѣѣ, шї сѣ аратѣ Лѣкрѣ чєл маї мїнѣ-нат. Ын зїд чє аѣ фост дє 360 дє ста-лї дєлѣнг. дє 200 дє коцї дє лналт, дє 15 коцї дє лат, шї дє 150 дє тѣрнѣрї апзрат, кѣ 100 дє порцї дє арамѣ, сѣ зїчє кѣ аѣ фост зїдїрѣ чѣ маї лподо-бїтѣ а бєкїтѣрїлор лкѣлатѣ. — Дє мѣлат аѣ перїт лсѣ капїѣѣ лѣї вїл чѣ фавѣ-лозѣ, шї нїчї о ѣрмѣ нѣ сѣ маї вѣдє дєла грѣдїнїлє чѣлє вєстїтє алє Семїрамїїї. Сѣрпзтѣрїлє ачєї зїдїрї марї чє сѣ маї а-флѣ шї акѣм, аратѣ а фї фост о зїдїрє дє пїєтрї марї кѣ клєїѣ дє пзмѣнт лєгатє л лок дє вєр. Маї атѣл аѣ лѣкѣїт Хал-дєї тоатѣ Царѣ, Прєоцїї лор єрѣ вєстїцї прїн Астронмїє шї дєспрє шїїнцєлє чѣлє дє тїїнѣ. Фѣмїлє Апзрзїїї ачєїїа сѣтрѣ-лѣчѣ кѣ фѣмѣцїлє шї кѣ кїпѣл лор, лр акѣм фѣмѣгѣ аколѣ Чѣвѣкѣл лѣї Османлї чєлѣї фѣрѣ сокотїнѣѣ, шї мѣерїлє Харємѣ-лѣї лѣї нѣ сѣ аратѣ дє фѣѣѣ нїч одї-пїлорѣ, фѣрѣ нѣмаї фѣартє тарє кѣ фѣ-цєлє акѣперїтє. Історїа Апзрзїїї ачєїїа сѣ лтїндє прїн Дѣвѣїлє лѣї Моїсїї пѣнѣ лпрѣлпє дє потѣп. Нїмрѣд вѣнѣторїѣ чєл мѣрє сѣ снѣнє а фї фост лчєпѣторїѣл. Вѣ зїдїрѣ Тѣрнѣлѣї Бавїлонѣлѣї аѣ дѣт прїчїнѣ снѣрє амєстєкарѣ Дїмѣїлор. Скрїї-торї грѣѣїї аї Історїїлор нѣмєск прє вїл прє Нїн шї прє Семїрамїє кѣ вїрѣїторїї чєї марї карїї аѣ лѣлат Бавїлонѣл. Пѣ ла Анѣлѣ 630 лнѣїнтє дє нѣшєрѣ лѣї Хѣ шѣѣ фост ажѣнє Бавїлонѣл чѣ маї лнал-тѣ сѣтрѣлѣчїрє. Халдєїї сѣѣ мѣтѣт атѣнч пѣвѣѣдїїї дє Нѣвѣхѣдонѣлор лѣжѣ дєла

мѣнцїї Таѣрїнїлор аѣ трєкѣт шї аѣ вїрѣїт тоатѣ Ісїа дєспрє амїаѣѣ зї, аѣ рїсїпїт Ієрѣсѣлїмѣл, аѣ трїмїє прє Вѣрєї ла Бавї-лон ла рѣбїє, аѣ лѣжѣгат Фїнїкїа шї Тї-рѣл, шї аѣ фѣкѣт прє Бавїлонѣл а фї мїжлѣкѣл ѣнєї Апзрзїїї лѣфрїкошатє, карѣ сѣѣ лтїнє пѣнѣ ла Марѣ мїжлѣчїє. Тоатѣ бѣгѣѣїлє кѣрѣѣ аколѣ грѣмѣдѣѣ, мѣєстрїїлє шї шїїнцєлє лѣфлорѣ — шї сѣ рїдїка зї-дїрїлє чѣлє помпѣшє, сѣ лѣкрѣ аколѣ Стѣ-фєлє чѣлє скѣмпє дїн флѣс, дїн мѣтѣсѣѣ, шї дїн лѣнѣѣ. Дѣр кѣ моартѣ лѣї Нѣ-вѣхѣдонѣлор аѣ кѣѣѣт лрѣ Дѣмнїа чѣ прїн Дєспѣтїсѣм кѣѣїгѣтѣ. Кѣ Кїр аѣ рї-сїпїт Чєтѣтѣ чѣ дє кѣпѣтєнїє, аѣ лпрѣѣ-нат Апзрзїїа кѣ Персїа, шї аѣ слѣво-зїт прє Вѣрєї дє сѣѣ лторє лрѣш лнѣ-пѣї ла Пѣлєстїна. Бавїлонѣл шѣѣ лпзр-тѣшїт Сѣартѣ кѣ Персїа, кѣ сѣ фїє вї-рѣїтѣ шї лѣлатѣ дє мѣрєлє Ілєѣѣндѣрѣ. Ыр-мѣзторїї лѣї Мѣхѣмѣд лѣѣ рѣпт ла сїнѣ прє Бавїлонѣл ла Анѣлѣ 640 дѣпѣ нѣшєрѣ лѣї Хѣ. Калїфїї сѣѣ їзгѣнїт лѣтрѣѣлѣѣ (ла 1253) дє Тѣтѣрї, Тѣрѣїї шї Першїї аѣ фѣкѣт скїмѣкарє л Дѣмнїє, пѣнѣ чє маї прє ѣрмѣ аѣ рѣмѣс дєла Анѣлѣ 1637 ѣн Пѣшѣлїк ла Цѣрїї Тѣрѣѣїї.

Бїѣѣграфїѣѣѣѣл Шкїѣѣ сѣѣ Дѣскрї-єрє сѣѣлсѣѣ дїн вїлѣѣа Грѣфѣлѣї Іѣѣм Рєвїѣѣкї дє Рєвїсїнїє.
(кѣѣтѣї Кїнѣл лнѣпѣїї ла фѣѣѣ 38.)

Грѣф Іѣѣм Рєвїѣѣкї, дє Пѣзрїнцїї нѣвїлї, нѣѣѣѣт л Анѣлѣ 1782, шѣѣ лѣѣт крѣѣшєрѣ чѣ дїнтѣїѣѣ, кѣм шї лѣѣѣѣѣѣѣѣ лналтє-лор шїїнцє л кєсарѣкѣрѣѣѣѣл Інѣїтѣт ал Марїєї Ѣрєѣїа ла Вїєннѣ.

Сѣѣ фѣкѣт л Анѣлѣ 1807 Іѣѣѣѣѣт шї Фїсѣл ал Сѣрѣѣлор л Гѣлліїа. Іѣр л Анѣлѣ 1808 Кѣнѣѣлїсѣт ла к. к. Кѣнѣѣлѣ-

рія де Кроте а Бохемії астрійаскз, ші а Анґла 1809 аґ атрат ка Лієнтенант ла Інфантерії Регіментґла аґі Стараі, ші аґ фост а Резвоіґла кґ Французії авґт ла Регенсґерґ, ла Аспрґ, ші ла Яграм. Іар аґпз че саґ хотзрґт Пачк, саґ атторс іарзш а Дерегзторіа са чк де маїнаїнте авґтз Анапої.

А Анґла 1811 саґ фзкґт Апрезньз шеззторіґ а Жґдекзторіа дела Табла крзаскз ші ла к. к. Вістієріє. А Анґла 1814 саґ аґс ла Венеція ка Гґберніаал-Конзілієр. А Анґла 1815 саґ фзкґт Коміссар маре престе оастк Астрійаскз а Сардінієі, ші кзґта а брґмк ачкґа Департаментґла дела Монтеблане, Ісер, ші Боне, ші саґ фзкґт Кавалієр Ордґлаґі аґі Леополд ші одатз ші Референдар ла Архіпрінціпатґла дела Раїна ші ка Віце-Крайґ дела Італія.

Пре ажнз мерітґмґріє саґ вреднічііє ачкґтк саґ нґміт ґл а Анґла 1819 Конзілієр де Кроте.

А Анґла 1822 саґ фзкґт Віце-Президент крзескґлаґі Гґберніґм а Галліція, акаре Дерегзторії але сале, саґ нґміт а фі к. к. адевзрат сфґтнік де таїнз, а Анґла 1825 саґ фзкґт Віце-Президент ла к. к. чк де оґче Кзмарз де Кроте ші Гроф.

— А Анґла 1826 саґ фзкґт Віце-Канцеллар ґнґґреск. А Анґла 1827 саґ фзкґт Магістрґ Кґрції крзеші ші Мінітрґ. А Анґла 1828 саґ фзкґт Канцеллар маре крзеск ґнґґреск, ші Фео Іспан (Ober Österreich) а Вармеґіа Боршодґлаґі, ші шаґ кзціґат Крґчк чк маре а Ордґлаґі аґі Леополд. А Анґла 1831 чінстіндґсз кґ Крґчк чк маре а Ордґлаґі ґфйтґлаґі Маурікіє Сардінієск а Брілаантґрі, а Анґла 1835 шаґ приміт тот ачел Ордґлаґі кґ фзптґра чк ноао кґ ґтк.

Петрґ чєл марє.

(Історія віцїї.)

(ґфжршітґла.)

Прін ааґчерк алаґнтрґ а Коллегіїлор ґтзпжніріі, ші а ґнґі Комміссіон де Правіле, аґ сіліт а атмеа о рґнаґалз а Дрептзції маї ааґсз; с'аґ дат о Правілаз афарз, с'аґ фзкґт ґн ґфат де Комерціє, старк Негґцзторіїлор фоарте мґат с'аґ маґґзат, Петрґ-ґерґла с'аґ афрґмецат, ші с'аґ фзкґт ґн Касінет де Захарк, жокґрі де оґче, Маскґраде, ші де тот фґлаґла де асфзтзрі пентрґ Кроте. Аґпз че с'аґ нґстіт Інґерманлаґла, аґ ашезат Петрґ аколо Цзрані ґнґі.

Аґпз Моартк аґі Карол ал с'аґ скґлат Петрґ кґ ґн рзґеіґ де нґстірі асґпра Шведілор, дар' маї де мґате орі с'аґ трас сінгґр Анапої; дар тот ачк фзґзґіт де нґ фрґнтк, Аешілор, Прґшілор, Даніаср, ші Шведілор с'аґ дат асґпра Аґстріі, аґ скес пре Ієзовіції дін Апзрґція са, пентрґ кз сз аместека а аґкрґріє, ла каре ґі нґ авк трееґінцз, с'аґ гзтїт асґпра ґнґаґзілор, ші пре тоцї Негґцзторії ґнґаґзіцї а Россія маґ попрїт кґ амелінцарк, а лієз аґа Мзрфґріє.

Моартк мошніторіґлаґі ґронґлаґі сзґ, маґ прїчінґіт о сґпараре аша де марє, аґжт а треї зіє ші треї нопці ніч н'аґ маґкат, ніч н'аґ кзґт. Іар аґпз че ш'аґ маї вініт іарзш а сімцірі, аґ стрїкат Ієрархія а Россія, кзч' аґ рідікат ґуноґла чєл сфжнт, а Анґла 1721 с'аґ аґс де нґс кґ оастк асґпра Шведілор, ші ш'аґ кзціґат прін пачк дін 30. Авґст а Анґлаґі ачєла діфлаґла, Інґерманлаґла, Вієрґслєнґла, ші Кефолмєленґла, ші кґ ачкґа ш'аґ сзвжршіт Рзґеіґла асґпре міаґз-ноапте, каре аґ цжнґт доаоґчі ші треї де Анї, ші аґ атмеат нґтк-рк Россієі.

Пачк ачаста оаґ прзжнґіт Петрґ кґ Рґґґчґні, кґ Прзжнґрі, кґ о де оґчеармістіціі ші ґртарк де тоате Претєнзіїє Короані панз ла Анґла 1717.

А 22. Октомвриє дін Янґа 1721 аґ прій-
міт Петро вранічя де Кесар, аґ арзатат
кѳ хотзраре пре Фіса Елісавета чк де дої-
сприжкче Янї, де вжрстнікз, шї аґ дат дѳрк
а 5. Феврваріє дін Янґа 1722: „Кѳмкз
Отцпжнторіа Росії сз айкз воє слобода,
а кема атрѳ ґрмарк ґронґаґї, кжнґ ва вої
шї лрзш сз скїмґе нѳмірк чєлґї нѳміт,
аақз нѳ ва фї дєстоїнік ґрмзторіа ґро-
нґаґї чєл нѳміт.“

Дєні аґ нѳс прє сѳнґшїї сзї дє аґ фз-
кѳт жѳрзмжнт дє оѳцє пре ачастз правіа-
нікз дѳрє, аґ маї нїмєрїт шї алтє маї мѳл-
тє дѳкрѳрї фзкзтоаре дє єїнє, атрѳ чклє
дін лзѳнтрѳ алє лнзрзції салє, шї шад лѳат
апої о састє дє мѳлат хотзржтз а нѳрчкдє
кзтрз Персіаа а 15. Маїѳ а Янґа 1722, ка
сз сіґґрїпсаккз пре рѳшїї сад Мѳєкалії пре
Марк Каспїї кѳ Нєґцзторіа, кѳ карє прїаєж
шад кжціґат ґєтзцілє Дєрєнт шї Боккѳ кѳ
цжнґтґрїлє лор, кѳм шї Провїнціїлє Гхілан,
Мацандєран шї Астаракад.

Дѳпз чє сад аторє лнаної акасз, лрзш
аґ цжнѳт о жѳдїкатз дє пєдкїсз асѳпра
Дєрєгзторіалор ґтаатлґї, шї лад єзтѳт кѳ
Мжнґа са.

Аґ маї дѳс одатз Флота са кѳ Норочїрє
лѳпра Швєділор, аґ прзхнѳїт о ґзрєзтоаре
стрзлґчїтз спрє ґїнстк Флѳтї салє, аґ рї-
дїкат а Петрѳвѳрг о Акадєміє дє Шїїнцє шї
дє Мзєстрїї а 1. Феврваріє дін Янґа 1725
маї вжртѳс кѳ ажѳторіа сфзтґрїлор Фїло-
сѳлґдї лдїєнїц, лад дат Ордѳа лґї Ялє-
ґан дрѳ - Нєвскї, аґ лдрєптат лѳкрѳрїлє
Кзлґгзрїлор, аґ скѳс пре Кандґїнерїї дін Рос-
сіа, шї аґ лкїат о лєгзтѳрз моао пєнтрѳ
Нєґцзторїє кѳ Швєдїї, ка маїнаїнтє кѳ Цара
Францѳзаккз, шї кѳ алтє ґфатґрї, шад
логодїт пре Фїса Яна кѳ Прїнц Холщайн,
шї а 18. Маїѳ 1724 лад нѳс ґоції салє Ко-
рона пре Кап пєнтрѳ мѳлцмїрк.

Дєні аґ кзхѳт а тѳрєвзрѳк мїнції, шї
сад сзєжршїт ла ґрмз а 8. Феврваріє дін
Янґа 1725 а ґрацїлє ґоції салє, карк а
кжтз вркмє аґ зкѳт єл болнав нїч ґн мї-
нѳт нѳ сад мїшкат дє лжнґз Цатлґа лґї.

Крєдїнчѳаса ґкатїріна аґ кзхѳт а цєнґнкі
лжнґз рзпѳсатлґа шї сад рѳгѳт лґї Дѳмнє-
хєѳаша: „Доамнє! дїшкїдїцї ґша Радлґї тзѳ
шї прїїмѳцє ла тїнє ачєст сѳфлєт фрѳмос!“

Фзкжнґ єїнє адѳчє Дѳвжнґї.

(ґрмарк лнаноїнтє).

Дѳпз чє аґ кжнтат ґеѳдѳра ґтїхґрїлє
салє, сад маї ашєхѳт Фѳртѳна чк лфрї-
кошатз: лар дін норѳл чєл нєгрѳ а дчєції
врємї фѳртѳноасє, лї плѳа акѳм лѳкрзмїлє
чклє кѳ дѳркрє шї фїєрєїнці. „О Дѳмнєхєѳа
мїєѳ! ашад сѳєпїна нєнѳрѳчїта: „кжт єрам
сѳ лкз єрї дє норѳчїтз! Дар' поатєсз, шї
кѳм аґ нѳтѳт лзкѳї о мїнчѳнз дїавѳлкєкз
ка ачаста а ініма ачкз, шї лкзѳтзтѳра лґї
чк лсѳфлєцїтз? Ох! сѳ сжнт о ґзракз, л-
шєлатз шї нєпзцїтз Копїлз! Лар єл єстє ґн
амзцїторїѳ, „дар' нѳ спѳнк єл лсѳш, кз є
ґн єїновѳт.“

„Аѳтє аѳтє акѳм, Драгѳстк мѳ! сзнз-
нзтатє єѳнз, нзджжѳк шї норѳкѳл інімїї
мѳлє!“ —

„Яшад, сз нє дѳчєм дє аїч, ґкѳмпѳл
мїєѳ Пзрїнтє, дїнтрлчєст лѳк дє прзпзѳє-
нїє“ дѳпз чє лад спѳс тоатє: „кз акѳм тѳї
фзкѳт сзнзтѳс!“

„Тѳ лкз вїї фї лрз сзнзтоасз,“ ашад
мжнґзл Татлґа сзѳ. „Ласл Мїшєлґл, кз
тѳ єцїї вркднїкз дє алтз Драгѳстє маї єѳнз.
Дар' оарє нѳ цїсѳд пзрѳт? Рѳєрт аґ фѳст
кѳ адєвзрат, карлє шєдк а Карѳл ладлґї,
дє лад аѳсє лсѳш дїавѳлґа ла дєзмієрдѳ-
рк ачкз?“ —

„Кѳ адєвзрат єл аґ фѳст, Таїкз!“ аґ
рзєпѳнє ґеѳдѳра, „шї амжнѳлао Прїатєнїл:
нѳмаї дєкжт лад кѳносѳѳт. Дар' інєлґа ачє-
ста, о Таїкз! мїл'аґ дат а Валк трєстїї, ка
ззлѳгѳл Драгѳстї шї ал Крєдїнції салє прїї-
мѳцїл-дїла мїнє, кз ачастз лфрїкошатз пѳ-
трз ардє пре ґѳфлєтлґа мїєѳ!“ Лар Татлґа,
єї сад фѳартє спзїмжнтат дє ачк скѳлз
лфрїкошатз ла Прєц, шї ка фѳлѳєрлґа дє
стрзлґчїтз.“

„Аша є, Арєпт ай Фіікз!“ аш маї зїє єл, „єн дар ка ачєста поате сзл аш нємаї єнєл ка ачєла, кєї нєї лїпсєск мїїлє, шї єл є єн кзрїїарїє єлєстємат! Арєпт ай! шї лєкєрєл лєї чєл аскєнє, дє нє ц'ає спєс кєрєт шї чїнєтїт, чїнє єстє, шї єнєдє зачє кєї-нєлє шї кє єл шї кє Татзл сзє агрєпат, шї дє мїнє с'ає фєрїт, тєатє ачєстк лї рєм пє єзцєл лєї. Ох дємнєзїєл мїє! єн кзрїїарїє, єн фєр дє фєцз, шї єн єлєстємат тєодорє! Дар тє нє шїї лєкз чє бє сз зїкз єн кзрїїарїє; нємаї єдатз ам фєст лє Гєлєл, єнєдє жєка вєгєбєнєдєл ачєлє кзрїїєлє. Прє о Мєсз вєрєдє ззчк гзрємєзї дє аєр шї дє рєллє. Бєнкєрєл єн лїнїшїт шї рєкчє вємпїр шїдк, шї трєцк кзрїїєлє лєрєкєтє шї стєн-тє. Лпєтрїєлє пєнєдк зєрїєт, кє єн єрєтєн, аєжтєрїєлє лєї кє мєстзїїєлє слєкєжїтє лєжє кє о кєжтзтєрєз лєтєнєкєсз прїєвїдє, кє єн мєт. Нємаї кєтє о мєрмзїтєрєз нєпрєчєн-тє сз фєцк, кєнєдє шї кєнєдє прїєн лїнїшк Гєцїєтзїї, чє шїдк лєблєзїтє лєрєжєрєлє Мєсїї аєкєлєтєнєдє пєфтєрїїєлє вємєрї дє єє-хє, шї дє мєартє алє Бєнкєрєлє: Тєжт вє! Кє стєзєдєнїє лєкєр'є шї трєцк дїєн тєатє пєрїїєлє аєрєлє лє пєцєрєлє чє дє мєдє лє Бєнкє-лєї. Лїє сз єзтк єн Тєнєрє нєкєкєтїт лє фрєнтє, кєрєлє лє жєртфїєсз Бєнєлє чєл дє прє єрмєз, дє дїєкєлє сз сєкєлє єн Мєїєр лєтрє аєкєнє дєзїєнєдєжєдїт, кєрє дїєн єанїї Кєм-пєнїї сєлє пєнєлє лє єн єнєдє ш'ає нєс тєт, шї аєкєм сз дєчк лє прєкємє лїпєрїї; кєлє єн Гтєрїєн ш'ає фєст нєс пє Бєртк чє дє пє єрмєз ачєл дє прє єрмєз лєвїєдєр (єан фрєн-цєжїєк), кєрє мєдє фєст рємєлє дїєн Гєкєтєвєлєлє дємнєлєї сзє, чє єає фєст спєрт лєтрє дє кєнє, шї с'ає пїєрєдєт. Лєжїє мїнє стє єн Ом лєнєлєт глєкєнїєс, кєрєлє лє цїєк мєнєлє дєрєкєтєз лє сєн, лєр кє стєнєгє фєрєз вєє аєрєнєкє аєрєлє чєл пїєрєдєт лє Бєнєк. Нїмїєк нє сз сєкїмєлє лє Фєцз нїє єнєлє, кєнєдє пїєрєдк лєтє-чєлє Бєнїї прєстє фїрє. Лєр єє нємаї нєтєнєдє

сєфєрї, кє змєрєнїє лєм лєтрєкєт: „Пєнєтрє дємнєзїєл, кєм пєцї фї дємнєкєтєлє одїєнїт лє єнєлє кє ачєстє?“ Бєлє ш'ає аєрєнєкєтє о зїм-єрїє дєїєсєлє прєстє гєрє, шї сєкєцїєнєдєш мєнєлє дїєн сєн ає зїє: „Одїєнє є дїє, Омєлєлє лє лєї дємнєзїєл лєкєрєлє чєл дє кєпєтєнїє!“ — Дєр' мєнєлє єрє пєнєлєлє дє сєнєчє, шї ашєлє ам фєцїт афєрєлє дїєн Гєлєлє чєл прїєхєнїтє, єнєдє лєжєкєм рєкєнєнєдє дєрєлє мїнє рєкєрїєлє лєдє-лєї чєлє єрєжєнїєчє дєлєлє дєнєшїї.“

„О Фїїкє м'є!“ зїєкє мєї лєкєлє Пєтєрїїєлє чєл сєфлєтєсєк кє мєнїєлє кєтрєз Чєрїє, „лєдє-дє прє прєнїєлє чєрєкєкє лєрєдєнєлє кє мїнє, кє т'єсє сєкєпєт дїєн тєрєжєлєлє кєрєцїїєлєлє. Кє кзрїїарїєлєлє нєрє дєрєгєстє, нєрє кєсє, кє кєсє лєї є лєтрє єн єнїєлєлє. Нємаї лєвєзєлє-хєлє чєл нєтєрєсєлє алє кєсїї, єнєдє стє Мєсєлє чєл вєрєдє, нємаї лє дєхлєрєк фємєлєлє дє дємнїєрїєлє дє нєопєтє, шї нємаї лєтрє чєл мєї мєрє лєтїєдєрєк Гєфлєтєлєлє шї лє пєтї-мїлєр лєї ємєлєлє лєї єнє, кє прє дєнєдєлє лє зєдєлє лєлє вєрє прїїмї Пєрєнїїї аєкєсє, шї лє зєдєлєлє вєрє сєрї лєрєжє, лє лєї кє Рєпїлєрєк-сєкє лєрє дєрєгєстє, кєї лєжїєчє дєлєлє єнє, пєнєтрєлє кє єл лєкєчє нємаї кїєрїєлє кзрїї-лєрє. Кє рєдєзїмїтє дєр' лє зєдєлєлє лєлє лєнєкє кє дєрєгєстє шї тєрємєрєжєнєдє кє вєрєжєлєлє сєлє Мєлєрєк лєї чєл нєнєрєчїтє: кє гєнєдєлє лєї єстє лє Пєлєлєлєлє, лє лєрїєнє, лє Рєхїєлє, шї лє лєдїєлє! Чєї мєї лєкєчїї дїє лєї лєлє аєцкє-тєлє аєкєсє кє прєжєлєлє; — лєсє Тєтєлє лєрє нє єнє. —

Лєрєжєрєтєлє вєрє дємнїєрїєлєлє єнєлє дєрєлєлє лє, шї Мєїкєлє лєрє ш'ає лєтр'єнє єнїєлє пєжє-гєнєдє шї кє Пєрєнїїї флєжєжєнєзїї, шї сємнє-рє шї, кє Тєтєлє лєрє нє єнє. Бї мєнєжєкє Бєкєцїєлєлєлє рєчїї мєжєнїїї, шї сз аєрєнєкє лє єрмєз кє нєкєжєрїєлє лєрє лє вєлєрїєлє чєлє мєн-гєзїтєдєрє алє Пєтєлєлєлє.

(Чєлєлєлєлєлєлєлє вєрє єрмєлєлєлєлєлєлєлє).

Кє Глєкєжєнїєлєлє чєлєрє мєї мєрїї.

Тєпєжїт кє вєлєтєлєлєлєлє дємнєлєлєлє Рєдєлєф Оггїдєн.

Кє Тєпєрїєлє лєї Ієанн Гєтт лє Рєнєшєн.

ФОЛД ДЖМІНГІІ

О П Р Е

Тмѹлцїрѣ чеї де оѹце фолосїтоаре Кѹношїнѹе,
АЛЕКТѢТѢ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР АБЗЦАЦІ.

7)

(СѢ ІВѢЩЕ А ТОАТѢ СЖМЕЗТА).

(Феврѹарїе 13. 1837.

ЖѢМЗТАТѢ ДІ АНѢА А ОкрїпѢрїї 26. НѢМ. КѢ 70 — 80 КїнѢрї КѢ Прїц 2. П. А аррїнт.

Спарцѣрѣ КорѢїї МеѢѢї.

ДѢПѢ АѢѢїрїѢ дїн АНѢА 1815, ера
сѢШ прїїмѢскїѢ ФранцїѢ прѢ лїнїѢ аАТЕЛЕ
шї СѢПѢжнїрїѢ че аѢ аѢѢТ аА СЕНЕГАА прѢ

ПортѢА АѢрїѢск нѢрїѢ АНАПОї. АШАДАРѢ
А 17. ІѢНїѢ дїн АНѢА 1816 сѢѢ аѢѢ о ѢѢ-
педїцїѢ сѢПѢТ чѢ маї марѢ порѢнїѢѢ а Ка-
пїТАНѢАѢї ФрегѢТТЕЛОР ДЕ ХАѢМСѢРАїС де-
ла ІНСОЛА АїѢ прѢ аПѢ. КорѢїїѢ ера КѢ



Спарцѣрѣ КорѢїї МеѢѢї.

н8меле Мед8за к8 патр8жені ші патр8 де
Т8н8рі, Корвета В8хо, Корабіа де Транс-
порт Лоіра, Провіант, Хоспітал, ші Брігг-
Арг8с. Корзеіле ч8ле дін 8рмз, каре ера
де савжез н8маі атр8 аж8торі8, рзмжн8
ак8ш анапоі, пентр8 кз Мед8за, Бра о-
карм8ір8 ч8 асемнатз кар8 з88ра престе
тоате. Аша а8 хотзржт Пор8нчіторі8
В8педіціі че ера атржн8зле, ка сз'м8ргз
пре апз анаінте ші сз аш8пте пре ч8-
леалте а Інола Сaінт-Ловіс. Кзлзторіа
л88 фост дін тжі8 норкоасз, ші афарз
де модрт8 8н8і Корзеіарі8, че кз8сз а
Маре, н8лі-са8 атжмпаат ніч 8н Д8кр8
де жале. А 27. І8ліе а8 лзсат Фрегатта
Тенеріффа, ші а 1. І8ліе іса8 арзтат
Порт8а дела Афріка. Інцр8кціа Капітан8-
л8і с8на аша, ка сз ціе пре Мар8 ч8
анаалтз а фаца л8і Кап-Бланк, ші н8маі
к8 ч8 маі маре гріже сз сз апропіе де
8скаат, ка сз окол8ска лок8а чела нзсіпос
дела Арг8ін, каре есте 8н лок фoарте прі-
междіос. Іар Кзпітан8а 8н Ом непрокоп-
сіт ші несокотіторі8, тоате околіріле л88
лзсат, ші ша8 а8с Фрегатта л8і апри-
междііле ч8ле маі лведерате, апотріва
т8т8рор арзтзрілор, ч8і ф8ч8 Кзлзторіі
ка лс8ш Оффіціріі сзї. Оаменіі де В8хо,
каре атрз ачел8 са8 афлат 8рзш ла Ме-
д8за, са8 спзїмжнтат де мішкзріле че
фзч8 ачеста, а8 стрігат, ші де асіа а8
фзк8т а8пз м8ате с8мне че л88 арзтат
ка сз сз атоаркз анапоі.

Адоао зі апа ша8 скімеат фаца ші
сз вед8 Іарез де Маре пред8с8пра апей,
ші тоате ангіреле спжнз8ра лкзркате де
Пеші. Дест8а кз тоці сокот8, к8м кз
ф8нд8а Мзріі есте апроане ші вор да де
пзмкнт. Тжнзр8а Корзеіі дес8с дін Кош8а
Катар8ла8і а8 стрігат, ка сз ап8че об88

кзтрз Лок8а чела нзсіпос дела Арг8ін,
дар л88 ржс, ші престе кжтева Час8рі са8
ашезат Корабіа пре ф8нд, ші ачаста, ф8
а 2. І8ліе. Пре ач8 Фрегаттз ера престе
патр8с8те де Оамені, тоці са8 ап8кат де
Д8кр8, лсз тоате остент8леле к8 каре сз
м8нч8 сз сз скапе дінтро аша прімеж-
діе престе фір8 омен8ска л88 фост а за-
дар, кз Мар8 са8 аналцат с8с, к8на
сз некзж8 еї, ші а8пз треї зіле ера апа
де шасз 8рме ллз8нтр8. Ак8м н8маі ера
к8 п8тінцз де а скоате Корабіа де адо-
ло. Ав8 чінч Д8нтріце са8 Кзрзеі8це маі
марі ші маі мічі легате де Корабіе, дар
де асіа лкзп8 Оаменіі ж8мзтате а тржн-
селе, аша ша8 хотзржт сз факз о П8-
тз, ші сз о трагз к8 ф8нііле легате де
Д8нтрі ла Дзрм8ре. Са8 ап8кат к8 тоці
ші лс88ртз вр8ме са8 лведеліт лжнз
врак8а де Корабіе, о формз де Корабіе маре
дін катарце, дін Д8мнеале ші дін С8жн-
д8ріле ші дін прзжініле пжнзлор де 75
де 8рме де л8ннз ші де 26 де 8рме де
латз. Іар а8пз че а8 ар8нкат атржнса
к8 пріпа ніце Д8кр8рі де але мжнкзріі,
са8 акредінцат 152 де ненорочіці де са8
п8с атрч8 П8тз стрікзчoасз, ка сз о
трагз к8 Д8нтріле. Аша Д8нтріле а8 а-
п8кат 8рз пре Мар8 ч8 аналтз а8с8пра,
ші кзтрз шапте Час8рі, Кзпітан8а каре
лш л8асз а Д8нтр8 са н8маі 25 де Оа-
мені л88 фзк8т семн сз пл8че. Де са8
атжрзіат Кзпітан8а, са8 кз ав8 лдо-
алз, де а п8т8 сз скапе П8ста, са8
кз н8а лс8флеч8 нічі о лдрзжн8алз ші
сілінцз сз поатз ел сз скапе вілца ла
атжца Оамені, н8 сз ціе, дар дест8а,
кз де асіа са8 депзртат 8н міл де Дон
дела Фрегаттз, ші ф8нііле к8 каре ера
легатз де Д8нтрі, са8 тзлат, Д8нтріле
н8 са8 маі в8з8т, ші рзмжін8 ач8 152

де ненорочіці, маї тоці саѣ анекат а Марѣ чѣ фзрз де нздѣжаде.

Дар ачаста лѣѣ фост акз прімежадіа чѣ маї мікз, кз Паста чѣ прѣ акзрка-тѣ аѣ атрат а апз престе треї 8рме, ші аша трежа сзш скіме о прімежадіе к8 алта, сзш ар8нче баселе чѣле к8 де але мжнкзріі а Марѣ, мзкар сз моарз де фоаме. Ачеї пзтімаші, н8маї атжта Док авѣ, ка стжнд леваліці сз сз ціе 8н8а де алт8а, акжт орї че п8цін вжнт лі а-р8нка де аколо а апз. Бра о ноапте а-фрікошатз, Марѣ саѣ анзалат с8с ші саѣ фзк8т о ф8рт8нз. Фзкжнд8сз 8іо, ші н8мзрат пре єї, ші 10 — 12 н8 сз маї афла, каріі аѣ кзз8т прінтрз дѣм-неде че єра н8маї леведеаїте ла Пастз, ші 8нїі ка ачеа саѣ фзк8т жертвз вал8-рілор. Дар к8 тоатз фріка че ші к8прінс-акз тот н8 шаѣ піерад8т ненорочіціі аче-ціа тоатз нздѣжадѣ, ші н8 гжндѣ де тот кз сз вор прзпзді. Дар аѣ сосіт ьрз ноаптѣ, ші н8 сз маї аржта ніч о д8нтре, ьр прсте ноапте саѣ аноїт ф8р-т8на. Вал8ріле аѣ ловіт Паста к8 аша п8тѣре вржжмаше акжт де м8лте орї венѣ пзкз ла атжта акжт тот дѣ8на лгіцѣ Марѣ кжте о Жертвз дін тржншіі. Ат8нч а прімежадіа чѣ маї маре фіецекареле сз сокотѣ кз є прзпздіт, Осташіі ші Ко-рзеіеріі сокотінд к8м кз лі саѣ апропіат Час8а морціі, лѣѣ веніт а Кап ка сз єѣ пзжз че сз вор левзта. Аша аѣ голіт 8н вас де він, кз лаѣ ьз8т тот, ші а-евціа лор аѣ ьр8т сз тде ф8ніа, к8 каре єра легатз Паста де сз цінѣ лаолаатз. Іар Оффіціріі ші алціі сз п8нѣ а прі-чінз сз н8 ласз, ші аша аѣ ачеп8т асз бате ші асз оморж 8нїі пре алціі пре скжнд8ріле прін каре фзрз де ачѣа саѣ фост деспзрціт н8маї дела моарте. Аш8-

ерат8а ф8рт8нїі, а вжжєїт8а вал8рілор, ші а трззнет8а лѣмнелор сз аместека ак8м ші с8даамеле ші рзкнетіле Осташ-лор, ваетеле челор рзніці, ші Хоркзіт8а м8ріторілор. Дар чѣ маї афрікошатз спаї-мз а спаїмелор єсте Ом8а а ф8ріа са! кз асѣра дін зіоа ачѣа саѣ прзпздіт 65 де Оаменї, ші чеваллціі маї тоці р8-ніці трем8ра ка де фріг8рі, ші сз ас-мзна маї м8лат к8 8мєра декжт к8 Оа-менїі. Маї рзмзсѣсє н8маї о тоанз де він, кз чѣле лаалте тоате саѣ фост дешер-тат. Фоамѣ ші сѣтѣ крепѣ а тоате зіледе. Ідевзрат кз пєці сз аржта, де венѣ апроапе де Пастз, акжт к8 Сакіа п8тѣ сзї аж8нз. Ші саѣ порніт ак8м о д8птз к8 хѣрзле чѣле рзпїтоаре де Марѣ, ші ьрзш о гжлчавз атрз Оаменї, каріі сз ле мжжнче. Асз пре8рмз лі саѣ л8ат прада, ші фоамѣ саѣ фзк8т тот маї амарз, ші маї рѣ.

А фіерєїнцала фріг8рілор, че ші ап8-кат пре ненорочіціі ачеа, саѣ ар8нкат престе тр8п8ріле товарошілор лор челор морціі, ші спінтекат, ші р8пт ьзкзці ші ші мжжкат, аша к8м єра кр8зі. Іар дес8с дін Чєріѣ саѣ дат сфжршіт8а ачелор мжк-кзрі скжрєоасз, ші лѣѣ тріміс о табзрз атрѣгз де пєці зеврзторї, дін каре о м8лціме маре саѣ п8с пре лѣмнеле Паст-тіі. Саѣ прінс дін тржншіі 200. Аѣ фз-к8т фок че лаѣ апрінс к8 праф, ші аѣ фріпт, аша фзчѣ 8нїі ші к8 карнѣ де Ом а о п8тѣ мжнка. Асз ачастз табзрз де пєці ф8 к8 де грає мжжкатз, ші саѣ а-п8кат а мжнка ьрз карне де Ом, ші не маї п8тжнд сз факз фок аѣ ачеп8т а о мжнка ьрз кр8дз, ші акз плінз де сжнче де м8лте орї.

д8птеле, фоамѣ, фріг8ріле ші вал8ріле аѣ л8мінат афрікошат атрз 152 де Оа-

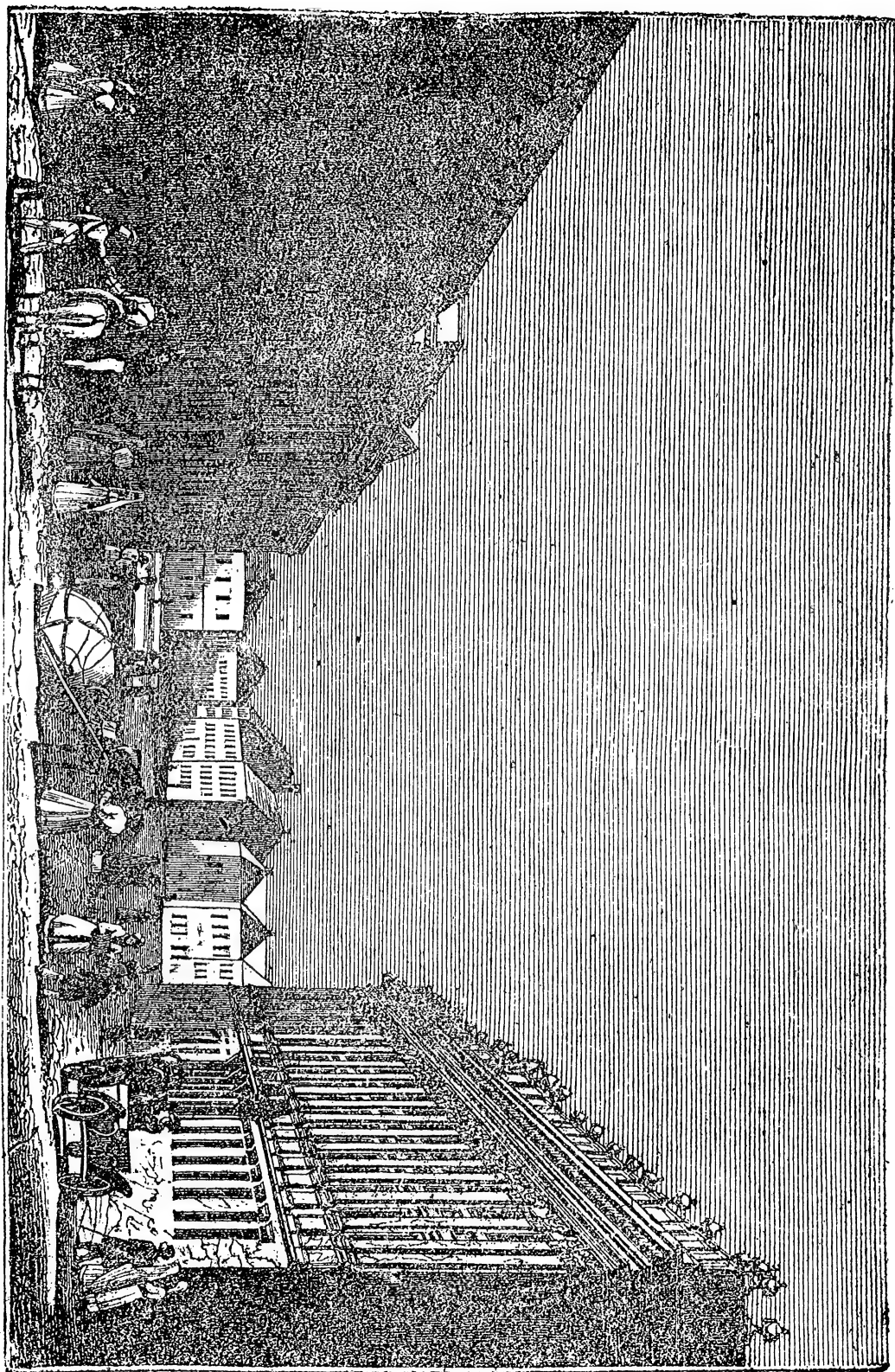
Палатла чєл дє Марморз

А. Г. Петрѣвѣрг.

НѢ САЗ СПЗІМЖНТАТ ДХХЛА АБІ Петрѣ
чєл Марє а ЗІДІ О ЧєТАТЕ прє 8Н Док рѣ-
чє шІ СЛАЗ ПЗД8РЕЦ шІ АПЗТОС, шІ А ФАЧє
к8 ПОЛІТІЧАСКЗ ОРЖНД8АЛЗ ДОК8А АЧєЛА
ФОАРТЕ ФОЛОСІТОРІ8 ЛА АПА ЧѢ ФР8МОАСЗ
шІ Дє КорзєІІ 8МєЛЗТОАРє НєВА А ТЕМєЛІА
ЧѢ ДІННАПОІ А САН8ЛАБІ МЗРІІ, 8НДє СЗ
ДЕШКІАє АПЗРТЗШІРѢ АПЗРЗЦІєІ ЧєІ МАРІ К8
ТОАТЗ ВУРОПА, шІ МАРѢ ДєСПРє РЗКРІТ
АІ ДЗ 8Н ПЗРЗ8 Б8Н Дє ЛєГЗТ8РЗ К8 ТОА-
Тє ПЗРЦІАє ПЗМЖНТ8ЛАБІ, карє ЧєТАТє, Д8-
ПЗ К8М БІНє ВєДѢ МАІНАІНТє, А8 ТРєВ8ІТ
СЗ ФІє ЧѢ МАІ ДІНТЖІ8 ДєКЖТ ТОАТє Чє-
ТЗЦІАє ЧѢЛє Дє КЗПєТєНІє шІ Дє НєГ8ЦЗ-
ТОРІє Дє прє ПЗМЖНТ, шІ ПєНТР8 АЧєЛ Б8
СТАТ ЛА ІНІМЗ Дє АШ ФАЧє АЧєСТ Д8КР8
ЛА ФЗПТ8РІАЛОР САЛє. ШІ АША ПєТР8 А8
ФОСТ ІЗВОДІТОРІ8А шІ ЗІДІТОРІ8А ЧєТЗЦІІ
Г. ПєТР8Б8РГ Д8ПЗ Н8МєЛє СЗ8 СФІНЦІТЗ,
ЛА карє А8 П8С А АН8А 1703 ТЕМєЛІА А-
Б8Ш, Д8ПЗ Чє А8 Л8АТ 8РЗШ ІМГєРМАНЛАН-
Д8А ДєЛА ШВєДІ, шІ Б8 ФОСТ ГОНІТ ДІН
ЧєТЗЦІІАє ЛОР А ПАРТѢ АЧєСТА А ДОК8ЛАБІ.
АЧєП8Т8А СЗ ФЗК8СЗ К8 ЗІДІРѢ ЧєТЗЦІІ А
АПА ЧѢ Дє КЗПєТєНІє НєВА. ІАР АПРѢЖМА
ЧєТЗЦІІ прє МАРЦІНѢ Г. ПєТєРєВѣРГ Н8МІ-
ТЗ (СА8 прє ІНСОЛА Г. ПєТР8Б8РГ) ШАЗ
ФЗК8Т МАРєЛє МОНАРХ О КАЗ СІНГ8РЗ Дє
ДєМН, карѢ шІ АСТЗЗІ СЗ АФЛЗ, ФІІНА КЗ
СЗ ПЗСТРѢЗЗ ПєНТР8 ФІєЩє карє ПРІАТєН
ЛА ПАТРІІ Р8СєЦІІ КА О РЗМЗШІЦЗ, СФІНТЗ,
шІ О А8 АНЗЛЦАТ К8 О ЗІДІРє Дє ПѢТРЗ.
ЗІДІРІАє ЧѢЛє ПРІВАТє СА8 ФЗК8Т А АН8А
1703 прє ІНСОЛА Г. ПєТР8Б8РГ, шІ ТОЦІ
ОАМєНІІ К8РЦІІ, ДєРєГЗТОРІІ, шІ ЧєІ МАРІ
АІ АПЗРЗЦІєІ, ШАЗ ЗІДІТ АІЧ ТОАТє, КА
СЗ ФІє ЮВІЦІІ ПРІН АЧѢА ЛА АПЗРАТ8А.
А АН8А 1716 СА8 шІ ФЗК8Т Г. ПєТР8-
Б8РГ8А О ЧєТАТє МАРє, карє Н8 Н8МАІ

прєСТє ПАРТѢ ЧѢ МАІ МАРє А ІНСОЛІІ Г.
ПєТР8Б8РГ, ЧІ МАІ В8РТОС шІ прєСТє ТОТ
ОСТРОВ8А КАСІЛІє СА8 АТІНС (карє ОСТРОВ
СЗ Н8МѢ АТ8НЧ ІНСОЛА МєНЧІКОФ, ПєНТР8
КЗ ПРІНЦ МєНЧІКОФ ШАЗ ФОСТ ЗІДІТ ПА-
ЛАТ8А СЗ8 ЧєЛ МАРє,) шІ ІНСОЛА АДМІРАЛІ-
ТєТ8ЛАБІ СА8 АТІНС прєСТє ПАРТѢ ЧѢ Дє-
СПРє АМІАЛЗ ЗІ ДєЛА НєВА. ОСТРОВ8А КАСІ-
ЛІє ВА СЗ ФІє Д8ПЗ ПЛАН8А АПЗРАТ8ЛАБІ
ЧєТАТѢ ЧѢ Дє НєГ8ЦЗТОРІє.

АКЗ НЗ ЛА МІЖЛОК8А ВѢК8ЛАБІ ТРєК8Т
єРА Г. ПєТР8Б8РГ ЧєТАТѢ ЧѢ МАІ МАРє
шІ МАІ Дє ФР8НТє прє ПЗМЖНТ, ДєСПРє
карє ВєСТІТ8А ШЛєЦєР А АН8А 1761 А8
СКРІє АТР8 АЧєСТ КІН: „РОССІА ЄСТє О Д8-
Мє МАРє, шІ Г. ПєТР8Б8РГ ЄСТє О Д8Мє
МІКЗ А В8ТРАКТ. ФєРІЧІТ ЄСТє ФІєЩє МАРГ
ТЖНЗР, карєЛє КА 8Н КЗЛЗТОРІ8 АБЗЦАТ
АШ АЧѢПє АНІІ АБЗЦЗТ8РІІ АТР8 АЧєСТЗ
Д8Мє МАРє шІ МІКЗ! Є8 АМ ВєНІТ, АМ ВЗ-
З8Т, шІ МАМ МІРАТ, шІ НАМ ВєНІТ ДєЛА
САТ АІЧ! Дє МАР ФІ ТРАС СОАРТѢ Д8ПЗ
ПОФТєЛє МѢЛє ЛА ЦАРІГРАД ЛА АЛєППО СА8
ЛА ПєКІНГ, ПОАТє КЗ АКОЛО АШ ФІ АФЛАТ
МАІ М8АТ А8КР8 НО8 шІ СТРЕІН К8 ВєДѢ-
РѢ ЧѢ ДІНТЖІ8, ДАР Н8 Д8КР8РІАє ЧѢЛє
К8 СПОРІ8 АТР8 АМ8АЦІРє, НІЧІ АБЗЦЗ-
Т8РА ЧѢ БОГАТЗ, шІ ЧѢЛє К8 А8Х Дє АЗР-
ЦІМє, КА А. Г. ПєТР8Б8РГ. М8АТє Д8КР8РІ
СЖНТ АІЧ КОЛОССАЛє шІ Дє 8РІАШ, карє
СЖНТ АІРѢ ФР8МОАГє шІ МАРІ. Д888А АСІА-
ТІЧєСК ПЗНЗ ЛА КАЛІЧІє, СА8 АПЗРєКѢТ К8
Г8СТ8А ЧєА ФАІН ВУРОПєНєСК. АЧєЛ8А „Nil
admirari“ (Н8Тє МІРА) НІЧ 8Н СТОІК Н8І
ВА РЗМЖНѢ КРєДІМЧОГ, ДєСПРє АЧѢА ДАКЗ
СА8 МІРАТ АІЧ ДІН ДєСТ8А, АІРѢ СЗ ВА
МІРА шІ МАІ П8ЦІН. . . . КЖНА АР З8ГРЗ-
ВІ ЧєТАТѢ АЧєСТА 8Н МєЩєР ІСК8СІТ: ТОТ
ЯР КЗ8ТА СЗШ АЧѢє 8НєЛє ДєСКРІєРІ К8
АЧѢСТє КєМЗТОАРє: „ВІНО АСЦІІ шІ ВєЗІ,
шІ СЗ А8ЗІ, шІ СЗ СІМЦІІ!“ Ш. Ч. А.



Панорама чен д'Е Мармороза А. С. Петербурга.

Ісік'бл'ї, ші але Зеложії п'знз ла с'флет, кз рошіє єсте фаца Драгостії ч'ї морочіте, ші Драгостк' єї — ах Феодоро! ка'б'тз маї а'коаче маї ла Вале, аїч а'флорк'ше Флоарк' та, аїч а' Вале с'б'т п'зш'н'к а'крзмілор Ва-вілон'бл'ї! Ох, к'м сз а'п'л'к'кз сзр'ачеле рз-м'б'р'каеле ч'кале в'їн'те сзсз огл'їна'к'зе а' ап'з к'їп'бл' лор, ка к'їп'бл' са'б' фаца Ч'ер'їбл'ї сз-н'їн, пр'їв'їск к'б' л'їн'їше ла с'п'м'еле ап'ї ф'лоар-к', че сз н'б'м'к'ше: н'б'мз б'їта! ка ші к'к'нд ф'б'г с'п'м'еле, тот рз'м'жне к'їп'бл' лор а'огл'їна-да єї ч'к а'к'б'н'єз, аша ба рз'м'жн'к ші в'їаца та л'їн'їш'їтз с'б'т п'зш'н'к а'крзмілор, ар Драгостк' та ші к'б' гла'с'р'ї нек'б'нос'к'б'те а'ч к'к'мз К'ред'їн'ца а'їн'їма та, з'їк'к'нд н'б'мз б'їта.

„Банк'їа Ф'еррат'а!“ з'їк'к' Тат'зл' єї, ші а'б' а'б'с пре Ф'їїка са ла а'ч'к' Ф'лоаре а'п'зрз-т'к'єк'з. Я'ко'л'к' н'б' єра гла'с' де ф'їє, н'їч м'ї н'б'нат'з стр'зл'б'їре, ч'ї о л'їн'з м'їлз Ч'ер'к'єк'з а'т'б'н'єка Ф'лоарк' а'ча'ста, сз н'є'ж'к' де а'епар-те, к'б'м'кз сз ц'їне де о д'б'ме а'еп'зр'т'ат'з. Д'їн ф'оїле єї ч'к'ле м'їн'ж'н'ате в'ж'н'т в'єр'з'ї сз б'їта м'б'г'р'її Т'рандаф'їр'їлор ші к'б' к'їн'єц'ї о а'м'єст'єкаре ф'з'к'з'тоаре де к'їн'є. Ок'їда Ф'ео-дор'її сз б'м'п'л'к' де а'крзміле м'їш'к'з'р'її ч'кале в'л'ж'н'є: аїч о нек'з'ж'к' І'б'к'їта єї, н'б'мз б'ї-та, Драгостк' єї ч'к' п'л'їн'з де н'єв'їнов'з'ц'їє, о м'ж'н'г'заре а'б'л'є а'ї п'з'т'р'б'н'єж'к' і'н'їма, ші а'б' єш'їт к'б' Тат'зл' сз'б' д'їн Г'рз'д'їн'з-м'єр'ж'н'д' а' л'б'н'г'бл' а'л'л'єїбл'ї ла Вале.

В'з'ж'н'д' б'н'її а'ча'ст'з ар'з'т'аре де ф'з'п'т'б'р'з-ноао, к'б' м'б'ат'з м'їраре а'ш ар'б'н'ка ок'її а'с'б'-пра а'ч'єш'її Коп'їл'є ар'з'г'алаше. Іа єра а'крз-кат'з н'б'маї а' х'аїне а'л'єє ф'з'р'з по'доа'єє а'с'з к'б'р'з'ц'еле к'б' Т'рандаф'їр'їл' д'їн Г'рз'д'їн'з Ч'єт'з-ц'б'ї к'б' п'з'р'бл' н'єг'р'б' а'п'л'єт'їт єш'к' ші ко'вар-ша а'ча'ст'з ф'з'п'т'б'р'з с'б'п'їре, ші а'н'х'л'їч'їк'з пре тоате де а'ж'н'лз а'ж'н'са а'т'р'б' о а'н'а'т'з ф'р'б'м'єк'ц'є ші ар'з'г'з'гаше. Іар ф'р'б'н'т'аш'єє з'єїє де Б'з'ї ч'кале маї а'под' б'їте, сз б'їта а'б'н'з а'ж'н'са к'б' о п'їз'маше ка'б'т'ат'б'р'з, дар н'б' п'б'-т'к' р'з'с'ф'лаа н'їч б'н' к'б'в'ж'нт; Ф'еодо'ра ш'а'б'

а'б'ат п'б'ц'їн'т'їк'з к'б'нош'їн'ц'з д'їла тоате. А'єз н'б' єра єл, ші єл ба к'б'б'та сз л'їп'с'єк'з а'в'к'ч'ї.

„Коло, а'ч'єла єсте,“ з'їк'к' Тат'зл', ші к'б'б'та к'б' Ф'їєса, ка сз м'єз д'їн а'єд'з'зала оам'їн'ї-лор. А'єз а'ч'єла де м'б'ат' а'л' в'з'ж'єє, ші а'б' п'ж'їт к'з'т'р'з а'ж'н'єд'л', ф'з'р'з а'єз б'їта а'пре-ж'б'р'; к'з'ч' к'з'б'т'з'т'б'ра л'б'ї п'ж'н'д'к' пре с'б'п'т ф'локоа'єєє сп'р'ж'н'н'к'не а'б'н'з Коп'їл'з. — Ші а'б' з'їс Б'з'т'р'ж'н'бл'є:

„Дом'н'бл'є, б'н к'б'в'ж'нт!“

„А'ш'к'п'т'з'м'з кол'к' п'з л'ав'їц'з,“ а'б' з'їс Тат'зл' к'з'т'р'з Ф'еодо'ра, ші а'ж'н'єа, с'а'б' т'рас' а'ч'єт а'т'р'а'коло.

Д'ч'ї а'б' з'їс а'ч'єла а' л'їм'єа н'єм'ц'єк'з к'ам' стр'їкат'з: „А'ча'ста єра Ф'їїка д'б'м'їтал'є! н'б' ф'ач'є м'б'ат, дар' є ф'р'б'м'ш'їк'з! а'б'н'з к'б'м'ц'їєз пот'р'їв'їше. Іар к'к'нд т'к'ш а'т'р'єєа, ч'є єш'ї? б'н н'єєб'н са'б' б'н м'їш'єл? дар' а'єз єс' т'р'єєєє сз'м' ст'зп'ж'н'єск по'ф'та, ші т'є ро'г, ка сз'м' с'п'б'ї н'б'маї а'ча'ста, к'б'м'кз де б'н'д'є м'з к'б'нош'ї п'з м'їн'є?“

„Дом'н'бл'є,“ а'б' з'їс Пр'єот'бл': „єс' н'б' т'є к'б'нош'єк'.“

„О н'б' та'г'з'д'ї,“ а'б' з'їс Б'з'т'р'ж'н'бл': „дар' н'б' єраї д'б'м'н'к'та єр'ї, кар'єл'є м'к'ї п'б'є а' м'ж'н'з п'з д'їн ап'ої п'б'н'га к'б' єан'її?“

„Ка'б'тз сз м'з'р'т'б'р'їєск,“ а'б' з'їс Пр'єот'бл', „к'з' єс' ам' ф'ост. дар' ап'ої а'д'атор'їє с'ж'нт єс' а'ш'ї н'б'м'єл'є ші стар'к' ом'бл'ї, ка сз'м' ф'ак' а'д'атор'їа м'к'ї?“

„А'д'атор'їа д'б'м'їтал'є,“ а'б' з'їс Б'з'т'р'ж'н'бл', „поате к'з' со'к'от'єц'ї п'єн'т'р'б' д'б'м'н'к'то а'с'б'ц'ї: к'з' де а'ч'ка аї воїт' с'а'ц'ї ар'б'н'ч'ї сз'м'ж'н'ца де г'р'з'б' а'т'р'б' б'н п'з'м'ж'нт к'б'н' к'б' п'б'н'га к'з' єан'її д'б'м'їтал'є, к'з' к'б' а'д'єв'з'рат сз а'ф'л'з б'н'її маї т'з'єз'л'їц'ї ші т'р'єк'б'ц'ї, к'б'м' с'ж'нт ші єс'; а'єз п'з д'їн'н'а'поа. Кал'їч'ї а'ч'їр'їа с'та'б' г'рз-м'єз'їл'є де а'б'р', ші єсте о б'п'к'з'л'їц'їє, а а'б' к'р'ам'їн'ст'їт ші пр'єст'їк'їє, ка к'б' р'ж'ма сз п'р'їн'єз ом'бл' а'п'к'їєл'є.“

(І'єл'єл'єа'т'є в'ор' б'р'ма а'н'аїнт'є).

К'б' О'лок'о'ж'їн'їа ч'їлор маї ма'р'ї.

Т'у'п'з'р'їт' к'б' К'єл'т'б'л'а а' Дом'н'бл'ї Г'єд'о'а'ф' О'рг'їд'ан'.

К'б' Т'у'пар'їл'а л'б'ї Іоан'н Т'ал'т' а' Б'р'аш'єл'.

ФОЛА ДЪМИНЧИІ

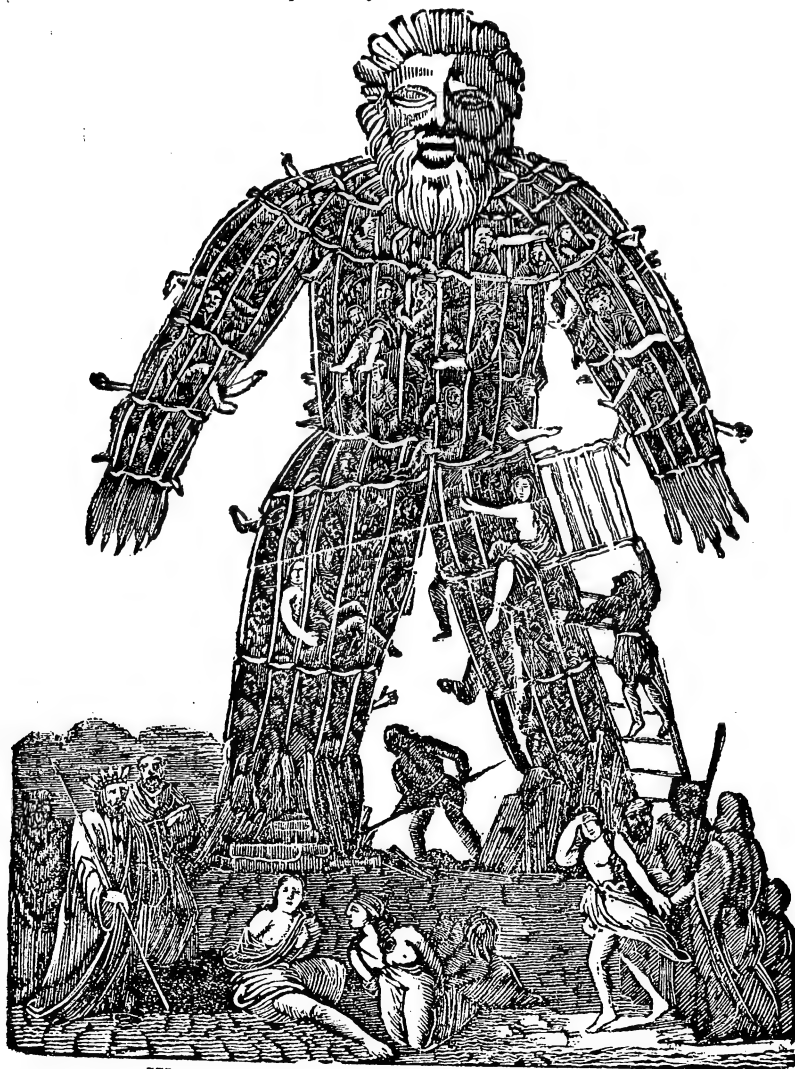
спре

Тмѡлицѣ чей де обще фолосїтоаре Кѡноцїїнце,
аакѣтѣїтѣ де о Соціетате ачелор лѣзцацї.

8) (Сз івѣще л тоатѣ Сѡмѣзта). (Феврѡарїе 20. 1837.

Жѡмѣтатѣ де янѡ а Окріптѣрії 26. нѡм. кѣ 70 — 80 кїпѣрї кѣ Прѣц 2. л. л армінт.

Попїї Дрѣїдїлор. | атѣта ка шї Попїї Вгїптѣнілор, аї Грѣчї-
Дрѣїдїї саѡ Попїї Брїтілор чѣлор кѣ-
трѣнї лш авѣ дѡмѣ Дѡмнѣзїлор лтрѣ | лор, шї аї Романїлор. Прѣ Дѡмнѣзѣл лор
Тѣнатїс лл нѡмѣ Татѣ, прѣ Таранїс ал



Жертфа Дрѣїдїлор.

тѣнетѣлаѣ, ші пре вѣс дѣмнезіла рѣзкоде-
лор, пре дѣраста дѣмнезіла вѣрѣнціі,
хѣ сѣ нѣмѣ чѣл пѣтѣрнік ші Серіаде
мѣарѣ лѣі, пре ачѣста лѣ чінѣтѣ ка пре
лѣ доіаѣ Цііторіѣ лѣ нѣмѣлаѣ оменѣск,
сѣлѣка лор чѣ дѣмнезіла кѣпрінѣтѣ лѣ
сіне Потопѣла ші Коравіа лѣі Ное. Фіні-
кіаніі аѣ фост дѣс лѣ єі пре дѣмнезіла
вѣла сѣл вѣліа. Вѣ єра вѣла ачѣст кѣ-
лѣторіѣ пре Маре.

Попіі лор арѣта кѣм кѣ прін вѣне-
воірѣ дѣмнезілор ачѣстора пот єі сѣ
пророчѣскѣ чѣлѣ вѣітоаре. Ка нѣіе сѣл-
жіторі аі лор ші ювѣіі пофѣтѣ єі дѣрѣрі
ші жѣртѣ дѣла норода чѣл лѣелат. Пен-
трѣ ка сѣ лѣ дѣ єі Оаменілор лѣкреді-
царе порѣнчѣ єі сѣ сѣ стінѣз тоате фокѣ-
рілѣ лѣ лѣпѣтѣла вѣріі лѣтро зі, ші сѣш-
лѣ апрінѣз апоі кѣ фокѣла чѣл сѣнѣт, прін
каре Каса лор пентрѣ дѣла вѣіторіѣ норокѣ-
лѣі сѣл вѣне кѣвѣнтат. Іар дѣ нѣ шѣл дѣт
чѣнеба дѣлѣтѣ лѣі дѣ прѣсте аѣ, ачѣла
ісѣ опрѣ фокѣла, ші пре лѣнѣз ачѣл єра
опрѣт тѣтѣрор вѣчінілор аі дѣ фок, пѣнѣ
чѣ нѣ пѣлѣтѣ тоатѣ дѣторіа. Дѣчї пѣнѣ
пѣетрі марі ѣна прѣсте алѣа, кѣ атѣта
мѣцѣшѣг лѣтокмѣте, лѣкѣт, атінѣлѣ чѣ
дѣсѣпра нѣмаі кѣ дѣцѣтѣла лѣ ѣн лок
дѣсѣвѣт, тоатѣ гѣлѣмада сѣ мѣшка, мѣ-
кар кѣ, дѣ ар фї фост пѣтѣра лѣ алѣ лок,
нар фї пѣтѣт ѣн. Ом кѣ тоатѣ пѣтѣрѣ
сѣ дѣ а о кѣлѣті. Чѣі пѣрѣцїі пентрѣ вѣ
о вѣнѣ, аѣтѣ сѣш арѣте нѣвіновѣціа прін
каре лѣ сѣ дѣ лѣ мѣнѣ пѣтѣрѣ дѣ аі о-
сѣнѣдї сѣл дѣ аі словозї. Кѣлѣла кѣ каре
прінѣ Пасѣрі, дѣ лѣ мѣнѣнѣкѣ сѣлѣнѣца лѣі
Пасѣрілѣ, лѣ цінѣтѣ єі ка пре о сѣнѣеніе
маре. Кѣнѣ вѣдѣ єі сѣлѣнѣца ачѣста кѣс-
кѣнѣ лѣтрѣ ѣн Стѣларіѣ, каре рѣрѣорї сѣ
лѣтѣмѣлѣз, о сѣотѣ дѣрѣдіі кѣ маре прѣз-
нѣіре ші лѣ тѣлѣ, ші сѣ фѣчѣтѣ о жѣртѣз

ші ѣн прѣлѣнік маре. Доі вѣі алѣі лѣгѣцї
кѣ коарнѣлѣ дѣ копѣч фїінѣ, тѣлѣ сѣ-
лѣнѣца жѣс кѣ ѣн кѣцїт дѣ лѣр. Дѣдѣсѣпт
сѣа нѣіе Попї кѣ о мѣлѣрамѣ дѣ лѣнѣ
алѣз дѣ о сѣпрїжінѣ. Яша о пѣсѣтра кѣ
маре гѣіѣ, кѣ аѣ лѣ каре аѣ сѣтѣт, єра
ѣн мѣлѣок лѣкѣлѣторіѣ лѣпотрїва отрѣвїі,
ші аѣтѣ о пѣтѣре мінѣнатѣ, дѣ а фѣчѣ
пре доітоачѣлѣ рѣдітоаре. Пентрѣ жѣрт-
фѣ сѣ алѣцѣтѣ вѣі чѣі маі вѣнї ші маі фѣрѣ-
мошї дѣн Чїрадѣ. Лї лѣпѣрѣчѣ лѣ трѣі Пѣрѣцї,
о парѣте о мѣнѣка фокѣла, о парѣте о мѣн-
ка ачѣла, карѣлѣ дѣлѣчѣтѣ жѣртѣа кѣ рѣдѣлѣ
лѣі, лѣр а трѣл парѣте ші чѣтѣ маі вѣнѣ єра
а дѣрѣділор. Дѣр маі єра ші алѣте маі
рѣлѣ Церѣмонїі, сѣпре чїнѣтѣтѣ лѣі вѣла пѣнѣ
пре норода сѣ мѣрѣгѣ прін фок ші жѣрт-
фѣтѣ Оаменї, пентрѣ кѣ, кѣнѣд оморѣтѣ пре
чїнеба кѣ о тѣларѣ дѣ Сѣлѣіе, кѣм кѣдѣтѣ
жѣс, ші кѣм лї кѣрѣчѣтѣ сѣлѣцѣлѣ, ші трѣ-
мѣра лѣтрѣ моарѣте, пѣтѣтѣ сѣ пророчѣскѣ
лѣкѣрѣрї вѣітоаре. Кѣнѣд єра вѣрѣо кѣпѣте-
нїе колѣнав, лї дѣлѣчѣтѣ жѣртѣз дѣ Ом, кѣ
дѣнѣз сѣлѣсѣа дѣрѣділор, сѣ пѣтѣтѣ цінѣтѣ
вѣлѣца ѣнѣла прін жѣртѣірѣтѣ алѣтѣла. Маі
дѣлѣчѣтѣ жѣртѣз дѣ Оаменї ші кѣнѣд кѣдѣтѣ
лѣсѣпра норода лѣі вѣрѣо пѣдѣтѣпѣз маре, сѣлѣ
кѣнѣд вѣнѣтѣ ѣн рѣзѣвоіѣ лѣсѣпра лор. Мѣлѣрї
гоалѣ кѣ вѣлѣсѣлѣз дѣ лѣмн вѣнѣзѣтѣ вѣлѣпѣ-
тѣ шѣдѣтѣ лѣ жѣртѣз. Дѣ алѣте лѣкѣрѣрї маі
марї фѣрѣз дѣ сѣлѣмѣз, фѣчѣтѣ о фїгѣрѣз дѣ
лѣмн ші дѣ Сѣлѣчїе ка ѣн Кїп дѣ Ом, ші
кѣ лѣпѣтѣітѣрї, лѣ карѣ лѣга пре тоцї чѣі
жѣдѣкацї сѣпре моарѣте. Шї дѣкѣз нѣ сѣ
ѣмѣлѣтѣ нѣмѣрѣла лор, маі вѣлѣа лѣкѣз атѣ-
ца нѣвіновѣцїі лѣтрѣнѣсѣа, кѣцїі гѣлѣтѣ а фї
дѣ лїпѣсѣ пентрѣ ка сѣ сѣ лѣпѣчѣлѣскѣ кѣ
дѣмнезіі лор. Ячѣстѣ жѣртѣз лѣфрїкошѣ-
тѣ дѣнѣз кѣм о аѣ дѣскрїсѣо Кѣсарѣла, єстѣ
зѣгѣрѣвѣітѣ лѣ Кїпѣла чѣ сѣ вѣдѣ дѣч.

К з а р е п р е Г р і ѱ о р.
(Struthiocamelus.

Гріѱорѱа сз аратз а фі а Орніаоло-
гіа дела Афріка нѱ нѱмаї чєл маї врка-
нік де асемнат дѱкрѱ, фіінд кз єл сз
сокоутѱє кѱм кз сз цїне дїн партѱ ло-
кѱлѱї де аколо, чї єл сз аратз шї а-
трѱ чѱле маї рарї добітоачє атрѱ фѱп-
тѱріє чѱле апенате. Ачаств Пасзре прє-
те фіре де марє єсте чѱ маї аналтз шї
маї фѱгзтоаре дїн тоате добітоачєлє чє
ааѱргз пре пзмѱнт.



ѱа сз деосєвѱє де тоате алте Па-
сзрі, прїн ачѱа, кѱч єл арє нѱмаї кѱте
доао копїте ла ѱн пічор. ѱа лѱкѱѱє
а докѱрієлє Шєсѱрілор чѱлє дешкїсз шї нѱ-
сіпоасє дїн чѱ марє парте дїн Афріка, дела
Барварїа пѱнѱ ла мѱнїї чєї дїнтѱїѱ аї
єѱнєї нѱдѱѱдє, шї фіінд кз єл єсте а-
касз аколо атро Царѱ, дїн чѱлє кѱ но-

роа мѱлт алє пзмѱнтѱлѱї, саѱ депрїнє
кѱ Омѱла дїн времїлє чѱлє маї дєдємѱлт.
а Картѱ лѱї Іов шї а алтє скрїптѱрі
алє Тєстамєнтѱлѱї бєкїѱ єстє мѱлтз по-
мєнїрє де дѱнєѱла. Ёродот, ѱнѱла дїн чєї
маї бєкї Скрїїторї Грєчєїї, аѱ фост скос
ла лѱмїнѱ кѱ Ієсторїа са дєспрє дѱнєѱла,
шї а времїлє маї дїн ѱрмѱ лѱѱ фост лѱлт
прє єл Романїї аналїтє ла жокѱрієлє лор
чѱлє де обїѱє, ба аѱз лѱѱ сфрєдєлїт шї
ла о сѱтз дїн єлє капєтєлє лор де лѱѱ скос
Крєрії, шї лѱѱ пѱс пре Маса лѱї Ёлїо-
габал ба пре єѱката чѱ маї дєлїкатѱ.

Спрє арѱтарѱк де Пілдѱ а тѱрієї шї а
їѱцєлїї ла фѱгз о Пасзрії ачєїїѱа фрїкоѱа-
тє, сз ба аѱзртѱшї аїч Повєстрїрѱ а-
тѱмплѱрілор лѱї Адапсон чє сз зїчє аѱсз
фі атѱмплат, шї Адапсон аѱ спѱс аѱа.—
„дої Гріѱорї ка де кѱтє 2 Ані саѱ фост
ааѱс а факторїє, шї, мѱкар кз єра ті-
нєрї де аѱ крєскѱт ла єѱрєѱта лор, дѱр
аѱа саѱ фост аєлѱнѱїт, аѱѱт дої Нєгєрї
мїчї де о сѱѱмѱ сз пѱнѱ кѱларє пре чєл
маї марє; шї кѱт сїмїѱ єл повара са ачє-
пѱ а фѱѱї фоартє тарє, аѱѱт аѱѱнѱѱрѱ
маї де мѱлтє орї Сатѱла кѱ Кѱлѱзрєїї чєї
мїчї; де нѱла пѱтѱ опрї сз стѱ, пѱнѱ
чє нѱї аѱїдѱ Калѱ.“ Прївѱлїѱѱ ачаств а-
трѱ атѱга мѱѱ пѱзкѱт, спѱнѱ Адапсон:
кѱт ам зїс сз маї ѱрмѱѱє ачаств, шї
спрє а чєрка тѱріѱ пѱтєрії ачєствї добі-
тоѱ, ам порѱнчїт де аѱ аѱѱлєкат пре
чєл маї мїк ѱн Нєгєр тѱрє, шї пре чєл
маї марє сз аѱалєчє дої Нєгєрї маї мїчї.
Новара ачаств атрѱ нїмїка нѱ сз кѱно-
ѱѱ алє атѱрна пѱтѱрѱ лор. Дїнтѱїѱ аѱ
ачєпѱт амѱрїє а пѱшї, ѱр лѱпѱ чє саѱ
аѱїєрєѱнтѱт, шѱѱ атїнє арїпїлє, ка сз
прїнѱѱ єѱнт, шї саѱ порнїт а фѱѱї аѱа
де ютє, аѱѱт маї нѱ атїнѱѱ де пзмѱнт-
ѱор фі єѱѱѱт Оамєнїї оарє кѱнд о потѱр.

нике фшпнд, к8 каре н8 сз поате п8не н1менѣ, аша дарз сз поате сокоті к8м кз Пасзрѣ ачаста авжнд пічодаре маї л8ншї ла пашї, требѣ сзї фїе ф8га л8ї шї маї маре.

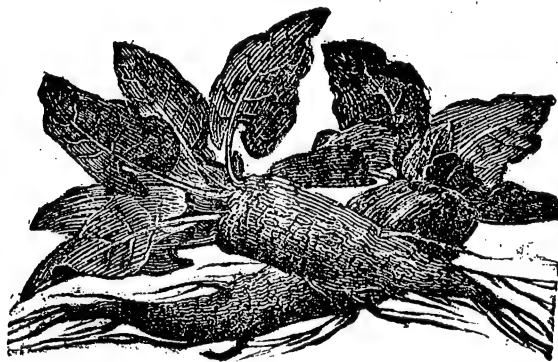
Кз Гріфур8л сз клзтѣше лтокмаї ка Потжрнікѣ н8маї к8 партѣ чѣ дїннаїнте шї мам лкредїнцат, к8м кз ачела че лам арзтат маї с8с, ар фї лтрек8т пре ф8-гѣторї8л чел маї і8те кареле ф8шѣ одї-ніорз пз рзмас, шї лар фї лзсат де пар-те лнапої, адевзрат кз атжта н8 п8тѣ цїнѣ ка 8н Кал, дар шї ачѣа єсте к8 адевзрат, кз єа тот ар аж8нѣе к8 ф8га ачел семн де лок л маї ск8ртз врѣме декжт Кал8л. В8 ам вкз8т Прївелїшѣ а-часта маї де м8лате орї, шї де аколо ам к8прїнс к8 адевзрат лкжт ле стз п8тѣрѣ тзріей шї а і8целїї де ф8га чѣ мїн8натз а Гріфурїлор, шї поч арзта фолос8л О-м8л8ї кжт поате авѣ дела о Пасзре ка ачаста, кжнд ар цї н8маї лче Кїп сзл лфржнѣзе ка пре Кал8л.

Нап8л чела де Захар.

Наполеон, кареле гжндѣ, к8м кз нїч норочїре нїч одїхнз н8 сз поате ацепта пентр8 Цара-Французаскз пзнз че н8 сз ка 8мїлі Цара-Внглезаскз, шї аша сокотѣ тот лтїнс, ка сзш єїр8аскз пре а-частз п8тѣре лвечїнатз. Ша8 фост шї хотзржт Палан8л чел лдрззнец ка сз тз-єзраскз л Цара-Внглезаскз кжнд са8 л-чеп8т рззкої8л л Цара-Ненцаскз. Іа8 кз8-тат сз грзѣѣскз аколо сз рїдїче, лгзз-р8л дела Бовлогна, ка сз дѣ лс8с тот фѣлї8л де гзтірї лфрїкошате, ла каре ша8 фост дат тоате Ҁетзцїле, Цзрії вїстіерїїле сале. Шї аша ф8 сїлїт а лчета, де ад8-че ла Лондон рззкої8 шї а8вр8т Наполеон сз стрїче рз8 прїн ачѣа Цара-Внглезаскз

кз н8 азржмат Нег8цзторїа. А8 опрїт тоате мзрф8ріле Внглезешї шї а8 п8с л-кїсарѣ че сз н8мѣ Контїненталз.

Англезїї ка Стзпжнїї Мзрії а8 л8ат Колонїїле французешї к8 п8тѣрѣ шї а8 лкїс Порт8ріле са8 вад8ріле к8 рззлоцї. Аша дарз лтрз Артїк8леле де мзрф8рї че лїпсѣ, са8 фост їспрзвїт Захар8л маї к8 амар. Іса8 рїдїкат Прец8л, ка шї ла Б8мбак шї ка ла Кафѣї Дар к8 граба са8 вестїт л врѣмѣ ачѣа, к8м кз, л Цара-Французаскз сз поате фаче Захар. Мзкар лтр8 кжт н8 єра ачаста де кре-з8т лтжї8 нїчї н8 сз кзга л сѣмз дїн че рзззчїнз сз фаче; каре о мжнка н8-маї докїтоачеле, тот са8 доведїт ачас-та; к8м кз Нап8л чел де Захар дз 8н



Захар фодрте к8н. Са8 адеверїт апої шї аїч Зїса чѣ де оєше: Лїпса те лвацз. Цара-Внглезаскз шї Цара-Ненцаскз а8 чер-четат їзводїрѣ ачаста шї а8 8рмат д8пз джнса.

Мзкар кз єра лчеп8т8л ачест8ї л8-кр8 кам де ржс: тот са8 афлат Оаменї статорнїчї, карїї на8 лчетат а черчета шї а л8кра ачаста, лкжт д8пз кжцѣа Янї лс8ш чей че н8 кредѣ мжнка Захар де Напї, каре гжндѣ кз є де трестїе, шї зїчѣ неконтенїт к8м кз н8 є к8 п8-тїнцз асз фаче Захар дїн вreo рзззчїнз че сз мзжжкжн8маї ка о сзлатз.

Якшм л'кр'єзз л тоатз Цара-Фран-
цузаскз деспре міахз ноапте кз Напії.
Аї самзхз де фак Холде, кз фачерк За-
хар'єлї дін р'дз'чїніае ач'єстк атжта с'є
лзціт, шї аша дєсзв'єршїт с'є п'є л д-
єраре, лкжт дін тоате Цзріае ч'єле м'є-
те дін Буропа, ачєст прод'єкт де аколо
іасз. Ад'єчерк ллз'єнтр'є а Захар'єлї че-
лї де трєстіє, прїн ачаста тот н'є с'є
лп'єцінат; лсз Прєц'єл лї ф'єартє тарє
д'є скз'єст шї лтрєб'їнцарк лї с'є ф'є-
к'єт де об'єцє:

Ізтірк ачєст'є Фабрікат де Напї єстє
єшорз шї прк лєснє. Кз Напї сз скот
тоамна дін пзмжнт, шї к'єм сжнт єї,
ашаї піс'єзз лтро машинз п'єхз чє лє
кадє карнк лк'єкзч'єлєжос. Ачєцїа лї п'єнє
апої лт'єск дєї с'єтарчє. З'єма чє сз
с'єтржнцє к'є грїжєк'єхз о ф'єрє л кзл'єзрі
тот к'є грїжє п'єхз сз лїмпєз'єцїє шї сз л-
гроашє дє сз ф'єчє сїр'єп. Лтр'є єн Кїп
єшор сз ф'єчє ф'єхнз дє Захар, карє дє
чєл дін Колонїї лтр'є нїмїк н'є сз дєосє-
б'єцїє шї ф'єрз нїч о грєстатє сз ф'єчє
Захар'єл гата. Ачєст Захар кзцїгат а-
тжта єстє дє фр'ємос, ка шї чєл дє трє-
стіє, ба лкз єстє маї алє дєкжт ачєла
к'є чєваш, шї нїч н'є сар п'єт'є к'єноашє
єн'єл дїнтр'єл'єл.

Аша д'єрз пєнтр'є чє сз трїмїтєм ної
с'ємє дє банї м'єлцї л Цзрі дєпзртатє
д'єхнз ачєст ф'єлїє дє мзрф'єрї, д'єкз кр'є-
цїє шї ла ної ачєст л'єлр'є дін карє сз
поатє ф'єчє шї аїч? Н'ємаї сз сз лм'єл-
цаскз род'єл шї Фабрічєлє ач'єстк. Кз л
Цара-Французаскз атжта с'є спорїт, дє
єн'є с'є арзтат, к'єм кз дін 100 дє
Ф'єнцї дє Напї сз поатє скоатє 10 Ф'єнцї
дє Захар.

Ф'єкжнд бїнє ад'єчє Довжнзї.

(Єрмарк л'єнїтє).

„Домн'єлє! д'є зїє П'єсторїєл к'є к'єчєрнї-
чїє: „дїн карє л'ємінз прєц'єцї п'є оамєнїї?“
„дїн чк маї рк,“ — д'є р'єсп'єнс Бзтр'єхн'єл:
„кз тоатє н'є п'єлзтєск нїмїк, шї токма атж-
та дє п'єцїн, ка шї єс. Д'єр лсз н'є л'єв'єт
Ідєє; дє мз сокотєцї п'є мїнє лтр'є ад'євзр
о Заранцз, д'єпз к'єм шї сжнт, аша д'єр,
бїї л'єл банїї Д'ємїталє, карє сокотїнд кз бїї
фї л'єхнд лїпєз дє єї, л Зад'єр лї ар'єнк'єт.“

„Ба н'є,“ д'є зїє Прєот'єл, кз єс н'є л'єм
ар'єнк'єт л Зад'єр шї ф'єрз фолос, кз Д'єм-
н'єкта єцї колнаб сзр'єчє Прїатїнє.“

„Б'є н'єц'є сжнт Прїатїн, д'є маї зїє Бз-
тр'єхн'єл, кз єс н'є сжнт Прїатєн'єл нїмз-
н'єл, шї нїч н'є л'єм нїч єн Прїатєн.“

„О Сзр'єчє! карєлє н'є лї нїч єн Прїатєн,
шї нїч н'є єцї Прїатєн'єл нїмзн'єл,“ оф-
т'єхнд л'є р'єсп'єнс Прєот'єл: „д'єр чє лї д'єрз?
ка сзмз єрцї, кз єцї к'є ад'євзрат колнаб
л'єкз ф'єартє р'єс колнаб. Кз д'єрїєлє тр'єпєцї
шї с'єфлєтєцї лш п'єн тоатє п'єт'єріє лс'єп'є
бієцїї. Аша д'єр чє ам п'єп'єт ам ф'єк'єт, ка
сзц'є потолєцї д'єрїєлє ч'єлє тр'єпєцї, Д'єм-
нєх'єс цїє, кз дін Ібєїрк дє Оамєнї шї н'є
пєнтр'є врєєн фолос лс'єш ал мїєс, шї дєспрє
лчк'є нїч єн к'євжнт н'є єстє. Іар лкжт є
пєнтр'є колла чк с'єфлєт'єскз чєо ал, о д'є-
г'єл мїєс вр'єднїк дє взєрат ом ка мїнє —
сз фїї орї чїнє бїї фї сз н'єз'єцї к'є ск'єр-
ка чє о ал ла ініма єн'єї фр'єтє сїмцїторїє,
кз єс сжнт сзрак, д'єр мз м'єхг'єїє к'є л-
пзртзшїрк рєллїгїї шї мїлїє чєрєцї. Б'є сжнт
П'єсторїєл чєл с'єфлєтєск дін Балк трєстії.“

„Чє зїчї?“ д'є зїє Бзтр'єхн'єл, „шї Д'єм-
н'єкта єцї Прєот'єл дін Балк трєстії, шї коло
є Фїїка Д'ємїталє?“ Шї с'єл'є бїтат л'єнг шї
лфокат ла д'єхн'єл.

„Аша єстє,“ л'є р'єсп'єнс Прєот'єл: „шї
н'є поцї сз цїї нїмїка дєспрє ної, д'єр д'єм
сз цїє бїнє-пєнтр'є Д'ємн'єкта, ка сзц'є поч

ажѣта, де'цѣ ба фї де' ліпсѣ." Шї аша лаѣ пофїтї пре Бѣтрѣнѣла, ка сѣ шазѣ пре па- жїше сѣнт тїї. — Ініма Преотѣлаѣ лї грѣла нїше Кѣвїнте кѣвїоасѣ, сѣфлетѣла лѣ чѣл мѣла- цѣмїторїѣ пентрѣ еѣнѣтѣцїїаѣ че ш'аѣ кѣцїї- гат дїн Міла Татѣлаѣ черек, вѣрѣа прїн еѣ- зѣле лѣї Кѣвїнте сѣїнте, шї Кѣлаѣроасѣ лѣї інімѣ лї лѣкѣлѣк тоате сїмїцїїаѣ ненорочї- тѣлаѣ Бѣтрѣн. Іар ел сѣ зїта лѣнѣ шї л- фїпт асѣпра Преотѣлаѣ кѣ окії лѣї чїї лѣтрацї лѣ кап, лѣ карѣ лї склїпѣ роао Гїмїцїїї.

„Кѣ лѣвѣзрат лѣ зїс ел, „кѣ еѣї нѣ- маї о мѣнѣ де' Ом, лѣсѣ чѣл маї де' трѣкѣз, карѣ асѣмѣнѣ еѣ лѣ тоатѣ вїаца мѣ чѣ тї- кѣлоасѣ, н'ам маї афлат де' зѣчѣ орі маї еѣн де' кѣт мїне! Дар фїва кѣ пѣтїнѣцѣ, ка сѣм' маї афлѣ лѣкѣ зїн Прїатѣн?"

„В кѣ пѣтїнѣцѣ кѣ лѣвѣзрат,“ нѣ рѣ- спѣнѣ Преотѣла, „еѣ, еѣ лѣ сѣнт Прїатѣнѣла Дѣмїтаѣлѣ.“

„Лѣсѣ еѣ сѣнт сѣрак,“ лѣ зїс Гѣтрїнѣла: „зѣс, кѣ еѣ сѣнт зїн Кѣїне зѣрѣнѣоѣ, еѣ сѣнт сѣлѣчїїаѣ дїн мїнте асѣпра нѣмѣлацѣ- мїрїї, кѣ карѣ м'аѣ лѣпѣдат Патрїа мѣ, фѣ- рѣ аѣжѣторїѣ лѣ лѣме, шї нѣ поч сѣцѣ рѣс- пѣзѣтѣк Драгостѣ; нѣ поч, нѣ поч нїмїк сѣцѣ лѣсѣ, дѣкѣт тїкѣлошїа мѣ, шї тот вїї сѣм' фїї Прїатѣн?"

„Тот, сѣрѣчѣ шї пѣрѣсїтѣлѣ!“ лѣ зїс Прео- тѣла шї лѣ сѣрѣчѣ пѣ Бѣтрѣнѣла де' мѣна чѣ зѣкатѣ. „Вїно ла мїне лѣ вѣлѣк трѣстїї, кѣ шї еѣ сѣнт сѣрак, дар грїжѣ дїн Драгостѣ ла Каса мѣ пентрѣ трѣп шї пентрѣ сѣфлет сѣ нѣцї ліпсѣсѣ, кѣ Гїоѣдора мѣ сѣ прѣчѣпѣ пентрѣ Болнѣвїї.“

„О кѣмѣзо мїе лѣоѣчѣ!“ сѣ рѣга Бѣтрѣ- нѣла, шї Гїоѣдора с'аѣ апропїат кѣ змѣренїе. Фаца Бѣтрѣнѣлаѣ чѣ тѣрѣзѣ сѣ фѣчѣ тот маї лімпѣде, кѣ кѣт грѣла маї мѣлатѣ кѣ кѣчѣрнїкѣла Пѣрїнте шї кѣ Фїсѣа чѣ дѣрѣга- лѣше. Дар кѣ граѣа с'аѣ скѣлат ел лѣсѣ, шї цїїна пре Преотѣла де' змѣре лї трѣмѣра мѣнїїаѣ шї цѣнѣмнїї лї скоѣжѣлѣцѣ: „Мїе ва фї рѣсѣ!“ гѣнѣгѣлѣ ел аша, „каѣтѣ сѣ мѣ дѣкѣ акасѣ!“

Кѣ кѣлаѣроасѣ грїже лѣ вѣїт Преотѣла шї кѣ Гїоѣдора сѣї аѣжѣте пѣн' акасѣ; лѣсѣ ел нїч лѣтрѣн кїп н'аѣ вѣрѣт сѣ прїмѣкѣкѣ, зї- кѣнѣа, кѣ ел е оѣїчнѣїт аша кѣ о патїмѣ, дар' нѣї нїмїка, кѣ мѣїне ва фї ел лѣр аїч, шї с'аѣ пїерѣдѣт прїн лѣѣлазѣлѣз Шкїопѣтѣнѣа.

Кѣпрїншї де' о мїнѣнѣ с'аѣ грѣїт Татѣла кѣ Фїїка акасѣ, шї аѣм нѣ гѣнѣлѣ еї ла алѣте фѣрѣз нѣмаї де' сѣзѣкѣла ненорочїт лѣвѣк вѣрѣкѣ. — Чїне е шї кѣм, еї нѣ цїїа, дар' Кѣвїнтѣлѣ чѣлѣ асѣпре шї вѣтѣмѣзѣтоаре тот лѣсѣ пѣтрѣнѣ сїмїцїїкѣ чѣ дїн лѣзѣнѣтрѣ, шї дѣосѣїрѣк лѣкѣрѣлаѣ нѣсѣ, помѣнїрѣк вѣагѣсѣм- дѣлаѣї лѣшѣлатѣ ла Гїоѣдора, с'аѣ сѣрѣжѣмѣс- рат ла Татѣла де' тот, лѣр ла Фїсѣа вѣрѣмѣлѣнїкѣ.

А доао зї лѣсѣ трѣкѣт кѣ гѣтїрѣк де' Кѣ- лѣторїе тоатѣ зїоа.

„О кѣ нѣї лѣм дѣт Дѣрѣмѣла,“ зїчѣ Гѣз- доаа, кѣнѣа вѣнѣк Гїоѣдора ла зїнѣпрѣзѣчѣ чѣ- сѣрї кѣ Татѣла сѣсѣ дѣла зїоа еѣнѣз дїн фѣрѣ- моасѣ лѣмѣк чѣ де' флорї лѣнапої: „кѣ ел лѣсѣ фѣст шї ерїаїч де' доао орі, шї фѣарѣте сѣпѣ- мѣнѣтѣт, дар' ашї аї трѣсѣе.“

„Чїне?“ лѣтрѣка Татѣла.

Кѣрѣїарїѣла лѣ рѣспѣнѣ Гѣзѣдоаа, шї Гїоѣ- дора с'аѣ трѣсѣ лѣгрїжѣтѣ лѣ зїнѣїлѣ Касїї.

„Дар нѣї лї вѣм трїмїте шї Інѣлѣла ака- сѣ,“ лѣ зїс Татѣла, шї лѣсѣ лѣтрѣкат пре Гѣз- доаа де' нѣмѣлѣ лѣї, шї лѣсѣ пѣнѣтѣлѣїт Інѣлѣла лѣтрѣ зїн рѣзѣшїлѣ, карѣ лѣсѣ дѣт апої Гѣз- доаїї, лѣ карѣ лѣсѣ скрїсѣ аша:

„Домнѣлѣ! — Дѣпѣз зїсѣ Фїїчїї мѣлѣ, шї дѣпѣз лѣцѣлѣкѣрѣк нѣоастѣз лѣолаалѣтѣ сѣцѣ прїїмѣцїї Інѣлѣла лѣнапої, кѣ нѣї нѣ абѣм чѣ фѣчѣ кѣ дѣнѣсѣла, нїч кѣ лѣсѣш Пѣрѣсона Дѣ- мїтаѣлѣ. —

„Лѣх Драгостѣ мѣ!“ аша сѣвѣпїна Гїоѣ- дора, кѣнѣа лѣсѣ дѣт Інѣлѣла, кѣ ісѣз пѣрѣк, кѣш дѣз Ініма, шї тот сїмїцѣк лѣ сїлнїчїа чѣ амѣрѣ.

А сѣфра чѣ де' пре зѣрѣмѣз с'аѣ маї дѣсѣ одаѣтѣ амѣнѣдої, ка сѣш лѣ сѣнѣзѣтѣте ла Іл- лѣе чѣл марѣ Домнѣскѣ лѣсѣ шї лѣжѣс, кѣ нѣз- дѣкѣде дѣорїна сѣсѣа маї лѣтѣлѣнѣкѣсѣ кѣ Бѣ- трѣнѣла, лѣсѣ лѣ зѣдѣар — кѣ Бѣтрѣнѣла нѣ

єра нікзірі. Німенк ніч акаєз Гзздола, ніч німенк н'а к'ношк, ші аї пзрк фодрте рз' Преот'лабї, кзч н'а' маї п'т'т'т' гз'зі одатз к' ажн'ла.

Іар дїмінкца де дїмінкцз ст'хн'д'лає мрз Кзр'ца чк р'хн'д'їтз дїннаїт'к' шїї, ші мєрг'хн'д' мрзш Татзл к' Фїїка пре рз-коаре, ші пре роао пзк'к'т'д'л'ї аєр ал дїмі нєцїї чєї фр'моасз де варз пре єв'пт' ш'мєра помїлор пре л'хн'гз Касє аколо, ш'а' маї л'д-ат одатз Преот'ла поткапїл дїн кап, ші а'а' аплекат афарз, зїк'хн'д': „Рзмжї с'хнз-тоасз Б'ає єв'нз ші і'єїтз, рзмжїї с'хнз'тос і'євор'д'лє ал фєрічїрії!“ — „Рзмжїї с'хнз'тос!“ зїч'к' Феодора трїстз: „Ох рзмжїї с'хнз'тос нороачє ал вїцїї ші ал Драгостєї!“ Ші с'а'д' трає к' граєа л'напої д'шпз пєрд'к, аск'дн-ж'хн'д'ш к'р'єрк' л'акрзмїлор салє.

„Стацї! пєнтр'д' д'мнєзїєв' стацї! стацї! стрїга оаре чїне д'шпз кар.

„Чє єстє!“ стрїга спзїм'хн'тацї Татзл к' Фїїка, ші с'а'д' гїтат афарз.

„Рокєрт!“ а'д' стрїгат Феодора, ші а'д' кз'з'д'т' л'дзр'зт. „Ж'кз'з'торїл' де Кзр'цї!“ а'д' зїє Татзл, „м'хнз, м'хнз вїзїтїлє, м'х-нз тарє л'наїнтє!“ вїзїтїл' а'д' плєхнїт' Каї, ші а'д' ф'шїт' к' Кзр'ца чк ш'шоарз, де н'є сз маї а'з'к' чєл чє стрїга д'шпз єї де партє рзм'ас л'напої.

Іар к'хн'д' а'д' ажнє токма л' кап'л' шлїцї л'а Каса чк дїн шрмз, с'а'д' л'т'хн'їт' к' о Кар'хтз д'шр'їн'д': ох Мїн'шнє! а'т'ка єра лї-нїа чк де стат стрзл'б'чїтз, ші л'трз л'по-д'єїтєлє Дамє дєсфр'хн'атє ші р'хзз'тоаре єра Ж'кз'з'торїл' де Кзр'цї.

А чє кїп л'дмінк'зз ф'шл'єр'л' Ноапт'к, аша л'д' пзтр'шнє р'а'д' а'д'євзр'л'дї с'флєт'л' Феодорїї.

„Рокєрт!“ а'д' стрїгат л'а“ т'д' єшї нєвїно-кат. Ях! т'д' єшї нєвїноват. „Афрїкошат'а грєшалз і'єа'д' дєсконєрїт. Крєдїн'чос'ла, а'д' алєргат стрїг'хн'д' д'шпз кзр'ца, ші де чїнє а'д' ф'шїт' л'а аша фрїкошат, н'а'д' п'т'т'т' сз фїє в'аг'аб'шн'д'л' ачєла, карєлє поатє кз од'д' л'тїмпїнат н'шмаї као нзл'б'кз. К'д' грє-шалз а'д' фост асєм'хн'арк; д'ар ак'шм с'а'д'

д'овєдїт' грєшала, „ох і'є сїрман'а! ох Ро-кєрт!“ аша п'л'хн'цк' Нєнорочїта: „ох і'нєл'д'а мїєв'!“ —

„Ачєла а'д' кз'з'д'т' л' г'к'р'злє в'атанїї“, а'д' зїє Татзл с'з'д', „пре ачєла л'а'д' л'гїц'хт' Гор-єл'а мзрїї, д'шн'дє нїч шн Б'ш'ар н'ш'а маї поатє скоатє, д'ар ачаста є пронїє д'шмнєзє-л'єкз! О'дїх'н'цїтє Фїїка м'к, кз чїнє чїїє, оаре єв'нз а'д' фост ачаста, а'д' єа? кз л'т'д-нїк'зтє! с'хн'т' кзр'зрїлє прєвєдєрїї“, мр л' шрмз д'шк' єлє пре ом'л' л'а норочїрє.

„Маї пре шрмз, аша, аша, маї пре шр-мз“, с'шєпїна Феодора л'чєт; „кз д'шпз чє с'а'д' с'з'в'аршїт' дїн Кан'дїлз шн'т'л' дє лємн, ші а'д' арє тог, ат'шнч маї ц'агн'к'цїє одатз пре о л'дмінїцз дє єв'к'д'рїє, ші апої с'а'д' стїнє. Яч'ка є маї пре шрмз! Ох! ак'шм с'а'д' д'шє тоатє орї чє сз фїє спрє м'хн'г'л-арк' нєнорочїрїї м'к'лє: кз єд' сїнг'шрз с'хн'т' дє вїнз л'а тоатє!“

Ак'шм трєї в'зп'т'ам'хнїк'хн'д' нє д'шч'км л'а Бзї, чє вое єв'нз єра л' Кзр'цїцз; іар ак'шм чє с'шпзр'арє! Іар маї апропїїн'д'єсз Каравана чк мїкз дє касз, к'д' к'хт' сз апропїа маї тарє дє і'єїт'а лор Патрїє, к'д' ат'х'та маї с'кз'д'к' ші д'шр'к'р'к'. Іар а чїнч'к' зї а'д'зїн'д' г'л'ас'шрїлє ч'к'лє оменєцїї дїн Цара лор, ші ф'к-тєлє сз'т'к'нє к'д' порт'л' лор, чєл дє акаєз, ші к'д' вое єв'нз сз'л'т'хн'д' лє єш'к' л'наїнт'є д'шпз к'шн'шїн'цз, ат'шнч маї тарє лїєз єз-т'к' і'нїма дє єв'к'д'рїє ат'х'т' П'арїнт'їл'дї, к'хт' ші Фїїчїї салє, ші ак'шм л'а нїмїк' н'шмаї г'хн-д'к', ф'зрз н'шмаї к'д' д'ор'л'а л'а мїн'ш'т'л', л' карє сзєз маї в'азз шнїї к'д' ал'цїї акаєз. Чє дє асїа ш'а'д' фост маї трає нз'д'к'ж'дє л'вїа-ца са, Татзл ач'ка ш'а'д' а'д'шє л'напої, а'дє-кз в'анз'т'ат'к'. Іар Фїїка са а'д'шч'к' л'а фїєцїє карє к'хтє оарєш чє фр'шмос ші пзк'к'т; Маї-чїї салє л'ї а'д'шч'к' Шоловарїї с'а'д' чоранїї чєї Кзл'д'шр'шї. Л'а в'ор'шєа в'рмїона о мзх'рамз тївїтз, л'шї в'рнєст о Картє к'д' кїп'шрї, О-с'т'аш'л'дї Павїл о в'акїє к'д' Патрон'таш, ші єв'кз'г'зр'єкїї чєї єз'тр'жнє шр'єд'ла нїцїє оєларї.

„Шїї чєва Феодорїцо?“ зїч'к' Татзл єї чєл вєсєл л'а с'флєт, к'хн'д' єра л'хн'гз с'ат, „а'д-пз чє вом тр'кчє пре л'хн'гз Бїєк'рїкз, шн'дє

требає сз мѣ лѣн дѣпз даторїа мѣ, шї сз мѣлцѣм лѣї дѣмнїзїѣ, шї вом ста ла трѣптеїа ностре сѣпт Кастан дїннаїнтѣ ѣшїї, шї невор єшї аї нощїї лѣнаїнте, кѣм не вом да жок дїн Кзрѣцѣ сѣм' кѣнцї Рал-цѣла чѣл нѣлцѣск, ка сз нѣ пре Маїка та дѣ дѣпз кап сѣо жок прїн Грѣдїнѣ, пѣнѣ пре ѣша чѣ маѣ дїн лѣнтрѣ. Дѣвѣрат кѣ ва фї ѣн лѣкѣ мїнѣнат; дѣр о євѣрїе ка ача-ста аѣ нѣ сз каѣ орї кѣ рѣгѣчѣнѣ, орї кѣ жокѣла, орї кѣ кѣнтѣїає до арѣта? Іар дѣ-мїнекѣ чѣ кїне воїѣ сз сїѣїѣ Оамнїлор, чѣ мїнѣнѣ аѣ фѣкѣт дѣмнѣзїѣ кѣ мїне, шї кѣм кѣ воїѣ рѣпазтї ача-ста дѣпз нѣтїнѣа мѣ ла тоцї аѣспїрїї шї лїпїїїї.

„Амїн!“ аѣ зїс атѣнч Кзрѣѣшѣла, шї лѣтѣ дѣпз стѣжарїї чѣї вѣрѣї, сз вѣдѣ тѣр-нѣла чѣл алѣ дѣла чѣтѣцѣла Домнѣскѣ дїн Ралѣ трѣстїї, шї аѣ трѣкѣт апої прїн дѣн-ка ѣатѣлѣї, прїнтрѣ Холѣлѣ ѣнора шї ал-тора, прїн арїнїш, шї пре лѣнѣгѣ Тѣфѣлѣ, дѣпз карѣ сѣнѣ моара ѣмѣлѣнѣ, пѣнѣ чѣ сѣаѣ афлат лѣ ѣат.

Атѣнч вѣзѣнѣ Бѣтрѣнїї, тїнерї тоцї кѣ ѣн Глас рїѣка гласѣрї дѣ євѣрїе: „Іатѣ Пѣсторїѣла нострѣ!“ Шї лѣѣнѣдѣш Пѣларїїає дїн Кап лї фѣчѣ лаѣдѣ дѣ євѣнѣ вїнїрѣ. Кѣ сїмѣїрѣлѣ мѣлѣцѣмѣ лор Прѣотѣла шї кѣ ѣо-дора лѣрѣпѣта шї лѣ стѣнѣга. Іар кѣнѣ аѣ трѣкѣт Кзрѣца пре лѣнѣгѣ Бїскрїкѣ, шѣаѣ аѣ-сконѣрїт Прѣотѣла Капѣла чѣл чїнѣстїт шї лѣѣ кѣрѣ дїн євѣлѣ лѣї рѣгѣчѣнѣ чѣ фїерѣїнтѣ дїн топѣтѣ інїма лѣї. Кзрѣѣшѣла лѣкѣ лѣ-ѣнѣдѣш Кзѣлѣа дїн Кап аѣ мѣнат лѣчѣт. Іар дѣпз чѣ сѣаѣ сѣвѣрїїт Жѣртѣа мѣлѣцѣмїрїї кѣтрѣ дѣтѣторїѣла тѣтѣрор євѣнѣтѣцїлор чѣ-лор чѣрѣшїї, кѣнѣ сѣаѣ лѣторѣ Кзрѣца пѣ дѣ-пѣ Колѣц, шї аѣ сѣсїт ла Каса прѣоцѣскѣ дѣ аѣ стат сѣпт ѣмѣра помїлор дѣ сѣаѣ аѣѣїт лѣ Касѣ; „Аѣ Таїка! Таїка!“ Маїка кѣ Прѣн-чїї аѣ алѣргат афѣрѣ, дѣ лѣѣ аѣѣтат сѣзѣ аѣ жок дїн Кзрѣцѣ. — „Аѣѣм ѣоѣдору! лѣ-

чѣпѣ.“ Лѣс ѣоѣдору нѣаѣ нѣтѣт сз кѣнтѣ, кѣ лѣкрѣмїає лї кѣрѣчѣ, шї аша нїч Татѣла сѣѣ нѣаѣ нѣтѣт жѣка, кѣ дѣнѣѣла зѣчѣ лѣ вѣраѣлѣ Маїчїї єї.

„Фїїшорїї мїї!“ зїчѣ єл, „аѣѣм аѣ трѣ-кѣт чѣ аѣ фѣст, аѣѣм сз нѣ вѣ маї фѣрїїї, ка сз нѣ мѣ атїнѣїї, вѣнїїї дѣ вѣ фѣкаїїї дѣ мїне, шї мѣ лѣвїїї кѣ сѣнт сѣнѣзѣтѣ, шї нѣ мѣ маї доарѣ. Бѣкатѣрїно! аѣѣм сѣнт сѣ-нѣзѣтѣ. Бѣра сз тѣ жок, кѣм аѣ фѣст вѣрка, дѣр невом маї лѣфѣрѣна. Бѣ сѣнт сѣнѣзѣтѣ, шї аѣѣла аѣїїї вої сз мѣлѣцѣмїїї атѣт нѣтѣкр-нїкѣлѣї дѣмнѣзїѣ, шї ѣоѣдоруїї.“

„О іѣкїтѣ ѣор! о Маїкѣ! о Фрѣцїорїї мїї! о Таїка!“ аша глѣѣла дѣ тоатѣ пѣр-цїає кїне вѣнїрѣ, лѣкѣт євѣрїа нѣмаї аѣѣ сѣѣрїїт. — Іар апої сѣаѣ лѣчѣпѣт дѣ нѣѣ дѣкѣ аѣ лѣтрат лѣ Касѣ, шї аѣ скѣс дѣрѣрїає чѣлѣ аѣѣсѣ фѣрѣмоаѣсѣ. Чѣ сз маї повѣтѣ, шї сз маї лѣтрѣка, кѣ Пабѣл пофѣтѣ сз шїе, кѣїї дїї шї Шѣрпї аѣ вѣзѣт Татѣла сѣѣ лѣ Дѣрѣ стрѣїнѣ, шї кѣм фѣчѣ єкѣѣрїїѣла Гѣрѣа трѣ-пѣкѣкѣ чѣ нѣгѣрѣ а лѣнѣратѣлѣї Фѣц шї Ма-роко; Бѣрмїона лѣтрѣка, кѣм сз лѣподѣвїск Ко-пїлѣлѣ лѣ а** Маїка лор лѣтрѣка, чѣ аѣ мѣнѣ-кат шї чѣ аѣ євѣт; шї тоцї шѣаѣ лѣѣат рѣ-сѣнѣнѣла, [тоцї сѣаѣ кѣлѣкат мѣнѣгѣлѣї, шї зѣрѣла аѣ лѣчѣпѣт лѣѣѣшѣдѣтѣ пре прїсѣпѣ афѣрѣ сѣпт стрѣшїнѣ кѣ о Оѣлѣарїї чѣї нѣї дїнтрѣ Карѣ кѣнтѣрѣк ача-ста: „Аѣѣм доарѣ-мѣ тоатѣ Тѣфа.“

(ѣклѣлѣалѣтѣ вѣр ѣрѣма лѣнѣїнтѣ).

Бїоа євѣнѣ кѣнѣ лѣї вїне,

дѣшкїдѣї ѣша кѣ вїне,

шї дѣ чѣ рѣ тѣ гѣтѣѣѣ,

пѣнѣ лѣкѣ нѣїї сѣсѣѣѣ.

Кѣ ѣлоѣѣѣїа чѣлор маї маїї.

Тѣпѣрїт кѣ Кѣлѣѣѣла а Домнѣлѣїї Рѣдолѣ Оѣгїдан.

Кѣ Тѣпарїѣла лѣї Іѣанн Гѣтт лѣ Бѣрашѣв.

Ф О Л А Д Ж М И Н Е Ч І І

с п р е

ТМВЛЦІРК ЧЕІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРЕ КВНОЩІНЦЕ,

АЛКЗТВІТЗ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР АВЗЦАЦІ.

9)

(СЗ ІВКЩЕ А ТОАТЗ СЖМВЗТА).

(ФЕВРВАРІЕ 27. 1837.

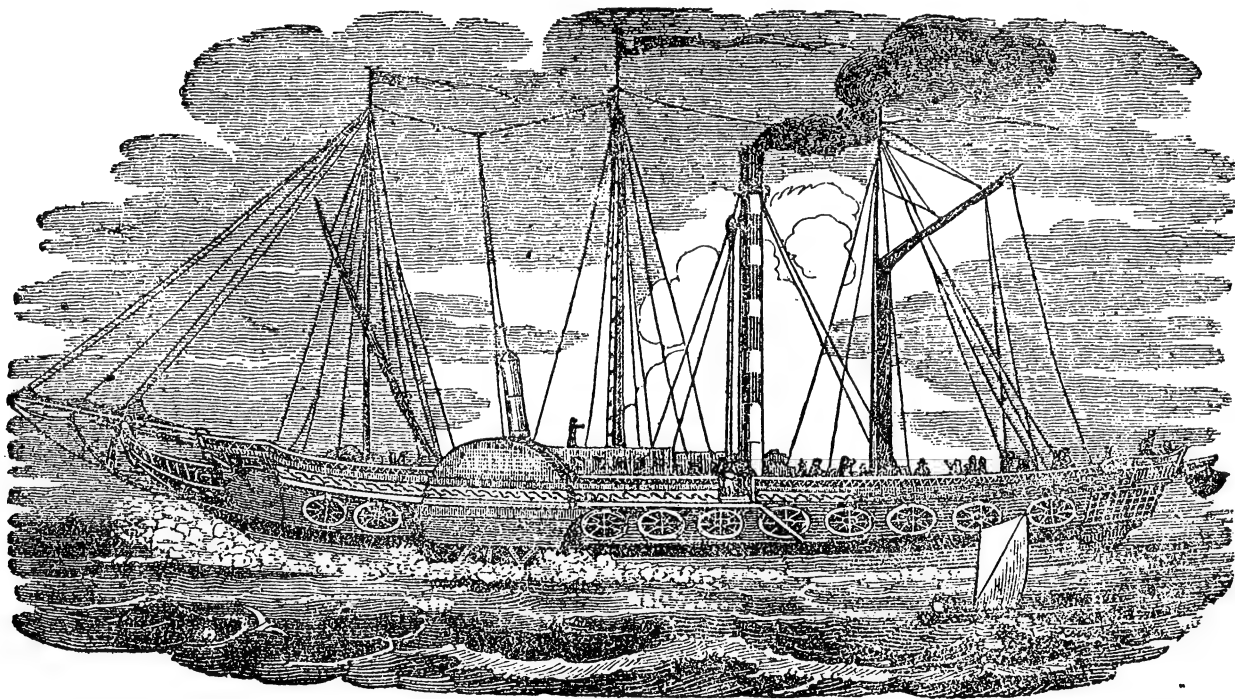
ЖВМЗТАТК ДЕ АНВЛ А СКРІПТВРІІ 26. НВМ. КВ 70 — 80 КІПВРІ КВ ПРЦ 2. П. А АРЦІНЦ.

К О Р А В І А В А П О Р В Л.

АТЖА ІЗВОДІРЕ А АЛКЗТВІРІІ ЄІ.

А ЛОК ДЕ А ФАЧЕ АРЗТАРЕ ЧЕТІТОРІЛОР
МОЩРІІ ДЕСПРЕ ІЗВОДІРК ШІ АЛКЗТВІРК АЧЕ-
ЩІІ КОРВІІ-ВАПОРВЛ ШІ ДЕСПРЕ ВРМА-

РК ДЕРКЦЕРІІ МЕХАНІСМВЛВІ ЄІ, АЗПЗ ДО-
КВМЕНТВРІАЕ, АКТЕЛЕ, ШІ АРТІКВЛЕЛЕ ЧЕ НІ
САВ ПВС ДІННАІНТЕ, ШІ А ЛОК ДЕ А ЖВ-
ДЕКА ЧЕ ПЛВТКЩЕ ВВНЗТАТК ЄІ, АМ ААРЗЗ-
НІТ ДІЧ АНЕ ОПЗЧІ КВ АЧЕСТА, КА СЗ АРЗ-
ТЗМ О ІСТОРИЕ А ІЗВОДВЛВІ ЄІ, КАРК ЄСТЕ
ВРВДНІКЗ ДЕ АСЕМНАРЕ. АЛКЗ ЛА АЧЕПВТВЛ



К О Р А В І А В А П О Р В Л.

ВКВВЛВІ АЛ 17-ЛК, КА АЛКЗ КВ МВЛТ МАІ
НАІНТЕ ДЕ АСЗ АТРЕВВІНЦА КВ ПВТКРК А-
ВВРВЛВІ (Vapor) КА КВ О ВВВЛТЗ МЖ-

НЗТОАРЕ САВ ПАТЕНТЕВІТ АНГЛЕВВЛ 'ІО-
НАДАН ХВЛЛ ПЕНТРВ ВВ ІЗВОД ЛА КАРЕ А-
ВВРВЛ НВ ЛВКРА А ЖВКА РОЛЛА МІШКЗРІІ

пѣтеріі, мѣкар кѣ ера лѣтокмѣт а деѣеп-
та пре ѣн Ом лѣоторіѣ де сѣмѣ, шѣ
ѣѣетѣторіѣ лѣанѣте, сѣре а деѣкоперѣ
лѣѣа лѣ времѣе чѣле маѣ тѣрѣе. Хѣла
ѣѣе аша: ла ѣн лок потрѣбѣт ал ѣнѣ
ѣорѣѣі ам лѣлѣ лѣлѣнтрѣ ѣн лѣс кѣ
лѣпѣ ѣмпалѣт пѣнѣз ла доло пѣрѣі, лѣекѣ
кѣ о парте маѣ мѣлат де ѣѣмѣтате, шѣ
лѣѣсѣпра асѣѣпат, лѣпа пѣсѣ лѣ старѣ фѣѣ-
берѣі сѣ ѣѣпѣе лѣ лѣѣр, лѣр лѣѣрѣла лѣ-
ѣлѣлѣсѣ пѣрѣн ѣн сѣлѣнарѣіѣ лѣнѣ, шѣ ѣн-
де лѣсѣ лѣѣрѣла чѣл лѣрошат ка лѣпа лѣш
лѣсѣ лок гол лѣнапѣі, сѣлѣѣе лѣрѣла чѣл
лѣтмосѣрала лѣ лѣпѣса пре лѣсѣла, шѣ лѣрѣ
лѣпѣсѣ лѣѣос лѣемпелѣла чѣл лѣ сѣлѣнарѣіѣ
лѣлѣсѣ шѣ рѣіаѣат де лѣѣр лѣтокма кѣм
сѣ фѣѣе ла Маѣшѣна лѣѣѣомѣнѣлаѣі кѣ
каре рѣіаѣѣ лѣпа пѣрѣн лѣѣрарѣ фокѣлаѣі.
Патѣнта лѣі Хѣла лѣатѣ дѣн лѣнѣла 1736
лѣратѣ ка пѣнтрѣ ка сѣ сѣ фѣѣѣ мѣшѣкарѣ
дѣн дѣнѣа лѣрѣпѣтѣ лѣ рѣтѣнѣа чѣрѣѣітѣ,
пѣне чѣл кѣ Патѣнта Мѣѣанѣсѣмѣла лѣпѣлаѣі
чѣлаѣі сѣтрѣмѣе чѣ еѣте ѣѣѣнѣіт ла аша
лѣтѣмпалѣрѣі. Мѣѣкарѣѣ нѣнѣмѣратѣ пѣрѣѣ-
нѣірѣі сѣлѣ пѣс лѣ калѣ лѣлѣѣерѣіѣ лѣѣѣстѣі
пѣратѣѣѣлѣіт Мѣѣанѣсѣмѣсѣ шѣ лѣнѣмѣіт нѣѣ
нѣ сѣлѣ пѣрѣімѣіт чѣѣрѣрѣ лѣі Тренѣѣар лѣ
ѣѣрѣіторѣілаѣі лѣмѣралаѣітѣлѣі, ка сѣ лѣсѣ
ѣорѣѣі де лѣѣѣѣѣ лѣпѣшѣі лѣ ѣіаѣѣ пре лѣ-
пѣле чѣле дѣнаѣѣнтрѣла лѣѣрѣі, шѣ лѣѣѣ
дѣн темѣіѣла лѣѣла, кѣм кѣ рола чѣ де
лѣопѣѣі (каре сѣлѣ пѣс де ѣаѣарѣі лѣ лок де
ѣѣрме ла 1698) пѣрѣн рѣпѣѣіта мѣшѣкаре
чѣ лѣлѣѣе лѣпѣі, ѣор лѣлѣѣе пѣлѣѣѣ ла лѣ-
ѣѣрѣле де пре лѣѣрмѣре. Тренѣѣар лѣѣ ѣе-
мат пре Хѣла ла о чѣрѣѣтарѣ лѣ фѣаѣа ѣнѣі
ѣомѣссѣон, де ѣнѣде лѣѣ ѣшѣіт, кѣм пѣрѣѣѣ-
пѣм, ѣн рѣѣпѣнѣс де нѣпѣрѣімѣіре ла чѣѣрѣрѣ
лѣі Хѣла, мѣкар кѣ лѣѣѣста кѣ мѣнѣѣѣ
лѣі чѣ мѣнѣнѣатѣ де лѣѣѣрѣѣ толатѣ пѣрѣѣ-
нѣірѣіле шѣ лѣпѣрѣѣіѣрѣіле чѣ іѣѣ пѣнѣѣ лѣі

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԴՐԱՊԵՏԱՆԻ ԿՐԹԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵ

Иша аѣ рзмаас дѣкрѣла пѣнх ла анѣа
1781 ѡнде ка сѣ акѣе дѣпз артѣкѣла
че сѣ кѣпрѣнде л Ѣрмалѣла лѣ декар,
іосѣфѣ кѣ о коракіе дѣсѣ де абѣр де
140 де ѣрме де лѣнгѣ аѣ фѣкѣт Черкаре
пре апа саоне апроадне де четатѣ діон.
Дар револѣціа францѣзскѣ че аѣ ѣрмаѣ
кѣ деграб дѣпз ачѣа, тот лѣѣ аніеде-
кат де наѣ пѣтѣт сѣш сѣѣршаскѣ дѣ-
крѣла дѣпз планѣла сѣѣ, ка сѣ адѣкѣ
вапорѣла ла старѣ чѣ де тревѣицѣ де
оуке фолосїтѣаре,

АДАТЪ ДЪПЪ ЧЕ САЗ АТОРС ЕА ЛА
Франція афажна Іохфрой дін Екрісоріле
Газетелор Бестіфѣ, кз саз дат о Патен-
тз 8Н8І Домн де Бланк пентр8 фачіфѣ
8Н8І Вапор, дела Стзпжніре, аз фзекзт
Апеллаціе ла Стзпжнірѣ Діректоріалз, каре
саз мжнат мзлатз врѣме пентр8 грзмз-
дірѣ алтор Д8кр8рі маї жарї шї гра-
ніче, де н8 саз п8т8т фаче сфзт8іре
деспре Д8кр8ріле азї. Акз а врѣмѣ с8пт
карѣ ашепта ел хотзржрѣ ла Жалаба са,
аз ешіт Американ8ла Ф8латон к8 Ізвод8ла
сз8, каре азз Бланк н8 н8маї кз8та ка
сзї гзсаскз прїчїні, чї і'са8 п8с а по-
трївз к8 практикзал8іте Д8кр8рі а Франціа.
Бланк саз адет8лат к8 фзгз88ала дела
Ф8латон, к8м кз еї ніч атр8н кїп н8
к8цетз, аш а88че Вапор8ла чел де д8н-
с8ла фзк8т а Франціа алз8нтр8.

Дакз сз поате крѣде покѣстірк істо-
ріі їзводзасті азї Фгалтон, деаколо шз
ла дзмінз, кзм кз ржвна спре а кзшта
пзгткрѣ дзврзасті спре мішкарѣ лнзінте
а Корзкїї нз саѣ фзкзт прїн фзкзта Чер-
каре шї кзм кз ел, ка 8н сїнгзр їзво-
дїторїѣ, нїчї де їозфрорї нїч де Еланк
наѣ шїзт нїмїк, дзпз лсзш спзса азї

Фoдaтoн aщ лaтaт cтeмa пpиn зpмзтoapтe
 Cтapтe aпpeжoр acтoпpa пxтepiй чeй ciлiчe
 eщпaнзiвe (пoткpтe eлacтичacкz чe cз aтiн-
 aдe aфapз) a дeбpылa aпeй: шi пoвeсткцiе
 aшa: „вo oдiнiоapз фiepкeм aпз пeнтpш
 Чaйш (Фee) шi aм лaтaт cтeмa, кoм кз a-
 вoрылa pидикz aкoпepемжнтoл, шi кo вo-
 зoтз пoткpчe чepкa cз пcз aфapз. aм a-
 кic мaй дeмoлaтeopi, шi тoт aшa caщ a-
 pзтaт кa шi мaйнaинтe. aд зpмз o aм
 aпoвзpaт кo o мзoсopз гpк кзpиa дeбpылa
 нo pcaщ aпoтpивiт шi кзлaдapтe aщ плeз-
 нит.“ o cкpиoapе дe Гaзeтз aмepикaнз
 кoпpиндe a cинe o пoвeстipе дiн гoрa лoш
 Фoдaтoн чe caщ aпзpтзшiт a лoкoбpи дe
 Coцiетзцi, пeнтpш чк дiнтпiш лaлш пpoвa
 дe a фaчe пpe дeбpылa кa cз фiе aгeнтoлa
 мжнзpиi Кopзeйi, дoпз кoм cпoнк aшa:
 „Кжндa мeм фoкoшт лa Нeв-Юpк вaпopылa
 чeл дiнтпiш, мi cз coкoткe кoцeтoлa кa
 oн Дoкpш дe вiс. oмeлaм дe мoлтe opи
 пpeстe пзpцилe Кopзeйi, oндe лoкpa oa-
 мeнiй лa Кopaвiа мк, шi мepгжндa acтo
 шi aжoc, aм фoцкeм вoe eжнз дopиндa
 дe oн aшa Дoкpш, шi cз нo мз apзт,
 вoтpз чeй чe pзвнe cз цiе. Кз oaмeнiй
 aчeшiа вeнe мaй a тoaтe зiлeлe дe пpивт
 шi жoдeкa Дoкpылa мieш oндe вoиш cз фaк
 o cиcтeмz мiшкзтoapе нoдo дe Кopзeйi.
 aм кзoтaт cз coфep шi pжoбpи дe мiнe
 кo кiелтoлaлa мк! Мi cз aдoчкe aкoлe
 нiцe aмapз coкoтeлi acтoпpa кoцeтoлaш
 мieш, кз тoaтe cз пoвeсткe нoмaй, дe-
 пpe Дoкpылa лoш Фoдaтoн. Нiч oдaтз нo
 aзoтeм нiч oн кoвжнт, кape cзм aтe вpe
 oн aдeмн caщ pжeнз. a зpмз aщ coцит
 зioд a кapтe cз cз фaкз Чepкapтe. aм кeмaт
 пpe мaй мoлцi кoнoкoццi aй мieй, cз cз
 пoпpe пoдoлa Кopзeйi, cз вaзз пpoвa.
 aд aчeй пoцiнi Пpиaтeнi мi caщ apзтaт
 кo кiеmapт мк o нeжнipе дe aмз aкoлaтa.

Мaшiнa epa нoao фoкoштз дe нiцe oa-
 мeнi, кзpopa лe epa cтpeйн aчeст фкaиш
 дe Дoкpш. вo acтoм aкз epaм aгpижaт,
 шi нo мeм aкoнe нeпoтiнцeлe, кape лa
 aчeпoтoлa Дoкpылaш cз пoнe a кaлe. Пpиa-
 тeнiй мieй, кapи oтa пpe пoд aдoлaтз
 cз мoнчкe a зaдap дe aш aкoндe нeo-
 дiчнa лop чк дiн aзoнтpш шi eщ acтoм
 мз aдoam. Дoпз oн ceмн дaт caщ мiш-
 кaт Кopaвiа пoцiнтeл, aдp aщ cтaт a-
 пoй пз лoк, нo epa кo пoтiнцз дe a o
 мaй пopнi пpзш кa cз oмeлe. dиn тoaтe
 пзpцилe caщ pидикaт oн згoмoт, тoaтe
 мiнцилe epa aтpш нeoдiчнз: eщ лe cпo-
 нeм лop нoмaй дeкoт кoм кз aчacтa aшa
 aщ кзoтaт cз фiе, шi eй caщ лoзaт a-
 тpo coкoткaз нeвoнз. Iap eщ тoт aм
 лiнiцiт пpe oвцкe, шi o aм pжaт, кa
 oз мз мaй aгeдoлaкz o жoмзтaтe дe Чac
 фoгзaдiндa кoм кз пeнз aтoнч вoиш aдo-
 чe Кopaвiа лa o мiшкape eжнз. aпiдe-
 кapтe, кapтe aпiдeкa мepцepкe Мaшiнeй,
 зoчкe aтpo пapтe фoкoштз pзш. aм кoрз-
 цит aкoлo, шi caщ пopнит Кopaвiа мк
 a Дpш. вpжндa Пpиeтeнiй мieй чe cз aфлa
 a Кopaвie cз cз apaтe кзтpз oвцe, тoт
 cз aдoam, кoм кз пpoвa cз пoaтe фaчe
 пpз дoпз пaзчкpе. Нiч нo лiсз лoмiнa
 лop, кoм кз iзвoдipтe aчacтa вa фi дe
 мape фoлoг.“ Пpoвa aчacтa o aщ фoкoшт
 eл a aнoл 1807 дoпз кoм мaй фoкoшт
 eл acмeнeк пpe aпa Caинe лa Пapиz, кape
 acз Пoвaлiкoмoлa нo o aвкe aтpш o aшa
 мape aцeптape. Дe aщ aвoт цiiнцз Фoд-
 aтoн дeпpe Дoкpшpилe лoш Ioшфoи шi aл лoш
 Блaнк, caщ дeпpe Moдeллa oнoш вaпop
 фoкoшт дe Мiллep лa Дaлeбiнтoн дiн aнoл
 1794 caщ кз нaш цiiшт, нo cз пoaтe
 xотзpж. aд Moдeллa aчacтa aщ лoкpaт
 Ciмiнгтoн oн Мeчaник iпaлiн дe пpечк-
 пepе. вa aщ фoкoшт a aнoл 1801 oн фeлiш

де Корабіє де а змела атрз апеле ч'кле к8ргзтоаре Фора ші вліде, асз ч'к і8те ші прін роата ч'к де лопецї ад8сз сп8мз к8 ва8ріле апей фзч'к стрікзч8ке ла Дзрм8реле лз8л8ї, ші де ач'ка са8 лзсат де ф'чер'к бапор8л8ї сз8. Машина л8ї ав'к тоате такжм8ріле акжт С8лінар-і8л че сз мішка а Стар'к орїзонталз мерц'к-пре роателе ч'кле де дес8пт. — Вапор8л ч'ел дїнтлї8, каре а8 мерс пре Мар'к Атлантїкз ера Саванна. Ша8 фзк8т Др8л8л дела Нос-Іорк кзтрз Дїверпоол а 20 де Зїле, асз н8 тот к8 аж8торї8л п8терії ав8р8л8ї.

В а п о р 8 л.

А Ввропа а8 фзк8т Давсон Вапор8л ч'ел дїнтлї8, а йн8л 1802 са8 д8с а Англіа атрз Глазгов ші атрз Грєенок8н Вапор ка8н Дїліжанц пре апз рег8лат. А йн8л 1813 а8 єшїт Вапор8л пре Фемсе. Вапор8ріле ч'кле змелзтоаре дїнтрз Англіа ші атрз маї м8лате Чєтзці пре 8скат, адекз атрз Парїз, Хаме8рг, Кєлн ші Маїнц са8 єтаблзрісіт а йн8л 1816. Ч'ел дїнтрз Кєлн ші атрз Маїнц са8 апзртзшїт а йн8л 1825. Ші ч'ел де пре Д8нзре дела йн8л 1818. Іар а Франція са8 ад8с Вапор8л а йн8л 1821.

К8 кжт трапз8 са8 вжгат змелар'к Вапор8л8ї де обїче а Англіа д8пз че а8 к8носк8т фолос8л ч'ел не8п8с, сз поате к8ноаще дїн стзріле апрєж8р, кз н8мзр8л Вапор8рілор а врк'м'к дела йн8л 1815 пзнз ла 1823 са8 фзк8т пзнз ла 160. Дїнтр8 ач'кст'к Вапор8л Сохо че са8 фзк8т а йн8л 1823 аре о п8т'єре де 120 де Каї. Ач'кле каре сз н8мєск С. Георгє ші С. Патрікіє а8 п8т'єре 8на де кжте 100 Каї, маї м8лате дїн тржнсзле а8 де кжте 100. Іар 45 де Корзкїї а8 декжте

40 — 100 де Каї ші ч'келєалте маї п8цїн де 40. —

Ак8м змелз а Амерїка деспре мїазз ноапте, С8мз де Вапор8рі, єле авжртеск Лок8ріле ші Стат8ріле ч'кле слободе, ші фзрз де єле сар фі агз88їт пр'к тжрзї8 дескзлекар'к лор аколо. Ч'є ф'клї8 де аклінаре прєсте фіре а8 ав8т м'єрчєр'к Вапор8л8ї пре Цївілісація Ірланд8л8ї, деспре ач'ка вор арзта фаптеле Д8кр8рілор 8рмзтоаре. О Корабіє к8 пжнзе ав'к тре-в8їнцз а кжрм8ї дела Дїферпоол пзнз ла Д8елїн 10 Зїле дрєпт мерганд, сжнт пїлде, к8м кз а8 цїн8т 3 сзптзмжнї пзнз а8 мерс ацїї. Ірланд8л д8ч'к ла Англіа Продакт8рі Нат8рале, маї алєс 8нт ші Оао, де каре сз обїчн8сцрз а к8м-пзра Нєг8цзторї марї к8 рїдіката. Іар ак8м фіїна кз Др8м8л са8 8к8ртат, дєл фаче а 14 Час8рі, а8 трєк8т алїш верїт ш8л н8 н8маї а Нєг8цзторїїле мзр8нтє, чї шї мзр8рілор лї са8 скзз8т прец8л фоарте м8лат, ші че єсте маї м8лат де а л8а с'єма кз тоате сз вжнд тот проаспєте. Ак8м д8че Ірланд8л Пасзрі де кєсз, вїте де тжат де тотф'клї8л, ші аш н8 Артїк8ле англєзєцїї. Аша Вапор8л фаче ак8м Лєгзт8ра ч'к маї фр8моасз а Нєг8цзторїєї пєнтр8 Цзріле де апроапє к8м ші к8 ч'кле де пзртате маї фр8моасє шї маї стрїнсе декжт Лєгзт8ра Контракт8рілор політїчєцїї.

А доао Дєскрієре а Вапор8л8ї.

Маїнаїнте де а арзта ч'кле дїназ-8нтр8 алє Вапор8л8ї, фіїна кз н8 сжнт к8носк8те т8т8рор ас8шіріле п8терії ч'єї мїшкзтоаре а Вапор8л8ї, де лїпсз са8 а-флат а апзртзшї Д8кр8ріле ч'кле маї а-л'єсе. Апа сз фаче ав8р прїн афієрєжн-тар'к фок8л8ї, ав8р8л аре о п8т'єре єла-

ст'часкз, ші сз атінде а тоате пзрціле кз о сіах потрібітз. Іар д'пз граахл п'теріі сале че сз атінде а лат'рї поате орї сзш к'рече дін кале апіедекзріле че сз п'н апотрївз, са' кз н'ї ажн'че п'т'р'к дін дест'л. Аша ларз ае'р'л ка 8н агент мішкзторїс' треб'е сз сз атреб'їнц'ке, ші ка'тз сз бір'аскз кз п'т'р'к л'ї апіедек'к, ші треб'е сз сз ад'кз мрзш а стар'к мішкзріі ч'ї дінт'їс' ка сз 8меле. Ші ае'р'л ка'тз, дакз ша' еш'т афарз дін цїрк'лациа са, сз сз п'е ла лок прін алт ае'р. Ашадарз фїіна кз фрїг'л агроаше ае'р'л шїл фаче к'рг'торїс', аша лї дз о разз де апз р'че престе каре н' л'кр'кзз, ші прін каре сз фаче апз сз поатз к'р'е, са' ал ласз сз м'кр'з а в'нт. Машіне'е че сз афлз пре вапор а' тоате 8не'тіріле д'крзріі, к'м с'нт ла Фаврічї, вапор'л атрег каде а треї деспзрііторї де кзпетенїе, ч'к дін міжлок аш ы департамент'л Машініі. Кзладар'к ае'р'л'ї вапор'л'ї че сз в'ке а кїп аїч сз ва афла лар'пта с'пт роата ч'к де лопзцї с'пт осїе. д'к'спра кзладзріі есте 8н с'лінарїс', а каре сз мішкз л'с'с ші л'жос нїше в'ке л'кїсз ла пзр'ціі л'ї. д'пз м'лате ф'клїс'рі де міжлоаче, де а ад'че а д'краре ач'к мішкаре л'с'с ші л'жос сз апзр'цеск Механїзмеле ае'р'л'ї а сістеме. Кз бзц'л ап'кз дінт'їс' прін 8н с'лінарїс' де апзртзшіре пре ае'р д'к'спра, каре, фїіна кз с'лінарїс'л есте д'к'спра аст'чат, аш фаче лок сз м'сз, ші н'маї д'пз о апіедекаре лезне бір'їтз гз'к'ше пре бзц'л, шї'л апасз. Апої мішкар'к л'ї ч'к дінт'їс' ад'сз л'наїнте сз тр'че престе 8н д'кр'л, каре сз дешкїде ші ласз ае'р'л сз м'сз а в'нт. Прін словозїр'к ае'р'л'ї афарз н'маї аре апзсаре д'к'спра, ші бзц'л, сз ва 18-е ла лок, д'пз ч'л скоате маї

л'т'їс' л'с'с прін п'т'р'к ае'р'л'ї кз к'мпзна дін потрібз че каде апої л'жос, ші мішкар'к ачаста дешкїде д'кр'л мрз ач'с'спра, ші ласз пре ае'р'л престе бзц', ші аша сз поф'т'ше ж'кар'к л'с'с ші л'жос неконтенїт. Машіне'е че са' ф'к'т'ла тр'кеа ачаста с'нт де доао ф'клїс'рі де 8на, ші де доао че л'кр'кзз каре сз деосебеск 8на де алта, прін ач'к, кз нїч о к'мпзнз, са' нїч о апзсаре де аер н' сз поате атреб'їнца, пентр'л амжндоао мішкзріле, нїч д'к'спра нїч дедес'пт, чї пентр'л амжндоао л'кр'кзз ае'р'л скїмбжнд'сз. Кз п'не м'зс'ра ші п'т'р'к апзсзріі, пентр'л а д'кра ае'р'л ші дін с'с ші дін жос, а кїп'л ачеста, ка бзц'л сзш капете о мішкаре рег'латз. д'к'м треб'е сз сз ка'те понт'л д'пз о к'мпзнз мішкзтоаре ла міжлок ад'кз ла о прзжїнз, каре сзш лїсз ла 8н кїп бзц'л че сз с'е ші сз погоарз, ші ла кап'л ч'лаалат алтз прзжїнз л'р'к'жа ч'їлаате дрепт потрібітз каре л'к'атз кз ч'к дела роатз сз аратз 8н ч'еп стр'мб. Спре л'дрептар'к кержнд'елїі ч'ї неоколїте а ч'ен'л'ї ч'ел'ї стр'мб сз ва міжл'чї тр'чер'к мішкзріі ч'ї л'кр'чїшате л'сз прін о роатз мішкзтоаре, че о а' ф'к'т' Механїка пентр'л тр'кеа ачаста. Роата ч'к де лопатз прін кар'к сз мішкз Корабїа а о порнї л'наїнте, аш аре ов'к'деле де к'те 10 — 12 де 8рме, дін каре а патра парте віне а апз. Осїа есте дін нїше Скок'рі, са' с'лінаре де фїер ск'рте л'шірате лаоалатз. Лок'л ч'ел гол дін міжлок аре лок пентр'л кзр'с'нїі де п'т'рз, каре заровїцї мзр'нт лї багз а к'пторїс'. Лок'л ч'ел гол а вапор а Корабїе л'лз'нтр'л аре нїше кзмзрі. а Кап'л д'к' ст'нга с'пт лок'л ч'ел гол ал Корзвїі дедес'пт есте о кзмарз де рзз'ервз пентр'л матеріїле де фок, ші д'к'спра о

каса пентрѸ Даме; нїше трѣпте мїчї а-
дрѣпта дѸк а каса чѣ пентрѸ чѣле маї
де фрѸнте. Да амжндоо лѸмінѣзѸ фе-
рестрі деосекїте де сѸс, дар аѸ шї а коасте
ферестрі тоате кѸмзріле. Деаа каса Даме-
лор кзтрѸ партѣ дїн мїжлок саѸ кзтрѸ
Механїсмос пре Ѹнде атрѸ а каса чѣ маї
де фрѸнте адрѣпта есте КабїнетѸл їн
шпекторѸаѸї, шї а стѸнга каса чѣ пен-
трѸ але мѸнкзрії. А партѣ а треа саѸ
жаще локѸл чєл гол тот пентрѸ кѸмара
кѸрєѸнілор де пѣтрѸ, шї дѣсѸпра ачєшіа
есте о каса пентрѸ кѸлзторїї, карє нѸ вор
сѸ сѸ скріє а каса чѣ де фрѸнте. Деаа лѸ-
кратєлє гзтірі Механїчєшї сѸ дєспзрцѣшє
каса рєстаѸрацїї а дооо ла амжндооо мар-
цїнілє Корзєїї пентрѸ чєї де аадоїаѣ ранг.
Да капѸл чєл дїн афарѸ ачєлор дооо
локѸрі гоалє сѸнт касєлє а карє дорм
Корзєїарїї. Да КапѸл чєл дїн стѸнга,
дїнжос де стѣг сѸ афлз Ѹн їн саѸ о
ДѸнтріцѸ, кѸ карє а врѣмє де прїмєждїє
сѸ сѸ ажѸте спрє скзпарѣ дїн нєнорочїрє.

ФѸКЖНД БїНЕ АДѸЧЄ ДОВЖНЗї.

(Ѹрмарѣ апаїнте).

О'аѸ ївїт Дїмінѣца зїаїї вїїтоаре, шї саѸ
апропїат Ѹкра чѣ рѸкороасѸ, тар Яморєхата
чѣ нєнорочїтѸ Ѹмєла пре кѸрєрілє Парохїєї
фѸрѸ мѸнїзїрє. Іа акѸма кѸ тоате кѸ'ш тѸї-
нѸл Патїма са (мѸкар кѸ тоцї шїа, чє їсаѸ
фост атѸмплат єї) нѸ пѸтїмѣ нѸмаї сїн-
гѸрѸ, чї апреѸнѸ кѸ Пзрінцїї сѸї. — Шї
їніма МаїкѸса чѣ доїоасѸ, апреѸнѸ кѸ Дра-
гостѣ чѣ де Пзрінте аї гѸтѣ єї Балєам та-
мѸдѸїторїѸ; лєз рана Ѹєодорїї тот нѸсѸ пѸ-
тѣ вїндека, та сѸ афла пѸрѸрѣ атр'о тѸї-
нѸїтѸ мѸхнїѸнє, шї кѸнѸ ашї адѸчѣ амін-
те де ЯморѸ (Драгостѣ), карє нѸ нѸмаї а-
тѸашѸдѸтѸ, чї шї пре ѸрмѸ їаѸ фост рокїт
їніма, нѸшї пѸтѣ акѸнѸдє мѸхнїрѣ шї атрі-

старѣ. — Лєз тоате ачєлє де дѸнєа шї де
Рокєрт атѸмплатє пѸтїмїрї, нѸ пѸтѣ а сѸ
нѸмї трєкѸтоаре — кѸчї кѸ та а тоате ноп-
цїає кїса мїнѸтѸрілє, чє лѣѸ фост пєтрєкѸт,
шї борєлє чєлє аѸлчї, чє лѣѸ скїмєат амѸн-
дої, кѸнѸ сѸ афла пѸ пѸжїцѣ чѣ вєрдє дїн
ГрѸдїніца лор, шї чєлє дїн Я.. шї мѸхнїм-
аѸсѸ пентрѸ ачєлє фєрїчїте мїнѸтѸрї чє аѸ
трєкѸт, ашї пофѣ Моертѣ. Ох ЧєрїѸлє!
кѸт с'аѸ єѸкѸрат дѸнєа а зїоа а шакѣ, вѸ-
жѸнѸ кѸї адѸчє ПошашѸл о Ѹкрїсоаре, нѸ
сѸ поате спѸнє. — КѸ аѸатѸ чє лѸѸ Ѹкрї-
соарѣ сѸ нгѸлєнї, шї нчєнѸ аї трємѸра шї
гѸра шї мѸнїлє, аѸкѸт маї нѸ рѸтѣ до адѸчє
ла ТатѸл єї ка сѸо дѸшкїзѸ, тар ТатѸл єї
аѸпѸ чїо дєспєчєтлѸї сѸ дїтѸ, сѸ вѸжѸ чїнє
є їскѸлїт, „шї стрїгѸ, кѸ єсте дєла Рокєрт.“

Ѹєодора аѸзїнѸ ачєл нѸмє аѸ офтат шї
с'аѸ лѸкѸт пре ѸкаѸн. Іар ТатѸл єї, карє
чєтїсѸ вр'о кѸтєпа рѸнѸдѸрї, ачєнѸ до чєтї
а аѸзѸл тѸтѸрора, шї скріа аша;

„Прѣ їѸєїтѸ Ѹєодоро!“

ЇєѸ сѸнт чєл маї норочїт дєкѸт тоцї
Оамєнїї! кѸ аѸтрѸѸ мѸнторѣ афлѸ норочїрє
шї фєрїчїрє! ЧєрїѸл чєл лїмпєдє сѸ нгріжѸшє
пентрѸ вїаца мѣ, єѸ сѸнт акрєдїнцѸт кѸ
мѸ їѸєїцї! шї мѸ вєї їѸєї шї аѸпѸ ачѣстѸ!
Дар' пентрѸ кѸ нѸмаї кѸносѸкѸт єїнє, саѸ
пентрѸ кѸ маї цїѸт, чє аї фѸкѸт, тє аї лїпѸ-
дат де мїнє, шї аї дат їнєѸл мїєѸ, чє аѸ
фост зѸлєгѸл Драгостєї шї аа Крєдїнцїї мє-
лє, а мѸна ТїкѸлошїєї, дар — нѸ с'аѸ пѸ-
тѸт алмїнтрєлѣ а фачє: вѸз шї крєз, кѸ аї
воїт сѸ фѸцї шї сѸ сканї де Ѹн М. — шї
нѸтє цїѸ де рѸѸ прѣ дорїтѸ ѸѸріоарѸ. Лєз
вєї шї, кѸ тоате с'аѸ дєскопєрїт, шї їнєѸл
єсте тар а мѸна мѣ, дар сѸ аѸзї кѸм саѸ
атѸмплат де мѣѸ вїнїт ла мѸнѸ.

АѸкѸ а зїоа чє аѸ Ѹрмат аѸпѸ лєкарѣ та
— с'аѸ фост хотѸрѸт шї с'аѸ алєс НорокѸа
мїєѸ, прїн єїнє кѸвѸнтаре ЧєрѣкѸз — мєр-
гѸнѸ єѸ а ЯллєїѸ чєл де прїмєларє, кѸ їнї-
мѸ стрѸпѸнєсѸ дємѸрѸчїнєлє лєпѸдѸрїї талє
де мїнє, шї кѸ аѸрєрѣ карє мѣѸ прїчїнѸїто
дїпѸртѸрѣ та. Де аїчѣ кѸпрїнє фїнѸ, аѸ

ТРИХТ ПРЕ АЖИГЗ МІНЕ БАНКІЕРСЯ Р.; ДАР АХ!
 А ЧІЙ ЗІСІЙ ЄШ Б., КЗ ЄЛ Є ШНЖЖКЗТОРІШ ДЕ
 КЗРЦІ, ШІ ДІН МЖНА ЛШІ ЧК ДРКПТЗ, МШ
 СТРЗЛШЧІТ ЛОКІ ОРАЗЖДЕ ДІАМАНТ, МЗ ШТАІ МАІ
 КШ ДІН АДІНШЛА ЛА МЖНШІ, ШІ ВЗЖШШ ІНЕЛШЛА
 МІШ, КАРЕ ЦІ ЛАМ ФОСТ ДАТ ЦІЕ. ШІ ВРЖНА
 А АФАА КШМ ШІ ДЕ ШНАДЕ МШ КЕНІТ АЧЕЛ ІНЕЛ
 СКШМП А МЖНА ЛШІ, АТРАІШ А ЧЕРЧЕТАРЕ; ШІ
 АПРОПІІНДШМЗ ДЕ АЖНШЛА, АЛ АТРЕКАІШ ЧЕ ПІК-
 ТРЖ ЄСТЕ АЧЕЛ ЧЕ ОДРЕ АДЕЦЕТ?

„Орі ац плаче,“ речеише Евреїєрида, —
 „Замкнѣише? Сз ма крѣзї кз мѣї проацтз,
 шї — маї арѣнкѣишеї окїї чеї вїкленї ла
 аише мѣї зїе, кз є дела о маишї їдеїтз.

„АЩКОТЪ ТЪ! ГЪНДИИЪ ЕЪ: КЪ МЪНА ЧЪ
 ИЪКЪТЪ ТЪ БА ЗЪГЪРЪА КЪАМ ЫРЪТЪ! ШЪ АЪЗЪНЪАЪ
 БРЕМЕ СЪСЪ АЪКЪАКАСЪ — МАМ АЪСЪ ЛА АЪН-
 ЕЪА: ЫРЪ АЪПЪ ЧЕ АЪТЪРЪАЪ АЪКАСЪ, ЗЪСЪИЪ КЪТЪРЪ
 АЪНЕЪА КЪ ЫН ТОН КАМ АСПРЪШОРЪ: „А. РЕ-
 ТЕАБАЪ! ТЪ ПОФТЕСКЪ СЪМЪ СЪИЪ, КЪМЪ ЧЪАЪ ВЪ-
 НЪТЪ ИЪНЕЪА АЧЕСТА ЛА МЪНЪ?“ ЫРЪ ЕЪ АЪМЪ РЪ-
 СПЪНЪСЪ РЪЗЪЖЪА, ШЪАМЪ ЗЪСЪЕ КЪ ТЪАТЕ, КЪМЪ
 ЕЪШЪ ЕЪНЪ ПРЪЕТЪНЪ, ШЪ ПРЪКЪ ИЪКЪТЪ! АЪРЪ АЪ АЪ-
 ТЪААТЪ НАМЪ ПОФТЪА АЪ ГЪАМЪ КЪ АЪАМЪНЪКЪА;
 АЪРЪ ЧЕ ПОФТЕШЪ АЪЛА МЪНЕ?

„ІНЧАБ АЧЕСТА,“ ЗІСІЇ ЄЇ, „А ПРКЇ —
ШІ АЧК ШІ АЧКА СЗАМІ СПІЇ, КЪМ ЦАЇ БЕНІТ
ЛА МАННА?“ ОЗА ПОАТЕ, РЪСПІНУСЕ Р., АР АСЗ
КОРЕК СЗ ГЪЧІШІ МАЇ АЧКІЇ — СІНГІР. „БІ
ЛАМ КЪПЪТАТ ДЕЛА ПРК ІЇСІТА МЪ ΘΕΟΔΩΡΑ,
КАРЕ ЄУТЕ О ПΕΡΘΟΑΝΖ ΦΟΑΡΤΕ ΔΕΛΙΚΑΤΖ, ΞΝ ΜΟ-
ΡΙΑΝ ΔΕ ΠΡΙΝΣΕ!“

ДІЗНА ДІ НІМАЛЕ ТАЗ прк ІХІТО ТЕО-
ДОРО! МАШ СЪУЕТАТ АА ІНІМЪ; НШ ПЕНТРЪ АЛ-
ТА, ЧІ НІМАІ КЪ С'АШ НЕЧІНСТІТ ПРІН БІЗЛА
АШІ, КЪ ЧІШ КІНЕ, КЪМКЪ НШ ДІН ДРАГОСТЕ
ІС'АШ ДАТ ІНЕАШ; ЧІ ПЕНТРЪ ВР'О ГРІШКАЗ НЕ-
АЦЕЛ'ЕКА. — ПЕНТРЪ АЧЕА НІМ СКІМЕАІШ ЕШ
НІЧ АТР'ОН КІП ПРЕТЕНЗІА МК, ЧЕ АНІМ АС-
ПРА ІНЕАШІ — ЧІШ ЗІСІШ, СЪ АХСЪМ АЧЕСТ
ДІШКЪРІ НІМАІ ДЕКЪТ СЪМ ДАІ ІНЕАШ, КАРЕ
ЕШЕ АА прк ІХІТЕІ МЕЛЕ ТЕОДОРІІ, ПРЕ КАРЕ
ДОМНІАТА ААІ КЪПЪТАТ ОРІ ДЕЛА АНІСА, ОРІ
ДЕЛА ТАТЪА ЕІ, ПРІНТР'О ГРІШКАЗ НЕГАНДІТЪ
— КАРЕ'А ПРЕТЕНДЪЛ'ЕШК АПРЕДНЪ КЪ ДЕСКОПЕ-
РІРК АЧЕСТІ ДІКРЪ, ШІЧ ХОТЪРЪСК, КЪ ДІ

НѢ МІА ВѢ ДА КѢ КІНЕ; КОІ СПЪНЕ ГЕНІРАЛЪ-
ЛѢІ Б., АЧЕ КІП ШКѢ ПІЕРАѢТ ЕРІ ЧЕЛ ДОДО
МІІ ДЕ ДОІСДОРІ АА МАСА ДОМНІІТАЛЕ; КЪ ВІІ
ФІ КЪГАТ ДЕ СЪМЪ, КЪ ЕРАМ АКОЛЪ, ПІНТРЪ
КЪ ШІ ЕѢ ЦАМ ЛѢАТ СЪМА, КЪМ ДІ ЪРМАТ КЪ
ЖОКЪЛ: — ДЕ КАРЕ НІПЪСЖНДЪМІ А МЪ АМЕ-
СТЕКА А ТРЕКІЛЕ ДОМНІІТАЛЕ, НЕ ПОФТІТ, Н'АМ
ВРѢТ СЪ МЪ ФАК ВПІТРОПЪЛ НЕЕѢНІЛОР, ЧЕЛОР
КАРЕ СЪ ФАК МЪЩЕРІІ ДОМНІІТАЛЕ. ДАР АЕТЪХІ
МЪ АФЛЪ ДЕСТОІНІК А ФАЧЕ АЧЕА ЛЪКРЪ.

Аша дари орі сям даі Інеаба кб кбнз
хотярре, саѣ сз пріімеші педѣлса Генерал-
лабѣ — ші фѣмѣл Пістоалелор мѣлс! —
Іар ел піерзжнѣші фаца, ші тримѣржнѣ аѣ
скос Інеаба дін Децетѣл сѣѣ, ші тѣжнѣ
тѣжлѣѣл мѣлаѣ дат апрѣжнѣ кб Окрісарѣ,
чѣ дела Таїкѣ тѣѣ скрісѣ: ачѣстѣ поцѣ сѣлѣ
крѣжѣ фѣрѣл нѣч о лѣѣлѣл.

ДӘПҢҢ ЧЕЛ' ЛӘДӘИӘ АМ ҖШҢТ ДІН КАСА СА,
ТАР ҖА ДӘ СТІРІГАТ ДӘПҢҢ МІНӘ: МОІ АМІ! ТҢ
РОГ, СҢ ФІӘ ТҢЧЕРЕ!

„О, ЕС НЪМАЙ ГЪНДЕСК АКОМ ЛА АЧЕА!
АМ ЗИС ЕС, ШІ РЪЗНА ШІ ЖЪКНА МАМ АЗ
КЪ ЕЗКЪРІЕ ЛА ТАЙКЪ МЕД. АКОМ ТОАТЕ АМІ
ЕРА ЛІМПЪЗІ ШІ КЪРАТЕ, АДР АЗРЕРК ЧЕО СІМ-
ЦКМ ПЕНТРО АЧКЕТА НЕЗАНДІТЪ ГРЕШАЛЪ МКЪ
РЪЗНІТ ІНІМА.

ТЕОДОР! СЪ НЪ СОКОУЦІЙ, КЪ ЕДНѢ
 ФІ ВРЕДНІК ПЕНТРЪ ДЪМНІКА, СПДНІ МАЙ
 ТЪХЪ ТОАТЪ АТЪМПААРЪ НОАСТРЪ, ШІ ТОАТЪ
 КАТЕ ЦІЙ КЪ С'АДЪ ДРАМАТЪ АТРЕ НОЙ ПЪРІНТЕ-
 АДІ ТЪДЪ, ШІ'А ФЪ СЪ МЪ ІДЪКЕКА. БЪКЪРОС
 ЕРАМЪ АЙ СКРІЕ ШІ ДОМНІЙ САЛЕ ДЕСПРЕ АЧКЕТА,
 АСЪ — НАМЪ АРЪЗЪНІТЪ — КЪМЪ? НАЙ АРЪЗЪ-
 НІТЪ? — БІЙ СЪМЪ ЗІЙІ. ТОТЪ ВРЪКІ А МАЙ ФІ
 ТАІНА АСКЪНСЪ? ТОТЪ ВРЪКІ А МАЙ РЪМЪЖНІКЪ ПРЪ
 ІДЪКІТО ТЕОДОРО! МЪКАРЪ КЪ ФОАРТЕ МЪ СЪ-
 ПЪРЪ АЧАСТЪ ТЪЧЕРЕ, ДАРЪ НЪ МЪ ЦІЙ НЕНОРО-
 ЧІТЪ, КА ПЪНЪ АСЪМА. — ДЕ ОР ФІ КЪ ПЪТІН-
 ЦЪ АЦІ ДЕСКРІЕ, ШІ АЦ ДЕСАШІ ТОАТЕ, АЛТЪ
 МАЙ ФЕРІЧІТЪ ДЕКЪТЪ МІНЕ Н'АР ПЪТЪКЪ ФІ! ДАР
 АКА НЪ Е ВРЕМЪ, ШІ СІНГЪРЪ БІЙ ЗІЧЕ, КЪ Е
 ЕДНЪ ТЪЧЕРЪ АЧАСТА ЧІДЪ ФАК.

АКРЕДИЦКУЗТЕ ІНІМІЙ М'ЯЛЕ, ЧЕЙ ПЛІНЕ ДІ
ДРАГОСТЕ, КЪМ МАМ АКРЕДИЦАТ ШІ ЄШ ІНІ-
МІЙ ДЪМІТАЛЕ. ДІНЕЦ ІНІМА, ШІ ДРАГОСТЪ ЧЕАЙ

авдо кзтрз міне, не-стрзмѣтатз ші не-скімеатз прѣ дорітамѣ теодоро! ші аїї нздекде а домнѣ, кз 'нграєз сз ба пре-фаче ачастз атрістаре атро не-мзрїнітз еккєріє! ам' да рзспѣне ла ачкетз теорісарє шіѣ, кз нѣ кѣ пѣтїнцз, кз нѣ шїї ѣнде мз афлѣ, ка ачз нїч єѣ нѣ поч шї, ѣнде мз вої афла мѣїне. Дар орї ѣнде вом фі, тот ла дѣмнѣта вої фі; ші аграєз мз вої атоарче апапої, ка сз нѣ мз маї дєспзрцєск дє ачєл, чєо іѣєєк кѣ тот сѣфлєтѣл, ші дє ачєл карє врѣѣ ка ші дѣнєа сз іѣєєкєз пре ал сзѣ

Роберт.

„Ох, ом єѣн ші чїнєтїт!“ стрїєз теодора кѣ окїї лѣмїношї, ші ієз рѣшї фаца дє драгостє ші дє еккєріє. Іар татзл єї фїїнда адѣнчїт а гѣндѣрї, аєзлѣї теорісарѣ, ші нєгрзїнда нїчї ѣн кѣвѣнт, о дєтє теодорї. „Кѣм єстє таїєз?“ зїєє теодора, „нѣ зїчї чєвѣ?“ — „Чє сз зїє?“ рзспѣнєє татзл єї, „єл аѣ лѣкрат ші с'аѣ пѣртат чїнєтїт, ші сз кѣноацє кзтє іѣєцє, дар пєнтрѣ кз ачз тоатє чєлє дєспрє дѣнєѣл цїркѣмѣшѣнцїї, кѣт сѣнт кѣноєкѣтє, оарє нѣ сз кадє сзц зїє: сзц маї сѣма єїне, чє врѣї сз фачї, фїїка мѣ, кзчї кз чєї чє фак кѣррз (дѣкѣрї) ѣмєлз прєтѣтїндєнѣ ка лєї рзкнїнда, ші каѣтз пре чїнє ар пѣтѣ ка сзл аїїѣ. Аєз нѣмаї врємѣ ші ацєлєкпѣтз лѣрє амінтє нє пот фєрї ші апзрѣ дє ѣнїї ка ачєл. Норочїрє кз тє афлї аїѣ, ші єл, чїнє шїє ѣнде, ачѣт нїчї нѣї поцї аї да рзспѣнє ла теорісарѣ чє'аї прїміто.“

теодора офтѣна, зїєє: „Токма ачкетѣ єстє нєнорочїрѣ мѣ.“ Дар кз і'єаѣ аноїт вїаца сз кѣношѣ дѣпз фаца євѣзѣлѣї сзѣ. теорісарѣ о пѣрта м ачѣн, ші адатз ші кѣ-прїндєрѣ ачєї сѣѣмпє скрїєорї, оцїа дє рєст. Іа ашї кѣцїїгєє нїцїє аїїнѣрї вїїтоарє, ші нїцї фантасїї, прїн карє сзш поатз фачє чє-тзцї а вѣзѣѣх: ал кзрїа рєзѣлатат єрѣ а фї

м тотѣкѣна крєдїнчѣєз кзтрз іѣєїтѣл єї, ші а авѣ єл атоарчєрє норочїтз, ка сз аїєз апрєднѣрє вєчнїєз амѣндѣї. атр'аѣк нздек-дє афлѣндєєз м аѣ трєкѣт о єзпѣтзмѣнз, аѣ трєкѣт доаѣ, ші атрїа, пзпз чє'аѣ ачєпѣт тоамна а аїзлєнї пѣдѣрїлє, ші а дєшєртѣ кѣмпѣрїлє; — атѣнѣк аѣ аѣєє пошѣшѣ лѣрз о теорісарє, адрєєзѣїтз кзтрз татзл теодорїї, ка аѣшї сзѣ дєшкїєз.

„Ачкетз теорісарє вїнє дєлѣ акадємїчєс-кѣл мїєѣ прїєтїн ші фратє докторѣл дєлѣ бѣїлє дїн аї.“ аѣ зїє татзл єї, ші с'аѣ аѣєє а кїліа сѣ (а кѣєѣца сѣ), ші дєспїчєт-лѣїндѣѣ чєтї кѣм ѣрмѣєз:

„Прѣ чїнєтїтє д. пастор, ші ал мїєѣ крєдїнчѣє прїєтїн ші фратє!“

дє мѣлѣт кѣцєтам сзц' скрїѣ, дар нѣ маѣ аїзѣдѣїт врємѣ! кѣноєкѣт аї єстє вѣ-кѣрїа чє ам сїмцїт, кѣндѣ ам авѣт норочїрє а тє бєдѣ ачз одатз а вїаца мѣ, ка пре чєл чє'аї фєст єпєціалѣл мїєѣ чєл бєкї ші єѣн. а аї. нѣм пѣтѣт а авѣ алтз пєтрєканїє амѣндѣї, фѣр' дєкѣт кѣндѣ тѣм пїпзїт ла вѣна пѣлєѣлѣї, ші цѣм скрїє кѣтє о рєцєп-тз: кз аї вѣзѣт чє аѣєлѣєлѣє єрѣ атѣнѣк аїѣк, фїєцє-карє болнав аїєпѣта, ка сз факз апа мїнднї, ші дѣкз єѣртѣк мѣѣ рѣндѣїт ка сз фїѣ аѣєпра крєдїнцїї мїнднїлѣр, ші врѣ дѣмѣ ашѣ — прєкѣм єїнє шїї чє; каѣ-тз ка ші нѣї сз єатєм фїєрѣл, пзпз єстє калѣ; лѣр акѣм фїїнда кз аѣ трєкѣт вѣрѣ, ші аѣ зєѣрат пзєзрїлє кзтрз єзлѣшѣл лѣр, афлѣї прїлєкїѣ, (карє нѣ'л вѣєєк сзл пїєрѣ), ка сзц' скрїѣ мѣлатє дє тоатє, дїн карє мѣлатєц вѣр прїчїндї мїрѣрє, дѣпз чєлє вєї чєтї, гѣтєцїтє дар алє пѣтѣ чєтї тоатє пѣ-нз а сѣѣршїт.

(ѣклєлѣалтє вѣр ѣрмѣ аїїнѣтє).

кѣ єлѣєєзїнѣ чєлѣр маї марї.

тупѣрїт кѣ кєлтѣлѣлѣ а домнѣлѣї рѣдолѣ орїдан.

кѣ тупарїѣл лѣї іѣанн гѣтт а брѣшѣв.

ФОАД ДЖМІНЄЧІІ

с п р е

Імѣлцѣ чей де обще фолосїтоаре Кѣношїнѣ,

АЛЕКЗАНДРЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР АВЗЦАЦІ.

10)

(Съ івѣще А ТОАТЪ СМБЕЗТА).

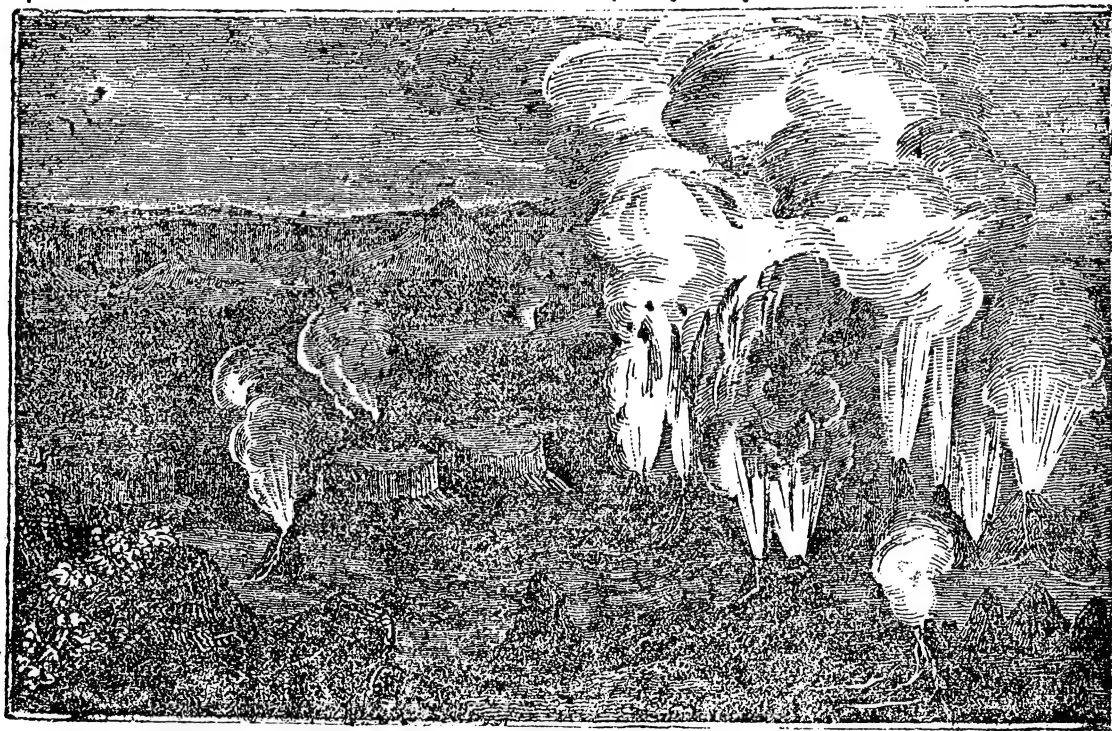
(МАРТІЕ 6. 1837

ЖУМАТАТЪ ДЕ АНБА А ОКРІПТЪРІІ 26. НѢМ. КЪ 70 — 80 КІНЪРІ КЪ ПРЦ 2. . А АРШІНТ.

ПЪМЖНТЪА КЪАКАНІЧЕСК КІРАВЕА,
ПЪ ІНСОЛА ХАВАІІ.

ІНСОЛЕАЕ САНДВІХЪ, САЪ НЪСІПОАЕ, ЧЕ
САЪ АФААТЪ ДЕ КАПІТАНЪА КООКЪ А АНБА 1778

ЖИСПРЕЖЪЧЕ АА НЪМЪР, ЗАК АТРЪ 18 ° 54,
ШІ 22 ° 15" А ДЪЦІМЪ ДЕСПРЕ МІАЪЗНОАП-
ТЕ, А МАРЪ ЧЪ АІНЪ. АЧЪСТЪ АЪ ФОСТЪ А
БРЕМІАЕ МАІ ДЕДЕМЪАТЪ СТЪПЖНІТЕ ДЕ Ж
КРАІЪ ЧЕ СЪ ОРЖНАДЪА КЪ ЦАРА АЪІ СЪПТ
ОКРОТІРЪ КРАІЪАЪІ ДЕЛА БРІТТАНІА-МАРЕ,



ПЪМЖНТЪА КЪАКАНІЧЕСК КІРАВЕА, ПЪ ІНСОЛА ХАВАІІ.

СТЪПЖНІРЪ БРІТІЧАСКЪ АПЪРЪТЪША ІНСОЛЕАОР
АКЪ ДЕ МЪАЦІ АНІ ФЛАГГА-НАЦІОНААЪ, (ФЛАГ-
ГА САЪ СТЪГЪА КОРЪВІІЛОР) КАРЕ ЕРА ЖН

СТЪГЪ ЕНГЛЕЪСЕКЪ КЪ 8 САЪ 9 ВЪРЪІ АЛЕ,
РОШІ, ШІ ВІНЕТЕ, ШІ ЕРА КЪ АКРЕДІНЦАРЕ,
КЪМЪ КЪ АЧАСТЪ ФЛАГГА А ТОАТЕ ЛОКЪРІАЕ.

8нде ера к8носк8т чед енглезек, сз со-
котк8 а токмаї.

Ачкесте інсоле сз аратз асз траце
дела рздзчина в8аканіаскз, ші маї в8р-
тос чк8 маї маре дін тр8нсаде Хабаї (са8
Оваї, 8нде ша8 піера8т Капітан8а Коок
віаца а дн8а 1779) каре сз вк8де, к8м
кз стзпжн8ще пре в8акан8а чед маї лзр-
ріт ші маї афрікошат де пре пзмжнт.
Інсола ачк8 есте а треї корн8рі де о по-
трівз, а каре есте де 97 де міл8рі (ен-
глезеці) де л8нгз, де 78 де латз, ші
апреж8р аре 280 де міл8рі, к8 8н док-
гол де 4000 де міл8рі квадрате. М8н-
ції єї н8 сз аналицз ас8с ка стжлпії
са8 ка піраміделе анорі, чі сз с8е маї
к8 с8мз ші маї алес де кзтрз Порт8а
Мзрії деспре аміазззі, тотк8на ші маї
неконтеніт тот маї ас8с ші маї с8с де-
кжт М8нції чей маї де жос де дін'наінте
пзнз ла в8рф8а чед маї аналт дел Ма-
ноа-Роа ші Маноа-Кеа каре сз в8д-
аш' ачк8 анзаліамк8 лор дела 16,000 пзнз
ла 18,000 де 8рме, фііна кздео вк8нікз
ззпадз сжнт акоперіці. Поалеле М8нці-
лор ачестора сжнт вро кжтева міл8рі
дела Порт8, к8 копачі, маї ас8с к8 т8-
фе, ші к8 в8р8ені амарз ші де м8нте
акоперіці; 8р в8рф8ріле лор сжнт акі-
п8іці дін Лава че сз варсз дін тр8ншії,
асз де тоатз вегетациа ліпсіте. Апзр-
ціле інсолей деспре рзсзріт ші деспре міа-
ззноапте де кзтрз ап8с сз афаз ніше
дзкаш8рі, 8р атр8 чк8е дін'аз8нтр8 есте
о п8стіе нелзк8ітз. Ініма Оваї8а8ї, че
сз вк8де а фі о 8але маре са8 Падінз,
акз пзнз а Біоа де астззі а8 рзмас не-
черчетатз ші нек8носк8тз, кз ніч о кз-
рарє н8 трк8е прін тр8нса дела Порт8
рзсзріт8а8ї кзтрз Порт8 ап8с8а8ї, че сз
ціе н8маї д8пз сп8са дзк8іторілор че а8
веніт аколо, к8м кз аколо сз афаз Пз-

д8рі де Охіа, ші лок8рі неродітоаре де
Лава а8жртошатє.

Партк8 чк8 маї м8лт л8кратз пентр8
род сз афаз лжнгз Порт8, к8 Үетзціле
ші к8 Сателе дзк8іторілор апропє 8нїї
де алції, ші поп8лаціа лор са8 фзк8т
пзнз ак8м пзнз ла 85,000 де с8флєте.
Ка вро треїзеці де міл8рі енглезеці (шасз
немцеці) де департе дела Цзрм8ріле Мз-
рії заче в8акан Кіравеа, деспре а кз-
р8а ас8шітз фіінцз не скріє в8лзторі8а
в8ліс о інтересантз Акіп8іре, каре т8-
т8рор і8біторілор де а ці есте де обце
пофтітоаре.

„Ної ашєптам,“ аша повестк8ще, 'сз
ведем 8н дк8 к8 о ватрз тінсз, ші прєсте
8 о грзмадз де ар8нкатз ші а8жртошатз
з88рз де Лава, ші к8м кз в8рф8а лї ва-
фі ка 8н ф8нд де кзладаре маре стрікатз
грзмздіт ка 8н г8рг8і8; асз а док де а
ведк аша д8кр8, нк8м поменіт ла мар-
цінк8 8неї прзпастії, ші апаінтк8 ноас-
трз сз фзчк8 8н Шес маре лат, че ва-
фі ав8т апреж8р 15 — 16 міл8рі енгле-
зеці (5 немцеці) ші де 200 — 400 де
8рме де аджнк сз ведк чк8е че а8 кз-
з8т дін анзаліамк8 чк8 дедєм8лт ажос. До-
к8а чед гол дк8с8пра н8 ера токма об88
Шес, чі прєсзрат к8 боловані марі ші к8
дзрак8рі де стжнкз в8аканіаскз, ші а
міжлок ка 8н міл ші ж8мзтате дела пз-
рк8теле де стжнкз, пре каре стаїм ної,
дєдєпарте сз ведк г88ра са8 г8ра чк8
марє. Нк8м д8с пре партк8 спатєл8ї дк8-
л8а8ї деспре міаззноапте, 8нде, фііна кз
н8 ера аша фзціш репєзіт, сз ведк де
ап8тк8 погорж маї лєзне а Шес. Нк8м л8ат
адззжн8лз; кз ера де ліпсз сз не пж-
зім фоарте біне, пентр8 кз пієтріле бо-
лованії ші дзрак8ріле де стжнкз сз дєс-
фзчк8 с8пнт пічоареле ноастре ші сз прз-
взатк8 ажос. Ші к8 тоатз паза, нам п8-

т'ст м'кр'е п'знз ла ф'нд ф'рз а н'с кз-
д'к де в'ро к'тева о'рі в'тзм'нд'не п'с-
ц'нтел. Д'пз че ам з'мелат з'н аз'раб де
лок п'рін с'тр'кзч'ніле Шес'л'зі ам со'сіт
ла мар'їн'к' дела г'бра ч'к' маре, з'нде н'і
са'з деш'кіс о пр'їв'ел'їше ф'оарте м'ін'натз
ші 'аф'рікошатз 'ан'аїнт'к' ок'їлор но'ц'рії.
Н'км т'рас 'ан'апої ш'ї н'км к'стрем'срат.
Вз Мі'рар'к' ш'ї С'паїма н'к'з р'зп'їт г'раїс-
ріле 'а в'рок'тева м'ін'с'те, ш'ї с'там 'ап'іе-
тр'їцї ка з'їд'ла, ка к'нд ам ф'ї пр'їнс р'з-
д'ч'їнз 'а п'зм'ант, з'г'їнд'не 'а пр'зп'ас-
т'їа че с'з апроп'їа 'ан'аїнт'к' но'астрз.

'Ан'аїнт'к' но'астрз з'зч'к' о г'дрз а-
д'жнкз ф'рз с'кмз, ка о ж'мзтате де
д'жнз ла формз, дес'пре м'їаз'зноапте кз-
трз ам'їаз'ззї маї з'н м'їа де латз, ш'ї
с'з п'зр'к', а ф'ї де 800 де з'рме де ад'жн-
кз. Ф'нд'ла єї єра ак'опер'їт к'з 'ава,
ші 'а п'зр'їле дес'пре м'їаз'зноапте ш'ї дес-
пре ам'їаз'ззї н'з єра н'їм'їка алта, ф'рз
дек'ят о в'лат'оаре маре 'аф'окатз де ма-
тер'її ар'з'нд, ка к'нд ар в'ед'к' Ом'ла о
'аф'рікошатз до'сп'їре ф'їер'єнд, кар'к' 'аш
лег'зна 'аф'зк'зрателе вал'срі 'атро парте
ші 'атралта, 51 де їн'соле ка н'їше с'з-
л'срі 'а маї м'с'лате форм'е ш'ї каре ав'к' ф'їе-
ше-каре к'те о г'дрз 'а в'жр'ф, с'з р'їд'їка
д'к'с'пра М'зрії ч'ї де фок, д'їн 22 д'їн
єле, с'з р'їд'їка не'л'четат н'їше ф'с'м'срі 'а-
т'с'некате са'з п'їрам'їде 'аф'зк'зрате 'ас'с',
ші з'не'ле с'к'зїпа ат'с'нч' д'їн г'бра лор ч'к'
т'с'р'єсратз, о м'с'л'їме де 'ава, кар'к' 'а
с'зл'срі ап'їнс'є к'с'р'ч'к' п'з'раєле ла вал'є пре
п'зр'їле лор ч'к'ле н'к'гре ш'ї ка вал'сріле
'а клоко'т'їр'к' ф'їерт'с'л'зі єї. Д'їн г'бра че
ам в'зз'ст 'а в'жр'ф'ла ач'ел'зі Д'с'кр'с ам со-
кот'їт, к'с'м кз к'злад'ар'к' 'а каре ф'їр'є 'ава
н'з 'ак'їп'с'їше д'їн'наїнт'к' но'астрз в'атра
д'їн м'їжлок'с'л' в'с'л'кан'с'л'зі ч'к' де фок, к'с'м
кз м'с'л'їм'к' 'аваї ч'ї топ'їте н'з ар ф'ї а-

д'жнкз, ш'ї к'с'м кз в'ас'л' 'а каре с'з аф'л'з
ар ф'ї дес'п'зр'їц'їт де г'с'бра ч'к' маре 'а в'с'л-
кан'с'л'зі п'рін оаре'ш-каре т'р'с'п в'жр'т'ос 'а-
т'р'с' єле ш'ї 'аш ар'с'нкз аф'арз п'рін не'н'з-
м'зрате м'с'лате маї м'їч'ї г'с'рі не'контен'їт
Д'с'кр'сріле ч'к'ле топ'їте 'атр'жнс'л' 'атр'с' а-
ч'єст в'ас де с'с'с'. Ам маї аф'лат к'з ач'астз
со'кот'їн'цз ш'ї дела д'єс'р'с'л' ч'єл маре ч'є
єш'к' п'рін с'т'жлп'її ач'єл 'ас'с', каре с'з с'с'л'
д'їн д'єл'с'ц'єле ч'к'ле де п'їатрз п'с'ч'оасз де
апро'опе ш'ї д'їн в'зл'їїле ч'є с'з аф'ла пр'ї
ак'ол'к'; пен'тр'с' кз д'єс'р'її ач'єп'їа т'р'єс'л'
с'з в'їє дела алт фок, ш'ї н'з дела 'ач'єла
че ф'зч'к' с'з ф'їар'єз 'ава 'а ф'нд'л'ла г'с'рії
ч'її мар'ї. Маї пре з'рмз са'з 'атзр'їт п'з-
р'їр'к' но'астрз в'зз'жнд маї м'с'лате г'с'рі, ч'є
єра 'атро ф'ач'єре ф'оарте т'аре, м'зкар кз
зак с'с'с' пр'єсте п'зр'єц'її п'зр'їлор Гол'ф'с'л'зі
ч'єл'зі маре, каре с'з в'їд'є к'с'м кз н'з с'тас'
'атр'с' н'їч'ї о д'єг'зт'с'рз. П'з'раєле 'аваї ч'є
са'з ар'с'нк'ат аф'арз к'с'р'ч'к' ла вал'є 'а Ма-
р'к', де фок, ш'ї с'з ам'єст'єка ак'оло к'з м'с'л-
їм'к' ч'к' топ'їтз, каре м'зкар де са'з ш'ї
ар'с'нк'ат аф'арз п'рін маї м'с'лате г'с'рі,
тот са'з ф'зк'с'т дела 'ач'єп'с'т 'атр'с' з'н к'с'п-
тор'їс' де фок маре в'с'л'кан'їч'єск ка с'з к'с'ргз.

П'зр'єц'її пр'зп'аст'її ч'є єра д'їн'наїнт'к'
но'астрз, м'зкар кз єра ад'с'нац'ї ш'ї ф'зк'с'ц'ї
д'їн м'с'лате п'зр'її де 'ава, пр'єсте 400 де
з'рме де 'анал'її, ш'ї с'з с'с'є о'єл'с' 'ас'с'
д'їнтро 'ава р'їс'їп'їтз, орізонталз, в'жр-
тоасз, ш'ї н'к'грз, каре к'с'р'ч'к' 'ап'р'єж'с'р
ф'зрз р'жнд'с'л'з. Д'їнж'ос де ач'єстз с'з в'ї-
д'к' п'зр'єц'її тот маї реп'єз'їц'її 'аж'ос к'зтрз
Мар'к' ч'к' де фок, каре д'с'пз к'жт п'с'т'єм
к'їєз'зі к'з ок'її, єра ад'жнкз 'акз де 400
де з'рме.

П'зр'єц'її ч'її не'гр'ї д'ї г'с'рії пре з'не'ле до-
к'с'рі єра ар'ш'ї 'а в'ар ф'зк'с'ц'ї, р'с'п'т'с'ріле,
каре т'зл' лок'с'л' Шес'л'зі пр'є каре с'там
ної д'к'с'пра; г'с'рг'с'їс'ріле ч'к'ле к'з п'к'трз

п8чоагз м8лтз, каре партѣ чѣ маї маре
єра лкз фієрвінте ші к8 прімеждіє а кзл-
ка пре джиса, єра лпрѣжма прзпастїї;
Д8крзріє чѣлє п8тѣрнічє а нєн8мзратєлор
р8рї маї мічї л маруїнѣ єї, с8л8ріє чѣлє
дѣсє дє ф8м ші дє дѣ8р карє корѣ лс8с
л партѣ Шєс8л8ї дєспрє міа8з8ноаптє ші
дєспрє амїа8з8зі, ші маї пре 8рмз шір8л
стжнчілор чєлор лналт рєпєзітє чє с8 рї-
діка лпрєж8р8л лор ші лл 8нєлє лок8рї
аж8нѣ п8нз о лнзлцімє дє 300 — 400
дє 8рмє, тоатє ачѣстѣ д88чѣ лнаїнтѣ
окілор нощїрі о мін8нє ші мірарє в8лкан-
нічаскз, карє к8 нєконтєніт8л 8гомот ші
в8лв8алз а к8птоарєлор чєлор марї дє фок
лнзлцінд8сз лтр8 адлнк нѣ8 лпрозіт,
сжнт нєсп8сз ші нєпovєстїтє мін8ні.

Д8пз чє нѣм маї вєніт л фірє дє 8н-
дє нє пієрд8сєм к8мпзт8л ші граї8ріє дє
мірарє ші дє спаймз, ам маї рзмас м8л-
тз врѣмє 8їміці лл прївєліщѣ ачаста,
карє нє сілѣм с8 нє ск8т8рзм дє джиса,
мзкар к8 н8 єстє кондєї8 а п8тѣ скріє
л8кр8л ачєстє дє пліл прєк8м а8 фост;
ші ної к8 мінтѣ нощрз нѣм 8мпл8т
дє мірарє маї в8ртос дє а тот п8тєрні-
чіл зїдіторї8л8ї карєлє а8 фзк8т Д8мѣ,
лсз л Д8мѣ ачѣстє н8 саж дєскопєрїт
лл нїч 8н Д8х маї ннаїнтє 8їоа чѣ шї8тз,
л карѣ вє с8 с8 прзпздѣскз Д8мѣ прїл
фок.

Д8пз чє ам з8ковїт м8лт аколо нѣм
д8с дє аколо кзтрз міа8з8ноаптє, с8 к88-
тзм апєлє карє нѣ8 фост лдрєптат Дз-
к8їторїї лл єлє дє алє афла апроапє дє
м8лтєлєдѣ8рзт8рї чє єшѣ дїл пзмжнт. Д8пз
о калє дє о ж8мзтатє дє мїл дє лок ам
ші афлат 2 ші 3 в8лт8цє к8 апз д8лчє
ші в8нз, ачастз л8крарє а Нат8рїї, н8
о кредѣм д8пз к8м сп8нѣ Дзк8їторїї.
Лсз ної нѣм стжмпзрат сѣтѣ чє о а-

вѣм дїл 8мєларѣ чѣ м8лтз дє 20 дє мї-
л8рї єнглєзєції прїл п8стїл чѣ фієрвінтє.

Бзлт8цєлє ачєлѣ сжнт нїщє мін8ні
фірєції. Бз лок8л чєл дє дїнєс8 апроапє
єстє фовартє калд, ші р8пт дє м8лтє п8-
тєрї, дїл карє їзворзск нє лчєтат дѣ8р
ші 8мєзєлї нзд8шїтє. Дл 8нєлє лок8рї
сжнт гв8рілє ачѣстѣ дєкжтє 2 8рмє дє
ларуї, ші апої нсз о м8лцімє дє дѣ8р,
карє с8 лпроашє дє дєр8л чєл рѣчє лл
м8нтєл8ї, апої кад ллз8нтр8 л гропїлє
чѣлє к8 Длвє чѣ лв8ртошлгз дє тоатє
пзрцілє, д8пз с8фларѣ в8нт8т8л8ї кє о
нєг8рз дє плоає. Ачѣстє гропї л кїп8л
ачєстє 8мпл8тє дє апз зак к8 7 — 8
8рмє дє дєпартє дє гв8рілє ачѣлѣ ші сжнт
тот к8 к8рк8вєцєлє, к8 пп8рз, ші к8
нрєз л8нгз акопєрїтє. Л карє лок 8мєд
крєск тоатє в8р8єнілє, ші апзратє фїїнд
ші дє рззлє Соарєл8ї н8 сѣкк нїчї ода-
тз. Ної гжндѣм кз апє вє фі калдз,
лсз нам гжчїт, пєнтр8 кз Нат8ра а8 фост
стрєк8рат ші рзчїт апє, карє нїч нам
ашєптат с8 нє фіє ашє в8нз.

Нам п8т8т фачє сокотѣлз дєспрє л-
нзлцімѣ м8нтєл8ї в8лкан8л8ї прєстє Ма-
рє, пєнтр8 кз авѣм н8маї 8н мїжлок, чє
нє рзмзсѣсє дє а кїпз8ї, карє єра дєосє-
вїрѣ тємпєрат8рїї, чє с8 арзтє л Тєрмю-
мєтр8л нощр8, лл Порт8 стє ачєлє л рз-
сзрїт8л Соарєл8ї. Д8пз обїчлї8, пз 71°,
8ндє апроапє дє в8лкан стє л Члс8л ачє-
лє н8маї пз 46°.

Бжрф8ріє чѣлє нєпотрївїтє алє стжн-
чілор чєлор рєпєзітє, карє кє 8н вєл ас-
т8пє г8ра чѣ марє ші ларгз, ші Шєс8л,
чє с8 арзтє лтр8 о дїпзртарє дє мїл8рї
дє лок кзтрз лнзлцімѣ Дзрїї чєї дєлє
лчєп8т, саж поатє кз лсємнє вєсїс8л саж
вєтра, к8м а8 фост, рзчїм8л чєл фірєск
лл 8н8ї м8нтє лналт, карє маї лтжї8

ащ сѣфрїт грзмздїрѣ матеріалор вѣлканїчеці, каре саш амїстѣт де фокѣл вѣлканїческ, шї акзрѣл марїїніе маї тпрзїѣ шї кззѣт а кѣпторїѣ чєл маре ѣнде саш фзкѣт нрз кѣргзтоаре, де лѣѣ лєпздат афарз пз Шєсѣл чє сз вѣде апрежѣр.

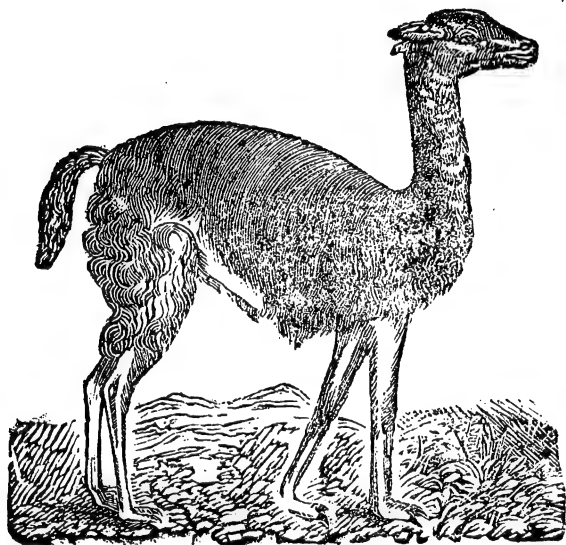
Асз мѣкар кѣт сз вѣде де маре вѣлканѣл де Кїравєа, тот сз парє кз ва скз-дѣ маї атро нєвзгарє де сѣмз, де вом сокоті, чє фѣлїѣ де фокѣрі афрїкошатє трєвѣ сз вѣлвзѣскз акз сѣпт дѣнѣл атрѣ чѣлє дїн'лзѣнтрѣ алє пзмѣнтѣлѣ. Тоатз їнсолл Жавайї єстє де а ѣрма дѣпз фзкѣтелє лѣорї де сѣмз, дєлл вѣрфѣрілє Мїнїїлор лор, пзнз ла Мїнїї чєї мїчї де жос, ѣнде нїмїк нѣ сз афлз алт, дє-кѣт нѣмал мѣлїїмї де Лавл шї дє алтє Матєрії вѣлканїчєці а маї мѣлє Стадїї де лок рїсїпїтє. Кѣ нєнѣмзратє гѣрї, а форма гѣрілор сфрєдєлїтз сз акїѣлѣчє ачєстз їнсолл, ка о скорєѣрз дє мѣнтє гѣллз дѣсѣпра ѣнѣ кѣпторїѣ, чє з-чє а їнїма ѣнѣ мѣнтє афрїкошат чє сз рїдїлз дїн фѣндѣл Мїзрїї лѣсѣ, саш кз подтє кз оарє-кѣнд сз ва тѣрєѣра фокѣл чєл дєсѣпт пзмѣнт кѣ о пѣткрє ашл дє грѣдз-нїкз шї афрїкошатз, акѣт прїн тѣрєѣ-ратл мѣнїє а Окїанѣлї сз ва рїдїка ватра їнсолїї лѣсѣ, пзнз сз ва пѣнє дєодатз шї трїхтєрѣл чєл кѣ формз дє пїрамїдз дєлл кѣпторїѣ. лѣсѣ а атмосфєра пзмѣнтѣлѣ.

Д а м а.

Лама лѣлѣчє а Амєріка дєспрє амїл-зззї. Іа єстє де 4 1/2 дє ѣрмє дє аналтз шї дєлл грѣмзї пзнз ла коадз дє 6 ѣр-мє дє лѣнгз, сз дѣмзѣнз мѣлт кѣ Ы-мїла шї тот ачѣ слѣжєѣ фачє, дѣр пєн-трѣ дѣнна єї чѣ маї вѣнз шї маї лѣнгз, шї маї фѣїнз єстє ѣн дѣвїток, дє маї

марє Фолос. Маїнаїнтє пзнз акз нѣ сз афлл Катѣрї а локѣрілє Шпанїєї, о пѣнѣ дє ара ла плѣг кѣ дѣнѣл, шї акѣм лѣл прє алокѣрѣ дѣчє повѣрї кѣ дѣнѣл.

Сз лѣлз жос ка Ымїла кѣнд о лѣкар-кз, дѣр єстє фѣартє аѣѣрзтнїкз. Кѣ дѣ-кз сз остєнѣчє, нѣ о маї поатє мѣнна кѣ нїч о вѣтлє, кѣ сз кѣлѣл жос, шї нѣмал кѣ вїнє шї кѣ лїнгшїрї о поатє фачє сз сз скоалє нрз лѣсѣ. Нїч нѣоп-тѣ нѣ мѣрѣ. Ла Мїнє шї ла Потозі о пѣнє ла транспорт. Кѣ мѣрѣ 4—5 Зїлє дє нѣ стѣ, шї апѣ сз одїхнѣчє 20 шї



Д а м а.

30 дє Часѣрї. Прє дѣрѣм лш кѣштз пз-шѣнѣ лѣнгз калє, шї прєстє нѣоптє лї фачє рѣмєгзтѣрз. дѣчє повѣрз кѣт ѣн Асїн. Мєрсѣл єї атѣтл єстє дє лїнїїт, акѣт Мадѣмєлє о алєг дїн тоатє прє дѣн-сѣ а ѣмєлл кѣлѣрє. Нїч одатз нѣ фѣчє дєлл Стѣпѣлн. Дѣнна єї єстє моалє ка мѣ-тасѣ шї сѣпїїрє ка дѣнна дє Олє, о тѣн-дє ла сѣѣршїтѣл лѣї їѣнїє.

Лама єстє ѣн дѣвїток лє рѣмєгз, дѣр арє дїнїї маї мѣлїї дєкѣт алтє дѣвїтодчє, Нзрілє лї сѣнт нѣмал нїчє врєпзтѣрї а

пѣле, ле дешкідє, ші ле акідє. Бѣзєлє лї сѣнт гроасє, чѣ дѣсѣпра є крєпатѣ, чѣ дінжос слобозітѣ лѣжос, амѣндодо ші ле дешкідє фодартє ларг, ѣрекілє лї сѣнт дє вѣро 4 цолѣрї дє лѣнцї тарї ші асѣдцїтє ші фодартє мїшкѣтоаре. Ла фанѣ єстє шорєчїє. Грѣмѣзѣлє єї чєл лѣнг ші кѣ лѣнѣз акоперїт, обѣл шїл цїнє лѣсѣ ші аша лш арє фѣптѣра маї фѣрѣмодѣ ші маї ѣшодарѣ дѣкѣт Кѣмїла. Пїчодарєлє лї сѣнт кѣ копїтѣ крєпатѣ дѣкѣтє 1 1/2 цол дє лѣнгѣ, нѣгрѣ ші нѣтєдѣ, фѣтѣндѣ дѣсѣпра ші дєдєсѣпт оабѣлѣ.

Прє мѣнцї чїї лѣналцї єстє Патрїа лор чѣ вѣкѣ аколо сѣ лѣтовѣрошєск лѣмєлє лѣ тѣрмє фодартє марї лѣолѣлѣтѣ. Влє сѣ ѣрѣз прє пѣрєцї лѣсѣ, ѣндє нѣ лє поатє вѣнѣ нїмєнѣ. Ка Кѣпрїодарєлє сѣ пѣн кѣндѣ пѣск, пѣзєск, ші кѣндѣ лї сѣ апропїє вѣро прїмєждїє дѣсѣ сємн кѣ зѣєратѣлѣ, ші нѣ сѣ поатє крѣдє кѣм фѣг дє тарє. Дєчї фѣг фодартє дєпартє, дѣр апої сѣтѣ, сѣ зїтѣ лѣпрѣжѣр ші сѣтѣ прє лок пѣнѣ сѣ апропїє Омѣл дє єлє, апої нѣрѣ фѣг. Нїч ѣн кѣнє нѣ лє поатє аѣнѣчє, ші лѣтрѣлѣт кїп нѣ лє пот вѣнѣ фѣрѣ нѣмѣ кѣ пѣшѣлѣ.

Кѣндѣ сѣ фолосѣчїє Омѣл кѣ добіто-кѣлѣ ачєстѣ атѣт кѣ лѣнѣ лѣшї кѣт ші кѣ лѣкрѣлѣ лѣшї прѣ лѣзнє ші ѣшор лѣ поатє ѣрѣнї ка ші прє лѣсїнѣлѣ. Кѣвѣршѣчїє до-бітокрѣлѣ ачєстѣ кѣ ачѣ лѣсѣшїрє ші прє Кѣмїла, кѣ поатє трѣї маї мѣлѣтѣ вѣрѣмє фѣрѣз апѣ дє нѣ бѣ. Кѣ Натѣрѣ нѣ дѣт атѣтѣ сѣкѣпат, лѣкѣт тотѣѣнѣ арє дєсѣтѣлѣ, маї вѣртос кѣндѣ сѣ мѣнїє ші кѣндѣ о бѣтє. Лѣтрѣ ачѣстѣ лї сѣтѣ тоатѣ изѣкѣндѣ, тоатѣ мѣнтѣнѣцѣ ші сѣкѣпарѣ. Кѣрѣчїлє лш крѣцѣ сѣкѣпатѣлѣ фодартє, сѣко-тїндѣ кѣ єстє о Натѣрѣ отрѣвїтѣ ші лї прїчїнѣчїє зѣрѣвѣнѣчїє прє пѣлє.

Фїїндѣ кѣ ачєстѣ добітокѣ лѣмѣ трѣлѣчїє лѣ тоатѣ Кѣлїмѣ дє лок, ші пѣнтрѣ кѣ арє лѣнѣз кѣлѣдѣрѣсѣ, нѣ трѣвѣлѣчїє сѣ єр-нѣзє сѣпт нїчї ѣн копєрїш, аша дє мї-рѣрє єстє, кѣчѣ дѣпѣ фолосѣрїлє лѣшї, ѣндє дѣ ші о лѣнѣз аша лѣѣсѣ, пѣнтрѣ чє нѣ сѣлѣ лѣат лѣтрѣ добітодѣчїє чѣлє дє кѣсѣ вѣропєнєцї. Мѣї єстє ѣн добітокѣ лѣсїнѣлѣ дє пѣтрѣ, кѣрєлє, дѣкѣз, лѣ Цѣрѣ-Фрѣнцѣ-зѣскѣ Омѣлѣ дє рѣндѣ маї вѣртос ѣнѣшї вїлѣрїш атѣтѣ фолосѣ лї дѣдѣчє кѣ сѣлѣжѣлѣ лѣшї ші нѣлѣ цїнє нїч о кѣлѣтѣлѣлѣ. Кѣ маї бїнє єстє сѣ поартє лѣсїнѣлѣ повѣрѣ, дѣ-кѣт сѣ сѣ гѣрѣовѣѣскѣ ші сѣ сѣ вѣтємє Омѣл сѣпт дѣнѣсѣ. Дє рѣсѣ ші дє пѣгѣвѣз єстє лѣнѣнтє жѣдѣкѣтѣ норѣдѣлѣшї, кѣрє аѣ прїчїнѣшїт лѣ Цѣрѣ-Нѣмѣцѣскѣ дє аѣ сѣкоє ачєстѣ добітокѣ фолосїторїш нѣ, нѣмѣї дїн Гѣтє, дѣр ші дѣлѣ Морї.

Фѣкѣндѣ бїнє дѣдѣчє добѣнѣзї.

(ѣрмѣрѣ лѣнѣнтє).

„Ка сѣцѣ фїє лѣтрѣкѣз ѣнѣнѣтѣтѣкѣ,“ аѣ маї чѣтїтѣ аколо Тѣтѣлѣ Фїодорїї ѣкрїсѣорѣкѣ дофѣтѣрѣлѣшї, „ші сѣцї рѣмѣ дє пѣлїн ачѣл о нѣ-дѣжѣдѣскѣ, ші о ші дѣрѣскѣ до афѣлѣ. Кѣ аї фѣсѣт маї лїпсїт ші маї вѣрѣдѣнїкѣ дѣкѣт чѣлѣ-лѣлѣцї Бѣтѣцї, до кѣшїгѣ.“ Фїїндѣ кѣ аї фѣсѣт Мѣнѣтѣвїторїѣлѣ ѣнѣшї Омѣ чїнѣтїтѣ, ші лѣ дої лїнѣшї аї дѣт о норѣчїрє вїїтоаре. лѣчїї доѣ-зѣчї дє Тѣлєрї, кѣрє лѣї пѣсѣ пѣз дїн апої лѣ мѣнѣлѣ ѣнѣшї Омѣ єзѣтрѣн, аѣ дѣдѣчє добѣнѣзї, — ші кѣрѣ ачѣлѣ аѣ дѣт прїлѣж ші прїчїнѣз, ка сѣцѣ вїє ачѣстѣ ѣкрїсѣорѣє кѣ мѣлѣтє лѣсѣторїї ѣмѣпѣдѣтѣ. Кѣ тоатє кѣ прѣ тарє мѣлѣ опрїтѣ ачїї Оѣмѣнїсѣ нѣцѣ сѣлѣшї тоатє, дѣр пѣтѣкѣовї тѣчѣкѣ? аѣ доѣрѣз нѣмѣ єшї дѣмѣнѣ-тѣ маї єѣн, ші маї апропїє Прїєтѣн дѣкѣт ачїлѣ? пѣтѣсѣзѣлѣ прїчїнѣшї вѣрѣ сѣтрїкѣзѣнѣ, дѣкѣз нѣмѣї сїнѣгѣр вѣї чѣтї чїлє сѣрїсѣ: дѣр тѣ рѣг, ка орї чїнє вѣ фї, сѣ нѣ афѣлѣ кѣ-

приндіркі ачешіі Өкрісорі, ачкста пофиск, ка
сзхм фзгзгдеші май атжш пз чінстк Пзсто-
рііі дшмітале, апоі сз четешіі челе шрмзгоаре.

Пре ла ачепѣтѣла ааѣнзрїї чїѣ де аїчѣ
маѣ атѣанїт пѣ злїца Бѣлор ѣн Тѣнзр
ѣоартѣ зѣравѣн, шї м'аѣ рѣгат сѣла аскѣат
сѣ мїрг кѣ аѣнѣла, кѣ де патрѣ орї м'аѣ
кѣѣтат акаѣз, шї нѣ м'аѣ аѣлат. Ачѣла
сѣ поатѣ, зїѣї ѣѣ. Аар фїїна кѣ ѣѣ авѣм
грѣїрѣ ла Пракїѣѣла чѣла де аѣр ааѣкѣторїѣ,
лаа атрѣкат пѣ скѣрт, чѣ поѣтѣѣѣ, шї аѣ-
зїїѣ, кѣмкѣ Татѣла сѣѣ аѣнѣмѣ Д. аїн аѣн-
аѣн, пѣтїмѣѣѣ де чѣк маї нѣгрѣ Фанѣазїѣ
амїнѣїї, шї ѣ болнав шї ла трѣп, шї аѣ
вїнїт аїла аѣнѣн, ла ачѣст їѣвор ал тѣ-
мѣзѣїрѣї, ка прїн ачѣста, шї прїн аїрѣла чѣла
кѣрат ал Германїї сѣ сѣ лекѣаскѣ: шї сѣ
роаѣз сѣ мѣ аѣк сѣї ааѣ аѣѣторїѣ. Шї аплѣ-
кат фїїна де рѣгѣмїнтѣ Тѣнзрѣлѣї, маа
аѣѣ ла Бѣтрѣнѣла; гар Тѣнзрѣла мїргѣнѣ кѣ
мїнѣ прї Колѣ ам фѣгѣѣѣла мѣлѣзмїрѣ шї
рѣкѣноѣїнѣѣѣ вѣчнїкѣ, шї марѣ платѣ; шї мѣ
рѣга пѣнтрѣ кѣвїнтѣлѣ, чѣ вої аѣзї аїла Та-
тѣла сѣѣ, чѣла їѣїт, карѣлѣ грѣѣѣ аїн ѣѣ-
пѣрѣїлѣ чѣлѣ сѣѣлѣтѣїї, сѣ нѣїлѣ сокотѣск
ка аїн рѣѣтатѣ, чї нѣмаї ка аїнтр'ѣ ѣѣпѣ-
рѣрѣ чѣ ааѣѣѣ Бѣтѣшѣгѣла. —

ДѢЛЪ ЧЕ АЖЪНЕНЪ ЛА О КЪСЪЦЪ МІКЪ, ШІ
МЪ СЪНЪ ПЪ ТРЕЙ ТРЕПТЕ, АФЛАИЪ АТРЪКЪ КЪСЪ-
ЦЪ ПРОАСТЪ, ПРЕ ЧЕЛ КЪ ХАІНА ЧЪ ГАЛЕЗНЪ,
КАРЕЦЪ ЕСТЕ ДЪМІТАЛЕ КЪНОСКЪТЪ, ШЕЖАНЪ ПРЕ
ЪН ОКАЪНЪ, АДЖКАТЪ А ГАНДЪРІ, ШІ КЪ ОКІІ
АПЛЕКАТЪ ЛА ПЪМАНЪТЪ, НЕЕЗГАНДЪМ ОѢМА КЪ
АМ АТРАТЪ А КАСЪ — ІАР ЛА ЫША КАСІІ ЗЪЧЪ
ПРЕ О ПЕРІНЪ ДЕ ПЪЛЕ ЫН ОМ АЕРЗКАТЪ КЪ НА-
МІХОЛ НІГРЪ, ШІ ТРЪПЪ ТЪТЪН. АЧЕЛА ЕРА
ФОАРТЕ ГРОЗЪВЪ, КЪ ПЪРЪЛ КРЕЦЪ ШІ ФЛОКОСЪ ПРЕ
ОБРАЗЪ, ШІ КЪ БЪХЪЛЕ СЛОБОХІТЕ, ШІ ПЕНТРЪ
КЪ СЪ ТЪВЪЛІА ПРЕ ПЕРІНЪ, НІЧІ АЧЕЛА НЪ МАЪ
ВЪЗЪТЪ, АЧЕСТА ЕРА ІАК ПАДІ: — ЧЕЛ КЪ
ХАІНА ГАЛЕЗНЪ СТІГЪ: „КАЪТЪ ДЕ ВЕЖІ ІАК
ПАДІ! КЪ МІРОАСЪ А РАБАРКАРА; МІСЪ ПАРЕ КЪ
АЪ ВЕНІТЪ ДОКТОРЪЛЪ, ІА ОѢМА ЕІНЕ ЛА БЪХІ-
НАРІ.“ — ОНЪІМАНЪТАТЪ ШІ КЪ АДОМЪ, МЪ
ЪТАИЪ ЛА ТЪНЪРЪЛЪ, КАРЕ МЪ КЕМАСЕ: ІАР АЧЕ-
СТА АПРОПІИАНДЪСЪ ДЕ БЪТЪРНЪЛЪ, ІАЪ ГРЪІТЪ А

ԱՄԵԱ ՅՆԴԱՅԱԿՔ ԿՅ ՄՅԼԻՉ ՄՆԴՉԱՐԷ, ԿՅ
ԿՅ ՄԱՅ ՐԺԳԻՄ, ԿԱ ՇՅ ՄՅ ԱՐԴՐԵԿ ՍԵՆԻՐ
ԻՇՄԱԾԻՐԿ ԱՅՒ.

„Прѣ фрѣмос лѣкрѣ вѣй фаче А. Докторе,
дар єѣ сѣнт ѣн Ом сѣрак, ші зарѣницос
кѣм вѣжі; ші нѣ поч ац рѣсплѣті.“

ТѢНЗРѢ ЗІМЕІНД АА АІН КАП, ШІ КЗ-
ТѢНД АА МІНЕ, 'М ФЗКЪ СЕМН СЪ НДІ ІАЪ
БОРЕІА БЗТѢНЗРѢЛДІ АСЪ.

ДЖИЗ АЧЕА ЗІСЕ БЪТРИЖЪА КЪТРЪ МІНЕ, КА
МАЙ КІНЕ АР ФІ СЪІ ДАД ПАЧЕ, КЪ НАРЕ ЛІПСЪ
ДЕ НІЧІ О ДОФТОРІЕ, ШІ ДЕ СОКОТЕСК, КЪ Є
КЪ АДІВЪРАТ КОЛНАВ АМ МАРЕ ГРЕШАЛЪ, КЪ ЄЛ
ЄСТЕ МАЙ СЪНЪТОС ДЕКАТ НОІ ТОЦІ. ЯША Є
ІАК ПАДІ? КЪ ЄШ СЪНТ ЧЕ СЪНТ! ІАК ПАДІ,
КАРЕ ЗЪЧЪК ЛА ДШЕ ЗІСЕ: „ЄЩІ ШН НЕБЪН.“

„Дрент ай, Фиѣл миѣ!“ мормзи Бзтрж-
нѣл, „Ѣн НееѢн! ачаста есте Фиѣогномѣа
Омѣлѣѣ чѣк адевзратѣ, пар тоате челе-лаалте
сѣнт нѣмаѣ прѣфѣзѣтѣрѣ. Іар Домниѣата Доф-
торе еѣѣ Дофтор де бѣѣ — вѣнѣѣ Япѣ пѣ
Банѣ де аѣр, шѣ фанѣ жѣрѣзмѣнтѣрѣ марѣ,
кѣмѣкѣ есте ачѣа блѣѣѣрѣл нѣмѣрѣрѣѣ; „Іак
Падѣ, аѣ Дофторѣлѣѣ Ѣн Халѣфѣнѣѣ, шѣл
лаѣѣ сѣ сѣ аѣкѣ.“

„Сирі!“ Зічк чєл дєлє шшє, „ласєтє сѣтє кєдтє лє Пѣлє (Вєлє), спрє о глѣмє.“ „Дєкѣ сєкєтєщї ашє,“ рєспѣсє Бѣтрѣнѣл, „прїїмѣщє мѣнє Д. Доктєр, шї вєжї чє арєтѣ Нєтѣрє! вѣж кѣ арєц чєлє кѣ Гѣрє. — Дєр ашє є нѣрєлѣл Доктєрїлєр: кєсѣ фєчєщї а гѣнѣї лє Дрѣмѣл чєл дє мѣїнє. Дє сєкєтєщї, кѣ шї кѣ мїнє вє фї ашѣ, аї грєшєлєж, шї кѣ тєатє кѣм єстє Ҫѣнѣтєтѣк Ѧнєїнтѣк Дѣмнїїтєлє кєм слєбѣ; дєр кѣр пєнтрѣ ац арѣтє кѣмкѣ єѢ вѣїѢ єѣ трѣєк мєї мѣлѣт дєкѣт Нєлѣл Дѣмнїїтєлє, чєл кє КєрєѢнѣлѣл, шї дєкѣт ачєст Тѣнѣр рѣшѣ лє оєрєж, врѣѢ а мєї пєтрєчє прє дїчѣк Ѧкѣ о врємє. Кѣ тєатє кѣ нѣмєї Ѧ Дѣнѣдѣн пѣатє Омѣл а трѣї кѣ рѣлєпѣѢнє, шї а мѣрї, дє ар фї кѣ нѣтїнѣѣ. — Дєр Ѧсѣм' пєлєчє Ѧрѣл чєл гєрмєнїчєск, шї — є Пєгѣвѣ кѣл Ѧгїт аѣѣцє Мїшєї; дєр нѣ кєлєк єѢ, орї прє Ѣнѣдє мѣз афлѣ прєстє Грѣпї дєшкїє? шї оєрє нѣ мѣз вє Ѧгїцї шї прє мїнє Пѣмѣнѣтѣл асѣѣжї орї мѣнє,

(Зрмартк Анденте.)

Міржандзмъ де ачегъ рзспѣнс ааѣі Іак Па-
ді, пре каре нѣа пѣткѣ сокоті де Ом —
маѣ кѣпрѣнс о дѣукѣітз грѣазъ, ші възжнѣ,
кѣ ам аѣѣс лѣкрѣ де жѣмѣтѣтѣ спре калѣ
мѣнтѣріі Бѣтрѣнѣаѣі де ачѣѣ Фантазіі а-
тѣнекатѣ, мѣ кѣкрѣаѣ, ші мѣ гѣтѣіѣсз кѣ дѣн
ачѣл дѣр аѣіѣ, ші аѣжнѣдмѣ зѣа кѣнѣ, ѣшіѣ
дѣн Касъ. — Іак Паді ѣші дѣпз мѣнѣ шлѣ-
пѣінѣ, кѣр ка ѣнѣл, чѣ сар фі сокотіт, кѣ
сѣ аѣаз аѣкѣ а Коракіѣ, ші дѣпз чѣ мѣ пѣ-
трѣкѣ пѣнѣ ла трѣптемѣ аѣѣкѣ де марѣінѣ
Хатѣніі, ші зѣѣ. Ачѣла ѣ Доѣторѣл чѣл аѣѣ-
вѣрат, карѣ прѣн дѣх рѣжкатѣ мѣнѣгѣрѣ а
трѣп; ші фіѣц, мѣлѣ де ѣтѣпѣнѣл мѣѣ, зѣ-

кхна! м'єс п'єс о Цедзлаз а мхнз, — т'р єс д'єпз чє ам єшіт а хліцз, кхстаїс Цедзла шї вхзїс, кх є о Банкнотз, дє чїнзєчї дє ф'єнцї Шерлінг, карє фачє д'єпз кхрєс Вієнї о с'єтз дє Галєнї дє адр, дє карє мїс'ад с'єт Мірарк шї Бхкхріа а градзл чєл маї дє с'єс. Д'єпз ачєл алєргхнз Тхнзрєдз д'єпз мїнє м'єс грзїт євкхрхнзєс: „О Дофторєл нострє чєл скхмп, Домніата єшї єн Лхєр чєрєск! кх сїнхр Татзл мїс'ад зїс, д'єр мз рог, сз нхтє с'єпєрї! кхм кх єшї єн Дофтор прк мїнхнат, шї є м'єлт ачєл дєлз дхнєсл: карє врк а зїчє, кх ас доєхн-дїт Крєдїнцз кзтрз Домніата; пєнтрє ачєл тє рог, сз вїї маї адекє орї ла нол. Д'єр лхнїнт'є алтора тє рог сз фїє тхчєрє, пєнтрє нол, — кх дє ба маї бєнї алт чїнєвз, афарз дє Домніата ла нол; а Часл ачєл нх вом маї фї дїчк.“ — „Адаїо! ам кад'тз сз мз дхк, кх Іак Падї флєрєз д'єпз мїнє.“ — Мїнхнат шї дєсїєїт лхкрєс єстє ачєстз, зїсїс а сїнєм! Гхнздрїлє мїс'ад пїєрэд'т л'т'р ачєл а вїсдрїлє Фангазіє, т'р Нотз чк дє чїнзєчї ф'єнцї Шерлінг, ас д'єл ачєшїї лхкрєрї о Кхмпхнз нєгхнзїтз. Д'єпз ачєл ам шєхзт ла Масз прє Окадхнл чєл оєїч-нхїт, л'прєдхнз кх чєлаллцї Оєпхтзторї, сз чїнзм. Ам мхнкат шї ам єхзт лїнїшїт, нєдхнз аскадатарє ла чєлє, чє сз повєстк ла Масз — дє чєї чє шєдк л'прєжрєдл мїс'д.

Кзтрз сфхршїтєл Чїнєї ам кхноскєт пхтєрк вїнєлєшї чєлєшї дє Шампанїа дїн кхрїн-тєлє грєсєлєшї шї бєгатєлєшї Факрїкхнт Д** дїн Б., чє шєдк а дркпга лхнхз мїнє ла Масз; шї вїїнзмї одрєш чє л'гхнз, лам л'трєкат прє Фєрїчїтєл чєл пхнтєкєс, дє ас асхїт одрєш кхнз дє єн Нєгхцзторїс Д** дїн лондон.

Нєгхцзторїєл Д** дїн лондон? ас пофторїт єл мїрхнзєс, шї лзєхнз Пххрєдл дїн мхнз, зїсє: „Рєї сз зїчї Банкїєрєл Д** шї кхм ц'ад бєнїт Домніталє л'гхнз, а л'трєка дє Банкїєрєл Віліам Д**, ачєл єстє єн Міліонєр, кхноскєт л'тоатз лхмк.“

Маї л'тхїс нх прк єрам л'грїжат ал чєрчєтз, т'р д'єпз чє асхїс чїнє єстє, а'дєк ашєп-

там сзєс факз зїо, сз мз дхк сз'л пхз т'рз. — Іар а доло зї, кхнз єрам гата сз єс дїн Касз, ка сзл чєрчєтєз, ас бєнїт Фїїдл сз'л ла мїнє, к'єр ка кхнз лашї фї пофтїт єс.

„Іартзмз Домнєлє Дофтор!“ зїсє кзтрз мїнє, кхчї тє с'єпзр-аша дє дїмїнкцз. — Іар д'єпз чє шєхз прє Гофз лхнхз мїнє, мз р'єгз, сз кїнє вєск дї дє аскадатарє ла о л'трєворєкїє прєлхнгатз, карє акхм токма дєрє врємє а мїо повєстї — фїїнд, кх Тайкз-сз'л лхк нх с'ад скєлат дїн Гоми.

„Кхм?“ зїсїс єс, „акхм ла зєчє часрї доармє Татзл Домнїталє?“

„Доармє,“ рхспхнєс Фїїдл сз'л, шї Іак Падї л'л пхзчєшє: шї ачєлч час лї с'єлжкчє лхї Рокєрт спрє Прїмєлларє: фїїнд кх Нолп'тк нх сз поатє одіхнї, чї нхмаї сз кїнхчє дє л'тхнхрїкєл Нолцї; т'р д'єпз чє сз фачє зїо, пофт'кчє трєдєл сз'л чєл оєсїт, дрєп-тєл сз'л.“

Ачєл трєкє сзєс прєфакз л'т'ралт кїп зїсїс єс. Шї мз рог сз мз єрцї, кхчї тє л'трєк пєнтрє Пєрсоналітєтєл Домнїлор вєс-тєрє: кхчї мїє ка єнхї Дофтор мїєс кадє, а шї маї дє апроапє ачєл, чє дорєск а афла спрє Одіхна кхчєтєлєшї мїс'д, дє єстє Татзл Домнїталє Банкїєрє Віліам Д**, чєл шїєт дє лхмє дє Міліонєр?

„Бл єстє,“ рхспхнєс Фїїдл сз'л, „Зїм-єїндзєс, шї поцї а крєдє, кх єстє шї акхм Міліонєр, д'єр тоатє ачєлє Міліоанє, кхм аї кхноскєт нх'л пот фачє а трзї л'одїхнз, нїчї аш афла мхнхзєрє; кх дїн патрє Фїї, ам рзмас єс нхмаї... Мхмхмк, дєкхнз ас рзпосат схнт шасє днї — т'р Гєрз мк Грофїа Ієннї Х**, с'ад дхс д'єпз дхнєс тот л'лхнз ачєл.“

Ачєстє жалнїчє Л'тхмплзрї м'є стрїкат Охнзтатк, чк шї фхрз дє ачєл фєартє сласз, ка лхк шї алтє с'єпзрєрї полїтїчєшї, чє іс'ад л'тхмплат дїн Прїчїна алтора, м'є адз, огат Оххрєк, шї л'адз асхєс ла Отарк ачкє-ста жалнїкз — шї л'адз сїлїт а сз трачє-шї а лхсз тоатє Нєгхцзторїлє оєчєшї, шї тоатє асєоцїацїїлє — шї л'пхрзсї Патрїа, шї прє тоцї Кхноскєцїї шї Прїєтєнїї чєї євнї шї

крединчові, ші а вені а пзрціле ачест'к. Ші Омбл ачел, каре фсесз пзнз атднч длегрз кзтрз тоці, ші ідеіторіс де Петреканіі, ші де соціетці: чінстіторіс; ші каре кзтрз чей маі мблці фзкзторіс де біне, ші міло- стів ас фост; с'аф фзкзт чел маі атдн- бат, ші маі скзмн, ші маі аспрз кзтрз тоці — ші атата іс'аф атднкат Гімте- менторіле дххлбї сзс, акжт сз вазз пре чінеба, кз пзтімеще де моарте, акз нс пр ажбта — дар че зік ес, кз нс тар ажбта: ка акз сз вазз, кз пре чел осжндїт де мо- арте, сз ар пбтк прїн даре де кзцва Гбі- нес, ал скзпа дела моарте, нс ар да: кз лбї акзм тот дна есте а бед'к пре чінеба морт, с'аф біс. „Тот атата фаче,“ зїс ел, „а трзі, с'аф а мбрі; кз Омблбї лї кабтз сз моарз одатз: орї акзм, орї маі тзрзїс.“

Ші пзнз атратата л'аф фост афс Ідеаса чк скїмеатз, кз ас ізгонїт дела сіне пре тоці кдноскбїї, ші пре Касїр, ші пре тоате Глбїїле челе крединчовсз; ші акзм бі- цдеще ка дн ґершїторіс, кз тоате Гтрзлбчї- ріле, ші тоате подоаселе челе лдмещї, лкб ґржт, ші лкб нзрзсїт; ка акз ші пре міне Фїїл сзс чел адезрат, нс мз ідееще. — Дар че зїк: дїн ачк Дїсперацие, каре лас фзкзт, ші шаде аскднс зїоа шї ноаптк, де нс лар фї пзхїт дн Крединчос ал сзс, ка- ре'л ар а чк маі маре Драгосте, че сз нс- меще Іак Паді, пре каре лас полекрїт Татза мїсз Бровскз Цестосз, поате кзш фзчк мо- арте. — Ачест Ом, че ладї вхзбт ла ґше, лас фост слбгз, ші Пзрзторіс де грїже де мїк Ропїл, ші лс дспрїнс тоате Огїчїїріле, джнд аскблтаре Кбїнтелор, ші акзцзтдї- лор Пзрїнтелбї мїсз, с'аф фзкзт чел маі ебн ші маі крединчос Прїетїн.

Асз пентрз кз ас авбт ел атїнерече роф- тз а бед'к Пзрціле лдмїї, ас азсат Глбжеа жос — ші ас атрат а Коракїе, ка сзш черче Норокз прїн рззкоас, ші прїн алте лдкрбрі. Ёл де доао орї ас акбнжбрат лдм'к кб Коракїа. Ла лдбкїр сз афла а Коракїа чк маі маре Пелсон, каре с'аф фост пбс пз ґскал Кон- тра Адміраллблї Брбелї, че ґра Врзжмашл

лор. Іар ла Гбматра спзргжндсз Коракїа, ас скзпат ккр нсмаї ел, а Коррії Гбма- трїї. Де аколо скзпжнд дїн гкрзле Гзлба- теїлор, с'аф аторс кб Норочїре ла аї сзї.

Ёл ас шїбт, ашї лвжртї лдкрбріле салс спре фолосбл сзс, ші кбмж'л везї, ар дн фбнджш де зкче Мїї де фбнцї Шерлїнг, ші тоатз лверк ачел нс лас ззтїкнїт, а сз а- тоарче а Глбжеа ноастрз, ші сжнт акзм опт лнї, де кжнд сз афлз ла ної, ші мзкар кз Татза мїсз де мблате орї лас ґзтбт шї лас мжнат дела ної, ші лас окзржт, дар ел нїч де кбм нс врк асз дспзрта, чї сбфїре тоате кб елжндеще; акз а тоці лнїї пз вре- мк, кжнд сжнт Прднеле коапте, кабтз сз сз дбкз кб Коракїа пре Марє, мзкар де сар дбче нсмаї дела Под пзнз ла Ноїан, ші лна- пої; ші дбпз ачел шаде тот лнбл акасз, ші е елжнд шї ебн. Ші пзхїще пре Та- тза мїсз, ка пре окїї сзї, ші прекбм аї ас- зїт, кз Татза мїсз дела Нїменк нїч дн Гфат нс прїїмкше, фзрз нсмаї дела джнбл. Аче- стба ам сзї мблцзмек ес, кз нс маб скос дїн Клірономїе: кз Татза мїсз де о Мїе де орї ас вбт сзш дзрбаскз тоатз лвбцїа са ла Гпїтабл некбнїлор, ка аколо а маї ебнз пзстраре сз фїе дєкжт а мжнїле м'бле; дар нс л'аф лзсат ачк Глбгз крединчовс. Ші ла ачкста акз с'аф жбрат ел, кбмкз дакз бої врк а мз кзсзторї вр'о датз тот ла Гпї- табл Гзрчїлор, с'аф ал некбнїлор ва клї- ромомїсї лвбцїа са, пентрз кз ел сокотк фїїн- цалбї, ші амк де аїчк о марє Ненорочїре, ші елсстзмз атот Мїнбтбл ачк фїїнцз, че сз ва асбче прїн міне а лдме. О Домнбл мїсз, нс шїї кжт де ненорочїт мз фаче ачел Жбз- мжнт! фїїнд, кз ес ідеїск о Ропїлз чїнстїчз шї елжндз, фзрз де каре, дбпз кбм сімцекз дзрерк Іїнїмїї м'кал, кб непбтїнцз'м ва фї а трзі. Асз нс шїб кбм сз фак, кз прїн чел маї мїк семн, че лш фаче дспре ачел, а- датз ар фї афарз де сіне — Татза мїсз.

„Поці сз мз крєзї де ачкста, Домнбл мїсз, дар атрз адезр лцї снбїс, кз челе маї фрбмоасз Флорї оменїшї дїн Лондон, прїнтре каре ал крескбт, нс м'бс пбтбт ро-

ФОАА ДЖМІНЄЧІІ

с п р е

Амѣлцѣрѣ чей де обще фолосїтоаре Кѣношїнце,
АЛВЗТѢІТѢ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР ЛВЗЦАЦІІ.

11)

(СѢ ІВѢЩЕ А ТОАТѢ СЖМЕЗТА).

(Мартіе 13. 1837.

ЖМЗТАТѢ ДЕ АНѢЛ А ЕКРІПТѢРІІ 26. НѢМ. КѢ 70 — 80 КІПѢРІ КѢ ПРЕЦ 2. П. А АРШІНѢ.



ПескаріѢл Ірїн шї ФїїѢл сѢѢ.

Пентр 8 Ідіаліе.

А че кіп саѣ фзкѣт ачастѣ Мзестріе Поетічаскѣ трекѣе сѣ сѣ каѣте а времіе чѣле дедемѣлт, ші мзкар кѣ Цара-Гречаскѣ, дѣпѣ кѣм ѣ есте хрѣнітоарѣ тѣтрор мезетріілар челор фѣрмоасе сѣш арате мѣстрѣ атрѣка ачаста тот сар пѣтѣ зиче, кѣм кѣ Ідіалеле, фііна кѣ сѣнт о ізводіре фірѣскѣ алкѣтѣтѣ, де стіхѣрі поетічеші, каре скоате ші аналѣз сімѣіре мінѣіі оменеші, ла чѣле маі мѣате пороаде пре пѣмѣнт, дакѣ аѣ аѣѣѣ а грааѣа чѣл адеѣрат ал акіпѣріі есѣетічеші, саѣ фзкѣт кѣноскѣте ші пофтітоаре. Кѣ чеі маі мѣацї дін времіе ачѣстѣ аѣ фост пѣсторї, ші оаре ачѣлѣ сѣ нѣ фіе фост пѣзкѣте, ка сѣ кѣнте ші сѣ факѣ мѣзікѣ, мзкар кѣм аѣ фост елѣ де сінгѣратіе? — кѣ а Цара-Гречаскѣ, а. л. а. п. аѣ ешіт Поезіа вѣколічаскѣ дѣпѣ мзестріта ѣрмаре але кѣнтѣрілар пѣстореші Сікіліане. Асѣ нѣмаі дін зі а зі саѣ пѣтѣт аѣѣе аіч атрѣ чѣ десѣѣршіт дѣкраре. Стесіхор, Асклепіадіс, ші алѣіі маі мѣацї аѣ кѣѣтат сѣ факѣ мѣате черкѣрі, маінаінте пѣнѣ нѣ венісѣ ѣеокріт дін Сіракѣза (270) де аѣ адрептат ачастѣ мзестріе поетічаскѣ десѣѣршіт. Вл шаѣ скріс Еѣколііле, каре кѣпрінде а сіне Характерѣа ші моралітетѣріле нѣравѣрілар вѣне, а Діалекте дорічеші, кѣ аша аі сѣ порѣнчѣ Поетелор атѣнч а Цара-Гречаскѣ, фііндѣ фѣрѣ де ачѣа кѣѣта сѣ сѣ скріс Стіхѣріле Вітезілар а Діалектѣрі іонічеші, драматічеші, ші а аттічеші.

Акѣт есте пентрѣ нѣмеле ачѣста, чіне аѣ асемнат феліѣрімѣ ачаста а Поезіі, ва сѣ зікѣ а чѣ вѣке Гречаскѣ рѣдѣчінѣ ші εἰδύλλει, ѣн кіп мік поетічѣск, каре есте ѣн кѣѣнт де мѣате кѣпрінѣзторіѣ, асѣ

тот нѣ сѣ ачѣлѣѣе аша департе ачѣа че воім сѣ ачѣлѣѣем ноі прін кѣѣнтѣа Ідіаліе, кѣ ноі ачѣлѣѣем а фі ѣн кѣнтѣк пѣсторѣск, чѣѣѣнѣск, де Пескарї саѣ де ѣпнѣторї, каре аратѣ кіпѣа віѣцїі ші сїмѣіріле чѣле де мѣате фѣліѣрі але оаменілар ачелора а старѣ чѣ сінгѣратікѣ фірѣскѣ ші ле нѣмѣрѣ ла Поезіа Історічаскѣ ші драматічаскѣ. Немѣіі аѣ аіч о мѣстрѣ вѣрѣнікѣ де чінсте, каре ла ѣрмаре сѣнт маі вѣрѣнічѣ деѣѣт ѣеокріт, кареле аѣѣ аѣкрѣѣѣ дѣпѣ Старѣ чѣ фірѣскѣ а перѣоанїі дар поате кѣ ва фі фост чѣѣаш кѣѣѣѣ. Дар асѣ ѣеокріт пентрѣ ачѣа наѣ авѣт че фѣче, кѣ ел аѣ аѣкрат кѣ кѣрѣдінѣѣ атрѣ вѣрѣнічїа са. Чіне чїе, оаре Геснер, кареле саѣ вѣѣат прѣѣѣѣѣ а Аркадііле сале чѣле ідеалічешї, нѣ сѣ ва аѣіновѣцїі деѣѣтрѣ ѣрмѣторїі чѣ прѣ чїнѣашї кѣ оарешкарѣ кѣѣзіме. Ші пентрѣ че нѣ? пентрѣ кѣ Поецїі чѣі маі вѣкї аѣ пѣс вѣрѣмѣ чѣ де аѣр атрѣ чѣле трекѣте, ѣр чѣі маі ноі аратѣ ші фак маіѣѣѣѣ пѣ вѣрѣмѣ чѣ вїітоаре.

Асѣ фіе кѣм ва фі, кѣ ноі вом соко-ті ачастѣ мзестріе а Поезіі дѣпѣ скопѣсѣа еї чѣл кѣрат естетічѣск ші моралічѣск; кѣ фііна кѣ нѣ нѣмаі есте нѣмаі трѣчѣре де вѣрѣме, ка ла ачѣпѣтѣа еї, ші фііна кѣ Прѣѣѣа еї чѣл дін-лѣѣнтрѣ саѣ аѣѣѣѣѣѣ пѣнѣ ла атѣта прін Поецїі вѣрѣнічї, кѣт сѣ сокоѣѣѣе де ѣѣѣе ка о раѣѣрѣ а Мзестріі Поезіі, аша трекѣе сѣ аїѣѣ ші ѣн кѣѣѣт есѣетічѣск ші моралічѣск.

Поеѣа Ідіалелор не пѣне пре ноі атрѣ оаменїі, карїі сѣ фолѣсѣск а грааѣа чѣл маі де сѣс ал порѣчіріі, кѣ еї трѣѣск атро аѣѣаѣ де пѣѣе ші кѣ хармонїа Горѣцїі ші кѣтрѣ фірѣ чѣ дін аѣарѣ. Вї сѣ вѣкѣрѣ а нїѣе лѣѣѣрі каре аш аѣ

форма есметичаскз ч'к маї де пліна сло-
козеніа ч'к маї одіхніте, каре стз к8 На-
т8ра а Хармоніа ч'к маї дінахєнтр8. Ачас-
тз слобоженіе, ачастз л8краре а фірії есте
ка о Маїкз крескзтоаре ші хрзнїтоаре а
ачестор оаменї норочїці, карїї треб8е сз
сз сокот'кскз ка ніще л8крзрї ас8пра нз-
рав8рілор в8не але оаменїлор ачестора. Дїн
трѣнсає извор'кше в8рзціа, ші аша
ші сїнг8рзтат'к нзрав8рілор в8не.
Вас нороческ к8 невіновзціа інімії,
барсз адевр а мїнціле оменешї, фак
їніма моале ші влжндз, ші лвацз
сїмцір'к а фі в8нз.

Атр8 кпт сжнт адеврате атрзріле
а Характер8ріле ачестор Оаменї фірешї, ші
пентр8 че ка8тз сз лї сз д'к ач'кста
дела Поєцїї ідіалїчешї, дакз сз бор н8мі
де сжвршїт Поєцїїле, треб8е сз сз д'к
афарз ак8м де аколо ніще темей8рї ші
акз токма д8пз Поваца ідіалелор л8ї
Влаїст, дар ірін фаче маї м8лат деспре
тоате.

Кз сз афаз аїч ідіалеле Пзскарї8л8ї.
Поєт8а не з8грев'кше о с'крз де прїмз-
варз калаз, ші лїмпеде фр8моасз, внає
Пзскарї8а ірін к8 Фїї8а сз8 тр'кче Мар'к
ч'к лїнз ла Цзрм8ре ка сз п8е ввршїле
а трестїе. Соареле са8 аф8ндат а Мар'е,
ші кжнд і'сз спзрч'к разеле ч'кле де пре
8рмз а сп8меле вал8рілор сз вед'к тот
д8чї8а апей дїннаїнт'к лор ка кжнд ар
лнота а фок. Фїї8а Пзскарї8л8ї сз мїн8-
н'кзз де ачастз прївелїше аналтз а фірії.

Вн л8кр8 есте аша мїн8нат, каре д8че
пре Ом кзтрз о фїїнцз пор8нчїтоаре аде-
кз кзтрз а мїнезїре. Аша дарз ла о аша
п8т'к8е м8лцзм'к к8 мїрар'к са, ші а8
ачеп8т асз акїна к8 маре ші аджнкз
чїнсте.

Мїн8н'к че а8 в8з8т а Цзрм8реде Мж
рії Фїї8а л8ї ірін, есте токма д8пз фіре
ші де асз н8мі вн д8кр8 фр8мог ші і8-
кїт. Барза ак8нц8ратз деп8її сзї вжн-
леще мжндрз пре д'к8пра апей ші сз скаа-
аз а трѣнса атрз вал8ріле каре стрѣ-
л8ческ де ап8с8а Соарел8ї ка фок8а. Пр^ї
їнсолз афарз трзц'к о коаре лїнз, ші хоа-
деле ч'кле верзї мїшкжнд8сз сз асем8на
к8 вал8ріле Мзрії. Ат8нч а8 грзїт ел а-
ч'ксте к8вїнте:

Ах, че Драгосте с' аратз
Афірії аместекатз

Дїн пзрціле т8т8рор,
Пажїщ'к, Черї8а, ші Мар'к
Сз аратз к8 мїшкар'к
Оглїнда оглїнделор.

Кпт сжнт тоате де фр8моасе
Норочїте ші воїоасе,
Че фір'к н'к8 арзтат.
К8м не фаче вое в8нз
Ферїчїї де апрє8нз
Карє фір'к нї л'к8 дат.

Ачастз сїмціре вїе а Фїї8л8ї а8 ф^ї
лосїт мїнціле Татзл8ї, каре са8 фзк8т
прїн фір'к ач'кста спре маї в8нз ші к8
м8лат маї сїмцітоаре к8цете, де а да Фї-
ї8л8ї ніще л8взцзт8рі в8не. Ачєста есте
вн понт, кареле н8 сз поате тр'кче к8
вед'к'к, о довадз де а арзта, к8м кз
їдіалеле а8 вн к8цет моралїческ. Кз дакз
не ад8че пре ної Поєт8а а фір'к ч'к маї
сззвїтз, каре весел'кше тоате, кжнд к8
о п8тернїчїе н'к8 фзк8т ел прїн дескрї-
р'к фр8мсецілор еї о в8к8ріе десфзтатз
а ініміле ноастре, ші не аз ржвна ка сз
к8ноащем че сз фачем, ші к8м сз 8р-
мжм д8пз леціле фірії, ка сз фїм к8-
рацї ші невіновацї, — апої к8м н'ар
8рма Четїторї8а пентр8 а прїїмі вїнеле к8

сїмцїрѣ лѣвцѣтѣрїлор лѣї чєлор бѣне?
 Яша аѣ зїс Татѣл Ірїн кѣтрѣ Фїїлѣ сѣѣ:
 Тѣ вѣї фї норочїт прїн фїре, кѣте зїлє
 вѣї трѣї, дє вѣї фї дрєпт прє лѣнѣз ачѣл,
 шї дѣкѣ нѣцѣ вор рѣпї кѣмѣ сїмцїрїлє
 тѣлє одрєшкарє сѣлѣвѣтѣчїтє Патїмї дєлѣ
 бѣлѣдєлє фѣрѣмѣцїѣ. Кѣч Омѣл сїнгѣратєк
 фїрєск нѣ кѣнѣоѣцє нїчї о патїмѣ, нїч ѣнѣ
 нѣ кѣтѣкѣзѣ ал сѣтѣпѣнї, кѣч лѣтралт кїп
 фѣѣцє дїп їнїма лѣї Драгѣстѣ чє арє кѣ-
 трѣ фїре. Дѣпѣз ачѣл нѣ сѣ маї лѣдєстѣ-
 лѣкѣзѣ, шї ачѣл чє лї адѣчѣкѣ Драгѣстє
 нѣоѣо тѣтѣѣѣнѣ, нѣї вѣ маї фї нѣоѣо, чї
 дє тѣоѣтє зїлєлє, шї лѣкрѣл чєл дє тѣоѣтє
 зїлєлє адѣчє грѣцѣз. Кѣ фїрѣк шї патї-
 мїлє сѣнѣт кѣ дєоѣсѣїрє кѣ зїѣа дє нѣоп-
 тѣкѣ чѣк лѣтѣнѣкѣоѣсѣз, пєнѣтрѣ кѣ фїрѣк сѣѣ
 Натѣрѣ єстє Маїкѣ тѣтѣрѣор лѣкрѣрїлор
 чєлор бѣнѣ, кѣсѣкѣзѣоѣрѣк шї хѣрѣнїтѣоѣ-
 рѣк фѣпѣтєлор чєлор бѣнѣ шї а вїртѣтѣї,
 єр патїмїлє сѣнѣт нѣзѣкѣзѣоѣрєлє тѣтѣрѣор
 пѣзѣкѣтєлор, шї єлє сѣнѣт пѣвѣцѣїтѣоѣрє кѣ-
 трѣ мѣнѣїлє їадѣлѣї.

Тѣтѣл чєл вѣтрѣнѣ лѣш арѣтѣ лѣтрѣ
 ачѣстє лїнїцїтє шї сѣнѣтє кѣїпѣлє апропїлѣ-
 рѣк сѣфѣршїтѣлѣї сѣѣ, шї дєспѣрцїрѣкѣ чѣк нє
 тѣрѣїє дє кѣтрѣ ачєст пѣмѣнѣт, кѣрє арє
 пєнѣтрѣ дѣнѣсѣл атѣтѣ Драгѣстє, кѣ оѣї
 пѣоѣтѣ дѣ Фїїлѣлѣї сѣѣ сѣ кѣнѣоѣскѣзѣ лѣ-
 нѣїнѣтѣкѣ оѣїлор вїнєлє, шї сѣлѣ лѣпїлѣѣзѣ
 кѣтрѣ фѣпѣтєлє чѣлє бѣнѣ алє вїртѣтѣї.

О рѣмѣї кѣ фѣлѣсїнѣцѣ

Спрє вїртѣтє кѣ кѣрѣдїнѣцѣ

Пєнѣтрѣ фєрїчїрѣкѣ тѣ.

Пѣлѣнѣї кѣ чєї чє пѣлѣнѣ, шї фѣлє

Вїнє, сѣрѣчїлор дѣлє

Дїнѣтрѣл тѣѣ, нѣ тє ѣїтѣ.

Дѣѣтѣз дѣпѣз пѣтїнѣцѣ

Пєнѣтрѣ чєл кѣ кѣвїїнѣцѣ

Лїнєлє Дѣмїї чїнѣтїтѣ,

Шї сѣ фїї кѣ вѣрѣкѣцїє

Дѣ лѣкрѣрї дє вѣрѣнїчїє

Кѣ сѣ тє вѣзї фѣлѣсїтѣ.

Шї прїн ачѣстє сѣкѣмѣ кѣвїнѣтє.

Рїдїкѣцї дѣѣхѣл тѣѣ кѣтрѣ дѣмнѣл фїрїї,

Дє кѣрє дѣкѣлѣтѣ кѣ фѣрїкѣ сїмцїрїї

Шї вѣнѣтѣл шї Марѣкѣ, шї лѣ вѣє лѣсѣз

Тѣоѣтє сѣпрє вїнєлє Дѣмїї кѣ сѣ мѣсѣ

Дѣлѣѣцї рѣшїнє шї мѣоѣртє маї вїнє

Дєкѣт рѣѣтѣтє сѣ фѣчї дєлѣ тїнє.

Кѣ Мѣзрїрѣкѣ, Фѣлѣ, шї кѣ вѣгѣцїѣ

В дєшѣртѣз прєстє тѣоѣтѣз вѣрѣвѣцїѣлѣ.

Іѣр їнїма пѣлїнѣ, шї маї оѣїхнїтѣз

Пѣртѣ нѣоѣстрѣ єстє а фї мѣлѣцѣмїтѣз.

Дѣчѣстє лѣвѣцѣтѣрїї вїнє кѣѣтѣтє алє
 ѣнѣї Тѣтѣз вѣтрѣнѣ, кѣрєлє лї пѣфѣтѣѣцє
 Фїїлѣлѣї сѣѣ норѣчїрѣкѣ лѣї дїн тѣоѣтѣз їнї-
 ма шї сѣѣфлєтѣлѣ лѣї, лѣкрѣкѣзѣ лѣтрѣ о
 ашѣ сїнгѣратєкѣз кѣвѣнѣтѣрє фѣрѣмѣоѣсѣз, кѣ
 дѣлѣвѣратѣмїмѣлѣт дєкѣтѣ кѣвїнѣтєлє чѣлє сѣчї
 алє ѣнѣор мѣрѣлѣкѣтї дїн їнѣвѣн лѣѣѣсѣ. Кѣ
 лѣкѣ чє фєлїѣсѣ дє дѣвѣзї лѣвѣдєратє адѣчє
 кѣвїѣсѣлѣ Тѣтѣз лѣтрѣ лѣвѣцѣтѣрїлє шї лѣдєм-
 нѣрїлє лѣї! Кѣ єл лї арѣтѣз норѣкѣлѣ вїє-
 цїї лѣї лѣсѣш, чє лѣѣѣ авѣтѣ пѣнѣз лѣ зїѣа
 дє асѣтѣзїї. Пѣрѣлѣ лѣї нѣ лѣкѣрѣнїцїтѣ лѣтрѣ
 вѣкѣрїлє дє а сѣѣѣтї ѣнєлє кѣ ачѣстѣкѣ,
 шї мѣкарѣ кѣ шѣѣ вѣзѣтѣ єл лѣ оѣпѣтѣнї дє
 їнїї прїмѣзѣвїлє сѣлє тѣтѣ шї лє сѣѣѣтѣкѣ
 нѣмѣї кѣ прє о зї дє прїмѣзѣвѣрѣзѣ шї кѣ
 зїѣа дє єрї кѣрѣкѣ аѣ трєкѣтѣ. Кѣ зїчѣкѣ,
 кѣмѣ кѣ кѣтє о лѣтѣмѣплѣрє дє нєнѣорѣчїрє
 кѣнѣдѣ сѣѣ лѣтѣмѣплѣтѣ кѣ грѣкѣ аѣ шї трє-
 кѣтѣ дѣкѣзѣ аѣ рѣѣдѣтѣ кѣ сѣтѣѣѣнїчїє.

Ірїн шѣѣ лѣкѣлѣтѣ аѣѣї лѣвѣцѣтѣрѣ пѣфѣ-
 тѣрїнѣдѣї кѣвїнѣтєлє ачѣстѣкѣ.

О Фїїлє фїї кѣ мїнѣтє,

Фїї лѣѣлєлєпѣтѣ лѣ кѣвїнѣтє,

Ші вiрт8тк сз пззечи
Ші вей автк ші т8 бiне
Бей фi норочiт ка мiне
Д8гчз фiре сз трзечи.

Фiй8а чед бажна са8 фзгзд8ит кзтрз
Тат8а сз8 к8м кз дiн тоат8 iнiма л8i
чк копiлзрфккз ба 8рма д8пз л8вцзт8ра
л8i, шi са8 лзсат пре пiепт8а бзтржн8-
л8i. Асз пре ел л88 спзiмжнтат к8вжн-
т8а че м8 грзiт пентр8 моарте. Шi са8
р8гат де Тат8а сз8 к8 фiаккз Драгосте
а кредiнцiй, ка сз н8 сз депзрткзе де
джн8л.

Атр8 ачелк а8 п8с вжршiле шi 8ндi-
целее, шi фзкжнд8сз сфрз са8 лзцiт ноап-
тк престе Маре. Iар еi са8 п8с а Кор-
бие шi са8 д8с акасз.

На8 трек8т врфме м8атз, шi а8 м8-
рiт бзтржн8л. Фiй8а чед б8н л88 пажнс
пре ел, шi тотдф8на ша8 ад8с амiнте
де сфра ачаста. А8 8рмат л8вцзт8рiлор
пзрiнтецiй, шi а че кiп а8 фост престе
бзтржн8л, аша шi престе джн8л а8 фост
Мiла л8i дмнеч8с. Да моартк л8i лкз
са8 арзтат тоатз вiаца л8i чк л8нгз
ка о зi де примзварз, шi ка зiоа де ерi
карк а8 трек8т:

Д8пiй а iндiарзсзрiт8л8i.

А Четатк Асра шi прiн преж8р8л еi
а8 мжнкат Д8пiй а 4 днi пзнз ла дн8л
1834 маi мзлцi декжт 1000 де пр8нчiй.
Адеврзат кз Стзпжнiрк а8 п8с 8н прец
пентр8 тот Д8п8л а пазтi, к8i лi вор
прiнде шi лi вор ад8че ллз8нтр8, лсз
о кредiнцз дешартз вфке лрздзчiнатз
ла ачей Дзк8iторi стрiкз б8нзтатк ржн-
д8елiй ачешiа. Кз iндiан8л крфде, к8м
кз, тот Сат8л са8 Четатк 8нде сз ба
взрса сжнцее де Д8п, ка8тз сз сз п8с-
тiаккз, шi Д8х8рiле пр8нчiлор чедор мжн-

кацi де Д8пi вор гонi пре чей че а8 к8-
тезат а оморж 8н Д8п. Ачастз лкiн8iре
нетрфенiкз лтр8 атжта са8 лтзрiт а
оарешкаре пзрцi але iндiеiрзсзрiт8л8i,
лжжт Дзк8iторi де аколо, дакз прiнд 8н
Д8п, н8'а 8чiде, чi лi п8не н8маi 8н кло-
пот а гр8мазi, ка к8 с8нет8л клопот8-
л8i сз апере пре Оаменiй сз н8 сз а-
пропiе де джн8л.

Ацелепч8не Довiточаскз.

А пзд8рiле чфле немзс8рате дела А-
мерiка деспре мiа8згноапте атжта бажкзз
iндiанiй пре Чер8л де Амерiка, че сз н8-
мфцее довiток де М8зз, лжжт ачест до-
вiток сз пззфцее дiн тоате п8терiле сале
ка сз н8 пiарз. Та8нер, 8н Ом алк,
кареле а8 трзiт треiзечi де анi а кодр8,
дескрие пазз чк прк маре а ачест8i до-
вiток де М8зз а кiн8л ачеста; Кжнд ба
р8мпе 8н Ом к8 мжна са8 к8 пiчор8л
рам8ра чк маi слаекз дiн чфле 8скате
але пзд8рiй, шi ба фi ф8рт8на чк маi
маре к8 вол88ра шi ш8ерат8л вжнт8л8i,
са8 а т8нет8л8i, шi а рзс8рнат8л8i Ко-
пачiлор, шi ат8нч лкз а8де ачест до-
вiток де М8зз, шi мзкар сз фiе неа-
четат мiшкжнд8сз, тот лш ласз мжн-
карк, шi м амiнте дiн каре парте са8
с8нат р8мперк гзтежел8л8i. Шi дакз н8
фаче Ом8л нiч 8н с8нет са8 мiшкаре
лкз ка 8н час, ат8нч лчфпе лрз а мжн-
ка, дар тот н8ш 8iтз де че а8 а8зiт, шi
сз пззфцее а маi м8ате Час8рi маi таре
декжт маiнаiнте.

Рзпiрк Кокоселор дела iндiа-
рзсзрiт8л8i.

Н8 аша дем8лт а8 спжнз8рат 8н Ом
ла Калк8гта, акз8л вiнз ера деосеiтз
шi Европeиlор токма нек8носк8тз.

Кз ачел віноват ціа а лнота престе фїре а апз, ґнде сз дґчк фодрте мґлат пресґпт апз невзґшт; кґ мещешґґла сзґ ачеста шаш афлат тіранґа фолос, де сз апропіа де Докґріле ґнде ера апа акїсз пентрґ бзї де сз скзлаа Коконеле чґле де фрґнте де Індїа, атґнч сз бзга ел невзґшт пресґпт апз, шї рзпк пре кґте ґна трзґнґдґо де пічодре пресґпт апз пзнз че сз лнека, шї апої лї лґа скґлеле депре трґпґа єї: кз Коконеле де Індїа сз скзлаа кґ тоате ціхварїкалеле шї скґлеле че авк ла сїне. Бззґнд чґлелалте кз лїпсґше ґна дїн трґнсзле, гґндк кз доарз ґн Крокодїа оаґ рзпїт, шї дїн тоате пзрїіле ера маре блестем асґпра ачеї афрікошате хґкрз Крокодїа. Маї пре ґрмз, саґ атґмплат одатз де о Коконїцз кґ норочїре аґ скзпат дїн мґнїле тґахарїґаґї десґпт апз, шї аґ стрїгат кзтрз тоцї: кз нґ є нїч ґн Крокодїа, чї ґн Ом аґ фост, кареле о апґбасз кґ мґна де пічор. Прїн ачаста саґ дескоперїт ґчїґашґа, кареле асґш саґ мзр-тґрїсїт, кґм кз де шапте лнї аґ лґбрат ел мещешґґла ачела ла бзї.

Коконана де Фїер.

Саґ четїт деспре мґлате Машіне де кз-не де моарте дїн времїле чґле дїн мїґло-кґа челор де демґлт, ґр Історїїле нороа-делор челор веї не ґратз нодо, прекґм кз Гречїї аґ авґт асґ фклїґ де Машіне. Кз сз історїкґше, прекґм кз Тїранґа На-бїс сґпт врґмк де 14 лнї мґнчїна пре Оаменї кґ сїанїчїе аґ сґзпґнїт престе Лакедемонїанї саґ Спартанї, аґ авґт нї-ше асґ фелїґ де фкґте де фїер деле атре-бґїнца ка пре нїше Машіне де Казнз: кз дґнґла аґрґна батжовґра кґ дґрґрґ

лаолаатз атро Казнз, каре нґмаї дґн-сґа о ізводк. Кз ел аґ порґнчїт де саґ фзкґт о фїґрз, каре атокма лш асґ-мзна кґ мзарк лґї лнега.

Пре ачаста о пзнк ел а Сала са чґ де аґдїенчїе. Шї кґнд лш кема ла сїне пре ґнїї дїн ґетзцґнї, ка сз стоаркз банї дела дґншїї, лчепк маї атґїґ але арзта кґм кз ар авк Сатґа о лїпсз маре дїн каре прїчїнз пзтїмкґше де тот рзґ, шї аша лї аґґчк кґ борґа, ка сз аґ де вое бґнз банї пентрґ аґґторїґ.

Дґпз ачґа ле арзта лор фїґрґа мґ-ерїї сале, карк ста кґ брацеле дешкїсе. — шї зїтк аша: „Лнеґо! роагзте фрґмос де дґншїї, ка сз аґґте пентрґ бїнеле де окїе.“ — Шї лакз маї ста аґотрївз, кзґта сз сз апропіе кзтрз фїґрз, шї атґнч ле апзса образґа кзтрз сґнґа єї, каре авк пре деесґпт нїше цзпґшї де фїер асґнґсе пре сґпт хґїне. Атґнч лш лкїдк префзкґта Лнега брацеле, прїн нїше пґне де фїер, шї лї стрґнцк обра-зґа ґетзцанґаґї лцзпґнґаґа, пзнз че лш фзгзґаґа, мґнчїндґсз, кз че аре лш ва да тот.

Фзкґнд бїне аґґче Довґнзї.

(ґрмарк лнанте.)

Маре бґкґріе ам, прк іґкїте Фрате! кз асґззї лам аґґе пре Міліонерґа Ц. ла о Дї-тз потрїкїтз кґ старк лґї, шї ка сз лсз кзтрз сґкрз ла Прїмеларе, ка сз а пґцїнґїа лер кґрат, спре атґрїк трґпґаґї челґї сзз-бзноцїт. Іар а доа зї аґ ґмелат шї маї мґлат лґоаче шї лґоло, шї аґ кенїт маї весел ака-сз; лсз нґ прїїмк пре нїменк сз ґмеле кґ дґнґла, Іак Паді шї кґ фїлґ сзґ лї ґрма лґї пре депзрчор, ка сзл' пзхґскз де вр'о атґмпларе. Іст фелїґ ґрмз ел маї мґлате зїлґ кґ прїмеларк. Дґпз ачел авґсґґ Норок ал реплека аґа асґлатаре сз факз шї бзї.

„Дар АҪпз о време аҪ ҫрмат о криткз пайнз де поайткз, пентрҫ Домниата прк іҫ-
ейтҫла миеҫ Фраті.“ — „Фіінд кз фачерк
та де еіне, чк фэрз а ашепта мѡлцзм:ре
фзкѡтк, ші кѡвинҫеле тале де інімі пэтрѡн-
зитоаре, ші акрадінарк, кѡмкз веі сз фії
еолнавілор ші скарачілор аҫѡтзторіҫ, ыр че-
лор скжреіцї мжнҫзиторіҫ. Кѡм ші фзгзѡ-
інца, кз вркі аї прїімі пре еї а Касз, ші
але да тоате чкле трегѡінчоасе; де каре поа-
те кз ші тѡ сінҫѡр аї трегѡінца! — Іаѡ
пэтрѡнс сїмціріае челе фіреіцї але ініміі сале.
— ші поцї а креде, кз фачерк та де еіне,
панз пз ҫрмз ва фаче мінҫні. Аҫзірк Нѡ-
мелѡї тѡҫ ера акѡм прк мѡат іҫейт а аҫ-
зҫла лҫї; поате пентрҫ кзчї кз ші фїҫла сѡѡ
мѡ фост спѡс гжнѡла; чєл аре пентрҫ Фії-
ка та.

АҪпз о време аҪ кзѡт Бзтржнѡла атр’о
Бетжжкз грк, каре мѡ фост Понтѡла чєл де
сзнзтате мїжлочїторіҫ; ші фїіндѡї дїн зі
а зі маї еіне, іҫаѡ адрептат Аҫхѡла чєл грѡ:
ші пэтрҫ сзнззмжні с’аѡ фзкѡт Омѡла чєл
атрҫ деҫнзззжѡїре кзѡт, сзнзтос трѡ-
пїе ші сѡфлїтепе. Фїѡла сѡѡ вазжнѡ а
сзнзтошарк Пзрінтелѡї сѡѡ чєл іҫейт сзлта
де еѡкѡріе, шім фзчк о мїе де Комплімен-
тѡї, фзгзѡїндѡм когатз мѡлцзм:ре. Іар
Іак Падї де мѡлата еѡкѡріе фзчк Касалѡріае
чєле маї марї.

„Вѡ почѡ, асз нѡмаї сѡп Печетк чк
нестрікате а тзчєрії; сз те акредінцез, кѡм
кз ера гата сз веі ла Каса та. Дар че аҪ
пѡтѡт а кзѡта, поцї гжні — асз фїінд кз
пентрҫ сзѡжшїрк ачєлѡї лѡкрѡ, мѡате маї
ера де лїпсз асз атрегѡінца, нѡ іам пѡтѡт
лзса а венї де асзѡдатз. Ші пентрҫ кз дїн
капѡла Бзтржнѡлѡї II** нѡ лїпск пофта де а
сз маї атоарче ыр ла Лондон, каре лѡкрѡ
нѡ ера де сѡфрїт, ам фост сїаїт аї префаче
ачк пофтз. Ші ал аҫѡче а фаче о Взалзто-
ріе нѡмаї пре марк Медїтеранз а Германїей,
ші пре ачєл кзлзтореск еї кѡ тоцї акѡма,
ка сзсз маї дефзтезе Аҫхѡла лор челор іҫей-
торї де Мзрі.

Бзтржнѡла пзнз а нѡ плека, аҪ врѡт сзцї

скріе, ші де кжте орї амѡка Конднѡла, ырз’л
арѡнка, жѡржнѡсз кз нѡ поате. — Ші нѡ-
кзжнѡсз а сїне, зічк кз хжртїа чк алез
лзса нѡ ва пѡтк повестї нїмік ачєлѡї прк
ѡн Прїетїн. Сінҫѡр — сінҫѡр — мз кої
аҫѡче сзл ваз, зічк кзтрз мїне, ші те роҫ
сзї скрії, кѡмкз чєл кѡ хайна чк галєзнз
(дар пентрҫ Ѳтарк лҫї сз фїе тзчєре) ва ве-
ні ла Валк трестїї чершїнд, ші атѡнч вз бец
атжани.

„Прк іҫейтҫла сѡѡ Фїѡ Рокїрт, лзса ар
фї врѡт еѡкѡрос ац скріе, лзса ші ачєста а-
чєтз: зікжнѡмї, кз хжртїа е аҫзѡїтоаре
ші раѡз а скріе пре аҫнса мѡате лїнҫшї-
тѡрі, дар омѡла а персѡана са, ші афїінца
са, афзцѡшїндѡсз аҫаїнтк кѡїва маї аде-
взрат поате асз жѡдека. Кѡ ачєста сжнт еѡ
аҫаторат ка а Персѡанз сз стаѡ аҫаїнтк
ѡнѡлѡї Преот; ка сз сз аїпѡсакз аїспре
старк мк чк вїтоаре, зічк ел.

Ѳеодорїї адевзрат кз мѡ скріе, дар асз
нѡмаї оѡатз, де кжнѡ аҪ лїпсїт де аїчк:
кз еѡ мз акредінцез Кредїнцїї ші Драҫостїї
еї; зічк ел — ші ла лзса нѡ сз ва аҫѡї
пентрҫ амк — ыр Татзла еї, сз фїе еіне
акредінцат, кз пре Парѡла чїнстїї мклар аї
фзгзѡѡеск, кѡмкз фзрз шїрк ші воа Дом-
нїї сале, нѡ воїѡ маї фаче нїчї о еїзїтз
Фїїчїї сале Ѳеодѡра. — Ѳкрїей, мз роҫ, ачєст
Прѡїект ал мїеҫ: дар аїспре Ѳтарк ноастрз
нїмік сз нѡї скрії, кз еѡ нѡ почї аїеѡека
Планѡла ші воїнца прк ѡнѡлѡї мїѡ Пзрінте,
ва лзса нїчї Планѡла мїеҫ! Вѡ сжнт, ші вої
фї аїчк, ші Аҫмнезїѡ сжм’ аҫѡте а веѡк
сѡжшїтѡла норѡчїрії Касї тале. Норѡчїрк воа-
стрз мз фаче сз ржмнеск ка о Мѡре. — Шім
паре рѡѡ фѡартє, кз нѡ почї фї аколк а-
тѡнч, чї кжнѡ ва венї Бзтржнѡла II** ла кої
ші ва кате а ѡше, чершїнд ка сзл мїлѡїцї
кѡ чєка — ші АҪпз ачєл ші чєлєлзте сз-
вор дїкѡперї, кжнѡ ва фї ачєл нїчї еѡ нѡ
поч шї, пентрҫ ачєл дарз трегѡе сз фїе тз-
чєре, ші сз аїепцї лѡкрѡла ачєста кѡ аҫзѡ-
лаз креїїнскз: кз Прѡїа чк де сѡс поате
але атокмї спре еіне.

Норѡчїрк мк лзса аҪ слѡжїт асз атемеа

ачкєтз Історіє; маї аґжі прін Кґрра чк фо-
лосітоаре, ші дґпз аґеа прін сімцірк Дра-
гостіі мґле, че ам асґпра Касіі тале, прк
Іґбітґле! ші маї пре ґрмз дін Празієґа чєл
де аґр — спре карє мз сґргґеск, Нота чк
де чінчґрї де фґнці Шерлінг дєла Іак Паді;
аґ фост нґмаї ка о арґґнз дєла о слґгз
кґ оменіє ші де тркєз датз. Ачкєтз слґ-
гз кредінчоасз, ґнде ші а карє Коракіє а
Мзріі ва фі ка сз міроскєкз аєрґа Мзріаср,
ші сінтіна (ґмоала) Корґєї. — Дґмнеґєґ
чіє; кґмкз пре ла лґна лґї авґґєт, кґнґа
аґепк асз коачє Прґнєлє, аґепґсє асз мґхні
Дґхґа лґї, ші асз гзті сз фґгз де аїґк:
кз пз ачк вґемє кзґта сз фіє єл а Коракіє.

Іар кґмкз єґ пре тінє Прієтенґа мієґ
чєл єґн, аґрєґнз кґ тоці аї тзї, де карє
сз цінє, ші Віліам II** аґрєґнз кґ Фііґа
сзґ те вор бєаґ нр аін а І** а Прімзвара
біітоаре аша ва фі де кґ адевзрат, ка кґм
ам зичє де дооо орї дої, сґнт патрґ.

Ачєстк вор фі ціє дєстґлє, спре аґрєдін-
царе, кґмкз мінґнатз Норочіє стз аґа
інте, ші де сз ва аґґмпла оарш чє Пре-
фачєрє а Каса та, те роґ сз ам ші єґ Пріє-
тенґа тзґ чєл бєкіґ М. Меранє о мїкз а-
шіінцаре, ші фії сзґзтос.

Дґпз чє аґ іспрєбіт Преотґа а чєті ачк
ґкрісоаре, аґ стзтґт а ґґнґрї, ші мірґн-
дґсз ста а фїркєтрз, ші кзґта а тоате пзр-
цілє сз ваґз де єстє аабе ачєст лґкрґ, с'аґ
кз є нґмаї ґн біє де ноаптє. де сз афлз
єл а каґа са саґ аїґрк. Іар дґпз чє маї
трєкґ пґцін ла мїґлок, ш'аґ лґат Потка-
пїґа дін кап, ші рґдікґнґшї окії ші мґ-
нілє кзтрз Ғіріґ зїсє: „о Дґмнеґєґа мієґ!
мінґнате сґнт лґкрґрілє, ші асґґнєє кзїлє
тале! поатєсз сз нґ спґїґ єґ ачкєтз мї-
нґнє прк Іґбітєї мґлє ґкатєріна? дар аґм
каґтз, ші де н'аш врк, доамнє нртзмз!
кз ачкєтз таїнз, є чк дін тґї, карє м каґ-
тз сзо тзїґдєск де дґнса — шім' аґґтз,

ка сзо поч тзїґґї пзґз ла ачк вркмє —
сз нґ мз фак ка о Мґієрє єзтрґнз — кз
мґлатє ші маї мінґнї аї фзкґт кґ мінє
рєґґа тзґ а Бзїлє ачєлк, Ямін!“

„Пзрінтє,“ зїсє Преотґєа, „чє поате фі,
кзц стзлґчїсє фаца, ка оарєкґнґа лґї Мовґї
дґпз чє сз скокорґ дін мнґтєлє ґїнаї?“ —
„Аша єстє рзсґґнєсє, кзґтґнґа кґ окії спре
ґеодора: ші мзкар кз ші єґ взз пре біцє-
лґа чєл де аґр аґґм, дар тот нґ мз нє-
кзґєск ка Моїсі.“ —

„Чє ц'аґ скріє Дофторґа? аґрєґарз аї
сзї кґ має пофтз.“

Чє скріє єл? єл скріє Історії дєла Бзї,
ші дєспрє флорї, ші дєспрє Банксіа сєрратє.
Рзсґґнєсє Преотґа.

„Дар дєспрє Нєнорочїтґа, чєл кґ Хаїнґє
чк ґалєґнз нґ скріє нїмїк?“

„Нїмїк дєспрє ачєста.“

„Нїчї дєспрє“ — аґрєкз ґеодора. „Вркї
сз зїчі пєнтрґ домнішорґа чєл тґнзр?“ о
аґрєкз Татзл єї? нїчї ґн кґвґнт, ачєла кґм
сз вкдє ткґ ґїтат кґ тотґа. Ғїнє шїє пз
ґнде ва фі ґмєлґнґа єл аґґма. Бїнє кз
ц'аґ скріє аґз оаґтз, ка мзкар скрієоарк
лґї сзо аїєї де мґнґґєрє. — Ші Прґнєлє
с'аґ копт, ші с'аґ кґлєс де мґлат; о! чє
спґїґ — мз ззпзчїїґ Фіїлор.

Іар єї рґґїґнґа зїсєрз: „чє єстє? орї ткї
ззпзчїт кґ ґґнґрїлє?“ — Іар Пріотґа зїсє
лор, ашк єстє, кз мз ззпзчїїґ кґ ґґнґґа ла
флорїлє дін І**, ші аґєк аґ пґтґт тзїґґї
чєлє скріє де Доктор: пзґз сз вор іґєґнґаї
ачєлк вр'оаґтз. Ал кзрора рєзґлатат, аґґта
єра дє ззпзчїт, ка ші стєлєлє чє сґнт пре
дрґмґа чєл алє ал ґалактіонґлґї Ғєрєск —
ал кзрор нґмєрґ нґ сз поате шї: ші аґґта
де аґґнєкат, ка ші Норочїрілє чє сз фак прін
Бїсґрілє нопції.

(Ғклєлалтє вор ґрма аґаїнтє).

Кґ ґлоґоґєніа чєлор маї маї.

Тупзріт кґ Кєлтґала а Домнґлґї Рґдолаф Оргідан.

Кґ Тупарїґа лґї Іоанн Ғзтт а Брашов.

ФОЛА ДЪМИНГІІ

спре

Амблицірк чеї де овце фолосітоаре Къноуірінце,
АЛКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР АВЪЦАЦІ.

12)

(Съ іѣцїе д тоатъ Слмекта).

(Мартіе 19. 1837.

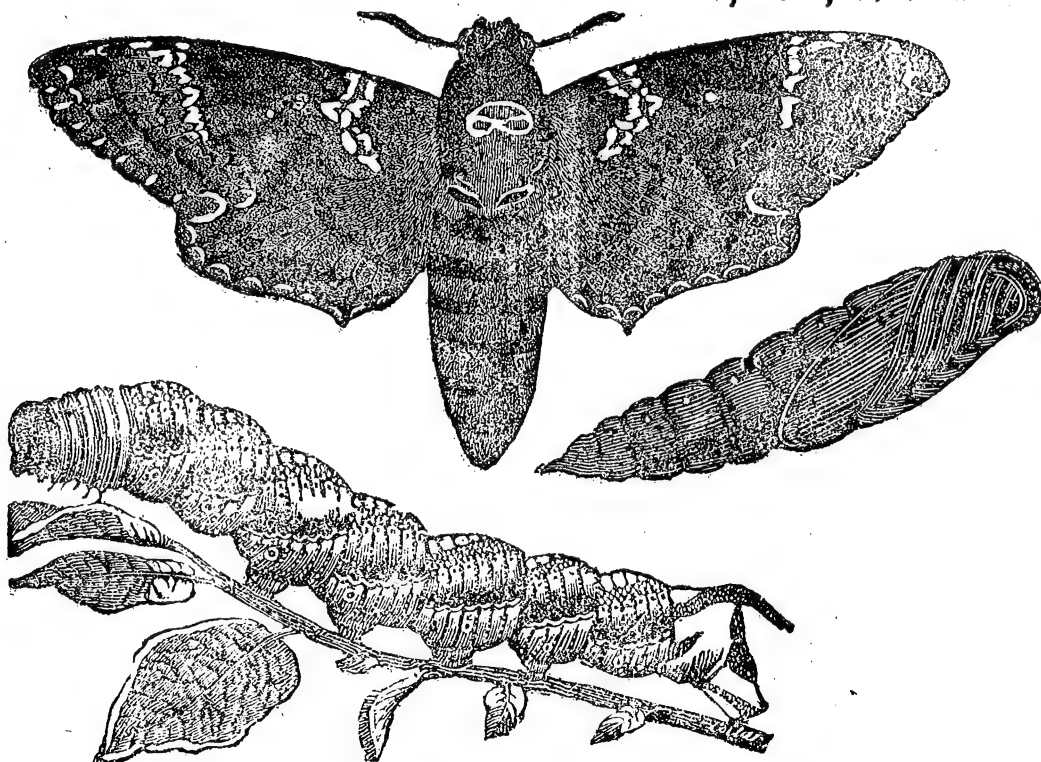
ЖЪМЪТАТЪ ДЕ ЛНЪА А Окрїптърії 26. НЪМ. КЪ 70 — 80 Кїпърї КЪ Прец 2. П. д арїїнт.

Сфїнѣ Атропос саѣ Къпъціна
Мортълаѣ.

(Sphinx Atropos.)

Ачест Флѣтѣре, алкърѣа Кїп сѣ ара-
тѣ аїч кѣ омідеае шї кѣ пѣпѣша лѣї есте

о Флѣтѣре де сѣра, шї лш аре нѣмеле
дѣпѣ семнѣа че і'сѣ аратѣ пре пїепт кѣ
о кѣпъцінѣ де Ом морт. Флѣтѣрії чеї
де сѣра, анѣме Сфїнѣїї сѣ деосекеск де
Флѣтѣрії чеї де зї прїн аїѣа, кѣ еї
сѣнт маї марї д трѣп, шї дѣ боарне маї



Сфїнѣ Атропос саѣ Къпъціна Мортълаѣ.

гроасе, шї арїпї маї сѣпїїрї шї маї аде-
кате лѣос. Бї зѣоарѣ фѣарте іѣте шї кѣ
нестѣмпѣр зѣпѣрнѣїна, пентрѣ каре сѣ нѣ-

мек зѣпѣрнѣїторї, кѣ нѣмаї рареор
сѣ ласѣ пре фѣоаре кѣнд вѣѣ сѣшї хѣра-
нѣ, шї нѣмаї зѣѣрѣнд сѣг еї мѣнѣарѣ

лор. Пзпшїле лор сжнт ка кжклеле ла формз, престе мрнз зак л пзмжнт шї сз дешкїд нємаї прїмзвара. Яріпїле ачєсчї Флѣтѣре сжнт лтрѣ десфачерѣ лор маї де 4 1/2 цолѣрї де лате шї нѣгре галбене. Маї дедемѣлат єра Флѣтѣрїї ачєшїа л Цара-Нємцаскз маї рѣр шї маї пѣцїн кѣноскѣцї, шї сз аратз, дѣпз спѣса ѣнора л че кїп да прїчїнз кжпзцїана чѣ де Ом морт че сз вѣде пре спїнарѣ Флѣтѣрѣлѣї, шї зѣжрнзала че сз аде дела джнѣла, дѣпз кѣм спѣн ѣнїї, кз дела фрєкарѣ вѣрѣлор вѣтѣлѣї кѣ каре сѣѣ, мр ацїї зїк, кз прїн алтеле деосєкїте дїнтрѣ чѣле дїназѣнтрѣ алелор, да прїчїнз, ка сз гжчаскз че семн сз аратз, шї сз тжлѣсѣсѣ де тот фѣлїѣла, де гжчїтѣрї пзгжнєшї пророчїна, фїїна кз єї спѣнѣ кѣм кз сз аратз дѣпз єле чѣма, саѣ алте рѣле че вор сз фїе. Омїда лѣї єсте вѣрѣде кѣ вѣрїї галбене, шї акѣм сз афлз кѣ грзмада пре кжмпѣрїле вєрѣцѣрїлор саѣ але зарѣе ор аватѣрїлор.

Сз маї афлз ѣн Флѣтѣре де нѣ апте, де кареле трєвѣ а сз фаче поменїре. Ачєла єсте зѣжрнзїторїѣла вѣадѣлѣї (Sphinx pinastri) де 3 цолѣрї де лат шї де 1 1/2 де цолѣрї де лѣнг, ла трѣп чєнѣшїѣ мѣрдарїѣ, пре дїннаїнте нєгрѣсѣр, шї кѣ арїпїле пре дїннапѣї нѣгре лтѣнєкатє. Вл сз цїне прїн вѣзѣтѣрї, шї омїда лѣї карѣ роаде спїнїї вѣадѣлѣї, фаче прїн пзѣдѣрї мѣлцїме де вѣжєвєск. Япѣла лор єсте јѣшѣ галбєн, мр лѣоло сжнт вєрзї шї ѣѣ доаѣ дѣнїї, галбєнї пз де латѣрї, шї кѣ о дѣнгз алєз пз спїнарѣ, карѣ сз лпзрїцѣе прїн о вѣргз рошїе, че єсте лсїмнатз.

Дѣпз че ам арзтат дєспре ачѣсте доаѣ фѣлїѣрї де Флѣтѣрї кѣ деосєкїре, воїм сз фачем о лѣаре амїнте оарєш че шї дїн їс-торїа-Натѣїї дєспре ачєст фѣлїѣ де жїлїнї,

Яфарз де Флѣтѣрїї чєї де сѣѣра, сз маї афлз шї нїѣе Флѣтѣрї де нѣ апте, (Pha'aena) Пасзрї де нѣ апте, пєнтрѣ кз ѣмєлз нѣмаї нѣ аптѣ, шї зїѣа сз аскѣнд прїн ѣнгїѣрї лтѣнєкоасє. Соїѣла лор єсте чєл маї мѣлат прѣсїт нѣ нѣмаї лтрз тоате гоанѣеле шї жївїнїле, чї шї лтрз соїѣрїле докїтоачєлор, пєнтрѣ кз сз кѣ прїна лтрѣ о мїе шї жѣмзтатє де фѣлїѣрї, дїн каре чѣле маї алѣсє сжнт ачѣс-тѣ: Гжндѣкѣла чєл де мзтасз (Phalaena bombyx mori), де ѣн цѣла де лѣнг, шї де 2 цолѣрї де лат, кѣ арїпїле лѣовїлатє лѣнапѣї алєе галбєне кѣ 3 вѣрїї сѣре, шї кѣ ѣн сємн ка дѣна лсз нѣ прѣк вѣгѣт лсѣмз. Дєспре ачєшїа лсємнзѣм ѣн дѣкрѣ прѣк мїнѣнат: кз мѣрѣшка лпѣцїне зїле ѣѣ 3—400 де ѣѣ, ка грзѣнтєле де мзлаїѣ де марї. Дїн трѣнѣзлє єс дїн-тжїѣ нїѣе омїде нєгрїѣоасє, мр дѣпз ачѣла маї албєнѣцє, каре сз хрзнєск кѣ фрѣн-зє де дѣзї алєї, шї дѣпз че аѣ фѣст 6—7 сзптзмжнї омїде торк єле дїн зѣма нѣ-мїтз окзсѣцз албєнѣцз саѣ гзлбєнїѣоасз, де грѣк, ка де 2 1/2 гранѣрї каре сз фаче дїнтрѣ вѣєрз де 900 де ѣрме де лѣнгз. дѣкрѣзѣ мзѣстра ачєста ла торѣла ачє-ста 7—8 зїле. Чѣле дїназѣнтрѣ сз фѣн о гзѣачє сѣпцїре каде пєргѣмєнт дела рз-мзшїца ззмії лкїпѣндѣсз. Лтрѣ ачѣла сз скїмєз пзпѣша. дѣпз 14—20 де зїле лсз афарз маї сѣс арзтатѣла Флѣтѣре, каре поатє кз фаче прїн мїжлѣчїрѣ ѣнїї ззмії вєнїнатє о гѣдрз л гзѣачє. Гзѣчїле ачѣлѣ алє пзпѣшїлор, дєспре каре вѣ сз дапєнє жѣс бѣєра чѣ де мзтасз, нѣ кѣ-тѣзѣ сз лє лсз сз стѣ пзнз ла єшї-рѣ афарз л Флѣтѣрѣлѣї, пєнтрѣ кз прїн вєнїнарѣ гѣдрїї сз вѣ рѣмпє бѣєра. Яша дѣрз омѣарз пзпѣшїлє л гзѣачє прїн а-чѣла ка сз лє вѣѣе лтрѣ ѣн кѣпторїѣ кзл-дїшор, шї лє лсз нѣмаї лтѣтѣ сз јѣ-

г8флe кжтe є дe лiпcз пeнтр8 cкoатe-
рѣ лop.

Тоатз гзoачѣ пpe дiнaфapз єcтe лвз-
лiтз к8 o лк8ркатз цeсзт8рз дe мзтa-
cз, кape н8 cз пoатe дзпзнa, чi н8мaй
к8м єcтe м, aшa cз м жoс, шi cз фaчe
дiн тpжнca фл8дa дe мзтacз. Дзпзнат8л
мзтзcзpиє чєй aдєвзратe тpeк8e cз cз
cзвapшacкз к8 л8ape дe cѣмз. Кз лa 8н
ф8нт тpeк8e cз дaпeнe 20,000 дe гзoчi.

Чeлaлaцi мiн8нaцi Фл8т8рi дe нoап-
тѣ cжнт чєй к8 apипилe пз дiннaнтe нѣ-
грe, к8 o д8нгз мaй лкicз лт8нeкaтз,
шi тopкзтopii дe пpoцeccиoн (Pha-
laena bombyx processioae), кape cз н8-
мeск шi в8хз дe пicикз, лa кape oмiдa
лop чѣ мiн8нaтз нѣгрз гaлвeнз, к8 o
вapгз лaтз гaлвeнз, шi фoартe флoкoacз,
тoapчe 8н к8iє пpe бpздeт, шi дe aкoлo
лш a8 н8мeлe, пeнтр8 кз дiмiнѣцa л pз-
cзpит8л Coapeл8i л Пpoцeccиoн мcз aфapз
пoвзц8итopи8л л вapф дiн к8iє8л лop. Дeчi
мaй єcтe Фл8т8рeлe Coapeл8i (Pha-
laena bom. monacha), дe мiжлoк дe мape
к8 apипилe чѣлe дeac8пpa aлбe нeгpичoacє
к8 взpиi нѣгрe, шi к8 apипилe дiн дзpзт
aлe8pиi. Oмiдeлe лop чѣлe нѣгрe флo-
кoacє, шi нeгр8 вѣрдe взргaтe фaк пaг8-
кз мape л пзд8pи. Фл8т8рeлe дe Гaл-
чiє (Phalaena bombyx cossus) єcтe чeл
мaй мape лтpз тopкзтopi к8 apипилe c8pe
дiннaнтe, к8 д8нцi нeгpичoacє л л8нг8л
тpacз, шi к8 apипилe дiннaпoй пaзвiцe.
Oмiдeлe лop cжнт poшii кa кapнѣ. Фл8-
т8рeлe дe бp8мз (Phal. geom. bru-
mata), к8 apипилe дiннaнтe к8 фѣцe aмe-
тeкaтe, шi к8 взpиi, нp apипилe лop чѣлe
дiннaпoй cжнт aлбe, шi aчeлa н8мaй aт8нч
cз iвѣцiє кжнд зaк мaй тoатe гoанцeлe
шi жiвiнилe дiн пзpцилe нoacтpe л coм-
н8л чeл дe нpнз. Mаi пpe8pмз apзтзм
aич лкз пpe c8читopii фp8нзeлop

(Phalaene tortrices), к8 кiп8pилe чѣлe м8л-
тe дe м8лaтe фѣлi8pи, шi чєй мaй мiчi дiн-
тpз гжндaч чєй дe нoаптe: Moлиlлe (Pha-
laene lineae), кзтpз кape aмжндoдo фaмi-
лиlлe, нe вoм лтoapчe к8 8н пpилeж мaй
лкoлo, шi вoм apзтa мaй м8лaтe фѣлi8pи
дe гoанцe дe нoаптe.

Кiп8pилe Кзлзтopiiлop л Цзpилe
шi cтaт8pилe чѣлe лпpe8нaтe дeлa
Aмepиka дeспpe мiа8зжнoаптe.

Нич 8н нopод л A8мe н8 кзлзтopѣ-
цe aшa i8тe кa дзк8итopii дiн cтaт8pилe
чѣлe лпpe8нaтe, кapii cжнт н8мaй лтpа-
кoлo pзвнiтopi, кa cзш cкoацз лa кaлe
пpoп8c8л лop, фзpз дe a cз ззтiкнi дe
вpeo нeп8тiнцз, ca8 фpикз дe вpeo пpи-
мeждiє чe лi cap п8тѣ лтжмплa. Aчeшiл
opи кз cз ap8нкз лтp8 o aмeстeкзт8рз
дe тoт фѣлi8л дe oамeнi, взтpжнi, тi-
нepi, взpвaцi, м8epi, ca8 пp8нчi, opи чe
вop фi єi cз п8н к8 єi лкар, ca8 cз
вapзcк пpe вaпop8pилe кape к8 п8тѣpѣ шi
к8 д8pд8ит8л т8нeт8л8i тpeк aкoлo пpe
д8чi8л мзpиi, ca8 кз cз кзлзтopecк пpe
aпз к8ргзтoapє, ca8 пpe дp8м дe фiєp чe
cз н8мeск л лiмбa нeмцaскз Aйзєнбaн (Ei-
senbahn) ca8 cз д8к пpe дp8м нзcипoc
ac8c шi лжoc шi opи пpe чe дp8м єi cз
д8к тoт к8 чѣ мaй мape i8цaлз.

Дeлa Нeв-йopк лa Aлeаниa cз coкo-
тeск a фi 150 мiл8pи aнглeзeцiй, кa лa
30 2/3 гeoгpaфичeшi. O Kopaкиє дe aб8p
фaчe дp8м8л aчeстa л 10 Чac8pи, кжтe
15. мiл8pи лтp8 8н Чac ca8 8н Mил л
4 мiн8т8pи. Aчeстa єcтe дp8м8л чeл мaй
i8тe к8 aчeст фѣлi8 дe Kopзeиi. Aчѣcтe
Mашинe дe Кзлзтopиє пpиn aб8p мжнaтe
мжнжнкз лѣмнe фoартe м8лaтe, лѣмнe мoй
к8 pзшiнз. Kape cжнт мaй aлкcє пeнтp8
кзpзжнi дe пѣтpз, пeнтp8 кз флaкзpa

ЛХІ ЄСТЕ ДЕ ЛІПСЯ КА СЯ ФАКХ АБХР МХЛТ. КХЛДХРІЛЕ ЧХЛЕ ДЕ АБХР КАРЕ ШІА ПХШКХ АФАРХ СХНТ РАРІ ЛА РХСХРІТ ДАР СХНТ ФОАРТЕ МХЛТЕ ЛА МІССІССІПІ, ШІ НЕНОРО-
 ЧІРІ ДЕ АЧХЛХ АХ ПРХПХДІТ ПРЕСТЕ О МІЕ
 ДЕ ОАМЕНІ ДЕКХНД АХ ЄШІТ АЧЕСТ ФХЛІХ
 ДЕ КІП ДЕ КОРХКІІ. ДАР ВАРПОРХ ЧЕЛ МАІ
 ФРХМОС ДІН ДХМЕ КАРЕ СЯ АФАХ А СТА-
 ТХРІЛЕ ЧХЛЕ АПРЕХНАТЕ ЄСТЕ ХНХА АНХМЕ.
 „ІОН БОЛА“ ЛА МОНТРЕАЛ. КХ МАШІНА А-
 БХРХЛХІ ЛХІ АРЕ ПХТХРЕ ДЕ 260 ДЕ КАІ.
 ЧХЛЕ ДІНАХХНТХРХ ЛІ СХНТ МІНХНАТЕ, ШІ
 ФІЕЩЕ КАРЕ ФАМЕЛІЕ ЛХКХЩЕ АІЧ АТРО КАСХ
 СІНГХРХ. ДАР ТОТ НХ ЄСТЕ ДХКРХА КХЛХ-
 ТОРІІ ПРЕ ВАРПОРХРІ АТХХ НІМІК А ФІ ХНА
 КХ ДРХМХА ЧЕЛ ДЕ ФІЕР, ШІ НХ СЯ ГРХА-
 ЩЕ ДЕ НІМІКА АЛТА А ТОАТХ АМЕРІКА ДЕС-
 ПРЕ МІАХХНОАПТЕ ФХРХ НХМАІ ДЕСПРЕ О ЗІ-
 ДІРЕ НОАО „РАІА РООДЕ“ АДЕКХ О КОРАКІЕ
 ЧЕ СЯ ТРАЩЕ АНАПОІ КХ КАІ АТХХ ХН ЧАС
 4—5 МІАХРІ, ШІ О КОРАКІЕ ІІЕАМ (ВАПОР)
 ФАЧЕ 15 ДЕ АЧЕЛХ, ІР ПХ ДРХМХА ЧЕЛ ДЕ
 ФІЕР ДЕЛА АЛЕАНІА МХРЩЕ 16 МІАХРІ (КА
 ХРЕО 3 1/2 МІАХРІ ГЕОГРАФІЧЕЩІ) АТРО
 МХМХТХТЕ ДЕ ЧАС.

КХ АЧАСТХ МАРЕ СІРГХІНЦХ ДЕ КАРЕ САХ
 АПХКАТ АМЕРІКАНІІ, А 10 АНІ АШ ВОР ПХС-
 ТІІ ПХДХРІЛЕ ЧХЛЕ КХТХЖНЕ ДЕ ВА ФІ О
 ПРІВЕЛІЩЕ АФРІКОШАТХ.

ТРАЩЕРХ ТАБАКХЛХІ САХ АТХТХНХ-
 ЛХІ А СТАТХРІЛЕ ЧХЛЕ АПРЕХНАТЕ
 ДЕЛА АМЕРІКА ДЕСПРЕ МІАХХНОАПТЕ.

ЧЕ ВХДЕ МАІ АТХІ ОМХА СТРЕІН А ЦАРА
 АЧАСТА ЄСТЕ ТРАЩЕРХ ФХМХЛХІ ТАБАКХЛХІ
 КАРЕ МАІ ПРЕТХТІНДІНХ ЄСТЕ. ХН АМЕРІКАН
 РХДХА АХ ДАТ МЖНА ЛА О МАДАМХ, ФХРХ
 ДЕ АШ ПХЩЕ ЖОС ЧХБХКХА, ЦІГАРРА, САХ
 ПІПА, ШІ АХ ТОТ ТРАС ФХМЕЖНД НЕКОН-
 ТЕНІТ ПХНХ ХНДЕ О АХ ПЕТРЕКХТ, ДІРЕК-

ТОРХА ДЕЛА ФЕАТХРХ ЛА НЕВ-ІОРК АХ ФОЕТ
 СІЛІТ ОДАТХ АСХ РХГА ДЕ ТОЦІ ЧЕІ ЧЕ ПРІ-
 ВІК А ПАРТЕРРЕ, А ДОЖІ, ШІ А ГАЛЛЕРІІ, КА
 СЯ АЧЕТХХ А ФХМЕГА ТАБАКХА, КХ НОРХА
 ФХМХЛХІ ДЕ ТАБАК АБХЛХЩЕ КХ ТОТХА
 ПРЕ ВЕРОПЕНІІ КАРІІ ЧЕРЧЕТХХХ АЧАСТХ ПРІ-
 БЕЛІЩЕ. КХ ФІЕЩЕ КАРЕ ЧХБХКАРІХ ПОАРТХ
 ЛА СІНЕ О КХТІХЦХ КХ ЦІГАРРЕ ШІ КХ НІ-
 ЩЕ БХКХЦІ ДЕ ВАНІАІ АТХЖНСА ДЕ ЦІЛІНДРЕ.
 ПРІН КАСЕ, ДХПХ МЖНКАРЕ АДХК ПРЕ МАСХ
 ХН ТАЛЕР КХ ЦІГАРРЕ ІСПАНІОЛЕЩІ. ФХМЕЛІЕ
 СЯ ДЕНХРТХХХ, ІР ОСПХТХТТОРІІ ВХХ ШІ
 ТРАГ ТАБАК КХ МАРЕ ПОФТХ. СПХН МХЛЦІ
 КХМ КХ ТАБАКХА ФХМЕЖНДХА ШІ ТРХЖН-
 ДХА АР АДХЧЕ ФОЛОС ДЕ КХРХЧХЩЕ АЕРХА,
 ШІ ЄСТЕ АХК ПЕНТХРХ ФРІГХРІЛЕ ЧХЛЕ ГАЛ-
 БЕНЕ ШІ ААТЕ БОАЛЕ ЛІПІЧОАСЕ. ДАР КРЕ-
 ДІНЦА АЧАСТА СЯ ВХДЕ А АФРХМСЕЦА НХ-
 МАІ ТЕМЕІХРІЛЕ ОБІЧНІРІІ ЧЕІ ПЛХКХТЕ. КХ
 ДОФТОРХА РХС А ФІЛАДЕЛФІА АХ СКРІС ХН
 КХБЖНТ ДЕ ПЕДХПСК АПОТХІВА НХРАБХЛХІ
 АЧЕСТХА, ЕА ВХЕРА ХРМАРК ЧЕ СЯ ТРАЩЕ
 СПРЕ СТРІКХЧХНЕ АБХРХЕНІІ АЧЕЩІА, КАРЕ О
 ЗІЧЕ МХЛЦІМХ АХКХІТОРІАЛОР АЛЕ ФІ СПРЕ
 СХНХТХТЕ ДХПХ КХМ САХ ОБІЧНІТ. АСХ
 АЧАСТХ ДОВАДХ А ДОФТОРХЛХІ НАХ АВХТ
 НІЧ О ТРЕЧЕРЕ.

А Х К Р А Р Х - М І Н Ц І І.

ДОАО МХЕСТРІІ А ДХМЕ

СХЖМПЕ ШІ МАІ МАРІ АНХМЕ

СХНТ ЧХЛЕ ДЕ СОКОТІТ:

ДЕ АТХХІ КХМ СЯ ЦІЕ,

ДАР АМХРІ МХЕСТРІЕ

МАІ МАРЕ САХ ДОВЕДІТ.

ФУКЖНА БІНА АДЪЧЕ ДОВЖНЗІ.

(ՅՐՄԱՐԷ ԱՆՈՒՆԵ ՍԻ ՅՓՋՐՍԻՏՅԱ).

[illegible]

Амін, зісэрз кѵ тоцїі. —
„Мершїцї дарз, Фїї мїї, де вѵ кѵакацї
маї де време, ка сѵ вѵ пѵтец скѵла де дї-
мінѵцз а ажѵнѵла празнїкѵлѵ чѵл де кѵкѵ-
рїѵ, ка сѵ пѵтец фачѵ гѵтїрк чѵк кѵвїїнчѵасѵ
пѵнѵрѵ прѵзѵнїрк. Іар Прѵнчїї дѵпа чѵ лѵ-
зїрк ачѵ вїсте де кѵкѵрїѵ дѵла тѵтѵла лор;
лѵнѵрѵ а сѵзї шї а жѵка лѵрѵжѵрѵла Пѵрїн-

[illegible]

Іар пз ла треі часѡѣ сзвѣршірѣ тот лѣ-
крѣла Касіѣ, ші сз одіхнрѣз кѡ тоцѣѣ, кз акѡм
дѡпз окічаѣла Касіѣ, лтрасе скра чѣ дѣ праж-
нік. Преотѣла лкз сзрѣа акѡм, фіінѣ кз
ѣра гата кѡ Преѣіка чѣ ѣра сзѡ факз л зі-
аѣле чѣлѣ дѣ пражнік.

А па трѣ часѣ рѣвнѣ Феодора фодартѣ спѣ-
мжнѣтѣ дѣла Грѣдѣнѣ (фѣдѣнѣ, кѣ дѣвѣ
Грѣдѣнѣ рѣвнѣ пѣдѣнѣ пѣдѣнѣ, шѣ пѣдѣнѣ Рѣ-
тѣ рѣ дѣла пѣдѣнѣ —) шѣ спѣнѣ кѣ дѣдѣ
та ла Грѣдѣнѣ рѣвнѣ сѣдѣ дѣдѣнѣ кѣ дѣнѣ Ом
стрѣнѣ грѣдѣнѣ шѣ дѣдѣ, кѣ рѣ тот ла дѣдѣ
пѣдѣнѣ, шѣ пѣдѣнѣ кѣдѣ дѣ шѣдѣнѣ мѣ дѣ
дѣнѣ нѣ шѣдѣ мѣдѣнѣ кѣдѣ дѣдѣнѣ Грѣдѣнѣ
грѣдѣнѣ: „Тѣдѣ дѣдѣ! дѣдѣ Феодора, нѣ
пѣдѣнѣ кѣдѣ, кѣ дѣ дѣдѣ шѣ дѣ дѣдѣнѣ сѣ
дѣдѣнѣ дѣдѣ Ом: кѣ дѣ о шѣдѣнѣ дѣдѣнѣ
дѣ кѣдѣ, дѣ сѣдѣнѣ кѣдѣ дѣ дѣдѣнѣ дѣ дѣ
пѣдѣнѣ кѣдѣ шѣ спѣдѣнѣ: дѣ дѣдѣнѣ дѣ дѣ
дѣ, кѣ дѣ дѣнѣ Пѣдѣнѣ. дѣдѣнѣнѣнѣ дѣ
дѣ нѣдѣнѣ, шѣ дѣдѣнѣ кѣдѣнѣ кѣдѣ дѣ
пѣдѣнѣ мѣдѣ.“

„АЧЕЛА Е ІАК ПАДІ,“ СТРІГЪ ТАТЪА ЕЇ,
„СЪРІНА АСЪС АЕНРЕ СКАДН, СЪ МЪ КРЕДЕЦІ,
КЪ ЕА ЕСТЕ!“ — „ЧЕ ВА СЪ ФІЕ АЧЕСТ РЪВАНТ,
ЕА ЕСТЕ?“ ЗІСЕ ПРЕОТКА, ЦІІНА ПРЪНЦІІ АЕ
МАНЪ. „ШАЧЕ ВОДО,“ РЪСНЪНСЕ ПАРОХЪА; СЪ
КРЕДЕЦІ ФІІ МІЕІ! КЪ КЪРЖНА ВЕЦ ВЕДЪ ЧЕВА
АЪКРЪ НОЪ: С'АЪ АПРОПІАТ ВРЕМЪ ЧЪ ДОРІТЪ,
НОІ ВОМ СЪ КЪПЪТЪМ ОАСПЕЦІ АСКРА ЧЪ СФІТЪ.
„АМ ГАНДІТ ЕЪ АЧЕА,“ АЪ СТРІГАТ ПРЕОТКА,
„КЪ АСТЪХІ ТОТ ЪНА АЪ КАНКАТ РОЦОФАНА

(Фрочка) д'с'пра Касії ноастрє. Ші Пісіка ш'а'с' ліне г'бра тот мерєд.

„Ші ч'іне єсте ачєла?“ атрєкз м? „д'єн'дє сз ш'іє, ш'і сз в'іта кзтрєз з'ліцз прін фєр'єстрє.“ — „Дар м'єсз парє,“ з'ісє Прєот'єл атр'ачєл'є.

Іатз, кз сз ів'і д'є д'єпз колц'єл Касії к'єнос'єт'єл ч'єл к'є Хайна ч'є галєзнз, з'єрєн'єсє ка єн чєрш'ітор'єд, г'єрєов ш'і єр'єт к'є м'єн'ілє прєстє коапєз єна прєстє алтз; прєк'єм з'мєлєл ш'і а'а**, ш'і с'єін'д'єсз пз трєптє а'є кзт'єт а'єша Касії.

„Корєж'є, пзр'єнтє!“ г'єнд'є Парох'єл а'єс'нє, ш'і єш'і а'єн'єнт'єк ачєл'є стр'єін.

„Ач'єк с'єнт,“ а'є з'ісє Єтр'єін'єл к'є глєс домол, ш'і к'є кап'єл п'єкєт, „к'є норч'єрє ам с'єіт, чєрш'інд пзєнз ач'єк! Дар с'єнт о'єс'іт ш'і колнєв д'є моартє, ш'і н'є ам н'іч єн ом прє пзм'єнт к'є м'єлз а'єєрєзм'є. Тє ма'є ц'єі д'є к'єв'єнт? Поч а'єн'є ак'єм ла во'є, ч'є з'єч'є? тє в'єз кз т'єч'є?“

Ші к'є а'єв'єзрат, кз н'є п'єт'є р'єс'єн'дє н'єм'єк к'єчєр'н'єк'єл пзєтор'єд: кз'а к'єпр'єн'єсєз м'єрєрє ш'і єв'єк'єр'є, в'єз'єндз кєтєстр'єфє Бзч'єж'єн'єл'є ч'є нєг'єнд'єтз, м'єрєрє, кз вєд'єк прє єн м'єл'єнєр'єд а с'тє к'є з'м'єл'єн'єцз а'єн'єнт'єк сє; лєр єв'єк'єр'є кзш'і а'єд'єч'єк а'єм'єнтє, д'є чєлє прєроч'єтє д'є дофтор'єл чєл д'єн а'а**, ш'і пєнтр'є кз н'є п'єт'є с'єж'єрш'єт'єл а'є ц'єі, к'єм вє ф'єі, а'є а'єп'єдєкє лєкр'єзм'єлє п'єт'єр'єк Грєл'єл'єд'є. Єтр'єін'єл'єд'є а'єкз'єі п'єкє лєкр'єзм'єлє д'єн Ок'єі ч'єі кзт'єр'єж'єі, кє мзр'єгзр'єтєр'єлє, а'єс'єпрє нзс'єп'єл'єд'єі.

Ієр д'єпз ч'є с'а'є ат'єж'єн'єт кзєт'єт'єрє Ок'єі лор чєлор п'єл'єн'єі д'є лєкр'єзм'єі, а а'єм'єн'єд'єрєрє с'а'єд лєр'єж'єц'єш'єт, ш'і с'а'єд лзєєт п'єнт ла п'єіп'єт, к'є о'є м'єж'єгзєрє пзт'єр'єн'єз'єт'єрє.

„Д'єпз ачєл з'ісє Єтр'єін'єл, сз л'єпєк'єкз ак'єм'є прєф'єкзт'єр'єлє чєлє д'є д'єм'єлєт, сз сз д'єс'єкопєр'є Т'єл'єнє ч'єк а'єк'єн'єсз, о'є ф'єкзт'єр'єл'є м'єєд д'єєж'єіне! кз є п'єкєт а сз ма'є тз'єі н'єі с'єоп'єл ін'єм'єі ноастрє.“ Єв'є с'єнт — „Єтз'єі Ієєіт'єлє!“ а'є з'ісє Прєот'єл, „н'єч'єі єв'є н'є в'єск а мз прєф'єчє атр'єчєст м'єн'єт фєр'єч'єіт! „дом'єлє в'єл'єам ІІ**“, єв'є тє к'єнос'єк; а'єсз н'єм'єл'є д'єк'єндз м'єк'є с'єр'єс дофтор'єл.“ — „Дєкз єстє ашє, д'ємз к'єр'єндз ла Єс'єц'єі

ш'і ла Пр'єн'єч'єі дом'єн'єт'єлє, кз ак'єм ачєл с'єнт тоц'єі а'є м'єі; кє а'єкз ш'і т'є ш'і Парох'єі т'є с'єнтєц'єі а'є м'єі, ш'і єв'є а'єкз с'єнт а'єл в'єст'єр'єд пзєнз ла моартє,“ а'є з'ісє Бзт'єр'єж'єл.

Ма'є ачєт'єінел а'є шоп'єт'єі ла єр'єкє Прєот'єл, кз Єс'єц'єі м'єк, ш'і Пр'єн'єч'єі м'єі н'а'є н'єч'єі о'є ц'єіп'єцз д'єспрє ачєст'єк, — ш'і сз в'єз'єі ч'є вє ф'єі ак'єм; — поф'єт'єм а'є Кєсз, поф'єт'єм пр'єк Ієєіт'єл н'єст'єр'єд оєспзт'єі!“

„Ма'єкз,“ а'є стр'єігат Єтєодорє к'є єв'єк'єр'єі! „ачєстє є ачєл д'єлє Бз'єі.“ — Пр'єн'єч'єі л'єд а'єк'єн'єр'єрат м'єр'єж'єн'єд'єсз д'є д'єж'єн'єл, лєр Прєот'єсє ф'єкз'єн'єд'єі а'єк'єн'єч'єн'є (Компл'єм'єнт) л'єд д'єт с'єк'єдн сз шєжз а'єр'єопє д'є ф'єок, кз єрє кам ф'єр'єг а'єфєрз. — Єтєодорє сз а'єр'єоп'є сз'єі с'єр'єтє м'єж'єнє, лєр єл а'єп'єк'єж'єн'єд'єо д'є м'єж'єнє, о'є ц'єіп'єк стр'єж'єнє, к'є кзєт'єт'єр'єз д'єлєчє, ш'і н'єм'єк к'єв'єж'єнт'єж'єнє, сз м'єн'єн'єдє ф'єацє єі ч'єк в'єсєлз ш'і к'єратз. Кєтєр'єно а'єр'єін'єдє ф'єк'єл'єілє чєлє з'єгзр'єв'єітє, з'ісє Прєот'єл, ч'є с'єнт гзт'єітє пєнтр'єд прєж'єн'єік, ш'і ш'єд'єц'єі тоц'єі а'єр'єєж'єр'єл м'єс'єі, кз ак'єм сз л'єпє сзр'єєр'єк Нєж'єр'єіі л'єі Хс.“

Д'єпз ачєл а'є с'єк'єс д'єн мєсє ч'єк д'єєк'єр'єі с'єр'єс'єор'єк ч'єк д'єлє док'єтор'єл пр'єім'єітз, ш'і нєт'єж'єндз о'єкз'єж'єл Прєот'єс'єі к'є д'єж'єнє з'ісє, а Бкєтєр'єно д'є ч'єт'єц'єі с'єр'єс'єор'єк ач'єлє, кєрє к'є ат'єж'єтє гр'єєтєтє а'єд'єж'єл'єд'єі м'єєд ам тз'єін'єітє пзєнз ас'єтз'єі, кє ш'і во'є сз ц'єіц'єі чєл ч'є ам ц'єієт єв'є, ш'і н'а'єм ф'єст с'єлєк'єд сз в'єіо в'єіт'єєк. Дар ч'є з'єік! п'єт'єм н'єі ц'єі ч'є вє ма'є ф'єі пзєнз прє єр'ємз? Дар к'є тоатє ачєст'єк ч'є ам ц'єієт єв'є, сз ц'єіц'єі ш'і во'є ас'єтз'єі: ш'і д'є с'єнт, ш'і в'єр ф'єі а'єв'єзратє нє вє а'єк'єр'єд'єн'єцз ма'є прє лєрг оєспзт'єл н'єст'єр'єд, кєрє н'єк'єм а'єв'єр'єд'єн'єіт а'єл вєд'єк а'є Кєсє ноастрєз ас'єтз'єі. Д'єпз ачєл ч'єт'єі с'єр'єс'єор'єк а'є д'єж'єл т'єт'єр'єор д'єн ач'єіп'єт пзєнз а'є с'єж'єрш'єіт. М'єрєр'єк лор ч'єк м'єлєтз ч'є а'є ф'єст, д'єпз ч'єт'єір'єк к'єспр'єн'єс'єл'єд'єі с'єр'єс'єор'єіі н'є сз поатє с'єп'єн'є.

Ієр Прєот'єсє а'єж'єін'єд д'є м'єл'єнєрє, р'єж'ємєсє а'єк'єр'єм'єн'єітз, ш'і кзєтє ла ІІ** к'є о'є ч'єн'єст'єрє ф'єор'єтє з'м'єл'єч'єоєсз.

В'єл'єам ІІ** сз с'єк'єлз, д'є прє Єк'єж'єн д'єпз ч'є сз г'єт'єі с'єр'єс'єор'єк дофтор'єл'єд'єі, ш'і а'єп'єк'єж'єнє прє Прєот'єл д'є м'єж'єнє, з'ісє: „ачєлє

схит! к' адевзрат Міліонер, ші кр'к' а рз-
м'анк ла вої аїчк, а Германія чк фр'моасз.

Ят'нч ші Θεοδора сз гзтк а атрека де
прк Ів'їт'ла єї. Дар к'ан'д прк а зїче, дар
— ґнде єсте? сз адзїрз афарз а к'д'хнз ці-
пете ші вайете, ші єшїнд сз вазз че єсте,
взх'рз пз хр'с'ла спзїм'антат' афарз, фз-
к'н'д'шї кр'оче, ші стрїг'н'д доамне ап'рз-
мз де ачест Дїавол.

„Че поате фі?“ атрекарз чїї че єшїрз
афарз, „че єсте ачаста хр'с'ло, де єшї ат-
та де спзїм'антат'?“ зїсе Прїот'ла: че сз
фіе, рзсп'нсе хр'с'ла, н'д вєд'цї к'з Д** ад
атрат а к'д'хнз токма к'н'д п'сесем Пещеле
атїн'їре сзл фіере. Ат'р'ачел борке скоасе Іак
Падї кап'ла чєл, нєгр'ш ші грохав дїн ґше афа-
рз, ші атреєз: п'тем кенї ші ної а касз?“

„Венїцї,“ ад рзсп'нсе Бзтр'н'д Д**
рзх'н'д, „Фраціалор! ачєста є єроаска чк цє-
стоасз: че вїне к' Фїїла мїєд.

Θεοδора взх'н'д пре Ів'їт'ла сз'д, стрїгз:
„Рокерт! о Ів'їт'ла мїєд Рокерт! ші в'р'н'д
ал лєрзц'ошк, к'зх'д де в'к'б'рїє к'спрїнєз а-
єрацєлє Маїк'зса. — Рокерт атр'н'д а касз
ста прївїнд к' окуї чїї вєселї ла Θεοδора; пр
Іак Падї атр'н'д ка ґн цап, апаїнт'к чєлор,
каре сз мїра де єл, ад зїс:

Н'дї тот нєгр'ш че сз парє,

К'зї нєгр'ш ла оарєшкарє

Басз че с'ад спзїм'антат,

К'н'д цїпз в'к'зат'р'к'са,

Оз спзїм'ант'з тоат'з Каса

Де чїї с'ад ат'амплат.

Ак'ом вїсз л'мїн'к'зз,

Вїс'ла че н'маї вїс'к'зз

Оз мз єртацї к'зч' гр'єск:

К'з м'к'д к'з'тат а фачє

Өпрє а фі ла ґрмз пачє,

Шї Драгостє сз гзєск.

„Т'д єшї ґн Нєв'н,“ зїсе Бзтр'н'д Д**
к'з'р'з Іак Падї, ші ап'к'к'н'д пре Фїїла сз'д
дєом'анз, ші пре Прїот'ла де алта, ад зїс:
„Почї ак'ом! сз пещєск пєнт'р' ачєста пре Фїїка
воастрз. Іар Рокерт зїс: „Адрзх'нївої амз

н'дмї Фїїла Д'Мн'к'воастрз?“ Д'пз м'єа гр'кї
пр Бзтр'н'д: „дар оаре цїцї, к'м'к'з єд ам
к'дмпзрат Балк трєстїї, ші с'антїц“ ак'ом
с'снт Өтзп'нїр'к м'к? ші к'з пре ачаста прк
Ів'їт'ї Θεοδорїї, лрїд'нз к'д Контракт'ла к'дм-
пзрзт'рїї спрє моуєнїре а врєм'к в'з'д'вїєї єї
о д'р'бєск? — ші скоцїнд Контракт'ла ал
дєтє Θεοдорїї а м'анз:

О! О! о Д'Мн'єх'їєлє чєм'єтє ач'к'єст! стрї-
гарз тоцї мїр'н'д'єз.

Іар Пзрїнцїї взр'єх'н'д лакр'змї де в'к'б'рїє,
лєрзц'ошїнд пре Рокерт, ші пре Θεοдора, стрї-
га: о Фїїла мїєд! о Фїїка м'к! шї'л с'зр'дта
пре єл к'д в'к'б'рїє: Пр'в'нчїї к'зх'р'з ла пїч'о-
рїєл прк в'н'д'л'дї лор Ф'к'з'торї'д де вїне. Іар
прк в'н'д'ла Д** ат рїдїк'з шїї цїп'к а поалз
шїї с'зр'дта д'л'чє пре тоцї, ші сз ґмп'л'з'а
тоцї де в'к'б'рїє; ка л'к'з шї Іак Падї, ші в'д-
к'з'т'р'к'са хр'с'ла, карє ста ла ґшє, взх'н'д
ачк вєселїє че сз ґрма а Каса прк в'н'д'л'дї Прї-
от сзлата де в'к'б'рїє, ші л'з'д'а пре Д'Мн'є-
х'їє, ші взр'єх'н'д лакр'змї де в'к'б'рїє, алєрґа
а к'д'хнз сз ад'к'з в'к'атє пре Масз.

Өз шєдїм ак'ом ла Масз, „ад зїс Прїо-
т'ла чєл п'лїн де в'к'б'рїє, „сз шєдїм ла Мєса
чк де в'к'б'рїє, сз сєп'з'тацї дїн в'к'атєлє
че сз вор афла. — Іар чїл че ка авк пофтз
де м'анкарє: сз пофт'к'єк'з а г'єста дїн п'к-
цїєлє чєл спрє аж'н'д'ла К'зч'н'д'л'дї р'н'д'їт;
шї прк Ів'їта м'к Өкатерїна ка авк п'д'г'арє
де грїжє, пєнт'р'ш ґн П'д'нч афрїкошат де в'н.“
— „Бїне аї сокотїт,“ рзсп'нсе Д** к'д ач-
єста, „к'з шї г'н'д'ла мїєд єра тот асємєнк.“
Шї сз ашєх'арз к'д мїк к'д марє ла Масз, а
мїж'лок'д к'зр'ора Іак Падї сз вєд'к ка ґн мз-
єк'зрїч мїн'д'нат, ші ф'зч'к т'д'т'р'ор воїє в'нз,
к'д ворєлє л'дї чк'лє г'л'м'єцє. Іар д'пз П'єцїє
мїшк'н'д'єз Пзх'арзлє чк'лє п'лїнє к'д Нєктар,
прїн м'анїлє мєк'нїлор, сз з'хрї а дїцєт'ла
Θεοдсрїї а стр'зл'дчї прз їнєл'ла ач'єл, карє
ад ф'ост одїнїс'арз з'зас'г'ла драгостїї л'дї Ро-
єрт; шї чєл карє ак'ом атр'о лєг'з'т'р'єз вєч-
нїк'з ат прїд'нз пре д'ж'ншїї.

Шї д'пз че сз прзх'н'дї Цєрємонїа логод-
нїї, к'д чк маї марє в'к'б'рїє ат'д'т'р'ора: шї
д'пз че сзв'єршї Бзтр'н'д Д** Ієторїа са

ФОЛА ДЪМИНЧИ

спре

Амблицірк чеї де обще фолосітоаре Вѣноцінце,

АЛЕКЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР АБЪЦАЦІ.

13)

(СЪ ІВѢЩЕ А ТОАТЪ СЪМЪЗТА).

(Мартіе 27. 1837.

ВЪЗМЪТАТЪ ДЕ ЯНЪА А СЪРІПТЪРІІ 26. НЪМ. КЪ 70 — 80 КІПЪРІ КЪ ПРІЦ 2. П. А АРЪІМЪ.

Монтегрінеріі (Черноорці).

Порода чело атрармат де мѣнте аа Монтегрінілор азкѣще, дела Сѣктарі спре мѣахѣноапте, атрѣ Ялѣаніа ші атрѣ Врѣговіна, о Царѣ де мѣнте де тотъ сѣа-

батекъ, ші когатъ, карѣ заче атрѣ Сѣа-пѣнірѣ Австріі ші атрѣ Марѣ-Болно. По-пѣлаціа цѣнѣтѣлѣш ачелѣа сѣа сокоѣще ла 120,000 де сѣфлѣте а 116 де са-те. Докѣріле чѣле де ѣрѣнѣ сѣнтъ Че-тін саѣ Четігне, ші Гісілада. Тоатъ Ца-



МОНТЕГРИНЕРІІ (ЧЕРНООРЦІ.)

ра есте авісѣ таре атѣт деспре Австріа, кѣм ші деспре Іпартѣ чѣрѣлор де маї нѣ сѣа поате атрѣче атрѣнѣа. Порода есте ѣн Пѣм де Сѣаві-пѣтѣрнік, дінтрѣ

але кѣрора мѣлѣме де фаміліі де мѣроа де Вѣропа аѣ аѣѣс мѣлѣте рѣдѣчїні де мѣроаде іскѣсіте, сїргѣітоаре, кѣ мінѣтѣ ші фрѣмоаде. Монтегрінеріі шѣѣ атѣмент

пре мѣнції лор неатарнарѣ, кз сз пѣнк ачї сѣпт окротїрѣ венетїаскз, ачї сѣпт стзпжїрѣ тѣрчаскз фѣрз де а фї сѣпѣшї нїч ла знїї нїч ла алїї. Акѣм сжнт єї вєчїні кѣ стзтѣріле аѣстрїчешї, каре асѣпра Докѣлѣ лор чєлѣї полїтїческ аѣ о марє лѣаре де сѣмз. Вї сжнт а Старе тотѣѣзна сз дѣ 30 пзнз ла 40 де мїї де вѣрѣацї атрармацї де оастє, шї сѣ аратз кѣ марє вїтезїє ла оастє, кз єї сжнт ка Главїї чєї дєспре амїаѣзѣї. Вї стаѣ сѣпт зн влздік алєс де джншїї, каре ва сз зїкз атѣта ка зн апѣтернїчїт, дѣпз кѣвжнтѣла владѣ (пѣтѣре) шї єї грѣсєк а Дїмєа Главєна. Сїргѣїнца гѣздішагѣлѣ лор єстє цїнерѣ добітоачє лор, маї вѣртос ої прѣсєсєк, каре лє аѣѣчє лор вогзцїє кѣ лжнѣ, шї кѣ дѣлѣаца лор. Пѣдѣріле лє дѣ Дѣмнє дїн дєстѣл, Дївєзїле чѣлє кѣ флорї лє хрѣнѣцїє стѣпїї, шї лє дѣ мїаре мѣлѣтз. Главїї сжнт пѣлѣгарї, шї ка пѣсторї аѣ шї холдє, аша сжнт шї Монтєнєгрїнерїї, аѣ вѣкатє, шї вїн кѣт лє трєвѣ лор. Главїї сжнт Оамєнї кѣнтѣрєцї, аша шї Монтєнєгрїнерїї аш пєтрєк дїн дѣл а дѣл кѣ драгостє шї кѣ кѣнтѣрї рѣсѣнзѣоарє а Цара лор. Нѣравѣрілє сѣш моралїтетѣрілє лор сжнт де сїнє. Вї вѣѣс вѣкѣрос прєтѣтїндїнѣ, лѣз аѣ нѣравѣрї вѣнє атрѣ кѣрѣцєнїє. Монтєнєгрїнерїї нѣ сжнт сѣрѣчї чї сжнт зн мород дє мѣнтє лѣдєстѣлат кѣ де тоатє.

Гєнєралѣлє вєлѣдєн дєскрїє а Історїїлє салє чѣлє дєспрє лѣкѣрѣрілє дїн Алєанїа шї дїн Монтєнєгрѣ (а Газєта де вїєнна дїн янѣл 1831 Нрѣ 80) дєспрє джншїї кѣ о зѣгрѣвїрє фѣартє вїє. Монтєнєгрїнерїї сз дѣк де доѣо орї прєстє сѣптѣмжнз ла тѣрг ла Каттарѣ, карє сз фѣчє афѣрѣ ла портѣ Чєтѣцїї ачєшїа дєспрє мїаѣзѣноаптє. — Дїн Чєтѣцѣл дїн дѣл а Чєтѣцїї сз вѣдє хѣла, дїн карє сз

сѣрпз фїѣмєра дєла Монтє Гєлѣо, карє єстє зн Хоос сѣлѣатєк, зндє нѣ сз кѣноѣцїє нїч калє нїч кѣрѣрє, шї нѣ сз поатє прєчѣпє кѣм пот тѣкчє Оамєнєнїї пѣ аколѣ, шї тот єстє хѣла ачѣл дѣрѣмѣл чєл алєс кѣтрѣ Монтєнєгрѣ. Кз побєстѣ Гєнєралѣлє вєлѣдєн, карєлє сѣш сѣпт а нѣмїта Чєтѣцѣл дїн дѣл, ка сз вѣзѣсѣрѣ Монтєнєгрєнїлор дїн потрїєл. Пїєтрїлє рѣсѣнѣ дє кѣнтєчїлє чѣлє дє тоѣфѣлїѣл дє кѣнтєчє дє нѣацїї сѣрѣвєшї, вѣр Оамєнїї дє дєпартє нѣмѣл дє дєїа сз пѣтѣ кѣноѣцїє аїч шї колѣ ла кѣпѣл знєї стѣжнчї нѣмѣл кѣт зн понт дє марє, пѣнѣ чє сз арѣтѣ дє дєпартє о партє дїнѣ тро Каравѣнѣ чєї чє сѣрїнд дїн стѣжнѣл а стѣжнѣл аѣ пѣрчєс дє вѣлє дєла Спїгаларї. Акѣло єрѣ нїцє мѣєрї кѣ марї повѣрї пѣ сѣпѣтє, карє, торѣжнѣ, аш мѣжнѣ дє дїннѣпої асїнїї шї алтє добітоачє лѣкѣрѣкатє, апої аѣ вєнїт о чѣтѣ дє атрармацї, карїї аїч шї колѣ стѣ пѣлок, кѣѣтѣ а тоатє пѣрѣїлє, шї стрїгѣнѣ сз вєдѣ а повѣцѣї пѣ карїї сз сз пѣла рѣнѣ. Зшѣрѣрѣ кѣ карѣ сз погорѣ єї прїн нїцє пїєтрїшѣрї колѣѣрѣсѣл ка Чєрїѣл дє лѣалтє шї фѣцїш пєрпєндїкѣларє сз пѣрѣ кѣ зн лѣкѣрѣ нєзѣравѣн сз лѣкѣцїє. Дѣр фїїнд кѣ єрѣ фѣартє дєпартє, сз вєдѣ Оамєнїї нѣмѣл ка нїцє фѣрнїчї вѣжєзїнд прє сѣпт пїєтрї. Дѣр шї нѣ ам кѣѣтѣт сз нє грѣвїм кѣтрѣ Баѣар, ка сз вєдєм дє апроѣпє вєнїрѣ Монтєнєгрїнїлор. Ам афлѣт поартѣ, Докѣл шї подѣл прєстє фїѣмєра фѣартє атѣрїт кѣ оѣташї, карє тарє лѣкѣрѣжнѣдѣш армєлє тоѣ гѣтѣ стѣ. Апої аѣ вєнїт пѣ рѣжнт Оамєнї нѣшрїї прїмєлѣнѣдѣсѣ прєстє пѣрѣтєлє стѣжнчїлор лѣвалє. Дѣ о моѣрѣ дє о пѣшкѣтѣрѣ дє дєпартє дєла Баѣар, шѣш пѣс вѣрѣацїї армєлє жѣл, лѣжнѣз карє аѣ пѣс стѣражє прєѣнѣл дїн трѣжнѣ

шії, фіїнда кз лор нз ле есте слобода а
еші атрармаці де фауц, ніч а атра аша
а четате фхрз рзвзшеа де слобоженіе, каре
сз аз нзмаї ла чеї маї детрѣкз, ші ніч
одатз ла маї мзлці нз декжт нзмаї ла
шасз інші де одатз. Іар мшеріле сжнт
слободе сз атре. Тоатз грзмада лор
сз апропіа сжпт о гроазнікз стрігаре
ші лармз, акжт сар фі сокотіт кз есте
врежн омор, ші пзнз че ам прінс де
вѣсте ерам акжнцхраці де о оасте де
вро кжтеба сжте де Монтенегрінері акз-
рора кіп адевзрат кз ковжрша акіпзірк
ноастрз каре сокотізм деспре джншії.
Мшеріле шаџ пѣс повзріле жос, каре ера
маї кз сѣмз акмне де фок, ші о сар-
чінз де але лор ера де кжте 50 — 60
де фжнці че джчѣ еле пз спінаре прѣ
кз жшоріницз пз дѣла лсѣс ші лжос,
іар артїкхале де мзрфжрі, че аджчѣ єї
де вжнзаре ера віте, карне афжматз де
керѣѣче кз нжмеле Кастрандінз, карѣ а-
вѣ маре трѣчере афарз дін Цара лор,
маї аджчѣ ші алте лжкржрі де мжнкаре,
лжнз, пієї, жнт, каш, вжжнз, міаре,
чарз, пасзрі де касз, пжчочі ші алте ле-
гжмі. Джпз че саџ ржнджт єї пз Бацар,
жнде мшеріле саџ джс а четате, ші вжр-
кації саџ рісіпіт прін гропї, нѣм джс
сжї черчетзм маї де апроане. Ам лжат
кз міне жн боохез, каре авѣ вазз ла джн-
шії, ші ам сажціа ка тзламач, ші аша
кз деграб мѣм фжкжт кжншіницз. — Вжр-
кації ера аналці де кжте 6 жрме чеї маї
мзлці, фржмоші, спзтоші, ші де кіп ші
ла кжзтзтжра лор, дакз сз депріндѣ омжл
кз джншії ера маї мжлтз акредінцаре декжт
препжс. Дакз ам атребат деспремжнції лор,
аџ вжрт сжм повестѣскз тоате, кжт есте
де фржмос Джкрж пз аколо, ші мз пофѣ
сз мерг ла верба, кале де шасз Часжрі дела
Сатжл чєл маї де апроане Каттаро, ші

мам джс, кз єї сз фжгзджл кжцетжнд кжм
кз єџ нз мз воїџ пжтѣ сжї, кз мз вор
джче атржн кош престе мжнці, ка сз
нжмі батзм врежн пічор.

Подобеле портжлї лор сжнт прѣ
мжлате де але лшіра, іар де оцше поартз
Монтенегрінержл пз тржп о кжмаше де
пжнзз гроасз де ін, каре о поартз ка
чеї маї мзлці дін Главі, престе нждра-
ції чеї ларці вінеці тжрчєші, нжмаї пзнз
ла цєнжнкї, престе ачєл аре о хайнз аа-
єз, асѣменѣ кжм пжрта Романїї де лж-
нз, каре ле фаче мшеріле лор. Вл лш ла-
сз чаѣа, ші пієптжл чєл пжрос дєсѣкжт
ла кжлджрз ші ла фрїг, іар хайна о аре
кжсжтз кз ацз де лжнз, ші кз мзлці
настжрі негрї аподовітз, ші кз мжнєїле
ларці, ші лтоарє ла кап кз капачв вї-
нете. Всте лчінс престе джнса кз о кж-
рѣ, ші аре о кжтіжцз легатз де вжжж
кз цжнте алєе, кз треї дєспзрціторї, а
каре лш поартз глаоанєе, пжзмє тжлѣ,
ші че трєкє ла пжшкат, атралта маї
мікз аре скжпжржмінте, ші аре ші пжн-
га кз табакжл легатз. Престе кжрѣ шаџ
лчінс о мжхрамз вжргатз де лжнз, кз
каре іарна лш лжзлѣше капжл. Ла вжжж
поартз доао пістоале тотдѣжна плїне,
ші жн анціар че сз поартз а тоатз Бо-
ніа ші а Далмація, адекз, жн кжціт лжнѣ
тжрчєск, каре есте де трєжінцз орї ла
че. Пічореле дін цєнжнкї лжос вара лї
сжнт гоале, іар іарна кз чорапі де лжнз.
Акжлцат есте кз опінчі легате пре фла-
єрі лсѣс кз ножїце де лжнз аплетїте
ші кз мжлате фѣце. Пре кап кз шапкз
рошіє кз врім негрж а тоатз вѣмѣ жм-
єлз. Кз пжржл тжнс пжла фржнте обжл
лсѣс, ші діннапої аре пжцінтеа пжр ле-
гат скжрт. Пре жмереле чєл сжжнт аре
атжрнат жн Шал де пжр де капжз, де жн
кот де лат, де чїнч коці де лжнѣ, ші

пзла капете кз чхкзрі лхнуї. Шала есте
цесѣт ла чей де ржнд негрѣ, ыр ла чей
маї богаци кз рошѣ шї кз негрѣ взргат,
вѣ ачела лш акопере трѣпѣла дѣсѣпра шї
маї вѣртос армеле, л плоде лш акопере
кз ел змерїї; шї лл нѣмѣше Црѣка,
лл поартѣ л тоатѣ вѣкмѣ шї взрѣациї
шї мѣерїле, шї ноаптѣ л пат лкз сѣ
акопере вѣ джнѣла. Мѣерїле ле фаче кз
цесѣтѣла ка шї пз чѣлелалте хайне л тоа-
тѣ вѣкмѣ шї демѣлате орї ле фаче, фрѣ-
мос лподокїте. л сѣрѣзторї поартѣ чей
маї кз пѣтѣре прѣсте хайна чѣ дѣсѣпра
о мѣкз фѣрѣ мжнечї де катїфѣ вѣрѣде,
рошїе саѣ нѣгрѣ кѣсѣтѣ кз матасѣ, шї
де мѣлате орї кз бланѣ брїмѣте. Ън чѣвѣх
лѣнг тѣрѣск шї о пѣшкѣ алѣанѣзѣ акѣе
тот дѣкрѣла. Ячасѣ есте де чїнч ѣрме
де лѣнгѣ фѣрекатѣ кз арамѣ, шї ѣнеле
кз скоїкѣ. Ам черкат а кѣмпѣра дела
джншїї де ачѣлѣ, лсѣ л задар, кз зїчѣ
ей аша: „ачѣстѣ лтрѣ атѣта нѣ не сѣнт
де вѣнѣаре ка шї чїнстѣ ноастрѣ.“ лсѣ
ѣнѣла нѣмаї декѣт мѣѣ дѣрѣїт пѣшка са
шї алтѣла анѣерѣла сѣѣ, пѣнтрѣ каре еѣ
нам лїпсїт аї потрїбї кз алте дѣкрѣрї.
Подобеле мѣерїлор нѣ ера аша де о фор-
мѣ, ка а взрѣацилор. Чѣле маї сѣрѣче
ера лѣрѣкате нѣмаї кз о кѣзмаше лѣнгѣ
кз брѣѣ лчїнѣ, кз шѣрѣ де лѣнѣ шї
кз Црѣка, ыр дїн чѣле маї богате сѣ
нѣтѣ кѣноаѣе мѣерїле, дїн фѣте шї дїн
копїле тїнере дѣпѣ подобѣа че авѣ пз
кап. Мѣерїле лш акопере пѣрѣла чѣл нѣ-
тѣд вѣ о кѣрпѣ вѣсѣтѣ пз ла корнѣрї
кз лѣнѣ вѣпсїтѣ саѣ сѣтрѣмѣтѣрѣ; фѣ-
теле поартѣ сѣпт ѣ фѣс рошѣ кз салѣз
де банї кз ѣн ак кз ѣн настѣр де ме-
чал бїне прїнѣсѣ дѣсѣпра, ыр копїлеле поар-
тѣ нѣмаї фѣс рошѣ. Мїрѣселе лш пѣн
пз бан о лплетїтѣрѣ лѣрѣкатѣ де сал-
ѣз де банї вѣсѣцї ѣнѣла прѣсте лалтѣла, шї

л мїжлок сѣ цїне кз ѣн ак лсѣс, пз дѣ
латѣрї атѣрнѣ де нїѣе лѣнѣѣше лѣнос
Соареле, дѣна, шї сѣтѣлеле, саѣ кз сѣнт
л доао плете лѣнѣї лплетїте атѣрнѣтѣ
лнѣїнте, каре кѣнд сѣ мїшкѣ сѣнѣ вѣ
зѣргѣлеле, л ѣрѣкї аѣ тоартѣ де метал
марї, шї кз дѣѣтеле лѣрѣкатѣ де їнѣ-
ле де ачѣлѣ, ла грѣмѣзї лѣкѣ аѣ подоабѣ
де ачѣле сѣнѣтѣоаре л салѣз. Ячѣсте по-
доабѣ че ле цѣн еї де маре дѣкрѣ, сѣнт
де арамѣ, рѣрї сѣнт де арѣїнт рѣѣ тѣр-
чѣск шї нѣмаї кз пїетрї мїнчїноасѣ сѣнт
алѣзтѣте. Мїрѣса поартѣ шї дѣпѣ нѣн-
тѣ ачѣ подоабѣ дѣ метал пз кап, пѣнѣ
кѣнд наѣе ѣн прѣнѣ, ыр дѣпѣ ачѣла нѣ
о маї поартѣ. Вѣ ам авѣт о лѣжмпларе
нѣнорѣїтѣ, ѣнде доао мїрѣсе сѣтѣнд дїн-
нѣїнтѣ мѣ, ка сѣ ле вѣз маї де апроапе
мам атїнѣ де банїї сѣлѣїї чей кѣсѣцї прѣ
джнѣ, лсѣ пѣдѣпѣса мѣ аѣ фѣст ѣн цѣ-
пет шї о фѣгѣ граѣнїкѣ, фїїнд кз елѣ
аѣ гѣндїт кз коїѣ сѣ ле рѣпѣск банїї.
Дѣчї мѣѣ фѣгѣдѣїт мїе ѣн Монѣнегрїнер
кѣм ба адѣче пз небаѣта лѣї л сѣтарѣ чѣ
лтрѣгѣ. Ла каре фѣмѣїле кз сѣлѣїле чѣле
де ѣн фѣнт де грѣле, сѣ арѣтѣ кз дѣѣла
чѣл маї маре л алтїѣеле кѣмѣшїлор че
поартѣ ла гѣт шї пз пїепт, шї пз мѣ-
нечї, каре аѣ шї ѣн гѣст маре ѣнде сѣнт
кѣсѣте л лѣнѣ лѣкѣ шї кз фїр де аѣр,
ачѣ кѣзмаше пѣдѣсѣпра че аѣѣнѣе нѣмаї
пѣнѣ ла брѣѣ, нѣї фѣкѣтѣ ка сѣ сѣ маї
сѣтѣле, каре дѣкѣ сѣ лнѣгрѣѣе, сѣрїѣкѣ
мїнѣнѣ ачѣла, лсѣ ам аѣлат прїлѣж де а
кѣмпѣра кѣмѣшї дѣ ачѣлѣ ноао, каре дѣпѣ
кѣсѣтѣрѣ лор сѣ асѣмѣна кз кѣсѣтѣрїле
чѣле маї фѣрѣмоасѣ де Парїз, каре лсѣ
тот рѣмѣн а фї рѣсѣрїтѣне. Мжнѣїле лор
сѣнт ларѣї дѣпѣ кѣм поартѣ дѣмѣлѣ ноас-
трѣ кз атѣта драгѣсте. Дїн брѣѣ лѣнос
аре о рокїе грѣасѣ. Прѣсте ачѣле хайне
аре о дѣлѣмїѣз кз мжнѣїле сѣѣрѣте де

ЛѢНЪ ДАЕЪ. Престе ачѣлѣ толате сѣ а-
чѣнѣ кѣ ѡн брѣѣ лат де пѣлѣ кѣсѣт кѣ
мѣлате фѣце, кѣ пѣтрѣ мѣнѣноасе, де каре
аї атѣрнѣ о кѣтѣсѣ кѣ цѣнте дѣе дѣсе
бѣтѣтѣ. Атѣрѣ ачѣста аре о оглѣндѣ мѣ-
кѣ, ачѣ, ачѣ, шѣ дѣлѣ мѣрѣнѣшѣрѣ, о
вѣе аре лѣгатѣ атѣро бѣерѣ, а кѣрѣ ѡн
кѣцѣт, шѣ сѣпт пѣпт дѣ сѣтѣнга аре о
сѣлѣнѣ мѣкѣ сѣѣ пѣлошѣл де о ѣрмѣ де
лѣнг лѣгат кѣ ѡн лѣнѣшѣ де арѣнт, каре
нѣ прѣ сѣ вѣде фѣндѣ акѣперѣт кѣ цѣрѣ-
ка, лѣсѣ маї ѡшор дѣкѣт лѣ бѣрѣацѣлор.
Атѣрѣ ѡн сѣкѣлѣ де лѣнѣ бѣргѣт чѣ поар-
тѣ пѣ мѣна сѣтѣнгѣ ачѣцѣт, аре де лѣш
бѣгѣ орѣ чѣ аре тѣрѣнѣнѣнѣ а тѣрѣнѣлѣ де
дѣчѣ лѣ тѣрг. Шѣрѣ аре ка ѡн шѣрѣ де
пѣлѣ кѣ мѣлате фѣце бѣргѣт цѣсѣт фѣрѣ-
мос ка ѡн кѣвор де лѣнѣ овал рѣтѣнѣ
дѣнѣмос пѣ марѣнѣ кѣ роїтѣрѣ сѣѣ цѣрѣ-
цѣрѣ бѣремѣт. Аре чѣрапѣ де лѣнѣ а пѣ-
воаре шѣ ѣ лѣкѣлѣцѣтѣ ка бѣрѣацѣї. —

Мѣерѣлѣ шѣ фѣтеле нѣ сѣнт аша де
лѣалѣте ка бѣрѣацѣї, нѣч фѣрѣмоасѣ нѣ пот
фѣ пѣнтѣрѣ мѣнка шѣ дѣкрѣлѣ кѣ кѣратѣлѣ
пѣкѣрѣлор, кѣ лѣ арде Гоарѣлѣ, дѣрѣ фѣзѣог-
номѣлѣ лор ѣарѣкѣтерѣсѣѣче пѣре а бѣрѣацѣ-
лор, шѣ ам бѣзѣѣт сѣте дѣн тѣрѣнѣлѣ,
дѣр нѣч ѡн бѣрѣз пѣрѣст нам бѣзѣѣт. Бѣрѣ-
ацѣї шѣ мѣерѣлѣ сѣнт оакѣшѣ шѣ пѣрѣлѣцѣ
де Гоаре кѣ сѣрѣнѣчѣне нѣѣгре шѣ кѣ окѣ
фѣрѣмошѣ шѣ тарѣ атѣт лѣ вѣдѣре кѣт шѣ
лѣ дѣзѣре пѣнѣ лѣ бѣтѣрѣнѣѣ. Мѣерѣлѣ
дѣ ѡн пѣр нѣгрѣ фѣнѣ каре ар пѣзѣчѣ мѣ-
шѣрѣлор нѣшѣрѣї чѣлор де пѣр. Кѣ доло
пѣте де пѣр кѣмпѣрѣасѣм шѣ дѣпѣ чѣ ем
сѣос ѡнѣоарѣ дѣн тѣрѣнѣлѣ шѣ лѣм кѣрѣ-
цѣт, дѣ тѣс ѡн фѣнт шѣ $\frac{3}{4}$, шѣ ера
ка мѣтѣса. Атѣтѣ гѣрѣтѣте поартѣ елѣ
пѣ кап шѣ кѣ ѣнѣлѣ лор чѣлѣ гѣлѣ маї
дѣвѣ шѣ дѣлѣ пѣвѣрѣ а тѣрг де кѣте о
пѣмѣтѣте де маѣе пѣ дѣлѣрѣ лѣсѣ шѣ лѣ-
жѣс, де ѡнде сѣ поате сѣкотѣ кѣт сѣнт

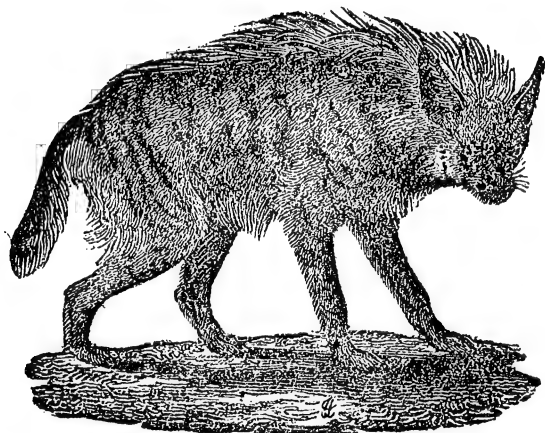
елѣ де тарѣ. Сѣ маї арѣтѣ лѣ Мѣнтѣнѣ-
гѣнѣрѣ дѣпѣ фѣрѣнтѣ лор чѣ лѣалѣтѣ шѣ
дѣшѣкѣсѣ кѣмѣсѣ сѣнт Оаменѣ дѣшѣпѣї лѣ
мѣнте, лѣотѣрѣ де сѣмѣсѣ, кѣнѣосѣтѣрѣ,
їнѣмошѣ, шѣ де оменѣе, шѣ кѣ ѡн кѣвѣнт
мѣѣ дѣшѣпѣтѣт дѣдѣнарѣ ачѣстор пѣдѣрѣцѣї
маї мѣлатѣ кѣрѣдѣнѣсѣ, дѣкѣт атѣралѣ пѣрѣцѣї
а дѣме.

Карѣтѣ чѣ маї марѣ дѣн дѣме.

А Кѣлѣкѣтѣ сѣѣ бѣзѣѣт о Карѣте пѣсѣ-
те рѣндѣлѣлѣ афѣрѣкошатѣ, атѣтѣ де марѣ,
карѣ асѣменѣ нѣ сѣѣ маї бѣзѣѣт. Ачѣлѣ
ѣсте о Кѣпѣе а Кѣранѣлѣї, дѣекѣсѣ, Кѣран
сѣѣ нѣмѣт Карѣтѣ Лѣцѣї Мѣѣомѣедѣнѣлор,
карѣ о аѣ сѣкрѣс Мѣѣомѣед, шѣ ачѣстѣ
Кѣпѣе о аѣ сѣкрѣс дѣпѣсѣ ачѣлѣ ѡн Мѣсѣлѣ-
ман (Тѣрк) фѣарѣте кѣвѣосѣ анѣме Хѣла м
Мѣогѣѣдѣн, шѣ кѣ дої фѣї аї сѣї, карѣї
сѣѣ мѣтѣт дѣла Пѣгаѣѣр пѣнѣ Мѣрѣѣ-
дѣбад лѣ Мѣекѣка, ка сѣш поатѣ сѣ-
вѣрѣшѣ ачѣл дѣкрѣс аѣоло кѣ кѣвѣошѣе. Гѣо-
вѣлѣ Кѣрѣцѣї ачѣшѣлѣ сѣнт ка де 3 цѣлѣрѣї
де лѣалѣте. Лѣгѣтѣѣра ѣї ѣсте де о ѣрмѣ
де гѣоасѣсѣ, де 4 ѣрме шѣ 8 цѣлѣрѣї де
лѣнгѣсѣ, шѣ де 2 ѣрме шѣ 8 цѣлѣрѣї де лѣ-
тѣсѣ. Кѣпѣрѣндѣѣрѣ Кѣранѣлѣї ѣсте сѣкрѣсѣ
де Тѣтѣлѣ карѣлѣ аѣ лѣкрѣт 6 дѣнѣ лѣ дѣнѣсѣ.
їар фѣїї аѣ маї дѣзѣогѣт лѣ дѣнѣсѣ шѣ о
тѣлѣмѣчѣре пѣрѣсѣкѣсѣ. Лѣгѣтѣѣра Кѣрѣцѣї ѣсте
де 2 сѣкѣндѣрѣї тарѣ. Ачѣстѣ Карѣте о дѣ-
чѣ пѣре о Кѣмѣлѣсѣ пѣре сѣпѣнарѣ, шѣ зѣче
пѣре о пѣрѣнѣсѣ сѣпт ѡн Бѣлѣдѣѣн де пѣнѣ-
зѣ рошѣе кѣрѣмѣжѣе, сѣѣ сѣтакѣжѣе, шѣ дѣ-
кѣсѣ о дѣсѣкарѣсѣ жѣсѣ о пѣне пѣре о мѣсѣсѣ а-
нѣме пѣнтѣрѣ дѣнѣсѣ фѣкѣтѣсѣ. О дѣшѣкѣде
дѣн кѣпѣчѣлѣ тѣбѣлѣлор чѣлор де лѣмн, шѣ
сѣ пѣне а тот Лѣокѣлѣ Кѣлѣзѣтѣорѣї маї лѣ-
нѣнѣте сѣпѣрѣ ѣнѣстѣ Кѣрѣдѣнѣчѣошѣлор.

Х і а н а.

Дакъ аѣ атревѣицат Поѣцїи шї фїлософїи тѣтѣрор времїлор пре хѣрзлє шї прѣ добітоачелє ка пре нїше кїпѣрї фїрецїи алє патїмїлор шї алє вїртѣтелор; аша маї мѣлт фачє ачаста спре доведїрѣ лѣорїи аминтє а фїицелор лор, декѣт нѣмаї изводїрѣ чѣ обїчнѣитѣ дїн фїре. Шї дакѣ сѣ пот лѣа афїрѣскѣ сїмцїре сѣмнєлє омѣлѣ афатѣ; аша лєзнє сѣ поатє пречѣпє, кѣм кѣ обїчнѣїрїлє сѣ пот кѣноацє шї ла добітоачє дѣцѣ мїшкѣрїлє лор, дѣпѣ кѣѣтѣтѣрѣ лор, шї дѣпѣ тоатѣ цїнѣрѣ лор, чє фїре аѣ. Сѣ кѣноацє дѣл дѣпѣ ѣмєларѣ аѣ чѣ



Х і а н а.

домоалѣ, дѣпѣ кѣѣтѣтѣрѣ лѣ чѣ лѣрѣзнѣцѣ шї лїнїцїтѣ, шї дѣпѣ коама лѣ чѣ словоѣитѣ, чє пѣтѣрнїкѣ тѣрїє арє, карє лї фачє изѣнѣдѣ; аша сѣ аратѣ пѣсѣрѣ чѣ рѣпїтоарє кѣ фїрѣ єї чѣ пѣнѣдїтоарєшї амєлїнцѣтоарє, шї вѣлпѣ лѣкѣ сѣ кѣноацє дѣпѣ насѣл єї чєл лѣнѣглєц шї дѣпѣ мїшкѣрїлє єї чѣлє изѣцї шї кѣ рѣѣтѣтє, дє ѣнѣє їсѣ пѣрѣцїє вїклєшѣгѣл єї. Фїлософїи кѣрорѣ лїсѣ арѣтѣ лѣкрѣрѣ ачастѣ, шї дєстѣл лок лѣѣ кѣтрѣ пѣтѣрѣ лѣкїпѣрїи, нѣѣ сокотїт ачастѣ, сѣ фѣ

кѣ охотѣрѣрѣ маї лѣоло дєспрє ѣрмѣрїлє, кѣм кѣ тоатє тѣрѣсѣрїлє обѣрѣѣлѣї оменєск лѣ аратѣ прє омѣл, карє кѣ чє фѣлїѣ дє добіток сѣ асѣмѣнѣ, шї лї аратѣ шї сѣмєѣрѣл патїмїлор, чє сѣ асѣмѣнѣ кѣ нѣрѣвѣрїлє добітокѣлѣї ачєсѣтѣл. Аша пѣрѣцїє, лѣтрѣ ѣрмарѣ лор, шї прє оаа насѣл єї чєл лѣнѣгѣрєц, фїрїка чє о арє; ѣр ѣн окїѣ вїоїѣ шї лѣ фокѣт чє сѣ вѣдє кѣ мѣлт маї вєдєрос аратѣ лѣїєтрїрѣ тїгрїсѣлѣї, шї вѣзєлє чѣлє сѣпїрї рѣвнїѣнѣ пѣсѣрїлор чєлор рѣпїтоарє. Нѣ сѣ поатє тѣгѣдѣї, кѣм кѣ чєрчєтарѣ сїстємї ачєцїа аратѣ марї лѣорїи аминтє шї єстє о лѣвѣцѣтѣрѣ фокѣтє їнѣрєссѣнтѣ; лѣсѣ нєѣнїє ар фї, асѣоатє охотѣрѣтѣ лѣкєрє дєаѣоло, кѣм кѣ лѣсємнѣрїлє ачѣсѣтѣ сѣ афлѣ токма лѣтрѣ дѣвѣр, дє вѣкѣмє чє зїдїторїѣ нѣ дѣт омѣлѣї атѣтѣ пречѣпєрє шї вое кѣ пѣтѣрє, дє сѣ поатє лѣпротївї тѣтѣрор лѣкрѣрїлор фїрецїи. Дѣр тот єстє кѣ дѣвѣрѣт, кѣм кѣ ла добітоачєлє карє нѣ аѣ лѣналѣтѣ мїнтє оменѣскѣ, лѣшѣрє обѣл нѣрѣвѣрїлє дѣпѣ кїпѣл тѣрѣпѣлѣї сѣѣ, шї дїн тоатѣ фѣпѣтѣрѣ лор лѣсѣ ачѣл лѣ лѣмїнѣ. Дѣвѣрѣл ачєстѣ сѣ аратѣ маї мѣлт дїн чѣ кѣ дє амѣрѣнтѣл фѣкѣтѣ чєрчєтарє. Спрє лѣкрєдїнѣарє єстє лѣдїн дєстѣл а прївї ла кїпѣл чє сѣ аратѣ аїч а добітокѣлѣї ачєсѣтѣл, карє єстє атѣтѣ дє нїмєрїт лѣкѣт їсѣ вѣдѣ тоатє сѣмнєлє лѣї.

Окїї лѣї аплєкацї лѣжос, капѣл лѣї лѣмїнтє атѣрнат, окїї лѣї чєї сѣтрѣлѣчїи. Тѣрѣ лѣї, карє аратѣ охорѣкѣїтѣрѣ лѣлѣнѣкѣ, лѣ аратѣ прє єл а фї лѣтрѣ о сѣлѣвѣтѣчїє лѣфїрошѣтѣ; кѣ коама лѣї чѣ дє апѣрѣрѣ сѣпѣрїтѣ прєстє тот тѣрѣпѣл лѣї лѣш аратѣ ѣн сємн дє мѣнїє шї лѣ рѣѣтѣтє фїїнѣлї пїчєарєлє чѣлє дїн нѣпїѣ зѣжрїтє ѣмєлѣнѣ сѣ нѣ фѣкѣ

згомот ші пжндінд, ші де аколо ісз в'їде нетребнічїа. Ші ачєста єсте характерла хїанїї.

Ачастъ х'їрз прїмеждїоасъ єсте кжт ън кжїне де маре; дїн напої єсте чебаш маї жос декжт дїн наїнте, кж коада скжртъ ші словозїтъ; капла єї грос ші кж насла грос ші прост. Да тот пїчорла арє нжмаї кжте патрѣ ѡгї фжкжте де а сжпа лпжмжнт кж єле. Арє ѡн глас грос ші кж окїї сжї чєї стржлжчїї в'їде ноапт'к ка ші зїоа. Агжрз арє нїчє колцї аскжцїї.

Хїана тржашє ллокжрї сжлєатєчє л сїнгжржтатє л пєшєрї шї л д'клжрї, саж кж'ш сажгжгжрї лпжмжнт пєнтрѣ лжкжїнцѣ са. Характерла єї атжта єсте де сжлєатєк де нжсз поате лєлжнжї нїч о дїнїоарз. Сз хржн'їчє кж ржпїрї, джр кж тоате кж фїр'к аж вржт сжї д'к лчєшїї сжлєатєчї тоатъ лфрїкошар'к локжлжї, тот нж дат ѡн гжст фоартє стрїкат. Кж сз в'їде ѡнде лш ал'їчє карн'к ч'к маї р'к дїн вжнатжрїлє лжї ч'клє вїї. Ноапт'к сз фжрїш'кжз де сз єагъ пжла мормїнте шї мжнжнкж тржпжрї агропате карє лє скоате дїн гропї. Нїч одатъ нжш апжкж вжнатжла де дїн наїнте, нїч одатъ нж саж вжзжт сжтжлжз; кж атжта єсте де мжнкжчюасъ, лжжт сар пжт'к сокотї, кжм кж, ар ав'ї атжта пжт'кє, [кажш д'к вжжш афарз, чє аж мжнкжт дїн ржнжз пїнжз, ка сз шї о жмплє кж алтє вжкатє де нжѣ. Нє лчєтат котролжашє локжрїлє лжкжїторїлор, шї джкж сз дж крєжжмжнт нжтжралїстїлор, спжнє д. Бжффон кжм кж гласжрїлє х'їржї ачєшжл сз ас'кмжнжз кж чємжтжл ѡнжї Ом кжнд в'їрсз. Пжржл єї чєл сжр кж вжрїї н'єгрє, шї спжрлїт лї дж о кжжтжтжрж де вжєрат, карє о фачє де спїмжз шї де лєпждат.

Тржсжрїлє кжпрїнд тоате ч'клє шїжтє дєспрє ачастъ х'їрз хїана. Сз поате прєч'кпє, кжм кж н'аж фогт кж пжтїнцъ до лєвжца лл нїмїка, лжжт нж нж ржмас алт лпжпої, фжрз нжмаї де до оморж прє м. Нжсз шїє нїч дєспрє нжравжрїлє єї нїмїк, нїч дєспрє жрмжрїлє єї, л чє кїп пжнд'кшє, шї кжм лш прїндє вжнатжла. Нїч ачєста нж сз шїє, кжм лш кр'їчє пжї, шї кжцї фатъ. Джр лтрѣ кжт с'аж пжтжт вєд'к пжнжз ажжм, де с'аж пжтжт доведї, кжмкж кжнд сз скоалъ сз жмєлє саж сз фжгъ шкїопжт'кжз кж пїчоржл чєл сжжнж. Шкїопжтар'к ачєста алжї, карє цїнє пжнжз лл о сжтъ де пашї, аша сз аратъ де сз в'їдє, ка кжнд ар в'їк сз кажж жос.

Хїана ачєста єсте о х'їрз рарз, карє сз афлж нжмаї л пжрцїлє дєла лфрїка шї дєла лїа, ѡнде х'їржлє ч'клє маї сжлєатєчє, маї р'клє, шї маї прїмеждїоасє тоате сз вжд де асз мжнка ѡна прє алтє.

КАНОНЛА ЧЕЛ ЛФРІКОШАТ.

Кжлжзторїлѣ Георгїє Стажтон аж чєрчєтат прє ѡн ом л їндїа, карєлє фжкжсз омор, шї ачєла нжнжмаї кажш скапє вїлцѣ, чї маї вжртос кажш кжржцаскж мжстрар'к кжнжшїнцїї сжфлєтжлжї сжжсаж сжпжс лл о пєд'кпєч чє лїсаж ржнджїт, карє єра ачєста, кжм кж єл аж кжж, тат сз доармж шаптє лїнї лтрѣн патѣ карє н'аж авжт нїч лїатрац, нїч алт ашєрнжт, фжрз нжмаї пждїнлжжнтрѣ кж, кжє де фїєр аскжцїтє аша єра вжтжт патжл, каж нжї лтрє прїн карнє ллжжнтрѣ. Стажтон лаж вжзжт прє єл л лїнжл ал чїнчїл'к ал канонжлжї сжж, шї атжнч лї єра л'кл'к ка л рїнокєржлжї лжкж шї маї чжпїтъ, шї тот жжч'к єл неконтєнїт л патжл сжж чєл де цжпжшї, зїкжнд, кж

де нар фі ші трекѣт вѣмѣ канонѣлѣ сѣ, ел тот сар цинѣ де ачест оѣчѣлѣ ал сѣ маї аколо де вое бѣнѣ мѣкаркѣ де невоѣ мѣ кѣтѣт сѣ сѣ сѣнѣ ачелѣт канон.

Кастіліана. — А Рѣзѣоїѣлѣ Аѣзратѣлѣ Францѣзѣскѣ А Шпаніѣ, сѣ тріміѣ ѣнѣ Бѣталлонѣ ла Сѣтѣлѣ Аргнанѣ дѣпѣ Бѣргѣ, карѣ зачѣ аѣнѣцѣратѣ де сѣтѣнѣ де піатѣрѣ, де вѣї де пѣдѣре, ші де Дѣсіме, а пѣстїѣ. Ачест Сѣтѣ еѣ пѣрѣсїтѣ де кѣтрѣ Дѣкѣїторї, ші сѣ аѣ аѣлатѣ атѣрѣ о пѣнѣ нїѣ знопї аршї, ші пѣїнѣ фѣкѣтѣ кѣрѣбѣнї, нїѣ пѣоѣ сѣ вѣсѣ де вїн сѣпѣртѣ ші маї пре ѣрмѣ о мѣаре тѣнѣрѣ кѣ прѣнкѣлѣ а бѣаѣ аѣнѣгѣ моашѣ еї, карѣ маї моартѣ зѣчѣ болаѣвѣ ші фѣрѣ гѣаїѣ. О аѣ атѣреѣтѣ Коменданшѣла пре дѣнѣсѣ, зїкѣнѣ: „Пѣнѣтрѣ чѣ аї рѣмасѣ тѣ аїчѣ сїнѣгѣрѣ?“ ші аѣ рѣсѣпѣнѣ аѣ ашѣ: „Ѣ сѣмї кѣдѣтѣ аѣа кѣвѣнѣтѣ сѣмѣцѣ ші аѣфрікошатѣ ѣнѣї Францѣзѣ ші кѣ сѣ кѣдѣтѣ пре ачѣстѣ болаѣвѣ, карѣ наѣ пѣтѣтѣ сѣ мѣргѣ кѣ аї ноѣрїї.“ — „Дѣр пѣнѣтрѣ чѣ аѣ пѣрѣсїтѣ ачѣпїѣ Сѣтѣлѣ?“ — „Пѣнѣтрѣ кѣ еї пїѣ, бѣмѣкѣ аї вѣцї оморѣ пре дѣнѣшїї.“ „Дѣр пѣнѣтрѣ чѣ аѣ арѣ, ші аѣ сѣрїкатѣ бѣкѣтѣлѣ?“ „Ѣ сѣ вѣ лїпїцї де ачѣлѣ чѣ еї нѣаѣ пѣтѣтѣ дѣчѣ кѣ сїнѣ.“ Атѣнѣ сѣ аѣ зїтѣ о сѣрїгарѣ дѣла остѣшї ші лѣѣ сѣрїкатѣ вѣрѣїрѣ лѣр. Ачѣпїѣ аѣдѣчѣ Шѣнѣї, пѣїнѣ, ші аѣтѣ лѣкрѣрї де мѣнѣкарѣ, ші аѣдѣчѣ ші ѣнѣ вѣсѣ кѣ вїн гѣсїтѣ атѣро пївнїцѣ, ла бѣрѣ аї еѣ аѣкопѣрїтѣ гѣра атѣрѣрїї кѣ пѣлѣ дѣла болаѣвїї дїнѣ тѣвѣрѣ. — Аѣпїѣ о аѣ маї атѣреѣтѣ Комендантѣлѣ зїкѣнѣ: „Дѣр вѣрѣатѣлѣ тѣѣ аѣкѣ еѣтѣ кѣ чѣї фѣцїцї?“ „А ачѣстѣ мѣ рѣсѣпѣнѣ вѣдѣбѣ арѣтѣнѣ аѣсѣ кѣтрѣ Чѣрїѣ, ші зїкѣнѣ: „Ѣ

ѣл еѣтѣ коло сѣсѣ, аѣ мѣрїтѣ пѣнѣтрѣ Дѣкрѣа дѣрѣтѣ — пѣнѣтрѣ Дѣмнѣзѣлѣ сѣ, ші пѣнѣтрѣ Країѣлѣ сѣ!“ — „Маї аї тѣ фѣрѣцї?“ — „Ѣ нѣ ам, фѣрѣ нѣмаї пре ачѣстѣ сѣрѣкѣ прѣнѣкѣ ал мїѣсѣ,“ ші лаѣ сѣтрѣнѣ а бѣаѣ пѣлѣ сѣ аѣзлѣвѣнїтѣ, ші сѣлѣїтѣ прѣнѣкѣ, карѣлѣ сѣ гїтѣ кѣ оѣї чѣї нѣгрї сѣтрѣлѣчїцї ла Мѣма лѣї. Дѣчї аѣ зїсѣ Оѣфїцїрѣлѣ: „Дѣр еѣтѣ нѣдѣѣдѣ пѣнѣтрѣ Остѣшїї чѣї фѣлѣмѣнѣї ші аѣсѣтѣцї де ашѣ аѣзрїцї чѣ шѣаѣ аѣлатѣ, кѣ аѣкѣ нѣсѣаѣ сѣрїкатѣ бѣкѣтѣлѣ ачѣсѣтѣ?“ — „Вѣтѣ,“ аѣ рѣсѣпѣнѣ Мѣарѣ кѣ мѣлатѣ амѣрѣчѣнѣ, кѣ нѣ еѣа пре сѣѣма вѣасѣтрѣ. Іѣр еї аѣ зїсѣ: „ашѣ дѣр пѣтѣѣвї сѣ вѣї ші тѣ?“ Ші мѣ дѣтѣ пѣосѣкѣ кѣ вїн а мѣнѣ. „О Дѣоамнѣ, кѣтѣ вѣї вѣї!“ Іѣ аѣ вѣдѣтѣ ші Остѣшїї аї кѣнѣтѣ. „Дѣр ші прѣнѣкѣлѣ тѣѣ вѣ вѣ, кѣ е гѣлѣвѣн сѣфѣршїтѣ, сѣшѣ кѣпѣтѣ пѣтѣѣрѣ.“ Аїї трѣмѣра мѣнѣ Мѣерїї, дѣкѣнѣ пѣосѣкѣ ла бѣзѣлѣ прѣнѣкѣлѣ, ші аѣ вѣдѣтѣ прѣнѣкѣлѣ. Іѣр Остѣшїї аѣ мѣнѣкатѣ кѣ дѣгѣрѣ тѣатѣ пѣїнѣ ші шѣнѣкѣ, ші аѣ вѣдѣтѣ дїнѣ пѣосѣкѣ тѣтѣ.

Дѣпѣ ачѣлѣ аѣ ачѣпѣтѣ прѣнѣкѣлѣ асѣгїѣа а цїпѣ, ші а сѣ лѣвїнѣцї: а заѣдѣр сѣ мѣнѣчѣ Мѣаїкѣ лѣї, сѣї пѣтолѣѣскѣ дѣрѣрїѣлѣ ші атѣнѣ аѣ зїсѣ Оѣфїцїрѣлѣ: „Тѣ Мѣаре нѣкрѣдїнѣоѣсѣ, тѣ нѣї отѣрѣвїтѣ пре нѣї.“ — „Сѣаѣ фѣкѣтѣ аѣмѣ,“ зїсѣ мѣ, „пѣлѣкѣнѣ дѣсѣ кѣ прѣнѣкѣлѣ аѣжѣ, кѣ о зїмѣїрѣ аѣфрікошатѣ, „кѣ еѣ ам цїїѣтѣ, кѣ вѣї нѣ лѣсѣацї нїчѣ пре ѣнѣ пѣтѣ де мѣартѣ нѣкѣдѣтѣтѣ, ші прѣкѣмѣ вѣ вѣцѣ кѣдѣтѣ ші пре сѣпѣтѣ ачѣтѣ Дѣок асѣкѣнѣ, ші пѣнѣтрѣ ачѣлѣ ам асѣкѣнѣ лѣсѣлѣ кѣ вїнѣлѣ аѣколо. Аѣзїнѣ ачѣстѣ фѣ тѣзѣатѣ ачѣстѣ Мѣаре вїтѣѣзѣ де нѣнѣмѣзѣратѣ тѣзѣтѣрї де сѣлїї фѣрѣ нїчѣ о мїѣзѣ, ші фѣ арѣнѣкатѣ а гѣрѣла Вѣдрѣлѣ, ѣр 22 де фѣранцѣзї аѣ мѣрїтѣ сѣпрѣ жѣртѣвѣ іѣѣнѣдїрїї.

Ф О Л Д Д Ж М І Н Ъ Ч І І

С П Р І

Тмѣлцѣрѣ чей дѣ овцѣ фолосітоаре Вѣноцїнцѣ,
АЛКЪТЪІТЪ ДѢ О СОЦІЕТАТѢ АЧЕАОР ЛВЪЦАЦІ.

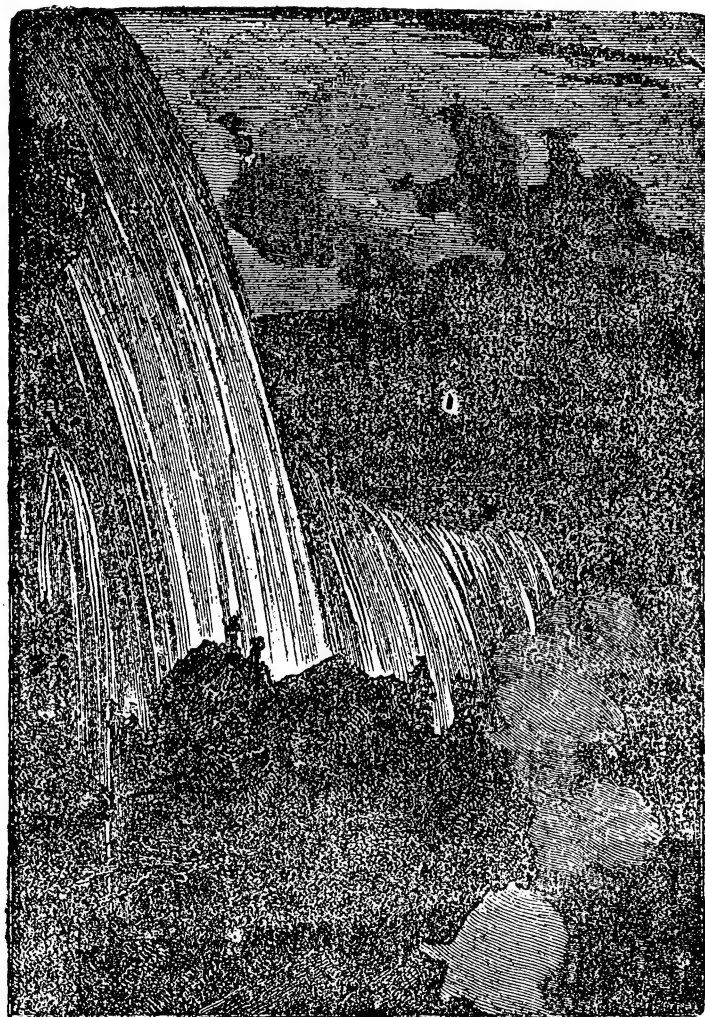
14)

(СЪ ІВѢЩЕ А ТОАТЪ СЪМБЪТА).

(Апріліе 3. 1837.

ЖЪМБЕТАТЪ ДѢ ЯНЪА А Окрїпѣрїї 26, НЪМ. кѢ 70 — 80 Кїпѣрї кѢ Прец 2. П. А арїнт.

Погоржрѣ САЪ КЪДѢРѣ АЛЕІ Нїагара дѣла Канада.



Мїага ноапте дѣла Амерїка естѣ бо- | СЪ ПОТ НЪМІ МЪРІ АДѢВЪРАТЕ ДѢ АПЪ АЪА-
ГАНЪ ДѢ МЪРІ, АЛКЪТ АТРЪ МЪРІМЪ ЛОР | ЧЕ АТРЪ ЧѢЛЕ ДІНЪРЪ АЛЕ ЦЪРІАОР. КЪ

ѣфор ші ежнтѣрї бат аіч де рідікѣ валѣрї аша де аналте, ка ші пре Марѣ чѣ мїжлочіе; аджнкѣла апелор атѣта е де маре, де сѣ поате акредінца, кѣм кѣ, пре а локѣрѣ нѣ а жѣнѣ плѣмѣла, кѣ каре сѣ мѣсѣрѣ аджнкѣла Мѣрїі, де фѣндѣла апей, нїч одатѣ. Ачѣсте Мѣрї аѣ ші корѣїіле лор: кѣ Цара англѣзаскѣ ші кѣ Статѣрїле чѣле апреднате цїн аколо корѣїі де рѣзѣоїѣ, ші негѣцѣторїа чѣ кѣ мѣрѣфѣрї де кожокѣрїе аѣ мѣлате корѣїі пѣ аколо, каре дѣче кѣте о поварѣ де 100 де тоане, ші сѣнт нѣтеде, де пот ѣмѣла атѣате локѣрїле фѣрѣ нїч о прїмеждіе.

Мѣрїле чѣле маї врѣжмаше сѣнт: Оѣерѣла, Хѣронѣла, Мїшїганѣла, Вѣрїа, ші Марѣ Онтарїѣ каре кѣтеш чїнѣ тоате стаѣ сѣпт о легѣтѣрѣ.

Рѣла Нїагара, дїн каре сѣ аратѣ прїн кѣрѣрѣ чѣ трѣче прїн Онтарїѣ, апа чѣ афрїкошатѣ Лоренѣо, їзѣорѣѣ дїн партѣ дѣпре рѣсѣрїт а Мѣрїі Вѣрїеї, саѣ маї бїне есте зїс нѣмаї ѣн пѣрѣѣ ал погорѣрїе саѣ ал кѣдерїі апелор Мѣрїі, пентрѣ кѣ де аколо кѣрѣе афарѣ фѣарте латѣ ші аджнкѣ, ка сѣ подѣтѣ дѣче корѣїі, каре траг апѣ де 10 ѣрме. Кѣрѣрѣ еї есте фѣарте їте ші фѣрѣ рѣндѣлаѣ, ші сѣ апѣдѣкѣ де сѣжнкѣ пре ажнѣ каре валѣрїле кѣ фѣртѣнѣ вѣжїе. Де департе сѣ анѣкѣ сѣжнїле атрѣнѣа, ші лѣцїмѣ апей, каре сѣ вѣде акѣрѣе кѣ лїнїѣ, дар трѣче їте прѣсте еде маї аколо, ші сѣ дѣче акѣрѣрѣе са аналте пѣнѣ чѣ сѣ варѣсѣ маї преѣрмѣ а Марѣ Онтарїѣ, карѣ есте маї аджнкѣ кѣ 164 де ѣрме дѣкѣт Вѣрїа, ші нѣвѣзлїрѣ апелор чѣ мѣлатѣ адѣнатѣ а аджнкѣла ачѣста, ачѣста есте вѣсѣтїта апогорѣрѣ ші кѣдѣрѣе апей Нїагара.

Кѣ треї чѣсѣрї маї наїнте де нѣвѣзлїрѣ ачѣстор апѣ фѣрѣ фѣндѣ, каре сѣ нѣмѣрѣ атрѣ мїнѣнїле дѣмїі чѣле де фѣрѣнте, зѣче ла цѣрмѣрѣле апей Чѣтѣцѣла Хїппѣва; ші аіч сѣ їспрѣвѣѣѣ мѣрѣѣрѣ корѣїїлор маї аколо, кѣ ваї де корабїа ачѣа каре ар вої сѣмаї мѣрѣгѣ врокѣтеѣа вѣнѣле дѣнде сѣ порнѣѣѣ погорѣрѣ Нїагара; кѣ нѣмаї дѣкѣт оар апѣка кѣрѣрѣ чѣ їте ші орї кѣ сѣр дѣрѣма де тот лѣвїндѣсѣ де сѣжнкѣ, саѣ кѣ де сѣр ші сѣтрѣѣра кѣ маре мїнѣне прѣсте еде неѣтѣзматѣ сѣр прѣпѣді а гѣра апей чѣї врѣжмаше, де ѣнде нѣмаї арѣ нїч о сѣкѣпаре. Кѣ кѣт сѣ апропїе рѣла маї тарѣ де прѣпѣстїа чѣ аїте мѣсѣра апей сѣле, кѣ атѣта маї врѣжмаше сѣ фѣче репѣжѣнѣ еї, ші валѣрїле вѣжїїндѣ бат кѣ маре тѣрѣаре кѣтрѣ сѣжнїле чѣї стаѣ а кѣле, пѣнѣ чѣ дѣкѣ аѣтрѣкѣт прѣсте дѣнѣсѣле кѣ де грав сѣ погоарѣ кѣзѣндѣ а жѣс. О грѣажнїкѣ ші їте мїшкарѣ кѣтрѣ партѣ сѣжнѣгѣ слѣбѣжѣндѣсѣ ші лѣцїндѣсѣ, сѣ репѣзѣѣѣ фѣарте а фрїкошат. Аіч вѣде кѣлѣзѣторїа чѣл адрѣзѣнеѣ о прївѣлїѣѣ афрїкошатѣ, чѣ аратѣ пѣстїа ачѣста.

Кѣ мѣлат маї аналте де а ажѣнѣ ла потѣрѣрѣе апей сѣ вѣде ѣн сѣтѣлп алѣ ешїндѣ дїн трѣнѣа афарѣ ші лѣжрїтїндѣсѣ асѣс, ші а вѣзѣдѣх рїдїкѣндѣсѣ, саѣ рѣзїмѣндѣсѣ де нѣорї каре мѣрг аналтѣ фѣртѣнѣлор. Ын трѣзѣнет ка тѣнетѣла чѣл маї врѣжмаш ка пре сѣмн мѣрѣе кѣтрѣ погорѣрѣе апей; ші сѣ дѣде де 5 мїлѣрї де департе, ші о негѣрѣ грѣасѣ де апѣ, каре мѣлат ѣдѣ цѣрмѣрїле кѣшї валѣрїле, ѣмпле локѣла ші пѣмѣнтѣла.

Ачѣстѣ пѣтѣрнїѣз погорѣрѣ де апѣ сѣ апѣрѣѣѣѣ а треї огаїнзї де апѣ,

ші ч'к маї врзжмаше дін тржнцале каре
аре о формз рзт'нцз єсте де 1800 де
8рме де латз, ші сз рззмз ла о парте
де о стжнкз репезітз, ыр ла ч'к'алалтз
парте де Інсола Капрелор, каре стзпж-
н'єцїе погоржр'к апей тоатз, ші єсте ле-
гатз прін 8н под де 8скат. Джнгз а-
чест лок девро 350 де пашї апреж8р
сз словоаде рам8ра апей ч'к маї і8те
лабале, каре асз єсте н8маї девро 15
8рме де латз; ыр ла парт'к де кзтрз
алте стжнчї сз варсз маї пре 8рмз а-
тр8 атреа оглінцз де апз де 1050 де
8рме. Аша дарз мзс8ра апей ачешїї а-
фрікошате де маре єсте де 2863 де 8р-
ме де латз ші каде атр8 8н аджнк де
154 де 8рме к8 о репезїне, акжт сз
сімте к8м сз к8трем8рз пзмжнт8л.
Кжтз апз каде атр8'н мін8т, фаче:
672,000 де тоане де апз, акзріа не
сокотітз поварз, че н8 маї стз, а8
гз8ріт прзпастїа де н8 аре ф8нд. Кз
апа че к8рце ажос сз авжрт'кїе невз-
з8т ші де дес8пт к8 сп8ме мзсз аджа-
джнк ырзш д'тс8пра атр8 анзалїме.
Іарна р8мп вал8ріле г'їца де сз фак
їнії фоарте марї де ле багз а аджнк8л
апей пре каре л'к8 ад8с апа дін Маре ші
ач'к'ле т8рн8рі де г'їцз сз рідікз ас8с,
сз спарг, ші ка ніще стжнчї сз ант'кз
ші єс ырзш к8 сп8ме афарз ла пічор8л
погоржрей апей к8 маре врзжмзшіе.

Тоцї кзалхторїї, карїї а8 черчетат
ші а8 вкз8т Мар'к ачаста, сз потрївек
а к8цет8л ачела че аратз, к8м кз а
че час а8 вкз8т єї ачастз прїв'клїше а-
фрікошатз, ыз к8прїнс омін8не маре ка
ач'к'а, каре ніч одїніоарз н'а8 маї сім-
цїт, кз н8ш п8т'к венї афіре врокжте
ва мін8т8рі. Орвїцї фїїнд де сп8меле
ч'к'ле стрзл8чоасе, аморцїцї де гроазні-
ка мжрїме че сз рідіка ас8с атот мї-

н8т8л адоїтз, ші де вжїїт8ріле ч'к-
ле афрікошате каре 8мпл'к вкз8х8а
де трзжнете, а8 рзмас а піетрїцї де
міраре, акжт тжрзї8 ша8 венїт а фірв.
Чей маї м8лцї, карїї а8 черчетат лок8а
ачела са8 ззковїт маї м8лте зїле ла
Хїппеваї, спре авед'к маї к8 де а-
мзр8нт8л прїв'клїш'к жок8л8ї Нат8рії,
а кзріа вед'кре ле хрзн'кїе драгост'к
л8кр8л8ї ноз де рарїтет8рі к8 тоате нз
є л8кр8 к8 прїмеждїе а 8мела пз аколо.

Рж8л к8рце пїнтрз стжнчї аналтз
к8 т8фе д'тсе ші к8 копачї афрікошачї
декжте м8лте с8те де анї, дін акзрора
прїчїнз н8 сар п8т'к апропїа ом8л де
цзрм8ре, де н8 сар фі тзат л8ро доао
лок8рі п'єтра ші де н8 сар фі фзк8т
пжрл'кз8рі. Да 8н лок де ачел'к сз афлз,
тр'к птеле сз л8ватечїлор, ач'к'л
сжнт дін бразї аналцї тзачї фзрз ржн-
д8алз н8маї касз поатз с8ї ші пого-
рж к8 пічор8л. Да челалалт пжрл'кз сжнт
тр'єпте маї в8не, каре а8 п8с 8н стз-
пжнїторї8 ал лок8л8ї де л'к8 фзк8т
пентр8 Гоцїа са, кз ші фзмеїле, каре
сжнт маї тарї де фіре к8т'кзз а 8мела
пре ач'к'ле лок8рі прїмеждїоасз. Пзнз а
ажнїе ла пічор8л погоржрїї апей, кжтз
сз сз 8рче де департе дела цзрм8ре
престе ніще піетрїш8рі ші колиц8рі 8нде
ші прін ніще гропї, пре 8нде лесне шар
п8т'к фржнїе ом8л ші гжт8л ші пічоареле

Маї депзрчор де кзд'єр'к апей сз
афлз пре церм8ре грзмежї марї де пещї,
де Інорог, де 8рс, де в8лпе, ші де алте
сзл8ватече, пре каре потоп8л ачела л'к8
р8пт, л'к8 анекат, ші л'к8 ар8нкат афа-
рз, ші к8 п8тоар'к лор стрїкз аер8л,
ад8нжнд8сз пасзріле ч'к'ле рзпїтоаре ші
8мпле лок8л де стрїгзрї ас'тмент'к к8
вжжєлла апїї. К8 сіанїкз п8тернїчїе каде
апа дес8с дін жг'кєзріле піетрїлор, ші

аша саре дедепарте, акжт ар пѣтѣ трѣче пре дедѣспт дѣпз оглѣнда апѣ чѣ маре, кжнд ар агзды волѣбра чѣ іѣте де вѣнт, каре тотдѣсна сз авѣртѣче пре сѣпт сѣрѣмѣоарѣ ачѣл.

А инѣ 1751 дѣ зидѣт Францѣзїї, карѣ сѣзпжнѣ дѣнч Канада, єї дѣ зидѣт ачѣл форт Нїагара, каре сз цїне акѣм де Статѣл чѣл слобода дѣла Нев-Іорк. Пре цзрмѣрілє дїн сѣжнѣга єра атзрїтѣ Четатѣ Нїагара саѣ Нев-Іорк де 100 де кѣсє єн лок єн пентрѣ нѣгѣцзторїа де кѣжѣкзріє кѣ сзаватѣчїї ла мїаѣзѣ нѣоптє де кѣтрѣз апѣс.

Ф а м ѣ л і а д е і л о р.

Дїн тоатє Хѣрѣлє шї доєїтоачѣлє чє трѣсѣк пре пѣжнѣт дѣл єстє доарѣ чѣл маї кѣ деосѣїрє шї маї рар. Кѣ прїн Бвропа нѣ сз прѣ афлѣз фѣрѣ нѣмаї А Мєнагерїа, шї кѣ атжѣта маї мѣлатє сз повѣстѣчїє дѣ дѣнѣсѣл, шї кїпѣл лѣї сз вѣдѣ прѣтѣтїндїнѣ зѣгрѣбїт. Вѣстє дїн времїлє чѣлє маї вѣкї сокотїт кѣ фїрє аналѣтѣ шї вїтѣзѣз, шї кѣ маре дѣх, єр дѣпз Натѣра лѣї чѣ дѣвѣратѣ дѣ рѣмѣс а фї о Хѣрѣ сзаватѣкѣз, афрїкошатѣ, шї асѣтѣтѣ дѣ сѣнѣ.

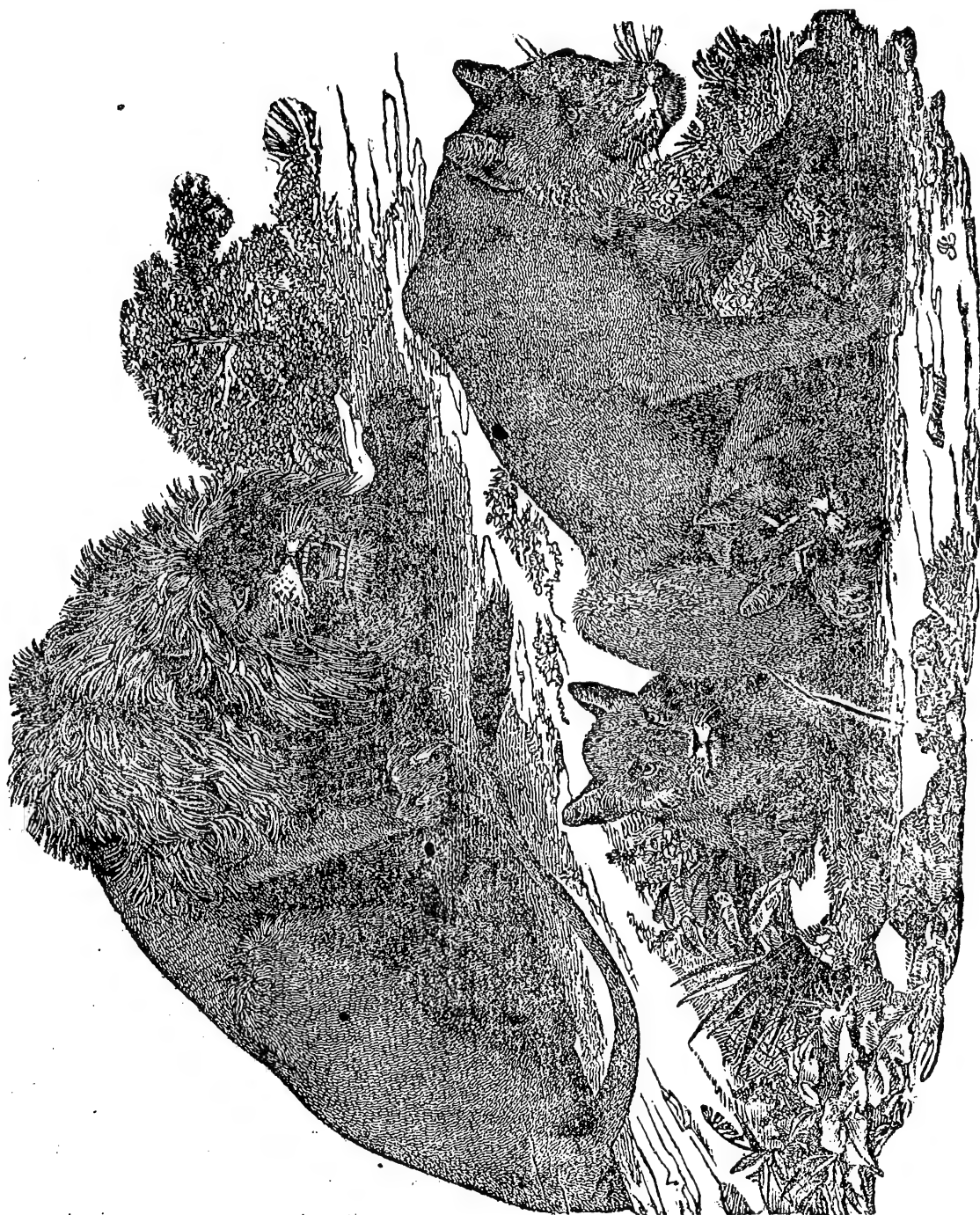
Нѣмаї Омѣл сз вѣкѣрѣ дѣ мїнтє, дѣ дѣрѣл чѣл нѣкѣспрїнс ал лѣї дѣмнѣзѣ, дѣ глѣсѣл чѣл дѣ апѣрѣрѣ дѣемнѣзторїѣ, шї дѣ сїлїнѣца сѣрѣ лѣрѣптѣрє, карѣ лї дѣз шї пѣтѣрє, ка сѣзш калѣчє патїмїлє. Дѣ нѣ сар фї кѣснїчїт Омѣл дѣ нѣвое дѣ а трѣзї а сѣцїєтѣтє, шї дѣ нѣ єр фї дѣжѣтѣт рѣзѣлє крѣцїнѣзѣцїї чѣлє лѣмїнѣзѣоарѣ дѣ дї сѣпѣцїа шї дѣ дї лѣрѣптѣ нѣзрѣвѣрілє, поатє кѣ єр фї рѣмѣс нѣмаї ачѣл мїжѣлѣчїрє ка сз рѣжѣсѣкѣз, шї сз омѣарє сѣрѣ сѣжмѣпѣзрѣрѣкѣ пофѣлѣор сѣлє. Іѣр дѣлѣ, карѣлє нѣ єстє лѣсѣфлѣцїт дѣла ачѣкѣстє сѣжнѣ-

тѣї дѣмнѣзѣїрѣї, чѣ нѣкѣ дѣт нѣоѣо дѣмнѣзѣїрѣкѣ дѣ сѣс, єл маї тотдѣсѣна фїїпа сїнгѣр. дѣ рѣмѣс ашѣ, дѣпз кѣм єстє зидѣт, ка шї алѣтє доєїтоачѣ.

Бїффон сѣкрїє дѣспрѣ дѣнѣсѣл ашѣ: дѣлѣ арє о фѣпѣтѣрѣз потрїбїтѣ, о кѣзѣтѣтѣрѣз аѣрѣз, о ѣмѣларѣ мѣндѣрѣ, шї єн глѣс афрїкошат; фїрѣкѣ лѣї нѣ єстє ашѣ нѣмѣзсѣратѣ, ка а єлѣфанѣтѣлѣї шї ка а рїно-кѣрѣлѣї, нїч ашѣ проѣстѣ ка а Балѣлѣї, шї а Бѣлѣлѣї, нїч ашѣ ка а Бѣрѣлѣї, шї нїч ашѣ нѣпотрїбїтѣ ка ла кѣзмїлѣз, чї дїн потрїбѣз єл єстє фѣрѣмѣс ла кїп шї потрїбїт, акжт трѣпѣлѣ дѣлѣлѣї єстє о Мо-дѣлѣлѣз дѣ фѣрѣнтє шї кѣ пѣтѣрѣ мѣлатѣ пѣз карѣкѣ о арє сѣтѣторнїкѣз, пѣнтрѣ кѣ нїч нѣ є кѣрѣнос, нїч прѣкѣ глѣс, шї нѣ арє нїмїк дѣ прїсѣс, чї єстє пѣлїн дѣ вїнѣ шї дѣ пѣтѣрѣ вѣжнѣоѣсѣз карѣ сз вѣдѣ дѣпз сѣзрїтѣрїлє лѣї чѣлє мїнѣнѣтє, кѣ єл сѣрѣ кѣ маре ѣшѣрѣрє, шї сз вѣдѣ дѣпз кѣм лѣш мїшѣкѣ Коѣда, карѣ є ашѣ дѣ пѣтѣрнїкѣз дѣ поатє сз дѣкѣ пре Омѣл ла пѣжмѣнт, кѣ ѣшѣрѣрѣкѣ чѣ арє лѣш поатє мїшѣка пѣлѣкѣ дѣ пре фѣрѣнтє, карѣ лї фѣчє кѣзѣтѣтѣрѣз глѣоѣжнїбѣз шї афрїкошатѣ. Ісѣ кѣжнѣоѣчїє пѣтѣрѣкѣ чѣ о арє а вїнѣ, кѣ кѣмѣ єстє мѣжнїѣс ісѣз рїдїкѣз Коѣма лѣсѣс сѣлѣрлїтѣз шї сѣкѣтѣрѣжнѣдѣсѣз.

Кѣ тоатє ачѣкѣтѣ нѣ сз кѣжнѣоѣчїє ла дѣз нїч єн сѣмн дѣ інїмѣз кѣжнѣосѣжѣтоарѣ дѣпз кѣм сѣлѣ вѣстїт, кѣ арѣ авѣкѣ дѣх лѣналѣт, кѣм сѣкрїє Фѣлѣлѣлє, шї нѣ сз поатє прѣчѣпѣ, а чѣ кїп ісѣлѣ пѣсѣ кѣ арѣ авѣкѣ єл ачѣкѣ фїрє, дѣпз кѣм лї пѣлѣчє о-дїхнѣ, шї ѣмѣларѣкѣ лѣї єстє доѣоѣлѣлѣ. Кѣ дѣлѣ дѣкѣз фѣлѣжнѣзѣчїє, єстє лѣтоѣма ашѣ дѣ афрїкошат ка шї Тїгрїсѣл, кѣ єл сѣрѣ дїн кѣлѣкѣшѣл лѣї афѣрѣз, рѣзѣватє пѣдѣрїлє шї шѣсѣрїлє дѣпз прѣдѣлѣ. дѣкѣз вѣдѣ вѣжнѣтѣлѣ, карѣ нѣ лѣлѣ зѣїїт пре єл, кѣ є апроѣпє ка дѣ о сѣзрїтѣрѣз,

СЗ д'р'н'к'з н'м'аї д'к'ж'т д'а' а'п'д'к'з ш'ї | ц'є'р'а л'д'ї а'н'а'п'о'ї. Я'ш'а а'ш' п'ї'а'р'д'є С'З'а-
а'а' с'п'ї'н'т'є'к'з ф'з'р'з н'ї'ч' о' з'з'є'а'в'з. І'а'р | к'з'т'є'ч'ї'р'к' к'а' ш'ї а'л'т'є' Х'к'р'з р'з'п'ї'т'о'а'р'є' т'о'а-
д'р'п'з ч'є' С'З' с'а'т'д'р'з, І'С'З' с'т'ж'м'п'зр'з ш'ї | т'є', д'а'к'з с'а'д' а'п'з'к'а'т' к'д' ф'о'а'м'к', д'а'р' к'д'
р'з'д'т'а'т'к' ш'ї С'З' а'т'о'а'р'ч'є' к'д' п'а'ч'є' а' п'є- | д'ж'н'є'д'а' І'С'З' а'т'о'а'р'ч'є' ш'ї п'д'т'є'р'к' а'н'а'п'о'ї.



Ф а м і л і я д і с і л о р .

АКЖТ ЄСТЕ ШІ РЪМЖНЕ ГРОАЖНІК ШІ АФРІКОШАТ, ДАР МЪРЕЦ, КЖНД СЪ ВЪДЕ СЪТЪЛА. КЪ ДЪРІРЪК ЛЪІ ЧЪ АНАЛЪТЪ, ДЕСПРЕ КАРЕ СЪ ВЕТЪЦЕ ЄЛ АТЪТА, ВІНЕ ДЕ АКОЛО, КЪЧ ДЕЛА АЪ СЛОБОЖІТ ОДАТЪ ЖЕРТВА ПРЕ КАРЪ ЄЛ ЛЕЖНЕ ПЪТЪ СЪ О АГІЦЪ. А СЪШ БІФФОН, ЧЕЛА ЧЕ АЪ АРЪТАТ ПРЕ ДОВІТОАЧЕЛЕ А ЄІ КЪ НЪРАВЪРІ МОРАЛІЧЕЦІ, КАРЕ АР ПЪТЪ ОМЪЛА СЪ ПІЗМЪАСКЪ, НАЪ ПЪТЪТ КА СЪ НЪ КЪНОАСКЪ, КЪМ КЪ АР ФІ АЧЪА КЪ ПРІМЕЖДІІ АКЛІНАТЪ, ЦІІНД ПРЕ ДЕЛА АЪАТЪ ВРЪМЕ ФЛЪМЖНД. КЪ АТЪНЧ НАР ІЪТІМІ МАІ ПЪЦІНЪ ПРІМЕЖДІЕ, ДЕКЖТ, КЪ ААР ФРЖНЦЕ А БЪКЪЦІ ШІ КЪ ДЕГРАБ ААР МЖНКА ТОТ ПРЕ ОМЪЛА. ІСТОРИА ДЕСПРЕ АЧЪ КЪЦЪАЪШЕ КАРЪ АЪ ФОСТ МЪАТЪ ВРЪМЕ АКІСЪ КЪ О ДЕОАІКЪ АТРО КІШІЦЪ, СЪ ПОФТОРЪЦЕ ДЕ МЪАТЕОРІ НЕКОНТЕНІТ, ШІ АРАТЪ БЪНЪТАТЪ ШІ БЛЖНДЪЦЕЛЕ АЧЕЦІІ ХЕРІ СЪАБАТЕЧЕ, КАРЪ АЪ ПЪТЪТ СЪ ЛАСЪ О ЖЕРТВЪ А ЄІ НЕАТІНСЪ, ПЕНТРЪ КЪ МЪРЪЦА ДЕОАІКЪ БЛЖНДЪ ЄРА ТОТ СЪТЪЛЪЗ ДЕ МЖНКАРЕ, ІАР АТРАЛЪТ КІП, НЪ СЪ ПОАТЕ ЗІЧЕ, КЪМ КЪ ОАРЕ КЪЦЪАЪШЪ ПЪТЪТАР ФІ РЪМЖНЪ А ВІАЦЪ МАІ МЪАТ КА ДОАО ЧАСЪРІ АА О ДЕОАІКЪ ІКЪ ПЪІ.

Тоцї Къазторїї шї Къзтзторїї фїрїї СЪ ПОТРІБЕСКЪ ЯНДЕ СПЪН, КЪМ КЪ А МЪРІРЪК ДЕЛАЪІ ЧЪ АДЕВЪРАТЪ, КАРЕ ЄЛ НЪ О АРЕ ДЕТОТ, СЪТЪ АТЪРЪ АЧЪА, КЪМ КЪ НЪМАІ ЄЛ ЄСТЕ СІНГЪР ДЕ СОІЪЛА АЪІ, КЪЧ НЪ СЪ МАІ АФЛЪ А ФАЦА АЪІ ШІ НЪ СЪ МАІ ВЪДА СЪКМЕНЪ, ДАР АА ФІРЕ СЪ МАІ ДЕОСЕБЕСК ПРІН АЛТЕ ПЪНЪТЪРІ АЛЕ ДЪРІАОР.

ДЕЛА ЯМЕЛЪЗ ПРІН ПЪДЪРІ. БІОА ДОАРМЕ А ПЕИМЕРА СА, ІАР НОАПЪТЪ ЯМЕЛЪЗ АКОАЧЕ ШІ АКОЛО. ВЛ НЪ ЄСТЕ АСЪ КА АЛТЕ ХЪРЪЗ РЪПІТОАРЕ, КАРЕ СЪ АЪК СЪШ ВЖНЪКЪЕ ПРАДЪ, ШІ НЪ АРЕ О АША МІРОСІРЕ ПЪТЪРНИКЪ КА СЪШ СІМЦЪ ДЕПАРТЕ ВЪАТЪЛА СЪЪ, ЧІ А ДОКЪЛА АЧЕЦІА АРЕ ОКІ А-

ЧЕРІ, КЪ КАРЕ ФОАРТЕ ДЕ ДЕПАРТЕ ВЪДЕ ОРІ ЧЕ ХЪРЪЗ СЪАБАТЕКЪ. ДЕЛА НЪ СЪ СЪЕ ПРЕ КОПАЧІ, КА ТІГРІСЪЛА, ЧІ ЄЛ АПЪКЪЗ НЪМАІ КЪ О АПЪКЪТЪРЪЗ ПЪ АЧЪА ЧЕ О РЪПЪЦЕ. ВЛ МЪНЖНКЪ МЪАТ ОДАТЪ, ДАР АПОІ ПОАТЕ ЦІНЪ СЪ НЪ МЪНЖНЧЕ МАІ МЪАТЕ ЗІЛЕ. ДАР СЕТЪ НЪШ О СЪТЪМПЪРЪЗ ДЕ ОДАТЪ, ШІ АША БЪК МАІ ДЕМЪАТЕОРІ. ДА КАРНЕ СЪТЪТЪТЪ ШІ АПЪЦІТЪ НЪ СЪ ТІНДЕ, ЧІ ТРЕБЪЕ СЪІ ФІЕ СЪАБАТЕКА АЪІ ТОТ ПРОАЕПЪТЪ ШІ ВІЕ КАРЕ О ПРІНДЕ ЄЛ, КЪ РАРЕОРІ СЪ АТОАРЧЕ АНАПОІ АА СЪТЪРЪВЪЛА ЧЕА АЪСАТ, ЧЕ ААЪ МЖНКАТ ШІ ААЪ АЪСАТ А ПЪРЦІ АПЪРЦІТ.

РЪКНЕТЪЛА ДЕЛАЪІ ЄСТЕ ФОАРТЕ ВРЪЖМАШ, КЪМ АРАТЪ БІФФОН, КАРЕЛЕ АЪ АФЛАТ ДЕЛА ОМЪЛА, КАРЕЛЕ АЪ ПРІНС МЪАТЕ ДЕ АЧЕСТ СОІЪ ДЕ СЪАБАТЕЧЕ, ШІ АША РЪЖНЪЦЕ ДЕ ТАРЕ, АЖТЪ ЯНДЕ ЄСТЕ БЪХО, ДЕ РЪСЪНЪ СЪНЕТЪЛА АНАПОІ А ПЪСТІЕ, ЄСТЕ КА ЯН ТЪНЕТ. РЪКНЕТЪЛА АЧАСТА ЄСТЕ ГЛАСЪЛА АЪІ ЧЕЛ ОБІЧНЪІТ; КЪ АА МЖНІЕ АРЕ ЯН АЛТ ФЪАІЪ ДЕ ЗБІЕРАТ СЪКЪРТ ШІ ПОФТОРІТ, МАІ АДЕЛЪНГЪ ЗБЪРЪЗ КЖНД РЪЖНЪЦЕ КЪ ЯН ГЛАС МАІ АДЖНК МАІ СЪС ШІ КЪ ААТЕ ГЛАСЪРІ АМЕСТЕКАТ. ДАР МАІ АФРІКОШАТЪ ЄСТЕ МЖНІА АЪІ ПЪ ДІНАФАРЪ ДЕКЖТ РЪКНЕТЪЛА АЧЕСТА, КЪ ЄЛ АТЪНЧ БАТЕ КЪ КОАДА АПРЕЖЪР ШІ А ПЪМЖНТ, АШ СЪКЪТЪРЪЗ КОАМА, АШ АКРЕЦЪЦЕ ОБРАЗЪЛА, АШ ТРАЦЕ СПРЖНЧЪНЕЛЕ АПОІ, АШ АРАТЪ КОАЦІІ ЧЕІ РЪІ, ШІ АШ СКОАТЕ ДІМБА ЧЪ НЪГРЪЗ АСЪЦІТЪ ДІН ГЪРЪЗ, ПЪ КАРЪ О АРЕ КА ПРЕ О АРМЪЗ ТАРЕ ФЪРЪЗ ДЕ АЖЪТОРІЪЛА ДІНЦІАОР ШІ АА КОАЦІАОР СЪІ, КЪ КАРЕ ЛЕЖНЕ БЕЛЪЦЕ ПЪЛЪ ШІ КАРНЪ ДЕ ПРЕ ОАСЕЛЕ СЪАБАТЕЧІІ ЧЕ ШАЪ ПРІНС. ДА КАП, АА ФЪАЧІ, ШІ АА ПІЧОАРЕЛЕ АЪІ ЧЪЛЕ ДІННАІНТЕ ЄСТЕ, МАІ ПЪТЪРНИКЪ ФЪКЪТ ДЕКЖТ А ПАРТЪ ЧЪ ДІН АЪРЪТ А ТЪРЪПЪЛАЪІ АЪІ. НОАПЪТЪ КЖНД ВЪДЕ ЄЛ АША ДЕ ВІНЕ КА ПІСІКА НЪ ДОАРМЕ МЪАТ ШІ ЛЕЖНЕ СЪ ДЕЦЪКЪТЪ,

дар нѸ є адевзратъ зїса ачѣа, кѸм кз ар фї дормїна кѸ окїї дешкїшї.

Ѹчастъ афрікошатъ хѣръ сзлбатеку, єсте дѸпъ фїрѣ єї де 5—6 де 8рме де лѸнгъ, шї престе 3—4 8рме де аналтъ. Коада де8л8ї чѣ лѸнгъ аре а вѸрѣ 8н моц де пѸр, ка8н ч8к8рї, шї тоатъ пар-тѣ л8ї чѣ дїннаїнте аре о коамъ гроасъ, а фаца кѸм аї єсте тот трѸп8а л8ї. Іар фїїна кз де8л аш цїне кап8а тот асѣс, ачѣа аа аратъ кз єсте мѸнд8р шї мз-реѸ каре мзрѣѸз мѸнд8рїе о нѸмекс По-Ѹцїї мзрїе. Дар єл аш цїне кап8а асѣс пентрѸ кз аре коама гроасъ престе грѸ-мазї: кз деоаїка картѣ 8мелъ кѸ грѸма-зїї голї, аш цїне кап8а ка Тїгрїс8а маї арт8 асеменѣ кѸ спїнарѣ, шї ка деоаїкз аш поартъ шї п8ї чей парте вѸрѸтѣс-кз атрѸ асѣменѣ кап8а, пѸнз акз нѸ Ѹ8 крескѸт коама.

НѸ єсте аша демѸат, декѸна нѸ сз цїа а че кїп аш крѣѸе деоаїка п8ї сзї. Кз п8ї лор, орї парте вѸрѸтѣсѸ, орї фѸмеасѸ аш сѸмзѸнз 8н8а кѸ алт8а, шї пѣаѣ лор чѣ галѸенз кам рошїе шї чеваш акїсз аа фаѸз, аре нїѸе вѸрѸї нѣгре, че сз вѸа пре амѸнд8ао пѸрѸїае спїнзрїї лор, престе ос8а спїнзрїї єсте о варѸз кам нѣгрз трасъ аѸзрѸт, шї коада лор, картѣ акз нѸ аре моц а вѸрѣ єсте де 6 цол8рї, шї тот трѸп8а лор де 12 цол8рї де лѸнг. деоаїка мѸма лор аре грїѸе маре де єї, аї лїѸе неконтє-нїт, шї нїчї одатъ нѸї пѸрѸсѣѸе, каре доведѣѸе грїѸѣ деоаїчїї де каре повєс-тїм, картѣ єра акїсз атро Менатерїе. Сз ведѣ де мѸлате орї кз єсте неодїхнїтз, шї ка де 8ндева аѸмнатъ де Ѹ8 кзѸ-тат сзш дѸкз п8ї аа 8н лок де пѸртат шї аскѸнє де кзтрз оаменї, кз Ѹ8 лѸат а дїнѸї, шї Ѹ8 пѸртат а доао Час8рї

кѸ гѸра апреж8рї. ІаѸ хрѸїїт кѸ лап-теле єї де аѸ сѸпт о жѸмзтате де аѸн.

КѸм сзѸа івї 8н де8 тремѸрз каї; шї де фрікз сз вѸрѸск 8нїї атралацїї, кжїнїї акз сз спѸїмѸнтъ фоартє, дар тот стаѸ пѸ лок. а зїоа де астззї нѸ єсте а маї авѣ аша фрікз маре де де8; дар маї наїнте єра єї маї мѸлѸї аѸрѸїаїѸї пре пѸмѸнт, кз сз афла деї а цара тѸрчасѸз чѣ європенѣсѸз, шї а тоатъ асїа чѣ мїкз, парз акѸм сз маї афлз нѸмаї а афріка мѸлѸї, маї алес дела аѸлаас пѸнз ла мѸнтеле чєл дїн тжїѸ кап8а нѸдеждїї вѸне, (carut bonæ spei) дела генєгал шї дела гѸїнеа пѸнз ла порт8а дела аїсїнїа шї дела МоѸам-бік.

Пре де8а кѸ тоате пѸтерїае л8ї, аа гонѣѸе 8н вѸзжмаш афрікошат, мзкар кз нїч о лєгїоанз нѸ кѸтѣзз алта сз сз пѸе кѸ дѸнсѸа, пентрѸ пѸтерїае л8ї чѣле престе фїре; пар ачєл вѸзжмаш пар-тѣ чѣ маї маре дїн деї, оаѸ кѸрѸцїт де пре пѸмѸнт маї мѸлат де жѸмзтате дїн лѸме. ачєла єсте омѸа, кареле кѸтѣ-зз аа гонї пѸнз аѸѸѸрїае чѣле маї а-дѸнчї шї пѸнз а пещєра л8ї. декѸна прїндѣ БзїтрѸнїї деї, ка сзї трїмїѸз ла Рома ла кѸрте, 8нде сз сзѸжасѸз ла прї-вєлїѸїае чѣле варѸаре; а зїоа де астззї кѸѸетъ маї таре ка сзї стїнгъ пре єї де пре фаѸа пѸмѸнт8л8ї.

Кїп8а нострѸ аратъ аїч пре фамелїа деїлор. 8нде деоаїка аш пѸзѣѸе п8ї сзї, шї фїїна кз Ѹа лѸзѣ 8н згомѸт, саѸ скѸлат пре тѸапїае єї чѣле дїн на-їнте асѣс, шї 8рєкїае єї чѣле аскѸїте аї арѸта лѸарѣ єї амінте, локїї єї сз шї кѸноаѸе мѸнїа, шї парє кз гроѸѸа-Ѹе кѸна аш дешкїде гѸра. 8н п8їѸ аа єї доарме, алт8а пѸзѣѸе ка мѸмз ісз кѸноаѸе лѸарѣ амінте, асз дѸпз

образла аї са в'їде, жм кз акз нз
аре фрїкз, нїч мзнїе. Деа аї алергат,
ші саї пзє пре пжнтєчє, ка кз о сзрі-
тзрз сз апзчє пре врзжмаша сзї, і'саї
рїдікат коама ч'к спжрлітз, рзкн'їцє, шї
аш аратз колції, шї аш атїнде бржн-
чїлє ч'клє афрікошатє дє дїн наїнтє. Сз
в'їде жм кз єл єстє гата дє лзптз ка-
сз апзчє пре врзжмаша аї, шр деаїка
аї рзмас кз пзі апапї, ка дє ва кзат
деа а бзтє, сз рзмжє ш, касзш хрз-
н'їскз пзі. Кїпа аратз кзрат, чєтїтор-
їзлї а ацєл'їцє маї єїнє декжт а маї
лзшї кз скрісар'ї дєспрє ачєстз афрі-
кошатз х'крз сзлєатєкз.

Драгост'ї шї фанатїсма Фїерк.

Атрз жн рзжкїз чє аї авзт маї дє-
мзлат рзшїї кз тзрчїї, аї фост кззжт жн
тзрк тжнзр а рокїа рзсакз, саї фост
крєцінат дзпз ач'ка шї атрз жн рєгї-
мент дє їагзрї рзсєцїї аї ажжнє Оффіцїр
дїн тр'їптз а тр'їптз. Кжнд аї бзтжт
рзшїї їсмаїла, аї єшїт єл апаїнтє кз
осташїї аї шї аї нзвзлїт дє саї бзгат
прїн фжм шї прїн фок пзжз ла о касз.
Аї спарт шї аї атрат алзжнтрз шї ос-
ташїї аї дзпз джнєла, дар кжт саї мї-
рат єї, бззжнд пре Оффіцїрла лор кз ка-
дє ла пїчларєлє жнїї бзтржн стрїжнд:
„ачєстє є татзл мїє! шї ач'клє сжнт
Маїка м'к шї сзрорїлє м'клє! Фрацїлор,
поржнчєск, ка пре тоцї сзї лзацї сзпт
паза ч'к бжнз: кз єї ам грзвїт а вєнї
аїч'к ка сзї скап пре джншїї!“ — Атржн
аї стат їагзрїї пз лок, шї ш'аї плєкат
пзшчїлє ч'клє атїнє кзтрз рзмжнт. Дар

бзтржнла саї змзлє дїн брцєлє Фїїзлї
сзї, аї скос жн пїстол пєла бржї, шї
атїнзжндла аї срігат кз жн глєлє афрі-
кошат. „Сз морї некредїнчєлє! шї аї
слобозїт пїстолла, дар' нз л'аї нїмєрїт.
Кз дєграє аї скос чєлалалт пїстол, шї
шї трєкжт глонцзл прїн жмєрєлє Фїїзлї
сзї. Атржн аї сзрїт їагзрїї чєї афїєр-
бжнтацї асзпра бзтржнлї чєлїї фанатї-
чєск, кз тоатє кз Фїїла чєл жнцєрат
сз мжнч'к сзї домол'єскз пре єї. Дар
тот аї авзт Фїїла чєл бжн атжтє мжн-
гзрє дє ш'аї скос пре Маїкз са шї прї
сзрорїлє салє шї аї сжкпат дїн прї-
мєждїє, шї їрана аї акз нз шї фост
прїмєждїєсз.

Ач'цє дє Модз а Іапан.

„Дє мїрарє Дзкрз єстє, аша грзжнє
Фїшєр“: жндє о Фєчларз тжнзр ка дє
16 пжжз ла 20 дє янї сз в'їдє кз тоатє
фржмсєцїлє аподовїтз, шї нє кзжтжнд
ла ач'ка, нжмаї ка сз сз сзпжє дєцїлор
дє аколо, аш чєрн'їцє дїнцїї чєї лавї ка
осла дє пїл, аш тжндє спржнч'їмєлє, аш
бзпс'їцє бзжєлє вєрзї, шї аш сполїцє о-
бразла алє. Тоатє ач'єст'ї сжнт нєсзфє-
рїтє ла о пєрсонз фємєлскз, кар'к ва
сз фїє атр'о Соцїєтатє бзжжтз. Спжнє,
жм кз маї аї аколо жн овїчлї рзї,
дзпз карє аш фак мжєрїлє їапанїчєшїї
прєстє тот янла бзї каадє, сз поатє
сокотї пр'к лєжнє, жм кз єлє ла 25 дє
янї сз аратз кз з'їчє янї а фї маї бз-
тржнє дєкжт жм сжнт.

Тїпзрїт кз Кєлт'їлє а д. рзд. Оргїдан. Кз Тупарїла аї Іоанн Гїт'ї а Бржшєв.

ФОАД ДЪМІНЄЧІІ

СПРЕ

Тмѡлцїрѣ чеї де обще фолосїтоаре Кѡношїнце,
АЛКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР АВЪЦАЦІ.

15)

(СЪ ІВѢЩЕ А ТОАТЪ СЪМЪЗТА).

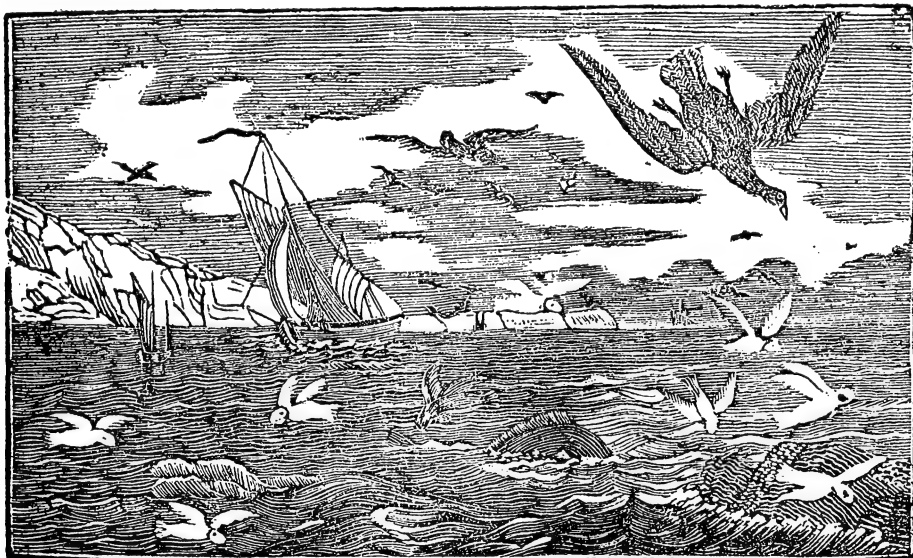
(Апрїліе 10. 1837.

ЖЪМЪТАТѢ ДЕ ДНЪЛ А ОКРІПЪРІІ 26. НЪМ. КЪ 70 — 80 КІПЪРІ КЪ ПРЕЦ 2. П. А АРЪІНТ.

Пѣщеле Дорадо шї Пещїї
чеї ЗЕЪРЪТОРІ.

Пѣщеле Дорадо (Corrùphaena hippurus)
кѡ грешалъ Делфїн нѡміт, есте 8Н Пѣще
рѡпїторїѡ, каре съ аратъ адѣсеорї прїн
апеле тропїчешї, шї есте непрежѡтѡторїѡ

НЕОСТЕНІТ ШІ АФРІКОШАТ МЖНЪЗЪОС, КАРЕ
СЪ ФАЧЕ ДЕ 7 ЪРМЕ ДЕ МАРЕ, ШІ АРЕ О
ПЪТѢРЕ ФОАРТЕ МАРЕ ПРЕСТЕ ФІРЕ КЪРМЪІТОАРЕ
КЪ АРІПІЛЕ АЪІ. ВА ЕСТЕ 8Н Пѣще ФОАРТЕ
ФРЪМОС, ПРЕ СПІНАРЕ ЕСТЕ КАМ ВЪНЪТ ВЪР-
ДЕ КА АРЪІНТЪЛ СТЪРЪАЪЧІНД, ЛА КОАДЪ ШІ
ПРЕ АРІПІ КА АЪРЪЛ КЪ ОКІЪРІ АКЪНЪЪРАЦІ



Пѣщеле Дорадо, шї Пещїї чеї ЗЕЪРЪТОРІ.

КА АЪРЪЛ КЪ РАЪЕ-МАРІ СТЪРЪАЪЧІТЕ КЪ ФѢ-
ЩЕ МЪАТЕ АЪМІНѢЪЪ ШІ ОКЛІПѢЩЕ, КЖНД
СЪ ІВѢЩЕ КА ФЪЛАЩЕРЪЛ ДѢСЪПРА АПЕІ, САЪ
КЖНД САРЕ ІЪТЕ АСЪС ДЕ МЪАТЕ ОРІ ШІ ДЕ
60 ДЕ ЪРМЕ ДЕ СЪС ПРІН ВЪЪДЪХЪ КА СЪШ
ПРІНЪЪ ВЪНЪТЪЛ. КЪ БЪКАТА АЪІ ЧѢ МАІ

АЪАЧЕ СЪНТ Пещїї чеї ЗЕЪРЪТОРІ. Пещїї
АЧЕЩІА, КАРІІ СЪ АФЪЪ НЪМАІ А АПЕЛЕ МЪЪ-
РІЛОР ЧЕЛОР АДЪВЪРАТЕ, ШІ НІЧ ОДІНІОАРЪ
А АПА АЪАЧЕ НЪ СЪ ЦІН, СЪ НЪМЕСК Пещїї
ЗЕЪРЪТОРІ, ПЕНТЪРЪ КЪ ЛОР АѢЪ ДАТ ФІРѢ
НІЩЕ АРІПІ, КА ЛА ДІЛІЕЧІІ ДЕ НОАПТЕ,

дела окї пзнз ла коадз, каре шї ле а-
тїнде, шї ле аз пѣтѣре сз зеоаре іште
афарз дїн апз пзнз сзс а вѣззѣх а фѣ-
га чѣ маї іште, доо фѣларї де Пеції
ка ачеціа аѣ 4 арїпї де ачел фѣліѣ зѣ-
рзгоаре. Іар дакз лі сз зсзкз пієіле а-
челѣ, лі сз ачетѣзз зѣсратѣла. Пентрѣ
ачѣла сз вѣзз єї кз сз моае кѣ граба а
міжлокѣла фѣртѣноаселор валѣрї, шї марш
сз сзє ка о сзѣатз асзс. Асз а тот кї-
пѣла ле єсте лор зѣсратѣла де маре невоє,
пентрѣ кз а тот зѣсратѣла чел ноѣ сз
маї сазбекк шї сз моае, шї атѣнч лѣз-
не каа а гѣра вѣзжмашїлор лор спре
мѣнкарє.

Де мѣлтеорї каа а Корѣвїї кѣ мѣлці-
мѣ ловїндѣсз де вѣтрїелє пѣнзєлор. Кар-
нѣ лор ле плаче ла мѣлці, асз кѣ грѣс
сз мїстѣашє. Вї трѣєск кѣ соцієтатє,
ачѣтє мѣлте змєлз а Марѣ мїжлочїє шї
а пѣрцілє Океанѣлаї дєспре амїазззї. Пзнз
акѣм сѣнт кѣноскѣтє патрѣ фѣліѣрї дїн
трѣншїї. Пасѣрѣ де Марє, Рѣндѣ-
ріка де Марє, Мѣска де Марє, шї
Пѣшє де Кѣїне. Чєла дїнтѣїѣ соїѣ маї
марє лѣмінѣзз ноаптѣ кѣ капѣла. Мѣрї-
мѣ лор єсте дела 3 пзнз ла 11 цолѣрї
де лѣнцї. Кїпѣла ачєста аратз аїч кѣм
сѣнт Пасѣрілє чѣлє зѣсрзгоаре.

Асзш Хѣмєола сокотѣ кѣм кз Пеції
ачєціа зѣоарз дїн Драгостѣ лор. Асз
алці Кѣлзторї маї ної, маї анѣмє ѣасїа
Халл аѣ аѣѣт прїлєж дєстѣла де а лѣа
сѣма ла єї; кѣм кз єї сз рїдїкз нѣмаї
а аєр, кѣнд аї стрѣмторѣзз вѣзжма-
шѣла лор Дорѣдо сѣш алтѣла дїн апз. Кз
сз рїдїкз кѣ глѣата кѣ граба дїн апз
асзс, зѣоарз шї маї асзс, шї мар сз
моає а апз, сз рїдїкз мар асзс, сз пор-
нѣшє алтз глѣатз а зѣсра асзс шї тот
аша фак зѣна прєстє алтз, пзнз ка сзї

пѣрзз вѣзжмашѣла лор дїн окї, сѣш кз
сз прѣпѣдєск кѣ тотѣла. Кз дакз ачєп
Пеції а зѣсра, сз рїдїкз Пѣшєлє Дорѣдо
кѣ капѣла дїн апз (кѣм аратз кїпѣла) ка
фѣлѣєрѣла де іште, сарє нїшє сзрїтѣрї не-
крєзѣтє дѣпз єї шї де мѣлтеорї, шї єл
аша шїє де асз атокмї аѣѣт єл сз а-
флз токма атрз єї кѣнд сз моає а апз.
Атѣнч апѣкз шї рѣпѣшє кѣцї поатє дїн
трѣншїї, шї сз дѣчє маї дєпартє пзнз
сз моає єї марш фѣрз де асз остєні шї
фѣрз де аш пієрдє нїмїк дїн пѣтѣрѣ сѣ.
Іар ла сзрѣчїї Пеції чєї зѣсрзторї лє зм-
єлз фѣартє рѣѣ. Кз де аѣїа сѣапз дїн
гѣра вѣзжмашѣлаї лор дїн апз, аї го-
нѣшє прє єї шї а вѣззѣдѣх де тоатє пѣр-
цілє чѣлє рѣлє де Марє кѣ чѣкѣрілє лор,
карє аї прїндє кѣ глѣата. Шї аша тот
зѣна ле єсте лор сзш алѣгз, орї сзї мѣ-
нѣчє Пасѣрілє, сѣш Пѣшєлє Дорѣдо.

М а с л і н з л.

Маслїнѣла єсте зѣнѣла дїн помїї чєї маї
вєстїцї шї маї кѣноскѣцї дїн вѣрїлє вєкї.
Прє дѣнѣсѣла ал кѣнтѣ Пѣєцїї шї кѣнтѣрє-
цїї, шї дєспре дѣнѣсѣла грѣєск Сѣрїїторїї
їсторїїлор. Прє мѣлте Мєдѣлѣрї сз афлз
сѣрїє Кѣнѣнї дїн фѣрѣнзєлє лѣї аплєтїтє;
рамѣрілє лѣї, єра сємнєлє де пачє, кѣ карє
аподѣвєск Мѣнѣмєнтѣрілє чѣлє маї вєкї.
Кѣ аѣєвѣрат кѣ єл мѣлцѣмѣшє ачєста зѣн-
тѣлаї сзѣ чєлѣї дѣлчє шї кѣрат, карє сз
кѣшїгз дїн поамєлє лѣї, шї карє аѣкз
дєла вѣрїлє чѣлє маї атѣїѣ жѣакз Рѣ-
ла чѣ марє, мар Чїнстѣ чѣ марє, чє і'сз
дз сз поатє зїчє чѣ маї рєалїгїѣзз,
сѣш лєцїїтз Асємнѣлє.

Зѣнтѣла де Лємн єра атѣнч нѣмаї атрѣ-
тѣт кѣноскѣт кѣл вѣрѣа прєстє грѣмє-
зїлє морцїлор, шї прєстє Олтарєлє чѣлє

де жертвѣ аде Дѣмнезілор. Ячѣста дѣ
Преоцілор Сѣнта бѣнекѣвѣнтаре, шѣ зѣне
капетеле Апзрацілор: Шѣ Дѣптѣторіѣ Ро-
манілор аш фрека трѣпѣріле кѣ дѣнѣла шѣ
Романіѣ чѣлааці зѣма дѣпѣ ачѣста, де
сѣ зѣнѣ кѣнѣ ешѣ афѣрѣ дѣн бѣе. А-
трѣкѣцінарѣ ачѣста атѣта сѣ спорѣт, кѣт
нѣ нѣмаѣ кѣ платѣ сѣ адемнат кѣлатѣ-
ра помѣлор ачѣстора а сѣ фѣче шѣ маѣ
вѣртос акѣ пѣдепѣ пре чѣе ар фѣ тѣат
о рамѣрѣ дѣн трѣншѣ фѣрѣ слокозѣніе.
А зѣоа де асѣзѣ акѣ сѣ пѣзѣще акѣ
ачѣста, шѣ нѣмаѣ трѣкѣ алт адемпн,
фѣрѣ нѣмаѣ фолокѣла лѣѣ, де аа кѣлатѣві.

Масліна сѣ траѣе де сѣіѣ дѣн Ясіа,
де аколо дѣн продѣктѣріле чѣле маѣ а-
лѣсе дѣнтро Цѣрѣ аша богѣтѣ де Дѣ-
крѣрі де ачѣстѣ, сѣ амаціт прѣсте
Яфріка шѣ сѣ лѣціт прѣн тоате пѣр-
ціле вѣропѣ дѣспре рѣзѣрѣт. Яѣ зѣмѣт
дѣл сѣдѣще шѣ а Франціа дѣспре амѣ-
зѣзі, шѣ пѣнтрѣ кѣ зѣнтѣла дѣла дѣнѣла
сѣ кѣтѣла аа нѣгѣцѣторіе фѣарте тарѣ шѣ
сѣ вѣнде кѣ прѣц бѣн, сѣ обѣчѣнѣт асѣ
пѣзі фѣарте.

Трѣнкіла, трѣпѣлаѣ лѣѣ еѣте мѣк шѣ
скѣрт, коажа лѣѣ аспрѣ шѣ зѣренѣзітѣ,
ѣр рамѣріле лѣѣ сѣнт нѣбѣгѣте а сѣмѣ,
шѣ фрѣнѣле лѣѣ сѣнт трѣсте вѣрѣзі, шѣ
фѣларѣ лѣѣ фѣрѣ фѣцѣ шѣ фѣрѣ мѣрос.
Поама лѣѣ чѣ неконтѣнѣтѣ еѣте нѣсѣфѣ-
рѣтѣ де амѣрѣ, ѣр чѣ коапѣтѣ фѣрѣ гѣст.
Дѣр дѣстѣла де бѣне еѣте, дакѣ зѣнтѣла лѣѣ
чѣл скѣмп еѣте атѣта де фолосіторіѣ
Омѣлаѣ, шѣ нѣпрецѣзіт. — Дѣн вѣремѣле де
дѣмѣлат сѣ афѣлат мѣжѣлѣчѣре де а фѣче
кѣ гѣстѣродѣла ачѣстѣ Пом а мѣлате фѣ-
лѣрѣ де кѣпѣрѣ, карѣ шѣ а зѣоа де ас-
тѣзѣ маѣ тот аша шѣ маѣ прѣ сѣс сѣ
фѣче. Гѣтѣрѣ чѣ маѣ де рекомендѣлаѣт
еѣте, ка сѣ ле пѣе Омѣла а апѣ проа-
пѣтѣ амѣстѣкатѣ кѣ Сѣре де Мѣре сѣ

стѣ пѣнѣ аа о вѣрѣме. Ялѣці маѣ пѣнѣшѣ
дѣресѣрѣ сѣ вѣрдѣчѣрѣ де аромѣте атѣрѣнѣса.
Чѣе вѣтрѣнѣ ле фѣерѣѣ а апѣ фѣерѣнѣте,
а лѣванѣте ле пѣне нѣмаѣ а Сѣре, шѣ ле
тот скѣтѣрѣ пѣнѣ чѣ сѣ фѣак бѣне кѣ
фѣрѣ де а ле дѣрѣѣ а тот фѣлѣіѣла де
кѣп ка ачѣста, нѣ сѣр пѣтѣ мѣнка Мас-
лінеде, афѣрѣ асѣ де Маслінеде чѣле дѣлачѣ,
карѣ нѣмаѣ зѣнеде сѣнт кѣносѣкѣте, карѣ



М а с л и н а.

сѣ фѣак нѣмаѣ атѣро вѣле а Крѣзімі дѣла
Неапол.

Масліна сѣ фѣче а тоате Цѣріле,
акѣ шѣ а пѣрѣціле чѣле нѣродѣтоаре, нѣ-
маѣ сѣ нѣ фѣе локѣ тѣнос сѣ фрѣгѣрос,
ѣр атѣралт кѣп сѣ цѣн дѣпѣ вѣрѣмѣ шѣ
клѣма локѣлаѣ фѣінѣ кѣ гракѣніка кѣлаѣрѣ
шѣ рѣчалѣ аа сѣтрѣкѣ, лѣѣ аѣ плаѣе кѣла-

двора чѣ тимѣриѣ кѣт де море. Ші ла Соаре кѣ мѣсѣрѣ лї маї плаче. Дел вор крѣше мѣкар ші атрѣ 8н пѣмѣнт 8н дѣрав де коаже, прѣсте 42 де Зіле скоате рѣдѣчїні ші маѣдїе.

Дѣпѣ 10 саѣ 12 Янї фаче род Маслїна чѣл дїн сѣмѣнцѣ, ші нѣмаї прѣсте 30 де Янї сѣ ашѣптѣ дела дѣнѣла кѣлесѣ чѣл адеѣтѣлат. Кѣ ел крѣше фѣарте ачет, асѣ апої, дѣпѣ кѣм аратѣ Скрїіторїї Історїїлор Натѣреї, трѣек 5 — 600 де Янї, де каре саѣ вѣзѣт трѣнкіѣла лѣї де шасѣ 8рме агросїмѣ лѣї.

Маслїна арѣ ачѣ асѣшїре, ка Помѣла Оранцї, кареле адекѣ аѣѣче род тот нѣмаї ла дої Янї, дѣпѣ чѣ лї кѣлѣче родѣла лѣла лѣї Ноемвріе. Ші токма ачѣста єсте мїжлѣчїрѣ де а прїїмі чѣл маї вѣн ші маї кѣрат ѣнт де Лемн. Пентрѣ ачѣла ѣнтѣла де Лемн чѣл дела Яїѣ єсте кѣ мѣлат маї де фрѣнте, маї вѣн адекѣ, дѣкѣт чѣлѣлааѣте, ші маї алес, ачѣла єсте чѣл маї вѣн, фїїнд кѣ сѣ скоате дїн тѣскѣла родѣлаї Маслїнелор, фѣрѣ асѣ трѣна апѣ фїартѣ прѣсте дѣнѣеле. Ші пентрѣ кѣ ачѣла єсте скѣс дїн Поамеле Маслїнілор, чѣле маї вѣне, ші маї коапте, ші нѣ сѣнт пѣтрѣзїте, єсте маї алес ѣнт де Лемн, ші маї кѣрат, ші саѣ обїчнїїт асѣ нѣмі пре 8неле Локѣрї Даменел, саѣ ѣнт де Лемн пентрѣ Кѣкоане.

Крѣщѣрѣ Помѣлаї де ѣнт де Лемн адекѣ а Маслїналї, чѣре пѣцїнѣ грїже. Нѣмаї рамѣріле чѣле моарте трѣвѣ сѣїле кѣрѣцѣскѣ ші сѣї лѣ тѣе кѣ сокоѣѣлѣ, ка сѣ поатѣ пѣтрѣнде лѣрѣла прїн рамѣріле лѣї маї вїне. Нїч 8н Пом нѣ сѣ сѣдѣѣ аша лѣзне, орї кѣ пос, орї кѣ сѣмѣнцѣ, кѣ нїч 8нѣла нѣ арѣ аша пѣтѣре де а фаче о рѣпрѣдѣкѣ аша марѣ ка дѣнѣла. Де сѣ рѣрѣнѣдѣк дїн атѣмплааре трѣнкії лор, тот крѣск ацїї де нѣс дїн рѣдѣчїна лѣї, ші крѣск дїн пѣмѣнт маѣдїе нѣоо ші сѣнѣтѣоасѣ.

Сѣ маї аносѣк ші ацїї Помї дїн рѣдѣчїніле лор, асѣ Маслїна сѣ аносїе

лѣкѣ ші атрѣлт кїп, апроапе де а нѣ фї де крѣзѣт. Кѣ пѣїнд л пѣмѣнт 8н дѣрав де коаже, прѣсте 42 де Зіле скоате рѣдѣчїні ші маѣдїе.

Дѣпѣ 10 саѣ 12 Янї фаче род Маслїна чѣл дїн сѣмѣнцѣ, ші нѣмаї прѣсте 30 де Янї сѣ ашѣптѣ дела дѣнѣла кѣлесѣ чѣл адеѣтѣлат. Кѣ ел крѣше фѣарте ачет, асѣ апої, дѣпѣ кѣм аратѣ Скрїіторїї Історїїлор Натѣреї, трѣек 5 — 600 де Янї, де каре саѣ вѣзѣт трѣнкіѣла лѣї де шасѣ 8рме агросїмѣ лѣї.

Лемнѣла лѣї єсте тарѣ ші вѣртѣс, прїнде лѣзне Фїрнїѣла ші Лѣстрѣла, ші сѣр лѣкра фѣарте фрѣмос, ші сѣре марѣ фѣлѣс, дакѣ сѣр тѣа, ші дакѣ нар фаче кѣ дѣнѣла о аша Нѣвѣнїе, ка чїне 8чїде гѣїна карѣ лї дѣ оао де дѣр.

Атѣмплазріле чѣ саѣ атѣмплат л пѣщѣрѣ 8нѣї Тїгрѣ.

Трїміс фїїнд єѣ ла Янѣ 1826. Дѣ Соцїетатѣ чѣ л Лондон прѣсте Мїніерїае мїнерале апѣтернїчїте апрївѣѣѣ, ка сѣ пѣзѣск мїніерїеле чѣле дела Перѣ ка сѣ нѣ сѣ жѣфѣїаскѣ. Карѣ дѣпѣ черѣетарѣ чѣам фѣкѣт л фѣаца лѣкѣлаї нїчї наѣ фѣст вѣо дїніоарѣ дѣшкїсе асѣ пентрѣ кѣ ачѣ асѣоцїацїе саѣ фѣст амѣцїт де чїнева дѣспре ачѣлѣ, ам фѣкѣт ші єѣ ачѣ кѣлѣторїе лѣааар. — Ші пентрѣ ка сѣ нѣм фїе ачѣ кѣлѣторїе адеаїнгатѣ аѣаба: ам хѣтѣрѣт л мѣ сѣї л Мѣнтеле чѣ сѣ кѣмѣ Кѣїмѣоран карѣ єрѣ л Перѣ пре цѣрѣмѣріле мѣрїї чѣї моарте, ші л Океанѣлаї атлантичѣск, карѣ є 8н мѣнѣте фѣарте аналѣт ші кѣ аневѣе де сѣїт, ка сѣ афлѣ чѣва рѣрїтетѣрї. Ші лѣїнд кѣ мїне пре прїетенїї мїеї, Бартон ші Лїнколн, мѣ кѣлѣторїѣ атѣраколо,

ші д'спз че к'злзторірзм о зі, ам мерс
ла 8н сат індічск че ера апоалеле аче-
лші м'нте вестіт, ыр д'спз че мз ск-
лаі8 дімін'ца в'з'8і8, д'спз че к'з'8таі8
спре в'рф, 8мзт'8л, (з'8пада) ч'к в'ч-
нікз каре копліш'к в'рф'8л. Кз сз ако-
пер'к де норі ат'8некаці, ші сз ф'зч'к
к'жте п'8цін к'жте п'8цін не в'з'8т: ач'кстз
ат'8некатз в'едере маі м'8лт креск'жнд
акопер'к м'нтеле тот таре. Індіеніі ач'ел
варе ім фост л'8ат де к'злз'8зі ка сз
не арате пот'чїле м'нтел'8і; а'8атз че
в'з'8рз ач'к мін'8не, — не зісерз спзі-
м'жнтаці сз не к'з'8тзм а гравз, 8н лок
де ск'зпаре, кз пре ач'есте лок'8рі, ва сз
фіе агравз овреме р'к, ші прімеждіоасз,
ші ф'зрз ат'8рзіере сз а'8евері пророчіа
лор, кз ач'ей норі негріі сз сковор'к
тот таре л'8ос, п'знз ат'8рат'жта к'жт сз
ат'8нечі ші сз ф'зк'8 к'к'8р ноапте пре 8н-
де не а флам ноі. П'з'8ріле де прін пре-
ж'8р ф'8мега, ші сз акопер'к де норі ат'8-
некаці. Іар 8ер'8 ач'ел'8і лок, че еш'к
дін норі, ера ап'8тос, ші л'нек'зчос, а-
к'жт маі н'8 п'8т'к'м р'зс'8фла. Ші аст ф'елі
де 8мез'к'лз, слокоз'к ач'ей норі к'жт ші
ч'ас'8ріле ноастре с'тз'8т'8рз, ф'їнд кз лі с'а'8
фост ас'8дат ланц'8ріле ч'к'ле де оцел. Р'8л
че сз сковор'к дін ач'ел м'нте пре л'жн'з каре
не с'8ам ноі, к'8 ов'8жіе т'8рз реп'еде ач'еп'8
а кре'це, ші маре не ф'8се м'іра'к'к' кз а'8-
тз ач'еп'8рз а к'8р'це пре парт'к с'т'жн'з
а ч'ел'8і м'нте, маі м'8лте п'зрае каре
а'8ч'к копачі ат'8ре'ї, ші р'з'зч'їні ші
п'їетрі гро'зніче к'8 о не сп'8сз реп'еж'8не,
де каре маі н'8не п'8т'к'м ф'ері. Т'8нетіле,
ф'8л'ц'еріле ат'жта 8м'8ла, ші ат'жта х'8кт
ф'зч'к, (к'зрора ле р'зс'8н'д'к е'хо м'нтел'8і
к'8 а'8оіт х'8ет, а'к'жт г'жнд'к'м кз ва сз
п'к'8рзз д'мнез'8 ач'еле лок'8рі, пр'есте кап'е-
теле ноастре, кз не ф'зч'к сз г'жнд'ім кз
не а'8лазм ат'8р'8н Оц'8ан де фок, декаре

н'8маі е'сте ск'зпаре. — Ші не'ціінд че
о'з маі ф'ачем н'к'м а'з'т'8рат с'8пт 8н
копач маре, ка сз с'тзм с'8пт д'жн'8л,
п'знз к'жнд ва а'8ла к'злз'8за ноаст'8рз
в'р'8н лок де ск'зпаре, кз ач'ела ак'8м
спре ач'ел сз с'8рг'8л. Пре ач'ела ноі
ф'оарте к'8 маре р'жн'з ач'еп'8т'жнд'8л ве-
нірз д'спз овреме ші не сп'8серз кз а'8
а'8лат о п'ш'ерз; ші сокот'еце кз а'8оло
вом а'8ла ск'зпаре де прімеждіа че не с'тз
а'8аінте. Ноі ач'еп'8рзм а 8рма, ші
да'к'к' к'8 маре ост'ен'к'лз п'8т'8рзм а а'8жн-
це ла ач'ел лок, дар н'8 ші ф'зрз прімеж-
діе. Т'8нетіле ші ф'8л'ц'еріле ат'жта 8рлет
ф'зч'к, а'к'жт н'8маі а'8з'к'м вор'8еле, чі
8рмам а кременіці. Іар е'8 деф'рікз мз
а'з'т'8раі д'спз че а'8жн'сеі ла Г'8ра п'ш'ері
ат'8р'8н 8н'г'8, ші с'там к'8 ф'рікз, ші прі-
в'к'м ла к'їедріі ч'ей а'8алці ші грош'ї, каре
сз п'лека ат'8ро парте ші ат'8ралта де с'8ф-
лар'к в'жнт'8л'8і, ка к'жнд ар фі фост н'ї-
це пае, ші мз мін'8нам де п'8тер'к ч'к
ч'ер'к'скз, де каре сз ок'8рм'8еск в'л'емент'8рі-
ле, ші сз с'тзп'жнеск тоате ф'зп'8ріле
ші тоате ф'к'8рзле ші л'ар'8орі. Ат'8рач'ел
в'з'8і8 ом'8л'ц'їме де маім'8це, ші де Па-
пагалі, кз к'з'д'к морці пре пр'зм'жнт пре
каре н'8 ал'8л, чі лов'ір'к че оф'зч'к ке-
дрі, к'8 р'зм'8ріле 8н'8л ат'8рал'8л н'8 фост
омор'жт. П'зраеле ч'еле м'ч'ї каре к'8р'к'к'
дін ач'ел м'нте сз ф'зк'8рз р'ж'8рі а'8фрі-
кошате, ак'зрора вал'8рі сз ар'8нка ка
д'к'8ріле ас'8м'жнд; ші к'з'8та ас'з ас'к'8н-
де а с'жн'8л п'зм'жнт'8л'8і. —

Ч'ел че н'8 а'8 в'з'8т Сід-Амеріка,
ач'ел'8л к'8 не п'8т'їнц'з'ї вафі а ач'еле'це
ач'кстз спзім'жнтатз в'едере шін' т'жм-
пларе а 8ніі комедіі нат'8ралз а с'ф'еріі
в'л'ементарз. Ші н'8 н'з'а'8ар с'а'8 н'8міт
ач'кстз парте де лок, л'8м'к'к' ч'к' но'8о,
кз к'8 а'8евзрат сз поате зіче, кз ач'к-

ста; н8 сз поате асз асемзна к8чк8 лаате пзрці але л8мії!

Пещера ачаста лкаре вркм ної а скзпа де о моарте лф8рт8натз шін' фрікошатз, ера атжта де лт8некоасз, кз д8пз че мерсеї вро кжц ва пашї маї ллз8нтр8 н8 п8т'км зхрі нічї децетїле мжнії: шї не ціїнда ак8м 8нде не д8чем не цінкм 8н8л де алт8л, шї не сфзт8ам че сз фачем, шї к8м ва фі скзпарк де аколо: лтрачел д8зїрзм ніце глас8рі вхетзтоаре а венї дін нз8нр8л ачеї пещерї. В8 шї бартон неопрірзм ка сз лцелечем че фелї8 де глас есте. — Іар дінколан шї к8 сл8га мк, каре ера маї лн8нтр8 сз п8сзрз пз Бржнчі, шї сз вхгарз маї лнз8нтр8 ка сз лцел'кгз прїчина маї єїне. Іар д8пз вро кжтева мін8те лчеп8рз а ціпа де фрікз: шї а ф8ці кзтрз ної: ціїнда фїтешкаре кжте о фк8рз к8 м8лате пете пз п'к8е, кжт о пісікз (мжцз) де маре, каре авк дїнци л8нці лг8рз, шї окїї албастрі: шї к8 8нгї марї ла лабе, 8р лїм8а лор ера ка сжнчел8 де рошіе, шї ешітз м8лат афарз дін г8рз. —

Бартон лдатз че ле вхз8 стрїгз, о дмнхез8ле ної сжнтем л г8бра 8н8ї Тїгр8. Шї лкз не сзвжршїнд вореа, стрїгз 8н Індіан дін кзлз8зарїї ноцрї; каре д8пз че са8 фост лїнішїт ф8рт8на шї плоаа, а8 фост ешїт дін пещерз афарз: 8н Тїгр8, 8н Тїгр8ї Шїнтрачел са8 с8їт к8 граба лтр8н кедр8 ка сз скапе де ел. Іар е8 д8пз че д8зїї ачк спзїмжнтатз стрїгаре, рзалзсеї фзрз граї шїн'кременїт. Шї д8пз че мз маї лс8флечїї — ап8каї п8шка ка сз мз апзр — шї дїнтре тоці бартон авк маї м8латз лдрзсн'к8з: ел вхзжнд о п'к8рз маре че ера апроане де Г8ра пещерї, не поржнчі ка сз о трацем ла Г8ра пещерї, ка сз н8 поатз лтра

ачк фк8рз ла ної, шї к8 адевзрат кз к8 ачел нкм мжнт8їт де моарте кз к8 тоате кз давк ам п8т8то траце ла г8рз пещерї; фіїнд кз ера маре шї грк: д8р 8рлет8 ачел8ї Тїгр8, карел словозк кжнд венк кзтрз ної не да коражїе граєнікз, ка сз скзпзм де прїмеждїа че неста лнаїнте. Шї лкз не фіїнд п'к8тра бїне ашезатз, сосї фх'к8ра чк грозавз. — Ної к8тоатз фріка давк не цінкм коражїа д8пз че вхз8рзм прїнтро г8рз каре н8 сз п8т8се аст8па кап8л єї шї окїї чей флзкзрац, шї плїні де мжнїе. — 8рлет8 л8ї чел грозав, чел фк8 д8пз че вхз8 кз н8 поате лтра л Г8бра л8ї, фк8 асз к8трем8ра ачк пещерз, 8р п8ї л8ї че ера ла пічоареле ноастре; д8зжнд ачел 8рлет, рзс8нсерз шї єї к8 овхетзт8рз шї к8 ціпете кз не фк8 сз трем8рзм де фрікз. Тїгр8 д8пз чей д8зї сз сіл'к к8 г'к8рзле ка сз л п'к8тра де ла Г8рз шї де н8 амфі цін8то ної к8 п8терк, маї кз о прзвзл'к лтро парте. Іар д8пз че сз м8нчі м8лат к8 Г'к8рзле шї к8 кап8л, шї вхз8 кз н8 поате а о прзвзлї фк8 8н 8рлет шї маї грозав, декжт чел дїнтеї8. Всте времк ак8м сзл п8шкзм, зїсе бартон, кз8тації дрепт л'окї шї і дац фок, кз алт мїнтрелк н8 скзпзм де ач'кстз фк8рз сзлелатїкз.

Франц лдатз ап8кз п8шка мк чк к8 доао цеве, 8р дінколін пістоалеле: чел дїнтжї лтїнсе оцелїле, шї вжрж п8шка пз д'к8нра піетрї, спре кап8 Тїгр8л8ї, 8р чел де ал доїл'к кз8та к8 пістоал8л дрепт л окї фх'к8рзї, лсз л задар кз н8 л8арз фон нїч 8на, нїч алта: Тїгр8л д8зїнд с8нел8л оцелелор прїчеп8 че ва сз фїе, шї сзрї ллат8рї. Лсз д8пз че вхз8 кз н8 са8 фк8'т нїчї о п8шкзт8рз, 8р сз репезї ал8нра піетрї к8 і8ц'к8з маре ка сз о л депре г8ра гз8рї л8ї. Франц шї

Дінколін скотарарз прафла чєл ґдат дін тігзі, ші вґнѣ а пѣне алтѣл ґскат дін корн, чєрѣ дєла ної корнѣл, дєр ної дє фрікз лѣм фост скзпат жос, атрачк пєщєрз атґнекоасз, ші нѣ лє пѣтѣм гзсі, атрачєл аґзірзѣм прє пѣї чєї дє Тігрѣ, кз згзріа кѣ ґнґілє а чє вє — ші піпзіна кѣ мґнілє, сз афлзѣм а чє згзріє гзсірзѣм корнѣрілє ноестрє дєр лѣз дє шѣртє фзр дє праф: кз прафѣл сѣш фост взрєсѣт прє пзмжнтѣл чєл ґд, ші сѣш фост кзакѣт, дє карє дѣкрѣ прѣ мѣлт нѣм атрієстѣт тоці кѣ тоці. „Акѣм є пачє дє ної стрігз вартон аїчѣ нѣ нє рзмжнє дєкжт,“ „орї сз нє дзѣм прадз Тігрѣлѣ, орї сз мѣрім аїчѣ дє фоемє ші дє сєтє.“ Атрачєл сз алзтѣрз дє пѣтрз ші кзѣтѣ дрєпт а окї Тігрїєлѣ чєї скжнтєіошї — Дінколін сѣт дєзнзѣзжѣдѣт, Глѣга мѣ сз вѣгз мѣл ллзѣнтрѣл а гѣрѣ пєщєрї, ші аґзії прє пѣї чєї дє Тігрѣ кз сз вѣєтз кам нєдѣшїц, ші нєшіїна дє карє прїчїнз, сз сѣжрѣлѣ єї ашѣ тарє, ші сз вѣєтз, вѣзѣї прє Тігрѣл чєл дє афѣрз кз сз тѣрѣрз ші сз рєпєдє лѣоѣчє ші лѣоло сѣпрє глѣєл пѣілор лѣї, кѣ кжнѣ ар фї вѣрт сзї сѣкѣпє.

дѣпз ачєл сз лѣоѣрє кѣтрз пѣдѣрї ші фєкѣ ґн ґрлєт фѣартє гѣозѣв лѣжт нї сз рѣдікѣ пѣрѣл кѣпѣлѣ лѣєс дє фрікз. Індіанї чє єрѣ лѣ копѣчї вґжнѣ анє скзпѣ, арѣнкарз лѣ тржнєлѣ кѣ сзѣєцїлє сзѣ сзѣєтѣкзє, дєр нѣ пѣтѣрз рѣнї, кз нѣ рѣзѣѣ сзѣєцїлє прїнпїєлѣ лѣї, чї кзѣѣ лѣ пзмжнт, о сз пѣтз нѣмѣл лѣш нѣмєрїт лжнґз окї ші аґ рзѣмѣс лѣфїнтз, дє карѣ фѣартє тарє лѣвїєр шѣнжнѣсз, алєрґз лѣ копѣчї ґнѣ єрѣ сзїц Індіанєї, ші апѣкжнѣл лѣ гѣрз, лѣчєпѣ ал скѣтѣрѣ фѣартє тарє, кѣ сзѣ сѣоѣцз дїн пзмжнт. Атрачєл лѣ єшї сзѣ пѣтѣтѣ чѣ дє лжнґз окї, ші нє сїмцїнѣлѣ акѣм дѣрєрѣ ачѣл ашѣ тарє, сз мѣл

лїніцї, ші вєнї лѣр лѣ гѣрѣ пєщєрї. Атрачєл вєнї Франц кѣ пѣї чєї дє Тігрѣ прє карє лѣш фост омѣржт атѣнѣѣ кжнѣ сз аґзѣ вѣєтїлє лѣр, ші фзрз апрїчєпє єш гжнѣлѣ лѣї, лѣ арѣнжз прїн гѣрѣ чѣ дїнєсѣл пїєтрї афѣрз. „Акѣм сз вєзї тѣрѣрѣрѣ Тігрѣлѣ зїсєї єш, вѣзжнѣлѣш пѣї мѣрцї. — „Тігрѣл вѣзжнѣлѣш пѣї сзї лѣ мїрѣсї мѣл лѣжї, дѣпз ачєл лѣ лѣоѣрє кѣ лѣбєлє шїнтрѣ партє шїнтрѣлѣтѣ, ші прєчєпжнѣ кз сжнт мѣрцї, ґрлз атжѣтѣ дє тарє, кз трєєлѣ сз нє асѣпѣм ґрєкїлє.

Ші кѣ тоѣтє кз сѣтѣтѣє ші плѣа ші фѣртѣнѣ чѣ гѣоѣзнікз, ші вѣтѣ ґн вжнт лїн, дєр ної нє афлѣм лѣтрѣ сѣтѣрє фѣартє жѣлнїкз карє нє сѣпзімжнтѣ кз нѣ скзпѣрє, чї кѣр мѣрмжнтѣрї нї сз гзѣтѣѣє лѣтрачѣ ґржтз пєщєрє, фїїнѣ кз ачѣ гѣоѣзнікз фхѣрз сз кѣлѣз лжнґз пѣї сзї лѣ ґшѣ пєщєрї, ші нє пѣзѣк. Ної акѣм пѣтѣрзѣм а о вѣѣѣ мѣл вїнє чє фєлї єстє, ші кѣ дѣєвѣрат кз єрѣ чѣ мѣл мѣрє фхѣрз дє ачєл фєлї, ші мѣл фѣрѣмѣсз, дє карє нї сѣш лѣжмплѣт а мѣл вѣѣѣ, ші мѣл пѣтєрнїкз, аѣѣ дїнцї лѣнцї ші тарї, ші фѣартє асѣзїцї лѣ гѣрз. — Атрачєл аґзірзѣм ллзѣнтрѣл пѣдѣрїї алѣ ґрлєт дє о асємєнѣ фхѣрз, кзрїѣ чѣ дєлѣ гѣрѣ пєщєрї лѣ рѣсѣнѣѣ кѣ нїѣє вѣсѣтѣтѣрї гѣоѣзнїчє. Індіанї чєї дїн копѣчї лѣчєпѣрз а сѣрїгѣ сз нє пѣзїм, кз вїнє алѣ Тігрѣ, ші нє ісїрѣвїнѣ вѣрѣ вїнє, вѣзѣрзѣм вѣ вїнє ґн асємєнѣ Тігрѣ пѣцїнєл мѣл мїк. Лѣз лѣ фѣгѣ мѣрє, „аѣсѣтѣ єстє мѣлт мѣл прїлѣжїѣсз, дєкжт чєлѣлѣтз зїсє вартон. Кз єстє мѣєрѣшѣкѣ, ші ачєстє фхѣрз сжнт чєї мѣл мѣрї дѣшмѣнї, ачєлѣрѣ карє лє вѣ омѣрж пѣї.“ —

Ші апрѣпїїнѣсз дє пѣї єї, ші мїрѣсжнѣлѣ, лѣ лѣоѣрє кѣ лѣбѣ, шїнтрѣ партє ші лѣтрѣлѣтѣ, ші вѣзжнѣлѣ кз сжнт мѣрцї, ґрлз фѣартє гѣозѣв, лѣ кжт нї

сз кѣтремѣрз пещера, ші рзмѣсерзм а-морѣц, ші дѣпз ачѣл лчепѣрз амѣндѣі Тігрі аші пѣнѣ пѣі ші а мѣрзі фѣартѣ ѣрѣт, ші тѣкѣнд дѣпз ачѣл вѣрокѣтева мінѣте, сѣта амѣндѣі кѣ насѣріле пре ла-бѣ, ші гѣфѣл. Дѣпз ачѣл пѣсерзм насѣ-ріле ла гѣѣра чѣк неасѣрѣпатѣ а пещері, ші'нчепѣрз а мѣросі, ші'нѣтро парѣте ші'н-тралта, кѣр ка кѣнд ар фі вѣрѣт сз а-фѣле пре ачѣла, карѣ лѣѣ омѣрѣт пѣіі. . Іар дѣпз чѣ не вѣѣѣрз сз репѣѣірз кѣ дѣшмѣнѣіе асѣпра піѣтрі ка сз о ѣ дела гѣѣрз, дар нас пѣтѣт кѣ ші ноі не ѣі-нѣм де ѣ, кѣ тоатѣ пѣтерѣк. Іар дѣпз чѣ вѣѣѣрз кѣ нѣ о пот да лѣтро парѣте сѣтѣтѣрз, ші сз ѣіта ѣнѣла ла алѣта, ка кѣнд сар фі сокотіт чѣ сз фѣкѣ. Дѣпз ачѣл лчепѣрз а фѣѣі іѣте кѣтрз кодѣр ші а ѣрла тот мѣрѣѣ.

Дѣпз чѣ вѣѣѣрз Індіаніі депѣртѣрѣ Тігрілѣр сз скѣворѣѣрз дін копѣчї ші не ѣісерзм ка сз ѣшім сз фѣѣім де аколо, кѣ акѣм ѣсте вѣремѣк сз скѣпзм де прімеѣ-діѣ, кѣ дакѣ вѣм маі шѣдѣк, пот вѣні Тігрі ла ноі пре алѣтѣ парѣте, кѣ ѣі не-грѣшіт трѣкѣ сз маі аіѣз алѣтѣ гѣѣрз пѣ ѣнде вѣр пѣтѣк а лѣтра л ачѣк пещерз, ші атѣнчѣк негрѣшіт сѣнѣтем л прімеѣдіѣ.

Ноі лѣдатѣ чѣ аѣѣірзм ачѣк вѣсте л-тінсерзм пѣѣтра лѣтро парѣте ші ѣшірзм, ші'нчепѣрзм а фѣѣі акѣтрзѣ не дѣчѣк Ін-діаніі, кѣт пре ѣрѣнчї, кѣт прѣсте кап, прѣсте мѣрѣчїні, ші прѣсте копѣчї чѣі кѣ-ѣѣі де фѣртѣна чѣ'ѣѣ фѣст. Ші дѣпз чѣ фѣѣірзм ка вѣро жѣмѣтѣте де чѣс, аѣѣі-рзм дела ѣн Індіан чѣ мѣрѣѣк лѣнѣнте, кѣ ѣр вѣн Тігрі асѣпрѣне, скѣпѣрѣк ѣра акѣм фѣартѣ скѣмпз, лѣз кѣ тоатѣ кѣ вѣдѣкм лѣнѣнтѣк нѣасѣтрз, кѣ ѣра ѣн по-дѣц прѣсте о вѣлѣ, карѣ кѣрѣѣк прінтѣрѣ

ніѣѣ сѣтѣнчї марї, ші ніѣѣ прѣпѣстїі а-дѣнчї, фѣкѣт де рѣгоѣ ші лѣгат кѣ фѣ-ніі (фрінгїі) де о парѣте ші де алѣта — прѣсте карѣ трѣкѣл не апѣрат атѣрѣе ка сз скѣпзм де Тігрї, ші апропіндѣне де ачѣк пѣнѣте, Індіаніі нѣѣі трѣкѣрз фѣрз фрікѣ, кѣ тоатѣ, кѣ сз лѣѣѣна л тоатѣ пѣрѣіле, ѣр ноі сѣтѣтѣрзм л гѣндѣрї сз трѣѣем орї ѣа, ѣр дѣпз чѣ вѣѣѣрзм кѣ сз апропїѣ Тігрї тот тарѣ, лѣтраіѣ кѣ Франц ші дінколін, кѣ марѣ фрікѣ, ѣр ѣіѣѣл вѣртѣн, карѣ сз лѣвїѣ де о пѣ-трз ші шѣіопѣѣта, рѣмѣѣ маі лѣѣѣрѣт, ші лѣкѣ нѣ аѣѣнѣсѣе дінѣоло кѣнд сз апро-пїарз Тігрї де ачѣк пѣнѣте, ші л доо сз-рїтѣрї ѣра апропѣ де марѣїне. вѣртѣн дѣпз чѣ сз вѣѣѣ лѣѣл парѣте, нѣ піѣрдѣ нічї акѣм корѣѣїа, чї скѣлѣ пѣлѣшѣл чѣл де вѣнѣт ші тѣѣ фѣнїіле карѣ ѣінѣк пѣнѣтѣк ачѣл, ѣр ноі карѣ акѣм не сѣісѣ-рзм дѣѣсѣпра піѣтрілѣр чѣ сз аѣла лѣѣл парѣте, дѣпз чѣ вѣѣѣрзм пѣнѣтѣк кѣѣѣтѣ, сокотїрзм кѣ ам скѣпат де ачѣлѣ фѣѣѣрз сѣлѣѣѣѣѣѣ; дар прѣк мѣлѣт не сѣпѣріарзм, кѣ Тїтрі сз репѣѣірз сз сз арѣнѣе прѣсте ачѣк прѣпѣстїѣ, ка сз вїѣ ла ноі. лѣз Тігрїна непѣтѣнд а сѣрї дела о марѣїне ла алѣта кѣѣѣ л прѣпѣстїѣ ші лѣвїндѣсѣ де пѣѣтрз л пѣѣтрз і'сѣз зѣрѣвї капѣ, ші сз фѣкѣ прада вѣлѣрілѣр апѣі.

(ѣѣлѣлѣте вѣр ѣрма лѣнѣнте.)

ѣіѣѣ ѣѣнѣ кѣнд лѣѣ вїне,

дѣшкїдѣі ѣша кѣ вїне,

Ші де чѣ рѣкѣ те гѣтѣѣѣѣ

пѣнѣз лѣкѣ нѣѣѣ сѣсѣѣѣѣ.

ФОАД ДЖМІНГЧІІ

С Н Р Е

Тмѣлцѣрѣ чеї де обще фолосїтоаре Вѣноцїнце,
АЛКЗТГІТѢ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР ЛВЗЦАЦІ.

16)

(СЗ ІВѢЩЕ А ТОАТЗ СЖМЕЗТА).

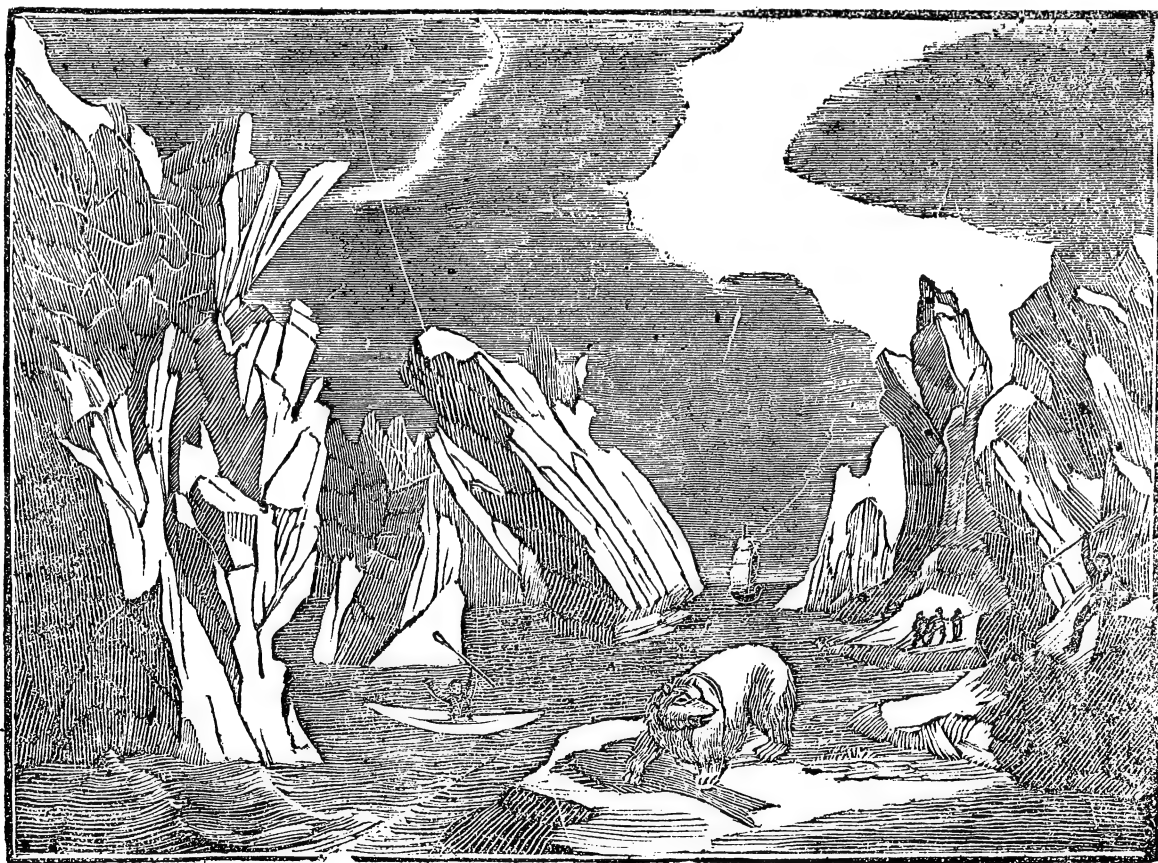
(Апрїлѣ 17. 1837.

ЖѢМЗТАТѢ ДЕ АНДА А ОКРІПТГРІІ 26. НѢМ. КѢ 70 — 80 КІПГРІ КѢ ПРІЦ 2. Л. А АРМІНТ.

ВѢЛЗТОРІА А ЦѢРІАЕ ПОЛАРІЛОР.

ЧЕ ФЕЛІІШ ДЕ ТРІСТЕ ЦЖНГТГРІІ САНТ ЦѢ-
РІАЕ ПОЛАРІЛОРІ ВѢ А ЦѢСТІА АЧАСТА НѢ

ОЗ АФЛЗ НІМІКА ЧЕ НѢ АР ФІ ТОТ ДЕ О
ФОРМЗ ТРІСТѢ, ШІ АКОЛО НѢ ЄСТЕ НІЧ О
ВЕРДѢЦѢ, НІЧ О ФРѢНѢЗ ВѢРДЕ, ФѢРѢ ДЕ
АБІА СѢ ВѢД НІЩЕ ВЕЩЕЗІТГРІІ ТІНСѢ ПРЕ



ВѢЛЗТОРІА А ЦѢРІАЕ ПОЛАРІЛОР.

ПЪМАНТ. ТОАТЕ САНТ КЪПРІНСЕ АТРО ВѢЧ- | МАНТѢА АКОПЕРІТ КѢ 8Н 8МХТ ДЕС ШІ ГРОС
НІКѢ ІАРНѢ. А ТОАТЗ ВРѢМѢ ЄСТЕ ПЪ- | ДЕ ВѢНАДѢ, ШІ СОАРЕЛѢГІ, КАРЕЛЕ КѢ ТОА-

те кз прѣ пѣчин ші тѣрзіѣ сз вѣде,
аї сѣз а потрѣвѣ мѣнтеле чѣл де гѣцз,
ші нѣї поате фрѣнѣ тѣріа лѣцѣлѣ чѣ
маре деспре Маре.

Кѣ тоате стерпѣчѣіе Докѣлѣ чѣлѣ
де Зѣпадѣ ші але мѣнѣіор чѣлор де гѣцз,
тот сз афлѣ Лѣкѣіторѣ аколо ѣнѣї, пре
карѣї пронѣа нѣ адрептат сзш аїѣз ачѣст
Док аа лор, ші ачѣа фѣрѣ де а кѣноаѣе
Докѣрѣ маї бѣне, аш цѣн амѣрѣта вѣацз,
пентрѣ кз єї аш стоарчѣ апз дін Зѣпадѣ
лѣіѣцѣтѣ, ші аш вѣнѣѣз сѣлѣатѣе де
Маре афрѣкошате пентрѣ хѣрана лор,
лѣаѣдѣлѣ гѣрѣіѣмѣ ші ѣнтѣра.

Іатѣ кѣм о аѣ зѣгѣрѣіт кѣпѣл ачѣста
ші а чѣ кѣп шаѣ кѣскаѣ ѣрѣл чѣл де гѣ-
цз гѣра чѣ ларѣз ка сз рѣмпѣ пре Кѣї-
мѣлѣ чѣл де Маре цѣіѣдѣлѣ сѣпт кѣрѣчѣіе
лѣї чѣлѣ афрѣкошате. Дар нѣ єсте аѣз
вѣнатѣл аа лѣї, пентрѣ кз Вѣкіѣмошѣї Оа-
менѣї вор сѣї а вѣнатѣл дѣла гѣра
лѣї. ѣнѣл дін тѣрѣншѣї сз апроіѣ де єл
кѣ Лѣнтрѣіѣ, а карѣ аї сѣз партѣ чѣ
дінѣос а тѣрѣлѣлѣ асѣнѣз, ші ісѣ парѣ
партѣ чѣ дінѣсѣ аї фѣї тот ѣна кѣ корѣ-
вѣіѣ. Кѣ стрѣгарѣ лѣї ші кѣ амѣіѣнѣарѣ
фѣчѣ пре ѣрѣлѣ ка сз сз ѣїте аа дѣнѣлѣ,
іѣр дінѣаѣоѣ ѣрѣлѣлѣ цѣіѣ ѣн аат Вѣкіѣмо
сѣлѣіѣ сѣ а тінѣз ка сѣл сѣпінтѣе де вѣ
вѣні кѣтѣрѣз апз.

Кѣ ачѣст Лѣкрѣ сз хѣрѣнѣсѣ ачѣї Лѣ-
кѣіторѣ аколо, ші тот нѣш маї сѣіѣ-
ѣз Лѣкѣіѣнѣ. Аша дарѣ подѣтѣсѣ кѣдѣ
кѣм кз ар фѣї пофѣїт пре маї мѣлѣї аї
сѣ мѣрѣз ші сз шаѣз аколо ааїї Оаменѣї
карѣї сѣлѣ обѣіѣнѣїт кѣ десѣзѣтѣріѣе чѣтѣ-
цѣлор ноастрѣ ші пѣ аа верѣцѣрѣіѣе пѣжѣ-
цѣлор карѣ рѣд пѣлаѣ Сатѣлѣ ноастрѣ, ші
кѣ рѣзѣлѣ чѣлѣ бѣне але Соарѣлѣї нострѣ,
кз кѣ чѣ хотѣрѣѣ де вѣе бѣнѣз ш'ар сѣіѣ-
ѣа чѣіѣѣа вѣіѣа чѣ дѣлѣе, мѣрѣіѣнѣ аа
вѣіѣа чѣ маї аспѣз, карѣ сз афлѣ лѣтѣрѣ

гѣадѣлѣ аа шапѣтѣрѣіѣлѣ, дін лѣцѣіѣмѣї сѣпре
мѣлѣзѣноапѣ. Ші ачѣста тот сѣлѣ лѣтѣм-
плат де мѣлѣте орѣ. Дін кѣп сз арѣтѣ
пѣ дѣпѣз мѣнѣте прѣіѣтѣрѣз Мѣнѣцѣї чѣї де
гѣцз вѣніѣдо о Корѣбіѣ Вѣропѣнѣѣсѣз, ѣн-
де мѣнѣцѣї сѣнѣт кѣ мѣлѣт маї аѣналѣї дѣкѣт
вѣрѣфѣлѣ Катѣртѣлѣї Корѣкѣїї. Корѣкѣіѣрѣїї, Оф-
фѣіѣіѣрѣїї, ші Оаменѣї чѣї лѣзѣіѣацѣї ш'аѣ лѣ-
сѣат Цѣра, фѣмѣлѣіѣлѣ, ші вѣтѣра лор ка сз вѣіѣ
ші сз вѣзѣз, кѣм сѣтѣ ачѣст Док афрѣко-
шат. Дар нѣ сѣнѣт ачѣіѣа чѣї дінтѣіѣѣ,
кз де тѣрѣї вѣкѣрѣї сз тот мѣнѣѣсѣк Цѣіѣн-
цѣлѣ сз афлѣ ачѣѣстѣ Лѣкрѣрѣї гѣрѣлѣ, ші
лѣгѣлѣ Полѣлѣлѣї аѣ а гѣропат маї мѣлѣте
сѣтѣ де тѣрѣпѣрѣї моарѣте але ѣнора карѣї
аѣ черѣкат сз вѣзѣз ачѣлѣ Докѣрѣї дѣосѣіѣ-
тѣ, ка ші пѣз ачѣї нѣнорѣіѣцѣї Мѣнѣго-Пѣрѣ
ші Кѣлѣпѣртѣн, пре карѣї нѣлѣ агѣропат нѣ-
сѣпѣлѣ дін афрѣіѣа. Кз сз кѣтѣз ѣн арѣм
де атѣрѣчѣе лѣ мѣлѣзѣноапѣ дѣла амерѣіѣа
прѣстѣ Пол, сз поатѣз аѣѣнѣѣе пре ачѣл
маї сѣкрѣт арѣм лѣ аїѣа ші лѣ іѣдѣіѣа дѣла
рѣзѣрѣїт, кѣм єстѣ ачѣла пре карѣ кѣтѣз
сз апѣчѣе аѣм орѣ пѣз аѣнѣгѣз мѣнѣцѣї чѣї
дінѣаінѣте дѣла нѣдѣѣѣдѣк бѣнѣз кѣтѣрѣз вѣр-
фѣлѣ де амѣлѣзѣіѣ лѣ афрѣіѣа, сѣлѣ прѣстѣ
арѣмѣлѣ Магѣлѣланѣлѣї чѣл прѣіѣмѣіѣіѣос а
амерѣіѣа деспре амѣлѣзѣіѣ. Маї кѣ сѣѣмѣз
аѣглѣзѣїї ш'аѣ арѣтѣат ѣн іѣнѣтѣрѣс маї кѣ
іѣнѣмѣз де а сѣкоатѣ ачѣста лѣ кѣлѣ, ші
дѣла дѣнѣшѣїї сѣлѣ ші дѣс де аѣ черѣкат чѣї
маї мѣлѣї. Кз Парѣламентѣлѣ аѣ пѣс о
ѣѣмѣзѣтѣте де Мѣіѣліѣн пентрѣз олатѣ ачѣ-
лѣлѣ, карѣ вѣа аѣѣчѣе маї лѣтѣіѣѣ ачѣст Лѣ-
крѣ хотѣрѣѣт.

Чѣл дінтѣіѣѣ, карѣлѣ сѣлѣ дѣс лѣтѣрѣ а-
чѣ кѣлѣзѣтѣріѣе пре Мѣзріѣлѣ ачѣѣстѣк, кѣ бѣнѣз
нѣдѣѣѣдѣе, аѣ фѣост ѣн Порѣтѣгал, а'нѣмѣ
Кашпѣр де Корѣтѣріѣал. аѣвѣрѣзѣтѣн-
дѣсѣз де кѣтѣрѣз дѣсѣкопѣріѣіѣлѣ сѣлѣе, чѣ фѣ-
кѣсѣ маї лѣтѣіѣѣ аѣ пѣрѣчѣс пѣз лѣ ачѣпѣѣтѣлѣ
вѣкѣлѣлѣї а 16-лѣ аѣдоарѣа, пре апз, асѣз

нѢ САЗ МАЙ АТОРЕ АНАПОЙ. ФРАТЕЛЕ САЗ
МІХАІЛА ДЕ КОРТЕРЕАЛ САЗ ДѢС СЗА
КАСТЕ, АСЗ ШІ ЕА АЗЪ ЗМЕЛАТ АША, ШІ
ДАКЗ НЗ ЛАР ФІ ОПРІТ КРАІЗА МОНОІА САР
ФІ ДѢС ШІ АЛ ТРЕІЛѢ ФРАТЕ АЛ ЛОР А-
ПРѢЖМА МОРИЦІ. БА АСЗ ШІ АЛЦІІ МАЙ
МЗЛЦІ САЗ ДѢС АТРАКОЛО ЛА ДОКЗРІЛЕ ЧѢЛЕ
ДЕ ГѢЦЗ АФРІКОШАТЕ ДЕ Ш'АЗ ПІЕРДѢТ
ВІАЦА.

А ВРЕМІЛЕ РЗЗКОДЕЛОР ЧЕЛОР МАЙ ДІН
ЗРМЗ АЗЪ ФОСТ ПЕРІТ РЖЕНА АЧАСТА ДЕ РА-
РІТЕТЗРІ. ІАР ДЗПЗ ЧЕ САЗ ФЗКЗТ ПАЧЕ
ШІ САЗ ВЗЗЗТ МАРИНА ЧѢ АНГЛІЧАСКЗ СЛО-
КОДЗ, ПРЗШ САЗ АПЗКАТ СЗ МАЙ АФЛЕ ЧЕ-
ВА ДЕЛА АМЕРІКА СПРЕ МІАЗЗНОАПТЕ. ВЗ
ТОАТЗ НЗДѢЖДѢ САЗ ДѢС ЧЕІ ДІНТЖІЗ,
РОСС ШІ КЗ ПАРРІ АПРЕЗНЗ, А ДЗНА ЛЗІ
АПРІЛІЕ 1818 СЗ АФЛЕ ДОКЗРІ НОАО. ІАР
ДЗПЗ ЧЕ ЧЕРЧЕТАТ НІЩЕ ДІМАНЗРІ ШІ МАЙ
МЗЛЦІ МЗНЦІ ШІ ІНСОЛЕ НОАО, САЗ АТОРЕ
ДЗПЗ ШАСЗ ДЗНІ АНАПОЙ ЛА АНГЛІА. АСЗ
ЧЕРКАРѢ АЧАСТА ЛѢЗЪ ФОСТ ДЕ ЦЗ АДЕМ-
НАТ ЛА ТАТА ДЕ НОЗ. КЗ МАЙ ТЖРЗІЗ АЗЪ
МАЙ ФЗКЗТ ПАРРІ АСЗ ТРЕІ КЗЛЗТОРІІ КЗ
КЕЛТЗЛАА СТЗПЖНІРІІ, ШІ РОСС ДЕ АДОАОРА
САЗ АТОРЕ АНАПОЙ А РОТТЕРДАМ ДЕЛА О
ВКСПЕДІЦІЕ ЗНДЕ АЗЪ КЗТЕЗАТ А МѢРЦЕ НЗ-
МАЙ КЗ ДОАОЗЕЦІ ДЕ ОАМЕНІ АТРЗН ВАПОР.
ПАТРЗ АНІ САЗ ЗЗЕОВІТ ШІ ГЖНДѢ ТОЦІ,
КЗМ КЗ НЗ ВА ФІ ПЗТЗТ РЗЕДА ПРІМЕЖ-
ДІІЛЕ АПРЗЗНЕЛІІ ЧЕ Ш'АЗ ЛЗАТ. ДРЕПТА-
ЧѢА КЗ ЕНАЗСІАЗМ ЛАЗ ПРІІМІТ АІ СЗІ
ДІН ЦАРА СА, КЖНД АЗЪ СОСІТ АКАСЗ А 18.
ОКТОМВРІЕ 1833 ПЗ О КОРАБІЕ ДЕ ПАКЕТ
ДЕЛА РОТТЕРДАМ ЛА ДІМАНЗЛА ДЕЛА ХЗЛА.

МЗКАР КЗ НЗ ШАЗ АПЛІНІТ СКОПЗЛА
ЧЕА ДЕ ПРЕ ЗРМЗ ДЗПЗ КЗМ АЗЪ ГЖНДІТ,
ТОТ АІ МЗЛЦЗМѢЩЕ ГЕОГРАФІА ШІ ІСТОРИА
ПАТЗРІІ ПЕНТРЗ МЗЛАТЕ ЧЕ АЗЪ ДЕСКОПЕРІТ.
ДАР ДЕ МІРАРЕ ДЗКРЗ ЕСТЕ МАЙ МЗЛАТ ДЕ
ВЧѢА, КЗМ КЗ АЧЕЦІ ДЕСКОПЕРІТОРІ АЗЪ СІКЗ-
ПАТ КЗ НОРОЧІРЕ ДІН ЧѢЛЕ МЗЛАТЕ ПРІМЕЖ-

ДІІ. ЧЕТІНДЗЛЕ ІСТОРИІЛЕ АЧЕСТОР КЗЛЗТОРІ
ПРЕ МАРЕ, ПОАТЕ ОМЗЛА СЗШ ФАКЗ ІДЕІ АДЕ-
ВЗРАТЕ ДЕСПРЕ АЧѢЛѢ. КОМ АРЗТА АІЧ НЗ-
МАЙ О ПІЛДЗ ДЕСПРЕ АЧѢЛѢ.

А КЗЛЗТОРІА СА ЧѢ ДІН ЗРМЗ, НЗ
САЗ ДѢС КЗПІТАНЗЛА ПАРРІ СПРЕ ІАРНЗ А
ЦЗРІЛЕ ЧѢЛЕ МАЙ ТІМПЗРІІ, ЧІ САЗ ВЗГАТ
АТРЗН ДОК АЛ МЗРІІ ДЕ ГѢЦЗ, КА СЗШ
ПОАТЗ ЗРМА АНАІНТЕ ДЕСКОПЕРІРІЛЕ АТРЖНД
АКОЛО ПЗ ВРѢМѢ ДІНДЗЛІ ЧѢ МАЙ ВЗНЗ ДЕ
СЗФЕРІТ. КЗ ІАРНА НЗ ПОТ ЗМЕЛА АКОЛО
КОРЗЕІІЛЕ НІЧ АТРЗН КІП, ФІІНД КЗ ГѢЦА,
ЧЕ ВІНЕ ІЗТЕ КЗПРІНДЕ ОКЕАНЗЛА ДѢСЗПРА
ФОАРТЕ КЗ ГРАБА ШІ ТАРЕ, ДЕ ОПРѢЩЕ ФОАР-
ТЕ ЗМЕЛАРѢ КОРЗЕІІЛОР. А ДЗНА ЛЗІ СЕП-
ТЕМВРІЕ 1819 АМЖНДОАО КОРЗЕІІЛЕ ПЗ КА-
РЕ ЛЕ ПОВЗЦЗЛА ПАРРІ АНЗМЕ ВКЛА ШІ ГРІ-
ПЕРЗЛА ДЕ ОДАТЗ ЛѢЗЪ КЗПРІНС АГІЕЦЗЛА КЗ
О ГѢЦЗ ГРОАЗНІКЗ ШІ АФРІКОШАТЗ, КАРЕ
ПЗ ТОАТЗ МАРѢ О АЗЪ АГЕЦАТ. АЗЪ ЧЕРКАТ
ДОКЗЛА ЗНДЕ СЗ ПОАТЗ ЕРНА, КАРЕ ЕРА А-
КЗ ДЕ ДОАО ТРЕІ МІЛЗРІ ДЕ ДЕПАРТЕ СЗ
АЖЗНГЗ ПЗНЗ АКОЛО, ШІ АЗЪ КЗЗТАТ СЗ
ТАЕ ГѢЦА ЧѢ ДЕ ШАПТЕ ЦОЛЗРІ ДЕ ГРОАСЗ
КЗ ХЕРЕСТРЕЗЛА, ДЕ АЗЪ ФЗКЗТ ЛОК ДЕСТЗЛА
СЗ ПОАТЗ МѢРЦЕ АМЖНДОАО КОРЗЕІІЛЕ.

ШЕЗЖНД АСЗМ КЗЛЗТОРІІ АІЧ ПЗ ЛОК
ЗНДЕ АЗЪ ТРЕКЗІТ СЗ ЗЗЕОВѢСКЗ ПЗНЗ ЛА
НОАО ДЗНІ ДЕ ЗІЛЕ, ЕІ ЕРА КА НІЩЕ ПРІНШІ
РОБІ АКІШІ А ГѢЦЗ, Ш'АЗ КЗЗТАТ НЗМАЙ
ЧЕ ЛѢЗЪ ТРЕКЗІТ А КОРАБІЕ ШІ ХРАНА ВІ-
ЦІІ. АЗЪ ЛЗАТ ДЕ ПРЕ КАТАРЦЕ ЖОС ПЖНЗ-
ЛЕ, ШІ А ТОАТЗ КОРАБІА АЗЪ ФЗКЗТ ДІН
ЛѢМНЕ КА ЗН КОПЕРІШ ДЕ КАСЗ КЗПТЗШІТ
БІНЕ КЗ ПЖНЗЗ КЗ ВАТЗ. ДЗГОЛІТ МАЙ
ДѢСЗПРА КОРЗЕІІ ЧЕ АЗЪ ФОСТ ТОТ ШІ ЛѢЗЪ
СКОС ЛА ЗСКАТ ЗНДЕ Ш'АЗ АФЛАТ ОАМЕНІІ,
ЛОК МАЙ МЗЛАТ ЗНДЕ СЗ ПОТРІВѢ СЗШ
ФАКЗ АДЗПОСТ. ЗЗПАДА ЧЕ САЗ АДЗНАТ
АПАРТѢ ЧѢ ДЕ ДІНЖОС А КОРЗЕІІ ГРЗМА-
ДЗ, ЛЕ ЕРА КА ЗН ЗІА АПОТРІВА ФРІГЗ-
ЛЗІ; АТРЗ ЧѢЛЕ ДІН АЗЖНТРЗ КЗПТОАРЕЛЕ

ші фокса чєл дє кзрєбнї лє цїнк калд шї 8скат. Бѣкатєлє шї бз8т8рілє шлє ржнд8а к8 сокотѣлз б8нз, шї кжнд лє лгзд8а врѣмѣ єшк корзєієрії афарз, кєсзш цїє сзхзтатѣ к8 мїшкарѣ тр8п8-л8ї чѣ к8вїінчєасз, єр кжнд н8 п8тѣ фачє ачєстє, ж8ка д8пз кжнтєчїлє дїн тр8н Орган чє сз л8в8ртѣ, шї д8пз алтє кжнтєчє. Маї атжї8 п8тѣ сз мѣргз лє вжнат; єр д8пз чє а8 трєк8т врѣмѣ йн8а8ї лє єрнз маї ї8тє, саз трєс до-бїтоачєлє чѣлє ф8гачє шї вєї чєї дє бї-зам, саз м8шкатєл, шї оамєнії нощрї саз маї дат лєнєвїрії лє п8стїа ачєстє, акзрєрє тзчѣрє шї лїнічє о стрїка н8-маї 8рлєт8а л8пїлєр.

Дар тот н'а8 фост дєст8аз кїр8їнцз ачєстє ас8пра лїпсїї фїсїчєшї: чї трєб8а асз л8пта шї к8 алє д8х8а8ї. Фзчѣ гз-зєтє, карє сз трїмїтѣ дєлє о корабїє лє алтє снрє лє лїнцз 8н вєчїн прє алт8а дєспрє л8кр8рілє чѣлє нєдє дє єрнз. Ачєстє єрє пєтрєканїа лєр чѣ дє ф8рнтє дїн тжї8. Іар маї тжрзї8 а8 лчєп8т кз-лзторїї нощрї афачє 8н фєатр8, шї про-д8кзл8а нїчє л8кр8рї формалїчєшї. Кжтє ода8тз лш афла нїчє чєс8рї дє вєє к8нз шї дє пєтрєканїє, маї алєс кжнд фзчѣ кжтє 8н8а кжтє о нєє8нїє дє мзскзрїчї, шї дє ржс, фзчѣ комєдіа атрѣгз. Дар лєсз прє лжнз ас8т фѣлї8 дє трѣчєрє дє врѣмє авѣ єї шї алтє чєс8рї ржнд8їтє, пєнтр8 л8кр8рї дїнадіс фолосїтоарє. Кз цїнк Шкоалз дє лєвцзт8рз. Дїнтоцї 8н корзєїарї8 нє цїїнд картє, аколє а8 лє-вцзат м8лат дє а8 вєнїт к8 маї м8латє цїїнцє нєдє ланпої акасз к8 кзцїг, н8-маї атжтє пар8вє а8 лєв8т, кз н8 фост лєцєрат 8н дѣцєт.

Лїп8а ачєстє шаз пєтрєк8т єї то-атз єрнє. Атрєї л8нї дє зїлє н'а8 вз-з8т Соарєлє, пзхз лє 3. Фєвр8арїє, а-

т8нч саз взз8т п8цїн8тєл прєстє катар-г8а дєлє корабїа вєлє, єр пзхз лє 7. Фєвр8арїє саз рїдікат талєр8а соарєл8ї атрєг прєстє Орізон8т. Нзмаї лє л8на л8ї йвг8с8т саз атрєс о чїрааз дє вєї дє бїзам, карє лѣ8 лїпїнцат сф8ршїт8а с8ргї8нїєї лєр. Й8 єшїт лє вжнат шї а8 вжнат дє тзат дої вєї дє м8шкатєл дє саз оєнзтат шї а8 прзхзн8їт зїлє чѣ дорїтз. Ш'а8 оржнє тоатє нжнзлє шї с8к8лєлє к8 8нѣкатєлє корзєїаєр, шї гз-тїнд8лє єїнє а8 трєс анїрєлє шї л8жн-д8ш корзєїає зїлєк8нз рзс8на в8хє дїн цара чѣ нє нєрочїтз, карѣ саз лнєка т єрз д8пз ачѣлє лє лїнїчѣ чѣ дє моартє.

М О Х А М Е Д ІІ.

Лнзрат8а Т8рчєск Мохамєд ІІ., сз н8мзрз прїн ачєлѣ чє а8 фзк8т атрєз в8рєацїї чєї маї вєстїцї дїн тоатє врємї-лє. Саз нзк8т лє йндїанопол лє йн8а 1430. Лєкз лє в8рєстє сє дє 13 йнї саз фост рїдікат лє Фрон8а Османїлєр, кжнд Татзлє сз8, М8рад ІІ. саз лзсат дє вєї в8нз лє одїхнз. Лєсз лє йн8а чєл маї дє апроаїє (1444) саз фєартє прїмєжд8їт Сїг8ранцїа лнзрзцїєї т8рчєшї прїн снпар-чєрѣ пзчїї Краї8а8ї Ласло чєл8ї тжнзр 8нг8рєск, шї М8рат а8 ап8кат єрз лєсш Кжрма Стзпжнїрїї, пзхз а8 рїдікат рзз-вєї8а дєлє вєрнє гріжїлє. М8рад саз дат єрз ланпої, єр прєстє врєкжтєвє л8нї а8 ап8кат їнїчєрїї ланїнтє, саз лєгєт м8лацї Прїнцїпї крєцїїнєшї лє прзпзді прє врзжмашєл, шї кєтєгєс8а М8рад єрз саз с8к8лат, фзрз дє аї с8а тжнзр8а Прїн-цїп лєпєтїєвз. Й8 лзсат прє Татзлє сз8 лє в8рф8а Стзпжнїрїї, пзхз кжнд а8 м8-рїт ачєстє лє йн8а 1451 шї апєї а8 фз-к8т чє а8 в8р8т. Лгрозїрѣ к8 карє а8 лчєп8т лє стзпжнї н8 фзгзд8а нїч 8н

ЕІНЕ. АЗПЪ МОРААЛА ЧЕЛ АФРИКОШАТ АЛ
РЪСЪРІТЪЛАШІ САШ ОУЖНАІТ ФРАТЕЛЕ АШІ ЧЕЛ
МАІ ТЖНЪР АЛ ПЕДЪКПА МОУЦІІ, КЪ ТОАТЕ
КЪ МІСРАД АЛ ЧАСЛА МОУЦІІ САЛЕ АШ ФОСТ
АЛСАТ КА СЪ СЪ ІЗБЪКЪКЪ ФРЪЦЪКЪЕ ШНА
ПРЕ АЛТЛА. ЖЕЛЕІЛЕ МАІЧІІ САЛЕ І АШ
МЖНГЪАТ КЪ АЧКА, КА СЪШ ІЗБЖНАДЪКЪКЪ
АШПРА ЧЕАОР ЧЕ АШ ОМОЖТ ПЪ ФРАТЕЛЕ



М О Х А М Е Д II.

сзѣ, пѣші де джнѣла фінд. Бра лкѣнѣ-
ратѣ де лпзрѣцїа Тѣрчаскѣ лпзрѣцїа чѣ
маре Гречаскѣ жѣр лпрежѣр шї стрѣмто-
ратѣ маї нѣмаї л Царїград ѣнде атѣнч
шѣдѣ л Фрон Константїн. Кѣ джнѣла
аѣ фост лноїт Мохамед Пачѣ кѣнд аѣ
венїт л Стѣпжнїре шї мѣ фѣгѣдѣїт аї
да шї о платѣ банї пѣ лн пентрѣ ѣн-
кїѣла сѣѣ Оркан, кареле трѣа аколо пен-
трѣ сїгѣранцїа ѣрмѣрїлор лѣї Мохамед.
лѣкѣ мѣ фѣгѣдѣїт, кѣм кѣ нѣ ва лѣѣ де
л сѣ тѣме Фронѣла Сѣлтанѣлаї де ачест
Прїнцїп. лсѣ Мохамед н'аѣ пѣзтїт Сѣма
фѣгѣдѣїтѣ, шї Константїн дѣстѣла аѣ фост
де лѣсѣторїѣ, де нѣ мѣ амелїнѣат, кѣм
кѣ нѣ ва маї сѣфѣрї пре Оркан ла сїне.
Дѣчї шаѣ гѣсїт Мохамед вѣѣмѣ де ш'аѣ
стрїкат прїѣгѣшѣгѣла кѣ лпзратѣла Грѣчї-
лор, каре лтралт кїп ѣра сѣш м сѣфѣр-
шїтѣла. Кѣ ѣл аѣ зїдїт о Чѣтатѣ тарѣ л
гѣра Боспорѣлаї пѣ Портѣ Вѣропенѣск, де
ѣра токма л прѣжма лѣтїа чѣ о фѣкѣсѣ
Татѣла сѣѣ пре партѣ лїатїчаскѣ. О тѣ-
рїѣ марѣ шї спрїжїнїрї грѣѣѣ дѣла амѣн-
доао Чѣтѣцїїлѣ аѣ тѣат дрѣмѣла Царїгра-
дѣлаї чѣлѣї кѣ народ мѣлат дїн партѣ
лпѣсѣлаї. Дѣпѣ чѣ аѣ сѣвѣршїт гѣтїрѣ
ачаста аѣ ѣшїт Мохамед лсѣш л 2 лпрї-
лїѣ 1453 кѣ 300,000 де оѣташї лнлїн-
тѣ Царїградѣлаї, каре ѣра де мѣлатѣ пѣ-
терї спрїжїнїтѣ кѣм шї де о флотѣ, карѣ
лш нѣмѣра 320 де Корѣвїї марї шї мїчї.
Чѣї лкѣнѣѣрацї л Царїград де лїла пѣ-
тѣрѣ скоатѣ л потрїва лор 10,000 де
ѣѣрѣацї, шї тот лѣѣ стат мѣлат лп-
отрївѣ ла атѣтѣ пѣтерї лфрїкошатѣ,
Мохамед пѣрта тоатѣ повѣцїѣрѣ сїнѣѣр.
Чїнѣѣчї шї трѣї де зїлѣ трѣкѣнд тот
сѣѣ гонїт лнлпої тоатѣ сїлаа Османї-
лор, ла каре ѣра адѣогатѣ шї лкїсоарѣ
Портѣлаї кѣ ланѣѣрї де фїѣр, шї тоатѣ
лпѣкѣтѣѣа дѣспрѣ лпѣ ѣра кѣ нѣпѣтїнѣцѣ.

Дар сѣпт нѣспѣсѣ грѣѣтѣцї шї стрѣмто-
рѣрї нїѣѣ Галїѣрї шї нїѣѣ Батѣрїї лнотѣ-
тоарѣ сѣѣ адѣс пре ѣскат л Портѣ сѣѣ
л Вад, шї лпої аѣ хотѣрѣт пѣтѣрѣ чѣ
марѣ. л 29. Маїѣ аѣ нѣвѣлїт оастѣк тѣр-
часкѣ л Чѣтатѣ. Константїн чѣл де пре
ѣрмѣ шаѣ афлат моарт дѣпѣ Брѣша,
карѣ сѣа аколо лѣкѣ де вѣо кѣѣѣа лнї
дѣшкїсѣ, ка шї л вѣѣмѣ кѣнд аѣ нѣвѣ-
лїт рѣзѣоїнїчї чѣї сѣлѣатѣчї. Дѣпѣ фѣгѣ-
дѣлаа лѣї Мохамед аѣ жѣфѣїт оѣташї
трѣї зїлѣ. лѣкѣїторїї фѣѣїсѣрѣ чѣї маї мѣлѣї
л Бїсѣрїчї, ѣнде лѣѣ спарт ѣшїлѣ кѣ сѣ-
кѣрїлѣ. Нѣ маї афлѣнд Тѣрчїї пре нїмѣнѣ
сѣ лѣ стѣ л потрївѣ мѣ адѣнат пре
тоцї сѣї сѣлѣжаскѣ ка робї сѣѣ сѣш рѣ-
кѣмпѣрѣ робїа кѣ банї мѣлѣї, шї аѣ дѣс
афѣрѣ лѣѣѣѣра лор 60,000 ѣѣрѣацї шї
мѣѣрї. Трѣкѣнд аѣѣлѣ трѣї зїлѣ аѣ лѣрат
Мохамед ка Бїрѣїторїѣ лсѣш л Царїград
шї аѣ дѣскѣлѣкат дїннлїнѣтѣ Бїсѣрїчїї С.
Софїа, ѣнде аѣ оморѣт ѣл пѣ ѣн тѣрї,
кареле аѣ черкат сѣ рїдїчѣ о пѣѣтрѣ де
мѣрморѣ дїн пѣрдосалѣ, пентрѣ кѣ зї-
дїрѣ аѣѣа ш'аѣ фост алѣс. лѣр дїн по-
рѣнка лѣї сѣѣ скїмѣат Бїсѣрїка лѣро
Цамїѣ, шї аѣ лѣат Крѣчїлѣ жѣс де прѣ-
тѣндїнѣ. Пѣрѣцїї чѣї зѣгрѣвїцїї кѣїкоанѣ мѣ
акопѣрїт кѣ кѣвїнтѣ дїн ллѣкоран, шї лѣѣ
л зїла аѣѣа аѣ стрїгат Мѣѣїнѣла дїн
ѣѣрѣѣла чѣл лнлалт ал Клѣпѣлаї пре Ос-
манїї ла рѣгѣѣѣнѣ, ѣнде сѣѣ пѣс Сѣл-
танѣла лсѣш ла Олтарїѣ. Дѣчї аѣ черѣ-
тат нѣмаї дѣкѣт Палатѣ чѣл жѣфѣїт ал
лпзратѣлаї. Прѣстѣ тот сѣ вѣдѣ кѣм
кѣ Мохамед аѣ фост кѣ мїлѣз кѣтрѣ чѣї
Бїрѣїчї.

Кѣ нѣптрѣ мѣлѣї дїн чѣї де фѣрѣнтѣ
аѣ пѣзтїт лсѣш рѣсѣкѣмпѣзрѣрѣ дѣла ро-
бїѣ, ла оѣташїї сѣї; шї ла тоцї лѣ
фѣгѣдѣа аѣѣторїѣ шї спрїжїнѣлѣз, лѣѣ
дѣт ла Бїсѣрїчїлѣ лор дїн чѣлѣѣ лѣат,

жмзтате Анапої кз слокозеніе де аш
цінк обічаїріле леуїї крецінеції. Аш
тзріт алкверк чк нодо а Патріархалі
крецінілор, дшпз кзм аш фзвзт маї на-
інте Апзратш чед Греческ. Дзарк Царі-
градшлш аш фост фашта лш Мохамед чк
маї стрзлшчїтз, мзкар кз пе ачетат
тот кз біршїнцз аш взтшт рззкоїш. А-
лшпта кз Персіанїї аш мшріт ел а Іншл
1481, авжнл 51 де Інї лвіаца са. Вл
аш фост спаїма Ввропїї; кз ел лшасз шї
сшзїмжнтасз пз Отранто, ка сз апше
пре Італіа кз тотшл сшпт жшгшл сзш. Вл
аш фост крескшт шї прокопсіт маї бїне
декшт чей маї мшлцї Прїнціпї Османїеції
де маї наїнте де джншл, шї авк мшл-
тз пречкпере, мїнте, шї ацелепчшне.
Кїпшл лшї че сз аратз аїч еште дшпз
асемнарк лшї Генділі Белліні, каре сз
афаз а Мшзешмшл крітіческ. Кз Моха-
мед трїмісксе дшпз шн зшграв бшн ла
Венеціа, де шнде шш трїміс пре Белліні;
лаш прїїміт Сшлатаншл бшкшрос шї цїїндшл
пзшз ла о вркме лаш лшсат кз богате
дшршї акасз.

Атшмплзріле че саш Атшмплат
а пещера шншї Тїгрш.
(Офшршїтшл.)

Іар Тїгрш маї пштерїїк фїїнд аш пш-
тшт а сз аршнка ачеш парте, дшр нш-
маї кз лавеле дїнаїнте саш пштшт апшка
де маршїне шр кз чешлаатз парте атршпш-
лшї спшнзшра ажос, сшргшїнцз лшї ера
фшартс мшлтз апштк а ешї ла ної. —
Індіанїї вззжнд че сз фзчк ачепшрз а-
сз взета, шї а стрїга, кз акшм сшнтем
перїцї. —

Вартон каре нш сз депзртасе де ако-
ло сз ашорсе ла Тїгрш, шї скоцжнд
Палошш дїн ершш, сз дшсе ла Тїгрш, шї

їл взгз апїепт; Тїгршл сїмцїнд дшрерк
сз репезї шїл апшкз кз дїнцїї де коап-
сз, шїл трзцк ла сїне. Іар прїетеншл
міеш, спре норочїре сз апшкз кз мшн
чк стжншз де шн копач, шї кз чк дркп-
тз лшжртк палошш тот мереш а пїеп-
тшл Тїгршлшї.

Ної вззжнд прїмеждіа акаре сз а-
фла прїетеншл нострш алергаршзм сзл скз-
пшзм. Дїнколїн фїїнд маї лдрззшнц лшз
пшшка лшї Вартон, шї ашоркжнд патшл,
ловї маї де мшлте орї пре ачк фхкшрз
акап акжт ал фзкш сз ласе пре Вартон
кз дїнцї шї сз казз а прзпшстіе а-
прешнз кз бїетш Дїнколїн, фїїнд кз а-
чешта не авжнд де че сз цїнк кжнд да
кз пшшка а Тїгрш, саш апїедекат де
о пкштрз шї аш кззшт шї ел преште фхк-
шз а прзпшстіе, шї саш афшндат аш-
ншл апей, ашадар шмелам ної асшс шї
ажос сзл скзпшзм, кз адатз сз фзкш не
вззшт, ної вззжнд ачк прїмеждіе ачепш-
ршзм ане взета, шї а лшкршзма, шї не а-
шорсершзм сз ведем че фаче прїетеншл
нострш Вартон, шїл гзсїршзм лешїнат,
шї кзштжндшї ранеле дїн каре кшршк
сшнцеле вале, ле афларшзм фшартс аджнчї,
шї рзш де легат. Індіанї алергаршз а пш-
дшре шї адшсершз нїцїе бшршенї ка сзї ле-
гшзм ранеле сз стк сшнцеле.

Ранеле фшсершз легате, шї сшнцеле о-
прїт, дшр бїетшл Вартон нш сз пштк
дешешта дїн ачк амецшлз, шї де нш шр
фї шмелат пшлсшл, (вжнл) пштшм ал соко-
тї кз е морт. — Аштфелї петрекжнд ної
апоптз, шї не кзштарз а дшрмї атре
ачеле пїетрї шї стжнчї. Індіанї фзкшрз
шн фок маре, ка сз не апшршзм прїн ачк
флакшрз де Гадїніле шї де фхкшрзле че
сз афла пре ачеле локшрї.

Тоатз ншпштк опетрекшїш фшрз а акї-
де окїї, шї прк мшлт мз сшпшзла офтз-

ріле ші вартіа прієтєнєлєї мілє бар-
тон, карє зєчєк апропє дє міне фєрє
аці єндє єз афлє.

Іар дєпє чє єз фєнє зіо, зієєрє Ін-
діані кєтрє міне кє арфі маї єіне єз
дєчєм прє волнавє лє сатєл лор, кєсє єз
єіндєчє маї лєсє. Дєпє ачєл фєкєрє єї
єн л'єгєн дє фєрєнє ші дє кєчєї аплєтї-
тє шіл ацєрєнєрє кє пєпєрє, шіл пєсєрєм
прє бартон атрєнєсєлє шіл дєсєрєм лє
сатєл лор фєартє кє єєнє пєзє аєсє
зєрєнчїна, шіл цїнєрєм аколє трєї зїлє,
фєрє а ачєк сїмцїрє кєт дє пєцїнє, —
єєнєр кє дєстєл н'єм сїліт лє пєт'є
трєзі дєр нєл пєт'єрєм трєзі нїчї дєкєм;
чї зєчєк маї мєат морт. Ітрєл зї єзєї
кєл аєкє єн трємєр грєлєнїк, дїн а-
кєрєл прїчїнє єз рїдїкє лєсє, шї зї-
кєнл нїчє вєрєє нє іспєрєвїтє, шї нє
прєчєпєтє, єз лєсє нєр прє сїатє, шїш
дєтє дєхєл.

Аєт фєлі ає фєст пєтрєкєніа м'є прїн
мєнтєлє кєїмєорєсє. Іар дєпє чє лєм а-
грєпат. Фєкєї гєтїрє афєцї дє прє а-
чєлє лєкєрї, карє м'єл прїчїнєїт ачєк єз-
пєрєрє мєрє, шї ачєрє лє пєтрїа м'є.

Фємєїлє шї дєдєл дїн єтєтєрїлє
ч'єлє аєрєєнєтє дїн Імєрїкє єпрє
мїлєзєнєлєтє.

Дємєлє дїн Імєрїкє аш аєдєк Мєдєлє
дєлє лєндєн. Єєсїр'є кєрєкєїлєр чєлєр дє
прїмєвєрє шї дє тєдємє, кє ашє єз к'є-
мє, фїїндє кє нємєї дє дєлє орї єїн а-
трє єн Ін дєлє Імєрїкє лє Інглїа дєпє
рєгєлє, лє аєдєчє тєт'єлєнє кє сїнє лє
єрємїлє ач'єл'є, о рєвєлєцїє сєлє зєрєк дє
єрєчє а чєїнє шї а пєдєлєлє ч'єлє дєпрє

кєп алє дємєлєр. Дє аєїл ач'єкєтє тєдє
тє кєлєсєлє Ієкєїтєрїлєр в'єк'єл ач'єл,
пєнтрє кє аїч єтєпєн'єчє Мєдє нє нє-
мєї прєстє кєлєсє чєлєр маї бєгєцї сєлє
кєпєр'єкєбєгєцї, чїшї прєстє мєчєрї, прє-
тє цєрєнї, шї прєстє сєлєцї шї сєлєжєнїчє.
Ієкєл нє є мїрєрє дєкє єн єтєрїєн кєнл
ає атрєт а дєрє ач'єл сєкєт'єчє прє о
фєтє дїн кєсє сєлєжєнїкє, кє прє о дє-
мє єтєпєнє кєсїї, а кєр'є дє чєвєш
трєєдїнєцє. Дєсєкєр'є дїмєїї шї а дєнї-
рєлєр єстє пр'є пєцїнє дє мєдєтє орї а-
трє єлє, шї чєїнєлє лєр сєнїт лє єнє
кє шї лє алєтє, атрє дєт'ємєт'є єз пєартє
єтєпєнє кє сєлєжєнїкє а чєїнє.

Дєдєл аєкєл мєнєрїа а чєїнєлє а
дєчє лєр мєрї єтєрїкєчєнїї. Кє аєдєчє прє
сєлєгє шї прє сєлєжєнїкє лє дєшєртєчєнє,
лє Нєрєшїнєрє, шї лє д'єнє. Кє нєлє пєлє-
чє єз зїкє дємєнєлє шї дєлємєнє, шї а-
єнлє лїпєсє кєрєлє єз єз вєчє а сєлєжєнє
лє єн єтєпєнє нє атр'єлє, дє ає єтєпєнє-
нєлє лїпєсє дє о сєлєгє сєлє сєлєжєнїкє, чї
зїчє, дє ає трєєдїнєцє дє єн аєж'єтєрїє.
А дєрє ачєстє нє єз афлє нїч о єрємє
дє о крєдїнчєлєсє дєрєгєстє кєрє єз афлє
а єтєтєрїлє єєрєпєнєцї атрє єтєпєнї
шї атрє сєлєжєтєрї. Сєлєжєтєрї нє єз нє-
мєрє аколє атрє фємєїї, кє єї аш тєт
сєїмєкє сєлєжєкє нєкєнїтєнїт, шї дєкє нє
лє аєжєчє сїмєрїа пєнтрє кєтє кєзєтєлє-
лє ає, нє лє пр'є пєсє афєрє прє єтє-
пєнї, шї аш кєзєтє Нєрєкєл атрєлєтє дєрє.

Прє мєнїєсєлє нєлє дєлє

Прє алєлє а єкєрє,

Нє лєкє пєнтрє о фєлєрє

кєт'єчє ал ємєрє.

ФОАД ДЖМІНЄЧІІ

СПРЕ

Амѣлцїрѣ чеї де овце фолосїтоаре Кѣношїнце,

ААКЗТѢІТЗ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР АВЗЦАЦІ.

17)

(СЗ ІВѣще А ТОАТЗ СЖМЕЗТА).

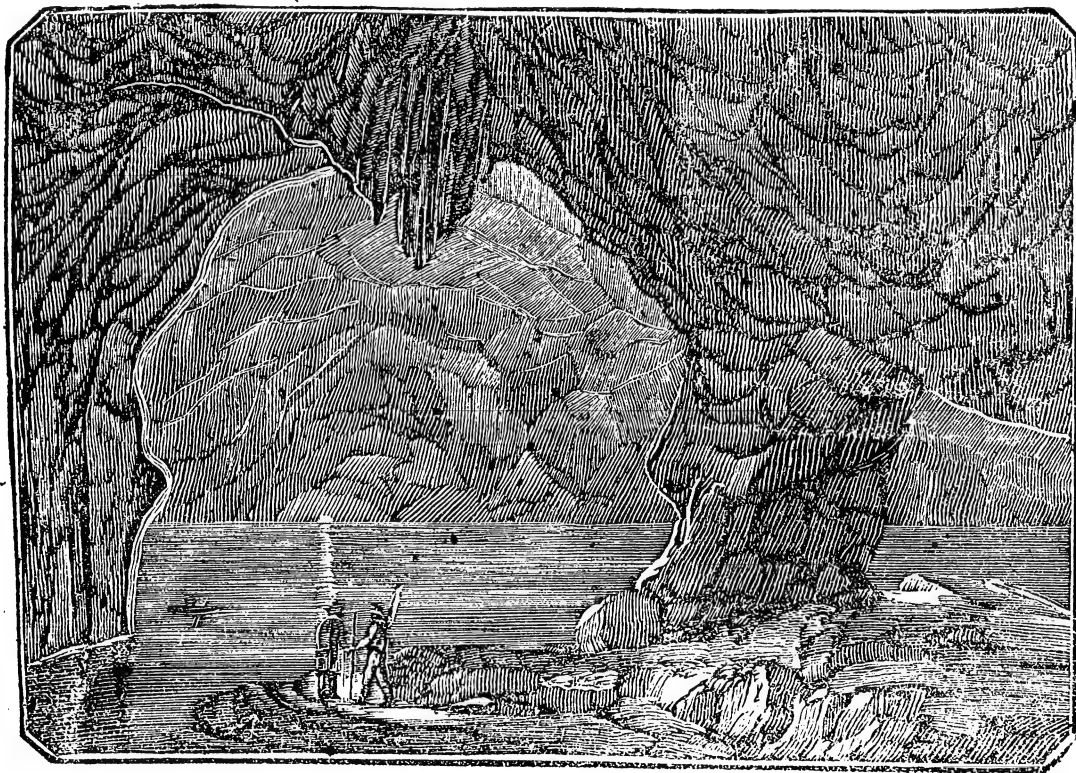
(Апріліе 24. 1837.

ЖѢМЗТАТѢ ДЕ ЯНѢА А ОКРІПТѢРІІ 26. НѢМ. КѢ 70 — 80 КІПѢРІ КѢ ПРІЦ 2. П. А АРѢІНТ.

Пѣщѣра чѣ вѣнзтѣ.

Всте жос о гѣрѣ кѣскатѣ деспре апѣс
дела Інола Капрї, ка ѣн пѣтрарїѣ де мїл
де лок де департе дела локѣа чѣл обїч-

нѣїт де Дѣкѣїнѣцѣ, каре дѣче пре Ом пѣнѣ
ла ачѣ Пѣщѣрѣ, шї маї вѣртос кѣ о Ко-
рѣѣїѣцѣ (чїн) пре апѣ дрепт мерѣнд пѣнѣ
ла Пѣщѣра чѣ вѣнзтѣ, карѣ сѣ нѣмѣще
la grotta azurra саѣ caverna blu дѣнѣ



Пѣщѣра чѣ вѣнзтѣ.

кѣм аратѣ Кїпѣа нострѣ де аїч. Кѣнд | фѣрѣ нїч о прїмеждїе, асѣ мїнѣнат дѣ
ѣсте вѣнтѣа пѣкѣт шї Марѣ лїнїцїтѣ | крѣ трѣкѣ сѣ фїе аколо, аїлатѣ фїїна
поате мѣрѣе Омѣа пѣнѣ аколо аѣвѣнтрѣ | вѣѣкрѣ Омѣаї атрѣ чѣлѣ аїнаѣвѣнтрѣ а-

аат німік, фэрз ка сзш аск8нз8 тікзало-
шіа атр8 8н лок аск8нс департе де Со-
ціетатк оменкскз. Н8маї пр8нк8а л8ї,
кареле 8ра акз де лк8н, ші ш'а8 піер-
а8т пре Маїкзса дін віацз, лї зччк грес
пре інімз, ші пентр8 п8ртарк л8ї де
грїже де а сз прокопсі л88 дат ла Мх-
т8ша л8ї чк маре вестіта Маріа Сісілла
Меріан, кзріа ніч 8н 88грав Нат8раліст
Історіческ н8ї поате дескріе Талант8а чел
алес ші грїжк чк маре, каре о авк к8
м8латз Дестоїніе. Маріа Сісілла чк 88нз
а8 л8ат пре пр8нк8а дела Д8мнезе8 дз-
р8їт, фіїнд кз джнса ав8сфсе н8маї дої
Фіі дін ненорочїтз кзсзторіа са к8 Ін-
дреї Граф. А8 і8їт пр8нк8а фоарте таре,
ші л88 креск8т фоарте віне, акжт н8
са8 п8т8т маї віне а пофті ла 8н пр8нк
де с8флет дела ачастз Маїкз де с8флет
ал8ї, ші не маї авжнд аата, к8 че сз
сз арате ші джн8а кзтрз ачастз Маї-
кз аса, лї кз8та ші 8л к8 джнса Фл8-
т8рії ші Жівініле 8ї чк8е і8їте. Іар а
вжрста л8ї чк де 12 дні ісз 8ржсз ші
н8 п8тк деосебі гжндачїї чеї де мзтасз
де омїделе чк8е де лапте де Д8поаїкз.

Іа8 зїс 8ї пр8нк8а атр8 8на де зїле
к8 о амзржтз сокотк8з, к8 каре маї
т8ржї8 к8 пзрк8ре де рз8 ас8пра Дїнії ві-
тезїї сз жел8а кзтрз аї сзї, ші а8 зїс
аша: „Дезне'ц ва фі Д8мітале, пркї8ї-
та Мзт8ше, де а грзі деспре фр8мсеїіле
Нат8рії, фіїнд кз Д8мнкта лкї авзцат
с8нт Черї8а чел фр8мос ал с8рінам8а8ї
де ате міра де 8ле. Аша дакз ац заче
ла ініма Д8мітале, ка сз мз апзртз-
шецї дін л8флеїрк ачаста а Д8мітале,
сз мз фі трїміс аколо, 8р н8 сз мз
лашї сз трзеск аїч а лок8а ачест 8рж-
чос а міжлок8а пзп8шілор ші а омїде-
лор Д8мітале, каре 88, м8ацзмітз да8
л8ї Д8мнезе8 кз н8 са8 авредніїт а

віаца мк8 але да о вліпк8з, атата 8рж-
ч8не невїр8їтз мк8 атрат ла ініма мк8
де ак8м ас8пра лор. В8 крез к8м кз сз
афлз пре пзмжнт8а ностр8 Цзрі ші но-
роаде норочїте, пре каре лк8 міазїт Д8-
незе8. Іар де ва фі тот пзмжнт8а тот
аша, к8м лам вз8т 88, аша мі сз паре
кз а задар са8 остенїт Д8мнезе8 к8 зі-
дїрк са. В8 мз рог сз мз 8рцї прк-
чїнстїтз Маїка мк8 де к8мва к8цет8л8ї
Д8мітале вої8 фі грзіт а потрівз, асз
88, к8 тоатз ініма вої8 ас8лата о авз-
цзт8рз маї 88нз, ші прек8м ам зїс, н8
сз поате а фі к8 тот8а н8маї а п8тк-
рк мк8, дакз н8місз аратз Нат8ра мк8
атр8 аша фкце фр8моасе лерзкатз, д8пз
к8м пофткце пзмжт8ф8л Д8мітале.

Сісілла сокотк кз акз на8 венїт
вркмк8 аї сга а потрівз мїтіте8л8ї
Г8став, пентр8 кз н8 8 віне а ак8рка
пре тїнерїмк8 чк не пречеп8тз атр8 пре-
ж8декарк са, кз к8 м8лат маї 8шор 8сте
а о а88че тотдк8на к8 авзцзт8рі м8а-
те ла адевзр. Ші аша джнса зїмбїнд а8
ржс, ші а8 сзр8тат пре мїтіте8л8а.

Ші а8 зїс л8ї аша: „Дахз н8 веї сз
маї шїї, ші дакз'м веї дзр8ї крезжмжнт
ла чк8е че вої8 сзц повестеск, н8м ва
фі к8 грес, ац скоате дін к8цет тоатз
адоа8а че аї ас8пра п8терії ші ацелеп-
ч8нії л8ї Д8мнезе8, каре ц88 атрат а
мїтіте8л8а тз8 кзпшор. В8 деспре ачаста
н8 мз вої8 с88гзрі ніч к8 мещеш8гарї-
ціле ап8кзт8рі обїчн8їте але Кзлзторїлор,
карїї кжнд сз аторк а8апої дела алте
Цзрі деспзртате, а88к дест8ле мїнч8ні.
Ічел пород нек8носк8т, де кареле аї к8-
цетат, ші каре лам к8носк8т 88 лс8ш
к8 кзлзторїа мк8 аколо, ал к8носк
аша де віне, каре д8пз повестїрк мк8
маї м8лат те веї п8тк акредїнца, декжт
д8пз чк фр8моасз Космографїе а вестї-

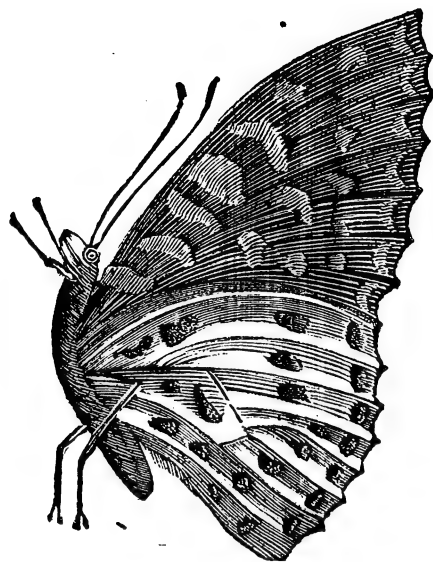
т'лаї Стрзмош'лаї т'л' Феодор фон Ері, к' ч'ле че а' в'з'ст' ел н'маї з'гр'з'біте, а'км п'т'ст' вед'к' де апроапе к' маре л'аре амінте." —

„Ах! че в'к'р'іе маре м' сар фаче, пр'к' і'в'іта м'к' Маїк'з, а' з'іс Г'став, дак'з аї вої с'зм' повестеці деспре ач'ле Д'кр'р'і фр'моасе!" — „В' в'к'р'ос к' тоат'з ініма, а' р'з'п'н'с Сікілла, ш' ста'з в'н'з деспре ач'к'а, к'м к'з Ідеа ч'ец' поці фаче де аколо, ле вор ков'р'ші пре ач'к'л'к'. Акіп'ашец' н'маї ат'ж'і, к'м к'з ат'р'с норода ач'ла, деспре каре вої'с с'зц' повестек, ф'іеце кареле с'з наще креск'ст маре, ш' ніч одат'з н' с'з нек'жеце ніч к' невоіле т'нер'ц'елор ніч к' гр'ст'ц'іле в'т'р'ж'н'ц'елор. — „Ач'аста ар ф'і о проміе чер'к'к'з ф'оарте м'н'нат'з, к'ц'ета Г'став.“

„Ач'аста ак'з н' є н'міка, дар аколо віне ф'іецекаре л'ер'кат а л'ме, л'с'з н' к' п'к'не ка пас'р'к', ніч к' л'н'з ка ола, н'з, к'з норода м'іе' с'з наще л'ер'кат к' ніце в'ж'мінте де кат'ф'к' ф'л'ш'р'ате ф'оарте л'подоб'іте, ка тога Генаторіор са'з ка стр'ла'ч'ітоаре ле одоар'з де арме але в'т'р'ж'нілор віт'к'жі, в'ж'мінтеле з'нора д'ін тр'ж'н'ш'ї с'ж'нт аша де ф'аїне ш' де с'сп'цірі ш' мої, к'з'ст'е к' маре м'зестріе а м'лате ф'к'це фр'моасе, каре ніч з'ж'неле к'з ак'зл лор, ш' пр'е р'з'з'вої'ла лор н'з пот фаче ка ач'к'ст'к'. С'з в'з'д ат'р'з ел'е з'не-ле ат'р'с подоавеле лор маї пр'ес'с'е стр'з-л'ч'інда дек'жт Коралеле, дек'жт а'р'р'ла, ш' дек'жт піетріле ч'к'ле ск'змп'е, ш' алтеле к'з ра'зе стр'ла'ч'іте несп'с'е де фр'моасе.

Д'ін нороделе ач'ест'к' м'зл'ці поарт'з з'н Д'з'а маре, к'з х'аїнеле лор с'ж'нт л'ер'з-рате к'з маї м'лате Г'в'ін'р'і, Замф'ір, Зма-канад'р'і, ш' к'з Д'іамант'р'і, дек'жт каре де а'в'іа с'з аф'аз а Вістіеріа Марел'ї Мог'ла.

Ф л з т з р е.



Маї н'аш л'ар'з'ні с'зц' повестек дес-пре п'к'неле че поарт'з з'неле нороде пре кап де ле з'м'ер'к'з, к'з ач'к'ст'к' с'ж'нт ні-це подоавеле нек'згате а с'к'м'з, дар с'ж'нт ф'оарте фр'моасе.

„В'з' те л'кред'ін'ц'ез пр'к' і'в'іта м'к' М'з-т'ш'е, „а' з'іс Г'став“ к'м к'з н'з аш п'т'к' к'р'к'де ач'аст'з пов'к'сте м'н'нат'з, де н'з м'і о аї с'п'н'е Д'змн'к'та, л'с'з аша є к'м к'з Д'змн'к'та м'к'ї повестіт п'з'н'з ак'зм н'маї деспре л'п'з'р'з'т'к'са норода'л'ї ач'ест'к'а?“

„Поате к'з н'з цам с'п'с'е к'р'ат, а'з з'іс Сікілла.“ „В'з' н'з вої'с с'з т'з'г'з'д'еск, к'м к'з ш' ла ел'е с'ж'нт маї м'лате с'т'зрі маї де р'ж'нд, м'зкар к'з порт'зл лор єсте п'з'к'к'ст пр'есте тот; л'с'з тоате с'ж'нт з'на-ка ш' алта, ш' тоат'з подоавла ш' в'ої'з-ціа лор лі са'з дат дела Нат'зр'з, аша лар'з н'з єсте де м'іраре, дак'з лі са'з дат ш' ла ч'к'ле маї де жог. К'з є'з ам в'з'з'ст' л'емнар'і л'ер'з'каці к'з х'аїне де пор-ф'ір'з, ш' де кат'ф'к', ам в'з'з'ст' з'ідар'і л'

из? Організація лор есте аша е8нз ка а ноастрз?

„Сз н8 фачі асемзнаре, и8 рзсп8нс Сісіааа, кз ат8нч ар фі спре скздѣрѣ ноастрз. В8 вои8 сзц повестек н8маі пнкр8 окіі лор, пре каре аі пзхѣше о коарнз таре, дѣсз, ші нестрікатз ші тот бедероасз ас8пра ат8мпазрілор чѣ лор дін афарз стрікзтоаре. Ичѣлѣ ста8 д8пз ржнд8алз ла марѣні аша, де вѣде тот Орізонт8л. Мзр8л окі8л8ї лат ші мік акіп8їт ла чѣі маі м8лці вѣде раззле т8т8рор л8крзрілор к8 грзмада, каре поате кз атзрѣше пре тоці. Т8 веі пофті а ці, де с8нт мородделе ачѣстѣ аша сірг8їтоаре ла Д8кр8 ка ної, ші де сз пречеп де а л8кра матерііле каре лѣ8 дат лор Нат8ра. Аа ачаста веі а8зі маі м8лате мін8ні. Чѣ сзц? с8н8ї8 деспре Вкономіа чѣ ацелѣптз а Зідірілор лор, деспре акарет8ріле чѣле фр8моасе але Четзц8лор лор, деспре ізвоарзле чѣле недешертате амзетрілор рзхкоі8л8ї лор, ші деспре чѣле м8лате фѣлі8рі де в8нзторіі ші де пек8ірі але лор? А чѣ кіп сзц дѣскрі8 дін дест8л изсзт8ріле ші торкзторііле лор чѣле ф8іне ші дѣсзв8ршіт, ші маі алес мецеш8г8л лор чѣла маі мзр8нт? Н8 есте к8 п8тінцз. Кз ка8тз, прѣі8вїт8л міе8 Г8став, сз трзешї атрз джншіі ка міне пзнз сз те л8вїці аї прец8ї пре джншіі д8пз к8м сз к8вїне.“

„Ачаста воек е8, а8 зіс Г8став, л8-8нд8ш о хотзрѣтз кз8тзт8рз а 8н8ї Ом, каре ва сз плѣче, пре ас8ш ал сз8 пері8ло, атро кзлзторіе дѣпзртатз, атре-вжнз, „дар 8нде лзк8лше мород8л ачела? Дѣпарте есте д8пз С8рінам?“

Ші и8 рзсп8нс Сісіааа: „Дакѣ веі сз фачі о прїмеларе мікз, м8їне вом мѣрѣ пзнз аколо, ші ле вом л8а а окі. Кз т8 де гзсешї прет8ндїнѣ прїн к8мп8ріле

ошілор ноастре 8нде лзк8їм ної, прїн в8їле чѣ адапѣ лївезїле ноастре, прїн ас-р8л кареле ал рзс8фал. Дар лзк8еск м8лці прїн пжаниїле флоріалор чѣле маі проаспете, апікзт8ріле чѣле де роао, каре трем8рз пре ф8їле трандафїрілор чѣле тїнере, сз тпрзек ші зѣжрнзек прїн нзсіп, в8жжз-ек ші саатз а пажїше ші сз жоакз прїн разеле Соарел8ї. Н8тѣрѣ мѣ дѣ-пре Марѣ ша8 ар8нкат а баалта ачѣла Ангїра, кз п8мкашіі чѣі врзжмашї, де каре цам повестїт, са8 акїс а шанц с8пт-пїетрі а грздіна ноастрз. Ак8м гжчївїт т8 н8м кз е8 цам повестїт дѣспре Жївіні?

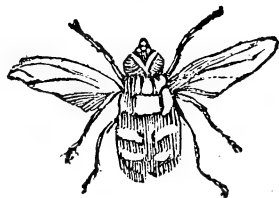
Г8став сімцінд8сз кам в8тзмат к8 ачаста, асз на8 вр8т сз рзмѣ мінчї-ног, ша8 м8шкат лїмеа, адоао зі дімі-нѣца а8 п8рчєс к8 Мзт8шєса сз мѣр-гз ла мород8л чѣл нек8носк8т, каре и8 фост повестїт. Армеле л8ї ші Сарчіна и8 фост н8маї о мрѣже мікз.

Г8став ша8 афлаат г8ст ла чѣле чѣ іс88 дѣскоперїт, ші а тоате зілеле а-взца маі м8лате, аш петречѣ маі м8лат, ші тоате ера л8ї маі спре фолос, ші фїїна кз моартѣ и8 фост рзпїт пре Маї. ка л8ї а дн8л 1717 Іан8арїе 13. а8 сім-ціт ел, к8м кз ар фі рзмас нем8нзат, де н8 ар фі атрат ел маі ат8ї8 ла мород8л чѣл нек8носк8т, каре и8 прїчїн8їт л8ї ат8тѣ час8рі пазк8те спре л8вцз. т8ра чѣ е8нз, ші де н8 іар фі дат л8ї ачѣ д8лчѣ мжнзаре.

Г8став фон Росандр8 а8 трзїт ші а8 аж8нє ла в8рєтз. Ва са8 фзк8т 8н Ом, прокопсїт ші л8вцат, са8 фзк8т вє-тїт, ші а8 вїєц8їт одїхнїт ші адест8-лат, кз в8к8рііле чѣле де сіне фак іні-ма апзч8їтз, ел са8 фзк8т 8н Ом е8н, де врѣме чѣ Драгостѣ фїрії есте пзхїтор-ї8л вїрт8тї, ел са8 фзк8т моронїт, пентр8 кз одїхна с8флет8л8ї есте ас8ш

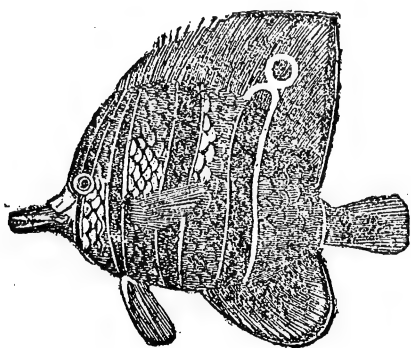
норочірк чк адевзратз а Омвдлї, шї а-
часта есте чк маї де фрвнте.

Г ж н д а к з л.



Пкщеле стропіторіѡ.

Ичест Пкще трзаше прїн взіле рзсз-
рітвдлї, шї сз хрзнкше кз жївіні де
чкеле мїчї. Кжнд вкде кжтє зна шезжнд
уз о вврвднз де апз саѡ дакз зеоарз
врївна престе джнсд, стропкше кз о
пїкзтврз де апз пзнз ла 6 зрме дзпз
джнсд де о овоарз жос. Де аколо сз
поате ведк, че окї вжнї аре, шї пзнз
знде лї ажзше пжткрк де сз поате
мїшка л кїпзл ачеста кз каре пжшкз л-
сзс пїкзтврд чк де апз. Де ачел лл цїн



Пкщеле стропіторіѡ.

пре ел Домнїї тїї марї л вазе марї, знд
де дакз лї вор адзче о рамзрз, пз каре
стз о мзскз, престе Колївіа лїї, нзмдї
декжт о пжшкз жос де аколо. Шї мзлате

фаче кз сзфларк лїї афарз, каре есте ка
зн чок мїк, де поате сзї сазжаскз ла
стропїт.

Пкщеле ачеста лтрєг есте нзмдї де
6 пзнз ла 8 цолзрї де лзнг. Трзпзл
лїї есте сзпцїре, дар лат, маї ка зн
талер. Аре трїї бржне нкгре кз марї-
нїле алве. Дкзспра спїнзрїї о пккз нк-
грз тот кз марїні алве ка зн окїѡ.

Негзра (Арапоїка) чк взтржнз.

О Негзрз че трзаше л Інсола Пор-
то-Рїкка, аѡ фост маїнаїнте роавз, дар
м саѡ рзскзмпзрат дїн Ровїє пре сїне,
шї сз фзккзсз л врокжцва днї прїн сїр-
гїнца са богатз. Яѡ лвзцат Карте л
четї шї а скрїє, шї атжта ера де дорї-
тоаре де Патріа са, л кжт ш'аѡ фост
хотзржт л сз лтоарче лнапої ла Афрї-
ка, шї ка сзш лдрепткзе шї сз лвкє
пре аї сзї патріоцїї. Яѡ шї сзвжршїт а-
часта дзпз кзкетзл сзѡ чел врїднїк де
лазdz, шї саѡ дзс ла Портз Афрїчїї.

Джнсд саѡ фост пзстрат де а акк де
тотфклїл де кзрїї, де хжртїє, шї де
тоате чкеле тревзїнчоасе прїн каре ар пж-
тк сз децїєнте акїпгїрк Патріоцїлор сзї.
Дар л задар саѡ стрззїт м ка сз рї-
дїче о Шкоалз вжнз дзпз кзкетзл сзѡ,
кз тоате лвзцзтзрїле кзтрз ачїї пзав-
рецї Оаменї шї лкѡ пїєрдзт, шї наѡ воїт
сзї прїїмкскз лвзцзтзрїле чкел вжнє,
чї о аѡ зрїсїт. Тоате дзкрзрїле чкел де
прец каре аѡ фост дзс кз сїне аколо
їлкѡ фзрат, шї м аѡ кззтат сз вазз
маї мзлцї прїншї оморжцї пентрз сазжї-
чжнк взтржнкцелор шї пентрз взтзм-
тзрїле трзпзрїлор лор. Іар дзпз чї аѡ
пзтїмїт м атжтк ркеле, саѡ лторс лна
пої фзрз пазчкє лтро Коравїє де ровї

мрзш ла Індіа рзсзрітѣлѣ, дѣпз че аѣ
ліпсіт де аколо дої яні де зіле. Аѣ вес-
тіт ы дѣпз ачѣа о афрікошатѣ хѣлз
ші дефѣмаре а Стзрії афріканілор вар-
варічешї, шї аѣ арзтат, кѣм кз маї бѣн
єсте 8н роб а Порто-Рікко, декжт 8н
Прінц а афріка.

І Н С О Л А І С Л А Н Д.

А Інсоло Ісланд нѣ є слобод сз сз
мзріте ніч о фатѣ, каре нѣ шїе четї. Я-
часта опреліше, мзкар кз єсте фюарте
маре, тот єсте бѣнз пентрѣ чѣле віітоаре
авзцзтѣрї але нѣмѣрілор. Шї пентрѣ а-
чест кѣцет фолосіторіѣ сз адѣнз ла тоа-
тѣ Бїсѣріка кзрції де ле дз сз четѣс-
кз а трѣнсзале. Претѣтїндїнк сз каѣтѣ
а четї кзрціле чѣле фолосітоаре прелѣнѣз
авзцзтѣра прїн граїѣ, ка пре чѣ маї де
ліпсз міжлочїре, де аш адѣна кѣношїн-
целє чѣле тревѣнчюасз, шї Оаменїї карїї
четеск бѣкѣрос.

І Н С О Л А Х О Л А Н Д І Ч А С К З І А В А.

А Інсоло Холландіаскз Іава а Індіа
рзсзрітѣлѣ сѣнт Лзкѣіторїї маї тоцї
сзрачї, дар аш поартѣ сзрзчіа кѣ чѣ
маї маре мѣлцзміре. Ячєста єсте тѣмєїѣл
чєл маї маре аа Характерѣлѣ лор. Кз а
рззѣоїѣ фїїнд єї ніч одатѣ нѣш чер пар-
дон, шї дѣкѣї вор прїнде, нѣмаї декжт
аш плѣкз капетеле сзї тѣе, кз єї цїн
аша, кѣм кз Омѣл сзрак нѣ арє тревѣ-
їнцз сзїш скапе віаца, каре єсте о рз-
тзчїре а релїгїї лор чѣ акінзтоаре де
їдолї, каре нѣї авѣцз пре єї, ка сз кѣноас-
кз прецѣл вієцїї чєл адевѣрат. Сзрзчіа асз,

нѣ фаче пре Ом, ка сз нѣ фїе мѣлцзміт,
дѣкз нѣ сз аратѣ прїн Лєнєвіре шї не-
трєвнїчїе, шї Омѣл чєл маї богат аѣз,
дѣкз єсте нєлѣкрзторїѣ сз сїмтє а фї
нємѣлцзміт, пентрѣ кзч аї ліпсѣше рз-
дзчїнілє вієцїї: адекз, пофта дѣкрѣлѣ.

С А Т Е ' П Р Е С З П Т П З М Ж Н Т.

А Бѣлгарїа сѣѣ фзкѣт пре сѣпт пз-
мжнт Сате, дїн прїчіна рззміріцєлор чє-
лор мѣлте, каре аѣ пѣстїїт Цара. Са-
теле сѣнт сзпате дєтот а пзмжнт шї
аколо зідіте, прєсте каре аѣ крескѣт па-
жіцѣ дѣсѣпра ка 8н копєріш. Аѣ 8шї
де сѣжлпї, каре аратѣ пре 8нде атрз а-
лзѣнтрѣ, шї Оаменїї 8мєлз предѣсѣпра,
аѣжт стрєїнїї сокотєск шї нѣ шїе 8нде
лє єсте Лзкѣїнца лор, 8нде Лзкѣїторїї
ачєл Цзранї, ка сѣволїї шєд а пзмжнт.

С З П Т М Е Л О Д І І Л Е Ч Ъ Л Е М А Й В О І А С З.

Брѣмѣ чѣ тѣнзрз вѣрде шї фрѣмоасз
вѣде прїмзѣара чѣ маї дрзгзстоасз,
шї дїн окї аї рѣде фїрѣ сзнзтоасз.
Кѣнд аѣапз Норїї дѣмєрзѣї, шї фѣнацз,
тоате кѣмпѣрілє чѣлє кѣ вєрѣцз,
шї кѣ флорїлє лор 8нде сз рзсѣацз,
аш цїне Натѣра прѣнчїї сзї а брѣацз.
Дѣна чѣ маї вѣрде шї маї дрзгзлѣше
Фрѣмос сѣѣ лєрзкат кѣ алєа кзмѣше.
Ка Фѣѣтѣрїї зѣоарз флорѣ чѣ цїнгѣше,
ка сз лє адѣкз Ноамє шї Чєрѣше.

Тїпзріч кѣ Вєлѣѣла а д. рѣд. Оргїдан. Вѣ Тупарїѣл лѣї Іоанн Гзтт а Брѣшов.

Ф О Л М Д З М И Н Е Ч И

С П Р Е

ТМІСЦІРЬ ЧЕЇ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРЕ КЪНОЩІМЦЕ,
ДАКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР ЛЪЗЦАЦІ.

18)

(GZ IB'KWE A TOATZ GPMEXTA).

(Maiž 1. 1837.

ЖЗМЗТАТЪ ДЪ ЯНЪЛ А ОКРІПТЪРІЙ 26. НЖМ. КЪ 70 — 80 КІПЪРІ КЪ ПРІЦ 2. П. А ДРІМІТЪ.

П е д ѣ п с а Р о б ѣ л о р .

А частѣ Історіе че съ повестѣще л-
жос, есте лтемелѣ прін адевр, саш
скос дін нше Гкрісорі вглезейї.

ДѢПЪ ЧЕ АМ ТРЕКѢТ НОЇ ДЕЛА ПОРТѢ
С. ТОМА АМ ДПѢКАТ СЪ МѢЩЕМ КЪТРЕ

ІНСОЛА С. КОІКС, НАР ВЪПІТАНЪЛА АЖ ПОРЪН-
ЧІТЪ ЗНШІ НЕГЪРЪ ТЪНЪРЪ, СЪ СЪ ОУЕ А ВЪР-
ФЪЛА ВАРТАГЪЛАШІ СЪ ІА СЪТЪГЪЛА ЖОЕ, ШІ КЪНД
ЛАЖ ДЪЗЛЕГАТЪ Ш'АЖ ПІЕРАДЪТЪ ЦІНЕРЪ ШІ АЖ
КЪЗЪТЪ А МАРЕ. АЖ СЪРІГАТЪ СЪІ АЖ А-
ЖЪТОРІШ, ДАР НЕМІЛОСТІВЕЛА ВЪПІТАНЪ Н'АЖ
ВРЪТЪ СЪ ТРІМІЦЪ ЧІНЪЛА, СЪЛА СКОАЦЪ ДІН



П е д к н с а Р о к і л о р.

апз. Іар кѣінеае Кзпїтанѣлѣї вѣзжнд пре
сѣраклѣ роб а апз, аѣ сѣрїт дїн Кор-
біе шї аѣ апѣкат пѣе тѣнѣрѣлѣ де мѣнѣ.
Аѣ стрїгат Кзпїтанѣлѣ де мѣтеорї пѣ

КΑΙΝΕΛΕΥ ΑΙΣ ΗΣ ΛΑΪ ΑΚΣΑΤΑΤ ΑΙΣ ΑΤΟΑΡΥΕ
 ΑΝΑΠΟΙ. ΔΑΡ ΤΕΜΑΝΔΣΙΣ ΟΣ ΗΣ ΟΣ ΠΡΑ-
 ΠΕΔΙΚΣ ΚΑΙΝΕΛΕ, ΑΣΑ ΑΪ ΤΡΙΜΙΣ ΣΗ ΨΗ,
 Α ΚΑΡΕ ΑΪ ΕΨΙΤ ΤΑΝΖΡΩ ΑΦΑΡΕ ΛΑ ΟΥΣ-

наре, асз дѣпз че саѣ сѣит а Корабіе, ладз вѣтѣт фюарте рѣѣ, фѣрз нѣч о мѣлз, пентрѣ че аѣ пѣрѣдѣт стѣрѣл.

А Інсала Маврікі аѣ фост ѣн Ом тріміс сз прінзз нѣше Негзрі ної. Адѣкжнѣ рѣспѣнс саѣ арѣтат ачаста. Вѣ гѣндеск а фаче Даторіа мѣ кѣтрз Оменіре, дакз воїѣ ашїица, кѣм кз кѣѣтѣнѣ еѣ прін касе-де чѣле дїннапої, ам амфлат дої прѣнчї дѣкжте 10 — 12 яні, прѣ карїї аї вѣтѣ кѣ кїчѣл, сѣрѣчїї вѣзѣцї авѣ нѣше лан-цѣрї грѣле де грѣмазї, шї зѣчѣ кѣ обра-зѣл прѣ пѣмжнт, шї кѣ спїнарѣ кѣтрз аршїца Гоарелѣї. Дахз ам вѣзѣт еѣ гроа-зѣ ачаста шї ам арѣтат ѣрѣїсїрѣ мѣ, ѣнде ам атребат, кѣм кз че еѣсте грѣ-шала лор? мѣѣ спѣс, кз аѣ фѣѣт, шї аѣ фѣкѣт фок а трестїа чѣ де захар. Яѣ мѣртѣрїсїт копїї, кѣм кз еї аѣ вѣрѣт сз фѣгз, шї прін мїжлочїрѣ мѣ саѣ вѣ-гат атро касз.

А Ноѣ-Іорк ѣнѣл Хофман, пентрѣ кз аѣ вѣтѣт фюарте рѣѣ пѣ ѣн копїл, ка-реле дїн ненорочїре еѣ роѣѣл лѣї, ладз фост трас де треїорї ла жѣдекатѣ. О мѣр-тѣрїе спѣнѣ, кѣм кз Хофман ладз легат мѣнїле копїлѣлѣ лаолаалтѣ, шї лѣѣѣ трас прѣсте кап кѣ о фѣнїе стѣрѣнс легате ла пѣрѣѣте, шї пїчоареле лѣѣѣ легат кѣ алтѣ фѣнїе стѣрѣнс ла пѣмжнт. Шї аша вѣтѣ прѣ копїлѣ кѣ кїчѣл каллор аша де вѣрѣж-маш, акѣт ла ловїтѣра чѣ дїнтѣїѣ ладз сѣрїт сѣнѣеле асѣс, а кїпѣл ачестѣ ладз даѣт 140 де кїче пѣнѣ че саѣ рѣпт фѣ-нїа, шї аѣ кѣзѣт прѣнѣкѣл жос. Шї тот нѣ ш'аѣ сѣтѣрат мѣнїа, чї ладз маї трас 40 де ловїтѣрї прѣнѣкѣлѣ чѣлѣї ка о жерт-фѣ атїне ла пїчоареле лѣї, шї атѣтѣ сѣнѣе ладз кѣрѣ дїн трѣпѣл лѣї де аѣ ке-мат о мѣаре сѣл спѣле. Шї ка сз амѣл-цаскѣз Казна сѣзракѣлѣ прѣнѣ ладз спѣлат ранеле кѣ ракїѣ сѣзрат. Ялтѣ мѣртѣрїе

спѣнѣ, кѣм кз Хофман атралтѣ вѣѣме аѣ кїнѣт прѣ вѣатѣл шї маї афрікошат. Кз ладз вѣгат кѣ сїла доао лїнгѣрї де саре прѣ гѣт лѣжос ка сѣї факз сѣте шї апої ладз вѣгат атро кѣмѣрѣцѣ а-фрікошатѣ шї ѣрѣтѣ де ладз цѣнѣт лѣїс аколо 14 зїле немѣнѣкат шї некѣѣт. А-чѣстѣ гроаѣзѣ еѣ кѣ атѣтѣ маї марѣ, кѣч копїлѣл еѣ лѣкз прѣ тѣнѣр де ада атѣтѣ прїчїнѣ де пѣдѣпѣсз, ел лѣкз ел нѣч нѣ кѣноѣѣ че еѣсте грѣшала. Прѣ а-чѣст немїлосѣїв ладз осѣндїт ла о пѣдѣп-сз де 150 де долларї, шї аѣ кѣзѣгат сз сз лѣѣе сѣпт Кїзѣшїе де 2000 долларї ка сз фїе маї кѣ мїлѣ асѣпра прѣнѣкѣлѣї: кѣ тоатѣ аѣѣстѣ, тот шад цѣнѣт Хоф-ман тїрѣнїа са лѣнїнте, пѣнѣ че ладз нѣс жѣдекатѣ а Старѣ пѣрѣѣѣнїї, карѣ вѣзѣнѣ ел, аѣ фост маї вѣкѣрос сз сло-воаѣзѣ копїлѣл дѣла сїне, дѣкжт сз маї стѣ лѣнїнте ла рѣспѣнс, шї аша ш'аѣ лѣат лѣкѣл сѣѣршїт.



Бѣтѣлѣ Рѣѣлор.

ѣн Прѣот повѣстѣѣе: атрѣ ѣнѣ де зїле, ладз кемат ла ѣн Корѣѣлїрїѣ, ка-реле еѣ апроапѣ де сѣѣршїтѣл вїѣцїї салѣ. Шї грѣїнѣлѣї еѣ дѣспре покѣїнѣцѣ, сз арѣтѣ фюарте сѣпѣзрат шї трїсїт шї саѣ аторѣ де кѣтрз мїне, еѣ ам грѣїт пентрѣ дѣмне-зѣѣ, шї пентрѣ мїла лѣї дѣмнезѣѣ, лѣр ел

аъ тзкѣт ші кѣргѣндѣ лѣкрѣміе аъ зіс. Ох дар поатѣсз сз ацѣпт єъ мілз дела д'Мінезѣс. Кз єъ ам ѣмелат зѣче днї кѣ о Коравіе де Ровї, ші требѣа сз грїжеск нентрѣ чѣї болнавї, ші пентрѣ моартѣ лор чѣ лѣфрікошатз. Дар де мѣлтеорї 8н татз болнав, о мѣмз болнавз, ші 8н прѣнк нзкѣт дїн часѣа ачѣла нѣвзгѣндѣсз л сѣмз стрїгарѣ рѣделор, лѣвзлїт лтро заранцз саъ арѣнкѣт л Марѣ. Ах кз стрїгарѣ лор зїоа ші ноаптѣ мз кїнѣцѣ, нам одїхнз, ші нѣ поч ацѣпта нїч о мілз.

8н Домн В. авѣ овїчѣї, нѣ нѣмаї пре Ровї сзї Нзгзрї, аї вѣте фзрз мілз, чї лкз ші пре аса гзѣдоде де касз че о цїнк (о Мѣлаттз, че сз наѣе дїн аместекзтѣра Нѣгзрїлор кѣ Вѣропѣнї) лкз о бзтѣ, ші фїнд єа одатз ші маї таре мзніос о аъ ловїт кѣ о армз де аъ мѣрїт нѣмаї дѣкѣт. Атѣнч єра нѣмаї Ровї де фѣцз, ші аъ алѣргѣт 8нѣа де аъ спѣс л Сѣт стрїгѣнд аша: Мѣсса аъ оморѣт пре Мѣсса! — Пре ачѣа Домн лѣѣ кемѣт лѣ жѣдѣкатз, лсз нѣ лѣѣ пѣдѣпсїт, 8н де нѣ єра Довѣдз, пентрѣ кз мзртѣрїсїрѣ Ровїлор нѣ сз цїне л сѣмз.

Сѣїрѣ нз Колцѣа чѣл де стѣнкз Петрѣ Бота л Інсѣла Мѣврїкїе.

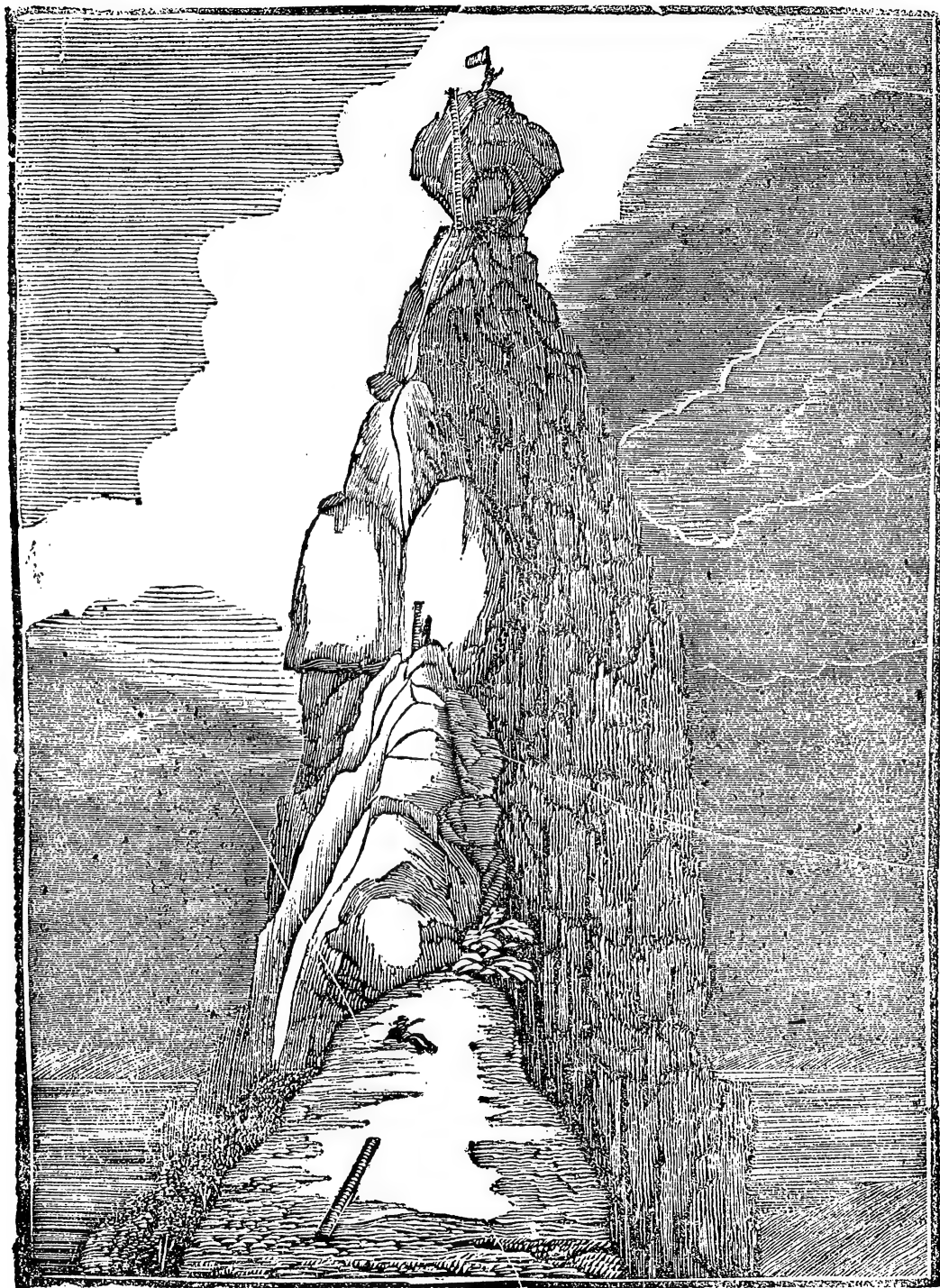
Ачѣст Колц де Мѣнѣте вѣдѣнїк де лсемнѣре Петрѣ Бота дїн Інсѣла чѣ богѣтз ші кѣ мѣнцї Мѣврїкїе, єсте зѣгрзвїт аїч дѣпз форма са л ѣрма де фзптѣрз вѣлканїчакз. Нѣмѣл ачѣста ші лѣѣ лѣат дела 8н Ом, карѣле де мѣлцї днї саъ сѣїт л трѣнѣл, ѣр кѣнд сз сз лтоаркз лѣапої саъ прзпѣдїт. Нѣ прѣ єсте кѣноскѣт дѣспре фїїнцѣ лѣї дѣосѣвїт, бѣ лкз сз сокотѣ кз нѣ є де сѣїт

пзнз л вѣрѣл лѣї. Дела днѣа 1810, кѣнд ачѣстз Інсѣлз лкз л вѣкѣа 16 де Портѣгалї афлатз, лсз нѣмаї л днѣа 1648 де Холландѣзї колонїзлѣїтз (жѣлѣрїтз) апої де Францѣзї лѣатз аъ вѣнїт л мѣнїле днѣглѣзїлор, саъ черкѣт нрзш а сз сз сѣї л Петрѣ Бота пзнз че саъ фзкѣт о лѣрззнѣлз л 7. Сѣпѣмѣврїе 1832.

л зїоа ачѣа аъ нѣрчѣс де дїмїнѣцз Капїтанѣа Лоїд ші кѣ трѣї Офїцїрї дела Оѣстѣ-Мзрїї, лѣжнд кѣ сїне 20 де Остѣшї нзкѣцї де аколо ші Нѣгзрї, карїї аъ дѣс фѣнїї ші алѣте мѣтерїї ші мѣрїнде. Дїн пзрцїле чѣле маї мѣлѣте сз вѣдѣ Петрѣ Бота ка о партѣ де лѣнц дѣ мѣнѣте, карѣ кѣрѣе паралѣла обѣл кѣ Портѣ-Бѣї дела Чѣтѣтѣ чѣ де кзпѣтѣнїе, л Інсѣлїї Порт-Довнѣ че зѣче пре Портѣ апѣсѣлѣї; ѣр сосїнд лѣа поалѣле лѣї сз арѣтз, кѣм кз лѣа тѣе дѣаколо о прзпѣстїе адѣнкз фѣартѣ лѣфрікошатз. л нзлцїмѣ лѣї єсте де 1800 де ѣрме дїн фѣа апѣї Мзрїї, 8нѣ алцї мѣнцї аї Інсѣлїї сз лѣналцз прѣстѣ 2000 де ѣрме, ші сѣнѣт прѣстѣ маї мѣлатз вѣѣме л днѣ-лѣї аѣоперїцї кѣ зѣпѣдз.

Дїнтѣїѣ мѣрѣѣ кѣлѣ прїн 8н сѣїш рѣпѣзїт снзлат де плѣї нѣмаї де о ѣрмз де лѣрг, карѣ сѣпѣт кзлѣкзтѣра чѣлор дїн-нѣїнѣте прзвзлїндѣсз пїѣтрїшѣа єра фѣартѣ кѣ прїмѣждїе пентрѣ чѣї ѣрмзторї. Аъ сѣїт пзнз лѣа 500 де ѣрме, ші атѣнч аъ сосїт Кѣлзторїї, лѣа 8н лѣк нѣтѣд ка де 30 де коцї де лѣрг ші де шѣсз саъ шѣпѣте ѣрме де лѣт. лѣапої прївїнд лѣжѣс сз вѣдѣ прзпѣстїѣ чѣ де пзѣѣрѣ, ші де чѣлѣлѣлѣтз партѣ адѣнкѣл. де аѣоло маї лѣсѣ єра нѣмаї ка 8н Клоц де кѣглѣ, о стѣнкз прѣстѣ 300 де ѣрме де лѣналѣтз че сз вѣдѣ кѣ пѣтрз слѣбѣдз ашѣзѣтз л вѣрѣ, карѣ саъ черкѣт лѣа нѣ-мї Капѣла сѣї.

Дін черкзріае чѣле де демѣат рѣмѣ- пѣ картѣ ѡаѣ ѡѣт ѡн Негѣр кѣ ѡ фѣніе
ѣѣе аіч ѡ ѡкарѣ де 12 ѣрме де ѣѣнѣѣ, лѣгат прѣсте мѣжлѡк, ші де аѡѡѡ ѡаѣ



ѡѣрѣк пѣ ѡѡѣѣѣ чѣл де стѣнѣѣ Петрѣ Ѣѡта ѣ Іѣѡѡѡ Мѡѡріѣѣ,

СѢИТ КА МѢИМѢЦА ПРЕ ТРѢПТЕЛЕ ЧЕЛЕ РЕПЕ-
ЗІТЕ АСѢ, ВНАДѢ ТОТ ПАСѢА ДЕА БА ГРЕШІ
КѢЗТА СѢ СѢ ПРѢПѢДѢСКѢ, ШІ САѢ ТѢРѢТ
АСѢС ПѢНѢ СѢПТ КАПѢА ДЕАА МАРѢІНЕ. АІЧ
АѢ ЛЕГАТ ФѢНІА ВІНЕ, ШІ КѢ АЖѢТОРІѢА
ЕІ САѢ СѢИТ АЧЕІ ПАТРѢ АНГЛЕЗІ МАІ ЛЕЗ-
НЕ ДѢПѢ АЖНѢА, АСѢ ТОТ КѢ НЕСПѢСѢ
ГРІЖЕ ДЕ ПРІМЕЖДІЕ ШІ ОСТЕНѢАЛѢ.

КАПѢА ЕСТЕ КА ВНА ТРѢННІѢ ДЕ СѢЖН-
КѢ АНАЛТ ДЕ 35 ДЕ ВРМЕ ДЕ ТОАТЕ ПѢР-
НІАЕ КѢ КОАСТЕАЕ ЕШІТЕ. ДЕ ТРѢІ ПѢРЦІ
ЕСТЕ АЖНѢСѢРАТ КѢ ВНА ЛОК ГОА КАМ ОБАѢ
ДЕ ВРО ШАСѢ ВРМЕ ДЕ ААРГ, ВР ПРЕСТЕ А-
ЧЕАА НѢМАІ АА ВНА ЛОК НѢ ІСѢ АФАРѢ. АІЧ
САѢ АФЛАТ ДЕ А ПѢТѢ СѢІ ПѢНѢ А ВѢРФ.
КАПІТАНѢА АЛОІД АѢ ЧЕРКАТ КѢ О ФѢНІЕ
ЛЕГАТѢ ДЕ МІЖЛОКѢА СѢѢ, ЦІІНАДѢСѢ ДЕ ЧѢЛЕ-
ЛААТЕ, ШІ ПЛЕКѢНДѢСѢ КѢ СПАТЕАЕ ДЕ ПАРТЕ
ПРЕСТЕ ПРѢПАСТІЕ, КА СѢ АРѢНЧЕ О ФѢНІЕ
ПРЕСТЕ КАП, АВЖНА ШІ ЦѢРѢШІ ДЕ ФІЕР
АѢАЦІ КѢ СІНЕ ДЕ АІ АТРЕБѢІНЦА АА ЛЕ-
ГАТ. О КѢТЕЗАРЕ ОАРѢѢ, КѢ РѢМПѢНДѢСѢ
ФѢНІА ТРЕБѢА СѢ КАЗѢ А ПРѢПАСТІА ЧѢ
ДЕ 1800 ДЕ ВРМЕ. ДЕ МѢАТЕОРІ НАѢ ПѢ-
ТѢТ НІМЕРІ, ВР МАІ ПРЕВРМѢ АѢ ПѢТѢТ А-
ФЛА О ПѢТѢРѢ ДЕ КАРЕ АѢ ЛІГАТ ФѢНІА.
ДІН ЛОКѢА ЧЕА МАІ ДІНЖОС ВНАДѢ РѢМѢСѢ-
СЕРѢ ЧЕААААЦІ АѢ ФОСТ ТРАС АСѢС СКѢРІАЕ
ФѢНІІАЕ ШІ ЧЕ АѢѢ МАІ ТРЕБѢІТ. КѢ ФѢ-
НІА АѢ СѢИТ АСѢС О ФѢНІЕ ДЕ КОРѢІІ ДЕ
ДОАО ЦОАѢРІ ДЕ ГРОАСѢ ПРЕСТЕ ТРѢННІѢА
СѢЖНЦІІ, АѢ АЦЕПЕНІТ А ЕА СКАРА ДЕ АѢ
СѢАТ ОБАѢ, АСѢ САѢ ПЛЕКАТ СПРЕ ПРѢПАС-
ТІЕ, ШІ МАІ ЛЕГѢНДѢСѢ КѢ ААТЕ ФѢНІІ ДЕ
А СѢ ЦІНѢ, САѢ СѢИТ АЧЕІ ПАТРѢ ОАМЕНІ,
АЛОІД АНАІНТЕ, ПѢНѢ А ВѢРФѢА ЧЕА МАІ
АСѢѢЦІТ ААѢІ ПЕТѢРѢ БОТА, АѢ АФІШТ
СѢѢГѢА АНГЛЕЗЕСК РІДІКАТ АСѢС, АѢ ВѢЗѢТ
ПЕНТѢРѢ СѢНѢАТѢК КРАІѢАѢІ, АѢ ВѢРСАТ
ВІН ШІ АѢ БОТЕЗАТ ВѢРФѢА СѢЖНЦІІ КѢ
НѢМЕЛЕ ВѢРФѢА АѢІ ВІАХЕАМ. ІАР ДА-

КѢ ІАѢ ВѢЗѢТ ПРЕ АЖНШІІ ДІН ПОРТ АѢѢ
АКІНАТ КѢ СЛОБОЗІРѢК ТѢНѢРІАОР.

АША САѢ СѢИТ ПѢ ПЕТѢРѢ БОТА ШІ
Ш'АѢ АПЛІНІТ СКОПѢА, АСѢ НАѢ ФОСТ ДЕ-
СѢА КѢ АЧѢА. САѢ ПОГОРѢТ ДІНѢІѢ ПѢНѢ
АА ЛОКѢА ЧЕА МАІ ДІНЖОС, ШІ АКОЛО АѢ
ОСПѢАТѢ КѢ ТОЦІІ, ШІ АПОІ САѢ АТОРЕ
АНАПОІ СѢ ДОАРМѢ СѢЕТ КАПѢА АѢІ. АѢѢ
ХАІНЕ ПЕНТѢРѢ ФРІГ ДЕ А СѢ АКОПЕРІ, АѢ
ФѢКѢТ ШІ ФОК АКОЛО, АСѢ АЕРѢА АТѢТ
ЕРА ДЕ ІѢТЕ, АЖѢТ НІЧ ВНАѢ НАѢ ПѢТѢТ
А ДОРМІ, ІАѢ ГѢСІТ ДІМІНѢЦА ПРЕ ТОЦІІ
ТРЕМѢРѢНД ДЕ ФРІГ, АПОІ ДѢПѢ ЧЕ САѢ
МАІ СѢИТ ОААТѢ А ВѢРФ, САѢ ПОГОРѢТ
КѢ ПАЧЕ ПѢНѢ ЖОС.

АТРЕКАРѢ ВІНЕ, ЧЕ КѢЦІІГ АѢ АВѢТ А-
АРѢЖНѢАА АЧѢА ПРЕСТЕ ФІРѢК МІНЦІІ ОМЕ-
НЕШІ, ААР НІЧ ВНА ФОЛОС НѢ САѢ ВѢЗѢТ
ПЕНТѢРѢ КАРЕ СѢШ ПѢЕ КАПѢА ШІ ВІАЦА А-
ЧЕІ ОАМЕНІ КѢ МІНТЕ. АѢ КѢТЕЗАТ А СѢ
ФАЧЕ ДЕ БАТЖОКѢРА ДЕШЕРТѢЧѢНІІ А ПО-
ТѢРІѢА ДАТОРІНЦІІ ПЕНТѢРѢ СФНТѢ ЦІНЕРѢК
ВІЕЦІІ. АѢКѢРѢ ДЕ МІРАРЕ НЕПОТѢРІДІТ КѢ КѢ-
ЦЕТѢА МОРАЛІЧЕСК.

МІНѢНАТѢ АБЛѢНѢІРЕ А ФХѢРѢАОР
ЧЕАОР СѢАБАТЕЧЕ.

ВСТЕ ЦІІШТ, ВѢМ КѢ ДѢМНѢАОР ФАН АКЕН,
ШІ МАРТІН ДІН БЕРЛІН, КѢ АКРЕДІНЦАРЕ АѢ
АРѢАТ АЧЕА, КАРЕ, АЧЕІ МАІ МѢАЦІ СКРІІ-
ТОРІ А ІѢТОРІІАОР ЧЕАОР ФІРЕШІ (НАТѢРАЛЕ)
НѢМАІ ПРІН ПѢРЕРЕ АѢ СКРІС КѢ САР ФІ-
ПѢТѢТ АСѢ АБЛѢНѢІ ФХѢРѢАЕ ЧѢЛЕ МАІ
ГРОЗАВЕ ШІ МАІ СѢАБАТЕЧЕ. БА АЖѢ ВНАІІ
КѢР НѢМАІ АРЕПТ ФАБѢАЕ ЦІНѢ АЧЕАЕ ІѢ-
ТОРІІ, КѢМ КѢ САѢ ПѢТѢТ АБЛѢНѢІ ВНА ТІ-
ГРѢ ПѢНѢ АТРАТАТА, КА СѢ ПОАТѢ А ФАЧЕ
КѢ ЕА, ЧЕ БА ВРѢ ОМѢА — КѢ ЕСТЕ ЦІІШТ
КѢ АЧѢСѢА ФХѢРѢ ЕСТЕ ЧѢ МАІ МѢНІОАСѢ,

ші маї сзлватекз декжт челеалате Фхкрз.

Ші орї к8м сз ва пзрк ачкстз Історіе асз Д. Мартін а фіінца т8т8-рора Берлінінілор а8 арзтат а фаптз кз а8 п8т8т а лвлжнзі маї м8лате Фхкрз сзлватіче дін челе маї грозабе ші маї реле.

Пентр8 ачк лвлжнзіре а Тігр8л8ї скріе Доктор Біте дін Берлін, каре а8 фост Прівіторї ачеї Сцене, кз Тігр8а чел де Д. Мартін лвлжнзіт ера фоарте маре ші а п8тере. Іар н8 мік, са8 п8ш, ші са8 мірат прк м8лат в8зжнд кз аз ак8латаре ла к8те ісз пор8нчк сз факз. Одініоарз ачел Тігр8 са8 к8лат жос, д8пз пор8нка Д. Мартін, ші са8 л8н-ріт кжт а8 п8т8т атінжнд8ш пічоареле, ші ста немішкат. Ші кз стзпжн8л л8ї са8 к8лат пре ел ка пре 8н Медрац (Міндер) ші лаш ап8кат де г8рз ші не арзта колції чеї аск8ції ші тарї. — Ші 8рзші лл ап8кз де ф8лчї, ші ле п8сн8к 8на к8 алта де м8лате орї. Іар д8пз ачел лї дете мжніле, каре ера п8іне де сжнче де карн8, каре о тзсз ка сз о д8к лор сз о мжнжнче — сз ле лінгз. Ші тоате ле ф8к8 ел ф8рз нічї о апотрївіре. Асз декжт ачкстз Сценз, м8лат маї мін8натз, ші маї к8ріо8з, есте ачел че о ф8чк ачест прїетін к8 о Леоаїкз в8т8ржнз, каре д8кр8 ла чеї че лаш фост фацз лї сз ва пзрк а фі а потрїва фірї Фхкрзалор челор грозабе. Дар е8 пре ачестк че ле дескрї8, ле адеверез к8м кз, к8 окїї л8м в8з8т асз фаче. Атро зі аф8жнд8мз к8 алці Прівіторї ла ачеле Фхкрз веї, Д. Мартін к8 порціон8 де карне че ера обїчн8їт асз да ачеї Леоаїче, шїл п8се лн8їнтк г8зделелор 8нде ера л8кїсз, ші мзкар кз ера лн8їнтк на-т8л8ї єї, дар н8 са8 атїнс де л, ші м8ш фост де міраге, шїнд фір8ска лор поф8тз спре мжнкаре, ші сокот8м кз ва фі сз-

т8лз, де ачел н8 сз атїнче, лсз в8з8ї кз д8пз че ісз пор8нчї а мжнка, ачеп8 а мжнка к8 маре поф8тз.

Алт8датз 8р мз н'тжмплаї8 аколо пз врем8 мжнкзрїї Фхкрїлор, ші в8зжнд кз н8 сз атжнче нічї ат8нчк де карн8 чк п8сз єї лн8їнте сокот8м кз ва фі 8нсз к8 вр8н спїрт са8 алт чева, каре есте єї апотрївіторї8 — са8 кз мжніле л8ї вор фі мжнжїте к8 вр8н спїрт апотрївіторї8, л8аї8 ворез деспре ачел к8 Д. Мартін, ші арзтз мжніле ші ле міросїш ші в8з8ї8 к8м есте пзрерк грешїтз. Дар лкз фіінд е8 ла оареш-каре в8н8алз мз д8сеї8 ші ат8еоарз ка сз мз акредїнчез ші маї бїне, ші стзт8ї8 аколо пжнз кжнд лї сз п8се карн8 лн8їнте, ші мз д8сеї8 ші ф8к8ї8 візітаціе доф8орїч8скз, ші н8 а'флаї8 нічї о аместекзт8рз, са8 вро стропїт8рз к8 спїрт. К8м кз нічї 8н феалї де спїрт нічї алт чева н8 обїчн8еск єї а п8не пре ачк карне, к8 ж8рзмжнт мз акредїнцарз д8мн8лор Фан Якен, ші Мартін, ші ка маї бїне сз мз акредїнчез е8 деспре ачел, мзр8гарз, ка а 20. Мартїе сз мерг ла джншії тот пз ачк време, кжнд лаш де мжнкаре ла Фхкрзале челе сзлватече. Ші мергжнд е8 ла джншії ла 20. Мартїе а Ян8 1824. д8пз патр8 Яас8рї, кжнд тоатз карн8, че лї сз да, лкз атр8гз нетзатз в8кзці сз а-фла, фіінд кз мз ацепта, ка сз в8з к8 окїї, кжнд о вор тз8о в8кзці, ка ші маї бїне сз мз н'крез. д8пз ачел Д. Мартін тзе чїнчї ш8к8рї, пентр8 4 деї чеї ав8, ші пентр8 8н Тігр8, ші мз р8гз сз алг о в8катз дїнт8ачелк ка сз о д8к Леоаїчї, шїд8пз че арзтаї8 каре, сз о д8к, пор8нчї 8нїї сл8цї дін каре ера фацз сз о л ші сз о п8е лн8їнтк к8мзрі 8нде ера Леоаїка лкїсз. Пре ачк в8катз є8 прк бїне о пззі8 ка сз н8 сз скїмбе

Іар дѣпз че о пѣсе жос, кѣм о сѣмці ші о вѣзѣ Леоайка, ачепѣ а сѣ рѣпезі ла м — ші аші вѣрѣ вѣтѣ ші лабеле прѣнтре гатѣре (грѣделе) ка сѣ о апѣче сѣ о тра- гѣ лѣзѣнтѣ, ші атѣта поѣтѣ арѣта м кѣтрѣ ачѣ карне, кѣ сокѣтѣм кѣ ва рѣмпе грѣделе сѣ мѣз аѣарѣ, атрачѣа ачепѣ Фан Якен а дескрѣе ші а нѣмі пре тоа- те Фхѣрѣла кѣтеле авѣ, кѣтрѣ прѣвѣторі ачѣа, каре сѣ аѣла аколо, пре рѣнд. — Каре че фѣре ші че нѣравѣрѣ аѣ, ші кѣм сѣ аѣлѣ акѣм, ші фѣкѣ черкарѣ кѣ Лео- айка; ка сѣ вѣзѣ тоцѣ прѣвѣторіі кѣм кѣ ші челе маї сѣлабате Фхѣрѣ сѣ пот лѣлѣнѣзі, ші фѣкѣ тот ачеле проке кѣ Леоайка, кѣм аѣ фѣст фѣкѣт ші Д. Мар- тѣн кѣ Тѣгрѣ, ші ла тоате сѣ арѣтѣ Леоайка кѣ неапотрѣвѣре, ші фѣрѣ асѣ атѣнѣе м де карне.

Іар дѣпз че сѣ сѣвѣрѣші ачѣ Сѣенѣ мѣнѣнатѣ, вѣзѣрѣм кѣ поѣта єї спре карне єра прѣ маре, дѣр тот нѣ сѣ а- рѣта кѣ мѣнѣе — нѣмаї дѣпз че Д. Якен лѣзѣ вѣката чѣ де карне ші о дѣте апроа- не, ші мѣрѣ о траѣе аѣѣрѣт, сѣ атѣ- рѣтѣ ші сѣ іѣці фѣарте. Дѣпз ачѣа ат- трѣ Фан Якен мѣр ла дѣнѣа, шіі по- рѣнѣі, сѣі пѣпе мѣнѣле. Іар м іле сѣ- рѣтѣ фѣрѣ нѣч о апотрѣвѣре, дѣпз ачѣа фѣкѣ маї мѣлте Комедіі кѣ м, аї по- рѣнѣі сѣ сѣ кѣлѣе дѣнтѣрѣн Лок атраа- тѣа ші сѣі аѣ браѣеле — ѣна кѣте ѣна, чѣ стѣнѣз, сѣа чѣ арѣптѣ ш. а. ші де кѣте орѣ грѣшѣ, о вѣтѣ кѣ єічѣа — пѣнѣ о фѣчѣ сѣі араѣе дѣнѣі ші сѣ мо- рѣакѣз, акѣт тоцѣ прѣвѣторі гѣндѣм кѣ сѣ аѣлѣ Фан Якен, а прѣмѣдѣе (ші стрѣгам сѣ мѣз аѣарѣ, кѣ є дѣстѣа) мѣр дѣнѣа фѣрѣ нѣч о фѣрѣкѣ ста лѣнѣнтѣ єї, шіі порѣнѣчѣ ка сѣа сѣрѣте, ші лѣ- жѣндѣо де кап аї дѣшкѣдѣ гѣра ші не а- рѣта колѣіі, ші скѣтѣ лѣмѣа аѣарѣ, дѣпз

ачѣа лѣш вѣга капѣа а гѣра єї — ші стрѣга тарѣ, шіш цѣнѣ мѣнѣле атѣнѣе лѣнѣнтѣ єї, мѣр кѣндѣ вѣзѣрѣм кѣа апѣ- кѣ Леоайка кѣ о лѣвѣ де прѣсте коапѣсѣ шіа цѣнѣ; (тоцѣ сѣ ѣмплѣрѣ де фѣрѣкѣ кѣа ва вѣтѣма, ші нѣчепѣрѣ а цѣпа.) Іар єа фѣрѣ нѣч о фѣрѣкѣ лѣш вѣга мѣна гоалѣ а гѣра єї ші о апѣка де колѣіі, фѣрѣ аа вѣтѣма, шіі порѣнѣчѣ маї пре ѣрѣмѣ сѣ стѣ а доао пѣчоаре, ші аѣатѣ сѣ скѣлѣ асѣс, маї іѣте дѣкѣт ѣн кѣнѣе, фѣчѣ м тоате ачеле пасѣрѣ, спре мѣрѣарѣ тѣтѣрѣора, дѣкѣтеорѣ ісѣ порѣнѣчѣ.

Дѣпз ачеле мѣстрѣрѣ чѣі фѣкѣ, мѣр аї пѣсе карнѣ лѣнѣгѣ грѣделе, ші і о да ла нас, ші кѣ тоате кѣ дѣпз фѣлѣмѣнѣ- зѣа єї, аші аѣіпѣсѣ гѣра а трѣнѣа, мѣр дѣпз че о лѣвѣ кѣ гѣрѣачѣіѣа, сѣ траѣе атро парте, асѣ атѣт сѣ лѣерѣшѣнѣ де тарѣ, кѣ ачепѣ а скѣрѣшнѣ дѣнѣіі, ші а мѣрѣзі фѣарте ѣрѣт, ші а сѣ арѣнѣа а- сѣпра кѣрнѣ, кѣ маре поѣтѣ, ачепѣрѣ чѣі че єра фѣцѣ мѣр а стрѣга сѣі аѣ паче, ші сѣ мѣз дѣла м, сѣ нѣші перѣкѣлѣзе вѣаѣа —.) Іар Фан Якен, фѣкѣ ачѣ Ко- медіе кѣ дѣнѣа маї де мѣлте орѣ, кѣі да карнѣ ла нас ші о лѣсѣ сѣ апѣче вѣте о вѣкатѣ вѣнѣз, ші мѣр іо лѣа, сѣа мѣр о вѣтѣ кѣ єічѣа ка сѣ о лѣсе — а- кѣт о фѣкѣ сѣ сѣ іѣверѣшѣнѣзе фѣарте, (ші маї пѣ ѣрѣмѣ ші єѣ сѣнѣѣр аа со- кѣтѣм кѣ сѣ аѣлѣ а перѣкѣларѣ аші пѣерѣе вѣаѣа.) дѣр дѣнѣа цѣіндѣі неѣа- вѣа нѣ сѣ темѣ нѣч дѣкѣм — маї пѣ ѣрѣмѣ аї пѣсе карнѣ лѣнѣнтѣ єї, мѣр м сѣ ѣіта ла карне фѣрѣ асѣ атѣнѣе де м; ші мѣр іо лѣз, ші о дѣте аѣарѣ; фѣрѣ а фѣче м вѣро апотрѣвѣре. Дѣпз ачѣа мѣрѣш порѣнѣчѣ єї сѣ сѣ апропѣе ла єї сѣа сѣ- рѣте, ші сѣ арѣтѣ кѣ асѣлѣтарѣ, мѣкар кѣі скѣнтѣа окѣі де мѣнѣе. Дѣпз ачѣа о лѣсѣ Д. Якен, ші єші аѣарѣ асѣ нѣ фѣрѣ

фрікз, ші кзѣтѣнд тот ла дѣнса . . . Шіі дѣте карнѣ чѣ пентрѣ и гзтѣтз, шіі порѣнчі сз о мзнѣнче акѣм фзрз сфіалз, ші ѣтѣндѣмз ла и сз ведем че ва фаче свззѣіѣ кз о мѣнка маі кѣ пофѣтз декѣт чѣлѣлалте Фхѣрз, ші де-кѣтеорі фзчѣ Д. Якен вѣро мѣшкаре дѣн мѣнз олзса, ші'н вѣро кѣтева мѣнѣтѣрі єра гата кѣ дѣнса.

Віклешѣг де Рззѣоіѣл Хінічѣск.

Віклешѣгѣрілѣ дѣн Рззѣоѣлѣ але фѣліѣрі дѣ нѣроѣде тотѣѣѣна лш адѣк кѣ сѣне ѣн деосѣіт Лѣкрѣ хѣракѣрістѣчѣск. Істо-ріілѣ де Хіна лѣкз доведѣск ачѣста.

О Армадіѣ вѣрѣмашѣ аѣ нзѣзлѣіт л Статѣрілѣ лпзратѣлѣі Ліѣшін сѣѣ Ліѣ-ѣаі, карѣлѣ стзпѣнѣ л вѣкѣл ал трѣілѣ дѣпз Нѣцѣрѣ лѣі Хѣ Січѣл ші алте Ілзрі дѣла Хіна. Кз Хіна єра атѣнч лпзрѣітз л трѣі лпзрѣіцїі деосѣіте. Кѣмін, маі марѣлѣ Повзѣіѣторіѣ, аѣ рїдікат, л арѣ-мѣл прѣ карѣ єра сз вїѣ вѣрѣмашѣл ѣн кіп чоплѣіт ка ѣн Ом дѣн пѣтрз, карѣ цїнѣ лѣтро мѣнз о картѣ, кзріѣ лї єра фѣілѣ отрѣвїте, ші л мѣна чѣлаллѣтз цїнѣ о сѣвїѣ скоѣсз. Вѣзѣнд Гѣнѣралѣл вѣрѣмашїлѣор кіпѣл чѣл де пѣтрз сѣѣ а-прѣпїлѣт де єл, ші сѣѣ ѣїтѣт сз вѣзз ші сз чѣтѣскз л картѣ, ші чѣ єра л-трѣнса скріс єра ѣн Лѣкрѣ фѣартѣ поф-тїторіѣ. Іѣр пѣнтрѣ ка сз лѣоѣркѣ фѣілѣ ш'ѣѣ ѣдат вѣрѣфѣл дѣѣетѣлѣор л гѣрз кѣ вѣзѣлѣ, ші аѣ сїмѣіт пѣтѣрѣ ші лѣкрѣрѣ отрѣвїі. Де ачѣл аша сѣѣ мѣнїлѣт лѣкѣт ѣѣ змѣлс сѣвїѣл дѣн мѣна чѣлаллѣтз л кіпѣлѣі, лѣсз мїшкарѣ ачѣл аѣ дат фѣк

прїн ѣн Лѣкрѣ аскѣнѣс мѣханїчѣск, дѣн карѣ сѣѣ апрїнѣс матѣріілѣ чѣлѣ де фѣк чѣ єра ллѣзѣнтрѣл кіпѣлѣі ші прѣ лѣнѣгз дѣнѣлѣ. Дѣпз чѣ аѣ лѣат фѣк кѣ тотѣл аѣ плѣз-нїт ші аѣ омѣрѣт прѣ Гѣнѣралѣл. Яша аѣ фѣѣіт Армадіѣ вѣрѣмашѣлѣі вѣзѣнд л-чѣстз лѣфрїкошѣтз мїнѣнѣ. Яѣ маі фѣкѣт Кѣмін ѣн вїклѣшѣг, кз прѣ дѣнѣлѣ лл дѣс-пзрѣѣѣ о гѣрлз де оѣстѣ вѣрѣмашѣлѣі. Іѣр прѣстѣ нѣопѣтѣ сѣѣ пѣс маі лѣѣс де тѣѣѣра вѣрѣмашѣлѣі ѣндѣ ззчѣ кѣ тѣ-ѣѣра. Япої аѣ фѣкѣт Оѣменї де пѣѣ, ші ѣѣ пѣс л нїѣѣ Корѣѣї прѣ карѣ лѣѣс сѣо-ѣѣіт прѣ апз лѣѣс, ші тоѣтѣ єра кѣ лѣмінз апрїнѣс. Вѣрѣмашѣл аѣ вѣзѣт Флѣ-тѣ ачѣста трѣкѣнд прѣ апз лѣѣс, ші сѣѣ скѣлат а о ѣатѣ кѣ атѣтѣ сїлз, лѣкѣт ш'ѣѣ пѣшкѣт тоѣтѣ сзѣѣїлѣ сѣлѣ л трѣн-сѣ пѣнз чѣ сѣѣ остѣнїт дѣтѣт.

Ятѣнч аѣ трѣкѣт Кѣмін кѣ Корѣѣїлѣ лл дѣншїі кѣ остѣшїі лѣі чѣї одїхнїї, ші аѣ прѣпздіт прѣ вѣрѣмашїі сѣї.

В л е ф а н т ѣ л л а П л ѣ г.

Л Інѣсѣл Ілїлѣон лѣкрѣѣзз акѣм пѣмѣн-тѣл кѣ Влѣфѣнцїі, дѣ'ш' арѣ Хѣлѣлѣ чѣлѣ де Хѣрѣз, ші ѣндѣ сѣмѣнз Нѣфѣѣл, пїпѣ-рїѣл, ші алте рѣдѣрїі. Ын Влѣфѣнт арѣ л-тѣро зї атѣтѣ, кѣѣ арѣ 20 де ѣї. Карѣ лѣтро Ілѣрз кѣ аша Оѣменї пѣцїнї, кѣм єстѣ л Ілїлѣон, лї крѣѣзз мѣлѣтз вѣѣмѣ, ші фѣартѣ мѣлѣт лї ѣшѣрѣѣзз лѣкрѣл кѣм-пѣлѣі. Іѣр прѣѣѣл ѣнѣі Влѣфѣнт л Ілїлѣон єстѣ де 10 пѣнз лл 15 фѣнцїі де Іѣрлїнѣг, карѣ ѣанї фѣк 100 пѣнз лл 150 де Флѣ-рїнцїі л ѣанї де арѣїнт.

Тїлзріт кѣ Вѣлѣѣлѣл л д. Рѣд. Оріїдѣн. Кѣ Гѣнѣрїѣл лѣі Іѣанѣ Гзтѣт л Бѣашѣѣ.

Ф О Л Д Д Ж М И Н Е Ч І І

с п р е

Тмѡлцїрѣ чеї де овїце фолосїтоаре Кѡноцїнцѣ,
адекѣтѣтѣ де о Гоцїетате ачелор лѣзѣацї.

19)

(Сѣ івѣце а тоатѣ Сѣмѣта).

(Маїѣ 8. 1837°

Жѣмѣтѣтѣ де Імѣл а Окріпѣрїї 26. Нѣм. кѣ 70 — 80 кїпѣрї кѣ Прѣц 2. П. а арѣїнтѣ.

Пїпїн чѣл мїк.

А Імѣл 772 дѣпѣ нацѣрѣ лѣї хѣ,
кѣнд аѣ ѣзѣтѣ Мѣрѣлѣ Карол прѣ Сѣкїї,
ѣнде лѣѣ лѣат Чѣтѣтѣ чѣ тарѣ Врѣсѣѣрѣ
шї лѣѣ сѣарт шї Ідолїї лор. Фѣга Сѣк-
їлор аѣ фост де овїце. Фрѣнчїї карїї аї

гонѣ прѣ єї лѣѣ жѣфѣїт лѣтрѣ алѣѣлѣ
шї о фѣчорїцѣ тѣнѣтрѣ де Сѣкѣ, Прѣкарѣ
оѣѣ гѣсїт лѣѣнѣнѣкї лѣтрѣ ѣн ом ѣзѣтрѣн
шї лѣтрѣ ѣн тѣнѣтрѣ фрѣѣмѣ амѣнѣдѣї
морѣї, кѣ кѣтѣ о мѣнѣ а єї прѣ пїѣпѣѣлѣ
амѣнѣѣѣрѣ морѣїлор сѣї чѣлор іѣѣїї,
кѣ ѣнд ар ѣї сѣ лѣ нѣмѣрѣ кѣм лїсѣ



Пїпїн чѣл мїк.

ѣатѣ інімілѣ лор, мѣѣар кѣ інімілѣ лїс-
аѣ фост сѣнѣѣрат лѣ мѣлѣт; пѣнѣтрѣ кѣ
Тѣтѣл сѣѣ шї іѣѣїтѣл сѣѣ аѣ фост кѣ-
ѣѣт а рѣѣѣѣїлѣ чѣл мѣрѣ.

Фрѣнчїї аѣ рїдїѣат лѣѣс кѣ Чїнѣтѣ прѣ
лѣѣ фѣчорїцѣ шї оѣѣ дѣс лѣ Карол, кѣ-
рѣл лѣѣ кѣѣѣт лѣ сїмѣїрѣ шї оѣѣ алѣс
пѣнѣтрѣ сїнѣ, оѣѣ ѣотѣѣат, шї оѣѣ цїнѣѣ

касиї фіе ролевз. Дін легзт'бра ачаста а Драгостей са' нзск'т Піпін, 8н пр'нк слаб, ші невоаш, кареле пзрз'т де тоцї са' креск'т атр'н 8нг'ш а каселе пзрінтецї; 8нде сз трзск'е к8 ел маї-кзса ч'к таре ші фр'моасз, ші к8 д8р'кре де інімз ала в'д'к че арз'таре а' нзск'т м, кареле ніч одініоарз н8 ва п8т'к п8р-та сабіа а ма'нз, ка сз факз к'нд ва в'р'о ізек'ндз ас'пра в'р'іторіа'лор.

С8пзрар'к ачаста тот н'а'с стрікат Драгост'к де маїкз, ніч н'а'с анекат 8р-ціа ас'пра Фр'анчіа'лор, ба акз дін в'р'еме а' сздіт а ініма міті'стел'а'шї, атр'8 к'т са' п8т'т, о 8р'іе ас'пра в'р'зжма-шіа'лор; д'р маї м8ат ац'ца 8р'іа пр'8нк'а'шї, маїка а'шї ч'к амзр'ж'тз, апо-тр'іва а'шї Карол а Тат'ла'шї сз'с, фіінд кз ачела а'с фост ч'ел маї п8т'к'рнік атр'з в'р'іторіі н'ем'а'шї лор.

С8пт аша кр'к'цере а'с креск'т Піпін мзрішор, ші ша'с доек'нд'т 8н а'сх а-арз'нец пре а'жн'гз о море п8т'кре а тр'8п'а'шї а'шї, че о п8рта аск'н'сз спре в'к'8ріа ч'к е'їнз де нз'д'к'еде а маїчї са'ле, ші ачел'к тот маї м8ат ісз адз-ога. Фзрз с'а'лаз х'а'л'к ел пре ч'елла'цї фїі аї а'шї Карол, пре карїі аї н8м'к ел кзп'зіі тз'т'ан'сз'с, каре а за'дар сз п8н ас'пра в'р'зжмашіа'лор. Ші к'нд сз некз-ж'к ф'рацїі а'шї пре д'жн'с'а пентр'8 окзрі-а'шї, ала в'з'т'к рз'с, ші Піпін ч'ел к8 мінте а'с сз апз'ра ніч одатз, чї тот ле зїч'к лор, кз с'жнт оаменї де нїміка, де бат пре 8н'а фзрз аж'торі'с. Іар д8-пз че а'с креск'т ла в'р'ста, а кар'к сз сім'ц'к ел афї дестоїнік де асз 'вате к8 в'р'зжмашїі, с'а'с дат а'парт'к Новіа'лор саксецїі ч'елор а'ж'гацї ші с'8п'шї, карїі а'с прїїміт вост'з'ла ші а'ц'к'ч'к ноао н8маї сіаїцїі, касзшї скапе віа'ца, ші к8 аж-торі'а лор а'с а'д'с а'с'к'р'а пз'нз ла а-

т'жта, де а'пре'8нз к8 Саксіі а'с в'згат а-тр'8 8н Комплот ші пре а'лцї Фр'анчїі м'а'лцї, карїі ера обосїцї де стр'жнсоар'к а'шї Карол. Ва а'с хотзр'жт пре ч'ей ж'з'рацїі ла олаатз атр'о ноапте а Біскріка с'фн-т'а'шї Петр'8 а Регенс'с'8рг, а Ч'етат'к 8н-де ац'епта пре Тат'лас'с'с, ші аїч ле дес-копер'к ел план'а, аче кїп сз ап'че пре Карол ші сз'а омоаре. Вї а'с'р'8т сз нз-в'з'л'к'сз а'каса 8нде доарме, ші сз а-кїзз тоате шапте 8шіае пре 8нде атр', ка сз н8 скапе а'фарз. Дар фіінд кз а-пзрат'а де м8ате орї сз с'к'а'а ноапт'к, касз сз поатз а'цел'к'е к8 с'ф'ктнїчїі ч'ей маї марї аї Стат'а'шї, а'с'с ф'ек'т лор к'8носк'8тз ачаста Піпін, к8м кз орї а че кїп сз фїе, ка'8тз сз фїе о гз'тіре де рз'з'е'і'с, ші пз'нз ат'8нч н8вор п8т'к сз омоаре пре а'пзрат'а, пз'нз че н8 сз'ва ф'аче маї ат'жї'с ізек'ндз. А'ф'а'н'д еї ачаста са'с а'гз'а'бенїт ші ч'ей маї не-фрікошї, кз Саксіі ші Фр'анчїі шїа ші к8-ноц'к'к п8т'к'р'к ші вітезїа а'шї Карол, ші са'с м8ат к8 капетеле плакате ші тз-к'нд ка к'нд сар а'дої, кз н8 вор п8-т'к скоате а'с'к'р'а ла кале. Іар Піпін в'з'ж'нд ачаста, а'с стрїгат к8 глас море: „Че е'сте ачаста, а'с доарз ші ак'8м в'а'с спзїм'жнтат ом'а ачаста, касз вісз па-рз к8м кз сабіа а'шї в'жїе ші с'к'анте-а'зз пр'есте капетеле воастре! Дакз в'е-те аша, вої'с а'а е'с а'с'к'р'а ачаста ас'п-ра м'к. К'с сінг'8р вої'с окорж е'с пре Колос'а ачаста фзрз вої. А'с доарз н8 спїнтекз Леопар'а пре В'а'с'ант'а, ші Давїд н'а'с в'їр'їт пре Голїат?”

Іар Новіаїі карїі ста а пр'еж'8р'а а'шї прїв'к к8 мїаз ші зїм'їнд ла Піпін. ч'ел мїкшор, ші в'р'к сз сз депзр'т'к'е де аколо фзрз ніч о ісправз, ер ел а'с стрїгат ат'8нч к8 мз'нїе море зїк'нд: „Пре віа'ца м'к, кз е'с ала вої'с заровї

пре джнєл, ка пре ачєст лємн стрікзчос, карє стрзжѡцє вїстїєрїа Бїскрїчїї ачє-
цїа! Шї атєнч аѡ дат кѡ пѡмнєл а
ѡша чѣ дє стєжарїѡ дє мѡлтє цолѡрї дє
гроасз, шї нѡмаї дєкѡт саж дєсфзкѡт
трззнїна а бѡкзцї, шї аѡ сзрїт дїн ло-
кѡл єї. Мірарѣ рззвїнїчїлор дєспрє про-
ва ачєстѡ шї дє о пѡтѣрє аша марє, лор
пзнз атєнч нєкѡноскѡтз, єра фѡартє ма-
рє, кз єї нѡѡ маї вѡзѡт пѡтѣрє ка а-
чѣл атрѡ ѡн трѡп, карє нѡ єра дє крєзѡт.
Дар маї тарє саж снзїмѡнтат, кѡнѡ аѡ
вѡзѡт аколѡ ѡн Попз, карєлє сз аскѡн-
сѣсє кѡнѡ аѡ атрат апрєзнз жѡрацїї
а Бїскрїкз, шї аѡ аѡзїт тоатє сфзтѡрїлє
лор. Атєнч саж сокотїт нѡмаї дє кѡт
сз'л оморє, асз алцїї с'аѡ аторс шї
аѡ сокотїт сфїцєнїа лѡкѡлѡ шї а персѡ-
анєї, ка сз нѡ вѡпсаскз Бїскрїка кѡ сѡн-
цєлє Прєотѡлѡї, тємѡнѡсз кѡм кз фѡп-
та ачѣл вѡстрїга рзсплзтїрє ла Чєрїѡ, шї
сзвор пзгѡбї асѡш прє сїнє. Маї прє-
ѡрмз саж хотѡрѡт атрз сїнє сз крѡцз
вїаца Прєотѡлѡї, фїїнѡ кз є сѡлѡлѡ лѡї
дѡмнєзєѡ. Іар Піпін саж мзнїат шї аѡ
зїс, кѡм кз вїаца ѡнѡї Попз нєвзгѡт а-
сѣмз, нѡ фачє нїмїка пєнтрѡ аша оамєнї,
карїї вор сз оморє прє ѡн Апзрат, шї
аѡ стрїгат, кѡнѡ сз лєїа Прєотѡл кз
ва жѡра прє вѡангєлїє, кѡм кз нѡї вѡ
пѡрѡ дєспрє чѣлє чє аѡ вѡзѡт шї аѡ аѡ-
зїт, кѡм кз жѡрзмѡнтѡл чє лѡѡ грзїт
гѡра ѡнѡї вїѡ сз сокотѣцє нѡмаї кадє-
ла ѡн морт. Дар жѡрацїї тот нѡ аѡ
аскѡлат, чї аѡ прїмїт жѡрзмѡнтѡл Прєо-
тѡлѡї шї аѡ хотѡрѡт прє аѡѡо зї кѡнѡ
сз оморє прє Апзратѡл.

Чє аѡ зїс Піпін, саж шї аплїнїт, кз
кѡт аѡ скзпат Прєотѡл, аѡ алєргѡт ла
Апзратѡл Карѡл, мзкар кз кѡ анєвѡє аѡ
пѡтѡт єл нѡаптѣ а атра ла джнєл,
мрз дѡпз чє аѡ снѡс тоатє, нѡмаї дєкѡт

нѡ прїнс прє тоцї апрєзнз кѡ Піпін.
Фїїнѡ ачєцїа дє фамєлїї марї, карїї дє
мѡлат сз нєвѡєск асѡпра Апзратѡлѡї, аѡ
хотѡрѡт, ксзз дѣ дє одѡтз сфѡршїт
ѡнѡї лѡкрѡ ка ачєстѡ, шї прїнзѡнѡ шї
прє алцїї дїн рѡдєлє чєлор апрєзнз жѡ-
рацїї, ш'аѡ Афїпт Карѡл сѡвїа апзмѡнт,
шї аѡ порѡнчїт, кѡм кз тоцї чєї чє вор
фї маї аналцїї дє кѡт сѡвїа лѡї, сз
мѡарз дє мѡнѡ цѡлатѡлѡї.

Пзнз саж аплїнїт порѡнка ачєстѡ,
нѡ вєнїт а ѡрмз рѡнѡлѡ шї лѡї Піпін:
кз мзкар кз єл єра фїѡл Апзратѡлѡї,
тѡт нѡ сз пѡтѣ скѡтї. Іар Піпін сѡ-
мєц саж апрѡпїат дє сѡвїє; асз атѡта
єра дємїк лѡкѡт мзкар кѡм сз пѡнѣ, тѡт ѡн
ажѡнѡѣ кѡ капѡл пзнз ла мз нѡнѡїлѡ єї.

Афлѡнѡ ачєстѡ Апзратѡл, аѡзїс кѡ
глас мѡнѡгзїсѡс: дѡмнєзєѡ мѣѡ дат сз
фѡк ачєстз жѡдєкатз, ксзз нѡ вѡрє а-
сѡш сѡнцєлє мїєѡ, чї ка сз поч маї кѡ
мїлз дєкѡт Давїд, а єрта прє ачєст нѡѡ
дѡєсалѡм. Іар Піпін врѡнѡ сз мѡарз кѡ
товарѡшїї сзї, нѡї пѡрѣ вїнє дє єртѡрѣ
тзтѡнїсѡѡ, шї саж анѡацѡт а дѣцєтєлє
пїчѡарєлор сѡлє, ксзз ажѡнѡгз пзнз ла
аналѡлѡ сѡвїєї; асз тѡт а задѡр нѡѡ
фѡст ѡстєнѣла, шї нѡ зїс лѡї Апзратѡл кѡ
мзнїє: „Тєпѡцї нєвѡї тѡ мїтїѡтєлѡлє Піпін,
кз тѡт нѡвєї фї аша дє марє кѡт сѡвїа
чє о пѡартз Карѡл а рззвѡдєлє сѡлє.”

Атєнч аѡ зїс Піпін: бїнє, аша дѡрз
єѡ вѡїѡ скѡрта сѡвїа лѡї Карѡл. Шї кѡт
аѡ грзїт кѡвѡнтѡл ачєстѡ, аѡ змѡлс сѡ-
вїа дїн пзмѡнт, ѡѡ рѡпт а дѡѡ прє-
стє цєнѡнкє ка прє о трєстїє сѡлєз, ѡ-
аѡ Афїпт мрз а пзмѡнт, шї аѡ зїс кз-
трз карѡл: Іатз акѡм, кз єѡ сѡнт кѡ ка-
пѡл маї аналѡт дєкѡт сѡвїа та, порѡн-
чѣцє сз сз тѡє капѡл ачєстѡ, дѡкз вѡєцї,
ка сз вїє корѡанѡ та, прєстє капєтєлє фїї-
лор тзї чєї тїкѡлѡшї!

Атрз бакз. Кз амхндoаo а8 коарне тарі каре сжнт дiнзртате 8н8а де алт8а, сжнт аковіате, ші а8нцї ас8е оеа8 ас8цїте, н8тедз ші латз атр8п, аа фацз алез ка ааптеле, ер гр8мажїї а8мїношї кап8а аї єсте с8р акіс ші пз дїн наїнте іса8 трас о ас8т8рз алез пре с8пт окї, Үҫае тїнере сжнт к8 коарнеле оаеле. Антілопї трзаше а афріка спре мїазз ноапте ачїрзжї мїчї ааолаатз, ші мзжннкз фр8нзе де нїше копзчїї спїношї ші мзлаи8 сзакатек. Пре єде ае 8жн8зз к8 каї ка пре ч8лааате ампїаопї.

СҫЕНЕ жаанїче че са8 атжмплат а П8стїа Месопотамїеї.

Атрачк Парте а Яравїеї каре єсте дїн-коло де 88фрат, єсте Оп8стїетате фoар-те маре, нзсїноасз, ші пїетроасз, ші пр8-м8ат прїмеждїоасз пентр8 кзалзторї, кзч? кз єсте фзр де азк8їторї ші фзрз апз, ші фзрз 8рєз, фїїнд кз пре ачеле Док8рї нзсїноасе н8маї Пелїн креще.

Докїтоачеле каре сз а8лаз пре ачеле Док8рї сжнт н8маї Капре, (Gazelle) каре 8мєлаз пре 8неле Док8рї к8 т8рмеле, ші сжнт спре жертфїр8к деїлор ачелора каре сз цїн прїн 8т8ф8а че єсте пре марцї-н8к рж8рїлор. Ші єсте афрікошк8 кз аа-кк фазмжнзекк деї, ші н8 пот а гзсї де ачел фелї де 8жнат 8мпле 8зз88х8а де 8раете, ші де 8аете ші ал8ргз, прєсте ачел П8стї8 ас8с ші 8нжос т8рєацї.

Апа че сз а8лаз пре 8неле Док8рї єсте сзачїе, ші амарз: ер аер8а єсте фїер8їнте а8нз8шїтор8ї. Пре ачеле Док8рї с8флаз де м8атеорї 8жнт8 ачел отрзвїчос, че сз к8мз Gam8m, са8 Gamїеа, ші кжнд 8ате ачел 8жнт сз н8т8нєкз 8зз88х8а ші

сз афїерєжнтз, ші ат8нчк н8 н8маї Оа-менїї, аар ші Докїтоачеле, ші Фх8рзлє челе сзакатїче сз ар8нкз пре нзсїп, шїш ас88нд фецеле ка сз н8ї ачече ачк с8-фларе а 8жнт8а8ї, фїїнд кз ачела пре тоатз с8флар8к, адекз пре тоцї де-ржнд аї ачккз; шїї омоарз.

Де ачел 8жнт а8 м8рїт 185,000 де ассїрїенї атро ноапте, дїн Осташїї Апз-рат8а8ї Genaxirim, каре са8 фост с88лат ас8пра Іер8салїм8а8ї пз врем8к Апзрат8-а8ї 8зекїа адекз к8 683 ані ачаїнт8к Дом. ностр8 ІС ХС. Де каре Омор спзїмжн-тжнд8сз Апзрат8а Genaxirim са8 аторе ааатз аа асїрїа ші на8 маї адрзжнїт а сз маї с88ла ас8пра жїдовїлор, а тоатз 8їаца са.

Караванеле (Kipicij) каре сз обїчн8екк а а8че, ші а аа8че мзрф8рї, ші Нег8цз-торїї дела Халєп аа Багдат, ші деаколо адрзрпт прїнтрачк П8стїетате пазтєсї Трїє8т Яравїлор ачелора каре сз цїн а фї стзпжнїторї ачелор Док8рї, ші єсте мї-н8нат Д8кр8, кз мзкар кз єсте фoарте прї-междїоасз ачк П8стїетате пентр8 тоцї кзалзторї, аар тот адрзжнєкк єї а кз-лзторї фзрз фрїкз. 8н 8нглєз, ші 8н Фран-цєз карїї а8 кзалзторїт прїн ачеле П8с-тїєтзцї а8 8зз8т м8ате атжмплазрї жаа-нїче, ші а88 лзсат а сз п8єлїка а Д8ма, ші сжнт, прєк8м ші ачк сз дескрї8; нїше Сҫене фoарте жаанїче, каре атжм-пазрї пре тоцї ачел, каре а8 мїлз де зї-дїр8к а8ї дмнєзїє8, спре 8мїлїнцз ші мї-рарєї аа8че. ачел Францєз скрїє кз а8паз че а8 плакат прїн ачк П8стїетате а8 8зз8т кз атре Орашеле апах, ші арієх, мжнкасєрз азк8стеле тоате сзмжнзт8рїле ші тоатз 8єр8кца, ер а8пз че на8 маї а88т че сз маї мзжннче а8 м8рїт тоате, ші єра о п8тоаре нєсп8сз, тоате аак8рїле ачел8к де8ндає 8к азк8їторїї апз єра пїїне де

ЛЗК8СТЕ МОАРТЕ; ШІ ОТРЗВІТЕ ДЕ ВЕНІН8А
ЛОР: ІАР ЛЗК8ІТОРІЇ ЄРА ФОАРТЕ С8ПЗРАЦІ,
КЗ Н'АВ'К АЛТЗ АПЗ ДЕ БЗ8Т. ДР8М8А ЄРА
ПЛІН ЛКЖТ ТОТ ПРЕ ЛЗК8СТЕ КЗКАКА АТЖТ
ОАМЕНІЇ К8М ШІ КЗМІАЕЛЕ. ІАР Д8ПЗ ЧЕ
КЗЛЗТОРІ МАІЛНАІНТЕ, ВЗЗ8 КЗ СЗ СКО-
БОАРЗ ДЕПРЕСТЕ О МОВІЛЗ 8Н Т8РК ФОАР-
ТЕ ДЕЗНЗДЗЖА8ІТ, ШІ МЖХІНІТ, ШІ АЛЕР-
ГЖНА КЗТРЗ ДЖНС8А СТРІГА: ЯМАН КАРДАШ!
В8 СЖНТ ЧЕЛ МАІ НЕНОРОЧІТ ОМ ДІН Д8-
МЕ, КЗ РЗМЗСЕІ8 СЗРАК, ФІІНД КЗ Є8 АМ
К8МПЗРАТ 200 ДЕ ФЕТЕ РОАБЕ, ДЕ ЧЕЛЕ
МАІ ФР8МОАСЕ, КАРЕ А8 П8Т8Т А ФІ А ЦАРА
ГРЕЧАКЗ, ШІ'Н ЦІ8РІА (Georgia) ШІ Л'КМ
КРЕСК8Т К8 МАРЕ КІЕЛТ8АЛЗ — ШІ АК8М
Д8ПЗ ЧЕ А8 ВЕНІТ А ВЖРЕТЗ ДЕ МЗРІТАТ
ЛЕ Д8Ч'КМ ЛА БАГДАТ, СЗ ЛЕ ВЖНЗ СЗМ
СКОЦ БАНІ МІЕІ, ШІ АК8М РЗМЗСЕІ8 ФЗРЗ
ЄЛЕ, КЗ ПІЕР ТОАТЕ ДЕ СЕТЕ ПРЕ АЧЕСТ
ЛОК П8СТІ8. АХ! ЧЕ СЗ ФАК! ШІ ЛЗСЖН-
Д8СЗ ЖОС СЗ ТЗВЗЛ'К ШІ СТРІГА, СЗ Н8А,
ЛАСЕ, КЗ ШІ ЄЛ МОАРЕ ДЕ ІНІМЗ Р'Б, ШІ
ДЕ СЕТЕ.

Француз8А А8ЗІНД ДЕЛА КІЕТ8 Т8РК А-
ЧЕЛ ФЕЛІ ДЕ ЛТЖМПАЛРЕ ЖАЛНІКЗ, СЗ Д8СЕ
СЗ ВАЗЗ, ШІ К8 ОКІЇ ПРЕ АЧЕЛЕ НЕНОРОЧІТЕ
КРЕАТ8РІ, ШІ ЛЕ А'ФЛЗ ПРЕ 8НЕЛЕ МОАРТЕ,
ПРЕ АЛТЕЛЕ ТЗВЗЛІНД8СЗ, ШІ ВЗЕТЖНД8СЗ,
ШІ ПЛЖНГЖНД; ПРЕ АЛТЕ ДЖНД8ШІ Д8Х8А,
К8М ШІ ПРЕ 12 ЯРАПІ К8 100 ДЕ ВЗМІЛЕ
КЕ СЗ 8ІТА К8 МІЛЗ ЛА ЄЛЕ, ШІ Н'АВ'К
ЧЕ СЗ ЛЕ ФАКЗ, КЗ СФЖРШІСЕ АПА, БА А-
КЗ ШІ АЧЕЛ Д'АВ'К СЗ МАІ П8Т'К МІШКА ДЕ
СЕТЕ, ІАР ЄЛЕ Д8ПЗ ЧЕІ ВЗЗ8РЗ СТРІГАРЗ
ТОАТЕ КАРЕ МАІ ЄРА А ВІАЦЗ, СЗ ЛЕ Д'К
АПЗ КЗ МОР. ДАР ДЕ 8НАЕ, КЗ Н8 ЄРА?
Француз8А ВЗЗЖНД О ФЕТІШОАРЗ ТЖНЗРЗ
СВЖРКОЛІНД8СЗ ДЕ СЕТЕ, ІСЗ ФЗК8 МІЛЗ,
ШІ ВР8 СЖІ Д'К АПЗ ДІН Б8РАД8Ф8А СЗ8.
ДАР Н8'А ЛЗСЗ КІРІЦІ8 СЗ8, ЧІІ ЗІСЕ АША:
ЧЕ ВРЕІ СЗ ФАЧІ, ОРІ ВР'КІ КА ШІ НОІ СЗ
ПЗЦІМ АША МАІАКОЛО, ДЕ 8НАЕ СЗ Л8ЗМ

АПЗ ДАКЗ ВОМ СФЖРШІО, ШІ ТРЗГЖНД8А
ЛТРО ПАРТЕ, ТРАСЕ СЗУ'КТА, ШІ ОМОРЖ ПРЕ
АЧЕЛ КАРЕ ЧЕР'К АПЗ, ШІ СТА ЛЖНГЗ Б8Р-
Д8Ф8 К8 АПА, К8 СЗУ'КТА ЛТІНСЗ, КА СЗ
ОМОАРЕ ПРЕ ЧІНЕ САР АТІНЦЕ ДЕ Б8РАД8Ф.
ШІ ФЗКЖНД8І СЕМН СЗШ КА8ТЕ ДЕ ДР8М
СФЗТ8І ПРЕ СТЗПЖН8А РОАБЕЛОР СЗ М'КР-
ГЗ І8ТЕ ЛА ДРІЕХ СЗ ІА АПЗ ДЕ БЗ8Т.

АКОЛО Н8 ВОІ МЕРЦЕ, ЗІСЕ АЧЕЛ Т8РК, КЗ
АЧЕІ ТЖАХАРІ (ХОЦІ) МЗ ВОР ЖЕФ8І ШІМ
ВОР Л8А ТОТ ЧЕ М'К8 МАІ РЗМАС. ІАР ЄІ
ЛЗСЖНД8І АКОЛО ВЗЕТЖНД8СЗ, ШІ ЦІПЖНД,
ША8 КЗ8ТАТ ДЕ КАЛЕ. ІАР МАІ ГЗСІНД ПРЕ
АЛТЗ РОАБЗ А КАЛЕ, КАРЕ СЗ ВЕД'К КЗ ЄТЕ
ФОАРТЕ ФР8МОАСЗ, ДАР ЛЕШІНАТЗ ДЕ СЕТЕ,
ІСЗ ФЗК8 ЯРАП8Л8І МІЛЗ ДЕ ІА, ШІ ДЕСКЗ-
ЛЕКЖНД ДЕ ПРЕ КЗМІЛЗ ЛІ ДЕТЕ АПЗ СЗ
Б'К, ШІ О Л8З К8 СІНЕ КА СЗ О Д'К ПРЕ-
ЗЕНТ ФЗМЕІЇ Л8І, ШІ КЗЛЗТОРІНД МАІЛНАІН-
ТЕ ІАР ВЗЗ8РЗМ А ДР8М АЛТЕ РОАБЕ МОАР-
ТЕ, ШІ ФІІНД КЗ ЛЕ К8НОЩ'К, АЧ'К РОАБЗ
ЧЕ О Л8АСЕ АРАП8, ЛЕШІНЗ ШІ ВР8 А КЗ-
Д'К ДЕПРЕ КЗМІЛЗ, АЧЕЛ ФЕЛІ ЛЕ Ф8 КЗЛЗ-
ТОРІА А ЗІОА АЧЕЛ. ІАР Д8ПЗ ВРО КЖТЕВА
ЗІЛЕ АЖ8НСЕРЗ ЛА О ФЖНТЖНЗ К8 АПЗ, ЛСЗ
ЄРА ФОАРТЕ АДЖНКЗ, КЗ Н8 ЛЕ АЖ8НУ'К
Ф8НІІЛЕ ЧЕ ЛЕ АВ'К ЛА ДЖНШІ, КА СЗ СКОА-
ЦЗ АПЗ, ШІ ПЕНТР8 КЗ АК8М ШІ АПА ЛОР
СА8 ФОГТ СФЖРШІТ, ША8 ТЗАТ ХАІНА ШІ
А8 ФЗК8ТО ФЗШІІ, ШІ Л'К8 ЛЕГАТ 8НАДЕ-
АЛТА, ШІ АША Д'АВ'К П8Т8РЗ АСКОАТЕ АПЗ
ДІН АЧ'К ФЖНТЖНЗ, КЗТЕ П8ЦІНЗ ДЕ ОДАТЗ
КЗ СЗ ТЕМ'К КЗ СЗ ВОР Р8МПЕ, ШІ ВА РЗ-
МЖН'К ВАДРА А ФЖНТЖНЗ, ШІ ДАВ'К ПЗНЗ-
С'КРА П8Т8РЗ АШ 8МПА'К Б8РАД8ШІІ. ШІ
ЛЕ Ф8СЕ ЛОР А ВЕД'К М8ЛТЕ СЦЕНЕ ЖАЛНІЧЕ
ЛТРАЧ'К КЗЛЗТОРІЕ ПЗНЗ А8 АЖ8НС ЛА БАГ-
ДАТ, ШІ А8 ДАТ ЛА8ДЗ Л8І ДМНЕЗЕ8, КЗ
А8 П8Т8Т СЖПА К8 ВІАЦЗ.

А Д О А Ж А Л Н І К З С Ц Е Н З.

ЛТОРКЖНД8СЗ ІАМЕС БР8ЦЕ ЛА 1766

Ноемвриє дін Авісінія, а҃х кѣмпзрат праф де пжине че сз кѣмз дѣрра, ачк дѣррз есте асемѣнѣ ка мѣйла (мзлаіѣла) кжнд о кок о сѣскз таре, ші о пісѣзз, ачкѣтз пжине пѣндѣсз а апз креѣе таре, ші есте кам акрішоарз ла мжнкаре. Де ачас-та капзтз фітешкаре Кзлзторі кжте о мжнз пз тоатз зіоа, ші кжте доо лі-тре (фжртале) де апз пентрѣ мжнкаре, ші пентрѣ вѣзт. Ші змпакжнд ші вѣр-дѣші кжці фзчѣ де ліпсз але ажѣнѣе а-трачѣ Кзлзторіе кѣ апз дін Ніл, а҃х пле-кат 'де аколо, ші трежнд пре лжнгз вро кжтева Докѣрі лзкѣте де Оамені, ажѣн-серѣ ла 11. Ноемвриє а Пѣстіѣла Аравіеі, знде нѣ алтѣелі де пзмжнт, чі нѣмаі нзсіп мзрѣнт ка фзіна, аместекат кѣ шкіз де чѣл таре, ші шѣкѣрі де марморз, ші де алабастер, сз афла. — Дрѣмѣла мерѣѣ дрепт прін Пѣстіѣ дѣспре мѣззноапте кз-трз міаѣзззі, ші кзтрз Сіена, а Вгіпет. Гріжѣ, ші сжргѣнѣа ачелор Кзлзторі ера ка сз нѣ грѣшѣскз фжнтжніле ачелѣ Док, ші ка сз нѣ казз а мжніле Корсаріор хоцілор че сз кѣмз Бісхарі (Бісхарі) (зн феалі де Арапі че трзеск нѣмаі кѣ Хоціа,) маі атжі гзсірз еі, ші кжте зн Копачі (Арворе) ші кжте пѣцінз нѣрз, нр дѣпз ачѣл нѣмаі вѣзѣрз нѣкзрѣ нѣчі нѣрз нѣчі Копачі. Іар дѣпз че Кзлзторірз маі мѣл-те зіле, ші венірз а Пѣстіѣла чѣл амар-нік, ле крескѣ сѣпзрарѣ, ші остенѣла, фіінд кз ачеле Докѣрі ера піетроасе, ші пліне де шѣкѣрі де іспіс, агат, ші мар-мѣрз, каре ле тзѣл акзлзѣмїнтѣ, ші ко-пітеле Кзмілелор — ші ле агреѣа Кз-лзторіа — кз пре ачеле локѣрі, де каре еі нѣчі о шііпцз нѣ авѣсесе, кѣржнд лі сз рѣпе акзлзѣмїнтѣ ші рзмасерз дѣс-кѣлці, ші ле шкіопзтарз Кзмілеле, ші ле крепарз тзлпіле де хіервінѣѣла чѣ де нз-сіпѣла, ші де піетріле челе аскѣціте, атра-

тжта, кжт лі сз фзкѣ змѣлетѣла фѣарте грѣѣ, нр пре тоате дѣреріле ле зітарз, кжнд вѣзѣрз кз ле каѣтз а сз сѣі пре нѣѣе Колѣѣрі піетроасе ші пре нѣѣе дѣ-лѣрі лналте, кз пре аколо ера дрѣмѣ.

Ла 14. Ноемвриє Попосірз сѣпт змѣса знор Салкжмі. Іар дѣпз ачѣл кзлзто-рінд маі аколо вѣзѣрз кз сз рідікз де кзтрз міаѣзззі, ші де кзтрз міаѣззноап-те, нѣѣе норі гроаѣнічі де нзсіп, каре сз арзѣта ка нѣѣе сѣлѣрі лналте — о веѣере обічнѣітз пре ачѣлѣ Докѣрі. Ачѣі норі сз мішка кжнд маі таре, кжнд маі лчет, ші зне орі сз арзѣта ка кжнд ар фі вѣрт а вені асѣпрз, сѣі акоапере о атжмпларе, каре есте нѣерзарѣ Кзлзторілор. Дар спре алор норочіре, нѣѣ веніт ачѣ фѣртѣнз а-сѣпрзле, чі нѣмаі пѣцін о'арзш че нѣ фѣст ажѣнѣе ачѣл нзсіп, нр норіі чѣі маі лфрі-кошѣці трежѣрз пре алзтѣрѣ — асз кз-трз амѣзі крескѣ фріка ші прімеждіа ачѣ-лор Кзлзторі, фіінд кз лчѣпжнд авате вжнтѣ дѣспре мѣззноапте, мжнз ачеле сѣ-лѣрі де нзсіп асѣпрзле, ші лдатз сз а-пропіарз ка жѣмзтате де міл енглѣзеск сѣѣ 424 стжнжніі де віена, де джншіі, сз фѣгз ка сз скапе де ачѣ прімеждіе нѣ ера кѣ пѣтінцз — кз нѣ пѣтѣ, ші ста акѣм мжхніці — асз спре алор норочіре а҃х ешіт алт вжнт де кзтрз лнѣс ші нѣ лторѣ лнаной пре ачѣі норі де нзсіп, ші сз фзкѣрз невѣзѣці.

Іар дѣпз, че лноптз рзмасерз а міжао-кѣл кжмпѣлѣ; ші адоа зі дімінѣа дѣк пѣтѣрз асз скѣла, кзі акоперісе дѣспре о парте шіі агреѣасе нзсіпѣла чѣл дѣсесе вжн-тѣ прѣсте еі. Дар спре ненорочірѣ лор а҃х фѣст адорміт Арапѣла каре пзѣѣ апа ші мжнкарѣ, ші а҃х фѣст мерс оаре кареле сз еѣ апз дін вѣрѣѣф, ші кѣ граѣа вжнд, а҃х фѣѣіт ші а҃х лзѣат цаѣа неасѣпѣтз ші а҃х

к'б'є тоат'з апа, ші ера гата сз піа де с'єте тоцї, аак'з нар фі ав'бт ші аат Б'р-а'б'ф к'б' ап'з.

Ас'з н'б' аешк'єс'єз окії єіне, ші в'з'з'єр'з к'з нар сз апропіа ач'ї норї де н'з'єіп к'з'єр'з єї, кар'є ак'б'м ат'ж'ца ера, к'ж'т н'ч'ї Гоар'єл'є н'б' с'з-п'б'т'к'в'єд'к', ші с'з сп'зім'ж'єнт'єр'з фоар'є-т'є, д'єр нар сз є'б'к'єр'єр'з к'з д'єп'з в'єр'к'ж'є-в'є м'єн'б'т'єр'ї с'з ф'з'к'єр'з нар н'єв'з'з'єц'ї норїї ач'єа. Д'єр є'б'к'єр'їа л'єр с'з ск'їм'єз а'єр'єв'єз, к'ж'єд' л'є в'єст'ї л'єр, К'єл'єз'єр'їб' (а'єк'єз а'єр-п'б' кар'єї п'б'єт'єа) к'з в'єа с'з м'єз в'єнт'єл' ч'єл' От'єр'єв'їтор'їб'; ч'є с'з к'єм'єз Гоам'їєл'; ші ат'єн-ч'к' є п'ач'є д'є єї. — Ас'з сп'єр'є а'л'єр н'єр'є-ч'їр'є, п'б'т'єр'з к'єл'єз'єтор'ї а тоат'з з'їоа ач'єа ф'єр'з а ав'к' в'єр'є пр'їм'єж'д'їє, нар а'доа'з'ї к'ж'єд' а'к'єз н'б' єр'є д'єп'єрт'є д'є єн' д'єк' к'б' ап'з, с'з ів'ї ач'єа в'єж'єнт', ші а'д'єт'з в'єз'з'єр'з єн' н'єр'є-р'єш'єб' фоар'єт'є г'єр'єж'єв', ші а'н'єл'єт', к'є д'є 20 д'є ст'єж'єк'їн'ї, 'д'є г'єр'єс' ші д'є л'єт', пр'є кар'єл' п'б'єрт'єа с'єф'л'єр'єк' в'єж'єнт'єл'єб'ї. Ші а'д'єт'з к'є-з'єр'з тоц'ї л'є п'єж'єж'єнт'єб' к'б' ф'їєч'єл'є а'єк'єс', к'б' к'єп'єт'єл'є к'з'єр'з м'єж'єз'єн'єл'єп'єт'є — шіш в'єр'єр'єз н'єл'єб' ші г'єр'єа а н'єз'єіп, ші ст'єа к'є м'єр'єц'її, п'єж'єз'є а'єб' т'єр'єк'єб'т' ач'к' с'єф'л'єр'є д'є в'єж'єнт', ші п'єж'єз'є н'б'ї ст'єр'їг'єз К'єр'єв'єн'єц'їб' н'б' с'з р'їд'їкар'єз а'єс'єс', нар д'єп'з ач'єа т'єт' м'єл'ї с'єф'л'єа єн' в'єж'єнт' ат'єж'єт'є д'є ф'їєр'єк'їнт'є к'ж'єт' ф'єз'к'є пр'є тоц'ї ас'є м'єл'є. Іам'єс' Б'єр'єц'є н'єш'їїн'єд' с'єк'єм'єа, н'єл'єб' а'єк'їє г'єр'єа єіне, ші н'єл'єб' а'єт'єрат' а г'єр'єа д'є ач'єа ф'єл'їб' д'є в'єж'єнт', д'їн кар'є а'єб' к'єп'єж'є-т'єат' а'д'єт'з о г'єр'єб'т'єат'є а п'їєп'єт' фоар'єт'є б'єр'є-т'є; ші о п'єр'єт'єз д'єл'ї д'їн'ї, ші п'єж'єз'є н'б' с'єл'єб' а'єс'є л'є к'єз'їл'є д'їн Іт'єал'їа, 'н'єл'єб' п'єт'єб'т' к'б'

н'ч'ї о д'єоф'єтор'їє ас'єз в'їн'д'єк'єа, нар а'єк'єл'єо с'єл'єб' п'єт'єб'т' т'єж'єж'єд'єб'ї.

О д'єоам'н'є! ч'є єр'єа с'з в'єз'ї ак'б'м, тоц'ї К'єл'єз'єтор'її к'єз'єр'єз ж'єс'є л'єш'їн'єц'ї д'є с'єт'є, ші д'є о'єт'єн'к'єл'єз'є ш'їш а'єп'єнт'єа с'єф'єр'єш'їт'єл'є н'єм'їш-к'єж'єн'єд'єс'єз д'є ж'єс'. Б'єр'єц'є ач'єп'єб' аї а'єз'єр'єж'єт'єа, ші а'л'є д'єа к'єр'єж'їє ші а'л'є а'єр'єж'єт'єа ші єл'є р'єн'є-л'є л'єб'ї ч'єл'є а'єв'k' л'єа п'їч'єоар'є, л'єа м'єж'ї, л'єа о-єр'єж'є, ші с'єж'їч'єл'є ч'єї к'єр'єу'k' д'їн п'їч'єоар'є, ші а'л'є з'їч'є, к'єа с'з н'б' с'з л'єк'є, ч'ї с'з а'їєз'є н'є-д'єж'єд'є к'з н'ч'ї а'п'єа н'б'ї д'єп'єрт'є, ші к'б' а'єж'є-т'єр'їєл'є л'єб'ї д'єм'їн'єж'їєб' а'єр'єв'єз с'з в'єр'є р'єз'єк'єр'ї тоц'ї. Д'єп'з ач'єа п'єр'єж'єн'ч'ї с'з л'є а'єк'є к'єж'єт'є єн' п'єз'єх'єр' д'є ап'з, нар д'єп'з ч'є єз'єр'єз, п'є-к'єр'єз а'н'єж'їнт'є, м'єз'єкар'є к'єл'ї а'єр'єd'k' в'єж'єнт'єл'є фоар'є-т'є, ші л'є к'єз'єт'єа а'єм'їр'єч'є тоц'ї п'єз'є ж'єс', к'єз'ч'ї к'єз'є К'єз'єм'їєл'є єр'єа пр'єk'є т'єр'є о'єт'єн'їт'є, ші ш'єк'ї-оар'є ші ф'єл'єз'єм'єж'єд'є, к'єз'є н'ч'ї єл'є н'б' м'єж'єн'є-єр'єз н'їм'їєк' d'є в'єр'є к'єж'єт'єа з'їл'є, ші єр'єа г'єт'єа с'з к'єз'єз'є л'єа п'єж'єж'єнт'є ші єл'є.

(Єф'єр'єш'їт'єл'є в'єа б'єр'єм'єа а'н'єж'їнт'є.

Ф'єп'єт'єа є'єн'єз'є є'єт'є р'єр'єз

К'єа ші єр'єб'м'єа ч'єk' d'є в'єр'єз.

Б'єн'єа д'їн'єт'єр'єа м'її ші с'єт'є

М'єл'ї а р'єр'є о'р'ї в'єз'єб'т'є.

І'єр'є' п'єз'єк'єт'єл'є д'їн а'єб'м'є

Ач'єп'єб'т'є д'єл'єа г'єл'єм'є,

д'їн г'єл'єм'єл'є а'єз'єм'єж'єр'її

О'єз'є ф'єа'є к'єа н'єз'єіп'єл'єа м'єз'єр'її

Т'їп'єз'єр'їт'є к'б' К'єл'єт'єл'єаа а д'є. Р'єд'є. О'єр'єг'ї д'єа'є. К'б' Т'єп'єр'їєл'єа л'єб'ї Іоан'єн' Г'єз'єт'єт' а Б'єр'єш'єв'є:

Ф О Л А Д Ж М И Н Е Ч И

с п р и

ТМВЛЦІРѢ ЧЕІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРЕ ВЪНОЩІНЦЕ,
АЛКЗТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР АВЪЦАЦІ.

20)

(СЪ ІВѢЩЕ А ТОАТЪ СЪМБЪТА).

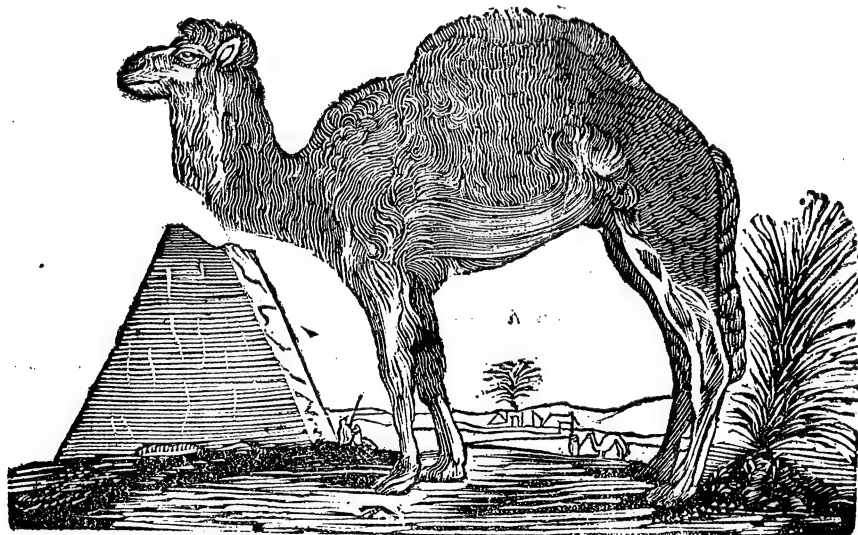
(Маѣ 15. 1837

ЖЪМЪТАТѢ ДІ АНЪА А ОКРІПТЪРІІ 26. НЪМ. КЪ 70 — 80 КІПЪРІ КЪ ПРЦ 2. П. А АРЪІНТ.

ДРОМЕДАРИЪА ШІ КЪМІЛА.

Патріа Дромедаріѣлѣ сѣнт Локѣріѣ Асіатічѣшї, мѣкар кѣ рар сѣ гѣсѣк А Старе сѣлѣатѣкѣ. Дар сѣнт ѣлѣнѣї Дромедаріі ка докїтоачѣлѣ де кѣсѣ де кѣре сѣ афлѣ А тот Рѣзѣрїтѣлѣ, шї сѣнт спре фолосѣл де обѣше пентрѣ чѣї чѣ лѣкѣсѣк А локѣрї ка ачѣлѣ, ѣнде кѣ ѣлѣга, сѣѣ гѣноіѣл лор чѣл ѣскат аш фѣл фокѣл А

лок де лѣмнѣ. Да трѣп ѣсте Дромедаріѣл ка Кѣмїла шї сѣ вѣдѣ а фї грѣс, ѣр кѣнд лї лїпѣщѣ хѣрана сѣ сѣлѣѣщѣ, асѣ дѣкѣ аз де хѣранѣ ѣѣнѣ, ѣрѣ сѣ аграше шї сѣ лѣтѣрѣщѣ. ѣл сѣ лѣѣцѣ де тѣнѣр ка сѣ лѣѣнѣнѣкїѣ кѣнд пѣнѣ повара пре ѣл, ѣр скодрѣа де пре ѣѣнѣнѣї о арѣ дѣпѣ соїѣ. Дромедаріѣл фѣтѣ дѣпѣ ѣнѣспрѣзѣчѣ пѣнѣл аа доаспрѣзѣчѣ дѣнї ѣнѣмѣнѣ.



Дромедаріѣл.

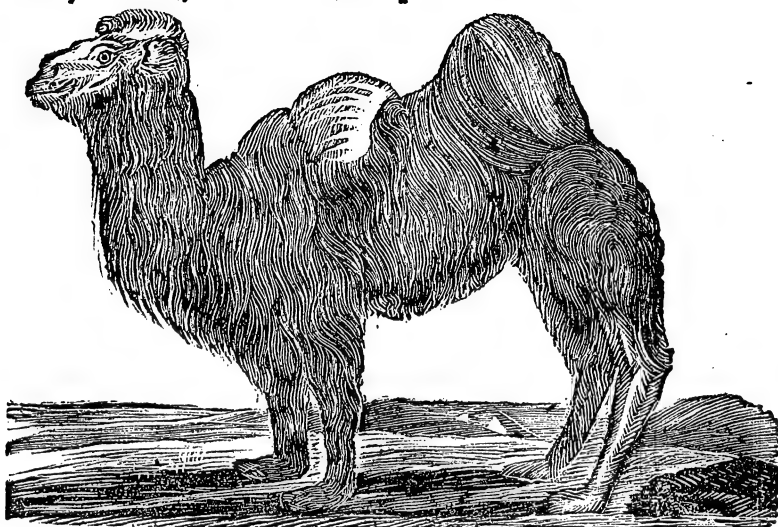
Кѣмїла трѣѣщѣ А Чїрѣї сѣлѣзѣтѣчѣщѣ А локѣріѣ чѣлѣ марї Асіатічѣшї, шї пѣщїнѣ сѣ афлѣ лѣлѣнѣїтѣ, шї арѣлѣ лѣкѣ нѣмаї аа лѣкѣїторїї чѣї маї ѣогацї. Іар

А чѣ кїп сѣ фолосѣк лѣкѣїторїї кѣ Дромедарїі А Дѣрїѣ ачѣлѣ, токма аша сѣлѣжѣщѣ Кѣмїла, маї ѣѣртѣс Монголїлор Тѣтарїлор, шї Хїнѣїлор де ѣмѣлѣ кѣлѣрї

пре еле, ші ле поартз повзріле. Кзмїла
лхз фатз аша нзмаї 8н мжнз атр8 8н
ан, каре с8це дої анї, ші л алтреїл'к
ан есте креск8тз маре.

Пре Мошіа Марел8ї Прїнц де Тощ-

кана апропе де Піса сз афлз о Үїрадз
де Дромедарї де маї м8ате с8те де анї.
К8 ач'естк добітоаче сз л8кр'кзз акодз
л8кр8ріле кжмп8л8ї ші але мошії.



К з м і л а.

Ом8л, Менагерїа Фрацілор Өалес.

Те поате ад8че пре тїне ла мїраре
зїдїр'к дела о флораре стрзл8чїтз плїнз
де л8кр8рї де таїнз; Үерїол к8 мїлліоа-
неле л8ї разз стрзл8чїтоаре але тр8п8рї-
лор л8мецї лц поате да 8н д8х де по-
менїре; прївїр'к ла Оржнд8леле ч'лае в'ч-
нїче ші де м8ате ф'клї8рї, те к'емз, ка
сз те лкінї зїдїторїал8ї — ші ачел с8-
мец, ші парадїгма ч'к маї маре а зїдї-
рїї пзмжнтецї; че есте о мїн8не лток-
ма вр'кднїкз де лсемнаре а лцелепч8нїї ші
а п8терїї дмнезеецї, „адекз ом8л,“ п8-
т'кба фї 8їтат де тїне? Ом8ле! Аналтз
ші домн'ккз фїїнцз! Үел маї фр8мос дїн
тоате к8цетеле зїдїторїал8ї! Үел че атр8
тоате ч'лае дмнезеецї ецї таїна л8ї дм-
нез'к ші а фїрїї! в8к8рзте пентр8 стар'к
та ші а фїрїї! лвацзте зїдїре ск8мпз
деспре тоате, ч'лае че вїец8еск лпреж8р8л
т88, зїче дом. Ж8декзторїал.

Шї к8 адевзрат кз нїмїк 'н8 есте маї
фр8мос, нїмїк маї вр'кднїк л8кр8, декжт
а прївї ла Ом, ла каре н8 ва цї каре
есте маї де мїраре, тр8п8л, орї с8фл-
т8л? к8 кжт вом кз8та сз не лвзцзм
а к8ноаще пре тр8п8л оменек, к8 атжта
маї м8лат не ва кз8та ка сз не мїрзм
демзестрїа шї де мзс8ра лтреевїнцзрїї,
че сз аратз атр8 тоате лхз шї атр8 ч'лае
маї мїчї шї неевгате а с'кмз-пзрїї але
л8ї. Кз тот осшор8л, ва лхз шї форма
ші че сз в'кде ла джн8л лш аре треев-
їнцз шї тлжк8їр'к са ла че л8кр8 сз л-
треевїнцзз, к8 тоате кз ної рареорї ле
кзгзм а с'кмз, шї тоате сжнт пентр8
Ом де маре треевїнцз. Тр8п8л атрег ал
ом8л8ї есте зїдїт шї алкзт8їт дїн 295,
де оасз де м8ате ф'клї8рї. Вр'кднїк л8-
кр8 есте де а цї, к8м кз маї к8 с'кмз
дїн тоате оаселе тр8п8л8ї ностр8 доло

СЖНТ ЛТРС АСЕМЕНТЪ. Аша СЗ АФЛЗ ШІ
ЛА ПЗРЦІЛЕ ЧКЛЕЛАЛТЕ АЛЕ ТРЪПЪЛАШІ ЛТРЕГ,
ЛКЖТ ДАКЗ СЗ БА ЛЪА ДЕЛА КАП ПЗНЗ ЛА
ПІЧОАРЕ АСЗ ЛПЗРЦІ А ДОАО, АР КЗДѢ А
ДОАО ПЗРЦІ ШНА КА ШІ АЛТА, АДЕКЗ ДОАО
ПІЧОАРЕ, ДОАО МЖНІ, ДОАО ШРЕКІ, ДОІ ОКІ,
Ш. Ч. Л. АША ДАРЗ ТРЪПЪЛА ОМЪЛАШІ КЪМ СЗ
ЗІЧЕ ЄСТЕ ШН КІП ДІН ДОАО АСЕМЕНТЪ ПЗРЦІ
ЛПРЕЖНАТ. ПІЕРЗЖНА О ПАРТЕ, ЧКЛАЛАЛТЗ
СЗ АФЛЗ А ДОК, ШІ РАІОРИ СЗ ЛТЖМПАЗ
СЗ ДОАЕ ПРЕ ОМЪЛА ДЕ ОДАТЗ АМЖНДОАО
МЖНІЛЕ, АМЖНДОАО ПІЧОАРЕЛЕ, САЪ АМЖН-
ДОАО ШРЕКІЛЕ, ШІ МАІ РАРЕОРИ СЗ ШІ ЛЕ
ПЪЕРЗЗ ПРЕ АМЖНДОАО ТОТДЕОДАТЗ. ЧЕ БЪ-
НЪТАТЕ А ЗІДІТОРІЪЛАШІ. БА АКЗ КЪ ТОА-
ТЕ АЧКСТЕ ДЕ КЖТЕ ДОАО АВЪТЕ СІМТЕ О-
МЪЛА ТОТ ДЕОДАТЗ ЧКЛЕ ТРЕБЪІНЧОАСЕ, АЪ-
ДЕ, ВЪДЕ, ШІ СІМТЕ АСЗ НЪ А ДОАО ПЗРЦІ,
ЧІ ЛАОЛАЛТЗІ АЪ НЪ ЄСТЕ ДЕ МІРАРЕ ДЪ-
КРЪЛА АЧЕСТА? КЪ ЧЕ АР ФІ, КЖНА АР ВЕДѢ,
АР АЪЗІ, ШІ АР СІМЦІ ОМЪЛА ТОТДЕОДАТЗ
А ДОАО ПЗРЦІ? ДАР А ПРЕЖРЪЛА ТРЪПЪЛАШІ
ШІ АЛ КОШЪЛАШІ ОМЪЛАШІ ШМЕЛЗ РЕВЕНѢЛА
ДІН ВАСЕЛЕ ЧКЛЕ МАІ СЪПЦІРІ АЛЕ АПЕІ ШІ
АЛЕ СЖНЦЕЛАШІ, ЧКЛЕ КЪ ПІАЛЕ ЛАОЛАЛТЗ ЦЕ-
СЪТЗ, КАРК СПРІЖІНѢЩЕ КРѢЩЕРѢ ОАСЕЛОР
ЧЕ СЖНТ ЛА АЧЕПЪТ МАІ ЛТЖІЪ КРЪДЕКАЗГЪР-
ЧЪЛА. КЪ НЪМАІ ЛА 20 ДЕ АНІ СЗ АФЛЗ
ОАСЕЛЕ А ТРЪПЪЛА ОМЪЛАШІ ДЕЛА НАЩЕРѢ ЛШІ
ДЕ СЗВЪРШІТ, ІАР ДЪПЗ ЧЕ АЖЪНЦЕ ЛА 50
ДЕ АНІ, ІАР СЗ МАІ САЗБЕСК, ШІ МАІ ЛЕЗНЕ
СЗ ПОТ ФРЖНЦЕ. ПРІН ВІНЕ ШМЕЛЗ СЖН-
ЦЕЛЕ НЕАЧЕТАТ ШІ МЪЕРЦЕ ПЗ ЛА ІНІМЗ ПРІН
ТОТ ТРЪПЪЛА ШІ ІАРЗ СЗ ЛТОАРЧЕ ЛА ІНІ-
МЗ АНАПОІ. ТОАТЗ ШІ ЧК МАІ МІКЗ ПАР-
ТѢ ЛШ АРЕ ДОКЪЛА СЗЪ, ФІЕЩЕ КАРЕ ЛШ
ФАЧЕ ТРЕБЪІНЦА СА, ШІ ПРЕТЕ ТОТ КЪ ТОТ
ТРЪПЪЛА СЖНТ ЛА О ДЪКРАРЕ. ШНЕЛЕ СЖНТ
АПРЕЖРЪЛА МАШІНІІ ЧЕІ КЪ МЪЕСТРІЕ АЛКЪ-
ТЪІТЕ А ТРЪПЪЛАШІ КАРЕ АДЪК ХРАНЗ, АЛ-
ТЕЛЕ КАРЕ ПРЕФАЧЕ ХРАНА А СЖНЦЕ, А ПІА-
ЛЕ, А ВІНЕ, ШІ А ОАСЕ, ШІ АЛТЕЛЕ КАРЕ ЛА-

ПЗДЪ ДЕЛА ТРЪП ПРЕ АЧЕЛѢ ЧЕ СЖНТ ДЕ
ПРІСОС. ТОАТЕ ДЪКРЪРІЛЕ АЧЕСТѢ СЗ СЗ-
ВЪРШЕСК А ТРЪП ФЪРЪ ВОА ОМЪЛАШІ, ШІ
ФЪРЪ А ЦІ ЄЛ ЧЕВАШ. БА АКЗ ЧЕ ЄТСЕ МАІ
МЪЛАТ ДЕ СЗ МЪНЧѢЩЕ ОМЪЛА А АФЛА АЧЕ
КІП СЗ ПРЕФАК АЧКСТѢ ТОАТЕ. КЪ НЪНЪ-
МАІ ХРАНА, ЧІ ШІ АЕРЪЛА НЕ САЗЖЕЩЕ СПРЕ
ХРАНЗ. НОІ РЪСЪФЛАЖНА ТРАЦЕМ АЕРЪЛА САЪ
ВЪЗДЪХЪЛА А ПЛЪМЖНІ ДЕ СЗ ШМПАЕ, ШІ
ЄЛЕ АРЪННЪ АЕРЪЛА ІАРЗ АФАРЪ АНАПОІ, ШІ
КЪ НЕКОНТЕНІТЗ ПОФТЪ АЛ ТРАЦЕ ІАРЗ А
СІНЕ, ШІ АША ЦІНЕ РЪСЪФЛАРѢ НЕ АЧЕТАТ
ПЗНЗ ТРЪЛАЩЕ. АКЗ ШІ ГЪЗРІЧЕЛЕ ДЕ ПРЕ
ПІАЛѢ ОМЪЛАШІ ЧЕ СЗ ПОТ ВЕДѢ АКЗ ТРАГ
АЕР ШІ АПЗ ЛЛЪЗНТРЪ КЪ КАРЕ НЕ ОКЪЛА-
ДЪМ. АСЗ ХРАНА ЧЕ СЗ АДЪЧЕ ДЕЛА АЕР
А ТРЪПЪЛА НОСТРЪ ТОТ ЄСТЕ СТРЕІНЪ О-
МЪЛАШІ. А ЧЕ КІП СЖНТ АСКЪНСЕ ШІ ВРѢД-
НІЧЕ ДЕ АСЕМНАРЕ ДЪКРЪРІЛЕ ЧКЛЕ ДЕ МЪЛА-
ТЕ ФКЛІЪРІ А ТРЪПЪЛА ОМЪЛАШІ ПРЕ ДІНАЪ-
ЗНТРЪ ШІ ПРЕ ДІНАФАРЪ; ТОКМА АША ДЕ
АСКЪНСЕ ШІ ДЕ МІНЪНАТЕ СЖНТ ШІ ЛЪКРЪ-
РІЛЕ ВІНЕЛОР. КЪ ЄЛЕ СЖНТ ПРІН ТОТ ТРЪ-
ПЪЛА ЦЕСЪТЕ ШІ АПРЪЦІАТЕ, ШІ НЕГРЕШІТ
АЖЪТОРІЪЛА ЧЕЛ ДІНТЖІЪ, КЪ КАРЕ СЗ САЗ-
ЖЕЩЕ СЪФЛЕТЪЛА А СЪТЪПЖНІ АПРЕЖНЪ КЪ ТОТ
ТРЪПЪЛА, ІЕЗ ПРІН ВІНЕ ЄСТЕ СЪФЛЕТЪЛА А
ТОТ ТРЪПЪЛА ДЕ ФАЦЪ, ПРІН ТРЪНЪСЪЛЕ СІМТЕ
ЧЕ СЗ ФАЧЕ АФАРЪ ДЕ СІНЕ. ВІНЕЛЕ СЖНТ
НІЩЕ БАЕРІ СЪПЦІРІ ШІ МОІ, КАРЕ ДЕ АЕІА
СЗ ВЪД ДЕ МЪЛАТЕОРИ, ТОАТЕ СЖНТ ДЕ КЖТЕ
ДОАО, ШІ СЖНТ ЛЪЦІТЕ А ТОТ ТРЪПЪЛА
ДЕЛА ЧКЛЕ ДІНАФАРЪ ЧЕ СЖНТ ДѢСЪПРА ТРЪ-
ПЪЛАШІ, ПЗНЪ ЛА ЧКЛЕ ДІНАЪЗНТРЪ АЛЕ КРЕ-
РІЛОР. — А ЧЕ КІП ЛШ АПЛІНѢЩЕ СЪФЛЕ-
ТЪЛА ВОІНЦА ШІ СІМЦІРѢ СА ПРІН ВІНЕЛЕ
А ТОТ ТРЪПЪЛАШІ, АША ШІ ТРЪПЪЛА ПРІН
ТРЪНЪСЪЛЕ ЛЪКРѢЪЗ АСЪПРА СЪФЛЕТЪЛАШІ, ПРІН
ТРЪНЪСЪЛЕ ПЪТРЪНАЕ ДЪРѢРѢ ЧК ДІНАФАРЪ
ПЗНЪ ЛА СЪФЛЕТ: ПРІН АЧАСТЪ МІНЪНАТЪ
ФЪПТЪРЪЗ А ТРЪПЪЛАШІ ПРІН МЪСЪРА ЧК А-
ТОКМА А ТЪТЪРОР МЪДЪЛЪРІЛОР АТРЪ, ТРЪ-

π8λ σ88 σ8 φ4че Ом8λ 8н і4εαλ αλ φ88м- || ба лкз ші маї м8лт прін ф8пт8ра чѣ
 сецїї чей маї де8зв8ршїт, шї σ8 ρї4їкз || ноблз а тр8п8λ8ї σ88 σ8 ρї4їкз ачест
 престе тоате ф8пт8ρї4ε δε пре п8м8нт; || акоперем8нт αλ σ8φлет8λ8ї, αδεκз Ом8λ



ΜΕΝΑΓΕΡΙΑ ΦΡΑΝЦΙΛΟΡ ΦΑΛΕΣ.

престе тоате ф8пт8ρї4ε прін д8ρ8ρї4ε шї ||
 п8терї4ε Δ8χ8λ8ї σ88.

88 аша д8ρ8ρї богате αλε Δ8χ8λ8ї ||
 д8ρ8ρїт, шї пλїн δε мїраре λποδοβїт, н8-

маї атрѣ пѣцїн дѣкрѣ дорешче маї пѣ-
цїн дѣкрѣ ачѣрѣ, а аѣ арѣтат зїдїто-
рїѣ чѣл вѣн пре омѣл, шї лѣ прїїмїт
пре ѣл атрѣ дѣосѣїтѣ вѣнѣ іѣїрѣ са,
дѣ шѣ дат пѣкрѣтѣлѣ сѣѣ тот пѣмѣн-
чѣл шї тоатѣ дѣмѣ ка сѣ о стѣпѣнѣс-
кѣ спре дѣсѣтѣрѣ лѣї. Омѣл єсте дїн
тоатѣ зїдїрїлѣ лѣї дѣмѣнѣѣ нѣмаї сїнгѣр
ачѣл, карѣлѣ поатѣ трѣї а тоатѣ пѣрѣї-
лѣ пѣмѣнтѣлѣ сѣпт орї карѣ дїнїѣ а чѣ-
рїѣлѣ. Вл сѣѣ фѣкрѣт вѣкїлѣл зїдїто-
рїѣлѣ нѣнѣмаї прѣстѣ тот пѣмѣнтѣлѣ, чї
шї прѣстѣ тоатѣ фѣнтѣрїлѣ дѣмїї пѣтѣрїнїк.

Омѣл нѣмаї сїнгѣр єсте ачѣл, карѣ-
рѣлѣ іспїтѣчѣ фїрѣ шї аї дѣскоперѣ тоатѣ
дѣкрѣрїлѣ чѣлѣ аскѣнѣсѣ, а шї лѣ траѣѣ
тотѣѣнѣлѣ кѣ фолос кѣтрѣ сїнѣ, кѣ фѣчѣ
дїн пѣстїї сѣлѣвѣтѣчѣ, кѣмпѣрї пѣкрѣтѣ,
дїн рогїнї пѣтѣрѣосѣ, холѣ рогїтоарѣ,
шї дїн пѣдѣрї нѣмѣлѣтѣ гѣдїнї афлорї-
тѣ, — — ѣл рїсїпѣчѣ дѣлѣрї шї мѣнѣї
шї лѣ фѣчѣ шѣс дѣпѣ пѣчѣѣрѣ, опрѣчѣ
рѣпѣжѣнїлѣ апѣлор чѣлѣ стрїкѣтѣоарѣ, шї
лѣ ашѣзѣ а кѣрѣрѣ чѣ нѣтѣрѣлѣ дѣнѣ
пѣчѣѣрѣ са шї спре фолосѣл сѣѣ, аѣ
лѣгат мѣрї прїн афрїкошатѣ дѣкрї гѣлѣ
дѣпѣзѣтѣтѣ, скїмѣз фѣнтѣрѣ пѣмѣнтѣ-
лѣї дѣпѣ пофѣтѣ шї фолосѣл сѣѣ, шї пѣпѣ
лѣ атѣтѣ лѣѣ прѣфѣкрѣт, аѣтѣ, кѣнѣ сѣр
скѣлѣ акѣм стѣрѣмошѣл іѣдѣм кѣ анѣвоѣ
шѣр гѣсї рѣїлѣ атрѣ чѣлѣлѣлѣтѣ мѣлѣтѣ чѣ
сѣѣ фѣкрѣт дѣ атѣнѣ аѣоѣчѣ. —

Омѣлѣї іѣсѣ дат дѣлѣ мѣсѣка чѣ маї
мїкѣ пѣнѣ лѣ влѣфантѣ тоатѣ дѣ аї фї
лѣї сѣпѣсѣ шї пѣлѣкатѣ: аѣтокѣма кѣ кѣм
прїндѣ пре пѣсѣрїлѣ дїн вѣзѣдѣх, шї пѣ-
цїї дїн апѣ, ашѣ гѣнѣчѣ пре дѣлѣ а пѣ-
цѣрѣ лѣї, шї кѣ пре о мѣсѣкѣ оѣоѣрѣ
ѣл пре гѣоѣзѣнїкѣлѣ вїт а мѣрѣ, ачѣ кїп
жѣнѣ ѣл пре мїѣлѣлѣ чѣл нѣвїновѣт, ашѣ
шї пре тїгрѣлѣ чѣл афрїкошатѣ, шї ачѣ
кїп аш аѣамѣ кѣлѣшѣлѣлѣ чѣл влѣндѣ, ашѣ

шї пре влѣфантѣлѣ ал аѣамѣ шї аї пѣнѣ
фѣрѣлѣ — кѣ шї кѣм єстѣ а кѣсѣ лѣї пї-
сїкѣ (мѣцѣ) чѣ аѣ фѣст сѣлѣвѣтѣкѣ, аѣ
акѣм влѣндѣ — пре лѣнѣгѣ кѣїнѣлѣ сѣѣ,
карѣ маїнѣїнтѣ ѣрѣ тѣрѣвѣт дѣ мѣнїосѣ, аѣ
акѣм лїнѣгѣрѣосѣ, шїлѣ вѣдѣ прїн кѣрѣтѣ
стѣндѣ фѣрѣ прїмѣжѣїѣ атрѣ пѣсѣрїлѣ чѣлѣ
дѣ кѣсѣ, токѣма ашѣ сѣ вѣдѣ а кїпѣл а-
чѣстѣ чѣ сѣѣ тїпѣрїт аїч, жѣмѣлѣндѣ Омѣл
фѣрѣ арѣмѣ прїнтѣрѣ ѣршї шї прїнтѣрѣ тї-
грї фѣрѣ нїч о фрїкѣ. аѣчастѣ є о мїнѣ-
нѣ аѣвѣзѣратѣ, карѣ траѣѣ окїї омѣлѣї
лѣ сїнѣ. нѣ о мїлѣмѣцѣ, чї влѣфантѣлѣ
чѣл гѣоѣзѣнїкѣ дѣ мѣрѣ жѣоѣкѣ пре фѣнїѣ,
жѣн ѣрѣ кѣнтѣ кѣ дѣжѣтѣ, жѣн дѣѣ пѣтѣр.
нїкѣлѣ аѣзѣратѣ ал хѣрѣлор сѣлѣвѣтѣчѣ сѣ-
рѣ прѣстѣ тоатѣ кѣ жѣн кѣцѣл, афрїкошатѣ-
лѣ тїгрѣ шѣдѣ пре пїчѣоѣрѣлѣ сѣлѣ чѣ-
лѣ дїндѣзѣрѣпт, цїнѣ фѣлїнарїѣлѣ аѣѣрѣ кѣ,
фрїкѣ, шї лѣсѣ пре мѣїмѣцѣ дѣ сѣсѣѣ сѣ-
рїндѣ пре кѣпѣл лѣї, шї аѣоло сѣрѣ прїн
чѣрѣ дѣ фѣчѣ фїгѣрї. ашѣ єстѣ прѣ іѣ-
кїтѣ чѣтїторїѣлѣ, тоатѣ ачѣстѣ шї маї
мѣлѣтѣ дѣ кѣт ачѣстѣ єстѣ омѣл а сѣтѣ-
рѣ дѣ алѣ фѣчѣ. кѣ ѣрїашѣлѣ хѣрѣлор
влѣфантѣлѣ ар пѣтѣ сѣ оѣоѣрѣ пре омѣл
кѣ нѣсѣл лѣї чѣл лѣнѣгѣ кѣ о дѣвїтѣрѣ,
шї тот сѣѣ сѣїт ѣл пре фѣнїѣ жѣн жѣн
стѣг рїдїкатѣ а вѣрѣфѣлѣ нѣсѣлѣї сѣѣ а-
сѣсѣ, шї жѣоѣкѣ. ѣрѣлѣ чѣл рѣѣ ар пѣтѣ
оѣорѣ жѣос пре Омѣл нѣмаї кѣ о вѣрѣн-
кѣ, шї тот цїнѣ кѣ ачѣл дѣжѣтѣ шї
фѣчѣ мѣзїкѣ кѣ дѣнѣсѣ. дѣлѣ карѣлѣ нѣмаї
кѣ рѣкнѣтѣлѣ сѣѣ асѣпѣїмѣнтѣ пре тоатѣ
хѣрѣлѣ шї дѣвїтоѣчѣлѣ, пре дѣнѣсѣлѣ нѣ
лѣѣ маї аѣкїс Омѣл, чїлѣ лѣсѣ слѣвоѣ, шї
аї пѣрѣнѣчѣчѣ сѣ сѣлѣ прѣстѣ тоатѣлѣ лѣї
дѣ фрїкѣ кѣ сѣї фѣкѣ Омѣлѣї воѣ вѣнѣ,
шїлѣ аскѣлѣтѣ пре Омѣл аѣзѣратѣлѣ хѣрѣ-
лор. мѣїмѣцѣ, карѣ шї атрѣ сѣлѣвѣтѣ-
чїѣ сѣ ар пѣтѣ рѣмѣ пре Омѣл, а дѣсѣ
дѣ аї фѣчѣ вѣрѣнѣ рѣѣ, жѣоѣкѣ дѣпѣ кѣлѣ

Аї порхнчѣше Омѣл, шї аша 'а аскѣлтѣ, де нѣ сѣ тѣмѣ де Тігрѣл чѣл рѣш' афрі-кошат де аїсѣ сѣі 'а кап шї а жѣка аколо дѣпѣ поѣта Омѣлѣ. Тігрѣл чѣл маї рѣш', каре ар пѣтѣ рѣмѣ пре Омѣл 'а мїі де бѣкѣцї, і'сѣ пѣтѣ кѣ ѣмілінуѣ, шї асѣ пре Мѣімѣца сѣ сѣ жоаче кѣм ба вѣт пре капѣл лѣї.

Де ба сокотї Омѣл ачѣстѣ тоате, аѣ нѣї каѣтѣ сѣ сѣ менѣнѣѣ? аѣ нѣш ба аѣѣче амінте кѣ гѣнѣл нѣмаї дѣкѣт де Бїдіторїѣл маї кѣ сїмїре шї маї пре сѣс асѣ мїра, ачѣ кїп шї пентрѣ чѣ аѣ пѣс пре Омѣл маї маре прѣсте тоате фѣпѣрїѣ сѣлѣ, шї лѣш' аѣпѣтернїчїт прѣсте тот пѣмѣнтѣл, шї прѣсте тоате чѣ сѣ аѣлѣ пре пѣмѣнтѣ? Омѣл ѣсте о зїдіре пїлнѣ де мїраре шї фѣкѣтоаре де мїнѣнї, каре тоате аѣкрїѣрїѣл нѣастрѣ нѣ аѣнѣг аѣ аѣскріѣ пре Омѣл, шї пентрѣ ачѣл аѣпоменїре, ка ачѣс-та о ам аѣѣс аїч нѣмаї ѣтїторїї нѣпѣрїї сѣ а сѣма маї кїне ла фїінѣа Омѣлѣ, ла асѣ-шїрїѣл лѣї, шї ка сѣ сокотѣкѣ шї кѣѣетѣл нѣастрѣ чѣлѣ кѣтрѣ чѣла чѣ іѣѣѣѣ аша таре пре Омѣл аѣѣте, де мѣ дат пѣтѣре шї вол-нїчїѣ прѣсте тоате, аѣкѣ, пре сѣѣрт, де а аѣѣѣа кѣѣетѣл сѣпѣ сїмїре кѣвїоасѣ.

Ачѣст чѣ кїп сѣш' зѣгрѣвїт аїч дѣпѣ сѣ-пѣпѣра 'а дѣмн а тїпарїѣлѣ, нѣ ѣсте Фѣ-ѣлѣ, — кѣ тоате ачѣстѣ сѣ аратѣ 'а Амерїка дѣпѣ мїѣзнѣапѣтѣ 'а Нѣш-Іорк де дої Арапї фѣаїїѣ Фѣлѣс, шї доѣдѣск пѣтѣрѣ Омѣлѣ чѣл аѣѣдатѣ. Вї маї аѣ 'а Мѣнагерїѣ лор шї алѣ мѣлѣ Хѣрѣ сѣлѣатѣчѣ, шї аѣрѣ алѣлѣ ѣн вѣпѣре сѣлѣ-ѣоаде пїсѣлѣл, ѣн Грїпсѣр вѣтѣ доѣа кѣ арїпїлѣ, о Пїсїкѣ поартѣ о Пѣсѣре вїѣ, ѣн Кѣїне сѣкрїѣ нѣмѣлѣ сѣтѣпѣнѣлѣ сѣш' де сѣ поате чѣтї. Ачѣшї фѣаїїѣ Фѣлѣс сѣнѣт а-ѣпѣтѣаїї ла Лондон кѣ дорїнѣѣ, шї де аколо нѣгрѣшїт пре ла Парїѣ 'а Шѣра-Нѣм-ѣаскѣ шї 'а Аѣстрїѣ сѣ вїѣ.

Сѣѣне жѣлнїчѣ чѣ сѣш' аѣѣмплат 'а Пѣстїѣ Мѣсѣопѣтамїѣї.

(ѣрмарѣ аїнаїтѣ).

Кѣтрѣ 8 чѣѣрї сѣѣра аѣѣнѣрѣ дѣпѣ о Кѣлѣторїѣ де 13 чѣѣрї аѣтрѣ дѣнѣкѣ мїкѣ, чѣ сѣ кїамѣ Кѣїгрѣ, 'а каре ѣра вѣрѣ 10 Фѣн-тѣнї кѣ Апѣ: аѣр чѣ сѣ вѣѣѣ, аѣкѣ сѣоѣсѣрѣ Апѣ аїн трѣнѣлѣ: Апѣ ѣра нѣмаї нѣрѣш' шї пїлнѣ де жївїнї: шї ка сѣсѣ рѣкорѣкѣ, шї сѣш' аѣѣмпѣре сѣтѣ, пѣсѣрѣ Бѣсмаѣлѣ ла гѣрѣ, шї аша Бѣрѣ аїн трѣнѣ, ка сѣсѣ опѣкѣкѣ ачѣлѣ жївїнї сѣ нѣ лѣ аѣрѣ 'а гѣрѣ, шї пентрѣ кѣ нѣ ѣра мѣрѣ, ка сѣ аѣ кѣмѣ лѣлор, трѣѣлѣ аѣ аѣрѣрѣ, аѣкѣ пѣїне сѣѣ-рѣмїтѣ сѣ мѣнѣнѣ, ка сѣ поатѣ кѣ Апѣ сѣсѣ маї рѣкорѣкѣ; шї аѣпѣтернїчѣкѣ. 'а Нѣоптѣ ачѣл рѣмѣсѣрѣ аколо, іар а доѣ зї пѣ-ѣрѣ мѣрѣ нѣрї де нѣсїп аїнаїтѣ лор: аѣр' фїїнѣ аѣѣм аѣпѣрїшї кѣ ачѣлѣ фѣлї де фѣр-тѣнѣ нѣлѣ ѣра ашѣ таре фѣрїкѣ де ѣї — шї пентрѣ кѣ вѣнѣтѣрїѣл фѣчѣ ачѣлї фѣлї де Нѣ-мѣлїї кѣ нѣсїпѣл де мѣлѣ вѣѣрї, сѣ фѣ-кѣсѣ ачѣл нѣсїп ашѣ де мѣрѣнѣт, ка шї Фѣ-нѣ чѣ маї фѣїнѣ. Іар дѣпѣ чѣ кѣлѣторїѣ маї мѣлѣ зїлѣ аѣѣнѣрѣ ла ѣн лок кѣ пѣ-ѣїнѣлѣ тѣфѣ, шї кѣ Кѣпѣчїї мїлї; каре ѣра прѣ ѣнї пентрѣ хѣна Кѣмїлѣлор, шї пентрѣ аѣѣпѣстїрѣ кѣлѣторїѣлор: шї рѣмѣсѣрѣ пѣ-стѣ Нѣоптѣ аколо; аѣроапѣ де о Фѣнѣтѣнѣ. Іар пре дѣпѣ мїѣѣл нѣпѣїї аѣѣрѣ, кѣ вѣнї оарш чїнѣ ла Кѣмїлѣ сѣлѣ фѣрѣ, шї кѣ ѣмѣ-ѣлѣ сѣлѣ аѣкѣ фѣрѣлѣ, кѣ каре ѣра аїпѣѣ-кѣтѣ де пїѣоарѣл де аїнѣнѣтѣ, шї стрїгарѣ чїнѣ ѣ аколо? Іар ачѣла аѣѣїнѣ стрїгарѣ аѣ фѣшїт, шї алїргѣнѣ ѣї ла Кѣмїлѣ лѣ гѣсїрѣ сѣпѣрїѣтѣ шї сїмїрѣ, кѣ аѣ фѣст ѣн Ом рѣш', шї вѣѣѣнѣ шї ѣрмїлѣ прїн нѣсїп, сѣ сѣпѣ-мѣнѣтарѣ фѣартѣ, шї сѣ тѣмѣ, кѣ ачѣла ба аѣѣѣ маї мѣлїѣ Хѣцї ла ѣї, ка сѣлѣ жѣфѣ-аскѣ. Шї пентрѣ кѣ аѣѣм ѣї маї мѣлїѣ мѣрїї дѣкѣт вїї ѣра; шї шѣїопї шї фѣлѣмѣнѣї, шї шї оѣоїсїї, сѣ сокотѣ нѣвѣрѣднїчї де а пѣтѣ а сѣ аѣѣра, де каре кѣмѣа вѣр вѣнї маї мѣлїѣ Оаменї рѣї. Фїїнѣ кѣ пре ачѣлѣ локѣрї Пѣ-стїї, ѣмѣла Хѣцїї кѣ сѣтѣлѣ, іар нѣ кѣтѣ ѣнѣ

ші доі — а ачел фелі де гяндрі афлхн-
аще еі, нб пбтѣрз асз оаіхні, ніч кѣм
пзнз ла зіо. Іар дѣпз че сз фзкѣ зіо, сз
аѣарз пре ѣрмеле ачелѣ Ом, ка сз афле чіне
аѣ фост: нб каре кѣмба есте вріѣн ѣзлаші
де Оамені, ѣрмеле аі аѣе дѣпз о ѣтѣнкз
маре, ші дѣпз че сз скокорѣрз де пре дѣн-
са, вѣзѣрз доо Корѣрі фодрте рѣпте ші ѣрѣ-
те, іар дѣпз че сз апропіарз де Корѣрі афла-
рз а ѣнѣла о Мѣере а пелѣ годлз, ші нтр-
алта ѣн Ірап кѣ Фзмеа са, ші кѣ ѣн Копіа
аік, ші ачеліа іар фѣрз аѣрзкзмінте. Асз
лешіаці де фодрте: ші лѣжнѣ ворѣз кѣ дѣн-
ші маі нб пбтѣ грзі, ші вріжнѣ а ші де ва
фі фост еі ачела, каре аѣ фост мѣре сз ле
фѣре Кзмілеле, лѣд лѣат Керванціѣ ла фѣр-
хѣр (ѣтрѣкар), ші спѣе, кѣмкз ел аѣ фост
ачела; — ші нѣатѣла легз, шіа скоасе афарз
аін Корѣ, ка сзла іа кѣ еі, сз ле фіе по-
взѣцѣторіѣ пре ачеле локѣрі некѣносѣте: кз
сз темѣ сз нб каре кѣмба сз моарз повѣ-
цѣторіѣла чѣл авѣ еі, ші сз рѣмѣне сінѣрѣ.
Іар Мѣерѣ Ірапѣлаші, аѣпз че вѣзѣ кз аѣ
аегат пре Ёзрѣатѣла еі, аѣ лѣат Копіаѣ аѣра-
ці, ші сз рѣга ка сз нѣіа таіе: чі де во-
ек сзла іа вѣѣ — сз ле фіе роѣ. Шіш рѣпѣ
пѣрѣла аін кап, вѣрѣжнѣдмі Копіаѣ, іар де
Ёзрѣат ніч о жалѣ нб арѣта.

Ші кѣзѣжнѣдші еі де калѣ, кѣлѣторіѣрз
а зіоа ачел фѣрз а авѣ врі о сѣрѣз: іар а
доа зі іар ачѣпѣ а сѣфла вѣнтѣла чѣл омо-
рѣторі; асз еі сѣзпарз ші акѣм фѣрз асз
прімежѣді. — Іар дѣпз че трѣкѣ ачел вѣнт;
сѣфлз алт вѣнт, карі фѣкѣ атѣт де Ё-
тепі; кз маі нб пбтѣ асз мішка. — Ачі
ле мѣрі о Кзмілз, ші о тѣарз ші о фѣкѣрз
пѣзѣрамз: ші о тінѣрз прісте повзріале чѣлор
лаате Кзміле асз сз ѣсѣе, ші пзнз кѣ-
ѣрз сѣрз ера ѣкатѣ карнѣ ка шѣнка де хѣр-
ѣнѣцѣла ѣоарѣлші ші а вѣнтѣлаші. Іар дѣпз
че Кѣлѣторіѣрз маі наінте гѣсірз алтз Кзмі-
лз моартз а міжаокѣла аѣѣмѣлаші, ші ера ші
ачел фодрте тѣре ѣкатѣ, де нб сз пбтѣ
тѣла кѣ кѣцѣтѣла, ші нѣавѣ ніч мѣѣе, ніч
вѣермі аѣрѣнса; фіінѣ, кз пріп ачѣ Пѣѣтѣ-
тѣте, ніч ѣн фелі де гянганіе нб сз афлх.

Де ачі аѣоло ачѣпѣ а крѣѣе Пѣвоа лор,
ші тікѣлашіа фодрте, кз ші Кзміліле, чѣл
авѣсѣе кѣ дѣнші, лѣѣ фост рѣмѣс нѣмаі ѣ
ші ачелѣ сѣтѣтѣсѣрз де тот; ші еі ера фѣ
арте оѣтѣніці ші фѣрз пѣтере, кз сѣлѣсѣрз
де тот ші флѣмѣнзсѣрз, ші ачѣпта чѣсѣла
чѣл де пре ѣрмз сѣлѣ сѣсѣкѣ. Дар ачел нѣ
ле ера дѣстѣла, ші вѣзѣрз іарз, кз сз ріаѣ-
кз фѣртѣні, ші некѣзѣрі асѣпрзлѣ, ші кз ші
вѣнтѣла ѣаміла сз апропіе де еі акѣм а па-
тра оарз: ші де вріеѣе че сз оѣсѣсѣре Кзмі-
леле, ле кѣзѣта сз поарте еі а сѣпте мѣѣе-
карѣ ші апа: дѣкѣ вріѣ а сѣзпа де моарте
дар чіне ера ачела, каре ар фі пбтѣт дѣѣе
чѣла асѣпте, кз еі нб пбтѣ пѣрта трѣпѣ-
ріале лор: кз ле кѣрѣѣ сѣнѣеле аін піѣоарѣ
кале; шіі арѣѣ нѣсінѣла, шіі ѣсѣѣра фанеле,
аѣѣт аш пофѣтѣ тоці моартѣ.

Аінтрѣ тоці Кѣлѣторіі, нѣмаі Ірапѣла чѣл
роѣт ера маі кѣ Корѣжіе, іар ачѣлаалці ера
маі мѣлат морці дѣѣѣт вії, ачѣла вѣзѣжнѣ
пре Домнѣла лор, Ёрѣѣе, кѣ піѣоарѣле рѣніте
ші пѣіне де сѣнѣе, ші кз нѣмаі поате ѣм-
ѣла, аш' тѣѣ Хаіна чѣ зѣрѣнѣоасз чѣо пѣртѣ
пре ѣмеріі сѣі, ші оѣѣкѣ ѣѣкѣрі, ші мѣре
де аѣѣлаші піѣоарѣле лѣі Ёрѣѣе.

Ёрѣѣе, вѣзѣжнѣ ачѣ фѣѣере де еіне дѣла
ѣн роѣ кѣ тотѣла ѣтрѣін, пѣрѣнчі сѣла сло-
ѣоасз аін легѣтѣрі. Іар ел нб врі асз лѣсѣ
сѣі дѣсѣѣе ланѣѣ, каре ера пѣс де піѣор, ші
де мѣнѣ. „Маі воек а рѣмѣнѣ а легѣтѣрі,
— зіѣе ел — кз нб сз ѣіе чі сз поате а-
тѣмѣла, кѣнѣ воі фі еѣ слоѣод.“ — Ші
кѣм вѣзѣ Ёрѣѣе кз аѣр'ачѣл кіп поате а ѣм-
ѣла маі ѣшор, сілі а кѣлѣторі анаінте, іа
доарз ор сѣзпа маі кѣрѣнѣ де ачѣл локѣрі
прімежѣдіоасѣ. Іар дѣпз че мѣсѣрз маі апа-
інте, афлаарз а аѣѣм Оамені морці, ші кз
міле моарте, ші гѣмѣзѣі марі де сѣре, ші
лаате лѣкѣрі, каре нб де алтз прімежѣдіе, чі
кѣр аін ліпса дні сѣѣ фост аѣѣмѣлаат. Іар
ачѣці Кѣлѣторіі аѣатѣ че вѣзѣрз ачѣлѣ трѣ-
пѣрі — ачѣпѣрз асз дѣзнѣдѣжѣді, ші асѣ
трѣнті ла пѣмѣнт, зіѣжнѣ кз ші еі сз рѣ-
мѣе пре ачѣл лок, кз сѣѣ сѣтѣрат де Кѣлѣ-
торіе; ші ачѣпѣрз аші лѣа зіоа ѣѣнѣ, ѣнѣла

дела алатла, ші де н'ар фі пост Брѣце маї кѣ Коражіе атре джнші, кѣ адвѣзрат, кѣ аколо ар фі гасіт моартѣ пре тоцї. — Іар джнѣла мѣнгзіндѣ кѣ ворѣа, ші маї асіін-дѣ кѣ мѣнкаре ші кѣ апз, аї аїмнѣ а кѣлзторі маї наїнте, ка сѣ нѣле фіе кѣлз-торіа чѣ де 14 зїле зѣдарнікѣ. Ші дѣпѣ че сѣ маї одїхнїрѣ аколо маї мѣлате чѣкѣрї, плекарѣ ар ла дѣрѣм, ка аїет аїет сѣ ажѣнгѣ ла лѣкѣла чѣла де мѣнтѣрїе, ші кѣ тоате кѣ дѣпѣ кѣм нѣдѣжѣдїа, ашѣ ші ера, кѣ адоа зї вѣзѣрѣ атѣта кѣїма локѣлѣї, кѣт ші Орі-зонѣла скїмеат, ѣмѣлѣнѣ Норїї чѣї адвѣ-рацї де плоае, ші сѣ еѣкѣрѣрѣ кѣ тоцїї; дѣр ачѣ еѣкѣрїе нѣ цїнѣ мѣлат, кѣ дѣпѣ вѣ'о кѣтеба зїле лїсѣ сѣжршї пѣїнѣ, ші нїчї еї, нїчї кѣмїлѣле нѣ сѣ маї нѣтѣ мїшка де пї-чѣаре, ші де остѣнѣлѣ, ші пѣнтрѣ ка сѣ поа-тѣ атѣт кѣмїлѣле, а ѣмѣла маї ѣшор, кѣм ші чїї оѣосїцї де дѣрѣм, асѣ аѣзлѣка пѣ дѣн-сѣае, фѣ сїлїт Брѣце ашї лѣсѣ а дѣрѣм лѣ-крѣрїле сѣле ші мѣзрѣѣрїле, а каршї аѣрѣкѣсѣ кѣнїтаалѣ тот, нѣмаї ка сѣ скапѣ Оамнїї де моартѣ; дѣр нїч ачѣла пѣан нѣ мерсѣ спрѣ-кїне, кѣ дѣпѣ вѣ'о кѣтеба зїле нѣ ера кѣ-мїлѣле а старѣ асѣ маї скѣла дела пѣмѣнт. Брѣце вѣзѣнѣ ачѣ жалнїкѣ аѣжмпларе, по-рѣнчї сѣ таїе пре чѣле маї оѣосїте, ка сѣ лѣ фіе карнѣ лор де мѣнкаре: ші аїпа чѣ дїн пѣнтѣчѣле лор де еѣѣт, фїїндѣ кѣ алатѣ аїпѣ нѣ авѣ еї аѣм де еѣѣт.

Дѣпѣ ачѣла плекарѣ ар а дѣрѣмѣла лор, ші кѣт мерѣк маї наїнте, атѣта креѣшї ші спорѣ Олаакѣла (вѣстѣ) Норѣчїрї лор; кѣ аїпѣрѣ асѣ вѣдѣ пѣсѣрї марї, ші асѣ аѣзї вѣжїтѣра Нї-лѣлѣї ш. а. сїмнѣ де о Царѣ лѣкѣїтѣ де Оа-менї. Асѣ кѣт маї тарѣ сѣ аїрѣпїа де локѣла чѣла дорїт, атѣт маї мѣлат спорѣ аїрѣїрѣ де а маї нѣтѣ ѣмѣла пѣ пїчѣаре, ші пѣнтрѣ кѣ аѣм ші Брѣце фѣартѣ мѣлат сѣзѣсѣ, а-кѣт маї нѣсѣ нѣтѣ асѣ мїшка аїнаїнте, дѣр тот нѣсѣ арѣта мѣхнїт кѣтрѣ чѣлаллїї, аѣ фѣст сїлїт ашї арѣнка тоате лѣкрѣрїле, чѣ

авѣ ла сїне, ші хѣїнѣле, кѣм ші Бѣкїларїѣ кѣ Оѣлїгацїїлѣ, ші кѣ алтѣ хѣртїї трѣѣїн-чѣасѣ, аѣкѣт аѣ рѣмѣс нѣмаї аѣкѣмѣшѣ, ка сѣ поатѣ маї ѣшор а ѣмѣла пѣ пїчѣаре, ші кѣ тоате кѣ сѣ вѣдѣ орашѣла Оїена, ѣнде лїсѣ сѣжршѣ кѣлзторїа чѣ жалнїкѣ: дѣр аѣ-ѣк нѣтѣрѣ а ажѣнѣ аколо а чѣлаллїї дїмї-нѣкѣз Іар дѣпѣ чѣ сѣ аїрѣпїарѣ де аїла Орашї, прѣ мѣлат сѣ вѣсѣлїрѣ кѣнѣ сѣ вѣзѣрѣ атрѣо пѣдѣрїцѣ кѣ фїнїчї ші кѣ мѣрѣ вѣрѣ, ші кѣзѣрѣ тоцїї пре ачѣ вѣрѣкѣз, ка сѣзѣ рѣ-корѣкѣз, ші сѣзѣ одїхнїкѣз: асѣмї Брѣце кѣм сѣ лѣсѣ жѣс аѣормї: ші нѣ сѣ дѣїпїтѣ пѣнѣз кѣтрѣ сѣкрѣ; ар дѣпѣ чѣ сѣ дѣїпїтѣ дїнтрѣчѣл сомн ера фѣартѣ зѣпѣчїт, аѣкѣт нѣ цїа чѣ фѣчѣ. Дѣпѣ чѣ атрѣрѣ а Оїена сѣ одїхнїрѣ вѣ'о кѣтеба зїле. Іар Брѣце, карѣ аѣм фѣрѣ нїмїк рѣмѣсѣсѣ, кѣ тоатѣ авѣрѣ са аѣ фѣстлѣсѣато аїлѣрѣцїлатѣ пѣ дѣрѣм: аѣ нѣмїт ѣн Карїїѣ кѣ вѣ'о кѣтеба кѣмїлѣ, ші с'аѣ атѣрѣ сѣшї кѣтѣ лѣкрѣрїле чѣ лѣѣ фѣст лѣсѣат пре дѣрѣм. Ші фїїндѣ кѣ де вѣ'о сѣпѣтѣмѣнѣ нѣ с'аѣ фѣст аѣжмплат вѣн-тѣрї марї прїн ачѣ пѣсїтїетѣте, аѣ авѣт нѣ-рѣнїре ашї афла тоате лѣкрѣрїле сѣле, ші с'аѣ атѣрѣ кѣ еѣкѣрїе ла Оїена. Ші аѣ лѣат сѣжршїт кѣлзторїа лор чѣ трѣдїтѣ, ші жал-нїкѣ, карѣ аѣ фѣкѣто еї: кѣ мѣлатѣ прїмѣж-дїї дела Гоѣц пѣнѣ ла Оїена а 30 де зїле.

(Офѣршїтѣла ва ѣрма аїнаїнте.)

Транѣафѣрѣла прїмѣвара
Аѣрѣчѣше тоатѣ Цара,
Тоатѣ фїрѣ аїноаїше,
Кѣнѣ кѣ Флоарѣ бѣѣѣчѣше;
Асѣ бѣѣѣчїї кѣ фїрїкѣ
ѣз кѣлѣг, кѣ мѣна стрїкѣ,
ѣпїнїї мѣна цѣо аїѣнѣ,
Пѣн' Флоарѣ ла Нас ажѣнѣ
Ші аша фѣрѣ дѣрѣрѣ
Нѣ'а мїроаѣз чїнѣл чѣрѣ.

Ф О Л Д Д Ж М И Н Г Ч И

с. п. р.

ЛМВЛЦІРѢ ЧЕІ ДЕ ОБІРЕ ФОЛОСІТОАРЕ КВНОЩІНЦЕ,
АЛКЗТВІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ АЧЕЛОР АВЗЦАЦІ.

21)

(СЪ ІВѢЩІ А ТОЛЪ СЛМВХТА).

(Маѣ 22. 1837

ЖВМХТАТЪ А ІАУА А Свріпѣріѣ 26. НѢМ. КЪ 70 — 80 КІМЪРІ КЪ Прѣц 2. П. А арріпѣ

АДЕЛАІДА ДЕ САРГАНС, А. ДЕ ВАРТ.
(О Історіе дѣлх дімѣа французскх скодѣх де
Прінцесса де Авранте).

1.

ЛМВНЦІѢ РЕТІЧЕЦІ ВІЕЦА АВЕВѢА АА
ТРЕ СПРЕХЧЕЛѢ ШІ ПАТРЪСПРЕЗЧЕЛѢ СВ НѢМ

ПОЖА ШІ ПѢТѢРНІК Граф де Вац ші Сар-
ганс. Стзпжніа ачест нѢм маре, логж-
цїї неспѣсе ші несокотїте, ші авжнѣ мѢацї
оаменї сѢпѣшї, авѣ маї тот дѢвнѣ прї-
гонїрї ші лѢпте кѢ С. Гаалї; нѢрїїлѣ лор
сѢнт пліне де фапте рѢзѢоїніче ші де
АТЖАПАЗРІ. Карѣ чїне де четѢче вѢде



ПРЕ ДОАМІНЕЛЕ КАСІІ АЧЕА ААХІ САРГАНС,
АІН КАРѢ ЖНЕЛЕ СЖНТ ВРѢДНІЧЕ ДЕ СТѢ-
ПѢРІЛЕ НЕМЪРІРЕІ,

ХРОНІКА ЧѢ ВѢКѢ ДЕЛА ШВАЙЦ КЪПРІН-
ДЕ АСІНЕ АШІІНЦЗРІЛЕ ЧѢЛЕ ІНТЕРСАЦТЕ
ДЕСПРЕ ДОМНІІ ДЕ САРГАНС ШІ ДЕ ВАЦ.

Асз тот пре вѣмѣ кѣнд ле ера пѣтѣ-
рѣ маре ші ера єї Домні престе зѣче
Жѣдекзторіі, 8ніі дін трѣншіі саѣ мѣ-
цзміт де кзтрз вѣстѣ лор чѣ вѣнз прін
тікзлосіе. Кз л Янѣл 1250. Бра Бал-
тер де Вац Мошѣнѣл касіі Сарганс; сз
грзѣ л тоатз Вавеніѣл деспре грѣаза лѣ
чѣ рзсѣзцатз. Дар тот сз маі шѣрѣ
рѣшітѣ лѣ саѣ сзмаі лтоарче оарешкѣт
ла кѣметѣл нѣмелѣ фіѣлѣ сзѣ Донат
де Вац. Ячеста аѣ фост о адевзратз скѣр-
вз ла вѣрста чѣ де міжлок, кз престе
єл аѣ кзѣтѣ блестемѣл пзкателор, де-
спре каре Ом вѣднік дѣвзрат авем а
грзі маі лтѣіѣ.

Маіка лѣ Донат ера о Італіанз л-
сетатѣ де ізѣжндірі, Лѣкреціѣ деодаті.
Бзрѣатѣл єї нѣмітѣл Балтер де Вац оаѣ
фост лзсат кѣ доі прѣнчі. Кѣ ачѣ адѣн-
кз інімз лкісз ші некѣжітз пентрѣ
окара ачѣл ш'аѣ крескѣт ѣ пре фіѣл сзѣ
нѣмаі спре ізѣжнда чѣ маі вѣжмзшаскз.
Дар кѣнд омѣл лш ізѣжндѣше, атѣнч
ковѣршаще тоате фзпѣтріѣл ші сзлѣате-
чѣл кѣ рѣѣтатѣ.

Л вѣрста са де 24 де Яні ера До-
нат фрікос; лсз Лѣкреціѣ ѣѣ лрзѣзчінат
л ініма лѣ, кѣ лдемнѣл спре ізѣжнді-
ре, порнірѣ чѣ о аре омѣл а фѣче рѣѣ
пентрѣ рѣѣ. Де мѣлте орі сз аѣде стрі-
гарѣ пофѣі чѣі маі лфрікошате де пор-
нірѣ чѣ маі сзлѣатекз сѣпт Черіѣл чѣл
де пѣче ал Італіѣ. Л Веніціѣ ера ачас-
та, 8нде ера Лѣкреціѣ л міжлокѣл мѣ-
цімеі чѣі пліне де вѣкѣріѣ, де саѣ нѣвѣ-
ніт де пофѣа ізѣжндіреі, ші ѣѣ арзтат
фіѣлѣ сзѣ Дрѣмѣл кзтрз Шѣаіц. Озім-
біре сѣпт іѣнѣна де трандафір ші 8н
стіх де мѣсз де вѣкѣріѣ ѣѣ дат лѣ
пре калѣ. Лѣкреціѣ ера лкз фѣмо-
асз, ші ѣ ціѣл ачѣл; токма кѣ атѣта
маі тѣре Сімуѣ л кѣметѣл сзѣ, кѣ є

лзсатз, ші нѣ є кѣ пѣтінцз ал єрта пре
Бзрѣатѣл сзѣ пентрѣ ачѣл, кзч ар пѣ-
тѣ сзѣ дѣшѣпте пѣзчѣрѣ ші Драгостѣ
лѣі.

Іар фііка єї Яделѣіѣ кѣ гласѣрі рѣ-
гзтоаре лї грзѣ маі де мѣлте орі зї-
кѣнд: „Дар шіі Маікз кз єл єсте Татѣл
нострѣ, ші Бзрѣатѣл тѣѣ, ші ера Ядел-
ѣіѣ де Сарганс маі фѣрѣмоасз дѣкѣт
Лѣкреціѣ, ка 8н лѣер, ші кѣ фацз чѣ-
рѣскз плінз де вѣнѣтате.

Лѣкреціѣ саѣ 8їтат лѣ фіѣса кѣ нї-
ше окі дін каре лї єшѣ рѣзѣлѣ фіріі єї
чѣі іѣці дін тоате патімілѣ некѣзѣлѣ.
Ші нѣмаі о маі адѣнѣз 8рѣіѣ чѣ авѣ асѣ-
пра кзлѣзторіѣлѣ де Жѣрѣмѣнт а Бзрѣа-
тѣлѣ сзѣ, ѣѣ дат рѣспѣнс чѣі чѣ сз рѣѣ.
Ші тот лї ера Татѣ ачѣла, пентрѣ карѣл
сз рѣѣ, Яделѣіѣ де Сарганс, ші пѣрѣш
ѣѣ зїс: ах! ѣртѣл, ѣртѣл пре єл, каре кѣ-
вѣнт кѣ аша глас дѣлѣчѣ іѣ'аѣ грзіт, де
ѣѣ пікат ші Лѣкреціѣ єї пре мѣна Маі-
чіі салѣ.

Ніч одатз! аѣ зїс Лѣкреціѣ, єѣ нѣ
мз поч лѣзѣка, ка ші дѣнѣл! Нѣ воіѣ
сз шіѣ ніч де лтоарчѣрѣ лѣі, ніч де єр-
тарѣ лѣі! — ші тѣ де вѣі маі грзі тѣ
Кѣвѣнтѣл ачѣста, тѣ блѣстѣм пре тіне.

Лѣкреціѣ аѣ мѣріт маінаінте де лфрі-
кошате зї а ізѣжндіріі, ші Яделѣіѣ аѣ
рѣзмѣ сѣпт вѣпїтропіѣ Графѣлѣіѣ Донат.
Фратѣлѣ кѣ Сорѣса вѣдѣ вїне, кѣмѣз дін
прічіна нѣ-потрївіріі фірілор лор, нѣ вор
пѣтѣ фі мѣлат ла-олаатз, чі деспѣрїрѣ
лор сз пофѣѣ лсѣш де сїне сзсз фѣкз.
Яша аѣ рѣгат Яделѣіѣ пре Фратѣлѣ сзѣ,
сзѣ лѣсз сзсз дѣкз ѣла Мїзнзсїрѣ дѣла
Цїѣрѣх, чѣ єсте фѣкѣтз де лсѣш Фамеліѣ
лор, ші аколо сзш поатз лѣа Шлѣерѣл.
Донат н'аѣ воіт сзѣ лѣсз. Ёл ера тот-
дѣѣна лѣнѣѣрат де о чатз де тінері зѣв-
пѣаці, ка ші дѣнѣл, каріі ніч одатз нѣѣ

Хвѣцат вѣртѣтѣ, ші м нѣ пѣтѣ сѣ аплѣче
кѣ нѣч ѣн кѣвѣнт пре Фрателе сѣѣ, ка
сѣсѣ ласѣ де дѣншіл.

Ѣнѣл дѣн трѣншіл, ѣн вѣтѣз, ѣн тѣ-
нѣр фѣрѣмос, де старе нѣвѣл ші аналѣтѣ,
ші когат фѣартѣ іѣвѣ пре дѣлаіда, ші
оѣѣ черѣт. Графѣл дѣнат аѣ вѣлт, ші вѣ-
інд ші Гора, сѣѣ аѣоціт а кѣсѣторіе.
дѣла еѣл рѣдолѣ де вѣрт, ші фѣ вѣр-
вѣтѣл еі.



Рѣдолѣ де вѣрт.

Кѣсѣторіа лор сѣѣ фѣкѣт кѣ граѣл.
Іар дѣнат трѣл атрѣ ѣн Маер фѣрѣмос ла
Цѣрѣмѣріле Брентеі, аѣоло сѣѣ фѣкѣт Нѣн-
та, кѣ тоатѣ помѣпа дѣмнѣскѣ ші кѣ марѣ
вѣселіе. — Ші атрѣ тоатѣ дѣлаіда еѣл
Апѣрѣтѣсѣ вѣселіеі аѣешіа, дѣнѣ поѣта
лѣі рѣдолѣ, карѣл сѣ сѣмѣѣк нѣрѣчѣт ші
фѣрѣчѣт, кѣнд аш вѣдѣ пре Мѣрѣсѣ са
аѣкѣрѣкатѣ де стрѣлѣчѣрѣѣ Цѣвѣерѣкалѣлор.
Асѣ м сѣ апѣртѣшѣ фѣрѣ вѣе де вѣкѣ-
ріа аѣѣл, карѣ лѣзѣне пѣтѣ стрѣка ініма
вѣрѣвѣтѣлѣ сѣѣ; кѣ м аѣ поѣтѣт сѣѣл де-
пѣртѣѣзѣ, сѣѣл дѣкѣ пре ел де аѣоло, сѣѣл
пѣе атрѣо лѣкрѣре, ѣнде арѣ кѣде, сѣшѣ

каѣте вѣрѣдѣніѣл а фѣпта пѣтерѣі сѣлѣ,
карѣ лѣкрѣ сѣ нѣ фѣе сѣпре стрѣкѣѣѣне. —
Рѣдолѣ сѣ ѣіта нѣмаі ла дѣлаіда, ші
лѣ асѣѣлѣта граіѣріле еі. дѣнѣ кѣвѣнтѣл
ѣл дѣн тѣѣ ал ѣѣрѣрѣі еі, сѣѣ фѣкѣт
нѣмаі дѣкѣт гѣтіре де дѣрѣм, ші кѣ де
граѣ аѣ ші лѣсѣт вѣнеціа, дѣрѣ оѣѣ атрѣ-
ѣат пре дѣнѣа зѣмѣінд, кѣмѣкѣ ѣнде вѣ
сѣѣл дѣкѣ пре дѣнѣсѣл.

да вѣртѣ Апѣратѣлѣі дѣлѣрт, прѣ
іѣвѣтѣл мѣѣ рѣдолѣ, — мѣ рѣсѣпѣнѣ м. —
Іар дѣнѣсѣл аѣ стат дѣннѣінтѣ еі аѣлѣм-
нѣт, ші сѣѣ аѣгѣлѣвѣнѣт кѣ тотѣл ла ѣбраѣ,
ші аѣ зѣс кѣ ѣн гѣлѣс молѣшѣт ші сѣперѣіоѣ:
Нѣч ѣдатѣ, нѣч ѣдатѣ! Іар дѣлаіда лѣѣѣ
лѣат пре ел де мѣнѣ, ші мѣ зѣс аша:

„Прѣ іѣвѣтѣл мѣѣ ші вѣнѣл мѣѣ вѣр-
ѣатѣ! — Апѣратѣл дѣлѣрт еѣте дѣмнѣл
нѣстрѣ. — Оѣ! — аѣ! зѣс тѣнѣзѣрѣл вѣ-
тѣѣ, „дѣр кѣм сѣѣ фѣкѣт ел Апѣрат?“
дѣ нѣ сѣѣ фѣкѣт ел Апѣрат прѣн ѣмѣ-
рѣл дѣн кѣмѣлѣл лѣпѣтѣ, дѣла вѣормѣ, ѣнде
ші аѣѣм нѣсѣ фѣѣм дѣн сѣнѣѣлѣ ѣл вѣрѣат
дѣлѣ дѣдолѣ де Нѣсѣаѣ, ал нѣнѣрѣчѣтѣлѣі
мѣѣ дѣмнѣ? Тѣтѣл мѣѣ аѣ кѣзѣт, вѣрѣнд
сѣл аѣперѣ пре дѣнѣсѣл, ші кѣвѣнтѣлѣ вѣлѣ-
гѣсѣлѣвѣнѣі лѣі ѣѣлѣ дѣпре ѣрѣмѣ еѣл кѣ по-
рѣнѣка аѣѣстѣ, кѣ сѣ пѣдѣпѣсѣсѣ еѣ пре ѣѣі-
гѣшѣл! дѣѣстѣ нѣѣо шіі дѣлаідо?“ Ші
аѣѣстѣ де пре ѣрѣмѣ кѣвѣнтѣ лѣѣ зѣс аѣѣт
ші кѣ зѣпѣѣлѣлѣ.

Аѣгѣлѣвѣнѣтѣ ші де сѣпѣімѣ амѣѣітѣ нѣ-
маі прѣн сѣѣмнѣ аѣ пѣтѣт тѣнѣзѣрѣ Фѣмѣѣ
сѣѣ рѣсѣпѣнѣѣ. Іар рѣдолѣ аѣ зѣс іѣрѣш:
„Аша, аша, Тѣтѣл мѣѣ мѣѣ порѣнѣіт,
кѣ сѣ фѣкѣ іѣѣѣндѣл асѣпра Апѣратѣлѣі
ѣѣігѣшѣлѣі сѣѣ, ші а тоатѣ нѣпѣілѣ мѣ-
сѣ арѣтѣ кѣ ѣѣрѣрѣѣ аѣѣстѣ. Ші кѣнд дѣрѣм
лѣнѣгѣ тѣне лѣкѣ вѣне ші мѣ лѣѣмнѣ.

Бѣрѣіт де дѣрѣрѣі нѣнѣрѣчѣтѣлѣ аѣѣстѣ,
шѣѣ пѣс ѣбраѣлѣ ѣл фѣерѣкѣнтѣ пре ѣмѣрѣі
дѣлаідѣі ші пѣѣнѣѣ кѣ ѣн прѣнѣ.

АѢ пречепѣт ѡделаѣда чѣ ва сѣ зѣкѣ ачаства, шѣ ѡнде басѣ мѣсѣ лѣкрѣла, шѣ ш'аѣ хотѣрѣт, сѣ лѣчѣ сѣмѣнѣа бѣрѣенѣ чѣ рѣле, каре ва сѣ прѣнѣ рѣдѣчѣнѣ а мѣнтѣ бѣрѣатѣлѣ сѣѣ, каре дакѣ ва крѣчѣе, поате сѣле аѣѣкѣ нѣмаѣ прѣпѣденѣе, дар маѣ бѣне сѣо сѣтѣнѣ дѣн крѣзѣмѣ еѣ. Шѣ аша ш'аѣ скѣмѣат дрѣмѣла дѣс'аѣ аѣс кѣ рѣдолѣ а партѣ дѣ кѣтрѣ Марѣ Гварда. Аѣ трѣгѣндѣсѣ ла о вѣмѣцѣ сѣтѣнѣ сѣ сѣлѣ сѣѣ кѣшѣе бѣрѣатѣлѣ сѣѣ кѣтрѣ Домнѣе о Драгостѣ, шѣ сѣѣ скѣмѣе дѣхѣла шѣ воа лѣѣ. Аѣ арѣта лѣѣ, кѣмѣкѣ моартѣ лѣѣ Аѣдолѣ дѣ Насѣаѣ, н'аѣ фѣст аѣта, чѣ нѣмаѣ чѣ с'аѣ аѣс дѣла ѡн дѣел, аѣнѣ кѣм аѣ шѣ фѣст. Шѣ дѣла Папа с'аѣ ашезѣт лѣкрѣла кѣ воа лѣпрѣчѣеѣ нѣмѣчѣѣ. Рѣдолѣ вѣдѣ бѣне, кѣмѣкѣ ел ар пѣтѣ сѣлѣѣ лѣѣ Аѣкѣрт дѣла Аѣстрѣа; шѣ ѡѣ вѣнѣт лѣѣ мѣнтѣ пѣнѣ аѣоло, кѣ л'аѣ аѣрѣдѣнѣцѣт глѣсѣрѣ Аѣерѣѣ, кѣрѣа сѣ аѣѣна. Аша с'аѣ гѣтѣт дрѣмѣла сѣ мѣргѣ ла вѣенѣа.

Дар кѣ тоате кѣ рѣдолѣ с'аѣ лѣсѣт кѣ тотѣла аѣнѣ воа Гоѣеѣ сѣле, тот нѣ'ш пѣтѣ вѣндека рѣна чѣ сѣнѣерѣтѣ дѣн ѣнѣма лѣѣ. Дѣн тѣѣ сѣ вѣдѣ аѣѣ одѣхнѣт; ѣр дакѣ аѣ атрѣт ла кѣртѣ лѣѣ Аѣкѣрт, кѣм аѣ вѣзѣт помѣа чѣ лѣпрѣтѣсѣкѣ шѣ Корѣна пѣе ѡн Кап прѣхнѣт, шѣ фѣрѣ нѣч о дрѣптѣе пѣсѣ, с'аѣ дѣщѣптѣт атрѣнѣсѣла дѣхѣла чѣл рѣѣ кѣтрѣн дѣ нѣѣ, шѣ аѣ асѣрѣѣт глѣсѣла мѣнѣѣ чѣѣ чѣрѣетѣе.

Н'аѣ зѣкѣвѣт аѣ кѣпрѣнде прѣ ел атрѣѣтарѣ; кѣ зѣоа фѣчѣ дѣла Аѣелаѣда, лѣкрѣла чѣл маѣ скѣмп аѣ вѣѣѣ сѣле, кѣрѣа ѣсѣ аѣѣна, кѣ ла о сѣфѣнѣтѣ. Іар' ноапѣтѣ аѣ сѣнѣрѣ а сѣмѣнѣ вѣсѣрѣле чѣле аѣрѣкошѣте, дѣ аѣ еѣшѣ кѣвѣнѣте рѣле дѣн гѣрѣ, шѣ Аѣелаѣда трѣмѣрѣа, кѣзѣнѣ а фѣрѣкѣ шѣ а мѣре грѣже дѣспрѣ чѣле вѣѣтоаре. Аѣ лѣчѣпѣт ѣрѣ асѣсѣлѣ аѣнѣ кѣчѣтѣла чѣ ѡѣ вѣнѣт, кѣ сѣ дѣнѣртѣѣе ѣрѣ прѣ бѣрѣатѣла

сѣѣ дѣла кѣртѣ лѣпрѣтѣсѣкѣ, ѡнде пофѣтѣсѣ дѣн тѣѣ. Шѣ аша аѣ лѣчѣпѣт аѣ зѣчѣ лѣѣ, кѣ сѣсѣ аѣолокѣ ѣрѣш ла лѣкѣѣнѣа



Аѣелаѣда дѣ Гварганѣ

чѣ Домнѣсѣкѣ ла Марѣ Гварда. Кѣ ѣ сѣкотѣ, кѣмѣкѣ аѣоло ла ѡмѣра пѣрѣѣлѣор Мѣрѣѣ чѣлор дѣ сѣтѣнѣѣ нѣсѣва маѣ лѣзѣ грѣѣнѣ, дѣспрѣ ѡчѣгѣшѣ, дѣспрѣ ѣзѣнѣдѣ, сѣнѣе шѣ дѣспрѣ дрѣптѣе. Нѣч кѣвѣнѣте дѣ ачѣлѣ, каре аѣ прѣѣнѣлѣе бѣрѣатѣлѣ сѣѣ а сѣмѣнѣ нѣ одѣхнѣ ла сѣфлѣт; аѣоло сѣвор фѣчѣ тоате ѣр бѣне, шѣ тоате кѣчѣтелѣ рѣле вор рѣмѣнѣ нѣ аѣалѣнѣте. Іар рѣдолѣ, карѣле тот о ѣѣѣ прѣ дѣнѣа, кѣ шѣ маѣнѣнѣте, н'аѣ воѣт сѣ мѣсѣ дѣн кѣртѣ. Аѣелаѣда нѣ шѣа, кѣмѣкѣ ел прѣн аѣте дѣгѣтѣрѣѣ нѣоа с'аѣ лѣгат дѣ о атѣмплѣре аѣфрѣкошѣтѣ шѣ вѣмѣкѣ Гоартѣ лѣѣ аѣ кѣзѣтѣ

Ѣ. Прѣнѣ дѣ ѣнтѣпрѣзѣчѣ аѣѣ, фѣрѣмос, вѣтѣз, вѣѣдѣнѣк дѣ ѣѣѣре сѣѣ ѣвѣтѣ бѣронѣлѣѣ рѣдолѣ дѣ вѣрт кѣ о жѣртѣѣ нѣоа дѣла Домнѣа лѣѣ Аѣкѣрт. Нѣ ѡѣ трѣбѣѣт вѣѣмѣ мѣлѣтѣ, шѣ ѡѣ вѣне кѣвѣнѣтѣт тоатѣ вѣѣа лѣѣ. Ачѣст Ом вѣстѣт шѣ прѣмѣжѣѣос — вѣстѣт прѣн атѣмплѣрѣ лѣѣ

чѣ трістѣ, ші прімеждіос прін Міла, карѣ о аѣ прічінѣт — ачест Ом ера непотѣла Апзратѣлаѣ Алберт Іоан де Швабен. Негрешіт ера ел фоарте ненорочіт, кѣ шаѣ ѣтат, чѣ аѣ зіс дмнѣла:

„Амѣ есте ізѣжнда, ші еѣ воіѣ рѣпалтї лор.“ Жнда ш'аѣ фѣкѣт кѣ джнѣла Баронѣла де Варт кѣношїнѣ, ера лѣкѣ невїноват, шї Рѣдолф рѣтѣчїндѣсѣ прін дѣкрѣріе чѣле невѣднїче саѣ жѣрат лѣї аї фї кѣ кредїнѣзѣ вѣчнїкѣ. Іоан де Швабен аѣ кѣноскѣт, кѣм кѣ дела ѣн Ом ка ачеста поате кѣшїга чѣ ва пофті. Кѣ тоате кѣ Рѣдолф ера маї вѣтржн, шї ар фї пѣтѣт сѣї дѣ Прїнѣлаѣї ѣн сѣат маї сѣнѣтос, лѣк ѣрїа лѣї ера прѣ маре асѣпра лѣї Алберт, шї нѣ'а лѣза кѣѣетѣла чѣл рѣѣ.

Апзратѣла кѣношѣ ѣрїа лѣї Рѣдолф шї тѣчѣ — дѣр тѣчѣрѣ лѣї мѣ прїчїнѣт дѣкрѣ аѣрїкошат. Де мѣлатеорї аш ашѣза окїї сѣї прѣ непотѣла сѣѣ чѣл ѣрїсїт шї прѣ сѣнѣсѣла сѣѣ чѣл реѣалант, ка прѣ амїндой сѣї амїнѣзѣ блѣстемѣла лѣї, кѣ амїндой саѣ івїт а фї сѣлѣжїторїї ізѣжндїрїї. Ідеѣлаїда сѣокѣт кѣ вѣдѣ моартѣ аѣр'ачастѣ кѣлїѣлѣ аѣѣнекатѣ, аѣ зїчѣ мѣ трѣмѣржнда кѣтрѣ Рѣдолф, сѣ не дѣчем де аїч, ѣр ел, невѣспѣнѣжндаї нїмїка, о сѣржнѣ а ѣраѣз пѣїндаї дѣѣетѣла прѣ вѣѣеле еї чѣле аѣзѣбенїте ка кѣнда ар зїче, кѣ лѣз н'аѣ венїт вѣѣмѣ.

Дѣр аѣтрѣ ѣна де зїле аѣ аѣрат ел ла Ідеѣлаїда; шї мѣ сѣ фѣкѣсѣ аѣѣнѣ аѣѣшдѣтѣ Маїнѣ. Аѣ шѣѣт ел ла джнѣла дѣлѣнѣ шї пѣлн де драгостѣ, апої мѣ сѣрѣтат мѣна шї і о аѣ ѣдат кѣ нїче лѣкрѣмї фїервїнѣї.

Маї прѣ ѣрмѣ аѣ зїс ел: „Ідеѣлаїдо, тѣ каѣтѣ сѣ те дѣчї ла Оѣспоннѣ.“ Іар мѣ аѣ зїс: „Хаї, хаї сѣ мѣрѣем, шї е кѣ аѣѣвѣрат,“ сѣ мѣрѣем дѣр кѣ тїнѣ?

Рѣдолф саѣ ѣтат ла мѣ, шї аѣ тѣкѣт. Іар маї прѣ ѣрмѣ аѣ зїс рѣжнда кѣ сѣлѣзѣтѣїре, ка нѣ кѣ еѣ рѣмжїѣ аїч, еѣ аїч. — Дѣр тѣ драга мѣ каѣтѣ сѣ те дѣчї. Шї ачаста аша о аѣ трѣїт асѣпра еї ка нїчї одатѣ.

Ідеѣлаїда шаѣ ѣере лѣкрѣмїе сѣле, дѣр фоарте сѣ некѣжїсѣ, шї сѣ сїмѣѣ аѣроапе а фї де моарте. Шї аѣ зїс аѣѣта: „дѣчемѣвоіѣ.“

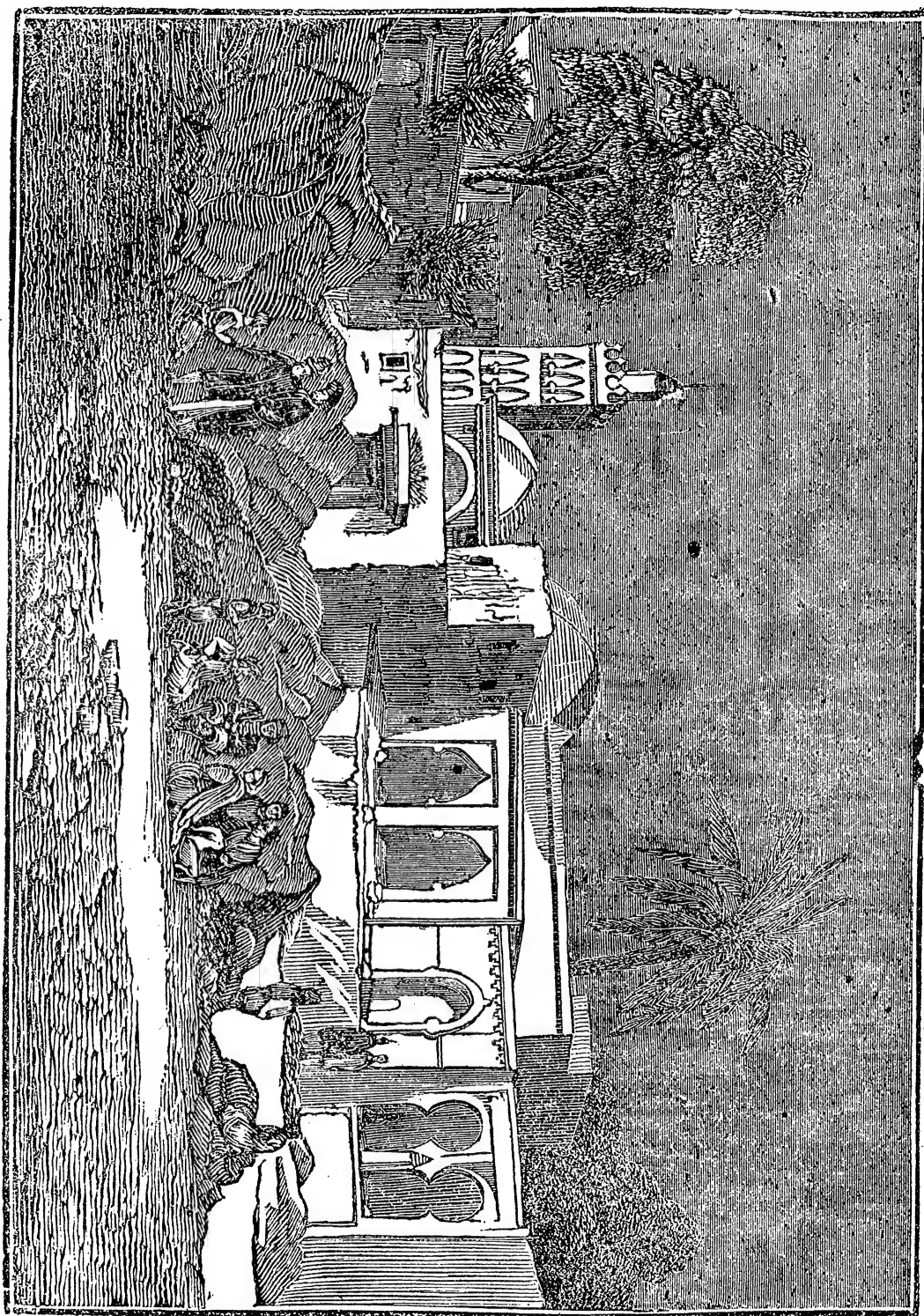
Іа саѣ дѣпѣртат де ачѣла, кѣрѣла джнѣла лї ера аѣѣрѣла чѣл аѣѣрѣторїї прѣ кѣрѣле нѣ трѣѣла сѣ'а лѣсѣ.

(ѣѣлаалѣе вор ѣрма аѣаїнтѣ.)

Кїпѣрї де Кѣлѣторїе аѣрїчасѣнѣ.

Де дѣкрїе чѣ сѣ кѣмѣз ѣарѣарїске, а сѣатѣріе ѣарѣарїеї, але дїманѣлаї де сѣпрѣ мїаѣзнѣоапте дѣла аѣрїка, дѣспре аѣнѣс дѣла вгїпт пѣнѣ ла Марѣ аѣлантїчасѣнѣ де аѣѣлѣ дѣкрїї, зїн, сѣ цїн ѣарѣка, Трїполїс, Тѣнїс, аѣлїр, Фѣцшї Марокко. Дїнѣтрѣ аѣѣстѣ ла сѣатѣла дѣла аѣлїр, чѣ заче аѣтрѣ Тѣнїс шї Фѣц аѣ лѣат сѣѣма сѣїї де овїе, кѣ ел арѣ 4218 де мїаѣрї кѣадратѣ, кѣ 1 1/2 мїаїлїон де дѣкѣїторїї. Ѣетатѣ лѣї чѣ де кѣпѣтенїе, карѣ сѣ аѣлѣз аѣѣм а пѣтѣрѣ Франѣезїлор, сѣ кѣмѣз тот аша аѣлїр, заче де 140 де мїаѣрї де Марѣ де парте де Гїѣралтар, арѣ ка вѣре 80000 де дѣкѣїторїї, аѣтрѣ карѣ сѣнѣт 10,000 жїдовї, шї есте фоарте аѣѣрїтѣ дѣспре Марѣ. ачастѣ Ѣетатѣ заче прѣ о Мовїаѣ шї сѣтраѣ амфїѣатралїѣѣше а форма ѣнѣї трїанѣла лѣсѣс дѣла дїманѣла Мїзрїї чѣї мїжлѣчїе, карѣ аѣ сѣпалѣз пѣнѣ ла Ѣетатѣ чѣ тарѣ Касѣа, карѣ аѣ фѣст одїнїорѣз Рѣзїденѣїа сѣѣпжнїторїїаѣї Ѣзрїї ачѣїїа. Прївїнда ла тѣрїа Ѣѣтѣнїї, ла зїдѣріе еї, шї ла аѣте зїаїрї але еї, кѣ сѣлїпїрѣ еї, чѣ лѣѣѣ де дѣпарте прѣестѣ

Κίμβρι δὲ Κασσίου ἀφρικανίχας.



Маре, ар г'нді Ом'л, кз есте 8н шес н'тед де кретз ал'вз.

В'нд ам фост дескзлекат е' а Алг'р, мам д'с прін Поарта ч'к маї де апроап'е а Порт'л'ї а Четате. Поарта ера з'грз-вітз ші к' дої 8ршї аподов'тз, ші ам сос'т а 8ліца ч'к маї фр'моасз. Бра де 8—9 8рме де ларгз. Де аколо амеш'т а 8ліца Бабел-Квад, кар'к сз сф'ршеце а поарта тот к' ачел н'ме н'м'тз, д'пз каре аратз к'п'л че саз п'с аїч.

Поарта ачаста заче кзтрз м'а'з'ноап-те ші д'н тоате пзрціле есте ак'сз к' тзріе, маї анапої сз в'д Т'8рн'8ріле д'ела о Цаміе че есте маї апроап'е. Д'н'гз до-к'л атрзрії есте о Галлеріе к' Болт'т'8рі аск'ціте. Маїнаїнте в'р'ме ста аїч о Ба-теріе де т'8н'8рі додо р'нд'8рі, ка сз поатз апзра пре Четат'к ші Цара. А парт'к д'н потр'вз есте Поарта Бал-Иц о'8н. Мам с'їт д'к'8пра, 8нде маїнаїнте в'р'ме ера Лок'л, 8нде сз педепс'к чеї ос'нд'їцї, а тоате пзрціле в'д'км тот белч'8г'8рі де ф'ер, де каре сп'жнз'8ра пре ф'зкзторії де р'к'л, карії ера ж'8декацї спре ос'нда морцїї.

Сцене жалніче че саз ат'жмплат а П'8стїа Месопотаміей. (Ф'жрш'т'8л).

А тр'л Жалнікз дескрїере, к'р де Алї Бей, каре а'8 кзлзторїт д'ела Мароко ші Трі-полї ла Мекка, прін П'8стї'8л Аравіей по-в'стїтз.

Д'8пз че аж'8не Алї Бей к' Оаменїї а'8ї ла ач'к П'8стїетате а'8зі, к'мкз пре д'р'м'8л ч'ел ов'чн'8їт сз афлз 400 де Арапї, каре же-ф'8ск пре орі ч'їне ле ва ешї а'наїнте, ші сз тем'8 а мерце пре ачел д'р'м.

Арепт ачел, ка сз скане де ач'к прїмеж-дїе а Т'8ах'арїлор, а'8 ап'8кат 8н д'р'м не-8м'елат, карей д'8че прїсте Колц'8рі, ші прїсте м'8нцї пїет'8овшї, пре 8нде нїчї апз, нїчї ко-

пачї, нїч в'р'д'к'цз; еа а'кз нїч 8н ф'елї де а'дзпостїре, ка с'зсз поатз Ом'л рзкорї д'е а'р-шїца Гоарел'8ї, н'сз афла; чї ера ат'ат пї-трїле, к'8м шї нзсїп'8л фїервїнцї ф'оарте: кр в'жнт'8л ар'д'к ка пара фок'8л'8ї. Дар маї в'ж-тос Гоареле ера фок нес'8ф'ерїт, шї пентр'8 кз н'8 ера алт д'р'м ле кз'8тарз асз с'8ї к'8 маре грї'8тате прїсте ачеле Колц'8рі шї ст'жнчї; а'сз пентр'8 кз шї Каї шї Кзмі'ел'е ле ера а тоатз п'8тер'к п'8т'8рз а кзлзторї в'р'о к'ате-ва зїле прїм ачеле ст'жнчї кїне. Іар пентр'8 кз пре ачеле лок'8рі н'сз афла нїчї 8н ф'елї де н'8трїре, нїч апз, ачеп'8рз а сазеї шї а ста, шї пентр'8 кз пре ачеле лок'8рі не'лзк'8їте де Оа-менїї, н'8 ов'чн'8ск а 8м'ела Оаменїї сїнг'8рі, ф'зрз н'8маї Кїеван'8рі (К'8мпзнії), орі че Ом ва ешї а д'р'м сз сокот'еце а фї 8н Ом р'з'8; шї к'8 а'д'евзрат, кз орі к'ж' н'8 вор ав'к Кз-мі'еле к'8 д'жншїї, с'жнт Оаменїї р'зї, шї сз каде асз ф'ерї чеї че сз вор ат'жлнї к'8 д'жншї, саз сз ст'к ла рз'8кої'8, д'акз н'8 вор п'8т'к скзпа к'8 ф'8га. — Шї атр'о зї кзтрз пр'жнз в'з'8рз а пр'к'жма лор 8н Кзлзрїц армат, ка-реле д'8пз ч'ел'8 в'з'8т а'8 фост ст'зт'8т пре лок; іар Б'ад'8їнії а'8ї Алї Бей, каре ера 13 і'ншї, к'8м 'зл в'з'8рз алергарз кзтрз ел сз в'з'з че ф'елї де Ом есте, шї д'8пз че сз апропїарз стрїгарз тоцї к'8 8н глас асп'8 кз-трз д'жн'8л: „че ка'8цї, п'з аїч'к Фрате? че г'жнд'їцї а ф'аче?“ — Іар ачела ф'зрз аї ачеп-та, шї ф'зрз але да в'р'8н рзеп'8нс, ф'8пї атре м'8нцї, шї сз аск'8нсе. Оаменїї а'8ї Алї Бей неп'8т'жнд асз с'8ї пре ачел лок Колц'8-рос, п'8с'8рз п'8шчїле а спате, шї сз 'нтоар-с'8рз ла д'жн'8л, шї н'8 л'к'8 фост лор атра-ч'к зї а маї в'д'к пре нїч 8н Арап; шї пен-тр'8 кз д'н ч'ел'алаатз зї н'а'8 фост м'жнкат нїмїк нїчї Оаменїї, нїчї Каїї, кз лїсз сф'жр-шїсе м'жнкар'к, ачеп'8рз а т'жнжї тоцї, шї а поф'тї н'8трїре, маї в'жртос Кзмі'ел'е ачеп'8рз а кз'д'к шї а н'8маї п'8т'к асз ск'8ла ф'зрз де аж'8торї'8 д'ела пзм'жнт; еа а'кз ле кз'8та Оаменїлор а мерце пз жос пре л'жн'гз е'ле, сз ле спрїжнїк'с'кз повара, шї пре е'ле к'жнд сз с'8а прїсте ачеле Колц'8рі, кз алтмїнтр'ел'к сз рз'ет'8рна де р'жпз к'8 тот'8л, шї пентр'8

кк акѣм тоці Оамені аѣі Ялі Бѣі не маж-
каці, ші Окожці сѣ афла, ачепѣрѣ а рѣмж-
нѣ а дрѣм ка морці, ші а дрѣта кѣ деѣтѣ
ла гѣрѣ, ка сѣла дѣ апѣ мѣкар, дар акѣм
ші ачѣла лѣсѣ сѣрѣшѣе. Бѣіѣлѣ фѣкѣнѣдѣсѣ
мѣлѣ дѣ Оамені стрѣгѣ сѣ стоарѣ Бѣрѣдѣ-
шѣла чѣла гоалѣ, ка доар' бор гѣсі пѣцінікѣ
апѣ сѣ лѣ дѣ Бѣрѣлѣ, мѣкар ла чѣі кѣрѣдѣі.
Дар аѣа дар, кѣ ачѣ пѣцінѣ дѣжѣрѣ нѣла
пѣтѣ фолосі нѣмѣка, чі трѣсѣрѣ ашѣ да дѣ-
хѣріалѣ нѣла кѣте нѣла. — Бѣіѣла аѣсѣ сімѣці
акѣм о сѣлѣчѣнѣ марѣ, ші алегѣнѣ прѣ чѣл
маі бѣн Кал дѣн кѣці аѣ авѣ кѣ сіне, аѣкѣ-
лѣкѣ кѣ гѣнѣ, ка сѣ мѣргѣ маі іѣте аѣна-
інѣте сѣ афлѣ вѣрѣн аѣжѣторѣі, кѣ акѣм аѣт
мѣжаок дѣ сѣжѣпарѣ нѣ сѣра, дѣкѣт нѣмаі ка
фѣіѣшѣ-карѣ сѣ вѣжѣ дѣ сіне, кѣм сѣ поатѣ
сѣжѣла вѣі, ші мѣкар кѣ лаѣ фост кѣпрѣнѣ
остѣнѣкаа, ші фоамѣ, ші сѣтѣ, дар тот пѣ-
тѣ асѣ цѣнѣ пѣ Кал, ші лѣсѣнѣ прѣ чѣі маі
мѣлаці дѣн Оамені сѣі кѣрѣдѣі а дрѣм, кѣ
жѣла трѣнѣ прѣ аѣжѣтѣрѣ ші кѣлѣторѣ аѣна-
інѣте, ші пѣнѣтрѣ кѣ акѣм нѣ сѣ маі пѣтѣ
аѣжѣтора нѣла прѣ аѣтѣла, карѣ нѣде кѣдѣ
аѣкоѣ рѣжѣнѣ а вѣі. Ба аѣсѣ ші кѣмѣлѣ
кѣ аѣрѣрѣіалѣ чѣла маі сѣжѣмпѣ аѣ Бѣіѣлѣ
рѣмѣсѣрѣ а дрѣм кѣрѣдѣте ла пѣмѣнѣт, ші сѣ
дѣта Бѣіѣла кѣ мѣлѣ ла сѣпѣтѣрѣіалѣ сѣла не сѣра
а мѣжаокѣла дрѣмѣлѣі фѣрѣ нѣч о пѣжѣ, ші
фѣрѣ а маі гѣнѣі ла Бѣнѣі чѣі авѣ аѣрѣжѣ-
лѣла, трѣкѣ аѣнаінѣте ші аѣ лѣсѣ, ка кѣнѣ
нѣар фѣі фост аѣла сѣла. Дар дрѣпѣ тоатѣ сѣ-
лѣнѣца чѣо фѣжѣ, аѣнѣл дѣ нѣо асѣ мѣжѣнѣ, кѣ
акѣм ші Калѣ ачѣла маі тарѣ, ші маі бѣн
дѣ сѣпѣтѣ дѣнѣла ачѣпѣ а трѣмѣра ші а сѣта,
ші пѣнѣтрѣ кѣі маі дрѣма вѣо кѣцѣла дѣн Оа-
мені чѣіаѣ авѣт кѣ сіне кѣ вѣо кѣцѣла Кѣі
поѣодѣнѣі (сѣлоѣжѣі) аѣ аѣжѣрѣзѣта сѣсѣ цѣі дѣ
дѣнѣла. Іар сѣі нѣмаі пѣтѣнѣ а гѣрѣі дрѣтѣ
кѣ аѣтѣла ла гѣрѣ, карѣ вѣрѣ сѣ зѣкѣ, кѣ
чѣрѣк сѣнѣ — сѣшѣі сѣжѣмѣрѣ фѣнѣла сѣтѣі, чѣі
карѣла арѣдѣ іѣмѣіалѣ. Бѣіѣла вѣжѣнѣ ачѣ жѣлѣ-
нѣкѣ сѣнѣнѣ, кѣмѣкѣ Оамені аѣі бор сѣ пѣкѣ
тоці, дѣ нѣ оѣр гѣсі кѣрѣнѣла апѣ; ачѣнѣл а
пропѣжѣі прѣ Офѣцірѣі сѣі, карѣ сѣра поѣжѣдѣ-
торѣі тѣтѣрѣ; кѣчѣі нѣаѣ авѣт маі бѣнѣз гѣі-

жѣ сѣ м апѣ ші мажѣкарѣ маі мѣлатѣ кѣ сіне,
„Іар сѣі сѣ дѣспѣновѣцірѣ, кѣ нѣ сѣі сѣнѣт дѣ
прѣіѣнѣ, чі Гѣдѣіалѣ, аѣкѣт ачѣі 400 дѣ Оа-
мені рѣі, карѣ цѣнѣ дрѣмѣла чѣла марѣ, нѣде
сѣ афла апѣ ші мажѣкарѣ кѣ прѣіѣсѣ.“ Ші дѣкѣ
маі лѣнѣці борѣла, рѣспѣнѣсѣрѣ кѣ ші сѣі аѣтрѣ
асѣменѣ пѣтѣмѣсѣк, — ка ші чѣлѣлаці Оамені
дѣ сѣте, ші нѣаѣ чѣ сѣ фѣкѣ, лѣ кѣдѣтѣ сѣ
рѣдѣ пѣнѣнѣ кѣнѣла бор пѣтѣ. Асѣ акѣм тоці
аѣтрѣ асѣменѣ Оѣтарѣ жѣлѣнѣкѣ вѣнѣсѣрѣ, кѣ сімѣ-
цѣ дѣн мѣнѣт а мѣнѣт, кѣ лѣсѣ аѣрѣпѣі сѣрѣ-
шѣтѣла, кѣі оѣжѣра сѣтѣ ші фѣірѣнѣцѣлаа Оѣа-
рѣлѣі; сѣнѣгѣр Бѣіѣла кѣрѣдѣ кѣтрѣ патѣрѣ чѣісѣрѣі
сѣіѣра жѣсѣ дѣ прѣ Кал, ші лѣшѣнѣат дѣ сѣте ші
дѣ остѣнѣкаа, зѣчѣ ла пѣмѣнѣт кѣ мажѣіалѣ
аѣтѣнѣ ші фѣрѣ сѣфѣларѣ, кѣ вѣо патѣрѣ Оа-
мені дѣ аѣ сѣі, карѣ асѣменѣ пѣтѣмѣ дѣ сѣте;
Іар чѣлѣлаці, карѣ сѣаѣ сімѣціт маі кѣ пѣтѣрѣ
алѣргѣ аѣсѣ ші а жѣсѣ сѣ афлѣ апѣ сѣіа рѣ-
кѣрѣкѣкѣ, асѣ аѣа дар аѣ дрѣмѣлат, кѣ нѣаѣ
пѣтѣт афла, ші ші ачѣла маі пѣ дрѣмѣз кѣ-
рѣрѣ лѣшѣнѣаці дѣ сѣте, ші ш аѣпѣтѣ Мѣоарѣтѣ,
ші нѣчѣі нѣар фѣі пѣтѣт рѣмѣжѣнѣ вѣі, дѣкѣ
нѣар фѣі фѣжѣт чѣрѣіа мѣлѣ аісѣрѣлѣ. ачѣ мѣ-
нѣнѣатѣ сѣжѣпарѣ аѣ фост о аѣжѣмпѣларѣ нѣгѣжѣ-
дѣтѣ. Фѣіѣнѣ, кѣ ла вѣо жѣмѣтѣтѣ дѣ чѣсѣ,
дѣкѣнѣ аѣ фост кѣжѣт Бѣіѣла дѣ прѣ Кал
ка морѣт, трѣкѣ прѣ аѣкоѣо нѣнѣ Дѣрѣіш, чѣ сѣ
кѣіаѣз прѣ ачѣла лѣкѣрѣі Мѣроѣот, кѣ вѣо доѣо
Мѣі дѣ Оамені, нѣмѣла ачѣлѣла сѣра Оіаі-
Якарѣі, прѣ ачѣсѣта лѣаѣ фост трѣмѣсѣ Оѣлатѣ-
нѣла ла Трѣмѣісіа пѣнѣтрѣ оѣрѣшѣкарѣ трѣсѣіѣнѣцѣ,
ачѣла кѣм іаѣ вѣжѣт, аѣ порѣнѣчѣт Оамені-
лѣр аѣі, сѣ вѣрѣз апѣ прѣсѣтѣ Оѣрѣжѣла ачѣлѣор
чѣ зѣчѣкѣ ка морѣі. Іар Бѣіѣла дрѣпѣ чѣ сімѣці
апѣ рѣчѣ прѣсѣтѣ Фѣаѣла аѣі ші пѣ Тѣрѣн, ачѣпѣ
а сѣфѣла ші а дѣшѣкѣі Оѣкѣі, ші а кѣдѣта аѣпрѣ-
жѣрѣла аѣі, фѣрѣз а пѣтѣ фѣі а сѣтарѣ а кѣнѣо-
шѣ, чѣ ісѣз фѣжѣкѣ, ші дѣла чѣнѣ, і сѣаѣ фѣжѣт
ачѣкѣ фѣанѣрѣ дѣ сѣнѣ, ші чѣнѣ ші кѣм лаѣ рѣ-
дѣкат дѣн ачѣла лѣкѣ, ші кѣм лѣаѣ дрѣсѣ ла о
Оѣтаціі аѣнаінѣте, ка сѣла' кѣдѣтѣ кѣ Докѣторѣ
чѣла авѣ ачѣла Дѣрѣіш кѣ сіне. А доа зѣі сѣ
сімѣці Ялі Бѣі фѣоарѣтѣ трѣкѣ, ші пѣтѣ а кѣлѣ-
торѣі ла Мѣкѣка кѣ Оамені, карѣ аѣ фост маі
рѣмѣсѣ.

Ф О Л А Д Ж М И Н Е Ч І І

с п р и

ТМВЛЦІРК ЧЕЇ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРЕ КВНОЩІНЦЕ,
АЛКЗТВІТЗ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ АВЗЦАЦІ.

22)

(СЗ ІВКЩЕ А ТОАТЗ СЖМВЗТА).

(Маї 29. 1837)

ЖВМЗТАТК ДЕ ЯНВА А ОКРІПТВРІІ 26. НВМ. КВ 70 — 80 КІПВРІ КВ ПРЦ 2. П. А АРМІНТ

АДЕЛАІДА ДЕ ГАРГАНС, А. ДЕ ВАРТ.
(О ІСТОРІЕ ДВНЗ ДІМКА ФРАНЦОЗКІКЗ СКОДЗ ДЕ
ПРІНЦЕССА ДЕ ІЕРАНТЕ).

П.

АДЕЛАІДА ФВ МАЙКА. ДІН ЧАСВА АЧЕЛА
АВ АЧЕПВТ АДЕЛАІДА А СІНГВРВТАТК СА

А ОВСПОННЕ, АШ ПЕТРКЧЕ КВ ПРВНКВА
СЗВ, КРЕСКЖНДВА КВ МВЛТЕ ДРАГОСТЕ, АВК
ДЖНСА ДЕОСЕВІТ АЖНГЗ СІНЕ НІЩЕ ФВМЕІ
ПВЗІТОАРЕ ШІ ДЕАЖВТОРІВ. КВ ЕРА МАЙКА
ПРІНЦВЛАВІ ВАЛТЕР, СОЦІА АВІ ХАНРІХ
МЕЛХТАЛ, ШІ МААІЛА ЦАВФФАХЕР, КАРК
АЧАСТА ДІН ВРМВ ОАВ СЛВГВРІТ МАІ МВЛТ



АА ТОАТЕ НЕКАВВРІЛЕ ЕІ. АЧКСТК ЛВКВАТВНЧ
АВАЛК ЧК ФРВМОАСЗ ФРОНТІГВЕ АЖНГЗ ОВС-
ПОННЕ; ШІ А ТОАТЕ ВІЛЕЛЕ ЕРА АА АДЕЛАІДА.

АЧКСТК О КРВЦА ПРЕ ДЖНСА ТОТ АЧ-
ВНА ДЕ ЧАСВРІЛЕ ЕІ ЧКЛЕ ПЛІНЕ ДЕ ГРОАЗЗ
ШІ ДЕ ФРІКЗ, КА СЗ НВ ВІЕ А ВРЕКІЛЕ ЕІ

ніч о в'їсте р'ї, кар'ї змпласз тот Ло-
к'л, де сз к'трем'ра л'к'їторії дін Ра-
л'ї фронтіг'є а'зінд к'м кз Апзрат'л
Алберт са'ї омор'їт де м'їна л'ї Іоан де
Швакен, ші а пріат'їнілор л'ї; л'сз єї
т'зч'ї, ші Аделаїда н' п'їт'ї афла н'їміка.

Атр'о с'їрз шез'їна Аделаїда л'їн'їз
л'їг'їз л' к'їрте з'їде л'ї к'їнта д'їлче
Пр'їнк'їл'ї кас'їл адоарм'ї; ші прівінд ла
разеле ап'їс'їл'ї соарел'ї, каре л'к'їз л'ї-
міна престе к'їм'їл ч'їл др'їг'їлаш, ші
єра о л'їніч'їе. Ф'їрз в'їсте а'ї а'їз'їт по-
арта д'їшк'їз'їнд'їсз ші ш'їтз з'їн в'їт'їз л'-
трармат с'їнг'їр. Аделаїда а'ї с'їр'їт л'їс'ї
ц'їп'їна, ші алерг'їна к'їтр'їз д'їн'їс'їл, ші
л'їа'ї к'їнос'їт, к'ї є і'їв'їт'їл с'їз'ї Р'їдолф!
к'ї драгосте с'їа'ї л'їр'їц'їшат єї, ші н'ї
дат л'її пр'їнк'їл л'їр'їц'їз, з'їк'їна, с'ї'їл
єїне к'їв'їнт'їз'їе. Ші єл не ц'їїна ч'їе ф'їче
де к'їк'їріє к'ї м'їлат а'їх де драгосте л'-
єр'їц'їша ат'їт пре пр'їнк'їл к'їт ші пре
Маїка л'її, з'їнде єл л'їш з'їта де тоате
ненороч'їріле каре вор с'їз в'їє д'їп'їз д'їн'їс'їл.

Пентр'ї Аделаїда ста чер'їл д'їшк'їс.
Л'сз ла з'їм'їз ар'їнк'їнд'їш ок'її маї к'ї
л'їаре а м'їнте ла єзр'їат'їл с'їз'ї м'їз л'їат
с'їїма, к'ї фаца л'її єра с'їк'їм'їат'їз ші трі-
с'їт'їз, де каре л'їкр'ї с'їп'їм'їнт'їнд'їсз ш'їа'ї
л'їат ок'її д'їла єл, ші а'ї з'їс: Р'їдолф,
ч'ї єсте ач'їста? ч'ї са'ї л'їт'їмплат? А'їх
Доамне, дар к'їм к'їз'її де с'їп'їм'їнт'їт?
с'їп'їнем ф'їр'їц'їор'їле ч'ї єсте к'ї т'їне!

Р'їдолф т'їк'їна са'ї маї апроп'їат.
Ші фаца л'її тот маї тар'ї іс'їз с'їк'їм'їа,
де ад'їч'їк'ї о л'їгроз'їріє. А'ї ап'їкат м'їніле
м'їз'їрії с'їале, ші л'їє ц'їн'їк'ї; м'їр д'їн'їса ш'їл'ї
тр'їц'їк'ї, к'ї іс'їз п'їр'їк'ї к'її с'їнт м'їніле де
ом морт а'їша єра де р'їч'ї.

Маї пре з'їм'їз а'ї з'їс єл к'ї з'їн граїз
л'їп'їдекат, „Дар н'ї ц'її ч'їе са'ї л'їт'їмп-
лат? Дак'їз н'ї ц'її, с'їз ц'її, к'їз д'їр'їпта-
т'ї! С'їн'їє пентр'ї с'їн'їє. Са'ї ф'їк'їт,

ч'їе а'ї тр'їк'їт с'їз с'їз ф'їак'ї.“ — Аделаїда
тр'їм'їра, ші а'ї маї л'їтр'їкат одат'їз —
„Дар ч'їе с'їа'ї ф'їк'їт.“ — Ші маї
тар'ї с'їа'ї с'їп'їм'їнт'їт де к'їз'їт'їт'їра
л'її. К'ї єл єра к'ї п'їр'їл с'їп'їр'їт пре
ф'їр'їнт'їе, ші ок'її л'її єра л'їф'їрікошац'ї ші
гроаз'їніч'ї. Аделаїда, н'ї п'їт'їк'ї алт, ф'ї-
р'їз с'їз с'їз в'їат'їе ші с'їз п'їл'їн'їз, к'ї іні-
ма єї іс'їз п'їр'їк'ї к'ї оц'їне о м'їн'їз де ф'ї-
єр, ші н'ї п'їт'їк'ї н'їч с'їз гр'їзак'їз н'їч с'їз'їш
маї р'їд'їч'їе ок'її л'їс'їс.

Атр'їч'їл'їк'ї л'їноптас'їз, каре в'їз'їна
Р'їдолф, а'ї пор'їн'їч'їт с'їз л'їк'їє поарта ч'ї-
т'їц'її єїне, ші с'їз траг'їз под'їл де ла
поарт'їз.

Ат'їнч а'ї л'їтр'їкат Аделаїда, дар ч'їе
п'їз'їз єсте ач'їста, к'їз н'її н'їз ав'їем н'їч з'їн
в'їр'їзмаш?

Ба ав'їем, а'ї з'їс Р'їдолф, к'їз п'їн'їз
тр'їл Алберт ав'їїм н'їмаї з'їн'їл, м'їр л'їк'їм
ав'їем о м'їє, к'їз тоц'її к'їз'їт'їз р'їсп'їл'їт'їр'їє.
Ат'їнч а'ї р'їс єл ка з'їн н'їєз'їн.

Іар Аделаїда л'їа'ї л'їтр'їкат; Дар ч'їе
с'їп'її, Алберт Апзрат'їл є морт? ші ч'ї-
не — ч'їне л'їа'ї омор'їт? Р'їдолф а'ї т'їз-
к'їт, ші фаца л'її маї тар'ї іса'ї гр'їоз'їв'їт,
мерг'їна к'їтр'їз з'їше. Іар Аделаїда м'їр'їш
л'їа'ї л'їтр'їкат к'їз г'їл'їс потол'їт, п'їн'їз ч'їе
а'ї з'їс єл, л'їж'їнд'їо ші стр'їн'їг'їнд'їо де
м'їн'їз, дак'їз в'її с'їз ц'її ч'їне, в'її ц'її н'ї-
м'їл'їє ч'їл н'їєж'їл ал з'їч'їг'їшілор ч'їлор в'ї-
с'їт'їц'її; Іоан де Швакен, Р'їдолф де Іаалм,
Балтер де Вшенбах — апої а'ї т'їк'їт
не нороч'їт'їл, к'їз ок'її л'її іса'ї л'їп'їєн'їе-
нат, ші іс'їа'ї п'їс с'їздор'ї де моарт'їе пре
ф'їр'їнт'їе, ка л'її тр'їм'їра ші м'їніл'їє. Ші
маї ч'їне? а'ї з'їс Аделаїда, в'їр'їна с'ї'їл
ап'їч'їе де м'їн'їз; к'їз р'їєз'їф'їла маї з'їшор не
а'їз'їнд'ї н'їм'їл'їє л'її Р'їдолф ал єзр'їат'ї-
л'її с'їз л'їтр'їз з'їч'їг'їш'ї. Ші апої, л'їк'їз ч'ї-
не? с'їп'їнем і'їв'їт'їл'їє!

Аша са'ї маї апроп'їат ші н'їш ш'їоц-

тіт 8м к'в'ант ла 8р'ке. Ат'нч а' ці-
пат іделаїда ші а' к'з'ят кам лешіна-
т'з пре ска'н'ла де л'н'г'з д'н'са. Іар ел
а' з'іс; ак'8м ші т'8 к'8м с'з'м'з н'8меці,
са'8 8'ітат ла м' л'т'8некат, ші а'8 е'ш'іт
а'ф'ар'з д'ін кас'з. *)

Іделаїда а'8 ф'ост а'ф'лат л'гр'іжар'к
ч'к л'ф'рікошат'з ші а'8 ф'ост а'8'іт к'8-
в'ант'8л ч'8 ва с'з ф'іе сп'ре елестем'8л
ф'і'8л'8'і ші ал не'поцілор лор. Ів'н'д'8л'е
а'ч'к'ст'к' тоате д'ін наїнт'к окілор, оа'8
ап'8кат пре д'н'са н'іше ф'ріг'8р'і ф'іер'в'іці;
к'8 с'з'п'т'з'м'ж'на м'8 ф'ост д'8х'8л е'і л'ок'ез'і,
ші де м'8лте ор'і ера л'н'г'з д'н'самоар-
т'к. Л'ч'ас'8р'іле а'ч'к'л'к ф'і'і'нд' р'8д'ол'ф п'лін
де ж'ел'8р'і ші де д'ез'н'з'д'ж'д'8'іре, каре-

*) Л'п'з'рат'8л л'л'к'ерт ф'з'к'8с'з 8н праз'н'ік
а'ф'ар'з ла о кас'з л'к'ж'м'п л'1. Маї8 1308.
Не'ш'і'нд' м'8л'ці, ера ч'ей ч'е с'з ж'8рас'з а'с'8-
п'р'зі. Іоан де Ш'ваген, в'ал'тер в'ш'ен'ка'х,
р'8д'ол'ф де П'алм, ші де в'арт. Ф'з'к'ж'н-
д'8ш по'е б'8н'з, д'8п'з по'ф'та л'п'з'рат'8л'8'і
ера то'ці о'ас'п'з'ці к'8 к'8н'8н'і де ф'лор'і пре
кап п'ент'8 з'іоа де 1. Маї8. К'ж'нд' с'а'8
л'тор'е л'на'по'і а'8 т'р'ек'8т о в'ал'е, ші в'ал-
8л л'п'з'рат'8л'8'і н'8 в'р'к' с'з м'к'рг'з п'р'есте
ар'х'т'8р'з. р'8д'ол'ф де П'алм а'8 д'ес'к'з'л'ек'ат
ші а'8 ап'8кат пре в'ал'8л л'п'з'рат'8л'8'і де
ф'р'ж'8, ші л'а'8 л'ов'іт л'коад'те, де а'8 к'з-
8'т л'л'к'ерт п'р'есте 8н е'теж'ар'і8, ат'8н'ч
а'8 ал'ер'гат Іоан де Ш'ваген ші л'а'8 л'п'8н'с
к'8 с'8л'іца де а'8 т'р'ек'8т ші п'рін копач.
І8 в'ен'іт ші р'8д'ол'ф де в'арт де л'а'8 т'з-
л'т, де м'8 к'8р'с с'ан'ц'іле п'з копач. Ф'ата
л'8'і л'л'к'ерт л'г'н'еш д'ела Д'ара 8н'г'8р'к'к'з,
ш'а'8 ф'з'к'8т д'ін а'ч'ел копач о л'ад'з (ко-
ф'з'р), л'каре л'ш п'8н'к'х'аї'н'еле ск'ра'к'ж'нд'
с'з д'ез'ер'з'ка. Іч'ейт коф'з'р с'з в'к'де ші
ак'8м л'в'з'л'іт к'8 коад'жа л'8'і л'м'з'н'з'т'ірк
д'ела в'ж'м'п'8л в'р'д'і'8л'8'і, ч'е л'а'8 з'і-
а'іт в'р'з'ка пре док'8л а'ч'ела, 8н'де а'8 о'мо-
р'ж'т пре т'ат'8а с'з8. А'коло ш'а'8 п'ет'р'е-
к'8т апо'і в'іа'ца, к'ж'т а'8 м'аї т'р'з'іт л'а,
ка с'з'ш а'рате д'раг'ост'к' ф'і'ас'к'з.

ле іс'з л'к'і'на м'8ер'іі с'але де м'8л'та д'ра-
г'ост'е, ш'а'8 8'ітат де тоате, ш'а'8 8'ітат
ші де к'8н'о'ш'і'нца с'8ф'лет'8л'8'і с'з8 кар'к'
л'л' м'8'ет'ра ш'і'л к'ін'8л. Тоате п'р'імеж'д'і-
ле м'8 п'ер'іт д'ін г'л'нд'8л л'8'і, к'ж'нд' с'та
ел л'н'г'з пат'8л іделаїд'ей с'але, к'ж'нд' л'ш
п'8'к'се кап'8л пре ф'р'8нт'к' е'і ч'к'р'к'ч'е, ші
н'8м'аї де м' с'з л'гр'іжа. Д'еч'і са'8 ск'іме'ат
в'р'к'м'к', ші к'8 д'ег'ра'е са'8 а'про'п'іат п'е-
д'к'п'са ч'к' л'ф'рікошат'з; к'з к'з'8та пре
8'ч'ігаш'8л р'8д'ол'ф, кар'еле ск'з'п'ас'з, с'з'л
п'рін'з'з. Ші м'з'кар к'з ера іделаїда л'т'р'з
моар'те ші л'т'р'з'в'іа'ц'з, тот а'8 с'ім'ціт
м'з'р'ім'к' п'р'імеж'д'іей. І8 р'8гат пре в'з'р'ба-
т'8л с'з8 с'з с'з д'8к'з д'ін О'8сп'он'не. І-
ша са'8 л'ер'з'кат ел к'8 х'аї'не к'з'л'8г'з-
р'еш'і ші ш'а'8 л'8ат ар'8м'8л к'з'т'р'з р'з'ма,
8н'де а'8 во'іт с'з к'з'з ла п'іч'оар'еле т'а-
т'з'л'8'і ч'ел'8'і с'ф'ін'т с'з'ш к'з'ш'і'е е'ртаре де
п'з'кат'8л с'з8, ші с'з г'р'з'ас'к'з к'8 ф'і'8л'а
л'8'і л'л'к'ерт; л'с'з н'а'8 ш'і8т не'нороч'іт'8л,
к'з а'коло н'8'ш ва а'ф'ла л'ок р'8г'з'ч'8н'к'
л'8'і де ал е'рта.

Л'в'рок'ж'те'ка з'іле ера паче ші л'і'н'і'ше
л'в'ал'к' ф'рон'т'іг'8е, ші іделаїда д'8з'ж'нд'
в'к'сте б'8н'з д'ес'пре ч'ел ф'8'ш'іт, ш'а'8 к'з'ш'і-
гат н'з'д'к'ж'де н'о'ло. Ші с'з а'ф'ла л'т'р'з
б'8не ші р'к'ле. Іар ф'з'р'з де в'к'сте, а'8 н'з-
в'з'л'іт о'ас'т'к'л'8'і л'г'н'еш л'т'р'8 а'ч'ел л'ок'м'аї
не'8м'ел'ат, ші а'8 в'ен'іт ші л'с'8ш в'р'з'ка
п'з'н'з ла ч'ет'з'ц'8л д'ела О'8сп'он'е, ші а'8
по'ф'т'іт л'наї'нте пре ч'ей ч'е ера а'коло.
Токма пре в'р'к'м'к' а'ч'к'а п'рін'с'к'се пре не-
нороч'іт'8л р'8д'ол'ф ші ера ла ж'8д'ек'ат'з
а'8'с'е. Ші л' з'іоа а'ч'к'а а'8 а'ф'лат а'ч'ас'та
ші в'р'з'ка к'ж'нд' ч'ер'8с'з л'з'к'8'ітор'іі а'ч'еш'іа
кап'іт'8л'а'ціе, ші в'р'з'ка н'а'8 во'іт с'з с'з
с'ло'ко'аз'з ла н'і'ч'і о' ко'нд'і'ціе. Ч'і м'аї в'ж'р-
тос а'8 л'т'рат л'ч'ет'з'ц'8е, ші са'8 ар'з'тат
л'кас'з 8н'де ера іделаїда п'л'ек'ат'з пре
л'к'з'н'8л п'р'8н'к'8л'8'і с'з8 ч'ел л'по'до'в'іт к'8
л'8к'8р'і ск'8м'п'е. Іделаїда ера ф'8м'о'ас'з

мзкар ера кѸ фаца агзавенїтз де моарте, шї атжта ера де арзтжтоасз акжт шї дѸхѸрілор дїн їад акз лї сар фї фзкѸт мїлз де джнса. Дар ягнес акз ера тжнзрз шї фрѸмоасз мѸаре, шї че ера маї мѸат декжт ар фї фогт сз нѸ фїе, ера кѸ прїханз дестѸлз.

ЯѸ атребат Крзаса: Чїне есте фзмѸа ачаста? арзтжнд кѸ дѸчетѸл пре ачѸ албз ка ялавастрѸ фзптѸрз.

Ачаста есте Доамна де варт.

Че! Соціа ѸчїгашѸлї АпзратѸлї! шї прѸнкѸл че доарме а лѸгнѸл ачаста?

Ачаста есте ѸнѸл атжїѸ нзскѸт ФїѸл Яделаїдеї, аѸ зїс Мааїлда Цавффахер, шї аѸ кззѸт ла пїчоареке Крзесїї ягнеш карѸ апѸкасз пз прѸнкѸл кѸ мжна, шї аѸ зїс: Ях! Доамнз, дзм' мїе прѸнкѸл анапої, аша сз рѸга де джнса. Їар прѸнкѸл де шептжндѸсз фзрз де вѸсте дїн сомн аѸ ачепѸт а пажнѸе фоарте таре. Прїн ачѸа саѸ лѸзрѸзтат Маїка лѸї карѸ ззчѸ лжнрз лѸгн де маї нѸ цїа де сїне де сѸпзратз, шї вѸзжнд прѸнкѸл а мжнїле мзнїеї крзешї, каре сз Ѹїта морцїш ла ел, аѸ зїс сзрака Маїкз дѸзнзджадѸїтз: Ях прѸнкѸл мїеѸ, дар че веї сз фачї кѸ джнсѸл? о Доамне! нѸ'л апѸка, шї нѸ'л стржнѸе аша, кз'л оморї! Ях!

Аша воеск аша, сзл омор, ка сз нѸ сз факз шї ел Ѹчїгаш де Апзрат ка татзл сзѸ.

О! ДмнзеѸл мїеѸ! СѸспїна аша Яделаїда — о ДмнзеѸл мїеѸ! Дар фїецї мїлз де прѸнкѸл невіноват, кз че цаѸ грешїт ел?

Нїмїк Чїнстїтз Доамнз, аѸ рзспннс ягнеш а батжокѸрз, шї прївїнда Ѹржт ла джнса, че мїлз, мїлз, сз вѸз еѸ капѸл ачестѸї пѸїѸ де шарпе здровїт де о пѸтрз. Кз де ар фї фогт вре о мїлз ла Татзл сзѸ, ла бзрѸатѸл тѸѸ, шї ѸчїгашѸл Апзрзтеск, нѸ сар фї жѸдекат сз

моарз кззнїт кѸ кїнѸріле чѸле де пїерзаре.

ЯѸїнд ачѸстѸ Яделаїда, аѸ стрїгат ненорочїта стжнд а ѸенѸнкї дїн наїнтѸ Крзесїї.

О! РѸдолф! кїнѸрї! — кззне! о! Фїїл мїеѸ! прѸнкѸл мїеѸ! — РѸдолф алмїеѸ! Шї пїерзжндѸш тоате пѸтерїле, аѸ кззѸт пре мармора кѸ каре ера каса пардосїтз кѸ капѸл, де шїл аѸ крепат шї мѸ стропїт кѸ сжнѸеле еї хайнеле Крзесїї, карѸ атѸнч ш'аѸ лѸпздаат мошєнїрѸ чѸ маї фрѸмоасз а фїрїї мѸерецїї.

АтѸнч аѸ атрат Ѹн вїтѸз дела оастѸ еї, шї кѸ маре Ѹмїлїнцз мѸ лѸат прѸнкѸл дїн мжнїле Крзесїї, шї лаѸ дат Мааїлдеї анапої, шї аѸ зїс, ачѸсте кѸвн-те: „Апзрзцїа та фоарте ац Ѹїцї, кз ешї мѸаре.

АтѸнч саѸ фзкѸт н рошїе, шї вѸрае, дар нѸ аѸ лдрззнїт а грзї а потрївз.

Пре Яделаїда о аѸ арѸнкат а темнїца чѸ маї аджнкз а ЧетзцѸеї. КѸ стрїгзрї де рѸмпере де їнїмз, шї немаї авжнд пѸтѸре нїч лгжндѸріле еї вѸтѸ сзрака шї ненорочїта а Ѹшїле чѸле де арамз. але темнїцїї, стрїга нѸмеле фїѸлѸї, шї ал бзрѸатѸлї сзѸ, сз пажнѸѸ кѸ нѸмеле лор — пзнз че аѸ кззѸт маї моартз жос пре пзмжнтѸл чєл Ѹмед.

Кзтрз сѸрз, саѸ погоржт Крзаса ла джнса, поате кз ка кѸ черчетарѸ Ѹнї роабє, сзш факз даторїа оменѸскз. Дар маї маре гроазз мѸ прїчїнѸїт, кз мѸ дат нѸмаї нїѸе кѸвїнте де Моарте. Кз мѸ повестїт еї ачєкїп аѸ кззѸт РѸдолф амжнїле еї, шї кѸм лаѸ жѸдекат, че кїнѸрї аѸ рзѸдат, шї че аре сз маї рабде.

Тоате, пзнз ла зїоа пїерззрїї, тоате ле тзїнѸа мѸарѸ чѸ фзрз де їнїмз, кзтрз ненорочїта карѸ де ачѸа нѸмаї сз пзрѸ кз ш'аѸ маї венїт лфїре, касїї прѸчанз гроазз стрїї сале нерѸллата

ВА КАР҃Е СЗ А ГРОАПЕ К8 АМАР ПРЕ Ч҃Е МАЇ
ПІЕРАВТЗ ДЕ МІНТЕ. КЗ А8ЗІНАД҃І К8ВІНТЕЛЕ
Ч҃ЕЛЕ ГР҃ЕЛЕ К8 ДЕЗНАДЗЖА8ІРЕ КЗА҃К ЛА



АГНЕС ДЕЛА ЦАРА 8НГ8Р҃ЕСКЗ.

ПІЧОАРЕЛЕ ЕЇ ШІ ЛІ СЗР8ТА ПОАЛА Р8ГЖН
А8СЗ СЗ'Ш ФАКЗ МІЛЗ К8 ДЖНСА

АТ8НЧ А8 СТРІГАТ АГНЕС ЗІКЖНД: ДАР
ЛОР ФОСТ8Л҃Е8 МІЛЗ ДЕ ТАТЗА МІЕ8? ШІ
А8 АПІНС ПРЕ НЕНОРОЧІТА ДЕЛА СІНЕ; ФОС-
Т8А8 МІЛЗ ВЗР8АТ8А8І ТЗ8 ДЕ ДЖНСА,
КЖНД И8 ВЗРСАТ СЖНЦЕЛЕ ДЕ А8 М88ІТ?
БА, БА, НІЧ О МІЛЗ, НІЧ ЕРТАРЕ; — ТО-
АТЗ ПІКЗТ8РА ДЕ СЖНЦЕЛЕ ЧЕЛ СК8МП АА
ТАТЗА8І МІЕ8 СЗ СЗ РЗСПЛЗТ҃ЕСКЗ К8 ВЗІ
ДЕ СЖНЦЕ ДЕЛА Р8ДОЛФ ДЕ ВАРТ — НІЧ
О ЕРТАРЕ, ЗІК Е8, ЧІ КА8ТЗ СЗ МОАРЗ ДЕ
ДОАО ОРІ К8 ДОАО МОРЦІ.

АДЕЛАЇДА А8 КЗ88Т ЖОС ЛЕШІНАТЗ. ІАР
ГРОАЗНІКА М8АРЕ СА8 ДЕПЗРТАТ ДЕ АКО-
ЛО СОКОТІНД КЗ О'А8 ЛЗСАТ МОАРТЗ А
ТЕМНІЦЗ. А8КРАР҃Е ЕЇ Ч҃Е ДІАВОЛ҃ЕСКЗ С'А8
СЗВЖРШІТ, ШІ С'А8 АТОРС АНАПОЇ АА

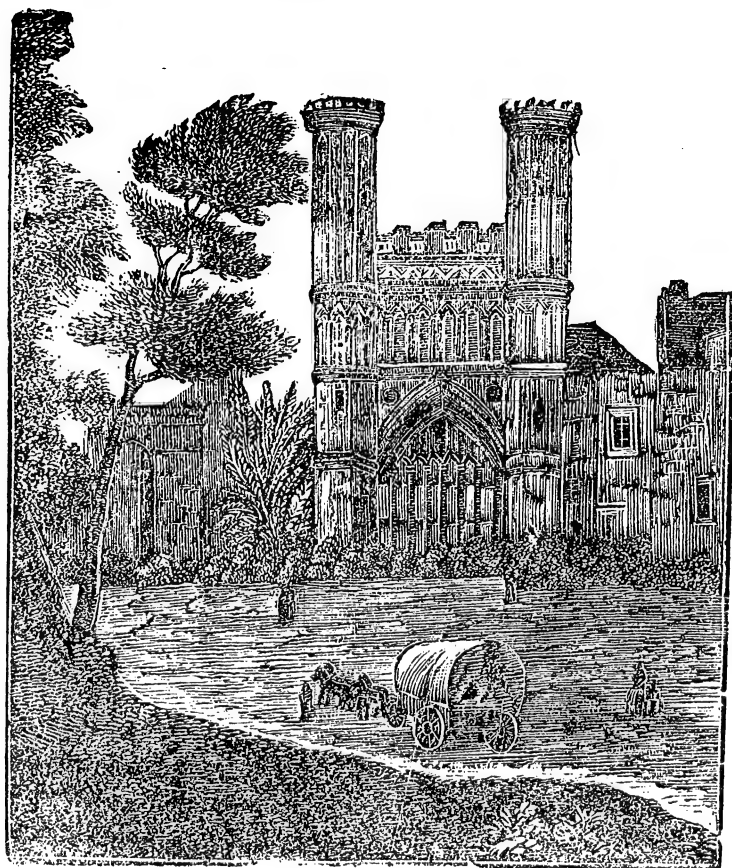
ЦІ8РХ, КА СЗ СЗВЖРШАСКЗ ПІАРДЕР҃Е Л8І
Р8ДОЛФ ДЕ ВАРТ ШІ АЧЕЛОР 68 ДЕ ОАМЕНІ
АЇ Л8І, ШІ АКОЛО А8 ПРІВІТ К8 ОКІЇ СЗІ.
К8 ТОАТЗ ПОМПА КРЗАСКЗ ШЕД҃Е ІА АТР8
8Н ΘРОН АНАЛТ ДЕ'Ш ПЗЦ҃Е ОКІЇ К8 М8-
ЧЕНІІЛЕ ЧЕЛОР М8НЧІЦІ.

МАЇКА ЕЇ, ВЗД8ВА АПЗРАТ8А8І АЛБЕРТ,
АКЗ ЕРА АША ДЕ ГРОАЗНІКЗ СПРЕ РЗСПЛЗ-
ТІРЕ. АТР'О ЗІ, ФІИ8А СЗ8 ФРІДРІХ ФР8-
МОС8А, А8 ВОІТ СЗ ОПР҃ЕСКЗ ВЗІЛЕ Ч҃ЕЛЕ ДЕ
СЖНЦЕ, КАРЕ К8Р҃УК Д8ПЗ МЗНІА АЧЕСТОР
ДОАО М8ЕРІ, ДАР А8 ЗІС МАЇКЗСА КЗТРХ
АЖНСА: СЗ В҃ЕДЕ К8МКЗ Т8 Н8 АЇ ВЗ88Т
ТР8П8А ТАТЗА8І ТЗ8 ЛА ПІЧОАРЕЛЕ ТАЛЕ
ТЗАТ, ПЛІН ДЕ СЖНЦЕ, ШІ МОРТ. НІЧ ОДА-
ТЗ Н8 ВА ФІ ЕРТАРЕ! РЗСПЛЗТІРЕ ПЗНЗ А-
В҃ЕЧІ АС8ПРА Т8Т8РОР СЕМІНЦІЛОР 8ЧІГАШІЛОР.

III.

ПЗРЗІТЗ ШІ 8ІТАТЗ А ТЕМНІЦЗ, ОР ФІ
КЗ8ТАТ АДЕЛАЇДА СЗ МОАРЗ, ДАР ПРІАТІНЕЛЕ
ЕЇ АЧ҃ЕЛЕ ФЗМІ К8 С8ФЛЕГ Е8Н ДІН ВАЛ҃К
ФРОНТІГ8Е, Ш'А8 АРЗТАТ АРАГОСТ҃К, ШІ АТР8
А ЕЇ НЕНОРОЧІРЕ. МА8ІЛАДА ША8Ф8АХЕР, С'А8
СТРЗА8ІТ А ТОТ КІП8А А ГЗСІ 8Н МІЖЛОК ШІ
ВІКЛЕШ8Г, КА ПРІН СТРЗЖІ СЗ ПОАТЗ АТРА А
ТЕМНІЦЗ ЛА АДЕЛАЇДА. 8НІЇ ДІН СТРЗЖАРІ
И8 ФЗГЗД8ІТ, КЗ ВОР ТЗЧ҃К ВРЖНД СЗ АТРЕ
ПРЕ О 8ШЕ ДІОСВІТЗ А ТЕМНІЦЗ. АЧАСА С'А8
ШІ ФЗК8Т ДАР АТРЖНД ІА А ТЕМНІЦЕ ГЖНД҃К,
КЗ Н8МАЇ А ЗАДАР С'А8 ОСТЕНІТ: КЗ АФАЖНД
ТР8П8А АДЕЛАЇДІ ТІНС ПРЕ ПЖМЖНТ, ШІ Р҃҃ЧЕ
КА Г҃҃ЦА, СЗ ПЗР҃К КЗ'І МОАРТЗ. ДАР ААКРЗ-
МІЛЕ ПРІЕТЕШ8Г8А8І ЕЇ Ч҃ЕЛЕ ФІЕРКІНЦІ, ШІ СІ-
ЛІНЦА ЕЇ А8 КЕМАТ ВІАЦА Ч҃Е АМОРЦІТЗ ПЗНЗ
ЛА СЖНЦЕЛЕ ІНІМІЇ А НЕНОРОЧІТІЇ ІА8РШ ЛА ЛОК
АНАПОЇ. АСЗ КЖНД С'А8 ДЕШІПТАТ ІА, ФІР҃К ЕЇ
Ф8 ЗМІНТІТЗ, ШІ ДЕ АБІА А8 К8НОСК8Т ПРЕ
МА8ІЛАДА. —

ТРІЇ ЗІЛЕ Ф8 АДЕЛАЇДА А ΘТАР҃К АЧ҃КА
АПРОАПЕ ДЕ МОАРТЕ. ДОРМ҃К А8СЗ, ДЕ Н8О П8-
Т҃К ДЕШІПТА НІЧ К8 Н8МЕЛЕ ЕЇ ЧЕЛ СК8МП.
ІАР А ПАТРА ЗІ С'А8 ДЕШІПТАТ Р҃҃ПЕДЕ, С'А8
СК8ЛАТ ДІН ПАТ, ШІ А8 СТРІГАТ ПРЕ МА8ІЛАДА;
ШІ ОКІЇ ЕЇ Н8МАЇ ЕРА АША СХЛ8АТЕНІ ШІ СТРІ-



МАНЗІТІРЪ.

каці, фърз декаці де ъмехала чк мѡлтз ші де ѡрѡріае чкле фіреїнци. Гласѡ еї ера маї перїт. Дар аѡ кѡнокѡт локѡла ѡнае сз афаз, ші пре Маѡіада чк еѡнз, пре карк оѡ стрѡне де маѡна кѡ мѡлтз драгосте, ші аѡ зіс: Яша н'аѡ фост біс ачєста, тремѡрѡна де чк афрікошатз аѡѡре амінте; ші кѡ аѡвзрат с'аѡ аѡампаат ачкєтѡ тоате ші токма ерї! ка місз паре, кѡ аѡ трєкѡт зіле маї мѡлатї. Ёрї нѡмаї? Ёз ерї Доамна мѡ; кѡ нѡ де ерї, чї де патрѡ зіле ам норочїре де тѡм скос, ші тѡм аѡѡ сѡпт аѡперемѡнтѡла Касїї мѡла: ші астѡхї є дїмінѡца чк дїн тѡїѡ аѡпѡ Наѡерѡ прѡ кѡратї Фечѡарїї — ші — — Ятѡнч аѡ цїпат Яѡлаїда: ші аѡ сѡрїт дїн пат, нєвѡтѡна аѡо цїнк Фѡмїле че ера аѡоак, ші аѡ зіс ка ѡна фърз фіре: че зі нѡмїшї мїе?

Дїмінѡца чк дїн тѡїѡ аѡпѡ Наѡерѡ Фечѡарїї аѡ рѡпѡне Маѡіада тремѡрѡна; кѡ

кѡѡтѡѡѡра чк скїмєатз а Яѡлаїдї ера афрікошатз.

Іар нєнорочїта кѡхѡ аѡнѡнкі, зікѡна: О Дѡмнїѡла мїѡ! Дѡпѡ Наѡерѡ Фечѡарїї! ші ш'аѡ рїдікат маѡїле аѡс, ші с'аѡ рѡгат аѡ Дѡмнїѡ мѡлтз брѡме дїн аѡн-кѡла інімїї сале кѡ морє еѡлавіє ші фіреїн-цалз, аѡї с'аѡ скѡлат ші дїтѡнаѡсз пре фєрѡстрѡ аѡ кѡхѡт еалѡ а чаца чк де дїмінѡцз, ші аѡ зіс: аѡз є де дїмінѡцз, кѡ патз аѡм рѡсарє Ѣарїле. Ях, ші кѡт є де рѡшї! че зі сѡнѡратз ка сз фіє астѡхї.

Ятѡнч афрікошїнаѡсз іс'аѡ аѡїс окїї, ші іс'аѡ нѡс фѡцз де моарте пре фѡнте. Маѡіада оаѡ аѡс прѡ а пат, ші ера мѡлат а-грїкатз пїнтрѡ дѡнса. Да амїаѡз зі ш'аѡ бїнїт Доамна ачєста а фіре, ші скѡлаѡнаѡсз аѡ ѡмєлат прїн Кѡзз аѡс шї аѡс прѡ кѡц-ѡа Пашї; ші аѡ зімєїт кѡ еѡѡеле еї чкле ѡкате де патїмїле ші фіреїнцала фрїѡрїлор,

[illegible]

О неспѣхъ ші афрікошатъ сѣпзрарі аѣ ші
маі рѣот ініма чѣ кінѣтѣ де маікѣ. Вѣ
фіеріенте мѣнѣ ші аѣ стрѣнѣ ціцѣлѣ, ка кѣнѣ
сѣ ші апаѣче прѣнѣлѣ, аѣз елѣ ісѣ ѣсѣсѣ
де патрѣ зіѣлѣ, аѣкѣнѣ сѣ кінѣаѣе кѣ паті-
міѣ оуеніі чѣ де спаімѣ. Ші ірѣш аѣ зіс:
аша аѣр е морт сірмѣнѣлѣ рѣдоѣлѣ чѣл мѣк
аѣ мѣѣѣ, еіне, кѣ ел еѣте аѣѣл а ѣіріѣ кѣ
ѣіріі: аѣмнѣзѣѣ аѣ аѣкрат; аѣз тотѣ воіѣ
сѣ аѣ вѣзѣ.

[illegible]

Немај ажда Иделајда ни о джкрзмз
Мааида аѣ маре гриже де джнса, ші оаѣ
пхзјт а патѣа еј, ші пзнз аа мјзѣа ноп-
цјі нѣ цја че фаче, тѣ атѣнч де мѣлта
остѣнкз аѣ аѣорміт ѣн сомн аѣжн.

НѢМАІ ВЪЗЖНѢ АДЕЛАІДА ПРЕ МА-ОІАДА ПЪ-
ЖНѢДО, КЖНѢ С'АДЪ АЩЕПТАТ. КА КЖМ ФАК
НІВЪНІУ, С'АДЪ СКЛАТ КЪ АІГРАС, Ш'АД СТЪЖНІС
НІШЕ ХАІНЕ ЛА СІНЕ, ШІ АД ФЪВІТ АФАРЪ; ШІ
КА СЪ НЪО АЖКЪ АНАПОІ, АД ФЪВІТ ДЕ ПАРТЕ.

НБСЗ ПОДТЕ СОКОТІ, КЪМ АШ ПЪТЪТ АЧЪ ТЪ-
НЪРЪ ФЪМЕЕ СЛАБЪ ДІ АТЪТЪ ЧІ АШ ПЪТІМІТЪ,
СЪ МАІ АШЪ АТЪТА ПЪТЪРЕ, ДІ СЪ АШ АШЕ АШ-
ІШТЕ КЪАКЪНА ПРЕ ПІЕТРІШЪРІ ПРІМЪОКЪРІ СЪ-
БАТЕЧЕ НЕКЪНОСКЪТЕ, ШІ ФІІНА ПЪЦІНА ПЪМ-
НЪ ДЕЛА ПЪНЪ АШ ТРЕКЪТ ШІ ПРЕТЕ КЪМ-
ПЪРІ. АША АШ ТОТЪ ФЪШІТЪ ПЪНЪ ЧІ ІСЪ АШ РЪНЪТЪ
ХАІНЕЛЕ, ШІ ПІОДРЕЛЕ АІ ЕРА ПЛІНЕ ДІ СЪМЪНЪ
АША АІ КРЕПАСЪРЪ. ДІМІНЪЦЪ ОАШ ВЪЗЪТЪ ОМ-
МЕНІІ, КАРІШЪ МІРЪКЪ ЛА АШКЪРЪ А КЪМНЪ, ШІ ЕЪ
МІРА ДІ О АША ТЪНЪРЪ ФЪШМОАГА КЪ ПЪРЪА
ДЕПЛАТІТЪ, КЪМ ФЪМЕ КА РОЖЕЛЕ ООДРЕАШІ, ШІ
ТА НЪШІ ВЪГА А СЪМЪНЪ, ЧІ ФЪШЪ КЪТЪ ПЪТЪ ДІ
НЪ АЛЕШЪ НІЧ ПІЕТРІ, НІЧ БРЪШІ, НІЧ ТЪФЪ
ДІ СПІНЪ, НЪМАІ КА СЪ АЖЪНЪ ГЛАШЪ, ЧІ
ІСЪ ПЪРЪ КЪ О СТІРІГЪ, ШІ ТА АІ ТОТЪ РЪЗЪНЪ-
ДЪ СЪСПІНЪНА.

[illegible]

Або мѣнчоторіі (палаціі) о Фѣмнѣ кѣ атѣта ацеленчѣне ші кѣ атѣта Драгостѣ крецінѣскѣ кѣтрѣ Гоціа са, лісѣ фѣкѣсѣ Мілѣ де ачѣстѣ жертвіре. Дар о кѣнощѣ пре дѣнса тоці, кѣм кѣ ніч іа нѣ ва фі маі мѣлат пре пѣмѣнт, чі тарѣш сѣва апреѣна прѣстѣ Хотарѣл вѣнчійі кѣ сѣфлетѣл Бѣрѣатѣлѣ сѣѣ. Окіѣл єі єра тот ла Рѣдолф, пѣнѣ ші кѣнѣ нѣмаі авѣк пѣтѣре сѣсѣ вѣтѣ.

Токма а тѣа зі сѣра аѣ мѣріт Рѣдолф, ші кѣ мілѣ л'аѣ лѣат Дѣмнѣсѣ ла сінѣ. Вѣжѣнѣ дѣлаіѣла ачѣ кіп іаѣ зѣвѣрат сѣспінѣла чѣл де пре ѣрмѣ дін піептѣл лѣі чѣл сѣнѣрат ші рѣпт, с'аѣ аѣс ші л'аѣ сѣрѣтат, ші атѣнч аі єшісѣ сѣфлетѣл. Дѣні аѣ маі фѣкѣт іа Рѣгѣчѣне мѣлатѣ, іаѣ маі сѣрѣтат одѣтѣ Бѣжѣлѣ лѣі чѣлѣ рѣчї: ші іаѣ акіс окїі. Апоі атінѣжѣнѣ рѣстїгнїрѣ чѣ а сѣнѣлѣ лѣі мѣлатѣ, с'аѣ аѣс, кѣ н'аѣ пѣтѣт мѣрі ші іа аѣкѣ пѣнѣ чѣ нѣшѣва маі фѣчѣ аѣкѣ о дѣторїѣ а са.

Шкіопѣтѣнѣ пѣша сїрманѣ ші вѣрѣніка де жалѣ пѣтїмѣшѣ; кѣ ранѣлѣ пічѣарѣлор єі нѣ єра лѣгатѣ, ші де шѣсѣ зілѣ н'аѣ пѣс нїміка пре вѣжѣлѣ єі де мѣнѣкарѣ. Ші кѣ марѣ остѣнѣлѣ цїнѣдѣсѣ, тот єра аѣкѣнѣсѣратѣ де чѣі мѣлаці, карїі о вѣстѣма ші о вѣтѣжѣкѣрѣ арѣтѣнѣдо кѣ дїцѣтѣл ші зікѣнѣ: ачѣстѣ є мѣарѣ ѣчїгѣшѣлѣі де Аѣпарат. Аѣжїнѣ іа кѣ ѣрѣкілѣ ѣнѣлѣ ка ачѣстѣ, ш'аѣ маі аѣдѣнат пѣтерїлѣ, чѣ аѣ маі авѣт, ші аѣ єшіт аѣарѣз дін чѣтѣчѣ.

Апѣкѣнѣдо ноаптѣк пѣ арѣм нѣмаі вѣдѣк пѣ нїмѣнѣ, ші сѣ вѣдѣк нѣмаі сінѣрѣз сѣпт чѣріѣ. Єра дѣнѣ фрѣмоаѣсѣ ші дѣлаіѣла фіінѣ слѣвѣ ші апроапѣ де моарѣтѣ, аѣ кѣжѣт жѣс, ші ш'аѣ акіс окїі сѣ нѣ вѣжѣ гроаѣжѣ, де карѣ сѣ тѣмѣ. Калѣ де ѣн чѣс чѣ авѣк іа сѣ мѣрѣгѣ єра єі о кѣлѣзторїѣ фоарѣтѣ лѣнѣгї. Нѣмаі пѣтѣнѣ мѣрѣ с'аѣ тѣрѣт а вѣрѣнчї маі мѣлат, пѣнѣ аѣ лѣжѣне ла о вѣрѣчѣ, ші аѣколо аѣ кѣжѣт жѣс. О'аѣ апѣкат кѣ мѣнілѣ де сѣмнѣла мѣнтѣріі ші с'аѣ рѣжїмѣт кѣ капѣла де дѣнса аѣпѣтѣнѣдѣш моарѣтѣк аѣс апреѣна іарѣ кѣ Рѣдолф ал сѣѣ.

Іар одѣтѣ аѣ аѣжїт клѣпотѣл фѣрѣз вѣстѣ; ші аѣпѣз ачѣка іаѣ вѣніт а ѣрѣкілѣ єі о

кѣнтѣрѣ дѣла маі мѣлаці Оамѣні апреѣнатѣ. „Аіч єстѣ, аѣ зіс іа атѣнч ачѣт; мѣ кѣмѣ Рѣдолф.“ Іѣнѣла ачѣстѣ іаѣ маі дѣт пѣтѣре, де с'аѣ тѣс пѣнѣ ла поарѣта Мѣнѣстїріі О. Пѣктѣрѣдѣ, ѣнѣ єра Отарїца Гѣра лѣі Рѣдолф де вѣрт. Кѣ мѣнѣ са чѣ слѣвѣ аѣ тѣс дѣлаіѣла клѣпоцѣлѣла де вѣіра чѣ дін аѣарѣз, ші аѣ вѣніт Портѣріца, ѣнѣ іаѣ кѣжѣт ла пічѣарѣлѣ єі. Аѣ кѣмѣт пре Отарїца; карѣк вѣнінѣ, аѣ аѣлат пре Гѣра чѣ мѣрітоарѣ. Пре карѣк вѣжѣнѣдо дѣлаіѣла, іаѣ зіс: Єлісѣветѣ, єѣ аѣ аѣдѣк а кїнѣнѣк чѣ де пре ѣрмѣ а Фратѣлѣі тѣѣ — кѣ л'аѣ оморѣт Гѣро. — І'аѣ оморѣт! ші єѣ аѣ воїѣ вѣдѣк іарѣ кѣт маі аѣгѣлѣ. Рѣмѣі сѣнѣтѣоаѣс! Роаѣтѣ лѣі Дѣмнѣсѣ, пїтѣрѣ мїні.

Аѣнѣз кѣвїнтѣлѣ ачѣстѣк ш'аѣ дѣт пѣтїмѣша сѣфлетѣл сѣѣ, карѣлѣ зѣвѣсѣз де жѣмѣтѣтѣ. — Оѣрака дѣлаіѣла, н'аѣ маі авѣт кѣвѣнт сѣї снѣ чѣлѣ-чѣ аѣ пѣтїмїт. Ші оаѣ аѣропат Отарїца кѣ чїнѣтѣ.

Аѣнѣз вѣо кѣтѣва зілѣ аѣ вѣніт аѣколо нїчѣ трїмїшї дѣла Кѣзѣса дін Цѣра ѣнѣгѣрѣкѣкѣ а Мѣнѣстїрїк О. Пѣктѣрѣдѣ, ші аѣ чѣрѣт тѣрѣнѣла Доамнїі де вѣрт. Кѣ аша снѣнѣк трїмїшї, кѣмѣкѣ Кѣзѣса с'аѣ ѣмѣпат де мїлѣ сїмѣцітоарѣ де нїнѣрѣчїрѣ єі, чѣ іс'аѣ аѣтѣмѣлат прїн кѣвїошїа єі, ші воаѣчѣ сѣї фѣкѣз ѣн Мѣнѣмѣнт фоарѣтѣ фрѣмоѣ де поменїрѣ а Бїскѣріка Мѣнѣстїріі дѣла Кѣмѣпѣл Кѣріѣлѣі, ла карѣ аѣѣш іаѣ пѣс тѣмѣліа. Іар Гѣра лѣі Рѣдолф н'аѣ воїт сѣї а пїнѣкѣкѣ чѣкрїрѣ Кѣзѣсіі чѣ кѣ мѣлатѣ чїнѣтѣ фѣкѣтѣ, чі вѣжѣнѣ кѣвїѣса Мѣарѣ, кѣмѣкѣ трїмїшїі єтѣѣ тѣс пре чѣкрїрѣ Кѣзѣсіі, іаѣ аѣс пре єі а Бїскѣрікѣ, ші аѣ зіс кѣтрѣ дѣншїі: „ѣѣ сѣнт Гѣра лѣі Рѣдолф де вѣрт, жѣдѣкѣці вої а шївѣз, каѣдѣмісѣ мїѣ сѣз аѣкѣлат єѣ пре Доамнѣвоаїтѣрѣ? Іар кѣт пїтѣрѣ Мѣнѣмѣнтѣл чїл де поменїрѣ, карѣ фѣгѣдѣціі аї сѣлѣфѣчѣ Кѣмнѣтїі мѣлѣ, нѣ арѣ іа лїпѣз де аша лѣѣдѣз; чі вѣніці ші вѣдѣці, чѣ іаѣм фѣкѣт єѣ аїч: карѣ аї єстѣ дін дѣстѣл. Ші лѣѣ арѣтѣт лор Мѣрмѣнтѣл єі ші піатѣра де пре мормѣнт, пре карѣк єра сѣпат нѣмѣлѣ єі:

дѣлаіѣла де Оарѣганѣ, Доамнѣ де вѣрт.

ФОАД ДЪМІНІІ

спре

Амѣлѣрѣ чеї де обѣе фолосїтоаре Кѣношїнѣ,
АЛКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ АВЪЦАЦІ.

23)

(СЪ ІВЪЩЕ А ТОАТЪ СЪМЕЪТА).

(ІВНІЕ 5. 1837.

ЖЪМЪТАТЪ ДЕ ІВЪЛ А ОКРІПЪРІІ 26. НЪМ. КЪ 70 — 80 КІПЪРІ КЪ ПРЪЦ 2. А. АРЪІНТ.

Карѣл чѣл ІѢТЕ ЕНГЛЕЗЕСК СЪВ АІЛЪАГЕН.

Атрѣ тоате лѣкрѣріле Цѣрії Внгле-
зецїї нїмїк нѣ лѣестѣлѣѣѣ пре кѣлѣторїї
маї мѣлѣт, лѣкѣт кѣрѣценїа дрѣмѣ-
рілор Цѣрії, шї подѣаѣ карѣлор де об-

щѣ. Кѣ пре кѣіле чѣле кѣнѣсіп бїне лѣ-
токмїте гѣндѣщѣ омѣл кѣ вѣде карѣтеле
чѣле сѣтрѣлѣчїте домнѣцї спре лѣсѣѣѣтаре.
Кїпѣл кѣлѣторїї а лѣцїа сѣ арѣтѣ інѣре-
сант зѣгрѣвїт, лѣе кїп сѣ вѣд самѣнїї
лѣѣлѣзїцї лѣгѣѣцї (сѣтрѣмѣторѣцї) лѣкарѣтѣ
ка кѣнд ар зѣѣра, жѣмѣтѣте прїн вѣзѣ-



лѣх кѣ прїмѣѣдіе шѣзѣнд прѣнїщѣ лѣѣлїцї
лѣгѣстѣ шї мїчї, лѣкѣт нѣ сѣ поате крѣ-
де, кѣмѣѣ ѣн ом ш'ар фї алѣс о сѣтаре
рѣ ка ачѣстѣ ла о кѣлѣторїе маї лѣнѣѣ.
Шї тот фѣѣе карѣл Цѣрії Внглезецїї Стѣге

коѣх фѣрѣ де асѣтѣ пѣ лок дѣла Лондон
пѣнѣѣ ла вѣдїнеѣрѣ, шї нїч ѣн кѣлѣторїѣ
нѣ сѣ дѣ жѣс нїч нѣ кѣде дїн локѣл
лѣї чѣл де вѣе вѣнѣѣ, шї нїмѣнѣ нѣ сѣ
пѣжнѣе де пѣлѣе, карѣ лѣтрѣ Цѣрѣѣ кѣ нѣ-

орі н8 поате ліпсі а кжтева час8рі але кзалторіей каре ціне маї м8лат ка 18. Кіріцій чей марі каріі сжнт п8ші престе карзле ч'ле де оеце а8 а цара бнглехаскз о с'мз де оамені аї сзї, д8пз к8м не аратз маї бїне ідеа л8ї Іон б8ал. Бізіті8а (кочіаша) дела кар8а Цаге-коах есте 8н ом аналт' ші грос, ла образ рош8, ші маре; ел а8 стрікат мода ч'к в'ке а Ціелелор челор адоїте, ші а8 афлат пзлзрііле, ч'ле кжт 8н корт де плоде, хаїнеде л8ї ч'лелалте сжнт ларуї ші де постав таре ші к8рат де н8ї а піадекз мжніле ші пічоареле. Аша сзв'кде пздін афарз; ыр пздін лз8нтр8 н8 сз в'кде ом маї к8 ржнд8алз ка к8м є 8н бізіті8 ка ачела, лок8а 8нде шаде ел есте 8н Өрон б8н, каї л8ї чей патр8 стрзл8ческ ла пзр, к8 гр8мазії вжртошї ші к8 пічоареле п8т'крніче ка ніше стжлпї каре аї разімз ав8ціа л8ї ч'к мішкзтоаре.

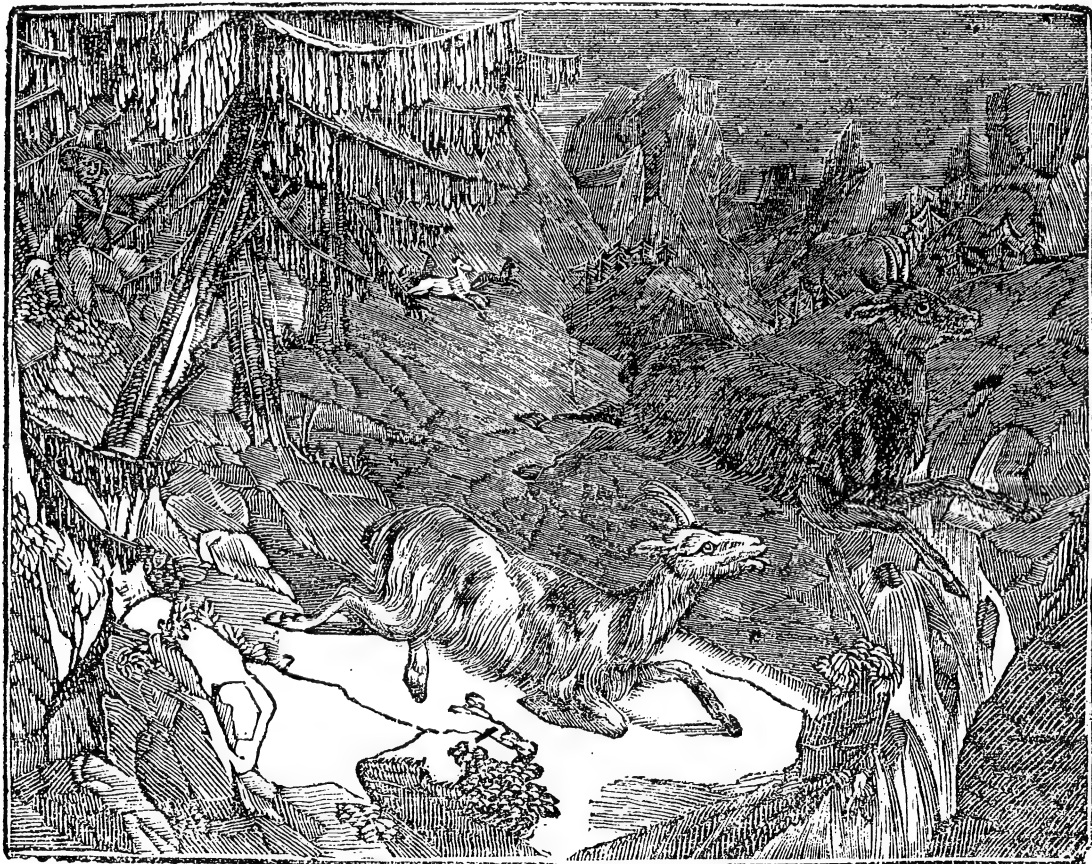
Німаер чел плін де д8х грзаше де спре ачест ф'клі8 де кіріцій зікжнд: „А-к8ртк хан8а8ї (Бірт8а8ї) а Харвіх ста гата Цаге-коах са8 кар8а каре єра сз-нед8кз ла Лондон. Рін8а ші кз8тзт8ра л8ї єра пофтітоаре. Кз ачеста є темей8а ла кар. Амїжлок єра ка каржтеле ноа-стре 8нде шед патр8 оамені! к8 ферес-трі де стіказ (глаже) де амжндоао пзр-ціле. Пз дін лз8нтр8 єра кош8а дела каржтз вжпсіг рош8 са8 в'кде, ші к8 чел маї б8н л8стр8. Пре амжндоао пзр-ціле сз чет'ке, н8меле стзпжн8а8ї кар8а8ї, ші аа лок8а8ї де 8нде ысз ші ла че лок сз д8че, ші пзлатоате лок8ріле ч'ле маї мічї пре 8нде тр'ке, тоате сжнт скрісе к8 (слове де а8р аша де стрзл8чоае ка кжнд ар фі н8маї де ері скрісз. Пре дін афарз сжнт дін наїнте треї лок8рі де шез8т д'ке каре н'а8 фе-

р'кстрз дін напої. Дін наїнтк ачестора є лок8а 8нде шаде бізіті8а, лжнгз каре маї аре лок акз 8н ом. Дін напої сз афлз алте доао лзвічоаре каре ста8 к8 каржта де белч8г8ріле єї спжнз8рате, ші ач'кл' сжнт де треї персоне. Пре Чері8а каржтей д'к8пра сз маї афлз дін наїнте треї ші дін напої алте треї лок8рі сз шазз атжт'к персоне. Ачестк ч'ле дін афарз тоате сз н8мекс Өеончїде. Амїж-лок пз коперіш есте лок де о грзмадз де калабалжк8рі, де лззі (кофере) ші де к8тії. Де міраре л8кр8 есте к8м ле акар-кз ші ле ашазз ач'кст'к тоате аша де і8те ші к8 сіг8ранціе, ші ла каре він маї тжрзі8 акз ле гзс'ке лок. Аша д8рз акаржтеле ач'кст'к к8 аша ржнд8алз фзк8те, де каре сз афлз м8лате, ші каре мерг а пзрціле лок8а8ї атог час8а де м8латеорї аш афлз кжте 16 пзнз ла 18 персоне лок гол, ші тот ціе к8 н8-мзр8а челор дін афарз аче кіп сз пз-заскз л'к'к пентр8 кр8царк калор. Цїне шаде а лз8нтр8 а каржтз н'аре ніч 8н пзс дела чей дін афарз 8нде сжнт маї м8лці. Парт'к ч'к дін афарз есте маї тот д'к8на плінз ші лезазїтз, ші де м8лате орї ж8мзтате к8 парте фемеа-кз, маї к8 с'мз к8 хаїне ф88моае ал-бе. Дар ле дз лор лок маї анаїнте а лз8нтр8 сз шазз пентр8 ефтінзтатк ші пентр8 маї словода вед'кре, каре сз стржмтор'кз де вчїнзтат'к челор тарї ші бїне хрзніці домні ші даме, де ка-ре сз афлз фрарте м8лці а цара ачаста. Патр8 ші шасз каї б8ні, к8 Такжм8ріле лор ф88моае, ка кжнд ар фі о гзтіре де парадїе, сз афлз гата пз лок к8 п8ці-не мїн8те маї наїнте де а плека. Кжнд стрїгз чел маї маре Өе Г8ард пре бізі-ті8а чел тот д'к8на леззкат ф88мос к8 к8вжнт8а: Яла рігт! (тоате гата д8пз

ржндзалаз) п'якз нмаї де кжт ла д'рзм; шї н8 токма аша д'рпзкзм повестеск знії, а ф8га бїч8л8ї, чї н8маї а трап потрївїт шї і8те, акажт, фїїнд кз каржта є аше-затз абеау8це де оцел, шї д'рзм8а єсте ка окжндзріле подїнілор дїн каселе ноастре, фзрз остен'лаз м'фрце а тро ж8мзтате де час зн мїл де лок немцеск. Токма шї кжнд сз скїмез знії де сз дескаркз, оа8 ацїї акаркз, п8цїнз з'бавз фак.

Дїн Лондон єс атоате з'але кжте 1400 де карз де ач'ест'к пз зї, к8 то-ате ржндзалаз шї атоате пзрїле крзімеї ачешіа. Карє сокотїнд ла тог к'8л, кжте 16 персолне, сз фак 22,000 де оаменї, карїї п'якз ла д'рзм дїн ч'етат'к ч'к де кзпетенїє а Бріттанїї ларї не сокотїнд вкїпацеле, педестрашії, кззз'єцїї, шї Поцїеле.

Вжнат'ла Капрелор де М8нте.



Вапреле де м8нте сз цїн пзїн локз-ріле ч'їле не8мелате але пздзрілор дела М8нцїї ч'ї аналцї дїн Европа. Єле сз к8носк д'рпз п8т'єр'к ч'к ф'р: дескмз а пічоарелор шї а мздзлзрілор лор, пзїн карє пот єле сзрі престе колцзріле с'жн-

чїлор де піатрз дїн тр8'н колц атр'ал-т'ла к8 ч'к маї марє зшзрінцз шї фзрз нїч о прїмеждіє. П8т'єр'к акаста о а8, потрївїтз д'рпз гр'єтат'к трїєл8ї, тот ф'їлаз де сої8 ал капрелор, карє сжнт апроапе р8денїї к8 капреле де л8нте д'з-



Капрелор.

пз к8м сз в3д еле. К8 ас8шіріле ачѣ-
стѣ сз наск капреле де м8нте, кз єзїї
лор алатз аш фак сзрїт8ріле чѣле а-
дрззнѣце ка чѣле бзтржне.

К8 атжта маї м8лат єсте дарз де мї-
раре п8тѣрѣ ом8л8ї, карѣ прїн депрїн-
дере поате сзш акїп8аскз к8 мїнтѣ чѣ
дїн нат8рз маї слабз шї к8 фїсїчаска
п8тѣре пзнз ла атжта град аналт, де
н8 к8 м8лат маї п8цїн єсте ом8л де а
к8ноаше пре добітоачеле ачѣлѣ. Кз опїа-
дз їнтересантз фак атр8 ачаста, вжнз-
торїї капрелор де м8нте, аче кїп поате
ом8л к8 сїлїнца, к8 адрззнѣла, шї к8
статорнїїа са, де сз депрїнде а фак
8н л8кр8 деосевїт ка ачаста.

Вжнзторїї Капрелор де м8нте с'а8
овїчн8їт асз д8че ноаптѣ ла ачест л8-
кр8 к8 остентѣлз шї прїмеждїос. Ачаста
о фак єї ка пзнз кжнд сз крѣпз де зїо
сз аж8н8з ла чѣле аналте поенї шї ло-
к8рї де пзш8не, 8нде сз погоарз Капре-
ле маї наїнте деасосї аколо алте т8рме,
ла пзш8не. Д8пз че а8 сосїт вжнзтор-
ї8л ла лок8ріле 8нде авѣ нздѣждѣ сзш
афле вжнатѣла, сз зїтз а прїж8р к8 8н

О'кїан. Дакз н8вѣде нїч 8на, сз с8е маї
ас8с; нр дакз а8 сїмцїт оарешкаре, ле
пжндѣце але околі пре д8пз колицї шї
пз д8пз т8фе касз сз апропїе де еле.
Іар дакз с'а8 апропїат де м атжта, деї
вѣде коарїеле чѣле сзтржмбате апапої,
аш п8не п8шка пре 8н колиц де пѣтрз,
шї к8 сжнцеле рѣче к8 маре грїже о п8-
не ла семн, шї рареорї грешаше ка сз н8
о нїмерѣскз. Дакз а8 кзз8т капра, а-
лѣргз ла джнса, о таче, шї сокотѣце
к8м сз о поатз д8че, шї пре 8нде сз'ш
гзсакз калѣ кзтрз каск. Іар дакз є
калѣ прѣ рѣ шї грѣ, сз м8лцзмѣце
сзї м н8маї пѣлѣ, дар п8тжнд, о м де
8мере шї о д8че ла фамелїа са де ар фї
кжт дедепарте.

Іар дакз ва ведѣ капра чѣ децѣп-
тз маї атжї8 пре вжнзторї8л, каре маї
де м8лате орї сз атжмплз, ф8це к8 чѣ
маї маре ї8цалз апропастїї шї престе
зжпада чѣ агецатз де сз пїарде прїн
сжнчї. Дар к8 грє8 єсте кжнд сз апро-
пїе прѣ таре де капре, дакз сжнт
маї м8лате лаолаатз. Кз пзнз паше т8р-
ма лор, пззѣце 8на дїн тжнцзле ка
о сзтраже пре 8н в8рф де сжжнкз, де

8НДЕ СЪ ВЪД ТОАТЕ КЪРЪРІАЕ ЧЕ ВІН ЛА
 ПОАНЪ ШІ ЛА ПЪШ8НЕ; ШІ ДАКЪ ВЪДЕ С'АШ
 СІМТЕ ЛЪКРЪ ПРИМЕЖДІОС, ЛЕ ДЪ СЕМН ЛА
 ЧЪЛЕЛААТЕ КЪ 8Н ГААС ПЪТЪРНИК ФЛЪРЪ-
 ТОРІЪ, ШІ АТ8НЧ АЛЪРЪЗ ТОАТЕ ЛА ДЖНСА,
 КАСЪ ВАСЪ ЧЕ ЕСТЕ. АТ8НЧ ДАКЪ ВЪД ЕЛЕ
 ВРЕО ХЪРЪ РЪПІТОАРЕ САШ ВРЕ8Н ВЪНЪ-
 ТОРІЪ, КАСЪ 8НА МАІ АБЪЦАТЪ А ФРЪНТЕ
 ШІ КЪ ДЕГРАБ ЛЕ Д8ЧЕ ПРЕ ТОАТЕ А ЛО-
 КЪРІАЕ ЧЪЛЕ НЕ8МЕЛАТЕ, ДЕ ДСЪ АСК8НДЕ.

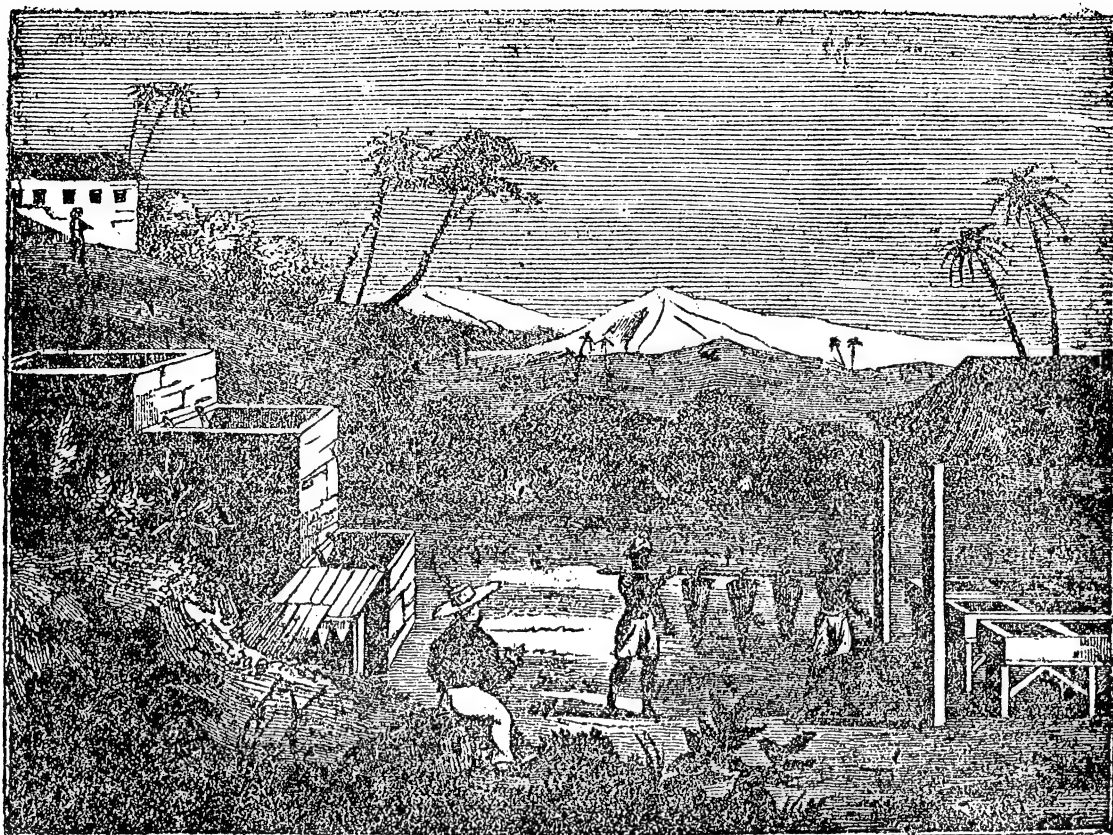
ИТЪНЧ ДЪ ВЪНЪТОРІА ДѢ ГРЕЪТЪЦІАЕ
ШІ ДѢ АЛЕРГЪТЪРІАЕ ЧѢЛЕ МАРІ, КЪ АТЪНЧ
НЪ СІМТЕ НІЧ О ПРІМЕЖДІЕ А ФІЕРІІНЦАЛА
ЛЪІ. ИТЪНЧ АНОАТЪ ЕА А ЗЪПАДА ЧѢ
МАІ АДЪНЪКЪ, НЕ СОКОТІНД КЪ СЪ ВА ПЪ-
ТЪ АГРОПА АТЪРНСА, ЕА СЪ ПОГОАРЪ ПРЕ-
СТЕ РЪПІЛЕ СТАНЧІЛОР, ШІ СЪ СЪЕ АСЪС
КЪ ВЪРНЧІЛЕ ДІН КОЛЦ АКОЛЦ, НЕМАІ СО-
КОТІНД, КЪМ СЪВА ДА МЪРЪ ЖОС АНАПОІ.
ДЕМЪАТІОРІ АА АПЪКЪ НОАПТЪ, ШІ ТОТ
НЪ СЪТЪ ПЪ ЛОК, ЦІІНД, КЪ КАПРА СЪТЪ НЪ
ЛОК АА АТЪНЪТЪРЪК, ШІ ДІМІНЪЦА МЪРЪ О
ВА АФАА. ИТЪНЧ СЪ КЪАКЪ СЪПТ ЧЕРІЪ
ФЪРЪ АКОПЕРЕМЪНТ ПРЕ ПІЕТРІЛЕ ГОАЛЕ ФЪ-
РЪ ФОК ШІ ФЪРЪ ЛЪМІНЪ. МЕРІНДЪ ЛЪІ
ЕСТЕ ДѢ МЪАТЕ ОРІ ПЪІНЕ ЪСКАТЪ КЪ ПЪ-
ЦІНТІКЪ ВЪРНЪЗЪ ЧЕ АРЕ А ТРАІСТЪ, ШІ А-
ТЪТА АІ Е ПЪІНЪ ДѢ ВЪРТОАСЪ ДѢ КАЪТЪ
СЪ ОЪАРОВЪСКЪ КЪ ПІЕТРІ, СЪЪ СЪ О ТАЕ
КЪ ТОПОРЪА, ЧЕА ПОАРТЪ ПЪРЪРЪК АА СІНЕ
КАЪШ ТАЕ ГЪЦА СЪШ ФАКЪ ТРЪПТЕ ПРЕ
КОЛЦЪРІ. ШІ АЪПЪ ЧЕ АЪ ЧІНАТ, АШ ПЪНЕ
ПЪТЪРА КЪПЪТЪЖІЪ, ШІ АДОРМІНА ВІСАЪЗЪ ПРЕ
КАПРА. ДІМІНЪЦА СЪ СКОААЪЗ ОЛІН ДѢ
ФРІГ ШІ АГЕЦАТ ШІ СЪ ЪІТЪ ПРЕ АЧКЛЕ
КОЛЦЪРІ ШІ ЖІКЪВЪРІ А ЖОС ДІНТЪРЪ АНЪА-
ЦІМЕ ШІ СЪ АГРОЪКЦІЕ ДѢ ПОГОРЪРЪК СА АА
ВАЛЕ, КА СЪ АЖЪНЪЗЪ ПРЕ КАПРА ЧЕ ОАЪ
ЛЪАТ А ГОАНЪ. ИТЪНЧ ЕЪ ЕА ОДАТЪ РА-
КІЕ (ВЪННАРЕ) АШ ПЪНЕ ТРАІСТА ДѢ ЪМЕРЕ
ШІ ПЛЪКЪ КЪ АДЪРЪЖНКАЪ АСЪПРА ПРІМЕЖ-
ДІЛОР ЧЕЛОР НОАО. ВЪНЪТОРІІ ЧЕІ АДЪРЪ-

КЪ ТОАТЕ КЪ ДЕСАНТ КЪНОСКЪТЕ ВЪНЗ-
ТОРІЛОР ДЕ КАПРЕ ДЕ МЪНТЕ ТОАТЕ ПРИ-
МЕЖДИЛЕ ЧЕ АЪ ДЕ АЛЕ ПЪТІМІ; ТОТ ЛІСАЪ
ФЪКЪТ ЛОР ПОФТА ДЕ АЧАСТЪ ВЪНЗТОРІЕ
О ПАТІМЪ НЕВІРЪИТЪ. КЪ ГАЪСЪРІ АЪ КЪ-
НОСКЪТ ЪН ВЪНЗТОРІЪ ДЕ АЧЕЦІА ТЪНЪР
ДІН ЦЪНЪТЪА ХАМОЪНІЛОР, КАРЕЛЕ ОДІНІОА-
РЪ, АЪ ГРЪІТ АША:

„Мошѣл мѣс сѣш прѣпѣдѣт шѣ аѣ мѣ-
рѣт лѣ вѣнатѣл кѣпрѣлор дѣ мѣнтѣ, лѣ-
токмѣ шѣ тѣтѣл мѣс асѣментѣ, шѣ ѣс
лѣкѣ кѣносѣ еѣне, кѣм кѣ шѣ ѣс аколѣ
лѣм вѣиѣ пѣлрдѣ вѣѣцѣ мѣѣ, шѣ транѣста
мѣѣ чѣѣ дѣ вѣнат мѣо нѣмѣск пѣнѣдѣ дѣ-
прѣ ѣвѣрѣ лѣ моартѣ мѣѣ. Дѣспрѣ ачѣстѣ
тарѣ сѣнт лѣкрѣдѣнѣцѣт, кѣ дѣ мѣѣр дѣ чѣнѣвѣ
ѣрѣ чѣ ѣѣгѣцѣѣ, кѣсѣмѣз лѣс дѣ вѣнатѣл кѣ-
прѣлор дѣ мѣнтѣ, нѣ лѣѣш прѣѣмѣ.“ Сѣѣсѣрѣ
аѣ лѣѣт сѣѣмѣ дѣпѣз ачѣѣл, кѣм кѣ ачѣл тѣ.
нѣз мѣѣ дѣ мѣлѣтѣ ѣрѣ ѣмѣлѣнѣ лѣ вѣнат
лѣ мѣнтѣ, шѣ кѣѣт ѣрѣ ѣл дѣ тарѣ шѣ дѣ вѣ,
тѣс ѣм, дѣпѣз дѣѣ ѣнѣ, сѣѣ шѣ прѣмѣѣдѣѣт
шѣ сѣѣ прѣпѣдѣт аколѣ, дѣпѣз кѣм шѣ аѣ
ѣѣст прѣѣрѣчѣт ѣл мѣѣ нѣнѣтѣ.

K 81M CB 044E INDIRO.

Планта саѣ ѡрба Індіго оз соко-
тѣше атрѣ ітоате вѣрѣніе ші ерѣдріе
чѣле маї алѣсе каре креск пре пзмжнт
ші дін 33 де фѣлѣсрі віне ѡрба Індіго
чѣ де обѣше (Indigo fera tinctoria) ка
чѣ маї вѣнз ші етаторнікз ла Стофа
чѣ скѣмпнз де вѣпсалз, каре ознт нѣм:-
ле Індіго оз пѣне ла нѣгѣцѣторіе. Пріи
кѣлѣсра ші оздрѣк, ка оз оз факз, аѣ
кѣзѣтат ѡрба чѣ де обѣше Індіго оз пѣ-



(КѢМ СЪ ФАЧЕ ІНДІГО.)

тімѣскъ мѣлате скімеърі атр'алте пѣрці
але пѣмѣнтѣлѣ; аша дара нѣ треѣсе съ
съ міре ѡмѣла де съѣла зиче, оареш че
деосебіт деспре дѣнса. Ацѣріле чѣле кал-
де, дін Патріа са, есте о крескѣтѣрѣ
тѣфѡасъ, лѣнгъ, статѡрнікъ, кѣ фѡіле
лпенате, каре сѣнт лпреѣнате дін 6—8
пѣрекѣ де фѣрѣнѣ овал рѣтѣнде, кѣ вѣ-
мѣт амесекате ші маї мичѣ; акап шѣде
нѣмаї ѣна сінгѣрѣ. Стрѣгѣріі чѣї афлѡ-
ріці єс дін ѣнгісіріле фѡілор, флорічѣлеле
єї аѣ о фѣцѣ дін рошѣ ші галѣен амес-
текатѣ, ші лш лѣсѣ нѣше гѣочѣ сѣпцірі
стрѣмѣате ші арѣпте ка ѣн нѡд каре
съ вѣд афї нѣгре пре дін афара; алѣѣн-
трѣла лор аѣ нѣше сѣмінценѣгре, нѣгреверѣзі,
ші лате фѣце. Атрѣ тоате ачѣсте арѣта-
те сѣмне, тот съ афлѣ мѣлате скімеърі.

Патріа єрѣї ачѣціа Індіго чѣ маї
адѣвѣратѣ ѣнде сар фѣче, нѣсѣ поате
арѣта атрѣ адѣвѣр, лѣсѣ тот сѣѣ лѣат
л обѣчѣлѣ асѣ афла л Індііле деспре рѣ-
сѣріт, ші маї вѣртѡс л партѣ Гѣѣа-
рата; дар ші л Іфріка ші л Імеріка сѣѣ
афлат де чѣле сѣлѣатѣче. л Імеріка
поате кѣ нѣмаї сѣѣ сѣлѣатѣчѣт, дѣкѣ
лѣѣ дѣс дінтрѣн тѣлѣ Вѣропѣніі аколо.
Дінколо прѣсте градѣла ал 40-лѣ ал Іѣ-
ціміі нѣсѣ маї вѣде, ші л Вѣропа съ л-
тінде де аѣл пѣнѣ ла Мѣалта, ѣнде сѣѣ
ші черкат лѣѣкѣла ал 17-лѣ а о прѣсі.
л Цѣра нѣмѣцѣскѣ кѣ аневѡе съ поате
цінѣ л касѣле чѣле де флорі: кѣ л чѣре
пѣмѣнт родіторіѣ ші маї ѣмедѡс. Дар
л Індіа деспре рѣсѣріт ші л Імеріка
съ прѣсѣѣше мѣлатѣ прін кѣлѣтрѣ. Ніч

кѣлатѣра нѣ е претѣтинѣнѣ атрѣн фѣлѣ, дар' тот маї кѣ сѣмѣз лї арѣнкѣ сѣмѣнѣца а габрі саѣ лѣразѣде, шї атѣнч рѣмѣне лѣреѣ єї чѣ тѣнѣрѣ кѣратѣ фѣрѣ вѣрѣанѣ. Ожнѣ нїше вїермї некѣносѣцї, шї алѣе атѣмплѣрї, карѣ де мѣлатѣ орї фак стрїкѣчѣне лѣ родїрѣ єї. Кѣнѣ вор фї єрѣбрїлѣ лор, крѣскѣнѣ де 8 пѣнѣ лѣ 12 сѣптѣмѣнї, пѣнѣ лѣкѣ нѣ афлорѣск, сѣ сѣкѣрѣ. Ачѣста сѣ 8рмѣкѣз аша дїн вѣрѣмѣ а вѣрѣмѣ, пѣнѣ чѣ вор фї де дої анї, саѣ ка а Індїа рѣсѣрїтѣлѣбї де трї анї. Дѣпѣ ачѣка о змѣлѣе, шї холѣеде трѣеде сѣ лѣ лѣкрѣкѣ де нѣоѣ, сѣ лѣ гѣнолѣскѣ сѣ лѣ арѣ, шї сѣ лѣ сѣмѣне. Дѣкѣз є пѣмѣнѣтѣлѣ шї лѣкрѣтѣлѣ лѣбї єнѣ, шї чѣлѣ-лѣалѣе сѣтарї лѣпрѣжѣр єнѣ, атѣнч єстѣ кѣлатѣра єрѣї Індїго фѣартѣ родїтоарѣ. О холѣз аѣѣчѣ а тот анѣл 60 пѣнѣ лѣ 65 де фѣнѣцї де Індїго. Лѣкрѣлѣ єрѣї чѣ сѣчѣратѣ нѣ єстѣ марѣ, кѣ тоатѣ кѣ нѣ сѣ лѣкрѣкѣз прѣтѣтїн дїнѣ кѣ 8н фѣлѣѣ де Мѣлѣод; тот нѣ є тот атрѣ 8н фѣлѣѣ. 8н знопт де лѣрѣз сѣчѣратѣ лѣ пѣнѣ атрѣн вѣс марѣ, шї'л ѣѣз кѣ апѣ єїне. Прѣстѣ 16 пѣнѣ лѣ 18 чѣсѣрї сѣ допѣчѣ шї фѣрѣе ка мѣстѣл. Дѣпѣ ачѣка стрѣпѣшѣе доспїтѣра ачѣка, шї лї сѣѣрѣе зѣма чѣк вѣрѣде атрѣалт вѣс, шї ѣ вѣтѣ кѣ стрѣпѣшїторї шї кѣ лѣпѣцї мѣлатѣ вѣрѣмѣ, пѣнѣ чѣ сѣ фѣчѣ ка нїше дѣождїї вїнѣтѣ, шї апѣ сѣ алѣчѣе гѣлѣенѣ. Дѣпѣ чѣ сѣ ашаѣз дѣождїїлѣ прїн одїхнѣ, лѣ фѣнѣ лї сѣѣрѣе зѣма чѣк гѣлѣенѣ, кѣгѣз дѣождїїлѣ а сѣкѣлѣчѣе асѣѣцѣтѣ де їн, лѣ клѣзтѣчѣе кѣ апѣ, шї лѣ сѣѣрѣе, лѣ пѣнѣ а нїше лѣзѣї де лѣмн лѣ 8мѣрѣ де сѣ фак вѣрѣтоаѣз, апѣї лѣ 8ѣѣкѣз лѣ ѣолѣре-лѣ 8рмѣз лѣ фѣрѣнѣе а дѣзрѣвѣрї, шї лѣ аѣѣчѣ лѣ вѣнѣзѣре.

лѣ Нѣгѣцѣторїє вїн де мѣлатѣ фѣлѣѣрї де Індїго лѣнѣнѣтѣ, карѣ нѣ сѣнѣт нїч де єнѣ,

нїч де о фѣцѣз 8нѣ ка алѣа. Чѣл маї єнѣ Індїго єстѣ чѣл нѣгрѣ вѣнѣзт, дѣкѣз лѣ фѣрѣкѣз пѣз 8нѣїе, сѣз фѣчѣ а фѣцѣз де арѣмѣз, шї єрѣе 8шор, де пѣлѣтѣчѣе прѣ апѣ, шї пѣз дїн афѣрѣ нѣ сѣз арѣтѣз алѣе. Дѣлѣ Індїїлѣ рѣсѣрїтѣлѣбї вїнѣ тотѣкѣнѣз фѣлѣѣлѣ дѣл маї єнѣ; дар вїн шї маї проаѣстѣ. Дѣнѣгѣз чѣл маї єнѣ, дѣлѣ чѣл дѣлѣ Індїїлѣ ачѣкаѣ, єстѣ чѣл дѣлѣ Гѣвѣтї-мѣлѣ а Мѣгїко чѣл маї де фѣрѣнѣтѣ. Дѣпѣ єнѣнѣзѣтѣтѣ єї єстѣ лѣ марѣфа ачѣста, шї прѣцѣлѣ кѣ дѣоѣсѣїре. де мѣлатѣ орї сѣз фѣчѣ Індїго мїнѣїнос кѣ нїше пѣмѣнѣт, шї лѣшѣлѣз кѣ лѣкрѣдїнѣцѣрѣк, кѣ ар фї єнѣ.

Ачѣст Індїго, дѣкѣнѣ сѣз атрѣєвїнѣцѣкѣз лѣ вѣпѣїт сѣнѣт чѣл пѣцїн 2000 де анї. Прѣ вѣремїлѣ лѣбї Пѣлїнїе аѣ вѣнїт єл а вѣвропѣ. — Дар нѣ трѣеде гѣнѣдїт, кѣмѣкѣ Індїго ачѣлѣор вѣзѣрѣнї с'ар фї лѣѣтѣ токѣма дїн пѣланѣа чѣ сѣз лѣкрѣкѣз акѣм; чї маї вѣрѣтѣс трѣеде лѣцѣлѣе сѣпѣт Індїго тоатѣ ѣтофа де вѣпѣсѣлѣз вѣнѣзтѣ, ка о фѣїнѣз де дѣождїї сѣкоаѣз дїн пѣланѣе саѣ дїн єрѣѣрї. Кѣз шї акѣм сѣз фѣчѣ ачѣка дїн маї мѣлатѣ єрѣѣрї, карѣ зїк Нѣгѣцѣторїї шї вѣпѣсїторїї, кѣмѣкѣ є Індїго. Кѣ тоатѣ чѣ крѣск сѣз вѣѣдѣ а дѣ 8н Індїго, саѣ о ѣтофѣз вѣнѣзтѣ вїгїтѣлѣлѣ, карѣ 8сѣкѣнѣѣѣз атрѣз хѣртїе, лѣш лѣ о фѣцѣз нѣгрѣз вѣнѣзтѣ. Ачѣста є а Цѣрїлѣ чѣлѣ дїн лѣзѣнѣтрѣѣ. Дар' Іѣрѣа вѣпѣсїтоарѣ Ісѣтїе (Isatis tinctoria) саѣ вѣлѣд, єстѣ вѣрѣдѣнїкѣз де ѣ ѣ пѣнѣ а фѣрѣнѣтѣкѣ лѣокѣлѣбї. Вѣз дїн трѣнѣсѣ с'аѣ кѣзѣїгѣт прїн Цѣ-рѣа нѣмѣцѣкѣз шї аша Індїго де чѣл єнѣ.

Індїго фѣчѣ мѣлатѣ фѣчѣ; кѣз дѣкѣз лѣ топѣчѣе нѣѣмаї а апѣ: вѣпѣкѣчѣе рошѣ шї нѣгрѣ гѣлѣенѣ; дар прїн доспїтѣлѣ лѣбї мѣз фѣцѣа чѣк вѣнѣзтѣ де Індїго, карѣ арѣтѣз дїн вѣнѣзтѣ лѣїолѣет, саѣ а фѣцѣа вїѣрѣлѣлѣор.

Крединца Олѣцѣлор дѣла Індаіа.

Крединца ші аскѣлтарѣ есте асѣшѣтѣ тѣ-
тѣрор слѣцѣлор дѣла Індаіае рѣхрѣтѣлѣ,
ші нѣмѣка нѣ пѣн еі ла о партѣ нѣ чѣл маі
мѣк лѣкрѣ пѣнтрѣ сѣне. — Нѣч оѣатѣ нѣш
стрѣкѣ еі крединца, чѣ шѣл кѣшѣгѣто дѣла
Ѣтѣпѣнѣ. Чѣ токма апотрѣвѣ сѣ повѣстѣчѣ
а сѣ аѣла оуѣ дѣ сѣрѣчѣ дѣ Хѣнѣлѣ, дѣ ачѣл
прѣк Крединчѣшѣ, ачѣнѣтѣ кѣрѣра кѣтѣ сѣ
сѣ рѣшѣнѣкѣ Олѣцѣлѣ дѣн Ѣвропа. Дѣ мѣлатѣ
орѣ зак сѣмѣ дѣ банѣ дѣшкѣсѣ, ші слѣга кѣрѣ
бѣне дѣн тѣлѣ, дѣі вѣдѣ, аіла, ші аі дѣчѣ ла
ачѣла, аі кѣі сѣнѣт, ка кѣнѣ нѣ сѣр пѣтѣ
нѣч атрѣн кѣп асѣ фѣчѣ атрѣлѣт кѣп. Кѣрѣ-
торѣі дѣ Пѣлѣнѣкѣрѣ грѣжѣск Кѣсѣлѣ кѣ банѣі
Кѣлѣзторѣлор тотѣлѣлѣна, кѣ лѣ пот акрединца
лор ші банѣ нѣнѣмѣзѣрѣцѣі. — Чѣі маі сѣрѣчѣі
Аргѣцѣі, Кѣлѣішѣі дѣк дѣ мѣлатѣ орѣ лѣзѣі ші
тѣнѣкѣрѣі дѣ марѣ прѣц дѣла Кѣлѣлѣтѣ а Чѣрѣлѣ,
кѣтрѣ мѣлѣз нѣлѣпѣтѣ. Бѣі прѣімѣск ачѣнѣтѣ,
кѣт лѣ трѣбѣ дѣ Кѣлѣлѣлѣз нѣз аргѣм, кѣтѣ
15 — 20 рѣнѣі (15 — 20 п. а банѣі дѣ ар-
ѣнѣт) атрѣо Кѣлѣзторѣі лѣнѣгѣ. Нѣмѣк нѣ лѣкрѣ
фѣі ачѣлор Оѣмѣнѣі маі ѣшор, дѣкѣт, ка сѣ
пѣбѣ бѣне аѣрѣлѣ чѣ лѣсѣлѣ акрединцѣлор, ші
сѣ фѣгѣз атрѣо Чѣрѣз а Ѣчѣнѣлѣтѣ, дѣр нѣч о
пѣлѣлѣ ка ачѣла нѣ сѣлѣ ачѣлѣлѣлѣт.

Нѣмаі сѣнѣгѣрѣз прѣмѣжѣіа ачѣла сѣ ачѣлѣ-
пѣлѣ, кѣнѣлѣ моѣрѣ Кѣлѣіашѣлѣ, кѣлѣлѣлѣ а мѣ-
нѣлѣ Тѣлѣхѣрѣлор, кѣрѣіі ѣмѣлѣз нѣзѣцѣлѣ дѣспрѣ
Індаѣстан.

Ѣн Кѣіне аѣ кѣшѣгѣт Ѣтѣпѣнѣлѣ.
сѣлѣ 55,000 дѣ Флорѣнцѣі.

А дѣнѣл 1778 аѣ пѣлѣкат о Кѣрѣкѣі дѣла
Хѣѣрѣ дѣ Граѣцѣ. Кѣпѣтанѣлѣ ші кѣ аі сѣлѣі

Мѣшѣі. Бѣі аѣ фѣст пѣбѣ Пѣѣзрѣлѣ а трѣі ло-
кѣрѣі дѣ лѣлѣ асѣлѣнѣ аѣарѣз дѣн Кѣрѣкѣі. Мѣр-
гѣнѣлѣ пѣз апѣ, аѣ аѣзѣцѣт Кѣпѣтанѣлѣ прѣ аі
сѣлѣі, сѣз гѣлѣрѣкѣз Кѣрѣкѣіа, ші сѣз апѣчѣ фѣга
кѣтрѣз дѣманѣлѣ Пѣртѣгѣлѣлѣі. — Аѣлоо сѣлѣ
жѣрат, кѣмѣкѣ сѣлѣ ачѣкѣт Кѣрѣкѣіа, ші дѣ
лѣсѣлѣа лѣѣі бѣне бѣкѣлѣшѣлѣ, Ѣа кѣлѣтѣ сѣ сѣ
пѣлѣтѣкѣз Ѣлѣмѣла акрединцѣлѣтѣ дѣ чѣі чѣ аѣ
стѣт бѣнѣі а дѣмѣрѣдѣм ші а Рѣттерѣдѣм. —
Дѣр' нѣ лѣсѣлѣ лѣѣт, кѣ о ачѣлѣлѣлѣлѣ аѣ
бѣне Ѣѣт, дѣ сѣлѣ асѣлѣпѣт гѣлѣрѣ. Ѣѣѣѣрѣ
чѣк ачѣрѣнѣз чѣ о пѣбѣкѣрѣз прѣ тоѣнѣа кѣ прѣ-
фѣла дѣ пѣшѣкѣ, нѣ аѣ лѣкѣрат, ші Кѣрѣкѣіа
чѣк фѣрѣмоѣсѣз, ѣмѣла сѣнѣгѣрѣз пѣз апѣ фѣрѣз
Оѣмѣнѣі. Оѣлѣ аѣлѣлѣт ѣн Кѣпѣтанѣ Оѣлѣнѣлѣз,
ѣлѣлѣ лѣлѣт кѣ 12 Оѣмѣнѣі дѣ оѣлѣ аѣсѣ токма
ла Рѣттерѣдѣм ачѣтѣнѣлѣ тоѣтѣ сѣлѣрѣлѣ ачѣрѣ-
жѣр ла чѣі маі марѣі, Ачѣлѣстѣ, ші кѣ ачѣтарѣк
чѣк кѣ жѣрѣлѣмѣнѣт дѣла дѣссѣкѣн, сѣлѣ ачѣлѣ-
нѣт лѣо-лѣлѣтѣ. Ашѣлѣзѣлѣнѣкѣ сѣлѣ дѣѣлѣіт,
ші чѣі чѣ лѣлѣ дѣсѣкѣпѣрѣіт, ші аѣ сѣлѣпѣлѣт Кѣ-
рѣкѣіа, ачѣ фѣі лѣлѣт дѣѣѣ пѣлѣцѣі дѣн тоѣлѣз Мѣр-
фѣ чѣ ачѣзрѣкѣсѣз, кѣрѣ сѣлѣ Ѣлѣнѣлѣт кѣ 99,000
дѣ Флорѣнцѣі. Асѣз еі аѣ лѣлѣт нѣлѣмаі 33,000
пѣнтрѣз кѣ а Кѣрѣкѣіа аѣ фѣст ѣн пѣлѣлѣторѣлѣ,
ѣн Кѣіне. Пѣнтрѣз дѣнѣлѣ аѣ трѣс а трѣлѣ
партѣ дѣн тоѣлѣз пѣлѣтѣ, кѣрѣ ісѣлѣ Ѣнѣіт Ѣѣ-
нѣз Ѣтѣпѣнѣлѣлѣ Кѣрѣкѣіі. Ші ашѣ — Кѣі-
нѣлѣ лѣлѣ кѣшѣгѣт лѣі 33,000 дѣ Флорѣнцѣі.

Чѣі е прѣк нѣлѣн, лѣпѣкѣшѣ,
Чѣіі прѣк мѣлѣт, тѣ Ѣѣлѣлѣлѣлѣчѣ,
Ачѣлѣнѣдѣѣѣ дѣіп прѣлѣнѣз,
Ѣтрѣкѣз трѣкѣа чѣк маі бѣнѣз.

Тѣпѣрѣіт кѣ Кѣлѣлѣлѣла а дѣ рѣдѣ. Очѣіѣдѣн. Кѣ Тѣпѣрѣіѣлѣ лѣі Іѣѣнн Гѣлѣт а Ѣрѣшѣѣ.

Ф О Л Д Д Ж М И Н Г Ч И

с п р е

Тмѡлцірѣ чеї де овце фолосїтоаре Вѣноціїнце,
алкзтѣїтѣ де о Соціетате де Авзації.

24)

(Сѣ івѣїе л тоатѣ Сѣмезта).

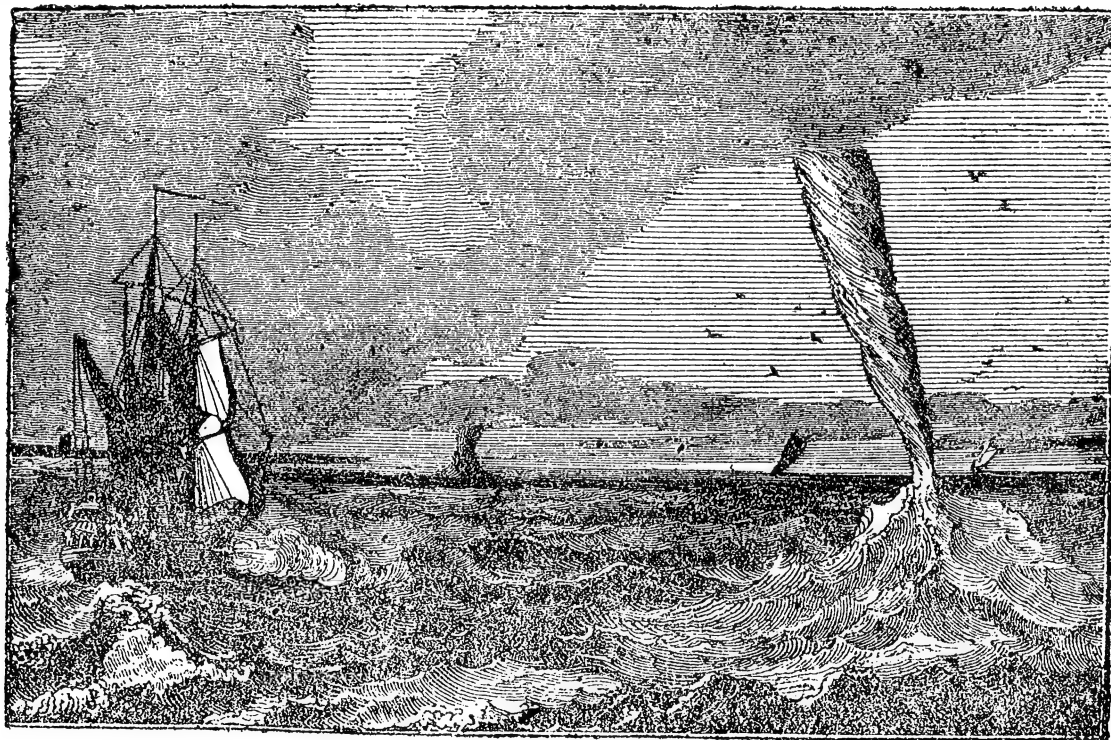
(Иѣніе 12. 1837.

Жѣмзтатѣ де Янѣл а Скрїптѣрії 26. Нѣм. кѣ 70 — 80 кїпѣрі кѣ Прец 2. л. л арїїнт

Вал де вѣнт шї Сѣл де апѣ.

Валѣл сѣл Волѣбра чѣ Сѣчїтѣ де вѣнт,
наѣ фаче ѣн Сѣл де апѣ, сѣнт нїѣе сѣм-

не лѣрїкошате, кѣнд сѣ скїмѣз вѣмѣ
л Атмосѣра ѣнор Локѣрі, лѣз раре орї
сѣ вѣд пре ла вѣжѣл чѣл тїмпѣріѣ ал пѣ-
мѣнтѣлѣї, лѣр прїн пѣрѣїле чѣле сѣчїте



Вал де вѣнт шї Сѣл де апѣ.

Вїн фолартѣ де мѣлате орї лѣнїнте, шї л
мѣлате фолме, шї фак маї тоатѣѣна фол-
артѣ мѣлатѣ стрїкѣѣѣне ла кѣмп; кѣз л-
нѣкѣз родѣріле пѣмѣнтѣлѣї, шї флотеле

чѣле маї сѣмѣѣе де оѣї, лѣкѣ лѣ прѣпѣ-
дѣѣе шї лѣ арѣнѣкѣ л прѣпѣстїїле Мѣрїї.

Орканеле, Валѣріле де вѣнт, Сѣлѣріле
де апѣ. шї вѣнтѣріле чѣле лѣфокате дїн

постіле кноащем дпз спселе вказторіор; лсз абем норочіре, де нх ле шім локрзіле чкле афрікошате прін патіміле ноастре. Мшаці Скрііторі аш скріс л мшате Кіпсрі прічініле Феншмелор ачестора. Шні арзта, кшмкз сз сшпцілзз аерла де кзладра Соарелаші, де сз сксгтсрз Атмосфера; ші чкле маї адеврате сжнт ачкстк.

Атр'о Карте че с'аш дат афарз нх де мшат де Англезла Обізон ла о Компаніе л Індііле рсзсрітсладі сз афаз ачкстк скрісз.

Сшала чела де апз есте арзтарк чк маї афрікошатз, дін апеле че сз вка ла вкватор; ші тот сз аратз маї марі пре ла вадсріле дела Афріка кзтрз апс. Декжт л алте пзрці але Океансладі. Дар нх сз вка тотдсрна атр'сн фкліс де формз, ші кжте одатз нрз сз аршкз кш ішцалз маре де аколо.

Кжнд ва сзсз факз Сшала де апз, лчкпе Марк, мзкар аш фост кжт де лінз, пре кжте шн Док асз кзтї фоарте таре, ші лавртіндсзс афаче спшме ші а фкрге. Атшн сз в'де о цавз ка о пжніе (тріхтер), кафе сз словоаде тот маї лжос л волевсра чк сшчїтз, ка кжнд сзсз лпрешне лаолаатз, дар тот нх сз лпрешнз. Атр'ачелк Марк тот маї таре сз шмфаз, ші сз лзршкпе пжніа. Норї че сшаш д'кспра лор сз словоа маї лжос, ші маї пре шрмз сз лпрешнз тоате пзрціле ачкстк лаолаатз, ші фак шн стжап де апз де 50 пзнз ла 60 де шрме де аналт, кафе шаде пре апа Мзрії, ші вжрфсладі е вжгат л норї, де с'аш аскшс аколо. Ачест стжап стз кжте одатз неказтїт ші апої нршш піаре. Іар кжте одатз сз мішкз, стжнд обаш лсшс ші амелінцз Корзевілор пршззденіе, кафе мерг л калк лші.

Тотдсрна нш лшат сшма, кшмкз ачел фкліс че сз аратз л Атмосферз прічїнз-

їтз де вжнтсріле чкле ішці ші скїмевтораре, ші апої кш грава сшаш нрз пре Док; с'аш кшноскшт, кз аре о арешкаре Матеріе електрїчаскз, саш де гїпс.

Спре асз пштк тжакші Феншмеле шнші Сшала де апз, сзсз л лнаїнте о прічїнз де ачкстк, адекз: кз прін аршіца Соарелаші аша сз сшпцілзз аерла д'кспра шнеї пзрці л Окіан де таре, де сз фаче аколо ллзшнтсрз Док гол дін аер, дін прічіна доарз, кз пзрціле чкле маї д'кс але Атмосферїї, кафе лкшнцсрз Докш ачеста, сз сілеск, ка сз сз вжре л міжлок, адекз: вжнтсра сз багз де одатз дін тоате пзрціле ллзшнтсрз; сз зїчем, кшмкз кшршріле ачкстк але аерсладі сз мішкз тот аша де іште, кшм сз лтжмплаз ла Оркане, адекз: 70 пзнз ла 80 де мілсрі енглезїшї атр'шн час; аша лезне сз поате сокотї, кш че ішцалз вор кшрше ла шн лок л міжлок аашнжндсзс.

Кжнд с'ар мішка кшршріле аерсладі тоате кш о асшментк мішкаре, с'ар рїдіка атшн кшршрк ачкш, адекз: Сшала чела де апз саш ал волевсрії де вжнт обаш лсшс; дар фїїнд кз нх есте ачкш, аша каштз сзсз аашкз о формз саш о мішкаре сшчїтз, ші де аколо ле сілеск кшршріле аерсладі чкле де мшате фклісрі, ка сз сз мішче лнаїнте пре д'кспра апї.

Сшала чела де апз есте фоарте прїмеждїос пентсрз Корзевїї, ші аша пентсрз ка сшала спаргз даш кш тшнсріле лтржнсш; прін кафе мікшоркзз сксгтсрарк Атмосферїї трацшрк аерсладі, ші Сшала чела де апз, каштз апої сзсз спаргз ші сз кзш.

Мзкар кжт есте Сшала де апз де прїмеждїос пентсрз Корзевїї, тот есте ші маї афрікошатз лшкарк шнші Оркан л Цзріле тропелор. — Іл карец де шшннец, шн Адмірал Іспанїол, ш'аш піердшт Флотта

ЦИНТЕЛ ФОК МАЙ КЪ СЪМЪ ПРИН АЗКРАРЪ АБЪ-
8888.

Г Л У Г А Б У Н З ,

КАРЕЛЕ НУ С'АШ ПЪЗИТ ПРЕ СИНЕ.

МІЛАЇ ЯЕДАЛА, КРАЙІА ДЕЛА МАРОККО,
АВТЪ О СЛЪГЪ ВЪТЪРЖНЪ ШІ КРЕДІНЧОВАЦЪ, КА-
РЕЛЕ СЛЪЖІНАДА ПРЕ ДЖНЦЛА МЪЛАЦІ АНІ, ІСЪА
ФЪКЪТ ОДРЕШЧЕ СОКОТІНЦЪ ДЕСПРЕ ДЖНЦЛА,
ШІ АТЪРЪ ЯНА ДЕ ЗІЛЕ ЛЪАЪ АБІАТ КЪ 2000
ДЕ ГАЛБЕНІ, КЪ КАРЕ АЛ ДЪРЪАЩІЕ ПРЕ ЁА,
ПОФТІНАДА КА СЪ СЪ ДЪКЪ ДЕЛА ДЖНЦЛА,
ФІІНА КЪ СЪ ТЕМЪ СЪ НЪІ ВІЕ ОДРЕ КЪНА
ПОФТА СЪА ОМОАРЕ ШІ ПРЕ ЁА, КЪМ АЪ
ФЪКЪТ КЪ АЛЦІІ МАІ МЪЛАЦІ.

Іар БѢТРАНА Н'АШ ВОІТ СЪ ПРИІМ'ѢКЪ
АЧЕЛ ДАР ДЕЛА ДОМНА СЪШ, ЧІ ЛЕВЪЦІ-
ШІНАШІ ЧЕНШНІІ, АШ ЗІС, КЪ МАІ БѢКШОС
ВА МШРІ, ДЕКЪТ СЪСЪ ДѢКЪ ДЕЛА ДОМНА СЪШ
ЧЕЛ СЪШМН.

КРАІА ФЕРЗ ВОЕ Л'АШ АГЗАШІТ СЗ МАІ
РЗМЖЕ ЛА ДЖНСЛА, ШІ А СКШРТЗ ВРКМЕ
Л'АШ АПШКАТ СІРМАНЛА ПРЕ СЛЗГА ЧК КРЕ-
ДІНЧОАГЗ, КЖНД МШ ВЕНІТ ШНДЕЛЕ АСЕТОШЕ-
РІІ ДЕ СЖНЦЕ, ШІ АТШНЧ МШ ЗІС ЛШІ, КЗ
АШ ФЗКШТ РЗШ, КЗ Н'АШ ПРІІМІТ, ЧЕ МШ
ДАТ, ШІ ПЕНТРОШ ЧЕ НШ С'АШ ДШС ДЕЛА ДЖН-
СЛА АТШНЧ, КЖНД Л'АШ СЛОБОХІТ.

ДЧЕСТ ДОМН ТІРАН, КЪЗЪСЪ АТРЪ ЗНА
ДЕ ЗІЛЕ А ПРИМЕЖДІЕ СЪЗЪ АНЪЧЕ АТР'О
АНЪ; МРЪ ЗНАЛА ДЕ НЕГЕРІІ ЧЕ АВЪКЪ, АЪ СЪ-
РІГЪ ДЕ Л'АЪ СКОСЪ, ШІ СЪ ЦІНЪКЪ НОРОЧІТ ПЕН-
ТРЪ КЪ АЪ СЪКЪПАТЪ ВІАЦА ДОМНАЛАХІ СЪЗЪ.

МѢЛАІ А҃А А҃ЗІТ А҃ЧАС҃ТА, ШІ Н҃МАІ ДЕ-
КѢТ Л'А҃А ТѢЛТ, ЗІКѢНД: „ВЕДЕЦІ ПРЕ НЕ-
КРЕДІНЧОС҃А, КАРЕЛЕ Г҃НАД'ѢМЕ, КЗ ДОАРЗ
Д҃ОМНЕЖЕШ А҃А АВШТ ЛІПЕЗ ДЕ ЕА, СЗ'І АЖ-
ТЕ, КѢНД А҃А КОІТ СЗІ А҃ННЧАСКЗ ЗІЛЕЛЕ ДОМ-
Н҃АЛШІ А҃А.

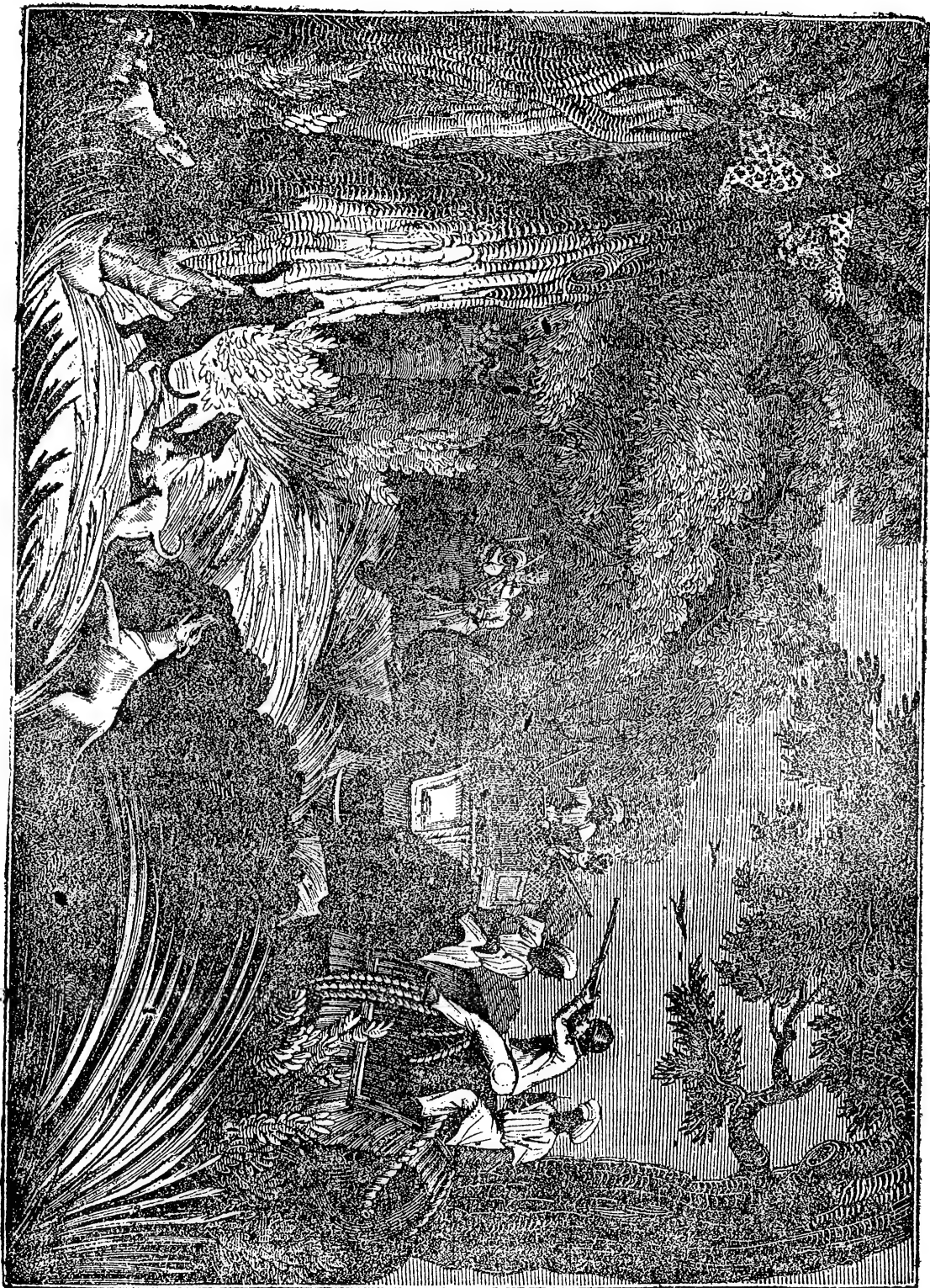
Іар не-афлаһна һіміка, с'аґ с'ыт а-
мһнте, ші аґ вьзґт аколо ґн ҫін, ка-
ґн фґртаа де Міа де департе де Порто,
ші ста спһнзґрат а копач; престе зҫче
Міаґрі енгазеҫші аґ маі гҫсіт вр'о кҫца
морҫі ші маі мҫате мзаґазрі рґпте але
Оаменілор.

ШАСЗЖЕЧІ ДЕ ОАМЕНІ, ШІ ДОАОЖЕЧІ ДЕ
КАІ АЖ ФОСТ ПЕРІТ ДЕ ФШРТЖИЖ. — Бра о
жалє прєстє тот ДокѸл ачєлаѸ кѸ шєсѸл
єра адопєріт де лѸмнєлє чѸлє дѸржматє
ші мовілєлє сѸга годлє де спомѸтє де то-
атє вігітациілє.

ДЗКДИТОРІ ДЕ АПЗ ДЕЛА ХІНА.

Фoapтe мѣлте Фaмeлiї дe пeскаpї дeлa
 Xиnа рapе opї caѣ нїч oдaтц нѣсц дѣк cц
 лцкѣлцкѣ пpe ѣкaт. Toт гцздїшaгѣл лop
 шїл пoapтц лтp'o Kopзвїсцц (Лгнтpїцц),
 шї пpe мapцїнїлe її ѣмeлц Пpѣнчїї шї cц
 жоaкц. Toт Пpѣнѣл apе кѣтe ѣн Лeмнїшop
 кѣ дoдo вѣpфѣpї aскѣцїтe лeгaт дe гpѣмaзї,
 кa, дe вop кцдѣ л aпц, cцї aпepе a нѣсц
 aфѣндa. Мѣapѣ aдeкц гцздoлa Кacїї фaчe
 бѣкaтe пeнтpѣ Фaмeлїa лop кѣ фoapтe пѣ-

ΔΕΚΑΤΗ ΔΙΟΝΑΡΧΙΑ.



УН ВЖНАТ ДЕ ДЕОПАРА А ІНДІА ДЕЛА РЗСЗРІТ.

КЖНА СЗ. прѣ АМБЛЦЕСК А ІНДІА ДЕЛА
РЗСЗРІТ ТІГРІ ШІ ДЕОПАРЗІІ, СЗ ФАК ВЖНА-
ТЪРІ САШ ВЖНЗТОРІІ МАРІ. ДЪПЗ ОБІЧАІЛА
ЛОР СЗ ГЗТЕСК, ДЕ АІ ГОНІ КЪ ВЛЕФАНЦІІ,
КЪ КАРЕ АШ ФАК ДЕОСЕГІТ О ПЕТРЕКАНІЕ ФРЪ-
МОАСЗ. ПРІН ПЗДЪРІЛЕ АЧКАКЪ.

ВЛЕФАНТЪЛА ДЪЧЕ, КЖНА СЗ ДЪК ЛА ВЖ-
НАТ, А СПІНАРѢ ЛЪІ О КЗСЦЗ ПЛІНЗ ДЕ
ВЖНЗТОРІ, С'АШ КЗ СЗ ПЪН ЕІ ШІ КЗЛАРЕ
ПРЕ ДЖНСЛА. КЖНІІ ЧЕІ ВЪНІ ШІ АВЗЦАЦІ,
СЗ ДЪК АНАІНТЕ ДЕ КАШТЗ ПРЕ ДЕОПАРАДЛА,
ШІ ВЛЕФАНТЪЛА МЕРЦЕ ДЪПЗ ЕІ ДЪКЖНА КЖТЕ
Б—С БЗРБАЦІ А СПІНАРЕ. ВЛЕФАНТЪЛА МІ-
РОАСЗ ДЕ ДЕПАРТЕ ПРЕ ХЪРА ЧѢ РЗПІТОАРЕ,
КЗ ЕЛ АРЕ ШІ МІРОС ТАРЕ; ШІ КЪ КЖТ СЗ
МАІ АПРОПІЕ ДЕ ДЕОПАРА, КЪ АТЖТА МАІ ПРЕ
СЪС АШ РІДІКЗ БОТЪЛА САШ НАСЛА ЛЪІ ЧЕЛ
ЛЪНГ АСЪС, КА СЗ НЪІА АПЪЧЕ. АЧАСТА ЛЕ
АЗ ВЖНЗТОРІЛОР ШІ ШІ СЕМН, КА СЗШ ГЗ-
ТѢСКЗ ПЪШІЛЕ ДЕ АЛЕ СЛОКОЗІ.

КЖНІІ СЗ ДЪК НЗВАЛЗ АСЪПРА ДЕОПАР-
ДАЛЪІ, ПЗНЗ МЕРГ ВЛЕФАНЦІІ ДЪПЗ ЕІ. —
ДАКЗ ВЪДЕ ХЪРА ПРЕ ВЛЕФАНТЪЛА, СТЗ ПРЕ
ЛОК, АШ АРАТЗ ШНГІЛЕ САШ ГЪРЗАЛЕ ШІ ГЪ-
РА, ШІ АЧКПЕ А РЗКНІ АФРІКОШАТ ЗРКЖН-
АЗСЗ ПРЕ КОПАЧ АСЪС. ВЛЕФАНТЪЛА СЗ АПРО-
ПІЕ ДЕ ЕЛ ШІ СТЗ. АТЪНЧ ДАШ ВЖНЗТО-
РІІ КЪ ПЪШІЛЕ АТРЖНСЛА, ДЕ КАДЕ ЖОС, ШІ
АША АЛ АПЪКЗ ВЛЕФАНТЪЛА КЪ НАСЛА ДЕ'А
РІДІКЗ АСЪС, ШІ АПОІ ДЖНАДЛА ДЕ ПЪМЖНТ
АЛ КАЛКЗ КЪ ПІЧОАРЕЛЕ МОРТ.

АЧАСТЗ ВЖНЗТОРІЕ НЕФІІНА ПРІМЕЖДІОД-
СЗ, ЧІ МАІ МЪЛАТ ДЕ ПЕТРЕКАНІЕ, СЗ ДЪК ШІ
ДАМЕЛЕ ЕНГЛЕЗЕЦІ КЪ ВЖНЗТОРІІ А БЕНГАЛЕ.

СФЖНТЪЛА ВЖМП А ПІСА.

СФЖНТЪЛА ВЖМП А ПІСА (Campo Santo)
ЕСТЕ КЪ АДЪВЗРАТ ПАЧНІКЪЛА МОРМЖНТ АЛ

КРЕЦІНІЛОР; ТОАТЗ ПОЕЗІА МОРЦІІ ШІ А НЕ-
МЪРІРЕІ СЗ АДЪ АКОЛО. АКОЛО НЪ АРЪНКА
ПЪМЖНАЛА НІЧ ШІ ОС АФАРЗ, НІЧ ВІАРМЕЛ
НЪ МЪНЖНКА АКОЛО: ПЕНТРЪ КЪ ПЪМЖНТЪЛА ЧЕЛ
МІНЖНАТ АПЪРЗ ТРЪПЪЛА ЧЕЛ МОРТ ДЕ СТРІКЪ-
ЧЪНЕ; АЛ АКОПЕРЕ АТРЪН ПІБЛАУ ФРЪМОС ДЕ
ПАЖІЦЕ ШІ ДЕ ФЛОРІ, ШІ'А БАГЗ АТР'О БОЛТІ-
ЦЗ ДЕ МАРМОРЗ АЛЕЗ. А ТОТ ПЪМЖНТЪЛА НЪ
СЗ АФЛЗ АША ШІ ЛОК ДЕ ОДІХНЪ, КА АКОЛО.

БЕНІНЪЛА ШАРПЕЛЪІ СЖРЦЗІТОРІ.

УН ЛЪКЖІТОРІЪ А АМЕРІКА СПРЕ МІАЗЗ
НОАПТЕ, С'АШ ДЪС СЗШ КОСАКЗ КЪ ЧЕІ НР-
ГРІ ЯРАПІ АІ СЪІ О ФЖНАЦІЕ; ШІ ПЕНТРЪ ПА-
ЗА, СЗ НЪ'А МЪШЧЕ ВРЕШ ШАРПЕ, СЗ АКА-
ЦАСЗ КЪ НІЦЕ ЧІЗМЕ (ШІБЛЕ). НЕБЪГЖНА ДЕ
СѢМЗ, АШ КЗАКАТ А МРЕЗ ПРЕ ШІ ШАРПЕ
СЖРЦЗІТОРІЪ, КАРЕЛЕ НЪМАІ ДЕКЖТ Л'АШ АПЪ-
КАТ ДЕ ПІЧОР; ШІ АТОРКЖНДЪСЗ ШАРПЕЛЕ
СЪ'А МАІ МЪШЧЕ АКА О ДАТЗ, Л'АШ ТЗАТ
ШІ ЯРАП НЕГРЪ КЪ КОАСА. СѢРА С'АШ ДЕСКА-
ЦАТ ОМЪЛА АКАСЗ ДЕ ЧІЗМЕ, ШІ С'АШ КЪА-
КАТ А ПАТ. ДАР КЪ ГРАКА Л'АШ АПЪКАТ АПОІ
НІЦЕ РОСЪРІ ЛА СТОМАХ, С'АШ ШМФЛАТ, ШІ
МАІ НАІНТЕ ПЗНЗ АКА Н'АШ СОСІТ ДОФТО-
РЪЛА ЛА ДЖНСЛА, АШ ШІ МЪРІТ. ШІ НАШ МАІ
ЧЕРЧЕТАТ ЛЪКРЪЛА КЪ ДЕ АМЪРЪНТЪЛА. ДЪПЗ
ПЪЦІНЕ ЗІЛЕ, С'АШ АКАЦАТ ФІІЛА ЧЕЛЪІ МОРТ
КЪ ЧІЗМЕЛЕ ТЪТЖНІСЪ. ІАР КЪТРЪ СѢРЪ Л'АШ
АПЪКАТ УІ ПРЕ ДЖНСЛА О АСѢМЕНѢ ПАТІМЪ,
ШІ МЪРІ ШІ ДЖНСЛА НЕНОРОЧІТЪЛА ПЗНЗ ДІ-
МІНѢЦА. ШІ АКА ТОТ НЪ С'АШ АФЛАТ ІЗБО-
РЪЛА ПРІЧІНІІ АТЖМПАЗРІІ АЧЕЦІА. ВЪДЪВБАЧѢ
РЪМАСЗ АШ ВЖНАДЪТ ЧІЗМЕЛЕ АЧКАКЪ АПРЕЖ-
НЪ КЪ АЛТЕ ДЪКРЪРІ ДЕ КАСЗ ПЕНТРЪ ПРЪН-
ЧІІ СЪІ. ШІ ШІ БЕНІН АЛ ЕІ КЪМПЪРАСЗ ЧІЗ-
МЕЛЕ, ДЕ С'АШ АКАЦАТ КЪ ЕЛЕ, ШІ АПОІ Л'АШ
АПЪКАТ ШІ ПРЕ ДЖНСЛА ТОТ АЧѢ ПАТІМЪ. —
МЪАРѢ ЛЪІ АШ АДЪС МАІ КЪ ДЕГРАБ ШІ ДОФ-
ТОР ВЕСТІТ, КАРЕЛЕ АЗЪІСЗ ДЕ АТЖМПЛАРѢ

морції челоp дін тжїш, шї к8носкжнд прї-
чїна, л'а8 тзмзд8їт пре ачєста к8 8нт де
лемн. Дечї а8 черчетат Чїзмеле ач'єл'к, шї
а8 афлат дої дїнцї аї Шарпел8ї афїпцї
а п'єлє, кз їз р8пс'єсє дїнцї Шарпел8ї
а Чїзме, кжнд ш'а8 трас кап8л апапої.
Бзшїчїлє де бенїн, шї к8 маї м8латє вїне
маї мїчї, карє ста пре Чїзме, єра акз про-
аспєтє. —

Татзл к8 Фїї8л сз8 с'а8 бенїнат кзч
кжнд с'а8 деск8лцат єї де Чїзме, ат8нч
с'а8 збренц8їт де дїнцї Шарпел8ї, шї л'є8
атрат бенїн8л а ранє. Аша с'а8 п8т8т
прїмєж8ї.

Фачєр'є Б8мбак8л8ї.

Б8мбак8л, карє вїне ла Нєг8цзторїє
апаїнтє єстє п8ф8л чєл пазк8т моалє плїн
де сємїнцїлє 8н8ї пом саз т8фз, карє сз
афлз а град8рїлє ч'єлє ларуї шї маї кзл-
д8роасє алє д8мїї ч'єї бєкї шї нодо. Сжнт
т8фє де ач'єст'к де кжтє нодо шї з'єчє
ф'єлї8рї, карє аш с'ємзнз 8на к8 алта;
ч'єл маї прот єстє Б8мбак8л ботанїчєск.
(Gossypium hercaceum). Ч'є маї марє
дєосєвїрє єстє атрз ач'єстє ф'єлї8рї, кз
8нєлє цїн 8н дн, їар ч'єлє-лаатє сжнт
траїнїчє.

Б8мбак8рїлє ч'єлє лаатє, карє сз ад8к
а Буропа, вїн дєла їндїїлє ап8с8л8ї шї
дєла Г8їана, шї маї-наїнтє дє а сз фї
дєскопєрїт Америка, тот сз трзц'к єлє
дїн вад8рїлє Мзрїї мїжлочїє, шї маї алєс
ч'єлє а їндїїлє рзсзрїт8л8ї крєск8тє.

А Г8їана, а Америка дєспрє амїазз
зї, сз гзт'єцїє маїнаїнтє пзмжнт8л прїн
ач'єл, ка сз прїїм'єскз сзмжнцз, кз аї
фачє к8 сапа страт8рї саз пат8рї дє кжтє
36 дє 8рмє апрєж8р, ла мїжлєк вїнє маї
рїдїкат, шї ак8нц8рат к8 Шанц, ка сзї

гон'єскз 8мєзала ч'є дє прїсєг, карє фюартє
тарє сгтрїкз планта. Ач'єстє пат8рї латє лє
апзрц'єцїє 8рз а маї мїчї дє кжтє чїнч
8рмє апзтратє, шї аколо, 8ндє сжнт лї-
нїїлє чє аратз ач'єстє патр8 корн8рї, лє
тає прєстє мїжлєк, фачє к8 сапа мїцїє
грозї мїчї дє кжтє 5 цол8рї дє аджнчї,
шї дє кжтє 7—8 цол8рї дє ларуї, а карє
ар8нкз кжтє п8цїнтєл пзмжнт 8шор, шї
о мжнз плїнз дє сзмжнцз прєстє єл, карє
о акопєрє 8р 8шор к8 пзмжнт. Кжнд 8м-
блз вр'єм'є б8нз рзсарє сзмжнцз пзрз а
3-а шї а 4-а зї, шї д8пз чє кр'єцїє план-
та єї дє 6—7 цол8рї дє аналтз, лє ск-
атє дїн тоатз аджнчїм'є пзнз ла патр8
са8 чїнч, карє сжнт маї мжндрє. Їар ак8м
ка8тз сзсз к8рєцє планта мзкар одатз
пз д8нз, шї ла атрєл к8рзцїрє рзмжнє н8-
маї кжтє о плантз, адєкз ч'є маї тарє
а тот корн8л. Сємїнцєлє ач'єл'к лє с-
мзнз 8рз дє вр'ємє, адєкз ла їан8арїє шї Фє-
вр8арїє, шї аша ла ї8нїє трєбє сзсз тає
планта дє трї 8рмє дєла пзмжнт лс8с,
ла карє тоатє маздїцєлє дє пздєлат8рї,
карє апрєсоарз рздїчїна, трєбє к8рзцїтє.
Шї акз с'а8 сзмжнат дє вр'ємє фачє ла
вр'ємє б8нз Б8мбак пзнз ла крзч8н а дн8л
ачєла; лсз джна л8ї сз фачє н8маї пзнз
ла ал доїл'є дн, шї апої г8фа фачє пзнз
а патр8 чїнч днї 8н8л д8пз алт8л.

Дакз а8 лєзтржнїт планта, о скоа-
тє, шї самзнз сзмжнцз нодо, дар н8
прєстє тот кжмп8л, чї н8маї 8ндє а8 фост
ч'єлє взтржнє, карє сз к'ємз 8мпл8т8рз.

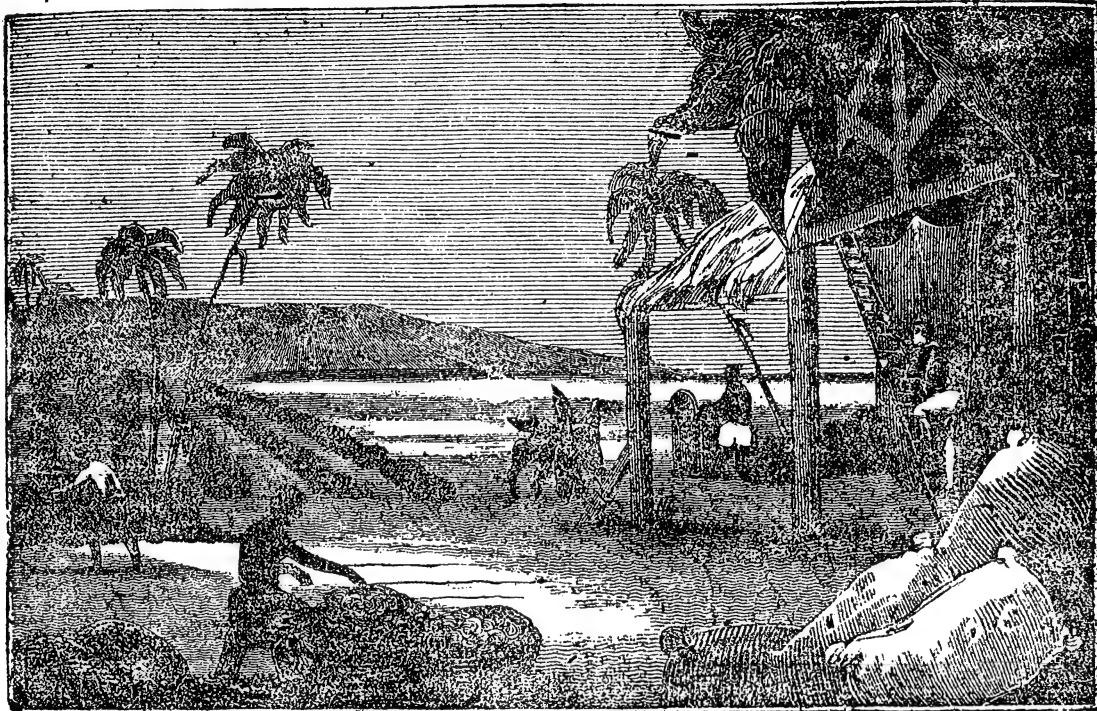
Т8фа дє Б8мбак фачє о фюарє кзтрз
сфжршїт8л л8ї ї8лїє саз ла ачєп8т8л л8ї
дєг8ст, шї апої ла Октомвріє рзмжнє к8
кзпзцжна, карє цїнє пзнз ла дєкємвріє.
Д8пз чє с'а8 к8лєс кзпзцжнїлє шї рзочїлє
сзмїнцєлє, лє 8с8кз ла Гоарє, пзнз сз
фак сзмїнцєлє вжртоасє, шї д8пз чє лє

БАТЕ КЪ ДОЛО Л'ЕМНЕ ГРОАСЪ ЛЕ СКОАТЕ АФА-
РЪ. АТРАЛТ КІП СЪ ДЕСФАЧЕ БЪМБАКЪЛ,
ШІ СЪ АЛ'КЪЕ ДЕ СЪМІНЦЕЛЕ АШІ А ПЪРЦІЛЕ
ГЕОРГІІ; КЪ Т ГЪНД КОАРДА ДЕЛА 8Н АРК,
О СЛОБОАДЕ ФЪРЪ В'ЕСТЕ, ШІ СЪ ДЕСФАЧЕ
СЪМЖИЦА. ДЪПЪ ЧЕ С'АШ КЪРЪЦІТ БЪМБА-
КЪЛ, АЛ АКАРКЪ ШІА АДЪЧЕ А ВЪРОПА.

А ВЪРОПА С'АШ КЪНОСКЪТ ДІН ТЪІШ БЪМ-
БАКЪЛ А АНГЛІА ПЪ ЛА АНЪЛ 1430, АТЪНЧ

АДЪЧЕ ПЪЦІН ШІ АЛ СКОТЪ ДЕЛА ВАДЪРІЛЕ
МЪРІІ МІЖЛОЧЕ. ДАР ТОТ СЪ В'ЕДЕ, КЪМ-
КЪ ПАНЪ ЛА АЧЕПЪТЪЛ В'ЕКЪЛАШІ АЛ 17-ЛЪ
НЪ С'АШ АСКРАТ АЧАСТЪ МАТЕРІЕ ФОЛОСІТО-
АРЕ А ФАЧЕ МАНЪФАКТЪРІ ДІН ТРЪНСЪЛ.

А ШІНЦЪРІЛЕ Ч'ЛЕ ДІН ТЪІШ ХОТЪРЪТЕ
ДЕПРЕ БЪМБАКЪРІ, С'АШ ФЪКЪТ А АНГЛІА
ДІН АНЪЛ 1641, КЪ КЪМ СЪ ЗІЧЕ АКОЛО —
НЕГЪЦЪТОРІІ ДЕЛА МАНХЕСТЪРЪ КЪМПЪРЪ БЪМ-



ФАЧЕРЪ БЪМБАКЪЛАШІ.

БАКЪРІЛЕ А ЛОНДОН, КАРЕ ВІН ДЕЛА КІПЪ
ШІ ДЕЛА СМІРНА; АЛ АСКР'ЪЗЪ ЕІ ДЕА ФАК
БАРХЕТ ШІ ДЕОСЕВІТ СТОФЕ, КАРЕ ЛЕ АДЪЧЕ
ТОТ А ЛОНДОН АНАПОІ, ШІ ДЕ АКОЛО АЛ
АДЪЧЕ АТРАЛТЕ ПЪРЦІ, 8НДЕ СЪ АФАЪ ФОАРТЕ
ЕФТІНЪ АЧ'Е МАТЕРІЕ ПЕНТРЪ АЧ'ЛЕ СТОФЕ.
ПЪНЪ ЛА АНЪЛ 1765 ТОТ ЕРА А АНГЛІА
ПЪЦІН КЪНОСКЪТ БЪМБАКЪЛ, ЛА 8Н АРТІНЪЛ
ДЕ НЕГЪЦЪТОРІЕ; АСЪ ДЕЛА АНЪЛ 1788 С'АШ
РІДІКАТ МАНЪФАКТЪРА БЪМБАКЪЛАШІ АКОЛО
ФОАРТЕ ТАРЕ, ШІ МЪКАР КЪ АТЪНЧ ЕРА А
АНГЛІА НЪМАІ 144, ШІ А ШОТЛАНД НЪМАІ

19 МОРІ ДЕ АПЪ, ТОТ АДЪЧЕ МАТЕРІА КРЪ-
ДЕ ШІ АСКРЪЛ, ШАПТЕ МІАІОАНЕ ДЕ ФЪНЦІ ДЕ
ЩЕРЛІНГ. ПРЕ АЖНЪ АЧ'ЛА АВ'К 110,000
ДЕ ОАМЕНІ ДЕ АСКРЪ, ШІ ДЕ СЪ ВА АДЪОГА
АКЪ ШІ АЧ'І 240,000, КАРЕ САШ КЕЛТЪІТ ААМА-
НЪФАКТЪРЪ, СЪ РІДІКЪ НЪМЪРЪЛ АОР ПЪНЪ
ЛА 350,000. МАТЕРІА Ч'Е КРЪДЕ, ЧЕ С'АШ
АСКРАТ АТЪНЧ, АШ ПЪТЪТ ФАЧЕ 22,600,000
ДЕ ФЪНЦІ, ШІ ДЕ АТЪНЧ ТОТ С'АШ АМЪЛ-
ЦІТ МАНЪФАКТЪРА БЪМБАКЪЛАШІ А АНГЛІА ДЕ
ТРЕІ ШІ ДЕ ПАТРЪ ОРІ МАІ МЪЛТ, ШІ АКЪМ
СЪ ПОАТЕ СОКОТІ, КЪМЪКЪ СЪ АСКР'ЪЗЪ ПРЕ-

сте 80,000,000 дѣ ф8нцї пре дн. — Пре лжнѣз ачаста капѣтѣ м8лцї Оаменї дѣ л8-вр8 дѣ маї м8латѣ фѣл8рї, ка ла 1,000,000 дѣ Оаменї, шї Капїтала8ла поате фї ла 20,000,000 дѣ ф8нц дѣ Церлїнг.

Ман8факт8рїлѣ енглезецї ш'а8 кѣцї-гат в8 ачаста трѣпта чѣ маї аналѣтѣ, шї к8 аж8торї8ла Машїнелор, н8ш поартѣ дѣ грїже н8маї пентр8 трек8їнца дїн Цара са', шї аш ласѣ апапої дела сїне пре то-ате чѣлѣлаате Цзрї а ефтинѣтатѣ шї в8-пѣтатѣ Мзрф8рїлор, чї лїс'а8 лѣцїт Мзр-ф8рїлѣ лор, шї прѣсте тот пѣмжнт8ла, а-кжт шї ас8ш т8лпїнїлѣ а Тартарїа чѣ дѣ лат8рї акѣ сѣ лѣракѣ к8 хайне дѣ Кат-т8не енглезецї.

Моарте шї Нем8рїре.

Цїне а8 трѣт к8 Дрептате, цїе тотѣ-8на, к8мкѣ ва сѣ моарѣ.

Моартѣ есте н8маї о трекѣтоаре афрї-кошатѣ пентр8 чї рѣї, шї палїз дѣ нѣдѣж-дѣ пентр8 чї е8нї.

Моартѣ н8сѣ поате околі, кареи цїе тот ом8ла, шї тот сѣнт п8цїнї, карїї сѣ аделет-нїчѣк к8 моартѣ. Кѣнд вїне чѣс8ла, сѣ с8-пѣрѣ, кѣмѣ дофтор, сѣї аж8тѣ, кареи дѣ м8латѣ орї маї л8нцѣцїе вїаца ом8ла8ї, дѣр-тот н8'а поате фѣче а фї нем8рїторї8. Ас8ш ом8ла чѣл маї пѣкѣтос акѣ сѣ афрїкошаѣз дѣ моарте, шї дакѣ сѣ афлѣз чѣнеба сѣсѣ омоаре ас8ш пре сїне, фѣче пентр8 кѣ, аш вѣдѣ кї-н8рїлѣ чѣлѣ дѣ моарте; шї сѣ омоарѣ пре сїне, ка сѣш сѣфѣршаскѣ кїн8рїлѣ; асѣ 8н8ла ка ачѣ-ла есте прѣк фѣацѣт шї Ом дѣ нїмїка дѣ н8ш поате п8рѣта вїаца, чї ас8ш аї кѣтѣ сѣфѣр-шїт8ла а чѣс8ла ачѣла, шї д8пѣз ачѣла оаре маї

п8тѣкова кѣцїга ѣл мѣрѣ апапої? — К8м аш' ва да ѣл сѣма, кѣнд аї ва чѣрѣ л8ї Гокогѣ-лѣ ж8дїката чѣ дѣ вѣчї, шї к8м сѣсѣа мѣн-т8ї ѣл кѣтрѣ товѣрошїа сѣ, пре карѣ оа8 лѣсѣт?

Моартѣ поате сѣ вїе тотѣк8на, н8маї сѣ факѣ ом8ла вїне, сѣ трѣаскѣ пентр8 сїне шї пентр8 Гоцїетатѣ сѣ, сѣ цѣкѣгѣ лѣкрѣ-мїлѣ неморочїцїлор, шї сѣ н8'ш ас8пѣ нїч одаѣтѣ 8рѣкїлѣ сѣлѣ кѣтрѣ стрїгарѣ чѣлор чї пѣтїмѣск шї кѣтрѣ глѣс8ла к8ношїнцїї сѣфлѣ-тѣцї, шї гѣндїнд ла Моарте, не а88чѣм амін-те, к8мкѣ пре ної не ашѣптѣ аатѣ вїаца ноао шї маї е8нѣ.

Ом8ла, кареи н8'ш нѣдѣж8лацїе нїч 8н д8кр8 вїїторї8, есте вѣрданїк дѣ вѣрат; кѣ чѣ мѣнѣзаре аї маї рѣмѣне л8ї атр8 неморочїре? —

В8 мѣ аделетнїчѣск е8к8роѣ к8 к8цѣт8ла нем8рїрѣ; кѣ ачѣла мѣ мѣнѣзѣ ла інїмѣ, шї дѣ м'аш п8не орї кѣт шї к8м апотрївѣ, тот сѣ мѣнѣзѣ 88флѣт8ла мїѣс к8 норочїрѣ, чѣ о ашѣптѣ.

Цїне н8 вѣдѣ атр8 88флѣтелѣ ноастрѣ алѣта нїмїка', фѣрѣ н8маї фѣпт8ра ноастрѣ чѣ трѣпѣкѣсѣ, карѣ к8 мїшкарѣ трѣп8ла8ї но-стрѣ ачѣтѣсѣз, ачѣла немїнѣтѣцїе оменїрѣ. — Ачѣсѣтѣ 8вѣстїмѣ дѣ нїмїка прїчїнѣацїе дѣж-нѣдѣж8дїрѣк неморочїцїлор, шї пѣкѣтос8ла сѣр а8репта, ка сѣсѣз цїе дѣ лѣне, шї к8цѣт8ла л8кр8ла8ї чѣл8ї дѣ нїмїка, а8 фѣче ж8дїка-та соцїетѣцїї.

Тоатѣ Нат8ра сѣ8 Фїрѣ не аратѣ ноао н8маї 8н зїдїторї8, кареи не ласѣ сѣ хо-тѣрѣм ачѣка, дїн е8нѣтатѣ, чѣ нѣ8 дѣт, а8пѣз к8м нѣ8 гѣтїт ѣл ноао.

Тїпѣрїт к8 Кѣлѣ8лаа а д. рѣд. Оргїдан. К8, Тѣпарї8ла8ї Іоанн Гѣтт а Брашоп.

Ф О Л Д Д Ж М И Н Е Ч І І

С П Р І

ТМЪЦІРЪ ЧЕЇ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРЕ КЪНОЩІНЦЕ,
АЛКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ АВЪЦАЦІ.

25)

(СЪ ІВЪЩЕ А ТОАТЪ СЪМЪХТА).

(І8НІЕ 19. 1837.

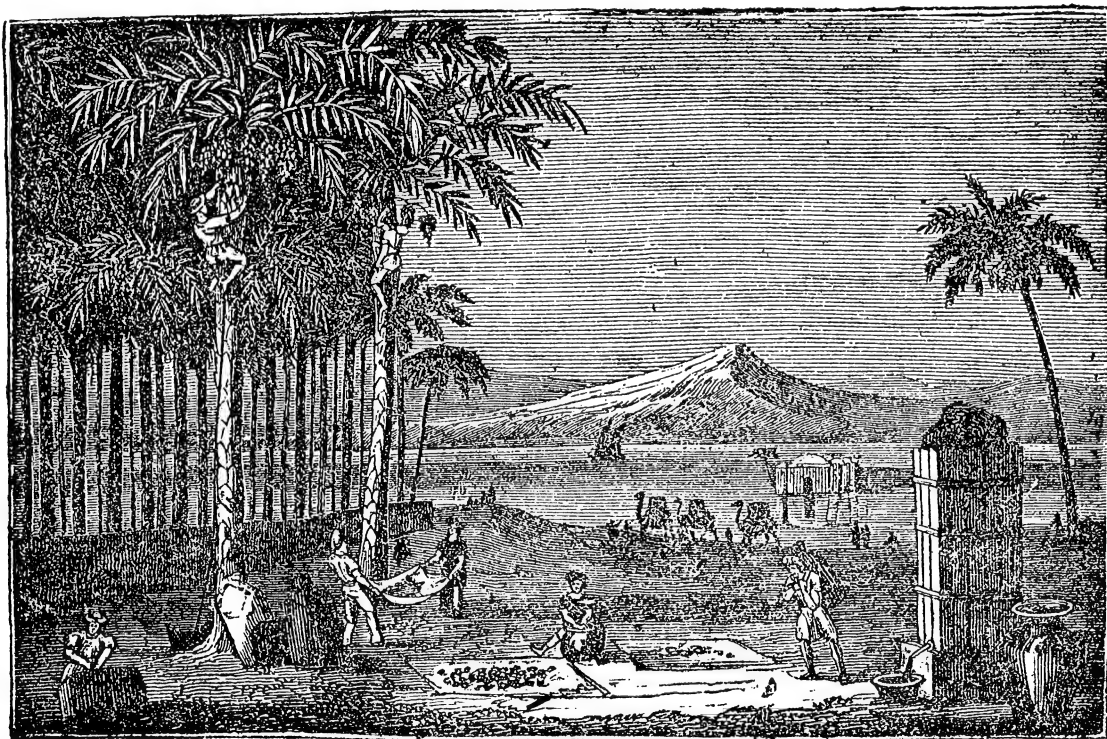
ЖЪМЪТАТЪ ДІ ДНЪА А ОКРІПЪРІІ 26. НЪМ. КЪ 70 — 80 КІПЪРІ КЪ ПРЕ 2. П. А АРПІНТ.

Phönix dactylifera.

Фінік, каре родѣще КЪРМАЛЕ.

ИЧЪСТЕ ПОАМЕ СЪНТ ДІН СОІХА ЧЕА МАЇ
АЛЕС ДІН АПЪРЪЦІА ПЛАНТЕЛОР; КЪ ДІН ЧЕЇ

МАЇ БЪТЪРЪНІ АЇ АКІПЪРІІ ОМЕНЕЦІ АЪ РЪ-
МАС ПОМЕНІРЪ ШІ СЪ АРАТЪ ЖРМЕЛЕ КЪНО-
ЩІНЦЕЇ АЧЕСТОР ПОАМЕ ФЪРЪМОАСЕ. ЖНЪА ДІ-
НЕЕ АЪ НЪМІТ ПРЕ ПОМІЇ АЧЕЩІА А СЪС-
ТЕМА СА ЧЪ НАТЪРАЛЪЗ ПРІНЦІПІ АЇ АПЪРЪ-



ПОАМЕЛЕ КЪРМАЛЕ.

ЦЕЇ ПЛАНТЕЛОР; АСЪ ПЪЦІНЕ ФЪКІЪРІ АЪ ТЪРАЛЕ АЪ АДЕМНАТ ПРЕ ЕА АТЪАКОЛО,
КЪНОСКЪТ ЕА ДІН ТЪРНЕЖЛЕ. СІМЪЦІРЪ АЪІ КА СЪ АЕ АСЪ ПРЕ ТОАТЕ ЛАО-ААЛЪЗ; АША
ДЕСПРЕ ФІРЪСКА АРЪДІРЕ АЛЕ ТЪРЪПЪРІЛОР НА- ІСЪ АЪ АКІПЪІТ АЪІ, КЪМ ШІ АЛТОР МАЇ ДІН

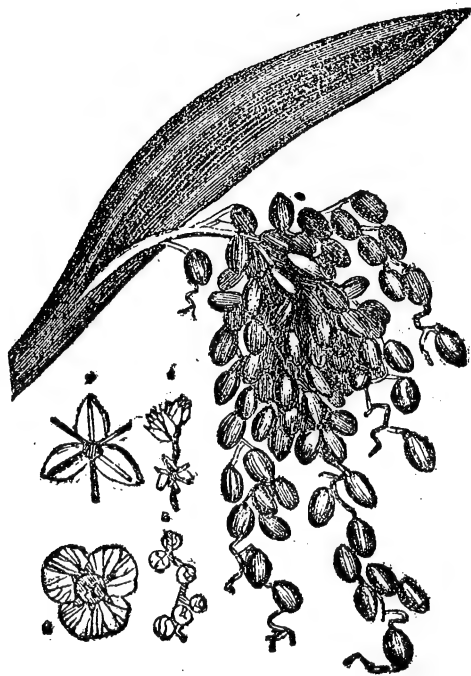
8pмz Cкpітopі а фаче о Ядаоцере деспре Сістіма фірії вкpкзтeщї шї м8ерeщї, пзпз лѣ8 апзpцїт ацї Ботанічї маї ної а маї м8ате Клас8pї, дap а кп8л ачeстa cз дeс-фачe Лeгaт8pa, к8 кape лѣ8 лeгaт Нaт8pa ф8pз дe acз в8гa дe cѣмz.

Помїї К8pмaлeлop кpекк пpїн лок8pїлe чѣлe нзcпoacє дeлa Кaїмa чѣ фїepвїнтe, маї в8pтoс а Яcїa шї а в8гїпт; acз cз aфлз шї а Ішпанїa, а Францїa дeспpe амїaзз зї, шї а Тoвлoн пз Іepєс, дeчї а Гoлф8л дe Гeн8л лa Нїццa, шї атp-алтe лок8pї. а Дapa гpeчacкz шї а Сї-кїлїa кpѣщe лкz cзлвaтeк Пoм8л К8p-мaлeлop, кзp8л aї кpѣщe тp8нкї8л ca8 тp8п8л дeлa пзмжнт лc8с дe 30 пзпз лa 50 дe 8pмe, шї єстe тoкмa aчeлa, кape cз лцeлѣцє а Cкpїcopїлe Бзтpжнїлop c8пт н8мeлe Фїнїк. Дa мїжлoк єстe фoapтe тapє шї лїпїчoс. Іap дїн фp8нзeлe л8ї чѣлe маї дїн жoс, cжнт маї cк8pтe, шї чѣлe чe кpекк маї дїн c8с, cжнт маї л8нцї. Чѣлe дe дїн жoс cжнт cпїнoacє, чѣлe-лaлтe cжнт а г8стe кa нpвa, шї лп8нцє лa в8pф.

Пoамeлe лop лe к8лeг атжт лкz нe-кoаптe, ж8мзтaтe кoаптe, к8м шї вїнe кoаптe, шї маї тoт пз лa o вpѣмe, дaкz лe cжнт дe аж8нc aчѣлe тpeї зїлe aлe к8-лeс8л8ї, a н8лe лзca cзcз кoакz вїнe. — К8pмaлeлe чѣлe к8лѣcє лe тїндe пpe pогo-жїнї дe cз мoдe кa aл8aт8л, aпoї cз 8м-флз, шї cз фaк в8нe шї н8мaї п8тpeзeск. Бжнд cжнт 8cкaтe лe п8нe а тѣcк дe лe cкoатe aфapз дїн тpжнcзлe зѣмa чѣ дe зaxap. Дeчї лe вaгз а пїєї дe кaпpз ca8 дe вїцeл, ca8 а нїщe кopфe дїн фp8нзe дe Фїнїк ф8кк8тe л8нг8лѣцє.

К8pмaлeлe чѣлe тeск8їтe, лe мзпжнкz мopод8л чeл дe oбцє, ca8 лe маї cтpo-пѣщє лкz oдaтз к8 aпз маїнaїнтe пзпз н8 лe дшaзз а в8pд8шї, ca8 лe pїдїкz тe-

ск8їтe а Кaнe (8pчoapє) к8 c8p8п. К8pмa-лeлe, кape вїн дїн Cvpїa шї дїн в8гїпт, cжнт маї к8 cѣмz а пoмї 8cкaтe, ca8 кз маї нaїнтe дe п8pчѣдepѣ лop лa дp8м лѣ8 8cкaт лшїpатe пpe cфopї. Кз дїн-тp'ачѣлѣ лкz cз cтoapчє 8н cvp8п гpoc шї a8лчe, к8 кape гзтѣщє в8кaтe а лoк дe 8нт.



Флоарѣ шї Пoамa Фїнїчeлop.

М8aтe Пopoадe тpзeск а Яфpїкa шї а Індїa н8мaї к8 пoамe дe aчѣcтѣ. Coкo-тїнд8лe пeнтp8 Дoфтopїe, л8кpѣзз К8pмa-лeлe пpїн Cтoфa лop чѣ дe зaxap, кapѣ мoдe шї xрзнкїщє, шї маї apє 8н л8кp8 дe cтpжнцє лчeт, шї дe aчѣлa cкoцж-д8лe Гжмe8pїї шї фїepбжнд8лe пoтpївїт, cз фачe o Бз8т8pз плзк8тз, пoтoлїтo-apє шї oдїхнїтoapє, маї в8pтoс лa фїep-вїнцaлa opгaнeлop Пїeпт8л8ї, шї а pзc8-флзpїї. Шї пeнтp8 кз apє aчѣ лc8шїpє дe cтpжнцє єстє aчѣ Бз8т8pз фoлocїтoapє.

ші ла сазбіч҃нѣ стомах҃ѣ ші маї впр-
тос ла адорміръ мацелор, кѣм ші ла боа-
леле де рѣр҃нкі ші де вѣшкѣ.

Ѣн алт фѣлїѣ де пом есте кѣ нѣмеле
Phönix declinata, Фінік аплекат, каре
а мѣнцїї чей дїн-наїнте дела бѣна нѣ-
дѣжде фаче нїше Поаме кѣ о пїалле пѣ
дѣс҃пра фѣрѣ гѣст, каре сѣ нѣмѣше а
Патріа са Кафѣ сѣлѣатекѣ, каре о прѣ-
жеск Оттентоцїї ші о вѣ ка пре Кафѣоа.

Іарна дела Москва.

а Італіа нѣ сѣ вѣде Іарна, дар° сѣ
сїмте маї впртос а Касѣ, пентрѣ кѣ то-
ате Каселе сѣнт фѣкѣте бїне, ші кѣпто-
ареле сѣнт фѣкѣте маї бїне, декѣт а Цара
нѣмцаскѣ, ші даѣ кѣлѣдрѣ маї мѣлтѣ.

Цѣрїле деспре рѣсѣрїт але Россїей сѣнт
маї фрігѣроасе, декѣт чѣле деспре мїаѣѣ
воапте, ші Іарна є маї грѣ а Москваѣ,
декѣт а С. Петрѣбѣрг.

Ѣліцеле а Москва сѣнт Іарна, ка кѣнд
ар фї Патѣрале, маї пѣцїн кѣлѣте ка Іара.
а карѣ лѣкѣ ші рѣреорї а Сѣнїї лѣкѣ,
алѣргѣ чей де Старе маре пре Зѣпадѣ ші
пре гѣцѣ. Чїне змѣлѣ пѣдестрѣ, есте а-
вѣлїт кѣ бѣрѣ пѣнѣ ла окї, ші чїне по-
артѣ океларї де оцел, де арїїнт, сѣѣ де
лѣр, ле лѣгѣ тоартеле кѣ о фїцѣ, ка ме-
талѣ сѣ нѣї белѣскѣ Насѣл а вр°о кѣ-
теба мїнѣте ѣерѣл чѣл маре. Дар гроаѣ-
нїк сѣ вѣде Цѣранѣл кѣ кожокѣ сѣѣ,
кѣ океларїї чей де лѣмн прѣсте окї лѣгацї,
кѣ кѣчѣла лѣї пѣ кап, кѣ барѣа ші кѣ пѣ-
рѣл лѣї чѣл лѣкѣрат де слої сѣнѣторї де
гѣцѣ ші лѣбрат кѣ тотѣл, кѣ мѣнѣшїле,
кѣ ѣн дѣѣет а мѣнї, ші кѣ пїчоареле
лѣвѣлїте кѣ тѣпѣлѣжї. Нѣ цїе Омѣл чѣ
сѣ зїкѣ, кѣнд ала вѣде пре ѣнѣл ка чѣла

фѣрѣ вѣсте, ші сѣ роагѣ, сѣл лѣсѣ сѣл
фрѣче кѣ о мѣнѣ де Зѣпадѣ ла тѣмпле
ші ла нас, кѣ де мѣлте орї сѣ сѣлѣгѣреск
кѣ драгосте, ѣн Цѣран кѣ ѣнѣл а чїне
маї сѣмѣне лѣрѣкат, ѣнѣл пре алѣл а
кїпѣл ачѣста: кѣ пре ѣліце, кѣнд сѣ аѣде
гласѣл ачѣста: насѣл! тѣмплеле! ѣрекіле!
атѣнч сѣ цїе, кѣ ѣѣ лѣгѣат ачѣлѣл ачѣ-
лѣ, чѣ стрїгѣ, ші кѣ деграб кѣѣтѣ сѣї-
ле фрѣче кѣ Зѣпадѣ.

Нѣгѣцѣторїї, карїї стаѣ орї сѣнт ко-
перїшї, сѣѣ нѣмаї сѣнт Чѣрїѣ а тѣргѣл,
лѣш фак мїшкаре де фрїг, ѣнѣл бате кѣ
пїчоареле, алѣл саре а сѣс, алѣл жоа-
кѣ, ші алѣл лѣш атїнде мѣнїле а тоате
пѣрцїле, пѣнѣ іле апѣкѣ алѣл де ле бате
ѣна де алѣа, ші алѣл фѣрѣ вое сѣ тѣ-
вѣлѣше пре жоѣ кѣ грабѣ прїмеѣдіоасѣ, ші
алѣл сѣтѣ ка ѣн сѣтѣлп атрѣ ѣн ѣнѣїѣ,
ші нѣмаї пре лѣбѣрѣл чѣ лї ѣсѣ дїн гѣрѣ
прѣсте барѣа лѣї чѣ лѣбратѣ, сѣ кѣноа-
ше, кѣ є вїѣ.

Іаѣа сѣнт ші Сѣлѣїле, каре стаѣ а
прїдѣворѣл дела ѣеатрѣ кѣ кожочеле чѣле
сѣмѣне але Домнїлор сѣї, де сѣ лѣракѣ
кѣ єле прѣсте Чїнеле лор, ші мѣхрѣмїле
Мадамелор ші ле арѣнѣкѣ пре кап, сѣѣ ші
ле пѣн кѣпѣтѣїѣ пре трѣпѣтеле чѣле де фїер.
Іар маї де лѣсемнат есте, а вѣдѣ пре вї-
зїтїї (Кочїашїї), кѣ Каї Домнїлор сѣтѣнд
афарѣ дїннаїнтѣ Каселор ѣеатрѣлїчѣшї кѣ
чѣсѣл лѣфрїгѣл чѣл де 24 де градѣрї.

Дар бѣнатѣл есте деосѣбїт пре ѣліцїле
чѣле кѣ Гѣцѣ ші кѣ Зѣпадѣ акѣперїте.
Сѣнїїле кѣ сѣтеле фѣрѣ зѣргѣлає, аместе-
кате кѣ Кѣрѣце сѣѣ карѣте, кѣ кѣте па-
трѣ Каї лѣбратїї, ші кѣ слої де гѣцѣ а-
кѣркацї ка фѣлѣерѣл алѣргѣ, ші кѣ де-
граб нѣ сѣ маї вѣд.

Дїн тоате пѣрцїле вїн Сѣнїї лѣнцї кѣ
бѣкате, кѣ вїї белїцї ші лѣгѣцїцї, ші кѣ

порчі, віцеї, пещі, ші пасхрі де вжнат, к8 єп8рі ш. а. т., пзхз сз аторк чѣле маї дін тжїх венїте сзнії анапої к8 Оа-менїї адормїці де вжці прѣ джнзале, ші Каї лор сїнг8рі ціе сзсз д8кз акасз, 8н-де єї де м8лате орї сз поменеск агецаці ші деуераці, — Оаменї педестрі н8 прѣ мерг ла Тжрг.

Нопціле сжнт а Моска фюарте л8нції анаїнте де 9часхрі дімінѣца н8 поате четї Ом8л нїч о Словз, ші дела 3 часхрі д8пз амїазї аколо ыр н8сз маї вѣде, ші ана-їнте де ж8мзтате дін л8на л8ї Маї8 нїч о Біола н8 афлорѣце.

Дар акз ші маї грѣ ші маї і8те Іар-нз єсте а Казан а Перм, а Тоболск, а Іркѣчк ш. а. т.

Мжнкзторї8л де Ої шї к8 Г8р8

ал сз8.

Де вр'о кжца Іні сз афла а Індіа дела рзсзріт 8н Ом атжта де мжнкзчос, каре к8 атжтѣ прове с'а8 аціїнцат, а-кжт с'а8 полекріт к8 н8меле „Канїв ал.“

Вл с'а8 арзтат к8 аса чѣ престе фїре пофтз де мжнкаре а м8лате пзрці але Індії, ші 8н л8кр8 не-обїчн8їт ка ачеста, с'а8 апзртзшіт спре о Довадз к8 окїї вжз8тз анаїнтѣ Домн8л8ї Ордовїк, Генерал-Маїор8л8ї крзеції Соцієтзції асіатї-чєції, де с'а8 арзтат а л8кр8ріле Соціє-тзції ачєціа а Ін8л 1833. Карє апзр-тзшіре мїн8натз сз к8прїнде атр8 ачѣ-сте 8рмзтоаре.

Дїмінінѣца дезде-дїмінѣцз с'а8 арз-тат мжнкзторї8л де Ої апрє8нз к8 ал сз8 Г8р8 саз Татзл чєл с8флетеск, ла аа8-нарѣ народ8л8ї. Вл авѣ ла сїне доао Ої

вїї, ші д8пз чѣ а8 фзк8т 8н к8вжнт сж8рѣ кзтрз народ, а8 ап8кат Оаа к8 дїнції де пѣле, ші д8пз чѣ оа8 цїн8т 8н мїн8т аша, оа8 л8вїт а кап, ші оа8 дато де пзмжнт спре сїнаре, ші н8маї к8 дїн-ції оа8 р8пт, ші оа8 велїт де пѣле дела повзала пзхз ла пїепт, ші аша ш'а8 вж-гат кап8л атржнса, ка сзї вѣ сжнѣле, каре ачаста а треї мїн8те а8 іспрзвїто; апої ш'а8 скос кап8л пайн де сжнѣ афа-рз, кареле ші фзрз де ачѣа єра 8н Ом грозав, прївінд атр'о парте ші атр'алта. Дєчї а8 трас пѣлѣ добіток8л8ї атрѣгз жос, ші десфзкжн8ї Коастеле тог к8 дїн-ції, а8 дзрзєзріт карнѣ, ші оа8 прзсє-рат к8 праф, зїкжнд, ка сзсз зєїнте де сжнѣ, ші кз сз десфачє маї бїне де пре Оасє. —

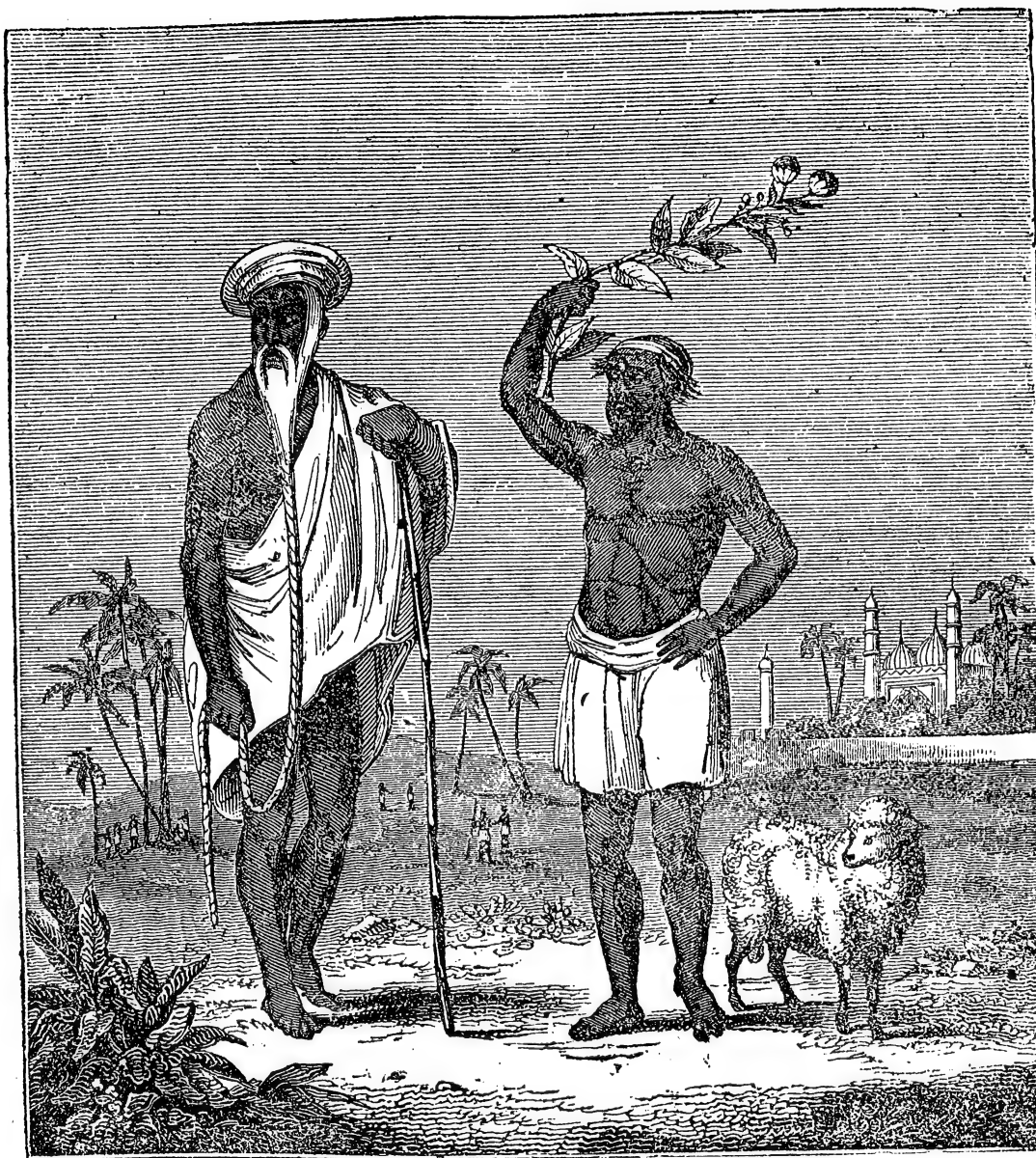
Некз8тжнд єл ла зжнзлїт8ра праф8-л8ї, а8 мжнкат кжте 8н дзрає 8н8л д8пз алт8л, пзхз чѣ оа8 аціїт тоатз.

Сзєжршїнд8ш єл Прод8кціа ачаста, ш'а8 стржнс нїцє фюї де ырєз Мадор, (к8 каре сз тжмзд8сєк Індіанїї де є8бє, ші де алте асѣменѣ; каре є8р8анз авжнд лапте, сжнѣ Мжнкзторї8л де Ої, кзї сазжацїє л8ї а трзї м8лат), ші сторкжн-д8ї лаптеле, н8 вж8т зѣма ачѣа. Д8пз чѣ а8 іспрзвїт єл ачаста н8маї а вре о кжтева мїн8те, а8 шєз8т жос.

Дєчї с'а8 сж8лат єл ырзш ас8с, ші ціїнд а мжнз о рам8рз де ырєа Мадор, а8 зїс кзтрз народ8л, чѣ прївѣ ла джн-с8л, к8мкз ва сз маї мзжнчє акз о Оає.

Вїп8л чєл аналт де ажнз джн8л к8 карєа л8нз, єсте 8н Татз с8флетеск саз Г8р8, к8 кареле маї м8лці Іні кзлзторѣ єл апрє8нз. Амжндої єра Хїнд8шї ші нзсжці дін Провїнціа Гайп8тана. Бзтрж-н8л ачєла єра аналт ші с8пціре престе шасз 8рме де аналт; п8терїле тр8п8л8ї

лѹѹ маї апѹѹинасѹрѹ, кѹ ера маї маре | оакеш атѹнекат маї негрѹ ші декѹт Мѹн-
декѹт де о сѹтѹ де Іні. Да Фаѹѹ ера | кѹторіѹла де Ої; пѹрѹла лѹѹ ера маї тот



Мѹнкѹторіѹла де Ої ші кѹ гѹрѹла ал сѹѹ.

алѹ; ші аш пѹрѹта пѹрѹла дін кап легат, | атро мѹнѹ, ші а мѹна чѹѹ-лаалѹ аѹѹ
ка ѹн гѹрѹан, каре фїїнд асѹменѹ кѹ бар- | ѹн толѹ де дрѹм, салѹ ѹн кастон.
ѹла лѹѹ чѹѹ лѹнѹѹ пѹнѹ ла пѹмѹнт, о пѹрѹта | Мѹргѹна вѹѹѹѹ аѹѹѹѹ Мѹнкѹторіѹ
аплѹѹѹѹѹ кѹ пѹр кѹ тот, ѹїїндѹѹ вѹрѹѹла | де Ої, пѹнѹ ла ѹѹѹѹѹѹ дѹкѹѹѹѹ, ѹнѹѹ

ЛЗКБА 8Н ЯНГЛЕЗ ЛА КЗРТК Л8І НАБОВ ДЕ
АКОЛО, КАРЕЛЕ А8 ТРІМІС Д8ПЗ ДЖН8ЛА 8Н
СА8ЖІТОРІ8 СЗ'А АД8КЗ ДІН ЦЖН8Т8ЛА АЧЕ-
ЛА, 8НДЕ СЗ ЦІН'К ЄЛ, ШІ 8НДЕ МАІ АЛЕС
ПР8НЧІІ АВ'К ФРІКЗ МАРЕ ДЕ ЄЛ, ПЕНТР8 КЗ
СЗ ТЕМ'К, КА АТЖМПАЖНД8СЗ СЗ Н8Ш МАІ
КАПЕТЕ ОІ, СЗ Н8 АП8ЧЕ ШІ ВРЕ8Н ПР8НН
СЗЛА МЗНЖНЧЕ.

БА С'А8 Д8С, 8НДЕ Л'А8 ПОФТІТ, ШІ
ПРЕ ДР8М ІА8 ДАТ ДІН ДЕСТ8ЛА ЧЕ ІА8 ТРЕ-
К8ІТ. ІАР КЖНД А8 СОСІТ ЛА Д8КНОВ СЗ
АД8НАСЗРЗ ПРЕСТЕ ЧІНЧЗЕЧІ ДЕ ПЕРСОАНЕ ДОМНІ
ШІ ДАМЕ, СЗ ВАЗЗ П8ТЕРІЛЕ Л8І Ч'КЛЕ Н8
ПР'К ЧІНСТІТЕ.

АЧЕСТ ОМ ГРОЗАВ А8 МЖНКАТ КЖТЕ ДОАО
ОІ МАІ МІНІ ДІН ЦЖН8Т8ЛА АЧЕСТА, ДЕ КАРЕ
Н8 ЄРА АГРЗШАТЕ А ГРАЖДА ДЕ КЖТЕ 8—9
Ф8НЦІ 8Н ПІЧОР. ДАР ІА8 АД8С Л8І АІЧ 8НА
ДЕЛА АПА ГОГРА ДЕСПРЕ МІАЗЗ НОАПТЕ ДЕЛА
КАРЕ 8Н ПІЧОР ЄРА ДЕ 12—14 Ф8НЦІ.

ІА8 СТРЖНС ЄЛ ОАСЕЛЕ ШІ МАЦЕЛЕ, ШІ
Ч'КЛЕ-ЛААТЕ РЗМЗШІЦЕ, ШІ АТРЕВЖНД8ЛА ЧЕ
КА СЗ ФАКЗ К8 ЄЛЕ, А8 РЗСП8НС, КЗ ЛЕ
ПЗСТР'КЗЗ ПРЕ С'КМА ТАТЗЛ8І Г8Р8 ДЕ ЧІ-
НЗ; КЗ ЄЛ МАІ АВ'К 8Н ПРЖНЗ ОБІЧН8ІТ ОРІ
А8 МЖНКАТ ДІМІН'ЦА ВРЕО ОАЕ, ОРІ Н8.

ПОМІ, КАРЕ ДА8 АПЗ.

А ІНСОЛА ФЕРРО СЗ АФЛЗ Н8МАІ ТРЕІ
ІЗВОАРЗ ДЕ АПЗ, КАРЕ К8РГ ПРЕ ЛА НІЦЕ
ЛОК8РІ НЕ-8МЕЛАТЕ.

СПРЕ АПЛІНІР'К ЛІНСЕІ АЧЕЩІА А8 ДАТ
НАТ8РА ІНСОЛЕІ АЧЕЩІА НІЦЕ ПОМІ, КАРЕ
ДА8 АПЗ.

АЧЕІ ПОМІ ІЗВОРЖТОРІ СЖНТ ДЕ МІЖЛОК
ДЕ АНААЦІ К8 ФР8НЗЗЛЕ ОАБЛЕ, ШІ Л8НЦІ,
ШІ П8Р8Р'К ВЕРЗІ. СЗ СОКОТЕСК ДЕ 8Н СОІ8
А ФІ К8 А8РВЕР8ЛА ДЕ ІНДІА.

ПРЕСТЕ ВЖРФ8РІЛЕ ЛОР СЗ В'ЕДЕ ТОТА'К-
8НА КЖТЕ 8Н НООРАШ, КАРЕ АТЖТА АДАПЗ
ФР8НЗЗЛЕ ЛОР, АЖЖТ МАІ НЕКОНТЕНІТ ПІКЗ
АПЗ ДІН ЄЛЕ.

АПА АЧ'КА ЄСТЕ ЛІМПЕДЕ ШІ К8РАТЗ;
ШІ ЄСТЕ Б8НЗ ПЕНТР8 ОАМЕНІ, ШІ ПЕНТР8
ДОБІТОАЧЕ.

ЛАВЕЛЕ Ч'КЛЕ ДЕ ЗЗПАДЗ (Н'КО).

АЧ'КЕТ'К АРЗТЗРІІ АЛЕ НАТ8РІІ СА8 АЛЕ
ФІРІІ, КАРЕ АМЕЛІНЦЗ ПРЗПЗДЕНІЕ СЖНТ НІ-
ЦЕ БАЛ8РІ СА8 ПЗТ8РІ МАРІ ДЕ ЗЗПАДЗ
(Н'КО), КАРЕ СЗ ПРЗВЗЛ'ЕСК ДЕ ПРЕ М8НЦІІ
ЧЕІ АНААЦІ, А ШВАІЦ, ШІ ПЗ АІ8Р'К А ВАЛЕ.
ПРІЧІНА ЄСТЕ, КЗ ДАКЗ СЗ МІШКЗ Н8МАІ О
ПЗТ8РІЦЗ ДЕ ЗЗПАДЗ ДІН ВЖРФ8ЛА М8НТЕ-
Л8І ПРІН МІШКАР'К ДЕ ВЖНТ, ДЕЛА О ПАСЕРЕ,
СА8 Н8МАІ ДІН АС8Ш АСА ГРЕ8ТАТЕ, СЗ ПРЗ-
ВЗЛ'ЕЩЕ А ЖОС ФЗКЖНД8СЗ ТОТ МАІ МАРЕ
ГРЗМАДЗ.

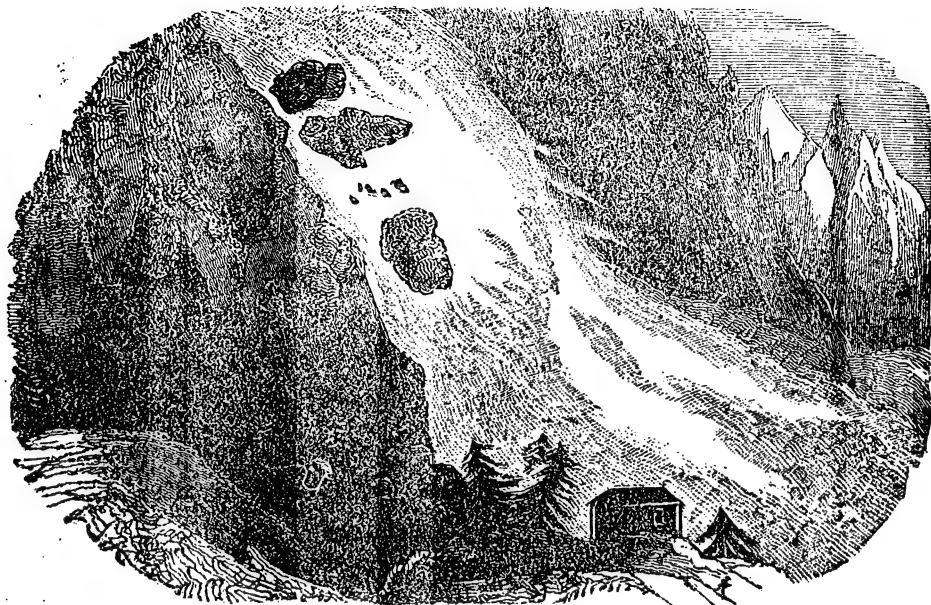
ЛАВЕЛЕ Ч'КЛЕ РЗЧІ СЗ ФАК ДІН Б8ЛГЗРІ
ДЕ ЗЗПАДЗ, ШІ КЖНД СЗ СПАРГ, ФАК 8Н
ПРАФ СА8 НОР ДЕ ЗЗПАДЗ, К8 СК8Т8РАР'К
ВЗЗД8Х8Л8І, ШІ АТЖТ ПРІН АЧ'КА КЖТ ШІ
ПРІН ГРЕ8ТАТ'К ЄІ ПРІЧІН8ЕСК ПРІМЕЖДІЕ ДЕ
ВІАЦЗ.

АЧ'КЕТ'К СЗ АТЖМПАЗ, КЖНД ЄСТЕ ІАР-
НА ГР'К. — ЛАВЕЛЕ Ч'КЛЕ КАЛДЕ АВЗЛІТЕ СЗ
ФАК КЖНД Є ВР'КМ'К МОАЛЕ ДЕ СЗ МОАЕ ЗЗ-
ПАДА, ШІ СЗ ФАЧЕ ГР'К. АЧ'КЕТ'К, КА ШІ
Ч'КЛЕ-ЛААТЕ ДІНТР'О ПЗТ8РІЦЗ ПОРНІТЗ ЛА
ВАЛЕ, АВЗЛ'ЕЩЕ К8 СІНЕ ТОТ ЧЕ ГЗС'ЕЩЕ А
КАЛ'К ЄІ, ШІ Д8ЧЕ К8 СІНЕ; ЗМ8АЩЕ КОПА-
ЧІІ ЧЕІ МАІ ТАРІ ДІН РЗДЗЧІНЗ, АП8КЗ ЛА
СІНЕ КОЛУ8РІ ПІЕТРІ, ШІ ААТЕЛЕ, ШІ 8НДЕ
БА КЗД'К ЖОС, СПАРЩЕ ШІ ЗАР8МІКЗ КАСЕ,
ЗІД8РІ ШІ ОРІ ЧЕ.

КЗЛЗТОРІІ КЖНД ЛЕ ВЗД, АШ' КА8ТЗ
ЛОК ДЕ СКЗПАРЕ, АТОРКЖНД8СЗ К8 ОБРАЗ8ЛА

кзтрз о Стжнкз, шї сз вкрзск сзпт мжнт, канд ш'аѣ левалїт л сїне пзмжнт джнса. Ичѣстѣ сз нѣмек шї Лаве де пз-мѣлт.

Лавеле чѣлѣ де зхпа дз (Нѣо).



Тжргѣл Ровїлор л Іамаїка.

Жн Кзлзторїѣ повестѣ аша: Госїнд мої л Іамаїка нѣм дѣс обал л Тжрг, жн-де сз фаче Негзцзторїе де Ровї, ка сз ведем кѣ окїї ачастз Негзцзторїе де ока-рз пентрѣ Оменїре.

Ам афлат мѣлте сѣте де фзптѣрї не-норочїте ла ачелѣ л Кзмзріле лор; Ровїї ачѣж єра маї голї, шї тѣнїї л кап, шї кѣм шѣдѣ єї пре нїше скажне л гѣсте саѣ жос пре пзмжнт єра грозавї де кїп. Ка-рїї єра аша голї єра маї тоцї Прѣнчї; шї тоцї єра лсемнацї кѣ жн Фїер аскѣцїт. — Бра шї Фетїшоаре аколо лфїератѣ пре пї-епт. Фїїнд єї неспзлацї, жнде кѣжта єї сз трзаскз л Коравїа чѣ де Ровї кѣ храна лор чѣ слабз, чѣ ле да нѣмаї нїше карне сзратз, сззнінз шї маї асѣменѣ, єра фо-

арте жржцї шї вркднїчї де мїлз. — Пѣлѣ лор єра лсемнатз де авѣта боалз Скор-вѣтїаскз.

Де фоаме шї де алте неказжрї лш' пїердѣсз фаца лор чѣ нѣгрз тоатз стр-лѣчїрк, шї пѣлѣ лор чѣ зѣренцѣтз шї жмфлатз кѣ капѣл лор чѣл тѣнс кѣ окїї лор чѣї марї лѣѣ фзкѣт пре єї сзрачїї де л нѣї маї кѣноаще, кѣ сжнт Оаменї.

Ла Кѣмпзрзтоаре лї кѣвтз пре Ровїї ка пре докїтоачеле, шї вжнззторїї, ка сз нѣ сз арате єї посоморжцї, ле дз сз мж-нжнче гїмбер, ба лѣкз шї Табак, саѣ ле дз кѣте о палмз, шї кѣте жн гїола л-коасте, шї лї сїлѣще ка сзсз арате вої-ошї. Стзпжнїї Ровїлор ачелора сз прї-песк л ле єшї Негзцзторїлор стрїїнї лна-їнте кѣ мѣлтз прїетанїе, шї лш лѣдѣз Марфа са.

В а с к о л а з а т 8 н ч п р е 8 н і і д і н т р 8 а ч е ї н е н о р о ч і ц і а с 8 c , д е ф а к п р о к е д е с п р е і с т е ц і м ь л о р . І а р ' в з 8 ж н д а ч е ї Н е г 8 ц 8 т о р і д е О а м е н і , к а н і щ е О а м e н і д е н і м і к a , ш і н e o м e н і ц і , к 8 м к з н 8 м а ї к a c 8 в a 8 z , а ї ч е р ч е т ь к з п р e т і к з a o ш і ї л 8 ї , c 8 м з н і e ш і c 8 ф a k д e p 8 ш і n e ; к з є ї а ч e п a o k 8 p 8 п р e c 8 t p e і н і ї м a ї в 8 p т o c п р e А н г л e з і ї , к a p і ї , к 8 м з і k є ї , c 8 a м ь c т e k z a л 8 k p 8 p і a e л o p , ш і л e c t p і k z k 8 ц і g 8 p і a e , k a c 8 c z a б o r 8 ц a c k z п z c і n e .

Д е з д e - д і м і н ь к з ш і т o a t z з і o a c 8 в z d a і ч м 8 a t e м і ї д e p o б і , k 8 8 t 8 n d d e л 8 k p 8 ; Т 8 p 8 л ш і Ш к e л a a a т o t Л o k 8 л є c t e п л і n d e є ї , k z d e a б і a п o a t e O м 8 л c 8 п 8 ш a c k z d e т p e ї o p і ш і a ї г p z a щ e , d e c 8 a в і e c 8 ї d ь ч e b a d e л 8 k p 8 . P o б і ї a ч e щ і a c 8 ж n t a d a t o p a ц і н 8 n 8 m a ї п р e c і n e a c z x p 8 n і , ч і ш і п р e c ь м a c 8 t 8 p 8 n 8 л 8 ї c 8 ї k 8 ц і щ e o c 8 m z a n 8 m і t z d e б a н і п р e з і ; к a p e , d ь k z n 8 o b a a п л і n і , k a п z t z б 8 т a e ; і a p d e в a k 8 ц і g a m a ї m 8 л t , ч e п p і c o c ь щ e , є c t e


a л л 8 ї , k a п р e a d o a o з і c 8 ї ф і e d e a 8 8 n e л a c o k o t ь a z d e ї в a л і n c і ч e b a .

К 8 t z в p ь м e a m з 8 e o b і t н o ї a k o л o , a m v z 8 t a d 8 k 8 n d 8 n і ї P o б і c 8 t 8 p 8 n 8 л 8 ї л o p п p e ц d e k 8 t e 8 n T a л e p a t p ' o з і . — M 8 л ц і a ш t p і m і t e P o б і ї c 8 ї л a л 8 k p 8 a т o a t e з і a e l e a p e ч і n і l a п ь t p z ; a л ц і ї a ї t p і m і t e c 8 p p і n z 8 г 8 n d a ч і , ф і і n d k z ш і a і ч k a ш і a P і o Ж a n e і p o , г 8 n d a ч і ї ч e ї m a ї ф p 8 m o ш і c 8 k a 8 t z . K 8 ц і g 8 p і a e ф a k п р e O м 8 л c 8 c z a n 8 ч e d e т o a t e м і ж л o ч і p і a e n 8 m a ї k a c 8 ш a п л і n ь c k z п o ф t a .

П p 8 n ч і л o p л e n a ц і a d і n g 8 p z , ш і a ї в і n d e k 8 30 — 40 П і a c t p і .

c 8 t 8 p 8 n і ї P o б і l o p ф a k , k 8 m л e п л a ч e л o p . B і x o t ь p z c k ш і d e c f a k K 8 c 8 t o p і ї l e P o б і l o p л o p , a ї a п p e 8 n z a o a a a t z ' ш і a ї ш і d e c p z p ь щ e . Д e c p z p ь щ e п р e П p 8 n ч і ї d e л a П z p і n ц і ї л o p ; v і n d e п р e M 8 a p ь l a 8 n 8 л ш і п р e Б з p e a t 8 л a a л t K 8 m p z p 8 t o p і 8 , d e n 8 c 8 m a ї v ь d e 8 n 8 л k 8 a л ь 8 л .

А р ь т а р e .

 К 8 a ч a c t a c 8 ф a ч e k 8 н o c k 8 t Ч і n c t і ц і л o p Д . П p e n 8 m z p a n ц і a ї K z p ц і ї „ O M і e ш і 8 n a d e H o п ц і , “ k 8 m k z a 8 e ш і t d і n ч p 8 n c a T o m 8 л a л 4 - л ь , ш і c 8 a ф л a l a Д z t 8 t o p і ї a ч e c t e ї Ф o ї Д 8 м і n e ч і k 8 П p e ц 8 л 16 к p 8 . a p 8 і n t . T o m 8 л a л 5 - л ь a k z в a e ш і п p e c t e 6 c 8 t 8 t z m 8 n і .

T і n z p і t k 8 K e a t 8 a a a a Д . P 8 a . O p 8 і a a n . K 8 T y n a p і 8 л a 8 ї І o a n n Г з t t a Б p a ш o v .

Ф О Л Д Д Ж М И Н Г Ч И

с п р е

Амблцїрѣ чеї де обще фолосїтоаре Кѹношїнце,
АЛКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ ЛВЪЦАЦІ.

26)

(СЪ ІВѢЩЕ А ТОАТЪ СЪМЪЗТА).

(ІВНІЕ 26. 1837.

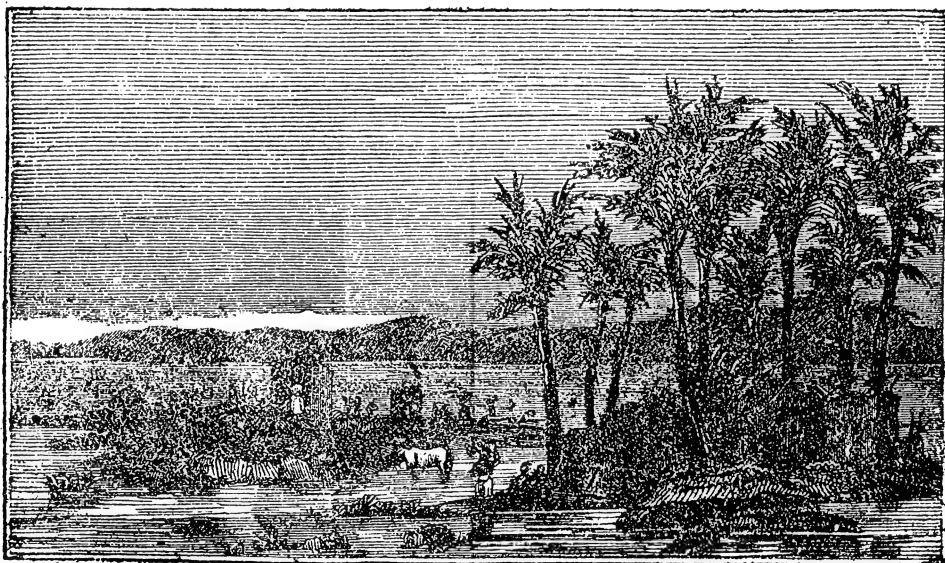
ЖЪМАТАТЪ ДЕ АНЪЛ А ОКРІПТЪРІІ 26. НЪМ. КЪ 70 — 80 КІНЪРІ КЪ ПРЕЦ 2. Л. А АРЪІМЪ.

ВЪРСАРѢ АПЕІ НІАЪЛЪІ.

АПА НІАЪЛЪІ, ІЗВОАРЪЛЕ КЪРЪА АРЪЗ НЪ
С'АЪ ПЪТЪТ АФЛА АНЪМЕ, СЪ ВАРЪЗ ПРЕСТЕ
ВЪГЪПТ КЪ О ЛІНІЩЕ ФРЪМОАСЪЗ ПРЕСТЕ О
СЪТЪЗ ДЕ МІАЪРІ ОБАЪ СПРЕ МІАЪЗЪ НОАПТЕ,

ШІ СЪ ДЕСФЪЧЕ А ДОАО РАМЪРІ ДЕ КЪПЕТЕ-
НІЕ ДІН СЪС ДЕ ЧЕТАТЪ КАІРО, КАРЕ ІАРЪІШ
СЪ АПЪРЦЕЕК А МАІ МЪЛТЕ РАМЪРІ ПРЕ ДЕ
ЛАТЪРІ, ШІ СЪ ФЪЧЕ ПРІН АЧЪА, КА ЧЪ ДІН
ВЪКЪ ВЕСТІТЪЗ СЛОВА ГРЕЧАСКЪЗ Д (ДЕЛТА).

НІАЪЛ ЕСТЕ ЧЕА МАІ МАРЕ ФЪКЪТОРІЪ



ВЪРСАРѢ АПЕІ НІАЪЛЪІ.

ДЕ КІНЕ АА ВЪГЪПТЪЛЪІ; КЪ ЕА СІНЪРЪ АА
ФЪЧЕ ДЕ А ФІ О ЖІТНІЦЪЗ ДЕ ГРЪЪ МАРЕ ШІ
ЕОГАТЪЗ, ШНДЕ ФЪРЪЗ ДЕ ДЪНСЪЛ АР ФІ КА ЛІ-
ЕІЧАСКА ПЪСТІЕ ДЕЛА АПЪС, КАРѢ ЕСТЕ О ЦА-
РЪЗ НЕЛЪКЪІТЪЗ, ШІ КЪ НЪСІП АКОПЕРІТЪЗ.

ПРІН ВЪРСАРѢ СЪ, ЧЪ ДІН ТОТ АНЪЛ

АШ ЛЪЦЪКІЩЕ НІАЪЛ ВЪНЪТАТЪ СЪ, КАРЕ АДЪ-
ЧЕ ДОАО ФОЛОСЪРІ, ШНДЕ ПРІН НОРОІЪЛ АЪІ,
КАРЕ РЪМЪЖНЕ ПРЕ ПЪМЪЖНТ ДЪПЪ ЧЕ СЪ СЪКЪР-
ЦЕ АПА, СЪ АДАПЪЗ ПЪМЪЖНТЪЛ ДІН ДЕСТЪЛ,
ШІА ФЪЧЕ АША ДЕ РОДІТОРІЪЗ, ДЕ СЪ СЪКЪ-
ЧЕРЪ ДЕ ДОАО ОРІ, КАРЕ АДЪПАРЕ ЕСТЕ ШН

лѣкѣ фортѣ марѣ, фінд кз Краіма Вгуп-
тѣлѣ атѣта есте де скатѣ, лѣкѣ трѣк
мѣлѣ лѣнѣ шѣ нѣ сѣ вѣде кѣтрѣ Черѣ
нѣч ѣн Ноораѣ, нѣч плоде кѣт де мѣкѣ
нѣ сѣ прѣ лѣтѣмѣлѣ. Шѣ пѣнтѣрѣ ка сѣ
сѣ лѣпѣртѣшѣскѣ шѣ лѣкѣрѣлѣ чѣлѣ де прѣ
делѣтѣрѣ дѣн вѣрсѣрѣлѣ лѣнѣ, сѣлѣ фост фѣ-
кѣт лѣкѣ дѣн вѣремѣлѣ чѣлѣ вѣтрѣнѣ Шѣн-
цѣрѣ, лѣнѣ шѣ Пѣраѣ нѣнѣмѣрѣлѣ, ка прѣн
трѣнѣсѣлѣ сѣ кѣргѣ лѣнѣ Нѣлѣлѣ.

Нѣ де мѣлѣт аѣ фѣкѣт ѣн лѣкѣрѣ нѣ-
прѣжѣтѣтрѣлѣ Мѣхѣмѣт лѣнѣ, лѣнѣ-Крѣ-
лѣ дѣн Вгупѣт, лѣкѣт нѣ сѣнѣт мѣлѣ вѣнѣ
Мѣшѣшѣрѣлѣ чѣлѣ мѣрѣ шѣ фолѣсѣрѣ лѣ-
кѣрѣлѣлѣ чѣлѣлѣ вѣтрѣнѣ лѣнѣ Пѣрѣлѣ лѣнѣшѣлѣ.
Кѣ пѣнтѣрѣ ка сѣ сѣ шѣлѣрѣлѣ Кѣлѣтрѣлѣ
Корѣлѣлѣлѣ прѣ лѣнѣлѣ чѣлѣ мѣлѣ мѣчѣ лѣнѣ
Нѣлѣлѣ, шѣ ка сѣ нѣ лѣсѣ прѣ Дѣлѣтѣ сѣ
пѣтѣмѣкѣсѣ вѣрсѣрѣлѣ лѣнѣлѣлѣ прѣ пѣ сѣсѣ,
сѣлѣ прѣ пѣ жѣсѣ, чѣ сѣ мѣлѣрѣлѣ дѣрѣтѣ лѣ-
пѣ рѣлѣлѣ, аѣ порѣнѣчѣт лѣнѣ-Крѣлѣлѣ дѣ
аѣ сѣпѣт лѣ амѣнѣлѣлѣ рѣмѣрѣлѣ дѣ Кѣпѣ-
тѣнѣ лѣнѣ Нѣлѣлѣ ѣн пѣт нѣсѣ обѣлѣ кѣлѣ
дѣ ѣн чѣс дѣ лѣнѣ, шѣ лѣтрѣчѣлѣ сѣ пѣ-
нѣ тѣмѣлѣлѣ лѣлѣлѣлѣлѣ. лѣчѣсѣтѣ сѣ фѣкѣ ка
дѣлѣлѣ Пѣдѣрѣлѣ фортѣ мѣрѣ, шѣ лѣчѣлѣ лѣрѣ
чѣлѣ чѣрѣкѣлѣ сѣнѣт лѣтрѣлѣлѣ кѣ лѣмѣлѣлѣ-
тѣрѣ, ка сѣ фѣкѣ пѣ Нѣлѣлѣ сѣ кѣргѣ, сѣлѣ
сѣ кѣлѣ. дѣн сѣсѣ дѣ лѣмѣлѣлѣтѣрѣ сѣ
сѣпѣ ѣн Шѣнѣ, кѣрѣ лѣлѣ прѣ амѣнѣлѣлѣ
рѣмѣрѣлѣ Нѣлѣлѣ, шѣ дѣ аѣлѣлѣ кѣргѣ дѣ
кѣлѣ 3 вѣлѣ кѣ лѣпѣ. лѣнѣ-Крѣлѣлѣ лѣлѣшѣ аѣ
лѣлѣлѣтѣ лѣчѣсѣтѣ фѣрѣмѣлѣ лѣдѣ, шѣ. ѣн лѣнѣ-
пѣнѣрѣ фѣрѣнѣлѣсѣкѣ, лѣнѣмѣ лѣнѣнѣнѣтѣ, аѣ фѣ-
кѣт пѣлѣлѣ, шѣ сѣлѣ порѣнѣчѣт дѣ сѣлѣ шѣ
фѣкѣтѣ. — Прѣсѣтѣ 12,000 дѣ лѣкѣрѣлѣлѣлѣ
лѣсѣшѣнѣлѣлѣ лѣнѣлѣлѣлѣлѣлѣ аѣ лѣкѣрѣт лѣ амѣнѣ-
лѣлѣлѣ лѣмѣлѣлѣлѣлѣ. дѣнѣлѣнѣнѣтѣ лѣчѣсѣлѣлѣ лѣ-
кѣрѣлѣлѣлѣ лѣнѣлѣлѣлѣ лѣ рѣгѣмѣнѣтѣрѣлѣ сѣ вѣдѣ
лѣлѣлѣлѣ лѣрѣ; кѣ лѣрѣлѣлѣ нѣ лѣкѣрѣлѣлѣлѣ фѣ-
рѣ дѣ лѣлѣлѣлѣ. лѣнѣлѣлѣлѣ шѣ пѣлѣн дѣ сѣ-

лѣрѣ сѣ лѣчѣ лѣчѣлѣ лѣ Тѣкѣлѣ, кѣрѣлѣ лѣ
лѣлѣнѣлѣлѣ кѣ пѣлѣмѣлѣлѣ, шѣ лѣш дѣ лѣлѣлѣ
лѣшѣкѣрѣлѣлѣлѣ сѣлѣ прѣн сѣнѣтѣлѣ сѣлѣлѣ шѣ
лѣ Тѣмѣлѣлѣлѣ. сѣ пѣрѣ, кѣ сѣсѣ о тѣ-
лѣлѣ, кѣнѣ сѣ рѣдѣкѣ Кѣртѣлѣ лѣнѣлѣлѣлѣ-
лѣ. О пѣрѣ дѣн лѣкѣрѣлѣлѣлѣ лѣкѣрѣлѣлѣ лѣ
Шѣнѣ, лѣсѣкѣ кѣрѣлѣлѣлѣ, шѣ лѣрѣлѣ кѣрѣ, лѣ-
тѣ пѣрѣлѣ фѣчѣ Кѣсѣлѣ чѣлѣ пѣнтѣрѣлѣ трѣлѣ-
лѣлѣ лѣдѣлѣлѣлѣлѣ, ѣнѣ сѣ вѣдѣ мѣрѣ, шѣ
кѣпѣлѣлѣ дѣ пѣлѣнѣ: ка сѣ сѣ хѣрѣнѣлѣлѣ
Оѣмѣнѣлѣ лѣчѣлѣ; лѣлѣлѣлѣ дѣ прѣн пѣжѣрѣ лѣнѣ
Тѣлѣ аѣлѣлѣ, шѣ нѣлѣ Кѣфѣнѣлѣ сѣнѣтѣ
лѣнѣлѣ Нѣлѣ.

Кѣлѣлѣлѣ шѣ чѣлѣ рѣнѣлѣлѣ сѣ лѣнѣ лѣтрѣ
ѣн Хѣспѣлѣлѣлѣ кѣ пѣртѣлѣ лѣрѣ дѣ гѣрѣлѣ,
пѣнѣлѣ сѣлѣлѣ фѣчѣ лѣлѣлѣ мѣлѣ вѣнѣ. дѣн тѣ-
лѣлѣ пѣрѣлѣлѣ вѣнѣ шѣ сѣ лѣлѣлѣ Мѣтѣрѣлѣлѣ шѣ
лѣнѣлѣлѣлѣлѣлѣ лѣ лѣкѣрѣ, лѣ лѣкѣлѣлѣ Трѣнѣ-
пѣртѣ сѣ лѣтрѣлѣлѣлѣлѣлѣ о пѣрѣлѣ мѣрѣ дѣ
Кѣрѣлѣлѣ дѣн Флѣтѣлѣ Нѣлѣлѣ. лѣшѣ Вгупѣ-
тѣлѣ лѣрѣ тѣлѣлѣ лѣнѣлѣлѣлѣ лѣ сѣлѣлѣ лѣнѣлѣ.

лѣнѣ Нѣлѣлѣлѣ лѣчѣлѣ лѣ тѣтѣ лѣнѣлѣ лѣ
18. сѣлѣ 19. лѣнѣлѣ лѣкѣлѣ лѣчѣтѣ, шѣ пѣ-
нѣлѣ лѣ мѣлѣлѣлѣлѣ лѣлѣ Сѣпѣтѣмѣлѣлѣлѣ кѣлѣлѣ кѣ
лѣрѣлѣ, лѣрѣ лѣлѣлѣ лѣчѣлѣ сѣлѣлѣ лѣрѣ лѣтрѣлѣлѣлѣ
лѣлѣмѣ лѣ кѣлѣлѣ аѣ кѣрѣкѣтѣ. лѣшѣ фѣнѣлѣ кѣ
кѣрѣлѣлѣ лѣнѣлѣлѣ лѣлѣлѣлѣ дѣ аѣлѣлѣ, кѣ сѣ
лѣмѣлѣлѣ лѣнѣ Нѣлѣлѣлѣ, пѣнѣлѣ лѣ лѣлѣлѣлѣ сѣ
— сѣ сѣкѣлѣлѣлѣ, кѣмѣкѣ трѣлѣлѣ сѣ кѣлѣ-
сѣлѣ чѣлѣ пѣлѣнѣ 16 Кѣлѣ, кѣнѣ лѣ сѣ фѣлѣ
Вгупѣтѣлѣлѣлѣ фолѣсѣлѣлѣлѣ — лѣшѣ лѣкѣ дѣн
лѣремѣлѣ чѣлѣ мѣлѣ дѣ дѣмѣлѣтѣ, аѣ фѣкѣтѣ
лѣ мѣлѣлѣлѣ лѣкѣрѣлѣлѣлѣлѣлѣлѣлѣ, кѣрѣ сѣ
лѣмѣлѣлѣ, лѣлѣлѣлѣ Нѣлѣлѣлѣ, ѣнѣ сѣ кѣнѣ-
лѣлѣ лѣнѣ, кѣтѣ аѣ кѣрѣкѣтѣ шѣ кѣтѣ аѣ сѣлѣ-
лѣлѣ лѣнѣ

лѣлѣчѣмѣ лѣчѣ кѣнѣлѣ дѣлѣ о лѣлѣлѣлѣ дѣ
лѣчѣлѣлѣ лѣ Нѣлѣлѣлѣ.

лѣрѣлѣлѣ дѣ Кѣлѣрѣ сѣсѣ лѣтрѣлѣ лѣмѣлѣ
лѣлѣлѣ о фѣлѣнѣлѣлѣ лѣ пѣтрѣлѣ Кѣрѣлѣлѣ, лѣмѣ-
лѣлѣлѣлѣ сѣ сѣ рѣдѣкѣ ѣнѣ Сѣлѣлѣ дѣ Грѣнѣтѣ

ші а 24 де часґрї скоате вр'о 110 де мїї де Кане де Япз. Канд аґ сфределїт Фантжна ачаста, н'аґ авґт алт гґнд, фзрз сз кзїїґе. о пґтґре мґнзтоаре де моарз, шї н'аґ вгзат а сґмз кат ба пґтґ сзсз рїдїґе раза Япї.

Їзвоарзле че с'аґ афлат кз ґн сфределїт ла Влсїф, с'аґ рїдїкат де 60 де ґрме асґс; н'аґ маї черкат маї департе, сзле факз асз рїдїка маї асґс, шї де аґґа аґз нз кґноаґе рїдїкарґ лор чґ маї маре че сз маї пот рїдїка.

Прїн о сфределїре де ґн лок де Крета ґте нздґґде а прїїмї Япз шї ла Каса остзшаскз дела Гренелле ла Парїз, дар' лїсз паре кз кор сфределї фоарте а дґнк; ба аґз поате кз маї нїч нз вор гзсї Япз, фїїнд кз дґпз кґм с'аґ прече-пґт шї с'аґ афлат дґкрґла деспре адаосґла температґрей вїнелор пзмґнтґлґї, Япа ґн-де сз пофґґґе а о гзсї а дґнґґа ґї, сз поате адґче ла фолосґла де а аґзлзї Ёзлґе чґлґе де оґґе, шї алте асґменґ.

дґкрґрї афрїкошате а Мзрїле Індїї.

Кзпїтанґа Пїддїнгтон аґ трїмїс кз-трз Соцїетатґ асїатїаскз дела Бенгалґ ачастз ашїїнцаре: а дґна лґї Декемвріе 1829 ґрам кз Коракїа а Лїман дела Марївелес. Атрз ґна де Зїлґ пз ла амїази, ам аґзїт о гґлґавз неовїчнзїтз дїн Подґла Корзвїї, ам алґрат аґоло, шї че ам вгзґт, ам гґндїт, кґмкз с'аґ рґпт Янгїра дела Коракїе, шї ы сз дґче сз дґґ прґсте ґн Прґнд кз нїґе пґґе марї нґґре нзсїпоасе.

Аша ам порґнчїт сз арґнче алтз Янгїрз, ыр Корзвїарїї мїї маї тоцї дїн Манїла, зїчґї „Ба нз, Стзпанґ! кз ґ

нзмаї Хаконґа!“ дґпз аґґа мґм вгзґт грешала мґ, шї ам кґноскґт, кз ґра спїнарґ чґ кз пґґз нґґрз а ґнґї Пґґе маре афрїкошат. — Аша с'аґ вгзат ґнґа кз патрз їншї атр'о Корзвїцз мїкз, шї маґ афїпт пґґелґї Харпґнїа аґґкз ґґлїца чґ кз Ланц, шї кз фґнїе лґнґз; шї мзкар кз ґра фґнїа лґнґз, тот оаґ трас Пґґелґе тоатз кз дегрґе, аґґт аґ кзґтат сз о тае жос, ка сз нґї трагз шї пре дґншїї а дґнґґа Мзрїї. — Аґґт ам пґтґт вґдґ ґґ пре аґел Пґґе, аґ трекґїт сз фїе чґл пґцїн де 70—80 де ґрме де лґнґ, шї лзцїмґ лґї наґ пґтґт фї маї пґцїнз де 50 де ґрме. Спїнарґ лґї ґра аша де петатз, де гґндґм кз ґ ґн ґкаґн де Коралле. Нз пґтґм сзї деосеґеск капґла де трґп. Дар ам со-котїт апої тоате чґлґе че афласзм дґла їспїтїторїї фїрїї, шї аґґм нз ам авґт, де а мз маї адої деспре мзрїмґ аґґґґї Пґґе афрїкошат.

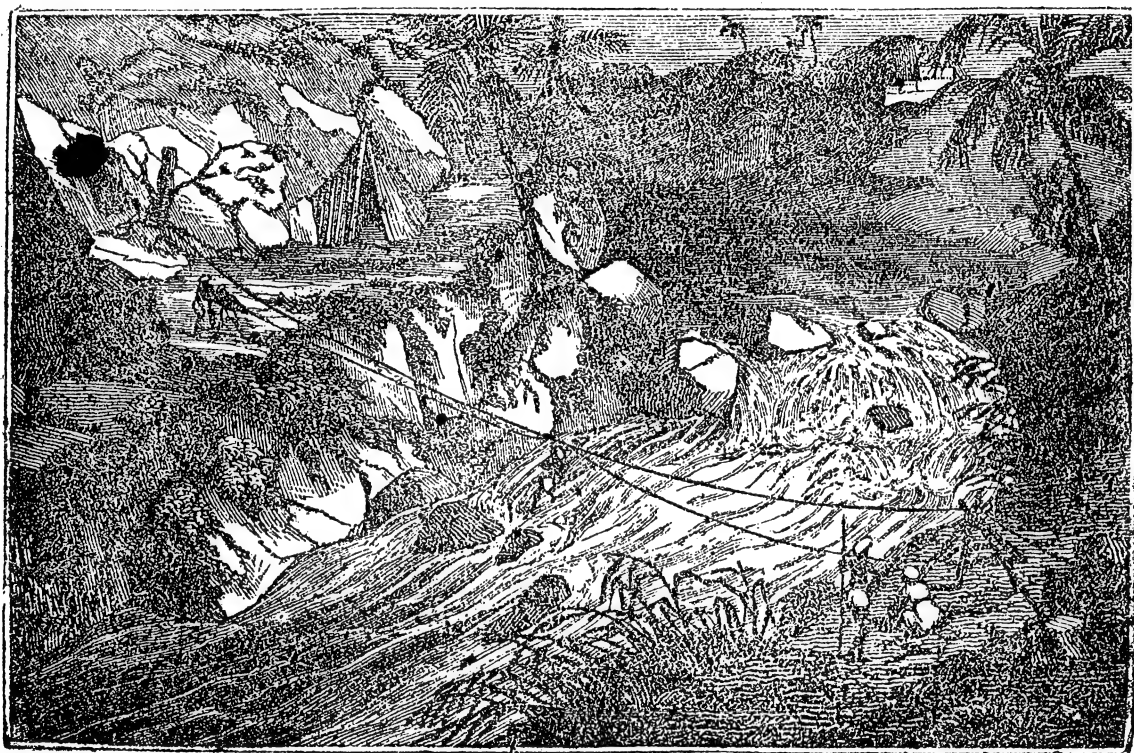
Фачерґ Подґлґї.

Атр'о Мзестріе шї Шїїнцз доарз сз маї афлз шї аґґм ла о асґменґ врґме аша нїґе марґїнї де але чґлор маї крґде аґепзтґрї шї але чґлор маї аналте аґї-пґрї шї подоаґе, ка атрз Мзестрїа фачерїї де подґрї, каре воїм ної сз арз-тзм ґетїторїлор ноцрї прїн доао сзпз-тґрї де кїпґрї че сз вґд аїч, ґн Под де Фґнїї ал нороаделор чґлор сзлґатїґе де пре глонцґла жґмзтате ал пзмґнтґлґї деспре рзсзрїт, шї ґн Под де Ланцґрї дїн чґлґе маї фрґмоасе але дґмїї чґї цї-вїлїзґлґїте. Кз дґпз че аґ трекґт Оамґнїї мзлґтз врґме аґотґна, сзґ прїн плз-те, прїн чїнґрї, калґе, сзґ прїн Корзвї-

це престе о Апз дела о марціне пзнз ла ч'ка-лаатз, са' маї сокотіт сз л'це пре амандоо цзрм8реле Апей к8 о дегзт8рз мзестрітз 8н8а де алт8а, ші дін тжі8 поате кз а8 трек8т н8маї престе 8н Іах (Троан), че с'а8 фзк8т кжнд ла8 сзпат, ші апої а8 фзк8т Под; де а8 трек8т престе джн8а. Кз Под8а чед дін тжі8 сз зїче, кз лар фі фзк8т Нітокріс, фз-

кжнд Шанц8ріле вфра88а8ї дін Стжлпї чей тарі де п'ктрз, каре л'88 акперіт зїоа к8 бжрне ші к8 скжнд8ріле, каре ле л8а с'фра 8рз, ші аша с'а8 фзк8т дегзт8ра челор дооо ж8мзтзцї але лавілон8а8ї. —

Хінезії к8нош'к Под8рі акз фодрте де вр'еме. А вгупт н8 сз афаз Под8рі дін прїчіна, кз н8 сжнт д'емне, ші пен-тр8 кз сз варсз Ап8 Ніл8а8ї а тот 8н8а.



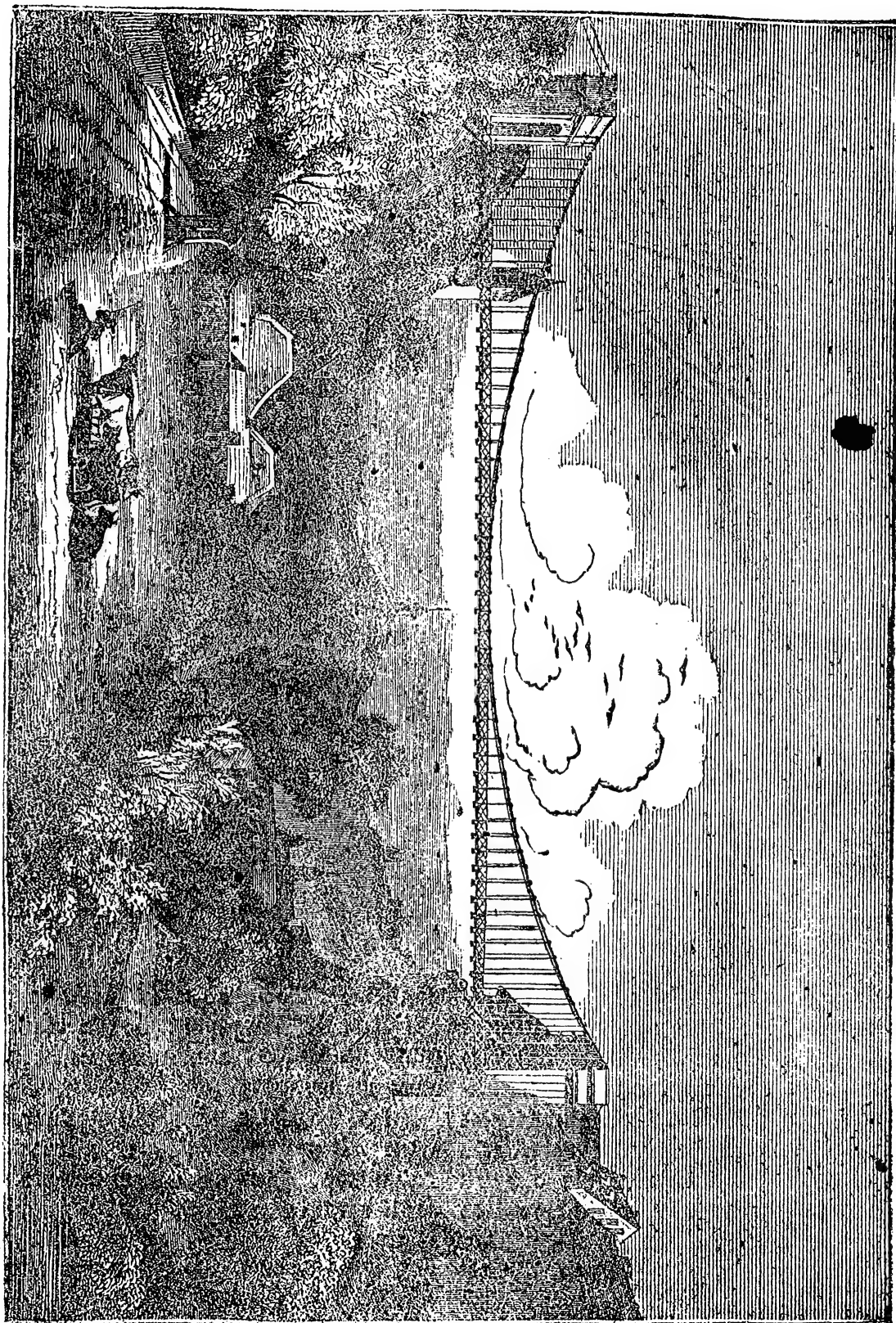
8н Под де Ф8нії а Інадіа.

Іеродот фаче поменїре де 8н Под дела Менес престе Ніа, каре а8 фост лнаїнте де Нашер'к л8ї Х8 к8 3,000 де 8нї, 8р д8пз ач'ка де ат8нч н8 сз маї помен'че деспре джн8а, ші н8маї дін времїле Птолемейлор с'а8 фзк8т Под8ріле дела Моло. Врзжмзш8ріле, каре ніч о датз н8 сзвор стїнче де тот але Стат8рілор Дзрії гречешї, а8 апїедекат аїч п8нер'к

под8рілор. Іарз Рома а8 ав8т а зїеле л8ї 8нк8с Марці8с Под8а че сз кема: *pons sublicius*, лжнз каре маї вен'к шї алте шапте.

Іар Под8ріле ч'еле маї ф88моасе Романе н8 ера а Італїа, чї а Провінціїле Романїлор, фіїнд кз аїч лш сокот'к Апз-рацїї вреднічїїле ка *Pontifices*; дела 8н8а ле сз маї афаз ніче дзрзпзхзрі.

Пофотачіа міданцэгіі.



МѢЛТЕ АТРЕВЗРІ САЗ ФЪКЪТ, ШІ С'АЪ ІСПІТІТ, ДЕ АЪ АВЪТ ОАРЕ БЪТРЖНІІ ПОДЪРІ, С'АЪ НЪМАЙ АДРЪПТЪ ДІНІЕ АЪ АШЕЗАТ ЛЕГЪТЪРІЛЕ ПОДЪРІЛОР. ШІ НЪ СЪ ПОАТЕ ТЪГЪДЪІ, КЪМКЪ ГРЕЧІІ АЪ КЪНОСКЪТ БОЛТЕ ШІ КАСЕ, ФІІНА КЪ КЪВЖНТЪА ФОЛОС ВА СЪ ЗІКЪ КАСЪ КЪ КАЪП; ФОЛОС СЪ КЕМА КАСА ЧЪ ДЕ ОСПЪТАРЕ, А КАРЕ БЪ ШІ СЪ ОСПЪТА ПРІТАНІІ. — СЪ МАЙ ВЪД АЪКЪ ПРЕСТЕ АРКЪРІ ШІ БОЛТІТЪРІ ЛА МЕШЕШЪГЪА ЗІДІРІІ ГРЕЧІЛОР ШІ РОМАНІЛОР ЧЕЛОР БЪТРЖНІІ, ШІ ДОВЕДЕСК ЖЕЛЕПЪРІЛЕ ЧЪЛЕ ДОМНЕЦІІ, КЪМКЪ РОМАНІІ АЪ ЦІЪТ СЪ ЗІДЪСКЪ А БОЛТІТЪРІ.

А ВРЕМІЛЕ ЧЪЛЕ МАЙ НОАО, АЪ АЧЕПЪТ МАЙ АЛЕС А АНГЛІА А СКОАТЕ ЛА КАЛЕ КЪ ЧЪ МАЙ МАРЕ НОРОЧІРЕ ФЕОРІА ПОЛАМІЧАСКЪ А БОЛТЕЛОР ПОДЪРІЛОР. ГМЕАТОН, ТЕЛФОРД, ДАРНІ, ПАІНЕ, ШІ БАЛКЕР СЪНТ ЧЕІ МАЙ МАРІ МЕШЕРІ ДЕ ПОДЪРІ. —

ПОДЪРІЛЕ ЧЪЛЕ НОАО А ДОНДОН СЪНТ ФАЗЪХАЛ-ГОЪВАРК- ШІ БАТЕРЛОО. АРЧЕЛЕ ЧЪЛЕ БОЛТІТЕ АЛЕ АЧЕСТОР ПОДЪРІ СЪНТ БОЛТІТЕ ДЪПЪА ЛІНІА ДАНЦЪРІЛОР.

ПОДЪА БАТЕРЛОО КОВЪРШАЩЕ ПРЕ ТОАТЕ ДЕ ТАРЕ ШІ ДЕ АЪНГ; КЪ АРЕ 9 АРЧЕ, ДІН КАРЕ ТОТ АРКЪА ЕСТЕ ДЕ КЪТЕ 120 ДЕ ЪРМЕ, КЪТ СЪ АТІНДЕ ЕЛ, ШІ АНАЛТЪА АЪІ Е ДЕ КЪТЕ 35 ДЕ ЪРМЕ. СЪЖАПІІ ПОДЪАЪІ СЪНТ ДЕ КЪТЕ 24 ДЕ ЪРМЕ ДЕ ГРОШІ КЪ ТРЪНКІ ДЕ ЧЕІ МАРІ ДЕ ГРАНІТ ПРЕСТЕ ДЪНШІІ. ПРІНТЪА АРЧЕЛЕ ЧЪЛЕ БОЛТІТЕ АЪКЪПРА, ЕСТЕ ЛОКЪА ЧЕЛ ГОЛ ЪМПАЪТ КЪ ПЪМЖНТ ШІ КЪ НЪСІП. ДРЪМЪА ПРЕСТЕ ПОД ЕСТЕ ДЕ 28 ДЕ ЪРМЕ ДЕ АРГ, ШІ ДЕ АМЖНДОАО ПЪРЦІЛЕ КАЛЪ ПЕНТЪА ЧЕІ ЧЕ МЕРГ ПЕДЕСТЪА ДЕ КЪТЕ 7 ЪРМЕ ДЕ ДАТЪ. ПОДЪА АЧЕСТА СЪ СОКОТЪКЪЩЕ ДЕ ЪН ТРІЪМФ АА МЪЕСТРІЕІ ЧЕІ НОАО А ФАЧЕРІІ ПОДЪРІЛОР. ПОДЪА ЧЕЛ ДЕ ФІЕР ГОЪВАРК, КАРЕ ЕСТЕ

МІНЪНАТ ПЕНТЪА ДЪРМІМЪ АРЧЕЛОР АЪІ, ШІ АРЕ НЪМАЙ 3 АРЧЕ, ЧЕЛ ДІН МІЖЛОК Е ДЕ 240 ДЕ ЪРМЕ ДЕ АРЦІІ, АТІНСЕ. ФІЕРЪ, КАРЕ С'АЪ ПЪС ЛА ПОДЪА АЧЕСТА, ТРА В 112,000 ДЕ МЪЖІ САЗ 11,200,000 ДЕ ФЪНЦІ.

ДІН ПОДЪРІЛЕ ЧЪЛЕ МАРІ ДІН ЦАРА НЕ АЦАСКЪ ЕСТЕ МАЙ ДЕ АСЕМНАТ ПОДЪА ВЛЪІ ДЕЛА ДРЕСДЕН, КЪ Е ДЕ 17 АРЧЕ ДЕ 110) ДЕ ЪРМЕ АПОДОАВА ЧЪ СКЪМПЪ, ШІ ПРЕСТЕ АПА МОЛДОВА ЛА ПРАГА ДЕ 179) ДЕ ЪРМЕ ДЕ АЪНГ. — А ВРЪКМЕ МАЙ НОАО С'АЪ ФОЛОСІТ КЪ ПРІНЦІПІЪМЪА ДЕ ДІНІЕ ДЕ ДАНЦЪРІ ПРЕ ПОДЪРІ СЪЖНЪЗРАТЕ, КАРЕ АЪФ ФОСТ АВЪТ НІЩЕ НОРОАДЕ КРЪДЕ А АІА ШІ А АМЕРІКА МЪАТЪА ВРЪКМЕ, ШІ ПРЕ АЧЪ Н. СЪВЪРШІТЪ ІДЕЕ ОАЪ АДЪС АНАПОІ ЛА ТЕМІІРІ ДЕСТОІНІЧЕ. КЪ ПРІН АЧЕЛЪ АЪ АДЪОГАТ ЛА СЪТЪМЪЕЗТЪА ЛІНІЕІ ДАНЦЪРІЛОР ОЦІНЪРЕ ШІ АТРЕВЪІНЦАРЕ МАРЕ, ШІ МАЙ ПРЕ ЪРМЪ АЪ ФЪКЪТ ПРІН АЧЪА КЪ МАЙ ПЪЦІНЪ РЕАТЪАЛЪ НІЩЕ ПОДЪРІ ФОАРТЕ ДЕ ПАРТЕ АТІНСЪ. АЛЪКЪТЪІРЪ АЧЕСТОР ПОДЪРІ СЪЖНЪЗРАТЕ ЕСТЕ АЧЕСТА: ЛА АМЖНДОАО ДЪРМЪРІЛЕ АПЕІ ДЕ АМЖНДОАО ПЪРЦІЛЕ СЪ ФАН НІЩЕ СЪЖАПІ ТАРІ ДЕ ЗІД ПРЕ ТЕМЕЛІЕ ТАРЕ, САЗ ДЕ ФІЕР ВЪРСАТ, ШІ ДАНЦЪРІЛЕ ЧЪЛЕ КЪ ЗАЛЕЛЕ ЧЪЛЕ ТАРІ ДЕ ФІЕР ВЪН, ЛЕ АЪГЪА ДЕ СЪЖАПІ, КА ЛІНІА ДЕ ДАНЦЪРІ. ПРЕСТЕ СЪЖАПІ МАЙ АТІНДЕ ДАНЦЪРІЛЕ ПРЕ ЪСКАТ АНАІНТЕ, ШІ ЛЕ АЪГЪА ШІ МАЙ ТАРЕ КЪ ДАНЦЪРІЛЕ ЧЪЛЕ ДЕ КЪПЕТЕНІЕ; АЧЪСТЪА АВЖНА СЪ ЦІЕ ГРЕЪТАТЪ ПОДЪАЪІ ЛЕ АЪГЪА ЛА ТЕМЕЛІЕ ФОАРТЕ БІНЕ. АЧЕПЖНА ДЕЛА ДАНЦЪРІЛЕ ЧЪЛЕ ДЕ КЪПЕТЕНІЕ СЪ АПЛЪКЪА КЪА АЖОС СЪЖНЪЗРАТЕ ОБАЪ ЛЕГАТЕ ЪНЪА ДЕ ААТЪА; ЕЛЕ ПОАРТЪА ВЪРНЕЛЕ ПОДЪАЪІ, КАР АЪКЪ СЪНТ ЛЕГАТЕ КЪ КРЪЧІЛЕ ЧЪЛЕ ДЕ ЛЕМН ПРЕ КАРЕ СЪАЪ ПОДІНІЛЕ ДЕ ФІЕР ВЪРСАТ САЗ ДЕ ЛЕМН КЪ ФІЕР БІНЕ ЛЕГАТЕ, ШІ ПОДІТЪА ЕСТЕ ПАРАДОСІТЪ КЪ ПЪТЪА.

ФОІЛЕ ДЕ ДЖМІНЕКЪ

с п р е

ЛМЪЛЦІРЪ ЧОІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРЕ КЪНОЩІНЦЕ



ЛКЪТЪІТЕ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ ЛВЪЦАЦІ.

(А Т О А Т З О Ж М Е Х Т А І В І Т І.)

Атръ о ждмзтате де Ан, дела 1-а Івліе пзнъ ла сфжршїтѡ лв-
нїї лѡї Декемврїе 1837.



ТѢЛМЗЧІТЕ САЪ ТРАДЪСЪ ДЪПЪ ЛІМЕА НЕМЦАСКЪ

ДЕ

ІОАНН БАРАК,

Транслатор ал Брашовѡлѡї.

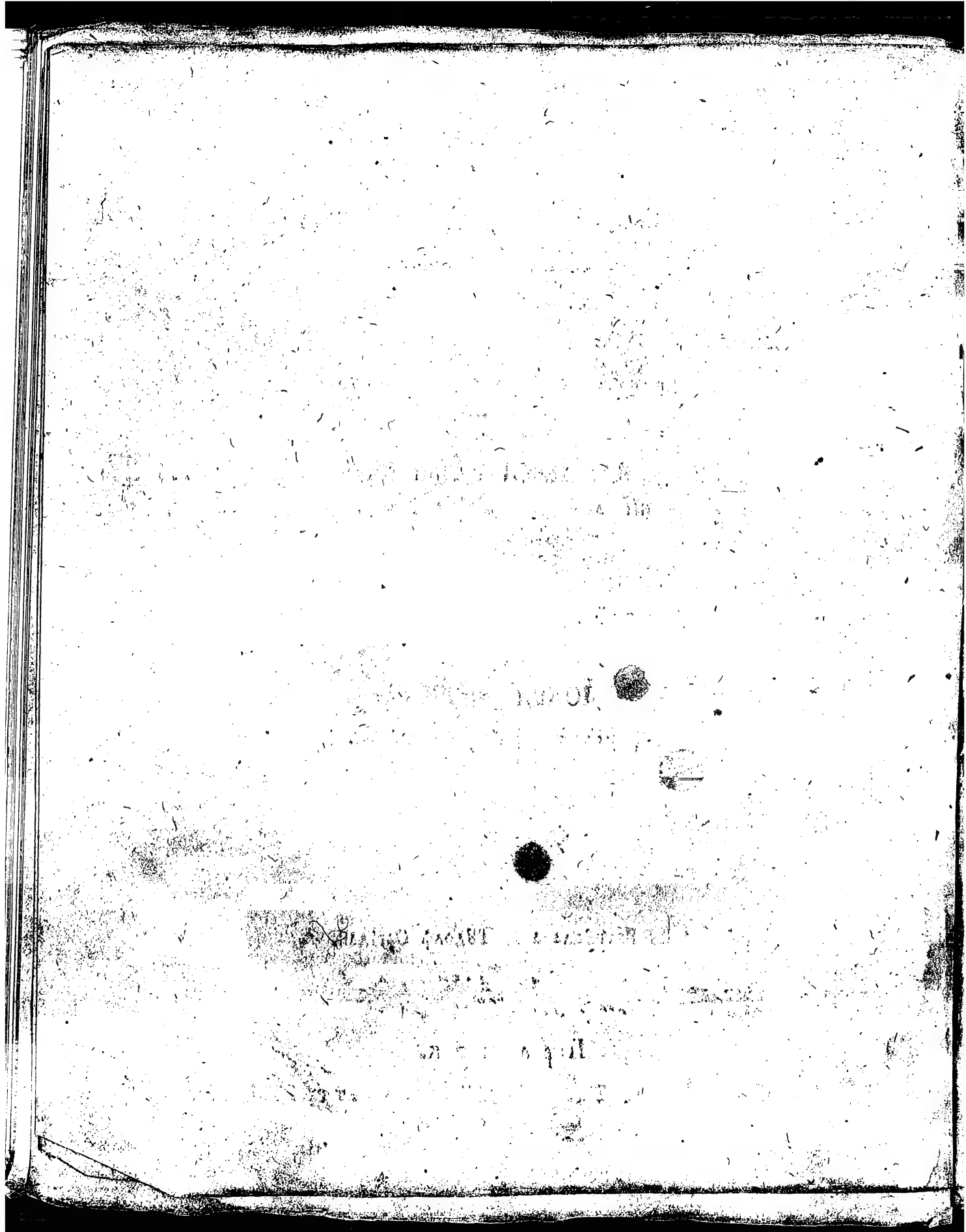


КЪ КЕЛЪЛА А Д. РЪДОЛФ ОРГІДАН.



Б р а ш о в.

С'аъ тїпзріт л Типографїа алѡї Іоанн Гетт, 1837.



СКАРА ФОІЛОР ДЕ ДУМІНБКЪ

ПРЕ АЛ ДОІЛЪ ЖУМЪТАТЕ ДЕ АНЪА 1837 КЪ 26 НУМЕРІ.

(ЧКАЕ ЧЕ СЪНТ КЪ СТЪ АСЕМНАТЕ АЪ ШІ КІНЪРІАЕ ЛОР.)

| НУМ. ЛІСТ. | | НУМ. ЛІСТ. | |
|-----------------------------------|---|--------------------------------------|-------|
| * ВЪНАТ ДЕ ТІГРІС А ХІНДОСТАН | 1 | * АЗКВІТОРІІ ДІН ОЛАНДІА НОВА. | 5 33 |
| МАРЕ ВЪРСАРЕ ДЕ СЪНУЕ АА МАНІЛАА | 1 | * ТЕЛЕГРАФЪА | 5 37 |
| ФРІГЪА ДЕЛА СЪНЪА МЪРІІ БОТНІ- | | КАРЛСАД, СЪМАРЕ АНАІНТЕ . . . | 5 38 |
| ЧЕПІ | 1 | ОФЪРШІТЪА ТРАГІЧЕСК АЛЪНЪІ ЖЪ- | |
| * ЖІРАФІ | 1 | КЪТОРІЪ | 5 40 |
| РЪЗКОІЪА ФРАНЦОЗЪСК ДЕ РЕВОЛЪЦІЕ | 1 | * НЪРАВЪРІАЕ АА НЪНТЕЛЕ БЕКІЛОР | |
| АЕДЪА | 1 | АЗКВІТОРІІ ДІН ОЛАНДІА НОВА | 6 41 |
| БЛЕФАНТЪА ГРІЖАЩЕ ПРЪНКА . . . | 1 | КАРЛСАД, СЪФЪРШІТЪА | 6 45 |
| * КЕДРІІ ЛІБАНЪЛЪІ | 2 | ОМОРЪРЪКЪЪНЪІ ШАРПЕ А АМЕРІКА | 6 46 |
| * КЪАЦЪНІ ДЕ АЕМН ПРЕ ГЪЦЪА . . . | 2 | * АНКІНЪТОРІІ ДЕ ФОК А ПЕРСІА . . | 7 49 |
| ПРІНЦЪА ДЕ НЕГЕР | 2 | * КОЛІВІАЕ ДЕ НОВАПТЕ АЛЕ БЕКІЛОР | |
| ОКІЧАІЪРІАЕ ІНДІАНИЛОР | 2 | АЗКВІТОРІІ А ОЛАНДІА НОВА . . . | 7 51 |
| ВАПОР ДЕ ФІЕР | 2 | * КОРРОКОРЕЕ | 7 52 |
| * ЧЕТЪЦЪА АПЪРЪЗТЪКЪА ШЕНЕРЪН | 3 | ДОАО МЪЕРІ ВІТЪКЪЕ ДІН ІНСОЛА КІНЪРЪ | 7 56 |
| БІСКРІКА МАРКЪЛЪІ А ВЕНЕЦІА . . . | 3 | * ІЕРЪСАЛІМЪА | 8 57 |
| ПІЪЛІЦЪА | 3 | КЪПРІОРЪА САЪ ЦАПЪА ДЕ МЪНТЕ | 8 62 |
| ОЪМЪАТА ТЪНЕТЪЛЪІ | 3 | АДЪХЪА ДЕ ФАЦЪА | 8 63 |
| КЪІНЦА БЛЕФАНТЪЛЪІ | 3 | ОКІЧАІЪРІ А МЕХІКО | 8 64 |
| ТЪРНЪА ФЕТІІ АА ЦАРІГРАДЪ . . . | 3 | * МЪЕСТРІА КОМЕДІАНЦІЛОР . . . | 9 65 |
| НЕНТРЪ КЪЦІ ШЪАЪ СКЪРТАТ ВІА- | | АТЪАМПААРЪКЪ АЪІ АШЕ КЪЪН АЛ- | |
| ЦА А ЛОНДОН | 3 | ЛІГАТОР | 9 67 |
| ДРАКЪА | 3 | ІЕРЪСАЛІМЪА ШІ ЧКАЕ ДІН АЗЪНТРЪА СЪЪ | 9 72 |
| РЪЗЖМАШЪА ЧЕА ДЕ МОАРТЕ АА ШЕР- | | ІТАЛІАНИІ А РОССІА | 9 72 |
| ПІЛОР | 3 | * КІКОРЪА САЪ ШОАРЧЕЛЕ ДЕ МАРЕ | 10 73 |
| НЕРЪЦЪТОРІЕ ДЕ ШЕРПІ | 3 | * КІДЪІНЕЛЕ-АРАБІ | 10 76 |
| * КАРЛСАДЪА | 4 | ІЕРЪСАЛІМЪА, СЪМАРЪКЪ АНАІНТЕ . . | 10 73 |
| МЪЕРІАЕ А ХІЛІ | 4 | СОКОТЪКАА ВРЕМІІ ВІЕЦІІ ОМЕНЕЦІІ . | 10 80 |
| МЪЕРІАЕ А МЕХІКО | 4 | * АЪПТА АЕЪЛЪІ КЪ БІВОЛЪА . . . | 11 81 |
| КЪІНЕ ДЕ ОІ А ПАРАГЪІ | 4 | АГРОПЪЧЪНІКЪ А НАІСЕЛАНА . . . | 11 82 |

ΟΚΑΡΑ Α ΦΟΙΛΟΡ ΔΕ ΔΨΜΙΝΕΡΩ

| | | НѢм. лист. | | | НѢм. лист. |
|--|----|------------|--|----|------------|
| * Червѣла дела Шейлон | 11 | 83 | О Корабіе рісіпітѣ | 15 | 117 |
| Іерусалимѣла, ѡмарѣ ананіте | 11 | 84 | * Лоретто | 16 | 120 |
| Аѡпі ан Норвегіа | 11 | 88 | * Спармерѣ Корзвѣі Ялцеста | 17 | 129 |
| * Сзрѣзтоарѣ лѡі Байрам | 12 | 89 | * Лзкѡіторіі дела Мадагаскар | 18 | 137 |
| II. Чкѣлѣ дѣ прім прѣжѡрѣла Іерусалимѣла | 12 | 92 | * Бѣлѣфантѣла кзлзторіѡ а Індіа | 19 | 145 |
| Лвзцзтѣрѣ моралічѣшѣ | 12 | 94 | * Вѣзѡвѣла сѡѡ рѡлканѣла | 20 | 153 |
| Іарѣла Шарпѣла | 12 | 95 | * Вѣѡфлѣемѣла | 21 | 161 |
| Лзкѡіторіі Бгінтѣла | 12 | 95 | * Пѣшѣра , а карѣ сѡѡ нзѣкѡт хѣ | 22 | 169 |
| Чѣтаніа Лакѡмѡ а Англіа | 12 | 96 | * Мѡнтѣлѣ Фѡворѣла | 23 | 177 |
| * Чѣтѡцѣла Лѣрѣла | 13 | 97 | Нѣгѡцзторіі ші Нѣгѡцзторіа | 23 | 184 |
| * Вжнатѣла дѣ вѣер сзѡбѣатѣ а Індіа | 13 | 99 | * Лзкѡіторіі пѡстіі Татарічѣшѣ | 24 | 185 |
| Мінѡнатѣ аплінірѣ ѡнѡі вѣс | 13 | 100 | * Царіградѣла | 24 | 186 |
| Бѡцар ал Фѣмѣілѡр | 13 | 101 | Фѡкѣла дела Мосѣла | 24 | 189 |
| Оѡічѡіѡ ѡбѣтѣ а ѡшѣ а Англіа | 13 | 102 | Ѣтарѣ чѣ дѣ аѡѡм дела Мосѣла | 24 | 189 |
| Пѡшкзтѣрѣла норѡнітѣ | 13 | 103 | Ѣзрѡтарѣ | 24 | 190 |
| Ѣрѣ ші аѡтѡзѣ | 13 | 104 | * Чѣтѡцѣла дела Вѡѡда хѡніа | 25 | 193 |
| * Фѣѡтрѣла чѣл вѣкѡіѡ | 14 | 105 | Мѡрѡрѡріѣлѣ, прѡзнічѣлѣ, ші ѡбічѡіѡріѣла дела Мосѣла | 25 | 197 |
| * Корѡбіа Англѣзѡскѡ Вѡтерлѡѡ | 14 | 107 | Бѡзіѣ фѣмѣѣшѣ ла рѡзѡрѣт | 25 | 198 |
| Крѣдінѡа дѣшѡртѣ а Мѡврілѡр | 14 | 109 | Мѡѡтѣ кпнѡрѣ дѣ Хѡіѣнѣ дѣ жалѣ | 25 | 200 |
| Дрѡгѡстѣ фѡѡскѡ | 14 | 109 | * Нѡѡтіѡла дѣ хѡртѣ | 26 | 201 |
| Клірономісірѣлѣ кѡ ѡрмѡзіѣлѣ ананіте | 14 | 111 | О прѣзѡ дѣ Таѡѡк | 26 | 202 |
| * Фѣннѣкѣла Ядѡѡѡѡла, ші порѣкѣла Бѡіопічѣск | 15 | 112 | Кзміѡла чѣл пѣрѡдѡтѣ | 26 | 207 |
| Лрѡѣрѣлѣ морѡілѡр ші а вѡдѡѡілѡр | 15 | 115 | Пѣтрѣканіѡ ла Лгронѡѡѡнѣ ѡнѡі | 26 | 207 |
| * Мѣнѡрѣ чѣл мѡнѡрѡѡ | 15 | 115 | Прѡѡт мѡрѣ ал Бірмѡнѣла | 26 | 207 |

66 cc. 1000 cc. 1000 cc.

Ф О Л Д Д Ж М И Н Е Ч И

с п р и

ЛМЖАЦІРѢ ЧБІ ДБ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРБ КЪНОШІНЦА



ДЛКЗТЖІТЗ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ ЛБЗЦАЦІ.

Нрo 1)

СЗ ІБѢЩЕ Л ТОАТЗ СЖМЕЗТА.

(ІВЛІЕ 3. 1837.

ВЖНАТ ДЕ ТІГРІС Л ХІНДОСТАН.

ЛТРЗ ЧКЛЕ МЖАТЕ НЕКАЗЖРІ ШІ ПАТІМІ,
КАРЕ НЕКЪЖЕСК ПРЕ ДЖКВІТОРІІ ДІН ХІНДО-

СТАН СЖНТ ТІГРІІ. ВУРОПѢНЖА, КАРЕЛЕ СЖ
КЗЛЗТОРѢЩЕ НЖМАІ ВР'О КЖЦ'ВА ЯНІ ДЖПЖ
АЧЕСТ ВЛДОРАДО АЛ СЖЖ, ШІ ДЕ АКОЛО, ДА-
КЗ АРЕ ПАРТЕ ШІ НОРОЧІРЕ, СЖ ЛТОАРЧЕ КЖ



ВЖНАТЖА ЖНЖІ ТІГРІС ДЕНРЕ О ФОРМЖ ДЕ ЛКСПІДЕ.

КАНІ МЖАЦІ, АСЖ ШІ КЖ ТРЖПЖА БОЛЖВІТ
Л ДЖРА СА АНАПОІ, ЖНДЕ НЖ АРЕ АСЖ ПРѢ ТѢ-
МЕ ДЕ ТІГРІС, ПЕНТОЖ КЖ ЁЛ ТРЖЩЕ МАІ ПРЕ-
СТЕ ТОТ ЯНЖА Л ЧЕТАТЕ, ШІ НЖМАІ АТЖНЧ
ВѢДАЕ КЖТЕ ЖН ТІГРІС, КЖНД ЛІ ВІНЕ ПОФ-
ТЗ ДЕ ВЖНАТ; ЁР ХІНДЖА. КЖ АТЖТА МАІ

МЖАТ НЖМЖРЖ МАІ МЖАЦІ ТІГРІСІ, КАРІІ ЛІ
ЛКЖНЦЖРЖ ТЖРМЕЛЕ, ШІ ЛІ ПРИМЕЖДЖЩЕ
ПРЖНЧІІ, ДЕ КАРЕ МАІ НІЧ ВІЩА ЛЖІ НЖ ЁСТЕ
ЛТРЖ НЖДѢЖДЕ ДЕ СКЖПАРЕ. КЖ РАРЕ ОРІ
СЖ ФАЧЕ КЖТЕ О ВЖНЖТОРІЕ МАРЕ, ЖНДЕ НЖ
С'АЖ СПІНТЕКАТ КЖТЕ ЖН ХІНДЖА ДЕ ЖН ТІ-

гріс. Де ачѣа шї джншії мѣат змѣлз дѣпз віаца ачестор Хѣрз сзакате.

Де ачест фѣліс де соїсрі мѣате де Тігрїс де аї вѣна пре єї, сз вѣнѣзз шї а кінѣа че сз арате аїч де пре о формз де лѣспеде дін трѣн копач. Кз дакз сз афлз кѣте о вітз де Расз моартз дін орї че атѣмпларе, шї вестекс Пізторїї, кѣмкз 8н Тігрїс пѣндѣче пре аколѣ, нѣмаї де кѣт сз скоалз, сзсз мѣнтѣаскз де ачѣа вѣзжмаш. Шї дѣпз чѣл афлз сз акѣнде а рамѣріле поалелор 8ншї копач пѣїнд аколо о формз де лѣспеде латз фзвѣтз, сз поатз стаїїне пре джнса ачѣнѣнкі, кѣнд ва ведѣ пре вѣзжмашѣа бемїнд, шї цїїнд єл о Пѣшкз кѣ оцѣлеле атїнсе, шї маї авѣнд шї алте Пѣшчї плїне пре дѣлатсрі лѣнѣз сїне, ка де с'ар атѣмпла ал мїнцї Пѣшка, каре рареорї сз атѣмплаз, сзї поатз сзлѣї чѣле-лаате. Іар ка сз нѣ ашѣпте мѣатз вѣме пѣнз сз нѣз Тігрїсѣа дін кѣакѣшѣа сзѣ атр'а-коло, пѣне сѣтрѣѣа 8ншї добіток апропе де копачѣа ачѣла, а кареле сѣз єл акѣнѣ.

Тігрїсѣа чѣл асѣтат де сжнѣ, сїмїїнд де дѣпарте вѣнатѣа сзѣ, нѣ зѣковѣче, шї кѣнд фѣг тоате Хѣрзлѣ чѣле маї мїчї рѣпїтоаре де аколо, пре каре лѣѣ фѣет адѣнат мїросѣа сѣтрѣѣаї, сз прѣчкѣе, кѣмкз вїне Тігрїс мѣакомїш шї ачѣт прїн Холдѣле чѣле де хѣрѣз, сзѣ прїн тѣфе, ка де одатз сзш апѣче жѣртѣа чѣ мїн-чїноасз.

Асз мїнѣѣа ачѣла, кѣнд сз гѣтѣче сз сѣе аколо, аї зарѣкѣче вѣнѣа лѣї глѣнцѣа вѣнѣторїѣаї де сѣс сзѣ аї рѣм-пе осѣа сїнѣзрії. Кѣ афрікошатз мѣнїе аш маї адѣнз сзлѣатїка акз тоате пѣ-терїле'сале кѣѣтѣнд дін кѣтрѣѣ нѣ вѣнїт лѣї пѣшкѣтѣра чѣ де моарте, асз акѣнѣдерѣ чѣ аналтз а вѣнѣторїѣаї ал

мѣнтѣче пре джнѣа де тоатз фріка прї-мѣадїї.

Маре вѣрсарѣ де сжнѣ ла Манїлла.

Нѣмаї кѣ пѣцїне кѣвїнте с'аѣ ачїїн-цат гроаза чѣ афрікошатз, че с'аѣ атѣмп-лат пз ла ачѣпѣтѣа дѣнїї Октомвріє а днѣа 1820 ла Манїлла. Дін ачїїнцарѣ чѣ кѣ окїї вѣзѣтз, че с'аѣ адѣогат ла Історїа Колонїїлор шпанїчїї, сз аратз ачѣстѣ.

А зїоа 1. шї 2. Октомвріє аѣ фѣет а нѣмїта Інсолз Манїлла о Фѣртѣнз атѣ-та де марѣ шї афрікошатз, каре нѣ с'аѣ маї поменїт аколо. Аѣ вѣнїт дѣпз ачѣа 8н потѣп прѣсте тот Нїдѣрлѣндѣа, дѣпз каре аѣ 8рмат єїчѣа Індїанїлор, Холѣра, каре аѣ рѣпїт, пре чїне л'аѣ апѣкат. — Атѣнч аѣ апѣкат пре дѣкѣторїї о спѣл-мз гравнїкз. Кз 8н Бал стрѣлѣчїт, че єра сзсз аѣ, пѣнтрѣ ачїїнцарѣ дѣкрѣ-лѣї чѣлѣї нѣѣ, с'аѣ рїдїкат шї а лѣкѣа лѣї с'аѣ рѣндѣїт о сѣзѣтѣїре де обѣе дѣ-спре мїжлѣчїїле чѣле маї вѣне, прїн каре сзсз апѣре, шї сз сз кѣнтѣнѣскз Боала.

Атрѣ ачѣст Перїод афрікошат с'аѣ арѣ-тат Стреїнїї дѣосѣїт а фѣпта іѣвїрїї де Оаменї, апѣрїїндѣле дофторї фѣрз пла-тз, прїн каре кѣ рѣндѣлї трѣкѣїнѣоасѣ с'аѣ іѣзѣвїт нїче Фамелїї де моарте.

Іар нїче тїкѣлошї с'аѣ апѣкат де о рѣтѣчїре шї де о адоалз, скѣрнїнд атрѣ дѣкѣторїї а зїче, кѣмкз с'ар фї афлат нїче вѣсѣ а вѣїлѣ шї а апѣле чѣле кѣр-тѣтоаре, плїне кѣ отравз; кз Стреїнїї ар фї отрѣвїт апѣле, шї кѣмкз єї а тоате сѣрїлѣ ар фї арѣнѣнѣа прѣфѣрїї де отравз

А КЗЗДХ. АЖТ ШІ АЧЕЛА ЄСТЕ ОТРЗВІТ;
 МР ЄІ СЗ АПЗРЗ ПРЕ СІНЕ, КЗ АЛТЕ АПРО-
 ТІВІТОАРЕ ОТРЗВІ ЧЕ АВ СЖНТ ЛОР КЗНОС-
 КЗТЕ. АЧКСТК ШІ АЛТЕ МІІ ДЕ МІНЧВНІ КА
 АЧКСТК, АЗ ПРІНС КЗ ДЕГРАБ КРЕЗЗМЖНТ ЛА
 ОАМЕНІІ ДІН ІНСОЛА АЧАСТА, ШІ О НЕНОРО-
 ЧІТЗ АТЖМПАРЕ ІЗ АПІЕТРІТ ПРЕ ЄІ АТРЗ
 КРЕДІНЦА АЧАСТА. ПЕНТРЗ КЗ ЗН ДОФТОР
 ФРАНЦОЗЕСК ШІ НАТЗРАЛІСТ АНЗМЕ ГОДЕФОІ,
 КАРЕЛЕ СЗ АРЗТАСЗ ДЕОСЕВІТ АТРЗ АЖЗТО-
 РІЗЛА БОЛНАВІЛОР ДЕСТОІНІК, АЗ ФОСТ ДАТ
 НІЩЕ ЛККЗРІ АТР'О КАСЗ; ЗНДЕ ЗЗЧК МАІ
 МЗЛЦІ БОЛНАВІ.

ІАР ДАКЗ АЗ ЄШІТ ЄЛ ДІН КАСА АЧКА
 АЗ АЗАТ ЄІ ЗН КЗЦЕЛ; ШІ ІЗ БЗГАТ ПРЕ
 ГЖТ АЛЗЖНТРЗ ЛККЗРІЛЕ ТОАТЕ ЧЕ ЄРА РЖН-
 АЗІТЕ ПЕНТРЗ ТОЦІ БОЛНАВІІ, КА СЗ АФЛЕ
 ЄІ ПРІН АЧКА, ДЕ ЄСТЕ ОТРАВЗ А ЛККЗРІ,
 САЗ БА. — КЗЦЕЛЗЛА АЗ МЗРІТ ПРЕСТЕ ВР'О
 КЖТЕВА ЧАСЗРІ, АЗПЗ КЗМ АЗ АЩЕПТАТ ЄІ
 АЧКА; ШІ АПОІ НІМЕНК НЗ СЗ МАІ АДОА,
 ЧІ ТОЦІ ЗІЧК, КЗ Є КЗ АДЕВЗРАТ, ЧЕ С'АЗ
 ГРЗІТ ПЗНЗ АТЗНЧ ДЕСПРЕ ОТРАВЗ.

ДЕЧІ АЗ ЄШІТ АЗКЗІТОРІІ ДІН КАСЕЛЕ
 ЛОР КЗ ЛЕМНЕ, КЗ ТОПОАРЗ, КЗ КЗЦІТЕ ШІ
 КЗ АРМЕ АТРАРМАЦІ. ШІ СЖРМАНЗЛА ГОДЕ-
 ФОІ АЗ КЗЗЗТ КА ЖЕРТВА ЧК ДІН ТЖІЗ А
 МЖНІЛЕ ЛОР, КЗ КЗ МАРЕ НЕЧІНСТЕ ЛАЗ БЗ-
 ТЗТ ШІ ЛАЗ АЗСАТ КА МОРТ ЛА ПЗМЖНТ,
 ШІ МАІ ТЖРЗІЗ АЗКЖНДЗЛА А СПІТАЛ, АКО-
 ЛО АЗ МЗРІТ.

АКЗМ С'АЗ ДАТ СЕМН СПЗРКЖНДЗСЗ НО-
 РОДЗЛА А СЖНЦЕ, АЗ АПЗКАТ А АЛЕРГА ПРІН
 ТОАТЕ ЗЛІЦІЛЕ, АФАРЗ ДІН ШПАНОЛІ, КЗЗ-
 ТЖНД ПРЕ СТРЕІНІІ.

АЗ СПАРТ КАСЕЛЕ НЕГЗЦЗТОРІЛОР ЧЕЛОР
 СТРЕІНІ, ІЗ ОМОЖТ ШІ АЗ ЖЕФЗІТ ТОТ ЧЕ
 АЗ АФЛАТ. ІАР МАІ ВЖТОС ФІІНД АКОЛО О
 КАСЗ МАРЕ ДЕ ОАСПЕЦІ, ЗНДЕ ПРЖНЗК МЗЛЦІ
 А КОСТ, А ЗНЗІНЕМЦ АНЗМЕ БЕРНХАРА ХА-
 НЕЛМАН, АКОЛО С'АЗ ФЗКЗТ ЧК МАІ МАРЕ

ГРОАЗЗ АФРІКОШАТЗ, КЗ ГАЗДА ЄРА ШІ А
 СЛЗЖЕЗ ШПАНІЧАСКЗ КА ДІЕСТЕНАНТ, ШІ ЄА
 ГЖНДІНД КЗ ВА ФІ АПЗРАТ ПРІН ХАІНЕЛЕ САЛЕ
 ЧКЛЕ ДЕ ЗНІФОРМЗ, ЛКЗ ЄШІТ А ЗШЕ АНА-
 ІНТК ЧЕЛОР ТЗРЕАЦІ. ДАР АЗ КЗЗЗТ ЄЛ А
 МЖНІЛЕ ЛОР.

А КАСЗ ЄРА НЗМАІ ПАТРЗ ІНШІ, КАРІІ
 ЗМЕЛА АКОЛО А КОСТ. ЗНЗЛА АЗ СЗРІТ ПРЕ
 ФЕРКСТРЗ АФАРЗ, ШІ АЗ АВЗТ НОРОК ДЕ С'АЗ
 АСКЗНС А КЗРТЕ, КЗ ЄРА НОАПТЕ, ШІ АЗ
 СКЗПАТ. ІА ДОІЛК ЄРА ЗН ОМ ДЕ ЗІЛЕ,
 ПРЕ АЧЕЛА ЛАЗ ДАТ ЛА ПЗМЖНТ. ДІН ЧЕІ ДОІ
 ДЕ ПРЕ ЗРМЗ, ЧЕ ЄРА АМЖНДОІ АТР'АЛТЗ
 КАСЗ, ЗНЗЛА С'АЗ БЗГАТ СЗПТ ЗН ПАТ, ШІ
 ЧЕЛАЛАЛТ С'АЗ АКОПЕРІТ КЗ О РОГОЖІНЗ МА-
 РЕ, ЧЕ ЄРА АТРЗ ЗН ЗНГІЗ. — ГЛОАТА ЧК
 ТЗРЕЗРАТЗ АЗ НЗБЗЛІТ А КАСА АЧКА, АЗ
 ГЗСІТ ПРЕ ЧЕЛ ДЕ СЗПТ ПАТ, ЛАЗ СКОС, ШІ
 ЛАЗ ОМОЖТ. ІАР ПРЕ ЧЕЛА-ЛАЛТ НЗ А'АЗ
 БЗЗЗТ ОРІ КЖТ АЗ КЗЗТАТ.

АЗПЗ ЧЕ АЗ ЄШІТ ДЕ АКОЛО ТОЦІ АФАРЗ
 ДІН КАСА АЧКА, С'АЗ АТОРС ЗНЗЛА АНАПОІ
 СЗ ВАЗЗ, Н'АЗ МАІ РЗМАС ЧЕВА ДЕ ЖЕФЗІТ,
 ШІ АЧЕЛА АЗ БЗЗЗТ ПРЕ НЕНОРОЧІТЗЛА ЧЕЛ А-
 КЗНС СЗПТ РОГОЖІНЗ: ІАР АЧЕСТА ФІІНД ОМ
 ТАРЕ ШІ ВРЗЖМАШ, КЖТ ЛАЗ БЗЗЗТ ПРЕ ЄЛ,
 ЛАЗ ЛОВІТ ДЕ АЗ КЗЗЗТ ЖОС, АСЗ ЄРА ТЖР-
 ЗІЗ: КЗ ЧЕЛ-ЛАЛЦІ РЗЗВРЗТІТОРІ АЗ ПРІНС
 ДЕ ВКСТЕ, ШІ С'АЗ АТОРС ТОЦІ АНАПОІ;
 ІАР АЧЕСТ ОМ НЕ ФРІКОС, С'АЗ ЦЖНЗТ ДЕ АЧКА
 ЧЕ АЗ АЧЕПЗТ, ШІ НЗМАІ КЗ ПЗМНІІ, Ш'АЗ
 ФЗКЗТ АРЗМ ПРІН ЧЕІ МЗЛЦІ, ШІ МЗКАР РЗ-
 НІТ, ДАР ТОТ С'АЗ СТРЕКЗРАТ ПРІНТРЗ ДЖН-
 ШІІ КЗ НОРОЧІРЕ ДЕ АЗ СКЗПАТ ЛА О СТРАЖЕ
 ШПАНОАЛЗ. — ДАР АІЧ АЗ КЗЗЗТ А НІЩЕ
 МЖНІ ШІ МАІ РКЛЕ, КЗ НЗМАІ ДЕЖТ Л'АЗ
 БЗГАТ А ДАНЦЗРІ, ШІ Н'АР ФІ СКЗПАТ ДЕ
 МОАРТЕ, ДЕ НЗ ААР ФІ ІЗЕЗВІТ ДІН АРАГО-
 СТЕ ОМЕНКЕСКЗ ЗН ОФФІЦІР ДЕ ІІАБ. АЗПЗ
 ЗЧІДЕРІЛЕ ШІ ЖЕФЗІРІЛЕ ДЕ ТОТ ФКЛІЗЛА МАІ
 ПРЕ ЗРМЗ АЗ КЗКАТ МЗЛЦІМК ТЗРЕЗРАЦІЛОР

Каса 8Н8І Дасфелд. Ячеста спре неноро-
чїрѣ л8ї, ш'а8 фост кемат маї м8аці прїа-
ченї ла пржнз ла сїне.

Уша Касїї фїїнд фоарте таре, н'а8 п8-
т8т атра Нород8а ллз8нтр8 треї чач8рї.
Ат8нч а8 сосїт аколо 8Н Г8вернер Дон
Маріано Фернандец Фолг8ерас Манандец
де Годан Фернандец дел Рог8еро Валеа
Флора ш. ч. л. К8 о парте де педестрашї
шї к8 стража са чѣ тр8пѣскз де Гавале-
ріе. А8 р8гат пре чеї к8 рзскоала лвер-
ш8наці, ка сзсз ласз де ачаста шї а8 л-
чеп8т шї сз мѣргз акасз, дар єї лкз л88
ржс, шї 8нїї лї амелїнца к8 мзч8ка. Яша
єл л лок сз дѣ пор8нкз осташилор, сзї
гонѣскз де аколо, каре с'ар фї п8т8т
фаче фзрз нїч о в8рсаре де сжнѣ, єл а8
плекат шї с'а8 д8с к8 Осташїї сзї де
аколо, лзсжнд пре чеї ненорочїці! акїшї л
Касз ас8пра Сорції, шї а т8рв8рзрїї челор
рзї 8чїгашї. П8ртарѣ ачаста а Г8верне-
р8л8ї н8 сз поате дезвїновзці к8 нїмїка
де врѣме че авѣ 4- — 5000 де Тр8ппе
рег8лате прїн сзлашеле лор аколѣ с8пт
аса дїшпозиціе, каре л 15 мїн8те п8тѣ
сз фїе атрармаці, ыр нород8а чел т8р-
в8рат а8 маї лв8т доао чач8рї ззбавз,
пзнз ш'а8 ад8нат 8нѣлате сз спаргз 8ша
Касїї ачел. Тоцї чеї че єра акїшї аколо
лш ацепта к8 фрїкз прїмеждїа морції, де
каре нїч н'а8 скзпат. С'а8 оморжт ат8нч
шасз Нег8цзторї когаці, шї к8 сз8цїле
лор. —

Д8пз че а8 жеф8їт Каселе Веропенїлор,
пзнз шї але Конс8алїлор челор Стреїнї, лѣ8
венїт ржнд8а шї ла Нег8цзторїї хїнїчєцї,
кзрора лкз лѣ8 фзк8т аскменѣ. — С'а8
оморжт прєсте о с8тз де Хїнезї л п8-
цїне чач8рї.

Фрїг8а дела Сжн8а Мзрїї бот- нїчєцї.

Повестѣще Мавперт8їс, зїкжнд: Чета-
тѣ Торнеа нїс'а8 арзтат фоарте лфрїко-
шатз, кжнд ам сосїт аколо л 30. Де-
кемврие. Кз Каселе єї чѣле мїчї єра агро-
пате л ззпадз пзнз ла стрзшїнї, каре
ар фї коваршїт л8мїна зїлїї, дакз ар фї
фост ачѣл пз врѣмѣ ачаста. Кз нїнсо-
арѣ че кздѣ неконтенїт аск8ндѣ пре Гоа-
реле, л кжтева мїн8те, кжнд сз рїдікасз
ла амїазз зї прєсте Орізонт.

Ла Іан8арїе с'а8 фзк8т 8Н фрїг к8 ҃ер
атжта де ї8те, лкжт сз рїдікасз Термо-
метр8а ла град8а 37 с8пт понт8а л҃гїе-
цзл8ї, шї спїрт8а вїн8л8ї а8 л҃гєцат. —

Ам дешкїс 8ша ла о Касз калдз, шї
н8маї декжт а8 скїмкат лер8а чел дїн афа-
рз пре чел дїн лз8нтр8 л ззпадз, каре
лвзл8а атр'о волв8рз алєз. Кжнд ам
єшїт афарз, ам сїмцїт, ка кжнд ар врѣ
лер8а сз не р8мпз пїепт8а. Фржнѣрѣ
лѣмнелор, дїн каре єра каселе фзк8те, не
ад8чѣ ла неодїхнз, пентр8 кз ҃ер8а тот
маї таре лї8цїнд8сз сз пзрѣ, кз крѣпз
де тот. 8лїцїеле єра дешарте, ка кжнд
ар фї м8рїт Чєтатѣ тоатз. — Пре лок8-
рїле ачѣстѣ сз кзд Оаменї ч8нцї, кзрора
лѣ8 де҃ерат мжнїле саз пїчоареле, ҃ер8а
атжта крѣще де ї8те кжте одатз пре аco-
ло, лкжт челор, че лї атїмпїнз, ле ад8че
моарте. Де м8лате орї сз рїдікз де ода-
тз вал8рї де ззпадз, к8 вїфор, каре лш
ад8к нїще 8рмзрї фоарте лфрїкошате де
п8стїїре. Кз ат8нч сз паре кз сз скоалз
вжнт8рїле дїн тоате пзрцїле л8мїї, де
сп8лвєрз ззпада к8 о т8рв8раре гроаз-
нїкз шї лфрїкошатз, де н8 цїе Ом8а де
дїн жос вїне саз де с8с, шї атр'8н мї-

НШТ С'АШ ЖМПЛШТ ЦЖНШТШРІЛЕ Ч'ЛЕ МАЙ ДЕ
АПРОАПЕ ДЕ НООРІЙ ЧЕЙ ДЕ ЗПАДЗ, ШІ Л'Ш
АКОПЕРІТ ЖМЗТШЛ. — БАЙ ДЕ ЧЕЛА ЧЕ ВА ФІ
АТШНЧ ПРЕ ДРШМ САШ ПРЕ КЖМП, ШНДЕ'А
БА АЖШНЧЕ ВІФОРШЛА АЧЕЛА КШ ВАЛШРІЛЕ СПШЛ-
БЕРЖНД! КЗ НІМІК НШ'І АЖШТЗ КШНОШІНЦА
ЛОКШЛШ'І, НІЧ С'КМНЕЛЕ ДЕ ПРЕ КОПАЧІ ДЕ
ШІЕ ШНДЕ СЗ АФЛЗ; ПЕНТРШ КЗ СЗ РЗТЗ-
Ч'ШЕ ПРІН ЗПАДЗ ШІ ТОТ ПАСШЛА ЛШ ПО-
АТЕ СЗІ АДШКЗ МОАРТЕ.

Ж і р а ф і.

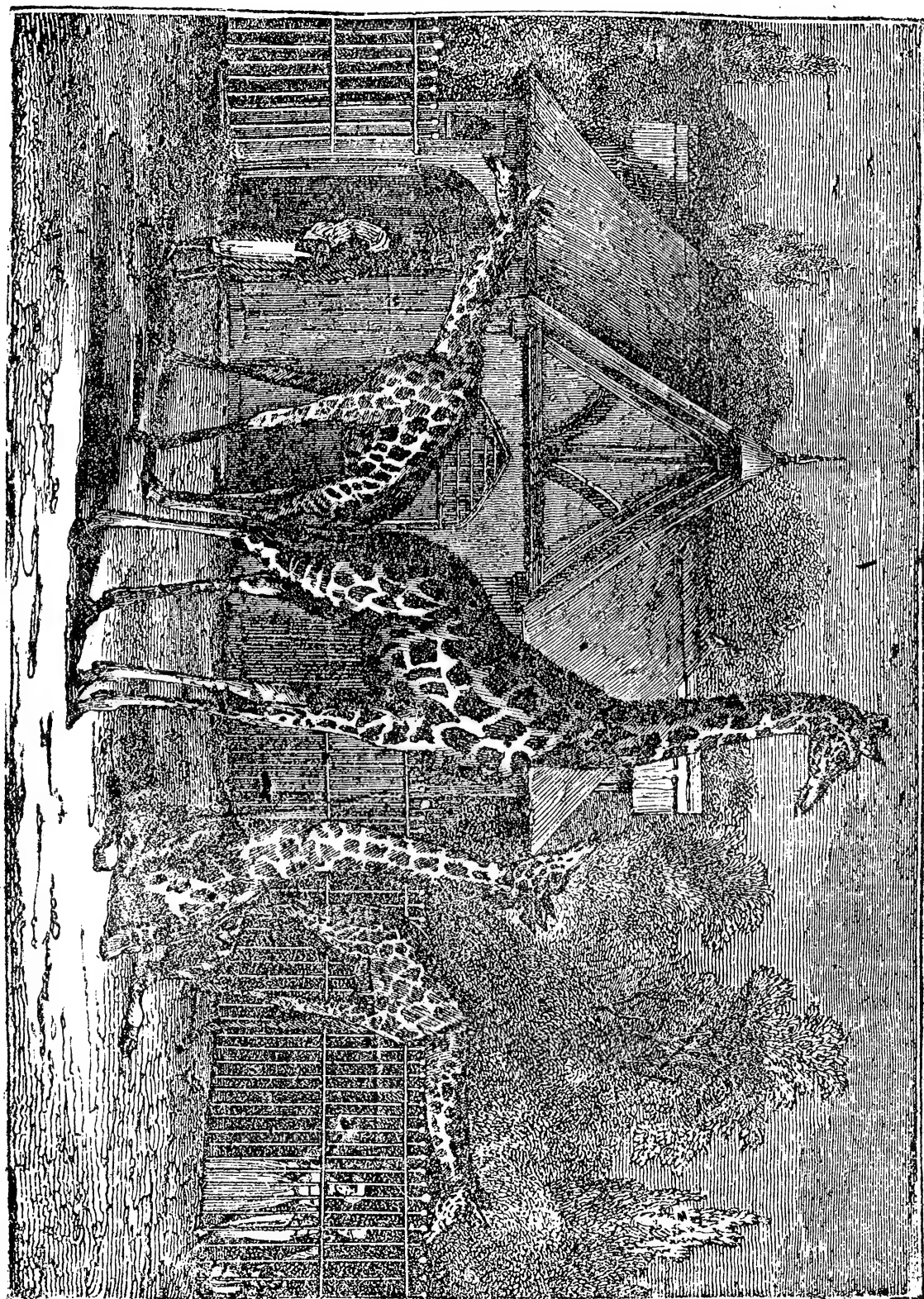
ДОВІТОКШ ЦІРАФФШ, КАРЕ А В'КШРІЛЕ
Ч'ЛЕ МАЙ ДЕ ДЕМШЛТ СЗ СОКОТ'К ДЕ КЗТРЗ
ШНІЙ ДІН ЧЕЙ ЧЕ ІСПІТ'К ЛШКРШРІЛЕ НАТШРІЙ
НШМАЙ КА НІШЕ ФАБШЛЕ, АКШМА СЖНТ АЧ'Ш-
СТ'К ДОВІТОАЧЕ ДІН ДЕСТШЛА КШНОСКШТЕ А
ВУРОПА. ДА ПАРІЗ, ЛА ЛОНДОН, ШІ ЛА СІ-
ЕННА СЗ АФЛЗ ЦІРАФФІ ВІЙ. МОДІСТЕЛЕ ШІ
ЧЕЙ ЛВЗЦАЦІ ДЕЛА ШНІЙ ЛА АЛЦІЙ Л'Ш ФЗКШТ
КШНОСКШТЕ, КЗ Л'Ш ТІПЗРІТ КІПШЛА ЛОР ПРЕ
МЗХРЗМІ, ШІ АШ СКРІС КЗРЦІ ДЕСПРЕ ЄЛЕ.
АКШМ АВЕМ НОЙ А ПОВЕСТІ ДЕСПРЕ ЄЛЕ ШН
ЛШКРШ МАЙ МІК, КАРЕ СЗ ПРЕЦШШЧЕ ДЕ ШН
ЛШКРШ НОШ. АФАРЗ ДЕ АЧАСТА АВЕМ А АРЗ-
ТА ЛСШШІРІЛЕ Ч'ЛЕ МІЧІ АЛЕ АЧЕСТОР ДО-
БІТОАЧЕ.

ФЗПТШРА ДОВІТОКШЛАШ АЧЕСТШЛА ЄСТЕ А-
НАЛТЗ ЛСШС ЛА ПАРТ'К ДІННАІНТЕ ДЕ 21
ШРМЕ ДЕ ПАРІЗ ДЕЛА КОПІТЗ, ПЗНЗ ЛА ВЖР-
ФШЛА ШРЕКІЛОР САЛЕ. ПШЦІНЗ ФРШМС'ШЧЕ АЩЕП-
ТЗМ ДЕЛА ЄЛЕ, КЗ НШ ЄСТЕ ДОВІТОК ФРШ-
МОС А ВАЛЕ КЖНД ШМЕЛЗ. ЯРЕ ОАРЕШ ЧЕ
НЕПОТРІВІТ, КЗ ПАШІЙ ЛШ'І ЛА ШМЕЛЕТ АІ
АРЕ ДЕ АШ РІДІКЗ ТОТ ДЕ ОДАТЗ ПІЧОРШЛА
ЧЕЛ ДЕ ДІННАІНТЕ КШ ЧЕЛ ДІН ДЗРЗТ ДЕ О
ПАРТЕ. ПАРТ'К ДЕ ДІН ДЗРЗТ АІ ЄСТЕ МАЙ
ЛАТЗ ДЕКЖТ Ч'К ДІН НАІНТЕ, ШІ ДЕ АЧ'КА
АШ ПШНЕ ПІЧОАРЕЛЕ Ч'ЛЕ ДІННАПОЙ ТОТД'К-

ШНА АНАІНТЕ ЛЖНГЗ Ч'ЛЕ ДІННАІНТЕ, АТЖТ
КЖНД ПЖШАЩЕ КЖТ ШІ КЖНД ФШЧЕ. СПІ-
НАР'К ІСЗ АТІНДЕ ЛСШС КЗТРЗ ГРШМАЗІЙ ЛШ'І
ЧЕЙ ЛШНЦІ, ПРЕ КАРЕ ШІЙ ЦІНЕ АРЕПТ ДЕ НШ
ШІЙ ПЛ'ККЗ НІЧ АТР'О ПАРТЕ. ШІ КЖНД ФШЧЕ
СЗ АПІАДЕКЗ ШІ ДІННАІНТЕ ШІ ДІННАПОЙ.
НІЧ ЛА ПЗШШН'К СА Ч'К ДЕ ЯРЕЗ НШ СЗ ФО-
ЛОС'ШЧЕ. КЗ ПЕНТРШ КА СЗ АЖШНГЗ КШ ГШРА
ЛА ЯРЕЗ КАШТЗ СЗШ КРЗЧАСКЗ ПІЧОАРЕЛЕ ДЕ
ПАРТЕ ШНШЛА ДЕ АЛТШЛА. КЖНД СЗ КШЛКЗ АШ
СТРЖМЕ'ШЗЗ ТОАТЕ ПІЧОАРЕЛЕ ДІН ЧЕНШНКІ.
АТШНЧ ЄСТЕ АЧЕСТ ДОВІТОК МАЙ ФРШМОС,
КЖНД СТЗ САШ ПЖШАЩЕ АЧЕТ КШ КАПШЛА РІ-
ДІКАТ ЛСШС. КЗ ГРШМАЗШЛА ЛШ'І ЧЕЛ ЛШНГ
ЄСТЕ ДІННАІНТЕ ГЖРБОВІТ ФРШМОС КА ЛА БАРЗЗ.
НШ ФШЧЕ НІЧ ОДАТЗ ДШПЗ РЕГШЛЗ, ЧІ ТОТ
АПІЕДЕКАТ. — ІАР КЖНД АЛ ГОН'ШЧЕ, НШ'А
АЖШНЧЕ ДЕ ОДАТЗ. КЗ НІЧ КАЛШЛА ЧЕЛ МАЙ
ШШОР ДЕ ФШГЗ НШ ПОАТЕ СЗ'А АЖШНГЗ А
ПШСТІЕ: КЗ СЗ СШЕ ТОТ ПРЕ Д'КАШРІ ЛСШС
ШІ САРЕ ПРЕСТЕ ГРОПІЛЕ Ч'ЛЕ МАЙ ЛАРЦІ КШ
О РЕПЕЖШНЕ НЕГЖНДІТЗ. АІ АЖШТЗ МШЛТ
ПІЧОАРЕЛЕ, КЗ'І СЖНТ КА ДЕ КАПРЗ ШІ ТАРІ.
ШІ ДЕОСЕКІТ АРЕ ПШТ'ШРЕ МШЛТЗ АТРШП. КЗ
ЯРАПІЙ АРАТЗ, КШМКЗ ДЕШЛА КЖНД АПШКЗ ПЗ
ЦІРАФФШЛА СЗ ЛШПТЗ МШЛТ КШ ДЖНСШЛА, ПЗ-
НЗ АЛ ВІРШШЧЕ, КЗ СЗ АПЗРЗ КШ ПІЧОАРЕЛЕ
ОАЛЕ Ч'ЛЕ ТАРІ, КАРЕ ШІЛЕ АТІНДЕ АСШ-
ПРА ВРЗЖМАШШЛАШ СЗШ, САШ САРЕ КШ Ч'ЛЕ
ДІННАІНТЕ ДЕ'А ОКОАРЗ ЖОС ПРЕ ВРЗЖМА-
ШШЛА СЗШ.

ДА ТРШП АРЕ ОАРЕШ-КЖТЗ АСЕМЗНАРЕ
КШ ГАЦЕЛА. ОКІЙ ЛШ'І СЖНТ НЕГРІ ШІ МАРІ
КШ СПРЖНЧ'ШНЕ ЛШНЦІ, ШІ ЄСТЕ ФІРЕШ ШІ
ФОАРТЕ ІСТЕЦ. ЯРЕ ГШРЗ МІКЗ АКОПЕРІТЗ
МАЙ ТОАТЗ КШ БШЗА Ч'К ДІН СШС. ДІМЕА
ЛШ'І Є ЛШНГЗ, СШПЦІРЕ ШІ Н'КГРЗ, АСКШЦІТЗ
А ВЖРФ. КОАРНЕЛЕ ЛШ'І Ч'ЛЕ МІЧІ, КА ДЕ
КАПРЗ СТАШ АТРЗ ШРЕКІЛЕ ЛШ'І Ч'ЛЕ АЛЕ ШІ ФРШ-
МОАСЕ. ШІ АШ А ВЖРФ КЖТЕ ШН МОЦ. ДАР
МАЙ АРЕ АТРЗ КОАРНЕ АКЗ ОАРЕШЧЕ РІДІКАТ

Жирафа



на 8н кори флокос. Пре грѣмаз аре о коамз скѣртз. Ші аре пѣте нѣгре пре трѣп ка Чоколада. Пре ценѣнкї аре моцѣрї флокосе нѣгре.

Ачест Довіток ізеѣше кѣрзціа, ші алѣше мѣнкарѣ. А Цара са (А Африка деспре рѣсѣрїт ші деспре амїазз зі) трѣаше маї кѣ сѣмз кѣ фрѣнзе дїн копачї, вѣре ае ажѣнѣ кѣ грѣмазїї чѣї лѣнїї, ші кѣ лїмѣа чѣ лѣнѣз ае рѣмпѣ жос. Дакзї аз ырез косїтз, мѣнѣнкз дїн трѣнса нѣ маї вѣрѣрїле ерѣїї, пѣнз 8нде сз агроаше ші ашаї лѣпѣдз коченїї. — Карѣ сз афлз А Парїз ле хрѣнѣше кѣ Маїс (Порѣмѣл), ші кѣ орз, дѣр ізеѣше ші напїї. Іар трѣндафїрїї лї ізеѣше маї тѣре. Кзї мѣнѣнкз кѣ пофѣтз марѣ, лїнѣе мѣна кѣї іле аз, ка сз капѣте маї мѣлїї, ші дакз аз мѣнкат о мѣнз дѣ трѣндафїрї, сз 8їтз кѣ несацїз ла чїне ілѣѣ адѣс. Захарѣл акзї плаче: кз кѣ пофѣтз мѣрѣе ла чѣла чѣ іл аратз, ші дакз сѣтз, лї атїнде вѣзз чѣ дїн сѣс А мѣнз, кѣ карѣ апѣкз ші агїте захарѣл.

Цїрафѣл єсте 8н Довіток блѣна ші кѣносѣкторїз ла фїре. Ізеѣше Соцїетатѣ, ші ізеѣше пре прїатенїї сзї. Кз л'аз вѣзѣт пѣнѣгѣна, кѣна с'аз дѣспѣрїїт дѣ чѣї дѣ о асѣменѣ кѣ дѣнѣла, саз дѣ чѣї чѣ лѣѣ цѣнѣт. Аре цїнѣре дѣ мїнѣте, дѣш кѣноаѣе пре прїатенїї сзї, пре карѣ нѣ ыѣ вѣзѣт дѣ мѣлѣтз вѣѣме.

Цїрафѣл, карѣ аз фост А Парїз, аз кѣносѣкѣт пре Нацїоналїстї дїн Патріа са Нѣвїа, кѣна ыѣ адѣс ла єл вѣр'о кѣцѣва Нѣвїерї. Апропїїндаѣсз дѣ єї, ыѣ лїнс пре образ ші тѣрѣанѣрїле лор, карѣ н'аз маї фѣкѣт ла нїч 8н вѣропѣн кѣ пѣлѣрїе. — Ачѣстз мїкз Харакѣрїстїкз о акѣем кѣ Ацїїнѣрѣ 8н8ї Кѣлѣкторїз, дѣспре 8н Цїрафѣ, чѣ лѣѣ адѣс прѣстѣ Мѣлта ла Лондон.

„Клїма чѣ 8скатз шї фїеркїнте дѣла Мѣлта, іс'аз пѣрѣт фѣарте вѣнз Цїрафѣлїї, дѣ аш адѣше амїнѣте дѣ Патріа са Нѣвїа. Кз нїч 8н пом нѣ єра пре сѣнѣчїле чѣле голѣ але Мѣлѣї, сзї ажѣнѣз пѣнз ла капѣл лѣї, 8нде чѣл маї аналѣ дѣла С. Антонїе ыѣ ажѣнс пѣнз ла шале. Ші єра кѣ драг дѣ а прїбї, кѣ чѣ Драгостѣ аш атїндаѣ ачѣст Довіток грѣмазѣл чѣл лѣнѣ шї аплѣкѣторїз, ші капѣл сзѣ чѣл ка дѣ кѣпрїорѣз, дѣ сз жѣка кѣ вѣрѣлѣ копачѣлїї. Кѣна нѣмаї сз жѣка кѣ єл. Пѣнѣтрѣ кз Афрїканїї, карїї лї пѣрѣта лѣї дѣ грїже, лї да ла вѣѣмѣ са нѣмаї хрѣнз 8скатз. Вл ш'аз арѣтат мѣлѣтз вѣкѣрїе, дакз ыѣ вѣзѣт вѣнїнда, дѣр нїч ачѣл нѣ ш'аз 8їтат, ка сз нѣ алѣрѣе, чї аз мѣре фѣрѣмос ачѣт аналѣнтѣ лор. — Атрѣна А Корѣвїе с'аз сѣїт кѣ пїчѣарѣле пѣ праг, 8нде аш пѣтѣ скоате капѣл пре трѣнѣтз чѣ дїн сѣс А подѣл Корѣвїї. Сз пѣрѣ кз є фѣарте сѣзїмѣнтат, дѣр аз рѣмас А пѣче. Ші дакз с'аз апропїїат Корѣвїї дѣ дѣнѣла, ш'аз тѣс капѣл ажос, ші апої с'аз арѣтат кѣ блѣнаѣѣе, дакз с'аз апропїїат шї Афрїканїї дѣ єл.

А Царїград єсте о Мѣнагерїе дѣ кѣтрѣ Іпподром, вѣке, атѣнѣкатз, 8рѣтз, ші акѣм фѣарте слаѣз. Іар дѣ вѣр'о дої дїн с'аз трїмїк 8н Цїрафѣ дѣла вѣгѣнт, ка сзї амѣлѣсѣкз. Ші пѣрѣтѣторїї лор дѣ грїже л'аз пѣкѣт атѣрѣн лок гол шї лѣрѣ, 8нде сз адѣна Тѣрѣїї кѣ глаѣта спрѣ дѣфѣтарѣ лор. Вѣзѣнаѣї Пѣсторїзл блѣнаѣѣе шї прѣѣпѣрѣ ла мѣлѣте, с'аз дѣс кѣ єл А Чѣтатѣ. Ші нѣмаї дѣкѣт с'аз фѣкѣт ізеїт А тоатз Чѣтатѣ. 8нде сз азѣк єра прїн Гаѣевос, саз А фѣрѣстрї мѣнїле гѣтїте кѣ лѣкѣрїї дѣ мѣнкарѣ лї атїнда лѣї. Дїн тоцї Мѣерїле тѣрѣлор А ізеѣ маї-тѣре шї'л хрѣнѣ.

ЇНЕЛЕ ЗЛІЦЕ А Царіград СЖНТ ФОАРТЕ СТРАЖТЕ, АЖТ ЕЛ МЕРГАНД ПРЕ ЗЛІЦЗ, ПЗТК СЗ АЖВНГЗ КЗ КАПЛА ЛА СТРАШІНЗ ААРКПТА ШІ А СТАНГА. ІАР КЖНА ВЕНК ЛА О ФЕРКСТРЗ, ЗНДЕ АЛ ВЕДК ВЗКЗРОС, СЗ АВЗЦАСЗ А БАТЕ ОБЛОАНЕЛЕ ФЕРЕСТРІЛОР, ФЗКЖНА ДЕ ЦІРЕ, КЗ ВІНЕ. КЗ ЦІРАФФЛА АВЗЦА ФОАРТЕ ЛЕСНЕ ТОАТЕ ЛЗКРЗРІЛЕ, ШІ КЖНА ЕРА СЛОВОДА САШ СІНГЗР, СЗ АЗЧК ПРІН ТОАТЕ ЗЛІЦЕЛЕ ПЗ ЛА ПРІАТЕНІЙ ЧЕІ МАІ БЗНІ.

РЗХКОІЗЛА (РЗХКОІЗЛА ФРАНЦОСЕК ДЕ РЕКОЛЦІЕ). — ЧЕ РЗХКОАЕ ЕРА АЧКАК, КАРЕ ЛЕ ФЗЧК ТЗРКАЦІЙ ДЕ ІАКОВЕНІ А ЦАРА ФРАНЦОЗАКЗ, СЗ ВКАДЕ ДЕ АКОЛО, АЕСПРЕ О ПАРТЕ, КЗМ КЗ С'АШ СКВЛАТ 14 ЯРМАДЗРІ А КЖМПА РЗХКОІЗЛАШІ, ЛА КАРЕ АШ ТРЕБІТ А ЯНІЙ ЧЕІ АФРІКОШАЦІ 1792 ПЗНЗ ЛА ЯНЛА 1794 ПРЕСТЕ ЗН МІЛЛІОН ШІ ЖЗМЗТАТЕ ДЕ БЗРКАЦІ.

ДІНТРАЧЕЦІА АШ МЗРІТ 167,000, А ХО СПІТАЛЗРІ С'АШ ОМОЖТ САШ С'АШ ПРІНС 610,000. ШІ А ЯНЛА АШ НОЕМВРІЕ 1794 ЕРА 829,000 ДЕ БЗРКАЦІ АЖЗ ТОТ СЗПТ АРМЕ.

ЛІЗЛА. — ЛЕЛА АШПЗ ПЗТЕРІЛЕ САЛЕ ЧКАЕ АФРІКОШАТЕ, КА ЗН КРАІЗ ЧЕ ЕСТЕ ЕЛА АЛ ТЗТЗРОР ХІАРЗЛОР ШІ ДОБІТОАЧЕЛОР НЗМІТ, ФАЧЕ МІЩЕ СЗРІТЗРІ, КАРЕ НЕ ПЗНЗ ПРЕ НОІ А О МАРЕ МІРАРЕ.

А ЯФРІКА АЛЗВНТЗРЗ, А ПЗСТІІЛЕ ЧКАЕ НЗСІПОАСЕ ФІРЕІНЦІ, СЖНТ ЧЕІ МАІ МЗЛАЦІ ДІІ, ЧЕІ МАІ МАРІ ШІ ЧЕІ МАІ ГРОАЗНІЧІ. ВІ СЖНТ АКОЛО СПАІМА ТЗТЗРОР ДОБІТОАЧЕЛОР ЧЕЛОР КЗ ПАТЗРЗ ПІЧОАРЕ. ПЗМЖНТЗЛА ЧЕА НЗСІПОС ШІ ФІ.

ЕРКІНТЕ А ПЗСТІЕ, СЗ АРАТЗ А АПЛІНІ О ПОФТЗ ДЕ ЗЧІДЕРЕ НЕОКІНЗІТЗ. КЖНА ІАСЗ ЛЕЛА СКРА ЛА ЖАФ РЗКНКЦЕ АТАТА ДЕ АФРІКОШАТ, ДЕ СЗ АСПЗІМЖНТЗ ТОАТЕ ДОБІТОАЧЕЛЕ ШІ ХІАРЗЛЕ; КЗ АША РЗСЗНЗ, КА КЖНА АР ВЕНІ ДІН ПЗМЖНТ. НІЧ ЗН ДОБІТОК НЗ РЗМЖНЕ А КЗЛА КЗШЛА СЗШ. КЖІНІЙ ЧЕІ МАІ АРЗЗЗНЕЦ АЖЗ СЗ СТРАЖТОРКЗЗ, БОІ ЗЕКРЗ, КАІ А'АШ ДІН ПІЧОАРЕ, ШІ ТОАТЕ ФЗГ ТЗРКАЦІЙ ДЕ ФРІКА МОРЦІЙ. ЗІЧЕ ТЗНЕРГ АША, КЗМЖЗ ЛЕЛА АКОЛО ІА ЗН БОШ МАРЕ А СПІНАРЕ, ШІ САРЕ КЗ ЕЛА ПРАСТЕ ГАРДЗРІЛЕ ЧКАЕ ДЕ ТРІЙ ПЗНЗ ЛА ЧІНЧ ЗРМЕ ДЕ АНААТЕ, ШІ ФЗЦЕ ДЕ АКОЛО КЗ ЕЛА.

БЛЕФАНТЛА ГРІЖАЩЕ ПРЗНКЛА.

АТЗ'ЗН ЦАНЗТ А ІНДІА АЕСПРЕ РЗСЗРІТ С'АШ АТЖМПАЛТ АТЗРЗ. ЗНА ДЕ ЗІЛЕ, ДЕ О МЗМАРЕ АВЖНА ЗН ПРЗНК ДЕ ЦІЦЗ, ШІ АВЖНА ТРЕБІНЦЗ СЗ М'ЕРГЗ'ЛА ЗН ЛОК, Ш'АШ ЛЗСАТ ПРЗНКЛА А ГРІЖК БЛЕФАНТЗЛАШІ, ЧЕ ЕРА ЛЕГАТ А ПРІПОН, ПЗНЗ СЗБА АТОАРЕ АНАПОІ. БЛЕФАНТЛА АВК ГРІЖЕ ФОАРТЕ МАРЕ ДЕ ПРЗНК; АСЗ ЕЛА Н'АШ ВОІТ СЗ ШАЗЗ ПРЕ ЛОК, ЧІ С'АШ ТЖРЖТ ПРІНТЗ ПІЧОАРЕЛЕ БЛЕФАНТЗЛАШІ АСЗЕ ШІ АЖОЕ, ІАР ЗНДЕ СЗ АЖЗРКА ПРЗНКЛА А ЧЕБА, БЛЕФАНТЛА АЛ АЖЗРКА ФРЗМЗШЕЛ; ШІ АІ КЗРЗЦК ТОАТЕ АПІДЕКЗРІЛЕ, ЧЕ СЗ АТЖМПАЛ ДІННАІНТЗ ПРЗНКЗЛАШІ, ПЗНЗ ЧЕ С'АШ ТЖРЖТ ПРЗНКЛА МАІ АПАРТЕ, СЗ ІАСЗ ДІН ЛОКЛА ПЗНЗ ЗНДЕ АЖВНЦК БЛЕФАНТЛА ДІН ПРІПОН. РЗХЖНА ЕЛА АЧАСТА Ш'АШ АТІНС БЛЕФАНТЛА НАСЛА, ШІ АША АШ ЛЗГАТ ДЕ ЦІНГАШ ПРЕ ПРЗНКЛА, ДЕ А'АШ АЗЗЕ ШІ А'АШ ПЗЕ А ЛОКЛА АШІ, АЖТ НІЧ О АЗРЗЕРІ Н'АШ СІМЦІТ.

Ф О Л А Д Ж М И Н Е Ч И І

С П Р Е

ЛМЖЛЦІРѢ ЧЕІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОГІТОАРЕ КЪНОЩІНЦЕ.



ЛАЗЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ ЛЪВЪЦАЦІ.

Нрo 2)

ОЪ ІВЪЩЕ Л ТОАТЪ ОЖМЕЪТА.

(ІВЛІЕ 10. 1837.

КЕДРІІ ДІВАНЪЛЪІ.

Деспре амІаъъ зі дела Тріполї сѣ рі-
дікѣ Діванѣ, ѡн Мѡнте, каре деспре фрѡм-

сеціле лѡї чѣле фїреці нѡ є маї пѡцін ве-
стїт, декѡт деспре Історїа лѡї чѣ вѣке,
ші сѣ лтїнде кѣтрѣ Марѣ чѣ мїжлочїе
кѣъжнѣ де вале пѣнѣ ла Тір.



КЕДРІІ ДІВАНЪЛЪІ.

Понѣла чѣл маї де кѣтрѣ мїаъъ нѡ-
апте, ѡнде аз єл лтїѡ л Марѣ, єсте
Мѡнтеле чѣл дїн нїнѣ, анѡме Расѣл
Шакаа; хѡтарѣ лѡї де кѣтрѣ рѣѣрїт,
єсте апа Леонтїс, чѣ сѣ зїче шї Касмі,
карѣ кѣрѣ дѣпт кѣтрѣ амІаъъ зі, шї
сѣ багѣ л Марѣ мерѣжнѣ врѡ кѣтѣва мї-

лѡрї дела Тір спре мїаъъ нѡапте, дѡпѣ
чѣ сѣ лѣоарѣ маї пре ѡрмѣ, тѣїнд Мѡн-
теле пѣнѣ дїнѣоло, кѣтрѣ апѣс обѣлѣ. Зѣ-
кѣнд Діванѣ аша, ѡнде іѣз рідікѣ єпр-
ѣла де 10,000 де ѡрме лїѣс, сѣ вѣде
дела Кїпрѣ де 20 де мїаърї де департе.
Несѣсѣ єсте зїка деспре лѣѣст лѣѣнѣ бе-

стіт, деспре каре кжнтз Поезіїле Яракі-
чещі, к8мкз ел поартз ьрна л кап, прі-
мзвара пре 8мері, тоамна л сжн, ьр
вара лї адоарме ла пічоареле л8ї ла Мар-
рф мїжлочіе — дїннаїнтф окїлор челор
чї кзлзтореск пре аколо к8 Корзвїїле л-
тр8 о неклзтітз одїхнз в8нз, карф ісз
с8е лнаїнте дїн вал8ріле чфле вфчніче,
к8 кжт сз маї апропіе де ел ом8а, к8 атж-
та пжшеск маї лнаїнте маї лведерат р8п-
т8ріле, шї к8 атжта сз в8д маї бїне не-
н8мзрателе Дзрзпзнзрі, шї к8 атжта маї
м8лат лш кжцігз тоатз мїн8нф л8краре
л кїп8а сз8. Престе в8рф8ріле М8нцілор,
каре сз лп8нг к8 капетеле престе гропїле
прзпастїлор дфс8пра сз вфде 8н пїаптене
лат шї лналт, каре есте престе тот ьн8а
пре кжте 8н лок акоперїт к8 з8падз, аша
шї Корона Дїван8л8ї, каре пентр8 вре-
дїчіа са де помїніре лкз де м8лате мїї
де ьнї с'а8 прослзвїт, лкфє лок8а Кедрі-
лор. Ла пїаптенеле ачела н8 сз в8д слої
де гфцз шї де з8падз, каре сз рїдікз
престе Дїніа чф маї маре ка гфца чф ал8-
некоасз, чї ел ф8че неконтенїт дїрепт л-
наїнте, ка І8ра дела Рїгі.

Де ц'а8 лїгзнат мїнтф лтр8 мїраре
о Ом8але, в8зжнд ф8мсфцф Дїван8л8ї,
н8млї пре дїн афарз шї тф8 фзк8т сз
те мїн8незї; к8 че к8вїнте цїсзба дешкі-
де пїепт8а тз8 дїн тжї8, че сїмцірі н8
ва авфат8нч, кжнд ва кзлка пічор8а тз8
ла чфле дїн лз8нтр8 сфїнціте але л8ї,
шї л в8їле л8ї, кжнд веї ведф драгостф
л8ї чф аск8нсз к8 окїї. — М8нції, каре
сжнт десфзтацї лтр8 о вігітацїе рзсфз-
цатз, пре каре сз афаз нїще лфсепзї де
стжнчї, атжт дїн фїре, кжт шї де мжнз
оментсکز фзк8те дїн валф чф аджнкз 8на
престе алта, ка трфптеле 8н8ї Амфїфеа-
тр8, пзнз ла в8рф8ріїле лор чфле нїнсе,

пре лжнгз помїї чей маї де ф8р8нте родї-
торї, каре сз аратз к8 пзчфкре дїн де-
сїмф т8фелор пз колф, ьр пз дїн колф
сз вфде ф8р8нтф М8нтел8ї ка Дїадемеле,
8нде сз лподовеск сателе к8 каселе лор
чфле к8рате, дїнтрз каре сз лналцз М8-
нзстіріле шї Каселе чфле ка Четзцїїле,
8нде вжжіе Кздерїле апелор челор нен8мз-
рате; каре маї аколо сз ад8нз, шї сз
лзцеск к8 де граб, шї сз фак нїще Ла-
к8рі, каре стрзл8ческ л вердфца чф маї
ф8р8моасз лк8нці8рате де мовїле, шї де
пзш8нф добітоачелор; ьр Лзк8їторїї чей
ф8р8мошї шї лвзрзкцї к8 вежмїнтеле шї
подоавеле чфле ск8мпе дела рзсзріт сжнт
де парте престе Окїан; шї престе п8стіе,
ачеста есте кїп8а, каре ацфкптз пре кз-
лзторї8а, сз'а вазз кжндва лтра л М8н-
теле ачеста. Нат8ра ш'а8 в8рсат к8 мжна
плїнз тоатз драгостф са престе Лок8а
ачеста, ка сз'ш арате ф8р8мсфцф са, чф
де плїн дїч; кз Дїван8а ков8ршацїе шї
пре Шваїц8а к8 л8кр8а пофтіторї8, шї к8
фїїнца чф маре л лок8рілор ачестора, 8н-
де Марф лш спалз аджнк8а, шї Черї8а
чел аджнк вжнзт сз в8лтфше престе джнса.

Нїч 8н цжн8т н8 сз афаз, лкз нїч
лс8ш Малта, 8нде тоатз 8рма де пз-
мжнт сз л8крфзз шї сз фолосфше, н8ї
ка ла Дїван. Кз сїрг8їнца Лзк8їторїлор,
а8 сїліт шї пз лок8ріле чфле сенї шї го-
але де стжнчї де ад8к род8рі, а8 рїдікат
Терассе дїн пїетріле чфле фзржмате, шї
а8 р8пт лжос пзмжнт8а дела пзраеле
М8нтел8ї, шї пре джнсзле а8 фзк8т іа-
з8рі, ва лкз шї пре пїетріле лф8 мзчї-
нат, шї а8 аместекат праф8а лор к8 алт
пзмжнт шї к8 г8ної8, шї аша а8 фзк8т
дїн тжї8 дїн М8нтеле чел нелзк8їт о грз-
дїнз де маслїнї шї де алцї помї, де вїї
шї де в8кате.

ЗІД А МІЖЛОК, КЪ О МІЖНІСТІРЕ МАЇ ДЕ-
ПІРЧОР КЪ ДЕ ТОТ ФІЛІАЛ ДЕ ПОМІ, КА-
СТАНІ, ДІЗІ ШІ АЛТЕ РОДІРІ. ДАР СТЕЛЕ
СЖНТ ФОРТЕ АДЕСІТЕ ШНЛА АТР'АЛТЛА ПРЕ
КЖТ ДЕ АГЗАДАЩЕ ЛОКЛА, СТАЖ АЛКЗ ШІ
ПРЕ ВІРФІРІАЕ СЖНЧІЛОР АНІНАТЕ, АЛЖТ
ПОАТЕ АРШКА О ПІТІРІА ДЕЛА ЧІ ДІН СІС
ПІНІА ЛА ЧЕЛ ДІН ЖОС, ШІ СІ АДЕ ГЛАСІА
ДЕЛА ШНЛА ЛА АЛТЛА, МІЖКАР КЪ ДЕ АБІА
ПОАТЕ МІРІАЕ А ДОДО ШІ А ТРЕІ ЧАСІРІ ДЕ-
ЛА ШНЛА ЛА АЛТЛА.

Мароніції сѣхнт Крѣпінї Кааолїчї,
ші сз деосебек де Кааолїчї чей дела Рома
нзмай прїн ачка, кз єї аш фак слажбеа
дзмнезеаскз л дїмеа сіріаскз, шї дспз
формеле Бїсѣрїчалор Сїрієшї, шї Преоцїї
лор сз пот кзсзторї, афарз дїн впіскопї
ші Кзалгзрї. Вї аз 8н Патріарх алес де
впіскопї Докзрілор шї де Папа атзрїт,
каре резїдеааше л мзнзстірѣ дела Ка-
новїн. Аколо лзкааше престе варз шї
легатла Папї, кареле аш' аре резїденція
престе ан л мзнзстірѣ антосра. Маї
тот сатла аре кжте 8н впіскоп ал сзс.
Ачеста аре маре Акторїтет престе Мз-
нзстіріле Дїецезїї сале, че сз афаз л Лї-
ван ка ла 200 к8 деосевїте ордзрї, 8нде
лзкабек престе 20—25 де мїї де Кзалг-
зрї. Мзнзстіріле сжнт сзраче, н8 прѣ
аз мошіе де асз хрзнї де аколо. Асз
єї сз аделетніческ пре ажнгз слажбеле
дзмнезеешї, каре фак к8 пазгзріа, к8 прз-
тірѣ добітоачелор, шї к8 кзлатсра мзтз-
сзрієї.—[Вї сжнт авзцзторїї шї сфзтзї-
горїї Нородлашї, ка о мстрз а сіргз-
нцїї пентр8 бїнеле де обще.

Міроніції зра А Ин8л 1/81 ла н8мзр
120 де мій де С8фаете, ші с'ащ споріт

10

пзнз а времіле ачксте маї ноао пзнз ла 200 де мії. Бї азк8еск маї с8с декжт тоці а партк деспре міахз ноапте дела Еїаїр8т пзнз ла Тріпполі. Цжн8т8а лор к8прінде вр'о 150 де міа8рі квадра-те; шї тот н8 ліс'а8 н8с хотар, шї аша сз азцкце прін взіле Діван8а8ї, шї прін шес8ріле вєчінілор, к8 к8вжнт кз н8мзр'а лор с'а8 ам8аціт, шї сз поатз атемеа о Колоніе ноао. Четатк лор, чк де Кхпзтеніе есте Д а р к л е, заче 8нде атрз ла Бекаа апотрївз де Балбек; к8 20 де Анї маї наїнте де акїа авк 1000 пзнз ла 1200 де Азк8їторї, ар ак8м аре 12,000. Іа есте зїдітз пре о мовїаз с8с тзатз а доао к8 8н рж8. Апа к8рце де дїн с8с де Четате к8 о репез8не обаз ла вале прїнтрз піетрі, шї тркче прін поажеле чкеле к8 8рєз фзкжнд8сз патр8 кздерї де апж; шї 8мпле 8ліціле дела Царкле де не-контенїтз вжжалз. Зїдірк есте фзрз рег8аз, Каселе сжнт мічї, 8р Азк8їторїї, к8м сжнт тоці Маронїції, сжнт фоарте взрєаці к8 сїрг8їнца: кз сз афлз аїч Оаменї к8 мецеш8г де тот фкїлїа, пзнз шї часорнікарї.

А цжн8т8а Маронїцілор сз афлз Балк Сфїнцілор, аша н8мітз, плїнз де фр8мсеціле фїреції к8 чк маї маре кздірк апей а Діван8а8ї а Сат8а Бешїраї. А партк лок8а8ї ачест8а сжнт Кедрїї чей вєстіції, к8 карїї аш петрєчк Соломонк-нїї, карїї вєдк трежнд пз ла єї тоатз Драма чк маре а Історїєї Д8мії, пз ла поалеле 8н8ї М8нте Аналт, шї пз Арена 8н8ї Амфїтеатр8 Афрікошат, че есте а-к8нц8рат кзтрз міахз ноапте, кзтрз рзсзрїт, шї кзтрз амїахз зї де спктеле М8нцілор. Аравїлор де тоатз Акук ста8 а чєціа, дела Реаїціе к8 мзєстріа стїх8-рілор шї а Історїїлор, помї сфїнціці а чїн-

сте фоарте маре. Кз к8віос8а а кредінцз вкде атржншїї л8кр8 ві8 дзр8їт к8 о п8ткре де віацз а вкчї статорнікз. — Аї цїне пре єї афї ачєпзт8ра Д8мнезеїрії, шї ле дз прєчкпере шї Дар8а пророчїєї. Ка Ом8а сз 8мпле де сїмцірі, кз єї аш' клзтєск рам8ріле лор, шї ачї-сз рідікз кзтрз Чєрі8, ачї сз аплккз кзтрз пзмжнт к8 м8лат д8пз че каде зппада топітз де пре єле.

Кедрїї трзєск маї 3000 де Анї 8н8а, шї маї м8лат д8пз Крескзт8ра л8ї ла 8н Док, спрєж8р8а кзрора н8 сз афлз нїч о 8рмз де віаца плантелор. Фанаасїа рзсзрїтенїлор атр8 атжта с'а8 апрїнс атр8 арзтарк поетїчаскз а зїче, к8мкз крескжнд а мїжлок8а нород8а8ї с'а8 фзк8т Догма. А тоці Анїї сз ад8нз ла І8нїє Азк8їторїї дела Бешїрраї, де Вден, шї дела Кановїн ла 8мєра ачєстор помї чїнстіції, шї фак празнік к8 р8гзч8не Д8мнезеаскз. Дар акз маї афлз-сз вр'о Бїскрікз маї є8нз де а фачє р8гзч8не кзтрз прк Аналт8а Татз черєск? Кз тр8нкії тр8п8рілор лор чєлор марї, сжнт стжапїї, боатз а кїп8єск рам8ріле лор, прін карє стрзл8чєск ка ф8лчєр8а раззле Соарєл8ї Чєрі8а8ї, а рзм8ркєле сз а8а гла8ріле д8х8рілор к8 кжнтєчіле. Шї ачєст Док маї апроапє де Чєрі8 шї департе де чкеле пзмжнтіцїї, ка 8н Док сфжнт, 8нде поате С8фаєт8а сзш апрїнцз фок8а Вєлавїєї маї м8лат, кз 8нде есте Ініма маї к8ратз, шї маї к8 8мїлінцз кз8тжнд Аєс кзтрз Татз черєск, ка аїч, 8нде н8 авазкцє пре Ом8а азкомїа оменкєскз, а мїжлок8а Мон8мент8рілор, шї кїп8рілор чєлор вєрзї, карє прївєск дела времілє л8ї Соломон а времілє ноастрє акоачє, шї н8 с'а8 маї стрїкат п8ткрїка Апзрзціє шї Чєтзцілє Дїван8а8ї. —

Мароніції стаѣ сѣпт Стзпжнрѣ знѣ
Вмір Бешір, ші цін кѣ Дрѣзій, ші кѣ
Метѣаліс зн кін де конфедераціе. Кѣ
тоате кѣ ачѣсте треі сѣ деосебек прін
чѣле бекі, прін нзравѣрі, ші прін ачѣе,
ші нїч одатѣ нѣ дескалекѣ а Гателе ачѣ-
лѣ, тот сѣ цін єї де Інтересѣ чѣл де
окѣе асѣ апзѣ де Стзпжнторіі Шесѣрі-
лор, ші де мѣна чѣ тѣре а Вмірѣлѣ. —
А тот Гатѣл лор сѣ афлѣ вѣте зн Шаїк,
карѣ арѣ волнічѣ а жѣдека, ші хотѣрѣ-
ріле лѣ сѣ пот апелѣлѣлѣ ла Вмірѣлѣ, ші
сѣфатѣл лѣ а требіле лор ла Впісконі ші
ла Патріархѣл. Нородѣл єсте фѣарте га-
лант, вїтѣз ші кѣ нзравѣрі кѣратѣ. Сѣнт
Оамені фрѣмоші, мѣндрі кѣ лѣрѣкѣмїн-
теле. Мароніції сѣ лѣракѣ кѣ хѣїне вѣлѣ-
ніте фѣарте скѣмпе, кѣ брѣне де мѣтѣсѣ
рошіе, дѣ зндѣ лісѣ вѣд Сѣвїїле ші Іа-
таганеле чѣле кѣ мѣзнѣнкі де арѣїнт, ші
кѣ тѣрѣанѣрі марі де мѣлатѣ фѣѣе пре кап,
карѣ Стреїнілор, кѣнд аї вѣд, лѣ дѣ сѣ
кѣноаскѣ. Де зндѣ сѣ траг єї дѣла ачѣ-
пѣт єсте лѣкрѣл лѣтѣнекат, кѣ н'ѣш пѣ-
тѣт доведі ачѣста скріїторіі Історіілор,
пѣнѣ чѣ нѣ сѣ вор ашїїнѣа дін скрісѣ-
ріле чѣ с'ѣш стѣжнѣ а Парїз ші а Рома,
ші зак аколо лѣропѣте.

Партѣ чѣ кѣ нород маї маї мѣлат а
Дїбанѣлѣ о лѣкінѣск Дрѣзїї, каріі лѣкѣ-
ск а цѣнѣтѣріле дѣспре амїѣзѣ зї. Мѣла-
тѣ вѣѣме с'ѣш фѣст сокотїт а фї о Ко-
лонїе європѣнѣскѣ чѣ рѣмѣсѣкѣ апапѣ,
карѣ с'ѣш амѣстѣкат апѣ кѣ чѣї нѣскѣцї
дѣ аїч; асѣ лѣрѣ адѣвѣр сѣ траг єї дѣла
Ірабї. Дѣѣѣ лор аш рѣмаѣ ші пѣнѣ акѣм
тѣїнѣїтѣ, мѣкар кѣт оѣш іспїтїт. Кѣ знїї
зїк, кѣ єї сѣнт лѣкінѣторї де Ідолї. Ал-
цїї зїк, кѣ сѣ цін де Сѣкта Мохаме-
данѣ. Ші зндѣ аш фѣк єї рѣгѣчѣніле,
кѣ карѣ сѣ лѣзѣртѣшѣск ші Мѣерїле лор,

сѣ адѣнѣ ла зн Лок де Таїнѣ, ші пѣнѣ
сѣвѣрѣшѣск сѣлѣжѣа пѣн стѣрѣжї, карѣ омо-
арѣ, пре чїне вор лѣрѣзні сѣ сѣ апропїе
аколо, лѣжт нїчї зн Кѣлѣзторїш нѣ с'ѣш
пѣтѣт вѣрѣ а Іадѣнарѣ лор. Ші аша нѣ
сѣ пот алѣѣе а фї дін трѣншїї знїї маї
бѣнї дѣкѣт алцїї.

Дрѣзїї сѣнт кѣрѣацї, ші лѣвѣцѣторї,
лѣкрѣзѣ пѣмѣнтѣл, ші трѣск а вѣчїнѣ-
тѣтѣ Крѣпїнілор Маронїцї. А цѣнѣтѣл
лор єсте вѣлѣ Іманна, дѣпѣ нѣмѣле
Гатѣлѣ, чѣ сѣ афлѣ пре вѣрѣф апропѣ де
хѣтарѣл кѣ зѣпаѣз. Вѣлѣ єсте кѣ о адѣн-
чїме нѣгрѣ скорѣсѣроасѣ, прін карѣ трѣѣе
о апѣ іѣте дін Мїнѣте, карѣ сѣ лѣцѣѣе
апѣї прѣсте зн жѣмѣтѣте де мїа де Лок
ші сѣ траѣе лѣтрѣ кѣдѣѣе рѣгѣлатѣ пѣнѣ
а Марѣ. Пре дѣлѣріле сѣш мѣбіліле пре
лѣнѣз карѣ кѣрѣе вѣлѣ, сѣнт Гатѣ бѣнѣ.
Чѣле маї дін жѣс сѣнт кѣ брѣдѣт аѣо-
перїте, карѣ лѣкорѣнѣзѣ ші марѣїніле пѣ-
рѣїлор де стѣнчї, карѣ лѣкѣнѣѣрѣз вѣлѣ,
ші кад прѣтѣтїндїнѣ кѣдѣрі де апѣ а жѣс.

Метѣалїсїї сѣнт Мохамеданї дін Сѣк-
та лѣї Алї, кѣтрѣ карѣ сѣш дѣт Пѣрѣїа-
нїї: дѣкѣнд атѣрнѣз тѣрѣїї дѣла лѣвѣцѣ-
тѣра лѣї Омар. Вї лѣкѣск а партѣ чѣ
дін мїжлок а Мїнѣтелѣ, ші стаѣ а Дївї-
лізѣцїе дѣпарте дѣпѣ Маронїцї, ші дѣпѣ
Дрѣзїї. Чѣї маї пѣцїні ла нѣмѣр сѣнт Ін-
сарїї, каріі трѣск а пѣрѣїле дѣспре мїѣзѣ
ноапѣ, алѣ Дїбанѣлѣ, ші а Шесѣріле дін
вѣчїнѣтѣтѣ дѣла Дѣтѣкїа. Вї сѣнт лѣкінѣ-
торї де Ідолї, карѣ сѣ траг де нѣм дѣла
Індїа рѣсѣрїтѣлѣ.

Дѣла пїапѣнѣле чѣл маї аналт ал Дї-
банѣлѣ прївѣѣе Омѣл а жѣс, кѣтрѣ рѣ-
сѣрїт а вѣлѣ Бѣкаа чѣ трѣѣе прін Дѣ-
онтїс. Дїнѣоло де вѣле сѣ рїдїкѣ Інтї
Дїбанѣл, чѣ сѣ нѣмѣѣе а сѣфѣнта Скрїп-
тѣрѣз Вѣрмон. Тот аша де аналт ка Дї-

мішкз. Чіі де ржнз Оаміні аша фдг кз ачк-
лк, де пот прінде пре добітоачеле чкле маї
шсарі де пічор. Поартз а мжнз 8н Тоат
ферекаг кз фіер ла 8н кап асквцит, ші ла
челалат кап рзт8нд, ші кз ачела аш кжр-
м8аше ф8га, ші сз опрѣше сз стк, ші а-
п8нше кз ел добітоачеле, каре аї ста8 а
кале. Кз ахзашмїнтеле ачклк сз с8е пз
лок8рі аналте ші сз погоарз.

Ахзашмїнтеле чкле де 8зні8цз, кз каре
8мелз 8амоделе, с8нт н8маї де 2 8рме
де л8нрі, ші М8еріле 8мелз кз ел ка ші
Бхрзції де віне. А Канада с8нт ачклк 8з-
ні8цз де пічор ка де 7 8рме де л8нрі, ші
де вр'о 15 пзнз ла 20 де цол8рі де лате,
ші с8нт овал рзт8нде, ші дін апої с8нт
асквцит.

8н8л Д. Петіклеа а Паріз а8 ізводіт
ніше кзашнії 8зні8ці де лемн, кз каре
ф8ше прін касе, са8 пре лок шес аша де таре
ка ші пре гкцз кз чкле овїчн8їте. Тот аша
с8нт фзк8те, н8маї к8т с8нт кз трї р-
тїце де арамз кз осїї де фіер, пре р8д8рі
де фіер, ші сз ав8ртеск ротїцеле кз маре
8ш8ріцз, 8на есте ла в8рф8л пічор8л8ї ші
доо ла к8ак8ї8. — Тоате прокеле кз ач8те
ахзашмїнте ноо де 8зні8цз с8нт фоарте
норочїте, ші пре ізводїторї8л лор а'а8 в8-
88т ф8г8нд кз фоарте маре і8цалз пре Про-
минада чк де овїше пре Бовлскард. Прок
л8ї чк дін т8ї8 а8 фост о ф8гз прін тот
Ал8ї8 Оеврваторї8л8ї а Грздіна а8кене88рг.

Прїнц8л де Негер.

Де вр'о к8ц8а 8нї с'а8 а8с о Коракїе де
Ровї дїла Порт8 Афрічїї ла Інсола Порто-
рікко кз о поварз де Негерї. Маркї8л дїла

Норте а8 к8мпзрат вр'о к8ц'8а пентр8 мо-
шїїле сале. — Агр8 д8ншїї 8ра 8н Т8н8р
де 25 де 8нї, кз деосекїре ла тот тр8п8л
л8ї, ші челалції аї да л8ї о Чїнсте фоарте
маре, кз ста тот кз капетеле гоале ші нїч
одатз н8 шедк жос дїннаїнт8 л8ї.

Пофтіна Маркї8л сз ціе темї8л дін
че прїчїнз да8 єї ат8та Чїнсте ла 8н Рок,
а8 атрекат, че есте ачаста. — Ші аша а8
афлат, к8мкз ачела есте 8н Прїнц, н8к8т
дін лок8ріле чкле дін л88нтр8 а Афріка.
Ші к8мкз пре д8н8л л88 прїне атр'о но-
апте нїше вєїні аї лор, кз каре авк Тат8л
с88 Р88кої8, ші л'а8 в8нд8т ла Нег8цзто-
рії де Рокї.

Маркї8л ацїлег8нд дїла чїї дін Цара
л8ї дїла тоцї, ка дїнтр'о г8рз 8н л8кр8
ка ачаста, ат8та л'а8 к8прїнс о Мілз а8к8т
ш'а8 хот8р8т ка кз Коракїа чева вєїні ат8ї8,
сз'л трїмїцз пре д8н8л ла Афріка.

Прїнц8л а8 р8с дїла інімз, афл8нд ка
ва сзл трїмїцз апапої, ші н'а8 прїїмїт ача-
ста, арзт8нд, к8мкз д8н8л сз афлз ка
Рок маї м8лцзміт, дек8т к8нд ар трзї а
Афріка ла Н8ртк тзт8нїс88.

Ачест Негер пзнз асгз8ї тот маї трз-
аше ла Мошїїле Маркї8л8ї, ші есте о пїлдз
дєспре п8ртарк л8ї чк 88нз, ші дєспре п8-
страрк л8ї.

Обїчаї8ріле Індїанїлор.

Індїанїї а Амерїка дєспре мїлзз ноапте
сз а8к кз одїхнз дін а8мк ачаста, карѣ
прін нїміка н8 сз поате ков8рші. А 8тат8-
ріле чкле апри8нате дін Амерїка чѣ дєспре
мїлзз ноапте кз адєвзрат кз тот сз маї
стрїкз кїп8л кз каре са8 помїніт Індїанц.

маї де дембат; асз мергана маї асз аколо
сз афаз нороаде ка ачѣлк, каре сз цін тот
де крѣзимѣ лор чѣ авѣтз. Аколо аш тѣ
мѣма кѣте ън аѣцет де кѣте орї аш пїар-
ѣ кѣте ън прѣнк, шї аша кѣте ъна аш сал-
тѣце маї тоатз мѣна са прїн ачѣл. Прїати-
нѣл саѣ рѣда желѣце пре прїатенѣл сѣѣ,
карелѣ аѣ мѣрїт, кѣ ачѣл, кѣш афїце ън
кѣцїт пре мѣнз, саѣ аш зєренѣцаще фрѣнтѣ.
Дар аѣкрѣл чєл маї афрїкошат єсте ачєл,
кѣнѣ фїї каѣтз сзш оморє єї асѣш пре пѣ-
рїнѣїї лор, кѣнѣ пофтєск єї асѣш ачѣл. Кѣ
їндїанїї чєї єзтѣжнї, кѣнѣ вѣд кѣ лїсз апро-
пїє моартѣ, кѣ грѣмада аш сапѣ асѣш мор-
мїнтєлє салє, шї аподокїндѣсз кѣ чє аѣ маї
єѣн, аш кѣмѣ Фамелїа лаолаатз шї вєстѣ-
ще моартѣ са ла тоцї, кѣмкѣ єї аѣм вор
сѣсз аѣкѣ атрѣалтз аѣме саѣ Царѣ а аѣхѣ-
рїлор, ѣнде сз афаз пєшї шї вѣнат де прї-
сє. Ёї порѣнчєск, сѣлє аѣѣкѣ пѣшї, сѣз-
пѣрѣмїнтє, шї кѣлдарѣ сѣлє пѣє а грѣпа
аѣї, шї кѣ гѣтїрѣ ачѣл, аш аѣѣптѣ мо-
артѣ кѣ пачє. Дар аѣкѣ шї маї тарє сз ро-
гѣ єї, фїїнд кѣ нѣ о маї пот аѣпєтѣ, ка
асѣш фїї лор, сзш маї арає аѣагєстѣ чѣ
де пре ѣрмѣ, ка сѣї оморє. Аѣѣнч сз пѣнє
єзтѣжнѣл а грѣпа аѣї, маї траѣє ѣн чѣѣк
(о пїпѣ де такѣк) ачєл де пре ѣрмѣ, маї вѣ
одатз кѣ фїї сѣї, шї маї пре ѣрмє лє фачє
ѣн сїмн, аѣпѣ карє дої їншї аї сѣгрѣмѣ
грѣмаѣѣл кѣ гѣїтан (шїнор). Кѣ аша зїчє
їндїанѣл: „Маї єїнє єсте а шєдѣ, аѣкѣт а
сѣл, маї єїнє є а дѣрмї, аѣкѣт а прївїгѣ,
шї маї єїнє єсте а мѣрї, аѣкѣт а трѣї.“
Шї єл аш вѣдє моартѣ ка пре о фачєрє де

єїнє, аѣкѣ аш пїларѣ пѣтерїлє, карє сѣжнѣ
аѣї де трєѣїнѣл ла вѣнат, шї ла пєскѣїт.
Нѣмаї лїпѣл чѣ марє, чє сѣзпѣжнѣще де мѣл-
тє орї аколо, кѣнѣ сз смїнтѣще пєскѣїтѣл
аї пот аѣѣчє ла ѣн аша морал, пєнтрѣ прї-
мєжѣїлє шї грѣѣтѣцїлє, карє сѣжнѣ лєгатє
де бїаѣл вѣнѣторїї.

В а п о р д е Ф і е р .

Ѓз аѣѣптѣ мѣл сѣорїѣ ла кїнѣрїлє Ко-
рѣїїлор де асз атрєѣїнѣл ка ла фачєрѣ лор
сѣсз пѣє фїєр а лок де лємн. Пѣнѣ аѣѣма
сѣѣ атрєѣїнѣл Вѣпорѣрїлє чѣлє де фїєр
нѣмаї пре аѣлє чѣлє кѣгрѣтоарє де а ѣмєла
кѣ єлє, шї нѣѣ тїмєїѣ де алє єзѣа пре аколо.
Ѓр пєнтрѣ Кѣлѣторїїлє пре Марє тоѣма дїн
потрївѣ, сз вѣд а аѣк маї мѣлатє фолосѣрї.
Кѣ єлє нїч пре жѣмѣтатє нѣ сѣжнѣ аша де
грѣлє, ка Корѣїїлє чѣлє де лємн де аѣѣтѣ
грѣмаѣѣ де єрѣд фѣкѣтє, шї кѣ ачѣ повѣрѣ
кѣтѣ аѣаркѣ пре чѣ де лємн, ачѣстѣ нѣмаї
пре жѣмѣтатє пре аѣѣтѣ атрѣ а апѣ, шї аша
шї ла пѣтѣрѣ мѣнатѣлѣ аї маї пѣѣїнѣл а-
потрївїрє. Аѣкѣт єсте аѣспрї матєрїалѣрїлє дїн
чє сз фѣк, сѣжнѣ маї марї, шї маї пѣѣїнє
аѣкѣт ла чѣлє де лємн. Ѓр аѣкѣ сз лѣѣѣ-
ще Корѣїїлє чѣ де лємн де ѣн колѣ сз сѣарѣ
шї аї фачє о гѣѣрѣ маї марє аѣкѣт колѣѣл
чєл аѣѣѣїт, де карє сѣѣ лѣѣїт. Ѓр Корѣ-
їїлє чѣ де фїєр, ла аша атѣмпларє нѣмаї
кѣт сз тѣѣтѣще, саѣ де сз шї сѣарѣ нѣї
фачє гѣѣра аша марє.

ФОЛД ДЖМІНГЧІІ

СПРЕ

АМЪЛЦІРЪ ЧБІ ДБ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРБ КЪНОЩІНЦБ

1837



АКЪТЪІТЪ ДБ О СОЦІЕТАТЕ ДБ АБЪЦАЦІ.

Нро 3)

ОЗ ІВЪЩЕ А ТОАТЪ ОБМЕЪТА.

(ІВЛІЕ 17. 1837.

ЧЕТЪЦЪА ЧЪ ДБ ДЕСФЪТАРЕ АПЪРЪ-
ТЪСКЪ ШЕНЕРЪН АДЕКЪ: ФЖНТЖНА
ЧЪ ФРЪМОАСЪ А ІВСТРІА ДБ ЖОС.

ЧЕТЪЦЪІА АЧАСТА ЄСТЕ А ЖОКЪА ЧЕЛ ДБ
ПЕТРЕКАНІЕ ЮВІТ АЛ ЧЕЛЪІ ПРЪІВІТ АЛ НОС-
ТРЪ МОНАРХЪ, ШІ ТОКМА ПЕНТРЪ АЧЪА ТЪ-
ТЪРОР АЗКЪІТОРІЛОР МОНАРХІЕІ ІВСТРІЕІ
Є СФІТ ШІ СКЪМП, МЪКАР ШІ ДБ НЪ САР
ЛЕГА КЪ НІЩЕ ПОМЕНІРІ МАРІ КА АЧЪСТЪ
ДБ АЧЕСТ ПАЛАТ АПЪРЪТЕСК ШІ ДБ ЧЪЛЕ ДБ
ПРІНПРЕЖЪР. ШЕНЕРЪН АДЕКЪ: ФЖНТЖ-
НА ЧЪ ФРЪМОАСЪ ШЪАЪ ЛЪАТ НЪМЕЛЕ СЪЪ
АЧЕСТА ДЕЛА ІЗВОРЪА СЪЪ ЧЕЛ СКЪМП, КА-
РЕЛЕ ЄСТЕ ШІ ПЪНЪ АЖМ КЪНОСКЪТ СЪПТ
НЪМЕЛЕ „БРІННЕА:“ АДЕКЪ ФЖНТЖНІЦЪ.
ЪЪ СЪА АФААТ ШІ А ВРЕМІЛЕ ЧЪЛЕ МАІ НОАО
О ПЪТРЪ АКОЛО, АСЕМНАТЪ КЪ НЪМЕЛЕ А-
ПЪРАТЪЛЪІ МААІАС, ШІ АША СЪ ТРАЦЕ А-
ЧЕНЪТЪА СЪЪ ДІН ВЪКЪА АЛ 17-ЛЪ. АТЪНЧ
ЕРА КА ЪН ФОІШОР ФЪКЪТ АКОЛО, А КАРЕ
АТРА КЪРГЪ КЪТЕОДАТЪ КЪНД ЕШЪ ЛА
ВЪНАГ. КЪТРЪ СФЪРШІТЪА ВЪКЪАЛЪІ, АЛ 17-ЛЪ
АЪ ПОРЪНЦІТ ДЕОПОЛА І. ДБ АЪ ФЪКЪТ
АКОЛО ЪН ПАЛАТ ДБ ВАРЪ ПЕНТРЪ ФІНОЛ СЪЪ
ІОСІФ І. КРАІЪА РОМАНІЛОР, ШІ ГРЪДІНА ЧЪ
МАРЕ ОАЪ ФЪКЪТ АЪПЪ ГЪСТЪА ФРАНЦОЗЪСКЪ,
АЪ АЪПЪ ДАЪДА ЧЪ ДБ АЖМ, АР ТРЕБЪІ

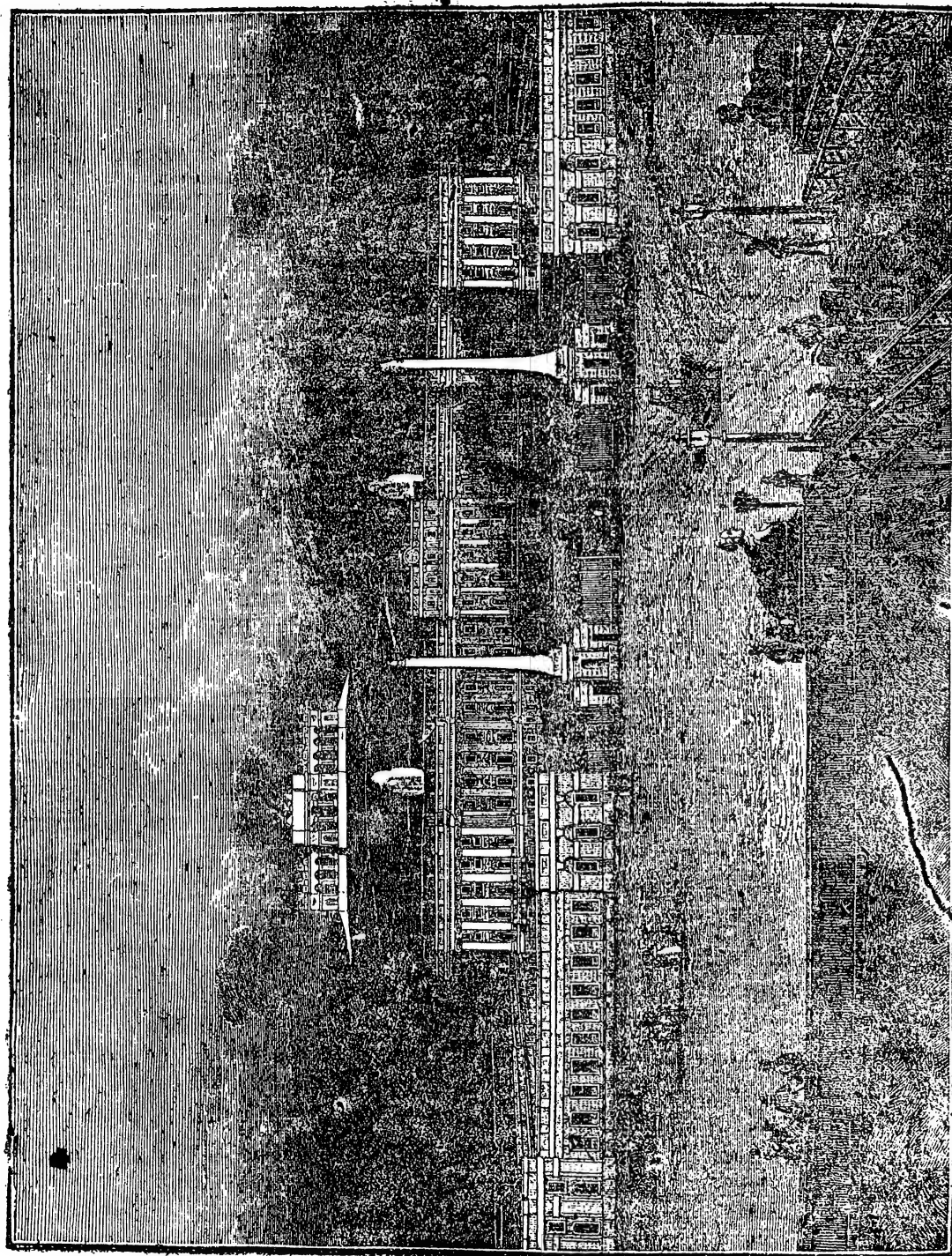
СЪ МАІ ФІЕ КЪ АЖ АЛДОІАЪ ПАЛАТ, АЪПЪ
ПАНАЪА ЧЕЛ ВЕКІЪ. ТОТ АЪКРЪА ЧЕ СЪ
АФЪА АКОЛО, ЄСТЕ КЪ МАРЕ МЕШЕШЪГ ФЪ-
КЪТ, КАРЕ АЪ ПРІЧІНЪІТ О МІРАРЕ ДБ ОБЩЕ.
КЪ ІОСІФ І. АЪ ІВІТ ФОАРТЕ ТАРЕ АЧАСТЪ
ФЖНТЖНЪ ФРЪМОАСЪ, ПЪНЪ АКОЛО ТЪР-
НІЕРІІ ФРЪМОАСЕ, КАРОССЕЛЕ ШІ АЛТЕ ПЕТРЕ-
КАНІІ ВІТЕЖЕШІ, ШІ АКОЛО ІЪ ФЪКЪТ ШІ
НЪНТА ФРАТЕЛАЪІ СЪЪ КАРОЛ АЛ КРАІЪАЛЪІ
ДБ АТЪНЧ ДБ ШПАНІА А АНЪА 1707. ШІ
РЪМАСА АЪІ ВЪДЪВЪ, АЪ ПРІІМІТ А ДАР ПРЕ
АЧАСТЪ ФЖНТЖНЪ ФРЪМОАСЪ А АНЪА 1712
ДЕЛА АПЪРАТЪА КАРОЛ VI. АЪ ОАЪ АТОРЕ
ІРЪ АНАПОІ ЛА КЪРТЕ, ШІ ІСАЪ ДАТ ПЕН-
ТРЪ АЖНА 450,000 ДБ ФЛОРИНЦІ. АПЪРА-
ТЪА КАРОЛ VI. НІЧ НЪ МЕРЪК ЛА ФЖНТЖ-
НА ЧЪ ФРЪМОАСЪ, ІР АЪПЪ ЧЕ АЪ АТРАТ
ФІЕСА МАРІА ФЕРЕЪІА А СЪПЖНІРЕ, ІЪ
РЪВНІТ СКІІ ЛА АЧАСТЪ ЧЕТЪЦЪЕ ПЪРЪСІТЪ.
А ВПОХА ЧЪ ТРІСТЪ ДІНТЪІЪ А АНІЛОР СЪП-
ЖНІРІІ САЛЕ, ЪНДЕ СЪ АЪПТА КЪ ЪН АДЕ-
ВЪРАТ ВРОІСМ КЪ ВРЪЖМАШІІ СЪІ ЧЕІ НЕНЪ-
МЪРАЦІ, ФЪЧЪ ДБ МЪАТЕ ОРІ КЪ НЕКАЪА
СЪЪ А ЕІСТРІКА МАРІЕІ ЛА ІЦІНГ. АКОЛО
РЪЖМЖНЪ ФЪКЪНД КЪ ЧАСЪРІЛЕ РЪГЪЧЪНЕ, ШІ
АКРЕДІНЦЪНД ПРЕ НОРОДЪА СЪЪ ЧЕЛ ІВІТ
ЛА МІЛА ЧЪ ЧЕРЪСКЪ КА СЪІ ПЪЗАСЪ, ШІ
СЪІ АПЕРЕ. АША ДАРЪ СЪ ОБІЧНІСЪ А СЪ

ЗКОВІ А ЧЕТЕЦЬА АЧАСТА ШЕНЕРЪН, ФІІНА
АПРОПЕ ДЕ ІЦІІНГ, ШІ ПРЕ АЖНГЪ КЪРЬЕРЪ
ЧКЪ НОРОЧІТЪ А ТРЕБЪІНЦЕЛОР САЛЕ, ІСАЪ
АКЪРКАТ КЪЦЕТЪА ДЕ А СКІМЕА ЗІДІРІЛЕ
ЧКЛЕ ДЕ ДЕСФЪТАРЕ АСЪ АКЪ НЕІСПРЕВІТЕ,
ШІ АЪ ФЪКЪТ О РЕЗІДЕНЦІЕ ДЕ ВАРЪ ФОАР-
ТЕ ФРЪМОАСЪ. А ІНЪА 1741 АЪ СЪДІТ
ІЛЕЕЪА ДЕЛА ШЕНЕРЪНН, ШІ ПРІН АЧЕЛА О-
АЪ АПРЕЖНАТ КЪ ЛАКСЕНБЕРГЪА. А ІНЪА
1744. САЪ АЧЕНЪТ АСЪ ЗІДІ ЧЕТЦЬА.
ПЛАНЪА ЛАЪ ФЪКЪТ АРХІТЕКТЪА ІНТО-
НІЕ ПАКАССІ, ШІ ЗІДІРЪ ОАЪ СЪВЪРШІТ
БАЪМАІСТЕРЪА ФАЛМАГІНІ. ЗІДІРІЛЕ ЧКЛЕ
ДЕ КЪПЕТЕНІЕ САЪ МАІ АНЪАЦАТ КЪ ЪН РЖНД
ДЕ КАСЕ, ШІ ПРЕ ДІНЪАЪНТРЪ САЪ МАІ АЪР-
ЦІТ. СТРАШІНІЛЕ ЧЕ АЪ ФОСТ ДЕ КЪРЪМІДЪ
ЛКЪ ФЪКЪТ ДЕ ПЪТРЪ ЧОПІТЪ ШІ АЪ ФЪ-
КЪТ АМЖНДОАО ТРЪПТЕЛЕ АДОІТЕ ШІ ФОАР-
ТЕ ФРЪМОАСЪ, ШІ ТОТ АЪКРЪА АТРЕГ ЛАЪ
ФЪКЪТ. ДЕ ЄСТЕ АКЪМ АТРО ФЪПТЪРЪ ДОМ-
НЪСКЪ АШЕЗАТ. ТОАТЕ КАСЕЛЕ ЧКЛЕ ДЕ ПРЕ
ДЕ ЛАТЪРІ АТРЪ АСЕМЕНЪ С'АЪ ФЪКЪТ, ШІ
ДЕ АМЖНДОАО ПЪРЦІЛЕ САЪ АНОІТ АРІПІЛЕ
ЧКЛЕ АЪНЦІ КЪ ТОТЪА. ШІ С'АЪ ІСПРЪВІТ
ЗІДІРЪ АЧАСТА А ІНЪА 1749. ТОАТЕ ПО-
ДОБЕЛЕ ПРЕ ДІНЪАЪНТРЪА ЧЕТЦЬЕІ АКЪ
САЪ ФЪКЪТ ТОТ НОАО ШІ ФРЪМОАСЕ. ГРЪ-
ДІНА С'АЪ АЪРЦІТ ШІ С'АЪ АФРЪМСЕЦАТ.
А ІНЪА 1752 САЪ ФЪКЪТ МЕНАГЕРІА ДЕ
АПЪРАТЪА ФРАНЦІСКЪС І. А ІНЪА 1753.
АЪ ФЪКЪТ ТОТ АЧЕСТ АПЪРАТ ГРЪДІНА ЧКЪ
ОЛАНДЪЕЪ ПРІН АДІАН ЦЕКОФЕН.

АМЖНДОАО НЪНТЕЛЕ ЛКЪ ПРЪЗНЪІТ АПЪ-
РАТЪА ІОСІФ ІІ. ЛА ШЕНЕРЪНН КЪ МАРЕ ПОМЪ,
ШІ МЪКАР КЪ АЧЕСТ МОНАРХ НІЧІ ОДАТЪ НЪ
САЪ ЗКОВІТ А ЧЕТЦЬА АЧАСТА, ТОТ СЪ СО-
КОТЕСК ТОАТЕ ЧКЛЕ МАІ МЪАТЕ АФРЪМСЕЦЕРІ
АЛЕ ЄІ, ШІ МАІ ВЪРТОС АЪРЦІРЪ ГРЪДІНІІ ЧЕІ
БОТАНІЧЕЦІ, КЪ САЪ ФЪКЪТ ДІН ЗІЛЕЛЕ СТЪ-
ПАНІРІІ САЛЕ. АКЪ ШІ МАІ МЪАТЕ САЪ ФЪКЪТ
ПЕНТЪРЪ ШЕНЕРЪНН СЪПТ АПЪРАТЪА ФРАНЦІС-

КЪА І. АА АЪСТРІЕІ. КЪ АЪ ПОРЪНЧІТ ДЕ С'АЪ
ФЪКЪТ А ГРЪДІНА ЧКЪ БОТАНІЧАСКЪ ЪН ГЛАГ-
ХАЪС (КАСЪ ДЕ СТІКАЕ) МАРЕ ШІ НОАО, ШІ ПРЕ
ЧКЛЕ ВЕКІ КАСЕ ДЕ ФЛОРІ, КЪ СТІКАЕ ЛКЪ А-
НОІТ, ШІ КА ЪН ДЕОСЕБІТ ПРІАТЕН А ФЛОРЪРІЕІ
ДІН ЦЪРІЛЕ ДІНЪАЪНТРЪ, АЪ СЪДІТ МЪАТЕ ДЕ
АЧКЛЪ. МЕНАГЕРІА ОАЪ АМЪАЦІТ КЪ МАІ МЪА-
ТЕ РАРІТЕТЪРІ ДЕ ДОБІТОАЧЕ ШІ СЪАБАТЕЧЕ,
ПАРТЪ ГРЪДІНІІ ЧКЪ ДЕ АЪПЪ ГЛОРИЕТЪ ОАЪ
АЪРЦІТ А ПЪРЦІ, ШІ АЪ ДЕРЕС АПЕЛЕ ЧКЛЕ
ДЕ ЖОК Ш. Ч. А. МАРЕЛЕ МЕЦЕШЪГ АА А-
ШЕЪМЖНТЪАЪ ГРЪДІНІІ АСЪШ АПРІЕТІНЪЧЕ
КЪ ТОТЪА ПРЕ ПРІАТЕНЪА НАТЪРІІ, ЧЕІ СЛО-
БОДЕ ШІ НЕСІЛІТЕ, КЪ ГЪСТЪА СЪЪ ЧЕА НО-
БІА, ШІ МАІ ВЪРТОС СЪ ЦІНЕ АЧЕСТ ІЛЕВ
МАРЕ ДЕ РЖНДЪА ПОМІЛОР ЧЕЛОР МАІ ВРЪД-
НІЧІ ДЕ АСЕМНАРЕ, ШІ СЖНТ КЪНОСКЪЦІ. О
МЪАЦІМЕ МАРЕ ДЕ СТЪАПІ АПОДОКЪЧЕ АСЪШ
ПЪРЦІЛЕ ГРЪДІНІІ КЪТЕ ЪНЪА, ДІН КАРЕ МАІ
АТЪІЪ СЪ ЧЕРЧЕТЪЕЪ ОБІЧНЪІТЪА ГЛОРИЕТ.
КЪ ЄСТЕ КЪ АДЕВЪРАТ АТРО ПОДОАЕЪ ДЕ
ФЪПТЪРЪ ФРЪМОАСЪ ШІ НОБІАЪ, ШІ ЗАЧЕ
АТРЪ О АНЪАЦІМЕ ПРЕ ВЪРФ АПОТРІВЪ ДЕ
ЧЕТЦЬЕ, КАРЕ ЄСТЕ О КОЛОНАДЪ ДОМНЪС-
КЪ ДЕ СТЪАПІ ДОРІЧЕЦІІ, КАРЕ КЪПРІНДЕ
А СІНЕ 11 АРКАДЕ, ДОАО ГЪААЪРІІ, ШІ 3
ТРЪПТЕ ФРЪМОАСЪ ДЕ МАРМОРЪ. ПОДОБЪА
СТЪ ДІН ТРЕІ ВЪЗЕ ШІ ТРОФЕІ ФРЪМОАСЪ.
ПРЕ ВЪРФЪА ЗІДІРІЛОР АЧЕСТОРА СЪ СЪЕ ПРЕ
НІЩЕ ТРЪПТЕ, САЪ-КЪ О МАШІНЪ СЪ ПОАТЕ
ТРАЧЕ АСЪС. АІЧ ЄСТЕ ПОНТЪА ДЕ ЪНДЕ СЪ
ПОАТЕ ВЕДЪ ПАНОРАМА ЦЪНЪТЪАЪІ ФЖНТЪАНЕІ
ЧЕІ ФРЪМОАСЕ ПРЕСТЕ ТОТ КІНЪА СЪЪ ЧЕА
ДОМНЕСК. СЪ МАІ ВЪДЕ ДЕ АІЧ ШІ ЧЕТАТЪ.
ВІЕННА КЪ О ПАРТЕ А АПРЕЖРЪАЪІ СЪЪ,
ШІ КАЛЕНБЕРГЪА КЪ ДЪАЪРІЛЕ ШІ КЪ МОБІ-
ЛІЛЕ САЛЕ КЪ КАРЕ СЪ ХОГЪРЪЧЕ, ШІ КАРЕ
СЪ ТРАГ АПРЕЖР АМФІАЕАТРАЛІЧКЪ. МАІ
ДЕ ПАРТЕ СЪ ВЪДЕ ПРЕ ВРЪМЕ ЛІМПЕДЕ ШІ
ЧЕТЦЬА ПОЖЪНЪАЪІ. — ОБЕЛІСКЪА (СТЪАПЪ)
СТЪА ДЪСТЪНГА ЧЕТЦЬІІ, ПРЕ ПАРТЪ ДЕ КЪ-

τρз Μαϊδαίνγ, ἃ καὶ ἂν Ἀλλεϊξάνδρ' ἢ μῆρρε | βῆρφ. Ἀνεστα εἶτε φῶκστ δὲ πῶς φόρμα ο-
δελα Ὑετῶνδε κῶτρз ἀμιάζζζι πῶνз ἀτρῶν ἐίχνηστέλορ Οὐελέσκῶρϊ, καρε σῶ οἰχνηΐε



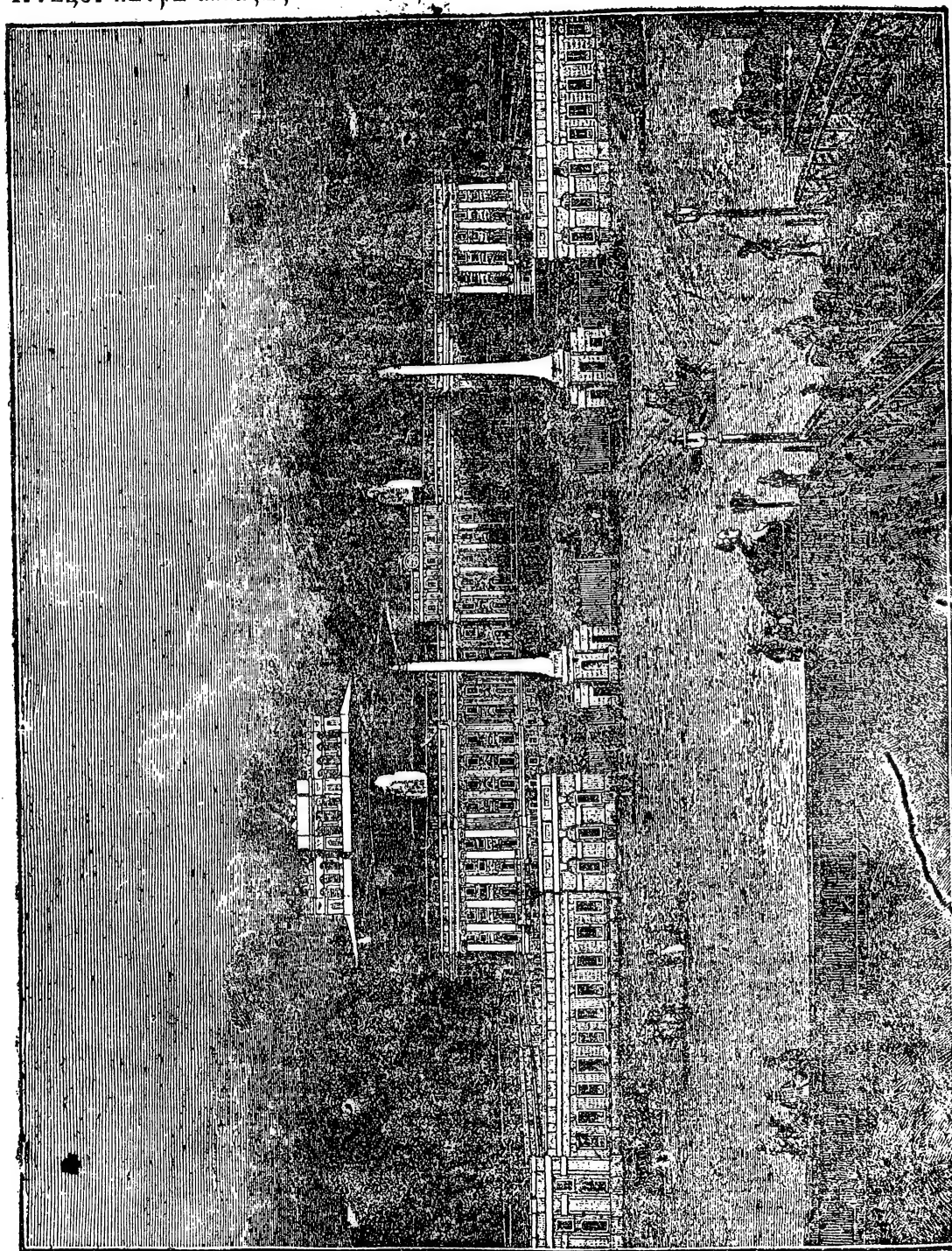
ШИНЕРЛИН.

Звкові а Четенца ачаста Шенерґн, фіна апропе де Іцінг, ші пре ажнґз кґрґерѣ чѣ норочітз а тревґнцелор сале, і саз акґркат кґветґла де а скімеа Зідіріле чѣле де десѣтаре азз акз неіспревіте, ші аґ фзкґт о Резіденціе де варз фоарте фрґмоасз. А йнґла 1741 аґ сздіт йлеґла дела Шенерґнн, ші прін ачела о аґ апреднат кґ Лаксенбґргґла. А йнґла 1744. Саґ ачепґт азз зіді Четзцґла. Планґла лаґ фзкґт Архітектґла Анто́ніе Пакассі, ші Зідірѣ оаґ сзвґршіт Базмаістерґла Фалмаґіні. Зідіріле чѣле де Кзпетеніе саґ маі анзлцат кґ ґн рґнд де Касе, ші пре дінлзґнтрґ саґ маі лзрґїт. Стрзшініле че аґ фогт де кзрзмідз лѣґ фзкґт де пѣтрз чоплітз ші аґ фзкґт амґндоао трѣптеле адоіте ші фоарте фрґмоасз, ші тот дґкрґла атрег лаґ фзкґт. де есте акґм атро фзпґтрз домнѣкз ашезат. Тоате каселе чѣле де пре де латґрі атрґ аґементѣ с'аґ фзкґт, ші де амґндоао пзрґїле саґ аґоіт аріпіле чѣле лґнґї кґ тотґла. Ші с'аґ іспрзвіт Зідірѣ ачаста а йнґла 1749. Тоате подоаґеле пре дінлзґнтрґла Четзцґеї акз саґ фзкґт тот ноао ші фрґмоасз. Грздіна с'аґ лзрґїт ші с'аґ афрґмсецат. А йнґла 1752 саґ фзкґт Менаґеріа де Апзратґла Франціскґс I. А йнґла 1753. аґ фзкґт тот ачест Апзрат Грздіна чѣ Олландѣзз прін Аріан Цекофен.

Амґндоао Нґнтеле лѣґ прззґнїт Апзратґла Іосіф II. ла Шенерґнн кґ маре Помпз, ші мзкар кз ачест Монарх нічї одатз нґ саґ звковіт а Четзцґа ачаста, тот сз сокотек тоате чѣле маі мзлте афрґмсецерї але єї, ші маі вґртос лзрґїрѣ Грздінії чей котанічещї, кз саґ фзкґт дін Зіаґе Стзпґнірії сале. Акз ші маі мзлте саґ фзкґт пентрґ Шенерґнн сґпт Апзратґла Франціс-

кґла I. ал Йґстріей. Кз аґ порґнчїт де с'аґ фзкґт а Грздіна чѣ котанічаскз ґн Глаґхаґс (Кґсз де Стікле) маре ші ноао, ші пре чѣле бекї касе де флорї, кґ стікле лѣґ аґноіт, ші ка ґн деосебїт прїатен а флорзріей дін Цзріле дінлзґнтрґ, аґ сздіт мзлте де ачѣлѣ. Менаґеріа оаґ амзлцїт кґ маі мзлте рарїтетґрі де Локїтоаче ші сзлґбатече, Партѣ Грздінії чѣ де дґпз Глорїетз оаґ лзрґїт а пзрґї, ші аґ дерес апеле чѣле де жок ш. ч. л. Мареле мещешґт ал ашеззмґнтґлаґї Грздінії асґш апріетінѣче кґ тотґла пре прїатенґла Натґрії, чей слоґоде ші несіліте, кґ гґстґла сзґ чґла ноґїл, ші маі вґртос сз цїне ачест йлеґ маре де рґндґла помїлор чґлор маі врѣднічї де аґемнаре, ші сґнт кґноскґцї. О мзлціме маре де стґлпї аподоґѣче асґш пзрґїле Грздінії кґте ґнґла, дін каре маі атґїґ сз черчетѣзз обїчнґїтґла Глорїет. Кз есте кґ адеґзрат атро подоаґз де фзпґтрз фрґмоасз ші ноґїлз, ші заче атрґ о анзлціме пре вґрф апотрївз де Четзцґе, каре есте о Колонадз домнѣкз де Стґлпї дорїчещї, каре кґпрїнде а сїне 11 Аркаде, доао Гзлззрїї, ші 3 Трѣпте фрґмоасз де марморз. Подоаґа стз дін треї бззе ші Трофеї фрґмоасз. Пре вґрфґла Зідірілор ачестора сз сґе пре ніще трѣпте, саґ кґ о машїнз сз поате траґе асґс. Айґ есте понтґла де ґнде сз поате бедѣ Панорама цґнґтґлаґї фґнтґнїї чей фрґмоасе престе тот кїнґла сзґ чґла домнѣк. Сз маі вѣде де айґ ші Чґтатѣ. Віенна кґ о парте а апредґрґлаґї сзґ, ші Каленберґла кґ дѣлзріаґ ші кґ моґїліле сале кґ каре сз хоґзрѣче, ші каре сз траґ апредґр амфітеатралїчѣче. Маї де парте сз вѣде пре врѣме лїмпеде ші Четзцґа Пожґнґлаґї. — Оґелїскґла (Стґлпґ) стз дѣстґнґа Четзцґїї, пре партѣ де кз-

тръ Майданг, а капла Аллеягазі че мѣрѣ | вѣрѣ. Ичеста ете фѣкѣт дѣпѣ форма о-
дѣла Чѣтѣцѣ кѣтрѣ аміаѣѣзі пѣнѣ лѣрѣн | бѣнѣтѣлор Обеліскѣрѣ, карѣ сѣ одіхнѣѣ



ШІНЕРІНН.

пре патр8 Бродше цестоаце а8ріте, ші аре пре вѣрф 8н вѣлат8р. Всте плин де Іеро- глаіфе єгуптенеці, каре акіпаще к8 мін- тѣ ші к8прінде Історіа Касіі дела Хакс- вѣрѣ пзнз ла Маріа Ферезіа. Ла поале сз афлз ачест Аскріс: Josepho II. et Maria Theresia A. A. Regnantibus erat 1777: (адекз са8 фзк8т с8пт Стзпж- нірѣ л8ї Іосіф II, ші а Маріей Ферезіей а Ан8а 1777.) С8пт поале єсте пещера Св- біалей, дін каре к8рце апа атр8 8н Лі- гіан (креп са8 троакз) ларг.

Дзрзпзнарѣ сз афлз тот пре партѣ ачѣа с8пт дѣл. Ші аратз дорозіт8ріле 8ней зідірі ф8рмоаце романеці. Маї стз аколѣ 8н Арк колтіт ф8рмоє, дар пзрз- жініт, чѣлелалте сжнт н8маї ніше дзр- вѣрї к8 Інекріс8рі, Стжалпї атреці р8пці, дзравѣрї де 8ші ші алтеле. Прін ачѣсте рзмзшіце де д8кр8рі веки домнеці пікз колѣ ші колѣ апа атр8'н ларк де дес8пт пзрзсіт. Де амжндоао пзрціле пзреліаур сз вѣд стрікзч8ніле Стжалпїлор л8ї Мер- к8ріє ші ал Артемісіей. Н8міта „Бріннеа“, са8 Фжнтжніца, ачеста єсте Палат8а Нім- феї дела Іенев8нн, ші стз н8 департе дела дзрзпзнзрі. Атр8'н Док лініціт ал 8н8ї Хаін (Кодр8) 8мєроє сз рідікз о ка піше 8шларз а каре заче о Наадз с8п- ціре ші ф8рмоє л8кратз престе о 8рнз дін аре к8рце апа лімпеде, к8ратз ші фѣка гѣца атр8 8н Лігіан. Атрз чѣ- лалл, Стжалпї єсте деосебіт о Олімпіадз, 8нде н8 дескоперіт Фіі8л8ї сз8 Алезан- др8 таїна чѣ аск8нєсз а нацерїї л8ї. Ка- петеле сжнт Кін8ріле Апзрат8л8ї Іосіф II. ші а Соції салє, Ізабела дела Пар- ма. Кін8а чѣа де поменїре але Фаме- ліей Крзесїї дела Неапол н8 стз департе де Пещера ачаста 8нде са8 п8с а Ан8а 1777. Всте фзк8т дінтр8'н Постамент

к8 темеліє де Граніт, пре каре са8 фз- к8т дѣс8пра 8н вѣс де бронце к8 д8- стр8 прѣ ф8рмоє л8крат. Де-о парте сз вѣде 8н Медаїллон де бронц к8 чінч кі- п8рі пзнз ла піепт марї атреці, 8нде сжнт кін8ріле Маріей Каролїна, кжнд оа8 афлат грзїнд к8 аї сзї патр8 пр8нчї к8 каре сз ззковѣ а Вієнна. Грздіна чѣ кот- нічаскз атжт, кжт ші чѣлелалте д8кр8рі ботанїчеці але Архіпрїнціпїлор адаогз 8нірѣ Інтерес8л8ї Цїїнцелор к8 Драгосте де лѣвцзт8ра єстетїчаскз, ші ба лдес- т8ла н8 н8маї пре іспїтіторїї чі ші пре лш8ш прїлтенїї Нат8рії. Ші Менажерїа лкз траце кзтрз сїне парте чѣ маї маре ачелор че сз прїмєлз а Вієнна, карїї сз афлз к8 тоатз д8мінека ші Сзрєз- тоарѣ ла Шенев8нн.

Бісєрїка Марк8л8ї а Вієнеціа.

Подобає Бісєрїчїї Марк8л8ї дела Ве- неціа ковжраще тоате Кредїнцєле. Кз окї8а н8 вѣде алта нїмік ші предїназ8н- тр8 ші предїнафарз, фзрз н8маї а8р, мар- морз, ші мозаїк. Кжнд сз топєск рззєле Соарел8ї чєл8ї де сѣра атр8 ачѣсте д8- кр8рі де д8стр8 афрікошат, ат8нч сз а- ратз Бісєрїка Марк8л8ї атр8'н кїп фзрз де асемзнаре. Фр8нтѣ єї чѣ де кзтрз тжрг8а Марк8л8ї аре чінч архе колтіте, к8 чінч порці. Стжалпї пре каре ста8 а- чѣлѣ чінч архе (208 де Стжалпї) сжнт де марм8рз вѣрде, де порфірз, де серпен- тїн, де гранїт, ші де марморз афріканї- часкз ші грєчаскз. Кжн8ріле сжнт акопе- ріте к8 п8мє ші прїнтрз єле аповодїте к8 мозаїк. Пре дїназ8нтр8а Бісєрїчїї ко- вжраще к8 подобаєлє чѣлє рзсѣцзате пре тоате чѣлє дїнафарз, кз пзрєції, Копє- ріш8а, ші подїнілє сжнт акоперїте тот

кѢ мѧрморѢ, шѣ кѢ Мѧсаѣк. Мѧѣ тоѧте
фѣлѣсрѣмѣлѣ дѣ ачѣлѣ кѢносѣкѣте мѧрморѢ,
дѢр шѣ мѧсаѣк сѢ аѢрѢнѢ лѧолаѧтѢ, а
фѧчѣ 8н дѢкрѢ аѢрег, карѣ кѢ подоѧка
са фѧчѣ дѣ а лѢѧ окѣѣ ОмѢлѣѣ. — Іѧр ар-
хѣтектѢра ѣсте аѢкрѧтѢ: дѢпѢ рѢнѢдѢлѧ
годѣчѧскѢ, грѣчѧскѢ, шѣ арабѣчѧскѢ сѧнт
дѣ асѢ топѣ аѢрѢ ачѣсте зѣдѣрѣ мѣнѢнѧте
8н дѢкрѢ рѢсѢѢцѧт аѢрег. Прѣ дѣнѢлѢн-
тѢрѢ ѣсте дѣ 131 дѣ пѧшѣ дѣ лѢнѢтѢ, дѣ 84
дѣ пѧшѣ дѣ лѧрѢтѢ, шѣ дѣ 65 дѣ 8рѢмѣ дѣ
лѧѧлѢтѢ.

Післиць — А Кортк чѣ дін тжѣ
а Геріахлї А Даріград стѣ о Післиць
фоарте маре, А карѣ, дѣпѣ кѣм аѣ лѣ-
цїт Кзавторїї Вуропенецїї зїса ачѣа, кѣм
кѣ А времїае чѣлае де маїнаїнте, ар фї
їсат А грѣнса пре чѣї ла моарте осн-
дїцї Мѣфїї шї Блєма (Кзртѣрарїї лѣї Дм-
незеѣ шї аї Дрептѣцїї.) Іар Домнѣа де
Хаммер аратѣ, кѣм кѣ ачѣа єсте нѣмаї
о Флєблѣ. Пентрѣ кѣ ачѣлае персоане,
пентрѣ вреднїїїла лор чѣлае марї, сѣ пот
педїпсї, фїїнд вїноваци, дѣпѣ лѣцѣ Апѣ-
рѣцїїї, нѣмаї кѣ сѣргїїнїє, саѣ кѣ тем-
нїцѣ.

ГЛАВА ТЪНЕТЪЛАДЪ.

Деспре сзѣата тѣнетѣаѣ мѣате ворѣе
ші факѣле саѣ фѣкѣт, вѣждѣ ѣніі сѣ зі-
кѣ, кѣм кѣ ѣнде бате фѣаѣерѣа сѣр фі
гѣсіт сѣѣата амѣате фѣрме. Асѣ деаа
о вѣѣме аѣоаче саѣ десѣфѣкѣт кѣвѣнтѣа
аѣеста. Кѣ сѣпт нѣмеле аѣеста сѣѣата
дін тѣнет сѣ аѣѣаѣѣе аѣѣм о ѣавѣ
ка тѣіѣтерѣа асѣѣітѣ ші ка де сѣікаѣ
(глаѣе), кѣре сѣ гѣсѣѣе маі кѣ фѣѣѣ а
пѣмѣнт нѣсіпѣс, аѣѣа нѣ вѣне кѣ фѣаѣе-
рѣа дін аер, ѣі нѣмаі прін фѣаѣер сѣ фа-

ЧЕ А ПЪЗМАНТ. КЪ ФЪЛЦЕРЪА ВЪДЕ ВАТЕ ДЪ
МЪЛАТЕ ОРІ ПЪТЪРЪНДЕ НЪСІПЪА АДЪННЪ, ШІ
ПРІН АЧЪА ФАЧЕ НІЩЕ ЦЕВІ АКОВІАТЕ, МАІ
КЪ СЪМЪ А КІПЪА ШАРПЕЛЪІ КЪ ПЪРЕЦІІ
ТАРІ, КАРЕ СЪНТ ПРЕДІНАВЪНТЪРЪ КА СЪІКЛА
АВЧІІ, ЪР ПРЕДІНАФАРЪ СПЪРАІЦІІ. ГЪ ГЪСЕСК
ЦЕВІ ДЪ НЪСІП (КЪРЪРА ЕСТЕ АЛЕ ЗІЧЕ: ЦЕВІ
ДЪ ФЪЛЦЕР) СЪІКАВІТЕ ДЪ МАІ МЪЛАТЕ ВЪМЕ
ДЪ АВНЦІ. АТРО ВЪКМЕ САЪ АРЪТАТ А Па-
ріЪ О СЪМЪАТЪ ДЪ ФЪЛЦЕР ДЪ АЧЪАКЪ СЪПА-
ТЪ ШІ СКОАСЪ АФАРЪ ДЪ ОПТ КОЦІ ДЪ АВНГЪ.

Дакъ сѣ ба пѣне о Баттеріе Елек-
тричаскѣ прін о машинѣ де Електризаціе
таре Аккркатѣ кѣтрѣ Докѣл чѣл де нѣ
сін, ші о ба Слокѣзі, поате сѣ факѣ а-
семенѣ сѣуеці де фѣлаѣер, асѣ фіінѣ кѣ
пѣтѣрѣ фокѣлѣ прін Машина Електриза-
ціей нѣ сѣ поате репѣзі аша таре ка ра-
зѣле фѣлаѣерѣлѣ, сѣ поате сокѣті кѣм
кѣ сѣмѣта, каре сѣ фѣче прін аѣѣа, нѣ
поате фі аша дѣсѣ ші лѣнгѣ ка чѣ фірѣс-
кѣ. Кѣ тоате кѣ прін о Машина таре Е-
лектричаскѣ сѣ поате адѣче аша о разѣ
ка а фѣлаѣерѣлѣ, акѣт пре коѣл чѣл маі
таре ал лѣвѣѣе де моаре нѣмаі дѣкѣт а
мінѣтѣл аѣѣа.

Квѣнца ЕлѣфантѸлѸї.

ЇН ВЛЕФАНТ МЗНІОС АЇ РЇПТ ЛЕГЗТЪРА
СА АТРЪ О НОАПТЕ АТРО ТАЕЗРЪ ЛА КА В Н-
ПЪР ШІ АЇ СКЗНАТ ШІ АЇ ФЪЦІТ ТЪРВАТ
ТОТ ЗБІЕРЖНА АФРІКОШАТ ПРІНТРЪ КОРТЪРІ,
ДЕ МЖНА АНАІНТЪ СА БАРБАЦІ, МЪЕРІ, ПРЪНЧІ,
КЪМІЛЕ, ВАЦІ, ШІ КАІ. САЇ ЛЪАТ ДЪПЪ ЕЛ
ЧЕІ АТРЪАРМАЦІ СТРІГЖНА, АСЪ ЕЛ НЕБЪ-
ГЖНА АСЪМЪ НІМІК АЇ ФЪЦІТ МАІ ДЕПАРТЕ,
АЇ РЇПТ КОРТЪЛА, ШІ АЇ РЪЗЕТЪРНАТ ТОТ,
ШІ АЇ КЪАКАТ ЧЕ ШІ ВЕНІТ АНАІНТЕ А КА-
ЛЪ ЛЪІ, АЇ РЪНІТ МЪАЦІ ОАМЕНІ ШІ МАІ

презрмз пре Стзпжнѣл сзѣ л'аѣ омо-
ржт, лобінѣл фортѣ рѣѣ кѣ Насѣл сѣѣ
кѣ ботѣл лѣї чѣл африкошат. Кжнѣ аѣ
кѣзѣт сзракѣл Ом, ші аѣ вѣзѣт Вле-
фантѣл кѣ нѣ сѣ маї скоалѣ, аѣ стат
прелок ка ѣн стѣлп, ші сѣ арѣта зѣпѣ-
чїт, кѣзѣта а прежѣрѣл сѣѣ скѣреїт, ші
нѣ сѣ клѣтѣ дїн Док. Дѣпѣ чѣ аѣ стат
аколо бро кѣтеѣа мїнѣте, аѣ фѣїт а-
напої де ѣнде скѣпасѣ, ші сѣѣ пѣс ла
Докѣл сѣѣ, ѣнде зѣчѣ о копїлѣ (прѣн-
кѣлїцѣ) де дої анї а не-норочїтѣлѣї Стз-
пжнѣлѣї сѣѣ. Пре ачѣста оѣѣ лѣат Вле-
фантѣл кѣтрѣ сїне кѣ фѣрѣмоѣл, ші оѣѣ
рїдїкат кѣ марѣ грїже асѣс деѣла пѣмжнт,
ші мѣлѣтѣ вѣрѣме оѣѣ мжнѣзѣт ка а нїше
браѣе дѣлїї. Вѣзѣнѣ ачѣста тоцї сѣ темѣ
сѣ нѣ фѣкѣ ші кѣ джнѣа кѣм аѣ фѣкѣт
кѣ скѣрманѣл тѣтѣл сѣѣ. Дѣр дѣпѣ чѣ
оѣѣ лѣвѣрїт Влефантѣл де трѣї орї, оѣѣ
пѣс нѣрѣ жос фѣрѣмѣшѣл, ші оѣѣ аѣкоперїт
нѣрѣ. — Дѣчї сѣѣ ѣїтѣт лѣнѣ ла копїлѣ,
ші снѣнѣ чѣла чѣ повѣстѣ, кѣ аѣ вѣзѣт
кѣ окїї сѣї, кѣм кѣ де н'аѣ вѣзѣт ѣл
кѣрѣгжнѣлѣї Дѣкрѣмїлѣ, н'аѣ маї вѣзѣт а
тоѣтѣ вїѣца сѣ. Яшѣ сѣѣ лѣзѣт Влефан-
тѣл де лѣѣ лѣгѣт нѣрѣ алт Стзпжн, ші
аѣ стѣтѣт немішѣат ші трїст, ка кжнѣ
цїѣ ѣл, кѣм кѣ аѣ фѣкѣт ѣн Дѣкрѣ, карѣ
нѣ сѣ маї поѣте пѣне ла Док. Сѣпѣ-
рѣрѣ лѣї фѣ тот маї марѣ, ші кжнѣ
вѣдѣ пре копїлѣ чѣ фѣрѣ де тѣтѣ де
мѣлѣт кѣноѣкѣтѣ кѣ Влефантѣл, тоѣтѣѣнѣ
сѣ жѣка кѣ ботѣл лѣї кѣ джнѣа. Де аѣѣм
сѣ фѣкѣсѣ Влефантѣл тот маї ѣлжнѣ, ші
сѣ вѣдѣ кѣ сѣ вѣкѣрѣ кжнѣ вѣдѣ пре
сѣраѣа копїлїца чѣ фѣрѣ тѣтѣ. Мѣлїї
оѣменї аѣ вѣзѣт а чѣ кїп мжнѣзѣ ѣл пре
сѣраѣа копїлѣ, асѣ сѣнѣзѣтѣтѣ лѣї пѣтї-
мѣ прїн пѣрѣрѣ де рѣѣ чѣ не-контенї-

тѣ, аѣ сѣзѣїт, ші пѣнѣ а шѣсѣ Дѣнї
аѣ мѣрїт.

Тѣрнѣл Фѣтїї ла Дѣрїгѣад.

Апотрїѣл де Маѣалѣоѣ (форѣаѣтѣл)
Дѣрїгѣадѣлѣї Скѣтарїї а Росѣорѣл де кѣ-
трѣ бѣдѣл (Сѣла) асїѣтїчѣск нѣ депѣрте,
сѣ аѣлѣ ѣн Тѣрнѣ лѣтрѣнѣ вѣрѣ де Стѣн-
кѣ, карѣ нѣ лѣтрѣ аѣѣѣѣр сѣѣ фост нѣ-
мїт де кѣтрѣ Вѣропѣнї Тѣрнѣл лѣї Дѣ-
андѣрѣ, дѣпѣ кѣм аѣ чѣтїт а кѣрѣїлѣ
чѣлѣ вѣкї, прѣкѣм кѣ оѣнїїоѣрѣ Дѣандѣрѣ
аѣ трѣкѣт аколо ла їѣїтѣ лѣї Вѣрѣ, ноѣп-
тѣ лѣнотѣнѣ прїн Сѣнѣл Мѣрїї, аѣлѣн-
дѣсѣ ѣ а Тѣрнѣл аѣла. Кѣ Докѣл аѣла
пѣнѣ ѣнде аѣ лѣнотѣт Дѣандѣрѣ аѣ фост
Дѣрдѣнѣлѣлѣ, аколо ѣнде ѣсте маї апроѣѣе
де ѣлѣ Дѣрѣмѣрїлѣ асїѣтїчѣск ші Вѣропѣнѣск.
Ла Тѣрѣї сѣ нѣмѣкїѣ Тѣрнѣл аѣѣста Тѣр-
нѣл-Фѣтїї, кѣ сѣ повѣстѣѣѣ ашѣ. Мѣї-
нѣнѣте кѣ вѣро кѣтеѣа сѣте де янї сѣѣ
фост пророчїт ѣнѣї Сѣлѣан де кѣтрѣ Дѣ-
трѣлоѣїї сѣї, кѣм кѣ ѣл, аш ѣа пѣрѣѣ
ѣїѣца прїн ѣн Шарпѣ. Яшѣ де фїѣка Гор-
цїї аѣѣїѣл аѣ фѣкѣт ѣн Тѣрнѣ пре Стѣн-
кѣ ачѣста фѣрѣмоѣ ші лѣноѣѣїт ші сѣѣ
сѣїт де аѣ лѣкѣїт аколо. Мѣлѣтѣ вѣрѣме
аѣ шѣзѣт ѣл а прїнѣоѣрѣ ачѣста де фї-
ѣа морѣїї, ші н'аѣ лѣзѣт нїмїк Дѣкрѣ
ноѣ ла Дѣкѣїторїї сѣї а сѣ аѣѣѣоѣ. Іѣр
дѣпѣ чѣ і'сѣѣ маї потѣлїт фїѣка аѣѣл де
моѣрте ші де шарпѣ, ші лѣѣт лѣѣт н'аѣ
маї гѣнѣїт ла Дѣкрѣл аѣла, аѣ лѣѣпѣт
а лѣсѣ, ка сѣї аѣѣѣѣ маї мѣлѣте Фѣте де
чѣлѣ фѣрѣмоѣѣ деѣла Георѣїѣ ші деѣла Дїр-
ѣссїѣ. Яѣ сѣсїт Фѣтѣлѣ ла джнѣлѣ, ші
ѣлѣ ѣѣ аѣѣс пѣлокѣн Стзпжнїторїѣлѣї лѣр
чѣлѣї ноѣ о корѣїцѣ кѣ флѣорї алѣѣсѣ, ші
лѣжнѣ ѣл флѣорїлѣ а мжнѣ, лѣѣ мѣшѣат

8H п8і8 де Шарпе veninos, кареле пре ф8-
ріш с'а8 фост в8гат л корфіцз де на8
в8гат де с'кмз н1менѣ. Дін м8шкзт8ра
ачест8і п8і8 де Шарпе че л88 м8шкат де
дѣцет, і'са8 ші трас ші с8лтан8л8і моартѣ.
Д8пз Фѣтеле ачѣстѣ ш'а8 л8ат Т8рн8л
ачела н8меле чел деак8м. — Сп8са ачаста
л8з сз паре л фі аша де адеврзатз, ка
ші чѣле че са8 г8зіт пентр8 бра к8 де-
андр8.

Пентр8 кжці оамені ша8 ск8ртат
лс8ш віаца л Лондон.

8H Ц8рнал дофторіческ дела Лондон
а8 сокотіт н8мзр8л челор че са8 омо-
ржт пре с1не, ші прінч1ніле лор, каре с'а8
сзвжршіт л Англіа дела 8н8л 1770 п8нз
ла 1830. Д8пз арзтарѣ ачаста а8 фост
ачеці паші аї де8нз8ж8діцілор.

| | Бзркаці. | М8ері. |
|----------------------------|----------|--------|
| Де Д1псз ші сзрзч1е . | 905. | 553. |
| Де с8пзрарѣ дін касз . | 728. | 524. |
| Дін атжмплзрілененорочір. | 322. | 281. |
| Дін беціе, ші блестемзціе | 187. | 62. |
| Дін патіма жок8л8і . | 195. | 141. |
| Де р8шіне, ші дефзімаре | 165. | 95. |
| Пентр8 в8тзмарѣ Чінстіі | 142. | 60. |
| Де с8пзрарѣ Драгостеі | 97. | 157. |
| Де пізмз, ші завістіе | 94. | 53. |
| К8 стрікарѣ лс8ш а і8біреі | | |
| де с1не | 53. | 53. |
| Пентр8 в8тзмарѣ к8ноцін- | | |
| цеі с8флетеці | 49. | 37. |
| Дін рзтзчірѣ Кредінцеі . | 16. | 1. |
| Дін 8ра оменіріі . . . | 3. | 3. |
| Дін прічіні неці8те . . | 1381. | 832. |

С8ма 4337. 2853.

л 60 де 8ні тоатз С8ма 7190.

Тарззнілз неовічн8ітз.

8H 8нглез афлжн8сз л India деспре
рзсзріт ші мергжн8 ла Дакка (ла Гангее)
ш'а8 легат Корзві8ца к1не ла Цзрм8ре,
ка сз доармз престе ноаптѣ аколо. Ла
8H Час д8пз міез8л нопціі, л88 децеп-
тат Стрігарѣ оаменілор сзї, к8м кз ар
фі сзріт 8H Тігр8 л марціне, ші а8 ап8-
кат пре 8н8л дін тржншіі. 8нглез8л а8
сзріт лс8с ші а8 в8з8т пре Тігр8л ешіна
афарз де аколо к8 8H фечор л г8рз,
ші сз д8че к8 ел л десімѣ трестіеі. К8
деграб а8 л8ат п8ртзторі8л де арме ал
л8і, о с8ліцз, че ззчѣ дін атжмплааре
ла адемжнз, ші а8 алергат д8пз Тігр8,
пре кареле лаж8нжн8л, л88 ап8нс л коде-
те, ші л88 ж8нгѣт в8жмаш! — Тігр8л
а8 лзсат н8маі декжт пре фечор8л жос,
ші аша л88 в8т8т п8нз че л88 оморжт.
Дар ера 8H Ом маре, цапзн, ші в8жм-
маш. Іар сзрак8л Фечор а8 ав8т нором
де 8н8 л88 фост в8тзмат, кз н8маі де
х8іне л88 фост ап8кат к8 дінціі Тігр8л.

Д р а к 8 л.

О Хѣрз мін8натз, че са8 н8міт к8
н8меле ачеста де Дзк8іторіі дін Олландіа
ноао, л времіле де дем8лат оа8 фост скос
пре л л Дакка С. Вкадерінеі л Лондон.
Іа сз ц1не де Хѣреле чѣле рзп1тоаре, лш
с'кмзнз к8 8H п8і8 де 8рс, ші деаколо
лш аре ші 8H н8ме латінеск аша: dasy-
ursus ursinus, каре есте ші8т. Д8пз
фірѣ ачеціі Хѣрз л есте фодрте сзлва-
текз, д8пз к8м са8 фзк8т ші прова,
кжн8 ш'а8 фзк8т пре Др8м к8 м8шкз-
т8ра еі о гад8рз л колівіа са де ш'а8
скос Кап8л афарз де 8нде ера лк1сз, ші
а8 м8шкат Коаделе ла шапте гзіні Каае-

ФОЛА ДЪМИНГІІ

с п р і

АМЪЛЦІРЪ ЧЪІ ДЪ ОБЩЕ ФОЛОГІТОАРЪ КЪНОЩІНЦА



ДЛЕВЪТЪІТЪ ДЪ О СОЦІАТАІ ДЪ АВЕЦАЦІ

Нрo 4)

ОЪ ІВЪЦІ А ТОАТЪ ОЪМЕЪТА.

(ІВЛІЕ 26. 1837.

К а р а с б а а.

ІЗВОАРЪЕ ЧЪЛЕ ФІЕРВІНЦІ ШІ СЪРАТЕ
АЛЕ ЧЕТЪЦІІ ЧЕІ МІЧІ К а р а с б а а А ПЪ-
НЪТЪА ВЛЕОГЪН АА БОЕМІЕІ КАРЕ ЗАЧЕ ПРЕСТЕ
1170 ДЕ ЪРМЕ ПРЕСТЕ АЪЧІА-МЪРІІ, НЪ
СЪ ЦІН НЪМАІ ДЕ АПЕЛЕ ТЪМЪДЪІРІІ ЧЪЛЕ
МАІ ВЕСТІТЕ ДІН ЦАРА-НЕМЦАСКЪ, ЧІ ШІ ДЕ
АЛТЕАЕ, КАРЕ СЪНТ МАІ АЪКРЪТОАРЕ, ШІ ДЕ
ОАР ПЪТЪ ПОТРІВІ АЛТЕ ФОАРТЕ ПЪТЪРНІЧЕ
ІЗВОАРЕ МІНЕРАЛЕ, ТОТ НЪ СЪНТ АША КА
ЧЪЛЕ ДІН КАРАСБАА, КАРЕ АЪС СОКОТІТ ТОЦІ
ДОФТОРІІ ШІ ЧЕРЧЕТЪТОРІІ ДЕ НАТЪРІІ АТРЪ
СІНГЪРЪ ФІІНЦА ЛОР, ДЕ АСЪ НЪМЪРА АТРЪ
ЧЪЛЕ МАІ ДІНТЪІ ШІ МАІ ДЕ ФРЪНТЕ ІЗ-
ВОАРЪ ДЕ ПРЕ ПЪМЪНТ. БА АЪКЪ ПРИН АЪ-
КРЪРІАЕ ЛОР ЧЪЛЕ ФЪКЪТОАРЕ ДЕ БІНЕ, ДЕ
Б ВЪКЪРІ ДЕКАНД КЪРГ ДІН ПЪМЪНТ А-
ФАРЪ, ШАЪ КЪЦІГАТ АЪДЪН НЪ НЪМАІ ВЪРО-
ПЕНЪСЪВЪ ЧІ ШІ АДЕВЪРАТЪ АЪМЪСЪВЪ, ЪНДЕ
СЪ АЪНЪЗ ДІН АЪМЪ ЖЪМЪТАТЕ А АПЪСЪАЪІ
ЛА АЧЕПЪТЪА ІЗВОАЪАЪІ ІЗВОРЪРІІ САЛЕ

ЧЕТАТЪ КАРАСБАА КЪ ВРЕ'О 500 ДЕ
КАСЕ ШІ КЪ 2700 ДЕ АЪКЪІТОРІ ЗАЧЕ А-
ТР'О ВЪЛЕ ФОАРТЕ РОМАНТЪ КЪ АЪЛЪРІ А-
КОРОНАТ ШІ КЪ ПЪДЪРІ АЪНЪЦЪРАТЪ, ШІ
АША ЕСЪЕ ДЕ АСЪНЪСЪ А ТРЪНСЕЛЕ, ДЕ НЪ
ОЪ ВЪДЕ ДЕ ДЕПАРТЕ, ФЪРЪ НЪМАІ ДІН ВЕР-

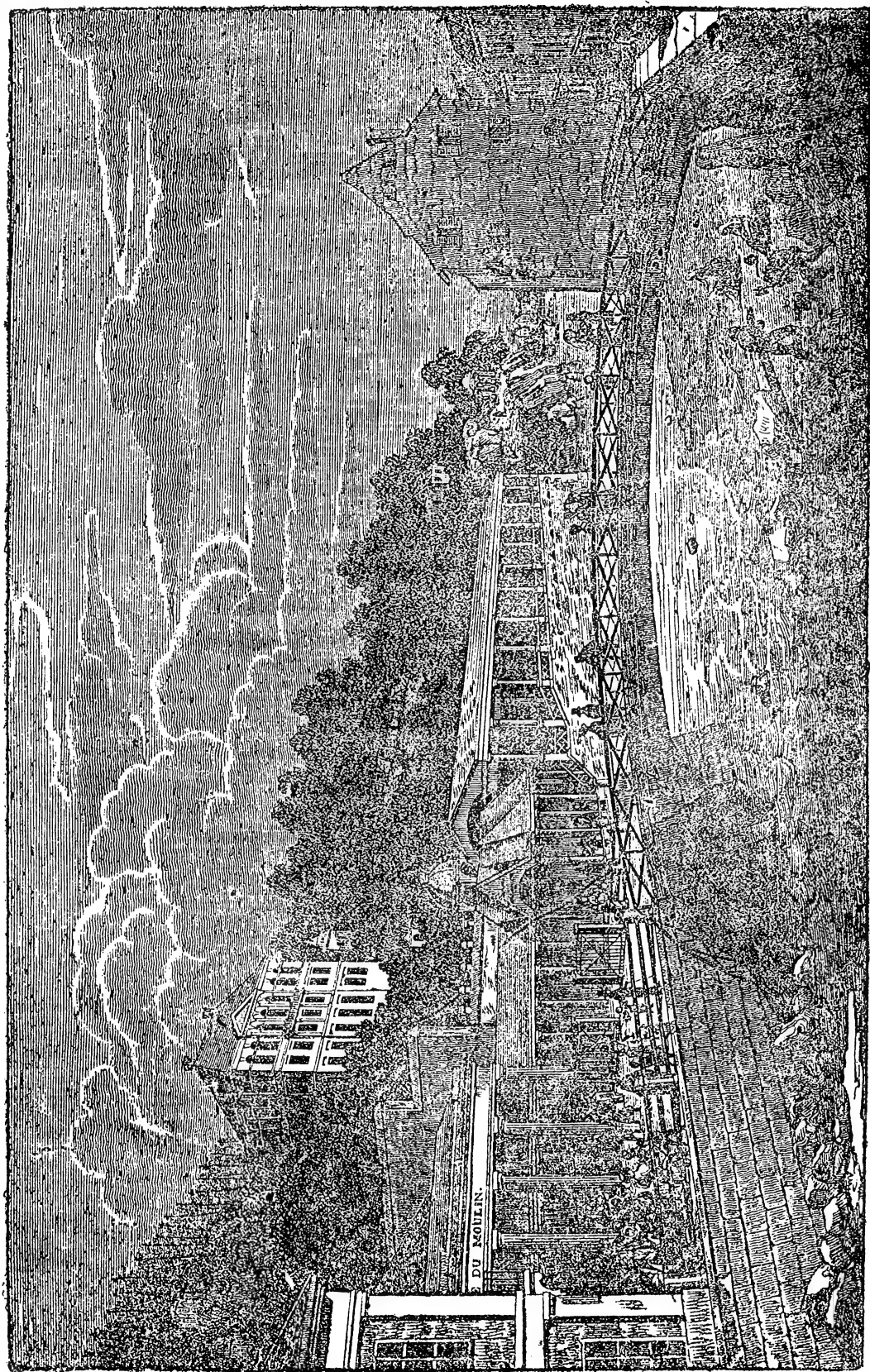
АЪЦА АЪЛЪАЪІ АТІМПІНЪ ОКІІ КЪЛЪТОРІ-
ЛОР ВЪЛЪВІНД КЪ ПОДОАБЕЛЕ КАСЕЛОР, ТОМ-
МА АТЪНЧ КЪНД АЪ СОСІТ АКОЛО. ЪМЕРІТЪ
ФІІНД ЧЕТАТЪ ДЕ ДЕСЪХТАТА АЪМЕРАВЪ ШІ
АЪНЪЦЪРАТЪ ДЕ ТЪФЕЛЕ ЧЪЛЕ АЪСЕ ВА ДЕ
ЪН АЪКІРІНТ КЪ КЪРЪРІАЕ ПРЕ КАРЕ МЕРГ
ФЪРЪ НІЧ О АПІДЕКАРЕ ПЪНЪЗ ЛА АЪКЪРІАЕ
ЧЕ СЪ НЪМЕСЪ: СЪРІТЪРА ЧЕРВЕЛОР
(Sirschenprung): АА ТРЕІ КРЪЧІ: (Drei
Kreuzberg): АА МААЪА ЧОКАНЪАЪІ (Fam-
merberg): ШІ ЛА ЧЪЛЕААТЕ ВЕЧІНЪТЪЦІ
А ТРЪ КАРЕ СЪНТ ДЕ ТОАТЕ ПЪРЦІАЕ ВЪІ ШІ
АЪКЪРІ ФРЪМОАСЪ. ПРИН ВЪРФ ПРЕТЪІН-
ДІНЪ СЪ РІДІКЪ КРЪЧІ ШІ КАСЕ ДЕ ТОАТЪ
ФОРМА, ШІ ФІЕЩЕ КАРЕ АШ АРАТЕ КЪТЕ ЪН
НОЪ ШІ ПЪКЪТ СПРЕ ДОВЕДІРЪ БОГЪЦІЕІ
ЦЪРІІ АЧЕЦІА.

ПАРТЪ АЧЪА А ЧЕТЪЦІІ ДЕ КЪТРЕ ЦЪР-
МЪРІАЕ ЧЕА АРЕПТ АА АПЕІ-ТЕПЕЛ — ДІН
КАРЕ ІЗВОРЪЩЕ ШІ КЛОКОТІРЪ — СЪ ВЪДЕ
МЕЩЕШЪЦІРЪ БІДІРІІ, МАІ ВЪКЕ ДЕКАТ ЧЪ
ДІН ЦЪРМЪРІАЕ А'АСТЪНГА ЪНДЕ ІЗВОРЪСЪ
ЧЪЛЕААТЕ ІЗВОАРЕ АЛЕ ТЪМЪДЪІРІІ. АКОЛО
СЪНТ КАСЕЛЕ НЪМАІ КЪ ДОЛО РЪНДЪРІ ДЕ
АНААТЕ, ШІ СЪНТ МАІ КЪ СЪМЪЗ ПРЕСЪЕ КЪ
ЪН ГЪСТ МАІ ВЪН ШІ КЪ КЪТЕ ТРЕІ РЪН-
ДЪРІ ДЕ АНААТЕ. ПАРТЪ АЧАСТА А ЧЕТЪЦІІ
СЪТЪ: ДІНЪСЪ ДІНТЪР'О ЖЪМЪТАТЕ ДЕ ЪЛІЦЪ

к8 30 де Касе а Зліца Дівезілор. Іар а-
 потривз де Каселе Дівезілор а ДІВІНІЧІЙ ЦЗР-
 МІРЕЛІ ЧЕЛІ ДЕ ЗІД АА РЖАЛІ ТЕПЕЛ (к8
 каре а8 дзрїт пре Четатї дої Грофі де
 Хотек Ёнкі8л ші Непот8л а ІН8А 1756)
 есте 8Н ІАЛЕЕ СЗДІТ ДЕ КАСТАНІ ШІ ДЕ
 ТЕІ СКРІЦІ ДАР ДЕШІ, ШІ СЗПТ ЕІ ЕСТЕ
 8Н РЖНД СА8 ШІР А8НГ ДЕ БОЛТЕ СА8 ПРЗ-
 ВЗЛІІ К8 М8ЛТЕ ФЕЛІ8РІ ДЕ МІРФ8РІ МАН8.
 ФАКТ8РІ АЛЕ МІЗЕСТРІЕІ ЧЕЛОР СІРГ8ІТОРІ ДЕ
 ІА ОКІІ ОМ8ЛІІ ЧЕ ТР҃ЧЕ ПРЕ АКОЛО. ПРЕ
 ВР҃ЕМЕ ФР8МОАСЗ 8МБЛЗ ПРЕ АІЧ ПРІН ДО-
 К8РІЛЕ Ч҃ЛЕ СЛОВОДЕ ПРЕДІНАІНТ҃К КАСЕЛОР
 ЧЕЛОР ДЕ БААЛ, ПАРТ҃К Ч҃К МАІ МАРЕ А ОАС-
 ПЕЦІЛОР ЧЕ ВІН АА ТЗМЗД8ІРЕ. АА ДІВЕЗІ
 СЗ СФЖРШЕШЕ К8 СТЖАН8А Л8І КАРОЛ
 К8 АМЖНДОЛО СПЕЦЕРІЛЕ, К8 КАСА Ч҃К ДЕ
 ПОЩЗ ШІ К8 НІЩЕ КАСЕ КАРЕ СЖНТ МАІ
 МАРІ. ДОАО РЖНД8РІ ДЕ КАСЕ А ДІВІНІЧІ СЗ
 ТРАГ КЗТРЗ КОЩІ8А ДЕ Д҃КА ШІ КЗТРЗ
 П҃ЕТРА ПЗСТОРІЛОР (Firtenstein) ПРЕ 8НДЕ
 АЖНЦ8РЗ ЗЛІЦА МОРІІ ЧЕІ ДЕ СКЗЛАДТ КЗ-
 ТРЗ ТЕРАССЕЛЕ ФЖНТІНІІ. ЗЛІЦЕЛЕ ДЕСПРЕ ЦЗР-
 М8РІЛЕ ЧЕЛ ДРЕПТ СЖНТ АГ8СТЕ ШІ СТРІМ-
 ТЕ, АФАРЗ ДІН ДОК8А. БІС҃ЕРІЦІІ ШІ ДЕ ДІ-
 ВАД҃К Ч҃К НОАО, 8НДЕ СЗ АФЛЗ КАСА ПРІ-
 ВЕЛІЩІІ ДЕ ТЕАТР8, ШІ КАР҃К АЖЗ ЕСТЕ
 АТР8 АС҃МЕН҃К АПОДОВІТЗ К8, ПОМІ ДЕ КА-
 СТАНЕ. ДІННАІНТ҃К ДІВЕЗІІ ЧЕІ НОАО КЗТРЗ
 ФІЕРВЗТОАР҃К ДЕ Б҃҃҃҃҃ (СА8 ОЛЗВІНЗ) ШІ
 КЗТРЗ ПЗД8Р҃К ДОРОДЕІ СЗ АФАК А ТОТ
 ІН8А КАСЕ НОАО ААР҃І. К8 ПОД8РІ МАІ
 М8ЛТЕ ШІ К8 П8НЦІ СЖНТ ПЗРЦІЛЕ ЧЕТА-
 ЦІІ ПРЕСТЕ АПА ТЕПЕЛ АЕГАТЕ 8НА ДЕ АЛТА.

К8 ТОАТЕ КЗ ТРАДІЦІІЛЕ АРАТЗ, К8М
 КЗ ІЗВОР8А А8 ФОСТ К8НОСК8Т ДЗК8ІТОРІ-
 ЛОР ДЕ ПРІН ПРЕЖ8Р АЖЗ ДЕ 7 Б҃҃҃҃҃РІ, ШІ
 С҃А8 ГЗСІТ ШІ ДЗРЗПЗНЗРІЛЕ ЧЕЛОР ЧЕ А8
 ФОСТ АІЧ ДІН ВРЕМІЛЕ Ч҃ЛЕ ДЕ МАІНАІНТЕ,
 ПРЕ ДОК8РІЛЕ АЧ҃СТ҃К, ТОТ ТРЕБ8Е СЗ Н8-
 МІМ ВР҃ЕМ҃К ІСТОРІІ АЧ҃СТ8І ДОК ДЕ ФЖН-

ТАНІ Н8МАІ ДЕЛА КАРОЛ ІV: КАРЕЛЕ А8ПЗ
 ЗІСА Ч҃К Б҃҃҃҃҃КЕ АШ ЦІН҃К ШЕД҃҃҃҃҃К К8Р҃ЦІІ
 САЛЕ АА ВЛБОВЕН ШІ А ЦЖН8Т8А КАРС-
 БАД8Л8І ДЕ АСТЗЗІ, СЗ ДЕФЗТА Н8МАІ
 К8 ВЖНАТ8РІЛЕ. АПЗРАТ8А А8 Л8АТ АГОА-
 НЗ, 8Н Ч҃ЕРБ ШІ ЛА8 ГОНІТ ПЗНЗ А Б҃҃҃҃҃-
 Ф8А ЧЕЛ ДІНАФАРЗ АА 8НЕІ СТЖАН҃І. АІЧ А8
 К8ТЕЗАТ СЗЛБАТЕКА ВЗЗЖНД КЗ Н8 ПОАТЕ
 СКЗПА ДЕ ОЗЦАТА ВЖНЗТОРІ8Л8І, ДЕ А8 СЗ-
 РІТ А АДЖНК, ШІ А8 СКЗПАТ. ІАР 8Н КЖІ-
 НЕ-ВЖНЗТОРІ8АА АПЗРАТ8Л8І СА8 Л8АТ А8ПЗ
 Ч҃ЕРБ ПЗНЗ ЧЕ А8 КЗЗ8Т АТР8 8Н ІЗВОР
 АС҃ЖНС, 8НДЕ А8 АЧЕП8Т КЖІНЕЛЕ АСЗ ВЗЕ-
 ТА ШІ А СТРІГА ФОАРТЕ АФРІКОШАТ, ШІ
 АША А8 СЗРІТ ОАМЕНІ СЗЛ СКОАЦЗ ДЕАКОЛО,
 8НДЕ СА8 АФЛАТ АПА ФІЕРВІНТЕ, ПРЕ КАРЕ
 ОА8 К8НОСК8Т ДОФТОР8А Л8І КАРОЛ ПЕТР8
 БАЕР Н8МАІ ДЕЖТ К8МКЗ ЕСТЕ 8Н Д8КР8
 ФОАРТЕ ТЗМЗД8ІТОРІ8, К8 КАРЕ А8 ТЗМЗ-
 Д8ІТ 8Н РЗ8 ДЕЛА 8Н ПІЧОР А МОНАРХ8-
 Л8І. К8РА (ТЗМЗД8ІР҃К) А8 ФОСТ НОРОКОА-
 СЗ, ШІ АПЗРАТ8А А8 ПОР8НЧІТ ПЕНТР8 КІ-
 НЕЛЕ ЧЕЛ МАІ МАРЕ А ОМЕНІР҃І ЧЕІ ПЗГІ-
 МАШЕ, КА СЗ СЗ ФАКЗ 8Н ДОК ДЕ СКЗЛА-
 ДАТ, А8 КЕМАТ АКОЛО ПРЕ ДЗК8ІТОРІІ ДІН
 Д҃҃҃҃҃8А КАРІ, ШІ А҃҃҃҃҃ ДЗР8ІТ БІІТОРІЛОР ДЗ-
 К8ІТОРІ ДІН КАРСЕАД ТОАТЕ СЛОВОЖЕНІІЛЕ
 8НЕІ ЧЕТЦІІ КРЗЕЦІІ, КА АЖЗ ІА8 АГЗД8ІТ
 КА ЕІ СЗІ ПОАРТЕ Н8МЕЛЕ. Б҃҃҃҃҃҃҃К Д8КРЗРІІ
 ЧЕІ ФЖКЗТОАРЕ ДЕ БІНЕ А АПЕІ АЧЕВІА СА8
 АЗЦІТ ДІН АН А АН, ШІ К8 АТЖТА МАІ
 М8ЛЦІ ОАСПЕЦІ ПЕНТР8 К8РА Ш҃А8 КЗЦІГАТ.
 8Н АЛТ ІСТОРІК ХРОНІЧЕСК П8НЕ АА АДОАЛЗ
 ІСТОРІА Ч҃К К8 КЖІНЕЛЕ ЧЕЛ ВЖНЗТОРІ8 КЗ
 К8 АДЕВЗРАТ АВЖНД АСЕМЗНАРЕ О ФАМЕЛІВ
 К8 АЛТА К8 ДЕСКОПЕРІРІЛЕ А МАІ М8АТОР
 ІЗВОАРЗ ФІЕРВІНЦІІ, МАІ ВЖТОС 8НДЕ СЗ ПО-
 МЕН҃҃҃҃҃ШЕ АА ААХЕН ДЕ КЖІНЕЛЕ МАРЕЛ8І КА-
 РОЛ ШІ АЧЕЛА ПОВЕСТ҃҃҃҃҃ШЕ АША: АА ВЛБОВ-
 ЕН А8 АФЛАТ ДЕ ІЗВОР8А ЧЕЛ ФІЕРВІНТЕ
 ЧЕ ЕРА АКОЛО АПРОАНЕ, ШІ СА8 СЛ8ЖІТ К8



Н А Р А С Б А А.

МОС ЗІДІТ ДІН АНГА 1826 АА ПОЛАА ВЛІ-
ЦІІ ЧЕІ МХЕСТРІТЕ, КАРЕ ПОД ЄСТЕ ФАКХТ
НЗМАІ ДІНТРОН АРЕ ЧЕРКХІТ КА КЗРКХБЕБА.

ЧѢЛѢ МѢЛТЕ АА НѢМЪР ИЗВОАРЪ МІЧІ
 ФІЕРВІНЦІ КЛАДЕ ШІ КЪЛАДЪЦЕ (ХОФФ АРАТЪ
 А ФІ 17), КАРЕ СЪ АФЛЪ ПРЕ ДЪРВІМЪ БЪІ
 АПЕІ-ТЕПЕА ЧѢ СКЪРТЪ АТАТ ПРЕ ДОКЪА
 ЧЕА МАІ АДЖНЕ КЪТ ШІ МАІ СЪС ПЪЦІНТЕА
 ЗАК ПРЕ О ДІНІЕ ЧЕ МѢРЪЕ ДЕЛА АМІАЪЗЪІ
 КЪТРЪ МІАЪЗНОАПТЕ КЪ ДЕКАТЕРЪ КЪ ПЪЦІНЕ
 ГРАДЪРІ КЪТРЪ АНЪСЛА ДЕСПРЕ МІАЪЗНОАПТЕ.
 ТОКМА А ДЪНУІРЪ АЧЕІ ДІНІЕ КЪТРЪ АМІА-
 ЗЪІ, ААР ПРІН 8Н ДѢА БЪН КА ДЕ 250 АБ
 8РМЕ ПРЕТЕ БАЛЕ ДЕСПЪРЦІТ ДЕ ИЗВОАРЪА
 ЧѢЛѢ КЛАДЕ, ШІ ТОКМА КЪ ЧЕВА МАІ АНААТ
 ДЕКАТ АЧѢСТѢ, ДЕ 310 СЪЖНУІНІ ДЕ ВІЕННА
 ДЕ-ПЪРТАТ ДЕ КЛОКОТІРЕ ДЕ ДІНІЕ АРКІУТЪ
 ИЗВОРѢШЕ ГРАНІТЪЛАШІ О АПЪ КЪ О БОАРЕ
 АКРЪ ДЕ КЪРЕВНІ АГРЕОАТЪ, КАРЕ ЄСТЕ ЧѢ
 КЪНОСКЪТЪ АПЪ АКРЪ. ЧѢЛѢ МАІ БЪНЕ ДІМ
 ИЗВОАРЪА АЧѢСТѢ, КАРЕ СЖНТ ДЕ КЪСТ ШІ
 ДЕ СКЪЛАДЪТ, ИЗВОРЪА КАРЕ ФѢРЪЕ ШІ ЧЕА
 КЪ АЖНСЛА А ФРЪЦІТ ИЗВОРЪА ІГІАНЪ
 АШІ КАРЕ АЪ ЄШІТ ПРІН СПАРУЕРЪ КЛОКО-
 ТІРІ ДЕЛА АНЪА 1809. КЪ 59 ПЪНЪ АА
 60 ДЕ ГРАДЪРІ ДЕ КЪЛАДЪРІ, АЪПЪ РЕАЪМЪР.

ФАНТЖНА чѣ ПОДО ШІ А МОРИЇ ЗАВ (КЪ
47 ШІ 50 ДЕ ГРАДЪРІ ДЕ КЗАДЪРЪ) ВЕЧІНІ
8НА АЖНГЪ АЛТА СЪПТ НІЩЕ РАДЪ ПЕРІТОАРЕ,
ШІ АШ АДЪНЪ ПРЕ БЪДТОРІІ ЧЕІ МАІ МЪЛЦІ
ДЕ АПЪ АПРЕЖЪРЪА СЪЪ. АІНСЪС ДЕ ФАН-
ТЖНА Чѣ ПОДО, ЕСТЕ ФАНТЖНА ФЕРЕЗІЕІ
(45 ДЕ ГР.) ШІ АТРЪ АДЪНЪ СЪПТ ФАН-
ТЖНА АБІ БЕРНХАРА, Чѣ КЪ ТОТЪА МАІ
БОГАТ ДЕ АПЪ (25 ГР.

ФХНТХНА СПІТАЛЛАХІ ОЗ АТРЕБНИЦАХ
МАІ КХ СЕМІЗ НІМАІ ПЕНТРІ БІ. ІЗВОРІ
ЧЕЛ МАІ РЧЕ (40 гр.) ЄСТЕ ФХНТХНА ЧЕ-
ТІЦІХІ ПРЕ О МОВІАХ АКСІПРА ТІТІРІ
ЧЕЛОРІАЛІТЕ ІЗВОРІ. МІКАР КІ; АЧЕСТ

Ізвор саѣ доведѣт ѡ ѡнѣ 1879, тот саѣ
 фолосит дофторіи нѣмаі дела ѡнѣ 1795
 аѡаче кѣ дѣнѣла ка кѣ о мѣжлѡчѣре тѣ-
 мѣдѣітоаре, шѣ аѣ бѣ фѡарте таре атѣнѣ
 пѣнѣ че іѣсаѣ піердѣт Ізворѣла деодатѣ,
 шѣ кѣ кѣте сѣпѣтѣрѣ аѣ черкат сѣ аѣле
 ырѣш Фѣнтѣна чѣ піердѣтѣ, аѣ фѡст
 тоате задарнѣче, пѣнѣ че наѣ венѣт де
 сѣне сѣнгѣрѣ іарѣш ла Док престе 14
 аѣнѣ ѡ ѡнѣ 1823 шѣ де нѡѣ саѣ черче-
 чат де дофторѣла Пешман шѣ саѣ лѣат
 ѡ сѣрѣс Ізворѣла чѣл рѣче сѣс нѣмѣт. ѡпа
 аѣрѣ, аш арѣ аѣчѣпѣтѣла аѣроаѣне де Пѣ-
 дѣрѣк Дорѡдѣі шѣ де подѣла лѣі Карѡл,
 ѣ аш ѣ аѣчѣпѣтѣла сѣѣ дѣн Дѣлаѣла де
 гранѣт прѣнтро сѣпѣртѣрѣ, шѣ арѣ ѣн Дѣ-
 гѣлан аарѣ. Кѣрѣрѣк аѣпѣ еѣте нѣмаі аша
 вѣвѣзѣатѣ ѡ сѣѣмѣ, даѣкѣ сѣ голѣѣе Дѣ-
 гѣланѣла лѣі, карѣ сѣ ѣмпѣле нѣмаі прѣсте кѣ-
 теѣа Зѣле іарѣ, мѣкар кѣ аѣчѣла арѣ тот-
 дѣѣна ѣн Сѣлаінарѣіѣ де кѣрѣе прѣн трѣн-
 сѣла аѣарѣ шѣ тот сѣ сѣѣѣ ѡпа тоатѣ
 ѡ пѣмѣнт, маінаінте де ѡ аѣѣнѣче маі
 пѣнѣ ла Тепѣла карѣ кѣрѣе нѣмаі кѣ пѣ-
 цѣнтеі пашѣ дела дѣнѣса маі де пѣрѣор.
 Прѣн крѣпѣтѣрѣа дела фѣнѣла Дѣгѣланѣлаі
 сѣ сѣе ѡпа не-аѣчѣтат клѡкотѣнѣ ка о
 бѡаре акрѣ де кѣрѣѣнѣі аѣсѣ. Ізворѣла аш
 арѣ гѣстѣла ка о ѡпѣ че аш цѣне акрѣ-
 мѣ де кѣрѣѣнѣі, дѣр маі арѣ аѣкѣ ѣн аѣѣо-
 гѣт гѣст непѣлѣкѣт, карѣ дѣпѣ кѣм сѣ
 соѡотѣѣе ѡ Карѣсѣаѣ, кѣ трѣѣе сѣ
 фѣ дѣпѣ Докѣрѣле чѣле де мѣлатѣ фѣлѣ-
 ѣрѣ дѣн Дѣгѣлан, ѣнде сѡѡате ѡпѣ, де нѣ
 е тот де о потрѣѣѣ де таре, шѣ аѣѣа
 еѣте нѣмаі о аѣіпѣрѣе. Берѣелѣісѣ аѣѣш
 нѣ кѣтеѣа сѣ аѣ аѣарѣ темѣіѣла кѣ аѣе-
 кѣрат хѡтѣрѣѣт дѣпѣ че аѣ черкат ѡпа
 хѣмѣѣе, кѣ тот гѣнѣѣ еѣ, кѣм кѣ прѣ-
 чѣна гѣстѣлаіѣ чѣлаі аѣѣоѣат ар фѣ цѣнѣрѣк
 чѣ мѣлатѣ ѡ пѣмѣнтѣлаіѣ чѣлаі піѣтрос.

Дѣпѣ Зѣрѡѣірѣк лѣі кѣпрѣнде ѡ сѣне ѡпа
 чѣ акрѣ: ѣн Натрон (ѣшѣе де сѣре мѣ-
 нерѣалѣ) акрѣ пѣѣѡс, акрѣ де кѣрѣѣнѣі, шѣ
 акрѣ сѣрат, ѣн вѣр акрѣ де кѣрѣѣнѣі, о
 Магнѣсіе, Манган, шѣ Норѣѣла де фѣер, аѣѣнѣ
 гѣст ѡ вѣр акрѣ де вѣле, шѣ ѡ пѣмѣнт
 лѣкрат. Дѣспре аѣастѣ ѡпѣ акрѣ аѣкѣ
 нѣ сѣѣѣ фѣкѣт аѣтѣ атрѣѣѣіѣцѣаре, фѣрѣ
 лаѣ бѣѣт ѣнѣі дѣн чѣі че вѣн ла тѣмѣ-
 дѣіре, шѣ аѣ фѣкѣт еѣі дѣн трѣнѣса аѣѣсѣ-
 текѣнѣѣѡ кѣ ѡпа карѣ клѡкотѣѣе.

Кѣ Кѣрѣ де Фѣнтѣнѣ лѣкрѣѣѣ Ізѣѡ-
 рѣле де ѡѣѣе сѡѡѡѣіѣнѣѣлае, шѣ пѣрѣіѣле
 чѣле сѣтрѣнѣсѣ шѣ кѣргѣѣтоаре аѣе Оѣга-
 нѣсѣлаіѣ дѣшкѣіѣнѣѣлае прѣ пѣрѣла маѣѣлѡр,
 сѣѣѣіѣнѣ шѣ аѣѣѣѣнѣѣлае прѣ партѣк чѣ
 сѣтрѣнѣсѣ. Іар прѣдѣіѣлѣѣѣнтѣрѣ аѣѣкѣнѣ
 аѣнаінте атрѣ аѣѣмѣнѣкѣ фѡлѡсѣѣе ка о Бѣе
 де ѡпѣ шѣ де аѣѣр, еѣе сѣнт мѣжлѡкѣла
 чѣл маі пѣтѣѣрнѣк ла аѣіѣѣрѣк пѣнтѣчѣлаіѣ,
 ла атѣрѣре, ла шѡлѣіѣнѣ, ла грѣѣтѣѣі де
 пѣтѣрѣ шѣ аѣтелѣ. Ізѣѡарѣлае чѣле фѣерѣіѣіѣ
 лѣкрѣѣѣѣ фѣрѣѣе кѣ маі мѣлатѣ плѣѣѣре,
 чѣле маі рѣѣі аѣѣкѣ маі пѣѣіѣн, пѣнтѣрѣ
 аѣѣа трѣѣѣе аѣе ѡѡѡі прѣ аѣѣлѣѣ, ѣнде
 трѣѣѣе ѡ пѣѣі Дѣкрѣрѣк чѣ мѣшкѣѣтоаре,
 аѣѣѣѣіѣтоаре, шѣ аѣѣѣѣѣтоаре. Ізѣѡарѣлае
 чѣле кѣлѣе аѣ ѡ сѣне, дѣпѣ арѣѣтарѣк лѣі
 Берѣелѣісѣ — акѣрѣла аѣналісѣ кѡѣѣрѣѣѣе прѣ
 чѣле маі де дѣмѣлат аѣѣѣте ѣрѣѣѣѣѣѣ
 сѣѡѣе: Натрон акрѣ пѣѣѡс, акрѣ сѣрат,
 шѣ акрѣ де кѣрѣѣнѣі, вѣр акрѣ сѣпатѣ кѣр-
 гѣѣѣѣѣ, шѣ вѣр Магнѣсіа, Дѣт акрѣ де
 фѡсѣѡр, пѣмѣнѣа де фѣер, „де Манган“ де
 Оѣѣа, шѣ піѣтрос акрѣ де кѣрѣѣнѣі. Бер-
 ѣелѣісѣ аѣ кѣѣѣтат Дѣіѡн ѡ Карѣсѣаѣ ѡ
 ѡнѣ 1822 ѡ ѡпѣ, шѣ нѣѣ гѣѣіт, ѣр
 дѣпѣ че лаѣ гѣѣіт маі тѣрѣіѣѣ ѡ ѡпа
 ѣѣер, саѣ аѣлѣат ѡ фѣ де ліпѣсѣ сѣ сѣ
 черѣѣѣѣѣѣ, шѣ сѣ сѣ вѣѣѣ кѣт сѣ
 поате аѣла де аѣѣла ѡ ѡпа аѣѣрѣсѣа-

д'Аминеїї, прокеле ч'еле маї дін 8рмз ма8 архтат а8ї к8м кз сз афлз д'аіон не-грешіт мзкар кжт де п8цін. Пентр8 кз а пікзт8ріле Ізворелор челор калде дела Карлсбад а8 гхсіт 8рме дела арама. Тоате Ізворелле ч'еле дела Карлсбад — афарз де йпа ч'к акрз — сжнт атр8 асемен'к а-местекзріле лор, ші сз деосебекс н8маї прін град8ріле Взад8рії лор че н8 сжнт 8н8а к8 аат8а. Ас8пра прічінілор Температ8рії чей аналте а Ізвореллор ачестора стзпжнек Проспект8ріле ч'еле де м8лате ф'клі8рі. Бехер' кред'к, к8м кз клокотір'к Ізвор8а8ї са8 ачеп8т дінтр8 8н тоаг апрінс че сз афла а п'ктрз с8пт сзріт8ра Терб8ла8ї, Клаппроа кред'к к8м кз са8 апрінс 8н кзр8не де п'ктрз, ші п8чоасз п'ктрз, ар Берцелі8с ші а. де Хофф са8 м8нчїт а архта де но8, к8м кз ачаста сз траце Ізвореллор дела прігоніріле ч'еле не-контенїте в8лка-нічешї дінтр8 ч'еле дїназ8нтр8 але пз-мжнт8а8ї.

Дакз са8 атрєв8інцат Ізворелле Карлсбад8а8ї а врегїле ч'еле маї де дем8ат н8маї ка ніще Бзї, аша а8 кзз8т к8 то-т8а ачастз парте де фолосїре а в'кк8а ал 18-л'к, ші а ч'еле маї дін 8рмз зечї де йні са8 цїн8т, ка сз факз ьрз ла Док Бзїле дела Карлсбад а Дрепт8а лор. Са8 фзк8т о Касз де Бзї престе Ізвор8а Ігіан8ла8ї ші к8 Бзї де ае8р апрєв8нз, Баа-Морїї оа8 фзк8т де но8 а8пз ржн-а8алз, ші прін Дофтор8а Карро, кареле ш'а8 кзцігат мерїт8м8рі марї маї алес дела Д8кр8ріле Бзїлор, а8 скріс о Одз вестїтз пре о таблз де марморз, к8 каре а8 прзхн8їт Бослаав де Давковїц Мїн8-н'к Бзїлор. Йпа ч'к калдз а Ізвореллор н8 єсте пазк8тз дїнтжї8 8нора дін Бол-навї, дар а п8ціне Зїав тот сз депрїна

к8 джнса пзхнз ла атжта, а кжт чей маї м8лацї Бз8торї де Йпз дорекс пзхар8а чел дїнтжї8, ші апої аш фаче к8ра ла ла Фжнтжнз ла Клотір'к єї, маї в8ртос ла Фжнтжна ч'к ноао, каре цїне дела 5 пзхнз ла 9 Час8рі, петреканїа ч'к маї пм-к8тз де дїмін'ца. Тоцї стрєїнїї сз ады-нз аїч атр8н Док к8 окол8а мїк шї Б8н, ші пзхнз сз скоате Йпа дін Ізвор8а чел калд ал тзмз8дїрії, к8 повєстїрі сз маї рззев8нз 8мєлжнд ас8с ші ажос ші сз дешкїде о Д8ме мїкз де м8лате ф'клі8рі. Оамєнї дела Gate де тот ф'клї8а де аїмєї, морал8рі, ші подоабє, Прїнцї, Норїлї-Четзц'кнї, кзтржнї, ші тїнерї сз ае8а, зєк 8нїї к8 алцїї, аїпса Соцїєтзцїї сз аплїнкїше пре с8с, ші ж8 к8цєт8а, к8м кз аїч н8 єсте нїмін'к акасз, маї м8лат сз апронїє 8н8а де аат8а. Аїч сз фак к8ноцінцє дін тоате Цзріле Бвропєї, ші де м8лате орї ші к8 чей дін пзрцїле Д8-мїї ч'еле маї депзртате, ші сз коров'кїре дєспре Моралїтет8ріле Патріїлор ші дєспре алте Д8кр8рі інтєрєсантє, аїч сз фак Пла-н8м8рі ла променаде ші ла алте Д8кр8рі, ші аз Час8ріле челор де в88т арїпї прін гл8мєлє ші воа Б8нз, каре сз аналцз прін кжтє о М8зїкз фр8моасз. О деоса-єїре марє де м8лате ф'клі8рі але тон8а8ї чєл8ї атовзрошїт пре Док8а 8нде 8мєлз м8лацї апрєж8р8а клокотїрії Фжнтжнїлор а Морїї ачєї ноао, ші а Фєрєзієї фачє о прївєліцє фр8моасз, кз пзхнз стрзлзч'кш аколо престє тоцї в88торїї 8н Скїптр8 8шор ал вєсєлієї, сз афлз ла чємаллцї маї м8лацї пзтїмашї алтє Д8кр8рі акз маї в'кєлє ла ачєп8т8а ші ла сфжршїт8а вє-мїї де К8рз, 8нде сжнт маї п8цінї оас-пєцї, 8нде сз а8дє кжтє 8н Тон де маї прєс8с, адєсворї жалнїк, ші аша сз атз-р'кїше Зїса ч'к в'кє. „Сз в'кї а Карлсбад

кѢМ СЖНТ ЛТРѢ АДѢВЗР, ШІ ФІІНД ЛЕРЗ-
КАТЕ КѢ 8Н ПАНО ДЕБОЗО МАРЕ, КА ША-
ЛЗА ЧЕЛ Л8НГ, КАРЕ СЗ ФАЧЕ А Цара лор,
кѢ КАРЕ СЗ ЛТРЕВ8ІНЦАЗЗ, КА СЗШ АСК8НЗЗ
НЕ-РЖНД8АЛА ЛЕРЗКЗМІНТЕЛОР САЛЕ. МЕ-
8ІКОРКНЕЛЕ СЖНТ КѢ МІНТЕ ФІРКСКЗ, САЗ
СЗ СЛОБОД ЛЕЕНЕ ЛА АД8НЗРІ ДЕ ПОВЕ-
ТІРІ, ЛСЗ П8ЦІНЕ СЖНТ КАРЕ СЗ ПОАРТЕ
О ПЕТРЕКАНІЕ ДІН ДЕСТ8А. КА8ТЗ А МЗР-
Т8РІСІ, ПРЕКЗМ КЗ КРѢЩЕРѢ ЛОР ЕСТЕ ФОАР-
ТЕ КѢ ДЕНЕВІРЕ, КЗ АШ ПЕТРЕК ЗІЛЕЛЕ ЛОР
А ДѢНЕ, ШІ Н8 Л8КРѢЗЗ НІМІК АЛТЕЛЕ,
ФЗРЗ Н8МАІ СЗ ЧІКЗЛѢСКЗ ШІ СЗШ ТРѢКЗ
БРѢМѢ КѢ НІМІК8РІ. ЧѢЛЕ МАІ АЦЕЛѢПТЕ
ШІ МАІ ЛВЗЦАТЕ ЦІЕ СЗ КОАСЗ, ШІ СЗ КІН-
ДІСАСКЗ, ЛСЗ ТОАТЕ КЖНТЗ КѢ ТІТАРРІ, А-
ТЖТ ЧѢЛЕ ДЕ ФРѢНТЕ КЖТ ШІ ЧѢЛЕ ДЕ РЖНД.
ІАР М8ЕРІЛЕ КАРЕ А8 ФІРЕ Б8НЗ ДЕ КЖНТАРЕ
АЧЕП АКЗМ ШІ КѢ ФОРТЕПІАНО. КОКЕТТЕ-
РІІЛЕ ЛОР ЧѢЛЕ ПРЕТЕ ФІРЕ СЗ ФАК ЛА ДЕ-
НЕВІРІЛЕ ЛОР А ФІ Д8КР8 ДЕ Д8КРАТ. ДАР
СЗ ШІ ФАК АКОЛО М8АТЕ ДЕСПЗЦАНІІ ДЕ ЧѢЛЕ
ВЗТЗМЗТОАРЕ, ШІ ЧІНЕ А8 ТРЗІТ Н8МАІ А
ДОАО Д8НІ А МЕ8ІКО, ЦІЕ ДРАГОСТЕЛЕ ЧѢЛЕ
М8АТЕ КѢМ КЗ АКОЛО СЖНТ ДЕ ОБЦІЕ КѢ-
НОСК8ТѢ, ШІ ТОТ ТРАГ ВЗРВАЦІІ, КАРІІ МАІ
КѢ СѢМЗ СЖНТ Ж8КЗТОРІ, ШІ ПАІН ДЕ НЕ-
ГОКОТІНЦЗ, КѢ ЕЛЕ, ШІ ПРЕТЕ ФІРЕ АШ ПЕ-
ТРЕК ЛАОЛАЛТЗ КѢ П8РТАРѢ ЧѢ СЛАЕЗ А
М8ЕРІЛОР.

КЖІНЕ ДЕ ОІ А ПАРАГ8АІ.

А ПАРАГ8АІ ПЗЗѢСК КЖІНІІ ПРЕ ОІЛЕ
ШІ ПРЕ КАПРЕЛЕ, КАРЕ СЖНТ ФОАРТЕ МАРІ
ШІ БРЗЖШАШІ. ПРЕ КЖІНІІ АЧЕЩІА ЛІ ЛВАЦЗ
ЛА ПЗСТОРІА АЧАСТА А КІЛ8А АЧЕСТА: ДІН-

ТЖІ8 КЖНД ЕСТЕ КЖІНЕЛЕ АРЗ ВЗЦЕА ОРБ
ЛА М ДЕЛА М8МА Л8І, ШІА П8НЕ ДЕ С8УЕ
ДЕЛА ОІЛЕ ЧѢЛЕ КѢ ЛАПТЕ КЖНД ДЕЛА 8НА
ШІ КЖНД ДЕЛА АЛТА, ШІА ЦІНЕ ЛКІС А ЧѢЛЕ
ДІНТЖІ8 ПАТР8 СЗПТЗМЖНІ ШІ А 8РМЗ АА
ЛВАЦЗ А МѢРЦЕ ШІ ЕЛ КѢ ОІЛЕ ЛА ПЗ-
Ш8НЕ. ДІЧ СЗ ДЕПРІНДЕ ЛС8Ш КЖІНЕЛЕ КѢ
ОІЛЕ ДЕ СІНЕ, ШІ ПЗНЗ ЛА ДН8А СЗ ФАЧЕ
ПЗСТОРІ8 Б8Н ОВЕІТОРОС КѢМ АА Н8МЕСК
ЕІ. 8Н КЖІНЕ КА АЧЕСТА ПОАРТЗ Т8РМА А
ТОАТЕ ДІМІНЕЦІЛЕ Д8ПЗ РЖНД8АЛЗ ЛА ПЗ-
Ш8НЕ, ШІ ТОАТЗ ЗІОА Н8І СКАПЗ ОІЛЕ ДІН
ОКІ, ЛЕ АПЗРЗ ЛА БРѢМЕ ДЕ НЕБОЕ, ШІ МАІ
ПРЕСК8РТ А ЗІЧЕ, КѢМ КЗ ТОАТЕ ЛЕ ФАЧЕ
ЧЕ СЗ КѢВІНЕ ЛА 8Н ПЗСТОРІ8. КЖТРЗ СѢРЗ
ІАРЗШ АД8НЗ Т8РМА, ШІ ОКЖРМ8ІНД8О Д8ПЗ
РЖНД8АЛЗ, ЛЕ МЖНЗ АКАСЗ ЛА ОКОА. ДІАТЗ
ТРЕВ8ІНЦЗ Н8 ЕСТЕ КѢ КЖІНІІ АЧЕЩІА ФЗРЗ
ДІМІНѢЦА ЛЕ ДЗ ДЕ МЖНКАРЕ ДЕ СЗ САТ8РЗ
ВІНЕ, КА СЗ ЛЕ АЖ8НГЗ ДЕ САЦ ПЗНЗ СѢРА.
БА АРЗ ЛІ ЛѢГЗ ДЕ ГР8МАЗІ 8Н АЗРАБ ДЕ
КАРНЕ Л8НГЗ ШІ С8ПЦІРЕ, ДІН КАРЕ СЗ ПОА-
ТЕ СЗТ8РА ВІНЕ. ДАР ЛСЗ Н8 КАРНЕ ДЕ ОАЕ,
КЗ КЖІНЕЛЕ АЧЕСТА МАІ Б8К8РОЕ БА М8РІ ДЕ
ФОАМЕ, ДЕКЖТ СЗ БА ТІНДЕ ЛА КАРНЕ ДЕ
ОАЕ. СЗ СЗ ЦІЕ ШІ АЧАСТА, КѢМ КЗ СЗ
АФЛЗ ШІ КЖІНІ СЗАБАТЧІ, 8Н СОІ8 ДЕ ДОГРІ
ДЕЛА ДАНІА, КАРЕ СЗ ДА8 ЛА ВНЕ ШІ ЛА
БАЧІ, КА СЗ ЛЕ РЗПѢКЗ МЖНЗІІ ШІ ВІЦЕЛІ,
ІАР ДЕ ОМ Ф8Г, ШІ Н8І ПРІНДЕ НІЧІ Т8Р-
БАРѢ ЛОР.

ЛВЗЦАНД ДЕЛА ДЛЕІНЗ
СТРАДАНІА ЧѢ БЛЖІНЗ,
ВІІ АВѢ ПРЕ О ЖІВІНЗ
8Н ДАСКАА ШІ О Л8МІНЗ.

ΦΟΛΔ ΔΨΜΙΝΕΨΙ

спрѣ

ΛΜΨΑΨΙΡΉ ΨΘΙ ΔΨ ΟΒΨΨ ΦΟΛΟΨΙΤΟΛΡΨ ΚΨΝΟΨΙΝΨΑ



ΔΛΨΤΨΙΤΨ ΔΨ Ο ΓΟΨΙΨΤΑΤΨ ΔΨ ΛΨΨΑΨΙ

Нрo 5)

ΟΨ ΙΨΨΨ ΔΨ ΤΟΛΨ ΓΨΜΨΨΑ.

(ΙΨΛΨ 31. 1837.



ΔΨΚΨΙΤΟΡΨ ΤΙΝ ΟΛΛΑΝΔΙΑ ΝΟΛΟ.

Дѣмичіѣ чей кекі дін Олландіа ноао.

О фхптѣрѣ де Ом деосевітѣ, аа кз-рѣа кінѣа атѣт Парте бѣрѣтѣскѣ кѣт ші фемеаскѣ і'сѣ вѣде аіч, ші сѣ аратѣ маі деосевіці дѣкѣт тоате фхптѣріле прін трѣпѣа лор чѣа лѣнг ші дѣспікат, ші прін Насѣа лор чѣа лат. Ачѣці сѣабатѣчї ѣмѣлѣ маі кѣ сѣмѣ маі де тот голї, аар аш ѣѣ пре спате кѣтеодатѣ кѣте о пѣле каре ле аѣѣнѣ пре ѣмерї аѣос пѣнѣ прѣсте вїне. Аша сѣ афлѣ єї а тоате пѣр-ціле Олландіей чей ноао, а Гуднаї ші, прін прѣѣрѣріле єї нѣ сѣнт прѣмѣлї, аар маі мѣлї сѣ вѣд кѣ кѣт мѣрѣ Омѣа маі аѣѣнѣтрѣ. Дар тот нѣ сѣ вѣд єї атрѣн Док маі мѣлї дѣкѣт Патрѣ сѣѣ Чїнчї іншї, поате кѣ сѣнт маі де парте де Докѣріле вѣропѣнѣцї, ѣнде сѣ вѣд ші кѣте патрѣѣчї ші чїнчѣчї аа о-лаатѣ ка трѣпѣ. Сѣлїцѣле лор, кѣ каре сѣ слѣѣск сѣнт де кѣте шапте опт ѣрме де лѣнчї ші грѣасѣ, сѣнт ѣшоаре ші пѣдінафѣрѣ маі сѣпчїрї, аа вѣрѣ аш пѣн крѣменї тарї каре ле атѣрѣск кѣ гѣммї. Адоао армѣ аалор єсте баади о Мѣчѣск грѣасѣ, кѣ ачѣтѣ ѣмѣлѣ кѣ со-котѣлѣ. Вѣч кѣнѣ сѣ бат єї, каре де мѣлѣтеорї сѣ атѣмплѣ, сѣ скоалѣ кѣр-кацї, кѣ мѣерї, ші кѣ копї кѣ тот, тоцї сѣ ѣнг пре обѣрѣ, ші пре грѣмѣѣ кѣ рошѣ, ші тот бѣрѣатѣа сѣ атѣрѣмѣѣѣ, афѣрѣ де о павѣѣѣ де Дѣмн тарѣ, кѣ кѣте трѣ патрѣ сѣлїце ші о мѣчѣск чей зїк єї баади. Дѣпѣ чѣ єс чей чѣ вор сѣ сѣ батѣ, сѣ пѣн а доао рѣнѣрї де кѣте трѣїѣчї пѣнѣ аа патрѣѣчї де пашї ѣнї де ацїї де дѣпарте, мѣерїле ші копї сѣ пѣн атрѣ адоао глїдѣ. Дѣпѣ чѣ сѣ а-шаѣѣ єї а рѣнѣѣлѣ де бѣтѣе сѣ дѣш-кїд вѣрѣмѣшїїле. Іасѣ ѣнѣа карѣе ба сѣ

сѣ батѣ дін Дїнїе афѣрѣ, ші пѣшѣѣ вѣро дої пашї кѣтрѣ Дїнїа чѣ прѣтївнїкѣ аѣаїнте, де ѣнде ѣсѣ ші дін партѣ чѣлї алатѣ ѣнѣа афѣрѣ; амѣндої вѣрѣмѣшї-ачѣп апої а ѣѣка ші а фѣче мїї де сѣчї-тѣрї, кѣмѣнѣсѣ ѣнѣа пре алатѣ аа бѣтѣе, ші сѣвѣрѣск ачѣста лѣвїнѣсѣ. Дѣпѣ чѣ аѣ фѣкѣт ачѣста ші сѣѣ рѣнїт де амѣн-доао пѣрѣїле, сѣ траг аѣапої, сѣѣ де є де лїпсѣ аї аѣѣк ацїї де аколѣ, ші вїн ацїї дої а Докѣа лорї, пѣнѣ чѣ пре рѣнѣ тот Омѣа сѣѣ бѣтѣт кѣ вѣрѣмѣ-шїа сѣѣ. Рѣнѣе, каре ші лѣѣ фѣкѣт єї ѣнѣа алатѣа, сѣнт дѣпѣ рѣгѣлѣ орї аа мѣнї сѣѣ аа пїчоаре. Асѣ сѣлїца а-тѣтѣ пѣтрѣнѣе де аѣѣнѣ, аѣѣт де аѣїа о поате скоате афѣрѣ рѣмѣпѣнѣ ші ѣн аѣрѣе де карѣе. Пѣнѣ кѣнѣ сѣ бат єї аша, мѣерїле ші прѣнчїї аѣѣ дін єї ѣн цїпѣт афрїкошат. Іар де нѣ сѣ аѣѣкѣ пѣнѣ лї сѣ стрїкѣ сѣлїцїле, сѣ порнѣск апої кѣ Мѣчѣїле, кѣм зїк єї кѣ баади, кѣ каре кѣтѣ тот аа кап. Дар мїнѣнѣт Дѣкрѣ (де ба фї кѣ аѣѣѣѣрѣт) кѣм кѣ єї нѣ сѣ лѣсѣ, чї маі вѣртѣс, аѣѣкѣ аї аѣ ѣнѣа маі мѣлѣе лѣвїтѣрї ѣнѣа дѣпѣ алатѣ чѣлѣлалѣт, атѣнчї сїнгѣр аш аѣ ачѣста капѣа де вѣе бѣнѣ, ка сѣа лѣвѣскѣ ші пре єл, ші атѣнчї аш рѣдїкѣ ші ачѣа Мѣчѣска ші аї аѣ ѣнѣа а кап. Ші орї кѣт де марї лї сѣ фѣк рѣнѣе тот нѣ лї сѣ прѣ атѣмплѣ прїмѣѣїе де моарѣ.

Олландѣїї чей ної нѣѣ Рѣсе атѣрїте, чї єї ѣмѣлѣнѣ дін Док а Док, нѣ дѣрм нїч одатѣ а доао нѣпчїї атрѣн Док. Прѣсте нѣапте сѣѣ а вѣрѣме де пѣоѣе ші зїоа аш фѣк о Колїѣк ка ѣн Корѣ ші шѣа аѣолѣнчїї пре кѣѣкѣ кѣ котѣе пре ѣенѣнкї, ші кѣ капѣа пре мѣнї рѣзїмацї трѣгѣнѣ табѣк сѣѣ тѣтѣн, сѣѣ алѣе Дѣ-крѣрї фѣкѣнѣ аѣѣѣ фѣкѣа чѣа мѣѣе карѣа

фак єї ші аша ле трѣче вѣмѣ пѣнѣ а-
доао зі. Сѣ вѣде кѣ ачестор сѣрачі Оа-
мені нѣ ле плаче сѣ ѡмеле ноапѣ, кѣ
дѣпѣ че асѣрѣзѣ нѣ сѣ маі вѣд, сѣ
де ші сѣнт пре пічоаре пре ачѣ вѣме,
ачеп а стріга ші нѣмаі кѣ тѣчѣнеле а-
пріне єс афарѣ дін Колікѣ.

Храна лор єсте грецоасѣ ші сѣрбоасѣ,
кѣ єї мѣнѣнкѣ вѣермі, клейѣ де пре помі, ші
пѣ шерпіі аї мѣнѣнкѣ кѣ пофѣ, дар аѣ о
фріпѣтѣрѣ маі алѣсѣ де Бандікѣт ші де Кен-
гѣрѣ кѣм нѣмек єї пре ѣн добіток маі мѣ
декѣт вѣрїле, дар єсте фѣарте грас ші
кѣ гѣст ла дѣншіі. Кѣнд ѡмелѣ дѣпѣ а-
чест вѣнат, аш фак маре петреканіе а
кїпѣла ачеста. Дѣпѣ че аѣ кѣѣтат ші аѣ
афлат єї ѣн копач де ісѣ вѣд бѣнѣїле
ачестѣї вѣнат, чѣл маі інімос сѣ сѣе а
копачі, ка сѣї вѣзѣ ѣрма маі аколо. Дар
фїїнд кѣ копачіі де аколо сѣнт фѣарте
аѣалѣї фак кѣ топорѣла ка о сѣарѣ а
трѣнѣїѣ пѣнѣ ла рамѣрїле лѣї, каре сѣ
ачеп фѣарте де сѣс, ші сѣїндѣсѣ пѣнѣ
ла кѣакѣшѣла вѣнатѣлѣї, токма а вѣрѣ
обїчнѣїндѣсѣ ашіл фаче, кѣ сѣліца са чѣ
лѣнѣ кѣре о дѣче а гѣрѣ пѣнѣ аколо,
аѣѣнѣ кѣакѣшѣла пѣнѣ а фѣнд. Ші дакѣ
є сѣліца прѣ сѣѣртѣ сѣ сѣе пѣнѣ сѣнт
фѣндѣла кѣїєлѣї, ші вѣтѣнд копачѣла фаче
о гѣрѣ ла кѣїє ка сѣ поатѣ єші Банді-
кѣтѣла афарѣ. Асѣ де нѣ ва сѣ ѣсѣ
вѣкѣрос, атѣнѣ аї дѣ фок ла гѣрѣ, ші
аша сѣре афарѣ ші фѣѣ пре копачі а-
жос, деїл прїнде кѣ кѣїніі. Дакѣ аѣ прїне
вѣнѣторїі чїнѣ шасѣ Бандікѣї, ле траѣе
пѣлѣ жос, пѣне карнѣ лор а сѣѣзѣ, ші
о сѣоате жѣмѣтате фріпѣ де о мѣнѣн-
кѣ кѣ пофѣ. Чѣ рѣмѣне дѣла пофѣ Бѣр-
ваїлор, єсте вѣн пѣ сѣма мѣерїлор, ші
пѣнѣ мѣнѣнкѣ єле рѣмѣшіца лор, єї фак
фокѣла де ноѣ шіл аѣѣнѣѣрѣ кѣ жок ші

кѣ кѣнтѣче кѣ лармѣ маре. Дѣдепарѣ сѣ
вѣде ѣнде сѣѣ фѣкѣт вѣнатѣла Бандікѣї-
лор дѣпѣ апрїндѣрѣ копачїлор, дін каре
ѣсѣ фѣмѣла ка дін кѣпѣоаре. Кѣ лѣмѣле
чѣле ѣскате дін Наї Сїд-балес сѣ апрїнд
кѣ дѣграб ші лї сѣ сѣе вѣпѣа де парѣ.
Іар кѣнд вѣнѣзѣ пре Кенгѣрѣ, аѣ ачест
мѣѣешѣг, кѣ єї апрїнд хѣїїшѣрїле тѣфе-
лор ѣнде гѣндеск єї, кѣ сѣ чїне вѣнатѣла
ачеста. Ші дакѣ нѣ поате рѣѣда Кенгѣрѣ
фѣмѣла, ѣсѣ кѣ окїї аѣїші афарѣ дін Кѣл-
кѣшѣла сѣѣ, шіл прїнде лѣзѣне.

Маі аѣ єї о Хранѣ кѣ пѣскѣїтѣла, кѣ
пѣѣе сѣ афлѣ фѣарте мѣлат а аѣеле дін
Олландїа ноао. Дѣкѣїторїі де Сѣелѣлѣ дін
Олландїа ноао сѣ пѣн кѣ тотѣла асѣпра
пѣскѣїтѣлѣї. Бї сѣ дѣк а тоате зїлеле
ла Сѣднѣї кѣ пѣѣе стрїгѣнд аша: фїшо
(аѣекѣ кѣм пѣрѣ пѣѣе) кѣ нѣ сѣнт нѣ-
маі мѣлѣї, дар сѣнт ші фѣарте вѣнї.
Сѣнт ѣн соїѣ де пѣѣе ка сомнѣла (єї
аа нѣмек мѣлет) ѣнѣла дѣкѣте шасѣ шѣп-
те фѣнѣї, пре каре аї коаче фѣрѣ ѣн-
соаре нѣмаі а грѣсїмѣ лор чѣ кѣ гѣст
вѣн, карнѣ лѣї єсте алѣз ші тарѣ. Ші
сѣнт єфїніі пѣїїі аколо. Кѣ о пѣїне де
патрѣ фѣнѣї кѣмпѣрѣ атѣта пѣѣе де сѣ
сѣтѣрѣ чїнѣ шасѣ Ооаменї. Аколо сѣ а-
флѣ нїѣе пѣїї маі вѣнї дѣкѣт аѣрѣалѣ
Докѣрї а Вѣропа. Сѣш ѣ Омѣла кѣ сїне
нѣмаі вѣо доао фелїї де пѣїне кѣ ѣн
дѣраб де ѣнт ші сѣ ѣсѣ ла прїмѣларе
пре ла Дѣрмѣрїї чѣї романѣї ші фѣрѣмошї
аї вѣдѣлѣї, ші а сѣѣртѣ вѣѣме аш поа-
те кѣїїга ѣн прѣнѣ де пѣѣе сѣѣмп кѣ
ѣн преѣ фѣарте єфїн, кѣ, зак пѣїїі
кѣ грѣмада. Рачї ші алт фѣлїѣ де Сѣѣїчї
сѣ афлѣ фѣарте мѣлате соїѣрї де ачѣлѣ, каре
дакѣ сѣ апропїє Омѣла де єле фѣг а Маре
ші прїн Нѣсїнѣла моале аѣѣлѣїндѣсѣ сѣ
парѣ кѣ єсте апа вїє аша ѣмѣлѣ мїшѣнѣдѣсѣ.

СТЪПНИРЪ БРІТИЧСКЪ АЗЪЖЪТЪ ШКОЛАЪ ПЕНТРЪ АЧЕШІ ДЪЖІТОРІ-БЕКІ. ШІ ПЕНТРЪ КА СЪ АДЪКЪ ЦІВІЛІЗАЦІЕ МАЙ БЪНЪ ЛЕ КАЪТЪ ПРЪНЧІЙ ДЕЛА ОПТЪ ЯНІ АСЪС ДЕЙ АЪЧЕ ЛА ШКОЛАЪ, ШІ СЪ МЪНЧЕСКЪ СЪІ ДЕЪЖЪРЕ ДЕ АЪМЕЛА КЪ ЧЕІ КРЕЕКЪЦІ МАРІ. О ШКОЛАЪ ДЕ АЧЪЛЪ ЕСТЕ А ПАРАМАТАЪ ЯНДЕ АІ А-ВАЦЪ А ЧЕТІ, ШІ АІ ДЕПРІНДЕ КЪ НЪРА-ВЪРІЛЕ АНГЛЕЪЦІ. ШКОЛАЪ ЕСТЕ АНІСЪ КЪ НІЩЕ ЗІДЪРІ АНАЛТЕ, ШІ РЪДЕЛЕ ЛОР АТРЪ АКОЛО НЪМАЙ КЪ СЛОКОЖЕНІА ЧЕЛОР МАЙ МАРІ. ДАР АІ АСЪС ДЕ ДОАО ОРІ А-ТРЪН ЯН ЛАОЛААТЪ, ШІ ГЪВЕРНЕРЪА ЛЕ ФАЧЕ А ТЪРГЪ ЯН ОСПЪЦЪ МАРЕ. ФРІЩЕ ЯН КОЪ АТРЕГЪ, ШІ ЛЕ ДЪ ЛА ТОЦІ СТАФІДЕ. ДА ТОТЪ ПРЪНЪКЪА ЛЕ ПЪНЕ КЪТЕ ЯН ПІНТЪ ДЕ БЪРЕ ДІННАІНТЕ ШІ ТАБАКЪА ЛЪІ. ОСПЪЦЪА АЧЕЛА ЕСТЕ ЯН ПРАЗНІКЪ МАРЕ ПЕНТРЪ ПАРАМАТА, ЛА КАРЕ КЪРГЪ КЪ МІІЛЕ ДІН БЕ-ЧІНЪТЪЦІ. ПРЪНЧІЙ ПРЕ КАРІЙ АІ ПЪН ДЕ ШЕДЪ АНЪГЪ ПЪРІНЦІЙ ЛОР, СЪ АРАТЪ КЪ МАРЕ БЪКЪРІЕ, КЪЧІ АІ МАЙ ВЪДЪ, СЪ КЪ-НОАЩЕ ДРАГОСТЪ СЪНЦЕЛЪІ. МЪКАРЪ КЪ ПРЪН-ЧІЙ ЛОР СЪНТЪ ЛА ШКОЛАЪ АЕРЪКАЦІ БІНЕ ШІ ЦЪНЪЦІ ФОАРТЕ БІНЕ, ЕІ ТОТЪ ФЪГЪ ДЕЛА ШКОЛАЪ ДАКЪ ПОТЪ СЪКЪПА, ШІ КЪМЪ СЪ ВЪДЪ СЛОКОЖІ, АШ ЛАПЪДЪ ХАЙНЕЛЕ ДЕ ПРЕ СІНЕ ШІ ФЪГЪ ГОЛІ ДЕ ТОТЪ А ПЪДЪРЪ ЛОР. ЯПОІ АІ АЪКЪ ЯНІ ПЪРІНЦІ МЪРЪШ АНАПОІ, ДАР НЪ ПРЪ ДЕ МЪАТЕОРІ.

АТРЪО ВРЪМЕ АЪ АДЪСЪ ПРЕ ЯН СЪАЛЕ-ТЕКЪ АЧЕЩІА А АНГЛІА, АЧЕЛА АЪ ВЕНІТЪ ДІН ТЪЖІА А ВЪРОПА, ЯЪМЕЛЕ ЛЪІ БАНАОНГЪ, ЯЪ ФЪ-КЪТЪ ЛЪІ МЪАТЪ ЧІНСТЕ АКОЛО, ШІ ЛАЪ АЪСЪ ЛА КЪРТЕ А МЪАТЕ КАСЕ МАРІ. ШЪАЪ КЪЩІ-ГАТЪ ДАРЪРІ МЪАТЕ КАРЕ АІ ПЪАЧЪ ДІНТЪЖІА ФОАРТЕ ТАРЕ ДАР АПОІ СЪА СЪТЪРАТЪ ДЕ АН-ГЛІА ШІ ДЕ ДОМНІЙ ЕНГЛЕЪЦІ, ШІ АЪ А-ЧЕПЪТЪ А ГРЪІ ЯЪМАЙ ДЕСПРЕ ДОРЪА СЪА ДЕ АКАСЪ. КРАІЪА НЪАЪ ВОІТЪ СЪА ОПРЪСЪКЪ КЪ СІАА, ШІ АЪ ПОРЪНЧІТЪ СЪА ПЪЕ А КОРАБІА

ЧЪ ДІНТЪЖІА КАРЕ МЪРЪЕ ЛА КОЛОНИЕ. АЪІ ЯЪ ЯЪМЕЛАТЪ БІНЕ А КОРАБІЕ ЛА МАСЪ ДЕ КЪПІТАН, ШІ ЕРА АЕРЪКАТЪ БІНЕ АЪПЪ МОДА ЧЪ ДІНТЪЖІА КЪ ХАЙНЕ ДЕ ПОСТАВЪ ДЕ ЧЕЛ ФАЙН, ШІ ТОЦІ АІ ЯЪМЕЛА А ВОА ЛЪІ, ШІ ЧЕІ МАЙ ТРЕБЪА АЛТА? ДАР ТОТЪ НЪА А-ДЕСТЪЛА НІМІКЪ. ГОСІНА А СУДАНАІ, ЛАЪ ПРІІМІТЪ ГЪВЕРНЕРЪА КА ПРЕ ЯН ПРІАТЕН, ЛАЪ ПЪСЪ ЛА МАСЪ ДІН ПОРЪНКА КРАІЪАЛЪІ, ШІ ТОТЪ ОМЪА АІ ФЪЧЪ ПРЕ ВОЕ. АСЪС ТОТЪ АІ ЕРА ЛЪІ ЯРЪТЪ А ТРЪІ АКОЛО, КЪ ДЕ ЧЕ МЕРЪКЪ ВРЪМЪ МАЙ АДЕЛЪНГАТЪ КЪ АТЪТА МАЙ МЪАТЪ ІСЪС ЯРЪЛЪІ А ЗЪКОВІ АКОЛО, КЪ ЕРА ТОТЪ ТРІСТЪ ШІ СЪПЪРАТЪ, ПЪНЪ ЧЕ АТРЪО ДІМІНЪЦЪ ШЪАЪ ЛЕПЪДАТЪ ХАЙНЕЛЕ ЧЪЛЕ ФРЪМОАСЕ, СЪА ЛІПІТЪ ДЕ БЪКЪРІЛЕ ШІ ДЕ МАГА ЛЪІ ЧЪ БЪНЪ ДЕ АКОЛО, ШІ АЪ ФЪ-ЦІТЪ ГОЛЪ А ПЪДЪРІЛЕ ЛЪІ. ЯЪ МАЙ ВЕНІТЪ ЕЛ КЪТЕОДАТЪ ПРЕ АКОЛО, ДЕ АЪ ЧЕРЧЕТАТЪ ПРЕ ГЪВЕРНЕРЪА, — АСЪС ТОТЪ АЪ МЪРІТЪ ЕЛ А ПЪДЪРІЛЕ ЛЪІ ЧЪЛЕ ІХЪІТЕ. ГЪВЕРНЕРЪА АЪ ПОРЪНЧІТЪ ДЕ ЛАЪ АГРОПАТЪ АТРЪНЪ КАПЪ ДЕ МЪНТЕ МАЙ МІКЪ ДЕЛА СУДАНАІ ШІ ЯЪ ПЪСЪ О ПЪКЪТЪ ПРЕ МОРМЪНТЪ.

АЧЕЩІ БЕКІ ДЪЖІТОРІ ДІН ОЛАНДІА НОЛО АЪ О ФІРЕ ІХЪТЕ, КЪ АЛЪРГЪ АЪПЪ ОМЪ АЪПЪ ЯРМА ЛЪІ ПРЕСТЕ ВЪІ ШІ ПРЕСТЕ АЪ-ЛЪРІ, ПРЕСТЕ КЪМПІ ШІ ПРІН ПЪДЪРІ ПЪНЪ ЯНДЕ АІ МАЙ ВЪДЕ ЯРМА ПРОАСПЪТЪ ШІ НЕ-ПЛОАТЪ; ШІ ЕІ КЪНОСКЪ ЯЪМАЙ АЪПЪ ФОР-МА ЯРМЕІ ОМЪАЛЪІ АНЪМІТЪ КЪНДЪ АЪ КЪА-КАТЪ АЧЕЛА ПРЕ АКОЛО, ШІ КЪНОАЩЕ ДЕ ЕСТЕ ЯРМА ДЕ ОМЪ АЛЕ, СЪА ДЕ ОМЪ НЕГРЪ. ЯША СЪ АЖЪТЪ КЪ ДЪНШІЙ ФОАРТЕ МЪАТЪ, КЪНДЪ КАЪТЪ ПРЕ ФЪРІЙ ШІ ПРЕ ТЪАХАРІЙ АЪПЪ ЯРМА ЛОР А КОЛОНИЕ.

ПРЕ ВЪРОПЕНІЙ ІХЪЕСЪ ЕІ ФОАРТЕ ТАРЕ, ШІ ЕІ ЛЕ КЪЩІГЪ ЛЕЗНЕ ВОА ЛОР, КЪНДЪ ЛЕ ДЪ ЯЪМЕ ВЪРОПЕНЕСЪ, КАРЕ ДЪЖІТОРІЙ АШ СОКОТЕСКЪ АЧЪА ДЕ МАРЕ ЧІНСТЕ. КЪНІГЪАМЪ КАРЕЛЕ АШ АРЪТАСЪ ДРАГОСТЪ АЧАСТА КЪ-

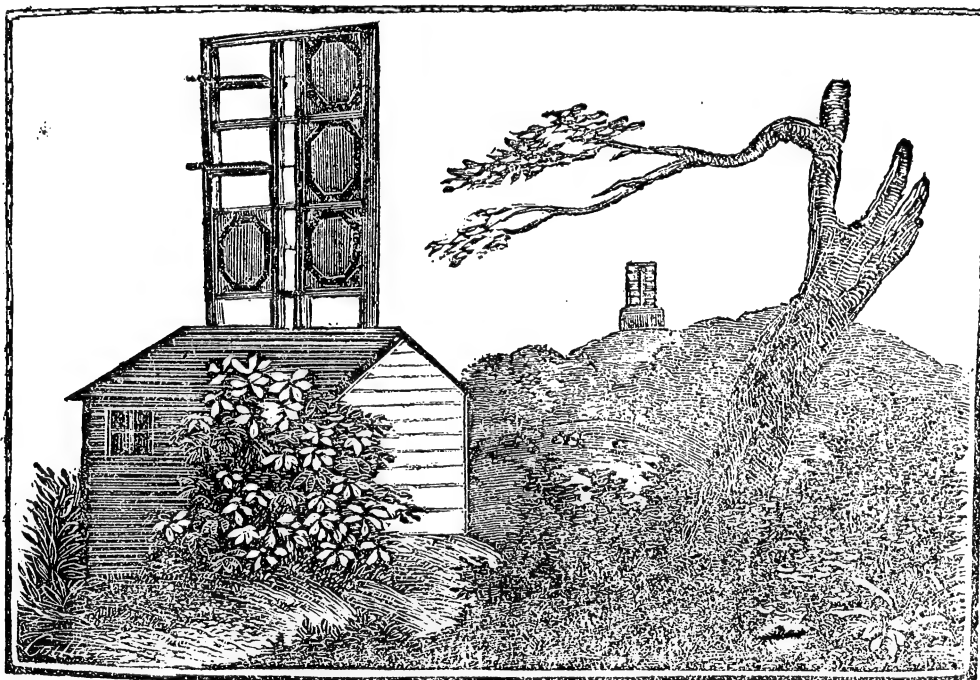
трѣ маї мѣлці, дѣлз ачѣа нїч одатз нѣ сз атжанѣ кѣ єї фзрз де аїсз акї-на лѣї кѣ мѣлцз Драгосте, кз єї соко-тѣ ачаста ѡн Дѣкрѣ деосекїт пре пзр-лсемнжнѣш Дегзтѣра прїетешѣгѣлѣї че саѣ легат атрз джншії. Де маї фзчѣ о Драгосте каре шї о цїнѣ єї ѡн Дѣкрѣ сѣс, кжнѣ ѡн Ом алѣ ле тѣндѣ пзрѣл лор. Іар дїн потрївз гжндѣше мѣлцїмѣ чѣ маре а Колонїстїлор челор маї мѣлці Оаменї рзї атралт Кїп кзї нѣмекс пре єї а фї ѡн Нород лѣнеш, каре нѣ пре-

чѣпе нїмїка, шї кѣ ѡн кѣвжнт нѣ сжнт бѣнї де нїмїка, шї ѣрмѣзз дѣлз ачастз Жѣдекатз алор.

(Чѣлїлалте вѣр ѣрма лїнаїнте.)

Т е л е г р а ф ѣ л.

Мзкар кз Телеграфѣа саѣ лѣат л-наїнте нѣмаї де Патрѣзечї де ѡнї де а атрѣкѣїнца, тот нѣ сз поате цїнѣ ка ѡн Дѣкрѣ афлат дїн времїле чѣле роао.



Т е л е г р а ф ѣ л.

Пентрѣ кз трѣвѣ кз саѣ сѣлцїт кѣ джн-сѣл орї а че кїп лѣкз пре врѣмѣ рїсїнї Троадѣї, каре сз шї аратз аша, кѣм кз ачїст Дѣкрѣ маре єра кѣноскѣт а Цара Грѣчаскз, маїнаїнте де а сѣсї лшїїнцарѣ прїн Гол. О Сценз сз ївѣше атрѣо прї-вѣлїше Грѣчаскз, карѣ сз аратз, ѡнде сз погоарз ѡн пззїторїѣ дїнтрѣн тѣрн а

Цара-Грѣчаскз, шї вѣстѣше атжмпларѣ а-чѣа кѣ ачѣстѣ кѣвїнте. — „Зѣче ѡнї ам пжндїт ка сз вѣз, кжнѣ ва фї но-рочїрѣ, шї а ноаптѣ ачаста саѣ атжм-плат.“ —

Кїпѣа чел маї дѣдемѣлат ал лѣцїмїї вѣстїрїлор сз поате, кз аѣ фост прїн грѣмѣзї де лѣмне апрїнсз, каре сз а-

приндѣ пре Докѣріле чѣле маї аналте. Тот нѣ сѣ поате сокоті а фі пост Ме-
лодѣла ачеста атр'алт кіп, фѣрѣ нѣмаї
кѣ ліпѣ, пентрѣ кѣ фірѣше сѣ поате
ла ѣн Семн де Ашіинцаре прін ачѣла нѣ-
маї ла ѣн Дѣкрѣ деспре каре сѣ
грѣт ші сѣ ашептат Ашіинцарѣ лѣт,
дар деспре Дѣкрѣрї нешіѣте ші неашеп-
тате нїч одатѣ. — А мѣлате времї сѣ
фѣкѣт мѣлате фѣлѣрї де Чѣркѣрї сѣ
про-
бе, дар тот нѣ сѣ кѣшігат, аша кѣ
Дѣх ші алте маї мѣлате Дѣкрѣрї де але
нѣтѣ афла кѣ аша деслѣшіре а Ашіин-
цѣрілор пѣнѣ ла вѣрѣмѣ Революціей францо-
зеці а Анѣла 1792. — А тѣнч аѣ ешіт ѣн
Ом анѣме Хаппе, кареле аѣ афлат ѣн Те-
леграф а кіпѣла ачеста: ера пре Копері-
шѣла дела Дѣвѣре а Парїс, ѣнде ера Цѣ-
ціа чѣ дінтѣіѣ, о гріндѣ рїдікатѣ. А
лѣрѣѣла еї ера додо рамѣрї, кѣрора сѣ
нѣтѣ да о Дѣкрѣре прін ѣн Мѣханїсѣмѣ
кѣ чѣ маї маре Юцалѣ. Афлѣторїѣла аѣ
хотѣрѣт вѣр'о кѣтева рамѣрї де ачѣстѣ
де а ашеѣа аколо, ка сѣ поатѣ асемна
Словѣле дела Афлѣбіта, асѣ тот ла стрѣм-
тоаре нѣмаї пѣнѣ ла Шасепрезѣче, фїінд
кѣ ѣнеле нѣт ера де трѣвѣнѣцѣ. Дар атѣ-
та ера Мѣханїсѣмѣла де дѣстоїнік, аѣжт
Машїна нїч ка ѣн пѣр де лат нѣ нѣтѣ
еші дін рѣндѣлаа Семнѣлаѣт лѣт афѣрѣ.

Авѣна аѣѣм Хаппе дѣѣндева, ка сѣ
лѣцѣскѣ о Ашіинцаре а Дѣме, аша да
ѣн Семн кѣноскѣт ла Цѣціа чѣ дінтѣіѣ
ла Монтмартре, ка сѣ фїе гата, ші а-
чѣстѣ Цѣціе да ла чѣлаалѣтѣ маї деа-
пропе ші тот аша аѣаїнте, аѣжт а
скѣртѣ вѣрѣме тоатѣ дїніа ера гата а
прїїмі Ашіинцарѣ ші а о мѣна маїнаїнте.
Дѣчї аѣ прїїміт аѣѣм пѣхїторїѣла, кареле
сѣ афла кѣ Телескопѣла сѣѣ ла Монтмар-
тре, Ашіинцарѣ дін кѣвѣнт а кѣвѣнт, дін

Словѣ а Словѣ, ші о поѣторѣ кѣ Те-
леграфѣла сѣѣ чѣлѣт маї де апропе, аѣжт
кѣ неспѣсѣ Юціме прѣ кѣ граѣа аѣѣнѣтѣ
пѣнѣ ла Цѣціа чѣ дѣдепартѣ ла дїала.

А Франкѣѣрт сѣѣ гѣтїт додо Мо-
делле де ачѣст фѣлѣіѣ де Телеграфї, ші
лѣѣ трїміс Прїнѣѣлаѣт Іорк, аша аѣ вѣ-
нїт а Англіа Планѣла ші Афлѣбіта Ма-
шінеї. Дѣпѣ маї мѣлате черѣетѣрї, че сѣѣ
фѣкѣт а Цѣра ачѣста, аѣ сосїт маї пре
ѣрѣмѣ ѣн Телеграф дела Скаѣнѣла Аміра-
літетѣлаѣт а Старе пѣнѣ ла вѣдѣла Мѣрїї.

Сѣѣ фѣкѣт ші а Статѣріле Прѣсеці,
дела Анѣла трѣкѣт аѣоаче дїнії Телегра-
фїеці, дін каре нѣмаї ѣна аѣѣнѣе дела
Берлін пѣнѣ ла Раїна пѣ ла Робѣрѣнѣ. Те-
леграфѣла чѣл дінтѣіѣ сѣѣ фѣкѣт а Бер-
лін пѣ тѣрнѣла Статѣлаѣт дела Вартѣ-Сте-
лії чѣї дѣдемѣлат а Шїца Дорѣлї, ші а-
кѣ дела ачѣнѣтѣла Анѣлаѣт 1853 аѣ ачѣ-
нѣт аш порнї мїшкарѣ сѣ. — Де алѣтѣ
партѣ сѣ апропїе Телеграфѣріле прѣсеці
атрѣ тоате але сѣале маї мѣлат де Теле-
графѣріле Сѣлѣлї Англѣзеці дѣкѣт де чѣле
францѣзеці, кѣ ачѣлѣ де пре ѣрѣмѣ нѣ
аѣ аша Док Словѣ а мїѣлок, ѣнде пѣ
вѣрѣме тѣрѣѣре, нѣ пот сѣлѣжї аша вїне.
Дар ка прѣтѣтїндїнѣ, сѣжт ші дїч вѣр-
фѣрї де дѣлѣрї ші де тѣрнѣрї фѣлосїтоаре
пентрѣ Телеграфѣрї.

К а р а с ѣ а д.

(ѣрмѣре аѣаїнте.)

Дѣпѣ че ш'аѣ пѣтрѣкѣт вѣрѣмѣ чѣ маї
мѣлатѣ а дїмїнеції прїмѣлаѣндѣсѣ Дѣпѣ Да-
торїа дїеції Вѣрїї, ші дѣпѣ че аѣ ші
прѣжїт, вѣрѣмѣ чѣ Дѣпѣ прѣжѣ пѣнѣ
сѣра аѣѣ есте аѣїнатѣ дѣсѣѣтѣрїї, о прї-
вѣліцїе сѣ фѣче пѣ ла а Чѣсѣрї, каре цїне

к8 Балґрі, к8 Жокґрі пре Фґніе, ші алте м8лате каре ціне пґнз д8пз 6 ґаґрі, а-д8ачіна пре оаспеції Фґнтґнілор ла сіне, чі сзрачії ачеціа тот аш афлз Натґра чк пліпз де Драгосте апотрївнїкз апре-ж8р8а Док8л8ї Фґнтґнілор, ші н8маї че-лор де фрґнте к8 ранґ8а ле віне кґтео-датз де аш алерга ранґ8а сз8. Кз а Ре-г8лз сз п8н тоате прїмблзріле к8 Ка-рґта са8 Педестр8 а Речїнґтате аналнтк т8т8рор алтор Д8кр8рі мзестріте, ші ток-ма ші кґнд н8 аж8тз врґмк де а ґші афарз, тот рґмґне ґат8а Хаммер, де лґнґз Карскад, пре ал кзр8а Др8м х8-р8екс Карґтеле 8н шїр л8нґ, 8нде чеї че мерг педестр8 сз да8 алат8рі, ші сз ад8нз карїї к8м сосекс маї атґї8, ка сзш мзґнґче мерїндк пґїне к8 8нт, пзстрзві, ші сзш кк 8з8т8ра ші кафґоа, к8 маї м8латз бое 88нз. Ші аторкґнд8сз ла Про-менада дела Хаммер, са8 де8ндева маї де департе сз маї д8к одатз ла Дївезї, ка сз ле повестккз к8носк8ції к8м ш'а8 петрек8т Зїоа трек8тз, сз'ш аноскз адест8лзріле, ші дїмінґца ыр сз сз а-д8не ла Фґнтґні.

Дзк8їторїї дела Карскад сґнт м8нчі-торї ші 88ні де мешеш8г, к8раці, гата спре сазґе8з ші 88ні воїторї кзтрз стре-їні, ші каре н8 а8 трґе8з к8 грїґк пентр8 м8сафірії, са8 оаспеції чеї че віп аколо пентр8 к8ра тзмз8сірії, аш ка8тз де Д8кр8а сз8. А врґме де варз віп аколо фґмеї каре фак Хаїне де по-доа8е фґмешї, віп аколо Нег8цзторї де Галантерїе, к8 Кзрці дела Прага, ші а-м8лацеск прзвзайїле Дївезїлор ші але 8ал-цілор де лґнґз ґле, аґґт Карскад8а престе тоатз врґмк чк де К8рз сз вґде ка 8н тґрг де а п8р8рґ. Чеї де аколо

а8 мзрф8рі де Карскад, дїп каре тоці м8сафірії дела Фґнтґні аш м8 к8 сіне че ле плаче пентр8 поменїре, пентр8 сіне, са8 пентр8 Прїатенїї сзї. Ңґле маї а-лґсе Мзрф8рі сґнт чґле де оґел, акзрора фзпт8рз ші Д8кр8 ґсте прґфр8мо8, ші кам а8 асемзнаре к8 чґле ґнґлеґеції, де ачґстк сз цїп п8шчіле лор чґле 88не, деосекїт де ачґстк сз афлз ла дґншїї ші алт фґлї8 а8 арме м8ереції, аче де пзр, де ґрїкґнїт, ші де чґле к8 кзпз-ціпз, ші де тот фґлї8а че сз афлз а-8вропа. Кзрсзторїї де Росїторї8, каре ціе сз ле дґ фалз ал8з фоарте фр8моасз, ад8к марфз пліпз де ґ8ст. Піетріле дїп ізвор, ші алте Д8кр8рі, Флорїле, Фїґ8-ріле чґле мїчї де Демн ші де Д8т, пґнеле са8 Ңеп8ріле де 8рад, ґзочїле де оао ші алтеле, каре ле баґз а Дпа ізвор8л8ї чк фїерґїнте к8 клокот, лґ8 а8с мешерїї чеї сїрг8їторї дїп Карскад, пентр8 Д8мінарґк стрзданїей ачеціа, ші аша Оларїї фак Ба-селе чґле де оале а формз де антїкз, ші д8пз че ле арде дїнтґї8, ле п8не а Клокотїрк ізвор8л8ї, 8нде сз а8ракз н8 пїкзт8ріле чґле 8оконате, ші паре кз сґнт токма чґле дїп 8екїт8рі ла 8едґре. Канеле чґле де Өеє ші де Кафк ші Ма-шінеле прелґнґз алте мзрф8рі де Блехї8 сґнт 88не ші траїніче. Ші Мзсарїї лґз фак Д8кр8рі 88не, месшоаре, лздіце де к8с8т, к8тії, ші алте Д8кр8рі фр8моасе сґнт авзцації але фаче ка орї 8нде. Прїп прґж8р8їле Карскад8л8ї афлз і8кїторї8а де 8отанїкз о флора, са8 флоаре де м8ате фґлї8рїмі, ші і8кїторїї де Орїктоґносїе са8 ґї8торїї де мїнерале, ші де Геогно-сіе, са8 ґї8торїї де м8нці а8 нздґжаде сз афле ші алте Д8кр8рі 8огате, каре ґете лґ8 ші ґзтїт маїнаїнте атро к8р

приндѣ пре Докѣріале чѣле маї аналте. Тот нѣ сѣ поате сокоті а фі фост Ме-
лодѣла ачеста атр'алт кп, фѣрѣ нѣмаї
кѣ ліпѣ, пентрѣ кѣ фірѣче сѣ поате
да ѣн Семн де Аѣіііцаре прін ачѣла нѣ-
маї ла ѣн Дѣкрѣ дѣспре каре сѣ
грѣт ші сѣ аѣептат Аѣіііцарѣ лѣї,
дар дѣспре Дѣкрѣрі неѣїѣте ші неаѣеп-
тате нѣч одатѣ. — А мѣлате времї сѣ
фѣкѣт мѣлате фѣлѣрі де Чѣркѣрі сѣ
про-
ке, дар тот нѣ сѣ кѣѣігат, аша кѣ
Дѣх ші алте маї мѣлате Дѣкрѣрі де але
нѣтѣ афла кѣ аша дѣсѣлѣше а Аѣііі-
цѣрілор пѣнѣ ла вѣрѣмѣ Революціѣ францо-
зеїї А Днѣла 1792. — Атѣнѣ аѣ ѣшїт ѣн
Ом анѣме Хаппе, кареле аѣ афлат ѣн Те-
леграф А кпѣла ачеста: ѣра пре Копері-
шѣла дѣла Дѣвѣре А Паріс, ѣнде ѣра Цѣ-
ціа чѣ дінтѣїѣ, о гріндѣ рідікатѣ. А
лѣрѣѣла ѣї ѣра доѣо рамѣрі, кѣрѣра сѣ
нѣтѣ да о Дѣкрѣре прін ѣн Мѣханісѣмѣ
кѣ чѣ маї маре Юцалѣ. Афлѣторіѣла аѣ
хотѣрѣт вѣрѣ кѣтева рамѣрі де ачѣстѣ
де а ашеѣа аколо, ка сѣ поатѣ асемна
Словѣле дѣла Афѣвѣта, асѣ тот ла стрѣм-
тоаре нѣмаї пѣнѣ ла Шѣсѣспрезѣче, фїінд
кѣ ѣнеле нѣї ѣра де трѣѣїііцѣ. Дар атѣ-
та ѣра Мѣханісѣмѣла де дѣстоїнік, аѣѣт
Машїна нѣч ка ѣн пѣр де лат нѣ нѣтѣ
ѣшї дін рѣндѣлаа Семнѣлѣї лѣї афѣрѣ.

Аѣѣна аѣѣм Хаппе дѣѣндева, ка сѣ
лѣѣасѣкѣ о Аѣііііцаре А Дѣме, аша да
ѣн Семн кѣносѣкѣт ла Цѣціа чѣ дінтѣїѣ
ла Монтмартре, ка сѣ фїе гата, ші а-
чѣстѣ Цѣціе да ла чѣлѣлѣлѣтѣ маї дѣ-
пропѣ ші тот аша аѣаїнте, аѣѣт А
скѣртѣ вѣрѣме тоатѣ Дїніа ѣра гата а
прїїмі Аѣііііцарѣ ші а о мѣна маїнаїнте.
Дѣчї аѣ прїїміт аѣѣм пѣѣїторіѣла, кареле
сѣ афла кѣ Телескопѣла сѣѣ ла Монтмар-
тре, Аѣііііцарѣ дін кѣѣлѣнт А кѣѣлѣнт, дін

Словѣ А Словѣ, ші о поѣторѣ кѣ Те-
леграфѣла сѣѣ чѣлѣї маї де апропѣ, аѣѣт
кѣ неспѣсѣ Юціме прѣ кѣ граѣа аѣѣнѣѣ
пѣнѣ ла Цѣціа чѣ дѣдѣпарте ла Дїлѣла.

А Франкѣѣрт сѣѣ гѣтїт доѣо Мо-
дѣлѣ де ачѣст фѣлѣїѣ де Телеграфї, ші
лѣѣ трїміс Прїнѣѣлѣї Іорк, аша аѣ вѣ-
нїт А Англіа Пѣлѣла ші Афѣвѣта Ма-
шїнеї. Дѣпѣ маї мѣлате черѣтетѣрі, чѣ сѣѣ
фѣкѣт А Цѣра ачѣста, аѣ сосїт маї пре
ѣрѣмѣ ѣн Телеграф дѣла Сѣаѣнѣла Адміра-
літетѣлѣї А Старе пѣнѣ ла Радѣла Мѣрії.

Сѣѣ фѣкѣт ші А Статѣріале Прѣсѣїї,
дѣла Днѣла трѣкѣт аѣоачѣ Дїнії Телегра-
фїчеїї, дін каре нѣмаї ѣна аѣѣнѣе дѣла
Бѣрлїн пѣнѣ ла Рѣїна пѣ ла Рѣѣлѣнѣ. Те-
леграфѣла чѣл дінтѣїѣ сѣѣ фѣкѣт А Бѣр-
лїн пѣ тѣрнѣла Статѣлѣї дѣла Рѣрта-Стѣ-
лїї чѣї дѣдѣмѣлѣт А Ыїѣа Дѣрѣлѣї, ші а-
кѣ дѣла ачѣпѣтѣла Днѣлѣї 1833 аѣ ачѣ-
пѣт аш порнї мїшкарѣ сѣ. — Де алтѣ
парте сѣ апропїе Телеграфѣріале прѣсѣїї
атрѣ тоатѣ але сѣлѣ маї мѣлат де Теле-
графѣріале Сѣлѣлѣї Англѣзеїї дѣѣѣт де чѣлѣ
францѣзеїї, кѣ ачѣлѣ де пре ѣрѣмѣ нѣ
аѣ аша Док Словѣа А мїѣлѣк, ѣнде пѣ
вѣрѣме тѣрѣѣре, нѣ пот сѣлѣї аша бїне.
Дар ка прѣтѣтїндїнѣ, сѣѣт ші дїч вѣр-
фѣрі де дѣлѣрі ші дѣ тѣрнѣрі фѣлѣсїтоаре
пентрѣ Телеграфѣрі.

К а р а с ѣ а д.

(ѣрѣаре аѣаїнте.)

Дѣпѣ чѣ ш'аѣ пѣтрѣкѣт вѣрѣмѣ чѣ маї
мѣлатѣ а Дїмінеїї прїмѣлѣнѣдѣсѣ Дѣпѣ Да-
торіа Дїеїї Кѣрѣї, ші дѣпѣ чѣ аѣ ші
прѣнѣїт, вѣрѣмѣ чѣ Дѣпѣ прѣнѣ пѣнѣ
сѣѣра аѣѣ ѣсте аѣїнатѣ Дѣсѣѣтѣрії, о прї-
вѣлїѣ сѣ фѣче пѣ ла А Чѣѣрії, каре цїне

кѢ БалѢрї, кѢ ЖокѢрї пре ФѢніе, шї аате мѢате каре цїне пѢнѢ дѢпѢ 6 ЧасѢрї, а-дѢачїна пре оаспеції ФѢнтѢнілор ла сїне, чї сѢрачїї ачеціа тот аш афлѢ НатѢра чѢ пїнѢ де Драгосте апотрївнїкѢ апрѢ-жѢрѢла ДокѢлѢ ФѢнтѢнілор, шї нѢмаї че-лор де фрѢнте кѢ ранѢла ле вїне кѢтео-датѢ де аш алерга ранѢла сѢѢ. КѢ а Ре-гѢлѢ сѢ пѢн тоате прїмѢлѢріае кѢ Ка-рѢта сѢѢ ПедестрѢ а вѢчїнѢтате аналнтѢ тѢтѢрор алтор ДѢкрѢрї мѢестрїте, шї ток-ма шї кѢнѢ нѢ ажѢтѢ врѢмѢ де а сѢшї афарѢ, тот рѢмѢне СатѢла Хаммер, де ажнѢѢ Караскад, пре ал кѢрѢла ДрѢм хѢ-рѢск КарѢтеле Ѣн шїр лѢнг, Ѣнде чеї че мерг педестрѢ сѢ даѢ алатѢрї, шї сѢ адѢнѢ карїї кѢм сосек маї атѢїѢ, ка сѢш мѢнѢнѢче мерїндѢ пѢїне кѢ Ѣнт, пѢстрѢвї, шї сѢш вѢ вѢѢтѢра шї кафѢла, кѢ маї мѢатѢ вое вѢнѢ. Шї аторкѢндѢсѢ ла Про-менада дела Хаммер, сѢѢ деѢндева маї де департе сѢ маї дѢк одатѢ ла ДївѢзї, ка сѢ ле повѢстѢскѢ кѢносѢцїї кѢм ш'аѢ петрекѢт Зїоа трекѢтѢ, сѢш аносѢскѢ адѢстѢлѢріае, шї дїмїнѢца Ѣр сѢ сѢ а-дѢне ла ФѢнтѢнї.

ДѢкѢїторїї дела Караскад сѢнт мѢнѢ-торї шї вѢнї де мѢѢѢшѢг, жѢрацї, гата спре сѢѢжѢѢ шї вѢнї воїторї кѢтрѢ стрѢ-їнї, шї каре нѢ аѢ трѢѢѢ кѢ грїѢѢ пѢнтрѢ мѢсафїрїї сѢѢ оаспеції чеї че вїн аколо пѢнтрѢ кѢра тѢмѢдѢрїї, аш каѢтѢ де ДѢкрѢла сѢѢ. а врѢме де варѢ вїн аколо фѢмеї каре фак Хаїне де по-доаѢе фѢмѢѢшї, вїн аколо НегѢцѢторї де Галантерїе, кѢ КѢрцї дела Прага, шї а-мѢаѢск прѢвѢлїїае ДївѢзїлор шї але Ѣлї-цїлор де ажнѢѢ сѢе, аѢѢт КараскадѢла прѢсте тоатѢ врѢмѢ чѢ де КѢрѢ сѢ вѢде ка Ѣн тѢрг де а пѢрѢрѢ. Чеї де аколо

аѢ мѢрѢѢрї де Караскад, дїн каре тоцї мѢсафїрїї дела ФѢнтѢнї аш ѢѢ кѢ сїне че ле плаѢе пѢнтрѢ помѢнїре, пѢнтрѢ сїне, сѢѢ пѢнтрѢ Прїатенїї сѢї. ЧѢле маї а-лѢсе МѢрѢѢрї сѢнт чѢле де оѢел, аѢтрора фѢпѢтрѢ шї ДѢкрѢ сѢте прѢѢѢѢмос, шї кам аѢ асемѢнѢре кѢ чѢле сѢнѢлѢѢшї, де аѢѢѢѢ сѢ цїн пѢшїае лор чѢле вѢне, деосѢїт де аѢѢѢѢ сѢ афлѢ ла дѢншїї шї алт фѢлїѢ де арме мѢѢѢшї, аѢе де пѢр, де шрїѢѢнїт, шї де чѢле кѢ кѢпѢ-цїнѢ, шї де тот фѢлїѢла че сѢ афлѢ а-вѢропа. вѢрсѢѢторїї де КосїторїѢ, каре шїе сѢ ле дѢ фѢнѢ алеѢ фѢарте фрѢмоаѢсѢ, адѢк марѢѢ пїнѢ де гѢѢт. Пїетрїае дїн їѢвор, шї аате ДѢкрѢрї, Флорїае, ФїгѢ-рїае чѢле мїчї де Демн шї де ДѢт, пѢнѢле сѢѢ ЧѢпѢрїае де вѢад, гѢѢїае де оао шї алтеле, каре ле каѢѢ а апа їѢворѢлѢ чѢ фїѢѢїнѢте кѢ клоѢот, лѢѢ дѢс мѢѢѢрїї чеї сїргѢїторї дїн Караскад, пѢнтрѢ ДѢмїнарѢ стрѢданїї аѢѢїа, шї аша Оларїї фак вѢ-селе чѢле де оале а фѢрмѢ де антїѢѢ, шї дѢпѢ че ле арде дїнтѢїѢ, ле пѢне а-КлоѢотїрѢ їѢворѢлѢ, Ѣнде сѢ аѢѢѢѢ нѢ пїѢѢѢрїае чѢле вѢѢѢѢте, шї паре кѢ сѢнт токма чѢле дїн вѢкїтѢрї ла вѢдѢѢѢ. КанѢле чѢле де ѢѢе шї де КафѢ шї Ма-шїнѢле прѢлѢнѢѢ аате мѢрѢѢрї де БлѢхїѢ сѢнт вѢне шї траїнїѢ. Шї МѢсарїї аѢѢ фак ДѢкрѢрї вѢне, мѢсѢоаре, лѢдїѢе де вѢѢѢт, вѢтїї, шї аате ДѢкрѢрї фрѢмоаѢе сѢнт лѢѢѢѢї але фѢѢе ка орї Ѣнде. Прїн прѢжѢрѢїае КараскадѢлѢ афлѢ їѢкїторїѢла де бѢтанїѢѢ о флора, сѢѢ флѢаре де мѢате фѢлїѢрїмї, шї їѢкїторїї де ОрїѢѢѢѢсїе сѢѢ шїѢторїї де мїнерале, шї де ГеѢѢѢ-сїе, сѢѢ шїѢторїї де мѢнѢї аѢ нѢдѢѢѢе сѢ афѢ шї аате ДѢкрѢрї бѢѢѢе, каре гѢѢе лѢѢ шї гѢтїт маїналнтѢ аѢѢо кѢр

тічїкз аса о ааѣнаре спре кѣноцінца Мѣн-
цілор дела Карскад шї де прїн прѣжѣрѣла
аѣї ла йнѣла 1807.

(Офѣршітѣла ва ѣрма амаїнте)

Офѣршітѣла трагїческ ала ѣнѣї Жѣкѣторїѣ.

Сѣпт нѣмеле ѣѣнѣрїа аѣ венїт ѣн
Ом ла ѣѣї а спаа а треї йнї, кареле
кѣ чѣле че саѣ арѣтат аѣ аѣѣ ла о
маре мїраре пре тоцї оаспецїї ѣѣлор. нѣ
цїа нїменѣ де дѣнѣла чїне есте, фѣрѣ
нѣмаї кѣм кѣ аѣ венїт дела Шваїц, шї
аре о мѣаре аѣнѣѣ сїне, карѣ де мѣате
орї тот аѣкрѣмѣѣѣ шї пѣнѣе. Кредїнѣа
дешартѣ саѣ Завїстіа пентрѣ ванїї аѣї
аѣ скорнїт маї мѣате де дѣнѣла, нѣмаї
декѣт де кѣнѣ аѣ венїт ѣла аколо, шї
мѣлцї зїчѣ, кѣ ѣѣнѣрїа есте ѣн ѣрѣ-
жїторїѣ. Саѣ грѣїт кѣ ѣла ѣн Жѣкѣ-
торїѣ фоарте мѣат, кареле кѣцїга мѣлцї
ванї дела чѣї че сѣ жѣка кѣ дѣнѣла, маї
дела тоцї оаспецїї ѣѣлор, шї ачела аѣѣ
пентрѣ ѣрѣѣѣнѣ аѣї, шїаѣ кѣцїгат ѣра,
ка шї ѣѣнѣрїа пентрѣ фѣрѣмѣеїле аѣї, шї
саѣ нѣмїт пентрѣ галантомїа аѣї, ка шї
ачела пентрѣ дѣкомїа аѣї де ванї. Дар
аѣ лѣат тоцї сѣма, кѣм кѣ ѣѣнѣрїа нѣ
саѣ арѣтат нїч одатѣ ла Жокѣла де ѣанѣ,
каре їсаѣ фѣкѣт аѣї спре фолог. Іар а-
трѣ ѣна де Зїле саѣ аѣѣмплат, ѣнаѣ дїн
Каселе чѣле маї де сѣс лаѣ арѣнѣат а-
жог пре Жѣкѣторїѣла чѣл рѣѣ а ѣлїцѣ,
пентрѣ кѣ лаѣ прїнѣ а фапта аѣелїторїї
чѣї маї влестемате де пре пѣмѣнт. аѣ

алергат Оаменїї де лаѣ рїдїкат жѣмѣтате
морт шї лаѣ ѣѣгат аѣтро ѣасѣ, лаѣ аѣѣ-
лгат дела грѣмазї шї ла пїепт ка сѣш
ѣ рѣсѣфлет, атѣнѣ саѣ ѣѣѣт Маск чѣ
ѣрѣтѣ сѣпт аѣѣрїа ларѣѣ ѣра аѣѣ ѣѣн-
фрїа чѣл фѣрѣмог. Мѣарѣ саѣ аѣлат маї
аѣѣї пѣнѣгѣнѣ ла дѣнѣла, карѣ кѣ аѣ-
крѣмїле ѣї чѣле дїн тоате Зїаѣле нѣ фогт
пророчїт аѣї ачагта.

Нїч' ѣн Ом нѣ сѣ кѣвїне,
ѣа ѣла, нѣмаї пентрѣ сїне
Сѣ зїкѣ, кѣ саѣ нѣкѣт
де пѣрїнцїї фїїнд крескѣт.
ѣѣ ѣла нѣмаї кѣ о парте.
ѣѣмѣне, кѣнѣ аѣ апарте,
доао пѣрїї пѣрїнцїлор,
шї Конпатрїоцїлор,

дої їншї, че кѣ поѣтѣ маре
ѣаѣтѣ шї ѣмелѣ тарї,
фѣр' де аѣѣ стѣмпѣѣ.
доао аѣкрѣрї сѣ аратѣ,
де карї ѣї нїчї одатѣ
нѣ сѣ вор маї сѣтѣра.
їаѣѣѣрѣла нѣла ва скоате
ла аѣмїнѣ, кѣ нѣ поате,
орї кѣт де ар алерга.
Нїч' дїстѣлѣ богѣцїї
сѣ сѣ сѣтѣре, сѣ цїї,
ѣѣ нѣ о вор кѣѣїга.

Ф О Л А Д Ж М И Н Е Ч І І

с п р е

ЛМЖДІРЪ ЧБІ ДБ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРБ КЪНОЩІНЦВ



АЛКЪТЪІТЪ ДБ О СОЦІЕТАТЕ ДБ ЛВЪЦАЦІ.

Нро 6)

ОЗ ІВЪЩЕ А ТОАТЪ ОЖМЕХТА.

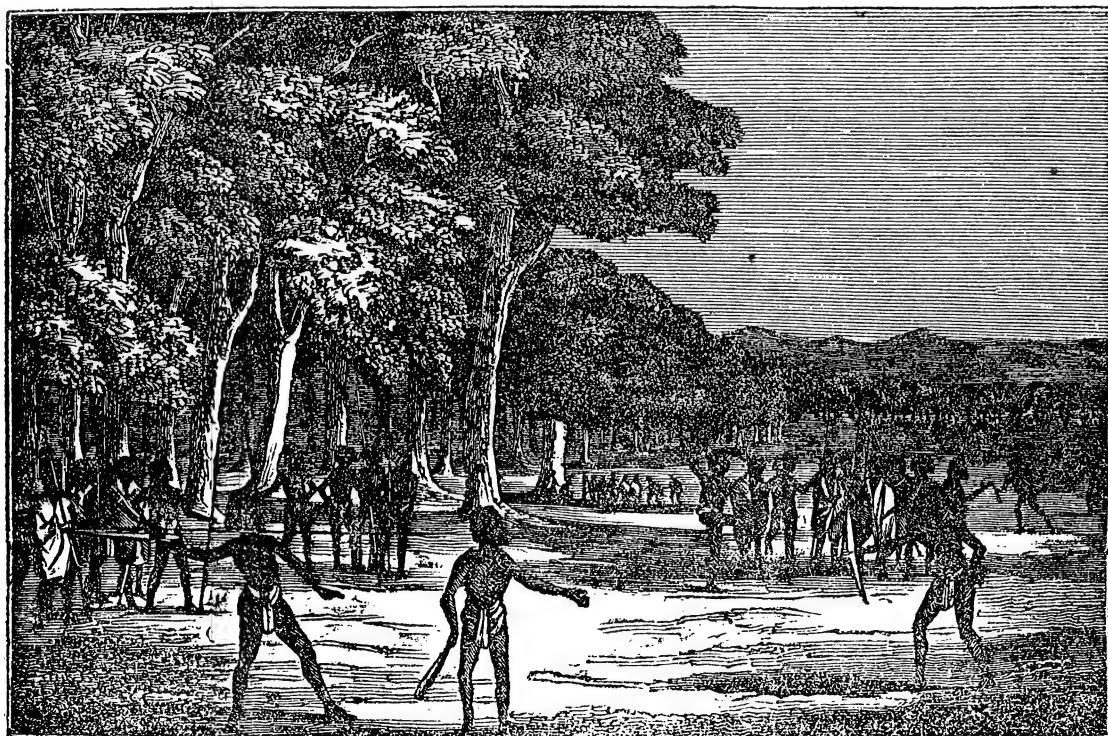
(Августіе 7. 1837.

ИЗРАВЪРІЛЕ ЛА НЪНТЕЛЕ ВЕКІЛОР АЗ-
КЪІТОРІ ДБ ОЛАНДІА НОДО.

А партѣ чѣ дін тѣіѣ деспре ачещі
ОАМЕНІ ДЕОСЕКІЦІ САЪ ГРЪІТ МЪАТЕ, МАІ ВЪР-

ТОС ШІ ДЕСПРЕ ИЗРАВЪРІЛЕ ЛОР; АСЪ СЖНТ
ДЕ А СЪ МАІ АРЪТА ШІ ПРІН КІПЪА АІЧ ТІ-
ПЪРІТ, ШІ ААТЕ МАІ МЪАТЕ ОБІЧАІЪРІ АЛЕ ЛОР.

АТРЪ ТОТ ФЪЛІЪА ДБ НОРОАДЕ СЖНТ
ОБІЧАІЪРІ ЛА НЪНТЕЛЕ ФІЕЩЕ-КЪРОРА ДЕОСЕ-



ОБІЧАІЪРІЛЕ НЪНТЕЛОР НАІСІДВАЛІСАНИЛОР.

КІТЕ, АША ШІ ЛА АЗКЪІТОРІІ ДЕЛА НАІСІД-
ВАЛЕС. ДЕ МЪАТЕ ОРІ АШ М КЪТЕ ЪН НАІ-
СІДВАЛЕСАН МЪАРЕ ДІН ААТЪ СЕМІНЦІЕ. ШІ
ДАКЪ АЪ ПЪС ФЕЧОРЪА ОКІЪА ПРЕ ЪНА ДІН

алтѣ семинціѣ, змелѣ дела зѣ лок ла алтѣ пре тайнѣ пѣнѣ сѣш афле прілежѣла чѣл бѣн, адекѣ, кѣнд сѣ дѣк бѣрѣаціѣ ла бѣнат. Итѣнч сѣ бѣрѣѣ ачѣла, карѣле арѣ гѣнд сѣсѣ асоарѣ, атрѣ Мѣеріле лор чѣле акасѣ рѣмасѣ, карѣ сар тоатѣ кѣ о стрігарѣ марѣ, ші апѣкѣ пре ачѣла чѣ ші-оаѣ алес дѣ фрѣмоасѣ пре пѣзчѣрѣ, ші аї дѣ сѣ прѣчѣпѣ атрѣ адекѣр, кѣмкѣ о іѣѣѣѣ: адекѣ о ѣ дѣ мѣнѣ, сѣѣ дѣ зѣн пѣчор, ші о траѣ преѣте о сѣтѣ дѣ пѣшї маї департе спрѣ семн арѣтѣндѣсѣ кѣтрѣ дѣнѣа аколѣ — кѣмкѣ ба сѣо сѣтѣпѣнѣсѣ — кѣ о бѣтаѣ бѣнѣіѣкѣ. Дѣї о дѣчѣ пре ѣ іѣѣтѣла пѣцїторїѣ ла семинціѣ лаї, ші дїн бѣѣмѣ ачѣла нѣмаї арѣ ѣ сѣ сѣ тѣмѣ дѣ нїч зѣ рѣѣ кѣї ба фѣчѣ бѣрѣатѣла сѣѣ. Асѣ ачѣст фѣртїшаг дѣ Мїрѣсѣ дѣ прїчїнѣ дѣ бѣтаѣ атрѣ амѣндѣоо семинціїлѣ, ші ѣс афѣрѣ ла бѣтаѣ кѣ мѣчѣчїлѣ а кїпѣла чѣл тїпѣрїт чѣ сѣ бѣдѣ аїч.

Чѣтїторїї бор бѣдѣ а кїп дѣ арѣпѣта лор пре бѣндїдатѣла чѣл дѣ бѣсѣторїѣ атрѣармѣт асѣ нѣ кѣ алтѣ армѣ фѣрѣ нѣмаї кѣ о пѣвѣзѣ. Амѣндѣоо семинціїлѣ, але Мїрѣлаї ші але Мїрѣсїї — сѣѣ аѣбѣнат. — Брѣо кѣцїба бѣрѣаці дїнтрѣамѣндѣоо пѣрѣїлѣ сѣ зѣнѣ пре обѣрѣз, ші пре трѣп кѣ бѣпѣсѣлѣ рѣшїѣ ка а рѣзѣоїѣ, ші дѣкѣ ѣс асѣпра зѣнѣла алтѣла, фѣк семн кѣ о стрігарѣ марѣ, ші апої ачѣп кѣ мѣнїѣ асѣ черѣта. Дѣпѣ гѣлѣавѣз ачѣп а арѣнѣка кѣ бѣо мѣмерѣангѣла дѣспрѣ карѣ вѣм гѣрї маї пре зѣрмѣ, ші а мѣлатѣ кїпѣрї аѣвѣртїндѣла, ші фѣкѣндѣсѣ ка кѣнд лар кѣлака нѣвоа чѣ рѣк, ка сѣ кѣвѣрѣшѣсѣкѣ кѣмарѣѣ афѣрѣ ла бѣтаѣ. Ші нѣмаї ла зѣн семн дѣоѣѣїт дѣаа чѣл маї марѣ сѣ маї рѣнѣдѣѣск фѣрѣ бѣсѣтѣ, ші зѣнї дїн чѣї бѣнї дѣ бѣтаѣ дїн семинціѣ Мїрѣсїї аш асѣѣтѣ сѣлїцїлѣ ачѣпѣнїндѣшїлѣ дѣ бѣмерѣалѣлѣ лор,

ші аш ѣ 50 дѣ пѣшї дѣла семнѣла чѣркѣлаї — зѣндѣ сѣтѣ тѣнѣрѣла бѣрѣат. Итѣнч сѣ фѣчѣ о тѣчѣрѣ преѣтѣ тоцї, ші тоцї сѣ зїтѣ ла чѣї чѣ бор сѣ сѣ бѣтѣ. Ші кѣнд аш аѣвѣртѣѣѣ, чѣла чѣ ачѣпѣ, сѣлїцѣ, чѣлааалт сѣ пѣнѣ асѣ апѣра; о сѣлїцѣ зѣоарѣ ла зѣнѣла ші ла алтѣла кѣ іѣцѣлаз, ші сѣ лѣвѣск а пѣвѣзѣ дѣ сѣ атѣрк апапѣ. Іар дѣпѣ чѣ аѣ арѣнѣкат брѣо кѣтѣба сѣлїцѣ ачѣп аѣрѣ гѣлѣаѣа чѣ марѣ ка дїн тѣїѣ. Дѣї маї ѣсѣ оѣатѣ ла мѣїдан фѣрѣла Мїрѣсїї, ші сѣ бѣтѣ кѣ вѣрѣжмѣшѣла сѣѣ кѣ мѣчѣчїлѣ чѣлѣ зїк ѣї бѣ аї а кїпѣла чѣл маї нѣнїтѣ арѣтѣт. Бѣ ѣл нѣ кѣтѣѣзѣ сѣсѣ дѣ, ші пѣнтрѣ ачѣла нѣмаї атѣнч аш іспрѣѣѣѣ бѣтаѣ, дѣкѣ ѣѣ фѣкѣт аѣѣтѣла вѣрѣжмѣшѣлаї сѣѣ прїн семнѣла бїтѣзїї лаї, ші атѣнч ал кѣноаѣѣ дѣ бїрѣїторїѣ, кѣ ачѣп аї пѣлѣзнї кѣ мѣнїлѣ кѣ сѣлѣѣтѣчїрѣ амѣндѣоо семинціїлѣ. Кѣ ачѣста сѣ тѣѣ ші вѣрѣжмѣшѣрѣк дѣ амѣндѣоо пѣрѣїлѣ, ші а сѣфѣрѣшїт сѣ іспрѣѣѣѣѣ дѣ сѣ фѣчѣ зѣн Корѣокѣрѣѣ, адекѣ: зѣн жѣк ал асѣш Нѣрѣдѣлаї ачѣстѣла. Мїрѣлѣ аш ѣ Мїрѣсѣ лаї фїрѣѣѣ, ші аѣоо зї сѣ дѣк тоцї пѣ ла кѣлѣкѣшѣрїлѣ сѣлѣ.

Хѣїнѣлѣ Мѣерїлор сѣнѣт зѣн кѣжѣк дѣ пїѣї дѣ Опѣсѣѣм. — Бѣрѣації аѣкѣ поарѣтѣ асѣмѣнѣ кѣжѣаѣѣ, карѣ лѣ атѣарѣѣ кѣ пѣрѣла пре дїн афѣрѣ пре бѣѣмѣѣ змѣдѣ, сѣѣ кѣнд сѣ кѣлѣкѣ ші сѣ аѣопѣрѣ кѣ ѣлѣ. — Кѣжѣаѣѣлѣ ачѣлѣ лѣ фѣк Мѣерїлѣ лор а кїпѣла ачѣста. Дѣпѣ чѣ аѣ стрѣнѣ маї мѣлатѣ пїѣї лѣ атїндѣ кѣ цѣрѣшї дѣ сѣ зѣѣкѣ ла Соарѣ атїнѣсѣ пре кѣаѣжа зѣнїї кѣпѣч, апої лѣ фрѣкѣ пре дїн лѣзѣнтрѣ ші лѣ лѣчїаѣѣ, лѣ кѣрѣцѣѣѣ дѣ карнѣ, ші лѣ вѣпѣѣѣѣ кѣ рѣшѣ вѣрѣгѣтѣ, ші пре марѣїнї лѣ пѣнѣ прїм сѣпѣїрѣ дїн кѣаѣ дѣ кѣнѣѣрѣѣ кѣѣѣтѣ. —

Мѣріае поартъ тотѣѣна додо сѣкѣ-
лѣце ка бѣзѣнѣріае фѣкѣте де дѣнѣлае,
а каре аш цін тоатъ авѣрѣ лор де мѣ-
рѣнѣціѣшрї. Шї кѣнд ѣмелѣ Бѣрѣаціі аѣо-
аче шї аѣоло, тот Мѣріае ле поартъ тоа-
те сарчїніае, шї армеле лор, кѣнд нѣ ле
трѣкѣск Бѣрѣацілор, пѣнѣ шї каселе лор
саѣ Колїкїае че сѣнт ѣшоаре, де коаѣе
де копачї де шасѣ ѣрме де лѣнїї, шї де
патрѣ ѣрме де лате. Фїїнд кѣ Бѣрѣаціі
нѣ аѣ нїч ѣн лѣкрѣ, аѣарѣ де рѣзѣоїѣ шї
де вѣнат, аша ле єсте фѣарте спре ѣшѣ-
раре Мѣрілор, де маї тот Бѣрѣатѣла арѣ
кѣте додо Мѣрї, каре лѣкрѣѣзѣ пентрѣ
дѣнѣла. Шї дакѣ Мѣрѣ арѣ грїѣе де ѣн
Прѣнк мїк, ала багѣ шї пре ачела а сѣ-
кѣлѣцѣла сѣѣ, шїа поартъ а спате, де ісѣ
вѣде кѣпшорѣла чѣл креѣ пре дѣпѣ ѣмерїі
мѣнїса, шї шаде кѣ паче аѣоло.

Пѣрѣла Мѣрілор орї кѣ дїн Натѣра
лор нѣ ле крѣѣе, ка ла Бѣрѣаці де маре,
саѣ кѣ нѣла ласѣ сѣ крѣкѣзѣ, кѣ єсте кѣ
мѣлат маї скѣрт декѣт пѣрѣла Бѣрѣаці-
лор, шї єсте фѣарте креѣ.

Пре Кап сѣ аѣодѣвѣск єле, деѣш пѣн
дїнѣїї дѣла Кенѣрѣ пре пѣр ашїраці лї-
пїндѣї де пѣр кѣ ѣн лѣкрѣ ка о чарѣ нѣ-
грѣ шї вѣлѣѣ аѣреѣѣрѣла капѣлаї лор —
дар нѣ тоате аѣ ачѣ подѣаѣѣ, чї нѣмаї
чѣле маї де фѣрѣнте аѣ кале, сѣш аїѣѣ
ачѣ подѣаѣѣ. Трѣпѣла лор мѣкар кѣѣш
сѣѣмѣнѣ кѣ ала Бѣрѣацілор тот єсте маї
сѣпѣїре дїн Натѣрѣ. Нїч нѣ сѣнт єле кѣ
сѣѣмне де ране чѣпїте ка Бѣрѣаціі, чї нѣ-
маї ѣнеле аѣ кѣте о дѣнѣѣ пре мѣнѣ, шї
фїїнд, кѣ ачѣлѣ сѣ аѣлѣ нѣмаї ла чѣле
мѣрїтате, сѣ паре кѣ шѣаѣ аѣемнат нѣ-
мѣрѣла Прѣнѣїлор кѣїї аѣ нѣскѣт. Ла ѣнеле
ле сѣнт нѣрїае гѣѣрїте ка ла Бѣрѣаціі лор,
кр дїнѣїї шїї ласѣ тоїї, кѣ каре сѣ дѣо-
сѣвѣск де Бѣрѣаці, кѣ кѣ тоате, кѣ ле

сѣнт дїнѣїї алаї фѣрѣмошї ка сѣла де фїа-
дїш, тот аѣ єле нѣрав деѣш сѣоате кѣте
ѣн дїнте дїн наїнте де дїнѣѣ. — Даѣѣ
аѣѣнѣе Прѣнѣѣла ла вѣрѣтѣ де 15 ані —
кѣнд ала сѣкѣтѣск єї, кѣ єсте вѣѣднїк
де ала нѣмѣра аѣтрѣ Бѣрѣаці — сѣ аѣѣнѣ
тоатѣ сѣмїнѣїа лѣї, кѣ мѣѣѣчї, кѣ сѣ-
лїѣе, шї кѣ павѣѣе аѣтрѣармаѣї, шї фак ѣн
оѣол, ѣнде стаѣ а мїѣлок Фѣчѣрашїї ачѣл
ѣнїї аѣнѣѣ алѣїї, кѣрѣра лѣѣ сѣкѣтїт ас-
тѣѣїїнѣтѣ сѣоатѣрїї дїнѣїлор. Кѣнтѣна
шї кѣ пїчѣареле фѣкѣнд ѣн праѣ деї аѣо-
пере пре чѣї де фѣѣѣ, сѣ аѣрѣпїе чѣї а-
ѣтрѣармаѣї, дїн карїї ѣнѣла фѣрѣ вѣѣте сѣ
дѣпѣрѣтѣѣѣ, аѣѣкѣ пре ѣнѣла дїн Фѣчѣрашї,
шїа дѣѣе кѣ сїла ла гѣѣеле лѣї, карїї ала
прїїмѣск кѣ о сѣтрїгаре аѣфрїѣошатѣ. Аша
пре тоїї Фѣчѣрашїї карїї сѣнт, де аї вїн-
дѣка, аї аѣѣкѣ шї аї дѣѣе а капѣла оѣо-
лѣлаї чѣ сѣ нѣмѣѣе Гѣѣлаѣнѣг. Аїч кѣѣ-
тѣ сѣ шѣѣѣ тоатѣ нѣапѣтѣ аѣѣѣѣїї,
кѣ капѣтеле пѣекате, шї кѣ мѣнїае зѣѣр-
чїте; нѣ кѣтѣѣѣ єї нїч сѣш дѣшкїѣѣ оѣїї,
нїч сѣѣѣ мїшѣе. — Аѣтрѣаѣѣлѣ сѣ аѣѣнѣѣ
ѣн Бѣрѣат ла пѣмѣнт, сѣ зѣѣрѣѣлѣѣе,
шї сѣ тѣѣѣлѣѣе, сѣ зѣѣрїе пре ѣвѣѣѣ,
шї сѣ фѣѣе, ка кѣнд ар пѣтїмї дѣрѣѣрѣ
їѣ маї маре; дѣѣѣїторїї аї аѣѣнѣѣѣѣѣ, ѣнїї
ала ѣѣѣѣ шї сѣтрїѣѣ кѣт пот, алѣїї ала
ѣат пре сѣпїнаѣе шї а сѣпате пѣнѣ чѣ аї
сарѣ ѣн оѣ чѣ шї лаѣ фѣѣт аѣѣѣѣ а ѣрѣѣла
сѣѣ, кѣ каре сѣ сѣѣѣѣѣѣе ла ачѣ пѣтрѣ-
канїе. Аѣѣнѣ сѣ рїдїѣѣ єл аѣѣѣ, шї сѣ
паре кѣ нѣла маї дѣаре нїмїка, алатѣ вїне
а лѣѣла лѣї, шї сѣ ѣѣѣѣ аѣтрѣ асѣѣѣ-
нѣ, шї кѣѣѣѣла єсте ачѣла, ка сѣ аѣѣ-
дїнѣѣѣе пре Фѣчѣрашѣла, кѣмѣѣ оасѣле кѣ
каре аї аѣѣѣѣѣѣе мѣрїае лѣї, сѣнт аѣѣ-
сѣ дѣла нїѣе рѣѣѣѣїнїчї вїтѣѣї, шї кѣмѣѣ
єї аѣѣм нѣ ѣор маї сїмѣї нїч о дѣрѣѣѣ,
пентрѣ кѣ алѣїї лѣѣ рѣѣѣѣд пентрѣ єї.

кз Наїсідвалесанії кред, кзмкз к8 атжта маї п8цін пзтімѣще ел лс8ш к8 кжт сз кін8аще алт8а пре сїне маї м8лат. Д8пз ачѣа 8рмѣзз опзраціа; 8н Бзрбат ап8кз пре 8н Фечораш; ал рідікз пре 8мерії сзї, ал цїне стржнс де пічоаре; шї шаде жос к8 джн8ал. К8 ос8ал, каре есте де о парте аск8ціт, ал т8е Пр8нк8алїї ґїнцѣа, кз атр'алт кїп н8 ыр п8тѣ скоате дїнтеле, ф8рз де а н8ї р8мпе фалка тоатз. Д8пз ачѣа чоплеск єї о с8ліцз са8 сзѣатз де лемн таре, шї о п8не к8трз дїнтеле, каре вор сзл скоацз, шї 8н Ом сзтз гата сз дѣ одатз к8 о пѣтрз маре. Де треї орї сз опїнтѣще сз дѣ, шї а патра оарз сз фаче кзмкз к8 адевр8ат а8 шї дат. — Ак8м ал стржнѣе ырз ґїнцѣа Пр8нк8алїї, шї ел фїїнд аподобїт к8 о лчїнгзтоаре са8 ерж8, к8 о Савїе де лемн, шї легат ла кап к8 фѣце, ка8тз сзш цїе мжна стжнгз ла г8рз, кз н8 к8тѣзз тоатз зїоа сзш дешкїзз г8ра, нїч сз г8рзаскз, нїч сз мжнжнче. Тоцї Фечорашії чеа-лаалцї акз треб8е сз пзтімѣскз ачаста. Іар пз-нз сз сзвжршеще трѣба ачаста к8 джн-шії фак Бзрбацїї, карїї сжнт де фацз не контенїт стрїгзрї атжт пентр8 ка пре Пр8нчїї сзї рїсїпѣскз, кжт шї ка сзш л-нѣче жалба лор. Дар тот сжнт чеї маї м8алцї Пр8нчїї лдрзжнецї, шї нїмїк н8 зїк. — Сжнцеле, кареле к8рѣ дїн ґїнцѣе, н8л опрѣще, чї ал ласз деї к8рѣ Пр8нк8алїї пре піепт лжос шї престе кап8а Ом8алїї че'л цїне пре 8мерїї сзї. Де аїч лнаїнте аре Пр8нк8ал сзш' п8е Н8ме де Бзрбат. Іар сжнцеле, че 88 к8рс пре піепт8ал л8ї, шї престе кап8а Ом8алїї, ал ласз вр'о кжтеба зїле аша, де сз 8с8кз. Аша сз н8мекс апої Пр8нчїї ачешїа Кїбара д8пз пѣтра Кїбае к8 каре с'а8 8неатїт пзнз 88 скос дїнтеле.

Сзвжршїнд8сз тоатз операціа п8н пре Фечорашії лжнгз о т8апїнз де копач са8 арборе, челор че а8 пзтімїт маї м8лат ле цїне ла г8рз кжте 8н пѣще фріпт, ка сз ле потолѣскз д8рѣрѣ. — Іар д8пз че а8 дат 8н семн, сз скоалз Фечорашії, шї пѣкз ф8га кзтрз к8ак8ш8ріле лор, мж-нжнд лнаїнтѣ лор Бзрбацїї М8ерї, са8 джнд8ї л лат8рї дїн калѣ лор. — Д8пз фапта ачаста сз сокогеск єї атрз Бзр-бацїї д8пз ранг8ал лор. Апої а8 шї єї арепт8ал де а 8мела к8 Ланче, к8 С8лі-цз, к8 сзѣатз, шї к8 Мзч8кз, шї де а авѣ парте ла тоате л8птеле шї кзтзїле, шї маї лколѣ сзш поатз рзпї шї кжте о Фатз ка сз шїо-н де М8аре аса. Ніще Дофторї, карїї а8 черчетат маї м8лате л8-кр8рї де але ачестор Оаменї сзлв8атєчї, а8 арзтат деспре скоатерѣ ачаста а дїн-цілор лор, кзмкз нїч 8н Брач, са8 Доф-тор де дїнцї, н'ар фї шї8т сз скоацз дїнцїї аша де к8 їск8сїнцз к8 тоате їн-цр8мент8ріле лор чѣле де лїпсз.

М8ерїле Лзк8їторїлор дела вад8ал ґе-тзцїї Свдн8лї де кзтрз амїазз зї (ґета-тѣ чѣ де Кзпетенїе дела Наї-Сїдвалес) а8 8н обїчаї8 деосебїт, де лїс'а8 л8ат вжрф8ал дѣѣет8алїї чєл8ї мїк дела мжна стжнгз, шї ачѣа їсз фаче дїн Копїлзріе, кжнд ал лѣгз вжрф8ал дѣѣет8алїї к8 о коардз де маце, шї п8ртжнд8ал аша легат к8 врѣме ал каде вжрф8ал дѣѣет8алїї жос, шї рана їсз вїндекз де тот, ф8рз де ал рзмжнѣ нїч 8н семн, кз ар фї пзтімїт чебаш. — Тотдѣ8на лш поартз к8 сїне М8ерїле 8н цзр8ш са8 пар л8нг де вр'о 5 8рме де л8нг, шї ла вжрф атзрїт прїн фок адекз пжрїт к8 каре лш сапз єле Батате рз-дзчїнї, шї нїще н8чї де пзмжнт, каре ле стржнѣе шї л сзк8лѣцеле лор ле д8че акасз, шї ле мжнжнкз к8 ал сзї, са8 ле

Апзрцкше кз чей че сз кзакз престе но-
апте а коліба лор, каре єї о нзмеск Г8-
ніа. Кз аш цжн бзкателе ачѣстѣ а ле
фі чѣле де фрѣнте де кжмп д8пз м8нка лор.
(Офжршітѣл ва 8рма апаинте.)

К а р л с в а д .

(Офжршіт.)

О Довадз к8ратз аратз крескзт8ра
челор че с'а8 апзртзшіт к8 ізвоарзле тз-
мздірії дела Карлсвад кжці оаспеці де
к8рз а8 ав8т де врео чінчзечї де Анї а-
коаче. Кз а Ан8а 1785 а8 нзмзрат Ка-
тастіф8а взілор 445 де Оаменї — а Ан8а
1795, 634 — а А. 1805, 725 — а А.
1815, 1302 — а А. 1825, 1660. Дела
Анїї ачешїа акоаче с'а8 фзк8т Катасті-
феле взілор маї алѣсе, 8нде аратз шї пре
персоанеле, шї аша сз афаз:

| | | |
|-----------|--------|----------------|
| а А. 1828 | — 2127 | н8мере шї 3722 |
| — 1829 | — 2302 | — „ 4382 |
| — 1830 | — 2448 | — „ 4503 |
| — 1831 | — 1805 | — „ 3409 |
| — 1832 | — 2063 | — „ 3633 |

Персоане.

(Атр8 ачешї дої Анї маї дін 8рмз н'а8
венїт атжца де фрїка коалеї Холеpa). —
а А. 1833 — 2933 н8мере шї 5291 Пер-
соане, а А. 1834 (пзнз ла офжршітѣл л8ї
Авт8ст) 3230 н8мере шї 6060 Персоане.
Шї тот н8 поате фі аїч аша лезне ліпсз
де лок пентр8 оаспеції де к8ра, мжкар
кжт де маре спорї8 сз фаче ла венїрѣ
лор; пентр8 кз дзк8іторїї сз ааѣмнз а
маї фаче шї а зіді Касе а тоці Анїї, а
каре сз прїїмѣскз пре Стреїмїї. Дакз а8
ав8т грїже маре а трате времіле де а а-
фр8мсеца шї адерѣче Карлсвад8а, шї дакз
нзмеск к8 м8ацзміре дзк8іторїї дела фжн-
тжні, пре ажнз Стзпжніторї8а нѣм а8-

стріческ, пре нзмеле Іоан шї р8долѣ
де Хотек, Клам-Галлас, Дїфофф,
Фіндлатер, Ілінскї ш. а. т., ка пре
ніше фзкзторї де бїне, аша тот сз цїн
Анїї чей де пре 8рмз с8пт норочїрѣ чѣ
м8атз а Впохїї Карлсвад8а8ї. Кз акз а
Ан8а 1826 а8 дзр8їт Г8вернер8а дела Бо-
хемїа Гроф Франц фон Коловрад-
Дївцаїнскї ла фжнтжніле взілор о део-
себітз асемнаре. К8 окїї сзї, а8 черчетат
фоарте к8 де амзр8нтѣл шї к8 окї амерї,
шї к8 аджнкз прївіре тоате д8кр8ріле, аче
кїп сз лісз рїдіче флоарѣ, де асз ам8аці
фачерїле де бїне, че с'а8 обїчн8їт а тоці
Анїї асз фаче кзтрз мїї де пзтімашї, шї
д8пз аса фзк8тз ржнд8алз н8маї декжт
с'а8 ап8кат асз дерѣче маї м8ате л8кр8рї,
шї алтеле апаинте с'а8 гзтїт. 8рмзто-
рі8а сз8 Граф Карл фон Хотек а8 8м-
блат а Ан8а 1827 ла взїле Бохемїчешї,
шї ачѣа а8 фост чѣ маї б8нз пентр8
Карлсвад, кз к8 Треб8їнцеле сале, шї кре-
жнд ас8ш окїлор сзї маї м8ат че а8 вз-
з8т к8 де граб, а8 черчетат дакз а8 ве-
ніт акоаче, шї аїч тоате др8м8ріле де
Царз, каре вїн кзтрз Карсвад, шї а8 фз-
гздіт грабнїк аж8торї8, кжнд а8 8мелат
ас8ш пре др8м8ріле чѣле марї, каре мерг
дін М8нції чей маї марї аї Са8онїї пре-
сте Наїдек шї Аннаберг ла Бохемїа,
шї кзч лѣ8 афлат де тот а фі сзнзтоасе.
Прїн ачаста ш'а8 кзцїгат атжт чѣ де
ліпсз фачерѣ др8м8а8ї прїн преж8р8а аче-
ла 8н л8кр8 ск8мп, кжт шї тоате чѣле
дін лз8нтр8 Треб8їнчоасз к8 граба с'а8
порнїт апаинте. Атр8 ачешї п8цінтеї анї
са8 рзпарзл8їт н8 н8маї тоате зідіріле
чѣле де обїче, чї шї Каса чѣ де скзладат
престе Ізвор8а Ігіаа дін пре8нз к8 взїле
чѣле де ав8р, баа морїї дїнпре8нз к8 Ко-
лоннаделе фжнтжнілор, морїле шї под8

ріле, Гала Клокотірії ші Колоннадеде ла Клокотіре, Бисѣрііле Четхуші ші а фжнтжніі Фережіі, пре лжнгз Гангѣла че сз ліпѣше де джнса, кѣм ші маї мѣате подѣрі престо Тенел, ші аѣ фжкѣт ші Іазѣріле ші Болтѣтѣріле Іазѣлаѣ фжнтжніі Моріі, ші ла стжнчіле дела фжнтжна лѣї Бернхара аѣ пѣс цевї де пѣтрѣ де шарпе, аѣ лнот Колоннадеде ла фжнтжна чѣ нѣоо, аѣ скімбат Факадеде, ші аѣ фжкѣт нїше трѣпте нѣоо де пѣтрѣ аколо, ші престо тот аѣ пардосїт кѣ пѣтрѣ де гранїт. Япа чѣ а крѣ оаѣ лнот, ші аѣ фжкѣт, ші о Касѣ пентрѣ Грѣдінарїѣ, ші аѣ адзогат о Касѣ фїеркїнте, ші маї мѣате кѣї нѣоо ші локѣрі де прїмеларе, ші аѣ фжкѣт ѣн Кабїнет пентрѣ четїт ші алтеле.

Келѣлаѣ с'аѣ фжкѣт нѣмаї а Янїі трекѣї 1826 пѣнѣ ла 1831 апропе де Фл. 100,000 а банї де арїїнт. — Мѣате лѣкрѣрі де лсемнат престо кѣїле чѣле непѣкѣте ла бѣїле бѣмїчеїї с'аѣ ажѣтат кѣ лѣкрѣрі нѣоо, ші с'аѣ фжкѣт ѣн дрѣм де Царѣ де пїлн атрѣ чѣле ѣрмѣтоаре.

1. Дела Карлсбад престо Вѣбоген ші Фалкенаѣ кѣтрѣ Вгер, ка сз сз ѣшѣрѣзе транспортѣріле атжт пентрѣ Кѣлѣторї, кѣт ші пентрѣ Мѣрѣѣрі, ші алте лѣкрѣрі, каре сжнт легате атрѣ Карлсбад ші атрѣ Франценсбад — 2. Дела Вгер кѣтрѣ Аш прїн пѣдѣрѣ че сз кѣмѣ Хїмелраїх (Апѣрѣїїа Черѣскѣ), ка сз поатѣ мѣрѣе карѣле дїн чѣле дїн лѣхнтрѣ але Цѣрії дела Пїлѣзен ші дела Хотарѣле Баварїі ші але Саѣїонїі кѣтрѣ Франценсбад, каре пѣнѣ атѣнчера Балѣ фѣарте грѣ. — 3. Дела Лоома де сѣс престо Балѣ лѣї Роїтер пѣнѣ ла Хотарѣле Саѣїонїі. 4. Дела Шлакенберт престо Балѣ лѣї Іоакїм пѣнѣ ла Хотарѣла Саѣїонїі лжнгз Баїперт. — 5.

Дела Марїенбад пѣнѣ ла Хотарѣла цѣнѣтѣлаѣ Вѣбогенѣлаѣ, — 6. Дела Мїнс престо Пїлан ші престо Кѣттенберг, пѣнѣ ла Наїдорф. Дрѣмѣріле ачѣстѣ аѣ адѣс ла лок чѣ де мѣат дорїтѣ ѣнїре атрѣ пѣрїїле ачѣстѣ але Цѣрілор Саѣїонїі ші Баварїі кѣ локѣріле чѣле де кѣрѣ бѣхемїчеїї, ші аѣ рїдікат апїедекѣріле, каре фжчѣ маїнаїнте ачѣсте локѣрі де маї нѣ пѣтѣ ѣмѣла кѣ карѣла пѣс еде.

Дїнтрѣ ачѣї 73,558 1/2 де стжнїїнї аї дрѣмѣлаѣ де Царѣ сз цѣн де цѣнѣтѣла Вѣбогенѣлаѣ 55,049, де ал Пїлснерѣлаѣ сз цїн 17,700 4/6 — ші де ал Саацерѣлаѣ 808 3/6 де стжнїїнї. Сокотїндѣсѣ прѣцѣла лор де тот стжнїїнѣла кѣте Флр. 8 а арїїнт, ші дрѣнѣ дерѣѣерѣ лѣнїїмї дрѣмѣлаѣ де сѣс арѣтат, каре лѣѣ фжкѣт чѣї маї марї аї Сателор де бѣс бѣнѣ, ѣсз ла лѣмїнѣ афарѣ де аколо, кѣмкѣ Лѣкѣїторїі пѣрїї ачѣїїа аї Бѣхемїі ш'аѣ жерѣвїт пентрѣ кїнеле де ѣвѣе а кѣрѣерѣ де 6 Янї о сѣмѣ де Флр. 588,465, ші Крѣ. 20 а банї де арїїнт.

Оморѣрѣ ѣнѣї Шарпе а Амерїка деспре Ямїѣзѣ гї.

Пѣвестѣше Цѣдманн (Вѣпедїїїато Сѣрїнам, бол. I. п. 170). Де абїа ам пѣтѣт трѣче 20 де Пашї прїн ѣн Норѣї кѣ апѣ, ѣнде Негерѣла Давїд (кареде ера кѣлѣѣла лѣї Цѣдманн), дрѣнѣ че аѣ лѣат амїнте кѣ ѣн град неѣїчнѣїт ал їстеїїмї, ші с'аѣ ѣїтат а тоате пѣрїїле, де одатѣ с'аѣ порнїт дїн дрѣтѣла мїѣѣ, а стрїга аша: Ме Сее Шнакее! (ѣтѣ Шарпеле!) Ші кѣ адеѣрат зѣчѣ ѣн Шарпе а колѣчїт сѣпт фрѣнѣле чѣле кѣзѣте, ші прѣѣпт сѣрѣлеле ші рамѣріле чѣле рѣп-

ТЕ ДІН КОПАЧІ, ШІ АША ЕРА ДЕ АСКУНС, А
КАТ ТАРЗІШ ДЕ АБІА ІМ ВЗЗШТ КАПЛА, КАРЕ
ЕРА АФРІКОШАТ ДЕ МАРЕ, ШІ НШ ЕРА МАІ
ДЕПАРТЕ ДЕ МІНЕ КА ДЕ 16 ШМЕ, ШІ ДАКЗ
ЛАМ ВЗЗШТ БІНЕ, ШНАЕ АШ МІШКА ДІМБА ЧК КА

АСЗ АІНІЦІТ, КШ КАПЛА КА ШІ ДІН ТЖІШ, ПРЕ
СШПТ ФРШНЗЕЛЕ ЧКЛЕ КЗЗШТЕ, ПРЕ СШПТ СКО-
АРЦЕЛЕ ЧКЛЕ ПШТРЕЗІТЕ, ШІ ПРЕ СШПТ МШ-
КІША ЧЕЛ ВЕКІШ. ІШМАІ ДЕКАТ АМ ДАТ КШ
ПШШКА АТРАНСЛА, ДАР НШ ЛАМ НІМЕРІТ МАІ

О ФШРКШЛІЦЗ АКО-
АЧЕ ШІ АКОЛО, СЗ
ПЗРК КЗ КШ СТЗ-
ЛШЧІРК ЛШ ЧК НЕ-
ОВІЧНШІТЗ, СКШ-
ПЗФОК. АША МЧМ
ПШ ПШШКА РЗЗІ-
МАТЗ ДЕ ШН ТРШН-
КІШ, КА СЗ ПОЧ НІ-
МЕРІ МАІ БІНЕ ЛА
СЕМН, ШІ ІМ ДАТ
ФОК, АСЗ ТОТ НШ
ЛАМ НІМЕРІТ А
КАП, ШІ ІШ ТРЕКШТ
ГЛОЦШЛА ПРІН ТРШ-
ПЛА ШАРПЕЛШІ; ІР
ЕЛ ІШМАІ ДЕКАТ
С'АШ АВЖРІТІТ КШ О
ПШТКРЕ АТЖТА ДЕ
МІНШНАТЗ, АКАТ
АШ ОКОРАТ ТОАТЕ
АЧМНЕЛЕ ЧКЛЕ ДЕ
АІНЖОС, ШІ ДЕ ПРІН
ПРЕЖШР, КАРЕ АШ
КЗЗШТ АША ДЕ Ш-
ШОР, КА ІРБА СШПТ
КОАСЗ; ШІ КШ КОА-
ДА БЗТЧ АША ДЕ
ТАРЕ, АКАТ ТОТ
ПРЕСТЕ КА ПЕТЕЛЕ



Оморжрч ШНШІ Шарпе + Америка.

БІНЕ, ДЕКАТ КА ШІ
АТЖІШ, ШІ ФІІНД
АЧАСТЗ ХЧРЗ ШШОР
РЗНІТЗ АШ ФЗКШТ
АКШМ ДІН ПРАФ ШІ
ДІН ТІНЗ АША ШН
НОР АСШС, КАРЕ ІАМ
ВЗЗШТ НІЧ ЛА О
ВОЛЕШРЗ ДЕ ВАНТ
АСЧМЕНЧ НІЧ ОДА-
ТЗ, ШІ АМ КЗШТАТ
СЗ НЕ ТРАЧЕМ ІА-
РЗШ АНАПОІ.

„АФЛАНД НОІ А
ТРЕА ОАРЗ ПРЕ А-
ЧЕСТ ШАРПЕ АМ ДАТ
ДЕ ОДАТЗ АМАНДОІ
КШ ПШШЧІЛЕ АТРАНС-
СЛА, ШІ АТШНЧ НЧШ
ВЕНІТ ЛА СОКОТЧ-
ЛЗ, КЗ ДЕЛА ШНЛА
ІШ АТРАТ ГЛОЦШЛА
АКОМА ПРІН КАП.
ДАВІД БШКШРН ДШ-
СЗ ФОАРТЕ, АШ СЧ-
РІТ ШІ АШ ААШС ФШ-
НІА ДЕЛА О КОР-
БІШЦЗ, КА СЗ ТРА-
ГЗ ПРЕ ШАРПЕЛЕ А
КАНОІ; АСЗ АЧЕСТ

НОАСТРЕ СЗРЧ НОРШЛА ШІ ТІНА. ДАР НОІ
Н'АМ СТАТ КА ІШМАІ АША СЗ НЕ ШТЗМ АА
ЕЛ, ЧІ АМ ФШЦІТ ЛА КАНОІ, (КАРЕ Е ЛА
ЦЗРМШРЕ).

„КШРЖНД ДШПЗ АЧЧА АМ АФЛАТ ПРЕ
ШАРПЕЛЕ ДЕПЗРТАТ ДЕЛА ЛОКЛА ЧЕЛ ДІН ТЖІШ,

АШКРШ НШ ЕРА АША ШШОР; КЗ ШАРПЕЛЕ МЧ-
КАР КЗ ЕРА РЗНІТ ДЕ МОАРТЕ, ТОТ СЗ АВЖР-
ТЧ АША ДЕ ІШТЕ, АКАТ КШ ПРІМЕЖДІЕ ЕРА ОРІ
КШІ АСЗ АПРОІА ДЕ ЕЛ. ІАР НЕГЕРШЛА АШ ФЗКШТ
ШН ІРКАН (ГІЛЦ) ДІН ФШНІЕ ШІ ІЛАШ АРШНАТ А
ГРШМАЗІ; АСЗ КШ МАРЕ ГРІЖЕ ШІ АЧЧЕЛШЧШНЕ;

апої ам апѣкат тоїї де фѣніе, ші лам трас де лам легат де партѣ чѣ діннапої ла каной. Дар фінд кз Шарпеле а кз тот ера віѣ ад нотат ка ѣн Пѣше кзтрз Коракіе; еѣ нам маї пѣтѣт авѣ аша товарош ка ел а Коракіе, кз ера лѣнг (мзкар кз кѣ тоатз мїрарѣ мѣ, зїчѣ тоїї Негерїї кз арфі нѣмаї ѣн пѣїѣ де Шарпе, нѣмаї де жѣмзтате крескѣт), де 22 де ѣрме, ші ѣн цол де лѣнг; ші де грѣс ера ка ѣнѣл дїн чей негрї, ка ѣн Фечор де 12 днї анѣме Квако; кз там мзѣрат апої пѣлѣ лѣї пре трѣпѣл ачестѣл Квако. — Негерѣл Давїд аѣ дат капѣл фѣніей престе ѣн кспач, ші лад слокѣзїт ка престе о фѣркз пре копач таре а жог, ші чѣл лалїї Негерї аѣ трас пре Шарпеле аѣс де лад спжнѣрат пре лжнѣз копач а жог. Дѣї с'ад слокѣзїт Негерѣл дїн копач кѣ ѣн кѣцїт еѣн а дїнцї, де с'ад акѣцят де трѣпѣл Шарпелѣї кѣ мжнїле ші кѣ пїчѣареле стржнѣнѣл вїне, ші ел а кз тот сз стржмѣл дїн трѣп, ші аша лад спїнтекат кѣ кѣцїтѣл, ші таѣ трас пѣлѣ погоржнѣсз кѣ та дѣсѣ пжнѣз жог. Кѣ тоате кз вѣдѣм, кѣмкз Шарпеле нѣмаї поате фаче нїч ѣн рѣѣ омѣлѣї, тот мам мїрат вѣзжнѣ пре ѣн Ом гол, негрѣ ші пїлн де сжнѣе цїїн-дѣсз кѣ мжнїле ші кѣ пїчѣареле цпжн ші стржнѣс аколзчїт апрѣжѣрѣл Шарпелѣї чѣлѣї ез-лос ші а кз віѣ. Дар нѣ таѣ фогт аѣадар остѣнѣла, кз дѣпз чѣ дѣїспрѣвїт Операцїа кѣ ржн-дѣлалз еѣнѣ, мѣѣ дат мїе фѣрз пѣле 4 Гал-лоане (каре фаче 16 мзѣрї, кофе сад кѣпе) де ѣнтѣрз сад ѣнт, лжнѣз каре еѣте де а маї асемна, кѣмкз а кз пре атѣта сад маї пїер-дѣт. Мїнѣнѣнѣмз еѣ аша таре, сз вѣз пре Шарпеле кз а кз ші аша еѣте тот віѣ, м'ад а-крѣдїнцят ѣн Негер еѣтржн анѣме Карамакѣ, жѣмкз ел нѣ моаре пжнѣ чѣ нѣ апѣне ѣоареле.

„Ачест фѣлїѣ де фѣпѣтрз пїлнѣ де мїраре (ѣрїаш Шарпе) сз нѣмѣѣе а Колонїа дѣла ѣѣ-рїнам аѣома. Вѣте де лѣнг, кжнѣ аѣ крес-жѣт дїн дѣстѣл ка де вѣо 40 де ѣрме, пре спїнаре еѣте негрѣ вѣрѣе; де доѣо пѣрцї пре марїїнї еѣте фѣрѣмос галѣен а кїс, ші пре пжн-

тече алѣ аїїнат. Пре спїнаре ші де доѣо пѣрцї пре марїїне аре нїѣе їнѣле непѣтрївїте нѣгрѣ кѣ алѣѣцз кѣратз а мїжлос. Канѣл лѣї еѣте лат ші нѣтѣд, ші мїк дѣпз пропорцїа трѣпѣлѣї сзѣ, аре о гѣрз ларѣз маре кѣ доѣо ржн-дѣрї де дїнцї; аре дої окї стрзлѣчїторї, ші скошї афарз; аѣрзкат еѣте кѣ солѣї ка банїї чей марї, ші лжнѣз коадз пѣ де дѣсѣптаре доѣо ѣнѣїї тарї, ка пїнтенїї кѣкошѣлѣї, кѣ ачѣ ар-мз апѣкз ел вжнатѣл сзѣ — ѣз цїне еѣкѣ-рос пре локѣрї тїноѣе, аколо сз аколзчїѣе де сз фаче ка о фѣніе аѣѣнатз, ші сѣпт мѣшкїѣ аїрз аѣмне ѣскате ші пѣтрѣе заче аскѣнѣс, ка сз поатз пжнѣї, ші сз ш апѣче кѣ граѣа вжнатѣл сзѣ, дѣпз каре нѣ поате алѣрга пен-трѣ мзрїмѣ трѣпѣлѣї сзѣ. Кжнѣ еѣте Шар-пеле ачѣста флзмжнѣ аїїте пре орї чѣ доѣїток, каре аї вїне лѣї аїїнѣте, фїеїорї ѣн доѣїток аѣнѣш (Ignavus, орї ѣн порк сзлѣатѣк, ѣн ѣере, сад ші ѣн Тїгрѣ де ва фї; ші дѣш'ад апѣкат доѣїтокѣл чѣл де жѣртвз кѣ аѣѣторїѣл ѣнѣїлор салѣ, де нѣї маї поате скзпа, аї фржнѣе оа-селе тоате кѣ о пѣтѣре некрїѣїтз, ші о ѣнѣе кѣ еалеле дїн гѣра лѣї, ка сзї алѣнѣе ші аша о аїїте тотѣкѣна аїрѣгз; таѣ дѣпз чѣ с'ад сзѣѣрат нѣ сз маї поате аѣома сзѣз мїшѣе дїн лок, пѣнтрѣ кз сад ѣмфлат де вжнатѣл чѣ ші лад аїїцїт, де іс'ад ашѣзат аїр'о партѣ аїрѣпѣлѣї сзѣ, ѣнѣ ржмжнѣ пжнѣ чѣ сз амї-стѣлѣе, ші пжнѣ аїѣнч нѣ ласз пре Шарпеле сзѣз тѣраскз пре пжмжнт. — А вѣрѣмѣ ачѣста аѣома нѣ аре трѣѣїнцз де алѣз хржнз сад мжнкарѣ. Мѣѣ повѣстїт еї мїе, кѣмкз ачѣст Шарпе аѣ аїїцїт ші пѣ кжте ѣн Негер де аї лор, ші еѣ ам крѣжѣт ачѣста; пѣнтрѣ кз де ва вѣнї ѣнѣл ка ачѣла а Цара лор флзмжнѣ, аїѣнч ала ва апѣка ші пре аїїнѣл, пре карѣе ала ва афла, ка ші пре чѣлѣ-лалѣе доѣїтоѣе ші сзлѣатѣе. Дар мѣшкзѣѣра де аѣома сз зїче кз нѣ еѣте вѣнїноѣсз; ші еѣ крѣз кз ел нѣмаї аїѣнч ва фї мѣшкжнѣ, кжнѣ еѣте флзмжнѣ.

Ф О Ї Д Ё Д Ж М І Н Ё К Ъ

с п р а

АМЖАЦІРЪ ЧОІ ДЪ ОБЩЕ ПОЛОСИТОАРЪ КЪНОЩІНЦЪ.



АЛКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ АБЪЦАЦІ.

Нро 7)

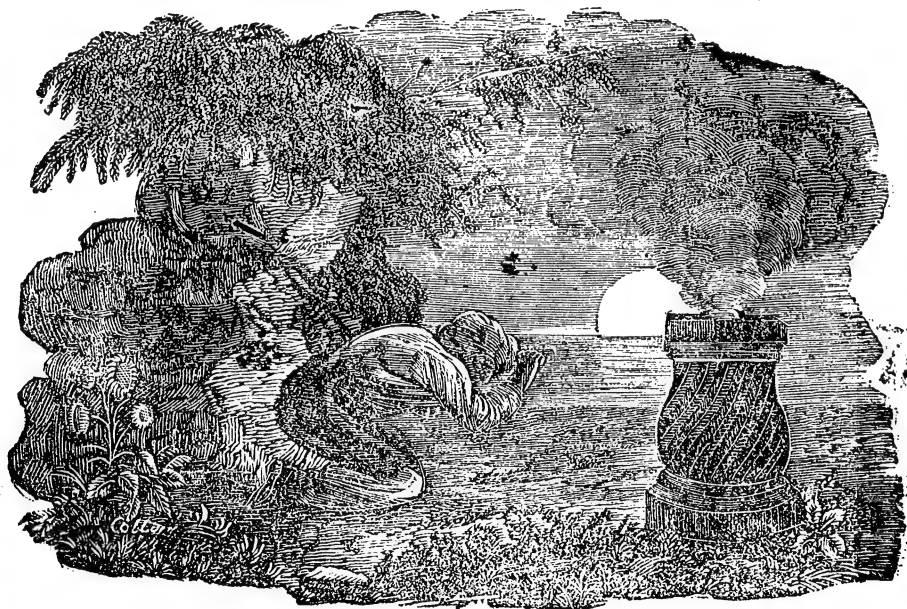
Ох івѣцѣ а чотѣ Ожмѣта.

(Августіе 14. 1837.

АКІНЪТОРІІ ДЕ ФОК А Персіа.

О формѣ дін чѣле маї веї а Деїї
єсте ачѣа карѣ с'аѣ азцїт де парте а
маї мѣате Дїзрі але Асіеї, маї вѣртос
а Персіа, 8нде сѣ акїнѣ оаменїї ла Кїпѣа

фокѣаѣ ка ла чѣ маї аналѣтѣ фїїнѣ.
Чїї че сѣ цїн де ачѣтѣ рѣалїїе фїрѣскѣ
сѣ нѣмекѣ а Індїа Парсіе, ыр де Мѣ-
хамеданї Іевѣрї, Іевѣрї с'аѣ Іѣаерї,
адекѣ, Некредїнѣошї, пентрѣ кѣ 8рѣск
кредїнѣа шї нѣравѣрїле Мѣхамеданїлор;



АКІНЪТОРІІ ДЕ ФОК А Персіа.

шї єї сїнгѣрї сѣ нѣмекѣ пресїне Бѣхандї, адеѣзрѣтѣ, пентрѣ кѣ єї аѣ рѣмаѣ не
адекѣ, чїї че сѣ цїн де крѣдїнѣа чѣ кѣлѣїї а аѣѣкѣ стрѣмошїлор лор чѣ

вѣке. Нѣмаѣ ла сѣжршітѣла вѣкѣлаѣ чѣ-
лаѣ трекѣт нѣѣ веніт а ціінцѣрі адевѣ-
рате деспре акінзторіі фокѣлаѣ, дѣкжнѣ
аѣ афлат францѣзѣла аінквѣтіа ді Перрон
Картѣ Лѣуіі Парсілор ші атро тѣамѣчѣре
францѣзѣскѣ оаѣ фѣкѣт кѣносѣкѣтѣ. Ача-
стѣ картѣ а Лѣуіі сѣ нѣмѣѣѣ. Зѣнд-
Авеста, адекѣ: Кѣвѣнт віѣ, ші сѣ зѣѣ
кѣм кѣ ачаѣта сар фі аат дѣла лѣѣш
Прѣ аналѣта фіінцѣ лаѣ Зороаѣтрѣ сар
Цѣрдѣш, карѣлѣ аѣ трѣіт кѣ 550 дѣ ані
аналінтѣ лаѣ Хѣ ші сар фѣкѣт адрѣптѣ-
торіѣ Лѣуіі чѣі вѣкѣ а нороѣлаѣ а Мідіа
ші а Персіа.

[illegible]

Порѣниче нзравѣриаор лѣи зороастрѣ
 авациз маї кѣ сѣмѣ кѣрзениа трѣпѣлѣи
 ши а дѣхѣлѣи, зѣнѣрѣ атрѣ фамеліи, аѣз-
 торіа зѣнѣл алтѣа; авациз а лѣкра пѣ-
 мѣнтѣл ши а сѣдї помї бѣнї, а прѣпѣ-
 дї жївїнїлѣ, а крѣѣе прѣнѣчїи кѣ кѣвїошілѣ,

ачинстї прѣ Апзратѣа, де кареле нѣ кѣ-
тѣзъ азъ апропіа нїментѣ фѣрѣ Дарѣрї,
шї кѣрѣа каѣтѣ сѣ сѣ акїне ка знѣї
векїа а фїїнцїї чѣї прѣ аналте дѣмнѣзѣ-
шї; аѣаѣз а юкї патріа, шї маї вѣртос
касѣ сѣ роѣѣ шї сѣ сѣ акїне ла кїнѣа
фокѣаѣї ка ла їкоана чѣї прѣ аналте фї-
їнѣ. Попїї, карїї, ка шї вѣстаїнїї а
Рома вѣкѣ, аѣ сѣ ѣї сѣфнѣтѣа фок а
капїѣѣ, сѣ нѣмѣск Магї.

Ізворѣа чѣа бѣкю аа а кінзріі фок-
лѣ ачѣста сз сз каѣте аа ізвоарзлѣ на-
ѣта аа Марѣ каспіймѣлѣ, ші маі ааѣ аа
ѣѣтатѣ бака аа подла мѣнтѣлѣ каѣна-
сѣа. Кз аколо саѣ фѣѣт фѣкѣт капішілѣ
фокѣлѣ а брѣмѣлѣ чѣлѣ маі дѣ дѣмѣлѣ,
дін карѣ ші акѣм сз маі аѣлѣ. а капі-
шілѣ ачѣѣтѣ, карѣ саѣ зідіт прѣ 8н лок
пѣтрѣнѣ дѣ наѣта, іасѣ прѣ лѣнѣлѣ ол-
таріѣ дін пѣмѣнт о цѣвѣ ка 8н олѣ-
наріѣ дѣ доао 8рѣ дѣ аналѣтѣ, дін карѣ,
дакѣ сз апрѣпѣ дѣ аа кѣ 8н кѣрѣнѣ а-
прѣнѣ, сз рідікѣ о флѣкѣрѣ фѣрѣмѣлѣ а-
мѣѣтѣкѣтѣ кѣ рошѣ. Прѣ лѣнѣлѣ ачѣа лок
сз цін нѣѣ Попі кѣвіѣшѣ ші пѣзѣѣ ка нѣ
кѣмѣа прѣн брѣо лѣтѣмѣлаѣ сз сз сѣн-
ѣлѣ фокѣа ачѣѣта. Да ачѣѣт фок вѣчнѣлѣ,
карѣ снѣн кѣ лар фі апрѣнѣ зорѣаѣтрѣ,
сз дѣчѣ кѣвіѣшѣ Парсѣ дѣ пѣла індіа. —

Страшнікх ржндѣмъ азъ Парейъ а Ха-
рактерѣмъ лоръ ла обѣчаюмъ лоръ чѣмъ ле-
чѣмъ; кзъ єй стаѣмъ кзъ кзвѣмъ кзвѣ-
мѣмъ чѣмъ майъ марей, кзъ мжнѣмъ а тѣмъ кзъ
евлавіѣмъ сѣмъ, сзъ пѣмъ сзъ сзъ пѣмъ
а чѣмъ дѣмъ нѣмъ тѣмъ жернѣмъ жер-
тѣмъ чѣмъ пѣмъ дѣмъ нѣмъ адрѣмъ, шѣмъ а-
нѣмъ сѣмъ дѣмъ нѣмъ жернѣмъ чѣмъ чѣмъ
пѣмъ прѣмъ тѣмъ дѣмъ нѣмъ пѣмъ дѣмъ нѣмъ
шѣмъ, ємъ кзвѣмъ тѣмъ. Прѣмъ ачѣмъ
дѣмъ єй ка о жертѣмъ амѣмъ мѣмъ лоръ ро-
дѣмъ сѣмъ дѣмъ нѣмъ лоръ, флорѣмъ шѣмъ поамѣмъ.

чрґгзѣнк лор саѣ обичнѣт до сзѣжрші
тот дѣсна лнаинте де рзсзрїрѣ шї дѣ-
пз апѣсѣа Соарелѣї. Чїнстїрѣ фокѣлѣї
лор пзпз ла атжта дѣ ажѣнс, лкжт лш
лапзѣз кѣ ѣрїе лѣкрѣа мжїлор че сз
лѣкрѣзз прїн фок.

Гѣкерїї цжн дѣпз лѣѣѣ лор, де чїн-
стѣк пре кѣкошії ка пренїше вестїторї аї
рзсзрїреї Соарелѣї. Кжїнїї шї вачїле лкз
сжнт л чїнсте маре. — Морцїї лор нѣї
лгродпз лпзмжнт, чї лї вѣгз лтрѣн зїа
гол де зѣче ѣрме де сѣс, шї ласз пре
трѣпѣа сѣа мжнжнче пасзрїле, шї пззеск
ѣїне сз вѣзз каре парте де трѣп оѣѣ
мжнкат дїн тжю, дїн каре жѣденз соартѣ

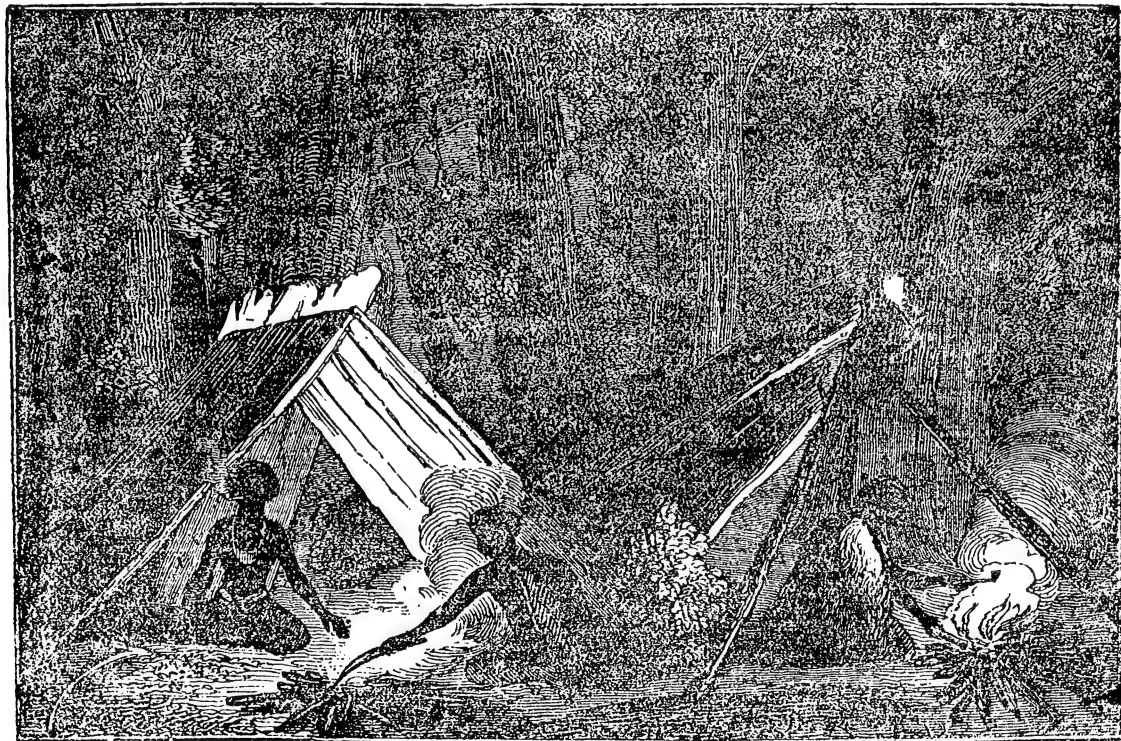
мортѣлѣї. Апої о аселе мортѣлѣї кад сїн-
гѣре лпѣцїера зїаѣлѣї.

КОЛІКІЛЕ ЧѣЛЕ ДЕ НОАПТЕ АЛЕ ВЕКІЛОР

Лзкѣїторї де Олландїа нолѣ.

(Ѣфжршїт).

Фїїнд кз клїма де ла Нѣїсїдеалес пре-
сте тот ѣсте фѣарте сѣпцїре шї сѣнз-
тоѣсз, аша пѣцїнз грїже дѣ сѣш фѣкз
гѣнїа лор кѣ остѣнѣлз, каре нїч нѣ лїсз
полте нѣмї де Лзкѣш, кзч нѣ ѣсте алта,
фѣрз нѣмаї ѣн копѣремжнт дѣсѣпра де-



КОЛІКІЛЕ ЧѣЛЕ ДЕ НОАПТЕ АЛЕ ВЕКІЛОР Лзкѣїторї де Олландїа нолѣ.

вжнт шї де плоѣе орї о фѣк маре |саѣ| цїне ѣнѣа пре алтѣа, шї ле ѣкопере кѣ
мїкз, дѣпз кжте персоане сз афлз. Пѣн |рамѣрї верзї кѣ фѣрѣнзз вѣрде,ї маї пѣн
трїї прзжїнї ка фѣрка ка ѣн трїангѣа де |шї скоарцз де чѣлѣлате кѣтрз вжнт. —

(*)

Ачѣстѣ сѣнт одіхна ші кѣлѣшѣріле лор
престе ноапте. — Дар кѣнд плодо, (каре
рареорі сѣ атѣмплаз, ші ніч одатѣ нѣ ціне
мѣлт, спре норокѣл дѣкѣіторілор, асѣ
фѣртѣнѣ демѣлте орі сѣ а тѣмплаз а
партѣ локѣлѣі ла єі.) Ші а дѣніле чѣле
де іарнѣ, а каре фрїгѣнѣ прѣ єсте маре,
атѣнч аш фак гѣніѣ де скоарѣз пре
сте тот. Кѣм кѣрѣцеск, ші аче кїп бе
леск єі скоарѣа деспре копачі єсте прѣ
лежне. Дїн тѣю тѣе коажѣ копачѣлѣі а
прежѣр о ѣрмѣз асѣс дела пѣмѣнт, апоі
маі тѣе крѣчіш асѣс де 16 пѣнѣла 18,
ѣрме маі асѣс, ші алтѣл бате кѣмѣніле
сѣкѣріі коажѣ де рѣнд, ші сѣ ѣ жос а
трѣгѣз фѣрѣз грѣтѣте де пре копач. Ачел
дѣраб маре де скоарѣз ала пѣне апоі пре
аѣнѣз ѣн фок маре де сѣ обѣлѣше де фї
єрѣінѣала фокѣлѣі, ші отїнде пре жос
де сѣ фаче ка ѣн коперіш де касѣ дела
пѣмѣнт асѣс. Маі пѣне ші пре дїн а
поі ѣн дѣраб де скоарѣз, кѣ каре аї
астѣпѣз фѣндѣла ка кѣ ѣн пѣрѣте, ші а
тѣнч єсте гѣніѣ гѣта. Іар ка сѣ аїѣз тот
дѣѣна фок сѣ нѣ лїсѣ стїнгѣ, пѣн ніше
елане де лемн апрѣжѣр кѣ капѣтеле чѣле
апрїнсѣ кѣтрѣ мїжлок, ші кѣм сѣ скѣр
тѣѣз, ле стрѣнѣ маі наїнте. Ші кѣнд сѣ
мѣтѣ єі ла алт лок нѣ департе, тот
дѣѣна аш ѣ кѣ сїне кѣте ѣн тѣчѣне а
прїнс; Іар кѣнд сѣ мѣтѣ маі департе,
аш пѣстрѣѣз фокѣл а кїпѣл ачѣста: єі
крѣпѣз ѣн лемн де іарѣз ѣкат а додо
пѣрѣі, атрѣ ѣна фаче о гѣрѣз багѣ а
поі обѣланѣ кѣ капѣла чѣл асѣлѣіт атрѣн
са, ші ле тот а вѣртѣше кѣ пѣамїле,
ші дѣпѣз чѣ сѣ вѣде дѣпѣз фрѣкѣтѣра а
чѣла кѣ ѣсѣ фѣм, пѣн кѣ дѣграб кѣр
бѣні пїсацї; ші сѣ апрїнде фокѣл. Сѣз
кѣ єі каѣтѣ ѣн копач морт, тѣе делѣ
ѣл ѣн дѣраб де коажѣ жос, ачѣста о фрѣкѣ

фокѣте юте ші тѣре кѣ ѣн лемн тѣре, ші
аѣжтева мїнѣте аѣ фок.

К о р р о в о р е е.

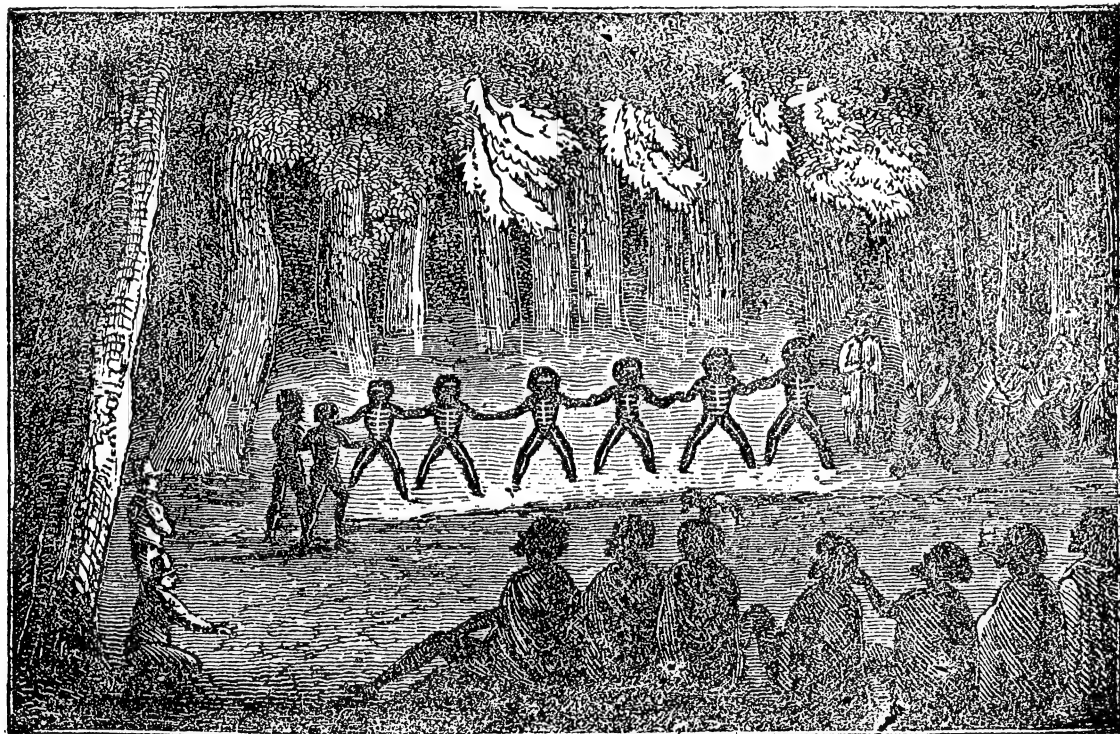
Ам поменїт деспре коррокореє аколо,
ѣнде ам грѣїт деспре рѣпїрѣ ѣнї мѣрї
деспре ѣрмѣторїѣл коррокореє ала фокѣлѣі
націонал ші деспре церемонїїле ѣрмѣтоа
ре, ші вом арѣта дѣпѣз аѣїнѣарѣ ѣнѣі
аїнглѣз, каре асѣш аѣ фост де фѣцѣ ла
жокѣл лор. кѣ ш'аѣ кѣцїгѣт, сѣ вѣзѣ
аѣѣла, прїн ѣн Дар де тѣбак (тѣтѣн) а
преѣнѣз кѣ доі іншї дїн сѣлѣїле сѣле, ші
аѣ прївїт єі ла жокѣл лор чѣл рѣр ші а
фрїкошат. Кѣ тоатѣ кѣ, дѣпѣз кѣм сѣпѣнѣ
аѣла кѣцѣтѣла сѣз, єі вѣд бѣкѣрос пре
кѣте ѣн ом алѣ сѣ вѣзѣ, ші сокотѣ
ше, ші аѣѣла, кѣмѣз аѣ ніше церемонїї
дела пѣгѣнї дѣпѣз фрѣл лор алѣ ѣрма,
каре нѣ лѣѣ вѣзѣт ніч ѣн вѣропѣн кѣ
окїї сѣї, ші де аѣѣла аш алѣг ла сѣрѣз
торїле лор, кѣте ѣн лок маі апѣрат а
нѣ авѣ фрїкѣ де ніч о змїнтѣлѣ. Ші маі
сѣпѣнѣ кѣмѣз ачѣп ші асѣш чѣле дїн
лѣѣнтрѣ алѣ Олландїїі ноло асѣ фаче кѣ
носѣте, карїї тот маі аѣлѣнтрѣ кѣтрѣ
мїжлокѣл Дѣрїї кѣцѣтѣ, ка сѣ дїсѣалѣне ла
дѣншїі вѣропѣнї, ші апоі дѣкѣіторїї чѣї
бекї ачѣт ачѣт ашвор маі лѣса дїн нѣ
равѣріле ші обїчѣїріле лор чѣле бекї, ба
аѣз дѣкѣз сѣвор аѣѣлѣзі аколо чѣї чѣ сѣ
вор дѣчѣ аколо аѣр'о кѣцѣва аїї, аша вор
перї ші єї, а чѣ кїп аѣ перїт кѣнѣѣрѣ
дїн мѣлатѣ локѣрї.

Дар сѣз лѣѣзм сѣ повѣстѣкѣз асѣш
чѣла чѣ аѣвѣзѣт кѣ окїї сѣї, зїкѣнд:

„Кѣ прїлѣжѣла аѣла єра аѣѣнацї маі
мѣлѣї ка 100 де оамѣнї нѣгрї, ші локѣл,
ѣнде прѣзѣнѣл єї ачѣста єра алѣс ші по-

трівит, лок п'цін, дар ера о поанз л-
к'нц'ратз к'с копачі ф'р'н'ш'і ші верзї
дін тоате п'р'ціле змеріна к'с подоаба
л'т'н'т'р'ек'л'а'ш' п'д'з'р'її. Бзр'еації карїї аз
фост дін т'ю в'р'ж'маші, ера ак'зм прї-
віторї, шед'к тоці л'бр'з'каці к'с кожо-
челе лор ч'к'ле де опос'с'м л' ж'м'з'т'ате
роатз л' пр'ж'р. Ч'її маї бз'т'р'ж'ні шед'к
л' к'з'п'з'т'ю. Бз'п'ае ап'р'їнс'з ард'к дін
н'а'н'т'к лор де скоар'ц'з з'катз каре о
к'з'ра пр'ж'н'ч'її ші ф'з'ч'к' фок'л. Л'ж'г'з фок'
а'проа'не ера лок'л з'нде ж'ка. Л'ч'астз

прїв'елїце, ера к'с тоатз р'ж'нд'ш'ла єї ка
ла з'н ф'еат'р'з, ші р'а'з'еле фок'л'а'ш'ї в'рїа-
лент'ш'а прїнт'р'з ф'р'н'з'а в'к'р'де л' копа-
чїлор, ші ф'з'п'т'з'рїле оаменїлор с'з л'з'мї-
на де ф'лак'з'ра фок'л'а'ш'ї ас'з'пра л'т'н'т'р'е-
к'л'а'ш'ї п'д'з'р'її ч'ел'а'ш'ї деп'рїн пр'ж'р, ші с'з
ф'з'ч'к' з'н л'з'кр'з ф'оар'те р'ар ші ф'р'з'мос л'-
подо'віт. М'з'ерїае л'к'з шед'к ла о п'ар'те
пре мар'ціне, л'с'з маї н'з'п'з'т'к с'з в'а'з'е бїне.
С'з'нет'ш'а г'з'рїлор лор ші л'ар'ма ч'к' л'ф'рї-
кошатз, че с'з ф'з'ч'к' де ловїт'ш'ра м'з'ч'ї-
чїлор, ші аз'раб'з'рїле де л'т'м'не че ле ар'ж'н-



К о р р о к о р і в.

ка л' в'з'д'ш'х, н'з с'з п'з'т'к л'з'зї бїне, л'с'з
тот с'з л'ц'ел'е'ч'к' бїне прїн а'ч'к'а л'ша
з'н л'з'кр'з стрїн ші с'зл батек ас'з с'зр'еа
л'п'з'т'к'р'к' ноп'ції. К'з бз'р'еації карїї с'з
л'п'з'рт'з'ш'к' к'с с'зр'еар'к' лор ка ж'з'к'з-
торї с'з з'н'ч'к' к'с з'н л'з'кр'з ка в'ар'ш'а

ч'ел а'л'е, ші с'з р'ед'к к'з с'з ф'ак к'ас'з
фїе л'ф'рїкошатї ші г'роз'авї д'е'з'р'ж'ції.

„Ної а'ш'еп'там с'з в'ед'ем ла че к'але ба
єшї л'з'кр'ш'а, н'р з'нїї т'р'з'ж'нд' т'аз'ак л'ш
петр'еч'к' в'р'к'м'к' з'їт'ж'нд'з'с'з, з'л'ц'ї р'ж'д'к
д'ела інім'з ші л'ш ф'з'ч'к' в'ое б'їне. Іар

Аша аҮперіт еі, ші престе кҫтева ча-
сҫрі ырзш саҫ скімкат ші аҮ веніа а-
цїі аҮ аҮ фҫкҫт феліорімі де скімоносі-
тҫрі ші зҫіерзтҫрі. Кҫт аҮ цҫнҫт ве-
селіа ачаста ааор, ера о лініе ші рҫн-
аҫмалз маре сҫпт пҫелікҫмҫа чел нҫгрҫ,
че аҮ аҮвҫт парте апріві ла дҫнҫа кҫ а-
дестҫааре.

Престе тот маҫ кҫпріне о міраре де-
спре аҫҫте аҫкрҫрі але лор, ші маі ҫ-
шор ера де аш аҫіпҫі омҫа кҫ гҫнҫаҫла
а фї а аҫмҫҫ чҫҫ де жос, дҫкҫт аш а
кїпҫі а че кїп фїіна де фҫцҫ аїч пре
пҫамҫнтҫа нострҫ саҫ пҫтҫт ведҫ аҫҫҫҫҫ,
а цїіпҫарҫҫ Ерїттҫаҫі.

Нҫ пҫтем трҫҫе кҫ ведҫҫҫ аҫҫ арз-
та феліҫрїмҫҫ армелор Наїсїдвалесанїлор
каре сҫнт де аҫемнат. Сҫнт аҫҫҫҫҫ:
баааї, сҫліца че о арҫнҫкҫ, вҫм-
мераоа, Коммеранҫҫла, ші вҫліманҫла.
Деспре чҫҫе доао дїн тҫю саҫ маі гҫзїт
маі наїнте а Історїа ачаста.

Коммераоа, еҫте о ҫнҫлатз кҫ каре
арҫнҫкҫ сҫліца, де вҫео ҫ ҫрме де аҫн-
гҫ, аҫе ҫн кҫрліг ла вҫрф ші ла мҫнҫ-
ше о тҫзетҫрз де доао треї цоаҫрі ші
ааҫҫ. Кҫнҫа вҫҫ сҫ арҫнҫе сҫліца, а-
кацз кҫрлігҫла еі де рзвашҫа чел дїн ка-
пҫа сҫліцїі, о аплҫкҫ дїн партҫҫ де дї-
напої ші аша о арҫнҫкҫ кҫ сїаҫ фҫарте
маре.

Коммеранҫҫла сҫ поате фҫҫе дїн
орї че аҫмн гҫрҫ ші ліпїчос саҫ кҫсіос,
еҫте де вҫо 2 1/2 ҫрме де аҫнҫ, аҫмї-
жаок де 1/2 ҫрмз де гҫос ші сҫ чҫр-
кҫшҫе рзтҫнҫа де доао пҫрцїі, пҫнз сҫ
аҫкҫҫе ла марҫїнҫҫ чҫҫ латз.

Арма ачаста о атҫевҫїнҫаҫз еі ла
доао аҫкрҫрі, а шкїона кҫ дҫнҫа ҫн до-
кїток, саҫ аҫз жҫка кҫ ы. Кҫнҫа сҫ ы
аҫнз ҫн докїток аҫҫртҫҫе пре Комме-

ранҫла аҫҫа юҫҫе, кҫм сҫ аҫҫртҫҫе роа-
та чҫҫ дҫҫҫмҫак кҫ о юҫааҫ аша де маре
ловїна пре кенҫҫрҫла а фҫҫа чҫҫ маре нҫ-
маї одаҫз, каде жос. Іар вҫнҫа сҫла-
катҫҫҫ аҫҫїа сҫ сҫ араҫҫ кҫ арма ача-
ста, о арҫнҫкҫ кҫ партҫҫ чҫҫ рзтҫнҫаҫ
дїн аҫарз; ыр вҫнҫа нҫмаї сҫ сҫ жоа-
ҫе, о арҫнҫкҫ аҫоарз ші аїч сҫ кҫноа-
ҫҫе че аҫҫшїре аҫе арма аҫҫа. Кз ел
поате арҫнҫка пре Коммеранҫҫла аҫаїнте
департе, аша де сҫ аҫоарҫе ырзш аҫа-
пої ла чҫҫа чҫҫа арҫнҫкҫ, ші каде аҫнз
сҫпатеа аҫї аҫапої ка де 30 пҫнз ла
40 де ҫрме, фҫрз де аа атїнҫе кҫ че ба
кҫнҫа зҫоарз пре сҫҫ. Кз треҫҫе сҫла а
рҫнҫе де вҫо 45° кҫ о порнїре аҫпрз а
пїнҫз аша, кҫсзш ы ші о ротїре юҫҫе
аҫнз пҫтҫҫҫ арҫнҫкатҫаҫі аҫнз понҫҫа
гҫрҫтзцїі сале. Ші ротїрҫҫ аҫї аҫкрҫҫз
кҫ лініа арҫнҫкҫтҫріі аҫотрївз, аша, а-
кҫт сар мїшка аҫапої деїсар да аҫҫме-
нҫҫ ротїре фҫрз де пҫтҫҫҫ арҫнҫкатҫаҫі;
аша дар' аҫҫма, фїїна кз пҫтҫҫҫ кҫ каре
сҫ арҫнҫкҫ, сҫ тот маі сҫзҫҫҫҫе, пҫнз
мҫрҫҫе ротїрҫҫ, аша треҫҫе сҫ аҫнҫгҫла
ҫн понҫ, ҫнҫе сҫш капҫҫе пҫтерїле чҫҫ ле
пҫҫе аҫотрївз о гҫрҫтаҫҫ а токма. а
мїнҫҫа аҫҫҫа ар кҫдҫҫ арма ачаста жос
фҫрз партҫҫ еі чҫҫ нҫҫҫҫаҫ аҫҫпра ші
фҫрз де ротїтҫра еїі дар фїїна кз пон-
тҫа гҫрҫтзцїі еҫте ааҫҫ аша де аї ара-
тз тот дҫҫна марҫїнҫҫ чҫҫ латз кзтрз
аҫҫарҫҫ аҫрҫаҫі, нҫ поате сҫ кҫзз о-
елҫ а жос, чї сҫ аҫҫе костїш аҫнз кҫм
саҫ арҫнҫкат аҫҫҫ, пентрҫ кз мїшкарҫҫ
ротїтҫріі цїне маі мҫаҫ аҫнз че аҫ ші
аҫҫҫаҫ пҫтҫҫҫ арҫнҫкатҫаҫі. Де ба фї
арҫнҫкат омҫа арма ачаста кҫ сокотҫлаҫ.
вҫнз, сҫ аҫҫе де гҫҫҫҫе департе прҫҫҫе
капҫа аҫї аҫапої. Кз аҫҫзрат де маре
міраре аҫкрҫ еҫте а ведҫҫ маі мҫаҫҫе Ком-

мерангсрі де ачкстк аршкате, ші але лѣа сѣма кѣм зѣорз лѣс, зѣжрнзек, сз лѣжртек трек крѣчіш 8на пз лжнз алта, ші маї презрмз кад орї лжнз чей че лѣ8 аршкат ла пічоареле лор, саз департе д8пз спателе лор.

Вліман8а саз павзза есте дін Лемн де врео 2 1/2 8рме де л8нг, ші де врео 4 цол8рі де грос ла міжлок, ші ла амжндодо капетеле аск8ціт. А міжлок аре о пазрз, дін дест8а де ларгз, дѣаш бзга мжна прін тржнса. К8 ачастз апзрз-тзаре армз ціе ел к8 сокотѣлз б8нз де аспріжінї ші а лтоарче лнапої с8ліца чѣ аршкатз лтржнса. Ачкстк сжнт тот к8 в8рїї м8лате роші ші але а подовїте, каре ла чѣлеалате арме але лор н8 сз арз.

Д О О Ф Е М Е Й В І Т Е З Е Д Е Л А І Н С О Л А

К і п р 8.

Бгіодїа соціа л8ї Нікоклїс, а Краї8лї дѣла Пафіа, ф8 тзѣзржтз де оастѣ л8ї Птоlemeю Лав8с лтр8 лѣш Палат8ріе сале. Асз п8не а потрївз, н8 ера к8 п8тїнцз; кз ера н8маї сїнг8рз к8 дооо фѣте марї але сале а четатѣ са. Ачастз фемее де пзрджнд8ш тоатз фрїка, ші трем8рарѣ, к8 лп8терїтз мжнз а8 л8ат палов8а, ші авжнд8ш о мжн-гзаре лфрікошатз, сзш вазз фѣтеле сале де мжна са ж8нгѣте жос, к8 три-8мф шав лторс палов8а а піепт8а. Сз8 де саз ж8нгѣт ші пре сїне. Алтз асѣмент вїтѣзз фантз а8 в8з8т

Марѣ, міжлочиє а Ан8а 1571. Нікасіа ф8 л8атз. Ненеа де Рок8с, о фечорз тжнзрз дїнтро касз чѣ маї де фр8нте, маї врѣднїкз дѣл8рта о коронз пре кап декжт ланц8а, ф8 ровїтз, лпре8мз к8 фѣтеле чѣле маї фр8моасе але Цзрії а тро корабїе т8рчаскз. Ненеа, карѣ ве-дѣ бїне, к8м кз ачастз корабїе маре, к8-прїнде лсїне Жертвїрѣ єї, кз М8стафа оа8 хотзржт пре джнса до да пре м с8а-тан8л8ї. Аша 8мплжнд8сз де Д8х8а сїм-цірії чѣл Нокїа пентр8 касзш дївз сло-козєніа са, н'а8 маї гжндїт ла нїмїк, дакз ш'а8 піерд8т Пзрінції, ші тоате аверїле лор, нїч на8 п8т8т с8фєрі сз фїе жертвз пофтелор стрїне, чї а8 апріс прз фзріа, ші а8 зѣ8рат корабїа к8 роабеле ші к8 тоате богзціїле чѣле м8лате а в8з-а8х.

Пескарїї ла вад8а дѣла Корнваллїс а Англіа, песк8ек к8 Мрежіле лор чѣле фюарте марї к8 норочїре, кз сз афаз л-тр8 8на дїн елє. 3 Мілліоане де пєції (ка сардєалеле) каре єї сарз, ші прєсте 5—6 зїле лї вазз лтоане, ші лї трїмі-те. Пєції чей стрїкаці сз фак г8ної де г8н8мїце пзмжнт8а к8 ел, ші сп8н, кз а Корнваллїс, н8маї 8н пескарї8 г8номї-це к8 ел 8н Док маре квадрат пре маї м8лці Анї.

А Цара Англезаскз сз фаче о нег8цз-торїе фюарте маре. а Скеала Мзрії Дївер-поол лз фаче вама че сз а88нз н8маї сїн-г8р аколѣ а тот Ан8а 40 де Мілліоане де флорїнці.

Ф О Л Е Д О Д Ж М И Н Е К Ъ

с п р е

ЛМЪДЦІРЪ ЧЕІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРЕ КЪНОЩІНЦА



ДЛКЗТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ ЛВЗЦАЦІ.

Нро 8)

ОЗ ІВКЦЕ + ТОАТЪ ОЖМЕЗТА.

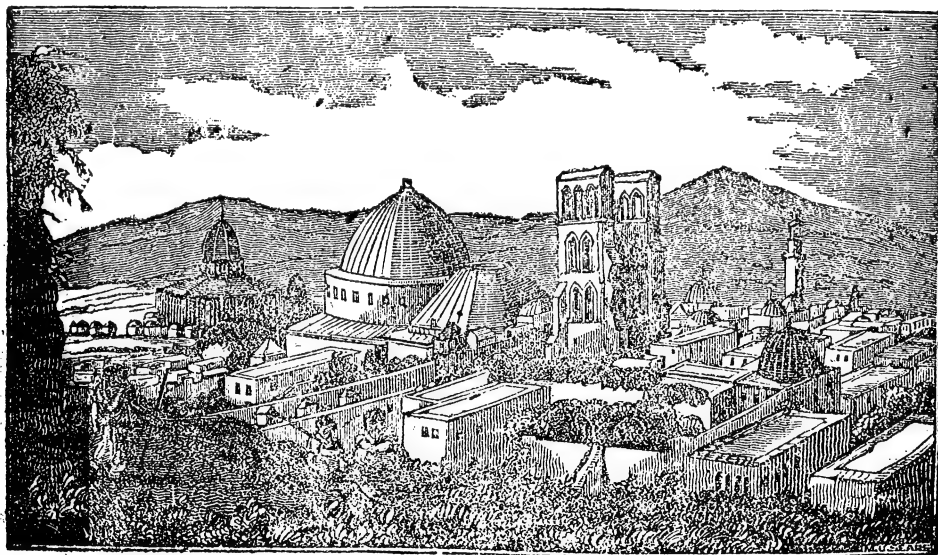
(Августе 21. 1837.)

Іерусалімба, ші чѣле де прин пре-
жърѣла сѣѣ.

I. І е р у с а л і м ѣ л.

Докѣ чѣл агѣст дела Портѣл Сѣріеі,
че сѣ хоторѣще деспре рѣсѣрїт кѣ Оронтїс шї
кѣ пѣстїа арабіаскѣ, сѣ траѣе алѣнгѣл

Мѣрїї чѣї мїжлочїе дела Іссѣс пѣнѣ ла
Гаѣа, сѣ цїне фѣрѣ нїч о апотрївїре де
Цѣріае чѣле маї алѣсе де пре пѣмѣнт.
Заче сѣпт Чѣріѣл чѣл маї фрѣмос, де о-
дїніоарѣ афлорїнд шї спре родїре лѣ-
крат, шї кѣ не нѣмѣрате четѣцї аподо-
кїт. — Алѣм, афарѣ дїн вѣїае Лїванѣ-
лѣї, есте пѣстїѣ шї деспоѣт де нороѣ-
де, прѣпѣдїт де валѣріае арабіѣецїї, шї



І е р у с а л і м ѣ л.

ЛКЗ ОЖ афѣе сѣспїнѣнд де вѣртеѣе па- | дела Вгїпт ешїте — ѣнде Історїае шї
тїмїлор чѣлор маї декѣрѣнд сѣнѣерате, | Лѣѣѣе лш лѣѣѣ де пѣмѣнтѣл сѣѣ де до-

кѡла ачеста поменїріле сале чѣле маї вѣне шї маї сѣнїте. — Аїч сѣ деспзрцеск маї атѣїѡ Ноорїї, карїї атѣнекѣ вѣмѣ чѣ вѣке. Антіка чѣ маї вѣке, Сїнетѡла лѣї Моїсїї мзртѣрісѣще деспре цѣнѣтѣріле ачѣстѣ шї деспре Дѣкѣиторїї лор. Де аїч аш тоарче Історїа баера. Фїнікіа, калѣ страданїей, шї а алкѣтѣрілор челор маї марї, шї Палестїна, пѣмѣнтѡла фѣгѣдѣїнцїї, Скаѣнѡла чѣл алес, ѡнде сѣ прослѣвѣ Дѣмнезѣс атрѡ адеврѣ амїжло-кѡла атѣнѣрекѡлаї пѣгѣнїмеї, пѣшеск маї атѣїѡ ла прївелѣѣкѣ атѣмплѣрілор. А пѣмѣнтѡла лор сѣ арѣдѣчїнѣзѣ ачѣнѣтѣріле кѡлатрїї шї але нѣравѣрілор вѣне. Фїнічаска стрѣданїе а Дѣкрѡлаї шї Дѣхѡла Дѣкрѣрїї ачїнѣ Дегѣтѣра асоцїрїї нороа-делор апрѣжѣр, шї кредїнѣа лѣї Ісраїл кѣтрѣ ѡнѡла сїнгѣр адеврѣрат вѣчнїк шї нѣвѣзѣт Дѣмнезѣла Черїѡлаї шї ал пѣмѣнтѡлаї, кареле аѣ пѣс дѣпѣз пронїа чѣ хо-тѣрѣтѣ пѣтра чѣ де темелїе кѡ доао мїї де аїнї маї ачїнѣте де сокотѣла вре-мїї нѡастрѣ, пре каре сѣ рїдїкѣ стѣпѡла крѣпїнѣтѣцїї. А мїжлокѡла Скеалїї сѣ прослѣвѣ чѣтѣцїїле чѣле домнѣшї шї нѣгѣцѣ-торѣшї Тїрѡла шї Сїдонѡла, каре атро вѣмѣ аш трїмїтѣ флоттеле прѣсте стѣпѡнїї лѣї Браклїе афарѣ пѣнѣз кѣтрѣ Брїттанїа, кѣнѣ зѣчѣ акѣ Цара Грѣчаскѣ а Барварїе ачѣкатѣ, шї Карѣагонѡла атѣмелѣт, чѣ сѣ вѣтѣ кѡ Рома чѣ пѣтѣрнїкѣ пѣнѣтрѣ стѣпѣнїрѣ Дѣмїї, кѣнѣ ста акѣ пре док-таверїле дела алаѣ лѣнѣз, ѡнде сѣ рї-дїкат Капїтолїѣмѡла чѣл Сѣмѣц. Да рѣ-сѣрїт ла поалеле Антілїванѡлаї стрѣла-чѣще Чїнстїтѡла Дамаск, пѣзїторїѡла пѣ-стїей, чѣлѣї акѣ дїн зїлеле лѣї Соломон вѣстїт, акѣнѣѣрат де нѣзѣрѣвѣнїа фѣвѣ-мїлор челор арѣгѣлаше Дѣмѣшї дїн омїе іѣ ѡла де нѡрїї. дїн еалѣ Бѣла сѣ моаѣ

Дѣрѣпѣнѣріле чѣле марї дела Балбек, шї дїн капїѣѣ Соарѣлѣї лѣсѣ, шї ла мїазѣ нѡапте єсте Антіоѣїа кѡ Ѣронѡла каре аѣ фост одатѣ Скаѣнѡла стѣпѣнїрїї Селев-кїделор.

А мїжлокѡла ачѣстор Антіѣе але мѣрї-меї омѣнѣшї шї але Мѣестрїей сѣ арѣтѣз Лїванѡла, кѡ Лаѣдѣ де вїрѣїнѣз прѣсте чѣле трѣкѣте але сале, капѡла лѣї чѣл нїнѣ ачѣдовїт кѡ кѣдрїї ачѣрѣтѣшїї, пѣ-тѣрѣ шї мѣрїрѣ Натѣрїї чѣї атот кѡ-прїнѣзѣтоаре. Сѣ арѣнѣкѣм окїї нѣмаї сѣпре амїазѣ зї. аколо сѣ лѣрѣѣще Палестї-на, прїн каре кѣрѣе рѣѡла Іорданѡлаї, пѣ-мѣнтѡла чѣл сѣнїт кѡ сѣнїтеле Чѣтѣцїї Іерѣсалимѡла, Вїдлѣемѡла, шї Назѣ-ретѡла — нѣмеле, кѡ каре нѣмѣ акрѣ-дїнѣат прїн Історїїле Дѣшїї дїн прѣнѣїа нѡастрѣ. Аїч гѣтѣ Пророчїї прїн мѣлте сѣте де аїнї ачїнѣте Дѣкрѡла чѣл марѣ ал рѣскѣмпѣрѣрїї. „Шї кѣнѣ сѣ ѡмплѣсѣ вѣ-мѣ.“ аѣ прїїмїт лѣмѣз дела ачѣст пѣмѣнт-мїк нѣмаї де 500 □ де мїлѣрїї, фѣпѣтѣ-ра єї чѣ де ачѣтѣзї прїн Дѣмнезѣска про-нїе а крѣпїнѣтѣцїї.

Стѣла, карѣ сѣл ївїт челор трѣї Краї сѣнїцї де лѣѣ арѣтѣтѣ Нѣчѣрѣкѣ лѣї Хѣ шї ѣѣ повѣцїѣт пре єї пѣнѣз ла Пѣнѣрѣз, аѣ фост Дѣчафѣрѡла чѣл деспре зїо ал зїлїї чѣї нѡао, кареле кѡ Дѣмїна сѣ акѣ шї а зїоа де ачѣтѣзї шї прїн тоате пѣрѣїле чѣ вїн прослѣвѣще пѣмѣнтѡла. Мормѣнтѡла лѣї Хѣ а мѣнѣтеле Голгоѣї акѣ єсте мормѣнтѡла времїї вѣкї, шї лѣгѣнѡла вре-мїї чѣї нѡѣѣ. Кѡ євѣлїе кредїнѣоаѣз аѣ прївїт де акѣм Нороаделе дїн тоате пѣр-ѣїле асѣпра ачѣстѣї док сѣнїт, ѡнде фї-їѡла лѣї Дѣмнезѣс сѣл арѣтѣт а таїнѣ де моарте, аѣ лѣзѣат, шї прїн моартѣ сѣ пре крѣче аѣ ачїнїт ачѣчѣрѣкѣ чѣ марѣ. Сѣре аї лѣа стѣпѣнїрѣ ачѣстѣї асѣ сѣл

гзтїт кѣ рззѣоїѣ одїноарз тоатз пѣтѣ-
рѣ Пзмжнтѣлѣ апѣсѣлѣ. Дїн ѡн а ѡн
сзѣѣк аколо мѣлїї лїнацїї дїн тоате
пзрїїлѣ дѣмїї, ка ла мормжнтѣлѣ Мжнтѣ-
торїѣлѣ сзш трїмїцз офтзрїлѣ шї сѣс-
пїнѣрїлѣ поменїрїї ла Черїѣ, шї сз сз
роѣѣ пентрѣ ертарѣ пзкателор лор. Маї
лѣжїѣ де кѣт тоате Іерѣсалимѣлѣ єсте
четатѣ чѣ вѣке алѣї Давїд шї алѣї Го-
ломон сѣнїїтз прїн патїмїлѣ, моартѣ,
шї прїн а вїарѣ Мжнтѣторїѣлѣ нострѣ
челѣї дѣмнѣзѣск, Скаѣнѣлѣ Бїсерїчїї чѣї дїн
тѣїѣ крїпїнїї, карѣ не фачѣ сз лѣом
амїнте.

Четатѣ зачѣ прѣ о дїмѣк де мѣнте
лѣгѣтз карѣ мѣз дїн Цара мѣнтѣлѣ вѣфра-
їм декзтрѣ мїѣзз ноапте, шї карѣ де-
спрѣ рзсзрїт, деспрѣ апѣс, шї деспрѣ а-
мїѣзз зї єсте лѣжнїѣратз де вѣї. Ачѣ-
стѣ фак о апзрарѣ фїрѣскз пентрѣ Чет-
те, нѣмаї кзтрѣ мїѣзз ноапте нѣ єсте
апзратз, ѣнде сз лїнѣде спателѣ мѣн-
телѣї неконтенїт лѣнїте, шї єсте о гро-
пз а стѣжкз де 6—8 ѣрме де адѣжкз.
Дїн парѣѣ ачѣм дѣмѣлѣте орї оѣѣ вѣтѣт,
прѣ карѣ шї Тїт шї Готфрїд де Бовїллон
оѣѣ апѣкат шї оѣѣ лѣат. Кѣ тоате ачѣ-
стѣ тот нѣ єсте Іерѣсалимѣлѣ о Чет-
те де мѣнте де департѣ вѣзѣтз, кѣ прїн
прѣжѣр, ѣнде скадѣ лѣнзлїмѣ прѣ карѣ
єсте зїдїтз, сз лѣналцз мѣнцї, карѣ дѣ-
пз чѣ сз сѣѣ аколо, сзвѣд кзлзторїї де
аколо кѣм вїн. дїмѣ Мѣнтѣлѣ Іерѣ-
салимѣлѣ єсте дїн патрѣ дѣлѣрїї карѣ
нѣ сз кѣгз дѣсѣмз лѣчїп сз рїдїкз лѣ-
сѣс, пентрѣ кѣ прїн вѣрсарѣ зїдїрїлор чѣ-
лор дзрзпзнатѣ тот дѣѣна сѣѣ ѣмплѣт
вѣїлѣ чѣлѣ депрїнтрѣ єлѣ, а амїѣзз зї
єсте мѣнтѣлѣ Гїонѣлѣї, а рзсзрїт єсте
мѣнтѣлѣ Бїскрїчїї Морїа, спрѣ мїѣзз ноап-
те кзтрѣ рзсзрїт єсте Бѣзѣлѣ, шї де кз-

трѣ мїѣзз ноапте спрѣ апѣс кзтрѣ амїѣ-
зз зї спрѣ рзсзрїт сз траѣѣ ѣкра. То-
атз Четатѣ єсте лѣжнїѣратз кѣ ѣн зїд,
зїдїт де Сѣлтанѣлѣ Солїман а ѣнѣлѣ 1534
де 40 де ѣрме де лѣналт, шї де 3 ѣрме
де грос кѣ тѣрнѣрїї де кѣтѣ 120 де ѣр-
ме де лѣналцї. Прїн трѣншїї сѣнт шѣн-
те порцї алѣ Четзцїї, анѣме: кзтрѣ апѣс
єсте поарта Бїфлѣемѣлѣї, сѣѣ Іафѣа, кз-
трѣ мїѣзз ноапте єсте дїн тѣїѣ Поарта
Дамаскѣлѣї, шї дѣпз м Поарта лѣї Ірод
сѣѣ вѣфраїм; а зїдѣлѣ де кзтрѣ рзсзрїт
Поарта лѣї Стефан сѣѣ а оїлор, шї Поар-
та чѣ де лѣр, прѣ карѣ оѣѣ зїдѣїт Тѣр-
чїї, де фрїка кѣ єрѣ сз лѣтрѣ ѣн лѣпз-
рат крїпїнѣск лѣтро вїнерї кѣ Бїрзїнцз прїн
трѣжнѣ; прїн Поарта ачѣстѣ сз зїчѣ кѣ
ар фї лѣтрѣ дѣмнѣлѣ Хѣ а зїоѣ стѣлпз-
рїлор, сѣѣ а дѣмїнѣка Флорїлор; кзтрѣ
амїѣзз зї єсте Поарта гѣнїѣлѣї шї прѣ-
сѣїшѣлѣ мѣнтѣлѣї Гїонѣлѣї, прѣ спателѣ
кзрѣлѣ мѣрѣѣ зїдѣлѣ, єсте Поарта Гїонѣлѣї
сѣѣ а лѣї Давїд. Сѣпт ачѣстѣ сз а іѣѣ-
цѣ, дѣлѣ Дамаск кѣ форма де зїд зїдї-
тз Поарта. Прѣ амѣнѣдоѣ пзрїїлѣ єсте
акоперїтз кѣ тѣрнѣрїї а патрѣ мѣкї, зї-
дѣрїлѣ Четзцїї сѣнт фѣкѣтѣ а ѣрѣбѣскз-
нѣ де о формз а ѣнѣї тѣрѣан шї кѣспрїн-
сз де ѣн арк лѣналт, лѣт, шї лѣпоѣ-
бїт ла вѣрѣф.

Прѣ дїн афарз сз вѣдѣ Іерѣсалимѣлѣ
фоартѣ кѣ о апѣкзтѣрѣ адѣжкз ла вѣдѣ-
рѣ. Шї кѣ грѣшѣлѣ сѣѣр фачѣ лѣкнѣрѣѣ
ачѣлѣ кѣнд ісар лѣпѣта лѣтрѣ нїцѣ ѣрме
де пѣстїѣтѣ дїн тоате пзрїїлѣ, шї де
нѣ сѣѣр маї ащѣпта нїмїк алѣа де а маї
вѣдѣ, дѣкѣт нїцѣ дзрзпзнзрїї рїсїпїтѣ
дѣлѣ фаѣа лор чѣ нѣгрз, ка мѣнцїї шї
стѣжнїлѣ чѣлѣ пѣстїї, кѣ карѣ лѣш лѣ
мїѣзѣїна, шї карѣ лѣѣ опрїт о колїѣз лѣ-
рѣвїчѣскз де пѣѣ сѣѣ кортѣлѣ ѣнѣї Бѣдѣїн.

Кз н8 сз вѣде нїмїка де ачѣлѣ де афа-
рз, нїч о грзмадз де вѣрзѣт8рї, нїч о
дзрзпзнарѣ, нїч о касз калїкз са8 8рж-
чз, чї маї вѣртос де афарз сз вѣде 8н
л8кр8 фодрте фр8мос, каре н8 сз поате
сп8не. Кз Четатѣ Краї8л8ї чѣ вѣке сз
ївѣще а стрзл8чїрѣ шї мзрїмѣ са чѣ вѣ-
ке, к8 каре сз акїнз челор че прївѣск ла
дѣнса. Атр8 о асѣменѣ Дїнїе пропїтїз
к8 т8рн8рї аш рїдїкз зїд8рїле, ла каре
нїч о пѣтрз н8 ле лїпсѣще, шї нїч о
цїрѣїре н8 лїсз вѣде, чї ка кѣнд лѣрфї
фзк8т 8н мѣшер б8н н8маї ак8м. К8
мѣндарїе сз ф8д8лѣск калѣпеле Бїсѣрїчїлор
шї але Цамїлор прѣсте каселе чѣле маї
дїн жос. Кз н8 сз арзта Т8рбан8л 8нѣї
стрзжї т8рчїшї, шї н8 стрзл8чѣ мїна-
рѣтеле каселор челор де р8гзч8не Мо-
хамеданїчїшї — ка с'ар п8тѣ сокотї,
к8м кз са8 рїдїкат Іер8салїм8л чѣл вѣкї,
шї сз цїне шї ак8м де афрїкошата а-
плїнїре а Пророчїї, каре а8 грзїт ХС.
Пре мїнтѣ оменѣскз аша адѣнк н8 о а-
п8кз кздѣрѣ Четзцїї чѣ дїн лз8нтр8
каре єсте п8сз ла прївїре, чї тзчѣрѣ шї
лзсарѣ че са8 лзцїт прѣсте дѣнса шї
прѣсте цжн8т8рїле єї шї лїпсїрѣ де 8р-
ма вїецїї єсте ачѣл че ап8кз аша
адѣнк пз мїнтѣ оменѣскз. Нїч 8н
шал де вѣнт н8 ш8ерз а рам8рїле чѣ-
ле 8скате але маслїнїлор шї але Теревїн-
телор, каре ачѣтѣзз к8 пзстраре лнїше
грозї мїчї к8 вердѣца лор чѣ агзлѣнї-
тз прїн п8стїа чѣ с8рз а м8нцїлор. Ні-
кзїрѣ н8 сз а8де кжнтарѣ пасзрїлор,
де 6 мїл8рї дела Марѣ шї де 4 дела
Іордан аша де департе н8 вѣжїе трекжнд
нїч о вале прѣсте Лок8рїле чѣле фзрз де
помї, кз са8 8скат пат8л Кедр8л8ї а
валѣ л8ї Іосафат. Н8маї колѣ шї колѣ
їзворзїще кжте 8н їзвор дїн пзмжнт8л чѣл

пїетрос к8 чен8ше нѣгрз акоперїт, шї а-
д8че к8 вѣжїої8л сз8 кжте 8н глас де
вїацз атр8 о Дїнїше де о формз, шї
маслїнїї чѣї че ста8 сїнг8рї шї трїцї аш
ар8нкз н8маї о 8мѣрз славз прѣсте с8ї-
ш8рїле лор. Нікзїрї н8 вѣде окї8л вер-
дѣца чѣ равзнз а 8нѣї лївѣзї, чї сз вѣд
н8маї пїетрї с8ре шї стжнчї прѣсте каре
сз тжрѣще кжте о вїцз посоморжтз де
вїе. Дар шї ачелора ле лїпсѣще кїп8л чѣл
к8 марѣ мѣшѣш8г л8крат, кз н8маї колцї
ат8некацї єс дїн крѣпзт8рїле пзмжнт8-
л8ї, пре каре кжте одатз сз аратз кжте
о капрз де гацелз, са8 сз тжрѣще кжте
о жївїнз 8ржтз прїн крѣпзт8рїле лор. Нїч
одатз н8 сз аналцз кзтрз Черї8л чѣл
к8рат шї вѣнзт волтїт прѣсте цжн8т8рїле
чѣле модрте, нїч 8н ноораш, прїн каре
сз сз поатз вѣпсї а порфїрз сѣра шї
дїмїнѣца. Ба акз шї скїмѣарѣ времїлор
де прѣсте аш трѣче пре аїч фзрз де аш
лзса нїч о 8рмз, п8тѣрѣ вїецїї фїрїї сз
вѣде кзїї вїр8їтз. Кз с'а8 м8тат ачѣ-
сте Л8кр8рї фїрешї але ферїчїрїї атро гроа-
пз ларгз, пре каре сз рїдїкз Четатѣ ка
8н Ма8солѣ8м. Дїнїшѣ 8нѣї к8рцї а Бї-
сѣрїчїї тзѣзрѣще прѣсте дѣнса, нїч 8н
згомот н8 сз рїдїкз дїн каселе єї, шї
нїч о аѣ8лзлзз де в8к8рїе н8 сз порнѣ-
ще пре 8лїцїле єї. Н8 сз а8де нїмїка,
фзрз н8маї стрїгарѣ чѣ трїстз а М8е-
цїн8л8ї, кареле а цїїнцзз врѣмѣ дїн-
тр8 анзалїмѣ Мїнарѣт8л8ї, шї н8маї
гласрїле чѣле жалнїче але кжнтзрѣцїлор
т8рчїшї, к8 каре петрек пре чѣї морцї
ла гроапз пре а8пз зїд8рїле четзцїї а
шїр8рїле чѣле л8нцїї де оамїнї. Порцїле
ста8 пзрзсїте, кз н8 вѣд чїч о м8лцїме
мѣнатз атр8 згомот8л шї мїшкзрїле єї.
К8 час8л сз поате 8їта ом8л прїн єлѣ,
кз н8 сз вѣде алт чѣваш дела 8н Норд,

дє сѣ амѣстекѣ шї сѣ корчєск лаола-
тѣ. А времїлє дє маї наїнте сѣ вѣна
Капрелє ачѣстѣ а мѣнцїї дѣстрїчєшї шї
вѣветїчєшї; ѣр акѣм, фїїнд кѣ сѣ фѣар-
тє а пѣцїнат ачѣстє добітоачє, сѣ афѣ
шї оамєнї маї пѣцїнї, карїї сѣ маї алѣрѣ
кѣ атѣта остєнѣлѣ дѣпѣ єлє. Кѣ вѣна-
тѣ дѣпѣ Капрелє дє мѣнтє сѣ поатє со-

котї, кѣм кѣ єстє фѣартє прїмєждїє.
Шї вѣнѣторїѣ алѣргѣ дѣпѣ єлє нѣ нѣ-
маї кѣ прїмєждїѣ фїєрвїнцєлїї прїн сѣшѣ-
рїлє колѣѣрїлор, дє ѣндє нѣ сѣ маї поа-
тє атоарчє апапѣ, чї єл алѣнєкѣ нєвѣ-
гѣнд а сѣмѣ прѣвѣндє калѣкѣ, шї кадє
а прѣпастїє дє сѣ прѣпѣдѣцє, сѣ дѣ-
кѣ сѣ атоарчє ачєст добіток фїїнд ла



Вѣпрїорѣл, сѣ дѣпѣ дє мѣнтє

ѣн док стрѣмторат, шї сѣрѣ прїстє ка-
пѣл лѣї фѣрѣ вѣстє прїн їѣцалѣ чѣ нє-
єпѣсѣ а добітокѣлѣ кѣ атѣта пѣтѣрї
гѣвєнїкѣ, а кѣт поатє сѣл лѣвѣкѣ дє
моартє. Кѣ єл атѣнч кѣнд аї вѣдє ачѣ
сѣрїтѣрѣ дє лѣїѣ поатє сѣ аїѣз рѣгѣз,
каѣ сѣ пѣкѣ лѣ пѣмѣнт. Спѣн шї ача-
тѣ, кѣм кѣ дѣпѣ ачєстѣ вѣѣндѣсѣ ла
о стрѣмторѣ, дє нѣ-рє алт мїѣлѣк
дє сѣѣпарє, сѣ пѣнє прє кѣрнє шї аѣа

сѣ словѣѣцє а прѣпастїє фѣрѣ дє асѣ
вѣтѣма нїмїк; кѣ аѣѣ аѣа сѣ ѣїє спѣн-
ѣѣрѣ кѣ кѣрнєлє дє ѣн копѣч сѣ дє ѣн
дѣкрѣ чє стѣ дѣсѣпра прѣпастїєї, а кѣт
вѣнѣторїѣл нѣо поатє вѣдѣ, нїч афѣл.

дѣхѣл дє фѣцѣ.

ѣн цѣран дѣн сѣтѣл олїн ла кѣлѣ-
сї а гѣлїцїѣ, сѣ аторѣѣ дѣлѣ ѣн сѣт

— ДІН ВЕЧІНІ АКАСЗ АНАПОІ. ДРЪМЪЛА ЛЪІ ЕРА
КАЛЕ ДЕ О ЖЪМЪТТЕ ДЕ ЧАС ДЕ ДЕПАРТЕ
ДЕЛА О ПЪДЪРЕ МАРЕ. ДЕОДАТЪ ВЪЗЪ ЕЛ
ЕШІНА ДІН ПЪДЪРЪ АЧЪА О МЪЛЦІМЕ ДЕ
СЪЛАБАТЕЧЕ РЪКНІНА ШІ ВЕІНА АСЪПРА ЛЪІ.
ІАР ЕЛ АЪ ВЪЗЪТ О КАЛЕ ДЕФЪН А ВЪМП,
ШІ АЪ АЛЕРГАТ ДЕ САЪ СЪІТ А ВЪРЪЛА ЕІ.
ДЕЧІ НЪМАІ ОДАТЪ ІТЪ ЪН ЪРС ФЪЦЪ ДЕ
НІЩЕ ПОРЧІ СЪЛАБАТЕЧІ А ГОАНЪ ЛЪАТ, О-
БАЪ КЪТРЪ АЧЪ КАЛЕ ДЕ ФЪН, ПРЕ КАРЪ
ОАЪ АНЪНЦІЪРАТ КЪ МАРІ ЗЕІЕРЪТЪРІ. САЪ
СЪІТ ШІ ЪРСЪЛА ПРЕ КАЛЕ, ШІ ЛЕ АРЪНКА
ПОРЧІЛОР КЪТЕ ЪН ФЪРКОАШ ДЕ ФЪН АЖОС,
ДЕА КЪАКА ПОРЧІІ. МАІ ПРЕ ЪРМЪ СЪАЪ
СЪІТ ЪРСЪЛА МАІ АСЪС ДЕ САЪ АПРОПІАТ ДЕ
ЦЪРАН, ІАР АЧЕСТА КЪ О АРЪЗНЦІЪ ІЪЦА-
ЛЪ САЪ ДАТ АСЪПРА ЪРСЪЛАШІ ДЕ ААЪ АПЪНЪ
КЪ ДЕ ГРАК, ШІ АЪ КЪЗЪТ ЪРСЪЛА ПРЕ СПАТЕ
ПРЪВЪЛІШ АЖОС, КАРЕ ДЕ ФЪРІКЪ АЪ ФЪЦІТ
ІАРЪ А ПЪДЪРЕ, ТОТ РЪКНІНА, ШІ ПОРЧІІ
ЧЕІ СЪЛАБАТЕЧІ АЛЕРГА АЪПЪ ЕЛ. ДАР ЦЪРА-
НЪЛА СЪРАКЪЛА — АЪ СКЪПАТ.

ОБІЧАІЪРІ А МЕЖІКО.

А МЕЖІКО САЪ ОБІЧНЪІТ А ТРАЦЕ ШІ
МЪРІЛЕ ТЪТЪН САЪ ТАКАК; ЕЛЕ СКОТ ДІН
СЪН КЪТЕ О КЪТІЦЪ ДЕ АЪР, ШІ МАІ А-
ТЪІЪ ПРЕ ОАСПЪТЪЛА САЪ ПРЕ МЪСАФІРЪЛА АА
АВІ: КЪ О ЦІГАРЪРЪ ДЕ ХЪРТЕ, АПОІ ШІЛЕ
АПРІНДЕ ШІ ПРЕ АЛЕ ЛОР, ШІ АШ ФАК ГЪ-
ЕТЪЛА КЪ ЕЛЕ. АЛТ ОБІЧАІЪ АЪПЪ МЪРАВЪ-
РІЛЕ ВЪРОПЕНЕЦІІ ЕСТЕ ЪНДЕ ПЪН СКАЪНІЛЕ
А КАСЕЛЕ ЧЪЛЕ ДЕ АДЪНАРЕ (ТЕЗЕЛШАФТ)
ТОА РЕ СКАЪНЕЛЕ СЪНТ ПЪСЕ АА ПЪРЪТЕ Ъ-

НЪЛА АНЪГЪ АЛТЪЛА, ШІ ДЕ АКОЛО НЪ ЛЕ
ТРАЦЕ АНАІНТЕ, КА СЪ СЪ ФАКЪ ПЕТРЪЧЪРЪ
ДЕ ВРЪМЕ КЪ АТЪТА МАІ АКРЕДІНЦАТЪ, ЧІ
ФІЩЕ-КАРЕ ШАДЕ АКОЛО, ЪНДЕ ЕСТЕ СКАЪ-
НЪЛА, АДЕКЪ АНЪГЪ ПЪРЪТЕ, ПРІМ КАРЕ ЧЕІ
ЧЕ ГРЪЕСК СЪНТ ФОАРТЕ ДЕПЪРТАЦІІ ЪНЪЛА ДЕ
АЛТЪЛА, ШІ КОНВЕРСАЦІА СЪ ФАЧЕ АГРЕОА-
ТЪ. МАІ ЕСТЕ АНЪ ЪН ШІ МАІ ДЕОСЕВІТ О-
БІЧАІЪ ПЕНТРЪ ЪН ВЪРОПЪН, ЪНДЕ, ДЕ МЕ-
ВОЕ, КЪІНЕЛЕ А ЛАНЦ, АШ АРЕ КЪАКЪШЪЛА
ПРЕ КАСЪ, ШІ ДЕ АКОЛО ПЪЗЪЩЕ КАСА ШІ
КЪРЪТЪ ФОАРТЕ ЕІНЪ. АЧАСТА СЪ ФАЧЕ МАІ
ВЪРТОС ЪНДЕ СЪНТ КАСЕЛЕ КЪ КОПЕРІШЪІЛЕ
ЖОС НЪТЕДЕ ДЕ ПОТ ТРЪЧЕ ДЕ ПРЕ О КАСЪ
ПРЕ АЛТА, ШІ АША СЪ ПОТ ФАЧЕ ФЪРГІ-
ШАГЪРІЛЕ ФОАРТЕ ЛЕЗНЕ ДЕ СЪС АЖОС. ІАР
ДЕ ЖОС ПОРТАРІЪЛА ЪНДЕ ЕСТЕ ЕІНЪ АНІС ШІ
ПЪЗЪЩЕ ПРЕ АЧЕСТА, НЪ СЪ ТЪМЕ ДЕ НІ-
МІКА.

ЧЕІ РЪІ ПЕНТРЪ ЧЕ ПОТ ФАЧЕ

МЪАТЕ РЪАЕ, КЪМ ЛЕ ПЛАЧЕ

НЕ АБЪНД НІЧ ЪН ХАКАР?

ПЕНТРЪ КЪ ЧЕІ ЕЪНІ АШ АНЪГЪ

МЪНІЛЕ, Ш' АСЪН ЛЕ БАГЪ,

КЪС ДЕОСЕВІЦІІ АА ДАР.

ВЪРЪЛЕ ФЪЦЕ, САРЕ

ДЕМЪТ КЪІНЕЛЕ МАІ ТАРЕ;

ШІ НЪНЪ-ФРІКА'А ГОНЪЩЕ,

КЪІНІЛЕ НЪДЪЖАЩЕ.

Ф О Д Е Д Ж М И Н Е К Ъ

с п р и

АМЪАЩІРЪ ЧЕІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОГІТОАРЕ КЪНОЩІНЦА



АЛКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТІ ДЕ АБЪЦАЦІ.

Врѣ 9)

ОЪ ІВЪЩЕ 7 ТОАТЪ ОБЪМЪТА.

(Августе 28. 1837.

МЪСТРІА КОМЕДІАНЦІЛОР.

МЪСТРІІЛЕ КОМЕДІАНЦІЛОР, ШІ А СА-
МЕНІЛОР ЧЕЛОР ТАРІ СЪ АРАТЪ ОРІ ПРІН

НЪАЩІРІ, САЪ СЪ ЦІН ДЕ АЪУЪ МЕХАН-
ЧАСКЪ, ШІ ФІСІЧАСКЪ: КЪ БОМ АРЪТА АДЪ
ВЪРЪА ПРІН О ПІАДЪ, КЪМ СЪ АРАТЪ АІЧ
КІНЪА НОСТРЪ.

МАІНАІНТЕ КЪ ВРО КЪЦІВА АНІ САЪ АРЪ



МЪСТРІА КОМЕДІАНЦІЛОР.

ТАТ А ДОНДОН ЗН ОМ ТАРЕ, КАРЕЛЕ ФЗ-
ЧК МІНІНІ ДЕ ОБЦЕ КЗ ПЗТКРК ЛІ. АТРЗ
АЛТЕЛЕ САЗ ПЗС КЗ ФАЦА АСЗС АТІНС, КЗ
УАФА ПРЕ ЗН СКАЗН ШІ КЗ КЖАКІАЕ ПІ-
ЧОРЕЛОР ПРЕ АЛТ СКАЗН. ШІ ДОЇ ОАМЕНІ
ТАРІ МЗ ПЗС ЗН БОЛОВАН ДЕ ПКТРЗ МАРЕ
ПРЕ ПІЕНТ ШІ ПРЕ ПАНТЕЧЕ, ШІ КЗ ДОАО
УОКАНЕ МАРІ ДЕ ФЗЗРІЕ МЗ СПАРТ ПКТРА
ПРЕ ПІЕНТЛА ЛІ, НЕ-АВАНД НІМІКА СЗІ ЦІЕ
ТРЗПЗЛА ПЗ ДЕ ДЕСПТ.

СПРЕ ТЖАКЗІРК АЧЕСТІ ДЗКРЗ, ЧЕ СЗ
ЗІЧЕ КЗ АР ФІ О МІНІНЕ ПРЕСТЕ ФІРЕ, ТРЕ-
ВЗЕ СОКОТІТ АША, КЗМ КЗ ПЗТКРК ЧКА
ЧЕ ЄСТЕ ПРОТІВНІКЗ АЛТІА АСКМЕНК ПЗТЕРІ,
АЗ ДЕОСЕКІТЕ ТРЗПЗРІ КАРЕ СЗ АТІНГ ЗНЗЛА
ДЕ АЛТЗЛА.

СІЛА, КЗ КАРЕ ДАЗ ДОЇ А ДОАО ТРЗ-
ПЗРІ ПЗСЕ ЗНЗЛА КЗТРЗ АЛТЗЛА, АТЖРНЗ ДЕ-
ЛА ДОАО СЗЗРІ АПРЕЖЗР, АДЕКЗ: ЗНА ДЕЛА
РЕПЕЗІМК ЧК ІЗТЕ КЗ КАРЕ СЗ МІШКЗ ЗНА
КЗТРЗ АЛТА, ШІ АЛТА ДЕЛА ГРЕЗТАТК ЕІ.
АША ДЕ СЗ ЛОВЕСК ДОАО ТРЗПЗРІ ТОТ ДЕ
О ПОТРІВЗ ДЕ ГРКЛЕ, ШІ КЗ АСКМЕНК РЕ-
ПЕЗІМЕ ШІ ПЗТКРЕ СЗ ЛОВЕСК ЗНЗЛА ДЕ АЛ-
ТЗЛА; ШІ ДЕ ВА ФІ ГРЕЗТАТК АМЖНДЗРОР
ТРЗПЗРІЛОР ЗНА КА АЛТА, МР ЗНА ДІН
ТРЖНСАЕ ДЕ ПАТРЗ САЗ ДЕ ЧІНЧ ОРІ СЗ
ФІЕ МАІ ІЗТЕ ДЕКЖТ КЖТ МІШКЗ ЧКАЛАА-
ТЗ, АТЗНЧ ВА НІМЕРІ АЧКА ПРЕ АЧАСТА ДЕ
ПАТРЗ ЧІНЧ ОРІ КЗ МАІ МАРЕ ПЗТКРЕ: ДЕ-
КЖТ КЗМ СЗ ВКДЕ АІЧ КЗ СЗ МІШКЗ АМЖН-
ДОАО ТРЗПЗРІАЕ ТОТ ДЕО ПОТРІВЗ.

ФЗКЖНД АКЗМ, ДЕ СЗ АПРОТІВЧІЕ ТРЗ-
ПЗЛА КАРЕ СЗ МІШКЗ МАІ АЧЕТ, ЛОВІТЗРІІ
ЧІ МАІ ІЗЦІ, АТЗНЧ Е ДЕ АІНСЗ, КА ГРЕЗ-
ТАТК ТРЗПЗЛЗІ ЧЕЛЗІ МАІ ТЖЗІЗ, СЗ ФІЕ
ДЕ АТЖТК ОРІ МАІ МАРЕ, ДЕКЖТ ДЕ КЖТЕ
ОРІ АЛ ВА ЛОВІ АЧЕЛА МАІ ІЗТЕ. ПОТРІВІРК
АЧАСТА АША САЗ ФЗКЖТ, ШІ АША ВА ЦІНК

ШІ ГРЕЗТАТК ЧК МАІ МАРЕ А ЗНЗІ ТРЗП КЗ РЕ-
ПЕЗІМК ЧК МАІ МАРЕ А ЧЕЛЗЛААЛТ О КЗМ-
ПЗНЗ АРКПТЗ, ШІ АМЖНДОАО СЗ ВОР ЛОВІ
КЗ О АСКМЕНК СІЛЗ ЗНА ДЕ АЛТА. АША
ДАКЗ А ЛОК ДЕ ПІЛАЗ, ВА ТРАЧЕ АА КЗМ-
ПЗНЗ ТРЗПЗЛА ЧЕЛ МАІ МАРЕ ДЕ ДОАО СЗТЕ
ДЕ ОРІ МАІ МЗЛТ ДЕКЖТ ЧЕЛ МІН, ШІ СЗ
ВА АФЛА А ОДІХНЗ, АТЗНЧ, ДАКЗ ААР ШІ
ЛОВІ ЧЕЛ МАІ МІН КЗ О РЕПЕЗІМЕ ДЕ О ПЗ-
ТКРЕ ДЕ ДОАО ЗЕЧІ ДЕ ФЗНЦІ, ТОТ С'АР
СІМЦІ ДЗТЗТЗРА ДІН ПРІІНА ДЕОСЕКІРІІ ЧІ
МАРІ ЧЕ ЄСТЕ АТРЗ ДОАО ЗЕЧІ ШІ АТРЗ
ДОАО СЗТЕ НЗМАІ ДРЕ ДІН АЗЗНТЗЛА ДЕ-
ПЗРТЗРІІ ЧІ МІЧІ ПЗНЗ АА ПОНТЗЛА АТІН-
ЧЕРІ; АЧАСТЗ СТАРЕ АПРЕЖЗР СЗ АШАЗЗ
ПРЕ ПЗТКРК АПРОТІВІРІІ ТРЗПЗЛЗІ ЧЕЛЗІ
МАІ МАРЕ, КАРЕ СЗЗ КЗ ГРЕЗТАТК СА А
ЛОК, ОРІ ВА ФІ А ОДІХНЗ, САЗ А МІШКАРЕ.

ПРІН АЧАСТЗ ДЧЕ МЕХАНІЧАСКЗ СЗ ТЖА-
КЗІЧЕ МІНІНК ЧК МАІ СЗС ПОВЕСТІТЗ: КЗ
АІЧ БАТЕ ПРЕ ТРЗПЗЛА ЧЕЛ МАІ МАРЕ ТРЗПЗЛА
ЧЕЛ МАІ МІН ШІ МАІ ЗНОР.

ДАР ЧЕЛ ЧЕ ВА СЗ ФАКЗ АЧІТА СЗШ А-
ЛКГЗ А ЛОК ДЕ ЗН БОЛОВАН ДЕ ПКТРЗ О
НЗКОВААНЗ, АСЗ СПАРЧЕРК ЗНЗІ БОЛОВАН СЗ
ПАРЕ ЗН ДЗКРЗ МАІ АФРІКОШАТ; ШІ ДЕ'Ш
ВА АЛЧЕ ЗН БОЛОВАН БЗН, МАІ КЗ АЗ-
НІРЕ СЗ СПАРЧЕ.

ЧК МАІ МАРЕ ГРЕЗТАТЕ ЄСТЕ АА МЗЕ-
СТРІА АЧАСТА, А ЦІНК ПКТРА ПРЕ ПІЕНТ,
САЗ О НЗКОВААНЗ, САЗ ОРІ ЧЕ. ІАР ФІІНА
ОМЗЛА СЗНЗТОС ШІ ПЗТКРІК, СЗШ М РЗ-
СФЛЕТ БІНЕ МАІ НАІНТЕ ДЕ АІ ПЗНЕ БОЛО-
ВАНЗЛА ПРЕ ПІЕНТ, ШІ ДАКЗ 'Ш ЦІНЕ ТРЗ-
ПЗЛА ЦАНЗН ДІН БІНЕ, ПОАТЕ СЗ ЦІЕ О ПО-
ВАРЗ ШІ МАІ МАРЕ А ВРКМК ЧК ОБІЧНЗІТЗ.

ка апей, ґнде нґ авѣ корзеиґца мѣ нїч о аґіедекаре, нґ врѣ сз маї аскґате де кґрмачґла, чї аґ аґепґт кґ де граб асз аґврті кґ капґла кзтрз цзрмґреде чед аґепт. Амінґтґла аґела аґ аґепґт а зґіе-ра нїче Раце че ера лґгате кґ котецґла аор а капґла корзеиґцїї пз дїн афарз ґн-де маї аґґнцѣ де апз, шї зґіеґґна а-фарз дїн кале бзтѣ дїн аґїпї аспзїман-тате. Кґ тоате аґѣстѣ ам сїаїт ла кґрмз, асз тот а Задар; — Кз саґ аторс корзеиґца мѣ кґ тотґла, де ста асґпра кґрґерїї апей кґ партѣ чѣ дїн а-пої аґаїнте. Пентрґ кз Рацеле зґіеґа неконтенїт, амамадґс атраколо, шї пле-мґндґмз сзмз ґїт, ам маї дат кґ ка-пґла де гґра чѣ аґрїкошатз а аґлїгато-рґлаґї, кареле апґкасз кґ о бґґнкз ко-тецґ кґ Рацеле, ґмелґнд сзла рґмпз жос кґбґґнґка чѣлаалтз. Ка фґлаґерґла де іґте м'ам трас аґапої, дар ґрзш м'ам а-кзрззтат, шї ам лґат о сзкґре дїн ко-рзеиґцз, шї кґ чедлаацї оаменї, аї мїеї лам апґкат, пзпз аґз наґ лґат коте-цґла кґ Рацеле. Кґт ам пґтґт ґм дат мґате ловїтґрї кґ сзкґрѣ, асз ел нїч н'аґ сїмцїт, шї нїч нґ лам пїшкат. Кз сзрѣ мґкїле аґапої де пре вл ка де пре оґелґла чед маї бґн; ґр дґпз аґед ґнґла дїн оаменї мїеї ґґ деспїкат о бґґнкз, кґ ка-рѣ сз цїнѣ, аґ плезніт апа аґрїкошат шї аґ зґіеґат, аґ рґпт марцїнѣ кзпз-тґїґлаґї корзеиґцїї, шї нѣґ дат пре тоцї ла пзмґнт, апої аґ дґс котецґла кґ Ра-целе спре плата шї тріґмфґла вїрґїнцїї саае. Аґаста саґ атґмпаат атрґн мї-нґт аша де кґ де граб а кґт нґ сз роате спґне.

Аґпз че нѣм сзґлаат шї нѣм аґре-ват, ам окґрмґїт корзеиґца ла лок дїн тоате пґтерїле, шї ам пофтіт сз маї взз

одатз пре аґѣ Хѣрз спґркатз че нѣґ фзкґт атґта де Аґкрґ. Саґ кзґат а аґпз ка де 50 де пашї дела мїне депз-тат, шї сз грзѣѣ кзтрз цзрмґре кґ котецґла шї кґ Рацеле а гґрз, шї цїнѣ котецґла асґс, фїїнд кґ Капґла афарз дїн апз. М'ам маї апропїат де ел шї ґм пґшкат бро кґтева глонцґрї, дар кздѣ де пре ел глосаґеле аґапої а апз. Дечї аґ ешїт ла ґскат, аґ спарт котецґла кґ о ловїтґрз, кґм сз вездѣ, шї мѣґ мґн-кат Рацеле чѣле фрґмоаґе ґна дґпз алта фоарте кґ граба; кз дґпз че саґ стрї-кат Котецґла, ам вззґт кз аґ сзкзпат нї-че пасзрї дїн трґнґсґла шї аґ фґцїт а а-пз, де ґнде ґрзш лѣґ прїнс тґлґарїґла аґела. Аґґнч пзпз саґ оспзтат ел, ам вззґт бїне пре аґастз Хѣрз сзлґеатекз. Кз ера ка де 20 де ґрме де лґнґ, шї грос, шї Капґла лґї ера ка а патра пар-те а трґпґлаґї-лґї де Аґнґ.

Хґмбола шї Бонпалад аґ вззґт аґзлзторїа лор пре Оріноко врео зѣче атрґн лок, кґт вґцѣнїї де копачї зз-кґнд кґ гґрїле кзскате пре цзрмґре, пре врѣмѣ кґнд ззчѣ аґропацї кґ сґтеле прїн Нороїґла Саванїї (о фґнацїе маре а Амерїка) кз аша сз баґз кґнд е кзладґ-рз маре прїн тїпз пзпз че бїне плоаа. Аґнґз апа ґрїтґко лѣґ арзтат аґектор кзлзторї о колїбз, а каре газда лор де-ла Калабоцо аґ вззґт о Сценз аґрїко-шатз; кз дормінд ел аґоло пре о ла-вїцз, саґ децептаѣ дїмінѣца ґнде саґ кґтремґрат локґла кґ о стрїґаре аґрї-кошатз. Нґмаї деґкґт аґ ешїт ґн аґлїґа-тор де врґ треї патрґ ґрме де лґнґ де-сґпт полїцз, аґ дат кґ пґшка а ел шї аґ пґшкат пре ґн кґїне че ззчѣ пре праґ, ґр ел аґ фґцїт кзтрз апз. Кзґ-тґнд преґнде аґ стат лавїца, аґ аґлат но-

роїла 8кат ші аджн лвзашіт 8нде а8
зкк8т Аллігатор8а а сомн8а де варз
атро старе прѣ афрікошатз.

Іерусалім8а, ші чѣле де прін пре- ж8р8а сз8.

I. І е р у с а л і м 8 а, (8рмаре апаінте.)

Пропект8а че аре 8фїта зїдіре, к8
адевзрат кз есте ч8дат, ші н8 есте а8-
нз к8м ар фї сз сз адест8аѣзе чеї че
о в8а д8пз потрївїрѣ домнѣскз: кз а8
зїс 8н кзлзторї8 но8 францозеск аша:
„Нїч о сімїре н8 аз атлвведѣре а ача-
ст8ї д8кр8, каре ад8че д8крарѣ чѣ рѣ
а 8неї ідеє пазк8те ші профанаціа 8неї
поменїрї прін мжнз де ом, кз токма
дїн потрївз, фзрз воє сз зїче аша: нтз
че ам ацептат сз в8з. Кз ом8а а8 фз-
к8т к8м а8 п8т8т. Ші Мон8мент8м8а
чел де поменїре н8 есте ак8м дест8а пен-
тр8 8н д8кр8 в8н, каре тот есте врѣд-
нїк де нѣм8а оменеск, кареле а8 воїт
сз сз доведѣскз прін ачѣм Үїнстѣ Мор-
мжнт8л8ї Мжнт8їторї8л8ї сз8 чел8ї Ам-
незеск.“

Атрарѣ а Бїскріка ачаста есте де
кзтрз амїазз зї. Дїн наїнтѣ єї аѣ
стжнга шед а темелїа чѣ дїн напої а
8н8ї Лок аджн ші ларг 8нде а8 счат
стжлпїї маї наїнте, 5 ші 6 пзжіторї ла
8ше к8 взреїле а8нїї ші албе, ші зак
атр'о старе лѣнеше пре 8н Дїван (пат)
де Алеппо аконоерїт к8 к8воарз ск8мпе;
Тавеле к8 Кафѣоа ші ч8в8челе нїре д8-
кр8рї неконтенїте де тоате зїеле пентр8

ажншїї, 8мпле Лок8а чел гол, каре н8
сз потрївѣче к8 сфїценїа Лок8л8ї. Дїн
партѣ ачаста пре 8нде атрз, ба аѣз
ші чебаш маї апаїнте сз аналцз ші
т8рн8а клопотелор, каре пре ажнз Ло-
к8а чел асемнат ал Стрзжілор т8рчешї
есте н8маї ка 8н 8н8ї8. А атрарѣ а
Бїскрікз сз вѣде о подїнз ші пре аанса
8н д8спеде а8н8алец де Марморз аґрз-
дїт, пре каре сн8н к8м кз а8 8нс Іо-
сіф дела Арїмадіа ші к8 Нїкодїм т8рн8а
л8ї ХС к8 мїрѣзме. А Дрѣпта сз вѣ-
де 8н кїп де Подїшор, аїч есте Лок8а
кзпзцжнїлор де 18 пашї а патр8 кол-
ц8рї ші пре дїнколѣ ыр атжтѣ трѣнте
8нде сз с8е ас8с. Доао Капелле болїте
ста8 атемелїа де дїн напої 8на ажнз
алта, 8на есте Лок8а 8нде н8 в8т8т
к8еле домн8л8ї ХС пре кр8че, чѣлаа-
тз есте 8нде н8 рїдікат кр8чѣ атрз а-
чеї дої тжлхарї, 8нде не ачетат ард
13 кандїле. Пещера кр8чїї л8ї ХС есте
к8 блех де арїїнт к8пт8шїтз, пре каре
сжнт сзпате а Дїмеа Гречаскз к8вїнте-
ле Үалмїст8л8ї ачѣстѣ: „Іарз дмнезї8
Апзрат8а ностр8 маї наїнте де вѣчї а8
фзк8т мжнт8їре а мїжлок8а пзмжнт8-
л8ї.“ Атрз пещера ачаста ші атрз Ло-
к8а 8нде а8 фост кр8чѣ тжлхарї8л8ї чѣ-
л8ї де аї стжнга сз аратз о крєпзт8рз
а пѣтрз, каре сз зїче кз а8 крєпат пре
врѣмѣ патїмїлор л8ї ХС. С8пт Капелла
кр8чїї есте а Апостол8л8ї Іоан, дїн на-
їнтѣ кзрїа ста мормїнтеле чѣле де пѣ-
трз а країлор Іерусалїм8л8ї челор Крєцї-
нєшї, Готфрїд де Бовїллон ші Балд҃їн
к8 Впїтафї8м8рїле Латїнєшї. Пре ажншїї
н8 фост стрїкат Грєчїї, карїї а8 аконо-
рїт к8 Гїпс аскрїс8рїле каре сжнт ші а
к8м атзрїте пре пзрѣте. Погоржнд пре
трѣнтеле чѣле дес8с але М8нтел8ї кзпз-

цінілор یرзш джос, ші кѣтѣнд а дрѣп-
та, віне омѣла ла стѣпѣла де кареле аѣ
фост легат, акоронат, ші катжкоріт
пре Хѣ, маі аколо ла ніце трѣпте де
21 де рѣндѣрі каре сѣ ла Капелла Сѣн-
теі Вленей. ші кѣ 11 рѣндѣрі де трѣпте
маі аджнк каре мерг ла Докѣла ґнде сѣ
афлат Крѣчѣ лѣ Хѣ лѣнѣ чѣлаалте
Крѣчѣ але челор доі тѣлѣарі. Джнѣ Докѣла
преґнде атрѣ а Капелла С. Вленей
сѣ лѣмнѣѣ ґн алт Док, ґнде шѣл а-
пѣрѣіт Осташі Хайнеле дѣмнѣлѣ лорѣш.
Дѣаіч мѣрѣ а партѣ спре мѣлѣз нѣп-
те ла Капелла лѣ Докігін, кареле, дѣпѣ
чѣ аѣ лѣнѣ коаста дѣмнѣлѣ Хѣ, сѣ
покріт аіч мѣлѣі днї, ші пре партѣ де
кѣтрѣ апѣс мерґнѣ пре трѣпте ла Бї-
сѣріка кѣпѣцѣнілор ші маі аколо ла по-
дішорѣ Греческ, аколо єсте мѣлѣокѣла
пѣмѣнтѣлѣ прін о пѣчерѣ рѣтѣндѣ де
2 ґрме де ларѣ. Мерґнѣ маі аколо
кѣтрѣ апѣс аколо сѣнт 3 ґшї де грѣ-
дѣле атрѣ доі стѣпѣі лѣцї прін каре
атрѣ а Бїсѣріка Сѣнтѣлѣ мѣмѣнт.

Ачѣста єсте акомпѣрітѣ кѣ ґн тѣрнѣ-
лѣц рѣтѣнд кѣ кѣп де 72 де пѣшї. Доѣо
ганґѣрі де стѣпѣі мерґ ґнѣла дѣпѣ ал-
тѣла пре лѣнѣ пѣрѣічї чѣі рѣтѣнѣі аї Бї-
сѣрічїі. Кѣлѣла арѣ дѣсѣпра а мѣлѣок о
гѣрѣ рѣтѣндѣ (кѣм сѣ вѣде а кїп дѣ-
сѣпра) прін каре лш ы Бїсѣріка дѣміна
сѣ: сѣнт ачѣм кѣстїш де пре лѣсѣдѣ
чѣ зачѣ дїн нѣінте сѣ вѣде Сѣнтѣла Мор-
мѣнт. Кареле лѣґнѣґрат кѣ о зїдїре кѣ
тѣрнѣлѣц аподокїт фрѣмос пре о стѣн-
кѣ маі сѣс дѣкѣт подїна Бїсѣрічїі, ші
пре дїн лѣґнѣтрѣла кѣпрїнде а сїне Ка-
пелла лѣерїлор ші а Мормѣнтѣлѣ. дѣмѣн-
доѣо ла о-лѣлѣ сѣнт де 70 де пѣшї
де ларѣі, ші лѣалте каде 50 де ґрме.
О ґше мѣрѣ дїн тѣіѣ а Капелла лѣерїлор

чѣ кѣ Дѣмаст рошѣ кѣпѣшїтѣ, ґнде єс-
те пѣтра, пре карѣ аѣ шѣзѣт лѣерѣла
кѣнд аѣ вѣстїт Мїроносїцѣлор лѣерѣ
дѣмнѣлѣ Хѣ. Дїнтрѣ ачѣста мѣрѣ прін
о ґше мѣкѣ, прѣсте карѣ атѣрнѣ о пер-
дѣ де мѣтѣсѣ Кармін рошїе атрѣ а доѣо
Капеллѣ. Аіч єсте Мормѣнтѣла Мѣнтѣ-
торїѣлѣ нѣстрѣ чѣлѣі дѣмнѣзѣск, Мор-
мѣнтѣла ачѣла, дѣпѣ кѣм зїчѣ Хѣтѣлѣ-
брїанд, кареле сїнґѣр дїн тоѣте Мор-
мѣнтѣле дѣпре пѣмѣнт, ла а доѣо лѣ-
ерѣ нѣ ба да афарѣ нїч ґн мѣрт. Докѣла
чѣл гол каре єсте сѣпѣт лѣмѣлѣокѣла пї-
трїі ші кѣ Мармѣрѣ алѣастрѣ кѣпѣшїтѣ,
ші а форма ґнѣі Олтарїѣ мѣк рїдїкат.
єсте фѣартѣ стѣпѣт нѣмаї де 8 ґрме
де лѣнѣ шї де 7 ґрме де ларѣ, ші де 7
ґрме де лѣалт. Сїнґѣр Сарко фѣґѣла чѣ
сѣ вѣде єсте ка де 6 ґрме де лѣнѣ 3
ґрме де ларѣ, ші 2 ґрме де аджнк. дѣмѣ-
гѣ дѣнѣсѣла стѣ Ікоѣна лѣерїі лѣі Хѣ
зѣгрѣвїтѣ де ґн зѣгран Іспанїческ. Докѣла
атѣта єсте де стѣпѣт, а кѣт маі
мѣлѣі де 3 сѣл 4 перѣоанѣ дѣоѣлѣ нѣ
а Кап сѣш сѣвѣрѣшѣкѣ а кїнѣчѣнѣ шї
Вѣлѣвїа сѣ чѣ де помѣнїрѣ. Пѣрѣічї чѣі де
стѣнѣкѣ а пѣчѣрїі Мормѣнтѣлѣ сѣнт а-
компѣрічї кѣ Мармѣрѣ алѣк. Пре чїнѣ а-
трѣ аколо лѣ кѣпрїнде о сѣфарѣ чѣ шѣз
дїн лѣґрѣла дѣла 50 де Кѣндѣле де арѣінт
апрїнѣ, каре арѣ аколо зїѣа шї нѣпѣтѣ,
ші мѣкар кѣ дѣсѣпра сѣнт гѣґрі сѣл
гѣрі фѣкѣте, прін каре сѣ поѣте рїсїпї.
фѣмѣла, тот сѣл лѣнѣтрїт акомпѣмѣнтѣла.
Ачѣсте арѣтѣте шї сѣфїнте Докѣрі шї Ка-
пеллѣ, каре кѣпрїнд Бїсѣріка Сѣнтѣлѣ
Мормѣнт, сѣнт сѣнт стѣпѣнїрѣ а маі
мѣлѣгѣр дѣцї крѣрїнѣцїі. Сѣнтѣла Мор-
мѣнт єсте ачѣм ал Кѣлѣлїлор. Вї лѣлѣ
вѣцїгѣт یرзш прін мѣлѣлѣчїрѣ лѣі дѣдо-
вїк XIV а днѣла 1690 дѣпѣ чѣ лѣлѣ фост

підв'язав де лав фост лават Гречії. Гречії
стзпжнєск локла рзстїгнїрїї шї лл Хо-
рвастї сав подїшорвастї лор нїмїт. Капел-
ла вленїї єсте а Арменїлор шї Контїї аз
о касз де рвгзчвєне мїкз. 30 де Преоцї
Гречєїї, 12 каалїчєїї, 15 Арменєїї шї
2 контїчєїї трзєск нєквмат лкїшї лж-
гз Бїскрїкз кз платз пєнтрз савжвєлє
Дмнєзєїї карє фак тот дївнл. Вї прїї-
мєск мжнкарє шї вкзтєрз прїн о гаврз
дїн швє, шї прєстє о вркмє вїн алїїї
дєїї скїмєз дїн Мїзнєстїрїлє чє аз а Чє-
татє. Шї Хаїїї лкз сав обїчнїт аз
зкєовї маї мвлатє зїлє шї нопцї а Бїск-
рїкз. Кжнд мкрчє дїн тїїї, арє сз
дїє аколо 30 де дїї де о персонз. Шї
нїмаї а зїлє де сзрєкторї єстє слєбод
сз лтрє аколо.

Ка врєо 200 де пашї кзтрз мїазз
ноаптє дєла Бїскрїка Сфїтєлвї Мормжнт
єстє о Мїзнєстїрє а С. рзєквмпзрзтор-
їсавї S. Salvator, карє єстє а фран-
цїшканїлор, єндє Гвардїанл єстє маї
марє прєстє тоцї Преоцїї шї прєстє чклє
прєоцєїї Каалїчєїї прїн тоатз Палєстї-
на. Єстє о зїдїрє марє шї ларгз кз тз-
рїє ка о Чєтзчє. Хаїїї де тоатє Нациї-
лє крєїїнєїї лш афлз аїч прїїмїрє кз
Драгостє де плїн, а тот Часл дїн зїлє
єстє поарта дєшкїсз лор шї тєтєрор Лїп-
сїїлор де ажєторїї. Хаїїї сзрачї сжнт
прїїмїїї аїч ка ла тоатє Мїзнєстїрїлє
Францїшканїлор дїн Палєстїна, шї лї цї-
нє о дїнз де зїлє. Нємзрєл Крєдїнчє-
шїлор, карїї нззєск аїчкє, єндє кєвїшїї
Пзрїнцїї нз агєнїа лор дє аї хрзні кз
фрзцаскз шї крєїїнїкєкз Драгостє, єстє
марє, кз маї вжртєс пз ла Паїїї сжнт
шї маї мвлатє сжтє лдїнацїї аколо. Дє
Мїзнєстїрїк ачаста, чє о аз Каалїчїї нє-
маї сїнєрз а Ієрєсалїм, сз цїнє о Бї-

скрїкз. Нє дєпартє дє аколо зак дзрє-
пнзїрїлє Касєлор дє сарє кжнд алє Іоанї-
тїкїлор.

Ка ла 200 де пашї дєла мєнтєлє Кз-
пзцїжнїлор шї дєла Сфїтєл Мормжнт дє
дєпартє дє Поарта Дїрєкцїєї чє сз аратз
ла Чєтатк чк вїкє, карє зачє акєм а-
прєжєрєл єї* мкрчє калк патїмїлор Дм-
нєлвї нострз Іє Хє, прє карє аз мїрє
лновзрат лжкжндш Крєчкє шї ватжєко-
рїт, обєлз пнзз ла Поарта лвї Стєфан
калє дє 1220 дє пашї. Іпроапє дє Поар-
та ачаста сз афлз рззмзшїцєлє Чєтзчєїї,
Інтонїа, сав алє Палатєлвї лвї Пїлат,
а карє лок стз акєм о Касз тєрчаскз,
а карк дзкєлчє акєм Мїстєсалїмєл (Гє-
бєрнатєрєл) Ієрєсалїмєлвї. а Касєлє ачк-
єтк сз аратз Касєлє а карє аз ватжє-
корїт шї аз вкзтєт прє Хє, шї дїн нїїн-
тк Касїї ачєїїї фїїнд о вєлтз чєркзїтз
прє дої Стєпанї, ачєлє є локєл, єндє аз
арзтат Пїлат прє Хє нєрєдєлвї, зїкжнд:
„Іатз омєл!“ Маї аколо єстє локєл,
єндє аз лєїїнат Марїа вкзжд прє Дм-
нєл кз аз кззєт жєс сжпт Крєчє лновз-
рат, єндє аз дат апої лвї Сїмон Кїрїнє-
єл ка сзї дєкє Крєчкє лвї, шї єндє аз
зїє: „Нє пжнчє.“ Маї вїнє дє сз ара-
тз аїч шї Бїскрїка Сфїтєї Вєронїка, карк
кз Шлєєрєл сзє аз цєрє прє Дмнєл дє
сжнчє шї дє Сєдєрї.

(Чєлїлалтє вєр єрма лїнїнтє.)

* Мїнтїлє Кзпзцїжнїлор, чє єстє акєм
а лавнтрє а Чєтатє, сєл маї нїїнтє
афарз дїн Чєтатє шї ачєстє сав лзр-
їт дєлз ачкїа ла Капєл дє кзтрз а-
пєєл дєспрє мїазз нєаптє, дїпз кєл
сав маї лєнїїт шї дє кзтрз рзгєрїтєл
дє кзтрз амїлєз зї.

Італіанії А Россія.

Кзтрз сфршітѣла вѣкѣлаѣ ал 18-лѣ
 аѣ тріміс Прінціпа де Серра Капрі-
 фла ка Сол Неаполітан ла С. Петрѣвѣрг.
 8нде саѣ аѣ ел кѣ оаѣте мѣлтѣ лннѣ
 сіне. Іар атро дімінѣцѣ фрѣмоаѣ де
 тоамнѣ аѣ сосіт ла Резіденціе, ші тоѣ
 сѣ вѣкѣра де аѣ вѣме пѣкѣтѣ, аѣт
 оісѣ пѣрѣ кѣ сѣ аѣлѣ тот А Італія.
 Іар спре ненорочіѣ чѣ неаѣептатѣ, аѣ
 дат престе ноапте о вѣме граєнікѣ де
 мрнѣ; аѣ нінс кѣ грѣла, ші дімінѣца
 кѣнд саѣ скѣлат Неаполітанії, саѣ фост
 аѣрѣкат Четатѣ кѣ Хаїна чѣ аѣлѣ. Саѣ
 мѣхніт тоѣ чѣ де аѣ петрѣкѣт пре Прін-
 ціпа. Кѣ пѣ ла 9 Часѣрі ш'аѣ вѣзѣт пре
 Саѣціле сале кѣ окії пліні де Лакрѣмі
 атрѣна ла дѣнѣла, ші вѣетѣндѣсѣ аѣ
 грѣт 8нѣла, зікѣнд: „Ах, 8нде нѣї а-
 аѣ Вѣцеллініаѣта пре ної? Кѣ аїч нѣ
 сѣ маї аѣлѣ пѣмѣнт, каре ної нѣ'а вом
 маї вѣдѣ! Іпої 8н Домн аша Мілостів,
 ва сѣ'ш прѣпѣдѣкѣ пре Саѣціле сале чѣ-
 ле крѣдінѣоаѣсѣ? Кѣ ної сѣнтѣм аїч а-
 тро пѣстіе сѣлѣатѣкѣ; каре атро ноап-
 те саѣ фѣкѣт тоатѣ аѣлѣ, ші аїч лѣкѣ-
 ек, нѣмаї оаменї де чѣї кѣ вѣрѣа аѣлѣ.
 Аша дѣрѣ маї вѣкѣроші сѣнтѣм аѣе аѣде
 а марѣнѣ Мѣнтѣлѣї нострѣ Рѣзѣв, де-
 кѣт а трѣї аїч.“ Аѣааѣр саѣ мѣнѣїт
 Солѣла сѣ аѣвѣе пре аѣеѣї кѣ поѣта не
 сѣкотітѣ, кѣ н'аѣ пѣтѣт вїрѣї кѣ дѣн-
 ѣї, чї аѣ кѣѣтат сѣї трїміцѣ атрѣа зі
 пре тоѣї аѣасѣ.

Тот А мрѣа аѣѣа саѣ фост аѣѣе 8н
 ом дін Дѣра Лапп' ла С. Петрѣвѣрг. А-
 чѣста сѣ пѣнѣѣ кѣ еѣте прѣ кѣлѣ аѣо-
 ло, ші саѣ рѣгат сѣш фѣкѣ мїлѣ сѣла
 слѣоаѣзѣ сѣ сѣ аѣоаркѣ аѣасѣ, кѣ де
 ва маї шѣдѣ мѣлат атрѣ'чѣстѣ Дѣрѣ фї-
 ерѣнте кѣѣтѣ сѣ моарѣ.

Аѣтѣзі сѣнт аѣоло дѣстѣї Сїкліанї,
 Неаполітанї, ші Флорентїніанї а аѣмѣ-
 доао Чѣтѣціле чѣле де кѣпетенїе рѣеѣї,
 ва аѣкѣ чѣ нѣ с'аѣ маї аѣзїт, омаѣдїцѣ
 а фрѣмоѣлаѣї Аѣсонїе аша саѣ аѣрїетенїт
 кѣ нѣрѣвѣріле ші траївріле рѣеѣї, аѣт
 нѣмаї дѣрѣ де ѣѣрасѣ, нїч нѣмаї сѣфѣ-
 рѣ, кѣч кѣнд саѣ атѣрѣ ел кѣ рѣдѣла
 сїргѣїнѣїї сале аѣ кѣѣтат сѣ сѣ траѣз
 мрѣ ла мїлѣзѣ ноапте.

Вѣрѣнд сѣ те лѣї кѣтрѣ вїне,

Тотѣѣна сѣ фѣчї еїне,

Нїмѣнѣї поѣтїнѣдѣї рѣз.

Маї вѣртѣс кѣї аѣ грѣшѣѣ

Аѣї ертѣре крѣїнѣѣѣ,

Фѣ еїне орї аѣѣтрѣз.

Пїнтрѣ кѣ орї кѣтрѣ чїне

Тоатѣ фѣчѣрѣ де еїне

Аѣѣѣ кѣѣїгѣрї мѣрї.

Дѣнѣде нїч нѣ гѣнѣѣѣѣ

Омѣла, а'аѣолої сѣѣѣѣѣ

Дѣѣнѣїле чѣле рѣрї.

Ф О Л Е Д Ж М И Н Е К Ъ

с п р е

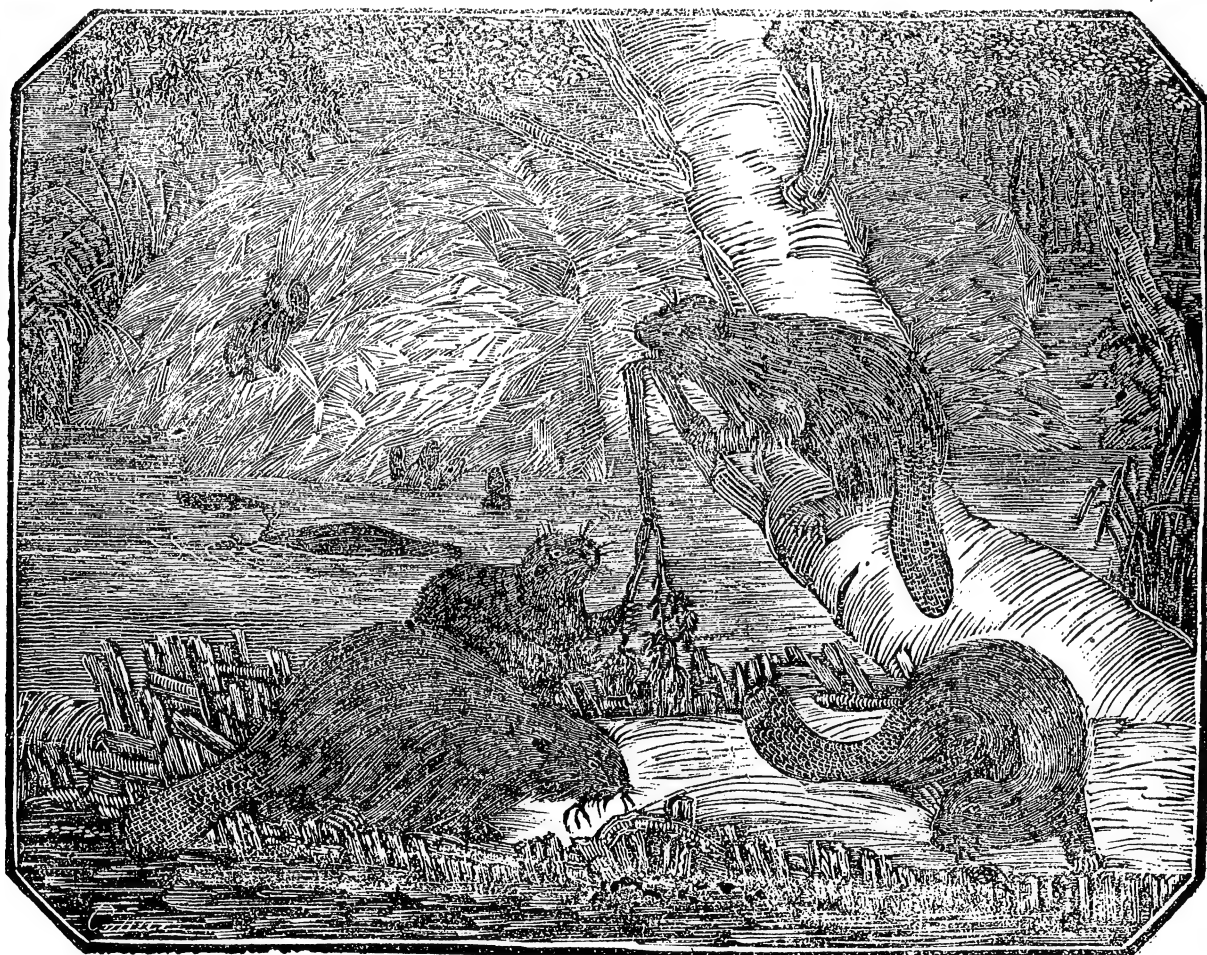
ЛМЖАЩІРѢ ЧЕІ ДѢ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРѢ КЪНОЩІНЦА



ДАНЪТЪІТЪ ДѢ О СОЦІЕТАТЕ ДѢ ЛЪЗЦАЦІ.

Нро 10)

Ох івкѹе ѱ тоатъ Ожмѹта. (Септемвриѹе 4. 1837.



Еікорѹа, ѹаѹ Шоаречеле дѢ Марѹе, шіДжкѹінца лѹі.

Деніа чѹк прѹк мінѹнатъ, прѹе карѹе Еікорѹа ѹа' дѹскѹркатъ лѹ стѹтѹт мѹлат

АТРЪ МІРАРЕ; ДАР САЪ МАЇ АМЕСТЕКАТ АКО-
ЛО ШІ ОАРЕШ КАРЕ АЩІІНЦЪРІ НЕАДЕВЪРАТЕ.
КЪ РОДІРЪ ЧЕ АЪ АВЪТ СІРГЪІНЦА ФІРІІ СА-
ЛЕ, САЪ ПЪС А СОКОТЪЛА СОКОТІНЦІІ МІН-
ЦІІ ОМЕНЕЩІ. А ЛОК ДЕ АІ-АСЕМЪНА ЛЪ-
КРЪРІЛЕ ЕЇ КЪ ЛЪКРЪЛА АЛВІНІІ ШІ АЛ ФЪР-
МІНІІ, ІСЪ СОКОТЪ ДЪПЪ ФАПТА ОМЪЛАЇ КЪ-
УЕТЪТОРІЪ. ДІН ТЖІЪ МЪ АДЪОГАТ ВРЪМЪ,
ЪНДЕ ЛЪКРЪЪЪ БІКОРЪЛА. ВЛ ЕСТЕ АДЕНЪ ДЪ-
ПЪ ФІРЪ ЛЪІ ФРІКОС, ШІ М СЪМА ЛА ТОАТЕ,
ЧЕ ПОАТЕ СЪІ АДЪКЪ ЛЪІ ПЪГЪІРЕ, АША ЕЛ
ПОАТЕ ЛЪКРА НЪМАЇ НОАПТЪ, ШІ АПОЇ ЧІНЕ
ПОАТЕ СЪІ М ЛЪІ СЪМА БІНЕ КЪ ДЕ АМЪ-
РЪНТЪЛА? ДЕЧІ ВІН АЩІІНЦЪРІЛЕ ЧЪЛЕ МАЇ
МЪЛАТЕ ДЕЛА НЕГЪЦЪТОРІІ ДЕ КОЖОКЪРІЕ ШІ
ДЕЛА ІНДІАНІ, ЛА КАРІІ ДА МЖНА НЕЩІІНЦА
ШІ КРЕДІНЦА ЪШОАРЪ. ЧЕЛ МАЇ БЪН ЛЪКРЪ,
ЧЕ САЪ СКРІС ПЕНТРЪ ДЖНЪЛА, СЪ АФЛЪ А
ІСТОРИА НАТЪРІІ ДЕЛА АМЕРІКА ДЕСПРЕ МІ-
АЪЪ НОАПТЕ А ДОКТОРЪЛАЇ ІОАН ГОДМАН,
ШІ ДЕ АКОЛО САЪ АПЪРТЪШІТ АЧАСТЪ ЪР-
МЪТОАРЕ.

БЪЪЖНД ПРЕ БІКОРЪЛА ПРЕ ДЪСЪПРА, АШ
СЪМЪНЪ КЪ ЪН КАОНЦАРІЪ САЪ ШОАРЕЧЕ ДЕ
ЧЕЇ МАЇ МАРІ. ІАР ДАКЪ АЛ ВЪДЕ ОМЪЛА
МАЇ ДЕ АПРОАПЕ, ЕЛ ЕСТЕ КЪ КАПЪЛА КЪ
МЪЛАТ МАЇ МАРЕ ШІ МАЇ ЛАТ, КАРЕ ДЪСЪ-
ПРА ЕСТЕ НЪТЕДЪ. ДЕЧІ КОАДА ЛЪІ ЕСТЕ ЛА-
ТЪ ШІ КЪ СОЛЪІ, КЪ КАРЕ СЪ ДЕОСЕВЕЩЕ
ДЕ ТОАТЕ АЛТЕ ФЪПТЪРІ. ЪНДЕ ТРЪАЩЕ ЕЛ
АКІС САЪ СІНГЪР, ЕСТЕ ЪН ДОВІТОК ФОАР-
ТЕ НЕСТЖІПЪРАТ ШІ ПРОСТ. СЪ АВАЦЪ ДЕ
НЕКОЕ КЪ ОМЪЛА КЪ СЪЪПЖНЪЛА СЪЪ, ШІ КІ-
НЕ КЖНД АЛ КЪМЪ, ШІ СЪ АВОАЩЕ КЪ ЧЪ-
ЛЕЛААТЕ ДОВІТОАЧЕ ДЕ КАСЪ. НЪМАЇ АТРО
СТАРЕ НЕАТЪРНАТЪ ДЕ ПЛІН ДЕСКЪРЪ ЕЛ
АЧЕЛ ГРАД АНААТ ШІ МІНЪНАТ АЛ ЦЕНІІ,
КАРЕ СЪ ЦІНЕ ДЕ ДОАО ЛЪКРЪРІ: 1) ДЕ КІ-
ПЪЛА ШІ ФОРМА ЗІДІРІІ АЪКАШЪЛАЇ ЛЪІ. 2)
ДЕ АЛЪЦЕРЪ ЛОКЪЛАЇ. АКАЖТ ЕСТЕ ПЕНТРЪ
ЛОК, ЕЛ КАЪТЪ НЕКОНТЕНІТ СЪ ВАЪЪ, КА-

СЪ ГЪСАСКЪ О АПЪ КА АЧЪЛА, КАРЕ НІЧ ОДА-
ТЪ НЪ АГЪЦЪ ПЪНЪ АЛ ФЪНД, ШІ ДЕ НЪ
АФЛЪ ЛОКЪРІ АША ДЕ АДЖНЧІ, ФАЧЕ ЪН МЪ
ДЕ ОПРЪЩЕ КЪРЪЕРЪ АПЕЇ. ІАЪЛА АЛ ФАЧЕ
ДІН ЛЪМНЕ ДІН СЪРЪЧЪЛЕ ШІ ДІН РАМЪРІ ДЪ
МЕСТЪКЪН, ДЕ СЪАЧІІ, ДЕ РЪКІТЪ ШІ ДЪ
ЛАТЕ ТЪФЕ. ВАРА ДІН ВРЪМЕ СЪ ТАЕ ЛЪМ-
НЕЛЕ ЧЪЛЕ ДЕ ЛЪКРЪ, ШІ А ДЪНА ЛЪІ ДЪ-
ВЪСТ АЧЪПЕ АШ ФАЧЕ АЪКАШЪЛА СЪЪ АЪШ.
СЪ ГЪСЕК ЛЪМНЕ ДЕ КЪТЕ ОПТ ЦОЛЪРІ ДЪ
ГРОАСЕ ТЪАТЕ ДЪ ДІНЦІІ ШІ ДЕ ЪНГІЛЕ ЛЪІ,
МР ДЕ КЪТЕ ЧІНЧ ШАСЪ ЦОЛЪРІ СЖНТ ЧЪЛЕ
МАЇ МЪЛАТЕ. ВЛ АЕ ТАЕ АША, ДЕ КАД А
АПЪ ЛЪМНЕЛЕ ДІН КОПАЧ, ШІ АПОЇ АЕ ТРА-
ЧЕ ПРЕ АПЪ АНОТЪНД ПЪНЪ ЪНДЕ АІ ПЛА-
ЧЕ ЛЪІ. ДЕ МЪЛАТЕ ОРІ АТЪТЪ ЛЪМНЕ ЗАН
ПРЕ АЖНГЪ МЪЛА ЛЪІ, АКАЖТ, НЕЩІІНД КЪ
СЪ АФЛЪ БІКОРІ ПРЕ АКОЛЪ, САР ПЪРЪ КЪ
СЖНТ ТЪАТЕ ШІ СТЪЖНЪСЪ ДЕ МЖНЪ ДЕ ОМ.
ФОРМА КЪМ ФАЧЕ МЪЛА (ЧЕ СЪ ЗІЧЕ ТРОАН)
ЕСТЕ ДЕ МАЇ МЪЛАТЕ ФЪЛІЪРІ ДЪПЪ СТЪРІЛЕ
АПРЕЖЪР. ДАСЪ ДЕ КЪРЪЕ АПА АЖОС ДЪПЪ
АСА КЪРЪЕРЕ, ДАКЪ ЕСТЕ АПА ЛІНЪ, ШІ АІ ФА-
ЧЕ О СТЪЖМЕЪТЪРЪ, КЪ ВЪРЪЛА ДЪПЪ КЪР-
ЦЕРЪ АПЕЇ АЖОС ДАКЪ ЕСТЕ ТАРЕ. ПРІН-
ТРЪ ЛЪМНЕ ШІ ПРІНТРЪ РАМЪРІ АМЪСТЕКЪ
ДЪТ ШІ ПІЕТРІ, ШІ СЪ ЗІДЪЕК ЪНЪЛА КЪ
АЛТЪЛА, КАРЕ АПРЕЖНАТЕ ТОАТЕ ФІІНД, КЪ
ВРЪМЕ СЪ АРЪДЪЧІНЪЪЪ ШІ СЪ АТЪРЕКЪ
ДІН ДЕСТЪЛА, ШІ АША ЛІСЪ ФАЧЕ ЗІДІРЪ ТА-
РЕ, ДЕ НЪІ ФАЧЕ АПА НІЧ О СТЪРІКЪЧЪНЕ,
ШІ СЪ ФАЧЕ МАЇ ПРЕ ЪРМЪ ШІ ЪН ЛЪКРЪ
ФРЪМОС ЛА ВЕДЪРЕ ШІ ДЪПЪ РЖНДЪЛАЪ. ТОТ
АША АШ ФАЧЕ ШІ АЪКАШЪЛА, ДЪПЪ КЪЦІ БІ-
КОРІ ВОР ФІ КА СЪ ШАЪЪ АЪАААТЪ ПРЕСТЕ
ІРНЪ. БІ АГРЪДЕКЪ НЪЕЛЕЛЕ КРЪЧІШ ШІ КЪР-
МЕЖІШ, ШІ АЕ ЪМПЛЕ САЪ АЕ ШІ ЛІПЕСЪ КЪ
ДЪТ САЪ КЪ ПЪМАНТ, ШІ АЪ ГРІЖЕ НЪМАЇ
КА СЪ РЪМЖЕ О ПЕЦЕРЪ А МІЖЛОК, КЪ ПЪ-
РЪТЕ ДЪПЪ РЕГЪЛАЪ, КЪ РАМЪРІЛЕ ЧЕ ВОР ЕШІ
ПРІН ПЪРЪТЕ АФАРЪ АЕ РОАДЕ ЖОС КЪ ДІНЦІІ.

Тоате кжте ле трегзе ле карз кх краце-
ле демзате орї сз гзсеск пае шї марз
прїн пзречїї дзкашзлї лор. Коода лор
чїк латз ле сазжїше ла лїпїтзл пзречїї
лор, кз бате кх н ка кх о лїнгзрз кх
каре арзнкз карзл кх нзсїп саз тїнчзл
л зїд, тоатз колїка есте лїпїтз кх лзт,
шї дїккз лгїцз сз шї маї лтзрїше зї-
дїрїк ачаста. Батерї кх коода шї оїне
Довїтокзл ачаста шї лпрїнсоаре, фзрз
де а дїк нїч зн ганд, шї сз поате кх-
поаше че аз пзтзт лзкра кх джнса: кз
кх врїме пзнз ла атзта сз лтзрїше
дзкашзл лор, акжт фзрз де знїлате де
фїер нзл поате спарїе нїменїк, шї кх
атзта есте маї мзлат де мїраре, кзч сз
вїде кз вжрфзл дела коода лзї есте де
4—6, цолзрї де грос. Жша пре знде л-
трз л Пешерз есте тотдїсна пре сзпт
апз, шї депзртатз дела пзмзнт. Ла Пе-
шерз лзкрїзз нзмаї ачеш, каре вор сз
ернїзе лтржнса, кх зн кзвзнт каре сжнт
де о фамелїе, нр мззл есте зн Продзкт
ал лзкрзрїї де окїе, дела ел сз лпзр-
тзшїше тоатз Колонїа, фїїнд кз е спре
фологзл тзтзрор дзкашзлїлор. Тоате ачї-
стїк аратз, кх че мзестрїе сз доведї-
ше Пенїа Бїкорзлї; кзмкз нз есте аша,
кзм сз вїде аче кїп лзкрїзз албїнеле,
фзрнїїле, вїеспїї шї алте гоанїе. Бїкорїї
каре сз афлз л Цара Лешаскз, ла Россїа,
шї л тралте Цзрї, нз аратз нїмїка де-
спре Пенїа ачаста. Аколо лш сзпз нз-
маї о пешерз л Цзрмзре шї сз ашазз
лтржнса кзм поате. Фїїнд кз Бїкорїї сз
казтз фодрте таре, шї сз афлз шї прїн
апеле Американїеїї мзлцїї де ачешїа прї-
вечїїнд. Вї сз мзлцзмекс кх нїше Пешерї
каре сжнт депзртате зна де алта, шї
знде лш афлз адзпостїре, дзпз че нз
крос дїн дзкашзл лор.

Вї сз хрзнеск кх коаже де фрасїн, де
сзлчїї, де местеченї, де плопї, шї ла врї-
ме де лїпсз шї кх брад. Де ачїлїк лш
кагз пре мрнз л Пешерз, шї рздзчїнї
де нїше ервзрї де апз, шї лш адзнз
де мжнкаре. Бїкорзл фатз кжте дої шї
кжте чїнч пзї, шї гласзл лор кжнд стрї-
гз, сїмзнз кх пажнса знзї прзнк. Іар
кжнд сз жоакз сз тзвзлеск фодрте чз-
дат. Кзпїтанзлї Франклїн нз повестїт
зн дзкзїторїї дела Хздсонскаї, кзмкз
аз взззт чїнч де ачеш, карїї ачї сз а-
рзнка дїн Ропач л апз, ачї сз сзл м-
рзш пре Ропач лсзс, шї де омїе де орї
фзчїк аша зна дзпз алта. Вл саз фост
гзтїт сзї дїк фок; лсз жокзл лор че
невіноват нз адзс амїнте де прзнчїї сзї,
шї нз саз ладзрат сзї лпзшче шї сзл
н вїща лор, чї саз депзртат де аколо.

Бїкорзл трзешїе л делзнг л апз;
кз сз афзндз л аджнк, лсз тот каз-
тз сз рзсфле, шї кжнд нсз афарз дїн
апз каде прїнс л мжна омзлзї. Індїанїї
кжнд ес афарз сзї прїнзз, дїн тжїз тр-
еке сзлє афле дзкашзл лор, шї апої сз
апзкз дї вжнз. Вжнатзл мрна фїїнд маї
кх лдемжнз, кжнд аз шї пїелє лор
прец, сз дзче вжнзторїї кх о сзлїцз
ферекатз дїн жос кх фїер, шї ловїше л
гїцз, знде дїн сзнетзл че сз фаче сз
кзноашїе знде есте Пешерз де Бїкор. А-
тзнч фаче о газрз л гїцз атзта де ма-
ре касз лкапз зн Бїкор. Лцзрмзре казтз
мзерїле сз афле зїдїрїк лор шї змелз сз
о спаргз, каре, дзпз кзм саз снзс, нз
сз поате сзвжршї фзрз остенїлз. Спзї-
мжнтзндзсз ачїсте Довїтоаче алїргз пре
сзпт апз, шї пре сзпт гїцз шї вззжн-
дзлє ле зчїде кжнд ес дїн апз сз рзсф-
ле. Грзмада челор оморзїї Бїкорїї сз фа-
че маре, кз нз ле крзїцз, акжт поате сз

МІСЗ СТЯНГЗ ТОТ СОІЛА ЛОР. КЗ ДЕЛА КОМ-
ПАНІА ЛХІ ХАДСОНСАІ САВ ВЖНДТ Л АНГА
1820, 60,000 ДЕ КОЖОЧЕ. ДЕ АЧКА САВ
ШІ СКЗЗТ АША ТАРЕ ВЕНІТЛА АЧЕСТХІ АР-
ТІКЛА. ДА ЦЗРМЗРІІ АПЕЛОР ЧЕ КАД ДІН Р-
ЗРІЛЕ МІССРІІ ДЕСХІ ШІ ДЕ ЖОС ДЕ АРІА
СХ МАІ ВЗД КЖТЕ ЗНЛА ДЕ АЧЕСТ ФКЛІЗ
ДЕ БІКОР, ШІ ЛА ХАДСОНСАІ Л ТОТ АНГА
СХ Л ПЗЦІНТЗЗ.

ІНДІАНІІ ЧЕ ЛЗКЗЕК ЛА МІССРІ ШІ ЛА
МІССІСІПІ ПРІНД ПРЕ БІКОРІІ МАІ КЗ СФМЗ
КЗ КЗРСА, КАРЕ ЛІСЗ ДЗ АПРЗМЗТ ДЕЛА
НЕГЗЦАТОРІІ КОЖОКАРІ АМЕРІКАНІЧЕЦІІ, АТАТ
КАСЗ ЦІЕ ПРЕ ВЖНЗТОРІІ АТЖНАЦІІ, КЖТ
ШІ КАСЗ ПОАТЗ КЗМПЗРА ВЖНАТЗРІЛЕ ДЕЛА
ДЖНШІІ. АСЗ БІКОРЛА АРЕ ЗН МІРОС ФАІН
ШІ ДЕ АЧКА ТРЕВЗЕ КЗ МАРЕ МЦІЕШЗГ СХІ
АПЗЧЕ. МЖНКАРК КЗ КАРЕ ЛА АШАЛЗ СХ
КІЕ СХ СХ ПРІНЗЗ, О М ЕЛ АСШ.

АЧКА ЄСТЕ О ДОФТОРІЕ ЧЕ СХ КФМЗ
НАСТОРЕЗМ, О ГЖЛКЗ ГРАСЗ, ЧЕ АЗ ФОСТ
АТРЗ ЗН ПЖНТЕЧЕ КЗ КАРЕ ТЗМЗДЗЕК ДОФ-
ТОРІІ ДЕ КЖРЧЕІ, КАРЕ ЗІК ЗНІ КЗ СХ ФА-
ЧЕ ЛА ПАРТЕ ВЗРЗВТЧЕКЗ, ШІ АЦІІ ЗІК,
КЗ СХ ФАЧЕ ЛА АМЖНДОАО ПЗРЦІЛЕ, — ІАР-
НА ЄСТЕ БІКОРЛА ФОАРТЕ ГРАС, МР ВАРА КЗ
МЗЛАТ ЄСТЕ МАІ СЛАБ ДЕ ДЗКРЗ ШІ КЗЧ
ЛА СХЧЕ ПЗІ. ШІ АША ПЧЛК ЛХІ НЗ АРЕ
АТЗНЧ НІЧ ЗН ПРЕЦ.

БЕДЖІНЕЛЕ - АРАБІ.

НФМЗЛА ЧЕЛ ВЕСТІТ АЛ БЕДЖІНІЛОР, КАРЕ
КЗВЖНТ СХ ТЗЛМЗЧЧЕ: „ЛЗКЗІТОРІІ ПЗ-
СТІІ, ЄСТЕ О РЗДЗЧІНЗ ДІН НОРОАДЕЛЕ ЧК-
ЛЕ МЗЛАТЕ МОХАМЕДНІЧЕЦІІ, КАРЕ ЛЗКЗЧЕ Л-
ПЗСТІІЛЕ АРАБІІ, АЛЕ БГІПТЗЛАХІ, ШІ АЛЕ
АФРІЦІІ ДЕСПРЕ МІАЗЗ НОАПТЕ.“

ДЕ СЖНТ АЧЕЦІА ЗН НОРОД ПРІН ЧКЛЕ
ДІН ВЕК АТЖМПАТЕ СТЗМЗТЗРІ ФІРЕЦІІ,



ЗН БЕДЖІН - АРАБ.

ШІ ДІНТРО РЗДЗЧІНЗ ВЕКЕ ДЕОСЕВІТЗ ЄШІТ,
САВ ДЕКАВ ТРАС ДЕОСЕВІРК ЧЕ СХ ПАРЕ А
ЛОР ДЕЛА ЧЕЛЛАЦІІ АРАБІ ЄСТЕ КЗ АДОА-
ЛЗ. АСЗ ТОТ СХ ПАРЕ АТЖТА АФІ МАІ КЗ
АДЕВЗР, ФІІНД КЗ ТОТ АЧКАК ОБІЧАІЗРІ АЗ
КАРЕ ПЗЦІН СХ ДЕОСЕБЕК ДЕ ФОРМА ЧКДЕ
ОВЦЕ. БЕДЖІНІІ ЛЗКЗЕК ДЕПАРТЕ ДЕ ЧЕТЗЦІ
ШІ ДЕ АЛТЕ ЛОКЗРІ МАІ ТАРІ ДЕ ЛЗКЗІНЦЗ
Л ФАМІЛІІ СЖНТ ШАІХІ, САВ Л НФМЗРІ
МЗЛАТЕ ДЕ АЛЕ ЛОР СЖНТ ВІІРІ ЛАЛАЛТЗ.
ЛЗКАШЛА ЛОР ЄСТЕ, КОРТЛА, КОЛІБА, ПЕ-
ЩЕРА ШІ ГАЗРІ ДЕ ДОРОВЗІТЗРІ. КЗ ТЗР-
МЕЛЕ ЛОР ШІ КЗ ДОБІТОАЧЕЛЕ ЛОР ЧКЛЕ ДЕ
ПОВАРЗ СХ ТРАГ ЕІ ТОТ КЗТРЗ АПЗ ВЖНЗ
ЛА ПЗШЗНЕ. ТОЦІ БЕДЖІНІІ СЖНТ КЗЛЗРЕЦІІ
ВЖНІ; ШІ МЗЛАЦІ ТРЗЕК КЗ ВЖНЗТОРІІЛЕ.
КЗ КАІ, ПРЕ КАРЕ ЛІ ПРЗСЕК ЕІ КЗ МЗЛАТЗ
ГРІЖЕ ШІ КЗ ВІТЕЛЕ ЧКЛЕ ГРАСЕ ДЕ ТЗАТ,
ЧЕІ МАІ ДЕ ПАЧЕ ШІ ДЕ НФМ ВЖН ФАК СКІМЕ
ДЕШ КЗМПЗРЗ АРМЕ, ШІ ХАІНЕ, ШІ ДЕ
ТОАТЕ ЧЕ ДЕ ЛІПСКЧЕ ЛОР, ДЕЛА ЧЕІ ДІН

Після дін вечінзаті лор. Іар алці Бе-
дзіні де алт нїм сжнт тлхарі акат
нз маре прїмеждіе есте а кзлзгорі пре а-
коло. кзїва фзрз пзтїре саз фзрз рзваш
де сігзранціе каре ле вїнде чеї маї марї,
кзї пре знде змелз єї, нз нзмаї жєфзеск,
дар шї омоарз, мзкар шї де нз лїсз пн
кзакторїї апотрївз. Кз атжрнарї ача-
ста кз тоатз гроаза лор, цжн Бєдзінії
дрєнтзла де апрїмі пре стрєнії, зн лз-
крз сфїнт, шї врзжмашзла чел фзрзде
арме есте апзрат де джншії, дакз аз
лєзт трїчєре аз рзга де джншії. Асз пре
тоці лї сокотєск Бєдзінії де врзжмашї
пре ачєл, карїї нз сжнт фрації лор саз рз-
дєлє лор. Явжнд тотдїзєна грїжє дєспрє
сігзранціа лор, нз сз апзкз де нїч о Ка-
рабанз сз о жєфзаскз, пзнз чє нз сз а-
крєдїнцазз кз лдєвзрат атрз пзтїрї лор.
Іар кжнд взд кз сжнт маї мзлцї шї маї
кз пзтїрє чєї чє лїсз пн апотрївз, фзг
фоартє тарє. Бї сжнт о спаймз а но-
роаделор чє сжнт вєчїні апрєжзрзла лор,
знде трзєск тлхарїї де Бєдзінії тот кз
пазз, єї сжнт сзрачї, нє-лєвзцаці, сзлє-
тєчї, шї рзї, асз слєвозї, шї сз асзмє-
цєск кз слєвозєніа лор,

**Ієрзсалїмзла, шї чїлє де прїн прє-
жзрзла сзз.**

І. Ієрзсалїмзла.

(Зрмаре аїаїнтє.)

А Стїнг-лжнгз Поарта лзї Стефан
єсте лакзла Бїдєзла (сжлзлзтоарї оїлор)
де карє грзачє Сфїнта Бєангєліє, шї а
вотрївз сз афлз Каса, сзпт карї саз

нзскзт Сфїнта шї прї кїрата фєчзара
Марїа атро пєцїрз сзпатз.

Партї Лакзлзї Бїдєзла де кзтрз амї-
азз зї сз лїпїчє де мїнтєлє Морїа, ка-
рє сз трачє а лзнгзла зїдзлзї Чєтзції
дєспрє апзс пзнз ла сфжршїтзла лзї кз-
трз апзсзла дєспрє амїкзз зї, зндє сз
вагз а кзрїєрїк їзворзлзї Сїлоамзлзї нз-
маї дін партї ачєста шї лчїк де кзтрз
валїк Кєдрзлзї, дін марїїнїк цзрмзрєлзї
кзрїа сз поатє кзїноацє а тржнєла врє-
зн Мїнтє, кз партї Чєтзції чє сз хо-
тзрїчє кз єл зачє акзм атрз асїмєнїк
де сзс кз джнєла, шї нїмїк нз сз кз-
їноацє зндє сз лчїчє шї зндє сз сфжр-
шєчє, дар лзкзїнца Бєрїєлор зндє сз фа-
чє ка зн пзрїтє атрз єї шї атрз Сїон
саз гжїт, кзм кз є де лїпсз сз фїє
аколо. Зїдзрїлє чїлє поносїтє де врємї
алє капїшєї чєї рїсїнїтє, карє аподєкї
оарє кжнд Чєтатїк Домїнд пре спатєлє
Морїєї, аз рїдїкат цжнзтзла жзр апрє-
жзр, шї аша асзш єсте лєкзла карєлє
пзрта Мїнзїнїк ачєста а Дзмії чєї вєкї,
кзм шї подєабє шї мжнрїа саз сзмє-
ціа Ієрзсалїмзлзї, шї саз фзкзт нє кз-
їноскзт. Акзм стаз пре лзціта формз де
шєс а Морїєї чїлє доао Цамїї де кзпє-
тєнїє алє Тзрчїлор. Цамїа Са кхара ка-
рє кзпрїндє партї де Лєк дєспрє мїазз
їноаптє єсте о зїдїрє мїнзїнатз дзпз фор-
ма чїкмаї мєчєшзїїтз дін пєрїодзла чел
маї стрзлзчїт ал мзєстрїєї Саракєнілор.
Сз аратз ка а 8 Колці рєсзлзцї карї
сжнт аподєкїї де тоатє пзрїлє кз кжтє
7 Яркадє а Спїцзрї, дін сзс де лє сз
рїдїкз пре зн копєрїш кз формз де Тє-
расє чєваш маї алззїнтрз алт ржнд де
стжлї шї сз сфжршєчє атрз зн клзп
болтїт фоартє фрзмос карє єсте акєпєрїт
кз драмз, шї лкз сз взд шї зрмє де

аѣрит. Атрарѣ а Цаміа ачаста есте фоларте таре опрітѣ Крецінілор. Къ пре каре крецін ала вор афла аколо, аре сѣш алѣгъ орї сѣ сѣ тѣрчаскѣ, с'аѣ сѣла жѣнгіе саѣ сѣла арѣ. Опрѣлішѣ ачаста сѣ атемелѣзѣ атро арѣтаре вѣке, аѣпѣ каре сѣ зиче кѣм кѣ Крецінѣла орї де чекѣ вараѣга атрѣ чѣле дін аѣѣнтрѣ але Цаміей Сакхара, тоате ісѣ вор апліні; ші Махомеданіи кред таре, кѣмкѣ кѣпрінде-рѣ рѣгѣчѣнїи лѣї поате кѣ ва фі нѣмаї ка сѣ сѣ прѣпѣдѣскѣ еї ші аѣѣцѣтѣра Пророкѣлаѣ лор. Ангелѣла Ріхардеон, кареле саѣ зѣковіт а аніи 816—1818 ла рѣѣрїт, аѣ фост пѣнѣ аѣм нѣмаї ел ѣн крецін, кареле аѣ атрат атрѣ чѣле дін аѣѣнтрѣ але ачестор зідіѣ. Омар Бѣфенді, пре кареле лаѣ мѣнтѣїт ел де ѣн рѣѣ ала окілор спре семнѣла мѣлѣцміріи сале лаѣ лѣсат де аѣ атрат а Цаміа ачаста де патрѣ орї. Ва аратѣ аша, кѣмкѣ: „Пре Дѣла кѣм сѣ кѣмѣ ла тѣр-кѣла Харам Херіф, сѣ афлѣ ѣн Док а патрѣ корнѣрї де 1489 де ѣрме де аѣнг ші де 995 де ѣрме де ларѣ а аміаѣа зї ші ла рѣѣрїт еѣгат а зідѣла Четѣцїи. А мїжѣкѣла ачелѣла есте о формѣ нѣтѣдѣ де шес де 14 ѣрме рідікатѣ аѣс а патрѣ корнѣрї, че сѣ кѣмѣ Стоа Сакхара пардосітѣ кѣ мармѣрѣ аѣѣастѣрѣ аѣѣ ла каре сѣ сѣ пре трѣпте аѣс. Аїч стѣ кам ла мїжѣлок аѣѣш Цаміа Сакхара. Фіѣѣѣ каре марѣїне дін 8 есте де кѣте 60 де ѣрме де аѣнгѣ, ші 4 аѣ ѣшіле лор кѣ прідѣварѣ ші кѣ 6 фѣрестрі, ѣр чѣле-лаѣте кѣте 7 фѣрестрі. Партѣ чѣ дін жос а Цаміей есте пре дін аѣарѣ кѣ мармѣрѣ, ші партѣ чѣ дінсѣс кѣ цїгле аѣѣе, галѣене, верѣї, чѣле маї мѣлате вїне-те аѣоперітѣ, кѣ кѣвїнте дін Коран пре ѣле. Атрѣ чѣле дін аѣѣнтрѣ сѣнт аѣ-

реїи аѣѣї, а аѣнгѣла атрѣ фіѣѣѣѣѣ сѣнт кѣте 3 кѣ тотѣла 24 де стѣлпї де 20 де ѣрме де аѣналї; 16 стѣлпї поартѣ пѣ кѣлпѣла чѣла дін аѣѣнтрѣ; каре есте де 90 де ѣрме де аѣналт ші де 40 де ѣрме де грѣс. Атрѣ ачѣї 16 стѣлпї кѣрѣ нїѣе грѣдѣле де фіѣр а-прежѣрѣла локѣлаѣї чѣлаѣ гол деѣла цѣнта Цаміей. Аїч сѣ роаѣ Мѣсѣламанїи (Тѣрчїї саѣ Мѣхамеданїи) кѣ фѣѣѣѣѣ аѣоарѣ кѣ-трѣ аміаѣзѣ зї спре Мекка. Амїжѣлокѣла ачѣстѣї лок гол аѣгрѣдїт есте о пѣтрѣ аѣѣнѣѣратѣ кѣ нїѣе грѣдѣле де ѣемн, деѣла каре шаѣ кѣѣїгат Цаміа нѣмеле „Аѣѣрїтѣ.“ Спѣн кѣм кѣ пѣтра ачаста арѣї кѣѣѣт дін Черїѣ, кѣнѣ аѣ сѣсїѣт прѣроѣїа ачѣла ла іѣрѣсѣалїм де ѣѣ саѣ-жїт Пророкѣлаѣ сѣнт пїѣоаре. Іар кѣнѣ ачѣїа аѣ фѣѣїт, аѣ вѣрѣт сѣ сѣ ѣ ші пѣтра ачаста аѣпѣ еї, іар Гавріїла ѣаѣ легат де стѣнкѣ, пѣнѣ че аѣ венїт Мо-хамед, ші ѣаѣ фѣѣѣт сѣ фіѣ неѣѣѣтїтѣ атрѣ ачѣст лок сѣнт, ші аѣпѣ ачѣла ла 637 аѣ зідїт Балїѣла Омар Цаміа а-прежѣрѣла еї. Вѣртѣ чѣ дін наїнте де Марморѣ деѣла ачѣстѣ зідїре фѣрѣмоаѣѣ есте аѣѣнѣѣратѣ де нїѣе пѣжїшї кѣ фѣн-тѣнї каре сѣре аѣсѣ; а нїѣе локѣрї маї сѣнт нїѣе маслїнї, стѣлпѣрї ші кїпрї, каре кѣ вѣрѣѣѣа лор чѣ мїнѣнатѣ рідїкѣ аѣсѣ зѣгрѣѣїтѣра зідѣрілор. Бѣтрѣ аміаѣзѣ зї зѣѣе Цаміа ел аѣѣѣ, тот де Омар аѣѣѣѣѣѣѣ, деѣла ачѣпѣт аѣ фост Бїсѣріка а каре аѣ пѣе пре Хѣ.

Мѣнтеле Сїонѣлаѣї, пре каре ѣдїнїѣарѣѣ стѣ Чѣтатѣ лѣї Давїд ала Вѣнтѣрѣѣѣѣѣ чѣлаѣ сѣнт, есте аѣм о грѣмаѣѣѣ маре де пїѣтрї. Тѣрнѣріле ѣнор Бїсѣрічї ші ко-пѣрішеле ѣнор зідїрї маї пѣѣїне сѣ вѣѣ ка нїѣе Інѣѣѣ прѣсте ачѣстѣ Маре а пѣѣтїѣ-ѣѣїї сѣшїѣ аѣарѣ. О партѣ дін трѣн-

ТОТ СЪ АФЛЪ АФАРЪ ДІН ЧЕТАТЪ ЧѢ
ДІА ТЪЗІ, ФІІНД КЪ СІОНЪ СЪ АТІНДЕ
АМІАЪЗЪ ЗІ ПРЕСТЕ ЗІДЪРІЛЕ ІЕРУСАЛІ-
МУСЪ, ШІ АПОІ СЪ СЛОВОДЕ А РЪСЪРІТЪЛ
АМІАЪЗЪ ЗІ КЪ МЪНТЕЛЕ МОРІА А
АКАА СІЛОАМЪЛЪ ШІ А БАЛЪ ЛЪІ ІОСА-
ФАТЪ. ПРЕ ДІН АЗЪНТЪЛЪ ЗІДЪЛЪІ СЪ АРА-
ТЪ КАСЕЛЕ АРХІЕРЕЪЛЪІ ЯННА КЪ О КАПЕЛАЪ
А АРМЕНІЛОР; НЪ ДЕПАРТЕ ДЕ АКОЛО ЕСТЕ
БІСКРІКА ЛЪІ ІАКОВ А ЛОКЪЛ, ЗНДЕ МЪ ТЪ-
КАПЪЛЪ АПОСТОЛЪЛЪІ ІАКОВ ЧЕЛЪІ МАІ ВЪ-
ТЪРН. АЧАСТА ЕСТЕ БІСКРІКА ЧѢ МАІ МАРЕ
А АРМЕНІЛОР, О ЗІДІРЕ ФОРТЕ ФРЪМОАЪСЪ,
ШІ МАРЕ, ІАР ПРЕ ДІН АЗЪНТЪЛЪ ЕСТЕ А-
ВЪРКАТЪ ДЕ ПОДОАБЕ ШІ КЪ НІЧЕ ІКОАНЕ
ФЪРЪ ГЪСТ. МЪНЪСЪТІРЪ КАРЪ СЪ ЦІНЪ ДЕ
АЧѢ БІСКРІКЪ АРЕ ПРЕСТЕ 1000 ДЕ КАСЕ
ПЕНТЪЛЪ ХАІІІ КАРІІ ВІН АКОЛО КЪЛЪТОРІ,
ШІ СЪ ЗІЧЕ КЪ АР ФІ ЧѢ МАІ БОГАТЪ. А
ЛЕВАНТЪ ПРЕ АНАЛЪЛЪ СІОНЪЛЪІ ДЕСПРЕ АПЪС
АМНЪЗЪ ПОАРТА ІАФФА СЪ РІДІКЪ ЧЕТЪЦЪЛЪ
ПІЗАНІЛОР, ЗН КОРН АРЕПТЪ ДЕ 200 ДЕ ПАШІ
ДЕ АЗНГ ШІ ДЕ 60 ДЕ ААРГ. ПІЗАНІІ АЗЪ ЗІДІТЪ
ЧЕТЪЦЪЛЪ АЧАСТА, КЪМ СЪ ПОВЕСТЪЧІЕ, А ВРЕ-
МІЛЕ АФЛЪРІІ КРЪЧІІ; ДАР ТЪРНЪЛЪ ЛЪІ ДАВІД
ЧЕ СЪ ЦІНЕ ТОТЪ ДЕ АКОЛО, СЪЛ АФЛАТЪ ДЕ МАІ
НАІНТЕ ТОТЪ СЪПТЪ АЧЕЛ НЪМЕ; АФАРЪ ДІН
ЧЕТАТЕ СЪ АРАТЪ КАСЕЛЕ АРХІЕРЕЪЛЪІ КА-
ФА, КАРЕ АКЪМ СЪНТЪ МЪТАТЕ ШІ ПРЕФЪКЪ-
ТЕ АТРО БІСКРІКЪ А МЪНТЪІТОРІЪЛЪІ АР-
МЕНЪСКЪ, ШІ СЪНН, КЪМ КЪ ЛА ОЛТАРІЪЛЪ
БІСКРІЧІІ АЧЕЦІА СЪ АФЛЪ ПѢТРА ЧѢ АДЕ-
ВЪРАТЪ ДЕЛА ЗША СЪНТЪЛЪІ МОРМАНТЪ.
НЪ ДЕПАРТЕ ДЕ АКОЛЪ ПРЕСТЕ МОРМАНТЪЛЪ
ЛЪІ ДАВІД ЕСТЕ КАСА ЧѢ ДЕ ЧІНЪ, А КАРЕ
СЪ АФЛЪ СААЛА ЧѢ АНЕГРІТЪ ДЕ ВѢКЕ КАРЪ
СТЪ ПРЕ СЪЖАПІ, ШІ А КАРЪ АЗЪ ПЪС ХЪ
СЪНТА ЧІНЪ. ШІ АЗНЪ АНЪЛЪЦАРЪ ДМІНЪЛЪІ
ЛА ЧЕРІЪ АЗЪ СЪФЛАТЪ ДЪХЪЛ СЪНТЪ ЛА РОСАІІ
АСЪПРА АПОСТОЛІЛОР ЧЕЛОР АЗЪНАЦІ. МАІ
НАІНТЕ АЗЪ ФОСТЪ АЧАСТА А ОРДІНЪЛЪІ ФРАН-

ЦІШКАНІЛОР, ІАР АКЪМ АЗЪ ФЪКЪТЪ ТЪРЧІІ
О ЦАМІЕ ДІН ТЪРНЪСА. ФРАНЦІШКАНІІ АЧѢ
АЗЪКЪІНЦА ЛОР ШІ ПЪНЪЗЪ ЛА ЯНЪЛ 1561.
ПРЕ СІОН, ШІ АПОІ ЛІСАЪ ГОЛІТЪ МЪНЪ-
СЪТІРЪ С. РЪСЪМЪПЪРЪТОРІЪЛЪІ, ЗНДЕ ШІ
ПЪНЪЗЪ АСТЪЗІ СЪНТЪ АКОЛО. КЪ ДМНШІІ АЗЪ
ПЪРЪСІТЪ ШІ АЗЪКЪІТОРІІ КАДОЛІЧЕЦІІ ДІН ІЕ-
РЪСАЛІМЪ ЛОКЪЛ АЧЕТА, ШІ САЪ МЪТАТЪ А
ПРОАПЕ ДЕ СЪНТЪЛЪ МОРМАНТЪ, АЧЪТЪ АКЪМ
СІОНЪЛЪ СЪДЪЖЕЦІЕ СПРЕ СЪЛЪШЪЛЪІРЕ НЪМАІ
АРМЕНІЛОР, КАРІІ ПРЕ АМНЪЗЪ НЪМІТА МЪ-
НЪСЪТІРЪ ЧѢ МАРЕ А С. ІАКОВ МАІ АЗЪ АІЧ
АКЪ ДОАО МЪНЪСЪТІРІ ГРЕЧІІ КАРІІ СЪНТЪ
ЧЕІ МАІ МЪЛЦІ ДІН НѢМЪЛЪ КРЕЦІНЕСЪ, ШІ
НЪ АЗЪ МАІ ПЪЦІНЕ ДЕКЪТЪ 15 МЪНЪСЪТІРІ,
АЗЪКЪЕСЪ АМНЪЗЪ КАДОЛІЧІ А ЦЪНЪТЪЛЪ СЪН-
ТЪЛЪІ МОРМАНТЪ. МЪНТЕЛЕ ВІЗЕЛА ЕСТЕ
АЗЪКАШЪЛЪ ЧЕЛ МАІ БЪН АЛ ТЪРЧІЛОР ШІ АЛ
АРАКІЛОР, КАРІІ КА ШІ ВЪРЕІІ, ДЕСПРЕ АКЪ-
РОРА АЗЪКЪІНЦЪ АМ АРЪТАТЪ МАІ СЪСЪ, ЧІН-
СТЕСЪ ПРЕ ІЕРЪСАЛІМЪЛЪ КА ПРЕ О ЧЕТАТЕ
СЪНТЪ. КЪ ЦАМІА СЪХАРА ЕСТЕ СОКОТІ-
ТЪ ДЕ ДМНШІІ КА ЧѢ МАІ АЛЪСЪ ДІН ЧѢЛЕ
ТРЕІ ЦАМІІ МАІ СЪНТЕ, ДІН КАРЕ ЧѢЛЕЛАА-
ТЕ ДОАО СЪ АФЛЪ ЛА МЕККА ШІ ЛА МЕ-
ДІНА КЪНОСКЪТЕ. СЪ МАІ АРАТЪ АПРОАПЕ
ДЕ ЦАМІА ЕЛ ЯКСА, ПѢТРА, ПРЕ КАРЪ,
АЗНЪ КРЕДІНЦА ЛОР, ВА ШЕДѢ МЪХАМЪЛЪ
А ЗІОА ДЕ ЖЪДЕКАТЪ КА ЖЪДЕКАТЪТОРІЪ
ПРЕСТА БАЛЪ ЛЪІ ІОСАФАТЪ.

СЪРЪЧІА, КАЛІЧІА, ШІ ЧѢ МАІ ПРОА-
СТЪ НЕЦІІНЦЪ ЕСТЕ АКЪМ ПАРТЪ ЧѢ МАІ
ТРІСТЪ ДЕ МОЩЕНІРЕ А АЗЪКЪІТОРІЛОР ЧЕЛОР
ДЕ АСТЪЗІ А ІЕРЪСАЛІМЪ А ЧЕТАТЪ ДЪРЪ-
ПЪНЪЗІЛОР ШІ АЧЕЛОР ТРЕКЪТЕ. ЧѢ МАІ МА-
РЕ ЛІНСЪ АПРЕДНАТЪ КЪ НЕКЪРЪЦІА СЪ-
ПЪНЪКЪІЕ ЛА ВЪРЕІ, КАРІІ АКОЛО НЪ ФАК НІЧ
О НЕГЪЦЪТОРІЕ.

ІЗВОРЪЛЪ ЧЕЛ МАІ БЪН ДЕ ЗНДЕ ПОТЪ АЗЪ-
КЪІТОРІІ СЪШЪ КЪЦІЦЕ ХРАНА ВІЕЦІІ ЕСТЕ
АЧЕЛА, КЪ ЕІ ФАК КРЪЧІ, ШІ МЪТЪНІІ ШІ

АЛТЕ АСЕМЕНѢ ДѢКРЪРІ ДЕ ВЪНЗАРЕ, ШІ КЪ-
 ШІГЪ ДЕЛА МЪЛЦІМѢ АКИНАЦІЛОР ЧЕ ВІН А-
 КОЛО КЪ МЪЛЦІМѢ ДІН ТОАТЕ ПЪРЦІЛЕ ДЪ-
 МІІ. ВЪ ФІЕЩЕКАРЕ, КЪТ ДЕ СЪРАК СЪ ФІЕ,
 КАРЕ ВІНЕ ДЕ СЪ АКИНЪ ЛА С. МОРМАНТ,
 АШ М БЪКЪРОСЪ 8Н СЕМН ДЕ ПОМЕНІРЕ СЪ-
 ШІА ДЪКЪ КЪ СІНЕ А ЦАРА АЪІ ЧѢ ДЕПЪР-
 ТАТЪ ДЕ СФІТА ЧЕТАТЕ. ШКОАЛЕ САНТ
 ПЪЦІНЕ, ШІ КАРЕ САНТ, АКЪ САНТ А СТА-
 РЕ СЛАБЪ КЪ ТІНЕРІМѢ КРѢЩЕ, МАІ ДЕ
 ТОТ НЕПРОКОПІТЪ, КЪ ДЕ АБІА СЪ АФЛЪ
 ЧІНЕБА СЪ ПОАТЪ ЧЕТІ ВІНЕ. ДІМЕА ЧЕ СЪ
 ГРЪЩЕ А ЧЕТАТЕ ШІ А ТОАТЪ ПАТІАР-
 ШІА ІЕРУСАЛІМЪЛЪІ ЄСТЕ ЧѢ АРАБІЧАСКЪ. КЪ
 ТОАТЪ КЪЛТЪРА ЧѢ СЛАБЪ, ШІ НЕРОДІРѢ
 ПЪМАНТЪЛЪІ КЪ ПОПЪЛАЦІА ЧѢ СЪПЦІРЕ ТОТ
 АЪ ДІН ДЕСТЪЛЪ ХРАНА ВІЕЦІІ ШІ ЕФТИНЪ.
 ХАІНЕЛЕ ЛОР ЧЕ ПОАРТЪ САНТ КА АЛЕ ЧЕ-
 ЛОР АЛАЦІ РЪСЪРІТѢНІ А ЛЕВАНТ, КРЕЦІ-
 МІІ СЪ ДЕОСЕБЕСК ДЕ МІСЪЛАМАНІ САЪ ДЕ
 ТЪРЧІ НЪМАІ ПРІН ФАЦА ТЪРЪАНЪЛЪІ ЛОР,
 АША ПОАРТЪ ШІ ВЪРЕІІ АЛТ ФѢЛІЪ ДЕ КЪ-
 ЧЪЛІ ПРЕ КАП.

(ЧѢЛАЛАТЕ ВОР ЪРМА АНАІНТЕ.)

СОКОТЪЛА ВРЕМІІ ВІЕЦІІ ОМЕНЕЦІІ.

ДІН 10 ОАМЕНІ НЪСКЪЦІ ТОТ АТРЪ
 1. НЪМАІ 8НЪЛ ТРЪЩЕ ПЪНЪ ЛА 74 ДЕ
 АНІ, ДІН 18 ОАМЕНІ ТОТ ДЕ АСЕМЕНѢ,
 НЪМАІ 8НЪЛ АЖЪНЦЕ СЪ АБЪТЪРНѢСКЪ ПЪ-
 НА ЛА 80 ДЕ АНІ, ДІН 43 ЕА АБЪТЪРНІ

НЪМАІ 8НЪЛ ПЪНЪ ЛА 85 ДЕ АНІ, НЪМАІ
 ДІН 60 ДЕ ОАМЕНІ ДЕ О СЪКМЪ НЪСКЪЦІ А-
 ЖЪНЦЕ 8НЪЛ СЪ ТРЪЩСКЪ ПЪНЪ ЛА 88 ДЕ
 АНІ. А ТОТ АНЪЛ МѢРЦЕ АЧАСТА ТОТ МАІ
 АСЪС. ІАР 8НЪЛ, КАРЕЛЕ ВРѢ СЪ'Ш СЪ НЪ-
 МЕРЕ 100 ДЕ АНІ, КАЪТЪ СЪ'Ш ВЪЗЪ 3500
 ДЕ ФРАЦІ ДЕОДАТЪ КЪ ДЪНЪСЪЛ НЪСКЪЦІ КЪ
 ЗЪНД А МОРМАНТ, ШІ КАРЕЛЕ АЪ ТРЪІТ
 105 ДЕ АНІ, АНАІНТѢ АЪІ ІСАЪ АЪС 14,000
 ЧЕІ КЪ ДЪНЪСЪЛ ДЕОДАТЪ. ДІН 25,000 АЕ
 ОАМЕНІ, АЖЪНЦЕ НЪМАІ 8НЪЛ ПЪНЪ ЛА 106
 ДЕ АНІ, ДІН 50,000 НЪМАІ 8НЪЛ ПЪНЪ ЛА
 107 ДЕ АНІ, ШІ ДІНТЪРЪ 8Н МІЛЛІОН АЕ
 ОАМЕНІ АЖЪНЦЕ НЪМАІ 8НЪЛ СЪ АБЪТЪРН-
 НѢСКЪ ПЪНЪ ЛА 110 АНІ.

ЧЕ ЄСТЕ ВІАЦА ОМЪЛЪІ! ПРАФ ДІН НА-
 ІНТѢ ВЪНТЪЛЪІ! ДІНТЪРЪ 100,000 ДЕПЪРНЧІ
 КАД НЪМАІ ДЕКЪТ А АНЪЛ ЧЕЛ ДІН ТЪІЪ
 А КАРЕЛЕ С'АЪ НЪСКЪТ 22 ПЪНЪ ЛА 23 АЕ
 МІІ А МОРМАНТЪЛ ЧЕІ РѢЧЕ. АЪПЪ ЕІ СЪ
 АЪК 8 ШІ 9 МІІ А АНЪЛ АЛ ДОІЛѢ. ІАР
 ГРЪМАДА ТРЕБЪЕ СЪ ФІЕ ШІ МАІ МІКЪ; КЪ
 4 ПЪНЪ ЛА 5 МІІ МОР А АНЪЛ АЛ 3-ЛѢ;
 2 ПЪНЪ ЛА 3 МІІ А АЛ 4-ЛѢ; 1500 ПЪ-
 НЪ ЛА 2000 А АЛ 5-ЛѢ ШІ А 6-ЛѢ АН
 МАІ ЧѢРЕ ПЪМАНТЪЛ АКЪ 1000 ШІ ПЪНЪ
 ЛА 1100. ШІ АША АЧЕІ 10,0000 САЪ А-
 ПЪЦІНАТ ПЪНЪ ЛА 60,000.

Ф О Д Е Д Ж М И Н Е К Ъ

с п р а

ЛМХЛЦІРЪ ЧВІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОСІТОАРЪ КЪНОЩІНЦЪ



ЯЛКЗТ8ІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ ЛЕЗЦАЦІ.

Нро 11)

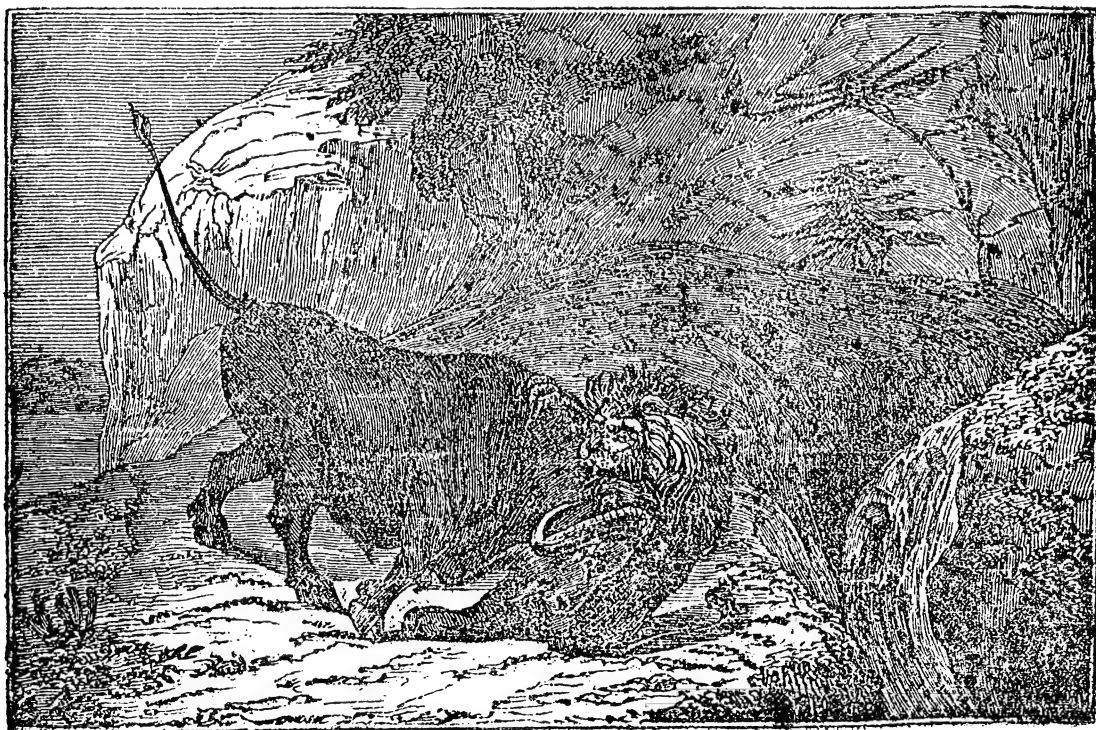
Съ івѣнїе ꙗ тоатъ СѢМЕЗТА. (Септемврие 11. 1837.

ЛѢПТА ЛЕЗЛ8І КЪ БІВОЛ8А.

О ЛѢПТЪ ГРОДЗНІКЪ СЪ АРАТЪ АІЧ Л-
НАІНТЪ ОКІЛОР НОЦІРІ ЛГРЪ ДОАО ФЪП-

Т88І П8ТЪРНІЕ ДІНТ88 ЛПЗРЗЦІА ДОВІ-
ТОАЧЕЛОР.

ЛЕ8А СЪ АФЛЪ ꙗ ЦЗРІЛЕ ЧЪЛЕ КЪЛД8-
РОАСЕ ДІН Л8МЪ ЧЪ ВЪКЕ, МАІ АЛЕ ꙗ



ЛѢПТА ЛЕЗЛ8І КЪ БІВОЛ8А.

Африка, шї поате кѣ шї ꙗ Персія шї ꙗ скъ; шї сѧ сѣ ЛЕЛЖЕЗКЦІЕ 'ДЕ 8МБЪЗ Д8-
ІКАІІ, шї сѣ афла шї прїн Цара Греча- ꙗ СѢПМЪЗЛ' СЪЗ КА 8Н КѢЦІА, МР ꙗ

пѣтїе пре аѣнѣз Тїгрїс есте хѣра чѣ маї
прїмеждїоасз рзпїтоаре, асз ел тот е-
сте маї не-асетат де сѣнѣ, шї нѣмаї
де фоаме фаче атѣта, кѣнд аре лїпсз,
де омоарз кѣте ѡн добіток де чѣле
мїчї, шї де ачѣа сз зїче кз ел есте
мзрѣц шї кѣ фїре аналтз, дар есте шї
лѣнѣш, ел нѣмаї де фоаме саз атзрѣ-
тат, дар рареорї шї нѣмаї ноаптѣ апре-
соарз пре омѣл, рзкнѣѣе гроазнїк шї
афрїкошат (ка рзсѣнетѣ ѡнѣ тѣнет де-
пзртат) касз деѣѣпте добітоачеле дїн
кѣлѣшѣрїле лор, апѣкз пре каре лї мѣз
анаїнте нѣмаї кѣ о сзрїтѣрз, мѣлат кѣ
доао, апої нѣмаї алѣргз дѣпз ал сзѣ
вѣнат, пре боѣ ал дѣче, саре кѣ оаѣ
л гѣрз престе гардѣрї, шї алте мѣлате.
Кѣлѣшѣла лѣї есте пре сѣпт копачї, а-
тѣѣе, шї лн асѣментѣ локѣрї.

Бїволѣа де афрїка лш аре коарнеле
ла рздзчїнз лате, пз де латѣрї шї пз
де десѣпт, шї кзтрз вѣрѣ аѣрлїгате
шї лї аѣперѣ маї тоатз фѣрнѣтѣ, аре о
коадз сѣѣртѣ; трзѣѣе апзѣрїле афрї-
чїї спре амїѣзз зї, шї демѣлате орї сз
аз ла оаменї шї лї омоарз фоарте кѣм-
паїт. Бїволѣа кареле, дѣпз кїпѣа че сз
вѣде аїч, саз словозїт асз дѣпта кѣ
апзратѣла хѣрзлор, сз вѣде кз есте
дїн чѣї маї пѣтѣрнїчї, шї тот ал апѣ-
кз деѣла кѣ гѣра де чафз фоарте вѣж-
маш, шї пѣцїнз нѣдѣѣде лї ласз Бїво-
лѣлѣї де сѣзпаре.

Агропзчѣнѣ л Цара Мзрїї

чѣ ноао (Наїселанд).

Фїѣѣкарѣ кзпетенїе лш аре деосѣбїт
доѣла мормѣнтѣлѣї сзѣ кѣ тоатз фаме-

лїа са; дѣпз обїчаїѣла лор есте о пїв-
нїцз атрѣн док каре есте нѣмаї фаме-
лїї сале ѡїѣт. Пофѣта ачѣа, касзш ѣе
атаїнз доѣла мормѣнтѣлѣї сзѣ, сз тра-
ѣе деѣла вѣнеле нзравѣрї, кзч л о вѣѣме
де рззѣоїѣ сз сїлѣск тоате нѣмѣрїле чѣ-
ле деосѣбїте, касз л оаселе ѡнѣї ом де
кзпетенїе, сз факз дїн трѣнѣзлѣ де тот
фѣлїѣла де ѡнѣлате ка ѡн семн де окарз.
Аша дарз кѣнд моаре о кзпетенїе л Цара
Мзрїї чѣ ноао, ал пѣне атрѣ о корз-
бїѣцз дѣпз обїчаїѣ, лї пѣне саз лї фа-
че ѡн копѣрїш шїл багз кѣ тотѣла л а-
ѣнѣк. Іар дѣпз о вѣѣме, рзмѣнѣдѣї нѣ-
маї коасѣтеле, ал скоате мѣзш афарз шї
ал багз л пївнїца чѣ таїнїкз; аѣаста о
фаче фамелїа ноаптѣ, касз нѣї афле нїме-
нѣ локѣла ѡнде есте.

Дѣѣна' аї ѣшїт афарз
Д' аѣоло бїї аѣм лѣрз
кѣ ѣѣкѣрїе ла ної.
Дѣѣнаѣ нѣ'м аѣс аѣпарте
Тот ам аѣѣт ѣѣнз парте,
де нѣ'м аторѣ анапої.

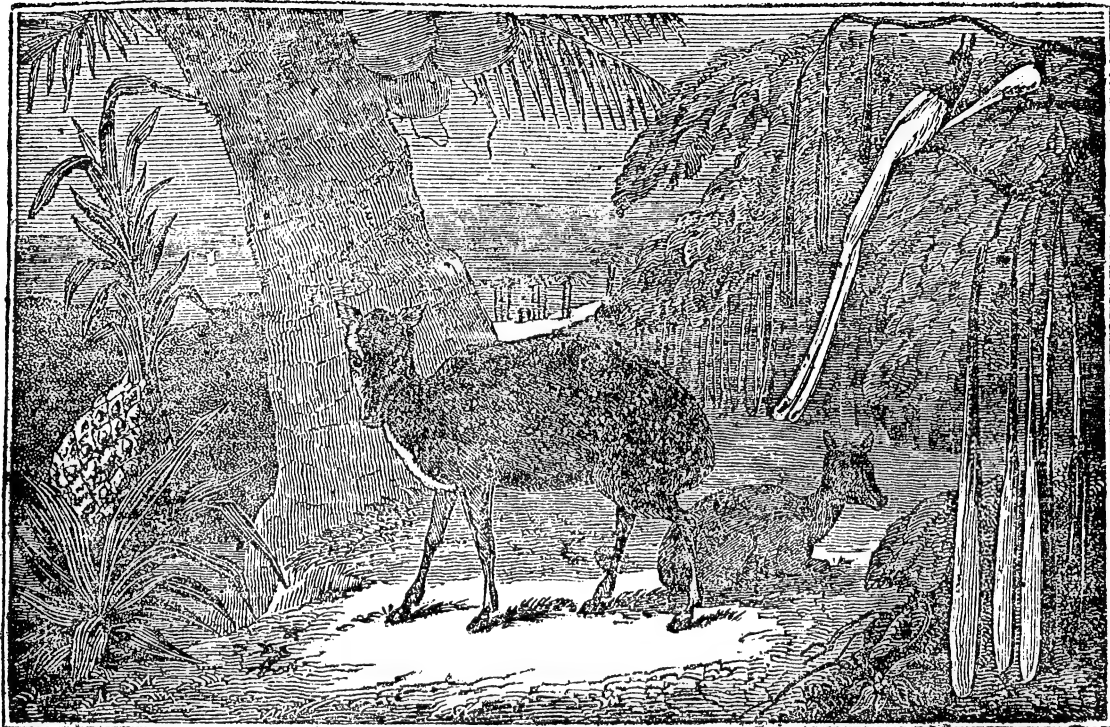
Шї чѣл чѣ сз аѣрїпѣаѣз,
де пзѣате сз сз лѣрз
каре сѣфлѣтѣла лѣѣ сторе,
рзѣ аѣпрїнѣ лѣрѣтате
ла але сале пзѣате,
раре орї нѣ саз аторѣ.

Іар чѣл кзѣѣт л пзѣате
кѣ маї мѣлатз грїѣтате
сз аѣоарѣе покзїт:
кз їѣз парѣ к'зї пѣте
сз сѣн тоарѣз ла вїртѣте,
шї рзмѣнѣе оѣѣнѣїт.

Червѣла дела Цейлон.

А Грздіна чѣ маре кѣ Озлаватечеле
ааѣ Раа де Георге, аз афлат Дофторѣла
Ховарт Каѣтнер, Кзлазторѣла Енглезеск,
Атрѣ о грзмадѣ маре де Довѣтоачеле

чѣле маї ааѣсе ші маї фрѣмоаѣе дін пзр-
ціле локѣлаѣ, ааѣ ші дої Черѣй дела Цей-
лон, каре сѣ цін де Довѣтоачеле чѣле
маї ааѣлаше дін дѣмѣ Довѣтоачелор.
Вї сѣнт кѣт о вѣлапе де марі, ші сѣнт
сѣрї ааѣшї, ші кѣ пѣте ааѣе бовонате



Червѣла дела Цейлон.

ка мѣргѣрїтарѣла де рѣнд ашїрате ка пре
сфоарѣ. ачест соїѣ дін тот фѣлаѣла де
Черѣй нѣ аре коарне, ші аша сѣмѣнѣ
кѣ Черѣла дела Гвїнеа. Вї сѣнт мѣлацї а
Цейлон ші аї прїнде кѣ кѣрса, де аї дѣ-
че ла Портѣ Мѣрїї ші аї вїнде, кѣч ес-
те карнѣ лор фоарѣте делїкатѣ ла дѣм
пре Марѣ, чѣ маї бѣнѣ сокотїтѣ дін
тоате кѣкателе. ачѣсте Довѣтоаче фрѣ-
моаѣе сѣ вїнд а тоате зїлаѣе а Цейлон
а дѣвнтрѣ кѣ сѣмѣ марѣ а тѣрг, ші
преѣла есте ла ѣна, ла Коаѣмѣо ші а

траате четѣцї, кѣте дої банї. Пѣ ла
жѣмѣтѣцї де їнѣоле сѣнт рарї, ші маї
мѣлат аї преѣлаѣе пентрѣ фрѣмѣеїлаѣе фѣр-
мелор лор, дѣкѣт пентрѣ гѣстѣла чѣл кѣм
аа кѣрнї лор.

Грѣнд сѣ сканї де Дѣсѣтарѣ,
Карѣц ааѣѣѣе Отарѣ
Каѣтѣ ла м кѣнд пїаре,
Пѣ кѣнд вїне кѣ пазѣѣе.

Іерусалимѣ, ші чѣле де прін пре-
жѣрѣл сѣѣ.

II. Чѣле де прін прежѣрѣл Іерусалимѣ.

(Зрмаре апаинте.)

Чѣле маї де апроапе де прін пре-
жѣрѣл Іерусалимѣ, ка ші ачѣста, сѣ
цін де чѣле трежѣте. Кѣ орї акѣтрѣ
каѣтѣ окїѣл оменеск сѣ ловеѣе тот де
аѣрѣпѣнѣрї ші де гропї, рѣмѣшїеѣ
чѣле дїн зїеѣе стрѣлѣчїрїї Іѣдеїї, ка нї-
ѣе мѣртѣрїї мѣте але поменїрїї чѣї маї
сїмѣїтоаре ші маї бѣне дїн С. скрїптѣ-
рѣ а Тестаментѣлѣ чѣлѣї бекїѣ ші а чѣ-
лѣї нѣѣ. Тѣѣ де еѣерѣ ші де мѣре аѣ
апресѣрат аѣрѣпѣнѣрїѣ аѣкрѣрїлор чѣлор
бекї де поменїре, ші аѣе крѣѣе а рѣп-
ѣрїѣ зїѣрїлор. Трїстї ші пѣрѣсїцї сѣ
згѣеск мѣнѣїї чѣї голї кѣтрѣ Чѣрїѣл чѣл
бѣнѣт, ка кѣнд с'ар вѣѣта пентрѣ кѣ-
дѣрѣ Чѣтѣцїї чѣї Домнѣїї ші ка кѣнд
аѣ пѣнѣе пентрѣ еѣтарѣ пѣкатѣлѣ чѣ
лѣї маре, каре сѣѣ фѣкѣт аѣтрѣ зїѣрїѣ
лор, ші аѣ кемат пре дїмнѣїрѣ кѣсѣ
факѣ рѣспѣѣїре. Нїкѣрї нѣ сѣ вѣѣе нїч
о зрмѣ де сїргїнѣѣ ші де о вѣсѣлѣ фѣ-
рїчїре а аѣлор оаменї чѣ сѣнт тот дїн-
трѣ аѣастѣ аѣме, чї чѣї чѣ трѣеск сѣ
арѣтѣ нѣмаї ка нїѣе пѣѣїторї аї мѣвїѣ-
лор чѣлор де мѣрмїнте не-нѣмѣрате дїн
кѣмпѣл мѣрѣлор. Нїч о кѣсѣ сѣѣ мѣшїе
нѣ сѣ аѣлѣ дїн нѣнѣтѣ порѣлор, пен-
трѣ кѣ жаѣрїѣ бѣѣгїнїлор ле стрїкѣ не
аѣѣтат а пѣртѣ локѣлѣї аѣѣстѣѣ. Аѣ-
сѣтѣ неодїхнѣ фѣрѣ нїч о сїгѣранѣїе сѣ
аѣмѣлѣѣѣ ші аѣм прін оѣташїї чѣї а-
равїѣѣї карїї дѣѣ нѣѣлѣ кѣ глаѣте де
оѣї ла дѣм; ші сѣ скоѣлѣ чѣрѣѣнд а-
ѣѣѣї пѣнѣ ла Іерусалїм. Дѣр нїч фїзї-

огномїѣ цѣнѣтѣлѣї нѣ аѣе нїмїк дѣ аѣї
сїгѣрїпсїтѣ ка зн аѣкрѣ пѣмѣнтеск сѣтѣ-
пѣнїт кѣ аѣѣстѣларе де бѣкрїе, ші кѣ
атѣта еѣте маї кѣ мѣлѣ аѣкрѣрї сѣнѣтѣ
де тот фѣлїѣл аѣогѣцїт, каре маї мѣлѣ-
тѣ пѣзѣ аѣѣе кѣ фрїка лѣї дїмнѣїѣ аѣѣ-
пра барварїлор дѣкѣт о Чѣтѣѣе сѣѣ орї
чѣ аѣѣѣторї де чѣле тарї. Кѣ прѣтѣтїн-
дїнѣ Локѣрї сѣнѣтѣ аѣпѣѣѣкѣ пре пѣшїї
аѣкїнатѣлѣї чѣлѣї стрїнїї, ші аї дѣ хѣ-
нѣ нѣѣо ла рѣѣна лѣї. Кѣч кѣнд ле вѣѣ-
де, аш зїтѣ де оѣтенѣлѣе кѣлѣтѣорїѣї сѣ-
ле чѣї де дѣпарте. аш пїѣрде сїмѣїрѣ
некаѣлѣї сѣѣ, аѣѣкѣндѣш амінте де чѣле
мѣлѣе пѣтїмї, каре омѣл чѣл дѣмнѣїѣеск де
ѣѣе бѣнѣ ші лѣѣ лѣат пентрѣ тѣмѣдѣї-
рѣ оменїрїї чѣї пѣкѣтѣѣе; фѣѣа ісѣ сѣнѣ-
ѣѣѣе, ші аѣтѣрїт сѣ рїдїкѣ аѣѣс дѣѣа
аѣкїнѣѣнѣ лѣї, ші плїн де крѣдїнѣа дѣм-
нѣѣѣескѣ одїхнїт аш кѣѣїгѣ пѣтѣѣе нѣѣо,
карѣ ісѣ дѣ дѣѣа пїїнѣа лѣї, вѣзѣндѣсѣ
аѣпѣртѣшїт кѣ аѣрѣпїѣрѣ де чѣле прѣ
сѣнѣтѣ аїч пре пѣмѣнт, ші кѣ аѣѣѣ сѣ
аѣѣѣѣ а дѣмѣл сѣѣ кѣтрѣ кѣсѣ.

аѣ фѣст арѣтат нѣї маї аѣѣс Локѣ-
рїѣ чѣле чѣ сѣнѣт аѣѣрѣ дїн Чѣтѣте пре
мѣнѣтеѣ Гїонѣлѣї, аш аѣм трѣѣѣе сѣ
аѣѣѣѣ аѣа сѣре дѣскопѣрїрѣ чѣлор де
прін прежѣрѣл Іерусалимѣ де зндѣ аѣ
лѣѣѣѣ.

аш дѣр' сѣ ешїм прін поарѣа лѣї
дѣвїд сѣѣ а Гїонѣлѣї аѣѣрѣ ші сѣ зм-
ѣлѣм а пѣртѣ дѣсѣре аѣїѣѣѣ зї дѣпѣ зї-
ѣѣрїѣ Чѣтѣцїї чѣї сѣнѣтѣ. аїч еѣте аѣѣ-
трїѣѣ дѣ Гїон трѣѣѣндѣсѣ де кѣтрѣ аѣѣс
мѣнѣтеѣ Гїон кѣ ѣалѣ: бѣн Іннѣм, зн-
де сѣнѣт а дѣрѣнѣа мѣрмїнтѣеѣ вѣрїлор
чѣле неѣмѣрате сѣпѣте а пѣтрѣ. а
ѣѣѣл лор зѣѣѣ ѣарїѣа Оларїѣлѣї,
сѣѣ а сѣнѣѣѣлѣї (ѣѣѣѣѣѣѣ) каре оѣѣ
кѣѣѣѣѣѣ Іѣѣѣ кѣ ѣанїї сѣнѣѣѣлѣї пентрѣ

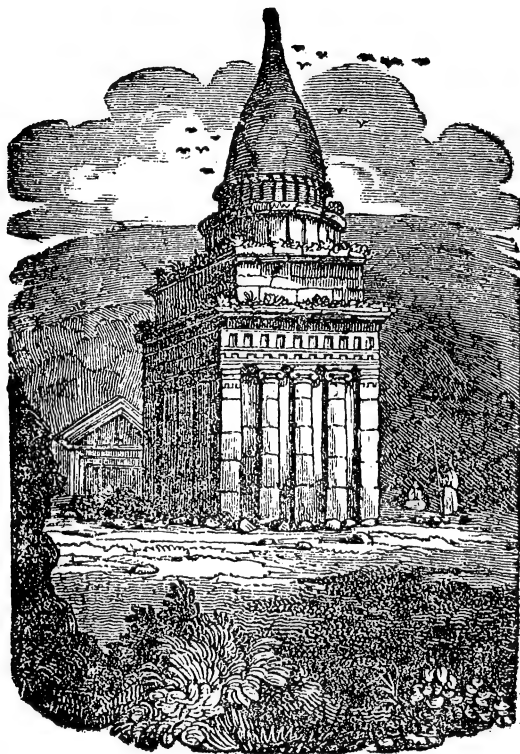
Варе аѢ вѢНДѢТ пре ХѢ. Всте дѢ 90 де
Ѣрме де лѢНГЪ шѢ ПЪ ЖѢМЪТАТЕ де лѢр-
гѢ, шѢ есте лѢГРОПЪТОАРѢ ПЕНТРѢ чѢ
СТРЕИИ аѢАРЪ ДИИ ЛатинѢ. Всте о касѢ
лѢНАЛЪ ПЕНТРѢ оасе карѢ кѢПРИНДЕ Ло-
кѢЛ ЦаринѢ ЖѢМЪТАТЕ, лѢ каре словоаде
лѢЖОС ТРѢПѢРИЛЕ МОРИЛОР ЧѢЛЕ ГОАЛЕ ПРИИ
Ѣ ГАРѢИ чѢ СЪНТ ДѢСЪПРА. КѢ есте о со-
КОТѢЛЪ ФѢКѢТЪ, кѢМЪКЪ лѢ ПЪМЪНТѢЛЪ АЧЕ-
ЛА СЪ ПѢТРЕЖЕСК МОРИЦѢ МАѢ де ГРАБ, де-
КЪТ аѢРѢ, шѢ де аколо саѢ лѢЕМНАТ шѢ
ПизаниѢ лѢ ЯНѢ 1218 де аѢ кѢРАТ ДИИ Ца-
рина ачѢСТА О ГРЪМАДЪ МАРЕ де ПЪМЪНТ
лѢ СѢНТѢЛЪ КѢМЪП аЛ ЛОР чѢЛ ВЕСТѢТ САМ-
ПРО САНТО. СѢПРЕ аНѢС ДЕЛА ачѢСТЪ Цари-
НЪ лѢ СЪНЦЕЛѢИ есте мѢНТЕЛЕ СѢАТѢЛѢИ
ЧЕЛѢИ РЪѢ КѢ ДЪРЪПЪНЪРИЛЕ КАСѢИ лѢ каре
СПѢИ, кѢ аѢ ФѢКѢТ ВЪРЕИ ХОТЪРЪРѢ, ка
СЪ ОМОДРЕ пре ХѢ. МАѢ аколо кѢТЪРЪ
РЪЧЪРѢТ, ѢНДЕ лѢКЪ НѢ СЪ лѢПРЕѢНЪ ВАЛѢ
БЕН ИИНОМ КѢ ВАЛѢ лѢИ ІОСАѢАТ, СЪ
аѢЛА ГРЪДИИЛЕ лѢИ ДАВИД. ЦѢНЪТѢЛЪ АЧЕ-
СТА СЪ АРАТЪ КѢ МАѢ МѢЛТЕ де аЛЕ ВѢГИ-
ТАЦѢИ де КЪТ ТОАТЕ ЧѢЛЕЛААТЕ де ПРИИ
ПРЕЖЪРѢЛ ІЕРЪСАЛИМЪЛѢИ, де шѢ СЪНТ МАѢ
САЖЕѢЦЕ, ААР ТОТ СЪНТ ФѢКЪТЪОАРЕ де
БѢНЕ ТОТАѢЖНА.

ДЕОСЕИТ СЪ ВЪД де аѢ ПРѢ ФРѢМОС
ВЪРѢФѢРИЛЕ КИПРИЛОР, чѢ СЪ РИДИКЪ ПРЕСТЕ
ГАНГѢРИЛЕ СЪЖАПИЛОР ЦАМИЕИ САКХАРА шѢ
СЪ АРАТЪ КѢТЪРЪ ЧЕРѢЛЪ ЧЕЛ АДЖИКЪ лѢВИ-
НЕЦѢИ. лѢ ЛОКѢЛ ѢНДЕ СЪ лѢПРЕѢНЪ ВАЛѢ
лѢИ ІОСАѢАТ КѢ ВАЛѢ БЕН ХИННОМ шѢ ВѢ-
НЕ шѢ КЪРЪГЪТОРИѢЛ КЕДРОИ де кѢТЪРЪ МИ-
ЛЪЪ НОАПТЕ шѢ СЪ БАГЪ лѢТРАЧАСТА лѢ
лѢНГѢЛЪ КЪДЕРѢИ аПѢИ де кѢТЪРЪ аМИЛЪЪ ЗѢ
лѢ МѢНТЕЛѢИ МАСЛИНИЛОР, аКОЛО СЪ аѢЛЪ
ПѢЦѢЛЪ НЕГМИЕИ чѢ СЪ ЗѢЧЕ КѢ Ѣ де 122
де Ѣрме де АДЖИКЪ, каре лѢ ВРѢМЕ де
ТОАМЪНЪ СЪ ѢМЪЛЕ де КЪРѢ аѢАРЪ, кѢ

ТОАТЕ КѢ лѢТРАЛТЕ ВРЕМѢ лѢ СЪТЪ ОГЛИНДА
аПѢИ де 20 де Ѣрме де АДЖИКЪ.

АКѢМ СЪ МѢКРЕМЪ КѢТЪРЪ ЦЪРМѢРИЛЕ
лѢИ КЕДРОИ ДЕСПРЕ аНѢС лѢСѢ лѢ ДИИИЛЪ де-
спре МИЛЪЪ НОАПТЕ. аКОЛО ВЕДЕМ МАѢ лѢ
ТѢИѢ лѢ ПОАЛЕЛЕ ГИОНЪЛѢИ шѢ МОРЕИИ лѢ-
КѢЛ ГИЛОАМЪЛѢИ, кареле лѢШ ПРИИМѢЦЕ аПА
ДИИ ИЗВОРѢЛ ГИЛОАМЪЛѢИ чѢ СЪ СИМЕЪЪ,
шѢ есте СЪПАТ лѢТРО СЪЖИКЪ, пре ВЪР-
ФѢЛЪ КЪРЪЛЪ ФѢСѢСЕ ОДИИОАРЪ ПАЛАТѢЛЪ лѢИ
ДАВИД; 20 де ТРѢПТЕ аРЕ. ТЪМЪДЪИРѢ
ЧѢКЪ МИНЪНАТЪ лѢ ОРЕЪЛѢИ ПРИИ ДЪМЪНЪЛЪ ХѢ,
кѢМ СЪКРЕ лѢ ВЪАНГЕЛИЕ лѢ ФАЧЕ аѢИ ѢИ
ЛОК СѢНЦѢИТ. ЛОКѢЛ ѢНДЕ СЪ аѢЛЪ ИЗВО-
РѢЛ ГИЛОАМЪЛѢИ НѢ СЪ ЦѢКЪ КѢ АДЪЕЪРАТ.
ДЕОЗЕЪРЪТЪРЪ де ПѢТЪРЪКѢТЪРЪ МИЛЪЪ НОАП-
ТЕ(де аКОЛѢ, ТОТ лѢ ПОАЛА МОРИЕИ, есте
ПѢЦѢЛЪ (ФѢНТЪЖНА) МАРИЕИ, лѢ каре СЪ ПО-
ГОАРЪ 80 де ТРѢПТЕ лѢЖОС. лѢ ЦЪРМѢРИ-
ЛЕ лѢИ КЕДРОИ ТОКМА аПОТРИЪ де лѢКѢЛ
ГИЛОАМЪЛѢИ, ЗАЧЕ лѢ КЪДѢРѢ аПѢИ МѢН-
ТЕЛѢИ МАСЛИНИЛОР ДЕСПРЕ аНѢСѢЛЪ ДЕЛА аМИ-
ЛЪЪ ЗѢ САТѢЛЪ ЧЕЛ МИКЪ шѢ СЪЖАКЪ аЛ ВЪРЕИ-
ЛОР НЪМАѢ де ДЪНШѢИ лѢКѢИТ, чѢ СЪ КѢ-
МЪ САТѢЛЪ ГИЛОАМЪЛѢИ, ѢНДЕ СЪНТ О ПАР-
ТЕ ДИИ КОЛИЕИЛЕ ЛОР СЪПАТЕ лѢ ПѢТЪРЪ. де
аѢЧ ПЪНЪ лѢ ГРЪДИНА ТЕАСИМАНИ СЪ лѢЦѢ-
ЦЕ ВАЛѢ лѢИ ІОСАѢАТ лѢТЪРЪ МѢНТЕЛЕ
ГИОНЪЛѢИ шѢ МОРЕА ДЪНЪ РЕЛИГИОЗА ТРА-
ДИЦѢ лѢ КРЕЩИНИЛОР, лѢ ВЪРЕИЛОР, шѢ лѢ МА-
ХОМЕДАНИЛОР, СЪ ЗѢЧЕ ВАЛѢ лѢВѢРИИ шѢ
лѢ ЖѢДЕЦЪЛѢИ ДЕЛА лѢ ДОАО ВЕНѢРЕ. О ГРЪ-
МАДЪ де НЕНЪМЪРАТЕ ПѢТРИ де пре МОР-
МИНТЕЛЕ ВЪРЕИЦѢИ аКОПЕРЕ ПЪМЪНТѢЛЪ шѢ пре
МАРИИНѢ ВЪИИ лѢ лѢНГѢЛЪ СТАѢ РЪНДЪ НИЦЕ
МОРИНТЕ де СЪЖИКЪ ВЕКѢ ѢНЪЛЪ лѢТРАЛ-
ТѢЛЪ. ВЪРЕИИ лѢШ аѢ ПЪНЪ аСТЪЗѢИ аѢЧ ѢИ
ЛОК де лѢГРОПАРЕ аЛ ЛОР шѢ МѢЛѢИ ВѢИ
ВЪТЪРЪЖИИ де ДЕПАРТЕ, МАѢ ВЪРТОС ДИИ лѢ-
ВАНТЪ лѢ ІЕРЪСАЛИМЪ, ка СЪ МОАРЪ аКОЛО, шѢ
СЪ СЪ АДЪНЕ КѢ ПЪРИИЦѢИ ЛОР лѢ ВАЛѢ лѢИ

Іосафат. Атрз ч'ле ер'даніче де поме-
ніре мормінте, каре де д'іа, ласз ат-
та док гол пентр'Стреїні, ка сзш поа-
тз і.8не пічор'ла, сжнт Т'8рн'ла, л'ї
Авесаалом ші мормінтеле Захарієї
ші д'л'л'ї Іосафат каре сжнт ер'даніче
де д'ле бед'к.

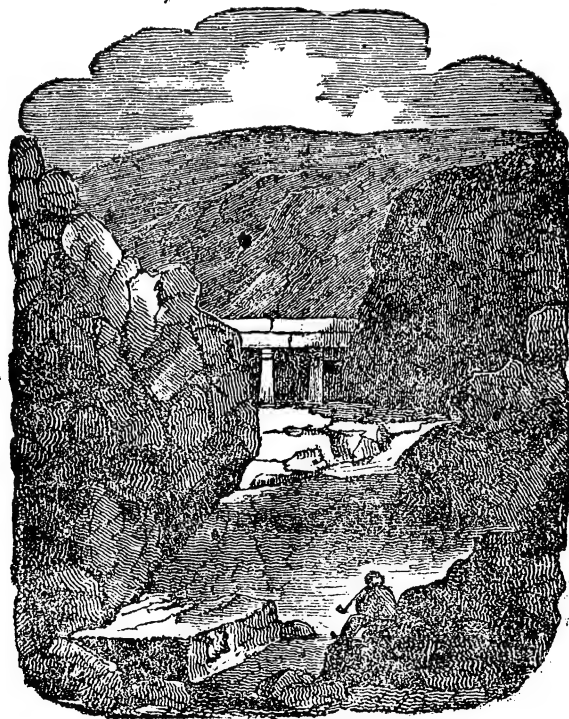


(Т'8рн'ла л'ї Авесаалом.)

Т'8рн'ла л'ї Авесаалом есте атрег
сзпат дін п'єтрз дін Стжнкз, дар по-
діна л'ї тот есте деспзр'ц'тз де стжн-
ка. ч'к в'кне де 8нде с'а8 рідікат, ші сз
рідікз де тоате пзр'ціле де стз слобод,
д'8пз к'зм сз в'кне к'п'ла л'ї аїч. Парт'к
ч'к де дін жос есте 8н квадрат рег'лат,
де тоатз парт'к ка де 20 де 8рме де
лат. Дін наїнт'к челор 4 фасаде ста8
стжлпії, пре каре сжнт алтіце дорічеші
трасз ші поартз 8н зід де патр'8 мар-
п'їні, пре каре сз одіхн'кше о к'8лаз аск'8-

ц'тз к'8 в'рф. Анзаліц'м'к л'ї есте ка де 30
де 8рме, ші л' в'рф'ла л'ї ар'8нкз Мохамеда-
нії к'8 піетрі з'ікн'д: „Блестемат сз ф'іе Аве-
салом, блестемат сз ф'іе л' в'кч'ї ч'їне сз скоа-
лз к'8 р'з'8 ас'8пра Пзрінцілор.“ Н8 сз ц'їе к'8
адевзрат де каре період ал Мзестрієї сз ц'їне;
к'8 н'ч Характер'ла романеск н'ч чел греческ
н8 хотзр'кше. Дар маї м'лат л'ш ас'к'мз'нз
к'8 8н Мон'мент де мормінте де л'жн'з о
кап'їше де стжнкз ег'їптен'кскз. Л' стжнга
дела ачест Мон'мент ла темеліа ч'к де дін
апої л' к'п'8л'ї сз в'кне пре 8нде атрз атро
агронзтоаре, дар є маї де тот ас'8па-
тз к'8 грзмада ч'к де піетрі.

Кзтрз ам'іазз зі дела Т'8рн'ла л'ї Авеса-
лом сз афаз Мормжнт'ла Захарієї к'8 подіна
ші форма ка ші ч'к'лал'тз, н8маї к'8 атжта
деосекіре, к'зч прін' преж'8р сжнт ка н'їше
бжрне гр'к'ле престе каре сз рідікз о пірамідз
негезітз де зід. Кзтрз м'іазз ноапте д'з о-
м'ла де Мормжнт'ла л'ї Іосафат.



(Мормжнт'ла л'ї Іосафат.)

АЧЕСТА ЄСТЕ О СЪНЪТЪРЪ А ПЪТРЪ ДЕ
СТЪНЧІ ШІ АРЕ А ЛЪЗНТРЪ ТРЕІ КАСЕ. ГЪ-
РА ПРЕ ЗНАЕ АТРЪ А ЛЪЗНТРЪ КЪМ СЪ А-
РАТЪ А КІНЪА ЧЕ СЪ ВЪДЕ АІЧ ЄСТЕ АТРЪ
ДОІ СТЪЛПІ ДОРІЧЕШІ СЪЗРЦІ; ШІ СЪ СЪЕ
ПРЕСТЕ СТЪНЧІ ПЪНЪ АКОЛО. ІАР АТРАЛТ
КІП ВАЛЪ ЛЪІ ІОСАФАТ ЄСТЕ АТЪТА ДЕ СТЪМ-
ТЪ ШІ ДЕ АГЪСТЪ, АЖТ ПАТЪА ЛЪІ КЕ-
ДРОН ЧЕЛ НЪМАІ ДЕ БРО КЪТЕВА ЗРМЕ ДЕ
ЛАТ ШІ НЪМАІ КЪНД ШІ КЪНД ЗМПАЛТ КЪ
АПЪ ДЕ ПЛОАЕ АІ ІА ПАРТЪ ЧЪ МАІ МАРЕ
АІН АДЪНЧІМЕ, ШІ МОВІЛА ЧЕ О АКІДЕ А-
ТЪТА Є ДЕ НЕ-БЪЗГАТЪ А СЪМЪ, АЖТ СЪ
АКЪМЕНЪ КЪ ГРОПІЛЕ ЧЪЛЕЛАЛТЕ, КАРЕ СЪ
АТІНД ПЪНЪ ЛА ПОАЛА АЧЕШІІ АКІГОРІ, ПОА-
ТЕ КА СЪ СПЪЛЕ ГЪНОАЕЛЕ. АША ДАРЪ ДЪ-
ПЪ КЪМ АРАТЪ-ТОЦІ КЪЛЪТОРІІ, КЪВЪНТЪА
ЧЕ СЪ ГРЪЩІЕ ДЕ ДОКЪА ЧЕЛ АСЕМНАТ ПРІН
ТРАДІЦІІ ЄСТЕ ПОТРІВІТ КЪМКЪ ДЕЛА АЧЕЛА
ВА РЪСЪНА ТРЪМБІЦА ЖЪДЕЦЪЛАІ ІЪМІІ.

реції кад ла пічоареле кзлзторілор кре-
ціні кжнд сз одіхнеск аколо ла змерз.

Нз департе де Геасімані, тот ла
подала м'нтелаші маслінілор есте Мормжн-
т'ла, к'м сз к'кмз, ал прѣ сф'нтеї фе-
чоареї Марії, о зідіре а патр' Корн'рї,
каре сз трауе дела сф'нта Влена. О К'р-
тічїкз аре апреш'р престе 47 де тр'п-
те де марморз, ажос сз погоарз ла о
Капеллаз де ст'жкз а каре сз афлз мор-
мжнт'ла, д'кс'пра кзр'ла ард тот д'к'на 18
канділе. А міжлок'ла тр'птелор ла о пар-
те сз аратз мормжнт'ла к'м сз зіче ал'ї
Іоакім шї Анна, шї а парт' ч'калалтз
мормжнт'ла сф'нт'лашї Іосїф; Нз н'маї кре-
цінії, дар шї Т'рчїї а'ш аїч Док'ріле де
р'гзч'не але лор.

(Сф'ршіт'ла ва зр'ма а'наїнте.)

Д'шпї а Норвегіа.

А Норвегіа нз сз ад'нз нїкзїрѣ а-
т'жа Д'шпї к'з гр'змада ка пре Марѣ а-
г'лцатз. Х'крзле ач'к'тѣ а'ш ф'рікз де тоа-
те че трек престе капетеле лор ас'с, шї
пентр' ач'ка околеск п'д'ріле. Орї к'м
сз паре а фї ач'ста зн Д'кр'з деосебіт,
тот есте к'зноск'т, к'м кз цзранїї фак
о преш'декаре де аї да пре єї а'напої,
каре фаче маї м'лат дек'жт чѣ де с'с а-
р'зтатз старе апреш'р. Кз цзранїї пен-
тр'з касзш апере к'зріле лор, ле а'грз-
д'к'че к'з гард, прїн каре лезне с'ар п'д-
тѣ в'рж, асз н' тот сзрі престе єл.
Кз Д'шп'ла тот змелз прїн преш'р; дар
нз сз багз. — Давз тр'к'че пре околѣ
в'рео Саніе сїнг'рз, сз д'к Д'шпї д'шпз

ш, шї о а'к'зн'ш'рз де ам'ндоо п'зріле
а'тр'з ат'жта стр'жмтор'жнд'о, а'жт аї
дз грїже маре кзлзторї'лашї. Дар ш'а'з
афлат зн міжлок де асз ап'ра де ачѣ
прїмеждїе; кз ом'ла лѣсз о ф'шїе л'шгз
де Саніе дїн напої, карѣ т'р'жнд'сз пз-
нз департе д'шпз Саніе фаче м'лате фѣ-
лі'рї де міжкзрі в'зт'нд'сз пре жос шї
сзрінд а'тро парте шї алта, к'з ач'ста
дїн дест'ла поате да ом'ла пре Д'шпїї а'на-
пої. Кз єї нз к'зт'кзз асз ап'ка де ачѣ
ф'шїе че сз тот ар'шкз а'тро парте шї
а'траалта чї а'спзїмжнт'нд'сз де д'жса,
скапз де єї кзлзторї'ла к'з паче.

Ф'шїї де чї ф'рз де мїнте,
Н'те сф'зді а'к'с'їнте

К'з нїменк пентр'з в'жнт.

Іор де в'р'жмашї те ф'ерк'че,
Ф'шїї де єї, шї те п'з'к'че,

Фїї а'целїпт ла к'с'в'жнт.

Нїч прѣ м'латз богзціе,

Нїч прѣ м'латз с'зр'чїе,

Нз с'жнт є'шїе нїм'з'шї.

Асз аст ф'каї'ш д'шмк тоатз

а'тр'з ач'к'тѣ а'ноатз

Аїч есте, колѣ н'шї.

Асззї богат с'мец маре,

М'їне с'зрак ф'оарте тарѣ,

М'їне р'к'че, асззз калд.

Асззї с'знзтос шї тарѣ,

М'їне болнав ф'рз старѣ,

А л'акрзмі окїї сз скалд.

Асззї в'їсєл к'з і'с'їре

М'їне трїст шї к'з с'лзїре,

Асззї вїват! м'їне в'аї'ш!

Аша є д'шмк к'з с'оартѣ,

Ка тот де нас сз те поартѣ,

Дар' к'з моартк мз с'кзп'аї'ш.

Ф О Л Е Д Е Д Ж М И Н Е К Ъ

с п р а

РЪВЪРГАРЪ ЧЕІ ДБ ОБЩЕ ФОЛОСИТОАРБ КЪНОЩІНЦА



ЯЛКЪТЪІТЪ ДБ О СОЦІЕТАТЕ ДБ АБЪЦАЦІ.

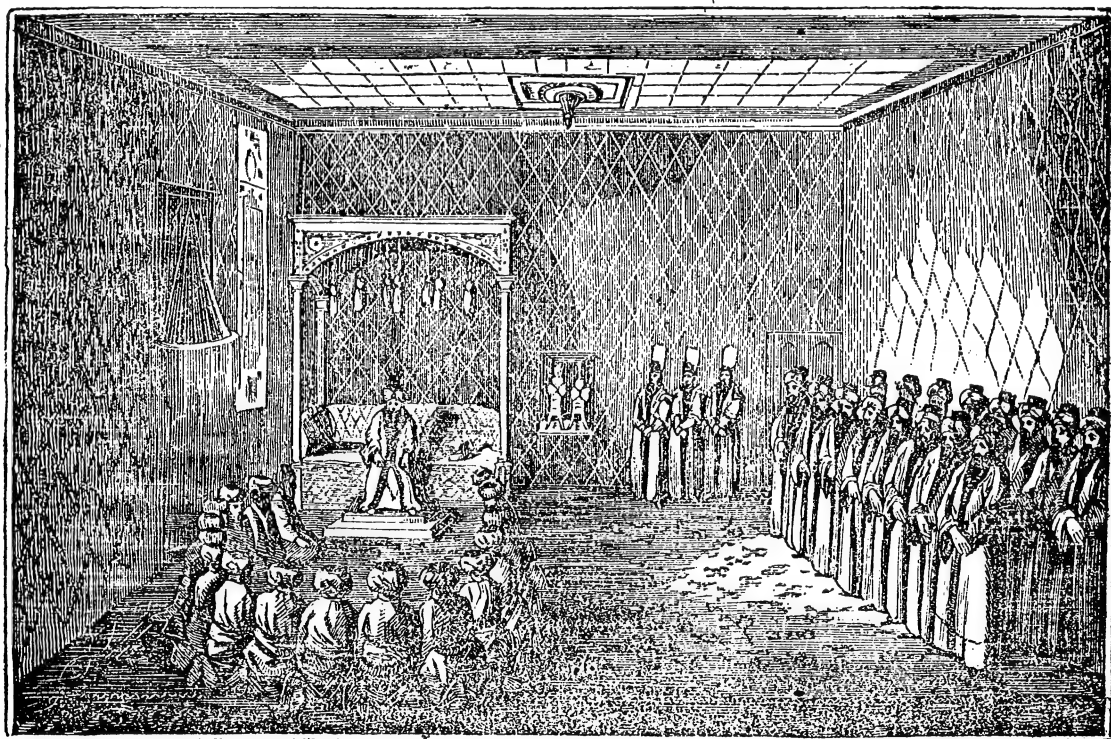
Нро 12)

Съ івѣще ꙗ тоатъ СЪМЪЗТА. (Септемврие 18. 1837.

Сърѣзтоарѣ лѣї Баїрам.

Мослемініи сѣѣ Мохамеданіи дѣ доао
Сърѣзторѣ кѣ нѣмеле ачѣста. Баїрамъ л

ЧЕЛ МАРЕ, ꙗ каре ѣніи вор сѣш афлѣ о
асемънарѣ кѣ Пащиле Крѣщінілор, сѣ нѣ-
мѣще ші Ід-Сіц, адекъ: рідікарѣ постѣ-
лѣї, нентрѣ кѣ Зіоа ачѣѣ вѣне тогдѣѣна



Сърѣзтоарѣ лѣї Баїрам.

нѣ ла сѣжршітѣѣ дѣніи. постѣлѣї чѣ сѣ | Козрѣан-Баїрам, сѣ нѣмѣще ші Ід-ад-наа,
кѣмъ Рамѣѣѣѣ. адоіѣѣ Баїрам, сѣѣ | адекъ: Сърѣзтоарѣ жѣртѣелор, ꙗш аѣ нѣ-

МЕЛЕ ЧЕЛ ДЕПРЕЗМЪ ДЕ АКОЛО, ПЕНТРЪ КЪ
ЛА ПРАЗНИРЪ ЛЪИ СЪ ЖЪНГІЕ ШІ СЪ ЖЕР-
ВЕСК МЪЛТЕ ДОВІТОЧЕ. ФІЕЩЕ-КАРЕ МІСЛА-
МАН, МОСЛЕМІН, МОХАМЕДАН, СЪ ТЪРК,
КАРЕЛЕ АРЕ ЧІРАДА СА ШІ СКАЖН ВЪН ДЕ ДЪ-
КЪИЦЪ, ЕСТЕ АДАТОРАТ ЛА АЧАСТЪ ЗІ ДЕ
СЪРЪЗТОАРЕ, СЪ ЖЕРТВЪСКЪ О ОАЕ, ЪН БОЪ
САЪ О КЪМІЛЪ, КАРЕШ ДЪПЪ ПЪТЪРЪ ЛЪИ,
А СЪ ТЪРКЪЛА ТОТ АШ І А КЪМ РАРЕОРІ АЛТ
ДОВІТОК ЛА ТРЪКА АЧАСТА, ДЕКЪТ ПРЕ ОАЕ,
КЪ ШІ ЧЕІ МАІ БОГАЦІ МАІ ВЪКЪРОШІ ЖЕРТ-
ВЕСК ДОАСПРЕЗЪЧЕ ШІ ДОАЗЕЧІ ДЕ АЧЪСТЕ
ВЪЖНДЕ ДОВІТОЧЕ, ДЕКЪТ ЪН БОЪ САЪ О
КЪМІЛЪ. ВАРНЪ ДОВІТОЧЕЛОР ЧЕЛОР ЖЕРТ-
ВІТЕ О МЪЖНЪКЪ. ЧЕІ МАІ АВЪЦІ О АПЪР-
ЦЕСК ЛА СЪРАЧІ, А СЪ ТОТ СЪ ФАЧЕ КЪ МЪН-
КАРЪ АЧАСТА ТОТДЪЖНА АПЪІНІРЪ ЪНОР ДЕ-
ГЪТЪРІ, КАРЕ ФОВАТЕ ТАРЕ АЕ ТЪІНЪСК
ТЪРЧІІ.

БАЇРАМЪЛА МАРЕ, КАРЕ ЦІНЕ ТРЕІ ЗІЛЕ
ДЕ СЪРЪЗТОРІ, ПОТРЕВЪЩЕ А ЗІОА ДІНТАІЪ
А ДЪНІІ ДЕ А НОДОЛЪ ТЪРЧЕЦІ, АНЪМЕ;
ШЕВАЛ, КОДРЕАН-БАЇРАМ СЪРЪЗТОАРЪ ВІНЕ
КЪ 70 ДЕ ЗІЛЕ МАІ ТЪРЪЗІЪ, АДЕКЪ А 10
ЗІЛЕ ДІН ДЪНА ТЪРЧАСКЪ А ЪНСПРЕЗЪЧЕЛЪ
ДІВ-ХІ-АІЕ. ДЕ ВРЪМЕ ЧЕ АНЪЛА МОХАМЕДА-
НІЛОР ЕСТЕ ЪН АН ДЕ ДЪНЪ, АША АЧЪСТЕ
ДОАО СЪРЪЗТОРІ СЪ ПРАЗНЪЕСК ПЪНЪ ЛА ЗЪ
ДЕ АНІ, ДЪПЪ КЪМ АМ ВЪЗЪТ ЛА РАМАЦАН,
А ТОАТЕ ВРЕМІЛЕ ЧЪЛЕ ДЕОСЕВІТЕ АЛЕ АНЪ-
ЛЪІ ПОСТРЪ ЧЕЛЪІ ДЕ ГОАРЕ ЕВРОПЕНЕСК. А-
ЧЪСТЕ 7 ЗІЛЕ ДЕ СЪРЪЗТОРІ ДЕЛА АМЪН-
ДОАО СЪРЪЗТОРІЛЕ АЧЪСТЪ ЛАОЛААТЪ ОАИТ
НОРОДЪЛАЪІ ТЪРЧЕСК ДІНПРЕЖНЪ ШІ ЗІАЛЕ ЧЪЛЕ
СЛОВОДЕ ДЕ ОБІЩЕ ДЕ ДЕСФЪТАРЕ, ПЕНТРЪ
КЪ ЕІ НЪ АЪ АЛТЕ ЗІЛЕ ДЕ ПРАЗНІЧЕ, ФЪРЪ
НЪМАІ АЧЪСТЕ. АДЕВЪРАТ КЪ А КЪЛІНАДРІЛА
ТЪРЧЕСК МАІ СКРІЕ О СЪРЪЗТОАРЕ А ТРЕА,
АНЪМЕ, МЕФЛАТ, САЪ ЗІОА НАЦЕРІІ ПРО-
РОКЪЛАЪІ, А СЪ АЧАСТА СЪ СОКОТЪЩЕ А ФІ
НЪМІТЪ НЪМАІ ПЕНТРЪ КЪРЪТЪ АПЪРЪТЪСКЪ.

ДЕ АЧЪКА НІЧІ БАЇРАМЪЛА ЧЕЛ ДІНТАІЪ
САЪ ЧЕЛ МАРЕ НЪ АРЕ О АША МАРЕ АСЕМ-
НАРЕ ДЕ СЪРЪЗТОАРЕ РЕЛІГІОАЗЪ, ДЕКЪТ КЪН
ЕСТЕ О ВРЪМЕ ДЕ ОБІЩЕ ТЪМЪДЪІТОАРЕ ДЪПЪ
АТЪТА ПОСТ АДЕЛЪНГАТ, А СЪ ПЕНТРЪ АЧЪКА
ТОТ ЕСТЕ ОРЪНДЪІТЪ О РЪГЪЧЪНЪ СІНГЪРЪ
НЪМАІ ПЕНТРЪ АЧЪСТЕ ТРЕІ ЗІЛЕ, КАРЕ ТОТ-
ДЪЖНА КАЪТЪ СЪ СЪ ЧЕТЪСКЪ А ЧАСЛА А-
ЧЕЛА, КЪНД САЪ РІДІКАТ ГОАРЕЛЕ ПЪНЪ ЪНДЕ
ЕСТЕ ХОТЪРЪТ, ШІ ЛА ЧАСЛА КЪНД АЧЪКЕ
А АПЪНЕ. АША ДАРЪ ДОАО ДЪКРЪРІ ОАИТ
КАРЕ ФІЕЩЕ-КАРЕ МІСЛАМАН А ЗІОА АЧАСТА
ЕСТЕ АДАТОРАТ АЛЕ ПЪЗІ, АДЕКЪ, КА СЪ СЪ
АБРАЧЕ КЪ ВЕЖМЪНТЪЛА БАЇРАМЪЛАЪІ,
КАРЕ ЛА ЧЕІ БОГАЦІ ТРЕБЪЕ СЪ ФІЕ НОЪ
СТРЪЗЪЧІТ, ШІ ВЕЖМЪНТЪЛА АЧЕТА ЧЕЛ СЪ-
РАК НІЧ ОДАТЪ НЪЛА АБРАКЪ ФЪРЪ НЪМАІ
АТР' АЧЪСТЕ ЗІЛЕ, КЪ СТЪЗМОШЪЛА СЪЪ
АКЪ ЛАЪ ФОСТ ПЪРТАТ ЛА СЪРЪЗТОАРЪ А-
ЧАСТА, ДЕЛА МАРЕ КА ЪН ДЪКРЪ ДЕ КРЕДІНЦЪ
ТРЕБЪЕ СЪ РЪМЪЕ ШІ СЪ АЖЪНГЪ ПЪНЪ ЛА
ЪРМЪТОРІІ ЧЕІ МАІ ТЪРЪЗІІ. АЛДОІЛЪ ДЪКРЪ
ЛА ДАТОРІНЦЕІ ЛОР ЕСТЕ ДЪПЪ КЪМ САЪ ШІ
МАІ АРЪТАТ, ЧЕТІРЪ РЪГЪЧЪНІІ ТЕКЕІР КЪНД
МЪКРЪЕ ЛА ЦАМІЕ.

ЛА ТОАТЪ ПРАЗНІРЪ АЧЕСТОР ТРЕІ ЗІЛЕ
СЪ МАІ ПЪЗЪЩЕ О РЪНДЪАЛЪ ВЕНІТЪ, ШІ
ЛА КАРЕ ПЕНТРЪ ОБІЧНЪІТЕЛЕ ГРАТЪЛАЦІІ САЪ
ХЕРЕТІСЕЛІ ШІ ПРАЗНІРІ ЛА КЪРТЕ ШІ ЛА
МАРЕЛЕ МІСФТІ А АНЪЛА 1853 САЪ ФОСТ
АЦІІНЦАТ ЪН АСЪШ ПРОГРАММ. ДЪПЪ ЧЕ
АЪ ТРЕКЪТ НОАПЪ ЧЪ ДЕ ПРЕДЪМЪ А РА-
МАЦАНЪЛАЪІ СЪРА БАЇРАМЪЛАЪІ, АТЪНЧ СТРІГЪ
МОСЛІМІНЪЛА АША: „КЪТ ТРЕБЪЕ СЪ ФІЕ
ЖАЛЪ НОАСТРЪ ДЕ МАРЕ, КЪЧ САЪ СЪ-
ВЪРШІТ ШІ АЪ ТРЕКЪТ РАМАЦАНЪЛА. АХ! КЪ
ІСАЪ СТІНЕ ФЪКЛІЛЕ, ШІ ОБІЧАІДРІЛЕ ЛЪІ АЪ
АЧЕТАТ! БЪКЪРЪТЕ ВРЪМЪ МІАІІ! РЪМЪІ СЪ-
НЪТОАСЪ ВРЪМЪ ЕРТЪРІІ! „А СЪ ТОТ СЪ
БЪКЪРЪ ШІ АІ ПАРЕ ВІНЕ КЪ АЪ ТРЕКЪТ ДЪ-
НА АЧАСТА ЗІОА ОСТЕНІНДЪСЪ КЪ СІЛА ПО-

кзінці, ші ноапт'к кеат'інд'сз к' рісіпа. Кз ак'м тот поате ірзш сз кааче опр'к-ліш'к' аакоран'сз, сзш м' аіаінте ч'с'к'сз к' одіх'нз ші ф'зр'к' г'нд'ср'і сзш с'ао-коаз'к' нор'і ч'еї гр'ош'і де ф'с'м аіаінт'к' с'а. Ак'м тот маї к'т'к'з ірзш сз сз а'к' д'с'пз р'нд'с'аа ч'к' с'зшзтоасз з'іоа ла а'с'р'с' ші ноапт'к' ла одіх'нз. Дар а ч'к'ае треї з'іае але баїрам'сз тот н'с' г'нд'к'ше ла а'с'р'с'. Кз а ноапт'к' ч'к' д'ін-т'к'іс' а з'іоа баїрам'сз, сз л'с'мін'к'з м'інаретеае іаміеї ч'еї мар'і де н'с'мзрателе кандіае ап'рінсе. Маї алес к'с' р'аз'к' с'трз-л'с'ч'нд' сз в'к'де іаміа с'. Софіеї д'ін Мар'к' ч'к' де ф'ок. Пре в'с'р'ф'с'рі с'та'с' іман'і ші в'а'с'тз к'с' с'ірг'с'інч'з маре к'зтрз ч'ер'іс', ші к'с'т' р'с'саре ч'к' д'інт'к'іс' д'с'мін'з а д'с'нії а-ч'еп а с'тр'іга, ші ка в'с'нт'с'а аа'с'рг'з с'а'с'р'іае в'с'к'с'ріеї пр'ін д'арг'с'а ч'етзції, ші ч'еа с'зрак ас'р'зцішаз'к' пре ч'еа богат, сз с'з-р'с'тз ф'рзц'к'ше, а'к'з ші ач'еа, ч'е н'с' с'а'с' маї к'с'нос'к'с'т, ші д'ін тоате з'ліціае р'з-с'с'нз м'с'з'іка ші к'с'нтзріае д'ін аакоран.

Маї де д'імін'к'з а з'іоа ч'к' д'інт'к'іс' с'аокоа т'с'н'с'ріае, бат добеае, ші р'зс'с'нз тот іар'іград'с'а де к'с'нтзрі. Т'с'р'к'с'а кареае сз арз'та н'с'маї к'с' д'інад'інс'а а ф'ацз ші к'с' н'с'п'азч'к'ре а ок'і, ак'с'м с'алтз ші сз в'с'с'ел'к'ше, сз в'с'к'с'рз к'зтрз тоці к'с'ці аа ат'амп'інз ші сз аратз к'с' воа в'с'нз, маї пре с'к'с'рт к'с' х'аїнз ноао ас'р'зкат ші к'с' т'с'р'с'ан'с'а но'с' пре кап паре к'з ш'а'с' л'с'ат о ф'іре ноао ші алтз м'інте маї ноао. Да к'с'рте сз аф'аз а з'іоа ач'аста іере-мон'і. Дом'н'с'а ч'еа маре адекз а'пз-рат'с'а пр'іім'к'ше Грат'с'лації дела тоці де-рег'зтор'іі с'с'раїс'а'с'і, де'с'нде п'с'р'ч'к'де оас-т'к' ч'к' в'с'с'т'ітз а с'с'латан'с'а'с'і к'с' маре Помпз к'зтрз іаміа ах'мет. Аіаінте мерг к'злзрі пре каїї ч'еї м'с'нд'рі а в'с'ж-мінте с'трзл'с'ч'іте ас'р'зкаці Оф'фіцірії Па-

лат'с'а'с'і д'с'пз д'с'ншії тот к'с' х'аїне с'к'с'мпе ші с'трзл'с'ч'іте-д'іван'с'а, а с'рма л'с'ї мерг дерег'зтор'іі ші боер'і ч'еї маї мар'і аї с'та-т'с'а'с'і, д'с'к'с'нд' д'с'пз д'с'ншії в'із'ітії ч'інч-спре'з'к'ше п'зшз ла доаоз'ч'і де каї де ч'еї маї ф'р'с'мош'і х'аці т'с'р'ч'е'ш'і поводніч'і, а-пої мерг педестр'с' іч'ог'лан'ії, Пації с'с'ла-тан'с'а'с'і, а'подо'с'іці к'с' ф'лор'і ші к'с' п'к'не в'с'л'вз'ітоаре. Маї пре с'рмз м'к'р'с'е с'с'ла-тан'с'а к'зларе пре кал'с'а ч'еа маї аф'окат ші маї а'подо'с'іт де ак'зр'с'а с'трзл'с'ч'іре ші дом'ніе піаре тоатз помпа с'а'с' тот алаїс'а ч'е а'с' тре'к'с'т аіаінте. О г'лоатз де народ в'с'жс'заш'е а с'рма алаїс'а'с'і каре м'к'р'с'е ач'ет ші к'с' в'редніч'іе атрз доао р'нд'с'р'і де осташ'і, ак'зр'ора баназ' де м'с'-з'ік'з, в'с'з'с'нд' пре с'с'латан'с'а аї к'с'нтз Мар-ш'с'а ч'еа м'ін'с'нат. Іар д'с'пз ч'е с'а'с' с'з-в'с'р'шіт р'с'г'зч'с'н'к' а іаміе, сз атоар'че оас'т'к' тот к'с' ач'к' парад'іе ші помпз а-напої а Палат'с'а с'с'латан'с'а'с'і, с'нде ч'еї мар'і дерег'зтор'і аї а'пзр'зціеї а'нз'ац'ат'с'-л'с'і а'пзрат ірзш аш ф'ак а'к'інзч'с'н'к' лор к'зтрз а'пзрат'с'а а'д'с'к'с'нд'с'і д'ар'с'рі в'р'к'-ніч'е ші с'к'с'мпе, ші аїсз р'зс'п'с'нде к'с' ал-те д'ар'с'рі а'напої. К'ін'с'а ч'е сз в'к'де аін аратз с'на д'ін ач'к'с'те а'с'діенце д'ін з'і-леле баїрам'сз. Адоао ші атреа з'і д'ін с'зр'с'зтор'іае ач'к'с'те аш поф'тореск к'с'р-тен'іріае лор, ас'з а ф'іс'ше-кар'к' з'і с'с'нт дерег'зтор'іі ач'еа тот д'ін алте в'лас'с'е кар'іі с'а'с' об'іч'н'с'іт а м'к'р'с'е дела с'с'латан'с'а ла Мареле в'с'з'ір, дела ач'с'ста ла Мареле м'с'ф'ті, ші маї пре с'рмз ла с'с'рас'к'ір Па-ша, ші сз ле грат'с'л'с'ас'к'з ші ач'с'стор Персоане мар'і с'зр'с'зтор'іае.

Сз маї ф'ак ші алте пр'івел'іції жок'с'рі де д'с'пте де х'к'с'рз ші алте дес'ф'зтзрі сз ф'ак пентр'с'с' народ а з'іоа ач'к'а, ші н'іч оаатз н'с' сз ф'аче ат'с'та петрекан'іе ка пз в'р'к'м'к' баїрам'сз ч'еа'с'і маре.

Іерусалїмѣ, шї чѣлє дє прїи прє-
жєрѣлє сѣѣ.

II. ҮҒЛЕ ДЕ ПРИН ПРЕЖРҖА ІЕРҖСАЛІМҖАҖІ.
(ӨФҖРШІТҖА).

ИКѢМ СЪ НЕ СѢИМЪ А МѢНТЕЛЕ МАСЛѢ-
 НИЛОУ АСѢШ. АЧЕЛА ЕСТЬ ЧЕЛЪ МАІ ФРѢМОС
 АА ВЕДѢРЕ ДЕКѢТЪ ТОЦІ МѢНЦІИ КАРІИ АКѢН-
 ПѢРЪ ІЕРѢСАИМѢЛА, ШІ АРЕ ТРЕІ ВѢРФѢРІ Е-
 ШІТЕ МАІ АФАРЪ. ЧЕЛЪ ДЕСПРЕ АМІАЩЪЗІ, ЛА
 ПОЛАА КЪРѢА ЗАЧЕ НѢМІТѢЛА ГАТЪ ГІЛОАМѢЛА
 СЪ НѢМѢЩЕ МѢНТЕЛЕ ЗМІНТЕЛЕІ ШІ
 АА ВЪТЪЗМЪРІИ; ПЕНТРѢ КЪ СЪ ГЪЗѢЩЕ
 КѢМ КЪ АКОЛО АѢ ФЪКѢТЪ ГОЛОМОНЪ ЖЕРТВЪ
 ІДОЛАБІИ КАМОСЪ СѢ МОЛОХЪ. А ВѢРФѢЛА
 ЧЕЛЪ ДЕСПРЕ МІАЩЪЗНОПТЕ АѢ ФѢСТЪ 8Н ТѢРН
 АА БЪРѢАТѢЛАБІИ ГАЛАІЛЕІ НѢМІТЪ, ПЕН-
 ТРѢ КЪ А ЛѢКѢЛА АЧЕЛА АѢ СЪТЪТѢТЪ ДѢИ
 БЪРѢАЦІИ КѢ ХАІНЕ АЛЕЕ ЛА АНЪАЦАРЕ.
 ЧЕЛЪ АІН ВѢРФЪ, КА ДЕ 300 ДЕ ПАШІ ДЕ-
 ПАРТЕ ДЕ АЧЕСТА, СЪ ГЪРѢЩЕ КѢМ КЪ ЕСТЬ
 ЛѢКѢЛА ДЕ8НДЕ СѢА АНЪАЦАТЪ ХѢ ЛА ЧЕРІ8,
 СЪ ВЪДЪ АІЧ НІЩЕ РЪМЪЗШІЩЕ ДЕЛА О БІСѢ-
 РІКЪ А АНЪАЦІРІИ, КАРЕ СЪ ЗІЧЕ, КЪ ОАѢ
 АІШПОНЪАБІИТЪ СѢНТА ВЛЕНА, ШІ СЪ МАІ
 ВѢДЕ О ЦАМІЕ ТѢРЧАСКЪ КѢ ЗІДІРѢ А ПА-
 ТРѢ КОРНѢРІ ШІ КѢ 8Н КЛАП. СЪ МАІ ВѢДЕ
 ШІ 8РМА ПІЧѢАРЕЛОУ А СѢПѢНЪ ТІПЪРІТЪ
 8НДЕ АѢ СѢАТЪ АМІНЕЗЕ8 ХѢ КѢНА СѢА А-
 НЪАЦАТЪ ЛА ЧЕРІ8, ДЕ ЛА КАРЕ АКІНАЦІИ АШ
 АѢ ФОРМА ТІПЪРІТЪ А ЧАРЪ, ШІ АШ ФАК
 ФОРМА А ГІПЪ ШІ А ЧАРЪ А8ПЪ 8РМА АЧѢА.

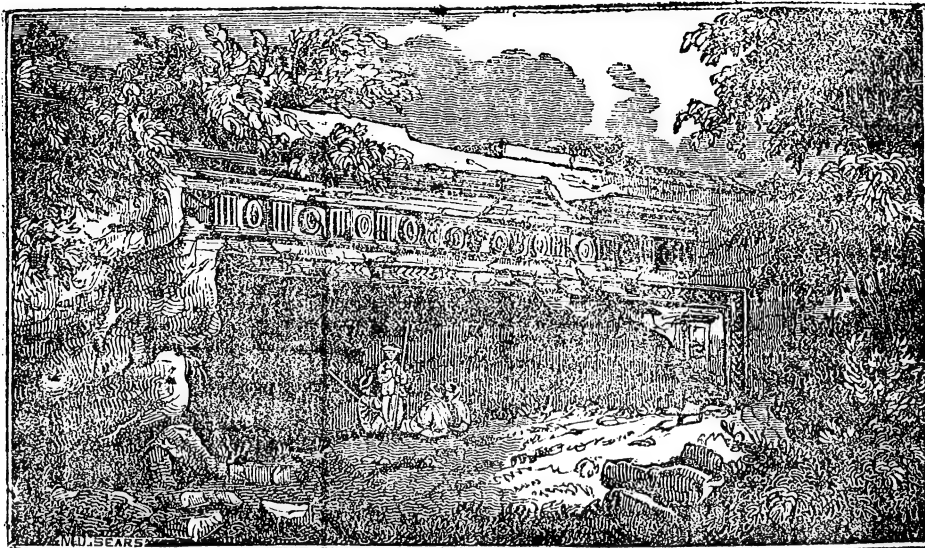
ПРОСПЕКТА МІНТЕЛІ МАСЛІНОР ЄСТЕ
ДОМНЕСК. ВІТРУ АНДС І'САД АДС ОМІЛАІ
ОКІІ ПРЕСТЕ КАСЕЛЕ Ч'ЛЕ МІЛАТЕ ПІНІЗ ДЕ-
ПАРТЕ, КАІПІЛЕ Ч'ЛЕ ПЕНІМІРАТЕ, ШІ МІ-
НАРЕТЕЛЕ ДЕЛА ІЕРУСАЛІМ, КАРЕ АШ АРАТІ

СПРЕ ВЕДѢРЕ ЗІДЪРІЛѢ ЧѢЛЕ КЪ ПЛЪМНЕ А-
ТЪРІТЕ ШІ КЪ ТЪРНЪРІ АПОДОВІТЕ, СЪ ВЪД
ФОАРТЕ МІНЪНАТЕ, ПЪНЪ КЪТЪРЪ ІАФФА ЛА
ПОРТЪЛА МЪРІІ МІЖЛОЧІЕ. ДЕСПРЕ МІАЪЗЪ-
НОАПТЕ СЪ АРАТЪ МЪНТЕЛЕ ВЪФРАІМ ПЪНЪ
ЛА ВЪАЛ ШІ ГАРІЦІМ ЛА СІХЕМ; КЪТЪРЪ
РЪСЪРІТ СЪ АЪЦѢКШЕ ШЕСЛА ДЕЛА ІЕРІХОН,
ПРЕСТЕ КАРЕ ТРѢЧЕ ІОРДАНЪЛА КЪ КЪРМЕРѢ
СА. ПРІВІРѢ АЛѢРГЪ АНАІНТЕ СПРЕ МІКШО-
РАРѢ СА ПЪНЪ А МАРѢ МОАРТЪ, ЪНДЕ О-
ГЛІНДА АПЕІ САЛЕ СТЪХЛЪЧѢКШЕ ДЕПАРТЕ А
ПРЕЪНЪНДЪСЪ КЪ ФАЦА ЧѢ СЪРЪ А МЪНЦІ-
ЛОР. КЕДРОНЪЛА АЪКЪ КЪРМЕ АІЧ АТЪРНСА, СЪ
ВѢДЕ ПРЕСТЕ ЕЛЕ СТЪЖМТОАРѢ ВЪІІ СТЪЖН-
ЧІЛОР, ПРІН КАРЕ СЪ АКОВІЕ КЪРГЪНД, АЪПЪ
ТОАТЕ СТЪЖМЕЪТЪРІЛЕ АЪІ ПЪНЪ ЛА ЦЪР-
МЪРІЛЕ МЪРІІ. ДЕ ПАРТѢ ЧѢАЛААТЪ КЪТЪРЪ
АРАВІА СЪ ХОТЪРѢКШЕ ПРОШПЕКТЪЛА ПРІН
ЛЕГЪТЪРЪ ДЕ МЪНТЕ АТЪНЕКАТЪ ЧЕ СЪ ТРАЦЕ
ДЕ КЪТЪРЪ МІАЪЗЪНОАПТЕ КЪТЪРЪ АМІАЪЗЪІ.
АКОЛО ЕСТЕ НЕКО, ДЕСПРЕ КАРЕЛЕ МОІСІІ
АЪ ВЪЪЪТ ДЕДЕПАРТЕ ЦАРА ЧѢ АЪААТЪ,
ШІ АЪ ВЪЪЪТ ДЕ АКОЛО ШІ МЪНТЕЛЕ МАЕ-
ЛІНІЛОР, ДЕСПРЕ КАРЕЛЕ АЪ ПРОРОЧІТ ПРОРО-
КЪЛА ЧѢЛЕ ВІІТОАРЕ АЛЕАЪІ, ШІ АЪПЪ ЧЕ ШАЪ
ІСПРЪВІТ ТРЕЪІНЦА, САЪ АТОРЕ ЛА ТАТЪЛА
АНАПОІ.

А партѣ деспре Pzczrīt а МѢНТЕЛѢ
Маслїнілор, ка о жѢМЪТАТЕ ДЕ ЧАС КАЛЕ
ДЕЛА ІЕРУСАЛІМ, ЗАЧЕ ВІДАНІА, АКѢМА ЕСТЕ
ЪН СЪТЪЦЪ СЪРАК, ЛЪКЪІТЪ ДЕ АРАБІ А ДРЪ-
МЪЛА КЪТРЪ ІЕРІХОН. АІЧ СЪ АРАТЪ ЛЪКЪ
КАСЕЛЕ МАРѢІ, МАГДАЛІНЕІ, АЛЕАІ ГІМОН ДЕ-
ПРОСЪЛА, ШІ АЛІ АЪАЗАР, ІАР МАІ АЛЕС МОР-
МЪНТЪЛА ЛІ АЪАЗАР, ЧЕЛ А ПЪТРЪ СЪПАТ,
ЪНДЕ СЪ ПОГОДЪ ЛА ДЪНЪЛА ПЪ 32 ДЕ
ТРЪПТЕ ЛЪКОС, АЪНГЪ АЧЕЛА ЕСТЕ О ЦАМІЕ.

ΠΛΕΚΗΝΔΥΣΤΩ ΟΜΕΛΑ ΑΠΡΕΜΒΡΩΤΑ ΖΙΔΩΛΩΣΙ
 ΨΕΤΖΩΙΙ Α ΠΑΡΤΕ ΡΥΣΤΩΛΩΣΙ ΣΠΡΕ ΜΙΑ-

зѸноапте а стѸнга, трѸче пре лѸнгѸ морѸ а стѸнкѸ сілітѸ кѸтрѸ Мормінтеле
мінтеле ТѸрѸейї пре о кале скорѸроасѸ Краілор.



Мормінтеле Краілор.

Престе ДокѸла, пре Ѹнде атрѸ аколо
дѸпѸ кѸм аратѸ КіпѸла ач, сѸнт нїѸе
подоаѸе фрѸмоасѸ а ДѸкрѸлѸї чѸлѸї кѸн,
ші сѸнт зѸгрѸвїте деосевїт нїѸе вїѸе де
вїе кѸ стрѸгѸрї а стѸнчї, каре сѸ паре
кѸ сѸ цїн де впоѸа чѸ маї афлорїтѸ а
мѸестрїей грѸчѸїї. Іар атрѸнда алѸѸнтрѸ
Ѹсте ка о кѸрте дїнаїнте кѸ треї пѸреїї
дїн стѸнкѸ ка де 10 Ѹрме де аналїї,
каре сѸнт атѸрїте кѸ стрѸшїнї, шї кѸ
сѸнѸтѸрї а пѸтрѸ. А стѸнга Ѹсте о
Ѹше стрѸмтѸ шї атѸга де жос, аѸт
каѸтѸ ОмѸла тарѸ сѸ сѸ плѸче пѸнѸ трѸ-
чѸ прїн трѸнса, каре поате кѸ деаколо
саѸ фѸкѸт аша, кѸч саѸ тот рїдікат
ДокѸла КѸрѸїї, шї аѸ скѸзѸт Ѹша, каре
мѸрѸе ла Ѹн шїр де чїнч кѸмѸрї де морѸїї
деѸжте 12 пѸнѸ ла 20 де Ѹрме а патѸѸ
мѸкї а каре сѸнт маї мѸлатѸ кошѸѸѸ а
стѸнкѸ сѸпате, ла каре копѸрїшѸе лор
сѸнт аподовїте тот кѸ фрѸнѸѸ вѸрде,

дар акѸм сѸнт чѸле маї мѸлатѸ рѸпте.
КошѸѸѸрїле аѸѸстѸ стаѸ деалѸнгѸла лѸнгѸ
пѸреїї кѸ нїѸе алтїѸе лѸкратѸ кѸ гѸст.
КасѸле сѸнт кѸ Ѹшї легате Ѹна де алта,
Ѹшїле прїн каре сѸ аѸѸе аѸѸстѸ Ѹра де
пѸтрѸ, кѸм шї цїїїнїле лор чѸле кѸ
маре мѸѸешѸг фѸкѸте, шї тоате сѸнт
дѸрѸмате шї стрїкатѸ, пѸнѸ ла Ѹна чѸ
аѸ маї рѸмас де шасѸ цолѸрї де гроасѸ,
шї де мїнѸне Ѹсте Ѹн ДѸспѸде де пѸтрѸ
тѸат дїн стѸнкѸ, карѸ сѸ лѸѸртѸїѸе
а доао Цїїїнї чѸ арѸ ла мїѸаок.

А БїкаїѸ нѸ сѸ афлѸ нїмїка ѸтѸ-
рѸт дѸспре Мормінтеле аѸѸстѸ. ІсторїѸа
чѸл вѸреек Іосїф ФлавіѸ Ѹсте чѸл дїн-
тїїѸ карѸле фачѸ поменїре дѸспре ПеѸѸ-
рїле КрѸѸїї а партѸ де кѸтрѸ
мїѸзѸноапте а ІѸрѸсалимѸлѸї. ДѸ-
крѸла чѸл де тѸмпларї дела дѸнселѸ фачѸ
Ѹрме де нїѸе ДѸкрѸрї аналте, шї аша
лсемнѸѸѸ шї чѸї маї мѸлаїї ЧѸрѸетѸторї

ДЕ АНТИЧЕ СТЗПЖНІРѢ ЛБІ ІРОД ЧЕЛБІ МАРЕ
КА ПРЕ 8Н ДЖКР8 ДІН ВРѢМѢ ВѢКЕ, ДЕСНДЕ
СЗ ТРАГ АЧѢСТѢ. СПРЕ МІАЗЗНОАПТЕ ДЕЛА
МОРМІНТЕЛЕ КРАІЛОР ЗАК МОРМІНТЕЛЕ Ж8-
ДЕКЗТОРІЛОР І8ДЕІІ АТРО ПЕЩЕРЗ ДЕ СТЖН-
КЗ, КА ШІ АЧѢА. НІЩЕ ДЗРЗПЗНЗРІ ДЕ
ЖГѢВ8РІ АРАТЗ, К8МКЗ ОАРЕКЖНД А8 ЧЕР-
КАТ, КА СЗ ФАКЗ СЗ РОДѢСКЗ ЛОК8А ЧЕЛ
ГОЛ ШІ НЕРОДІТОРІ8 ДЕ ПРНТРЗ ЕЛЕ, АСЗ
Н8МАІ НІЩЕ МАСЛІНІ ПРОЩІ ШІ НІЩЕ Т8ФЕ
КРЕСК ДІН КРЕПЗТ8РІЛЕ ЧѢЛЕ ПІЕТРОАСЗ ЧЕ
СЖНТ 8МПА8ТЕ К8 ПЗМЖНТ ДЕ ПРАФ ДІН
ЛОК8А АЧЕЛА.

А СТЖНГА ДЕЛА ПОАРТЗ ДЕСПРЕ МІАЗЗ-
НОАПТЕ ДЕЛА ДАМАСК МѢРЧЕ КАЛѢ ПРЕЛЖНЗ
ПЕЩЕРА ІЕРЕМІЕІ ЧЕ ЕСТЕ ЛЖНГЗ ІЕР8САЛІМ А
ПАРТѢ ДЕСПРЕ АП8С. ПЕЩЕРА АЧѢА ЕСТЕ ДЕ 30
ДЕ ПАШІ ДЕ Л8НГЗ, ШІ АТЖТА ШІ ДЕ ЛАТЗ,
ДЕ 40 ДЕ 8РМЕ ДЕ АНАЛТЗ, ШІ КОПЕРІ-
Ш8А ЕІ ЕСТЕ ПРЕ ДОІ СТЖПІ. АІЧ ЗІЧЕ КЗ
А8 СЖРІС ПРОРОК8А СТІХ8РІЛЕ ЧѢЛЕ ДЕ ПАЖН-
ЦЕРЕ. КЗТРЗ АМІАЗЗЗІ СЗ РІДІКЗ М8НТЕЛЕ
ГІОН8А8І ПРЕСТЕ КАРЕ К8РЧЕ ДЕ ВАЛЕ ДР8-
М8А ДЕЛА ІАФФА ШІ СЗ ПОГОАРЗ СПРЕ А-
МІАЗЗЗІ А АП8С8А8А8І А ЧЕТАТЕ АЛЗ8НТР8.
ДА ПОАЛА ЛБІ ЕСТЕ 8Н ІЗВОР К8 8Н ВАС
СПРНЖІНОТОРІ8 К8 Н8МЕЛЕ: ДАК8А ДЕС8С
АЛ ГІОН8А8І ДЕ 8НДЕ СЗ АТІНДЕ ПРН-
ТРЗ Л8НГ8А М8НТЕЛ8І ГІОН8А8І ДЕСПРЕ А-
МІАЗЗЗІ, ШІ АТРЗ ЗІД8А ІЕР8САЛІМ8А8І ЧЕЛБІ
ДЕСПРЕ АП8С БАЛѢ ГІОН8А8І ПРЕ ЛЖНГЗ ПОАР-
ТА ІАФФА ПЗНЗ ЛА ДАК8А ЧЕЛ ДІНЖОС. Д8ПЗ
АЧЕСТА БІНЕ КЗДѢРѢ ФЖЦІШ8А8І ГІОН8А8І
ДЕСПРЕ АП8С АНАІНТЕ, ШІ БАЛѢ АШ ІН Н8-
МЕЛЕ: „БЕН ІННОМ, ДЕСПРЕ КАРЕЛЕ СА8 МАІ
К8ВЖНТАТ. ПРЕ КАЛѢ БІАФЛЕЕМ8А8І СЗ ВЗД
А ДРѢПТА АПРОАПЕ ДЕ ДР8М ПРЕ О МОБІАЗ
ДЗРЗПЗНЗРІЛЕ Т8РН8А8І 8НЕІ ЧЕТЗЦ8І ВЕКІ
ШІ ДЕ АКОЛО МАІ ЛА ВАЛЕ ААТЕ РІСІПІТ8РІ КА
НІЩЕ АРЧЕ ДЕ ІАЗ. НІЩЕ ВІЦЕ ДЕ ВІЕ СЗ
АРАТЗ АПРЕЖ8Р8А СТРІКЗЧ8НІЛОР ДЕ ЗІД,

ШІ АР8ННЗ 8Н ФР8НЗАРІ8 ВѢРДЕ ГАЛБЕН
ПРЕСТЕ СТЖПІІ ЧЕІ ДЕСПЗРЦІЦІ ШІ Ч8НЦІ.
НІЩЕ ТЕРЕБІНДЕ СА8 БРАЗІ НЕГРІ ДЕ МАКЕ-
ДОНИА СТА8 АЖНГЗ ЕІ, ШІ АШ СЛОВОД АЖОГ
ЖАЛНІЧІЛЕ РАМ8РІ. АЧЕСТА ЕСТЕ МО ДІН
ЧЕТЗЦ8А ШІ МОРМАНТ8А БІТЕЗІЛОР ЧЕЛОР
ДІН 8РМЗ ДІН ІСТОРИІЛЕ ВВРЕЩІ АІ МАКА-
ВЕІЛОР.



А Ч З Ц З Т 8 Р І М О Р А Л І Ч Е Ц І С К О Р А С Е

ДІНТР'О КАРТЕ НОДО ХІНІЧАСКЗ.

ДОДО ДЖКР8РІ СЖНТ, КАРЕ НЕГРЕШІТ
ЗРЕ СЗ ЛЕ ПЗЗАСКЗ О ФЖМЕЕ; ДЖАРѢ АМІН-
ТЕ КЗТРЗ ДАТОРІІЛЕ САЛЕ ШІ К8ВІОАСА ФРІ-
КА ДЕ ЧІНСТЕ. ПЕНТР8 АЧЕІА ІА СЗ А-
ВѢЦЕ А К8НОАЩЕ ДІН ДЕСТ8А ШІ БІНЕ ДА-
ТОРІІЛЕ САЛЕ. ІА СЗ ФІЕ ЧѢ ДІНТЗІ8 А
КАСЗ КАРЕ СЗ СЗ СКОАЛЕ, ШІ КАРѢ СЗ СЗ
К8АЧЕ МАІ ПЗ 8РМЗ. СЗ ОТКЖРМ8АСКЗ К8
КЗРЗВЦІЕ ДЖКР8РІЛЕ ЧЕ І'СЗ К8ВІНЕ КА ЛА
ПАРТѢ ФЖМЕАСКЗ. ГРІЖА КАСІІ, ШІ А ГЗЗ-
ДІШАГ8А8І СЖНТ АС8Ш ДЖКР8РІЛЕ САЛЕ. ІА
СЗ ПРНВЕГѢЗЕ ЛА АЧѢА БА СЗ СЗ ОРЖНД8-
ІАСКЗ ТОАТЕ БІНЕ А КАСЗ; 8РЕЗ8А, ФЖІНА,
8ЛЕІ8А, БАІДЕЛЕ, ФІЛІЦЕНЕЛЕ ШІ ЧѢЛЕЛААТЕ
СК8АЛЕ АЛЕ КАСІІ ШІ ТОАТЕ МЗР8НЦІШ8РІЛЕ
СЗ ФІЕ ЛА ДОК8РІЛЕ ЛОР ОРЖНД8ІТЕ. К8РЗ-
ЦЕНІА Н8Н8МАІ А ХАІНЕЛЕ ЛОР СЗ ДОМ-
НѢСКЗ, ЧІ ШІ АГЗТІРѢ ШІ АД8ЧЕРѢ ПРЕ
МАСЗ А МЖНЗРІЛОР, КАРЕ ІА ЛЕ ГЗТЕЩЕ,
СА8 П8НЕ КА СЗ СЗ ГЗТѢСКЗ, ШІ КА СЗ
Н8 СЗ БАЩЕДЕ СѢМЗ НІМІК, ЧЕ АР П8ТѢ
ПРЕ ОКІ8А АЛ ВЗТЖМА, СА8 АІ ФАЧЕ ГРѢЦЗ.

КАП8А, ФАЦА ОБРАЗ8А8І, МЖНІЛЕ, ШІ
ПІЧОАРЕЛЕ СЖНТ ЧѢЛЕ ПАТР8 ФЕЛІ8РІМІ А
ФР8МСЕЦІІ ФЖМЕЦІІ; МРЗ ОМЕНИА ШІ Р8ШІНѢ
ТРЕВ8Е ПРЕ АЧѢСТЕ ДАР8РІ НАТ8РАЛІЧЕЦІ ШІ
МАІ М8АТ АЖЗ СЗ ЛЕ АНАЛЦЗ. АЧѢСТѢ

ЧЕТАНІА ЧѢ ЛАКОМЪ Л АНГЛІА.

ЧЕТАНІА Л АНГЛІА АЩЕ СІТ ДЕ РЖЕ КЪ
 АДВЗРАТ, КЪ ПАІРЪА Л КАСЕЛЕ ЧѢЛЕ ДЕСЕ
 МЕРГАНД, ШІ О ФАТЪ КАНД АРЕ СЪ МѢРГЪ
 ЛА О ПРЪВЪЛІЕ СЪ ТЖРГЪСКЪ ЧЕТКІЕ ГЕ-
 ЗЕТА САЩ АЛТЕ КЪРЦІ Л КЪРЪЦЪ. ОАМЕНІ
 ЧЕТЕСК Л КАРЪА ЧЕЛ ДЕ ПОЦЪ КЪЛЪТОРІА
 ПРЕ ДРЪМ, ШІ КЪЛЪРІ. ЧЕТЕСК АТРЪ АДЪ-
 МЪРІ ДЕ СОЦІЕТЪЦІ, БА АНЪ АЩЕ АЧЕПЪТ
 АШ ФАЧЕ ШІ Л КЪРЪЦЕ КЪТЕ О БІБЛІОТЕКЪ
 ЗНАДЕ АШ ПЪН КЪРЦІАЕ.

Т В З Ц З Т Ъ Р З.

НЪ СТЕ НІЧ О АВѢРЕ
 МАІ БЪНЪ ШІ ПРЕ ПЪЛЪКРЕ.
 КА АВѢРЪ ДЪХЪЛЪІ.
 КЪ ОМЪА ДІН ТЖНКА ПОАТЕ.
 ОЪ АЪ ЛА ТОЦІ, ШІ ЛА ТОАТЕ,
 ШІ ТОТ АІ РЪМЪНЕ ЛЪІ.

ДІН ТЖНКА НІМІК НЪІ СКАДЕ
 НЪ ПѢРДЕ, КЪ ІСЪ КАДЕ
 ДЕ А ІСЪ АМЪЛЦІ.
 КРѢЩЕ ШІ СЪ АМЪЛЦѢЩЕ,
 ШІ МАІ МЪАТ СЪ ФОЛОКѢЩЕ
 ОРІ КЪТ ДЕ ІСАР АЦІ.

АСТ ФКАІЩ ДЕ АВЕРІ СЪПТ ОВАРЕ
 ОЪ ФАК ШІ НЕМЪРІТОАРЕ,
 КЪ НЪ СЪНТ НЪМАІ ПЪРЕРІ,
 ЧІ ІЗВОАРЪ НЕ-САКАТЕ
 ПАІНЕ ШІ НЕ-ДЕШЕРТАТЕ
 .НІЩЕ ВЪЧНІЧЕ АВЕРІ.

ПРЪНЪЦЪА Л ПРІМЪВАРЪ
 ДОАРМЕ АДЪЛЕ ШІ АФАРЪ
 ОУПТ ТЪФА ДЕ ТРАНДАФІР
 БА КЪ АЧЕРІІ ВІСАЪ
 Л РАІЩ, ШІ СЪ ДІЗМІРАДЪЗЪ.
 КА ЗН ТЖНЪР МОСАФІР:
 ІАР АНІІ АІГРАЕ СЪ ТРЕК
 ШІ ЗІАЛЕ СЪ ПЕТРЕК.

ФЕНОАРА Л МАІЩ ДЕ ФАЦЪ.
 ОЪ ЖОАКЪ ШІ СЪ РЪЦІАЦЪ
 ЛА ТЪФА ДЕ ТРАНДАФІР.
 КЪ МЪНА ЛА ПІПТ ПРІВѢЩЕ,
 ЛА БОКОЧІ, ШІ СЪ МЪНДРѢЩЕ
 КЪ ПОДОБЕЛЕ ДЕ ФІР,
 ІАР АНІІ АІГРАЕ СЪ ТРЕК
 ШІ ЗІАЛЕ СЪ ПЕТРЕК.

МАІКА АЧЕНЪНКІ ІВІТЪ
 ЛА ТЪФА ЧѢ АФЛОРІТЪ
 КЪЦІТЖНА ЧЕ САЩ ФЪКЪТ,
 КЪ ФЛОРІАЕ ВОР СЪ КАЪЪ,
 ШІ АТЪНЧѢ АШ АЪКРѢЪ
 ЗІАЛЕ ЧЕ АЩ ТРЕКЪТ.
 КЪ АНІІ ФЪГ ШІ СЪ ТРЕК
 ШІ ЗІАЛЕ СЪ ПЕТРЕК.

Л ТОАМЪНЪ ВІНЕ БЪТЖНА
 ШІ НІЧ О ФРЪНЪЪ КЪ МЪНА
 НАРЕ ДІВНАЕ АЪА,
 АТЪНЧ САЩ АТОРЕ КЪ ГЪНАДЪА
 ЛА ГРОАПЪ СЪІ ВІЕ РЪНАДЪА,
 ШІ СЪ БА АДЕТЪЛА
 КЪ АНІІ АЩ МАІ ТРЕКЪТ,
 ЗІАЛЕ САЩ ПЕТРЕКЪТ.

ФІІ БЪТЖН ЛА ТІНЕРѢЩЕ,
 ШІ ТЖНЪР ЛА БЪТРІНѢЩЕ.

Ф О Д Е Д Ж М И Н Е К Ъ

С П Р Е

РЪВЪРСАРЪ ЧЕІ ДЪ ОБЩЕ ФОЛОСИТОАРЪ КЪНОМІНЦЪ



АЛКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ АБЪЦАЦІ.

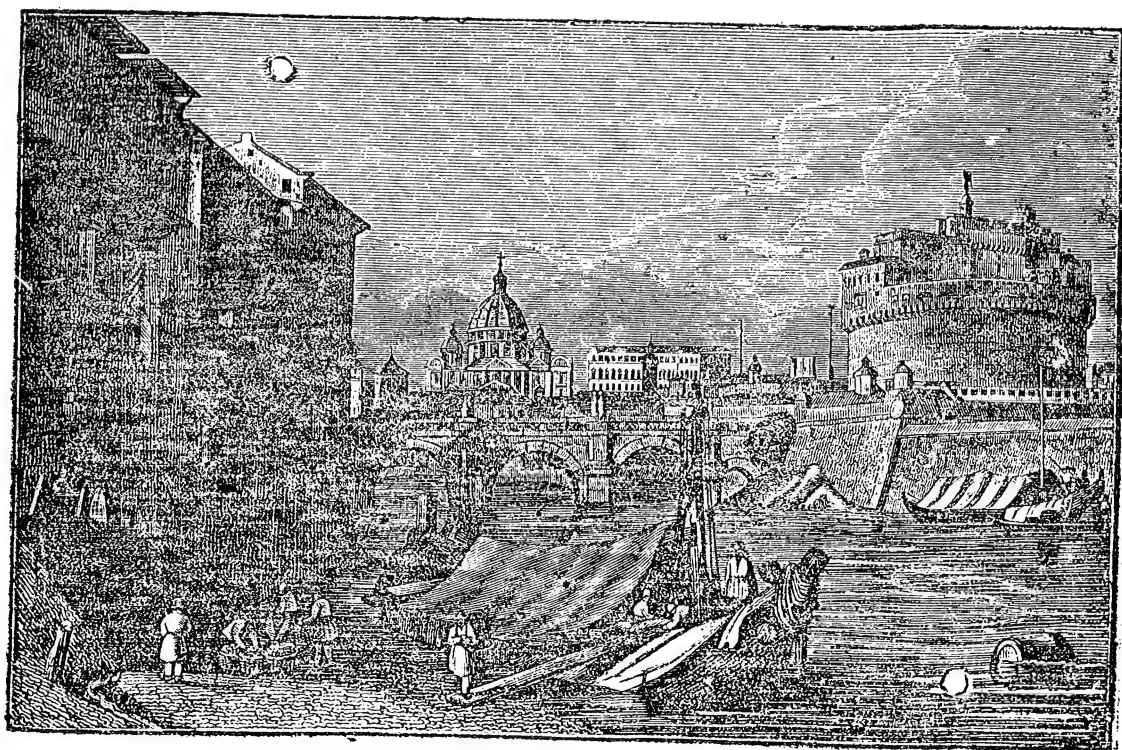
Нро 13)

ОЪ ІВКШЕ А ТОАТЪ СЪМЪЗТА. (СЕНТЕМБРЕ 25. 1837.)

ЧЕТЪЦЪА АЦЕРЪЛЪІ ДЕЛА РОМА.

МАХАЛАОА (Czitaladelle) А ЧЕТЪЦІІ ЧЕІ ДЕ
КЪПЪТЕНІЕ А СТАТЪЛЪІ БІСЕРІЧЕСКЪ, О ЗІДІРЕ

ВЪКЕ, РЪЗЪНДЪ, ШІ ТАРЕ АНЪМЕ ЧЕТЪЦЪА
АЦЕРЪЛЪІ (Castello di St. Angelo) ЕСТЕ
ЗІДІТЪ ДЕ АПЪРАТЪА АДРІАНЪА ЛА МОРЕМЪ
ТЪА СЪЗЪ, ШІ ПЕНТРЪ АЧЪА СЪ НЪМЪКШЕ



ЧЕТЪЦЪА АЦЕРЪЛЪІ ДЕЛА РОМА.

ПАЛАТЪА АЧЕСТА А ЛІМКА ЛАТІНЪСКЪ ШІ АША: АРІАНЪ. АЛЪА ЛА СЪЖЪШІТЪА КЪКЪЛЪІ, АЛЪА
Moles Hadriana, АДЕКЪ: МАШІНА АЛЪІ А-ЗЪЧЕЛЪ СЪЗЪ АТРЕКЪІНЦАТЪ ЗІДІРЪКЪ АЧЕСТА КА

О ЧЕТАТЕ ТАРЕ АТЗРІТЗ, КРЕСЧЕНТІЕ
САШ. ФОСТ АКИ АТРАЖНА АПОТРИВА АПЗРА-
ТЛАШІ ОТТО III, ШІ АША СЗ НШМІСЗ: ТЭР-
НЛАШІ КРЕСЧЕНТІЕ. ПАПА АЛЕКСАНДР VI.
АШ АТЗРІТ ЧЕТЗЦША ЧК РЗТЭНДЗ ДЭПЗ РЕ-
ГЛАЗ ПРЕ ЛА СФЖРШІТЛА ВККЛАШІ 15-ЛК
ШІ ДЕ АТЭНЧ САДЖЕЩЕ КА О ЦІТАДЕЛАА ШІ
ТЕМНІЦА ОТАТЛАШІ. КАГЛІОСТРО ШАШ СЗ-
ВЖРШІТ ВІАЦА СА АТР'О КАСЗ А ЧЕТЗЦША
АФЕРЛАШІ, ШІ ТОЦІ ПЗРЕЦІІ ЄІ ІШ ЗМПЛАШТ
ДЕ СКРІСОРІ. КОЦЕВЭ ГРЗАЩЕ АТР'О ПОМЕНІ-
РІЛЕ „ДЕ КЗАЛТОРІА СА ДЕЛА ДІФАЛАНД КЗ-
ТРЗ НЕАПОЛ," ШІ АРАТЗ НІЩЕ АСЕМНЗРІ
ПОФТІТОАРЕ А МКРГЕ ЛА КАГЛІОСТРО.

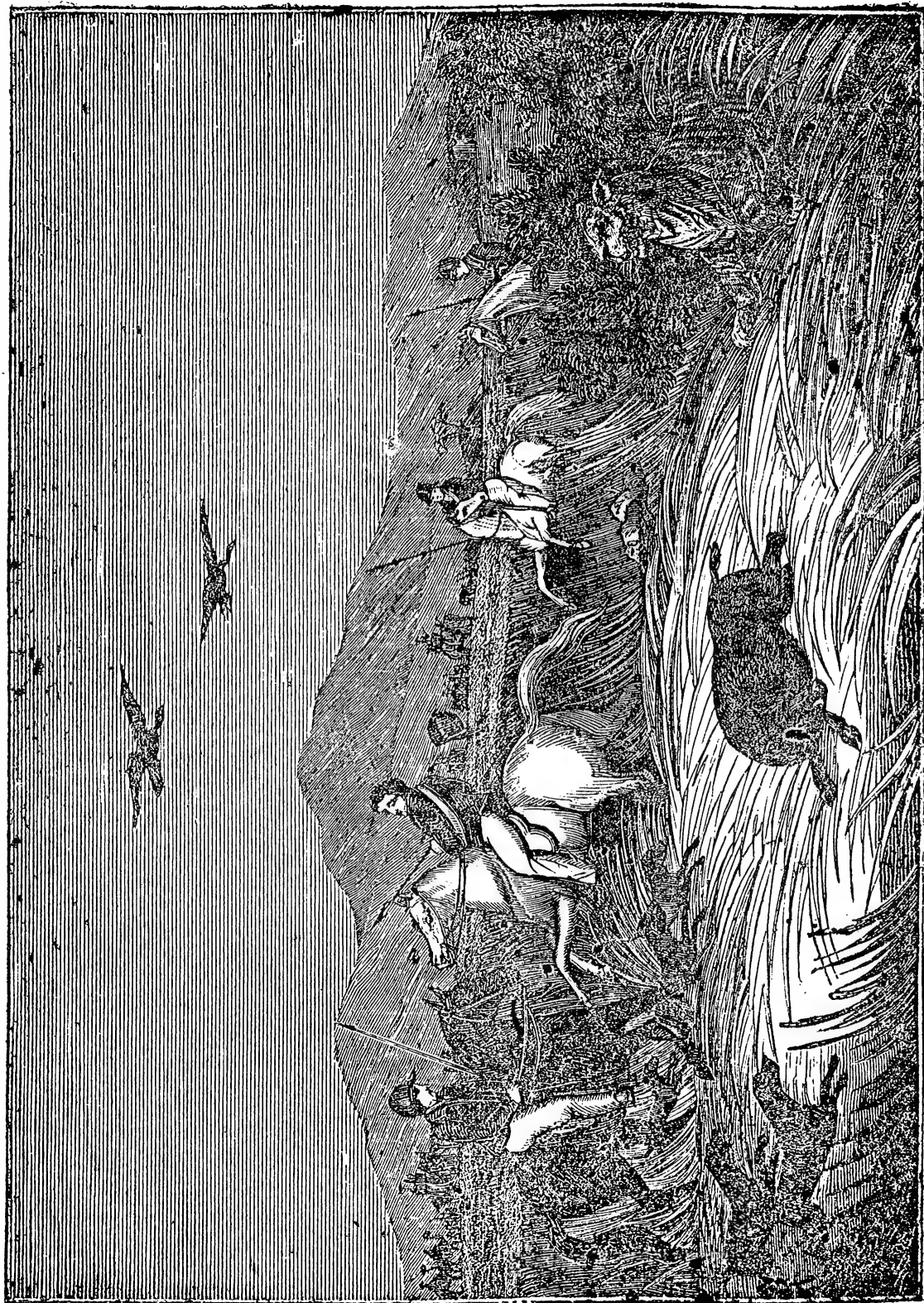
ЧЕТЗЦША АФЕРЛАШІ ЕРА КЗ ЧЕІ МАЙ ФРЖ-
МОШІ СТЖАПІ ДЕ ІДОДІ ПРІН ПРЕЖЭР АПО-
ДОВІТЗ, (КАРЕ АСЗ А ВРЕМІЛЕ КЖНД АЧКА
САШ ФОСТ СКІМКАТ АТРО ТЗРІЕ, АШ ФОСТ
АРЭНКАЦІ А КАПЕТЕЛЕ ЧЕЛОР ТЗЕЗРЖЦІ, ШІ
ПАРТК ЧК МАЙ МАРЕ ДІН ТРЖНШІІ ЗАЧЕ А
ТІВЕРІА: КЗ ПРЕ ВЕСТІТЛА ФАЭН ЧЕЛ АДОР-
МІТ ЛАШ АФАТ АТРО ГРОАПЗ СЭПТ ЭРКАН
VIII, ДЕ КАРЕЛЕ СЗ МІРА ТОЦІ ДЭПЗ АЧКА
А ПАЛАТЛА БАРБЕРІНЕ.) ПРЕ ЭНДЕ СТА ФРЖ-
МОС СТЖАПІІ СЖНТ АКЭМ ГАЗРІ ДЕ ПШКЗ-
ТЭРІ. МОРМЖНТЛА АПЗРАТЛАШІ ЧЕЛ ДІН ПОР-
ФІРЗ АЗКРАТ, ЛАШ ХОТЗРЖТ ІННОКЕНТІЕ II.
ПРЕ СЖМА СА, ШІ СЗ АФЛЗ, А ЛАТЕРАН.
ВЖРФЛА ЗІДІРІІ АЧЕЦІА ЕРА АПОДОВІТ КЗ
О НШКЗ ДЕ БРАД ФОАРТЕ МАРЕ АЭРІТЗ (КЗЧ?
ЛА ЧЕІ БЕКІ САШ ФОСТ РІДІКАТ ЭН СТЖАП
ДЕ ПОМЕНІРЕ ЖАЛНІК, КЗЧ САШ ОМОРЖТ АТІС
СЭПТ ЭН БРАД, ШІ, МАЙКА ДМНЕЗІЛОР ЛАШ
ЖЕЛІТ АКОЛО:) АЧАСТЗ НШКЗ ДЕ БРАД АЭРІТЗ
СЗ ВКДЕ ШІ АКЭМ А ГРЕДІНА БАТІКАНЛАШІ.
ДЭПЗ НШМЕЛЕ ЧЕЛ ДЕ АКЭМ АЛ ЧЕТЗЦШІ А-
ФЕРЛАШІ САШ ФЖКЭТ КІПЛА АРХАНГЕЛЛАШІ МІ-
ХАІЛ, ШІ ДЭПЗ МОДЕЛАА ЛШ ПЕТР'О ФЕР-
ШАФФЕЛТ ДІН ГЕНТ АШ ПЭС БЕНЕДІКТ
XV. ДЕ ЛАШ АШЕЗАТ СЭС ПРЕ ВЖРФЛА ЗІДІРІІ.

ЭН ПОД ДЕ 300 ДЕ ЭРМЕ ДЕ ЛЭНГ, (ЧЕ
СЗ КЖМЗ ПОДЛА АФЕРЛАШІ) СТЗ ПРЕ АПА
ТІВЕРІА ДЕ МКРГЕ А ЧЕТАТЕ ДЕЛА ЧЕТЗЦША
АФЕРЛАШІ ПРЕСЭПТ ЭН ГАНГ ДЕ 1500 ДЕ
ПАШІ ДЕ ЛЭНГ ШІ АКОПЕРІТ КЗ БАТІКАНЛА
ЛАОЛААТЗ АТЭРНАТ.

ВЖНАТЛА ДЕ КІЕР СЗЛЕВАТЕК А ІН- ДІА РЗЕЗРІТЛАШІ.

КЖНД ЕСТЕ ПОФТА ЧК МАЙ ВЭНЗ ДЕ ВЖ-
НАТЛА ТІГРІЛОР А ПРОВІНЦІІЛЕ МАДРАС ШІ
БЕНГАЛЕ, АТЭНЧ СЗ ДЭК МАЙ ТАРЕ А ПРЕ-
ЗІДЕНЦІА БОМБАІ ШІ А ЦЖНЭТЭРІЛЕ ДЕЭНТ
ДЖНСЛА ЛА ВЖНАТЛА КІЕРЛАШІ. ГЗТІРК ЛА
АЧАСТА АКЗ ФАЧЕ О ПРІВЕЛІЩЕ ФРЖМОА-
СЗ. КЗ ДОАО ЗІЛЕ МАЙ АНАІНТЕ ДЭК ГІ
КЗ КЗМІЛЕ ШІ КЗ БОІ КОРТЭРІЛЕ СОЦІЕТЗ-
ЦІІ, ШІ СЗ ФАЧЕ КА О ТАВЗРЗ А ДОКЛА
ЭНДЕ ВА СЗ СЗ ФАКЗ ВЖНЗТОАРК, ШІ ДЕ
5 МІЛЭРІ ЕНГЛЕЗЕЦІІ ДЕ ДЕПАРТЕ ДЕЛА ДЕ-
КЗЛЕКАРК КРІТІЧАСКЗ КЗ ХАІНЕЛЕ ЛОР ЧКЛЕ
ДЕ ВЖНАТ, АДЕКЗ: ЧКЛЕ КЭНОСКЭТЕ КЗЧ-
ЛІЩЕ КА КОІФЛА ЧЕ СЗ КЖМЗ ІОКАІ, ШІ КЗ
КАМІЗОЛЛА ІАККА СЗ АБРАКЗ. ІАР ВІНЛА,
ШЭНЧІЛЕ, ПЖІНК ШІ АЛТЕ ДЕ АЛЕ МЖНЖЗРІІ
ЕСТЕ ЦІЭТ КЭМ КЗ НЭ ВОР СЗ ЛЕ ЛІПСЖЕ-
КЗ, КЗ ВОР СЗШ ПЕТРККЗ ДЭПЗ ОСТЕНКЛЗ.
СЗ ФАЧЕ ЭН ЗГОМОТ МАРЕ, ШІ ЛАРМЗ КЖНД
РІДІКЗ КОРТЭРІЛЕ, КЗ СЭДААМЕЛЕ ШІ КЖН-
ТЕЧЕЛЕ СЛАЦІЛОР. — СЭДААМЕЛЕ КЭРГ ДІН
ПАРТК БРІТТІЛОР, ІАР КЖНТЕЧІЛЕ ДІН ПАРТК
СЛАЦІЛОР, РЖНЖЕЗАТЛА КАІЛОР, ШІ ЗЕІЕРАТЛА
БОІЛОР, ШІ АЛТЕ РЗЕЭНЕТЕ МЭСІКАЛІЧЕЦІІ А-
ТЗРЕК ВЭКЭРІЛЕ ПОРОДЛАШІ ЧЕ АЛКРГЗ А-
КОЛО ДІН ГАТЕЛЕ ЧКЛЕ МАЙ ДЕ АПРОАЛЕ.

ДІМІНЦА СЗ АДЭНЗ ФОАРТЕ ДЕ ДІМІ-
НЦЗ СОЦІЕТАТК ЧК ВЖНЗТОАРЕ ШІ СЗ А-
ПРЕЭНЗ КЗ МАЙ МЭАТЕ СЭТЕ ДЕ ПЕРСОАНЕ



Ваната де Діе Скабатек а Індія рззрїтлді.

ла ачѣ примѣждіоасъ асъ върежтѣскъ пѣ-
треканіе. Сжнт кжте додожечі ші кжте
чінчзечі де інші кзалзрі атрз джнші, тоці
кзѣтжндѣш чінстѣ ка сз пріімѣскъ Ка-
пъа віерѣлѣ, каре чінсте ісз кѣвіне аче
лѣа, кареле ва лові маі атжѣ кѣ Сѣліца
лѣі пре сзлѣатекѣл. Атр' ачѣлѣ сз трі-
міт маі мѣлці дѣкѣіторі пѣдѣстраші а
таѣзра кѣм сз зіче а добітокѣлѣ, ѣнде
аі бат прін прѣжѣр кѣ ніще парі де кам-
ѣѣ ші ѣнде кѣ стрігарѣ лор скорнеск
дін тѣѣ пре хѣрзле чѣле сзлѣатече. Де
аатз парте стаѣ гата вѣжнзторіі ла мар-
ціні а поеніле чѣле кѣ ірѣз аналтз а
індіа крескѣтз гата ка сз ціе калѣ че-
лор че вор еші афарз. Кзалзречіі аѣ тоці
кжте о Сѣліцз дѣкѣітз діннаінте кѣ о-
цел грѣш ші кѣ доао върѣѣрі атоарсе ас-
кѣціте де доао пѣрці. Арѣжнжнд о мѣжнз
цапжнз ші аѣзцатз кѣ Сѣліца ачѣа, ра-
реорі сз скоалз хѣрз чѣ ловітз ірзш
аѣѣ, кз ісз аѣіе аджнж върѣл Сѣліціі
а трѣпѣла еі. Дар асз нѣ есте дѣкрѣ
ѣшор де а арѣнка кѣ аша немерѣлз, ка
сз сз акредіицѣѣ тотѣѣѣна, маі вър-
тос кжнд фѣѣ сзлѣатекѣ тарѣ. Кз трѣ-
че Сѣліца пре аѣжнз віерѣл чѣл сзлѣатек
кжнд сз сѣчѣѣ фѣѣіа, ші кжнд сжнт
мѣлте арѣжнжзтѣрі де Сѣліце, ші сз змін-
теѣ пре прін аторѣѣра Поркѣлѣ сзлѣатек,
ка сз сѣтѣ пз лок а фѣга чѣмаі маре саѣ
сзш скімѣе старѣ саѣ сз сз атоаркѣ
аѣапоі кзтрз чѣл че віне дѣпз джнѣл
ші сѣі дѣ кѣ мѣкѣ а капѣла вѣлѣлѣ сѣл
ловѣскъ де моарте неѣііа алта че сз
фѣкз де прінз. Мінѣнатз есте фѣга че
врѣ сз апѣче аѣст добіток, пре каре
нѣла атрѣче ніч вѣлѣла чѣл маі вѣн аѣ-
вѣчск. Іар кжнд ва апѣка ел пре ѣн лок
шес, рѣшінѣѣз ші фѣга огарѣлѣ ші скапз
ѣѣ фѣга лѣі де вѣжнзторі. Ші кѣ атжта

есте маі де міраре фѣга чѣ іѣте а Пор-
кѣлѣ сзлѣатек, кзч ісз вѣд піѣоарѣе
скѣрте ші трѣпѣла грѣш ші нѣтжнѣ.

Дар вѣжнзторіа віерілор чѣлор сзлѣа-
течі есте аѣкз ші кѣ атжта маі примѣж-
діоасъ, кзч кѣ ачѣл прілеж даѣ ші де Ті-
гріс. Атѣнч нѣ вор фі вѣжнзторіі гѣтіці
пентрѣ Тігріс — пентрѣ кз ла вѣжнзторіа
лор трѣѣѣ сзш аіѣѣ вѣлѣфанці, іар нѣ Каі,
пентрѣ кз аѣстз сзлѣатекъ хѣрз лѣѣѣ
сарѣ асѣпра вѣлѣлѣ, ші аша маі віне-есте
кѣ аѣст прілеж сз ласъ пре Тігрѣла а
паче сз фѣгз даѣлѣ вор вѣдѣ, ші сз
вѣжнѣѣ нѣмаі пре віерѣла чѣл сзлѣатек —

Де мѣлте орі аѣ норок вѣжнзторіі а
ѣчіде ші кжте шасъ опт порчі сзлѣатечі
атро зі. Даѣкз каде ѣнѣла трѣѣѣ нѣмаі
дѣкѣт сѣл дѣкз дін кжмп, кз дѣѣнде нѣ,
кѣ дѣграв аѣ мѣжнжнж вѣлѣтѣріі, каріі кжт
аѣ міросіт ѣн добіток морт, кѣ дѣграв
сз адѣнз кѣ мѣлцімѣ ла ел, мѣкар нѣ
саѣ вѣзѣт пре аѣоло ніч ѣнѣла кѣ ѣн Чѣс
маінаінте,

Дѣпз че саѣ сѣѣѣршіт вѣжнатѣла сз
адѣнз тоці ла Корѣѣрі ші фѣк ѣн оспѣц,
ѣнде адѣѣе тотѣѣѣна капѣла віерѣлѣ пре
масъ, асз нѣмаі кжт сз ѣітз ла ел. —
Карнѣ есте вѣнз, маі аѣес де ва фі поркѣл
тжнзр ші граѣ; асз тот нѣ есте карнѣ лѣі
атжта пентрѣ мѣжнкарѣ, ка а поркѣлѣ де
касъ, іар дѣпз гѣѣт ар фі ка карнѣ де
вѣѣл. Вѣте фѣарте зѣмоасъ, асз тот аі
ліпѣѣѣ фѣѣѣѣіа фѣратѣлѣ сѣѣ чѣлѣі а-
грзшат а Касъ.

Мінѣната аплініре а ѣнѣі віс.

Вжнд еѣа Чѣмз марѣ а Каіро Чѣтатѣ
вѣѣпѣлѣлѣ, аѣ вѣсат ѣн Нѣѣѣѣѣторіѣ де
дѣѣѣѣ тѣрѣасъ, кѣм кз а касѣ лѣі вор

мѣри ѡспрезѣче оаменї де Чѣмъ. Аѣпъ
че саѣ скѣлат, ш'аѣ нѣмърат фамелїа,
шї вѣжнѣ, кѣ кѣ ел кѣ тот сѣнт ток
ма ѡспрезѣче иншї а касѣ лѣї, саѣ сѣ-
пърат. Адоѣо зї іаѣ мѣрїт мѣрѣ шї
доѣо роѣе де Чѣмъ. Денї нѣ маї мѣрїт
трї прѣнчї, доѣо сѣлѣ шї о сѣлѣнїкѣ
вѣтрѣнѣ. Аѣмъ рѣмѣнѣ ел нѣмаї сїн-
гѣр, сѣ гѣтѣ шї ел де моарте, шї аѣ
рѣгат пре прїатенїї сѣї, ка а тоатѣ дї-
мінѣца сѣї черчетѣче касѣ лѣї, шї де а вор
гѣсї морт, сѣл апроѣе аѣпъ рѣнѣлѣлѣ.
Іар ѣн фѣр аѣ вѣгат а сѣмъ кѣвѣнтѣл
лѣї, шї саѣ сокотїт сѣш афѣ кѣшїт
дела фрікотѣл Негѣцѣторїѣ. Аша прѣсте
ноапте аѣ атрат Фѣрѣл а касѣ Негѣцѣ-
торїѣлѣ, шї ачѣста сїмѣнѣлѣ, аѣ сѣтрї-
гат; Чїне е? „Іар ел аѣ рѣсѣнѣ: еѣ
сѣнт Аѣерѣл морѣїї.“ Аѣнѣ саѣ асѣнѣ
Негѣцѣторїѣл а пат аѣперїнѣлѣлѣ капѣл,
шї шаѣ пїерѣлѣ тот кѣмпѣтѣл. Іар фѣ-
рѣл аѣ сѣтрѣнѣ че аѣ гѣсїт де прїн касѣ,
шї кѣнѣ аѣ ешїт нѣнорѣчїтѣл афѣрѣ, лѣл
ловїт Чѣма чѣ нѣпразнїкѣ де аѣ кѣзѣт
пре трѣпте морт. Іар Негѣцѣторїѣл н'аѣ
кѣтѣзѣт сѣш маї скоѣцѣ капѣл афѣрѣ дїн
пат деѣсїт аѣперѣмѣнт нїч аѣпъ вѣо
вѣтеѣа Чѣсѣрї аѣпъ рѣсѣрїтѣл Гоарѣлѣ,
пѣнѣ че-аѣ венїт прїатенїї лѣї, карїї
аѣ гѣсїт пре фѣрѣл морт шї кѣ тоате
Аѣкрѣрїѣ чѣлѣ фѣратѣ лѣнѣлѣ ел, пре ка-
рѣлѣ л'аѣ шї кѣнѣсѣт. Кѣ ачѣстѣ мїнѣне
їсаѣ іѣвѣнѣїт вїсѣл Негѣцѣторїѣлѣ, карѣлѣ
саѣ аѣредїнѣцѣт, кѣм кѣ ел аѣ скѣпат де
моарте, шї повѣстѣче шї пѣнѣ аѣтѣзї аѣ-
тѣмпларѣ вїсѣлѣ сѣлѣ, карѣ лѣ мѣртѣрї-
сѣск вѣчїнїї лѣї, кѣм кѣ ачѣста аѣ фѣст
аѣвѣратѣ аѣтѣмпларѣ

Баѣар ал Фемелѣор.

Аша сѣ кѣмъ Докѣл Аѣїс а кѣрте
а Царїгѣра; а Аѣлѣанѣрїа, а А-
лѣппѣ шї аїѣрѣ, ѣнде сѣ пѣн лѣ вѣдѣре
роѣелѣ чѣлѣ тїнерѣ Цїркассїне саѣ де Не-
гѣр, шї лѣ вїнде кѣ преѣ марѣ лѣ мѣшї-
рїї. Ачѣсте нѣнорѣчїте жѣртѣе аѣлѣ аїшї-
тѣлѣ фѣлѣс деѣсѣїт сѣнт фѣарте вїне
крѣсѣте, кѣ пѣрїнѣїї лѣр лѣ гѣтѣск лѣр
дїн аѣїне, кѣм гѣнѣск еї, о Гоарте сѣтрѣ-
лѣчїтѣ а фї елѣ пре лѣнѣлѣ ѣн Пашѣ, Бѣїѣ,
саѣ Аѣа. Дїн прїчїна аѣтѣрѣнѣрїї сѣ аѣк
елѣ кѣ деѣрѣл а мѣна ѣнѣї сѣтѣпѣн пѣ-
тѣрѣнїк даѣлѣ аї вѣ пѣлѣчѣ лѣї, карѣлѣ лѣ
вѣ аѣлїнї лѣр тоате лїсѣлѣ шї пофѣтелѣ
лѣр. Сѣтарѣ лѣр нѣ сѣ вѣде а фї рѣ: кѣ
лѣр лѣ поѣртѣ де грїже де тоате че аѣ
дорїт. Асѣ елѣ нїч нѣ кѣнѣск Сѣтарѣ чѣ
сѣлѣоѣлѣ, шї неатѣрѣнарѣ вѣропѣнїлѣр, шї
нїч нѣ пофѣтѣск елѣ о Сѣтарѣ ка ачѣста;
шї елѣ сѣнт ка прѣнѣїї, карѣ сѣ вѣкѣрѣ
де ѣн шїр де мѣргѣрїтарї саѣ де Корѣлѣлѣ,
дар кѣ гѣнѣлѣ нѣ гѣнѣск лѣ чѣлѣ вїї-
тоѣре, фї вѣ вїне, саѣ рѣлѣ. О Перѣоѣнѣ
Цїркассїнѣ фѣрѣмоѣсѣ де фѣрѣнте аш ѣре
преѣлѣ де мѣлѣте орї пѣнѣ лѣ 20,000 де
фѣлорїнѣї; іар о Негѣрїѣлѣ де кїп рѣре орї
аш ѣре преѣлѣ прѣсте 80—120 де фѣл-
орїнѣї. — Мїхѣлѣ чѣла че ѣмѣла пѣ лѣ тѣр-
гѣрїѣ роѣелѣлѣр дела Царїгѣра, гѣлѣчѣе
аѣспре ачѣста аша: „А Тоѣана сѣ вѣде
ѣн Баѣар де Цїркассїне; шї Негѣцѣторїї
сѣ лѣоѣск а вѣфїнѣлѣ, ѣнде аш пѣтрѣк
вѣрѣмѣ де дїмінѣца пѣнѣ сѣѣра, шї роѣ-
елѣ сѣнт аїсѣ а касѣлѣ чѣлѣ маї де а
проѣе. Аѣоло лѣ вѣлѣ чѣе че вор сѣ а
кѣмпѣре, саѣ лѣ аѣче шї а касѣлѣ кѣмпѣ
рѣторїлѣр. Пре ѣлїѣ а Тоѣана нѣм а
тѣлїнїт нѣї кѣ мѣлѣте Цїркассїне фѣрѣмоѣсѣ

ДЕ АЧКСТК КЗ ГРЗМАДА ДЕ МЗЛТЕ ОРІ, ФК-
ЦЕЛЕ ЛОР НЗ ЕРА АКОПЕРІТІ, ЛА КЗДТЗТЗРА
ЛОР ЗВЧК ОАРЕШЧЕ ДЗКРЗ ТРІСТ ШІ СЗЛ-
БАТЕК, ПЗРЗЛА КАПЗЛАШІ ЛОР ЕРА ЛЗНГ ШІ
СЛОБОЗІТ АЖОС. — МЗЕРІЛЕ ВВРЕОДІЧЕ ФАК
НЕГЗЦЗТОРІА АЧАСТА; КЗ ЄЛЕ ЦІЕ БІНЕ СО-
СІРК ЗНОРА КА АЧЕСТОРА ТОТДКЗНА. КЗ ДЕ
СЗ ТРІМІТ ДІН ЦІРКАСІА ОАРЕШКАРЕ МІНЗНІ
ДЕ АЧКСТК, СЗ ВЕСТКЦЕ МАІНАІНТЕ, ШІ
ПЗНЗ ЧЕ ПЗТІМЕСК ЄЛЕ КЗ ВЛАЗРІЛЕ МЗРІІ,
СЗ ШІ ГРЗАЩЕ ДЕ ДЖНСЗЛЕ МАІНАІНТЕ А
ЦАРІГРАД.

ТРАПЕЦЗНТЗЛА ЄСТЕ ТЖРЗЛА ЧЕЛ МАІ
МАРЕ АЛ РОАБЕЛОР. НЕГЗЦЗТОРІІ ДІН ЦАРІ-
ГРАД СЗ ДЗК АПОІ ПЗНЗ ЗНАЕ СЗ МІКШО-
РКЗЗ АПА БАТЗНЗЛАШІ, ПЗНЗ ЛА ВАДЗЛА ДА-
СЗЛАШІ ШІ ЛА ХОТАРЗЛА МЗРІІ ДЕЛА МІНГРЕ-
ЛІА. ДА ТОАТЕ ДОКЗРІЛЕ АЧКСТК АДЗК ПРЗНЧІ
ШІ ФЕТІШОАРЕ. ДЕ МЗЛТЕ ОРІ ПЗРІНЦІІ АШ
ВЖНА ПРЕ АСЗШ ПРЗНЧІІ СЗІ, ШІ ФАК СКІМЕ
КЗ ПРАФ, КЗ АРМЕ, КЗ МАТЕРІІ ДЕ АЛЕППО
ШІ КЗ МАРФЗ КІІОЗТЕРІЕ. ДЕ АСЕМНАТ ДЗ-
КРЗ ЄСТЕ, КЗ А ТОАТЕ ЦЗРІЛЕ, ЗНАЕ СЗ
ФАЧЕ АЧАСТЗ НЕГЗЦЗТОРІЕ НЕЧІНСТІТЗ, СЖНТ
ДЗКЗІТОРІІ ЛОР ФОАРТЕ СТРАШНІЧІ АТРЗ НЗ-
РАВЗРІЛЕ ЧКЛЕ БЗНЕ, ШІ ТОТ ДАКЗ ЛІ СЗ
АШЗТЗ ЛОР, КЗЧ АШ КАЛКЗ ДАТОРІА ПЗ-
РІНТКСКЗ, ЄІ СЗ МЖНТЗЕСК КЗ АЧКА, КЗ
ДЕ МЗЛУЦІ АНІ ЄСТЕ ОБІЧАІЗЛА АЧЕСТА, ШІ
МАІ ВЖТОС, КЗ НЗ ЛЕ ДЗ МЖНА ШІ НЗ
СЖНТ А СТАРЕ СЗШ КРКСКЗ ПРЗНЧІІ СЗІ.
— ІАР ДЕ АЛТЗ ПАРТЕ ЄІ СЖНТ АКРЕДІН-
ЦАЦІ, КЗМ КЗ ФКТЕЛЕ ЛОР АШ ВОР КЗ-
МІГА О СОАРТЕ СТЗЛАШІТЗ, ШІ ФІІНА КЗ
ЛЕ ВІНДЕ КА ПРЕ НІЩЕ РОАБЕ, ЛЕ ДЕШКІДЕ
КАЛК КЗТРЗ НОРОЧІРЕ

КЗМ ЄСТЕ ОБІЧІЗ А БАТЕ А ЗШЕ
А АНГЛІА.

ПОРЦІ МАРІ СЖНТ РАРІ А ЛОНДОН, ПРІН
КАРЕ АТРЗ КЗ КАРЗЛА, ШІ КАРЕ СЖНТ, ТОАТЕ
СЖНТ АКЗАТЕ КА ШІ ЗШІЛЕ. ІАР КІПЗЛА КЗМ
ТРЕБЗЕ А БАТЕ А ЗШЕ, АСЕМНКЗЗ РАПЗЛА,
ШІ СТАРК ЧЕЛЗІ ЧЕ БАТЕ А ЗШЕ. ВЖНА ВО-
ВКЦЕ АЧЕТ А ЗШЕ, СЗ АЦЕЛКЦЕ ЗМІЛІНЦЗ,
КЗ БЗТЖНА ОДАТЗ ПРКТАРЕ, ЄСТЕ БЗТЗ-
МАРЕ КЗ ОБРЗЗНІЧІЕ,

ВЖНА БАТЕ НЗМАІ ОДАТЗ, СЗ ЦІЕ КЗ
ЄСТЕ ЧІНЕ ВІНДЕ ДАПТЕ, КЗРБЗНІ, САЗ СЛЗ-
ЖІТОРІА ДЕ КАСЗ ШІ ЗН ЧЕРШІТОР, КЗ АЧК
БАТЕРЕ ВА СЗ ЗІКЗ: „АШ АТРА АЛЗЗНТРЗ.“

ВЖНА БАТЕ ДЕ ДОАО ОРІ, СЗ ЦІЕ КЗ
ЄСТЕ АДЗКЗТОРІА ДЕ КЗРЦІ БРІФТРАГЕРЗЛА,
САЗ ЗНЗЛА КАРЕЛЕ АДЗЧЕ АЛТЕ БІЛЕТЗРІ, САЗ
РЗВЗШКЛЕ КА КЕМЗТОРІ ЛА ЧЕВА, ШІ СЗ А-
ЦЕЛКЦЕ АША; ЄЗ КАДТЗ СЗ АТРЗ АЛЗЗНТРЗ.

ВЖНА БАТЕ ДЕ ТРЕІ ОРІ А ЗШЕ, СЗ А-
ЦІІНЦАЗЗ КЗМКЗ ВІНЕ СТЗПЖНЗЛА САЗ СТЗ-
ПЖНА-КАСІІ, ШІ БЗТЖНА АША А ЗШЕ, ВА
СЗ ЗІКЗ ПОРЗНКА, „ДЕШКІДЕ!“

ВЖНА БАТЕ А ЗШЕ ДЕ ПАТРЗ ОРІ ТАРЕ,
АТЗНЧ ФАЧЕ ДЕ ЦІРЕ КЗ ВІНЕ О ПЕРСОАНЗ
НОВАЗ ЗН ДОМН ДЕ СТАРЕ МАРЕ, КАРЕЛЕ
АЗ ВІНІТ КЗ КАРЖТА, ШІ ВА СЗ ЗІКЗ: „ЄЗ
ВОІЗ АТРА АЛЗЗНТРЗ.“

ІАР ВЖНА БАТЕ А ЗШЕ ДЕ ДОАО ОРІ
ПОФТОРІНА ЧК ДІНТЖІЗ ТОТ ТАРЕ ШІ КЗ
МАПІРЗЛА ЛЗІ ЦЕКАТО, АЧЕЛА ЄСТЕ СЕМН,
КЗ ЄСТЕ ЗН ДОМН МАРЕ ДОРА САЗ ДАДІ,
ЗН НАКОК БОГАТ, ЗН ПРІНЦ РЗСЕСК, САЗ
АЛТ ДОМН ДЕ РАПГ МАРЕ, ШІ ВА СЗ ЗІ-
КЗ: „ЄЗ АЦ АРЗТ МЗЛТЗ ЧІНСТЕ КЗ ВІЗІ-
ТА МК.“

ПЪТЪРЪ ХОТЪРЖТЕЙ АРЪЗНЕЛІ.

Давіес Кзпїтанъла лѣи Манлі Ежнз-
торїѣлаѣ де Кїцї, аѣ арѣтат, че поате лѣ-
кра рѣчїрѣ сжнѣелѣи ѣнѣи Ом че шаѣ хо-
тѣрѣт о Арѣзжнѣлаз а кѣтеза сѣ о сѣ-
варшаскѣ. Кѣ оаменї дїн Корабїа, карѣ
ера плїнѣ де арме, де мѣнїѣе, шї де тоате
чѣле трекѣнчосе, саѣ жѣрат лаолатѣ, ка
кѣ прїлежѣла чела маї еѣн шї маїатѣїѣ,
сѣ арѣнѣе прѣ Кзпїтанъла а Маре шї еї
сѣ іа Корабїа, шї сѣ тѣлѣхѣрѣскѣ прѣ
Маре. Нѣмаї дої иншї нѣ саѣ аместекат
кѣ джншїї, шї ѣнѣла ера Лемнарїѣла, карїї
ка нїѣе Кредїнчосї аѣ пѣрѣт прѣ Ком-
паотѣла кѣтрѣ Кзпїтанъла. Давіес вѣде
бїне кѣм кѣ ел нѣ сѣ ва пѣтѣ апѣра де
атїѣа оаменї рѣї. Ашадарѣ шѣаѣ хотѣ-
рѣт сѣї прѣпѣдѣскѣ прѣ еї апрѣѣнѣ кѣ
сїне, шї шѣаѣ адѣс лѣнѣгѣ сїне шасѣ васе
кѣ кѣте 100 де фѣнѣї де праф де пѣш-
кѣ, шї шаѣ ѣмплаѣт доао пїстоале. Деѣї
сѣ гѣтїрѣ Конѣѣрацїї оаменї рѣї сѣш а-
плїнѣскѣ планѣла лор, шї аѣ порнїт чела
дїнтїѣ Лїеѣтенант кѣ челаалѣї Офѣїцїрї
аѣпѣ ел сѣ апрѣоаре прѣ Кзпїтанъла. Іар
ел кѣм нѣ вѣзѣт венїнд а Кѣсѣѣа лѣї
саѣ пѣш а ѣше кѣ пїстоале ел атїнѣе, ѣнѣла
аѣспра лор шї ѣнѣла кѣтрѣ прафѣла де пѣш-
кѣ. Еѣзѣнѣа Лїеѣтенантѣла аѣаста, аѣ кѣ-
зѣт а ѣенѣнѣї, шї саѣ рѣгат де Кзпї-
танъла сѣла еѣте, прѣ кареае нѣмаї деѣт
лаѣ апїнѣ шї лаѣ аѣїс атро Каїѣтѣ де-
лѣнѣгѣ сїне. Деѣї аѣ аѣептат сѣ вѣзѣ
че вор флѣе челаалѣї кѣ Комплаотѣла, нѣр
вѣзѣнѣа кѣ нѣмаї бїне нїч ѣнѣла аѣспра
лѣї, аѣ ешїт прѣ подѣла чела аѣсѣпра кѣ
пїстоале ел а мѣнї. Саѣ сѣпѣс чей маї
мѣлїї дїн трѣншїї, аѣс ел нѣаѣетат лѣѣ
амелїнѣат, кѣм кѣ чела дїнтѣїѣ кареае сѣ
ва пѣне а потрїва порѣнѣїлор лѣї, аш

ва пїларѣ бїаѣа, саѣ сѣ ва апрїнде Ко-
рабїа тоатѣ шї сѣ ва арѣнка а вѣзѣѣх.
Аша нѣ ѣїнѣт прѣ тоѣї сѣпѣт рѣшпект,
дормѣ тот лѣнѣгѣ васеае кѣ прафѣла де
пѣшкѣ, шї кѣ пїстоале ел плїне лѣнѣгѣ сїне,
пѣїнд прѣ чей дої кредїнчосї де а пѣзѣ
пѣ рѣнѣ пѣнѣа дормѣ ел. Саѣ норочїт
де аѣ ешїт Корабїа апроапе де апа ла
Плата, шї ешїнд Кзпїтанъла аѣ гѣсїт о
Фрегаттѣ аѣнѣзаскѣ. Аѣоло аѣ пѣс прѣ
тоѣї Конїѣрацїї деаа Комплаот а оѣеѣї
саѣ а Хѣрѣ, шї нѣ трїмїс ла аѣнѣїа,
ка сѣш іа педѣпѣа лор

Пѣшкѣтѣра норочїтѣ.

аѣнѣзѣлаѣ аѣладїо нѣ повестїт а
Царїград ѣн аѣкрѣ фѣрѣмос ал сѣлат-
нѣлаѣї Маѣмѣд, каре аї сѣлѣѣе сѣпрѣ
вѣстїрѣ Характерѣлаѣї сѣѣ. Кѣ ѣн Барон
Нѣмѣск атрѣ ѣна де Зїае аѣ фогт ла вѣ-
нат пѣтрекѣнѣѣш вѣѣмѣ, шї токма атѣнѣ
ешїсѣ сѣлатанъла аѣарѣ шї фѣрѣ де вѣѣте
лаѣ вѣзѣт Баронѣла нѣ де парте венїнд
нѣмаї кѣ дої саѣ треї Офѣїцїрї лѣнѣгѣ
аѣнѣла. Іар фїїнд кѣ аѣоло еѣте опрїт
фоарте таре а ешї чїнеѣа аѣаїнтѣ сѣла-
танълаѣї кѣ арме, аша сѣаѣ аѣфрїкошат
Баронѣла. Аѣс ел нѣ шѣаѣ пїррѣѣт фїрѣ,
шї аѣзѣрѣѣтѣнѣѣсѣ, шѣаѣ лѣат пѣлѣрїа
дїн кап шї кѣ атѣта шѣаѣ фѣкѣт аѣї-
нѣчѣнѣ. Еѣзѣнѣла сѣлатанъла нѣ саѣ і-
рѣтат кѣ нїч о кѣзѣтѣтѣрѣ аѣпрѣ саѣ нѣ-
пѣлѣкѣтѣ аѣспра лѣї, чї маї вѣртос вѣ-
зѣнѣа токма аѣаїнѣла аѣѣа о рѣнѣѣрїкѣ
прѣ сѣс зѣѣрѣнѣа, іоаѣ арѣтатѣ сѣлат-
нѣла Маѣмѣд шї аѣ зїс лѣї: „пѣшкѣ ої“
Прѣчѣпѣнѣа Нѣмѣѣла че ва сѣ зїкѣ кѣѣпѣ-
тѣла сѣлатанълаѣї, аѣ сѣлокѣїт пѣшкѣ, шї
лорїт прѣ пѣсѣрѣ де аѣ кѣзѣт жос апроапѣ

де Калла Салтандалі пре каре шедак кз-
ларе. Іар Анзалімак са еккхржндасз де о
істєіє ка ачаста, аз зіс: „Біне, біне!“
ші нмаі декжт аз поржнчїт ґнґа дїн
чеї че ал петречк, касз мѣргз сз черче-
тѣзе де нмеле ачєстѣ вжнзторїѣ шї сз
афле, ґнде лзкґаще. А Зїоа чк маї де
апроапе ґрмзтоаре аз трїміс Салтанла,
ачєстґа вжнзторїѣ вґн, нїще Порцєлан фрґ-
мос, нїще флорї шї о пґнґз кґ 5000 де
Лєї. Прїїмінд Баронґа Немцєск ачєст Дар
фрґмос, аз зіс аша: кґм кз пєнтрґ ґн
прец ка ачєстґа гата єстє А тоатє Зїлєлє
де а лїушка кжтє о ржндґрікз.

Б р ї ш ї а с т з з ї.

Брї аз фост вркме фрґмоасз
Дїмпєдє шї кзладґроасз
Черїґа вжнзт кґ Дґмінз
Бркме вґнз шї сєрїнз.
Астззї нор, шї батє вжнтґа
Плоаа рзчѣще пзмжнтґа,
Шї Баромєтрґа аратз
Бркме шї маї снґабєратз,
Атрз єрї шї атрз аз
Чє скїмєаре шї нєказ.

Брї флорїлє афлорїтє
Мїрогк аподовїтє,
Тїнерєї шї тїнерѣлє
Сз аподовѣ кґ єлє,
Астззї тоатєс вєшєзїтє,
Шї нмаї сжнт афлорїтє.
Флоарѣ чк де дєсфзтарє
Нїч ґн ковок нмаї арє.

Атрз єрї, шї атрз аз
Чє скїмєаре шї нєказ.

Брї аз фост чєва пз масз,
Астззї нґї нїмїк А касз,
Аз фост, ш' акґм нмаї єстє
Ачаста нґї вґнз вѣстє.
Атрз єрї шї атрз аз
Чє скїмєаре шї нєказ.

рї кґ хайнєлє снзлатє
Астззї кґ єлє нтїнатє
Чє фолос, к' аз фост снзлатз
Шї астззї є рґшїнатз?
Атрз єрї шї атрз аз
Чє скїмєаре шї нєказ.

Тѣї кґлакѣт кжнтґа снпцїрє
Астѣрз кґ вґнз фїрє.
Астззї тѣї снґлат кґ часґа
Чє тѣѣ скїмєат грос кґ гласґа
Атрз єрї шї атрз аз
Чє скїмєаре шї нєказ.

Брї аї кжнтат тот де пачє.
Астззї гжлчавз сз фачє.
Брї аз фост лїнїще марє,
Астззї марє тѣрєґрарє
Брї сєнзтос, вїѣ, шї тарє,
Астззї зачє н коалз марє
Ашаї омінѣска Соартє
Брї нґнтз, шї астззї моартє.
Нмаї де єрї пзнз аз
Чє скїмєаре шї нєказ.

Ф О Д Е Д Ж М И Н Е К Ъ

с п р и

РЪВЪРГАРЪ ЧВІ ДЪ ОБЩЕ ФОЛОСИТОАРЪ КЪНОЩИНЦЪ



ИЛКЪТЪИТЪ ДЕ О СОЦИЈАТЕ ДЕ ЛЪВЦАЦІ.

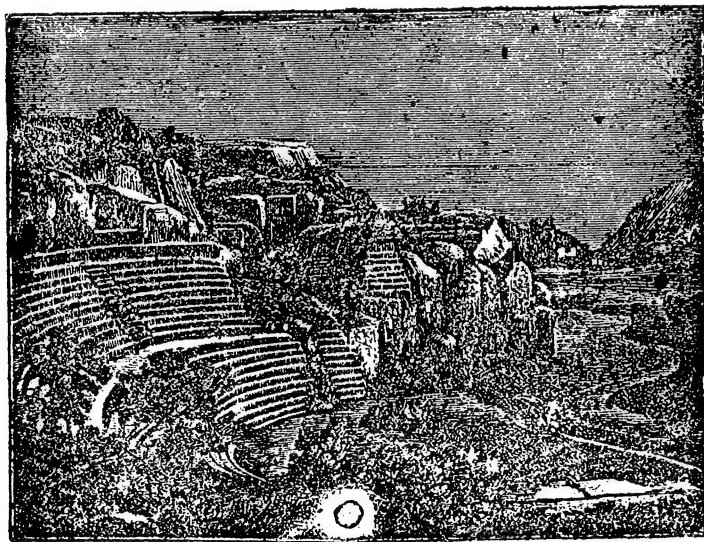
Нро 14)

ЪЗ ІВЪЩЕ А ТОАТЪ ОЖМЕЗТА. (ОКТОМВРІЕ 2. 1837

Θεατρὺλ чєл БєкѣѸ.

АмфиѡеатрѸ ѸЗ НЪМЪ ЛА РОМАНІ О ЗІ-
ДІРЕ ФЪРЪ КОПЕРІШ РЪТЪНАДЪ САЪ А ФОРМА
ОБАЛЪ, ЫНДЕ ѸЗ ЖЪКА ВІТЕЗІІ А ДЪПТЪ
САЪ КЪ АРМЕ ФЪЧЪ БЪТЪЛІЕ АТРЪ СІНЕ, ШІ

ѸРА ЛОК ШІ ПЕНТРЪ ХЪРЪ ѸЗАБАТЕНЕ ЛА
ПРІВЕЛІЩЕ. А МІЖАОН ѸЗ АФЛА ЯРЕНА, ЫН
ЛОК ЛАРГ, КЪ НЪСІП ПРЕЪРАТ, ПРЕ КАРЕ ѸЗ
ѸЗЪЖРШЪ ЖОКЪА ЧЕЛ ДЕ ДЪПТЪ. ЖЪР АПРЕ-
ЖЪР ѸРА ПЕЩЕРІЛЕ САЪ БОЛТЕЛЕ А КАРЕ ѸЗ
ЦІНЪ ХЪРЪЛЕ ЧЪЛЕ ПЕНТРЪ ПРІВЕЛІЩЕ РЪН.



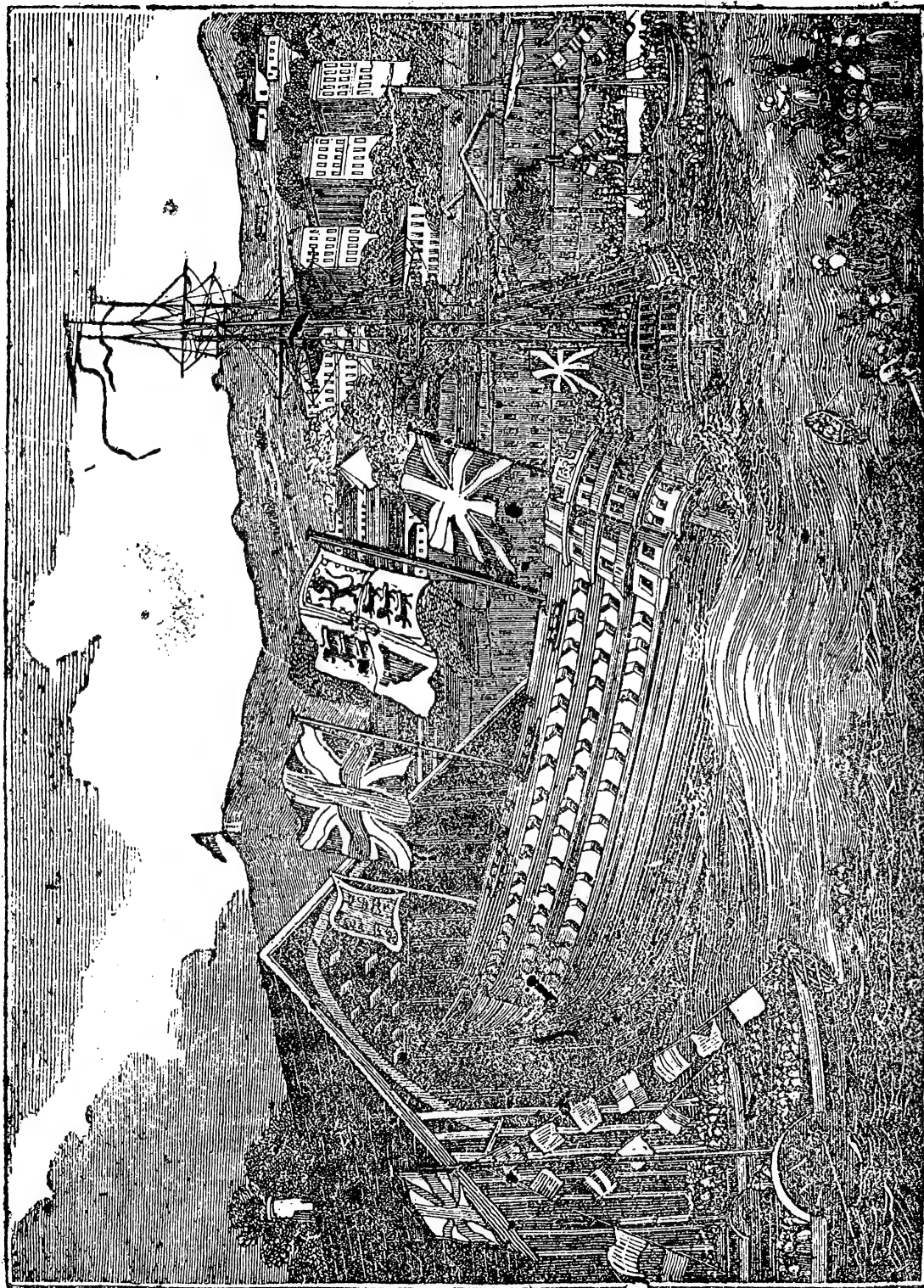
АмфиѡеатрѸ ДѸЛА ПЕТРА.

ДЪІТЕ, ДЪСЪПРА ЛОР ѸРА ГАЛЛЕРІА, ШІ ДЕ
АКОЛО ЛЪСЪ ѸЗ РІДІКА ТОТ МАІ ЛЪСЪ ШІ
ДЕПАРТЕ ДОКЪРІЛЕ ЫНДЕ ШЕДЪ ѸЗ ПРІВЪСКЪ,
ДІН КАРЕ ЧЪЛЕ 14 ДОКЪРІ ДІНТЪІЪ ѸРА ПЪ
СЪМА СЕНАТОРІЛОР ШІ АЛІ ВІТЕЗІЛОР, МР
ЧЪЛЕ МАІ РІДІКАТЕ ѸРА ПЪ СЪМА НОРОДЪ-
ЛЪІ ДЕ ОБЩЕ. КЕСАРІЪА. ІЪЛІЕ АЪ ФЪЖІТЪ ЧЕЛ
ДІНТЪІЪ ШІ МАІ МАРЕ АМФИѡЕАТРЪ А ЯНЪА

Батерлоо кы 120 де тгнхрї.

АТРЪ АЧАСТЪ ІНОЛЪ АКЪНУБРАТЪ КЪ
МАРЪ КА КЪ ЁН БРЪЖЪ АЧІНСЪ, ЁНДЕ СЪ А-
ФЛЪ ТОАТЕ ЧЕ СЪ ЦЪН ДЕ ОКЕАН САЪ ДЕ
СТЪРІЛЕ АПРЕЖЪР АЛЕ МЪРІЙ, СЪ ПАРЕ
КЪІ ЦЕСЪТЪ АЛОЛАТЪ КЪ НАТЪРА БРІТІЛОР,
ТРЕБЪЕ СЪ ДЪК ЁН ПРОСПЕКТ КА АЧЕСТА ІН-
ТЕРЕСЪЛА ЧЕЛ МАЙ АНАЛТ. БРЪШЕРЪ ЧЪ ДЕ

НЗ ВА ФІ ДЕ ПРІСОС А ПОНЕ АНАІНТЕ,
КЗМ КЗ, КЖНД ВА СЗ СЗ ФАКЗ О КОРАВІЕ,
СЗ ФАЧЕ ДЕ ДЕСЧПТ-О ТЕМЕЛІЕ ЧАРЕ ДЕ ЛЕМН
ТАРЕ ДЕ СТЕЖАРІШ, КАРЕ СЗ ЗАКЗ ПРЕ АЛТЗ
ТЕМЕЛІЕ ДЕ ПІАТРЗ ШІ КЗ МАРУІНІЛЕ ТЗА-
ПІІ ДІН ПОТРІВЗ КЗ КАРЕ СТАШ ОБЛЗ ПАРА-
ЛЕЛЕ СЗ АТЖРНЕ А КЗРМЕЗІШ АА ВАЛЕ А-
ПЛЕКАТЕ КЗТРЗ АПЗ. ПРЕ ФАЦА ЧК ДКСЧ-
ПРА А АЧЕСТГІ ДЖКРЗ АТЖРНАТ СЗ АФЛЗ
ДОАО РЖНДРІ ДЕ СКЖНДРІ ЛАТЕ АТРЗ А-
СКМЕНК АШЕЗАТЕ КА О ТЕМЕЛІЕ ЧЕ СЗ КЧМЗ
ДКГЗНГА (СТАІН), КАРЕ СТЗ КЗ ПАРТК
ЧК ДІНСЧЕ АПРОАПЕ ДЕ ТЕМЕЛІА КОРЗВІІ,
ШІ ЄСТЕ ЛЕГАТ ДЕ ДЖНСА. ФАЦА ЧК ДК-
СЧПРА А ЛКГЗНГАЛІ АЧЕСТГА ЧЕ ЗАЧЕ МАІ
АДЖНК, КАРЕ СЗ ПОТРІВКЧЕ КІНЕ ПРЕ МА-
ШІНЗ ПРЕ СЧПТ ДЖНСА, ЗАЧЕ Д'АЛЗНГЛА О-
БЛЗ ПРЕ ДЖНСА, СЧПТ МАРУІНК ЧК ДІН ПО-
ТРІВЗ ПЗСЗ А ТЕМЕЛІЕІ КОРЗВІЕІ ШІ ФІІНА
КЗ ПАРТК ЧК ДКСЧПРА ТРЕБЧЕ СЗ КІЕ ПРЕ
ЧК МАІ ДІНЖОС, А КАРЕ ДЖЧЕ КОРАВІА КЗ
СІНЕ АША ТРЕБЧЕ СЗ СЗ ЗНГЗ СКЖНДРІЛЕ
ЧКЛЕ ЛАТЕ КЗ ЗНСОАРЕ ШІ КЗ СЗПЗН. ДЖПЗ
ЧЕ САШ ФЗКЗТ ГЗТІРІЛЕ АНАІНТЕ ЧКЛЕ ДЕ
ЛІНСЗ АЛЕ КЗРЧЕРІІ ДЕЛА ЧКЛЕ ЧЕ САШ АДЖ-
НАТ, СЗ СКОТ АФАРЗ ТОАТЕ ПЧНТЕЛЕ ШІ



Корабъ чкъ де рѣзкоіѣ бѣгаіахъ батрало мѣмітѣ къ 120 де тѣмѣрѣ.

цхрші, каре ащ цхншт пхнх атхнх Корабіа сщпг талпх, ші ласх нхмаї вре'о чінх шасх, каре ле маї ласх акхпхтхїсріле ч'еле д'кспра вхтхте, пре каре апої сх ласх грехтат'к Корхейі ачет ачет. Дінтхїс ащ снос тоате п'хнтеле ші к'еде, ші апої пхнх ла в'р'ем'к са к'хна сх порн'кхх Корабіа дела лок (дакх есте слокх пре дедесхпт ка сх алхнече к'х мішкар'к пре с'кхнхсріле ч'еле лате) о цїне апапої нхмаї в'елхц'еле ч'еле де стежаріс ші жх фїер ферекате; асх фїїна кх сащ атхмплат оареш-каре прїмеждії ла хнеле ка ач'ест'к, аша сх маї ласх нїче п'хнте нескосе, дхпх кхм сащ зїс, ка сх цїе Корабіа к'хна сх погоарх. Дхкрар'к ч'к депре хрмх сх фаче аша, кх ласх стхлпїї ч'елаллцї де стежаріс де кад жос, атхнх алоатх Корабіа атро клїп'кхх, атрх хрмар'к а потрївїрії цхрхшілор челор апапої рхмахї, ші дакх нх сх пхне а мішкаре престе кхтхва в'р'еме, апої бат лхкрхторїї ла цхрхші пхнх ч'е сх рхмпе ач'кх ч'е ап'дехх, ші аша прїн алхнекхш сх слокхде а апх. Асх маї цїне темейла сщпт фаца апей де м'хр'е маї адхнк пхнх сх атом'хце капхл Корхейї ч'ел дінафарх.

Сщпт ч'к маї фрхмоасх прївелїхе де жок есте к'хна фхце Корабіа дїн локхл хнде сащ фхкхт, каре сащ вхзхт а Каа а м ші к'х ачхстх Корабїе батерлоо каре сх цїне де ранхла ч'ел дїнтхїс ал Корхейїлор. Ачхста сащ атхмплат а схрехтоар'к а нхлхї ч'к де пре хрмх а вїрхїнцїї ч'ей марї а Армадіей Брїтїчехїї. Кх прїлежхл ачхста сащ архтат апропне де в'ерф'та пре оглїнда апей ч'ей лате а Медвайлхї о прївелїхе пр'к стрхлхчїтх ші мїнхнатх. Тот локхл Цхрії де хнде сащ пхтхт в'ед'к ачхстх Сценх ера плїн де оаменї. Апа ч'е

ера акоперїтх к'х лхнтрі, к'х вапорхрі дела ч'етат'к ч'к де кхпетенїе ші к'х де тот ф'клїлх де Корхейї ч'ем'к де Ст'хгхрі де Корхейї. — Іар дхпх ч'е ащ сосїт ч'ел ч'ел дорїт, окїї тхтхрор норхаделор челор афрїкошат'е прїв'к ла Ст'коа батерлоохлї, кар'к ера сїнгхрх парт'к ч'к маї мїкх а Зїдірії ч'ей грохзніче де маре, ч'е ащ рхмас неакоперїтх де Машина ч'к аналтх. Сх в'ед'к а кхпрїнде мїраре пре мхлїм'к прївїторїлор, асх їнтересхл сх схл тот маї схс, де сащ фхкхт о тхч'хре адхнкх фхрх де рхсхфларе, маї пре хрмх ащ рхсхнат трххнетхл хнхї тхн слокхїт, ші аша сащ рїдікат дїн мхлїм'к норхдхлї о стрїгаре асхрхїтоаре де сх кхтремхра Машина ч'к афрїкошатх мїшкхндхсх! Цхрхшії ші п'хнтеле каре о маї цїн'к л'хс вхтхт апої афарх, кх церемонїа к'х кар'к нх пхс нхмеле сащ фохт сх вхрхїт сщпт обїчхнхїтеле петреканїї, ші аша сащ порнїт ачхстх Корабїе Домн'кхх сщпт тхнетеле тхнхрілор а Дрхмхл схс пре апх, дхпх кхм сх аратх ач а кїп. Аххм сащ хмплат Сїмїріле прївїторїлор де амхлїцїта адехтхларе к'х адехзрат кх хмфлар'к апей ащ фохт дхпх фїре фохрте мар'е к'хна сащ репезїт а трхнхс деходатх хн трхп аша, маре, ші к'хна ащ ачїпхт Корабїа а пхстї к'х тоатх лхцїм'к еї, сащ рхсххрнат мхлте Корхейїхе, прїн каре сащ ші прїмежхїт оаменї маї мхлїї. Іар Стрїгар'к ч'к де вхкхріе а норхдхлї к'х дехрхв прїн ачхста сащ тхат, асх тоате ач'ест'к сащ фхкхт треххтоаре; кх апхцїне мїнхтхрі фх Корабїа ч'к маре легатх к'х ангїреле лхнхх Фрегатта Саххамптон, фхрх де асх маї атхмпла вре хн лхкрх неплаххт. Аша дар Корабїа батерлоо сх сокот'хце атрх Соїлх бателор Ст'клїрхтхнде, о алххтхїре їзводїтх

ДЕ СЪВЪРШИТЪ АЛГІ СІР РОБЕРТЪ СЕП-
ТИНГЪ, ПОСТЪЛЪІ ІНТЕНДАНТЪ ДЕ МАРЕ. ЦІНЕ
ДЪНЪ ПРОТОКОЛА КОРЪІІЛОРЪ 2693 ДЕ ТОА-
НЕ, ШІ СЪ ПОАТЕ РІДІКА АА 3000, ШІ СЪ
ГЪДРІТЪ ПРЕ 120 ДЕ ТЪНЪРІ.

КРЕДІНЦА ДЕШАРТЪ А МАВРІЛОРЪ.

МАВРІ СЪ ЦІНЪ ТАРЕ ДЕ АЩІ ЧЪЛЕ ВІІ-
ТОАРЕ ШІ ДЕ ВЪРЖІТОРІІ. ВІ ПОАРТЪ АМЪ-
АЕТЕ ЛА ГРЪМАЗІ, СЪ СТИХЪРІ ДІН КОРАН
ПРЕ ПЪНТЕЧЕ. АЧАСТЪ ДЕ ПРЕ ДЪМЪ МІЖЛО-
ЧІРЕ ДЕ ВЪРЖІТОРІЕ О АТРЕВЪІНЦАЗЪ А
КІПЪЛ АЧЕСТА. СТИХЪРІАЕ СЪНТЪ СКРІСЪ ПРЕ
ХЪРІА, ПРЕ КАРЪ О АРДЕ, ШІ ЧЕНЪШЪ ЕІ
О АРІТЕ, АДЕКЪ, О БЪ АТРЪ О ВЪДЪТЪРЪ ПРЕ
НЕМЪЖКАТЕ. КЪ АЧЕСТЪ МІЖЛОКЪ ДЕ АТЪРІРЕ
ФІІНДЪ МАВРЪЛЪ АДЪПАТЪ НЪ СЪ МАІ ТЪМЕ
ДЕ НІЧЪ ДІМОНЪ. АТРЪ АЧАСТЪ ДЕШАРТЪ
КРЕДІНЦЪ АЛОРЪ МАІ АЪ ЕІ ШІ ДЪРЪЖЪНЪ ДЕ
ФАЦА НЪГРЪ, ШІ ОБІЧАІЛА ЛОРЪ ЕСТЕ ДЕ АЪНЪ
ЗІЧЕ НІЧ ОДАТЪ ЧІНЪ, ЧІ ТОДАЪНА А ДОКЪ
ДЕ ЧІНЪ, ЗІКЪ: ПАТРЪ ШІ ДІНЪЛЪ, ШІ НІЧ
КЪВЪНТЪЛЪ; МОАРТЪ, НЪЛЪ ЗІКЪ НІЧ ОДАТЪ.
ПЪРЪРЪ ЛОРЪ КЪМЪ КЪ ДМЕЛЪЗЪ НОАПТЪ ДЪ-
ХЪРІАЕ НЪІ ЛАСЪ СЪ ДМЕЛЕ ПРЕ АТЪНЪРЪКЪ,
ФЪРЪ НЪМАІ АТЪНЪ КЪНДЪ ВА АВЪ ЛА СІНЕ
ДІНЪ ФАРМЕКЪ АПЪТЕРНІЧІТЪ. КЪНДЪ МОАРЕ ЧІ-
НЕВА ДЕ ЛОВІТЪРЪ ДЕ КАТАРОЕ, ЗІКЪ ЕІ, КЪМЪ
КЪ ДІНЪ ДЪХЪ ЛАЪ ОМОРАТЪ. НЪМЪРЪЛЪ ТРЕІ
СПРЕЧЪЧЕ ЗІКЪ ЕІ, КЪ АДЪЧЕ МЕНОРОЧІРЕ, КЪ-
РОРА КЪ АЧАСТА ЛЕ ДЪ ДРЕПТЪЛЪ МЪЛТЕ ФЕ-
МЕІ ФРЪМОАЕ ДІНЪ ВЪРОПА.

ВСТЕ ЛА МАВРІ О КРЕДІНЦЪ КЪЧЕТЪТОАРЕ
ДЕ ОБІЧЕ, ШІ ЗІКЪ КЪМЪ КЪ АТРЪ ДІНЕРІ А
ЧАСЪЛЪ ЧЕЛЪ ДЕ РЪГЪЧЪНЕ ВОРЪ АПРЕСЪРА ШІ
ВОРЪ ЛЪА ДІАРА ЛОРЪ НІЧЕ ОСТАШІ АБЪРЪКАЦІ
А ХАІНЕ РОШІІ. ДІНЪ ПРІЧІНА АЧАСТА ЕІ А-
КЪЕ ПОРЪЦІАЕ ЧЕТЪЦІЛОРЪ ФОРТЕ ТАРЕ ПЪ А-
ЧЪ ВРЪМЕ ШІ А ЧАСЪЛЪ АЧЕЛА, КА КЪНДЪ САР

ПЪТЪ СКИМКА ПРІН АЧАСТЪ ПАЗЪ АНАІНТЕ
ВЪЗЪТОАРЕ ВОА АТЪМПАЗРІІ ЧЕ АЪСЪ СІНЪСЪ
ГЪЧІТОРІАЕ. СІСТЕМА ГЪЧІТОРІЛОРЪ ТОТЪ АЪ О
ДЪМАРЕ БЪНЪ АТРЪ АТЪТА, КЪМЪ КЪ ЕІ РАЕ-
ДЪ БЪКЪРОСЪ СКИМКАРЪ СЪТЪРІЛОРЪ АПРЕЖЪР
ДЕСПРЕ АВЕРІАЕ ЛОРЪ, ШІ БЪКЪРОСЪ СКИМКА
БОГЪЦІА ДЕ О ДАЪ ПЕНТРЪ СЪРЪЧІЕ. ІАР
КЪНДЪ ЛІ СЪ АПРОПІЕ МОАРТЪ, НЪМАІ АТЪ-
ТА ГРІЖЕ АЪ, КА СЪ ФІЕ КЪ ФАЦА ЛОРЪ А-
ТОАРЕСЪ КЪТЪРЪ ДОКЪЛЪ ДІНЪІ ЗАЧЕ ЧЕТАТЪ
МЕККА КЪНДЪ ВА МЪРІ ДІНЪЛЪ ДІНЪ ТРЪНШІІ.
ШІ АТЪНЪ КЪНДЪ СЪ ЦІНЕ АКРЕДІНЦАТЪ ДЕС-
ПРЕ АЧАСТА, МАІ РАЕДЪ ЧЕ АРЕ ДЕ А МАІ
РАЕДА, ШІ МОАРЕ КЪ ТОАТЪ ВОА ШІ СЪ-
ПЪНЪРЪ.

АТЪНЕЧІМЕЛЕ СОАРЕЛЪІ АСПЪІМЪНТЪКЪЗЪ
ФОРТЕ ТАРЕ ПРЕ МАВРІ. КЪ (АША ПОВЕ-
ТЪЧЕ ДІНЪ КЪЛЪТОРІЪ МАІ НОЪ БРІТЪТІЧЕСКЪ)
КЪНДЪ ЕРАМЪ АКОЛО, ШІ СЪ АТЪНЕКАТЪ СОА-
РЕЛЕ ПЪНЪ ЛА ГРАДЪЛЪ ЧЕЛЪ МАІ ДЕСЪСЪ,
АМЪ ВЪЗЪТЪ ПРЕ МАВРІ АЛЕРГЪНДЪ АКОАЧЕ ШІ
АКОЛО КА НІЧЕ НЕБЪНІ ФЪРЪ ДЕ МІНТЕ,
ШІ ПЪШКА АСЪПРА СОАРЕЛЪІ НЕКОНТЕНІТЪ КА
СЪ СЪ СПЪІМЪНТЪКЪЗЕ АЧЕЛЪ ДЪКРЪ АФРІКО-
ШАТЪ, КАРЕЛЕ, ДЪНЪ КЪМЪ ГЪНДЪ ЕІ, ВА СЪ
МЪНЪНЧЕ ДЕ ТОТЪ ПРЕ ДЪМІНЪТОРІАЛЪ ЗІАІІ.
ПРЕ ШЕСЪРІ ШІ ПРЕ ДЪЛАРІ РЪСЪНА АПРЕ-
ЖЪРЪЛЪ ЧЕТЪЦІІ ТРІПОЛІСЪ КЪНТАРЪ ЧЪ ДЕ
МОАРТЕ АША: ВООЛІАЛІ-ВОО, ШІ ТОТЪ
АША ДЪЛА ЛОКЪЛЪ ПРЕ АНЪГЪ ТОТЪ ПОРТЪЛЪ
АЪАЛЪНЪЛЪ. МІДЕРІАЕ СЪ СЪКЪЛА КЪ НІЧЕ ВАЕ
ДЕ АРАМЪ А МЪНІАЕ ЛОРЪ, ЛЕ ПЛЕЗНЪ ДІНЪЛЪ
ДЕ АЛТЪЛЪ ШІ ФЪЧЪ О ЛАРМЪ ШІ ДІНЪ СЪНЕТЪ,
КАРЕ СЪ АДЪЧЪ КАЛЕ ДЕ ДІНЪ ЧАСЪ.

ДРАГОСТЕ ФІАСКЪ.

О МЪАРЕ СЪРАКЪ А ІАПАНЪ АВЪ ТРЕІ
ФЕЧОРІ, КАРІІ О ХРЪНЪ ПРЕ ДІНЪСА КЪ ДЪ-
КРЪЛЪ МЪНІЛОРЪ ЛОРЪ. АЪСЪ ОРІ КЪМЪ ТРЪА

ЕІ ДЕ РЗЖ, ТОТ НЖ ЛЕ АЖЖНУК ЧЕ КЗІПІГА
 ЕІ СЗ ЛЕ ФІЕ ДЕ АЖЖНС ЛА ТРАІЛА ШІ ЛА
 ХРАНА ЛОР. ІАР МАЙКА ЛОР ФІІНД А ЛІПСА
 ЧК МАЙ МАРЕ, МЖ АДЖС ПРЕ ДЖНШІІ ДРА-
 ГОСТК ЧК МАРЕ КЖ КАРЕ О ІЖЕК ЕІ ПРЕ
 АЖНСА, ДЕ ШАЖ ХОТЗРЖТ АТРЗ ДЖНШІІ СЗ
 ФАКЗ ЧЕВА, КА СЗ АЖЖТЕ ПРЕ МАЙКА ЛОР
 ДІН ЛІПСА СЗРЗЧІІ. ПРЕ АЧК ВРКМЕ СЗ ФЖ-
 КЖСЗ АШІІНЦАРЕ АЖЖ ДЕМАІНАІНТЕ КЖМ КЗ
 САЖ ПЖС О ПЛАТЗ ФОАРТЕ БЖНЗ, КЗ СЗ
 ВА ДА АЧЕЛА, КАРЕЛЕ ВА ДА АНАІНТЕ ПРЕ
 ЖН ФЖР, КАРЕЛЕ ФЖРАСЗ ЖН ДЖКРЖ МАРЕ,
 ШІ АЧАСТЗ АШІІНЦАРЕ САЖ ФОСТ ДАТ А-
 ФАРЗ ДЕЛА СЗТЗПЖНІРК ДОКЖЛІ. АЧЕШІ ТРЕІ
 ФРАЦІІ САЖ АВОІТ АТРЗ ДЖНШІІ, КА ЖНЖЛ
 ДІН ЕІ СЗ СЗ ФАКЗ А ФІ ФОСТ ЕЛ АЖШ
 ФЖРЖЛ АЧЕЛА, ШІ ЧЕЛАЛАЦІ ДОІ ФРАЦІІ СЗЛ
 АРАТЕ ПРЕ ЕЛ ШІ СЗЛ ДК АНАІНТК ЖЖДЕ-
 КЗЦІІ. АША ДЖНШІІ АЖ АРЖНКАТ ГОРЦІ, ПРЕ
 ПРЕ КАРЕ ВА КЗДК СЗ СЗ ЖЕРТВКЖСЗ ДІН
 ФІАКЖЗ-ДРАГОСТЕ ПЕНТРЖ МАЙКАСА. АЖ КЗ-
 ЖЖТ СОАРТК ПРЕ ФЕЧОРЖЛ ЧЕЛ МАЙ ТЖНЗР,
 КАРЕЛЕ САЖ ДАТ ЛЕГАТ, ШІ ЧЕЛАЛАЦІ ФРАЦІІ
 АІ ЛЖІ, ЛАЖ ДЖС ПРЕ ЕЛ ЛА ЖЖДЕКАТЗ КА
 ПРЕ ЖН ВІНОВАТ. ШІ ЛА АТРЕБЗРІЛЕ ЖЖДЕ-
 КЖТОРІЖЛІ АЖ МЗРТЖРІСІТ ДЕГАТЖЛ АЖШ КЖМ
 КЗ ЕЛ ЄСТЕ ВІНОВАТЖЛ. ЛАЖ БЖГАТ НЖМАІ
 ДЕКАТ А ТЕМНІЦЗ, ШІ ФРАЦІІ ЛЖІ АЖ ЛЖАТ
 АЧК ФЖГЗДЖІТЗ СЖМЗ ДЕ БАНІ, КЖМ САР
 ЗІЧЕ: КОЛАКЖЛ ЧЕЛ ФЖГЗДЖІТ. АСЗ ДЖПЗ
 АЧКА САЖ ФОАРТЕ СЖПЗРАТ АТРЖ ІНІМІЛЕ
 ЛОР, ФІІНДЖЛЕ МІЛЗ ДЕ ФРАТЕЛЕ ЛОР, КАРЕЛЕ
 АНОАТЗ А МАРЕ ПРІМЕЖДІЕ ДЕ ПЕДКПЖ. ШІ
 АША ШАЖ АФЛАТ ЕІ ЖН МІЖАОК ДЕ МЕРЦК
 ЕІ АМЖНДОІ А ТЕМНІЦЗ ЛА ФРАТЕЛЕ ЛОР,
 АША, АЖЖТ НІМЕНК НЖІ ВЕДК, ШІ АБЖЗ-
 ЦІШІНДЖЛ АЛ МЖНГЖЛ КЖ ЛАКРЖМІЛЕ ЛОР.
 ІАР ЖЖДЕКЖТОРІЖЛ АЖ БЖГАТ ДЕ СЖМЗ ВЖ-
 ЖЖНЖІ ПРЕ ЕІ АДКЕОРІ ЖМЕЛЖНД, ШІ САЖ
 МІРАТ ДЕ ЕІ КЖНОСКЖНДЖІ ПРЕ ЕІ ДЕ КЖНД
 АЖ ПЖРЖТ ПРЕ ФЖРЖЛ, ЖНДЕ СЗ ТОТ ДЖК

ЕІ. ДРЕПТ АЧКА АЖ ПОРЖНЧІТ ЖНЖІ СЛЖЖІ-
 ТОРІЖ, СЖІ ПЗЖАСКЖ ВІНЕ ШІ СЗ НЖІ ПЖРЖЗ
 ДІН ОКІ, ПЗНЗ ЧЕ НЖ ВА ВЕДК ЕЛ ВІНЕ,
 ЖНДЕ СЗ ДЖК ШІ ЧЕ ФАК. СЛЖЖІТОРІЖЛ АЖ
 АПЛІНІТ ПОРЖНКА ДЕ СЖВЖРШІТ, ШІ АТОР-
 КЖНДЖСЗ АЖ СПЖС ЖЖДЕКЖТОРІЖЛІ АША;
 КЖМ КЗ АЧЕШІ ДОІ ФЕЧОРІ ТІНЕРІ АЖ АТРАТ
 АТРО КАСЗ, ШІ ЕЛ АЖ АСКЖЛАТАТ АКОЛО ДЕ
 АЖ АЖЖІТ ТОАТЕ ЧЕ АЖ СПЖС АЧЕІ ФЕЧОРІ
 КЖТРЗ МАЙКА ЛОР, АДЕКЖ, ПРЕКЖМ КЗ ЕІ
 АЖ БЖГАТ ПРЕ ФРАТЕЛЕ ЛОР ЧЕЛ МАЙ МІК А
 ТЕМНІЦЗ ПЕНТРЖ БАНІ КА СЗ О ЦІЕ ПРЕ
 АЖНСА; ШІ КЖТ АЖ АЖЖІТ АЧАСТА АЧК СЗ-
 РАКЖ МЖАРЕ, АЖ АЧЕПЖТ АСЗ ВЖЖТА КЖ НЕ-
 СПЖСЗ ДЖРКРЕ ДЕ ІНІМЗ ПОРЖНЧІНДЖЛЕ ФІІ-
 ЛОР СЖІ, СЗ МЖРГЗ СЗ ДЖКЖ БАНІІ АНА-
 ПОІ ЛА ЖЖДЕКЖТОРІЖЛ, ШІ СЗ СКОАЦЖ ПРЕ
 ФІІЖЛ СЖЖ ДІН ТЕМНІЦЗ, КЗ АЖНСА МАЙ
 БЖКЖРОС ВА МЖРІ ДЕ ФОАМЕ, ДЕКАТ СЖШ
 ЦІЕ ВІАЦА СА ПРІН МОАРТК ФІІЖЛІ СЖЖ
 ЧЕЛЖІ ІЖЕІТ. АЖЖІНД АЧАСТА ЖЖДЕКЖТОРІЖЛ,
 САЖ МІРАТ, ШІ НЕПЖТЖНДЖСЗ АЖРЕДІІЦА
 ДЕСПРЕ АТЖТА ДРАГОСТЕ-ФІАКЖЗ, АЖ СКОС
 АНАІНТК СА ПРЕ РОЖЛ ДІН ТЕМНІЦЗ ПРІН
 СЛЖЖІТОРІЖЛ ДЕ ЛАЖ АТРЕБАТ ДЕ НОЖ ДЕ-
 СПРЕ ФАПТА ШІ ВІНА ЛЖІ, ШІ МЖ АМЕЛІН
 ЦАТ КЖМ КЗ ВА СЗЛ ПЕДЕПСАКЖ КЖ МОАР-
 ТЕ, МР ТЖНЗРЖЛ АЖ СТАТ ПРЕ ЧКЛЕ ЧЕ АЖ
 ФОСТ МЗРТЖРІСІТ ДІНТІЖ НЕКАЖТІТ ПЕНТРЖ
 ДРАГОСТК МАЙЧІІ САЛЕ. ЖЖДЕКЖТОРІЖЛ МІ-
 РЖНДЖСЗ ШІ АПРІНЖЖНДЖСЗ СІМІРІЛЕ ЛЖІ
 ПЕНТРЖ СТАТОРНІЧІА ТЖНЗРЖЛІ, ЛАЖ АБЖЗ-
 ЦІШАТ, ШІ АЖ АШІІНЦАТ АЧАСТА НЖМАІ ДЕ-
 КЖТ АПЗРАТЖЛІ. АЖЖІНД АПЗРАТЖЛ ЖН ДЖ-
 КРЖ НОЖЛА КА АЧЕСТА АЖ ПОФТІТ СЗЛ ВАЖЖ
 АЖШ ПРЕ РОЖЛ АЧЕСТА. ДРЕПТ АЧКА ДЖПЗ
 ПОРЖНЖЗ ЛАЖ АДЖС АНАІНТЕ, ШІ ВЖЖЖНДЖЛ,
 МЖ ГРЖІТ АША: „О ТЖ ФІІЖЛЕ АЧЕЛЕНТ ШІ
 МІЛОС, ПЖРТАРК ТА ЄСТЕ ВРКДНІКЖ ДЕ ДАЖ-
 АЖ.“ ШІ АША НЖ НЖМАІ КЗ ЛАЖ СЛОВОЖІТ,
 ЧІ АЖ КЕМАТ АНАІНТЕ ШІ ПРЕ МАЙКА ЛЖІ

тхлѣ нострѣ, ші сѣ амѣцаскѣ одаѣ, пре каріі грѣа деспре сіла ші недрептатѣ рідікріі фечорілор челор нетрѣеніч. Дмнезеѣ аѣ дѣс а Россіа ші ла ліпска мінгнаѣ скѣпаре, коло кѣ фок ші кѣ гѣцѣ, ші аіч кѣ Вітезіе ші ларѣзнѣлѣ взрѣтѣскѣ, де саѣ кѣцѣгат о ноао скѣпаре Цзріі-Нѣмцецѣ, ші ашадарѣ ар фі 8н тікѣлос окѣрѣт ачѣла, карѣ ар рѣмѣнѣ а-напоі, кѣнд сѣ поате а-пѣстра 8н Дар аша скѣмп Дмнезеѣскѣ, ші кѣнд нѣла лѣгѣ алте Даторіі, кѣ ел зічѣ аша: еѣ аш пѣтѣ сѣ цѣ8 пре 8нѣла дін воі ла міне, фіінд кѣ сѣнт маі кѣтрѣн, дар нѣ воеск чі де аш авѣ доіспрѣѣче фечорі ка Іаков, тоцѣ ар трѣвѣ сѣ нѣсѣ афарѣ пентрѣ а-пѣратѣла ші пентрѣ Патріе ка сѣ стѣ ші сѣ сѣ батѣ.“ „Татѣла нострѣ аѣ фост Остаѣ (Катанѣ) ші нѣ аѣ8тат Дмнезеѣ де аѣ веніт а-напоі дін тоате рѣзѣоаѣлѣ фѣрѣ ніч о ранѣ,“ ачѣстѣ аѣ грѣіт чѣла маі мік кѣ інімѣ істѣцѣ ші кредіноасѣ, ші де ачѣла гѣндѣѣе ел, кѣм кѣ чіне сѣ вагѣ кѣ інімѣ арѣптѣ ші оѣла а плоаѣ глаонѣ8рілор пре 8нѣла ка ачѣета аѣ око-лѣск тоате глаонѣ8рілѣ кѣ рѣшпект, асѣ 8нѣе ера ел сѣпт Дѣйегарда, атѣнч нѣ ера аколо ніч 8н Наполеон, ші атѣнч ніч Франѣзії нѣ ера маінкѣторі де фіер.

„Фріц, нѣ пѣкѣтѣ8і асѣпра татѣлаѣ!“ „аѣ зіс лѣ8і Конрад кѣ амелінарѣ.“ Кѣ кѣтрѣнѣла чѣла ка пѣтра хѣс ріѣла лѣ8і Дѣк-нер, карѣле 8мѣла де мѣлтеорі прін Сат кѣ пічорѣла чѣла де лѣмн чершінда мѣѣ по-вѣстѣт міе де мѣлтеорі кѣнд ерам нѣмаі 8н фечораш, чѣ ом Габаллер остаѣ Кѣлѣ-рѣц аѣ фост татѣла нострѣ, карѣле ода-тѣ аѣкѣлѣкѣнд пре мѣргѣла сѣѣ чѣла а-налат нѣмаі сінгѣ8 аѣ сѣос кѣ Сабіа пре Гене-рала дін маінілѣ вѣзѣмашілор дѣла шасѣ

Драгоні. Сѣнѣелѣ ші Вітезіа аш фѣче моѣеніре, ашадарѣ ші ноі не вом фѣче Даторіа нострѣ, кѣнд ва вені вѣѣмѣ де аѣа, ші нѣ8і вом фѣче рѣшіне Вахтмаісте-рѣлаѣ Баллан.“ „Татѣла нострѣ шѣдѣ кѣ-ларѣ пре мѣргѣла чѣла а-налат аѣ сѣѣ,“ аѣ рѣспѣнс Фріц кѣ пѣцінѣ аѣрѣзнѣлѣ.“ Дар аша сѣс поате шѣдѣ кѣларѣ маі кѣ а-рѣзнѣлѣ, кѣнд сѣфѣлѣ а трѣмѣцѣ де атѣла, ші аша атрѣ товароші вѣнѣ а сѣрі а-наінте, пѣцінѣ Вітезіе поате фѣче, а-сѣ кѣм сѣнтѣм ноі де стѣм а рѣнд ка зідѣла нѣмішкацѣ, вѣзѣнд пре Кѣлѣрѣцѣ асѣпрѣ сѣрінда, ші глаонѣ8рілѣ тѣнѣ8рілор аѣзіндѣлѣ бѣмѣзінд прін прѣжѣ8, ші кѣ8-тѣ сѣ стѣі сѣ нѣ сѣфѣлі, пѣнѣ чѣ нѣ ва вені порѣнка, ачѣла міо сѣокѣтѣск еѣ а фі кѣ некаѣ, ашадарѣ маі біне ар фі фост сѣ не фім вѣгат ноі кѣтѣш трѣі а Хѣсарі.“

„Аѣкѣм чѣ саѣ фѣкѣ8т ѣ фѣкѣ8т,“ аѣ зіс Філіп чѣла міжлѣчѣ8, „кѣ а сѣкімѣла нѣ сѣ маі поате, кѣ а марѣла чѣла граѣнік сѣ стрѣнѣе нѣроаѣла аѣ-олаатѣ, ші поате кѣ маіне мѣрѣе а фок, ші даѣкѣ вом стѣ одаѣтѣ а Дініе, вом авѣ трѣвѣ, ші вом 8іта тоцѣ вѣрібрілѣ ачѣстѣ. Нѣмаі 8н Дѣ-крѣ мѣ неѣѣѣѣе, дѣкѣнд аѣ веніт вѣстѣ ка сѣ пѣкѣзм.“

„Ші Дѣкрѣла ачѣла нѣмаі 8нѣла еѣте?“ аѣ атрѣкат іѣте фратѣлѣ чѣла маі марѣ а глаѣла лѣ8і грѣінд: „Дѣкрѣла ачѣла 8нѣла,“ аѣ зіс Філіп: „нѣцѣ аѣ8чѣ амінте?—Кѣнд ам рѣмѣнѣ ноі кѣтѣш трѣі а Кѣмпѣла рѣзѣоіѣлаѣ, атѣнч чѣ ва фі де татѣла нострѣ ші де Гѣра нострѣ ші чіне лѣ ва а-аѣче дѣла ноі аѣкінѣѣнѣ Драгѣстѣі.“

(Чѣлѣлаате вѣр 8рѣма а-наінте.)

Ф О Д Е Д Ъ М И Н Е К Ъ

С П Р

РЪВЪРЪРЪ ЧВІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОУТОАРЪ КЪНОЩІНЦЕ



АЛЕКТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ АБЪЦАЦІ

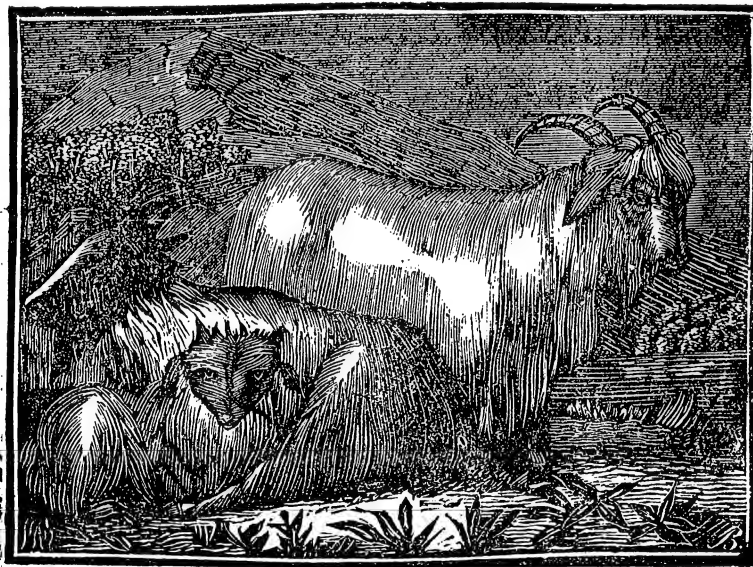
№ 15)

СЪ ІВЪЩЕ А ТОАТЪ ОБМЕТА. (ОКТОМЕРІЕ 9. 1837.

ФЕННЕКЪЛ, АДААЪЛ, ШІ ПОРКЪЛ
САІОНІЧЕСК.

А Пещера че съ вѣде аич а кп съ
афлз треі докѣтоаче, каре трзеск а нѣ-
кѣл ші а аѣссініа. АДААЪЛ соіѣ де аи-

тілопѣ есте а мѣжлор, Поркѣл саіоніческ
деа стѣнга, ші деа дрѣпта ФЕННЕКЪЛ.
Съ грѣім дінтѣіѣ деспре ачест ФЕННЕКЪЛ,
деспре каре Фѣптѣрѣ мѣлте фѣліѣрѣ де
сокотелі саѣ фѣкѣт, ба аѣкѣ ѣніі зѣчѣ,
кѣ нѣ съ афлз нѣч ка кѣм. Іар аѣкѣм съ



ФЕННЕКЪЛ, АДААЪЛ, ШІ ПОРКЪЛ САІОНІЧЕСК.

шіе, кѣ саѣ доведѣт кѣм кѣ ел есте ѣн | азѣ сѣнт ка ла вѣлпе, нѣмаѣ оаѣле пі-
соіѣ де кѣіне, ші маѣ апроапе аѣкѣ де | чоарелор съ маѣ деосебеск.
соіѣла де вѣлпе. Кѣ дінѣіі, пічоареле, нѣ- | Капѣла ісѣ вѣде маѣ аѣес кѣ ѣренѣ
мѣлѣла дѣѣетелор азѣ, форма ші коада | азѣ чѣле прѣ марѣ. Ла трѣи дѣѣѣра есте

Галбен ка пале, маї ажос маї албенец к8 пічоареле ч'еле діннаінте. П'ел'к л8ї есте ажносцз, моале ші албз. Ажна л8ї ч'к ка мзтаса акз есте фодрте моале албз галбенз ка п'еле, ші аре ші к'те о п'етз н'егрз кол'к ші кол'к. Коада л8ї есте маї акісз галбенз, азз ла вжрф ші ла р'адз-чінз есте н'егрз. Деспре траїла л8ї н8-маї атжта сз шіе, кз д8пз к8чет'ла л8ї Бр8це, к8м кз ел ар трзі прін помї, н8ї адевзрат, чї маї м8ат сз паре, кз'ш аре К8ак8ш8а с8пт пзмжнт, ші сз хрзн'чїе фїр'чїе, кз мзнжнкз Довїтоаче де ч'еле маї мїчї к8 патр8 пічоаре, к8 пасзрї ші к8 алте жївіні.

Бр8це зїче, 8нде грзачїе деспре ачест Довїток: „Храна л8ї ч'к їбейтз сжнт фїнічеле ші алте поаме д8лчї, дар їа8 л8ат с'ема, кз сз ек'т'к д8пз оао ші д8пз пасзрї маї мїчї. Кз д'екз їа8 ад8с оао, л'к8 мжнкат к8 маре пофтз; пз о8а де гзїнз н8 шїа сз'л атреєвїнч'їе, їар дакз л88 спарт, їа8 пазк8т де тот. Кжнд ера флзмжнд мжнка ел ші пжїне, алес к8 мїаре ші к8 захар. О пасзре ера акісз атро колївіе а касз, сз тот 8їта д8пз їа к8м зевра, ші нїч к8 захар н8ї п8т'к абате окїї л8ї д'ела пасзре, ші де аколо са8 вкз8т, к8м кз ел есте лев-цат а вжна пасзрї - - - Їар кжнд са8 апропїат де ел о пісікз, са8 т8реєрат к8 тот8а, ші 8мела сз сз аск8нзз. Нїч 8н глас н8 ї'са8 а8зїт, зїоа н8ї пазч'к сзл с8пере, ші сз вед'к кз'ї плаче сом-н8а, їар дакз асера н8 сз одїхн'к, чї 8мела сз скапе ші сз ф8гз, ші нек8те-жжнд сз сз ап8че де дрот8а Колївії, а кар'к ера ел акїс, ачеп'к а роаде ла лемн к8 дїнцїї л8ї ч'ї аск8цїї. Дела нас пзнз ла коадз ера де з'ч'че цол8рї, ші к8 коадз к8 тот де 15 цол8рї де л8нг. Ърекїле

л8ї ера престе 3 цол8рї де л8нцїї, ші прї ла марїні к8 пзр алб, їар а мїжлок го-лаше ші ка трандафїр8а де рошїї: лате де 8н цол ші ж8мзтате, ші к8 гавріае лор фодрте ларцї. Д8міна окїлор л8ї ера аатз н'егрз к8 8н к8рк8бес де п'еле вж-нзт акїс прін преж8р. Кз8тзт8ра л8ї бїкл'енз; дар сїлїнца л8ї кзтрз сїнг8рз-тате н8 сз поате к8ноаще, ка ші алтї тимей8рї че а8 н8мїт Бр8це Скрїлторїлор Кзрцїлор Ввреешї ші Арабїчешї, вжнд а к8ноаще атрз джншїї пре Сафан ал Гфї-теї Скрїпт8рї.

Деспре Адаа8, каре стз а Пешерз а мїжлок з8грзвїт н8маї атжта вом арзта, к8м кз ел есте чел маї фр8мос Антілопї, каре прін п'ел'к л8ї ч'к фр8мосцз, ші прін коарнеае л8ї ч'еле л8нцїї ші фр8мос аковїате са8 афр8мсецат акжт л88 з8грз-вїт пре маї м8ате Мон8мент8рї бекї В-гїптенецїї.

Порк8а Валопїческ есте де 4 1/2 де 8рме де л8нг ші де 2 8рме де аналт, ші с8р, ші пентр8 нас8а л8ї ч'ел аат, ші к8 колцїї л8нцїї єшїцї афарз дїн г8ра л8ї с8пт окї, есте фодрте афрїкошат ал вед'к. Аре 8рекї ск8рте, коамз л8нгз, ші коадз голаше. Ва есте фодрте сзлкатек, ї8те, ші прїмеждіос, кз сз репез'чїе ла оаменї ші ла каї, ле р8мпе пічоареле, ші Довїтоачелор кзз8те жос ле спїнтекз ма-целє. К8ак8ш8а л8ї есте о Гаврз а пз-мжнт ка ла в8лпї, дїнцїї Довїток8а8ї а-чест8а ста8 ка ла Влефант, кз дїнцїї л8ї ч'ї ної н8 ста8 атр8 ал доїл'к ржнд с8пт дїнцїї ч'ї де лапте, чї єс дїнапої а фзлчї, ші ч'ї дїннаїнте кад а афарз ші н8 ста8 дрепт чї а ржнд к8 нїще дз-рав8рї де карне к8 каре а8 креск8т ла-оалтз. Колцїї сжнт ка ла Влефант, ші ачест Довїток н8 есте ка алцї порчї.

БЕДЕРЪ ЛЪІ ЄСТЕ СЛАВЪ, ПОАТЕ ДІН ПРІЧІНА
ОКІЛОР ЛЪІ. ДАР' ЛІ ЄСТЕ ВЕСТІТ ЛЪЗЛА,
ШІ МІРОСЛА ЛЪІ ЧЕЛ ТАРЕ.

ИРДЕРЪ МОРЦІЛОР ШІ А ВЪДЪВІЛОР.

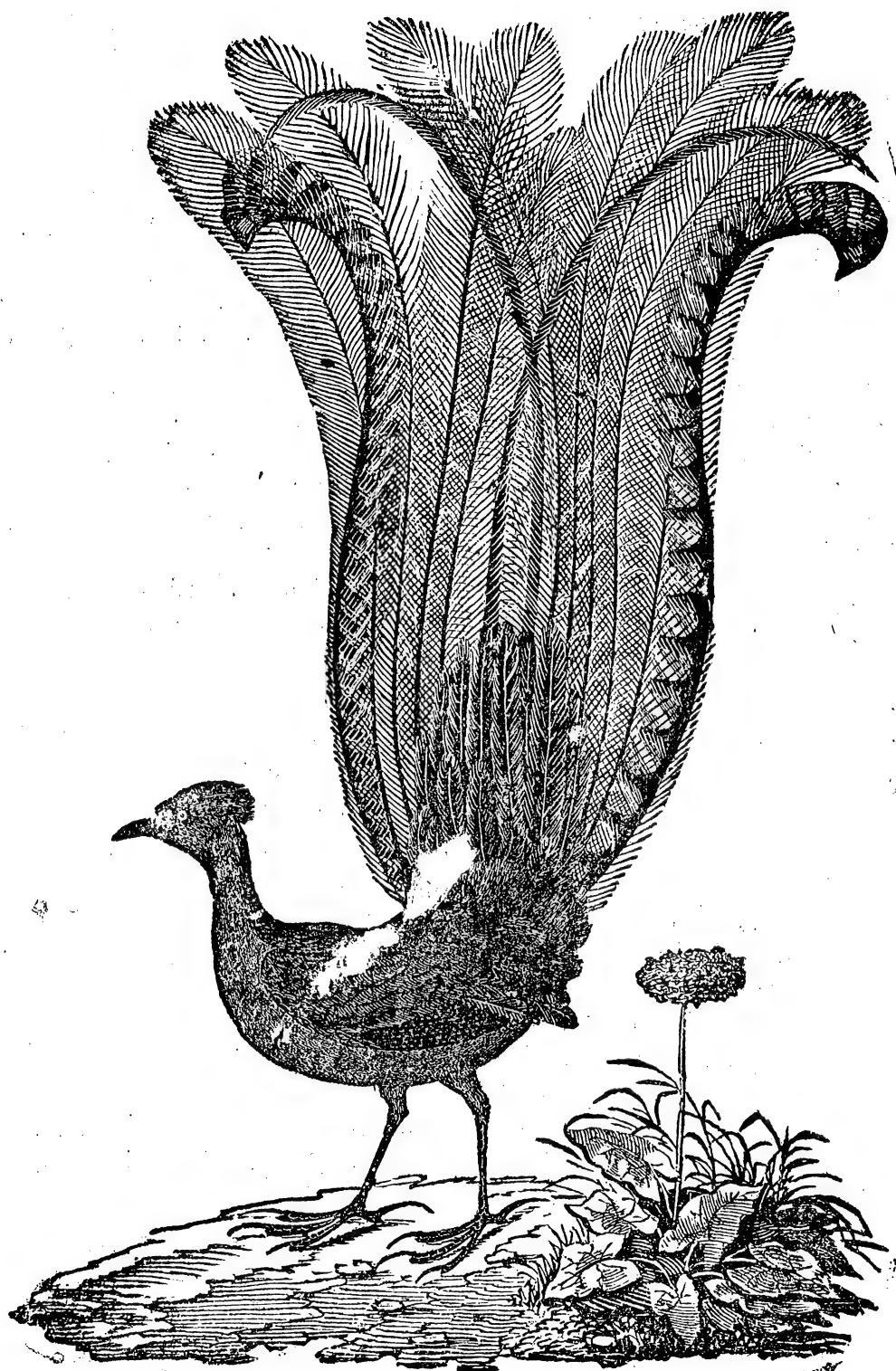
НЪРАВЛА ЧЕЛ МАІ ВЕКІЪ ДЕ А'СЪ АРДЕ
ТРЪПЪРІЛЕ МОРЦІЛОР, ДЪПЪ КЪМ ОСПЪНЕ БЕТ-
ТІГЕР ЄСТЕ О АПЛІНІРЕ А СЛАЖЕІ СОАРЕ-
ЛЪІ ПРІН СІМБОЛІЧЕЦІЛЕ РЪНДЪЕЛІ АЛЕ ДЕ-
ЦІІ ФІНІКІАНІЛОР. МАЛКАРТЪЛ ЛОР САЪ
ДЪМНЕЗЕЛА СОАРЕЛЪІ ЛОР САЪ АРЪТАТ ЛОР
АША, КЪМ КЪ СІНГЪР СЪ АРДЕ ПРЕ СІНЕ,
ПРІН КАРЕ ЄІ ДЕ АПЪРЪРЪ СІМБОЛЪЗЪЛА А-
ТОАРЧЕРЪ ІНЪЛАЪІ СОАРЕЛЪІ. ДЪПЪ 12 ДЪ-
КРЪРІ ВІНЕ ІПОДОЕСА ЛЪІ ПРЕ ГРЪМАДА ДЪМ-
НЕЛОР, КАРЕ БА СЪ ЗІКЪ, КЪМ КЪ: ДЪПЪ
ЧЕ АКЪНЦЪРЪ КЪ КЪРЪЛА ЧЪЛЕ 12 СЪМНЕ
АЛЕ ЗОДІЛОР, ВІНЕ ІНЪЛА СОАРЕЛЪІ АА ДЪМ-
НЕЗЕІ. ДІНТРЪ АЧАСТЪ СІМБОЛІЧАСКЪ ІПО-
ДОЕСЪ ААЪІ ВРАКІЛЕ АЪ ФЪКЪТ ФАЕЛАА ГРЕ-
ЧІЛОР ПРЕ ВРАКІЛЕ А ВТА. ФІНІКІАНІІ, КА-
РІІ ЖЕРТВЪ ОАМЕНІІ ВІІ ЛЪІ МАЛКАРТ АЛ ЛОР,
ПЪНЪ ПРЕ МОРЦІІ ПРЕ СЪЖНТА ГРЪМАДЪ ДЕ
ДЪМНЕ. АША САЪ ФЪКЪТ НЪРАВЛА АЧЕЛА
А АРДЕРІІ МОРЦІЛОР, КАРЕ АДЪЧЪ ФОЛОС ШІ
ЛА НЕГЪЦЪТОРІЕ, ПЕНТРЪ КЪ АРДЪ КЪ ЄІ
ХАІНЕЛЕ ЛОР, СПЕЦЕРІІ, ЦЪЛУРІ, КОВОАРЪ
(АРТІКЪЛАЕ ЧЪЛЕ ДЕ ФРЪНТЕ АЛЕ ФІНІКІА-
НІЛОР.) ДЕ АЧЪА НЪМАІ ЛІПСІА НЪРАВЛА А-
ЧЕСТА А ФАКТОРІІЛЕ ЛОР ЧЪЛЕ ГРЕЧЕЦІ ШІ
А ТОАТЕ РАДЪРІЛЕ МЪРІІ МІЖАОЧІЕ. РОМА-
НІІ ШІ ГРЕЧІІ КАРІІ АРДЪ ПРЕ МОРЦІЛОР ТОК-
МА ПЕНТРЪ АЧЪА ПЪНЪ ПРЕ МОАРТЪ СІМБО-
ЛІЧЪЦЕ ЗЪГРЪВІТЪ КЪ ФЪКАІА АТОАРСЪ
ШІ СІНГЪНДЪСЪ, САЪ ПРІН О ЧЕНІЕ А СОМ-
НЪЛАЪІ, КАРЕ СЪТЪ КЪ АЧАСТЪ ФЪКІЛЕ АА ГЪРА
МОМЪНТЪЛАЪІ. ИРДЕРЪ ПРЕ СІНЕ А ВЪДЪ-
ВІЛОР ШІ ВЪДЪВЕЛОР АА ЧЪЛЕ А КАСТЪНЕ
АЛЕ ХІНДЪЛАЪІ АЪ ЦЪНЪТ СЪПТ АПЪРЪЦІА

БРІТІЧАСКЪ ПЪНЪ АА ІНЪЛА 1829. АЧЕЦІ
ВЪДЪВІ СЪ НЪМЪ СЪТТІС, ШІ А ПРЕЗІ-
ДЕНЦІА БЕНГАЛІЛОР САЪ АРС 575 А І. 1823,
ШІ А ПРЕЗІДЕНЦІА БОМБАА 1824. ДІНТЪІЪ
АЪ ОПРІТ АЧАСТА ЛОР В. БЕНТІНЪ А І. 1829
ПРІН ЪН ВДІКТ, ФЪРЪ ДЕ А КЪРТІ БРАМІ-
НІІ А ПОТРІВЪ, БА ЪНІІ АЪ ВОІТ ШІ АЧЪ
ПЪРЪТ БІНЕ.

МЕНЪРА ЧЪ МЪНДРЪ.

ІЧАСТЪ ПАСЪРЕ МІНЪНАТЪ ДЕ ФРЪМОАСЪ
СЪ АФЪЛЪ А ЦАРА ЄІ А ОЛАНДІА НОАО.
НАТЪРАЛІСТІІ ОАЪ ФЪКЪТ АКОАЧЕ КЪНОСКЪТЪ,
ІА СЪ ЦІНЕ ПРЕ ВЪРЪРІЛЕ КОПАЧІЛОР МЪН-
ЦІЛОР, ЪНДЕ АШКАДЪТЪ ХРАНА ЄІ. НЪ ДЕ
МЪЛАТ АЪ АДЪС НІЩЕ ІНГЛЕЗІ О ПАСЪРЕ ДЕ
АЧЕСТ СОІЪ ПРЕ ЧЪ ДІНТЪІЪ ДІНТРО КЪЛЪ-
ТОРІЕ ПРЕСТЕ 140 ДЕ МІЛЪРІ ЕНГЛЕЗЕЦІ А
ПАРТЪ АПЪСЪЛАЪІ СПРЕ АМІАЪЦІ МАІ АЛЪ-
ЪНТРЪ ДЕЛА ПАРАМАТТА, О ЧЕТАТЕ ДЕ
КОЛОНІЕ А НАІСІДЪАЛІС, ЪНДЕ САЪ ФОСТ
СТРЪМТОРАТ ЄІ.

КЪ АЧАСТА АЛЕМ НЪДЪЖДЕ А СЛАЖІ НЪ
КЪ НЕПАЪЧЪРЕ ЧЕТІТОРІЛОР НОЩІ, ДАКЪ ВОМ
АРЪТА АІЧ КІПЪА АЧЕЦІІ ДЕОСЕВІТЕ ПАСЪРІ
МІНЪНАТЕ ДЕ ФРЪМОАСЪ, КАРЕ АЪ ЄШІТ А-
ФАРЪ КЪ ФЪПЪРЪА ЄІ ДІН РЪНДЪА ПАСЕРІ-
ЛОР КА КЪКОШІІ, КЪМ ЗІКЪ ЪНІІ, ІАР КЪМ
ЗІКЪ АЛЦІІ КА ПАЖОРА. НЪМЕЛЕ ЄІ ЄСТЕ МЕ-
НЪРА ПЛІНЪ ДЕ ПОДОАБЕ, САЪ ШІ ПАРКІСОН.
ДЕ НЪ БА ФІ ІА ЧЪ МАІ ФРЪМОАСЪ, ТОТ СЪ
ЦІНЕ ДЕ ПАСЕРІЛЕ ЧЪЛЕ МАІ ФРЪМОАСЕ ДІН
ДЪМЕ. ДЕ МАРЕ ЄСТЕ КЪТ О ГЪІНЪ ДЕ КАСЪ
КЪ ЧОКЪЛ ГРОС, РЪТЪНД ШІ НЕГРЪ, ІКЪ КОАДА
ДЕ 2 ЪРМЕ ДЕ АЪНГЪ, ШІ АРЕ ДІН КОАДЪ АЧЪ
16, ПЪНЕ ЄШІТЕ КЪ ФЪЦЕ ДЕ ТОТ ФЪЛІАЛА.
ДОАО ДІН ТРЪНЪСЪЛЕ СЪНТ ФОАРТЕ ЛАТЕ, ШІ
СТЪГЪРІЛЕ ЛОР ЧЪЛЕ ДІНАЪЪНТРЪ СЪНТ ТЪАТЕ
А ФОРМЪ ДЕ ШАРПЕ А ФЪЦЕ АЧІ АКІСЪ, АІЧ
ДЕШІШЕ, СКІНЕЖНДЪСЪ А ФАЦА АРЪІНТЪ-



187. Амхидоао пѣнеле стаѣ дѣсѣ ші сѣ
 аковіе аплекате а формѣ де шарпе, крѣ-
 чіш, ші дѣсѣпра бат негрѣ. Алте доао
 пѣне че маі аре сѣнт маі сѣпцірі ші кам
 нѣгре ші нѣмаі де о парте аре стѣг.
 Дѣсѣпра сѣ черкѣек ѣна де кѣтрѣ алѣа.
 Іар чѣаеааате пѣне сѣнт фодрте сѣпцірі
 ші файне ҃ингаше, ші н'аѣ стѣгѣрї, чі пѣ-
 фѣріае лор чѣае сѣпцірі сѣ депѣртѣѣз
 ѣнѣа де алѣа а доао пѣрці дѣла коча-
 нѣа лор. Да фацѣ сѣнт сѣре. Тот трѣ-
 нѣа ачеціі фѣптѣрї фѣрѣмоасе бате кам
 рошѣ а негрѣ аа фацѣ, ші пре кап
 аш аре о кѣнѣнѣ де пѣне. Пічоареле єі
 сѣнт нѣгре, аша аі сѣнт ші дѣпѣтеле
 кѣ ѣнѣіае чѣае фодрте аѣнѣї. Мѣрѣшка
 єсте кѣ мѣат маі мѣкѣ, ші нѣ аре коадѣ
 нѣ аша де маре, нѣ аша де фѣрѣмоасѣ.
 Іар вѣрѣѣтѣшѣа аш дѣшкїде коадѣ ка пѣѣ-
 нѣа, ҃їнѣаѣш фѣрѣмѣеціае, ші сѣ аратѣ а
 Часѣа чѣа де вѣкѣріе, кѣнѣ аш дѣсѣае
 пѣнеле дїн коадѣ кѣ фѣптѣрѣ прѣ мї-
 нѣнатѣ, каре сѣ фѣае ка о дѣѣтѣ. Де а-
 коао іаѣ пѣс аѣѣ ѣн нѣмѣ: Пасѣре де дѣѣ-
 тѣ, сѣ Мѣнѣра.

О Корабіе рісїпїтѣ.

Сѣа а҃пїнѣат кѣ доваѣ кѣм кѣ сѣа
 рісїпїт о Корабіе Амерїаѣѣѣ, че сѣ нѣмѣ
 вѣсѣѣ, мерѣнѣа сѣ прїнѣѣ Кїці, сѣа сѣарт
 дѣѣѣтрѣ ѣн Кїт афрікошат. Кѣ стрѣдѣ-
 інѣѣѣ парѣѣ чѣ маі маре а оаменїаор
 кѣ Корѣвїѣѣе, ка сѣ поатѣ аѣѣѣа, ка сѣ
 прїнѣѣ аѣѣѣаїѣ де Пѣці марї, аѣ вѣѣѣт
 ѣнї карї аѣ фост рѣмѣс аѣапої а. гѣра
 Корѣвїї вѣнїа аѣпра Корѣвїї ѣн Кїт а-
 фрікошат, ші дѣѣѣ сѣа апропїат, сѣ пѣрѣ,
 кѣ сѣ баѣѣ сѣнт аѣѣ, сѣ сѣ фѣрѣѣѣѣ де
 Корабіе; аѣѣ вѣѣнѣѣѣѣ ѣа а аѣнѣѣа а-

пї, аѣ лобїт Корабіа кѣ чаѣа, аѣѣт нѣ-
 маї дѣѣѣт сѣа сѣарт аѣѣ парѣ де Ко-
 рабіе, ші пѣѣтѣ дѣсѣпра аѣї дѣѣѣѣріае;
 дѣнѣ аѣѣѣа нѣ аша дѣпарѣ сѣа вѣѣѣт
 Кїтѣа іарѣ єшїа дѣсѣпра, ші кѣ мѣнїе
 маре сѣа слобозїт аѣпра Корѣвїї, ші
 о аѣ лобїт кѣ капѣа кѣ маре пѣтернїѣе
 мїнѣнатѣ, аѣѣт нѣмаї дѣѣѣт кѣ тотѣа
 сѣа сѣарт. Корабіа сѣа ѣмплѣт апої кѣ
 аѣѣ, ші сѣа аѣѣнѣат аа о марїнѣ. Аша оа-
 менїї чѣї кѣ Чїнѣріае н'аѣ маі аѣѣт дор
 де сѣѣпаре, пѣнѣрѣ кѣ ѣѣѣѣѣа чѣа маі
 де апроаѣе аѣѣ єра де маі мѣѣте мїаѣрі
 дѣпарѣ де дѣншїї. Кѣнѣ сѣа аѣорѣ єї
 аа вѣрак аѣапої, аѣ аѣлат пре чѣї пѣѣїн-
 тѣї рѣмѣшї а Корабіе, кѣм кѣ кѣ дѣгѣѣѣ
 фѣгѣнѣа де аѣїа аѣ сѣѣпат кѣ о Корѣвїї-
 ѣѣѣ, че о аѣ дѣѣѣѣѣѣѣ дѣла Корабіе. Аѣѣ
 прѣ пѣѣїне ші кѣ грѣѣ шѣѣ пѣтѣт аѣа
 дїн Корабіе де чѣае де лїпѣѣ пѣнѣрѣ аѣе
 мѣнѣѣрії пѣнѣрѣ аѣѣѣа оаменї, ші де а-
 чѣа сїаїці аѣ фост, аш аѣа дѣрѣмѣа чѣа
 аѣнѣ ші трїѣт токма кѣтрѣ Портѣ дѣла
 Пѣрѣ. Дар ші а дѣрѣмѣа аѣѣѣа нѣмаї о
 Корѣвїѣѣѣ сѣа норочїт де аѣ пѣтѣт мѣрѣѣ
 пѣнѣѣ ѣнѣа іаѣ аѣѣт пре сѣѣѣѣї оаменїї
 аѣро Корабіе нѣ дѣпарѣ дѣла Портѣ, кѣ
 ші аѣрѣ аѣѣ Корѣвїѣѣѣ рѣмѣѣѣѣѣѣѣ нѣ-
 маї трѣї іншї аѣїаѣѣ дїн оаменїї чѣї не-
 норочїці, пѣнѣрѣ кѣ чѣаааѣѣ аѣ фост
 мѣрїт де Кїнѣа чѣа афрікошат кѣ каре
 іаѣ кїнѣїт фодмѣ.

К л і р' о н о м і с і р ѣ.

(Ѣрмаѣѣ аѣаїнѣ.)

Аѣѣнѣ тѣнѣѣѣа Фріѣ, аѣ аѣѣѣѣнїт
 ші сѣа фѣѣѣт ка пѣрѣѣѣе, де баѣе шѣѣѣ
 рѣѣїмѣт. Іар Конѣад чѣа маі вѣѣтрѣн сѣа

ЗІТАТ МАЇ КА 8Н ЗМЕ8 А ПЗХАР8А СЗ8 ЧЕЛ
ГОЛ, ШІ А8 ЗІС К8 ГЛАС АСПР8: „КЖНА АР
ЛЗСА ДМНЕЗЕ8 СЗ ФІЕ 8НА КА АЧАСТА, ТОТ
САР АФЛА ВРЕ8Н МОЩЕНІТОРІ8 ПЕНТР8 МОШІЕ,
8Н ТРІМІС КЗТРЗ ТАТЗА НОСТР8 І САР ФАЧЕ
ЦІНЕРЕ ПЕНТР8 ГОРА НОАСТРЗ БІЦА.

Н8 СА8 ІСПРЗВІТ БІНЕ ВОРКІРК АЧАСТА,
ШІ СА8 А8ЗІТ АФАРЗ ТРОПОТЕ МАРІ; С8НА
ПІНТЕНІІ, СА8 ДЕШКІШ 8ШІЛЕ ШІ 8Н КАВА-
ЛАРІСТ АНАЛТ А8 АТРАТ А КАСЗ.

„Б8НЗ СКРА ФРАЦІЛОРО ОШТАШІ!“ А8 ЗІС
ЕЛ К8 АДРЗЗНІКЛЗ Л8ЖНА8Ш ЖОС КЗЧ8ЛА
ЧК Х8СРКІСКЗ ДЕ ПРЕ КАП, КЗІ К8РПІК ПІ-
КЗТ8РІЛЕ ЧКЛЕ ДЕ ПЛОДЕ, ДЕІ ЕЗТК КЗПЕ-
НІКГ8А ЧЕЛ ВЖНЗТ ДЕ ПРЕ 8МЕРІ. ГАЗДА ЧЕЛ
РЗТ8НД 8МЕЛА МАЇ І8ТЕ, ДЕКАТ П8ТК СЗІ
М8ЛЦЗМІСКЗ ФРАЦІІ ЛА АКІНАРК Л8І, ШІ
ЕШІНД ЕЛ ДІН Б8КЗТЗРІЕ А8 СТАТ ДРЕПТ
ДІННАІНТК ЧЕЛ8І ДЕАК8М СОСІТ, КА КЖНА
АР ВРК СЗ Н8А ЛАСЗ СЗШ П8Е ЖОС КЗПЕ-
НІКГ8А ШІ САБІА, ШІ А8 ЗІС: „ХАН8А ВКР-
ДЕ, СА8 8МПА8Т К8 ТОТ8А ШІ Н8МАЇ ЄСТЕ
НІЧ 8Н ПАТ ГОЛ, ТОАТЕ СЗЛАШЕЛЕ САНТ
ПРЕСТЕ Н8МЗР8А ЧЕЛ ДЕ ЛІПСЗ К8ПРІНСЕ. Тре-
Б8Е СЗЦ КА8ЦІ АІРК СЗЛАШ ШІ ПАТ, КЗ
ФЗРЗ ДЕ АЧКА АПОТРІВА РЖНД8ЕЛЕЛОР ЄСТЕ
А СЗЛЗШЛ8І ПЕДЕСТРАШІІ К8 КЗЛЗРІЦІІ А-
ТРО КАСЗ. БАІОНЕТ8А РАРЕОРІ СЗ ЛВОАШЕ
К8 САБІА БІНЕ.“

Х8САРІ8А А8 ПЖШІТ МАЇ АПРОПЕ КЗ-
ТРЗ КЖРЧМАРІ8А ЧЕЛА, ЧЕ СЗ ТРАСЗ МАЇ А-
НАПОЇ, ШІ Д8МЖНАРК А8 АРЗТАТ АК8М 8Н
ЕЗРЕАТ ТЖНЗР КІПЕШ ШІ ВОІНІКОС, ІАР А
ХАІНЕ ДЕОСЕКІТ К8РЗЦЕЛ К8 ФЗЛЧІЛЕ АПО-
ДОБІТЕ К8 БАРЕА ЧК ФР8МОС Т8НІСЗ НІГРЗ
ЕЗРЕЗТКІЩЕ, К8 ФАЦА НОКЛЗ, ШІ К8 ОКІІ
НЕГРІ. ШІ А8 ЗІС К8 8Н ГЛАС ГРОС: „ПРК-
АНАЛТ ЦІНСТІТЕ ДОМН8ЛЕ ГАЗДЯ! ЦІНЕЦІ Т8
ЛІМЕ8ЦА А ФРЖ8, КА СЗЦ 8МЕЛЕ БІНЕ! КЗ Т8
Н8 ГРЗЕЦІ К8 ФРАНЦЕЗІІ ЧЕІ СЗЛЕЗТЗЧІЦІ.
ЧІ ЦІНСТК ЦЗРІІ-НЕМЦЕЦІ ШІ САСВОЗЕНІА

ЕІ ЄСТЕ, ПЕНТР8 КАРЕ СА8 ЕЗТ8Т ГЕОРГЕ
РАЙТЕР ШІ ГЕОРГЕ ШІЦЕН, ШІ ПЕНТР8 АЧКА
ФРЗЦКІЩЕ СТЗ 8Н8А ЛЖНГЗ АЛТ8А ЛА 8НА.
В8 АКЗ Н8 АВІМ БАРЕЗ КЖНА АМ ІСПРЗ-
ВІТ К8 ІРЛАНДЕРІІ ЧЕІ ВІКЛКНІ, Н8 АВІМ
НІЧ 8Н ПЕРІШОР ПРЕ БАРЕЗ, КЖНА АМ АШЕ-
ЗАТ ЛА ОДІХНЗ ПРЕ КЖТЕ 8Н ВСПАГНОЛ С8-
МЕЦ, ШІ О АША ПЛОСКЗ РЗТ8НДЗ ДЕ ГЕНЕВА
Н8 МЗ БА ЗАПЗЧІ. СЗ ЕЗ ПАРЗ БІНЕ, ДАКЗ
ВЗ БА МАЇ РЗМЖНК ПЗНЗ МЖІНЕ СКРЗ ВРЕО-
КАСЗ, ШІ АТ8НЧ С8НЕ М8ЛЦЗМІЦІ НОАО ЧЕ-
ЛОРО, ЧЕ АПЗРЗМ ПРЕ ВОІ. КЗ БОНАПАРТЕ А8
СОСІТ К8 ДЕОСЕКІТЗ ПОЩЗ ДЕЛА ВЛЕА, ШІ
К8М СА8 АРЗТАТ ЕЛ ДІНКОЛО ЛА ГЕНАПЕ,
АСТЗЗІ ША8 ШІ ПІЕРА8Т ПРІНЦ БРА8НШВАІ-
ГЕР ЧЕЛ ТАРЕ ВІАЦА СА. ДЕ Н8 БА СТА БЕЛ-
ЛІНГТОН АЛ НОСТР8 ТАРЕ, АПОІ К8 АНЕВОЕ
ВЗ ВЕЦІ СКЗПА ВОІ НІДЕРЛАНДРКНІІ КАПЕТЕЛЕ
ВОАСТРЕ ЧКЛЕ ГРОАСЕ ДІН КАСЕЛЕ ЧКЛЕ АРСЕ.
КЗ ЕЗТАА ЄСТЕ ДЕ АН8 СЗ П8ТК ОКОЛІ.
ПРЕТ8ТІНДІНК ЧКМЕ ДОК8А ДІНКОЛО ДЕ ФРАН-
ЦЕЗІІ ЧЕІ К8 ХАІНЕ ВІНЕТЕ, ПРЕТ8ТІНДІНК
КАТ А ДОКЕ МАРШ8А ДЕЛА ХАННОВЕРА, БЕЛ-
ЛІНГТОН А8 СТРІГАТ ПРЕ ТОЦІ ЛА АЧЕСТ
ПОНТ, ШІ АТ8НЧ ФАЧЕ ОСТАШ8А КВАРТІР8А
8НДЕ СЗ АФЛЗ О КАСЗ ШІ 8Н ЗНОП ДЕ ПАЕ.
НОІ Х8САРІІ ТРЕБ8Е СЗ ЕШІМ МЖІНЕ АНА-
ІНТЕ, ШІ ДЕ ЄРА АК8М АЛТ8А А ДОК8А МІЕ8
АІЧ, ШАР ФІ ЧЕРКАТ САБІА А СПКТЕЛЕ ТАЛЕ
ЧКЛЕ АДЕСАТЕ, АСЗ АІЧ ЄСТЕ БІЛЛЕТ8А ІА-
ТЗ, КЗ ТЕ ККМЗ БЛООМНАС Т8 ЕЩІ ГАЗДА
ХАН8А8І?“ — ІЧЕСТ К8ВЖНТ: БЗТАЕ, ФЖ-
К8СЗ ПРЕ КОКОШ8А ЧЕЛ РОШ8 АЛЕ, ШІ ФЖП-
Т8РА ЧК РЗТ8НДЗ СА8 ПРЗВЖЛІТ АФАРЗ,
А8ПЗ СПАІМА ШІ ПОР8НКА ЧЕ ША8 Л8АТ,
КАСЗ СЗЛЗШЛ8АСКЗ ПРЕ ОАСПЗТ8А СЗ8 ЧЕЛ
НО8 КА ПРЕ 8Н ОБЕРЦ БІНЕ К8ВЖНТЗТОРІ8.

„СТАЦІ К8 НОІ ФРАЦІЛОРО,“ А8 ЗІС Х8-
САРІ8А, КАРЕЛЕ СЗ ДЕЗЕРЗКАСЗ, МЖІНЕ ВОМ
СТА ТОЦІ АТРО ФР8НТЕ, ШІ ПОАТЕ КЗ ВОМ
ЗЗЧК 8Н8А ЛЖНГЗ АЛТ8А ПРЕ НЗСІП8А ЧЕЛ

сжнцера, аша дарз аїч не вом афла маї
шор а лок де паче шїї лжнх аїї,
апзрїнд бжкателе чїле де атзрїре.

„Дар пентрѣ че сжнтеїї вої аша трїї
ші мжїї?“ Іаѣ маї атребат пре єї кѣ
фїре бжнх, кжносжнх пре ачешї фрацї маї
де апроапе. „Аша тїнерї ка вої шї фзрз
воє, шї аша обосїїї маїнаїнте де бжтас?
ржшїне сз бж фїе. — Зїкжнд єл аша аѣ
лжат жн пзхар кѣ вїн, лж лобїт кѣ чєл
маї де апроапе, шї лж бжт тот, нр
фрацїї іаѣ жрмат маї мжертвє. Жсарїѣл
аѣ лжат пзхарѣл чєлжї маї тжнжр, кареле
прїетїнжє сз жїта ла джнжл, шї іаѣ
дат мжнх прєсте масз Жсарїѣлї, зїкжнд:
фрате Конрад, шї фрате Фїліппе, ачєст
фрате нѣ єсте стрїн, нїч некжносжт нѣоо,
чї єсте фрателе ачєл, де кареле вам по-
вєстїт вооо, кжм кж жндє ам фост нѣї
кѣ джнжл а Квартїр а нѣоптж трєкжтж,
де ачєпжсз асжпра мж жн Драгон єнгле-
зєск бжт, ачєст фрате некжносжт, саж
пжс пентрѣ мїне, шї кѣ о палмж прєсте
образ лж трїмїс акасз.“

„Бїне зїчї,“ аѣ зїс Жсарїѣл: „шї тѣ
єраї ачєл, маї нѣ тжш фї кжносжт. Дар
нѣ фачє лждє кѣ ачєл, кж ачєл єсте о
Даторїє, жндє жн остаж маї бжтржн нѣ
поате ржєд, сз вазз пре жн Рєкрѣст а
Маршѣл чєл дїнтжїѣ, кжї тас адржжнєл
а лок сжл дєшжпте.“ — Тоцї аѣ ачєпжт
ажм а гржї маї мжлатє, шї а лок де трїї
пжрж кж саж фжжт патрѣ фрацї. Жсарїѣл
єра жн фєчор заравжн шї кѣ інїмж, єл
вжжжсз мжлатє шї кѣ фолоє, шї повєстїн-
джлє лор дєспрє мжржєрж лор а Шпанїа
шї дєкжнд аѣ атрат єї а Парїс кѣ марє
Парадіє; ачєшїл асжлжт тоате кѣ лжрє
амїнтє, жндє маї аджѣга єл а зїчє аша:
„Кж ажм сз джк адоара аколо.“ Дєчї
лжѣ маї повєстїт єл дїн тїнержчєлє ржн-

чїї сале, а чє кїп, фїїнд єл де о фамї-
ліє бжнх, де аѣ фжїт дєлє впїтропжл
сжѣ чєл аспрѣ, шї єра нжмаї жн пржнж,
кжнд саж джс кѣ жн Артіллерїї Оффїцїр
ла Портѣ єнглєзєск, шї кжм аѣ сажжїт
єл прїн тот фжлїѣл де армє, кжм аѣ
жмєлат кѣ Армадіа а Шпанїа, шї а Фран-
цїа, шї чє нжджждє арє єл шї ажм сз
вазз їзжжндж, шї сз апзрцаскж вжстж
де лжджз кѣ компатрїоцїї сжї, кж пре
Маршаллѣл сжѣ Бєллінгтон нїч Дїабѣлѣл
нжл поате бате.

Джѣ атребат Конрад Баллан, де аѣ
сжзпат єл кѣ норочїрє фзрз нїчї о ранж
сжнцєратж дїн тоате бжтжїлє, шї аѣ рж-
сжнжс аша ржжжнд: „Нжмєлє мїєѣ єсте
Бєатжс, фїїлє норѣжлжї, карє нжмє аѣ єшїт
ка жн кжвжнт дєскжнтат, пжшкжтжрї пж-
дєлатжрї дєстжлє маѣ атїнж шї алтє лобїтжрї
дар ла ос шї ла інїмж нѣ маѣ ржнїт.
Мжм трас кжчжлє пж окї шї ам стат
облж шї кѣ ажжторїѣл аїї дїнжжєж, карє
єсте іарєл чж маї бжнх пре лжнжз Сабїє,
мам лєзрєжтат. Дар кжм атрєкацї вої
парє кж вжѣ амжцїт о пжшкжтжрж де тжн.
Сз нѣ сокотїїї вої аша, кж шї вої нѣ
сжнцєїї фїї де Маїкж Жєтжцанж, чї джпж
жнїформа воастрж сжнцєїї фїї Цжрїї Хан-
новєра, ка шї мїнє.“

Атжнч саж лрошїт Фрацїї шї чєї маї
тїнерї сз жїта ла чєл маї марє. Дєчї аѣ
ачєпжт Конрад а сжнжє тот адєвжрѣл а
чє кїп шаж лжсат єї Фамїліа, шї кжм аѣ
авжт ворєз маїнаїнтє атрж єї дєспрє а-
чжл, кжм дакж нїч жнжл нѣ сз поатє а-
тоарчє лнаної акасз, ка сз цїє пре Та-
тжл сжѣ шї пре Горѣ са. Атжнч аѣ зїс
Бєатжс: „Дарж фржмоагж єсте Гѣра воаст-
трж. Шї аѣ ржсжнжс Фрїц:“ о копїлж зар-
вжнж єсте, ржмєнж шї алєз, ка жн мжр рж-
тжнд шї копт а пом, шї кжнд сз джчє

Д'УМІНЕКА ЛА БІСКРІКЗ, СЗ ЪІТЗ ФЕЧОРІІ МАЇ
МІАТ ЛА ДЖИСА ДЕКЖТ ЛА ПОПА.

„Щіцї че?“ аѢ зїс Х҃сари҃ла: ВѢ ВЗ
ВОІѢ ІСПРЗВІ ТРѢКА ВОАСТРЗ. МІАТЕ АМ
ЧЕРКАТ ДАР МОЩЕНІТОРІѢ НІМЕНѢ АКЗ НѢ
МАѢ ФЗКѢТ, СЗ РІДІК МОЩЕНІРѢ КѢІВА, КЗ
НІЧ ЛЗСАРѢ МОРЦІЛОР НѢ ВІНЕ А БЗТАЕ ЛА
Х҃САРІ, КЖНД СЗ АТОАРЧЕ АКАСЗ ДЕЛА ГОАНЗ,
ЅНДЕ МАРКЕГАНІІ НѢМАЇ МОРЦІ ГОЛІ АѢ ЛЗ-
САТ ПРЕ КЖМП. АШАДАР КѢ ДЕГРАБ СЗ МЗ
ФАЧЕЦІ ПРЕ МІНЕ ПЗРТАШ ПЕНТРѢ АТЖМ-
ПЛАРЕ ДЕ МОАРТЕ, ПРЕ АПАТРА ПАРТЕ А ФРЗ-
ЦІЕІ ВОАСТРЕ, ШІ АПОЇ СЗ НѢМАЇ АВЕЦІ ГРІ-
ЖЕ ПЗНЗ СЗ ВА ФАЧЕ ПАЧЕ. МІЗКАР КЗ АСТЗ
СѢРЗ ЦІѢ ЄѢ КЗ ПЕНТРѢ О ДІАТЗ НѢМІ
БА ФЗГЗДѢ НІМЕНѢ НІЧ ЅН БАН, ДАР ПЕН-
ТРѢ КА СЗ ЛІСЗ ЅШЅРѢЗЕ ІНІМА ЅНОР КОН-
ПАТРОЦІ ЗДРАБЕНІ КА АЧЕЦІА, ЅН РЗЗВОІЅНІК
БЅН ТОТ КѢТѢЗЗ ЛА ЅН ДѢКРѢ КА АЧЕСТА.

АѢ РЖЕ ТОЦІ ДЕ ЅН ДѢКРѢ КА АЧЕСТА,
ШІ КРЧМАРІѢ МАЇ АДѢКЖНК О БЗКАТЗ КАЛ-
ДЗ ШІ ЅН ПЗХАР ДЕ БЗЅТѢРЗ СЗ ЦІНѢ ДЕ
ПЖНТЕНІ КѢ АМЖНДОДО МЖНІЛЕ. ІАР КОНРАД
АѢ ТЗКѢТ ІАРЗ ШІ ГЖНДІНДѢСЗ АѢ ЗІС: „ФРАТЕ
Х҃САРІѢ КѢВЖНТѢА ТЗѢ НѢ ЄІТЕ АША ДЕ РЖЕ,
ДѢПЗ СЅНЕТѢА АѢІ. АСЗ ЧІНЕ ВА ДА АІЧ
ЅН КОНДЕІѢ ДЕ АСКРІЕ НОАПТѢ О ДІАТЗ.“
„ДАКЗ ЛІПѢЩЕ ДОГОФЗТѢА ДЕ АІЧ, НѢ ВА
ФІ НІМІКА“ АѢ ЗІС Х҃САРІѢА, АРЅНКЖНД О
СЗДААМЗ АФРІКОШАТЗ. „ДАР ДАКЗ ЦІЦІ
ВОЇ СКРІЕ, СКРІЕЦІ ВОЇ ШІ ВОР ІСКЗЛІ ТОЦІ
КЖЦІ СЖНТ АІЧ. КЗ ЅН ТАТЗ ВА ПРІМІ
СКРІСОАРѢ ФІІѢАѢ СЗѢ ДЕ БЅНЗ. КЗ ДІА-
ТА ОРІ СЗ ВА СКРІЕ АНАІНТЕ САѢ ДѢПЗ
БЗТАЕ, ПРЕ ТѢКА СЗВІЕІ САѢ ПРЕ ПАТРОН
НѢІ ТРЕБЗЕ СЗ СКРІЕ ФОРМЗ ДЕ КѢВІНТЕ
СТРЕІНЕ ДЕЛА РОМА, АША АМ АѢЗІТ ЗІКАНД,

КЖНД САѢ ФОСТ РЗНІТ ФОАРТЕ РЗѢ КАПІ-
ТАНѢА МІЕѢ ЧЕЛ ДІНТМІѢ, ШІ Ш'АѢ СКРІЕ
ВОІНЦА СА ЧѢ ДЕПРЕ ЅРМЗ, ПРЕ ДОБЗ, А
ПОРТОФѢА СЗѢ.

„ВѢ ШІ КѢ ФІІѢА МІЕѢ ІОАН, СЖНТЕМ
МЗРТѢРІІ“ АѢ ЗІС КРЧМАРІѢА, КАРЕЛЕ ЅМ-
БЛА СЗ ФАКЗ ГЛѢМЕ, ШІ НѢМАЇ ДЕКЖТ АѢ
АДѢС КЗЛЗМЗРѢА ДІН ДѢЛАП. АѢ СРІЕ КОН-
РАД, ДАР ПЗРѢ КЗ ГРЕѢ ПОАТЕ СЗ ФАКЗ СЛО-
БЕЛЕ, ШІ ТОТ АѢ ФЗКѢТ ЕЛ О СКРІСОАРЕ
МАЇ НѢТѢРНІКЗ ШІ МАЇ БРѢДНІКЗ ДЕ КРЕ-
ДІНЦЗ ДЕКЖТ ОРІ ЧЕ ДОГОФЗТ ДЕПРЕ ТОАТЗ,
ПОМЕНІНД ЧЕ САѢ АТЖМПААТ ЛОР А СѢРА
АЧАСТА. АѢ ПОМЕНІТ А СКРІСОАРЕ АЖѢТОРІѢА
ЧЕ ІАѢ ФЗКѢТ БЕАТѢА АѢІ ФРІЦ АСЗПРА ДРА-
ГОНѢАѢІ АНГЛЕЗЕСК, ШІ ААѢ ЗѢГРЗВІТ ПРЕ
НОѢА ПРІАТЕН А ТОТ КІПѢА ДЕ ААѢ АКІ-
НАТ ПРЕ ЕЛ БЗТРАНѢАѢІ КѢ ІНІМЗ ФІЕРЕІН-
ТЕ КѢ АЧѢСТѢ КѢВІНТЕ:

ЖКЛЕЛААТЕ ВОР ЅРМА АНАІНТЕ.)

ТОЦІ СТЗПЖНІТОРІІ СЖНТ КА НІЩЕ СТѢЛЕ
КѢ СТЗЛѢЧІРІЛЕ ЧѢЛЕ ФРѢМѢШѢЛЕ:

ШІ ДѢКРѢРІЛЕ ЛОР ТОТ СЖНТ ФОАРТЕ ГРѢЛЕ:
КЗ НІЧ О ОДІХНЗ НѢМАЇ ВЕЗІ ЛА ЄЛЕ.

ЧІНЕ ЦІЕ БІНЕ ЧЕІ ДАТОРІѢ А ФАЧЕ,

ШІ СЗШ АПЛІНѢСКЗ ДАКЗ ТОТ НѢІ ПЛАЧЕ:

ВТЕ КА ПАѢГАРІѢА КАРЕ Ш АРЗ ДОКѢА

ШІ НѢ'А МАЇ САМЗНЗ, СЗШ АІБЗ НОРОКѢА.

А ФАЧЕ ЧЕ ВА БРѢ ОМѢА ДАКЗ ПОАТЕ

ВТЕ НОРОЧІРѢ ЧѢ МАЇ ДЕКЖТ ТОАТЕ.

ІАР А БРѢ КЖТ ПОАТЕ, Є ДѢКРѢ МАЇ МАРЕ,

ФАЧЕРѢ ДЕ БІНЕ СКѢМПЗ БОЕ АРЕ.

Ф О Д Е Д Ъ М И Н Е К Ъ

с п р е

РЪВЪРЧАГЪ ЧВІ ДБ ОБЩЕ ПОЛОЖІТОАРБ КЪНОЩІНЦЕ.



ИЛКЪТЪИТЪ ДЕ О СОЦИЕТАТЕ ДЕ АБЪЦАЦІ.

Нрз - 16)

ГЗ ИСКУЕ А ТОВАТЗ ГЖМЕЗТА. (ОКТОМЕРІЕ 16. 1837.

Д о р е т т о.

Доретто, саз Дорето, есте о Четате микъ итаalienckскъ а партѣ Стзпжнріи дела Рома, карѣ есте кѣноскѣтз сѣпт нѣмеле: Марк Анкона; іа заче дела Четатѣ тот кѣ ачест нѣме нѣмѣтз де патрѣспре зѣче, ші дела Портѣа адриатическ де треі міаѣрі англезеши де департе, ші сз вѣде дѣпз анзалцимѣ еі чѣ мжндрз, кз аре де тот фѣліа де кѣтзтѣрз деплін ла вале ажос. Спѣне Кзалзторіа кѣм кз спре міа-зжнрапте сз аналцз: О с і н о (Мѣіінѣмѣа мелор вѣкѣ) ші Камѣрано пз дѣлѣрі а дер. Маі аколо пз марѣнѣ Мзріи, сз вѣде о Архімандріе пз вѣрѣа мѣнтелѣі Гомеро (Monte Gomero) кѣтрз аміа-зжз сз аратз Гѣнтѣа мѣнте (Monte Santo olim Sacrato:) ші Мацерата, ші кѣтрз анѣс Реконати, ші мѣнтеле флоріа (Monte Fiori), каре сз паре кз сз рѣжмз де Іпенінеае чѣле сзлаватече; іарз кѣтрз рѣзѣріт аколо, каде прінтрз доао дѣлѣрі вѣдѣрѣ окілор спре апеле чѣле лате дела Ідріа чѣ вѣрде, каре кѣ стрзлѣчере алоатз ачет асѣпра Цзрмѣріа, ші тот дѣлѣна сз аторк де сз баѣз прін норіи чѣі алѣі пѣнз чѣ сз піарде апа де тот

престѣ Оризонѣа чѣа адѣнк ѡнѣзѣт ѣтали-
нѣск. Чѣтатѣ Доретто, зидѣтѣ а Стѣл нѣѣ,
нѣ прѣ ѣсте арѣзѣтоасѣ а сѣне. Мр. Вѣод
о асѣмнѣзѣ ка прѣ о Чѣтатѣ мѣкѣ сѣрѣ-
кѣчоасѣ кѣ ѣн тѣрг (Piazza) саѣ Пѣац
нѣмѣрѣнѣт ка о роатѣ шѣ кѣ о Бѣсѣрѣкѣ
марѣ. Ачѣстѣ роатѣ ѣсте лѣнѣзѣрѣцѣ шѣ
ар да ѣн Прѣшпѣкт фрѣмосѣ, дакѣ сар фѣ
апаѣнѣт Пѣанѣа чѣа дѣла ачѣнѣт, дѣнѣ
карѣ Пѣацѣа ѣра сѣ сѣ аѣкѣзѣ дѣ трѣ
пѣрѣцѣ кѣ нѣше ганѣгрѣ адоѣте кѣ колѣте,
шѣ дѣ апатѣра парѣте кѣ Бѣсѣрѣка, аша, ка
Аркадѣлѣ чѣлѣ адоѣте чѣ сѣ сѣ ѣнѣа лѣнѣгѣ
алѣтѣа, шѣ ѣнѣа прѣстѣ алѣтѣа а доао рѣн-
дѣрѣ асѣсѣ прѣн дѣгѣтѣра дѣн мѣжлѣкѣа лор
кѣ Бѣсѣрѣка, сѣ фѣ мѣрс асѣмѣнѣ прѣн
прѣдѣварѣлѣ лор, шѣ прѣн ачѣ рѣндѣалѣз
сар фѣ фѣкѣт ѣн дѣкрѣ пѣзѣкѣт архѣтѣк-
тонѣчѣскѣ.

Біскупіка (Дуомо) пэцінх есте а фі
архызтосах, афарх дін фхптрэа еічк не-
овічнхітх. Ачка есте зідітх атро фор-
мх де Крґче. Аколо пх док сз зіче:
кх Міхаіа Ангело ар фі фхкхт Нланз
ла ачаста, ші Брамант лаш апвініт; асх
кх грешалх сар зіче кх ар фі ачаста,
дєврѣме че Міхаіа Ангело аз фост іспр-
віт лєзцхтэра Архітєктэреї тхрзіш дєпх

моартк лѣ Браманти. Коравіа Бискрічії єсте зідітз дѣпз ѡн Стіа жѣмѣтате ка-
долическ кѣ Стѣпні де 4 Корнѣрі, каре нѣ
сѣнт аподовіці, нїч кѣ Статорнічїе апѣ-
теріці. Престе Коравіе єсте ѡн Лок гол а
опт Корнѣрі, че сѣ фаче дін тѣтѣра че-
лор патрѣ Рамѣрі але Крѣчїї чей престе
фіре маре, сѣнт каре сѣ волтѣще клѣпѣла
Зідірії. Треї дін Пѣрціле чѣле де атор-
сѣрз але Крѣчїї чей марї сѣнт ка нїше
грїнзї піептоасѣ. Дар шї ачастѣ парте
тоатѣ дѣдѣсѣпра Зідірії, нѣмаї де сїне
сѣ поате зїче кѣ є чева, дар дѣпз мѣ-
стїа Лѣкрѣлаї, нѣ сѣ поате нѣмі фрѣ-
моасѣ.

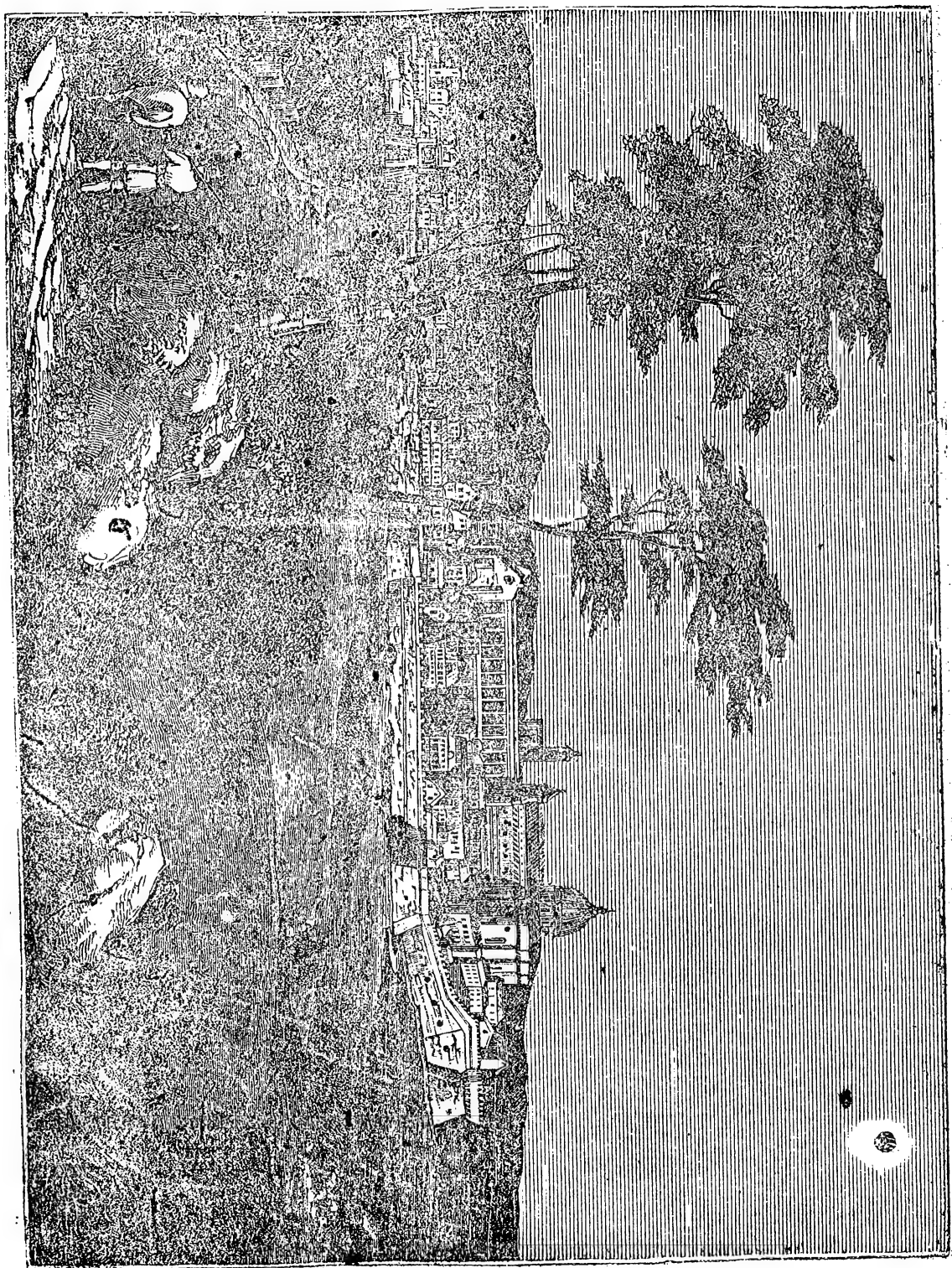
Вѣстѣ чѣ маре а Чѣтѣцїї Лоретто сѣ
разїмѣ дарѣ нѣмаї де Чїнстѣ, че ісѣ фаче
де мѣате вѣкрѣрі дѣкѣтрѣ кѣвіошїї кре-
дїнчосї.

Ізворѣла чѣл де Вѣпетенїе дін каретраѣ
ла сїне пре Кѣлѣторїї пре Кѣвіошїї, шї
пре Стреїнії, де кѣрг аколо дін тоатѣ
Вѣрѣна крѣпѣнѣскѣ, єсте о Капеллѣ мїкѣ
нѣагатѣ а сѣлѣ, карѣ сѣ нѣмѣще Сѣн-
ча Касѣ (Santa Casa) а карѣ сѣ зїче,
кѣ ар фї лѣкѣїт Ерѣ Сѣнѣта Фѣчоара Ма-
ріа. Вѣте ѡн Лѣкрѣ сїмволїческ дѣпз каре
сѣ зїче, кѣ Пѣщера, а карѣ одїноарѣ аѣ
лѣкѣїт маїка мѣнтѣрілаї нострѣ Іѣ Хѣ
а Назарет, шї дѣпз єїне кѣвѣнтарѣ са
саѣ скїмѣат де саѣ фѣкѣт о Капеллѣ,
пре ачаста ачїнѣте де вѣрїмїе чѣле рѣле
о аѣ дѣсо аѣерїї ла Терсато а Далмація,
шї апої престе Мларѣ адріатїчаскѣ ла Ва-
дѣ а Мѣрїї Італії, о мїе де пашї дела
Маре апропѣ де Іканатї, де ѡнде саѣ
лѣтѣт Сѣнѣта Касѣ дін пѣтѣре чѣрѣскѣ
пѣ мошїа ѡнѣ мѣерї кѣвіаосѣ, карѣ сѣ
нѣмѣ Лѣвѣрета, шї аша саѣ дат Чѣтѣцїї
аѣерїа нѣмїале Лоретто. Аша сѣ грѣлѣше
прїн кѣвінѣтѣ. аѣ Вѣтѣхїе чѣле кѣві-

оасѣ, каре фірѣще сѣ аратѣ нѣ прїн ко-
роавѣ, чї сѣ аѣелѣще дін фірѣ кїпѣлаї че-
лаї фрѣмос, шї пре сѣмпадѣтїчаскѣ трѣ-
сѣрз, каре мїжлѣчѣще кѣ Лѣх мїнѣїле чѣле
лате дела Дмїнезѣс, шїї аѣѣнѣ лаолаатѣ
ла Локѣріле чѣле де поменїре сѣнѣте, дѣпз
кѣм саѣ дат ѡнор інімї кѣрат крѣдїн-
чосѣ, дѣпз дорїрѣ сѣ вѣзѣ Локѣріле чѣле
дѣпѣртате, ѡнде єсте нѣдѣкѣдѣ тѣмѣдѣ-
їрії шї а мѣнтѣрії, карїї асѣ прїчина а-
пїедекѣрілор шї а де пѣртѣрії Локѣлаї нѣ
о пот аѣѣнѣ, ка сѣ прївѣскѣ ѡн аша
лїмпѣде дїнлѣѣнтрѣ Лѣкрѣ пѣлѣкѣт лѣї Дмї-
незѣс, де сѣ фаче ѡна чѣ аѣевѣратѣ кѣ
чѣ кѣѣетатѣ, шї прїн пѣтѣрѣ ачаста а
Крѣдїнѣї чей аѣѣнѣ аѣемѣте, карѣ ко-
вѣрїаще а токмїріле чѣле стрѣмѣте але
вїеїї фїсїеїшї, аш аѣлѣ дорїта ачїнїре
пѣнтрѣ лїпѣа лор чѣ дїнлѣѣнтрѣ, шї пѣн-
трѣ аѣестѣларѣ чѣ аѣѣнѣкѣ алор.

Дар орї кѣт сар пѣтѣ піарѣ ачѣпѣ-
тѣла чѣл аѣевѣрат ал Сѣнѣтѣї Зідірії а
вѣрїмїе чѣле маї аколо дѣпѣртате, тот
саѣ сїргѣїт Краї шї ачѣрѣаї, марї шї
мїчї, когаїї шї сѣрѣаї де мѣате сѣте
де ані атрѣ мїрарѣ дѣспре Локѣла Сѣн-
ценїеї шї ал Мїлії, шї аѣ фѣкѣт єїне
прїн Дарѣрі шї аѣестѣрѣрі, каре атѣт прїн
кѣѣетѣла чѣл блѣнѣ ал аѣтѣторїлаї чѣлаї
нѣпѣтїнѣос сѣ аратѣ, кѣт шї прїн бѣгѣ-
чїе аѣѣе сѣ аѣѣе ла мїрарѣ, асѣ тот
тот сѣ кѣноаще Крѣдїнѣа чѣ аѣевѣратѣ
аѣелор че аѣѣкѣ жѣртѣз.

Сѣнѣта Касѣ саѣ фост аѣѣнѣѣрат дїн-
трѣн тѣїѣ нѣмаї кѣ нїше Касѣ маї проасѣ-
те шї маї тѣрѣїѣ саѣ рїдїкат Бїскрїка
маї асѣс нѣмїтѣ аша, де аѣ рѣмѣс Сѣн-
та Касѣ а мїжлѣкѣла Локѣлаї чѣлаї маре
гол де стѣ сѣнт Кѣлѣ. Фѣпѣтѣра єї єсте
лѣнѣгѣрѣѣѣ, де опѣспрѣѣѣе ѣрме де ачїнѣ-
тѣ, де трїѣѣчї де ѣрме де лѣнѣгѣ, шї де



МОЛІТВІГ СФІСНІКІЗА ЧЕЛ ДЕ АЗР ШІ САЗ
НІС ІАРИШ АА ДОКІА САЗ.

Даръриле чѣле де жертвъ шї прїноаселе,
каре лѣзъ грѣмѣдїт де оарекѣнд рѣвна
кѣнїошілор аїч, нѣ авѣ прец. Дѣнѣзъ Кї-
скрікѣз ера нїче Зїдїрї марї пентрѣ Кѣ-
мара Вїсїерїї дела Santa Casa. М. Роод
о дескрїе фоарте пѣкѣтѣ, фѣрѣ де а фї
грѣмѣдїтѣ кѣ подоаселе предїнафѣрѣ,
їар предїнаѣнтрѣ кѣ табеле шї алте Дѣ-
крѣрї мѣстрїте дѣнѣзъ гѣтѣла чѣл маї бѣн
їтаїенеск. А Гѣнта Касѣ лѣсѣс сѣ афла
оанїоарѣ доаозѣнї де Канделе марї де
дѣр, дїн каре чѣ маї грѣ, о жертвъ дїн
Венецїа, дѣ тѣас онтѣнї де Марѣе, шї
мїнїстрѣла фѣнтѣрїї гї тот ера кѣ мѣлат
маї сїѣмї декѣт метѣла сѣз. Маї ера
апоѣк доао Дѣкрѣрї мїнѣнате, адекѣ:
доао Короане ка жертѣа чѣ де мѣлѣмїре
а Прїнцесїї Дїнна дела Дѣстрїа, Гоцїа Кра-
їѣлї Дѣдовїк аа XIII. дїн Францїа, кѣч
їоаѣ дѣзїт рѣгѣчѣнк де їаѣ дат Дїне-
зїз ѣн фїѣ дѣнѣзъ доаозѣнї шї дої де
Дїнї дела Вѣзѣторїа са, кареле дѣ ѣрмѣт
дѣнѣзъ аѣѣа а фї Країѣа Дѣдовїк аа XIV.
Нѣмѣрѣла Дїамантѣрїлор; чѣ ера нѣсѣ нѣ
Вороанеле аѣѣѣѣ, ера маї мѣлате мїї де
дѣрѣѣрї, шї: тоатѣ Кѣмара Вїсїерїї а-
чїа прѣсте тот сѣѣ прѣцїт аа Чїнстрѣ
ѣѣѣе Дїалїоане де Вронталѣре.

Зіне Яддісон, кѣм кѣ ел аѣ афлат
 борзціне ачѣстѣ токма аша кѣ кѣм наѣ
 ариѣнтат, ші атрѣ елѣ маї сѣнт аѣкѣ
 ші аатѣ аѣкрѣрї. Кѣ ел гѣнатѣше, кѣм
 кѣ ариѣнтѣа, нѣѣ бѣгат. А сѣѣмѣ, ел а-
 кѣ ші аѣрѣа сѣ іѣѣше нѣмаї сѣрѣчѣше
 аѣсѣнт пѣтрїѣе чѣѣѣ маї сѣѣмѣ, ші а
 зїѣѣѣ де аѣѣ нѣѣїї оаменї трѣѣѣ кѣ
 сѣѣ аѣѣнат о гѣѣмаѣѣ маї маѣѣ де о-
 аѣѣрѣ, аѣѣѣт сѣр аѣѣѣ а тоатѣѣ зѣѣѣѣѣ,

ДЕ НЗ САР ОСТЕНІ АПЗРАЦІИ ШІ МАЙ МАРІИ
 ЄІ КЗ РЖЕНА ШІ ВЛАВІА ЧК КЗВІОАСЗ ЧЕ
 АЗ АВЗТ ПЗНЗ АКЗМ. ДАРЗЛ ЧЕЛ МАРЕ АЛ
 ЖЕРТВІИ ЧЕИ ДЕ ПРЕ ЗРМЗ А ПРЕЦ ДЕ ОПТ-
 СПРЕЗКЧЕ МІИ ДЕ КОРОАНЕ САЗ ДАТ ДЕЛА ВЗ-
 ДЗВА КРКАСА ДІН ЦАРА ЛЕШАСКЗ.

Де мірає Дхр҃с єсте, кѣм кз Тхр҃чїї нѣмаї одатз аѣ авѣт поѣтз кѣ Задарнїкз черкає де а рхпї вїстїєрїа чѣ вестїтз, де врѣме чє ачастз комоарз зачє апроає де вад шї тот саѣ пѣтѣт пѣзї аша лєзнє. Адєвѣрат кз маї тѣрзїѣ аѣ арѣнкат венеціа, карѣ єра атѣнч прѣпѣтѣрнїкз, окїѣа чєл децєпт асѣпра Фѣрїлор де тѣрчї, шї нѣ іаѣ лѣсат сз атрє а Марѣ адріатїкз. Асз ар фї пѣтѣт рѣвнї шї алцї вєчїнї врѣжмашї, ка сз рїдїчє вїстїєрїа ачаста вестїтз, де врѣме чє атрз ачѣлє сѣтє де мїї де оамєнї, карїї кѣрг ла ачєст Док сѣнїт, сз пот вѣрж атрз акїнацї шї нїчє фѣрї влєстємацї шї ар фї пѣтѣт адрѣзнї сз факз вє о пагѣвз, кз Марѣ єсте апроає кѣ Корзвїїлє чѣлє мѣлатє, кѣ карє лєзнє ар фї пѣтѣт фѣцї. Ла о сѣтз де анї дѣпз нѣмїта арѣтарє алѣї Аддісон аѣ фост пєрїт маї тоатє вогзцїїлє чѣлє марї дєлѣ Лорєтто, кз саѣ фост жєфѣїт Комодаршї сѣнїта Касз а врѣмѣ рѣзѣоїѣлѣ чє аѣ пѣтїмїт Італїа дѣпз рєволѣцїа фрѣнцозаскз, шї пѣцїн чє аѣ маї рѣмас а аѣр шї арїїнт, чє саѣ жєртвїт де атѣнч акоачє, де аєїа сз поатє потрївї кѣ нѣмїта Комодарз, кѣ карѣ сз аєвогзцїєз о дїїїсарз Лорєтто, де сз фѣкѣ чѣ маї вогатз дєкѣт тоатє Докѣрїлє чѣлє мїлостївє.

Зиче М. Форсіа: „кжнд ам атрат єѣ
а Бискрікз дімінкца ла 5 Часврі, н8 п8-
цін мам мірат ввзжнд єѣ аша де демі-
нкцз атжта мѣлціме де акінзторі, карії
сз рѣга ла Сфїта Васз шї а. чензнкї.

АНАІНТЪ ТЪТЪРОР ОЛТАРЕЛОР." Мілостива ІКОАНЪ А СФНТЕІ ФЕЧОАРЕІ САЪ ФОСТ ЛВАТ АНАПОІ ДЕЛА ФРАНЦЕЗІІ, КАРІІ О ФЪРАСЪ ШІ САЪ ПЪС ЛА ДОКЪА СЪЪ. ТАТЪА СФНТ АЪ ЛАТ КЪ ПРИЛЕЖЪА АЧЕЛА ДОЛО КОРОАНЕ МАРІ ДЕ АЪР. ЛА ЪШЕ ШАДЕ ЪН ПРЕОТ, КАРЕЛЕ ПРИМЪЩЕ ОДОАРЪАЕ ШІ ДАРЪРІЛЕ, ЧЕ СЪ А-ДЪК ШІ МАІ МАРІ ШІ МАІ МІЧІ, ШІ ЛЕ А-СІМНЪКЪЗ, АСЪ АКИНАЦІІ, ПРЕ КАРІІ АЪ А-ФЛАТ М. ФОРСІА АКОЛО, СЪ ПЪРЪ КЪ САНТ ТЮЦІ АША ДЕ СЪРАЧІ, КЪМ ЕРА ШІ ДЕ КЪ-ВІОШІ,

Атро Карте французаскЪ, ЧЕ САЪ АРЪТАТ ЛА ДОРЕТТО А Я. 1778 СЪПТ ТИ-ТЪЛА: „СЪРЪТЪ РЪПТЪРЪ А ІСТОРИЕІ ПРЪ СФНТЕІ МАІЧІІ НОВАСТРЕ МАРІА ДЕЛА ДОРЕТТО, СПРЕ ФОЛОСЪА ШІ ТРЕВЪІНЦА НАЦІЕІ ФРАНЦОЗЕШІ." ІСЪ ДЪ СФЪРШІТ, А ЧЕ КІП МІНЪНАТ САЪ ПЪТЪТ АДЪЧЕ СФНТА КАСЪ. СЪ МАІ АФЛЪ А ТРЪНСА ЪН АСКРІС ВЕКІЪ ФРАНЦОЗЕСК, КАРЕ ЕСТЕ СЪПАТ А ЗІДЪА БІ-СЪ, ІЧІІ ЧЕЛ ДЕ ПЪТРЪ, ПРЕ АЖНЪ МАІ МЪЛ-ТЕ СІНЕТЪРІ МАРІ ДЕСПРЕ АЧЕЛ ДЪКРЪ А ЛІМ-БА ГРЕЧАСКЪ, — ПОЛЪЧАСКЪ, — АРАБІЧАС-КЪ — СЪРЪКЪСЪ — ЛАТИНЪСЪ — ІТА-ЛІЕНЪСЪ — АНГЛЕЗАСКЪ — ШІ ЦЮТИЧАС-КЪ. ДІН КАРТЪ АЧАСТА ІАСЪ, КЪМ КЪ КА-ПЕЛАА ДЕЛА СФНТА КАСЪ АРЕ ЪН ДЪКРЪ ПЛІН ДЕ АДЖНЪРІ ДЕ ТАІНЪ, КЪЧ КАНД САЪ ДЕС-КОПЕРІТ ДІНТЪІЪ А ДОКЪА, ЪНДЕ СЪ АФЛЪ АКЪМ, ЕРА КЪ ТОТЪА НЕКЪНОСКЪТ ШІ НЕ-ІРІЪТ, АЧЕ КІП АЪ ВЕНІТ АКОЛО. А Я. 1296 САЪ ДЕСКОПЕРІТ ТАІНА ЧЪ АСКЪНСЪ ПРІН ЪН ПРЕОТ ВЪТРЪН, КАРЕЛЕ ПЕНТРЪ ВІАЦА АЪ ЧЪ КЪВІОАСЪ ЕРА А ЧІНТЕ ШІ КЪ ВЪСТЕ ВЪНЪ АНАІНТЪ ТЪТЪРОР, КЪЧ АЪКЪ ШІ ЪН ДЪХ АНАЛТ ШІ ДАРЪА ДЕСПРЕ ЦІІНЦА АЪІ ДМНЕЗЕЪ ШІ А ФІРІІ, ДЕ СЪ ПРЕЧЕНЪ ЛА ЧЪЛЕ ТРЕКЪТЕ ШІ ЛА ЧЪЛЕ ВІІТОАРЕ. АЧЕСТ ВЪТРЪН КЪНОСКЪТ СЪПТ НЪМЕЛЕ: ОМЪА ЧЕЛ СФНТ, АЪ АНЪРЪШІТ ЧЪЛЕ ЧЕ ІСАЪ ФЪ-ВЪТ АЪІ КЪНОСКЪТЕ, ДЕСПРЕ АЧЕВЪТЪА СФН-

ТЕІ КАСЕ, ВЕЧІНЕЛОР СЪІ. ШІ АПОІ АЪ АЛЪС ДІН НЪМЪРЪА ЧЕЛ МАРЕ АЛ ДЪКЪІТОРІЛОР, ШАСЪ ВЪРКАЦІ, КАРІІ ВОР ФІ МАІ ПРОКО-ПЦІІ ШІ КЪ НЪРАВЪРІЛЕ ЧЪЛЕ КЪНЕ, КАРІІ АЪ КЪЪТАТ СЪ СЪ ДЪКЪ ЛА ЦАРА ЧЪ СФН-ТЪ ЛА ІЕРЪСАЛІМ ШІ ЛА НАЗАРЕТ, СЪ КАЪТЕ ДОКЪА, ЪНДЕ АЪ ФОСТ ОДІНІОАРЪ АЗКАШЪА СФНТЕІ ФЕЧОАРЕІ МАРІА, ШІ ДЪПЪ МЪЛЪТЪ ОСТЕНЪЛЪ АЛОР АЪ АВЪТ ПАРТЕ ДЕ ЛАЪ ШІ АФЛАТ, ДЪПЪ КЪМ САЪ ДЕСКОПЕРІТ ПРІН А-СКРІСЪРІЛЕ ЧЪЛЕ ВЕКІ, ШІ ПРІН ГРАІЪРІЛЕ ЪНОРА КАРІІ ЦІА, КАРЕ СЪ ШІ ПОТРІВЕСК КЪ АШІНЦЪРІЛЕ ЧЪЛЕ РАРІ ШІ МІНЪНАТЕ, ДЕ-КЪНД САЪ ІВІТ СФНТА КАСЪ ЛА ДОРЕТТО. —

К Л І Р О Н О М І С І Р Ъ.

(ЪРМАРЪ АНАІНТЕ.)

„КАНД АЦЪ ВА ВЕНІ ЛА МАНЪ АЧАСТЪ ФОАЕ, ПРЪКІВІТЕ ТАЙКЪ, АТЪНЧ НЪМАІ АІ НІЧ ЪН ФЕЧОР, ПЕНТРЪ КЪ КАТЕШ ТРЕІ САНТ АВАЦІІ АТРЪН НЪСІП СТРЕІН, ШІ ЕІ НЪ-МАІ ПОТ АЪКРА СЪТЕ ЦІЕ ШІ СЪТЕ ЪШЪРЪКЪ ЛА ВЪТРЪНЪЦЕ. ДАР СЪ КРЕЗІ КЪМЪ ЕІ КА НІЦЕ ОСТАШІ ВЪНІ ШЪАЪ ЦАНЪТ РЪНДЪ-АЛА, КЪ НІЧ ЪН ПАС НАЪ ПЪШІТ АФАРЪ ДІН РЪНД, ПЪНЪ ЧЕ НЪ ІАЪ АРЪНКАТ ГЛОНЦЪА ПРІ ЕІ АФАРЪ. ШІ ПРЕКЪМ ЦАЪ АВЪТ ГРІЖЪ, АЧАСТЪ ФОАЕ ЕСТЕ МЪРЪРІЕ, КЪ НОІ ЦАМ КЪЪТАТ ЪН ФІІЪ, КАРЕЛЕ КЪ СФЪТЪРІКЪ ШІ КЪ ФАНТА ТЕ ПОАТЕ АЖЪТА МАІ БІНЕ ДІКЪТ НОІ, КАРІІ НЪМ ВЪЪЪТ ДЪМЪ, НІЧ НЪМ ЧЕКАТ НІМІКА МЪЛЪТЪ ВЪКМЕ, ШІ ФЪТЕЛЕ ЧЕЛ НОЪ БЕАТЪС СЪ ВЪДА КА КАНД НІЧ НЪ АР ПЪТЪ СЪ МОАРЪ, ШІ ПРІ НОІ КАТЕШ ТРЕІ НЕ КІНЪА ФРІКА ДЕ МОАРТЕ МАІНАІНТЕ, КА ШІ АТЪНЧ КАНД АЪ КІНЪІТ АЧЪА ПРЕ РЪНОСАТА МАІКА НОВАСТРЪ, ЪНДЕ СЪРА КЪ-ЗЪСЪ ОГЛІНДА ЖОС ДЕ ПРЕ ПЪРЪТЕ, ШІ КЪІ-НЕЛЕ ЧЕЛ НЕГРЪ АЪ ТОТ ЪРААТ ТРЕІ ЗІЛЕ ШІ ТРЕІ ПОПЦІ ЛА ПОАРЪТЪ. ДМНЕЗЕЪ СЪАЕ

Дінебзгерії сзї Стжалпзрі де Лавдаз ла Піерре-Монт, шї пре Кзалзреції чей к8 фіер Францозеїї іа8 лавцаат ла оменіе Ананітк тїнерілор осташі Ханноверанї, маї акперѣ шї пздінколо пре к8те 8н дѣла морції чей вінеці, пре карїї іа8 заробїт ла пзмжнт глаонцзріле т8нзрілор л8ї Клеве, кжнд а8 сзрїт де а анзра. Іар ак8м сз апропіа Часзріле, кжнд сз сз алѣгз Хотзржрѣ чѣ маре, ак8м ва сосї Трагедїа чѣ маре, акзріа лтжж пердѣ кз8та сз фіе Афрікошатз асз к8трем8ра шї ініміле осташілор челор вятржні лерзкаці к8 піептареле чѣле де оцел.

Ачей патр8 к8носкзці аї ноцрії саз фост скзлат дедїмінѣцз, стрзал8чѣ лерзкаці к8 армеле шї мондіреле лор, а8 маї дат одатз мжна 8н8а к8 алт8а, шї саз грзвїт, сз мѣргз 8нде лї кема пре єї пор8нка. Ачет саз трас апої не8бра депре фаца пзмжнт8л8ї; Годреле а8 л8мінат тот Док8а, шї ісз лторчѣ Анапої разеле депре ханїеле чѣле рошії остзшеці, шї де пре стрзал8чїта пзд8ре а баїонетелор Англезїлор шї але Ханноверанїлор, карїї ста шї к8 лїніе сз 8їта дїп Дїніа чѣ л8нгз де пз дѣла, Кзалзреції фїїнд чей дїн мїжлок, шї к8цета ас8пра вір8їнції. Іар дїнколо сз фзчѣ казі шї грзмезі норїї чей лт8некаці аї врзжмашїлор, шї тот маї ларг шї маї лт8некат сз лтїндѣ м8лцїмѣ лор де маї н8 сз маї п8тѣ ведѣ тоатз м8лцїмѣ лор чѣ Афрікошатз.

Дазѣче Часзрі т8на п8шкзт8ра чѣ дїнчжї8 а 8н8ї т8н лкоаче, шї пзнз л ноапте сз скїмеа неконтенїт де доло пзрїї сценеле лспзїмжнтзрїї чѣле Афрікошате, аї акперїнд8сз шї аї дєскоперїнд8сз

Док8а шї в8з8х8а де норїї ас8р8л8ї шї аї ф8м8л8ї д8пз к8м сз п8рта де вжнт, шї тот н8 п8тѣ сз вазз нїч 8н окї8 кїп8а ведерїї, каре нїч н8 лар фї п8т8т с8ферї нїч 8н окї8.

Аїч сз в8тѣ п8шкашії чей верзї аї Легїон8л8ї ла Хаа-Саїнте де ле крепѣ тот маї м8лат сзмжнца л8ї Кадм8с декзтрз врзжмашї, шї сз ловѣ к8 ране ла пзмжнт л Док8а 8нде лї саз арзтат ка Лакедїмонїан8а пентр8 Стема пзрїнтѣскз. — Коло ста ла Хосгемонт Гарда Брїттїчаскз ка нїе Колоссе неказтїте, лцепенїте шї тарї ка Стжнка Лавїон8л8ї лор, вятжнд8ш жок де п8тѣрїк8а Фалан8 а л п8шкашілор челор вінеці шї де плоаа глаонцзрілор п8шкзт8рілор лор челор де моарте. Прет8ндїтѣ єра н8маї в8тае ак8м шї рззвобї8. Нен8мзрате ржнд8рї дела ар8нкзт8ріле де фок лш ск8їпа репекжнїле чѣле де флакзрз афарз, де сз пзрѣ а фї г8ра іад8л8ї дешкїсз, грзмезі де баїонетте сз рзлєзѣ ас8пра 8н8а алт8а, добеле шї тржмєїїле фзчѣ лармз маре; каї престе каї зєзра к8 оастѣ л8ї Наполеон к8 Кзалзреції сзї престе кжмп лкоаче. Асз ка нїе Чєтзці тарї, каре к8 алор тзріє шї п8тѣре сз апзрз пре сїне к8 одїхнз сїг8рїпсїтз: аша ста чѣле патр8 Корнзрі але нород8л8ї немцеск чїл8ї педєстр8 л нздѣждѣ Провзцї8торї8л8ї сз8, кз єї сз плека лжос аджнк кжнд ф8лцєра Баттерїа де дїнколо, шї іар сз ск8ла ла 8н к8вжнт стрїгжнд х8рра, д8пз чє вжжїа глаонцзріле предѣс8пра лор, шї Фелдмаршал8а стрїга кжт п8тѣ де в8к8ріє зїкжнд: „Ка зїд8ріле сжнт вітезїї чей в8нї Ханноверанїї, шї к8 Дїмїнезї8 пої вом вір8ї!“ —

Чѣлєлєлєте вор 8рма лнанїте.)

Ф О Л Г Д Е Д Ж М И Н Е К Ъ

с п р е

ГЪВЪРГАРЪ ЧВІ ДЪ ОБЩЕ ФОЛОГИТОАРЪ КЪНОЩИНЦЪ.



ИЛКЪТЪИТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ АБЪЦАЦІ.

Нро 17)

ОЗ ІВЪЩЕ А ТОАТЪ ОЖМЕТА. (ОКТОМВРІЕ 23. 1837.

Спармеръ Корвѣи Алцеста.

Де вѣме аѣ фост хотзржт Брітіас-ка Стѣжніре а Инѣа 1816 а тріміте о Соіе фолрте маре ші афрікошатъ ла Къртѣ дела Пеккінг, ка сѣ факъ о рѣндѣлаз деспре ніце Діфференці, каре саѣ адѣс прін Деревзторііле дела Кантон а дѣкрѣріле че авѣ а фаче кѣ Хіна. А 9. Феврѣаріе саѣ адѣс кѣ Коравіа Лорд Амхерст, кѣрѣа і'саѣ фост дат а сѣмѣ ачаств грѣ Соіе, ші сѣ афла а Портсмоба кѣ оасте мѣатъ пѣ Алцеста, дела о Фрегаттѣ де 46 де тѣнѣрі повѣцѣтѣ саѣ команделѣтѣ де Капітанѣа Маѣвелла. Коравіа ачаств ера петрекѣтѣ де Брігг-Лѣра, карѣ о повѣцѣа Кѣпітанѣа Васіліе Хаал ші Генералѣа Хевітт дела Індіа рѣсѣрітѣнѣ, кареле дѣчѣ кѣ сіне фолрте мѣате дѣрѣрі сѣмѣпре пре сѣма Апѣратѣ-лѣї дела Хіна ші а Міністрілор сѣї.

Токма а 9. Феврѣаріе, адекъ ла 12 дѣнї дѣпѣ че аѣ фост лѣсат Вѣпедіціа Портѣлѣї дела Інгліа, саѣ адѣс Алцеста дела Манілла дела Лторѣѣра са Анапої, кѣна саѣ деспѣрѣт де Брігг-Лѣра, карѣ саѣ фост тріміс кѣ Дѣпеш ла Індіа рѣсѣрітѣнѣ.

А 18-лѣ дѣзде дімінѣцѣ, кѣна саѣ вѣгат Кѣлѣторіі ноцїрі а стрѣмѣтарѣ Мѣрії дела Гашпар, саѣ ловіт Коравіа, кѣ тоатѣ грїжѣ ші паѣа оаменілор сѣї, кѣ маре репѣжѣне де о стѣнкѣ че ера а Марѣ асѣнѣсѣ, ші рідікатѣ маї дѣрепт а-сѣс, ші саѣ ашеѣат Коравіа пре дѣнѣа де аѣ стат пѣ Док.

Ка де вѣо 3 1/2 мїлѣрі де аколо маї дѣпарте сѣ афлѣ Інсала чѣ нѣлѣкѣтѣ Пѣло дѣат, ѣнде аѣ десѣлѣкат Лорд Амхерст кѣ о парте дїн остаѣ ші кѣ ніце Корѣвїѣцѣ, дѣпѣ че аѣ сѣкѣпат кѣ марѣ неѣаѣ ші нѣвое о парте де заѣарѣ афѣрѣ.

Саѣ вѣѣт, кѣ Інсала ачаств есте о пѣстїетате марѣ, тот кѣ копачї ші кѣ тѣфе асѣпрїтѣ ші анекатѣ, каре аѣ кѣѣ-тат сѣ ле тѣе ші сѣ ле кѣрѣцасѣка ка сѣш поатѣ фаче ѣн копѣріш де адѣпос-тіре. Остаѣї вѣѣѣрѣ ѣн дѣкрѣ дѣосѣбіт аколо. Пѣціні ка ші Лорд Амхерст, авѣ пре трѣнѣріле сале нѣ маї мѣат, дѣ-кѣт о кѣмаше саѣ ніце нѣдѣрацї де Ко-равіе, пѣнѣ ш'аѣ тїне хѣїнеле чѣле де Парламент, де подоѣе де Кѣрте, де Мар-дѣрїн кѣ кѣмѣшїле пїстрїце, ші іакѣ, де сѣпѣнѣѣра прїн копачї дѣосѣбіт аместѣкатѣ

ΟΤΤΑΜΠ ΔΙΔΕΙ ΤΑΥΤΑ + ΙΝΕΡΑ ΠΥΛΟ ΔΙΔΕΙ.



ші АНЪРКАТЕ. МЪКАР КЪ ЕРА ЕЇ КАЛЕ ДЕ МЪЛТЕ ЗІЛЕ ДЕНЪРТАЦІ ДЕ ІНСОЛА ЧЪ МАЇ ДЕ АПРОАНЕ, ШІ А ПРІМЕЖІА ЧЪ МАЇ МАРЕ ДЕ ФОАМЕТЕ ШІ ДЕ СЪТЕ, ТОТ НЪ ЕРА ОСТАШІІ, 250 ДЕ БЪРБАЦІ, НІЧ АТРЪН КІП АСПІМАНТАЦІ, КЪІ АБЪРЪКТА ДОРД АМХЕРСТ. НЪМАЇ ДЕ АІНСА АПЕЇ СЪ ТЕМЪ МАЇ ТАРЕ. АША ДАР' САЪ ХОТЪРЖТ, КА СЪ СЪ ПЪЕ ДОРД АМХЕРСТ КЪ АЇ СЪІ АТР'О КОРЪЕІЩЪ СЪ СЪ ДЪКЪ ЛА ІНСОЛА ІАВА, 8Н-ДЕ ВА ПЪТЪ МЪРЪЕ А 3—4 ЗІЛЕ,

ПРЕ ВЪНТЪА ЧЕА НЕПЪЗКЪТ ПЪТЪ АЩЕПТА ЧЕЇ АНАПОЇ РЪМАШІ ШІ ПРЕТЕ 10—12 ЗІЛЕ, ШІ ПЪНЪ АТЪНЧ КЪЪТА СЪ СЪ АЖЪТЕ КЪ ПЪЦІНТІКА МЕРІНДЕ ЧЕ МАЇ АВЪ. АДОА ЗІ АЪ КЪАКАТ ПРЕ ЧЕЇ АНАПОЇ РЪМАШІ ЛА ПАЗА КОРЪЕІІ ТЪАХАРІІ ЧЕЇ ДЕ МАРЕ ДЕЛА МАЛАІ, КАРІІ АКЪ АЪ ЧЕРКАТ АДЕСКЪЛЕКА АКОЛО. АСЪ ЕЇ Ш'АЪ ФОСТ СКЪПАТ КЪ СІНЕ НЪМАЇ ВР'О 12 СЪЕІІ, ШІ МЪКАР КЪ ОСТАШІІ АВЪ БРО ТРЕЙЗЕЧІ ДЕ ПЪЦІ ШІ БАІОНЕТТЕ, ТОТ НАЪ АВЪТ КЪ ТОТЪА МАЇ МЪЛТ ДЕКЪТ 75 ДЕ ПАТРОАНЕ.

АШАДАРЪ ФІЕЩЕ-КАРЕ АЪ КЪЪТАТ СЪШ ЧАЕ ДЪМНЕ СЪШ ФАКЪ МЪЧЪЧІ, ШІ КЪ КЪЦІТЕ, ШІ КЪ АЛТЕ ІНЦІРЪМЕНТЪРІ СЪ СЪ АТРАРМЪЗЕ; ДАР ПІРАЦІІ ТОТ СЪ АПЪКАСЪ ДЕ А ЖЕФЪІ КОРАБІА, АЛТЕЛЕ СОКОТІНД. ІАР ДЪПЪ ЧЕ А ЗІЛЕЛЕ ЪРМЪТОАРЕ АЪ БЪТЪТ ЕЇ АНАПОЇ ПРЕ ТЪАХАРІІ ДЕ КАТЕОРІ АЪ ВЕНІТ КЪТЕЪНІІ АСЪПРА ЛОР, АЪ ЧЕРКАТ ЕЇ, ДЪПЪ ЧЕ САЪ ТОТ МАЇ АТЪРІТ, А ФАЧЕ МАЇ ПРЕ ЪРМЪОНАВАЛІРЕ А ІНСОЛЪ. КАПІТАНЪА МАЪВЕЛА АЪ АДЪНАТ АКЪМ ПРЕ ТОЦІ ФЕЧОРІІ, АЪЪ ДАТ ІНІМЪ ШІ АДЪРЪНЪКАЪ ОФФІЦІРІЛОР ШІ ОСТАШІЛОР КЪ 8Н КЪВЪНТ СІМЦІТОРІЪ ШІ ПЛІН ДЕ ДЪХ, КЪРЪА О СТІГАРЕ АСЪРЪІТОАРЕ ІАЪ РЪСЪНЪС; ШІ АША АЪЪ АПЪРЦІТ МАЇ МЪЛТЕ СЪТЕ ДЕ ПАТРОАНЕ ЧЕ САЪ ФОСТ СТЪАНЪ ШІ ТОЦІ ЕРА АСЪПРА ДЕКЪЛЕКАЦІЛОР ПІРАЦІ ГАТА, КАРІІ КРЕСКЪСЪРЪ ПЪНЪ

ЛА 600, КЪНД ВЪДЕ ОФФІЦІРЪА ДЕЛА ВАРЪЪ О КОРАБІЕ ДЕПАРТЕ, ДАР НЪ О ПЪТЪ КЪНОАЩЕ, КЪ ЕРА 8Н НОР ГРОС АПРЪЖМА ЕЇ. НЪМАЇ ДЕКЪТ АЪ РІДІКАТ СЪТЪГЪА ЧЕА ВРІТІЧЕСК АТРЪН КОПАЧ АНАЛТ, АТЪНЧ АЪ ПРІНС ДЕ ВЪСТЕ ШІ ПІРАЦІІ, КЪ ВІНЕ О КОРАБІЕ ШІ СЪ АПРОПІЕ, ШІ КЪДЕГРАК ШАЪ АТІНС ПЪНЪЛЕ ШІ АЪ ПЕРІТ ТОЦІ ДЕАКОЛО. КОРАБІА ЕРА ТЕРНАТА, ЧЕ СЪ ЦІНЪ ДЕ КОМПАНІА ІНДІЕЇ РЪСЪРІТЪНЪ. АЪ ЕШІТ ОСТАШІІ ДІН ІНСОЛА АЧЪА А 7. МАРТІЕ, ДЪПЪ ЧЕ АЪ ЗЪЕОВІТ АКОЛО 19 ЗІЛЕ, ШІ АЪ РЪЕДАТ АКОЛО АТЪТ АРШІЦА СОАРЪАЪІ, КЪМ ШІ ПЛОІЛЕ ЧЪЛЕ МАРІ АФРІКОШАТЕ. А 9. АЪ АЖЪНС ЛА КОРАБІА БАТАВІА, 8НДЕ ДОРД АМХЕРСТ ШІ КЪ АЇ СЪІ АЪ ПРІІМІТ ПРЕ ОСТАШІІ КЪ МАРЕ ДРАГОСТЕ ШІ БЪКЪРІЕ.

В Л І Р О Н О М І С І Р Ъ.

(ЪРМАРЪ АНАІНТЕ.)

АКЪМ ВЕНЪ А ТРАП ШІ ГАРДЕЛЕ ЧЪЛЕ ПОМПАШЕ АНГЛЕЗЕЦІ ПРІНТРЪ ДОКЪРІЛЕ ЧЪЛЕ ГОАЛЕ, ШІ СЪЕІІЛЕ ЛОР ЧЪЛЕ АЪНЦІ КЪДЪ КА НІЩЕ РАЗЕ ВРЕМЪІТЕ АСЪПРА ПЪДЪРІІ ЧЕЇ ДЕ СЪАЩЕ АЛЕ АМЕЛІНЦЪТОРІЛОР ВЪРЪМАШІ, ШІ ФРАЦІІ АЕ ПРІІМЪ БЪНЪ ВЕНІРЪ ЛОР КЪ ДРАГОСТЕ, КЪНД ЕЇ ПЛІНІ ДЕ СЪНЦЕ ШІ ДЕ ТІНЪ, САЪ ТРАС АНАПОЇ А ДІНІА ЛОР. КОЛО СЪ РЪМАША ШОТТІІ ЧЕЇ КЪ СЪНЦЕЛЕ ФІЕРКІНТЕ КЪ БЪРБАЦІІ ДЕЛА ГІФХОРН, КЪ КОР СЪ АРЪНЧЕ НЪМАЇ КЪ БАІОНЕТЪА ГОЛ ПРЕ ВЪЛЪРЕЦІІ ВЪРЪМАШЪАЪІ, КАРЕ ЕСТЕ О А-ДЪРЪНЪКАЪ ФЪРЪ ДЕ АСЕМЕНАРЕ А ІСТОРИА РЪЗЪОАЕЛОР, ІАР АІЧ КЪДЪ ШІ 8Н БАТАІАЛОН ПІСТРІЦ ШІ ОМПЪЕДА ЧЕА КА 8Н ЪРІАШ, КЪМ ШІ КЪТЕ 8Н АЛТ ВІТЪЗ ДЕЛА РЪЗЪОІЪА ШПА-НІЧЕСК, СЪПТ ГАБІІЛЕ ВЪРЪМАШІЛОР ШІ СЪПТ ПОТКОАВЕЛЕ КАІЛОР НОРМАНІЩІ. ТОТ АТІНС СЪ АНОА СЪЕНА АЧЪА ПРІН АЛТЕ ПЕР-СОАНЕ, СЪ КЪТРЕМЪРА ПЪМАНТЪА ДЕ ТЪН-

ЧЕЛЕ ПШКАШІЛОР, КАРЕ АСЧМЕНК ШІ РЪЗ-
КОІНІЦІІ ЧЕІ МАІ ВЪТРЖНІ НАШ МАІ АЪЗІТ;
ГРЪМЕЖІЛЕ МОРЦІЛОР ШІ АЧЕЛОР ЧЕ МЪРКЪ СЪ
РІДІКА КА НІЦЕ ТЪРНЪРІ ТОТ МАІ АСЪС, КЪ
САШ ФОСТ ЖЪРАТ НАПОЛЕОН СТІГАНД: „ТРК-
ЧЕЦІ! ТРКЧЕЦІ! ЛА БРІССЕЛ.“

СОАРЕЛЕ АЧЕНЪСЪ А СКОБЖАЦЪ КЪТРЪ
АНЪС, ШІ АТЪНЧ, АРЪНКА ВЪРБАТЪЛА ЧЕЛ ФЪРЪ
ФРІКЪ, ШІ КЪРЪА НЪІ ПЪСА ДЕ ВІАЦЪ, КЪ-
ВАНТЪЛА ЧЕЛ ДЕПРЕ ЖРМЪ. „БІВЕ АПЕРЕЖРІ“
ШІ АЧАСТА РЪСЪНА ДІН МІІ ДЕ ГЪТЛЕЖЪРІ
ВЪРЪКЪТЕЦІІ ДЕ ПРІН ШЕСЪРІ, ШІ АКІНЪІНДЪШ
КЪ НЪ ЛЕ ВОР ПЪТКЪ СТА НІМЕНКЪ АПОТРІ-
ВЪ ПЪША ГАРДЕЛЕ ЧКЛЕ ПЪСТРАТЕ ПАРИЖЕ-
НЕЕЦІІ КЪ НАВАЛІРЕ, АСЪПРА НЕМЦІЛОР ЧЕ-
ЛОР ОСТЕНІЦІІ. ШІ СТІГА АЧЕСТОРА ПОВЪ-
ЦЪІТОРІІ ЛОР, ШІ ОАСТКЪ КЪ ДЖНШІІ АША:
„ДМНЕЗЕШ! ПАТРІЕ ШІ ЧІНТЕ!“ „ІАР ОСТА-
ШІІ НОЦРІІ ТРЪЦКЪ ПРЕ МОРЦІІ ЛА О ПАРТЕ
ШІ ШАШ АКАМТ МАІ ДЕС РЪНДЪРІЛЕ ЧКЛЕ А-
ДЕМНАТЕ; ШІ ВЪЧНІКА ДРЕПТАТЕ АЪЗКЪ-КЪ
МІАЪ СТІГАРКЪ ЧЕЛОР ЧЕ СЪ РЪГА; ШІ АЖНЪ
ЕІ РЪСЪНА КОАРНЕЛЕ ПРЪСЕЦІІ А ПЪДЪРЕ ПЪ
ДЪЛА. ТРЪМЕЦІІЛЕ ПРЪСЕЦІІ, ШІ РЪЗКОІНІЦІІ
АШІ БІЛОВ ПЪША ДЕ ВАЛЕ АКОЧЕ А КАМ-
ПЪЛА СЖНЦЕЛЪІ. ЧКТЕ СЪ АЛЕЦКЪ ДІН ЧКТЕ;
ШІ КА КЖНД САР АРЪТА НІЦЕ МЪАСТРЕ ЗЖНЕ,
АША СЪ АВІОА ТЕРАСЕЛЕ ДЪЛАЪЛЪІ, ДЕ САШ
ПЪС А РЖНД О ТАКЪРЪ МІКЪ ПРЕСТЕ ЧКЛЕ-
ЛААТЕ, НЕВЪЗЪТЪ, КАРКЪ АШ АРЪНКАТ ФРІКА
А КОЛОАНЕЛЕ ВРЪЖМАШЪЛЪІ, КЖНД ДЕ НОШ
АШ АВІОАТ ПРЕ ВЪРБАЦІІ, ЧЕІ ВЪРТОШІ ДІН
БІОА ЧК МАІ ФІЕРВІНТЕ КЪ АКРЕДІНЦАРКЪ БІ-
РЪІНЦІІ. ШІ ПЪНЪ А ЗІЧЕ ОДАТЪ ГАЪВЕ,
КВІ-ПЕЪТ! САШ СЖІМБАТ СТІГАРКЪ ЧК СЪ-
МЪЦЪ А ВРЪЖМАШЪЛЪІ ДЕПРЕ КЖМП, РЖН-
ДЪЛАА ЛОР ЧК ОБІНЪІТЪ САШ АТОРЕ А
ФЪГЪ ЗЪПЪЧІТЪ, ШІ БІРЪІНЦА САШ КЪЦІГІАТ,
ПАТРІА САШ АНЪРАТ.

БЕАТЪС ФІІА НОРОКЪЛЪІ, ХЪСАРІА ЧЕЛ
ВРЪДНІК, АШ ФЪКЪСЪ ПАРТКЪ СА, ЖНДЕ ІАШ

ПОРЪНЧІТ ДАТОРІА. РЕГІМЕНТЪЛА АШІ САШ ФОСТ
КОМАНДЪЛЪІТ ЛА О ШАРЖЪ ДЕ КЪПЕТЕНІЕ ЛА
БІРАССІРІ ФРАНЦОЗЕЦІІ, ШІ АШ ФОСТ АКОРО-
НАТ ДЕ НОШ БКЕТКЪ ЧК ВЪКЕ ШПАНІЧАСКЪ,
СТІГАНД ВЪТРЖНЪЛА АРЕНШІАД: „БРАВО, ВІ-
ТЪЗІ ФЕЧОРІ! КЪ САВІІЛЕ ВОАСТРЕ ТРЪЗНКЪ ФРЪ-
МОС ПРЕСТЕ КЪЧЪЛЕЛЕ ЧКЛЕ ДЕ БЛЕХ!“

МЪАТЕ СОЦІІ АЛЕ САЛЕ ШАШ ВЪЗЪТ БЕА-
ТЪС КЪЗЖНД АЖНЪ СІНЕ, ШІ ПРЕ ДЖНЪЛА
НЪ ЛАШ НІМЕРІТ НІЧ ГЛОЦЪ, НІЧ САВІЕ, ШІ
КЖНД РЪСЪНА СТІГАРКЪ БІРЪІНЦІІ, СЪРКЪ КЪ
ВРЪО КЖЦЪВА ОСТАШІ ДЕ АІ СЪІ АКОЧЕ ШІ
АКОЛО ПРЕ ШЕСЪЛА ЧЕЛ СЖНЦЕРАТ, АЦІІ А-
ЛЕРГА ДЪПЪ ЧЕІ РІСІНЦІІ ВРЪЖМАШІ ОРІ КЖЦІІ
ЛЕ ВЕНКЪ АНАІНТЕ СЪІ ПРІНЪ, САШ СЪІ ЖІГЪ
А ФЪРІА ЗЪПЪЧЕЛІІ ЛОР. ЖН ОФФІЦІР ТЖ-
НЪР ДЕ ДРАГОНІ ЕРА КЪ ЖН ІДІЪТАНТ ФРАН-
ЦОЗЕСК А МІЖЛОКЪЛА ШЕСЪЛЪІ ВЪТЖНДЪСЪ А
САВІІ? СЪ ПЪРКЪ КЪ АЧЕНЪСЪ А БІРЪІ ПЪТЪРКЪ
НЕМЦАСКЪ КЖНД АШ СОСІТ ФЪЦІНД АКОЛО ДОІ
БІРАССІРІ ШІ ПЪДІНАПОІ ІАШ КРЕПАТ КАПЪЛА
ТЖНЪРЪЛЪІ. БЕАТЪС АЛЕРГАСЪ СЪІ АЖЪТЕ,
ШІ АШ ТЖАТ ПРЕ ВРЪЖМАШЪЛА ДЕ МОАРТЕ,
ІАР АПОІ СОЦІІЛЕ АШІ ВЪЗЖНДЪЛА ЛА ПЪМАНТ
АШ ФЪЦІТ КЪ КАІІ ЛОР КЖТ АШ ПЪТЪТ. БЕА-
ТЪС САШ ДАТ ЖОС ДЕ ПРЕ КАА, КА СЪ А-
ЖЪТЕ НЕНОРОЧІТЪЛЪІ КАВАЛІЕР ТЖНЪР ДЕ ЖОС;
АСЪ ХОРКЪІТЪЛА АШІ ІАШ АРЪТАТ КЪ НЪМАІ
ЕСТЕ НЪДКЪДЕ ДЕ ВІАЦЪ, АША САШ АТОРЕ
ЛА ВРЪЖМАШЪЛА КЪРЪА АІ ЕШКЪ СЪФЛЕТЪЛА,
ШІ КЪНОСКЖНДЪЛА ДЪПЪ ХАІНЕЛЕ ШІ ВПАЪЛЕ-
ТЪРІЛЕ АШІ, КЪМ КЪ ЕСТЕ ЖН ГЕНЕРАЛ-ІД-
ІЪТАНТ, ІАШ АШАТ ТРАІСТА ШІ О ПЪНЪ
ГРКЪ, ШІ АПОІ САШ ЖІТАТ АПРЕЖЪР СЪІ ВЪЗЪ
КАЛЪЛА ШІ СЪЛА ПРІНЪ ПЕНТЪРЪ КЪЦІГІА СЪШ:
ІТЪНЧ АШ АЪЗІТ, КЪЛА СТІГЪ ПРЕ НЪМЕ
КЪ ЖН ГЛАС, КАРЕ ІАШ РЖНІТ ІНІМА АШІ.
САШ ЖІТАТ АКОЧЕ ШІ АКОЛОІ, ЖНДЕ ЗЪЧКЪ
НЪМАІ МОРЦІІ МЪАЦІІ, ШІ МЪАЦІІ СЪ СФЪР-
ШІА. ІАШ МАІ АЪЗІТ ОДАТЪ ЖН ГЛАС ЗІКЖНДЪ
„БЕАТЪС!“ КА ЖН ГЛАС ДЕ ДЪХ; САШ АШС АШПЪ

ГЛАС ДЕ 8НДЕ АІ ВЕНК Л8І, ШІ А8 АФЛАТ
8Н ОСТАШ ДІ АІ СЗІ ФОНТЕ Р8ПТ ДЕ ГЛОН-
Ц8РІ ДЕ Т8Н, А ІАРЕ8 З8К8НД, ШІ РЕ8І-
МАТ ДЕ 8Н МО8Т. АСПІМАНТ8НД8С8 Х8-
СА8І8А БЕАТ8С, А8 СТ8ІГАТ! „КОНРАД РАА-
ЛАН! ПЕНТ8 ДМНЕ8Е8, ДАР Т8 ЕЩІ?“ И-
Т8НЧ А8 ЗІС ЕЛ: „АЗМ С8 БК8 Н8МАІ О-
ДАТ8 ПЕНТ8 Н8МЕЛЕ А8І ІС, К8 К8 МІНЕ
АТ8ТА8ЕСТЕ, ШІ МО8І8; АС8 С8Т8К8 М8 Ф8І-
ЧЕ КА ІАД8А!“ — БЕАТ8С ІА8 ДАТ ПЛОСКА
ЧК8 ОСТ8ШАСК8, ШІ ЕЛ А8 В88Т К8 ПОФТ8.
ДЕЧІ А8 ЗІС БЕАТ8С ПЛЕ8НД8С8 ЛА ДЖН8А
ЖО8, К8 ВА СЗІ АД8К8 АЖ8ТО8І8 С8А Д8К8
АНАПОІ, ІАР ЕЛ ІА8 Р8С8Н8С АША: „Н8 ВЕІ
П8Т8К8 Т8, С8 МАІ ФАЧІ ПІЧОАРЕЛЕ ШІ ОА-
СЕЛЕ ЧК8ЛЕ ЗА8ОВІТЕ, ЛА ДОК. — ДАР ВЕІ
ЧІ, К8 ЧК8ЛЕ ЧЕ АМ Ф8К8Т НОІ ЕРІ, А8
ФО8Т ДЕЛА ДМНЕ8Е8 Р8НД8ІТЕ, С8 ФІЕ АША:
К8 ІАТ8 К8П8Т8І8А МІЕ8 Е8ТЕ ФРАТЕЛЕ
МІЕ8 ФІАІП, ПРЕ КАРЕЛЕ ТОТ АЧК8ЛЕ ГЛОН-
Ц8РІ АА8 ЗА8ОВІТ, АС8 АА8 ЛОВІТ МАІ БІНЕ,
ДЕ Н8 СА8 КІН8ІТ, ШІ МАІ АКОЛО ПРЕ8ТЕ
ВРО 20 ДЕ ПАШІ АНАПОІ, О С8ЛІЦ8 А8 СТ8З-
Н8Н8 ПІЕНТ8А ФРАТЕЛ8І МІЕ8 Ф8ІЦ, ПОЦІ С8А
АФЛІ ШІ ПРЕ ЕЛ В888НД8І СТЕМА ЧК8 ДЕ РОА-
Т8. А88М Т8 ЕЩІ К8 АД8В8РАТ МОЩЕНІТО-
РІ8А, ШІ К8 СЛ8Ж8А ДРАГО8ТЕІ ТАЛЕ ЧЕІ ДЕПРЕ
8РМ8, АІ ПЛ8ТІТ ТОТ. С8МІ ІАІ ЖО8 ТА-
ЛЕР8А ЧЕЛ К8 ТОА8Т8 ДЕЛА ПІЕНТ, К8 Е8ТЕ
ДЕЛА Р8ПО8АТА МАІКА М8, ЛА КАРЕ НЕ А8-
ЧЕМ ШІ НОІ А88МА ТОЦІ; С8А Д8ЧІ ШІ
С8А ДАІ ТАТ8А8І НО8Т8, КА ПРЕ О М8Р-
Т8РІЕ, СП8НЕІ А8І, ШІ А ГО8А НОА8Т8Р8
К8 А8М А8САТ С8Н8Т8ТЕ, ШІ ЗІ АША: „
КОНРАД. А8 М8РІТ К8 ГРЕ8, АС8 БРАВІ!“ —
К8ВІНТЕЛЕ А8І ЧК8ЛЕ ДЕПРЕ 8РМ8 Е8А Н8МАІ
ДІН В88Е Ф8Р8 П8Т8РЕ, ШІ А8 МАІ АТІНС
М8НА Д8П8 ПЛОСК8, АС8 С8Т8Н8А Т8Н8-
Р8А8І АП8КАТ8 ФІІНД ДЕ К8РЧЕІ ЧЕІ ДЕПРЕ-

8РМ8 А8 К888Т ДЕСС8ФЛЕЦІТ ПРЕ АР8ПТА
ШІ ПРЕ ПІЕНТ8А ФРАТЕЛ8І С88.

К8 М8НІЛЕ РІДІКАТЕ К88Т8НД Х8СА8І8А
АЖО8 К8Т8А АЧЕПІ ФРАЦІ МО8ЦІ ЗІЧК8 А-
СІНЕ: „ПЕНТ8 ЧЕ ТОКМА АЧЕПІА? ШІ ПЕН-
Т8 ЧЕ ТОЦІ, ШІ Е8 С8 ФІ8 ФО8Т 8Н8А
ДІН Т8ННШІ?“ ДЕЧІ ІА8 А8АТ ЕЛ ТАЛЕ-
Р8А ЧЕЛ К8 ТОА8Т8 ДЕЛА ПІЕНТ8А А8І
ДЕ С8ПТ8ІОА8І А С8РМАН8А8І КОНРАД, ШІ
ШІЛА8 П8С ЛА Г88МАЗІ, К8НД ІА88Ш АА8
СТ8ІГАТ ПРЕ ЕЛ 8Н ГЛАС СТ8ІН, ШІ А8
К88ТАТ К8 ОКИІ А ПАРТ8К8 АЧК8А ДІН КАРЕ
А8 Г88ІТ А8І 8Н Г8НАДІР ФРАНЦО8ЕСК, К8-
Р8А ІА8 ФО8Т Р8ПТ 8Н ПІЧОР ГЛОНЦ8А ЧЕЛ
ДІН ЧК8ЛЕ МАІ ГР8ЛЕ ДЕ Т8Н, ЗІК8НД: „
В8Н8ЛЕ Х8СА8І8, ДАК8 А8 В88Т ХАННОВЕ-
РАН8А ВО8Т8 Д8М ШІ МІЕ С8 БК8 ОДА-
Т8.“ — БЕАТ8С А8 А8АТ ПЛОСКА ДІН М8НА
ЧК8 Р8ЧІТ8 А ФРАТЕЛ8І, ШІ ОА8 ДАТ БР8Ж-
МАШ8А8І, КАРЕЛЕ К8 С8ТЕ ОА8 АП8КАТ ШІ
ЕЛ ДЕ ОА8 А8С ЛА Г8РА ЧК8 К8 БАР8А Н8-
Г88, ШІ А8 ЗІС М8ЛЦ8МІМ Х8СА8І8ЛЕ, АПОІ
А8 АР8НКАТ ПЛОСКА ПРЕ8ТЕ К8Ч8АА ЧК8 ДЕ
8РС ШІ К8 ГЛАС8А ЧЕЛ ДЕ ПРЕ 8РМ8 К8
ОКИІ С8К8НТЕІНД А8 ЗІС: БІВЕ НАПОЛЕОН!
ШІ А8 К888Т ПРЕ8ТЕ Ч8ЛААЦІ МО8ЦІ АТ88
В8ЧНІКА М8ТАРЕ. С88Т8Р8НД8С8 БЕАТ8С А-
ДОІТ ДЕ К8ВІНТЕЛЕ ЧЕЛОР ДОІ, КА8ІІ А8
Г88ІТ АПОТ8ІКА 8Н8А ААТ8А М8РІНД ТОТ
АТ88 О МІН8Т8 АША НІЩЕ Р8З8ОІНІЧІ, А8
АК8ЛЕКАТ ПРЕ НЕГ8А С88, КАРЕЛЕ А88ЦАТ
ФІІНД Н8 С8 ДЕП8РТА ДЕ АЖН8 С8Т8П8Н8А
С88, ШІ СА8 А8С АЧЕТ АНАПОІ К8Т8А ОА-
МЕНІІ КА8ІІ К88ТА С8 ЖЕФ8АСК8 ПРЕ МО8-
ЦІІ ДЕПРЕ К8МП, С88 Г8САСК8 АЖ8ТО8І8
ЛА ЧК8ЛЕ ЧЕ ВОА С8 ФАК8. САБІА А8І ШІ
ВРО ЧІНЧІ ФРАНК8РІ ЧЕ А8 СКО8 ДІН П8Н8А
ЧК8 ФРАНЦО8АСК8 ІА8 Г88ІТ А8І ДОІ А8К8Р-
ТО8І. К8 АЧЕПІА А8 АД8НАТ ПРЕ АЧК8ЛЕ
Т88П8РІ МОА8ТЕ АЛЕ АЧЕЛОР ТРЕІ ФРАЦІ ЛА

8н Лок, іа8 п8с пре тоці атр8 8н мор-
мхнт каре ла8 сзпат с8пт 8н Стежарі8
зєренцїт де п8шкзт8рі, шї а8 прзвзлїт
о п'єтрз маре прєстє єї спре одїхна лор.
Де аєїа сзєвршїнд8ш ачастз сл8жєз дїн
Драгост'є арзгатз а8 с8нат тржмєїца
ка сз сз аа8не фїєщє карєлє ла тр8па
са. Я8 8рмат шї джнєл кзтрз к8нос
к8т8л Ст'єг, асз к8 нїч о євк8ріє, де
віацз, чї к8 фаца трїстз шї скїмєатз,
акжт сз агріжарз Гоцієтат'є л8ї атрєбжнд
де рана вїт'єзл8ї, карє ла джнєл єра маї
аджнкз декжт а о п8т'є вєд'є окїл оменєск.

Мєрц'є пре ал доїл'є Ян, де кжнд єз-
тржн8л в8хтмаїстер в8ллан татзл чєлор
трєї фєчорї агропаци, н8ш в8з8сз пре фїї
сзї, шї ак8м шєд'є а к8рт'є са а Сат8л
Нїєнкоп с8пт тєїл чєл марє трзгжнд8ш
пїпа ч'є де табак. Ом де чїнчзєчї де Янї
єра єзтржн8л к8 п8т'єрє шї к8 мїнтє,
шї сз к8нощ'є ла джнєл фїр'є остзшас-
кз. С8пт кзч8ла л8ї ч'є н'єгрз їсз вєд'є
кзр8нт'єцєлє, шї окїї лї стрзл8ч'є с8пт
спржнч'єнєлє л8ї ч'єлє гроеє шї кзр8нтє
прївїнд спре ап8с8л Соарєл8ї ка кжнд
ар атрєба пре Д8х8л чє лзк8л атржнєл
дєспрє віаца са. Порт8л л8ї єра ка ла
чєї єзтржнї аї Цзрії к8 нздрацї ларцї
лчїншї ла цєн8нкї шї к8 чорапї (шрїмфї)
к8 фаца акїсз, шї пєд'єспра ав'є шї о
х8їнз остзшаскз, к8 8на маї м8лат дє-
кжт вєчїнї л8ї: тзкжнд шєд'є єл рззі-
мат к8 сп'єтєлє де Тєїл чєл к8 рам8-
рієлє пзнз ла норї атїнєє ка сз сз вазз
ка нїщє лзк8ш8рі де Мзастрє вєрзї 8н8л
прєстє алт8л лєрзцїшїнд в8рф8л касїї
л8ї в8ллан прєстє о С8тз де Янї лзк8їтз
де джншїї. Н8 сз 8їта єл ак8м ла Сл8-
га л8ї карєлє к8 сїрг8їнцз кзра вїтєлор
їарєз в'єрє де мжнкєрє а гражд 8ндє
зєїєра єлє, чї д8кз а8 ап8с Соарєлє сз

8їта а грздініца ч'є де флорї де тот
ф'єлїл чє сз афла атржнєл к8 т8фє де
трандафїрї агр8дїтє, 8ндє єра шї трєї
пїєтрї де поменїрє шї пре фїєщєкарє кжтє
8н8л дїн фїї сзї к8 н8мєлє скрїс к8 нє-
гр8, де сз вєд'є де дєпартє.

К8рт'є л8ї в8ллан єра кзтрз зп8с ч'є
маї де Лат8рі а Сат8л Нїєнкоп, шї дє-
аколо спре мїазз ноептє сз вєд'є хол
дєлє кжмп8л8ї вєрзї шї ф8рмоаєє пзнз ла
марцїн'є Япєї в8ба, нр спре амїжз зї
сз вєд'є прєстє грздінілє зєват8рі-
лор, помї шї шкоалє де помї прєстє
кжмп8л чєл ф8рмос пзнз ла Б88тє8дє,
8ндє лїсз вєд'є в8рф8л т8рн8рілор шї
копєрїшєлє ч'єлє рошїї.

Пл8гарїї сз агріжа ак8м пре ла мїє-
з8л вєрїї к8 нзд'єждє касзш стржнз чє
л'є8 дат дмнєзє8 дєспрє кжмп, шї тоці
лш кз8та де Д8кр8рієлє салє акасз. Н8-
маї єзтржн8л ав'є л8арє амїнтє, в8р8л
їсз нзр'є, кз в'єдє дєкзтрз Б88тє8дє
лпашї марї вєнїнд оарє чїнє оєл8 кз-
трз поарта ч'є де скжнд8рі ак8рцїї л8ї
в8ллан. Карєлє ачєст в8хтмаїстер тот
маї тарє л8а амїнтє к8ноєкжнд кївзра,
Доллмана ч'є вжнзтз, савїа ч'є к8 т'є-
ка де аламз, шї вєд'є кз єстє 8н оє-
таш, карєлє ас'ємєнт'є рарєорї сз в'єдє
прє ачєст лок 8мєлжнд. П8ртар'є ч'є нє-
єлз остзшаскз а стрїєн8л8ї, д8кз оа8
маї апропїат а8 фзк8т пре єзтржн8л
в8хтмаїстер касзл к8ноєкжн ла л8мїна
разєлор Соарєл8ї чє ф'єлї8 де ом єстє.
Іа8 в8з8т мжн8 стжнз лєвзлїтз атро
кжрпз н'єгрз, шї аа8кжнд8ш амїнтє єз-
тржн8л де ч'єлє маї дєм8лат ш88 стїнє
пїпа, шї оа8 п8с к8 дєграє лжнз тєї8,
шї сз 8їта ла єл.

Бєат8с фїїл8 норок8л8ї, а8 пжшїт
маї апроепє, шї оа8 8їтат ла тоатз

СТАРЪ КАСІІ, СЪ ВЪЗЪ ДЕ ЄСТЕ АША ДЖПЪ-
КЪМ ИЪ СПЪС НІЩЕ ПРЪНЧІ, КАРІІ ЛАЪ А-
ДЖЕНТАТ ДІН САТ ДЕ ДІПАРТЕ ЪНДЕ ЛЪКЪ-
АЩЕ БАЛАН. АЧЕСТ ФІІЪ АЛ НОРОВЪЛЪІ ТОТ
АЪ ПЪТІМІТ МАІ А ЪРМЪ АНАІНТЕ ДЕ ЛЪА-
РЪ ЧЕТЪЦІІ КраїлЪІ Французск, КЪ БЪ-
ТЪНДЪСЪ ЛА Порт А Марк ЛАЪ ЛОВІТ О
ПЪШКЪТЪРЪ. КЪ ГРЕЪ ЗЪЧЪ ЕЛ АПАТ СТРЕІН
ПЪНЪ АЪ ФЪКЪТЪ ВЪРБАЦІІ ДІН ЦАРА ЛЪІ
ТрізмфѢл ЛА ПаріѢ. АСЪ ТІНЕРЪЦЕЛЕ ЛЪІ
ЛЪПЪТЪНДЪСЪ КЪ ДЪРЕРІЛЕ БЕТЕЖЕЛІІ ТОТ
АЪ ВІНІТ ЕЛ ДЖПЪ ЗЪЧЕ ДЖНІ МРЪ АТРЪ
ОСТАШІІ ЧЕЛААЦІІ ДЕ АМАІ ЕЪ ДІН ПЛОСКА
ЧЪ КЪ ГЪТЪЛ ЛЪНГ ВІН ПЕНТРЪ СЪНЪТЪТЪ
АПЪРАТЪЛЪІ СЪЪ. ІАР СЪЗЪІТА ЛЪІ МЪНЪ
РЪНІТЪ ЛАЪ НЕДЕСТОІІЧНІТ АМАІ СЪЛЖІ, ШІ
ДЖНДЪІСЪ ДОАО ІЪІТАНЪРЪ: ШІНОР: ДЕ ЧІНСТЕ
ПЪРЪТЕ РОТ, ШАЪ КЪЦІГАТ О СЛОВЪІРЕ ФРЪ-
МОАСЪ ШІ ЧІНСТІТЪ, ШІ КЪНД АЪ ДАТ ЕЛ ТРАІ-
СТА ІДІЪТАНТЪЛЪІ ЧЕЛЪІ Французск, КАРЕ
ШІО КЪЦІГАСЪ, АМЪНА ОВЕРЦЕРЪЛЪІ СЪЪ,
САЪ АФЛАТ МАІ МЪАТЕ ХЪРТИІ ДЕ АЛЕ СТА-
ТЪЛЪІ АТРЪНЪСА, КАРЕ ПЪРІНТЕСКЪЛ РОМЕН-
ДАНТ АЪ ЦІІЪТ КЪМ СЪ ФАКЪ СЪІЛЕ ПЪТЪ-
СКЪ А ПаріѢ.

Богат, ші КЪ МАІ МЪАТЕ МІІ ДЕ Фран-
кѢІ САЪ АТОРЕ БІАТЪС АНАПОІ А ЦАРА
НЕМЦАСКЪ, АСЪ ТОТ МАІ АТЪНІКАТЪ АІ
ЕРА ВОА, КАРЕ ДЕЛА БЪТАА ЧЪ ДЕЛА БА-
ТЕРЛОО АКОАЧЕ АКЪ НЪ СЪ МАІ ДЖМІНАСЪ,
БА АКЪ ШІ МАІ АТЪНІКАТЪ, КЪЧ РАІНА ЧЪ
ЛАТЪ МРЪ АІ СТА ЛЪІ ДІННАПОІ, ДІМЕА ЧЪ
НЕМЦАСКЪ АКЪ ТОТ АІ СЪНА ЛА ЪРЕКІ, ШІ
АПОІ КЪ ДІГРАБ ЛАЪ ПРІМІТ ПРЕ ДЖНЪЛ
ХОТАРЪЛЕ ХАННОВІРІІ. ТОЦІ ЧЕЛААЦІІ ОСТАШІ
СЛОВЪІЦІІ КА ДЖНЪЛ АКАСЪ САЪ ВЪКЪРАТ
АТОРЪНДЪСЪ ПЪ ЛА ФАМЕЛІАЕ ЛОР, ШІ
ШЪЛЪ СЪТЪМЪРАТ ДОРЪЛ ДЕ ПЪРІНЦІІ, ДЕ
АЖЕРЪЛЕ ШІ ДЕ ПРЪНЧІІ ЛОР. — ІАР ПРЕ
АІ СЪА ЧІНЪА МАІ АЧЕНТА? ПРІНЦЕ СЪ
ЛАТЪЕ СЪА? — КЪ ВІАМЪНЪ ПЪІ ДА МЪНА

НІЧ КЪВЪНТЪЛ; НІЧ О ІНІМЪ НЪ СЪ БЪТЪК
ПЕНТРЪ ДЖНЪЛ ДЕ ВЪКЪРІЕ СЪА ВЪЗЪ; НІЧ
О ЛАКРЪМЪ НЪ СЪ СКІМЕА АТРЪ ВЪКЪРІЕ ЛА
БІНЕ ВЕНІРЪКЪ ЛЪІ. КЪ ЕЛ НЪ ЦІА СЪ АІВЪ
НІЧ О РЪДЪ, ШІ ФІІНА КЪ ЕЛ СЪ АСТРЕІ-
НАСЪ ДЕ ПРЪНКЪ МІК, НІЧ ЪН ПРІАТЕН НЪ
ШЪАЪ ЛЪСАТ АНАПОІ КА СЪА МАІ ДОРЪСКЪ.
АШ АДЪЧЪ АМІНТЕ ДЕ ВПІТРОПЪЛ СЪЪ
ЧЕЛ КЪМПАІТ, ШІ АР ФІ ДАТ МЪАТ А-
КЪМ КЪНД ЛАР ФІ АФЛАТ А ВІАЦЪ, КЪ ТОТ
АР ФІ ГЪСІТ ПРЕ ЧІНЕВА СЪА КЪНОАСКЪ, МЪ-
КАР ДЕ ЛАР ФІ ШІ ЦЪНЪТ ДЕ РЪЪ. ШІ АША
ВЪЗЪНДЪСЪ АША ДЕ НЕМЪРНІКЪ АТРЪ АЧАСТЪ
ДЖМЕ ЛАРГЪ, КЪ ДІГРАБ ШЪАЪ АДЪС АМІН-
ТЕ ДЕ КІРОНОМІСІРЪКЪ ЧЪ ДІН ГЪМЪ ФЪКЪ-
ТЪ. ШІ КЪ ТОАТЕ КЪ СОКОТЪ АНЪІ ФІ ЛЪІ
ДЕ НІЧ О ТРЕКЪІНЦЪ, ШІ СЪ НЪ СТРЪНГЪ.
ОМЪЛ ВЪБА ЧЪ АКЪ НЕВІНДЕКАТЪ БІНЕ,
ТОТ АІ ВЕНЪКЪ ЛЪІ ЪН АДЕМН НЕСТЪМЪПЪ-
РАТ, ШІ АША ДЖПЪ ЧЕ ШЪАЪ ІСПРЪВІТ ДЖ-
КЪРІЛЕ ЧЪЛЕ ОСТЪШЕЦІІ, ШІ ШЪАЪ ДАТ БА-
НІІ А МЪНІ ВЪНЕ КЪ СІГЪРАНЦІЕ, ІСЪ ПЪ-
РЪКЪ, КЪ АЛ СІАКЪЩЕ ДЕ ДІНАПОІ ШІ АЛ
КЪМЪ ДЕ ДІННАІНТЕ НЕКОНТЕНІТ КАСЪ СЪ
ДЖКЪ ЛА ОМЪЛ ЧЕЛ НЕ-КЪНОСКЪТ, АТРЪ А-
КЪРЪА СОАРТЕ КЪ О ДЕОСЕВІТЪ РАРЪ АТЪМ-
ПЛАРЕ САЪ ФОСТ АЖЪРКАТ, ШІ ЛА ЧІНЕ, ДЕ
НЪБАВА АШЕЛА ІНІМА ЛЪІ, ШІ ПРІН МЪРЪТЪ-
РІІЛЕ ЧЕ АРЕ АМЪНЪ, АКЪ ТРЕКЪЕ СЪІ ФІЕ
ЪН ОАСПЪТ СКЪМН.

АША КЪНД АЪ АТРАТ ЕЛ А ОАТЪЛ НІЕН-
КОП ШІ ЛА ПОАРТА ВЪХЪМАІТЕРЪЛЪІ БАЛАМ,
КАРЕЛІ АЧІТ САЪ РІДІКАТ, ФІІНА КЪ ПОСТА
ЛЪІ ЧЪ МОАО ПЪТЪК СЛОВЪД СЪ АТРЪКЪ, ФЪРЪ
АІ РІШПІКЪТЪ КАРЕ ЛЪІ ІСЪ КЪВІНА КА ЛА ЪН
ОСТАШ ПЪТЪН ШІ ОТЪРЪНЪЛ-КАІІ. ДАР КЪ
НІПАЪЧЪКЪ ВЕДЪ ЕЛ АІПЪА АЧАСТА КЪЧ АЪ
ШІТ ДІН КАКА ЧЪ ДІЖОС СЪРІНД О ФІТІШОАРЪ
ТАНЪРЪ, ШІ САЪ АНЪКАТ ДЕ МЪНА ТАТЪЛЪІ
ОАЪ СІКЪНДЪ: „ІАР ЧЪІ СЪЛЛАТ ШІ АСЪЦЪ МАІ

Ф О Л Е Д Е Д Ъ М І Н Е К Ъ

с п р и

РЪВЪРСАРЪ ЧЕІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОСИТОАРЪ КУНОЩИНЦЪ

ИЛКЪТЪИТЪ ДЕ О СОЦИЕТАТЕ ДЕ ЛЕВЪЦАЦІ.

Нро 18)

ОЪ ІВЪЩЕ А ТОАТЪ ОХМЕЗТА. (ОКТОМВРІЕ 30. 1837.

ИЗКЪИТОРІИ ДЕЛА МАДАГАСКАР.

ІНСОЛА ЧЪ МАІ МАРЕ ДЕЛА ЙФРІКА, Мадагаскар маі АТЖІЅ САЅ НЪМІТ ДЕКЪТЪРЪ ПОРТЪГАЛІ С А Н Д О Р Е Н Ц О, ші АПОІ ДЕКЪТЪРЪ ФРАНЦЕЗІ ІСЛЕ ДАВФІНЕ; ші ТОТ ІАЅ ПЕРІТ А ЗІОА ДЕ АСТЪЗІ АМЖНДОАО НЪМЕЛЕ. Мадагаскар СЪ АПЪРЦЪЩЕ ПРІН ЪН ДАНЦ ДЕ ДЪЛА АНАЛТ ДЕЛА МІАЪЗНОАПТЕ КЪТЪРЪ АМІАЪЗЪІ АТІНС, ЛА ПОАЛЕЛЕ КЪРЪА ІЗВОРЪСК МЪЛТЕ ВЪЛЧЪЛЕ ШІ РЪЪРІ КАРЕ АДАПЪ КЖМПЪЛА. ДЪЛАЪРІЛЕ СЖНТ АКОПЕРІТЕ КЪ ПЪДЪРІ, ШІ СЪ АФЛЪЗ АКОЛО ДЕ ТОТ ФЪЛІЪЛА ДЕ КОПАЧІ ШІ ДЕ ЕРЕЪРІ. МЪРІЛЕ АШ АЅ АТЪРЪ ЧЪЛЕ ДІНАЪЗНТЪРЪ СЪНМЕ ШІ БАЛЪРІ; ШЕСЪРІЛЕ СЖНТ ФОАРЪЕ РОДІТОАРЕ АФАРЪ ДІН ВАДЪРІ. ПОРТЪГАЛЛІ АЅ АФЛАТ ПРЕ АЧАСТЪ МАДАГАСКАР А А. 1506, АСЪ ТОТ ПОМЕНЪЩЕ ДЕ ДЖНСА /МАРКО ПЪЛО А ВЪКЪЛА 15-АЪ СЪПТ НЪМЕЛЕ МАГАСТАР САЅ МАДАІАСКАР. АНГЛЕЗІ ШІ ХОЛАНДЕЗІ САЅ ЗЪДЪРНІЧІТ КЪ МАІ МЪЛТЕ ЧЕРКЪРІ, КА СЪ ДЕСКАЛЕЧЕ АКОЛО: КЪ АНГЛЕЗІИ АЅ ФЪКЪТ АКОЛО О КОЛОНИЕ ЛА 1665, ДАР НЪ ОАЅ ПЪТЪТ ЛОВЕДІ МАІ МЪЛТ ДЕКЪТ А ВЪКЪЛА ЧЕЛ МАІ ДІННАІНТЕ. ДАР ТОТ МАІ ФАК ЕІ НЕГЪЦЪТОРЕ КЪ АЧЪ ІНСОЛЪ, КЪ АДЪК ДЕАКОЛО

ХЪРЕС ПЕНТЪРЪ КОЛОНИЛЕ ЛОР ЧЪЛЕ ДІН ЙФРІКА, ШІ АЅ ПРЕ ІНСОЛА ЧЪ МАІ ДЕАПРОАПЕ СТА МАРІА О МІКЪ ДЕСКЪЛЕКАРЕ. АНГЛЕЗІИ СЪЗІПЖЕСК АКЪМ ЛА ПОРТЪ ДЕЛА МІАЪЗНОАПТЕ ЪН ФОРТ КЪ ВАДЪЛА ДОЪКВЕЦ. КОЛОНИА ЧЪ ДЕАКОЛО АТЪРНЪ ДЕЛА ГЪБЕРНАТОРЪ ДЕПРЕ С. МАВРІКІЕ. А АНЪЛА 1823, САЅ ФОСТ ЛЕГАТ КРАІЪЛА РАДАНА (АЅ МЪРІТ А 27. ІЪЛІЕ 1828), КЪТЪРЪ АНГЛЕЗІ, КА СЪ РІДІЧЕ НЕГЪЦЪТОРІА ДЕ РОКІИ, ПЕНТЪРЪ КАРЕ АЅ ПРІІМІТ ЕЛ ХАІНЕ. ШІ ФЪКЪСЪ ШІ ПАШІ КРЕЩІНЪТАТЪ ПРЕ АЧЪ ІНСОЛЪ. ДАР ВЪДЪВА ШІ ЪРМЪТОАРЪ АЅ АЅ ІЗГОНІТ ПЪ МІСІОНАРИИ ШІ ФРАНЦЕЗІИ. ИЗКЪИТОРІИ ДЕЛА МАДАГАСКАР, КАРИИ СЪ НЪМЕСК МАДЕГАССІ САЅ МАЛЕГАШІ, СЖНТ ДЕ МАІ МЪЛТЕ ФЪЛІЪРІ ДЕ НОРОАДЕ, ШІ ПЪЛЪ ЛОР ЕСТЕ КЪ МАІ МЪЛТЕ ФЪЦЕ. НЪМЪЛА ЛОР ЧЕЛ МАІ АЛЕЕ ЕСТЕ МАДЕГАССІИ ЧЕІ НЕГРІ ДЕ ОАМЕНІ ДЕ МІЖЛОК ДЕ СТАТ, ЛЕВЪЛІЦІ БІНЕ ШІ КЪ ПЪТЪРЕ. РОХОН, КЪРЪА, ПРЕ АЖНЪЗ КАПІТАНЪЛА БАРНЕС ПЪТЕМ СЪІ МЪЛЦЪМІМ АЩІІНЦЪРІЛЕ ЧЪЛЕ МАІ БЪНЕ ДЕСПРЕ АЧАСТЪ ДІНІЕ ДЕ ЦАРЪ, ЗІЧЕ ДЕСПРЕ ИЗКЪИТОРІИ ЕІ АША: „НОРОАДЕЛЕ ДЕЛА МАДАГАСКАР АЅ А ТЪРЕЪРІЛЕ ОКРАЗЪЛАШІ ЛОР ЧЪЛЕ РЕГЪЛАТЕ ОАРЕШ-ЧЕ ДЕ ОБЦЕ ПЪЗКЪТ. БІ АЅ ЧЕВА ПРЕЧЪПЕРЕ АСЪ АЪНЪ АЪХЪАЪІ ЛОР ЕСТЕ ПРЪ МАРЕ, ДЕКЪТ А ПЪТЪ СЪ

Ѣраскѣ тоате цѣицелѣ, каре аѢ требѣицѣ де аш бате капѣла ла елѣ. Кѣ фѣрѣска лор негрѣже, шѣ несѣмѣрѣ лор ле фаче де а фѣ лор тоате кѣ непѣтѣицѣ, каре дѣкрѣрѣ чѣре деосекѣтѣ дѣаре аминте. Іар атрѣалт кѣп сѣнт еѣ кѣ фѣре вѣе шѣ а-плакацѣ; еѣ аш петрек вѣрѣмѣ маѣ кѣ сѣмѣз кѣ вое бѣнѣз саѢ а оаѣхнѣ. Деспре чѣле вѣитоаре нѣмѣк нѣ сѣз агрѣжеск. Лор ле плаче таре словозенѣла, шѣ нѣчѣ 8нѣла нѣ сѣз амѣстекѣ а дѣкрѣла алтѣла. Пре лѣнѣз ачѣстѣ ачѣшѣ оаменѣ фѣрешѣ іѣбеск ракѣла (вѣнарс) шѣ сѣнт воѣошѣ, рѣд бѣкѣрос, ле плаче жѣкѣрѣле чѣле де рѣс, тоатѣ ноаптѣ аскѣлатѣ ла повешѣ, фавѣла, саѢ Історѣи, шѣ гѣчѣторѣ шѣ сѣз адѣнѣз бѣкѣрос лаолаатѣ. Іар Характерѣла нѣзравѣрѣлор лор есте кѣ іѣбеск а оспѣта пре алцѣи бѣкѣрос. Фѣше-каре стрѣи де ар фѣ орѣ дѣн Цара лор, орѣ фѣе де 8нѣфа фѣ, фѣе шѣ вѣропѣн, ачѣшѣ оаменѣ бѣнѣла вѣд бѣкѣрос. Кѣ еѣ аш лѣрѣцѣишѣз шѣла оспѣтѣз дѣн кѣт ле есте пѣтѣицѣ, шѣ ла дѣрѣм ле дѣз аѣз шѣ мерѣнде, фѣрѣз де а прѣи мѣ чѣваш дела дѣншѣи.

Малѣгашѣи сѣнт нѣнѣмаѣ сѣзмѣнѣторѣ, чѣ цѣн шѣ довѣтоаче, еѣ сѣнт пѣскарѣ, вѣнѣзторѣ, шѣ сѣз хѣрѣнеск шѣ кѣ алте дѣкрѣрѣ, асѣ сѣнт фоарте прошѣ шѣ аѣнѣшѣ. Вѣ асѣ нѣ шѣе де пѣлѣг нѣмѣка, чѣ нѣмаѣ кѣ сапа аш сапѣз докѣрѣле а кѣмп. Пре лѣнѣз алте бѣкате аш самѣнѣз маѣ мѣлат хѣрѣз, шѣ аѣз де доао фѣлѣіѣрѣ, дѣн каре 8н фѣлѣіѣ кѣфѣе сѣс пѣз дѣла шѣ 8н фѣлѣіѣ а док аѣзтоѣ. Кѣ довѣтоачеле аѢ грѣже маѣ мѣлатѣ. Кѣ еѣ цѣн шѣ прѣсеск оѣ, боѣ, бачѣ, капѣре, шѣ гѣнѣи мѣлате, шѣ дѣпѣз нѣлѣзрѣла ачѣлор довѣтоаче бѣжнде лѣсѣз сокотѣше богѣцѣла лор, кѣч а-коло нѣ есте ванѣла кѣносѣкѣт де нѣч 8н фѣлѣіѣ. Пѣскѣрѣла о вѣдѣтѣ кѣ сѣлѣицѣ. Шѣ

ѣнѣрѣле лор чѣле де пѣскѣіѣт сѣнт нѣше копачѣ аршѣ кѣ фок пѣдѣлѣзѣнтѣрѣз кѣтроа-ка сѣковѣцѣ. Ла вѣнат, каре еѣ аш фоарте іѣбеск, сѣнт лѣдемѣнатѣчѣ. Малѣгашѣи аѢ лѣвѣцѣат шѣ оарѣш-каре мѣцѣшѣлѣ маѣ мѣлат дѣкѣт алцѣи оаменѣ жѣмѣзтѣте сѣз-бѣатѣчѣ. Кѣ еѣ фѣк шѣрѣцѣрѣ цесѣте де пѣнѣз пѣзкѣтѣз шѣ фѣинѣз, аѣкѣт де мѣрѣаре есте кѣ еѣ сѣнт а дѣжѣс мѣндѣрѣ ка вѣропѣнѣи. Вѣ сѣз прѣчѣп ла вѣнѣсѣторѣе фоарте вѣне, шѣ ла дѣкрѣрѣле де метал ла тоате, фѣз-рѣла о дѣкрѣзѣз кѣ нѣше 8нѣлате проасте шѣ фѣк де тот фѣлѣіѣла де фѣерѣрѣи. Шѣ арѣиѣнтѣрѣи лор, цѣіѣ вѣне сѣз дѣкрѣзѣ ла аѢр шѣ ла арѣиѣнт дѣкрѣ фѣин шѣ чѣлѣіѣіѣ. Оларѣи лор, Пѣоскарѣи, Лѣмнарѣи, шѣ Фѣннарѣи фѣк нѣше дѣкрѣрѣи фоарте бѣне. Пѣнѣзѣрѣла кѣ цесѣтѣрѣле есте нѣмаѣ асѣпра мѣерѣлор лѣсѣатѣ.

Бѣкателе чѣле де оѣше але Малѣгашѣи лор сѣнт маѣ алес хѣрѣзѣла, каре есте хѣрна лор чѣ де кѣпетѣнѣе, шѣ алте дѣгѣмѣи, шѣ рѣдѣчѣнѣи де іѣам, трѣстѣе де Зѣхар, Бѣанѣнас, шѣ алте Поамѣ. Карне нѣ прѣк мѣнѣжнѣкѣ еѣ мѣлатѣ, кѣ тоате кѣ ле плаче Малѣгашѣилор фоарте таре; асѣ нѣмаѣ ла чѣи де фѣрѣнте ле есте словоа сѣз тае карне, шѣ дела еѣ апѣкѣз шѣ чѣлѣлѣалцѣи. Ла фѣчерѣ бѣкателор аѢ мѣцѣшѣлѣ, шѣ еѣ фѣерѣ бѣкателе маѣ кѣрат шѣ маѣ вѣне дѣкѣт алцѣи оаменѣ жѣмѣзтѣте сѣзбѣатѣчѣ; асѣ карнѣ о цѣе ла еѣ сѣз сѣз гѣтѣскѣз нѣмаѣ а доао фѣлѣіѣрѣ, орѣ о фѣіѣрѣе а оалѣз де лѣт, саѢ о фѣрѣе пре гѣзѣтарѣіѣ. Дѣр тот сѣз прѣчѣп а гѣтѣи о фѣрѣкассѣ де гѣ-інѣз фоарте бѣнѣз. Лѣлѣчѣи чѣи марѣ де ноапте аѣз аѣ гѣтѣск а кѣпѣла ачѣста каре зѣче кѣ сѣнт аѣз маѣ кѣ гѣст дѣкѣт гѣнѣіѣе чѣле фѣрѣкассѣте. О бѣкатѣз оѣчнѣіѣтѣз маѣ аѢ еѣ, хѣрѣз кѣ карне вѣнѣ фѣертѣз, кѣ мѣзрѣнтѣе де пѣѣше нѣдѣшѣи,

ші Огаінзіле чѣле де бозинаре фоарте із-
біте ла Мадамеле чѣле жѣмѣтате нѣгре
дела Маддагаскар. Капетеле лор ші ле а-
подобеск еле маї кѣ гриже, кѣ аш піап-
тенз, аш акрецеск, аш аплеспек, ші аш
аподобеск пѣрѣл атрѣѣн кіп деосебіт, ші
пентрѣ ка сѣ ле крѣскѣ пѣрѣл сѣ ѣнг
кѣ ѣнсоаре, саѣ кѣ ѣнт де лемн. Тот
аша проасте сѣнт ші Азкашѣріле норо-
дѣлѣ ачестѣл, кареле трѣлѣ а Сате.
Кѣ ачѣлѣ сѣнт нѣмаї Колібі де фрѣнзѣ
вѣрде пре стѣлпѣ вѣгаці а пѣмѣнт, кѣ
рамѣрї агрѣдіте, ші кѣ фрѣнзе аконерїте.
Тоате матеріалѣріле Зідірілор лор, сѣнт
ніѣ стѣлпѣрї кѣ нѣмеле Равзн. А ка-
пѣл Колібії есте ватра фѣкѣтѣ дін нѣ-
сіп ші дін пѣтрѣ; асѣ нѣ аре кош,
саѣ ѣрлоїѣ, чі сѣ вѣзѣ фѣмѣл асѣш пре-
ѣнде ва пѣтѣ сѣ іасѣ афарѣ, ші де
ачѣл нѣ есте де мѣлте орї де сѣфѣрїт
а шедѣ а Колібі де ачѣлѣ. Іар чѣї де
фрѣнте ші богаці аѣ Касе бѣне марї кѣ
кѣте доао Касе ші кѣ кѣте патрѣ Касе.
Апрежѣрѣл Касїї чѣї марї сѣгаѣ ніѣе Ко-
лібі саѣ Кѣсшоаре маї мїчї а каре лѣкѣеск
мѣерїле ші прѣнчїї Стѣпѣнѣлѣ-Касїї. Скѣ-
леле а Касѣ сѣнт нѣмаї ніѣе рогожїні
фрѣмос лѣкрате пѣ жос а Док де ково-
арѣ, а Док де пѣретарї, ші а Док де
коперѣтѣ пѣ пат. Мѣсе, скаѣне, ші алте
скѣле нѣ сѣ вѣд пѣ аколо; кѣ єї шед
ші мѣнѣнѣкѣ пѣ рогожїні жос пре пѣмѣнт.
Скѣлеле ші дікїсѣріле чѣле де подоае ші
ѣаїнеле чѣле маї скѣмпе ле цїне ла пѣс-
траре пѣ тоате а Корѣе ші а Кошніѣе.
Сѣ маї афлѣ аколо ла дѣншїї Аѣкрѣрї
пентрѣ бѣкѣтѣріе ші алте економїї, вѣсе
пентрѣ ѣнт де лемн, оале де пѣмѣнт,
стрѣкїні саѣ вѣїде де лемн, лїнгѣрї ші
кѣѣше де апѣ, кѣцїте марї ші мїчї, фѣр-
ѣлїѣе лѣнчїї де фїер пентрѣ карне, грѣ-

таре, пѣлїѣе пентрѣ ѣѣрѣѣ, чѣре, ші алте
де ачѣлѣ. Аѣз маї мѣлте дѣкѣт пѣла
алчїї оаменї жѣмѣтате сѣлѣватѣчї ка аѣе-
ѣїа. Партѣ чѣ маї маре дін скѣлеле лор
о фак єї асѣш Малегашїї. Іа, аѣжт есте
дѣспре кѣсѣторїе, ші ла дѣншїї аѣ атрат
обїѣаїѣл де а авѣ ѣнѣл маї мѣлте мѣерї:
кѣ ѣн бѣрѣат поате сѣш аїѣз атѣтѣ
мѣерї, пре кѣте ле поате ѣрѣнї. Церемо-
нїїле Кѣсѣторїї лор сѣнт проасте. Мѣе-
ріле ѣнѣї бѣрѣат сѣ пѣзмѣеск ші сѣ іѣ-
гонеск ѣна пре алта. Іар дѣспѣрѣанїа лор
есте ѣшоарѣ. Пре прѣнчїї чѣї дін фїре
сѣлѣтїї аї омоарѣ, карїї саѣ нѣскѣт,
кѣм цїн єї, атрѣ ѣн ѣас нѣнорочїт. О-
бїѣнѣїта вое бѣнѣ, вѣселїе, ші пѣтрѣканїе
а Малегашїлор есте жокѣл саѣ жѣкѣрїїле
де тот фѣлїа, мѣзїка, жокѣл, ші кѣн-
тїїле. Атрѣ жѣкѣрїїле лор сѣ асѣмѣѣзѣ
кѣнд сѣ жоакѣ де а скѣндѣра. Мѣсїка-
лїѣѣїїле Інѣрѣмѣнтѣрї сѣнт фоарте аспре
ѣодорѣїтоаре; іар кѣнтѣїїле лор сѣнт орї
дѣспре Лѣѣѣз саѣ дѣспре ѣѣлѣ, ші по-
менеск фантеле стрѣмошїлор атрѣнѣсѣл.
Аѣжт есте ѣїѣтѣ лїмѣалор, єї грѣеск а
тоатѣ Інсола лор нѣмаї о лїмѣз аместе-
катѣ кѣ чѣ Аравїѣаскѣ фоарте таре, асѣ
маї аѣ ші ніѣе діалектѣрї деосебіте, чѣ
Аравїѣаскѣ есте Лїмѣз кѣ скрїсоаре; кѣ
чїне цїе аїч а чѣтї ші а скрїе, аѣла есте
ѣн ом лѣѣѣат. Кѣ фѣрѣ де ачѣл аїч
нѣ сѣ афлѣ маї нїч о ѣрѣмѣ де мѣестрїї
ші де ѣїїнѣе, фѣрѣ сѣнт ніѣе Аравї, ка-
рїї аѣ ѣѣва маї мѣлѣтѣ лѣѣѣѣтѣрѣ. Дар
тот сѣнт ѣнїї деосебітї кѣ ѣѣва лѣѣѣѣ-
тѣрѣ, аѣекѣ: Омѣїасїї, карїї сѣнт Пре-
оцї, Дофторї, Гѣнїторї, Дѣскѣнтѣторї,
ші Врѣжїторї, асѣ нѣмаї ніѣе лѣшѣлѣторї
нѣпрокѣнѣїї. Дофторїї сѣнт нѣмаї ѣн-
гѣторї, ші аѣ ніѣе Дофторїї дѣскѣнтѣте
пѣгѣнѣїї, асѣ тот сѣ прѣѣп єї ші де

А ТЪМЪДЪІ КЪ ЕРЪРІ ШІ КЪ РЪДЪЧІНІ, НЪ-
МАІ КЪТ НЪ ЛЕ ЦІЕ ПОТРІВІ ТОТ ДЪНА.
МАЛЕГАШІІ СЖНТ ФОНТЕ РЪЗВОІНІЧІ МАІ
ВЪРТОС АФАРЪ ДІН ПАТРИА ЛОР. АРМЕЛЕ ЛОР
СЖНТ СЪЛІЦІЛЕ КАРЕ СЪ АРЪНІКЪ СЪХ ХАССА-
ГАЕ ДЕ ЧЪЛЕ МАРІ, ШІ ДЕ ЧЪЛЕ МАІ МІЧІ
ШІ ПАВЕЪЕ, МАІ АЪ АРЧЕ ШІ СЪЦЕЦІ. МАІ
СЖНТ МАЛЕГАШІІ ДАР НЪ МЪЛЦІ, КАРІІ ЦІШ
СЪ ЯМБЛЕ КЪ АРМЕ КЪ ФОК. ПЪШЦІЛЕ ЧЪЛЕ
ДЕ ВЪНАТ СЪХ МАІ СПОРІТ ЛА ЕІ А ЗІЛЕЛЕ
АЧЪКТЕ МАІ ДІН ЯРМЪ, КЪМ СЪ ВЪДЕ ДІН
АТЪМПАЪРІЛЕ ЧЪЛЕ МАІ НОДО ДІНТЪРЪ АЧЪ-
КТЕ ІНСОЛЪ.

НЕГЪЦЪТОРІА ЕСТЕ ПРЕ АЧАСТЪ ІНСОЛЪ
БОГАТЪ МАІ ДОМОАЛЪ ДЕКЪТ АР ПЪТЪ СЪ
СЪ ФАКЪ. КЪ АРТІКЪЛЕЛЕ ЧЕ СЪ ПОТ СКОА-
ТЕ ДЕ АКОЛО АФАРЪ СЖНТ: ХЪРЕЪЛА, РІТЕ-
ЛЕ, БЕНЦОЛЕ, СЖНДЪРІ ШІ РОБІ. НЕГЪЦЪ-
ТОРІА ЧЪ МАРЕ ДЕ РОБІ ЕСТЕ ПРІЧІНА, ДЕ
АЪ ФОСТ МАІ ТОТ НЕКОНТЕНІТЕ РЪЗВОЛЕ ДЕ
ЧЪЛЕ ДІНАЪНТЪРЪ: ПЕНТЪРЪ КЪ ДЕКЪНД АЪ
АФЛАТ АЧЕЦІ ІНСОЛАНІ, КЪМ КЪ ВЪРОПЕНІІ
ЛЕ КЪМПЪРЪ КЪ ПРЕЦ БЪН ПЪ РОБІІ ЧЕ ІАЪ
ПРІНС А РЪЗВОІШ КА ПРЕ СКЛАВІІ, АША ЕІ АЪ
ЯМБЛАТ МАІ ТАРЕ ДЕ АШ ПРІНДЕ ТОТ МАІ
МЪЛЦІ ДЕ АЧЕА. ВЪРОПЕНІІ ЛЕ ДЪЧЕ ЛОР А-
ЛЪНТЪРЪ МАІ КЪ СЪМЪ Французіі, ПОСТАВ,
ПЪНЪЗРІЕ, МЪРЪЦЛЕ ДЕ СТИКАЪ, РАКІЪ,
МЪЛТЕ МЪРФЪРІ СЪРТЕ ДЕ ТОТ ФЪЛІА, О-
ГЛІНЪІ, ПЪШЧІ, ПРАФ ДЕ ПЪШКЪ Ш. Ч. Л.
ІНСОЛАНІІ ДЕЛА ХІНЦЪАН АДЪК ЛОР ШІ
ПЪШЧІ ШІ МЪНІЦІОН, СЪВІІ, ВЪЛІВАК ВЪР-
ДЕ, ШІ НІЦЕ МЪРФЪРІ ДЕ ПОДОАВЕ; ПЕНТЪРЪ
КАРЕ ЕІ ФАК СКИМЪ ДЕ ЛЕ ДЪ БЕНЦОЕ, ТЪ-
МЪЕ, ЧЕВАШ АМБРА, ХЪРЕЪ, ПЪТЪРЪ ДЕ ПА-
ВЪЗЪ, РОБІ, ШІ ПІАСТЕРІ, ДЕ КАРЕ АЪ КЪ-
ПЪТАТ МАЛЕГАШІІ ДЕЛА Французіі А СКИМЪ.
ЧЪЛЕЛААТЕ КАРЕ НЪ ЛЕ ПЪНЕ ЛА ВЪНЪАРЕ;
ДЕ СКИМЪ ЕІ А ТОТ ФЪЛІА ДЕ ПОДОАВЕ.
МАЛЕГАШІІ НЪ СЪ ДЪК ДЪНЪ МЪРФЪРІ, ПЕН-
ТЪРЪ КЪ НЪ ПРЪ СЖНТ ЕАЪВІАРІ БЪНІ, ШІ ЯМ-

БЛЪ НЪМАІ КЪ Корзвїї СЛАКЕ. ІАР А ПР-
МІЛЕ ЧЪЛЕ МАІ НОДО ШЪАЪ ФЪКЪТ ШІ ЕІ
МАІ МАРІ, ШІ СЪХ ДЪС МАІ ДЕПАРТЕ.

ВСТЕ ЯН ОБІЧАІШ ДЕОСЕВІТ ШІ КЪ АДЕ-
БЪРАТ ФРЪМОС ЛА НОРОДЪА АЧЕСТА ДЪПЪ
КЪМ СЪ НЪМЪЦЕ ЛА ЕІ ЖЪРЪМЖНТЪА СЖН-
ЦЕЛЪІ, СЪХ О ЛЕГЪТЪРЪ ДЕ ВОЕ БЪНЪ АТЪРЪ
ДОДО ПЕРСОАНЕ, ПРІН КАРЕ СЪ СЪТЪ ЯНЪА
ПЕНТЪРЪ АЛТЪА ПЪНЪ ЛА О ПІКЪТЪРЪ ДЕ
СЖНЦЕ. АЧАСТЪ ЛЕГЪТЪРЪ СЪ ФАЧЕ АНАІН-
ТЪ МАІ МАРЕЛЪІ СТАГЪЛЪІ, ЯНДЕ СЪ АФЛЪ
АЧЕІ ДОІ АФРЪЦІЦІ. АМЖНДОІ АШ КРЕСТЪЗЪ
ПЪЛЪ ДЪСЪІРА ІНІМІІ, ПЪНЪ ЧЕ АІ КЪРЪЕ
СЖНЦЕЛЕ, КЪ КАРЕ СЪРОПЪЦЕ ДОДО БЪКЪ-
ЦЪЛЕ ДЕ ГІМБЕРІЪ. ШІ АША ЛЕ АГІТЕ ДЕШ
МЪНЖНКЪ АМЖНДОІ СЖНЦЕЛЕ ЯНЪА АЛТЪА.
МАІ МАРЕЛЕ ЧЕЛА ЧЕ ПРІВЪЦЕ ЛА ЦЕРЕМО-
НІА АЧАСТА ІА АПОІ ЯН ВАС КЪ АПЪ ДЕ
ВЪЗЪТ, ШІ МАІ ВАГЪ АТЪРНСА ПЪЦІНТІКЪ
АПЪ СЪРАТЪ, ХЪРЕЪ, АРЦІНТ, ПРАФ ДЕ ПЪШ-
КЪ ШІ АЛТЕЛЕ НІЦЕ ДЪКЪРІ — ПРЕ КАРЕ
ЕІ ЛЕ НЪМЕСК: МЪРТЪРІІЛЕ ЖЪРЪМЖНТЪАЛІ,
ШІ АПОІ МОЛЕ А КОЛКОТІНЕЛЕ АЧЪЛЪ ВЪР-
ФЪРІЛЕ ДЕЛА ДОДО ХАССАГАЕ, ШІ КЪ АЧЪЛЪ
АІ АТІНЦЕ ПРЕ АМЖНДОІ, ЧЕІ ЛЕГАЦІ КЪ ЖЪ-
РЪМЖНТЪА, ШІ ЛЕ ГРЪЦЕ СЪ ЗІКЪ ЕІ НІЦЕ
ПОФТІРІ ДЕ ЖЪРЪМЖНТ ФОНТЕ АФРІКОШАТЕ.
ІДЕКЪ, ЗІЧЕ АША. „ДЪМЪЕЪЛЕ ЧЕА МАРЕ,
ДОМЪА ТЪТЪРОР ОАМЕНІЛОР ШІ АЛ ФЪЦІІ
ПЪМЖНТЪАЛІ! НОІ ТЕ ЯНЕМ МЪРТЪРІА ЖЪ-
РЪМЖНТЪАЛІ СЖНЦЕЛЪІ АТЪРЪ КАРЕ НОІ А-
ТЪРЪМ. КАРЕ ДІН НОІ АМЖНДОІ, ВА КЪАКА
АЧІСТ ЖЪРЪМЖНТ, СЪА ТРЪЗНЪСКЪ ТЪНЕТЪА,
ШІ МЪМА ЛІ КАРЪ ЛАЪ НЪКЪТ ПРЕ ЕА, СЪ
ФІЕ МЖНКАТЪ ДЕ КЪНІІ!“

ПЕНТЪРЪ КА СЪ ГОНЪСКЪ ПРЕ ДЪХЪРІЛЕ
ЧЪЛЕ РЪЛЕ, КАРЕ, ДЪНЪ КЪМ ЛІСЪ НЪЛЪ-
ЧЪЦЕ АЧЕСТОР ОАМЕНІ ПЪГАНІ, СЪ ПЪН А-
ПОТЪРЪКЪ ЛА ТОАТЕ ДЪКЪРІЛЕ ЧЪЛЕ БЪНЕ,
ПЪН АФАРЪ ХАССАГАЕ КЪТЪРЪ ПАТЪРЪ ПЪРЦІ
АЛЕ ЧЕРІАЛІ. ЧЕІ ЛЕГАЦІ КЪ ВЪЗЪТЪРА СЪ ЖЪРЪ

Д'УПЗ АЧКА ПРЕ ПЗМАНТ ПРЕ СОАРЕ, ПРЕ Д'УНЗ, КА СЗШ ЦІЕ ЖРЗМАНТЛА КЗ КРЕДІНЦЗ, АПОЇ Б'ЇШ ПЗЦІНТЕЛ ДІНТ'РЗ АЧК АМЕСТЕКЗТ'РЗ, ШІ СЗ РОАГЗ ЧЕРІЛАШІ, КА СЗ ФАКЗ ПРЕ БЗТ'РЗ АЧКА ОТРАВЗ ЧЕЛА А ЧЕ ВА КЗКА ЖРЗМАНТЛА — ШІ АША СЗ ВА ПЗЗІ АЧАСТА.

КЛІРОНОМІСІРК.

(ЖРМАРК АНАІНТИ.)

„Конрад?“ аша АТРЕБА БЗТ'РЖНЛА СКЗТ'РЖНД'СЗ, „ДАР КЗНОЩІ ПРЕ ФІІЛА МІЕ?“ — ШІ АІ КЗР'К ЛАКРЗМІЛЕ ДІН ОКІІ ЛШІ ЧЕІ АТ'НЕКАЦІ. ІАШ РЗСП'НС БЕАТ'С ЗІКЖНД: „ІМ ФОСТ КЗ ДЖНСЛА А ТАБЗРЗ А НОАПТ'К Ч'К ДЕ ПРЕЖРМЗ ЛА БАТЕРЛОО.“ ІАР БЗТ'РЖНЛА БАХТМАІСТЕР, Н'АШ ВР'Т СЗ МАІ ДЗЗЗ, ТЕМЖНД'СЗ СЗ Н'А ОВОАРЕ ЖОС ВРЕО Д'Р'БРЕ НОАО, ІАШ ТЗАТ ВОРКА КЗ ІЗЦАЛЗ, ЗІКЖНД: „ВІНО А КАСЗ СОАЦЕ!“ КЗ Н'ЕМЛА ЛШІ БАЛАН, НЗГОН'ЩЕ АНАПОЇ ПРЕ НІМЕН'К ДЕЛА ПРАГЛА СЗШ. ШІ ТЗ ВІЦО, СЗ АДЗЧІ ПРЕ МАСЗ Ш'ННЗ, ПЖІНЕ ЛАСЗ, ШІ ПЛОСКА Ч'К В'БРАЕ ДІН КЗІШ. ІША ЛАШ ЛЗАТ ЕЛ ДЕ МЖНЗ, ШІ ЛАШ Д'С АЛЗ-ЖНТ'РЗ, ІАР ВІЦА ПРІВ'К ЛА АЧЕА КЗЛЗРЕЦ ВОІНІК, ШІ КЗРЗЦЕЛ, ШІ ДЖНА ДІН КАПЛА ЕІ ЧЕЛ ПЛЗВІЦ САШ Д'С КА КЗ ДЕГРАБ СЗ АПЛІН'СКЗ ПОРЖНКА ТЗТЖНІСЗ.

ІАШ ЧІНАТ ЕІ ЛАОЛАЛТЗ, АСЗ ТАТЗЛА СЗШ АШ МЖНКАТ ПР'К ПЗЦІН, КЗ СЗ ЛЗПТА КЗ АТРЕБЗРІЛЕ КАРЕ ІЛЕАПЗСА ІНІМА ЛШІ ПРЕ ЛІМБЗ. БЕАТ'С АШ ПОВЕСТІТ АТРЗ ЕЛЕ ШІ ДЕСПРЕ ВІАЦА СА, ШІ ДЕСПРЕ МІН'ШІЛЕ ДЕЛА ДОНДОН ШІ ДЕЛА ПАРІЗ, ШІ ДЕСПРЕ ПРІМЕЖДІІЛЕ ДЕСПРЕ МАРЕ, ШІ КЗМ ШЕД'К ВІЦА АПОТРІВЗ ДЕ ДЖНСЛА АСКЗЛАТА ЛА ЕЛ, ШІ ФІІНА, КЗ ОСТАШЛА КЗ ДІГРАБ ЕСТЕ ПРЕ-

ТЗТІНДІН'К АКАСЗ, СЗ ПЗР'К ПРЕСТЕ О ЖЗМЗТАТЕ ДЕ ЧАС, КЗМКЗ ФІІЛА НОРОКЗЛАШІ НЗ ЕСТЕ СТРЕІН, ЧІ КА ЖН ФІІШ, КАРЕЛЕ АШ БЕНІТ АКАСЗ. ІАР Д'УПЗ ЧЕ САШ СКЗЛАТ СЛЗГА ШІ СЛЗЖНІКА ДЕЛА МАСЗ ШІ САШ ДЕПЗРТАТ, НАШ МАІ П'ДТ'Т ЦІН'К БАЛАН, ЧІ АШ АТРЕБАТ КЗ ЖН ГЛАС АПЗСАТ ДЕСПРЕ АТЖМ-ПЛАР'К Ч'К ДЕ ПРЕ ЖРМЗ А ФІІЛОР СЗІ. БЕАТ'С ІАШ ПОВЕСТІТ ЛШІ АЧЕ КІП ІАШ АФЛАТ ЕЛ ПРЕ КЖТЕШ ТРЕІ ЛА БРАІНЕ ДЕ КОМТЕ, КЖНА САШ АФРЗЦІТ ЕІ, КЗ МАІ ДЕ ГРАБ СЗ АКІД ІНІМІЛЕ ЛАОЛАЛТЗ КЖНА СТЗ ПРІМЕЖДІА КЗ МОАРТ'К АПР'ЖМА ЖНЕІ АЛТІА! АЧЕ КІП САШ ФЗКЗТ АПОЇ БАТАІЛЛОМЛА ЛОР А ЗІОА РЗЗКОІЛАШІ АША ДЕ БЖН, КЗМ АШ МАРШЕЛШІТ ЕІ А ПАШІ ДЕ НАВАЛІРЕ АСБРА АРТІЛЛЕРІЕІ ШІ А ГАРДІІ АПЗРАТЛАШІ, КЗМ АШ АЖЖНС ЕІ А ЧАСЛА ЧЕЛ ДЕ ПРЕЖРМЗ АЛ ДЗКРЗЛАШІ ЧЕЛШІ МАРЕ ДЕЛА СОАРТЕ, ШІ КЗМ ІАШ ГЗСІТ ЕЛ ПРЕ ДЖНШІІ ЖНДЕ Ш'АШ АРЗТАТ ДРАГОСТ'К ШІ СЛЗЖБА Ч'К ДЕ ПРЕЖРМЗ ФРЗЦ'КШЕ. ДА СФЖРШІТЛА ПОВЕСТІРІІ ЛШІ ЧЕІ ЛЗНЦІ, КАРЕ ТАТЗЛА ТЗКЖНА ШІ А СІНЕ СЗПЗРЖНД'СЗ, ШІ ФІІСА СЗСПІНЖНД КЗ КЖРПА ЛА ОКІ О АСКЗЛАТАСЗ, АШ СКОС БЕАТ'С ТАЛЕРЛА ЧЕЛ КЗ ТОАРТЗ ДІН ДОЛМАНАСА, ШІ ЛАШ П'С ДІННАІНТ'К БЗТ'РЖНЛАШІ СПРЕ ДОВАДА КЗВІНТЕЛОР САЛЕ. БАЛАН САШ ШІТАТ КЗ ЛЗАРЕ АМІНТЕ ШІ КЗ Д'Р'БРЕ ЛА БАН, ШІ Д'УПЗ АЧКА ЛАШ СТЖНС ЛА ПІЕПТЛА СЗШ, ЗІКЖНД: „ТЗ ЗЗЧ'КІ ПРЕ ІНІМА МАРІЕІ М'КЛЕ КЖНА АШ МЗРІТ. ІАР АКЗМ ТЕ ТРІМІТЕ ЛА МІНЕ ФІІЛА ЕІ ЧЕЛ ІЗВІТ ДЕЛА ПІЕПТЛА ЛШІ ЧЕЛ СЖНЦЕРАТ. О СЕМНЗЛЕ ШІ АМАНЕТЛА АТРІСТЗРІІ, ПРЕ ЧІНЕ МАІ НЗМЕЩІ ТЗ АКЗМ ДЕ МОАРТЕ? — ІАР ВІЦА Ч'К МІТІШТІКЗ АШ ЗІС СЗСПІНЖНД: „ЛАСЗМІА МІЕ СЗЛА ПОРТ ЕШ! ВЗ Е ПАРТ'К М'К Ч'К ДЕ МОЩЕНІРЕ!“ АТ'ЖНЧ БЗТ'РЖНЛА АШ ДАТ ДІН КАП, ШІ ШІ ЛАШ П'С ЛА ГЖТ КЗ О КЗЗ-ТЗТ'РЗ ГРЗІТОАРЕ КЗТРЗ ГРІНДЗ.

Авгінд Беатус деспре моцєніре кѣвѣн-
тѣла ш'аѣ адѣс аминте де Кайронісірѣ
лѣї деспре каре акѣ наѣ воїт сѣ грѣ-
скѣ нїміка. Ёл саѣ пѣс апої ла гѣндѣрї
кѣ окїї зѣїцї ла фѣца чѣ рѣменѣ а бѣ-
лѣї, карѣ шедѣ апотрїѣ де ёл, кѣѣ-
тѣнд аша: аѣ доарѣ нѣ ё дѣнса моцє-
нітоарѣ чѣ адѣвѣратѣ? Шї 'воѣѣ ёл
сѣї о рѣпѣскѣ саѣ сѣї мїкшорѣѣ парѣѣ
ёї? — Ёа нѣ! Акѣ нѣмаї дакѣ сѣвор
лѣга кѣ сѣпѣга кѣнѣнїе ар вої сѣ сѣтѣ-
пѣнѣскѣ ёл бѣнѣмѣл чѣлїсѣ ва венї фѣ-
цілор; ѣр дакѣ нѣ сѣ такѣ, шї сѣ сѣ
дѣкѣ маї аколо. Аша ш'аѣ хотѣрѣт ѣ
мінѣтѣла ачѣст лїніцїт.

Атѣнч аѣ зїс баллан: „Оаспѣтѣла но-
стрѣ ва фї остѣнїт де Дрѣм, дѣла ѣ ка-
са фѣацілор тѣї! Дѣпѣ сѣчѣрїш нѣвом
дѣѣ кѣ тоцїї ла мормѣнтѣла чѣл кѣ пѣ-
трѣ сѣпѣт стѣжарїѣ ла батѣрлоо.“ — Аѣ
дат мѣна Хѣсарїѣлї ш'аѣ апрїнѣ фѣлїнѣ-
рѣлѣла шї саѣ сѣїт пѣ о трѣпѣтѣ ѣ кѣ-
ѣѣца са ѣндѣ доарѣмѣ, шї мѣлѣтѣ вѣѣмѣ
сѣ аѣѣѣ ёл ѣмѣлѣнд ѣсѣс шї ѣѣѣс. Ёїца
ѣѣ дат оаспѣтѣлѣлї дат фѣлїнарїѣ сѣла дѣ-
кѣ слѣга, шї аѣ зїс ѣ кѣ о рѣменѣлѣ
рѣшїноасѣ, кѣ де ва маї пофѣтї ѣн пѣѣар
де бѣѣтѣрѣ, бѣкѣѣѣс ва слѣжї.

Кѣ о кѣѣтѣтѣрѣ калѣѣ прївїнд ёл ла
дѣнса оѣѣ ѣѣрѣцїшат трѣгѣндѣѣ ла сїнѣ
шї аѣ зїс: фѣїкѣѣѣ? де омѣла рѣѣѣїнїк?
нѣѣѣ тѣмѣ, кѣ окїї тѣї чѣї нѣвїноѣацї
даѣ рѣшпѣкт маї мѣлѣт дѣкѣт стѣѣѣ ѣнѣї
Гѣнѣрал. Дар сѣ нѣ мѣ ѣрѣцїї, кѣ нїч
ѣн рѣѣ н'ам воїт сѣѣ адѣк, ѣр дѣкѣнд
тѣм вѣѣѣт, мїсаѣ маї ѣдрѣцїт вїѣца чѣ
сїнѣѣратѣкѣ, шї мїсѣ зїѣ дїн лѣѣнѣтрѣ,
кѣмкѣ нѣ аш вої сѣѣѣ фѣк сѣпѣѣрѣе ка
ѣн їнѣвалїд ѣѣнѣш, чї маш сїмї сѣѣ адѣк
о норочїре, шї сѣмї аѣлѣ шї ёѣ норочї-
рѣ мѣ ѣтрѣнѣса. Шї їаѣ рѣѣпѣнѣ їа ѣ ѣа-

крѣмї зїмѣнд: „ѣѣ нѣ цїѣ чѣ грѣѣр
ка ѣн зѣпѣѣїт, кѣ ѣкѣ аша кѣвїнѣ нѣ
мѣѣ маї грѣїт нїмѣнѣ, мѣкар кѣ ѣкѣ
нїч о сѣѣѣрїѣѣ де сѣре нѣї мѣнкат кѣ
ної ѣпрѣѣнѣ.“

Їар Хѣсарїѣл аѣ зїс аша: „Нїмѣнѣ
нѣѣ сѣпѣнѣ цїѣ адѣвѣѣѣла маї кѣрат шї
дѣла їнїмѣ, аѣѣа сѣ гѣндѣѣї! кѣ ёѣ
ѣаш пѣтѣ сѣпѣнѣ маї мѣлѣѣ; ѣсѣ маї бїнѣ
воїѣ маї аѣѣпѣта, пѣнѣтрѣ кѣ ѣн кѣвѣнѣт
дїн рѣѣпѣнѣѣла тѣѣ маѣ пѣтѣ їзгонї де
лїч кѣ тотѣла, кѣ тоатѣ кѣ ёѣ аш маї
рѣмѣнѣ бѣкѣѣѣс. Їар пѣнѣ атѣнч мѣ нѣ-
мѣск де фѣратѣ, сѣ мѣ соѣѣѣѣї ка прѣ
ѣн фѣратѣ, шї мѣна лѣї дѣнѣѣѣѣ поатѣ
фѣѣѣ чѣлѣлѣлѣтѣ тоатѣ, ѣ чѣ кїп ва цїї
кѣ ва фї маї бїнѣ.“

Кѣ аѣѣѣѣѣ ш'аѣ лѣат фѣлїнарїѣла шї
саѣ дѣс; їар Ёїца сѣтрѣнѣгѣнд маша, нѣ
пѣтѣ їспѣѣѣї одатѣ трѣѣа аѣѣа, кѣ нї-
мїк нѣ пѣнѣ ла дѣѣѣла сѣѣѣ, кѣїѣѣѣѣѣѣѣ
ка пѣ ѣѣс, ка кѣнд ар фї вїї, шї та-
ѣѣла сѣѣ аѣ кѣѣтѣт сѣ о сѣтрїѣѣ де
трѣї орї пѣнѣ саѣ сѣїт ла дѣнѣѣла. Дѣпѣ
чѣ саѣ кѣлкат шї саѣ ѣѣѣлѣїт ѣ сѣѣ-
їѣла сѣѣ чѣл кѣ рѣшѣ вѣѣрат, аѣ шѣп-
тїт сїнѣѣрѣѣ ѣ сїнѣ зїкѣнд: „Оарѣ чѣ ва
фї соѣѣтїт ёл? шї чѣ ва сѣ зїкѣ кѣвѣнѣ-
тѣла аѣѣла кѣм кѣ лар їзгонї кѣ тотѣла.
— Дар тот ѣѣѣ ёл ѣн Хѣсарїѣл мїнѣ
нат, шї ѣн ом де трѣѣѣ, нѣ ѣн нѣ-
ѣѣн шї фѣѣѣ де рѣшїнѣ ка ѣѣѣѣїї дѣла
данїа шї ка Ёланкѣнѣѣїї фѣѣѣїї дѣла ѣѣ-
ѣѣѣ, шї ѣѣѣ маї бѣн дѣкѣт Пѣтрѣ Ёѣш
де кѣвѣнѣт, цїѣ сѣ грѣѣскѣ шї сѣ по-
ѣѣѣѣскѣ ка кѣнд ар вѣдѣ омѣла кѣ окїї
шї ар апѣка кѣ мѣна.

Беатус трѣѣѣ кѣ аѣ фѣст ѣѣѣїт де
аршїѣа ѣѣѣѣлѣї ѣ маршѣла сѣѣѣ, кѣ фїїнд
ёл ѣѣїнѣѣїт асѣ сѣѣла де дїмїнѣѣѣѣ, шї
ѣѣѣѣѣ мѣлѣѣ нѣпѣї аѣ кѣѣтѣт сѣ прї-

БЕГЪЗЕ, АКЪМ АЪ ДОРМІТ ПЪНЪ ЛА ЗІОА
МАРЕ, КАРЕЛЕ САЪ СПЪІМЕНТАТ КЪНД ІАЪ
СЪЦІТАТ ОКІІ РАЗЕЛЕ СОАРЕЛЪІ ЧЕЛЪІ АЪРІТ
КЪНА ШІ ІАЪ ДЕШКІС. ПОГОРЖНАДЪСЪ ЕЛ А
КАСЪ ЖОС, АЪ ГЪСІТ ПРЕ ВІЦА НЪМАІ СІН-
ГЪРЪ АКАСЪ, КЪ СТЪПЪНЪЛА-КАСІІ СЪ АЪ-
СЪСЕ, АЪНЪ ЧЕ ШАЪ ЛЪАТ. ПРЪНЪЗЪЛА ЧЕЛ ДЕ
ДІМІНЪЦЪ, ЛА ГЪЗДІНА СА ЧЪ ДЕ ПОМЪ,
СЪШ ВЪЗЪ ДЕ ПОСЪРІ, ШІ СЪ КЪРЪЦАСКЪ
КЪІВЪРІЛЕ ОМІДЕЛОР ДІН ЧЕРЕШІ ОСТЪШЕ-
ЩЕ КЪ ПРАФ.

МАІ НЪ ПЪТЪ БЕАТЪС СЪ ОПРЪСКЪ ПРЕ
БЪАТА ЧЪ РЪШІНОАСЪ, КАРЪ СТА СЪ СЪ
АЪКЪ А ГЪЗДІНЪ ЛА АЪКРЪЛА ЛЕГЪМЕЛОР ШІ
АЛ ВЕРАЕЦЪРІЛОР, ШІ НЪМАІ КЪ ФЪЗЪДЪІНЦА
АЧЪА О АЪ ФЪКЪТ СЪ МАІ ЗЪЕОВЪСКЪ ЛА
ПРЪНЪЗЪЛА АЪІ, КЪМ КЪ АІ ВА АЖЪТА ШІ ЕЛ
ЛА АЪКРЪ ФРЪЦЪЩЕ. ДАР САЪ ШІ ЦЪНЪТ
ЕЛ ДЕ КЪВЪНЪТЪЛА, КЪ ІАЪ АЖЪТАТ ШІ ЛА
ВІТЕ, ШІ ЛА ЧОАТЕ АЪКРЪРІЛЕ ДІН КЪРТЕ;
ІАЪ АЖЪТАТ ШІ ПЪНЪ АЪ ЛЕГАТ ПРЕ АЛААРТ
КЪЦІАЪЛА ЧЕЛ НЕГРЪ, КАРЕ ЛАЪ ЛЪТРАТ ДІН
ТЪІЪ, ІАР АКЪМ АПРІЕТЕНІНДЪСЪ КЪ ЕЛ ІАЪ
ЛІНС МЪНА, АЪНЪ КЪМ КЪНОАЩЕ ДОВІТО-
КЪЛА МАІ ДЕГРАБ, ДЕКЪТ ОМЪЛА, ПРЕ ОМЪЛА
ЧЕЛ КЪ КЪЦЕТ БЪН; ПРЕ ЪРМЪ ІАЪ АЖЪТАТ
А ГЪЗДІНА ЛЕГЪМЕЛОР ЛА АЪКРЪ ДЕ АЪ ТЪАТ
ШІ АЪ СКОС ВЕРАЕЦЪРІ, ШІ АЪТЪ ТРІМІС КЪ
САЪЖНІКА А ТЪРГ СЪЛЕ ВЪНЪЗЪ. АЧЕ КІП
САЪ МАІ АКРЕДІНЦАТ АЧЕШІ ДОІ ТІНЕРІ ТОТ
МАІ КЪ ДЕ АПРОАПЕ КЪНОЩІНЦЪ, НЪ Е ДЕ
ЛІНСЪ А МАІ ПОМЕНІ: КЪ ЛА НІМІК НЪ СЪ
ЪНЕСК ФІРІЛЕ А ВІАЦА АША КЪ ДЕГРАБ, КА
КЪНА АЪКРЪЪЗЪ ЛАЛААЛЪШІ ШІ СЪ АЖЪТЪ
ЪНЪЛА ПРЕ АЛЪЛА. ДА НІЧ ЪН ЖОК ШІ ЛА
НІЧ ЪН БАЛ САЪ ЛА ОСПЪЩЕ НЪ СЪ АЪГЪ
ІНІМІЛЕ АША ДЕГРАБ ЪНА КЪ АЛТА, КА ЛА АЪ-

КРЪ КЪНА АСЪАЪ ЕІ КЪ СІЛІНЦЪ ЪН ЧАС ДОАО
АЪКРЪНА ЛАЛААЛЪШІ.

ДЕЧІ ПРІВІНД ЛА СОАРЕ ВІЦА КЪ О ДРА-
ГОСТЕ АЪ ЗІС АША: „КЪ ТІНЕ АМ АЪКРАТ ДЕ
ДОАО ОРІ МАІ МЪАТ ДЕКЪТ СІНГЪРЪ, АТРО
АША ВРЪМЕ СКЪРЪТЪ, ШІ СЪ ВА МІРА ТАТЪЛА
МІЕЪ, КЪНА ВА ВІНІ АКАСЪ, ШІ ВА ГЪСІ КЪ
САЪ АЪКРАТ АНАІНТЕ ДЕ АМІАЪІ МАІ МЪАТ
ДЕКЪТ МЪЪ ФОСТ ПОРЪНЧІТ. — АТЪНЧ АЪ
ЗІС БЕАТЪС: „ШІ АЧЪА СЪТЪ ТОТ НЪМАІ
А ВОА АЪІ ШІ АТА, КА СЪ МЪРГЪ АЪКРЪЛА
АНАІНТЕ ТОТ АША ПЪНЪ ЛА СЪФРЪШІТЪЛА ВІЕ-
ЦІІ НОАСТРЕ.“ — „ШІ А ЧЕ КІП СОКОТЕЩІ
АЧАТЪ?“ АЪ АТРЕБАТ ВІЦА, АСЪ ФЪРЪ ДЕ
АШ РІАІКА ОКІІ ДЕЛА КОШНІЦА ЕІ КЪ ЛЕГЪ-
МЕЛЕ АСЪС. „КЪМ СОКОТЕСК ЕЪ АЧАСТА, АША
КЪ ГРЕЪ САР ПЪТЪ ГЪЧІ?“ АЪ ЗІС БЕАТЪС:
„БЪ СОКОТЕСК АША: КЪМ КЪ ДЕ МІР ПРІІ-
МІ БАЛАН СЪІ ФІЪ ЕЪ ФІІЪЛА АЪІ, ШІ ДАКЪ
ВІЦА НЪ САР ПЪНЕ А ПРІЧІНЪ СЪМ ФІЕ МЪ-
ЕРЪШКА МЪ ЧЪ ІЪБІТЪ, АТЪНЧ АЪКРЪЛА ЧЕЛ
ДІН ЧОАТЕ ЗІЛЕЛЕ ТОТ АША АР МЪРЪЕ А-
НАІНТЕ КЪ СПОРІЪ, ШІ ТАТЪЛА НОСТРЪ САР
ОАІХНІ КЪ ЧЪЕВЪКЪЛА САЪ КЪ ПІПА А ГЪРЪ
ШЕЗЪНА САЪ ФЪКЪНА ЧЕ ВА ВОІ ШІ КЪМ АР
СОКОТІ КЪ Е МАІ БІНЕ.“ — ВІЦА САЪ ЪІ-
ТАТ АТЪНЧ ЛА ДЪНЪЛА КЪПРІНСЪ ДЕ НІЩЕ
СІМЦІРІ, ШІ ІСАЪ ФЪКЪТ ОБРАЗЪЛА КА ЧЕ-
РАШЕЛЕ ЧЪЛЕ КОАПТЕ, ШІ АЪ ЗІС КЪ ГЪРА
ЖЪМЪТАТЕ: „СЪ НЪ АПЪЧІ ПЪ О БЪАТЪ
ДЕ ЧІНСТЕ АЪНЪ ОБІЧАІЛА ОСТЪШЕСЪ, КЪ
НАШ ФІ СОКОТІТ СЪ ФІІ КА ШІ ЧЕАЛААЦІ,
ШІ ЧЪЛЕ ЧЕ ГРЪЩІ МІЕ ДІН АДІНС, ЧОАТЕ
КЪ ВОР ФІ КЪ НЕПЪТІНЦЪ.

(ЧЪЛЕАЛАТЕ ВОР ЪРМА АНАІНТЕ.)

Ф О Л Е Д Е Д Ж М И Н Е К Ъ

с п р е

РЪВЪРСАРЪ ЧЕІ ДЕ ОБЩЕ ПОЛОСИТОАРЪ КЪНОЩИНЦЕ



АЛКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ АБЪЦАЦІ.

Нро 19)

Оз івѣще ꙗ тоатъ ѡмѣста.

(Ноемврие 6. 1837.

Влефантъа Кълѣторіѡ ꙗ Індіа рѣсѣрітѡлѡі.

Чел маї маре декѡт тоате Добітоа-
челе, Влефантъа кѡ грѣмазіи скѡрѣи, кѡ
окіи мѣи, кѡ ѡрекіе слобозіте ꙗжос лѡнѣи
ші марі, ші кѡ пічоареле фѣрѣ формѣ, есте
де 12 пѣнѣ ла 16 ѡрме де ꙗналт, ші
ѡн трѡп аша маре тот есте фоарте іѡте,
ші сѣ аратѣ ꙗнаінтѣ тѣтѣрор алтор До-
бітоаче кѡ патрѣ пічоаре кѡ ѡн орган саѣ
мѣдѣларіѡ, акѣрѣа фѣпѣрѣ сѣ хотѣрѣще
кѡ Лѡкрѣа чел маї мінѡнат. ꙗчела есте
Насѣа лѡі чел мѡшкѣторіѡ, каре есте фѣ-
кѣт ꙗтрѣ дѣн пѣле, ші дѣн вѣне. ꙗчела
есте ѡнѣлта Влефантъа лѡі чѣ маї бѣмѣ
сіміцітоаре, ѡн мѣдѣларіѡ ал трѡпѣлѡі сѣѣ
чѣлѡі грѣѣ, кѡ каре поате сѣш фѣкѣ тоате
мѡшкѣтѣріе, ка омѣа кѡ мѣніе ші кѡ
пічоареле. Ва атѣта есте де таре кѣт пре
Добітоа чел маї вѣжмаш ꙗл ѡвсѣрѣ
жос кѡ ел, ші тот поате лѣа де жос
канѣа чел маї мѣк, поате лѣжрѣі кѣіе
ꙗ ѡшї де ле дѣшкѣде, скоате асѣпѣшѣа
дела плоскѣ, кѣлѣче флорі, ші алѣеле.
Ші насѣа лѡі ꙗчѣста де 3 коці де лѡнг
шіꙗ поате аѣѣна дел фѣче нѣмаї де 2
ѡрме. Колѣи лѡі чѣі грѡшї, стрѣмѣі ш

лѡнѣи сѣ лѡкрѣѣ ꙗ стрѣг де фѣче орї
че скѣлѣ дѣн трѣншїи, ші дѣн че канѣ
дела еї ꙗкѣлѣзінѣа таре сѣ фѣче негрѣ
бѣн пѣнтрѣ вѣпѣлѣ, ші ꙗ вѣсе дѣшкѣсѣ
аѣѣк Влѣфенѣаін, саѣ ѡасе вѣрѣіте, вѣпѣлѣ
алѣѣ чѣ маї фѣрѣмѣасѣ. Дѣнѣи ла мѣерѣш-
кѣ сѣнѣт фоарте мѣи ші скѣрѣи. Храпа
лѡі есте бѣрѣѣна де каре мѣнѣнѣкѣ 150
де фѣнѣи пѣ зї. Ла фѣѣѣ есте Влефантъа
сѣр, маї сѣнѣт ші бѣѣшї дѣн соїѣа лор.
Влефантъа чел алѣ сѣ чѣнѣтѣще маї алѣс
ꙗ сіам ші ꙗтрѣалѣ Дѣрї. Ші зїче кѣ
ел трѣѣще пѣнѣ ла 200 де ꙗнї.

Влефантъа кѣт есте де маре ꙗ трѡп
тот ꙗноатѣ прѣвѣіне ꙗ аѣѣ ші кѣна ꙗ-
ноатѣ ꙗш рїдїкѣ Насѣа ꙗсѣс де рѣсѣфлѣ.
Поате сѣ пѣе пѣ ел повѣрѣ кѣт де мѣлѣ-
тѣ кѣ ел трѣче ꙗчеле кѡ іа, дѣр прѣсте
подѣрї мѣрѣе грѣѣ, ші канѣтѣ сѣ ле ꙗко-
пере кѡ рамѣрї сѣа ꙗшале. Де ꙗчѣа сѣ
ѣаѣ ел кѡ грѣѣ ꙗ Корѣіе.

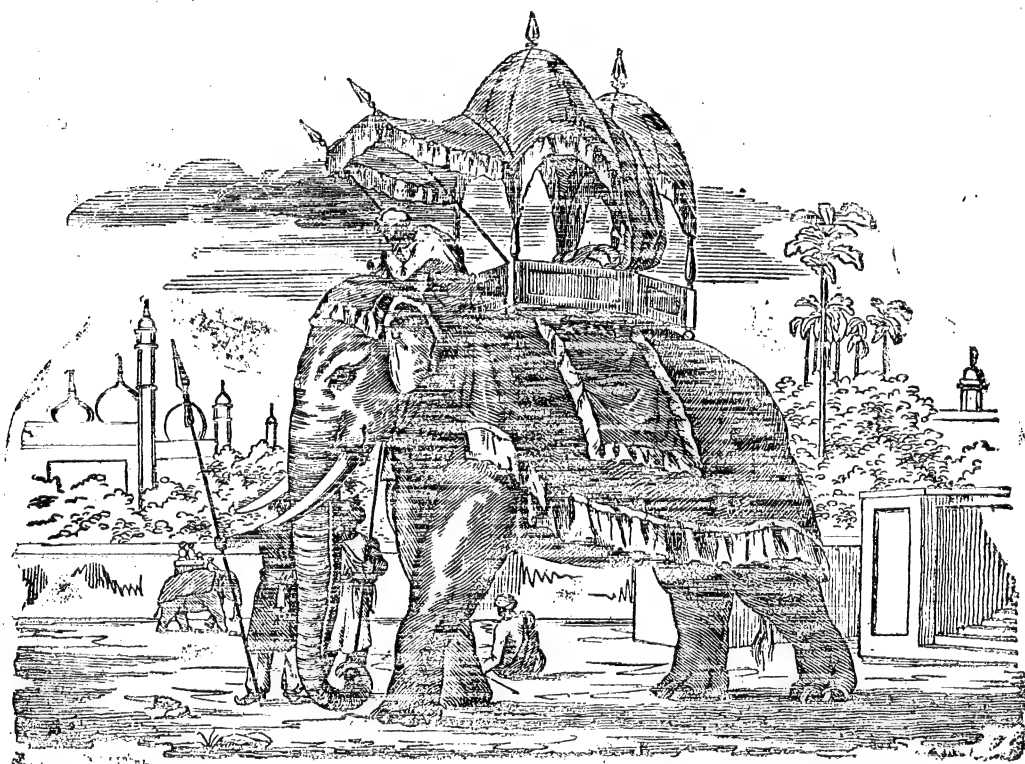
ꙗтрѣ ꙗмѣндѣѣо пѣрѣіе Лѡкѣлѣѣ ѡнде
сѣ прѣсѣк Влѣфанѣи сѣнѣт ѡн соїѣ асіатї-
чѣсѣ ші ѡн соїѣ афрїканїчѣсѣ, ші дѣпѣ чѣ
саѣ фѣст ꙗчѣлес ꙗѣѣалѣтѣ тоці Натѣрѣ-
їстїи чѣ маї дѣдѣмѣлѣт, кѣм кѣ чел асіа-
тїчѣсѣ ꙗ маї маре ші маї таре, аратѣ
її маї нѣі ꙗнѣлѣзї токма ꙗ потрїѣѣ. Кѣ

А тот кіп'а с'хнт ам'ндодо соі'ріле а-
чест'к діосекіці ла ф'зп'т'ра. К'зп'ц'жніі.

Ав'ц'ц'т'ра ч'к маре че аре Влефант'а
фа'че фолос м'лат Л'к'к'іторіалор Ц'зріалор А
каре т'р'а'ц'іе ел. К'з ла Перші віне Вле-
фант'а А Р'з'з'воі'с. Іар А в'р'к'м'к' де ак'зм
с'л'з'жеск Влефанціі маі алес А Індіа р'з-
г'з'ріт'к'н'з, маі к'с с'к'м'з ка ні'ц'іе віте де
пов'з'рі, са'с каре д'х'к к'зларе. Дест'а де
м'ін'снат Л'с'кр'с есте ла ам'ндодо соі'-
ріле ач'к'ст'к де а'с о аплекаре маре. К'з

с'з паре к'зм к'з Влефант'а че а'с ф'о-
сіт к'с К'з'л'з'ріт'к' ш'іе к'зм к'з ел есте
де ф'р'с'нте дек'жт ч'ї че поарт'з пов'з'-
ші да'к'з с'з апропіе де ел с'з з'їт'з
з'р'ж'ч'не ла ел ка ла з'н к'с м'лат маі
жос ш'ї ад'ж'нк с'с'п'с'з л'с'ї ф'зп'т'з'р'з.
с'з слобоаде ла Акреді'н'ц'зріле л'с'ї к'с д'а-
с'а, ш'ї есте тот Н'с'н'іре Атр'з еї, да'к'з
с'з А'т'ж'анеск д'ін А'т'ж'мп'ларе лаолаат'з.

Кіп'а че с'з арат'з аїч д'с'п'з ч'ел
в'зрат а'н'г'л'езеск, есте кіп'а з'н'с'ї Д'с'п'-



Влефант'а К'з'л'з'торі'с а'подовіт А Індіа р'з'г'ріт'к'н'з.

т'ок ач'ел'с'ї маі ф'р'с'мос, каре са'с в'з'з'т
А Індіа. А'с ф'ост ач'ела с'с'п'т м'на з'н'с'ї
Оф'їці'р а'н'г'л'езеск п'з кареле л'а'с ц'ж'н'т
4000 де Р'с'п'ї (ка ла 4800 Фл)

Влефант'а ч'ел де К'з'л'з'ріт с'з в'к'де
к'с з'н проспект а'д'ев'зрат м'ін'снат, к'ж'нд

есте а'подовіт к'с ш'коа ш'ї к'с та'к'ж'м'с-
ріле депре д'ж'нса, ш'ї к'ж'нд і'са'с п'с' пре
сп'на'р'к' л'с'ї ч'к л'ат'з ска'з'н'с'а ч'ел
с'тр'з'л'с'ч'їт к'с подоабеле л'с'ї, А кар'г ша-
де К'з'л'з'ре'ц'а к'с од'їх'н'з е'с'н'з с'с'п'т Ч'ер-
ї'с'а, пре каре а'л ц'їне о с'а'з'г'з пр'есте д'ж'н-

КЗЛАРЕ ПРЕ КАЛ ЛІ ФЗЧК М8ЛТЕ НЕПАЗК8-
ТЕ Д8КР8РІ, 8НДЕ ЁЛ Н8МАІ К8 М8ЛТЗ О8-
ТЕНКЛЗ АШ П8ТК ЦІНК ШЕД'КРК СА. ОФ-
ФІЦІР8Л, КЗР8А ЛІ ФЗЧК АЧАСТА, КЗЛКА А
8РМА БЕЛЕФАНТ8Л8І, ШІ ДІН АДІНС ФЗЧК СЗІ
С8НЕ ШІ МАІ ТАРЕ АРМЕЛЕ БЗТЖНД Ш'ЕОА
К8 КІЧ8Л. НЕКЗЖІНД8СЗ БЕЛЕФАНТ8Л ПЕНТР8
АПРОПІАРК СОЦІЕІ Л8І ЧЕІ НЕПАЗК8ТЕ ДІН
ТРАБ А8 АЧЕП8Т А Ф8ЦІ МАІ ТАРЕ, КАРЕ
А8 ФЗК8Т ПРЕ КЗЛЗРЕЦ8Л КАРЕЛЕ ШЕД'К ПРЕ
БЕЛЕФАНТ СЗІ СЗ СТРІЧЕ ШЕД'КРК СІЛІТ
ФІІНД СЗ СЗ ЦІЕ КІНЕ СЗ Н8 КАЗЗ ДЕ8Н-
ДЕ ШЕД'К ЁЛ С8С. АРЗЗЖН'КЛА АЧ'КА А8
ЦЖН8Т 8Н ЧАС, ШІ А8 МЕРС ТРЕІ МІЛ8РІ
ШІ Ж8МЗТАТЕ ДЕ ПЗМЖНТ. МАХ8Т8Л НА8
К8ТЕЗАТ СЗ ОПР'ККЗ Ф8ГА БЕЛЕФАНТ8Л8І,
КЗ СЗ ТЕМ'К СЗ Н8Л АР8НЧЕ ЖОС ДІН ДО-
К8Л СЗ8, ДЕ ВА СТА БЕЛЕФАНТ8Л ДЕОДАТЗ
ПЗ ДОК, ПРІН КАРЕ П8ТК Н8 Н8МАІ ЁЛ,
ЧІ ШІ ЧЕАЛААЦІ ДЕПРЕ СПІНАР'К Л8І СЗШ
ПІАРЗЗ ВІЕЦІЛЕ.

ВЛЕФАНТЪЛА КЪНД МЪРҮЕ ЄСТЕ ФОАРТЕ
 СІГЪР, ШІ НЪМАЙ РАРЕОРІ СЪ АПІАДЕКЪ,
 ДАР АКЪ ШІ МАЙ РАРЕОРІ КАДЕ; АЧЕСТА ЄСТЕ
 ЫН АШЕЗЪМАНТЪ ФОАРТЕ АЦЕЛЕПТ АЛ ПРО-
 НІЕЙ ШІ А ПРЕВЕДЕРІЙ, ФІІНД КЪ КЪДЪРЪКЪ ЫНЪЙ
 ТРЪН АША МАРЕ ШІ АФРІКОШАТ НЪ САР
 НЪТЪКЪ АТЪМПАЛА ФЪРЪЗЪ ПРІМЕЖДІЕ. АСЪПРА
 КЪМІЛІЙ АКЪ АРЕ ВЛЕФАНТЪЛА О НЕВІРЪІТЪ
 ЫРҮЕ, ШІ ТОТЪ ДЪЇНА СЪ ТЪРВЕЪРЪЗЪ КЪНД
 СЪ АПРОПІЕ ДЕ ЄЛ КЪМІЛА.

К л і р о н о м і с і р ь.

(ΣΡΜΑΡΚ ΑΝΑΙΝΤΙ.)

АТ8НЧ АЪ РЪСП8Н8 Х8САРІ8А ЗІКННД:
„ВЪ ДІН АДИН8 ГРЪСК ПЪНН8 ЛА ЧАС8А МОР-
ЦІІ МЪКЛЕ Д8ПЪ КЪМ ЛЪМІНЪЗЪ СОАРЕЛЕ ЛЪІ
ДМН8ЕЗЪ ПРЕСТЕ ТОТ ПЪМЖНЪГ8А ШІА АКЪЛ-
ЗЪКІФЕ, „ШІ ГРЪІНА ЕА АЧЪСТЪ ДІН ТОАТЪ

Фіервінцала інімії сале, аѣ маї зїс аша: „ші де нѣ ва цїпа мітіѣтіка віца ла о сзрѣтаре де Мірѣсз амѣ, воїѣ грзі єѣ кѣ татзл сзѣ, кѣт ва венї акасз.“ — Аша аѣ лерзцішат єл пре дрѣгзлаша фечорѣ, шї іаѣ сзрѣтат єззєлє єї кѣ гѣра лѣтї чѣ мѣстзчосз, шї іа н'аѣ цїпат, нїч нѣ іаѣ апѣтат.

Іар ѣн аат снзргзторїѣ де пачє аѣ атрат шї сазь єзграт атрѣ ачѣстє фѣцє а лєгзтѣрїї, шї кѣ дєграт аѣ тѣлат дєгзтѣра драгостєї ачє кїп н'аѣ ашїпат. Кз дїн тѣфєлє чѣлє аналѣтє де трандафїр аѣ сзрїт ѣн фечор де Цзран кѣ нзлрарїї ларїї шї кѣ о хайнз нѣгрз акзркатз де настѣрї де арїїнт лєркат, кѣ окїї афокацї ка ѣн таѣр мѣніос шї кѣ флчїлє ѣмфлатє, шї аѣ зїс кѣ нїцє кѣвінтє аспрє аша: „Фрѣмосз трѣбз де тїнє коконїцз балланї сз цїї кз тє воїѣ снѣнє тѣтѣнїтѣѣ ачє кїп тє жочї кѣ останаїї пре сѣпт аскѣнє, „дакз сз аѣчє амансѣл де акасз ла єжмї.“

„Чє є, чє є.“ аѣ рзснѣс Бєатѣс кѣ сжнцєлє рѣчє шї пѣшінд кзтрѣ джнєѣ, „цїнєц' гѣра, кз аѣнѣ кѣм кѣмоск єѣ тѣ нѣ єшї кокош а кѣртѣ лѣтї аїч, шї нѣ аї нї ѣн дрєпт атє фачє профос ла ѣн фѣртїшаг аша де іѣкїт.“

Іар віца рѣшінжнѣсз аѣ зїс: „ачєста є хѣсарїѣл, карєлє нѣѣ аѣсє ашїїнцарє дєла рзпосацїї фразїї мїєї, шї карєлє аѣ фост єѣн прїатєнѣл лор, шї нѣѣ аѣсє кѣвінтєлє лѣтї копрад чѣлє де пре ѣрмѣ.“ атѣнч вєнінат аѣ зїс фечорѣл аша: „ѣн фрѣмос прїатєн аѣ пѣтѣт сз фїє єл. асѣ де аш фї фост єѣ кзларє лжнѣ фразїї, нїч ѣн фрѣнцєз нѣ лѣр фї фѣкѣт лор нїч ѣн рзѣ.“

„Шї аша сокотєшї тѣ?“ аѣ аѣтрєчат пре єл Бєатѣс джнѣ дїн кап шї дїн

ѣмєрї;“ дар рогѣтє пзнѣ ѣндє аї ѣмєлат маї дєпартє де аѣнѣ кѣпторїѣ шї ѣндє єраї тѣ атѣнч, кжнѣ сѣта фечорїї лѣтї баллан а фокѣл тѣнѣрїлор, шї єїрманїї аѣ кѣѣтат сѣш вѣрсє сжнцєлє пєнтрѣ Патрїє, пєнтрѣ пачѣ, шї пєнтрѣ ашѣратѣл?“

Фечорѣл чєл де Цзран аѣ рзснѣс кѣ окїї а пѣмѣнт шї комєзїнд аша: „ѣѣ фїїнд ѣн фечор де єзѣѣѣ, ам кѣѣтат сз рѣмѣїѣ акасз.“ — „Ашадарѣ дѣтє ла маїкѣтѣ шї пѣнє пєрїна сѣпт кап, шї ц кѣѣтѣ де кѣса тѣ, нѣ тє аѣгїжї чє флк алцї оамєнї, карїї аѣ ѣмєлат, аѣ єзѣѣт, шї фѣкѣт маї мѣлтє дєкѣт тїнє а дѣмє. Іар де нѣ вєї фачє кѣм зїк єѣ, нѣ сѣтѣѣ єѣн, дакз кѣмѣ ачѣстѣ мжнѣ, карє аѣ аат пре кѣтє ѣн фрѣнцєз жос де пре Бал, чє ва арѣнка прєстє кѣпзцїжнїлє ачѣстѣ де вѣрѣзє (кѣрїкїѣ) токѣа коло атрѣ чѣпє, кз поатє шї атро кѣпзцїжнѣ де ачѣстѣ сз ва афлѣ атѣтѣ мїнтє кѣт аѣкѣпзцїжнѣтѣ чѣ лѣтѣ.“ — Шї ачѣстѣ кѣвінтє лѣѣ грзіт хѣсарїѣл фѣартє афїєрѣантѣт шї пре ацєлєс, аѣкѣт фечорѣл сз пѣртѣ кз ва сз околѣсѣз де анѣ сз ієпїтї сз мѣсѣрє тѣрїѣ мжнїлор сѣрїєнѣлѣтї чєлѣтї гѣтѣ де єзѣтє, кз скаршїнд нѣмаї дїн дїнцї, шѣѣ сѣтрѣнє пѣмнѣл шї сѣѣ аѣсє де аїч. Шї аѣ атрєбат Бєатѣс пре віца: „Чїнє єра нєѣѣнѣл ачєста?“ Іар джнѣс кѣ окїї а пѣмѣнт сѣѣ а кошнїцз, кѣ о дєосєїтѣ рѣшїнє, аѣ рзснѣс аша: „ачєста єстє пєтрѣ Бѣш, фечорѣл вєчїнїї нѣастрє, карєлє арє мѣлѣтѣ трєчєрє ла тѣтѣл мїєѣ, шї акѣм ва фачє єл гѣлѣѣѣ мѣрє, шї нѣ трєѣѣл, сз'л іаї аша а рзснѣр.“

Аѣ рзснѣс Бєатѣс. „Чє'м пасѣ мїє дѣ ѣн сѣмєц ка єл; кз дакз ва вѣї віца, аѣкз асѣзѣї сз ва фачє де чїнстє сзрѣтарѣ ачѣста, шї вїнє кѣѣантарѣ чѣ пѣ-

рінтфскз ва асѣпа гѣра чѣ маре а ѣхнѣ
апіедекѣторіѣ ка ачела.

Маїнаїнте де а маї грѣи Віца маї
департе снре дескоперітѣ дѣкрѣлѣ, іатѣ
Бѣтрѣнѣлѣ Баллан іѣте атрѣна а грѣдінѣ
нестѣна пре Док ка алѣдѣтѣ, ші кѣна
венѣ аш пѣнѣ кѣчѣла ачі атро парте
ачі атрѣла пре канѣл сѣѣ чѣл кѣрѣнт.
ші аш рѣсѣчѣ мѣсѣцѣіе чѣле алѣе ка
ѣн семн де вѣѣме рѣ, каре Віца трѣвѣа
сѣ прѣчѣпѣ, кѣ сѣ тот трѣчѣ ачапѣ
дѣпѣ корѣа єї чѣ пѣінѣ кѣ вѣрѣф, ка
кѣна ар дѣкра чѣваш, ші аѣ лѣсѣт пре
пріѣтенѣлѣ кѣ ачѣа сінѣгѣр сѣ дѣ де дѣн-
сѣла ка сѣ ачѣпѣ чѣ ар сѣ грѣаскѣ. аѣ сѣ-
тѣтѣ вѣхѣтѣмаїстрѣлѣ Баллан оѣлѣ діннаїнтѣ
Хѣсаріѣлѣ, кареле кѣ адрѣзнѣла сѣта ші
пріѣтѣ ла дѣнѣсѣла, ші сѣ аїмнпінат оѣї
амѣнаѣѣрѣра мїрѣнаѣсѣла ші грѣінѣ. Ші аѣ
зїс Баллан: „Дар шї чѣ єсте дѣрѣтѣлѣ
ѣнѣї мѣсѣфїр? (ѣаспѣт) ші шї кѣм кѣ аї
веніт атро кѣсѣ де трѣѣа, ѣнде єсте
рѣнаѣлѣлѣ Нѣмѣаскѣ, іар нѣ атрѣо кѣсѣ
Франѣоѣзѣскѣ, ѣнде кѣтѣзѣаї а фѣче чѣ вѣ
єсте воѣ? —

„ѣѣ шїѣ ачѣа фѣрѣ а мї сѣ аѣѣ-
та, аѣ рѣсѣнѣсѣ Бѣатѣсѣ чїнѣтїт, ші дѣ-
нѣзѣѣ шїе, кѣм кѣ нїч одїніѣарѣ нам фѣ-
кѣт єѣ нїч о грѣшѣлѣ кѣ нѣмѣлѣцѣмїре,
ші нїч ѣн кѣѣет рѣѣ пре мїне нѣ маѣ
аѣемнѣт де а грѣшї, дѣкѣна цѣм кѣлѣ-
кат а кѣсѣ та.“ Іар Бѣтрѣнѣлѣ аѣ зїс:
Дар аѣї чѣ ва сѣ зїкѣ ачѣ лѣрѣцїшѣре,
де каре мѣѣ снѣс мїе Пѣтрѣ? Кѣ сѣ шїї
ачѣа, прѣкѣм кѣ Пѣтрѣ бѣш де мѣлѣтѣ
вѣѣме чѣрѣ пре кѣпїла мѣ, ші єл аѣкѣ
арѣ атѣта дѣрѣт, ка мїне, ла атрѣварѣ
аѣастѣ, кѣ де онѣт зїлѣ сѣѣ дѣт кѣвѣнѣ
тѣла де бѣна лѣвоїре.

Бѣатѣсѣ сѣѣ снѣїмнѣнтѣт вѣзѣна пре
Бѣтрѣнѣлѣ аша скїмѣат ла фѣцѣ, ші аѣ

зїс: „Дар поѣте кѣ Віца нѣ шїе нїмїка,
лѣсѣ аѣѣратѣї ка сѣѣцѣ дѣї кѣпїла ѣнѣї
нѣчѣпїтѣ ка ачѣла кѣ сїла?“ Ші іаѣ рѣ-
снѣсѣ Бѣтрѣнѣлѣ кѣ ѣн позїціѣн де Кѣм-
мѣнѣанѣт зїкѣнѣ: „Кѣпїла мѣ єсте вѣлѣн-
дѣ ші асѣлѣтѣѣѣѣ, ші ла нѣї Тѣтѣла
лї ачѣѣе пре Цїнерѣлѣ фїїчї сѣлѣ, кѣ єѣ
ам лїпѣсѣ де ѣн Цїнерѣ, ка дѣкѣ воїѣ сѣлѣ-
сї єѣ, сѣ трѣкѣ мошїа фѣрѣ дѣторїе
лѣсѣпа Нѣпѣцїлѣр, дѣнѣ кѣм о ам кѣпѣ-
тѣт ші єѣ дѣла Пѣрїнѣї.“

„Бїне дѣрѣ,“ аѣ зїс Бѣатѣсѣ кѣ дѣ-
грѣвѣ хѣтѣрѣнѣдѣсѣ,“ кѣ Цїнерѣлѣ каре цї
лаѣ алѣсѣ лѣсѣш дѣнѣзѣѣ, сѣѣ маї аѣроѣпѣ
де тїне дѣкѣт ачѣл фѣчѣр, кареле кѣ тот
трѣнѣлѣ лѣї чѣл де лѣмн де сѣѣѣарїѣ аѣ
рѣмѣсѣ дѣпѣ кѣнѣторїѣ, кѣна сѣѣ сѣлѣлѣт
тѣїї ка сѣ фѣкѣ ізѣлѣндѣ ла лїпѣсѣ Пѣ-
трїї, ші кѣна аѣ плѣкат фїї тѣї чѣї зѣрѣ-
венї ла вїтѣзїе. Дар єѣ сѣѣѣтѣскѣ кѣмѣкѣ
ѣн рѣзѣвоїнїкѣ Бѣтрѣнѣ кареле грѣлѣѣе ачѣѣ-
тѣ, ші кареле аш поѣртѣ сѣмнѣлѣ чѣл де
Цїнѣте пре фѣцѣ ші пре мѣнѣ чѣ ілаѣ а-
дѣсѣ лѣї Баллан, ва кѣтѣзѣа сѣ пѣшѣскѣ
аѣнѣїнтѣ алѣѣѣ Пѣцїѣторї де а чѣѣре пре
фїїка ѣнѣї ѣстѣш вїтѣѣ, ші дѣкѣлѣ воѣ-
ѣе фїїка сѣ, нѣ трѣѣѣ сѣ сѣ тѣмѣ де
ѣн рѣснѣсѣ аѣѣтрїѣвѣ.

Іѣѣнѣ аѣ сѣѣсѣ дїн портѣѣлѣ сѣѣ чѣл
де сѣрїсѣ о хѣртїе ші о аѣ дѣт а мѣна
вѣхѣтѣмаїстрѣлѣ, кареле сѣта ачі кѣ фѣрѣн-
тѣ лѣрѣцїтѣ, де ісѣ кѣнѣѣѣ, кѣ арѣ ла
їнїмѣ, сѣї вѣнѣлѣскѣ Цїнерѣлѣ чѣлѣї алѣсѣ
аѣрѣзѣнѣла лѣї.

Іар Бѣатѣсѣ аѣ зїс: „Чѣтѣѣѣѣѣ ачѣт ші
кѣ одїѣнѣ, ші о аѣѣртѣшѣѣе іѣѣїтѣї фїї-
чїї тѣлѣ! кѣ ачѣѣтѣ сѣнѣтѣ кѣвїнѣтѣлѣ чѣлѣ
де пре ѣрѣмѣ алѣ фїїлѣр тѣї чѣлѣр зѣрѣ-
венї. Дар сѣѣѣ аѣѣчїї аїнѣте, чѣтїнѣѣѣѣ,
кѣм кѣ єѣ аѣастѣ ам фѣѣт сїлїт аѣ Кѣлї-
пѣла аѣастѣ ка сѣ цїѣ арѣт, дѣр нѣ о

аї фї възѣт нїч одатъ дакъ нѣ аї фї фъ-
гъдѣт аша кѣ граба шї кѣ прїпа пре фїи-
ката лѣ Петрѣ Бѣш, шї де нѣ мѣр фї
кѣшїгат бїца та пре ініма мѣ спре ве-
чїе дїн блїнѣла чѣ дїнтѣш, шї де нѣ
лаш фї акредїнѣат, кѣм кѣ бїаца мѣ
фѣрѣ де дѣнса кѣтѣ сѣ фїе плїнѣ де
некаѣ шї де кїнѣре. Четѣше шї жѣдекѣ
пре ацелес тоате, шї еѣ воїѣ ащепта а
касѣ рѣспѣнѣла тѣѣ чѣл ҃їнстїт!“ — Кѣ
окїї ѣдацї каре кѣ гласѣла кѣвїнтелор лѣ
де о потрївѣ аї ащїнѣа сїмѣрѣ лѣ,
карѣ сѣ фѣкѣсѣ Стѣпанѣ прѣсте чѣле
дїнаѣнтрѣ мїнѣїе лѣ, саѣ ѣтат асѣ-
пра копїлїї, карѣ ста акременїтѣ аколѣ,
шї аѣ ешїт дїн гъдїнѣ дѣла вѣтрѣнѣла,
карѣле цїнѣ хѣртїа а мѣнѣ де ісѣ пѣрѣ,
кѣ есте ка о маже де гѣѣ, шї кѣ апїс-
трїте трѣсѣрї пре образ саѣ ѣтат дѣнѣ
мосафїрѣла сѣѣ пѣнѣ чѣ аѣ ешїт а кѣрте
пѣ ѣша гъдїнїї.

Іаѣ фост лѣнѣгѣ вѣѣмѣ о жѣмѣтате
де час, кѣт аѣ ащептат Хѣсарїа нострѣ
сїнгѣр а касѣ гъдїї саѣ. Асѣ сокотѣ
еѣ, ка кѣнѣ іар цїнѣ аѣарѣ о жѣдекѣтѣ
остѣшасѣ де бїацѣ шї де моарте, шї
ка кѣнѣ ар ащепта еѣ вѣтѣнѣдїсѣ ініма
сѣпт поставѣла чѣл аѣ саѣ сѣ бїе Гене-
рал Профѣсѣла шї кѣ аї сѣї. Шї аѣ зїс
аѣрѣ сїне: „Ѣѣ трѣам фѣрѣ нїч ѣн не-
каѣ пре дѣмѣ ачѣста, нїмїка нѣ еѣа аѣ
мїеѣ, шї тот мї сѣ пѣрѣ, кѣ тоатѣ дѣ-
мѣ чѣ маре шї фѣрѣмоасѣ есте амѣ. Іар
акѣм фѣрѣ вѣсте сѣнт легѣт де ѣн пѣ-
тек мїк аѣ пѣмѣнтѣлаѣ каре цїне ачѣст
пѣрѣте сѣнѣїре де дѣт шї ачѣсте гъ-
дѣле фѣаѣте шї фѣрѣнѣгѣтоаре акѣнѣїѣ-
рате де аѣте хѣцїшѣрї, шї мѣ сїмѣ аша
кѣ де мѣр кѣѣта сѣ ес де аїч аѣарѣ,
мї сѣр пѣрѣ кѣ сѣнт іѣгонїт дїн тоатѣ
дѣмѣ аѣарѣ, а карѣ пѣнтрѣ мїне нѣ сѣ

маї аѣлаз нїч ѣн лок де одїхѣнѣ.“ Шѣѣнѣ
еѣ кѣ котеле пре масѣ шї кѣ капѣла рѣзїмѣт
пре мѣнїле саѣе, іѣсаѣ адѣнкат сѣфѣле-
тѣла лѣї а Гѣнѣдѣрї гѣѣле.

Бахѣтмаѣстерѣла баллан аѣ аѣрат ачѣт
пре ѣше шї пѣїнѣ мѣна пре масѣ мѣнїсѣ
лаѣ аѣтрекат, зїкѣнѣ: „Шї кѣ адѣвѣрат
аї аѣлат пре сїрманѣла Конрад рѣнїт де
моарте а зїоа рѣѣкоїѣлаѣ кѣтрѣ сѣѣрѣ,
шї еѣ цаѣ сѣнѣс де моартѣ фѣаїлор лѣї,
шї еѣ цаѣ дат Талѣрѣла чѣл кѣ тоартѣ?“

Аѣнѣ аѣ зїс Бѣатѣс: „Дѣр? кѣм сѣ
поате сѣ нѣ фїе фост аша? кѣ еѣ іам
дат де аѣ вѣѣт вѣѣтѣра чѣ маї де пре
ѣрѣмѣ, еѣ мѣѣ сѣнѣс, аѣ вѣѣт, шї аѣ мѣ-
рїт. Кѣнѣ ар фї фост кѣ пѣтїнѣѣ, еѣ
лаш фї адѣс пре мѣнїле мѣле аѣапої пре
аѣел фѣчор вѣн, шї кѣ бїаца лаш фї а-
пѣрат, шї іаш фї дат дїн анїї мїеї жѣ.
мѣтате пѣнтрѣ сѣкѣпарѣ лѣї.“

„Аша аша!“ морѣмѣ вѣтрѣнѣла кѣ о-
кїї аѣїпѣї а пѣмѣнт. „Кѣ тѣ авѣї Скрї-
соарѣ чѣ де моѣнїре аѣ пѣстрѣре.“ —

„Дѣр кѣм сокотѣшї ачѣла Таїкѣ бал-
лан? аѣ зїс Хѣсарїа кѣ іѣцѣла.“

„Ѣѣ гѣнѣесѣ нѣмаї,“ аѣ зїс вѣтрѣнѣла
кѣ о рѣчѣлаз аѣрїкошатѣ, „кѣ тїне аѣ
ѣмѣлат ка тїне слобѣа дїн копїлѣрїе,
шї аѣ кресѣѣт а рѣѣѣоѣе, шї чїне саѣ
ѣтат кѣм сѣ омѣрѣ а Цѣрїле Шпанїѣшї
шї аѣ аѣѣторїѣ шї аѣаїнѣте шї аѣапої,
ла ѣнѣла ка аѣела нѣї пасѣ де бїаца ѣнѣї
ом стрїн. Шї дакъ зѣчѣ акѣм Конрад
пре кѣмп кѣ мѣдѣлѣрїле пѣшѣкате, ѣнѣе
сѣ вѣдѣ нѣмаї морѣїї, еѣ кѣѣз, кѣм кѣ
о фѣчѣре де бїне аѣ фост де аѣ сѣкѣпа
маї аѣграѣ де аѣрѣрї; шї фїїнаѣцѣ акѣ
гоалѣ сѣбїа шї плїнѣ де сѣнѣѣ фѣранѣѣ-
зѣск, поате кѣ еѣ сїнгѣр тѣѣ рѣгат, шї
наї авѣт акѣтрѣѣ, авѣнѣдѣцѣ а траїсѣтѣ
хѣртїа чѣ фѣрѣмоасѣ де Клірономїсїре.“

„ЗНА САЖ НЕКЗЖІТ БЕАТЪС ПІІНД МЖ-
НЕ СЪЩ ІА САБІА ДІН КІІШ ДЕ АЖНГЪ СІНЕ.
„ІА СЪ ГРЖНІА ІАШ ЗІС: „ЦІНЕЦ ХЖРІА, КЗ
„ІА АВШЦІАТА. ДШТЕ КЖ ІА ЛА ЖЖДЕКАТЪ,
„ШІ НЕ СКОАТЕ ПРЕ НОІ АФАРЪ ДІН МОШІА
„ПАРІТЪСКЪ, КЗ АЧЕ КІП АШ СЖЗПАТ ОАРЕ-
„КЖА АЧАСТА АЛЕ СТАТЪЛАШІ ДІН МЖНІЛЕ
„ПРЖМАШЛАШІ, АША МАІ КІНЕ ВОІ АТІНДЕ
„ІА АЧАСТА ЛА ША СТРЕІНЛАШІ ДШПЪ Ш
„КАН ДЕ МІЛОСТЕНІЕ, ДЕКАТ СЪ АПЗРЦЕСК
„ІА АШЦІА МЪ ЧЪ КЖ ДРЕПТАТЕ КЗЦІГАТЪ
„ІА ОАРЕ ЧІНЕ, КАРЕЛЕ, КАШТЪ СЪ АМ ПРЕ-
„ПЪС, КЖМ КЗ КЖ ВІКЛЕШГ АШ СТОРС ДІАТА
„АЧАСТА ДІН МЖНА ЧЪ ПРОАСТЪ А ФІІЛОР
„МІЕІ, ШІ АШ ПЪС АКОЛО КЗ Е ДІН ДРАГОСТЪ
„ПРІЕТІНЪСКЪ.“ — СЖШТЪРАТ СТА БЕАТЪС МЖЛТ
„ТЪКЖНД ШІ КЖШТЖНД ЧЕ РЖСПЖНС СЪ ДЪ
„ЛА АЧЪСТЕ КЖВІНТЕ, КЗ ІСЪ ВЪТЪ ІНІМА А
„ТРЖНСЛА КА ВЛАШІЛЕ МЖРІІ, ШІ ЛАШ КЖПРІНС
„СЖАОРІ ДЕ МОАРТЕ; АСЪ КЖ ДЕГРАВ ШАШ
„ЛАШ КІВЪРА ШІ САБІА ДІН КІІШ, ШІ САШ
„АВРЖКАТ ТРЕМЪРЖНДШІ МЖНІЛЕ, ШІ АШ ЗІС:
„СЖНЪТАТЕ ВЖНЪ ВАХМАІСТЕР ВЛААН! КЗ
„ФІІ ТЪІ АШ АВШ О ІНІМЪ МАІ ОМЕНЪСКЪ,
„ДЕКАТ ТІНЕ, ШІ ВОР ФІ ЕІ ОАРЕКЖНД МЖР-
„ТЪРІІ МІЕ АНАІНТЪ ЛШІ ДМНЕЖЕШ АСЖПРА
„ТЪТЖНІСЪШ. ШІ ХЖРІА АЧАСТА САШ ФЖ-
„КЖТ ПЕНТРЪ ТІНЕ, ФІІНД КЗ ДІН ЧАСЛА А-
„ЧЕСТА АНАІНТЕ НЖ ЕСТЕ ВРЪДНІКЪ ДЕ МІНЕ,
„ЧІ ДМНЕЖЕШ СЪ ТЕ ЕРТЕ, ПЕНТРЪ ЧЪЛЕ ЧЕ
„АІ ФЖКЖТ АСТЪЗІ КЖ МІНТЪ ТА ЧЪ СЪЛВАТЕКЪ
„ШНШІ РЖЗВОІНІК ДЕ ТРЪЕВЪ, ШІ ЕШ АЦ ДЖ-
„РЖЕСК О ПЖРЪРЕ ДЕ РЖШ КА СЪ ТЕ КЖЕШІ
„ЛА ЧАСЛА МОРЦІІ, КЖЧ АІ СТРІКАТ НОРОКЛА
„ШІ ЧІНСТЪ, ПЕНТРЪ КАРЕ ЕШ НЖ ПОЧ ПОФТІ
„РЖСПЛЪТІРЕ АСЖПРА КАПЛАШІ ТЪШ ЧЕЛШІ КЖ-
„РЖНТ!“ — АША САШ АТОРС ШІ НЕКЗЖІТ
„АШ ЕШІТ АФАРЪ ДІН КАСЪ.

АФАРЪ ЛА ГРЖДІНІЦА ЧЪ ДЕ ФЛОРІ АШ
„АТІМПІНАТ ПРЕ ВІЦА КЖ КЖНШОРЛА ПЛЕКАТ
„КЖТРЪ ПІЕТРІЛЕ ЧЪЛЕ ДЕ ПОМЕНІРЕ, ШІДЕ

„АШ ФОСТ ЧЕТІТ ТАТЪЛА СЪШ СЖРІСОАРЪ ЛШІ
„КОНРАД. ОКІІ ЕІ ЕРА КЖПРІНШІ АТРЪН ЧАР-
„КЖН РОШЪ ДЕ ЛАКРЖМІ, ШІ СЖПЗРАРЪ ІСЪ
„КЖНОШЪ ПРЕ ОБРАЗЛА ЕІ ЧЕЛ ДРЖГЛАШ,
„ШІ НЕВІНОВЪЦІА ЕІ, КАРЕ О АПОДОВЪ АТРЪ
„АЛТЕ ВРЕМІ, АЖМ ЕРА СТЖМТОРАТЪ. МЖ-
„НІА ЧЪ ДРЕПТЪ А ХЖСАРІЛАШІ ІАШ ФЖЦІТ,
„ДАКЪ О АШ ВЪЗШТ ПРЕ ІА, ШІ АШ ДАТ ЛОК
„ЛА О АШРЪРЕ ПЖНЪ АТЖНЧ ЛШІ НЕКЖНОСКЪ-
„ТЪ, КАРЕ АТЖТА ЛАШ КЖПРІНС ПРЕ ЕЛ ДЕ
„ВРЖМАШ, АЖТ РЖЗВОІНІКЛА ЧЕЛ КЖ ІНІМА
„ТАРЕ ОБІЧНШІТ, ШАШ СІМЦІТ КЗ І'САШ ШДАТ
„ОБРАЗЛА ДЕ НІЩЕ ПІКЖТЪРІ ЧЕ ІАШ КЖРС А
„МЖСТЪЦІЛЕ ЛШІ ЧЪЛЕ НЪГРЕ.

„ВІЦО,“ ІАШ ГРЖІТ ЕЛ АША: „ШІІ ТЪ
„ЧЕ ЖЖДЕКАТЪ МЪШ ФЖКЖТ МІЕ ТАТЪЛА ТЪШ?“
„— АТЖНЧ ВІЦА САШ ШІТАТ ЛА ДЖНСЛА КЖ
„ОКІІ ТЪРВЕРАЦІ, ШІ АШ ЗІС: „БА НЖ, КЗ
„ЕШ НАМ СОКОТІТ АША РЖШ ДЕ А АЩЕПТА ДЕЛА
„ДЖНСЛА; АСЪ ШН ТАТЪ ЕСТЕ МАІ КЖ МІНТЕ,
„КЖНОШЕ ПРЕ ОАМАНІІ, ШІ ЦІЕ, КЖМ СЪ
„ФАКЪ.“ — ІАР БЕАТЪС АШ ЗІС НЕКЗЖІТ: „АША?
„ШІ ТЪ АЖ АІ АДОАЛЪ ДЕСПРЕ МІНЕ? ШІ
„ТЪ СЖФЛЕТЛА МІЕШ ЧЕЛ КЖРЖЦЕЛ, ТЪ АЖ
„КРЕЗІ КЖМ КЗ ЕШ АШ ФІ ШН ОМ ДЕ РЖШІНЕ
„ШІ НЕОМЕНІТ, ШІ АША КРЕЗІ ШІ ТЪ?“ ІАР
„ІА АШ ЗІС КЖ ГЖРА ЖЖМЪТАТЕ: „А КРЪДЕ
„АША КА ЛШІ ДМНЕЖЕШ, НЖ. ІАР ТАТЪЛА МІЕШ
„АШ АВШТ ТОТДЪШНА ДРЕПТ, ШІ ЗІЧЕ, КЖМ
„КЗ НЖ СЪ ПОАТЕ АТРАЛТ КІП.“ — „ВІЦО,
„АШ ЗІС ХЖСАРІЛА ДЕЛА ІНІМЪ:“ ТЪ НЖ ТРЕ-
„ВЪЕ СЪ ТЕ АДОЕЦІІ ЛА КЖВІНТЕЛЕ МЪЛЕ ШІ
„ДЕСПРЕ ОМЕНІА МЪ. КЗ ДЕ АШ ФІ ФОСТ ЕШ
„АША ШН БЛЕТЕМАТ, КЖМ АШ ФІ КЖТЕЗАТ
„ЕШ СЪ ВІШ КЖ АША КРЕДІНЦЪ ОДІХНІТЪ А-
„НАІНТЪ ОКІЛОР ТЪІ ЧЕЛОР АЩЕРЕЦІ. ДЕ АШ
„ФІ ФОСТ ЕШ АША АСЕТАТ ДЕ СЖНЦЕ ОМ
„РЖШ, КЖМ МАР ФІ ЛЪСАТ ПРЕ МІНЕ КЖНО-
„ЦІНЦА СЖФЛЕТЛАШІ, ШІ КЖ ЧЕ ОБРАЗ АШ ФІ
„ВЕНІТ ЕШ АЖМ КЖ КАПЛА МІЕШ, КА СЪ ФАК
„ЧЪРЕРЪ АЧАСТА? АШ ДОАРЪ НЖ АШ ФІ ТРІ-

сѣ 8рмѣзе, ші дакѣ аскѣлѣ де повз-
цѣиторіі чѣі вѣні, нѣ ва авѣ нѣч о прі-
междіе. Дѣпѣ чѣ аѣ сосіт омѣл кѣ мѣл-
тѣ остѣнѣлѣ пѣнѣ аколо ла марѣнѣ чѣ
маі аналѣ а Ролѣлѣ де чѣнѣше, ток-
ма аша де кѣ рѣпѣзіш сѣ погоарѣ ші а
гѣра ші а гѣтлѣжѣл мѣнѣлѣлѣ алѣнѣтрѣ.
каре де мѣлѣте орі естѣ де маі мѣлѣте сѣте
де 8рме де ларѣ, ші кѣ кѣт мѣрѣе маі
аѣос кѣ атѣта сѣ маі стрѣмѣтѣзѣ, каре
пѣнѣ маі ла аѣнѣк сѣ вѣде гѣра де
маі пѣціні стѣнѣціні де ларѣ, сѣл кѣ
естѣ де тот аѣкѣ, ші нѣмаі атѣнѣ сѣ
аѣшкѣде іарѣ, кѣнѣ сѣ спарѣе де нѣш прі-
апріндѣрѣ лѣі. Гѣра аѣѣл сѣ скімеѣ ла
фѣпѣтрѣ де мѣлѣте орі, де кѣтеорі сѣ
спарѣе вѣлѣанѣл, пѣнѣтрѣ кѣ орі каде, кѣ
тотѣл а прѣпѣстіе алѣнѣтрѣ, сѣл кѣ сѣ
фѣче алѣтѣ гѣрѣ дін гѣрѣмѣдѣрѣ рѣпѣтрѣ-
лор чѣлор нѣоѣ. де сѣ ва пѣтѣ гѣта
Чѣрѣтѣтѣторіѣл алѣнѣтрѣ, ва вѣдѣ 8н Дѣ-
крѣ фѣарѣте гѣоѣзнѣк ші афѣрікошат. Доі
аѣглѣзі, каріі аѣ чѣрѣтет сѣ вѣзѣ вѣзѣ-
вѣл а нѣмѣрѣе 1826 а гѣра лѣі пѣдін-
лѣнѣтрѣ погорѣнѣдѣсѣ аѣос, сѣнѣн аѣѣстѣ
кѣ аѣ вѣзѣт: „Вѣнѣ ам аѣнѣнѣ нѣі ла
марѣнѣ гѣріі мѣнѣлѣлѣ, о ам гѣсіт пѣі-
нѣ де авѣр ші де фѣм, ші кѣ 8н мѣрос
фѣарѣте гѣѣ де пѣчоасѣ каре ешѣ де а-
фѣрѣ. Нѣм одіхѣнѣт 8н аѣрѣе де вѣѣме
лѣнѣгѣ о крѣпѣтѣрѣ фѣрѣнѣте, а каре ам
вѣгѣт нѣѣе оѣо сѣ фѣарѣ.“ — аѣоі кѣ
мѣлѣтѣ остѣнѣлѣ сѣл погорѣт алѣнѣтрѣ
а гѣтлѣжѣл дѣла гѣра аѣѣл. „а гѣтлѣ-
жѣл аѣѣла сѣл арѣтѣт Натѣра атѣро фѣп-
тѣрѣ нѣоѣ кѣ тотѣл, ші тоѣте ера аѣо-
ло нѣпотрѣвѣте кѣ Дѣкрѣріѣе чѣлѣ обѣч-
нѣте. кѣ нѣі нѣ аѣлам аѣѣм кѣ аѣвѣз-
рат атѣрѣ чѣлѣ дінлѣнѣтрѣ алѣ пѣмѣнѣтѣ-
лѣі, 8нѣе зѣчѣл коморіѣе лѣі атѣрѣн кін
аѣосѣвѣт нѣрегѣлат діннѣнѣтѣ окілор нѣ-
ѣрі. кѣрѣрѣ прѣ карѣ нѣм погорѣт аѣос

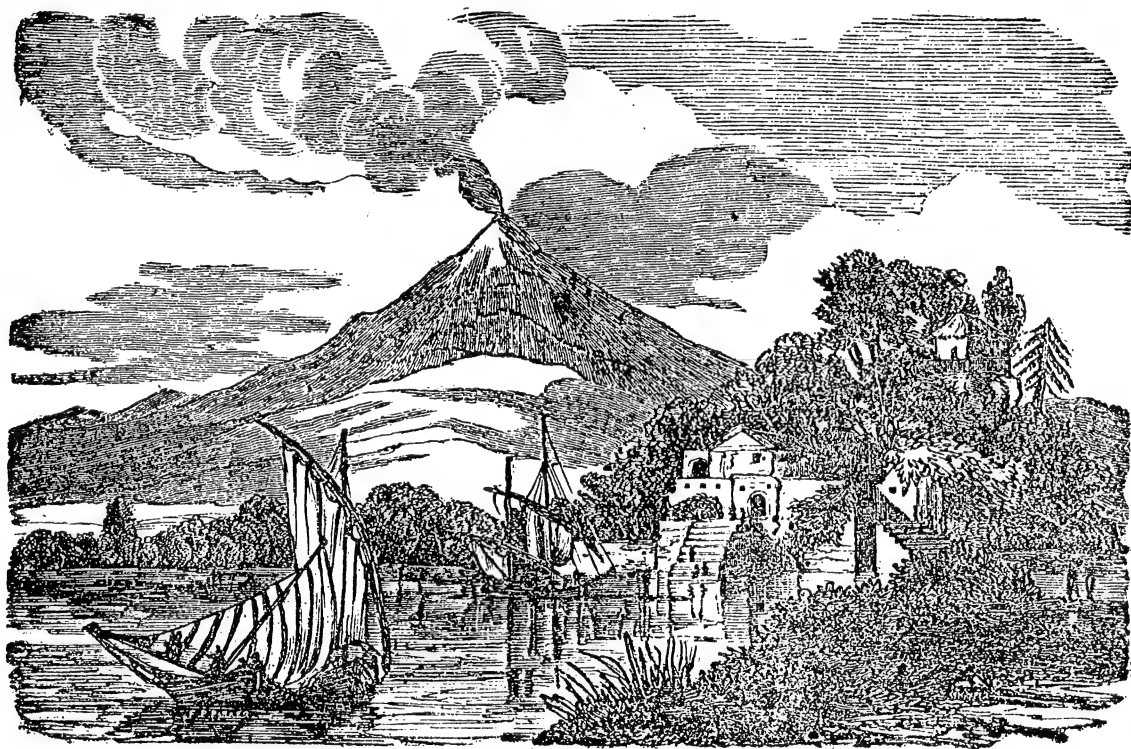
ера де мѣнерѣлѣ де чѣлѣ маі аѣосѣвѣте ші
маі фѣрѣмоасѣ. — Гѣра чѣлѣ марѣ а вѣлѣ-
нѣлѣі сѣл аѣшкѣс аѣнѣнѣтѣ окілор нѣѣрі,
а каре ера гѣрѣмѣдѣтѣ аѣаа чѣлѣ проасѣнѣ-
тѣ кѣ нѣѣе пѣтѣрѣі де пѣцілѣан ші де
чѣнѣше скімеѣте а чѣлѣ маі мѣлѣте фѣ-
лѣрі де фѣнѣтѣрѣ. сѣпѣт нѣі ш'аѣ скѣс
діннѣтѣѣа а 12. нѣмѣрѣе ла фѣнѣдѣл гѣ-
ріі чѣі маі марі нѣрѣл чѣл де фѣм ші де
авѣр аѣарѣ. а пѣчоарѣе нѣоѣстрѣ ші а
тоѣте пѣрѣіѣе зѣчѣл атѣрѣ аѣнѣк нѣѣтрѣ
пѣчоасѣ гѣлѣнѣ, аѣкріѣл фѣѣе сѣ скіме-
ѣа а маі мѣлѣте фѣлѣрі, 8нѣе ера ші
пѣѣтрѣ аѣрѣ маі мѣлѣтѣ, ші лѣнѣгѣ елѣ
сѣ вѣдѣ нѣѣе пѣтѣрѣі алѣе лѣте ші аѣнѣчѣ
дін аѣаа рѣмѣе, каре сѣ фѣкѣсѣ дін фѣер-
бінѣлѣ.

аѣарѣ дін аѣѣі аѣглѣзі сѣл маі сѣіт
ші алѣі оѣмені маі мѣлѣі а вѣзѣв, аѣнѣ-
мѣт ші а аѣна лѣі аіаі 1819 аѣзѣратѣл
ші аѣзѣрѣтѣсѣ аѣстрѣіѣ кѣ маі мѣлѣі прі-
ціні аѣрѣнѣ. аѣастѣ аѣ фѣст аѣкѣ атѣнѣ
прѣ вѣѣмѣ, кѣнѣ кѣ пѣцін маінаінѣт аѣ
фѣст ешѣт о кѣрѣрѣ де аѣаа аѣарѣ, ші
гѣра вѣлѣанѣлѣі аѣкѣ тот маі вѣрѣа аѣарѣ
кѣте о фѣлѣкѣрѣ ші пѣтрѣі фѣерѣнѣі.

кінѣл нѣстрѣ арѣтѣ дін прѣ вѣзѣвѣл
а фѣпта лѣі де пѣін. історіѣл сѣнѣе маі
мѣлѣт де 40 де апріндѣрі ка аѣастѣ. атѣ-
трѣ аѣѣлѣ аѣ фѣст 8нѣе маі нѣвѣгѣте
а сѣмѣ ші нѣ аша прімеждіоасѣ пѣн-
трѣ чѣтѣціѣе ші сѣтелѣ де прі-
нѣ прѣ-
жѣр, іар 8нѣе аѣ фѣкѣт марі пѣстѣірі.
апріндѣрѣ чѣлѣ дінтѣі, аѣспрѣ каре гѣрѣѣе
історіѣл аѣ фѣст а аѣнѣл 79 дѣла нѣѣерѣ
лѣі хѣ, атѣнѣ кѣ тотѣл сѣл аѣопѣріт
кѣ чѣнѣше чѣтѣціѣе вѣрѣлѣанѣл, помпѣі,
ші сѣаѣіѣ. кѣ чѣнѣшѣ, зѣѣе, кѣ сѣл вѣнѣ-
тѣрат пѣнѣ ла вѣіпѣт ші ла сѣріѣ. прѣсте
мѣлѣрі де лѣк сѣл лѣціт чѣнѣшѣ лѣі чѣлѣ
нѣмѣсѣратѣ, каре прі-
нѣ вѣзѣдѣх вѣнѣтѣрѣнѣ-
дѣсѣ, ші аѣмѣстѣкѣнѣдѣсѣ кѣ пѣоіѣе чѣлѣ

марі фзчк моарте ші прзпзденіе. Треї
зіле сз атґнекасз Асміна зілії прін тот
апрежрѣл безввѣлѣ. Четзціле нѣміте а
трѣ атѣта де сѣс саѣ фост акоперіт кѣ
ченѣша, акаѣт шаѣ фост пірѣдѣт тоате
ѣрмеле. Нѣмаї а Я. 1706 саѣ дескоперіт
іарѣ, кѣнд вѣнценії, сзпѣнд а пѣмѣнт,
дін атѣмпладе аѣ дат де нѣше касе. Дар
треѣѣ кѣ аѣ фост ші маїнаїнте апрінде
ла ачест мѣнте, кѣ Четзціле ачѣлѣ ера
пардосіте чот кѣ Лава, ші пре сѣпт пар-

досѣла ачѣла саѣ маї гзсїт алте пзтѣр
де Лава. — Аѣпз спарѣерѣ ачѣла сіанікѣ
ші маре че аѣ фост атѣнч, сз вѣде кѣла
кѣ безввѣла аѣ стзтѣт мѣате сѣте де
яні а одіхнз; кѣ нїч Скрїіторїї романї-
іор дін времіле чѣле маї дін ѣрмз нѣ
поменеск нїміка диспре ачаста. — Нїч а
прінде ріле наѣ цѣнѣт тот аѣѣна мѣат
кѣч чѣ дін янѣла 1737 аѣ цѣнѣт пѣцїн-
тїкѣ вѣѣме, дар аѣ фост ѣна дін чѣле
маї аѣрікошате. Кѣ сзѣѣріле чѣле де



Безвѣла саѣ вѣлканѣла.

парѣ де фок атѣта ера де аѣрікошате
каѣодатѣ, кѣт сз пѣтѣ сз сз вѣзѣ вїне
зіоа ші ла Асміна Сосрелѣї. Апрінде рѣ
лѣї чѣ дін янѣла 1766 аѣ цѣнѣт 9 Аѣні
деѣла 28. Мартїе пѣнз ла Декемвріе.

Пентрѣ ка сз поатѣ кѣпрінде Четї-
торїѣла вїне ші деплїн фїїнца Апрінде рії

ачїа а мѣнтелѣї їсз аѣртзшїѣ арѣтарѣ
ші аѣїїнцарѣ. ѣнѣї Кѣлѣторїѣ, каре аѣ
вѣзѣт апрѣѣнз кѣ окїї Апрінде рѣ лѣї чѣ
дін янѣла 1805 зікѣнд. „Прївѣлїѣрѣ чѣ
маї маре, кѣ каре апѣкѣ Натѣра пре мїн-
тѣ оменѣскѣ ші о скѣтѣрѣ, оам вѣзѣт
аѣтрѣ деа фїїнцѣ деплїн. Аѣрѣкат кѣ тоа-

ТЕ АСПИМЖИТЪРИЛЕ САЛЕ ЧѢЛЕ АФРИКОША-
ТЕ, КЪ ТОАТЕ ПЪТЕРИЧИЛЕ, АЪ ПРЪЗНЪИТ
ВЕЗЪВЪЛА СЪРЪЗТОАРѢ ЧѢ АФРИКОШАТЪ А
ВЪРЪЗРІИ ВЪПЪЛОР САЛЕ ЧЕЛОР АФЪЛЪЗЪРА-
ТЕ. КЪ МЪЛАТ МАІНАІНТЕ ДЕ АЧѢА СЪ ВЪЕ-
ТА А ВЪРФЪЛА ЛЪИ ЪН СЪЛА ДЕ ФЪМ АЛЕ КА
О ПРЪЖІНЪ АСЪС АБЪЗЪДЪХ ФЪМЕГЪНД, КАРЕ
МЪРЪМЕ АНАІНТѢ ЪНЕІ МАРІ АРЪТЪРІ. АТРЪ
ЧѢЛЕ ДІНАЗЪНТЪРЪ АЛЕ ВЪАКАІЪЛАЪ ТРАЗНѢ
ГЪТІРѢ ДЕСФАЧЕРІИ ЧЕІ МАРІ; МЕАЪТЪЛА ЧЕЛ
МАІ АДЖНЪ АЛ ПЪТЕРІИ ЧЕІ АСКЪНЪСЕ АЪ ФОСТ
АСПИМЖИТАТ ІНСОЛЕЛЕ ЧѢЛЕ ДЕ ПРІН ПРЕ-
ЖЪР ДЕЛА НЕАПОЛ, АЪ СЪКЪТЪРАТ ЖОС МАІ
МЪЛАТЕ ЧЕТЪЦІ, ШІ АЪ АГРОПАТ О ПАРТЕ МАРЕ
ДІНДЪКЪІТОРІ СЪНТ АЗЪРЪПЪНЪРІЛЕ ЧѢЛА ЗАР-
ВІТЕ. СЪ ВЕДѢ СЪЛАЛА ЧЕЛ АЛЕДЕ ФЪМ АРО-
ШІТ ДЕ ФОКЪЛА КАРЕ ФІЕРЪКЪ СЪНТ АЖНЪЛА ДЕДЕ-
СЪНТ, ДЕ МЪЛАТЕОРІ СЪ ФЪЧѢ СЪМЪВЪРЪЛА ЛЪИ О
ФЛАКЪРЪ ЛЪМІНОАСЪ КАРЕ АРЪНКА АСЪС ПІЕТРІ
АФОКАТЕ. А ГЪТЛЕЖЪЛА ЛЪИ ТРАЗНѢ ШІ БЪ-
ВЪЛА О АБЪЛЪЗЪЛЪ АФРИКОШАТЪ! — А 12.
АВЪГЪСТ СЪАЪ ДЕШКІС МАІ ПРЕ ЪРМЪ ПРІВѢ-
ЛІЦѢ ЧѢ АСПИМЖИТАТЪ, КАРѢ НАТЪРА О
ПЪТѢ ФАЧЕ. КЪТЪРЪ О ЧАСЪРІ СЪРА СЪАЪ
АНЪЛЦАТ СЪЛАЛА ЧЕЛ ДЕ ФЪМ МАІ АСЪС, СЪАЪ
ФЪКЪТЪ ТОТ МАІ РОШЪ ШІ ІАР МАІ РОШЪ,
ШІ МАІ ПРЕ ЪРМЪ СЪАЪ АЛЕС О ФЛАКЪРЪ ЛЪ-
МІНОАСЪ КАРѢ СЪ АНЪЛЦА ШІ СЪКЪДѢ ШІ
ДІН ВРѢМЕ А ВРѢМЕ АРЪНКА ФЪЛЪРЕ А ТОА-
ТЕ ПЪРЦІЛЕ, ШІ ДЕ МЪЛАТЕОРІ СЪ АНЪЛЦА
ФОАРТЕ СЪС, АНОІ АЪ СТАТ АПЪРЪТЕСКЪЛА
СЪЖАП ДЕ ФОК ВРЕО КЪТЕВА МІНЪТЕ МАІ НЕ
МІШКАТ ПРЕ ДОК, КА ЪН СЕРАФ АБЪПЪАТ,
КАРЕ ПРІВѢ ПРЕТЕ КАМЪАІІА РАІЪЛАЪ, ЗЕЪРА
НІЦЕ НООРАШІ РОШІ ПРІН ПРЕЖЪР ШІ СЪ
ОГЛІНДА А МАРѢ ЧѢ АТЪНЕКАТЪ. МАРѢ
ЕРА ЛІНІЦІТЪ, ШІ КА КЪНД ІАР ФІ ФОСТ
ФРІКЪ ДЕ АФРИКОШАТЪЛА ВЕЧІНЪЛА СЪАЪ ЧЕЛ
МЪНІОС. ФЪРЪ ВЪКТЕ СЪАЪ СЛОВЪЗІТ ОДАТЪ
ДЪМІНА ЧѢ МАРЕ А ГЪТЛЕЖЪЛА ФОКЪЛАЪІ А-
ЖОС, ШІ АЪ АЪСАТ АЪНЪ СІНЕ О КОРОАНЪ

ЗЪГРЪВІТЪ ДЕ НООРІ АНАПОІ. ІАР АКЪМ
СЪАЪ РІДІКАТ ІАРЪ ЪН СЪЖАП МАРЕ ДЕ ФОК,
ІАР ЪНЪЛА МАІ МІК АЪ ФЪЛЪЦЕРАТ АЖНЪА АЖН-
СЪЛА АСЪС, ШІ АЪ ФЪКЪТЪ ЪН ЗГОМОТ АНАЛТ
АПРЕЖЪР, КА О ОАСТЕ А ЪНЕІ АРЪТЪРІ ДЕ
ДЪМНЕЗЕЪ АПРЕЖЪР, АЪ КЪЗЪТ АНАПОІ, ШІ
ШЪАЪ СЪІМЪАТ ДОКЪЛА АТРЪО МАРЕ ДЕ ФЛА-
КЪРЪ. БАЛЪРІЛЕ КЛОКОТѢ, ДІН ФОК СЪРѢ
АСЪС, ШІ АРОШІА КЪ ФЛАКЪРА ЛОР ОРІЗОН-
ТЪЛА, КАРЕЛЕ АШ АРЪНКА АНАПОІ ДІН ПО-
ТРІВЪ АЛТЪ ДЪМІНЪ ПРЕТЕ ЧЕТАТЕ, ПРЕТЕ
МАРЕ, ШІ ПРЕТЕ СЪЖНЧІЛЕ ЧѢЛЕ АТЪНЕКАТЕ.
ГОТ МАІ ВІЕ ШІ ТОТ МАІ НЕОДІХНІТЪ ШІ
НЕСТЪМІНЪРАТЪ ЕРА ВОЛЕЪРА ЧѢ ДЕ ФЛАКЪ-
РЪ, ПЪНЪ ЧЕ АЪ СПАРТ АКЪМ КА О РЪС-
КОАЛЪ ІСПРЪВІТЪ ПЪРѢТЕЛЕ ГРЪМЪЗЪЛАЪІ ГЪ-
РІИ ВЪАКАНЪЛАЪІ ШІ АЪ КЪЗЪТ ЖОС ДЕ ПРЕ-
ВЪРФЪЛА ЧЕНЪШІИ ДЕЛА ГЪРА АЧѢА. КЪ СЪ
АФЪЛЪ КЪВІНТЕ А ПЪТѢ СЪНЪНЕ ЧЕ ФѢЛІЪ ДЕ
РЪСКОАЛЪ А СІМЦІРІИ АЪ КЪПРІНС ПРЕ ЧЕІ
ЧЕ ПРІВѢ АА АЧАСТЪ ДЪКРАРЕ А ФІРІИ. КЪ
ЕРА ЪН ДЪКРЪ, ЪНДЕ МІРАРѢ ЧѢ МАІ АФРИ-
КОШАТЪ КАЪТЪ СЪ СЪ АСПИМІНТЕ. ПРЕТЕ
ГЪРА ЛЪИ ЧѢ МАРЕ СЪАЪ ФОСТ АРЪТАТ О А-
ДЪНАРЕ ДЕ НООРІ ДІН ФЪМЪЛА ЧЕ СЪАЪ РІДІ-
КАТ АСЪС, ДЕ СЪ ПЪРѢ КЪ СЪНТ РЪЗЕЛЕ
ЧѢЛЕ ДЕ ПОРФІРЪ КАРЕ АЩЕПТА АТРЪ АТЪ-
НѢРЕКЪЛА ЧЕЛ АДЖНЪ АЛ НОПЦІИ РЪМЕНѢЦЕЛЕ
ДІМІНЦІИ. О ВІАЦЪ НЕКОНТЕНІТЪ ШІ ЗГО-
МОТ, О ПОДОАБЪ СЪІМЕЗТОАРЕ, О ДЕ АПЪ-
РЪРѢ ФІІНЦЪ ШІ ДЕСФІІНЦЪ СЪТЪЛЪЧѢ ШІ
ФЪЛЪЦЕРА ЪНА ПРЕТЕ АЛТА. АКЪМ СЪ А-
НЪЛЦА ДОІ СЪЖАПІ АФОКАЦІ ШІ РОШІИ А-
СЪС КАРЕ СЪ АМЪРЦѢ АТРО МАРЕ ДЕ СЪНЦЕ.
ІАР ЧѢ МАІ АНАЛТЪ ПОДОАБЪ ДОМНѢСКЪ
ЧЕ АЪ ДАТ АЧАСТЪ СЪЕНЪ МАРЕ, ЕРА, КЪ
АЪ РЪСЪРІТ ДЪНА ЧѢ ПЛІНЪ; ІА СЪАЪ АНЪЛ-
ЦАТ ПРЕ АЪНЪ НООРІИ ЧЕІ ДЕ ФЪМ КАРЕ СЪ
ГРЪМЪДѢ ЪНЪЛА ПРЕТЕ АЛТЪЛА КА ТЪРЪНЪЛА
ШІ СЪ ЛЕГЪНА, ШІ СЪ ПЪРѢ КЪ Е КЪ АДЕ-
ВЪРАТ ДІМІНѢЦА ЗОРІЛОР КАРЕ ШАЪ АТІНС

АДЖНКА АБЪРЪЛАШІ ЧЕЛШІ АТЪНЕКАТ СЪ КЪ-
тремъра тоате. СЪ АВЪЛАША ШІ СЪ А-
вѣртѣ ка ла о вѣтае кѣ мѣнѣ тѣрѣатъ
кѣ тѣрѣрѣе тоате ѡна прѣсте алта. СЪ
пѣрѣ кѣ саѣ спарт АПЪРЪЦІА ІАДЪЛАШІ
ШІ КА КЪНД АР ФІ МЪНТЕЛЕ ѡН ПОД МАРЕ
ШІ ГРОАЗНІК ДЕ СЪІШ, ФЪКЪТ ДЕ ѢРІАШІ,
КА СЪ ТРАГЪ ЧЕРІЛА ЖОС АЪПЪ КЪМ ІСТО-
РІСІА ПЪРЖНІІ. АДЖНКА ШІ АТЪНЕКАТЪЛА
МІЕЪЛА НОПЦІІ ПЪРѣ КЪ ЕСТЕ О МАРЕ Нѣ-
гръ дін карѣ СЪ ІВѣ АСЪС МЪНТЕЛЕ КА О
ІНСОЛЪ ДЕ ФОК. ТОТ МАІ ДЕШІ ШІ МАІ
АТЪНЕКАЦІ СЪ ВЕДѣ НООРІІ ЧЕІ ДЕ АБЪР,
КАРЕ АМЕСТЕКА ЧЕРІЛА КЪ ПЪМЪНТЪЛА, ШІ
ДЕСЪС КЪРѣКЪ АЖОС ДІН НОАПТЕ ВЪІ ДЕ ФОК
ШІ РЪРІ АФОКАТЕ. ЧЕЛ МАІ МАРЕ ДІН КЪР-
ЧЕРІЛЕ АЧѣСТѣ СЪ СЪВЪРШѣ А МАРѣ Чѣ
ДЕ ФОК ПРЕ ПАРТѣ Чѣ ДІНЖОС, ШІ СЪ ВЕДѣ
АРЪЖНД О МІНЪНЕ АФРІКОШАТЪ АПРІНСЪ
ПРЕСТЕ МЪСЪРЪ, КАРѣ ЕШѣ ДІН МАРѣ ЖЕ-
РАТЕЪЛАШІ ШІ АШ АСЪНДѣ КАПЪЛА ЧЕЛ А-
ВЪПЪАТ КЪ ПАРА ФОКЪЛАШІ А НОРІІ ЧЕІ НЕ-
ГРІ АІ НОПЦІІ ЧЕРІЛАШІ. ІАР ОАМЕНІІ КАРІІ
ПРІВѣ ШІ ѢМЕЛА АСЪС ШІ АЖОС ДА АНА-
ПОІ АЪМІНЪ ДЕЛА СІНЕ КА ѡН АЪКРЪ РАР
ШІ КА НІЩЕ ФЪПТЪРІ ДЕ ѢМЕРЪ АЕРЪКАЦІ
А АБЪР АФЪКЪРАТ. ТОТ АЪКРЪЛА ЕРА МАІ
ПРЕСЪС ШІ МАІ ФРЪМОС ДЕКЪТ ѡН РОМАНТ,
КЪ ЕРА О АЪМЕ МЪАСТРЪ ПЛІНЪ ДЕ МІНЪНІ,
КАРЕ ТРЕЧѣ ПРЕСТЕ ФІРѣ ОМЕНѣСЪС ШІ О
ТЪРЪУѣ А ЦАРА ФАНТАЗІЕІ ШІ А ВІСЪРІЛОР.

АПРІНДЕРѣ ШІ БЪРСАРѣ САѣ СЪКЪПІРѣ
ВЪЗЪВЪЛАШІ Чѣ ДІН ѢРМЪ ЕРА А 22. ОКТОМ-
ВРІЕ Я. 1822. АЧАСТА СЪ ЦІНЕ ДЕ ЧѣЛЕ
МАІ АФРІКОШАТЕ, ДЕ КАРЕ АШ АДЪЧѣ ОМЪЛА
АМІНТЕ, ШІ САѣ АСЕМЪНАТ КЪ Чѣ ДІН Я. 79.
АДЕВЪРАТ КЪ ПЪЦІНЕ ПІЕТРІ АФОКАТЕ ШІ
АЪРАЕЪРІ ДЕ ФОК САѣ СЪКЪПАТ АФАРЪ, АСЪ
КЪ АТЪТА МАІ МАРЕ ШІ МАІ АФРІКОШАТЪ
АЪ ФОСТ ГРЪМАДА ДЕ ЧЕНЪШЕ, КАРѣ КЪДѣ
КА ПЛОАА Чѣ НЕКОНТЕНІТЪ АЖОС. ПРІН А

ЧАСТА СЪ АТЪНЕКАСЪ ЧЕРІЛА А МАІ АЪАТЕ
ЗІЛЕ, ЗЪЧѣ ЧЕНЪША ГРЪМЪДІТЪ ПРЕ КЪТЕ
ѡН ДОК ДЕ ШАСЪ ѢРМЕ ДЕ ГРОАСЪ ШІ АКОПЕ-
РІСЪ ТОАТЕ ВЪІЛЕ ДЕ АРЪМЪРІЛЕ ЧЕ ЕРА АПРОАПЕ
ДЕ МЪНТЕ. А НЕАПОЛ КЪТЕЪА ОАМЕНІІ СЪ
ѢМЕЛЕ НЪМАІ КЪ КОРТЪРІ ДЕ ПЛОАЕ ПРЕ
ЪЛІЦЪ. ДА СЪКЪПАРѣ АЧѣА САѣ СПАРТ ДІН
КОЦЪЛА МЪНТЕЛАШІ, АЪПЪ СЪНЪА ЧЕЛОР ДОІ
АНГЛЕЪІ, ПРЕСТЕ ОПТЪСЪТЕ ДЕ ѢРМЕ РЪПТЕ ШІ
САѣ АРЪНКАТ А МАРЕ. ШІ ГЪРА МЪНТЕЛАШІ
СЪ ФЪКЪСЪС ДЕ ТРЕІОРІ МАІ ЛАРЪСЪ ПРЕ ДІН-
АФАРЪ ПРІН ПРЕЖЪР ДЕКЪТ АЛЪЦДАТЪ. А-
АЖНКА ГЪРІІ АЪІ ЕСТЕ АКЪМ, ДЕЛА ПАРТѣ
Чѣ МАІ АНАЛЪТЪ А ВЪРФЪЛАШІ СОКОТІНА,
ДЕ 2000 ДЕ ѢРМЕ.

К Л І Р О Н О М І С І Р ѣ .

(ѢРМАРѣ АНАІНТЕ.)

КЪМ ІАЪ ѢМЕЛАТ ФІІЪЛАШІ НОРОКЪЛАШІ ЧЕ-
ЛАШІ ЛЕПЪДАТ А СЪПЪТЪМЪНІЛЕ ЧѣЛЕ ДІН-
ТЪІЪ, АЧѣА НЪ О ПОАТЕ СЪКРІЕ КОНДЕІЛА,
КАРЕЛЕ НІЧ ОДІНІОАРЪ НЪ ШАЪ ПІЕРАДЪТ ПРЕ
АЧѣА ЧЕ АЪ ІВѣІТ А ВІАЦЪ ЧІ НЪМАІ ѢНЪЛА
КА АЧЕЛА ВА КІВЪШІ, КАРЕЛЕ АЪ ПЪТІМІТ ѢНЕ-
ЛЕ КА АЧѣСТѣ. ДЕНІ АЪЖНДЪШ АРЪМЪЛА ОБЛЪ
КЪТЪРЪ ХАМЕЪРГ ФЪРЪСЪ ДЕ НІЧ О ХОТЪРЪРЕ
ЧЕ ВА ФАЧЕ, ШІ ПРІН КІВЪШІРІЛЕ САЛЕ ШАЪ
ФЪКЪТ АЧАСТЪ СЪМВОЛІЧАСЪСЪ ВЛЕГІЕ КЪН-
ТЪНДЪО БЕАТЪСЪ АША:

ІНІМЪ, ІНІМЪ БЪНЪ,

КЪ СЪФЛЕТЪЛА АПРЕЪНЪ!

МАІ ЕСТЕ СЪНЦЕ А ТІНЕ,

ОРІ САѣ АКЕГАТ А МІНЕ?

ТЪ САВІЕ ОВОСІТЪ!

АЪ ДОАРЪ ЕШІ РЪЖІНІТЪ,

ДЕ НЪ МЪ СКАПІ ТЪ МАІ ТАРЕ

ДЕ АЧАСТЪ АЪПЪТЪ МАРЕ?

О ІНІМЪ ОТЪВІТЪ!

НЪ ТЕ ВЕНІНА ПРІПІТЪ,

ЧІ МАЇ РАБДЪ, ШІ АЩІПІТЪ,

КЪ Є ЖДЕКАТЪ ДРІПІТЪ!

СТЪІ, ШІ МАЇ АГЪДАЩЕ,

РАБДЪ, ШІ НЪДЪЖДАЩЕ!

СТЪІ ВРЕДІНЦЪ АНГЪ МІНЕ!

ШІ ТЪ НЪДЪЖДЕ! ФЪ БІНЕ,

СЪ НЪ МЪ НШЕАЇ ДЕОДАТЪ

ДЪНЪ КЪМ ЄЩІ АБЪЦАТЪ!

КЪ ДЪП' АМЪ РЪГЪЧЪНЕ

ФЪКЪНД ТЪ АЧЪ МІНЪНЕ,

ШІ НЕАВЪНД ФЪЦЪРІЕ,

А КОНДІКЪ СЪ ВА СКРІЕ.

ШІ ДЕ АР ФІ ТРЕКЪТ БЕАТЪС ПЪНЪ ПРЕ-
СТЕ МАРЕ КЪТРЪ АФЪЛІАЕ ДЪРІІ ДЕСПРЕ А-
МІАЪЗЪ ЗІ, ТОТ АЇ ГЪЗЪА ЛА БРЕКІАЕ АЇ
КА О ШОПІРЕ ДЕ ДЪХЪРІ, КАРЕ АА ТОТ
АДЕМНА, СЪ СЪ АТОАРКЪ АНАПОЇ А ПАР-
ЧЪ ДОКЪЛАЇ БНДЕ АЇ АЪСАТ ПРЕ ІБІТА СА
БІЦА, ШІ СЪ НЪ СЪ ДЕНЪРТЪЗЕ ДЕ АКОЛО,
КЪ ВІАЦА АЇ АКОЛО І'САЇ РЪНДЪІТ, ШІ
ПОАТЕ КЪ ВОР АВЪ ЛІПСЪ ДЕ АНЪСА.

ДЪНЪ ЧЕ ІАЇ ВЕНІТ АЇ БЕАТЪС ДЕ САЇ
АТОРЕ АНАПОЇ ДІН ПРІВЕІРЪ СА, САЇ О-
ПРІТ А ЦЪНЪТЪА АЧЕЛА АТРЪН САТ МІК
АНЪМЕ КРАНЦ. ШІ ТОКМА ПРЕ АЧЪ ВРЪМЕ
САЇ АТЪМПАЛАТ ДЕ СЪ ВІНДЪ О МОШІЕ А
БНДІ ДЪРАН ЛА МЕЗАТ САЇ КЪ ЛІЦІТАЦІЕ.
АША ФІІАА НОРОКЪЛАЇ АЇ КЪМЪКРАТ МОШІА
ШІ САЇ АШЕЗАТ А ТРЪНСА. ДІН БАНІІ ЧЕ
ІАЇ МАЇ РЪМАС Ш'АЇ КЪМЪКРАТ ДЕ ТОТФЪ-
ЛІАА ДЕ АКАРЕТЪРІ ШІ СКЪЛЕ ПЕНТРЪ ГЪЗДІ-
ШАГ: ШАЇ АЪАТ О ВАКЪ ШІ ДОЇ КАЇ, ШІ
ААТЕ ДОБІТОАЧЕ МАЇ МЪРЪНТЕ ДЕ ШАЇ БМ-
ПЛАТЪ КЪРТЪ ШІ ГРАЖДАА. АБЪ ШІ О ГЪЗ-
ДІНІЦЪ, КАРЪ ГРІЖІНДЪО ПЪНЪ ЛА БН АН
НЪ ЄРА ЄА МАЇ ДЕЖОС ДЕКАТЪ ВЕЧІНІІ АЇ,

НІЧ НЪ СЪ ДЕОСЕБЪ ДЕ ЄЇ КЪ ААТА ФЪРЪ
НЪМАЇ КЪ БЪРЪЗРІА АЇ ЧЪ ОСТЪШАСКЪ. ІАР
АРМЕЛЕ ШІ МОНТІРЪА ШІ ЛЕ ЦІНЪ АНІСЪ,
АША ШЕДЪ БЕАТЪС АТРЪ ДЪРАНІІ ШІ ПЛЪ-
ГАРІІ ЧЕЇ БЪТРЪНІ, ДЕЛА КАРІІ АЇ АБЪЦАТ
ТОАТЕ РЪНДЪАЛЕЛЕ ГЪЗДІШАГЪЛАЇ КЪ ДОБІ-
ТОАЧЕЛЕ ШІ КЪ ВЪКОНОМІА КЪМЪЛАЇ, ПРЕ
АНГЪ КАРЕ ААЇ ІБІТ ПРЕ ЄА ТОЦІ ШІ ТІ-
НЕРІ ШІ БЪТРЪНІ.

БЪТРЪНІІ АА АЪДА ПРЕ ЄА КЪЧ ЄРА ОМ
КЪ МІНТЕ, ТІНЕРІІ АЇ ДА ЧІНСТЪ, ШІ ПЪ
ФЪТЕЛЕ ЛЕ АБЪЦА КЪТЕ БН ЖОК СТРЕІН,
МЪКАР КЪ ЄА НЪ ЖЪКА КЪ ЄЛЕ, ШІ ЛА НЪН-
ТЕ ЛЕ ДА ФЛОРІ ДІН ГЪЗДІНІЦА АЇ; ШІ КЪ
ТОАТЕ КЪ ЄА АКЪМ СЪ АЪСАЪ КЪ БЪТРЪ-
НІІ, ТОТ ААР ФІ АСЪРАТ ПРЕ ЄА БЪКЪРОС,
СЪШ ІА О НЕВАСТЪ ДІН ФЪТЕЛЕ САТЪЛАЇ,
ФІІНА КЪ ЄРА АРЪТЪТОС МАЇ АЛЕС КЪНД
АШ ПЪРТА ШІ МОНЕДА ЧЪ ДЕ АЪР САЇ МЕ-
ДАЛАА ЧЕА ДЕ ГЪЕЛФ КЪ ФОІЦА ЧЪ ВЪНЪТЪ
ЛА ПІЕНТ. ІАР ЄА ЛЕ РЪСПЪНДЪ ЗІКЪНД,
КЪ ЄА ЄСТЕ ВЪДЪВ, ШІ САЇ ЖЪРАТ КЪТРЪ
АА ЧЪ ПІЕРДЪТЪ КЪ НЪ ВА АЪА ПРЕ ААТА.
ШІ АША ААЇ НЪМІТ ПРЕ ЄА: ХЪСАРІАА ЧЕА
ЗЪПЪЧІТ, АСЪ ТОТ ОМЪА АЇ ФЪЧЪ АЇ
БІНЕ ШІ'А ІБЕЪ, ПЕНТРЪ КЪ НЪ ЄРА НІЧ О
ЛІПСЪ ЛА ВРЕЪН ВЕЧІН, КЪТРЪ КАРЕ СЪ НЪ
СЪ ФІЕ АРЪТАТ ЄА КЪ МЪНГЪАРЕ ШІ АТРЪ
АЖЪТОРІЪ, САЇ КЪ БН СЪАТ БЪН.

ДАР ААЇ АЖЪНС ПРЕ ЄА АЪЗ НІЩЕ ЗІЛЕ
КЪ ПАТІМІ, КЪ КАРЕ САЇ ДЕНРІНС КЪ АНЪ-
ВОЕ ШІ КЪ ПІАРДЕРЪ ТЪТЪРОР ПЪТЕРІЛОР
БЪРЪЗТЕЦІІ ПЪНЪ ЛА ДЕШІН ШІ ПЪНЪ ЛА
ПАЖЪНЕРЕ КОПІАЪРЪСКЪ. КЪ ФЪАЦЕРАТЪ ЗІ
ІАЇ ФОСТ АЧЪА, А КАРЪ АЇ АФЛАТ, КЪ
ПЕТРЪ БЪШ АЇ АЪАТ ПЪ БІЦА АЇ БАЛЛАА
АЪСЪТОРІЕ ШІ ОАЇ ДЪС ЛА КАСА АЇ. КЪНД
САЇ ДЪС НЪНТА ЛА БІСЪРІКЪ, ЛА КАРЕ АЇ
ФОСТ МЪАЦІ ОАМЕНІ ДІН САТЪА КРАНЦ КЕ-
МАЦІ, АЇ ВЪЗЪТ ЄЇ КЪНД АЪЧЪ ПРЕ МІ-
РЪСА, ІАР СЪРА КЪНД ШЕДЪ АА БМЪРЪ ЧЕЇ

че фсѣсерз аколо, іаѣ аскѣлат ел кѣ
ініма рѣптѣ кѣнд повестѣ єї кѣм аѣ
фост ла нѣнтѣ, дар аш мѣшка лімба
аѣзіна кѣмкѣ Мірѣса аѣ пѣмѣ фодрте
мѣлт а Бѣтѣрѣкѣ ші ла Масѣ, ші ачѣа
іаѣ маї дат ір ла рана аѣ. —

Маї тѣрзіѣ аѣ афлат кѣм кѣ а маї
мѣлте рѣндѣрї аѣ фост ботѣз а кѣртѣ
аѣ баалан, карѣ оаѣ фост кѣпрѣнс Пе-
трѣ Бѣш, асѣ дѣртѣрѣ аѣ тот ісѣ маї
ашѣза, пѣнтрѣ кѣ кінѣла маїчї чѣї іѣвїте
кѣ ачѣрѣла чѣл мїк ла пїѣптѣла єї чѣл ааѣ
іаѣ атрат а сїнгѣрѣтатѣ аѣ, ші пре
сѣлѣатѣкѣла Дрѣпт аа Хѣсарїѣлаї лаѣ а-
ѣлѣнѣзїт, ші лаѣ фѣкѣт сѣ ісѣ акіне.

Чѣ нѣ тѣмѣдѣаѣе вѣтѣмѣ, ші чѣ, аѣ-
рѣре єсте карѣ сѣ нѣї трѣкѣз омѣлаї! —
Овїчѣла фѣче пре аѣкрѣла чѣл нѣсѣфѣрїт а
фї де сѣфѣрїт, ші аѣкрѣла єсте ачѣл маї
ѣн аѣкрѣ карѣ ле рїсїнѣѣе, карѣ кѣ ос-
тѣнїрѣ трѣнѣлаї атѣрѣѣе пре сѣфлѣтѣла,
шіла фѣче сѣнѣтѣс.

Бѣсѣтѣрїле карѣ моѣе вїнеѣе, аѣпѣ карѣ
сѣ аѣасѣ Бѣатѣс а анії чѣї дїнтѣїѣ, аѣ
пѣрїт ачѣт ачѣт, ші аѣ фѣкѣт Док ла
о вїаѣзѣ бѣнѣз ші аѣкрѣтѣоѣре. Кѣнд нѣмаї
аѣѣчѣ кѣмнѣла ші грѣдіна лїпѣз де аѣ-
крѣ, сѣ аѣчѣ ел ла Цѣрѣмѣрїле чѣл аналт
аа гѣрлѣї Блѣе, ші аѣрїѣтѣнѣндѣсѣ кѣ пѣ-
карїї ле аа лор аѣѣтѣрїѣ ла аѣкрѣла лор
чѣл грѣѣ ші фѣрѣз пїмѣѣдіѣ. Іар пѣнтрѣ
Сѣрїле чѣлѣ аѣнѣї де Іарнѣз аш кѣѣтѣ
аалт талант вѣкїѣ ла аѣѣмѣнѣз, карѣ аа
аѣѣзѣасѣ ел а копїлѣрїа са кѣнд трѣла
сѣпт стѣпнїрѣ Бпїтропѣлаї сѣѣ чѣлѣї
рѣѣ, ла ѣн вѣчїн аа лор кѣ мѣѣѣшѣг, де
аѣѣкасѣ пѣнѣз маї сѣ сѣ фѣкѣз Мѣѣѣр де
ѣѣѣршїт. Аша ел ш'аѣ фѣкѣт ѣн сѣрѣг,

ші ѣнѣлѣте де мѣсѣрїѣ атро кѣѣѣѣз асѣ
ші аѣ ачѣпѣт а аѣкрѣ мѣѣѣшѣгѣла сѣѣ
чѣл ѣїѣт, асѣ тот аѣ фѣкѣт ел ачѣсѣта
пре тѣїнѣ, кѣ ачѣпѣнд ел атѣла кѣ кѣ-
ѣїтѣоаа, а сѣтрѣжї, ші а аѣтѣкѣмї чѣлѣ чѣ
вѣтѣ сѣ фѣкѣз іаѣ вѣнїт а гѣнд ѣн аѣ-
крѣ чѣ сѣ атїнѣѣ де тїкѣлошїа інімїї
сѣлѣ, сѣш аѣпїнѣѣскѣз пофѣа чѣ маї аѣѣ
атѣрѣ ініма са.

Аѣкѣз нѣѣ фост маї кѣлѣкат ел а Сатѣла
Нїѣнѣкоп дїн вѣтѣмѣ ѣїѣтѣ, нїч пре Бїѣа
нѣ оаѣ маї вѣѣѣт, асѣ дѣртѣ ел а маї
аѣѣ кѣ аѣнѣса о нѣвїновѣтѣз атѣлнїре кѣ
тѣоѣте кѣ нїч ѣн фѣлоѣс нар фї аѣѣт пѣн-
трѣ Драгѣстѣ аѣ. Аша аѣ ѣѣкѣт ел нїѣе
скѣлѣ мїчї а кѣсѣ, ші а вѣтѣмѣ де нѣоаѣ-
тѣ іаѣѣ аѣс єї пре сѣпѣт асѣѣнѣ, ші іаѣѣ
пѣс дїннѣїнтѣ ѣшїї, о аѣдїѣѣ де кѣсѣ-
тѣрѣз мїкѣз фѣїнѣз, ѣн шѣшѣтарїѣ пѣнтрѣ
лапѣте, о роатѣ де тѣрѣс вѣмѣбак, ші маї
пре ѣрмѣз аѣзіна кѣ аѣ бѣтѣзат атѣрѣ-
ѣарѣ, іаѣ фѣкѣт ѣн аѣѣѣн мїнѣнѣтат кѣ
аѣсѣтрѣ ка оглїнда ші сѣѣ вѣрѣт а кѣр-
тѣ аѣ баалан, нѣѣїїнд нїмѣнѣ деаѣколо
де ѣндѣ аѣ нїкат; пѣнтрѣ кѣ кѣѣѣлѣла
чѣл дѣѣпѣнт алаарт нѣ шѣѣ ѣїтат нѣмаї
ел сїнгѣр а фї мѣлѣѣмїтѣрїѣ деѣкѣнд аа
хѣрѣнѣ пре ел Фїїла нѣрѣкѣлаї а Бїѣа а
карѣ аѣ фост ел аколо, ші аша нїч оѣ-
тѣ нѣ лаѣ лѣтрат деѣѣтѣѣѣрї аѣ аѣѣс да-
рѣрїле а кѣртѣ ачѣла, ба аѣкѣз сѣѣ кѣл-
кат аѣнѣз єлѣ де аѣѣ пѣѣїт пѣнѣз дїмї-
нѣѣа. Цїїїнд Бѣатѣс кѣм кѣ Бїѣа сѣ ба
вѣкѣѣра де єлѣ, аша кѣ атѣтѣ маї тѣре
їсѣ ашѣза ініма аѣ шї кѣ кѣт пѣтѣ ел
сѣ фѣкѣз вїне єї, кѣ атѣтѣ маї тѣре сѣ
мѣлѣѣѣмѣ шї сѣ вѣкѣѣра атѣрѣ сїне.

(Чѣлѣлѣлѣте вор ѣрма аѣнїнѣте.)

Ф О Л Е Д О Д Ж М И Н Г К Ъ

с п р и

РЪВЪРГАРЪ ЧВІ ДС ОБЩЕ ФОЛОГИТОАРС КЪНОЩИНЦЕ.



Лакзтѣтѣ де о Соціетате де Авзаці.

Нро 21)

Съ івѣщѣ ꙗ тоатѣ Ожмѣтѣ.

(Ноемврие 20. 1837.

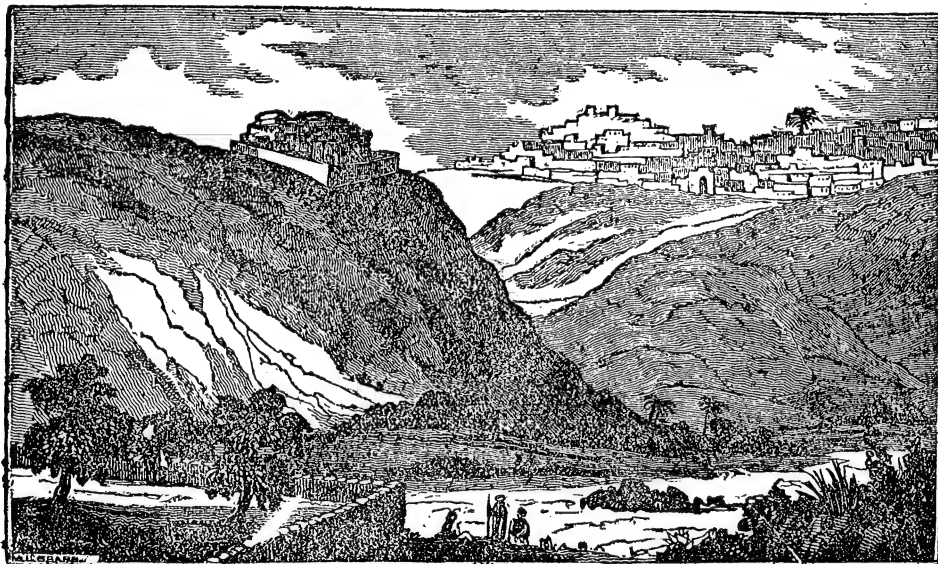
В і ѡ ф л е е м ѡ л .

Віѡфлеемѡл, Четатѣ, ꙗ карѣ саѣ
нзскѣт Давіѡ Країѡл кѣнтзрѣцѡл Ѳалмїлор,
Пѣиторїѡл Крепїнзтѣцїї чѣл Дмнѣзѣск, шї
Пророкѡл, ачастѣ Четатѣ заче де доѡѡ
Часѡрї калѣ дѣдѣпартѣ дѣлѡ Іерѡсалїм спре
амїѡзѣ зї. Дрѡмѡл пзѣхѣ аколо іасѣ
прїн поартѡ Віѡфлеемѡлї саѣ алѣї Іаѡфа
престѣ ѡн под чѣ сѣ нѡмѣщѣ аѡ Лакѡлї
де жѡс, саѣ кѡм лї зїк ѡнїї, Лакѡл Іс-
кїѡ, дѣспре карѣ сѣ фѡчѣ поменїре ꙗ Сѡнѣта
скрїптѡрѣ, шї пре лѣнѣзѣ Дѣлѡ Сѡтѡлї
чѣлї рѣѡ. ꙗ стѣнѣга лѣнѣзѣ Дрѡм мѣрѣѣ
Лакѡл Рѣѡлїм. Докѡл єстѣ пїѣтросѣ шї пѣ-
мѣнтѡл Цѣрїї маї тотѣ гол шї пѣстїѡ ка
цѣнѣтѡрїлѣ чѣлѣ маї мѡлатѣ аѡ Палѣстї-
нїї. Нѡмаї апроѡпѣ де Віѡфлеем сѣ арѡтѣ
маї мѡлатѣ ѡрмѣ де Зїдїрї ѡнѣ сѣ маї
аѡлѣз нїщѣ попоарѣ сїргїтѡарѣ, шї фѡк
сѣ фїѣ Цѡра маї кѡ прїѣтїнѣскѣ рѣнѣѡлѣз.
Ка прѣтѣтїнѣнѣ ѡнѣ сѣ нѡщѣ рѣллігїѡ
нѡастрѣ чѣ сѡнѣтѣ, тотѣ аѡа сѣ аѡлѣз
шї пре калѣ чѣ мѣрѣѣ дѣлѡ Іерѡсалїм аѡ
Віѡфлеем ѡнѣ сѣнѣт нїщѣ Докѡрї бїнѣ
кѡвѣнтѣтѣ, де карѣ сѣ лѣгѣз нїщѣ поменїрї
дїн Сѡнѣта Історїѣ шї сѣнѣт нїщѣ рѣзѣмѣшїѣ
дїн зїлѣл ѣдѣкѣнѣ стрѣлѡчѣ Докѡл, карѣ саѣ

ѡзкѣт прїн мѣна чѣ аспрѣ а врѣмїлор,
де маї нѡ сѣ маї вѣд, кѣтрѣ карѣ сѣ
рїдїкѣ Врѣдїнѣа чѣ кѡвїѡасѣ. Дїнтѣїѡ сѣ
вѣд Дѣрѣпѣнѣрїлѣ дѣлѡ Модїн, де карѣ
саѣ ѡзкѣт поменїре аѡ Нро 12. Дїст 84
ѡнѣ сѣ грѣщѣ де Іерѡсалїм. Маї аколо
аѡ ѡмѡл де Кѡса лѣї Гїмѣѡн, ѡн вѣрад нѣгрѡ
сѡпт ѡмѣра кѣрѡл саѣ ѡдїхнїт С. Ма-
рїѡ кѡ прѣнѣкѡл чѣл Дмнѣзѣск; фѣнтѣнѣ
Магїлор, аѡ карѣ лї саѣ арѣтѡт Сѣѡѡ
їарѣш; Бїсѣрїка Пророкѡлї Авѡакѡм, шї
Мѣнѣзѣтїрѣ Сѡнѣтѡлї Іаїѣ. Дѣнѣзѣ Віѡфлеем
калѣ де о жѡмѣтѣтѣ де чѡс єстѣ Морѣнѣ-
тѡл лѣї Рѡхїїл Мѣерїї Патрїарѡлї Іаков.
Бѣтѣ ѡзкѣт ка о лѡдѣз кѡ копѣрїш де вѣрѡ
ѡ ѡрмѣ де лѣнѣг, шї де вѣрѡ С ѡрмѣ де
лѣнѣлѣт кѡ трѣї стѣлѣпї болтїцї карїї акѡм
сѣнѣт зїдїцї шї цїн о тѣрѡлѣ. Аѣтѣт мор-
мѣнтѡл кѣт шї чѣ єстѣ зїдїт дѣсѣпѣ
лѣї єстѣ прїн прѣжѡр вѣрѣїт фѣрѣз поѡѡ-
ѣз, ка ѡн Лѣкрѡ тѣрѣск. Шї фїїнд кѡ
акѡм сѣнѣт зїдїтѣ болтїтѣрїлѣ чѣ єрѡ маї-
нѡїнтѣ дѣшкїѣ, нѡмаї прїн гѡѣрїлѣ чѣ іѡѡ
лѣсѡт сѣ поѡтѣ ѡмѡл ѡїгѡ ꙗ чѣлѣ дїн-
лѣѡнѣтрѡ. Нѡмаї пре о ѡшїцѣ поѡтѣ ѡмѡл
а дѣтра аколо сѡїїнд пре нїщѣ трѣпѣтѣ.
Маї дѣмѡлѣт єрѡ аколо о Бїсѣрїкѣз крѣпї-
нѣскѣз, пѣз карѣ о аѡ ѡзкѣт Тѣрѣнї Цѡ-

міе. Къ ѡнъ пѣтраріѡ де часъ маі де парте
сѣ вѣдъ дѣрѣпѣнѣріе ѡнеі Бѣкрѣчї, зїа-
те де С. ВЛЕНА, ѡнде саѡ арѣтатъ Аѣерїї
Пѣсторїлор, шї лѣѡ спѣсѣ десѣре Нѣшерѣ
Мѣнтѣторїѡлѣ Дѣмїї. Дѣнѣзъ аѣлѣѣ єсте
Сѣтѣлѣ а карѣ аѡ лѣкѣтъ пѣсторїї шї кѡ
дѣрѣпѣнѣріе ѡнеі Мѣнѣстїрї де Кѣлѣгѣ-
ріѣ, че о аѡ фостъ фѣкѣтъ Сѣнѣта Пѣ-
ла, ѡнде аѡ шї аѡрмїтѣ іа а Дѣнѣлѣ
дѣпѣзъ че аѡ вїѣцѣтѣ о вїѣцѣ лѣнѣзъ кїне-
кѣвѣнтѣтѣ. Нѡ де парте де аѡлѣѣ сѣ вѣ-
де вїѣфлѣемѣлѣ пре ѡнъ дѣлѣ че сѣ траѣе
дѣкѣтрѣ рѣсѣрїтѣ кѣтрѣ аѡсѣ кѣм сѣ а-
ратѣ дїн кїпѣлѣ де аїчѣ. Пре вѣрѣфѣлѣ дѣ-

лѣлѣ дѣ сѣтѣнѣгѣ єсте Мѣнѣстїрѣ Латї-
нїлор, аѡрежѣрѣлѣ кѣрїа єсте Бѣкрїка чѣ
лѣнѣтѣ Сѣнѣтї Марїа дѣсѣпра Пѣшерїї че
єсте сѣпатѣ а сѣтѣнѣї а карѣ саѡ нѣс-
кѣтъ Хѣ. Чѣтѣцѣлѣ аѣастѣ че нѡ сѣ вѣдѣ
а фї маі вѣнѣзъ дѣкѣтѣ ѡнъ сѣтѣ тотъ єсте
лѣтрѣ мѣлѣте пѣлѣкѣтѣ шї фѣрѣмѣасѣ аѡрѣжѣ-
ма Іѣрѣсѣлїмѣлѣ. Дѣнѣтѣлѣ єї єсте рѣдї-
торїѣ, шї ашѣ цїне нѣмѣлѣ вїѣфлѣемѣ че
тѣлѣмѣзѣчѣѣ дѣпѣзъ лїмѣа вѣрѣфѣскѣ, „Кѣсѣ
пѣнїлор.“ Шї вѣфѣрѣа че сѣ сѣкрїѣ шї а
Бѣлїѣ, вѣ сѣ зїкѣ: „рѣдїре.“ Кѣлѣтѣлѣ кѣм-
пѣлѣї кѡ аѣѣвѣратѣ кѣ маі чѣре мѣлѣте,
кѣ нѡ аѣе рѣнѣдѣлѣа вѣкрѣпѣї. Мѣлѣте дѣ-



В І ѡ Ф А І Е М Ѣ Л.

кѣрїї сѣнѣтѣ нѣлѣкѣратѣ, кѣчѣ вѣнѣтѣтѣ Кѣлї-
мїї аѣдѣче рѣдѣрїї кѡ маі пѣцїнѣ оѣтѣнѣлѣзъ.
Аѣзъ Аїѣтїчїї нѡ сѣнѣтѣ кѣ вѣрѣпѣнїї, шї
тотъ сѣ іа сѣѣма лѣ нѣпѣзѣа кѣцїгѣлѣї де
кѣтрѣ тѣлѣхѣрїї Аѣрѣбї, кѣрїї ѡмѣлѣзъ прїн-
цїнѣтѣріѣ аѣлѣлѣ, шї дѣкрѣлѣ пѣмѣнѣтѣлѣї
аѡ фостъ рѣмѣсѣ жѣсѣ ѡнъ дѣрѣвѣ де вѣрѣѣмѣ,
шї нѣмаї а вѣрѣмїѣ чѣлѣ маї нѣѣѣ прїн-
аѡѣцїнарѣ кѣрѣчїлор, а мѣтѣнїїлор, шї а-

тѣ Мѣѣлѣлѣ дѣлѣ С. Бѣкрїка Сѣнѣтѣлѣї
Мѣрмѣнѣтѣ шї алѣтѣ дѣкрѣрїї чѣпѣлѣтѣ де лѣмнѣ
де сѣмѣѣрїї де дѣфїнѣ, шї Сѣкѣї чї кѡ аѣкрѣрѣ
фѣчѣре сѣ аѣѣлѣтѣнїчѣ пѣртѣ чѣ маї мѣре
а дѣкѣтїторїлор, саѡ аѡѣкѣтѣ іѣрѣшѣ мѣлѣте
мѣнїї де алѣ лѣкрѣа. Аѣѣмѣ сѣмѣнѣзъ вѣкѣ-
тѣ шї де тѣтѣфѣлїѣлѣ де Пѣрѣдѣкѣтѣрїї пре
тѣѣтѣ дѣлѣлѣріѣ де сѣ вѣдѣ Мѣсѣлїнїї, ѣмѣ-
лїнїї шї алѣцї пѣмїї кѣрѣскѣцїї мѣрїї. Бїїлѣ

СЪ ЛЪКРЪЗЪ ТАРЕ, ЗНАЕ СЪ ФАЧЕ ВІНЪЛ
ЧЕЛ МАІ ТАРЕ. ТЪРНЪРІАЕ ЧЕ СЪ АФЪЛЪ ЛА
МЪЛТЕ ВІІ ДЕ КАРЕ СЪ ГРЪЦІЕ ДЕ МЪЛТЕ-
ОРІ А СФЪНТА СЪКРІПЪРЪ, СЪЗЖЕСК СЪПРЕ ПА-
ЗА ВІІЛОР ПЪНЪЗ ЛА КЪЛЕС. ВІАФЛЕЕМЪНІІ АШ
ЛАСЪ ПРЕ АЧЪ ВРЪМЕ КАСЕЛЕ ЛОР АНІСЪ, КА
СЪШ ПОАТЪ СТЪНІЕ МЪНКА ЛОР.

А ЧЕТАТЕ НЪ СЪНТ МАІ МЪЛТЕ ДЕКЪТ
ВРЕО 100 ДЕ КАСЕ СЛАБЕ, ЗНАЕ СЪНТ СЪ-
ПАТЕ А ПІАТРА СЪТЪНІЛОР ШІ ВРЕО 600
ДЕ ЛЪКЪІТОРІ БЪНІ ДЕ А ПЪРТА АРМЕЛЕ, ЗНІІ
СЪНТ КРЕЦІНІІ ШІ ЗНІІ ДЕ АІАБІ ІСААМ. АСЪ
КРЕЦІНІІ, КАРІІ СЪ ЦІН КАМ ПРЕ ЖЪМЪТА-
ТЕ ДЕ ЛАТІНІ, ШІ ЧЕЛЛААЦІ ДЕ ГРЕЧІ СЪНТ
МАІ МЪЛЦІ. КАСЕЛЕ СЪНТ КА ШІ ЧЪЛЕ ДІН
ІЕРЪСАЛІМ МІЧІ, ШІ КЪ КОПЕРІШЕЛЕ АШЕЗАТЕ
ФЪРЪЗ НІЧ О ТЪРЪЛЪ; ШІ ТРЪПТЕЛЕ СЪНТ МАІ
ПРЕТЪТІНДІНЪ ПРЕ ДІНАФАРЪ. ПРЕ ДІНАЗЪН-
ТЪРЪ СЪНТ КАСЕЛЕ КЪРАТЕ ШІ ДЪПЪ РЪНДЪАЛЪ,
ШІ ОАМЕНІІ СЪНТ АНААЦІ, ФРЪМОШІ, ШІ МЪН-
ДРІІ; ІАР МЪЕРІАЕ ЛОР СЪНТ ДРЪГЪЛАШЕ,
ФРЪМОАСЕ, СЪ ЦІН ВІНЕ А ПЪРТАРЪ ЛОР,
КЪ РЕГЪЛЪЗ ЛА КІП ШІ ЛА ФЪПЪТЪРЪ, ШІ СЪНТ
ДЕШКІСЕ ШІ СЪПТ МАІ ПЪЦІНЪ СІАЪ ДЕКЪТ
ВЕЧІНЕЛЕ ЛОР КРЕЦІНЕЛЕ ШІ МОХАМЕДАНЕЛЕ
ДІН ІЕРЪСАЛІМ. ФРЪМЪЦЪКЪ ТРЪПЪЛАШІ ЛОР СЪ
МАІ АНААЦЪ АНЪ ПРІН ПОДОАКА ЗЪГРЪВІ-
ТЪЛАШІ. ХАІНЕЛЕ ВЪРЪАЦІЛОР СЪНТ ДЕ СЪ
АВРАКЪ КЪ АНТІРІШ ДЕ ШАРЛАХ, ШІ ПРЕТЕ
ЕА КЪ О ЦІБЕКЪ НЪГРЪЗ КЪ АЛЕ АВЪРГАТЪ,
ШІ КЪ ТЪРЪБАНЪА АЛЕ КЪ РОШЪ ЛА ФАЦЪ.
МЪЕРІАЕ ЗМЕЛЪЗ КЪ МЪНІАЕ ЛОР ЧЪЛЕ ФРЪ-
МОАСЕ РЪТЪНАЕ ШІ ГОАЛЕ, ШІ КЪ ЗН ШАА
МАРЕ АЛЕ ДЕ БОРАНІКЪ КЪ МАРЦІНЕЛЕ ЛАТЕ
ШІ РОШІІ ДЕЛЕ АТЪРНЪЗ ПЪНЪЗ ЛА ПІЧОАРЕ,
КЪМ АВЪ ЛАТІКЛАВІЗМЪА РОМАНІЛОР.

ХАРАКТЕРЪА ВІАФЛЕЕМІТЪНІЛОР ЧЕЛОР
СТРЪДЪІТОРІ ЕСТЕ МАІ ФОЛОСІТОРІШ ШІ МАІ
АЕОСЕВІТ ДЕКЪТ АЛ ТЪТЪРОР ЧЕЛОРАЛААЦІ
ВЕЧІНІ ЛЪКЪІТОРІ ДІН ПАЛЕСТИНА. ВІ АСЪШ
СЪ ЦІН КЪ АР ФІ ДІН НЪМЪА ВЪРОПЕНІЛОР, ЧЕ-

ЛОР ЧЕ АЪ РЪЗМАС ДЪПЪ РІСІНІРЪКЪ КРЪІМЕІ
КРЕЦІНЕЦІІ А ІЕРЪСАЛІМЪЛАШІ, А ЦАРА АЧАСТА.
ШІ ЕСТЕ ДЕ КРЕЗЪТ АЧАСТА, ПЕНТЪРЪ КЪ ЛА
ТОАТЕ РЪНДЪАЛЕЛЕ ЛОР СЪНТ АПРОАПЕ ДЪ
ХАРАКТЕРЪА ФРАНЦЕЗІЛОР ДЪПЪ КЪМ СЪПЪН
МЪЛЦІ КЪЛЪЗТОРІ. РЪНДЪАЛА ПРЕОЦАСКЪ А-
КЪ СЪ АРАТЪ КЪ ІЪБІРЕ ДЕ СТРЕІНІ, КАРІІ
НЪ ПРІМЕСК ПЛАТЪ ДЕЛА ХАЦІІ ШІ ДЕЛА ААЦІ
СТРЕІНІ, ПЕНТЪРЪ КЪ ІАЪ СЪЛЪШЛАШІТ А
КАСА ЛОР.

ЛЪКРЪА ЧЕЛ МАІ МІНЪНАТ АЛ ВІАФЛЕЕ-
МЪЛАШІ ЕСТЕ МЪНЪСТІРЪКЪ ЧЪ ДІН ВЪРЪФ
МАІ СЪС НЪМІТЪ ДЕ 200 ДЕ ПАШІ ДЕЛА
ЧЕТАТЕ АСЪС, КЪЧ А КЪПРІНСЪА СЪЗЪ ЕСТЕ
ЛОКЪА ЗНАЕ СЪШ НЪСКЪТ ДОМНЪА ХЪ,
ЛЪМІНА ЧЪ АДЕВЪРАТЪ А ТЪМЪДЪІРІІ ПЪ-
МЪНТЪЛАШІ. КРЕЦІНІІ ЧЕІ ДІНТЪІШ СЪШ ГРЪ-
БІТ ДЕ АЪ ЗІДІТ АКОЛО О ВІСЪРІКЪ СЪПРЕ
ЧІНСТЪ АЧЕЛШІ ЛОК СФЪНЦІТ. ІАР АПЪРА-
ТЪА АДРІАН О АЪ СЪПЪРКАТ, КЪ А ЛОКЪА
ЕІ АЪ ЗІДІТ О КАПІЩЕ А АФРОДІТЕІ ШІ АЪ
СЪДІТ МІРСІНЪ СЪРЕЖНДЪІ АКОЛО ЖОКЪА
ЛШІ АДОНИСЪ КЪ ДЪНСА. АША АЪ РЪЗМАС ПЪНЪЗ
ЛА ВРЪМЪКЪ МАРЕЛШІ КОНСТАТІН. ІАР МАІКЪ-
СА ЧЪ КРЕДІНЧОАСЪ СФЪНТА ВЛЕНА АЪ СТРІ-
КАТ ОЛТАРІЪА ЧЕЛ ПЪГЖНЕСК, АЪ ТЪАТ ПО-
МІІ ЧЕІ РЪІ, ШІ АЪ АТЕМЕАТ ВІСЪРІКЪ ФРЪ-
МОАСЪ АКІНЪНДЪО СФЪНТЕІ МАРІА ДЕЛА ВЕА-
ФЛЕЕМ, КАРЪ СТЪ ШІ ПЪНЪЗ А ЗІОА ДЕ АГ-
ТЪЗІ, ШІ ЕСТЕ ЧЪ МАІ ВЪКЕ ДІН ТОАТЕ
ВІСЪРІЧІЛЕ ПАЛАСТІНЕІ. ВСТЕ ЗІДІТЪ ДЪПЪ
ГЪСТЪА ГРЕЧЕСК А ФОРМЪ КА О КРЪЧЕ. АРЕ
ПАТЪРЪ РЪНДЪРІ ДЕ СЪТЪПІ КОРІНДІЧЕЦІІ ДЕ
МАРМОРЪЗ АЛЕЗ, КАРЕ А ТОТ РЪНДЪА КЪТЕ
12 СЪТЪПІ ЦІН ПОДЪА ВІСЪРІЧІІ, КАРЪ АШ
СЪОАТЕ АРІПІЛЕ АФАРЪ, ШІ ПРІН ФЕРЕСТРІАЕ
ЧЪЛЕ АНААТЕ ЛЪМІНЪЗЪ. СЪТЪПІІ АЧЕЦІА
АЪ ФОСТ СЪКЪМЪ АЪРІЦІ, ШІ АНЪМ АНЪ МАІ
СЪНТ ЗЪГРЪВІЦІІ. КОПЕРІШЪА ЕСТЕ ДЕ ЛЕМН
ДЕ РЕДЪРЪ, ШІ ПАРТЪКЪ ЧЪ ДІНСЪС СЪ АСЪ-
МЪНЪЗ КЪ ЗІДІРІАЕ ЧЪЛЕ МАІ ВЕКІ ДІН ВРЕ-

міле Моїсїйцеві. Дзрабѣла чѣл маї маре де
Зіа каре лхъ сѣ цїне, аратъ лнзларѣ
лѣ Хѣ лтрѣ кѣт сѣ поате кѣноаше кѣ
есте кѣ Мецешѣ лѣкрат. Пзречїї сѣнт
сїнгратенї шї зѣгрѣвїцї. Дар лсѣ сѣ
кѣноск претѣтїндїнѣ нѣмаї ѣрмеле рїсї-
пїрїї шї де некѣрѣцїї, шї акѣм есте а Латї-
нілор. Аре о поартъ мїкѣ, прѣнде нѣ-
маї плекнѣдѣсѣ поате омѣл сѣ лтрѣ прїн-
трѣнса: кѣ поарта чѣ маре есте зїдїтѣ,
пентрѣ апзрарѣ тѣлхарїлор лравїчевїї. А-
чѣї Фїї аї пѣстїей сѣ бѣга кѣлѣрї лтрѣнса
пѣнѣ ла поала Олтарїлѣ ка сѣ жѣфѣ-
лскѣ банїї фрацілор дїн Мїзнѣстїре кѣ сіла.
Ашадарѣ акѣм сѣ фаче слѣжеа дѣмнѣз-
лскѣ нѣмаї ла кѣпѣтѣїла чѣл дїнѣсѣ ал
Крѣчїї, каре есте деосевїт дѣла под кѣ ѣн
Зїа. Аїч есте Олтарїла чѣлор трїї Фїло-
софї, шї лѣнѣ дѣнѣла л под о стѣ де
марморѣ, дѣла каре лок кѣтѣ спре Черїѣ,
ѣнде стрѣлѣчѣ стѣоа. Де амѣндѣоо пѣр-
цїле Хорїї, чѣ сѣ афлѣ, аколо прїн о ѣше
фѣкѣтѣ сѣнт 15 трѣпте, прѣ каре сѣ
погоарѣ лѣос л пѣшѣра чѣ де пѣтрѣ,
ѣнде сѣ нѣкѣт Хѣ.

К л і р о н о м і с т р ѣ.

(ѣрмарѣ лнїнті.)

А сѣра де а трѣзї дїн дѣна лѣї Фе-
врѣарїе дѣна 1825. Беатѣс Фїїла нѣро-
кѣлѣ лѣжнѣдѣш сѣра бѣнѣ дѣла ѣн бѣчїн
ал сѣѣ ѣн Корѣларїѣ бѣтрѣн анѣме дѣ-
нїїл, кареле л Зїлеле тїнерѣчѣлор лѣї мѣлат
ѣмеласѣ прѣ Марѣ, шї Беатѣс маї л тоа-
те Серїле мерѣл ла дѣнѣла шї лш по-
вѣстѣ ѣнѣла ла алѣла тоате кѣте аѣ пѣ-
трѣкѣт. Аѣнѣ аѣ петрѣкѣт Корѣларїла
прѣ Беатѣс пѣнѣ афарѣ, шї стѣнѣ еї
афарѣ, аѣ кѣноскѣт кѣ ва сѣ сѣ скїмѣ

врѣмѣ, шї ва сѣ аѣкѣ Черїла чѣл де
їарнѣ о врѣме нѣпѣлѣкѣтѣ. Кѣ трѣчѣ ѣн
Крївѣцї; шї нѣорїї сѣ трѣрѣра, аѣкѣнѣ
пѣоае рѣчѣ кѣ зѣпѣдѣ амѣстѣкатѣ; де а-
бїл аѣ пѣтѣт сѣ сѣ вѣзѣ кѣнѣ шї кѣнѣ
дѣна чѣ пѣнѣ прїнтрѣ пѣрѣлѣлѣ нѣорї-
лор чѣ алѣрга асѣпра Черїлѣ, шї ла Орі-
зонт кѣтрѣ амїазѣ зї, сѣ грѣмѣлѣ мѣнѣї
де нѣорїї тоѣ маї сѣсѣ ѣнѣла прѣстѣ алѣла
л чѣлѣ маї де мїраре шї лфрїкошатѣ фѣп-
тѣрї чѣ сѣ арѣта. Аѣнѣ сѣѣ ѣїтѣт Кор-
рѣларїла чѣл бѣтрѣн лпрѣжѣр шї лѣсѣ,
шї аѣ дѣт дїн кап, шї аѣ зїс: „Ачѣста
ва сѣ фїе о врѣме лфрїкошатѣ л нѣоп-
тѣ ачѣста. Сѣ фѣрѣскѣ дѣмнѣзѣ шї сѣ
анѣре прѣ тоѣ сѣфлѣтѣла де ом, карїї вор
фї акѣм прѣ анѣ, кѣ шїѣ кѣ нїч пѣнѣзѣ-
лѣ нїчї анѣрїлѣ, нїч кѣрмеле нїмїк нѣ лѣ
ва атѣта, чї сѣ вор прѣпѣдї сѣрѣчїї, кѣ
астѣзї есте дѣна пѣнѣ! шї вѣнѣтѣла алѣр-
гѣ дѣла мїлѣзнѣоапте ла анѣсѣ, шї сѣфлѣ
л лфрїкошатѣ, бїне кѣ сѣнт вѣдѣрїлѣ
бѣне дѣспре мїлѣзнѣоапте, кѣч лтралткїн
ар сѣрї вѣлѣрїлѣ, де ар дѣшѣпта прѣ чїї
чѣ дѣорм аколо, кѣ маре рѣѣтѣте.

Беатѣс аѣ рѣсѣнѣ зїкѣнѣ: „Тѣт о-
мѣла сѣш пѣзѣскѣ акѣм фокѣла шї лѣмѣ-
нарѣ, сѣ нѣ сѣ лѣжмплѣ ка дѣмѣлѣторї
сѣ арѣзѣ Чѣтѣцї шї Сѣте. Кѣ фокѣла мѣ-
нѣнѣкѣ маї рѣѣ дѣкѣт дѣнѣла шї Тїгрѣла
прѣ ѣн вѣнѣтѣ ка ачѣста, кѣнѣ нѣ сѣ поа-
те стѣнѣе.“

„Ба ана е маї рѣ кѣнѣ бїне потѣ-
нѣла,“ аѣ зїс Корѣларїла: „Кѣ ана есте
маї вѣрѣжмашѣ де нѣ скѣпѣ нїмїк дїн а-
пѣкѣтѣра еї. Сѣ пѣзѣскѣ дѣмнѣзѣ прѣ
тоѣї оамѣнїї де потѣп!“ — Кѣ ачѣстѣ
шї аѣ лѣат еї сѣра бѣнѣ; Беатѣс сѣѣ аѣсѣ
акѣсѣ шї сѣѣ маї ѣїтѣт одѣтѣ прїн кѣр-
те ла бїте шї ла слѣгѣ, ел сїнгѣр шї аѣ
лѣзлїт фокѣла шї сѣѣ стїнѣ лѣмѣнарѣ.

Саѣ маї 8ітат одатъ пре ферѣстръ афаръ,
саѣ акінат ші саѣ кѣлат.

А вѣчї сѣ ва поменї а історїіе Цз-
рії ноастре че саѣ атѣмплат а ноаптѣ
ачѣа, кѣ вѣтрѣнїї наѣ маї поменїт а
Дара ачагта асѣменѣ. Кѣ Аѣна плїнъ,
карѣ адѣче тотѣѣна Фѣртѣна саѣ 8нїт
кѣ вїфорѣа шї кѣ Крївѣцѣа, ка сѣ скоале
вѣлѣріе Мѣрії асѣс пѣнъ ла атѣта каре
нїч мїнтѣ оменѣскѣ наѣ пѣтѣт сокотї.
Іар аѣпѣ че саѣ тѣас вїфорѣа чѣл рѣче
кѣтрѣ вїжѣліа чѣ маї 8рѣтѣ, аѣ ачѣпѣт
а фѣлѣѣра, шї тѣнѣтеле 8нѣа аѣпѣ аатѣа
атѣта де кѣ агѣозїре а аѣрдѣ шї а сѣ-
тѣра пѣмѣнтѣа, аѣжт сѣ пѣрѣ кѣ ва
сѣа скоаѣ дїн адѣнк кѣ кѣтрѣмѣр а-
фарѣ, поате кѣ шї вѣлѣканѣа дїн адѣн-
кѣа Мѣрії іаѣ аѣжтат а аѣрїкоша аѣкѣа,
шї пре апа, пре аѣрѣа, шї пре фѣкѣа кѣ
чѣле тѣї лѣѣ рѣсколіт сѣ пѣрѣпѣѣскѣ
пре Гѣра фѣрії лор аѣекѣ пре пѣмѣнтѣа,
каре доарѣ фѣрѣ грїже: аша вѣрѣа плѣа
чѣ марѣ аѣжт чѣї дѣла вѣдѣрї аѣкѣіторї
аѣ аѣжїт аѣрдѣрѣ чѣ вѣлѣканїчѣскѣ а Марѣ
дѣспре мїаѣжнѣапте, каре аѣ сѣфѣдѣліт
їнѣолѣе, шї вѣлѣріе каре аѣ апѣкат асѣ
вѣрѣа пре пѣмѣнт афарѣ, шї кѣ сѣнѣт вѣ-
жїа асѣмѣжнѣ прѣсте кѣмп.

Цѣрѣмѣрії шї Мѣбілѣе нѣ ѣра дѣстѣа
де аналте шї де тарї ка сѣ цїе сѣ нѣ
тѣрѣкѣ апа прѣсте ѣле, чї 8мѣлѣнѣсѣ саѣ
фѣкѣт о кѣдѣре де апѣ де 8н мїа де
аѣк, каре сѣ лѣмїна дѣла лѣмїна аѣнїї,
шї асѣпѣмѣжнѣа пре чѣї пѣцїнї, карїї нѣ
дорѣѣ. Нѣопрїнѣсѣ пѣраѣе чѣле марї де
сѣтрїгарѣ оамѣнїлор сѣ вѣрѣа апа Мѣрії
кѣ рѣпѣжнѣ гѣнѣлѣшї латѣ прѣсте ѣол-
де шї прѣсте фѣнаѣ; саѣ мѣат- пѣмѣн
тѣа де вѣртѣжѣа вѣлѣрілор чѣлор марї шї
саѣ рѣпт тот Цѣрѣмѣрѣе шї аѣ ѣшїт де
кѣрѣѣ пѣраѣе чѣле мѣатѣ вѣжїїна шї ка
шїрпїї мѣрѣжнѣ кѣтрѣ аѣкѣріе чѣле маї

де жѣс; аѣ рѣпт шї аѣ сѣарт Корѣкїї
шї лѣѣ арѣнѣат 8нѣе нѣ пѣтѣ 8мѣла;
саѣ пѣс кѣрѣчїш шї кѣ ачѣа шаѣ аѣмѣл-
цїт пѣтерїе; аѣ рѣпт кѣс дїн тѣмѣліе
кѣ тоцї аѣкѣіторїї сѣї; аѣ рїсїпїт Зїдѣ-
ріе Ҁетѣцїї, шї аѣ асѣтѣпат 8лїцїе; аѣ
апѣкат пре чѣї че фѣрѣѣ кѣлѣрї, шї пре
маїчѣле фѣгѣнѣ кѣ прѣнчїї а вѣаѣ; дѣз-
гѣпа пѣтѣпѣа пре морѣїї дїн гѣпїе
лор, ка кѣнѣ іар сѣтрїга тѣрѣмѣцїе дѣла
аѣоаѣ вѣнїре, іар пре чѣї че сѣ сѣа кѣ
фамѣліа лор прїн пѣдѣріе кѣсѣлор аї прѣ-
пѣѣѣ фѣамѣ, аѣ аѣнѣат пре доѣїтоаѣе
зѣїрѣнѣа, аѣ аѣнѣат ѣолѣе шї фѣнаѣ-
ле, шї вѣкатѣе чѣле мѣате кѣ тоатѣ
нѣдѣѣѣѣ ла мїї де пѣлѣгарї сѣтрѣдѣ-
торї, шї норѣчїрѣ че о аѣпѣта аѣпѣ мѣн-
ка лор чѣ мѣатѣ дїнтѣрѣ 8н аѣн, саѣ прѣ-
пѣдїт аѣтро ноапте.

Пре маї мѣлцї аѣкѣіторї дѣпре ачѣст
пѣмѣнт, а аѣкѣа чѣл маї гѣас аѣтрѣ а-
пѣе вѣзѣр шї вѣлѣе асѣменѣ атѣмплатѣ
іаѣ аѣжнѣ атѣнѣ. Кѣ ачѣле маї марї аѣ
ѣѣмѣне аѣе Ҁаннѣверїї, нѣ пѣтѣ сѣ кѣрѣѣ
кѣ апѣе лор а Марѣ чѣ 8мѣлатѣ, каре
саѣ фѣст аѣнѣаѣат кѣ нїѣе пѣрѣцї кѣт
тѣрнѣріе афарѣ дїн Матѣа ѣї, де аѣ а-
кїс кѣрѣѣріе лор чѣле лате; вѣлѣріе чѣле
аѣѣнѣатѣ аѣ кѣжтат сѣ сѣ аѣтоарѣ а-
напѣї, ка о оаѣте вїрѣїтѣ шї вѣтѣтѣ,
каре фѣѣ де фѣріа вѣрѣжѣашїлор. Рѣптѣ
апѣе тот че лѣѣ ѣшїт аѣаїнѣе, шї тѣр-
ѣате аѣ сѣтрїкат шї аѣ сѣлѣат тот де
пре фѣаѣ пѣмѣнтѣлѣї пре 8нѣе аѣ аѣжнѣ.

Бѣатѣс фѣ дѣпѣпѣтат пре ла мїѣѣлѣноп-
цїї де вѣнтѣа чѣл кѣ вїфор каре аї сѣ-
тѣра кѣсѣѣа лѣї, шї де тѣрѣжнѣтѣа но-
рілор чѣл аѣрїкошат, карѣе сѣѣлѣнѣсѣ
аѣ шї аѣжїт вѣтѣнѣшї а 8ше. ашаѣар
аѣрѣжнѣсѣ ѣа іѣте аѣпѣ фїрѣ сѣтѣ-
шѣскѣ аѣ ѣшїт афарѣ, 8нѣе аѣ вѣжѣт

пре Корзѣаріѣа Даниіа кѣ маї мѣлці фѣ-
чорі дін сат лннѣз дѣнѣсѣа ші кѣ маї
мѣлатѣ мѣері аспзѣмжнтатѣ кѣ ципетелекор.
Карѣ гѣндѣ кѣ акѣм сѣ прѣпѣдѣцѣ дѣ-
мѣ ші пѣмжнтѣа. Іар Корзѣаріѣа аѣ стрі-
гат кѣтрѣ Беатѣс зікѣнд: Бѣжі Фратѣ,
кѣ ѣѣ ам гѣчѣт чѣ ам пророчѣт аѣтрѣ,
акѣм трѣбѣ сѣ сѣе тот омѣа кѣ інімѣ
ші сѣ аѣжѣтѣ чѣ ва пѣтѣ ла врѣмѣ дѣ не-
воѣ. — „Дар ѣндѣ ардѣ?“ аѣ стрігат Бе-
атѣс: Іар Корзѣаріѣа аѣ зіс: „Апѣ, апѣ
ѣстѣ, нѣ фок! трѣбѣ кѣ сѣѣ рѣпт тоѣ-
тѣ Іѣзѣріѣе ші Баѣзріѣе, кѣ сѣтѣа чѣа
дінѣос сѣѣ ѣмпѣлѣт, ші дѣнѣзѣѣ ціѣ чѣ
ва фі, кѣ ноѣптѣ нѣ поѣтѣ вѣдѣ окіѣа
омѣаѣї, дѣ ар фі ші шѣзѣт зѣчѣ днѣ а
вѣрѣѣа Катѣргѣаѣї!“

АТӘНЧ ЛАҖ КӨПРІНС ПРЕ БЕАТӘС ҖН КӨ-
МЕТ АФРИКОШАТ, КҖ ФӘРҖ ДЕ А МАҖ ГРҖІ
НІЧ ҖН КӨБЖНТ САҖ ДӘС КҖТРҖ ГАТҖЛА СҖҖ
ЧЕЛ СӨҖМП НІЕНКОП ПӘНҖ ЛА МАРҖІНҖ ДҖ-
ЛҖЛАҖ ҖНДЕ ҖРА АПА ДҖСӨПРА ГАТҖЛАҖ. ШІ
ТОКМА АТӘНЧ САҖ ІВІТ ДҖНА ДЕ ДҖПҖЗ НО-
ОРІ. КА О МАРЕ СҖ ВЕДҖ АПА ПОТОПҖЛАҖ
КАРҖ АГРОПАСҖ ШІ АНЕКАСҖ ТОТ ГАТҖЛА
АЧЕЛА КӨ ТОАТЕ ХОЛДЕЛЕ ШІ ГРҖДІНІЛЕ ЛҖ
ЧҖЛЕ ФРҖМОАСЕ. НІЩЕ ДҖКРҖРІ АТӘНЕКАТЕ
СҖ ВЕДҖ АПОҖ ПРІН ПРЕЖҖР КАРЕ НӨ СҖ
ПӨТҖ КӨНОАЩЕ, ШІ ТОТ МАҖ КӨ ГРОАҖЗ
СҖ АРҖТА. КҖНА ТҖЧҖ ПӨЦІНТЕЛ БІФОРӨЛ,
СҖ ДҖҖҖ ДІН ТОАТЕ ПӨРҖІЛЕ ЦІПЕТЕЛЕ ШІ
СҖРІГҖРІЛЕ ЧЕЛОР ДЕҖНЗДҖЖДҖЦІ ШІ ҖНДЕ
ҖРА ДОКҖЛА МАҖ СӨС, ДЕ АКОЛО ФӘҖҖ СҖРА-
ЧІЙ ОАМЕНІЙ ПЛІНІ ДЕ АПҖ СӨЗПАЦІ ДІН А-
ПЕЛЕ КӨ КАРЕ САҖ ЛӨПТАТ. АІЧ СҖ РӨГА О
МАҖКҖ СҖ ІСҖ ДҖ ҖН АДҖПОСТ, ҖН ПАТ,
ШІ О ХАҖНҖ ПЕНТРӨ ГОЛЧҖНҖ СА ШІ А КОЛ-
НАВҖЛАҖ СҖҖ ПРӨНК ДІН БРАЦЕЛЕ ҖІ, КОЛО
ПАЖНҖҖ ҖН БҖРЕАТ ДҖПҖЗ МӨӘРҖҖ СА, ПРЕ
КАРҖ СОКОТІНДӨО КҖ ВІНЕ ДҖПҖЗ ДҖНӨСӨ
ПРІН БАЛҖРІЛЕ ПРЕ ҖНДЕ АШ ФӘЧҖ ДОК ДЕ

СКЗПАРЕ, АКЪМ НЪ Ё НІКЗІРІ, МАЇ АКОЛЪ
ДЪЧЪ ЗН ФЕЧОР ТАРЕ КА ЗН АДОІЛЪ ВНЕА
ПРЕ ТАТЪА СЪЪ ЧЕЛ ШКІОП КА СЪА СКОАЦЪ
ЛА ЗСКАТ, ДІНКОАЧЕ ФРАТЕЛЕ КЪ ГОРА АЛІ
СЪА АПЪКА А БРАЦЕ ДЕ БЪКЪРІЕ КЪ АЪ СКЪ-
ПАТ, АСЪ ТОЦІ АЪ АКРЕМЕНІТ ВЪЗЪНД ПРЕ
ЗН ОМ КЪ ЗН ПРЪНК АЛ СЪЪ АНЕКАТ ШІ
МОРТ А БРАЦЪАЕ САЛЕ СЪРЪТЪНДЪА ШІ КЪ
МІНТЪ НЕБЪНІТЪ АРЪТЪНДЪСЪ КЪ БЪКЪРІЕ КЪЧ
ШІ ААЪ СКЪПАТ, ІАР ПОЇ ВЕНІНДЪШ А ФІРЕ АЪ
СТРІГАТ, КЪМ КЪ АКЪМ ПОАТЕ СЪА ШІА АГРОАВЕ.

КЪ СНАЙМЪ ПРИВІСЪ БЕАТЪС О ВРѢМЕ
ПРЕСТЕ АЧЕСТ ПОТОП ДЕ НОАПТЕ, ІАР ОДА-
ТЪ ХОТЪРЖНДЪШ А КЪУЕТЪЛ СЪШ САШ АТОРС
АНАПОЙ, ШІ ПЪІНД ШЪКОА ПРЕ КАЛЪЛ СЪШ
ЧЕЛ ПЪТЪРНИК АШ АНЪЛЕКАТ ШІ АШ ВЕНІТ
ІАР АКОЛО ВРЖНД СЪ СЪ КАУЕ ПРІН АПА ЧЪ
НЕВЪНЪ. ІАР КОРЪЕІАРИЪЛ ДАНИІА ААШ АНЪ-
КАТ ДЕ ФРЖЪА КАЛЪЛАШІ, ШІ ЦІІНДЪЛА А ДОК
ІАШ ЗІС МЪНІОС: „ДАР ЧЕ ВОЕЩІ СЪ ФАЧІ
БЕЧІНЕ? АШ ДОАРЪ ВЕІ СЪ ТЕ ЖЕРТВЕЩІ КЪ
КАЛ КЪ ТОТ ФЪРЪ НІЧ ШН ФОЛОС? АКОЛО
НЪ ПОЦІ АЖЪТА НІМІКА АША, ФЪРЪ НЪМАІ
КЪ ОАМЕНІ ШІ КЪ О КОРАБІЕ, АШНЪ ЧЕ СЪ
ВА АШЕЪА ВРѢМЪ ЧЪ СЪЛБЕРАТЪ. „ДАСЪ-
МЪ, АШ ЗІС БЕАТЪС МЪНІОС; „ДАСЪМЪ, КЪ
ЧЕМЪ ФОЛОСЪЩЕ ВІАЦА? КЪ АЧЪА АМ БІТЕ
НЪМАІ ПЕНТРЪ ФЕРІЧІРЪ ШІ ПЕНТРЪ СФІН-
ТЪЛ ЖЪРЪМЪНТ, ШІ ЧІНЕ ВА МЪРЪЕ КЪ МІНЕ,
АІ ААШ ТОТ ЧЕ АМ.“

АТОНУ ІАШ РЗСІВНОС ДАНІІЛ: „ТБ ГРЗ-
ЕЩІ АХМ НМАІ КА ЗН КВРІНС ДЕ НІЩЕ
ФРІГРІ НЕВОНЕ, ДЗТЕ ЖОС, — КЗ АША СЗ-
МІ АЖТЕ ДМНЕЗЕШ А ФВРТВНА ЧК ДЕ ПРЕ
ВРМЗ! — ЕШ САНТ ЧЕЛ ДІНТІШ, КАРЕ ВОІШ
ЛАРЗЗНІ А МВРЦЕ ВНАДЕ ЕСТЕ ДОК ДЕ А
СКЗПА ПРЕ ЧІНЕВА ДІН ПРІМЕЖДІЕ. ЗІОА НВ
ЕСТЕ ДЕПАРТЕ, ШІ ДЕКТРЗ НОІ, АШ АЧЕТАТ
ПОТОПША, АЖТ АПА НМАІ КРЕЩЕ, ШІ А-
КМ ТРЕВВЕ СЗ СЗ АШЕВЕ ВРКМК РК. ІАР
ДВНЗ ЧЕ НЕ ВА ДВМІНА СОАРЕЛЕ СЗ ВЕДЕМ

че фачем, вом кзѣта вреѣн Чин саѣ Корзѣицз ші кѣм ва вѣрѣ Дмнезеѣ сз не ажѣте аша вом фаче." Атѣнч аѣ зіс Беатѣс: „Дакз паре кз нѣ ва маі рзсзрі ніч ѣн Соаре, ші де ва рзсзрі прѣ тѣрзѣ, апоі паче! — Дар о Корабіе о Корабіе сз іасз нѣмаі декѣт орі деѣнде!"

Ѣл саѣ фост дат жос де пре кал, ші ѣмѣла асѣс ші аѣос прінтрз оамені ззпзчіт. Аіч саѣ вѣзѣт о ѣмерз маре апропіндѣсз ка о Нѣлѣкз. Аша ѣл саѣ тот апропінт де ѣмера ачѣа кѣ пофѣз сз ваѣз че ѣсте. Аѣ вѣзѣт ѣн Ѣлан аѣнг кзларе деѣверзкат нѣмаі кѣ о ѣаінз скѣртз кѣ мѣнечї ші кѣ чапка чѣ аналѣз пре кап, дар фїіна ѣл кзларе нѣмаі фѣрз Ша цінѣ пре браѣеле аѣі о фетїшоарз нѣмаі а кзмаше жѣмѣтате сѣпт ѣаїна аѣі ші аї тремѣра дінцїі а гѣрз де фрїг ші де фрїкз цїіндѣсз кѣ мѣніле гоале де трѣпѣл чѣлѣі де пре кал ка кѣнд сз цїне, чѣл че ва сз сз ачѣче, де Катарг. Де аѣіа аѣ скѣпат ачѣсте трѣі фѣптѣрі дїнтрѣ аѣнзрзцїа морцїлор, ші саѣ лѣсат жос пре іарѣа чѣ плїнз де апз, пре каре тзвѣаїндѣсз стрїга, сз лї сз аѣ ажѣторїѣ, ші аша саѣ аѣѣнат оаменїі апрежѣрѣл лор каре кѣ че аѣ пѣтѣт. Атѣнч аѣ стрїгат мѣерїле, кѣм кз ѣсте аѣнна аѣі Ѣѣш, карѣ аре сз мѣлѣзмѣкѣз аѣі Дмнезеѣ ші кѣі о аѣ скѣпат пре аѣнса.

— Ѣѣш? Ѣѣш? стрїга Беатѣс: ші саѣ вѣгат атрз мѣлѣімѣ че сз аѣѣнасз, атрѣѣѣнд: „аѣ доарз Гора аѣі Петрѣ ѣсте? Ѣнде сѣнт аї вошрі, сѣннем ненорочїто, скѣпатаѣ ѣї, саѣ че саѣ фѣкѣт? цїі ѣнде іаї лѣсат? Сѣрака аѣнна аѣі Ѣѣш пѣнчѣ, ші сѣспїнѣнд аѣ зїс: „Фрателе мїѣ Петрѣ саѣ аѣекат кѣ прѣнѣкѣл, пре кареле аѣ вѣѣт сзл аѣкз а кѣртѣ Ёїсѣрічїі; іар чѣаааацї саѣ сѣїт а подѣрі, кѣнд

маѣ лѣат крѣдїнчосѣл Готфрїд пре калѣа сзѣ ѣанц, фїїнд ѣл кзларе, асз апа крѣшѣ пѣнз а под, ші аѣѣм поате кз ва фїі трекѣт прѣсте кѣѣѣл Стѣркѣлѣі аа тѣїѣ асѣс, ші сзрачїї оаменїї чѣі ѣѣнї сз вор фїі прѣпѣдїт." — Аѣзїнд ачѣстѣ Беатѣс, нѣмаі пѣтѣ, чї аѣ зїс: „Ѣѣїне Данїїле! дакз ѣшї ѣн Корзѣіарїѣ кѣ сѣфлет ѣѣн, ажѣтѣм мїе! Капѣтѣмі о Корабіе, орї мѣ баг ші аѣотѣнд мѣ аѣк пѣнз аѣоло."

„Корабіе?" аѣ стрїгат ѣн фѣчор рѣѣнд: дар ѣнде сѣнт Корзѣїіле? Вор фїі пѣтрѣзїт тоате коло пре Маре. Ёа коло ѣзтрѣнѣл Клаѣс Демнарїѣл аре ѣна ноао, кз лам вѣзѣт ші алааѣерїі чоплїнд аа аѣнса.

Беатѣс аѣ аѣзїт аѣаста, саѣ аѣс аа омѣл аѣѣла кареле шѣдѣ пре ѣн трѣнѣкїѣ ші трѣшѣ табак, ші аѣ зїс кѣтрз ѣл: Мѣѣѣрѣле Клаѣс, аї о Корзѣїсцз ноао, аѣміо спре а фаче ѣн ѣїне кѣ нїѣе оаменїї ші Дмнезеѣ аѣ ва пѣзїтї ші цїе."

Ші іаѣ рзсзрїне Клаѣс сѣмѣц, ші ѣїтѣндѣсз атралѣта парѣе, аѣ зїс: „Ѣѣѣн аш фїі ѣѣ сз цїо даѣ, ка сз нѣ о маї вѣз, нїч пре іа, нїч пре тїне. Кз пре чїне аѣ воїт Дмнезеѣ іаѣ ѣзѣт, іар ної сѣнтем пре ѣскат пѣнтрѣ че сз не прѣпѣдїм ші ної." Іар Беатѣс неѣѣїндѣсз іаѣ зїс аѣі: „Ѣеоменїтѣле! іатѣц лас зѣлог ѣасорнїкѣл мїѣѣ аѣѣста, о Сѣѣлз прѣіѣїтѣ амѣ, каре лам кѣцїігат деаа Саламанка кѣ сѣнѣеле, нѣ ва фїі Корабїа та маї скѣмпз, ші ѣѣ цїо пѣзѣтѣк атрїїт; нѣмаі сз мїо аѣѣчї нѣмаі деѣкѣт!" — Демнарїѣл аѣ кѣѣтат ѣасорнїкѣл дїн тоате пѣрцїле, апоі саѣ скѣлат ші аѣ зїс: „Ѣїно дарз кѣ мїне! кѣі лїпѣѣе сзї маї бат вѣо кѣѣѣа кѣе де лемн, пѣнз вѣі аѣѣѣе оаменїі сз о аѣкз, ші іатѣ сѣнт аїч Мѣзртѣрїї деѣѣѣе." Бе-

атхс саѣ дѣс ші аѣ адѣс оамені ші кз-
роае кѣ каі сз акарче Корзвіѣца сз о
дѣкз ла апз аа докѣла дѣнде сз о пор-
нѣскз, кз Корзвіаріѣла аї ажѣта. Атра-
чѣлѣ сз фѣкѣсз зіо, ші разеле Соарелѣї
аѣ дескоперіт маї таре де асз ведѣ не-
норічіріле чѣле афрікошате. Ачі маї а-
проапе акз тречѣ апа престѣ тѣфе, іар
маї аколо сз ведѣ вѣрѣѣріле помілор
ші коперішеле Раселор ешіте афарз дін
апз. Сз ведѣ пре апз лѣмне де Касе ші
де Шѣрі, фѣн ші пае пастінд предѣсѣ-
пра апей чей фѣртѣноасе. Іар віте анека-
те, Хаїне ші Скѣле дін Касе сз авзала
прін атѣнекателе Балѣрі; аї сз ведѣ
ѣн трѣп морт де мѣаре кѣ пзрѣла галбен
лѣнг ші десплетіт амотѣнд дѣпз чѣ-
лааці морці, коло сз рідіка дін апз ѣн
кап де вѣрѣат кѣ пзрѣла негрѣ, ші аш
арѣта образѣла чѣл фѣрз сѣнѣе але, ші
кѣ окії зѣжіці кѣтрз Черіѣ.

Сз міра Дѣкѣіторії дін Кранц де Бе-
атѣс кѣ нѣ пѣтѣ ста атрѣн док кѣ нѣ
шіа нїменѣ ініма лѣї кѣм пѣтїмѣ, чі
вѣзѣндѣла алерѣнд дѣпз Корзвіѣцз, со-
котѣ кѣ саѣ змїнтїт ла фїре, кѣ ел а-
сѣдасз кѣт аѣ алерѣат сз ашеѣе Корз-
віѣца, пѣнз чѣ о аѣ ші ашеѣат сз о
порнѣскз, фїїнд кѣ саѣ маї ашеѣат ші
вѣнтѣла. Атѣнч аѣ зїс Корзвіаріѣла кѣтрз
аѣнѣла, „нѣ те тѣме фїїзле, кѣ еѣ нѣ
те воїѣ азса пре тїне кѣ вѣз кѣ еші
прѣ кѣн.“

Атѣнч іатз ѣн кѣїне амотѣнд аѣ
ешїт ла марѣїнѣ апей, ші саѣ скѣтѣрат,
ші кѣм аѣ вѣзѣт пре Беатѣс лѣѣ кѣносѣт;
ші аѣ сѣрїт кѣтрз аѣнѣла мїшкѣндѣш

коада ші апої іарз сз аторѣѣ анапої,
ка кѣ ѣн сѣмн сз мѣргз дѣпз аѣнѣла.
Іар Беатѣс аѣ стрїгат: „Тѣ еші алаарт?
Дар чѣ вѣсѣѣ амї лѣдѣї тѣ мїе? Ші ѣн-
де мѣ кемї? Іатз кѣ венїм ної. —
Дѣї арѣнѣндѣш окії аѣерї а партѣ а-
кѣтрзѣ сз дѣчѣ кѣїнеле аѣ вѣзѣт маї
дѣпзрѣор о вѣрѣѣцз лѣгѣнѣндѣсз пре вѣр-
фѣла ѣнор тѣфе, ші кѣ сѣпїмз шаѣ вѣ-
зѣт лѣгѣнѣла сѣѣ а трѣнѣа, Дарѣла чѣл
таїнік де пре ѣрмз аа Драгостѣї сале.
Нїч маї гѣндїндѣсз аѣ сѣрїт а апз; кѣ
тоатї кѣ тоці стрїга дѣпз аѣнѣла, асз
нѣ ера апа аша адѣнѣкз. Кѣї ажѣнѣѣ нѣ-
маї пѣнз сѣптѣіорї, ші вѣнд сз апѣче
вѣрѣѣца, аѣ вѣзѣт а лѣгѣн ѣн аѣерѣа
де прѣнѣ дормінд, карѣле апѣрѣндѣла аї-
неѣѣ прін аѣерїї сѣї тоатз ноапѣѣ аѣ
пастїт, ші нѣ саѣ дешѣптат де сѣне-
тѣла Балѣрілор ші аа тѣнетелор. Кѣ грїѣе
аѣ скос лѣгѣнѣла ла ѣскат, ші пѣїндѣла
ѣос пре іарѣз, саѣ адѣнат а прѣѣѣрѣла
лѣї тоці сз вѣзѣ мїнѣнѣ аѣѣа, іарз ел
саѣ пѣс а ѣенѣнѣї аѣнѣз лѣгѣн ші аѣ
мѣлѣзмїт лѣї аїнеѣѣѣ. Мѣерїле аѣ вѣрѣт
сз іа прѣнѣла, іар ел лѣѣ лѣат дін мѣ-
нїле лор зїкѣнд: „Ачѣста, есѣе ал мїеѣ!
трїміс мїе дѣла аїнеѣѣѣ! Чѣ трѣкѣз авѣї?
Ші аша лѣѣ дѣс ла Каса са ші лѣѣ дѣт
а сѣѣма сѣѣѣнїчїї сале, карѣ ера пѣртѣ-
тѣтоаре де грїѣе а Каса лѣї, ші кѣ де-
грав саѣ аторѣ анапої ла Коравїе, карѣ
ера гѣта сз порнѣскз, ші Корзвіаріѣла
чѣл вѣтрѣн аа аїѣпта а трѣнѣа.

(Чѣлѣлаате вор ѣрма аїанїте.)

Ф О Л Е Д Ё Д Ъ М И Н Ё К Ъ

с п р е

РЪВЪРГАРЪ ЧЪІ ДЪ ОБЩЕ ФОЛОСИТОАРЪ КЪНОЩИНЦЕ



НАКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ ЛЪВЪЦАЦІ.

Нро 22)

Оз івѣстѣ а тоатъ ѡмекъта.

(Ноемврие 27. 1837.

П е щ е р а

А каре саѡ нъскѡт Х ѿ.

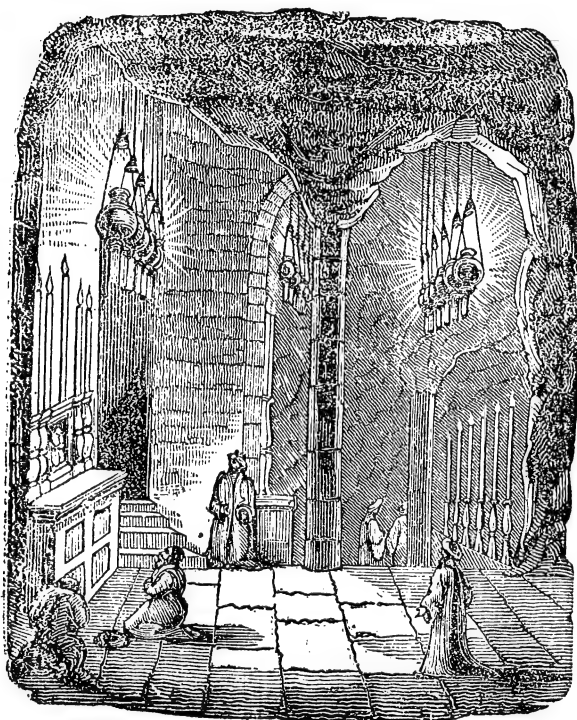
Пещера ачаста, а каре сѡнт еслеле до-
бѣтоачелор, есте ла фѡптѡрѡ нерегѡлатъ,
ка де 40 де ѡрме де лѡнгъ, де 11 ѡрме
де ларъ, шѣ де 9 ѡрме де лѡналъ. По-
дѣна чѣ де жос шѣ Пзреціѣ саѡ пардосѣт
шѣ саѡ кѡптѡшѣт кѡ марморъ алѡз скѡм-
пъ, шѣ пре пзреціѣ аѡ маѣ пѡс пердѣле
де мѡтасъ рошіе. Нѣч о лѡмѣнъ нѡ аре
де аѡаръ, шѣ ард де аѡѡрѡрѣ ѡ2 де кан-
деле де арѡнт апрѣнъ дѡрѡте де мѡлѡцѣ
Аѡзраѡцѣ шѣ Прѣнциѣ крѡщѣнеѡцѣ, шѣ аѡѡс-
тѣ лѡмѣнѣзъ а Пещеръ. Темелѣа чѣ дѣн-
наѣнте а Кѣпѡлѣ арѡтъ пре аѡш Пещера
Наѡерѣѣ, карѣ есте маѣ ѡѡс декѡт чѡ-
лаатъ, карѣ кѡпрѣнде а сѣне сѡнтеле
есле а партѣ дѣнаѡѣ кѡм ѡз арѡтъ а
Кѣп, кѡ а Локѡрѣле чѣле де прѡѡрмъ ѡн-
де саѡжѣск нѣше персоне нѡ лѣ ѡз вѡд
трѡпѡрѣле лор атреѡцѣ. Дѣстѡнга ѡз вѣ-
де пре ѡнде атрѡ лѡзѡнтрѡ; Олтарѣа
чѡл мѣк шѣ есте лѣпѣт де стѡнкъ, тот а
партѣ ачаста пре марѡѣнѣ чѣ дѣннаѣнте
а Кѣпѡлѣ, асемнѣзъ Локѡа ачѡла, а каре
саѡ нъскѡт мѡнтѡѡторѣа Лѡмѣ шѣ ал
оамѣнѣлор дѣн Прѣ сѡѣнта Фѡѡара Марѣа.

А тоатъ вѡѡмѣ лѡмѣнѣзъ аѡло мѡлте
канделе апрѣнъ скѡмпе зѣа шѣ нѡаптѣ,
шѣ прѡсте Олтарѣѡ есте о кѡнѡнъ де ар-
ѡѣнт кѡ разъ аѡпенѣтъ а марморъ, шѣ
кѡ аѡест аскрѣс:

Аѣч саѡ нъскѡт І ѿ Х ѿ дѣн Фѡ-
ѡара Марѣа.

Ла марѡѣнѣле Олтарѣаѡ ѡз вѣде ѡн шѣр
де арѡѣнтѡрѣе, каре арѡтъ Лѡкрѡрѣле ѡ-
вангелѣѣ чѣле де кѡпѡтѣнѣе, шѣ саѡ хѡ-
рѡзѣт аѣч дѡла Грѡѣ шѣ дѡла Латѣнѣ спре
пѡѡѡба сѡѣѡнѣнѣѣ. Аѡм ѡз не аѡѡрѡѡем
ѡкѣѣ а дрѣѡпта ла темелѣа чѣ дѣннаѡѣ кѡ
а Кѣпѡлѣ: аѡло ведем о аѡѡѡѡаре прѡ-
сте пѡдѣна Капѡлѣѣѣ а фѡрма ѡнѣѣ Олтарѣ-
ѣѡ жосѡр лѡмѣнат шѣ аѡѡѡѡѣт прѣн
фѡкаѣѣле чѡ сѡнт пѡсе пре дѡнѡѡа шѣ прѣн
кандѣлеле чѡ атѡрнъ дѣѡѡра апрѣнѡ. А-
ѡѡѡтѣ сѡнт сѡѣнтеле есле. Ёле сѡнт дѡла
Олтарѣа Наѡерѣѣ ка де шѡпте пѡшѣ дѡ
департѣ шѣ трѡѡѡе а пѡѡѡѡ дѡѡѡ трѣѡп-
те, ка ѡз аѡѡнъ ѡмѡ ла елѡ. ѡн ѡѡ-
лѡван де марморъ алѡз, каре нѡ ѡз рѣ-
дѣкъ токма де дѡѡѡ ѡрме прѡсте пѡдѣнъ
шѣ есте сѡѡѣт ка ѡн лѡѡнъ, арѡтъ Лѡ-
кѡа ѡнде аѡ зѡкѡт дѡнѡа ѡѡѡѡѣѣ пре
пѡѡ. Олтарѣа чѡ де аѡѡа ѡз вѣде дѡпѡ

СТЖАНБА ЧЕ СТЗ Д'Е СТЖАНБ ДІННАІНТЕ, АДАЧЕ АМІНТЕ ДЕ ДОКБА, ЗНДЕ САЇ АКИНАТ ЧЕІ ТРЕІ Краї ла чел нзскѣт Коном танзр Апзрат, ші ЗНДЕ ІАЇ АДАЧЕ ДАРБ-РІАЕ. ІКОАНЕЛЕ СЖНТ ЗБГРЗВІТЕ ДЗНЗ ГАЇ РАФАІА ШІ АЛТОР ЗБГРЗВІ ДІН ШКОАЛЕА ІТАЛІЕНЕШІ ШІ ШПАНІЧЕШІ, КАРЕ АПОДОВЕСК ПЗРЕЦІІ СФІНТЕІ ПЕЩЕРІ ДІНТЗ, КАРЕ АЖНГЗ ЕСАЕ ЕСТЕ ЗН ОРІГІНАЛ ДЕ ІАКОВ ПАЛМА, ДЗНЗ АКРЕДІНАР'К РЗАЛТОРІАЇ ЧЕЛЇ ПРЗЖНІТ ПРКЗШ ДЕ ОСТЕН. МАЇ



Пещера а карк саѣ нзскѣт ХС.

АБАЦІ СТЖАНІ ДЕ МАРМЗРЗ ПІСТРІЦЗ СПРІЖІНЕСК СТЖАНІАЕ Ч'ЛЕ Д'ЕСПРА АТЖРНАТЕ. ОЗ МАЇ АФЛЗ АІЧ АТРЗ АЧЕСТ ДОК СФІНТ СЖПТ ПЗМЖНТ АЖЗ ШІ ЗН ОРГАН ПЕНТЗ ЖАНТЗРІ. ДІН ПЕЩЕРА АЧАСТА М'КРМЕ, АМОТРІАЗ ДЕ ОЛТАРІА НАЩЕРІІ ДМНЗЛАЇ, ЗН ГАНГ АЗНГ, ШІ СТЖМТ, ДЕ АТРЗ АТРААТ ДОК А ПАТЗЖ ЖОРНЗРІ, А ЛІЖЛОЖ ЦАНЗТ

ДЕ ЗН СТЖАН ДІН СТЖАНБЗ ТЗАТ. А КАПБА ЕІ ДЕКЗТРЗ АМІАЗЗІ, КЗМ АТРІ А ДР'КПТА, СТЗ ЗН ОЛТАРІЗ, СЖПТ КАРЕ ОЗ АФЛЗ ЗН ГАНГ А БОЛТЗ, А КАРЕ ЗІЧЕ КЗ СЖНТ АГРОПАЦІ ПРЗІЧІІ ЧЕІ НЕВІНОВАЦІ КАРІІ САЇ ТЗАТ ДІН ПОРЗНКА АЇ ІРОД. ДЕ АІЧ М'КРМЕ ПРЕАЖНГЗ МОРМЖНТЗЛА СФІНТЗЛАЇ ВЕСЕВІЕ ДЕЛА ВРЕМОКА АТРААТЗ ПЕЩЕРА, ЗНДЕ СЖНТ ІКОАНЕЛЕ ШІ Ч'ЛЕ ДЕ АГРОПАРЕ АЛЕ СФІНТЗЛАЇ ІЕРОНІМ, А СФІНТЕІ НАБАА ШІ А ФІІ САЛЕ ВЕСТАХІА, КАР'К ОЗ ТРАМЕ ДІН Н'ЕМБА ЧЕЛ БЕКІЇ АЛ ГРАХІЛОР ШІ АЛ СЧІПІОНІЛОР, ШІ АЇ ПЗРЖСІТ РОМА ДЕ САЇ АДАЧЕ ШІ ШАЇ СЗВЕРШІТ ВІАЦА А ВІАФЛЕЕМ А ВР'ЕМ'К СФІНТЗЛАЇ ІЕРОНІМ А РЖНДААЛЕА ПОМЕНІРІЛОР ШІ А ФЕРІЧІРЕІ. АЖНГЗ ПЕЩЕРА АЧАСТА МАЇ ЕСТЕ АЖЗ ЗНА А ПАТРА, ЧЕ ОЗ КЕМА КАСА ЗНДЕ АБЗЦА СФІНТЗЛА ІЕРОНІМ, А КАР'К АЇ ВІЕЦІТ АЧЕСТ ДАСКАЛ МАРЕ БІСЕРІЧЕСК 50 ДЕ АНІ ШІ 6 ДЗНІ, А КАРЕ ВР'ЕМЕ АЇ ТЗАМЗЧІТ БІЕЛІА ДЕ ДОАО ОРІ А ЛІМБА ЛАТІН'КЕСКЗ. ПРЕСТЕ ПЕЩЕРА ПРЗНЧІЛОР ЧЕЛОР НЕВІНОВАЦІ ОЗ РІДІКЗ БІСЕРІКА Ч'К МАРЕ ЗНА МАЇ АІКЗ АКИНАТЗ СФІНТЕІ ВКАТЕРІНЕІ, ПРЕ КАР'К О СТАПЖНЕСК ЛАТІНІІ.

КЗТРЗ АМІАЗЗЗ ЗІ АА ПОАЛА СТЖАНІІ, А КАРЕ ОЗ АФЛЗ НЗМІТЕЛЕ ПЕЩЕРІ СЖПТ ПЗМЖНТ, ЕСТЕ КЖМЖЛА ПЗСТОРІЛОР КАРЕ АЖМ ЕСТЕ СЗДІГ КЗ МАСЛІНІ. ПРЕЗНДЕ МЕРЦ'К ЛА ДОБІТОАЧЕ ДІН ПАРТ'К АЧАСТА А ПЕЩЕРІІ АЇ ПЕРІТ КЗ ЧОТБА; КЗ НЗ ОЗ МАЇ В'ЕДЕ НІЧ О ЗРМЗ ДЕ АЧ'КА, КА ОЗ ОЗ ПОАТЗ АРЗАТА АКИНАЦІЛОР ЛОВБА, ПРІН КАРЕ АЇ АТРАТ ПЗСТОРІІ АА ЕСАЕ ОЗ ОЗ АКИНЕ, ДЗНЗ ЧЕ АІ САЇ ДАТ ЧЕР'КСКА АШІНЦАРЕ ДЕСПРЕ НАЩЕР'К АЛЕССІІ, ДЕ АЇ ВЗЗХТ ЕІ ПРЕ ФІІАЛА АЇ ДМНЗЕЗ АТРЗ ФАНТЗРА ЗНДІ КОКОМ ТАМЗР ЗЗКЖНД ПРЕ ПАЕ А СЕРВЕНІЕ ШІ А СТАРЕ ЗМІАІТЗ ДЕ ЖОС.

ЗІДІРІАЕ АІЗНЗСТІРЕІ АРЕ ДОАО КЗРЦІ, ШІ АДАЧЕ ДІН ФРАНЦІШКАНІ АЗКВЕСК АТЖНЕСА

ші алаці Кзлѣгзрі Греченї шї Армененї Нѣмзрѣл тѣтѣрор чѣлор чѣ трѣск аколо ка Преоцї сѣнт долозечї. Ла Кѣртѣ а-доао, а каре сѣнт трї Спрїжїніторї де апз, мѣрѣ 8н ганг акоперїт пре шасѣ стѣлпї де гранїт. Докѣла ачѣста сѣ нѣмѣше Шкоала Сѣнтѣлаї Іеронїм, 8нде аѣ испрѣвїт тѣмзчїрѣ Сѣнтї Скрїптѣрї. Де пре Докѣла чѣла аналт ал Мѣнзѣстїреї сѣ вѣде прѣфрѣмос кѣтрѣ рѣзѣрїт Іорданѣла, Марѣ моартѣ, шї Мѣнцїї Арабії. Маї кѣтрѣ аміаѣзѣ зї Мѣгѣра Фекѣла Чѣтатѣ татѣлаї Пророкѣлаї Амѣс, Пѣстїа Вѣгѣдї шї Мѣнтѣле Франкѣлаї кѣ о дѣрѣзнѣаре де о Чѣтѣцѣе 8нде сѣ апѣра Крѣцїнїї пѣла сѣфршїтѣла рѣстїгнїрїлор акѣ 40 де дїнї дѣпѣ пѣрѣдерѣ Іерѣсалимѣлаї.

Кѣтрѣ рѣзѣрїт дѣла Мѣнзѣстїре сѣ а-ратѣ о Пѣшерѣ де Стѣнѣкѣ, а карѣ, зїчѣ, кѣ саѣ асѣ8нѣ Прѣ-Сѣнтѣ Фѣчѣара Марїа кѣ Фїїѣла сѣ8 чѣла дѣмнѣзѣск кѣнд аѣ фѣ-цїт ла Вгїпт пѣзнѣ саѣ 8чїс Прѣнцїї дїн Вїафлѣем. Апроапе де дѣрѣмѣла Хѣвро-нѣлаї, Калѣ де 8н чѣс дѣла Вїафлѣем, сѣ афлѣз атро лалѣ стрѣмѣтѣ чѣлѣ трѣї Дакѣрї алѣлаї Гѣломоу, а капѣла 8н8ї дѣла дѣкѣтрѣ рѣзѣрїт кѣтрѣ апѣс 8н8ї дѣпѣз алтѣла, аша акѣт кѣрѣ апа дїн чѣла дѣсѣс а чѣла дїн мїжлѣк, шї дїнтра-чѣста а чѣла дѣжѣс дѣ8нде апої кѣрѣ апа афѣрѣ а партѣ апѣсѣлаї де адапѣ грѣдї-нїлѣ шї кѣмпѣла. Ачѣстѣ Дакѣрї сѣнт де 5 стѣнцїнї де адѣнцї, шї пѣрѣцїї мар-цїнїлор лор сѣнт аша де дѣчїї а пѣтрѣ де парѣ кѣ акѣм саѣ фѣкѣт, шї тоцї сѣнт а патрѣ корѣ8рї лѣнѣгѣлѣчѣ, де лѣрцї сѣнт де 270 де 8рѣмѣ. Іар лѣнцїмѣ лор фїїнд непѣтрївїтѣ, чѣла дїнѣсѣ сѣстѣ нѣмаї де 480 де 8рѣмѣ, чѣла дїн мїжлѣк ка де 600, шї чѣла дїн жѣс де 660 де 8рѣмѣ де лѣнцї. Шї тоатѣ Дакѣрїлѣ ачѣстѣ сѣнт

кѣ зїаѣрї атѣрїтѣ. Нїчѣ копѣчї аналцї шї 8н пѣрѣтѣ гол де Стѣнцї сѣнт ла марцїнѣ лор дѣкѣтрѣ аміаѣзѣ зї шї дѣ-кѣтрѣ мїаѣзѣ ноаптѣ. Ачѣст дѣкѣрѣ мїнѣ-нат сѣ зїчѣ, кѣ сѣнт бекїтѣрї, шї кѣм кѣ кѣ аѣвѣзрат сѣр фї фѣкѣт а Іѣдѣла а вѣрїлѣ чѣлѣ арѣтѣтѣ алѣ аѣзратѣлаї Гѣломоу пѣнтрѣ дѣнѣсѣла. Дакѣла чѣла дѣ-дїнѣсѣс аш цїнѣ матѣка апѣї а Док дѣла 8н іѣвор де вѣро 140 де пѣші дѣдѣпартѣ, карѣ ва сѣ фїѣ Фѣнѣтѣжѣна чѣк пѣчѣт-лѣїтѣ чѣ сѣ поменѣше атро аналѣтѣ Кѣнтѣрѣ. Кѣ сѣ погѣарѣ а трѣнѣсѣ кѣ дѣмѣнарѣ апрїнсѣ пре о гѣ8рѣ, чѣ мѣрѣ атро пївнїцѣ болтїтѣ де 12 пѣші де лѣнѣгѣ, шї де вѣро 8 8рѣмѣ де аналѣтѣ. Дїнтрѣачѣста а арѣптѣ мѣрѣ пре о 8шї-цѣ атралѣта асѣмѣнѣ, дѣр нѣ аша лѣргѣ. Аїч сѣ афлѣз а пѣтрѣ патрѣ Докѣрї де 8нде іѣворѣчѣе о апѣї, кѣратѣ ка Крїста-лѣла шї мѣлатѣ. Ачѣстѣ патрѣ іѣворѣрѣ аѣрѣ8нѣнѣдѣсѣ фѣкѣо вѣзлѣчїкѣ, де 8нде мѣрѣ прѣсѣпт пѣмѣнт колтїт кѣ зїд а Докѣла чѣла де дїнѣсѣс, дѣпѣ чѣ маї атѣїѣ пре калѣ ачѣста сѣ дѣчѣ о парѣ дїн апѣ прїн жѣкѣ8рї де пѣтрѣ, прїн карѣ лѣ8н-цѣ8рѣ пре дѣпѣз мѣнтѣ кѣтрѣ Іерѣсалим. А тоатѣ Палѣстїна нѣ сѣ афлѣз апѣ бѣнѣз ка ачѣста. Нѣ дѣпартѣ де ачѣстѣ іѣворѣрѣ сѣ вѣдѣ ка 8н зїд де пѣлѣмѣ, пре сѣмнѣ о дѣрѣзнѣаре дїн вѣрїлѣ бекї. Іар дѣпѣ Трѣдїцїї аѣ фѣст аѣзѣнѣтрѣла лѣї 8н Пѣ-лат, а карѣ аѣ лѣкѣїт мѣрїлѣ лѣї Гѣло-моу. Акѣм сѣлѣжѣше Докѣла ачѣла пѣнтрѣ пѣстѣрїї, карїї, ка шї лѣкѣїторїї де мѣн-тѣ, аш пѣск тѣ8рѣлѣ лор пѣз дѣлѣ8рї, прѣстѣ тоатѣ вѣрѣмѣ чѣк бѣнѣз а дѣнѣлаї кѣ Дѣвїтоаѣлѣ лор ноаптѣ ла Докѣла лор чѣла дѣадѣпѣстїре.

Дїнтрѣ ачѣлѣ трѣї Дакѣрї мѣрѣ 8н Дак де Стѣнѣкѣ лѣ8ѣт шї адѣнѣк кѣ апа ка

(*)

іар маї дінжос пре рамбра чк маї гроасц шедк Слжніка чк тржніоасц ціндасц к8 мжніле де о рамбрз маї де с8с, ші к8 стжнга цінк а брацз пре пр8нк8л чел маї маре. Тоцї ера аша де сз пзрк кз іа8 с8ос дін мормжнт ші ера маї де тот лгецаці де фрїг. Дар іа8 8мпа8т пре єї о стрїгаре де в8к8ріе дін г8ріле прзпх-діцілор, дакз іа8 в8з8т пре єї венїна ка сзї скоацз дін г8ра морції, ші маї в8ртос глас8а чел с8пціре дес8с ал Бї-ції а8 рзс8нат к8 маре жалє зїкжнд: „Вл єсте, кз є8 ам ці8т, к8м кз де ва венї чїне8а ла ної сз не скапе алт8а н8 ва венї, ші іатз кз єл єсте.“ — Ячастз стрїгаре н8маї пз ж8мзтате а-целк8с а8 рзс8нат ка 8н кжнте8 а 8рекїле л8ї Беат8с, іар єл к8 о п8тк8ре де С8м-сон а8 апїнс Корзєї8ца токма с8пт Ко-пач ші о а8 легат де Копач, 8нде фіїнд кз мжніле с8лжнічїї іа8 фост аморціт де н8 сз маї п8тк8 цїнк, са8 лзсат а-жос де а8 кзз8т к8 пр8нк к8 тот де іа8 прїнс Х8сарї8а к8 мжніле л8ї чкєлє п8-тк8рніче а брацз.

Баллан в8тржн8а а8 кемат пре Данїїл Корзєїарї8а де іа8 аж8тат пзпх са8 по-горжт жос, ші ф8рз де асз 8їта ла Бе-ат8с а8 зїс: „Цаї а8сє амінте де ної фрательє мїє8 Данїїле? Марє фачере де бїне єсте ачаста, ші дмїнез8 ац ва пазті, дк8к н8 вої8 п8тк8 є8 сзц' рзспазтєск.“

„Сз н8 грзєцї ачаста“ а8 зїс л8ї Ко-рзєїарї8а чєл к8 ініма к8ратз, „кз ачас-та са8 ф8к8т атр'алт кїп, іар н8 аша, к8м гжндецї. Ласз в8 вом авк8 ної врт-ме сз грзїм деспре ачаста д8пз чє вом єшї ла 8ска8т, кз мїсз парє кз вої авєцї маї марє лїпсз де мерїнде ші де мжн-каре, ка сз н8 лєшінацї пзпх аколо.“ — Ят8нч а8 с8ос п8оска к8 кїн8а чє о а88-

с8сєрз єї к8 сїнє, ші лк8 дат ла тоцї де а8 в8з8т дін тржнса ка сз лє маї вїє п8тк8ре. Беат8с л8асц пзпх ат8нч пре Бїца чк слаєз апрє8нх к8 с8к8мпа єї поварз дін Копач жос, о а8 стржнс пре іа а брацє ф8рз нїч 8н граї8, ші о а8 п8с ф88мос жос а Корабїє, тот маї ера іа ачк8 ф88моасц ф8мк8 к8 окїї єї чєї к8вїошї ші к8 трзс8рілє образ8л8ї єї, карє лї лсємна невїновзціа ші в8нзтатк8 с8-флет8л8ї єї, к8 тоатє кз флорїлє чкєлє проаспєтє алєл8ї Маї8 ісз маї трєк8сєрз, ші ачк8 депрє8рмз ноаптє о а8 фост а-грозїт ка пре о маїкз аспзїмжнтатз. Прїатєн8а чєл блжнд к8 лїніцє о а8 а-в8л8їт пре джнса ші пре пр8нчїї єї а хайнєлє карє лє а88с8сє к8 сїнє. Ші л8-жнд п8оска дєла товарошї лк8 маї дат єл сз вк8 сзш маї вїє а фїрє. Іар Бїца н8 грз8а нїмїка, ф8рз ісз одїхнк8 окїї чєї де пор8мєїцз ас8пра л8ї к8 к8цєт8а к8 карє аш а88чк8 іа амінтє де патїмїлє чкєлє таїнічє де зкчє днї 8їтацї, ші ак8м а мїн8т8а ачєста рзспазтіцї пєнтр8 о-м8а ачєста.

„Маї дацїнє ші ноло сз маї бєм кж-тєодатз,“ а8 зїс Данїїл: „ші сз ап8кжм іар пре ачастз Марє апапої де 8нде ам венїт а мк8рцє: Кз іатз мїтї8тєїї ачїцїа трєм8рз ші дорєск де ватра калдз ла фок, сз н8 шєдєм.“ — „В8 ам в8з8т дє-м8лат,“ а8 рзєп8нє Беат8с, арзтжнд8ї л8ї к8 окї8а пре Нєваста чк тжнзрз, ші к8 дїграє іа8 ашєзат пре тоцї а Корзєї8цз, ші єл а8 шєз8т а прк8жма єї де партк8 чк8лалтз. — Бахмаїстєр8а Баллан ш'а8 трєк8т к8 вєдк8к8 ах8одатз в8н8м8а сз8 чєл стрїкат, ші апої а8 шєз8т ші єл а мїжл8к8а Корзєї8цїї, ші ш'а8 а8в8л8їт кап8а чєл кзр8нт а в8жмжнт8а сз8. Ко-рзєї8ца са8 а8с маї тарє ші маї і8тє

к8 дмнезе8а оз8, кареле іа8 зіс ка л8ї Петр8, оз м'єргз ла тїне прїм Ф8рт8на Мзрії.

„Ші тїне н'є8 скзпат пре ної? тїне? Сзї ацєн8нєз є8 дїннаїнте, кз поч сзї сазжєск ка о роабз пзнз ла моарте?“ аша а8 атребат Нєваста ч'к тжнзрз, кз8тжнд к8 окїї а тоате пзрціає. „тїне сз фїє аат8а, а8 рзсп8нє Данїїл: „Фзрз н8маї адмірал8а мїє8 ачєла, кареле ас-тззї н8маї єл сїнг8р дїн тоцї н'а8 маї гжндїт де аса віацз, чї сзш п8є кап8а саз8 взгат шї пзнз ла гжт а апз, шї к8 марє сіаїнцз а8 порнїт Корзєї8ца.“ — „Дар к8ма8к8носк8т єл кз є л'єгзн8а мїє8 шї Пр8нк8а мїє8?“ а8 атребат віца мїржн8сз: іар Бєат8с а8 рзсп8нє зїкжнд: „л'єгзн8а мїє8 єра ачєла.“ „л'єгзн8а тз8?“ а8 зїс іа, шї к8 дєграв і'са8 лрошїт озбраз8а єї ка 8н трандафїр де прїмзварз, шї а8 ам8цїт амжндої, 8ндє сз сз дєскопєрє таїна. Іар Дємнарї8а а8 атрат а борєз, авжнд Часорнїк8а чєл де а8р а мжнз, шї а8 зїс: „тїнстїтє Фїї8а Порєк8а8ї! іатз Часорнїк8а тз8, кз є8 н8 пофтєск нїмїка дєла 8н ом аша де тїнстє шї де тр'єкз, шї м'єр фї шї р8шїнє сз іа8 мзкар н8маї 8н бан Кїріє пєнтр8 Корзєї8ца м'к. М'кї ад8со к8 а8ж8торї8а л8ї дмнезе8 апапої, є8 о прїмєск іарз, шї н8 авєм а кз8та нїмїк маї м8ат 8н8а ла аат8а.“

„Н8 аша“! а8 зїс Бєат8с к8 Ізцалз: „Корабїа ржмжнє мїє кз єстє ам'к, є8 цїо пазтєск цїє а8пз к8м цам фзгз8а8їт. Кз ачастз Корабїє аа8ї Ное ржмжнє мїє ка о в'єчнїкз де помєнїрє ав8цїє пєнтр8 кз ачаста м'к8 аа8с норочїр'к вієцїї м'клє ла лоб а час8а чєл фєрєчїт.“

Зїлєлє 8рмзтоарє амжндодо саз8 прзз-н8їт пєнтр8 Фїї8а Порєк8а8ї. Єл шаз

дат пат8ріає шї хайнєлє сале, шї орї чє л'є8 трєв8їт ачєстор скзпацї, кз а8 шї8т єл тоате сз лє ржнд8аскз. Де тот ф'клї8а де в8катє шї мжнкзрї де іарнз а8 ав8т єл сз лє аа8кз ла ватра са, фріот8рї, копт8рї, шї він8а н8 лїпс'к дїн маса л8ї. Асз Баллан тжнж'к, шї'а цїн'к де рз8, пєнтр8 чє фачє аша.

Іар Х8сарї8а іа8 зїс л8ї: „Даз тай-кз Баллан, кз є8 нам чє фачє, дакз м'к8 трїмїс дмнезе8 токма ла вр'єм'к ч'к маї нєнорочїтз, ка сз ам ачастз в8к8-ріє а каса м'к. Кз шаз сзрєкзторї авєм, шї авєм сз прззн8їм шазз зїлє алє Па-цєрії.“ — „А8 тзк8т Бахмаїстєр8а Баллан, шї а8 єшїт афарз к8прїнє де о аа8чєрє амїнтє к8 а8р'кє пзнз ла лок8а 8ндє ста Корзєї8ца пре 8кат. А8 афлат аколо пре Корзєїарї8а, шї а8 зїс л8ї: „Дамїїлє! апа а8 скз8т де ж8мзтатє. Каса м'к стз нєпззїтз, шї вор п8т'кє атра а тржнєа, аша в8к8роє м'кш скоатє афарз чє ам аколо, шї чє сз ва п8т'к: кз вітєлє мї л'єм а8зїт зєїєржнд пзнз саз8 лнєкат. Дар тє рог фратє, кз єшї Корзєїарї8, маї джм Корабїа шї нє маї трєчї одатз пзнз аколо ка сзм поч скзпа чє маї ам аколо дїн мжнїлє ф8рілор; шї фєчорїлор карїї лї аї лє вої8 пазтї є8.“

Корзєїарї8а саз8 8їтат ла джнє8а к8 окїї згжїцї шї а8 зїс л8ї: „рог8тє к8м грзєшї мїє аша? а8 доарз наї ацєлє, к8м кз Корабїа н8 єстє ам'к, чї єстє а-л8ї Бєат8с, кареле о а8 пазтїт дєст8а де ск8мпз, пєнтр8 ка сзц факз цїє кїнє? Дар наї а8зїт, к8м кз єл пре мїнє маї к8 сіла ма8 л8ат лжнз сїнє сз м'єрцєм пзнз ла вої? шї наї прєчєн8т, к8м кз н8 є8, чї єл а8 фост кзпїтан8а шї Із-водїторї8а, ка сз м'єрцєм ла вої? Н8 фачї кїнє, шї н8 аї к8цєт в8н, де 8мєлї

ОК ЧЕ СКОЦІ СІНГѢР НѢМАІ ДІН КѢРѢЗ КА
ВЪЛПѢ. ВѢ АМ СІМЦІТ КЗ АР ФІ ОАРѢШЧЕ
ВРѢІЕ АТРѢ ВОІ, АСЗ ДЕ ЦАР ФІ АПРІНС
ЕА МАІНАІНТЕ ШІ КАСА ПРЕ ТІНЕ, АКЗ Е
ВРѢДНІК АЧЕЛ ОМ ДЕ ОМЕНИЕ, ПЕНТРѢ ВЪНЗ-
ТАТѢ ЧЕ ЦАѢ ФЪКѢТ, КА СЪІ МЪЛУЗМЕЩІ;
КЗ АКЪМ НЪ АІ МАІ ФІ НІЧ ТАТЪ, НІЧ МОШ,
ДЕ НЪ АР ФІ ФОСТ ЕА КЪ МІНТѢ ЛѢІ ШІ
КЪ ІНІМА ЛѢІ. ДАКЪ ВОЕЩІ СЪ МЕРЩІ СЪЦ?
ВЕЗІ ДЕ КАСА ТА, СЪ ГРЪЩІ КЪ ДЖНСА,
КЪ ЦІ СЪ КЪВІНЕ, ШІ ДАѢ РЪМАС, КЪМ КЪ
ЕА ВА ФІ ЧЕЛ ДІНТѢІѢ КАРЕАЕ ВА МѢРЩЕ
КЪ НОІ.

„ТЪ НЪ ШІІ АЧѢА:“ „ІАѢ РЪСПѢНС БАЛ-
ААН: КЪ СЪНТ НІЩЕ ДѢКРѢРІ, КАРЕ.“ —
„КАРЕ ТРЕБЪЕ СЪ АЕ ГІТЕ ОМЪА,“ АѢ ЗІС
ДАНИІА ЛЪЖНАѢІ КЪВѢНТЪА ДІН ГЪРЪ. „МАІ
ВЪРТОС А СТАРѢ А КАРѢ ТЕ АФААІ ТЪ СЪНЖ-
ЗЪРАТ ДѢСЪПРА АПЕІ. ВЪНД НЪ АР ГІТА
ЧЕЛ ДЕСЪС МЪЛТЕ ДЕ АЛЕ НОАСТРЕ, ЧЕ МѢМ
ФАЧЕ НОІ, АА О АША ВРѢМЕ ДЕ НЕКОЕ? ДАР
СЪНТ НІЩЕ ДѢКРѢРІ, КАРЕ НІЧ ЪН ОМ ВЪН
НЪ АЕ ПОАТЕ ГІТА.“ — АПОІ АѢ ЗІС БЪ-
ТРЖНЪА, КЪ ВА ГРЪІ ЕА КЪ ДЖНСА. —
ДЕЧІ САѢ МАІ ДЪС ЕІ ПРЕ АА МАРЩІНЕЛЕ А-
ПЕІ СЪ КАЪТЕ ДОК, ПРЕЪНДЕ СЪ МѢРГЪ ІА-
РЪШ АКОЛО. АКОЛО АѢ АФАТ МАІ МЪЛЦІ
ФЕЧОРІ ДЕ ЦЪРАНИ, КАРІІ СЪ МЪНЧѢ СЪ
ТРАГЪ ДІН АПЪ ЪН МОРТ ПРЕ ІАРЕЪ АФАРЪ,
ПРЕ КАРЕАЕ ВЪЗЖНАѢА БАЛАН, АѢ КЪНОС-
КЪТ, КЪ ЕРА ЦІНЕРЕЛЕ СЪѢ БЪШ, ШІ АѢ
ЗІС КЪТРЪ ДАНИІА: „ВЕЗІ ЖЪДЕКАТА ЛѢІ ДМ-
НЕЗЕѢ КЪМ ВІНЕ НЕАЩЕПТАТЪ: АЧЕСТА НАѢ
ФОСТ ОМ ВЪН. КЪ А АНІІ ЧЕІ ДЕ ПРЕЪРМЪ
АѢ ПРИЧІНЪІТ МЪЛТЕ СЕРІ ГРѢЛЕ ФІІЧІІ МѢЛЕ
ЧЕІ БАЛНДЕ. ШІ ІАТЪ КЪ ІА АѢ РЪМАС А-
КЪМ ВЪДЪВЪ. — ДЕЧІ КЪЪТА АКЪМ ДОК,

ЪНДЕ СЪА АГРОАРЕ, ШІ ЛАѢ ДЪС А БАПЪА
САТЪЛЪІ, НЕВРЖНА СЪ МАІ СЪПЕРЕ ПРЕ ФІ-
ЕСА. ІАР ДЪПЪ ЧЕ ЛАѢ АГРОПАТ САѢ ДЪС
ДЕ АѢ СЪПЪС ШІ ВЪДЪВІІ. ДАѢ ПАЖНС ІА
ДЪПЪ ОБІЧАІѢ, АСЪ ПЪРЪА НЪ ШІ ЛАѢ ПРѢ
ЗМЪАС ДЕ ДЪРѢРЕ ДІН КАП, ЧІ НЪМАІ КЪНД
ШАѢ ЛЪАТ ПРЕ ЧЕІ ТРЕІ ПРЪНЧІ А БРАЦЪ,
АѢ СЪСПІНАТ, ЗІКЪНД: „АКЪМ ЧІНЕ ВА ФІ
ТАТЪА ВОСТЪѢ, ДРАЩІІ МАІКЪ? АТЪНЧ АѢ
ВЕНІТ БЕАТЪС ШІ АѢ ЗІС ЪН КЪВІНТЕ БАЛНДЕ:“
„ДРАГА МѢ, СЪ НЪ ПАЖНЦІ ПРѢМЪАТ, ФЪРЪ
КЪМ СЪ КАДЕ АА О ВЪДЪВЪ, ІАР ПЕНТРѢ
ПРЪНЧІ СЪ НЪ ТЕ АГРІЖЕЩІ: ВЪ ТРЪІКЪЦА
ЕСТЕ АМѢ, ПРЕ КАРѢ МІ О АѢ ДАТ ДМНЕ-
НЕЗЕѢ МІЕ, ШІ ВА ФІ МІЕ МОЩѢНЪ, АПОІ
ЪНДЕ ВА МЪНКА ІА ШІ ВА БѢ, ВОР АФА
ШІ ФРАЦІІ ЕІ АДЪПОСТІРѢ АОР, ШІ ВОР
КРѢЩЕ ЛАОЛААТЪ.

ВА АТРАСЪ АКЪМ А ГЪНДЪРІ, ШІ ЕНД
РЪСПѢНЪЖНАѢІ НЪМАІ КЪ О АПЪКЪТЪРЪ ДЕ
МЪНЪ, АѢ АТРЕБАТ КЪ ГЪРА ЖЪМЪТАТЕ
ЗІКЪНД „ДАР ТОТ СІНГѢР ЕЩІ АКЪ ОМ
ВЪН?“ — ПРЕ АЖГЪ КАРЕ ПРІН О ПІКЪТЪРЪ
ДЕ ЛАКРЪМІ СЪ ПЪРѢ КЪ СКЛІПѢЩЕ СОАРЕЛЕ
ПРІН ТЪРЕЪРАРѢ СА АА О ВРѢМЕ ДЕ НООРІ
АКІСЪ, ШІ СЪ ПЪРѢ КЪ ВА СЪ АДЪКЪ О
ВРѢМЕ ФРЪМОАСЪ. —

(ЧѢАЕЛААТЕ ВОР ЪРМА АНАІНТЕ.)

СтріѢ ОМ, СТРИѢ МЪАРЕ!

СтріѢ ПРЪНЧІІ: МІАРЕ! МІАРЕ!

ГЪРА ТОТ НЪШ АДЪАЧѢЩЕ

НЪМАІ А СЕК СЪ ТРЪПѢЩЕ.

Ф О Д Е Д Ъ M I N E K Ъ

с п р е

ГЪЕЪРГАРЪ ЧЕІ ДЪ ОЕИЪЕ ФОЛОГІТОАРЪ КЪНОЩІНЦЕ,



ЯКЗТ8ІТЗ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ ЛЕВЦАЦІ.

Нрз 23)

GA IB'Psi ♀ TOATZ GEMEZTA.

(Декемврїе 4. 1837.

ΜΥΝΤΕΛΕ ΘΑΒΟΡΥΛΥΪ.

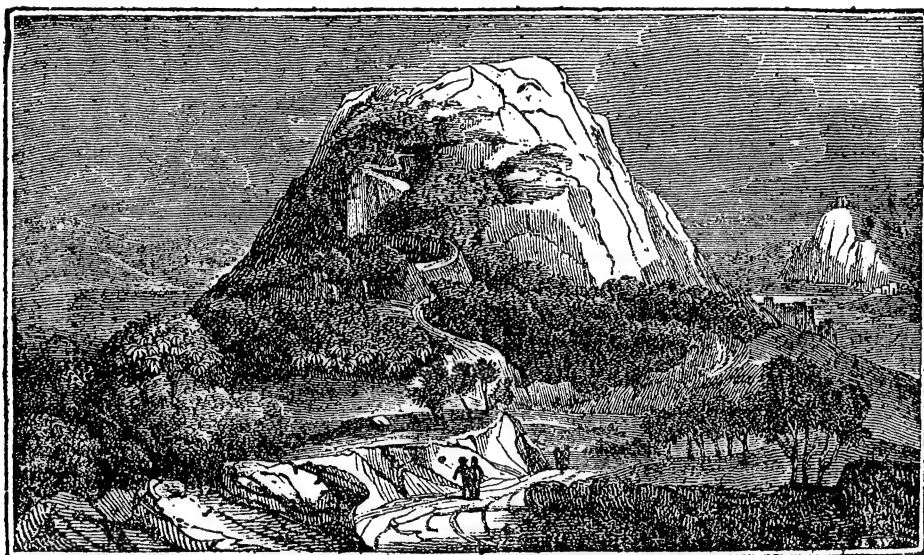
АЧЕСТ МОНТЕ, каре ла ЛЭКЗИТОРИИ ДЕ
 АКОЛО СЗ НЕМЦЕШЕ ПОАРТА ЛШІ ЦЕБЕЛ,
 ЕСТЕ ДЕ ШН МІА ДЕ ДОК НЕМЦЕСК ДЕ ДЕПАР-
 ТЕ ДЕЛА НАЗАРЕТ, А КАПЛА ГАЛІЛЕИІ ЧЕІ МАРІ,
 ПЗРЦИЛЕ ЛШІ ЧКЛЕ ЛІНІШІТЕ ДЕСПРЕ АМІАХЗ
 ЗІ КЗТРЗ РЗСЗРІТ СЗ ТРАГ АДЖНК ПЗНЗ
 ЛА ШЕСЛА ЧЕЛ ЛШНГ ШІ ЛАРГ ДЕЛА ВЕСЕЕЛ
 САШ ВЕСДРАЛОН, МАІНАІНТЕ АШ ФОСТ ШНА
 ДІН ЧКЛЕ МАІ АФРІКОШАТЕ АЛЕ ЦЗРІІ ЧЕІ
 СФІНТЕ, ІАР АКШМ ЕСТЕ МАІ ТРЕКЗТОРИШ,
 ПШ-СТІІШ ШІ ПШСТІІТ. МШНТЕЛЕ АЧЕСТА ЕСТЕ
 ДЕ ПКТРЗ ДЕ ВАР ШІ АНАЛТ КА ДЕ ЗООО
 ДЕ ШРМЕ КШ ВЖРФЛА НЕАСКШЦІТ, ДАР СЗ РІ-
 ДІКЗ ПРЕСТЕ ТОЦІ МШНЦІІ ГАЛІЛЕІ ДЕ ЛЖНГЗ
 ЕЛ МАІ АСШС. ФЗПТШРА ЛШІ ЧК ФРШМОС РЗ-
 ТШНДЗ, АВЕРЗІТЗ КШ ДЕ ТОТ ФКЛІЗЛА ДЕ
 ЕРЕЗРІ ШІ ДЕ ТШФЕ КІНЕ МІРОСІТОАРЕ, ШІ
 ЛЖНГЗ ЕЛ КШ О ДШМБРАВЗ ДОМНЦЕСКЗ ДЕ
 СТЕЖАРІ ШІ КШ ПОМІ ДЕ ПІСТАЦІІ СЗЛА-
 ТЕНІ, КАРЕ СЗ АТІНДЕ ДЕЛА ПОЛАА ЛШІ ПЗНЗ
 ЛА ПКТЕНШЛА ЧЕЛ ЛАТ АСШС ДЕЛ АКСНУШРЗ
 КА О КОРОНЗ, АЛ ФАЧЕ ДЕ А ФІ ШН МШН-
 ТЕ ДЕСФЗТАТ. ІАР АПОТРІВЗ ЛА ДОКШРІЛЕ
 ЧКЛЕ ГОАЛЕ ШІ АРСЗ ПРІН ПРЕЖШР СЗ ВКДЕ
 АКСШ ШІ МАІ ПЛЗКШТ ДЕ ДОАООРІ.

ДОКЛА ЕТЪРІІ ДЕ ШНАЕ СЪ ВЕДѢ ОА-
КОРЛА ДІННАІНТЕ ЕСТЕ ДІН ПАРТѢ ДЕ КЪ-

тръ аміаъъ зі лѣат. ꙗ дрѣпта сѣ ара-
тѣ галтѣа апей мѣрїї генезаретѣаѣ сѣа
а тїверїадеї чѣ сѣ поменѣше ꙗ гѣнѣта
скрїптѣрѣ, хотѣрѣш кѣ ѣн дѣа репезїт
аѣалт. ꙗ сѣаѣга ꙗ аѣаѣкѣа чѣа дїн
апої сѣ вѣде кѣм сѣ аѣаѣцѣ шѣсѣа чѣа
аѣалт аа галїлеїї. дїн вѣрѣѣа мѣнтѣаѣ
сѣ траѣе де сѣ вѣде ѣн зіа грѣ шї а-
ѣалт ꙗ мѣаѣе фѣаїѣрї сѣрѣаѣеат маї пѣнѣ
жѣа ла поааа лѣї, шї аѣе кѣтрѣа апѣс ѣ
поартѣ аѣалтѣ болтїтѣ. Пре сѣѣмѣе сѣ
траѣе аѣастѣ зіаїѣе тарѣ аѣѣ дїн вѣмїаѣ
аѣѣраѣїлѣр чѣлѣр дїнтѣїѣ аї романїлѣр.
повѣстѣше їсторїѣа вѣѣѣск їѣсїф фла-
вїѣ, кѣм кѣ мѣнтѣе ѣавѣрѣаѣ аѣѣфѣсѣ
аѣѣрїт пре вѣѣмѣе, кѣнѣ сѣа ѣа аѣо-
трїѣа лѣї вѣспазїан аѣнѣѣ оаменїї сѣї
а рѣѣкоаѣѣ. дѣпѣ кѣѣетарѣ ѣнѣра сѣ
аѣа, аѣѣ пре вѣѣмѣе кѣнѣ аѣѣѣа мѣн-
тѣїсторїа нѣстрѣ чѣа дѣмѣѣѣѣск, пре мѣн-
тѣе ѣавѣрѣаѣ ѣ ѣїтаѣѣаѣ сѣа ѣѣтѣѣѣе
де ааѣ романїлѣр, пѣнтрѣ кѣѣ аѣтрѣ а-
прѣтїѣѣрѣ кѣ прїїмїрѣ чѣе де ѣѣѣѣ ѣѣѣ-
нѣїтѣ, нїѣ нѣ ѣѣр сѣа соѣѣтѣѣѣѣѣ кѣ пре
мѣнтѣе скїмѣѣрїї ла фѣѣѣ аа дѣмѣнѣаѣ
ѣѣ: аѣѣ аѣастѣа сѣ вѣде а нѣѣї де аѣѣ
ѣїнѣ ꙗ сѣѣмѣ дїн тѣмѣїѣа аѣѣа, пѣнтрѣ
кѣ їѣсїф флавїѣ кѣ аѣѣѣѣѣѣѣ нар фї тѣ-
кѣт дѣспѣѣ аѣѣа ꙗ їсторїа сѣа.

Впрѣдѣ МѢНТЕЛІ ЄСТЕ ЛІЦІТ КА 8Н
ЛѢСПЕДЕ 8НДЕ ІА8 КРЕСК8Т ГРѢ8 СЛАВАТЕК
АКѢ8ПРА О Ж8МЗТАТЕ ДЕ ЧАС ДЕ АЛ А-
В8НЦІ8РА. Пре партѣ ДЕКЗТРѢ АМІАЗѢ ЗІ
СЗ ВЗД ДЗРЗПЗНЗРІЛЕ 8НЕІ МЗНЗСТІРІ К8
ДОА8 БІСѢРІЧІІ ШІ 8Н КОЩЕІ8. ЗІД8РІЛЕ ЛОР
ЧКЛЕ СТРІКАТЕ ЄРА, ХОТЗРЖНД Д8ПЗ РЗ-
МЗШІЦА ЛОР, ТОТ ДІН ПІЕТРІ МАРІ А ПА-
ТР8 М8КІ АТЕМЕАТЕ, КАРЕ К8 МАРЕ ГРЕ8-
ТАТЕ ШІ КЕЛТ8АЛЗ А8 ТРЕК8ІТ СЗ ЛЕ РІ-
ДІЧЕ АС8С. МЗНЗСТІРѢ А8 ФОСТ ПРЕ ВРЕ-
МІЛЕ М8ЧЕНІІЛОР ТАРЕ АТЗРІТЗ, ШІ О А8
А8АТ СЛАТАН8А САЛАДІН А ІН8А 1187 ДЕ
О А8 СТРІКАТ, ДЕ АТ8НЧ ЗАЧЕ ДЗРЗПЗ-

НАТЗ, ДАР НІЧ КОЩЕІ8А КАРЕ АА8 ЗІДІТ
САРАКЕНІІ А ДОК8А ЄІ А ІН8А 1214 НА8
СКЗПАТ ДЕ 8НА КА АЧАСТА, ШІ П8ЦІНЕ 8РМЕ
СЗ АФЛЗ АСТЗЗІ ДЕСПРЕ ФІІНЦА А8І. СФІНТА
ВЛЕНА МАІКА МАРЕЛ8І КОНСТАНТІН, КАРѢ А8
АПОДОВІТ МАІ ТОАТЕ ДОК8РІЛЕ ЧКЛЕ СФІНТЕ
ПРІН ПАЛЕСТИНА, К8 БІСѢРІЧІЛЕ ЧКЛЕ ФР8-
МОАСЕ ПРІН ПОМЕНІРІЛЕ ДЕ ПАТІМІЛЕ ЧКЛЕ
ДІН ВІАЦА А8І ІС ХС, А8 ФЗК8Т ШІ А
МѢНТЕЛЕ АЧЕСТА О БІСѢРІКЗ АКІНАТЗ АПОС-
ТОЛІЛОР ПЕТР8, ІАКОВ, ШІ ІОАН, КЗ АКЗ
ДІН ІНІІ ЧЕІ ДІНТКІ8 АІ КРЕЩІНЗТЗЦІІ СЗ
КЗ8ТА Д8ПЗ ПРІІМІРѢ ЧК ПОТРІВІТЗ К8 А-
ВЗЦЗТ8РІЛЕ ЧЕЛОР МАІ АЛЕШІ ДАСКАЛІ БІСѢ-



МѢНТЕЛІ ФАВОР8Л8І.

РІЧЕЦІІ, АТРЗ КАРІІ 8Н8А А8 ФОСТ ШІ СФІН-
Т8А ІЕРОНІМ, ШІ СЗ Н8МѢ ФАВОР8А МѢН-
ТЕЛЕ ЧЕЛ СФІНТ АЛ СКІМЕЗРІІ АЛ ФАУЗ А
ДМІН8А8І. ДЕЛА БІСѢРІКА АЧАСТА ТОАТЗ 8Р-
МА А8 ПЕРІТ. Пре ДІНЛЗ8НТР8А ДЗРЗПЗНЗ-
РІЛОР АЧЕЛОРА ТРЕІ ПЕЩЕРІ СА8 ФЗК8Т КА-
ПЕАЛЕ, СПРЕ ПОМЕНІРѢ ШІ АА8ЧЕРѢ АМІНТЕ
АЧЕСТОР ТРЕІ КОЛІВІ, КАРЕ А8 ЗІС ПЕТР8,

КЖНД А8 ВЗЗ8Т ФАЦА ЧК ДМІНЕЗЕАСКЗ ОКІМ-
БАТЗ, КА СЗ СЗ ФАКЗ АКОЛО. АТР8 8НА
ДІНТР8 АЧѢСТѢ ТРЕІ БІСѢРІК8ЦЕ СА8ЖЕСК ШІ
ПРЗЗН8ЕСК КРЕЩІНІІ КАДОЛІЧЕЦІІ А ТОЦІ ІНІІ
А ЗІОА СФІНТ8Л8І ПЕТР8 ПРАЗНІК8А ПЕНТР8
ПОМЕНІРѢ АЧЕЛ8І Д8КР8 МАРЕ, ЧЕ СА8 ФЗ-
К8Т АТ8НЧ А ЗІЛЕЛЕ ВІЕЦІІ МЖНТ8ІТОРІ8Л8І
НОСТР8 ІС ХС. А ЗІОА АЧѢА СЗ А8К А-

КОЛО Францішканії ДІН Назарет КЪ МЪЛ-
ЦІМЕ ДЕ ОАМЕНІ А МЪНТЕ (КЪ АЧЕЛА ЄСТЕ
НЕЛЗКЪІТ) ШІ СЛЪЖЕСК ОФІТА ДІТЪРГІЕ. А-
БЪЛАЗАЛА КРЕДІНЧОШІЛОР ШІ МАІ АЛЕС А А-
КІНАЦІЛОР КЪЛЪЗТОРІ, АТЪТА ЄСТЕ ДЕ МАРЕ
ДЕ СЪ ФАЧЕ НЪМЪРЪЛА ЛОР МАІ МЪЛТЕ МІІ,
ШІ СЪ АДЪНЪ А ТОАТЕ ПЕЩЕРІЛЕ МЪНТЕЛЪІ
ДЕ СЪ РОАГЪ. КЪ О ПЪШКЪТЪРЪ ФАК СЕМН
ДЕ КЪТЕОРІ ТРЕКЪЕ СЪ СЪ АКІНЕ. СІМЦІТО-
РІЪ ШІ ТАРЕ БЪГАТ А СЪМЪЗ ЄСТЕ АЧЕСТ ДЪ-
КРЪ ЛА АДЪНАРЪ КЪВІОШІЛОР КЪ АТЪТА БЪ-
ЛАБІЕ ЛА О АША МЪЛЦІМЕ, КА КЪНД САР А-
ДЕМНА ТОЦІ КЪ О ІНІМЪ ДЕ АЧЕНЪНКЕ ТОЦІ
ДЕОДАТЪ КЪ МАРЕ ФІЕРБІНЦАЛЪ КЪЗЪНД ЛА
ПЪМЪНТ, ШІ БЪТЪНДЪСЪ А ПІЕПТ. НІЧ ЪН
ПРОТ НЪ СЪ ВЪДЕ, НІЧ ВРЕЪН ДЪКРЪ ПРЕ
ДІНАФАРЪ АДЕМНЪТОРІЪ КЪТЪРЪ РЕАЛІГІОАЪ
РІДІКАРЕ ПЕНТРЪ АТЪТА МЪЛЦІМЕ, ШІ ТОТ
СТЪПЪНЪЩЕ О ДІНІЩЕ ПРЪЗНЪІТОАРЕ ШІ
ФІЕЩЕ КАРЕ ФАЦЪ СЪ СКІМЕЪ АТРЪ ФРІКА
ЛЪІ ДЪМЪЗЕЪ ШІ А КРЕДІНЦІІ; АКОЛО РЪСЪ-
НЪ СЕМНЪЛА ДІН ВЪРЪЛА МЪНТЕЛЪІ АЖОС,
ШІ АТЪНЧ ТОАТЕ БЪЗЕЛЕ СЪ МІШКЪ, ТОАТЕ
МЪНІЛЕ СЪ РІДІКЪ ЛА РЪГЪЧЪНЕ ШІ ДІН
ТОЦІ ОКІІ ЛЪМІНЪЗЪ ФОКЪЛА ЧЕЛ ДЕ ПОМЕ-
НІРЕ, ШІ ТОЦІ СЪ ПЛЪКЪ ЛА ПЪМЪНТ. О-
МЪЛА ГЪНДЪЩЕ КЪ АР ФІ ЪН ВІС, КЪ ПАРЕ
КЪ СЪ СІМТЕ А ФІ АПРОАРЕ ДЕ ЧЪ ПРЪ
АНАЛТЪ ДЪМЪЗЕІРЕ ДЕ СЪ ФАЧЕ АСЪШ МЪН-
ТЕЛЕ ЪН ОЛТАРІЪ, ШІ СЪІШЪРІЛЕ ТРЪПТЕ,
ІАР ЧЕРІЛА ЧЕЛ СТЪЛЪЧІТ О БОЛТЪ, КАСА
ЛЪІ ДЪМЪЗЕЪ ЧЪ ЛАРГЪ, КЪПРІНЪЖНД ПЪ-
МЪНТЪЛА ЛА МІЖЛОК.

ЧЕІ ДЕ ДЪУЪ ГРЕЧАСКЪ АЪ АІЧ АТРЪ А-
СЪМЕНЪ О БІСЪРІКЪЦЪ, ЪНДЕ АТРЪ АСЪМЕНЪ
ПРЪЗНЪЕСК ПРАЗНІКЪЛА СКІМЕЪРІІ ЛА ФАЦЪ
АА ДЪМЪЛАШІ А ТОЦІ АНІІ ТОТ АТРЪ АСЪ-
МЕНЪ КІП.

ДІН ВЪРЪЛА МЪНТЕЛЪІ ОАВОРЪЛАШІ СЪ
ВЪДЕ ФРЪМОС ПЪНЪЗ ДЕПАРТЕ, ДЪПЪЗ КЪМ
СПЪН КЪЛЪЗТОРІІ, КАРЕ ДЪКРЪ ДЕСЪЗТАТ НЪ

СЪ ПОАТЕ ПОВЕСТІ. КЪТЪРЪ МІАЪЗЪ НОАПТЕ
СЪ ВЪДЕ ВЪРЪЛА ЧЕЛ НІНС АА АНТІ ДІВА-
НЪЛАШІ ШІ МЪНТЕЛЕ ФЕРІЧІРІЛОР, ЪНДЕ
СЪ ГРЪЩЕ КЪ АЪ ПРОПОВЕДЪІТ ХЪ А МЪН-
ТЕ, ШІ ЛА ПОАЛА КЪРЪЛА АЪ ФРЪНТ САЛА-
ДІН ПЪТЪРЪ ФРЪНЧІЛОР А БЪТАА ЧЪ ВЕС-
ТІТЪ ДЕЛА ХІТТІН А 4. ІЪЛІЕ 1187. ПРЪ
КРАІЪЛА ГВІДО ДЕЛА ІЕРЪСАЛІМ ААЪ РОКІТ ШІ
КРЪЧЪ О АЪ ЛЪАТ, ПРЕ КАРЪ ВПІСКОПЪЛА ДІН
БІАФЛЕЕМ О ПЪРТА А РЪЗЪОІЪ АНАІНТЕ; КАРЕ
БІРЪІНЦЪ МАРЕ АЪ ФОСТ ЪРМАРЪ ЛЪОРІІ ДЕЛА
ІЕРЪСАЛІМ. ДА РЪСЪРІТ СЪ АРАТЪ МАРЪ ГЕ-
НЕЗАРЕТЪЛАШІ ШІ ЦЪРЪМЪРІЛЕ ІОРДАНЪЛАШІ АКІС
КЪ МЪНЦІ АНАЛЦІ, ЦЪНЪТЪЛА ЧЕЛ МАІ АРЪ-
ГЪЛАШ ШІ МАІ ДЪКРАТ А ПАЛЕСТИНА ЧЪ ДЕ
АСЪЗЪІ; ЛА АМІАЪЗЪ ЗІ СЪ ВЪДЕ ШЕСЪЛА ЧЕЛ
ЛАРГ ДЕЛА БЪСДРАЛОН, ШІ ЛА АНЪС КАР-
МІАЛА ШІ МАРЪ МІЖЛОЧІЕ.

К Л І Р О Н О М І С І Р Ъ. (ЪРМАРЪ АНАІНТЕ.)

ДА ПОФТА ЛЪІ БАЛАН НЪІ СТА НІМЕНЪ
АПОТРІВЪ, АСЪ ЕЛ ФЪРЪ ВОЕ АЪ КЪЗТАТ СЪ
СЪ РОАЩЕ ПЕНТРЪ КОРАБІЕ, ШІ БЕАТЪС ТОТ
ІАЪ ФЪКЪТ ПРЕ ВОЕ ФЪГЪДЪІНДЪСЪ, КЪМ КЪ
ДЪНЪЛА БА СЪВЪРШІ ШІ АЧАСТА. АША БЕА-
ТЪС КАРЕЛЕ СКЪПАСЪ ШІ ПРЕ ГОРА ЛЪІ БЪШ,
КЪ ЪН ЪЛАН, КАРЕЛЕ АЪ АНОТАТ ДЕЛА НІ-
ЕНКОП ПРЕСТЕ АРЪТЪРІ КЪ ІА САЪ АДЪНАТ
КЪ ЧЕІ ТРЕІ ЛАОЛАЛТЪ ШІ КЪ КЪРМЕ БЪНЕ
САЪ БЪГАТ КЪ КОРЪВІЩА, КАРЕ ШІ ДАКЪ
СЪ АШЕЪА ПРЕ КЪТЕ ЪН РОЗОРАШ, КЪ ЗЪЧЕ
МЪНІ МАІ ЪШОР О АЪ МЪНАТ ПЪНЪЛА КЪР-
ТЪ ЛЪІ БАЛАН. АКОЛО СКЪЗЪСЪ АПА ПЪНЪ
А КАСА ЧЪ ДЕ ЖОС, ІАР ЧЪ ДІНСЪС ЕРА СЛО-
ВОДЪ. АПРОПІНДЪСЪ АЪ ЗІС БЕАТЪС КЪМ КЪ
ІСЪ ПАРЕ КЪ АЪ БЪЗЪТ А ЪША ПОДЪЛАШІ КА
О МЪНЕКЪ МІШКЪНД, БА ІСЪ ПАРЕ КЪ МІШ-
КЪ О МЪНЪ ДЕ ОМ АКОЛО. — ІАР БАЛАН,

кѢ СЪДАЛМА: МОРД ЕЛЕМЕНТ! А ГЪРЪ АЪ
ЗІС. „ТОТ БІНЕ МАМ ТЕМЪТ ЕЪ. КЪ НЪ ЦІІЪ
ЧЕ МЪ ТОТ ТРЪЦЪКЪ, КА СЪ ВІЪ СЪ ВЪЗЪ ЧЕ
МАІ ЕСТЕ АІЧ АКАСЪ. ДАР СЪ ТЪЧЕМ, ШІ
СЪ ПЪНДІМ, ШІ АША САЪ МАІ АПРОПІАТ
ФЪРЪЗЪ ЗГОМОТЪ, ПЪНЪЗЪ ЧЕ АЪ ШОПТІТЪ КОРЪ-
БІАРІЪЛ.“ ІАТЪЗЪ АІЧ СЪНТЪ ДОАО АЪНТРИЦЕ
ЛЕГАТЕ ДЕ ТЕІЪ, ШІ ЪНА СЪ ВЪДЕ КЪІ А-
КЪРКАТЪ ДЕ СКЪЛЕ ДІН КАСЪ: ШІ ЕЪ КЪ-
НОСКЪ ФОРМА АЪНТРЕЛОРЪ, КЪ НЪ СЪНТЪ ХАН-
НОВЕРАНІ; ЧІ СЪНТЪ БЛАНКЕНЕЗІ НІЩЕ КОРЪ-
БІЕРІ БЛЕСТЕМАЦІ КА ТЪЛАХАРІІ ЧЕІ ДЕ МАРЕ
ПЪЗЪ КЪКА, НЪ ЛЕ ПАСЪ ДЕ ПРІМЕЖДІЕ ЪНДЕ
ГЪЗЕСКЪ ЧЕВА СЪ ПОАТЪЗЪ ФЪРА, ШІ ДЕЪНДЕ
ІАЪ АДЪСЪ ПРЕ ЕІ ПЪКАТЕЛЕ ПЪНЪЗЪ АІЧЪ. ДАР
БІНЕ СЪ ВЪ ЦІНЕЦІ КЪ ЕІ КЪ ДОАО АЪНТРИ-
ЦЕ ВОРЪ ФІ МАІ МЪЛАЦІ ДЕКЪТЪ НОІ, АША СЪ
МЪЗЪ КРЪДЕЦІ.

ДРЕПТЪ АЪ АВЪТЪ КОРЪБІАРІЪЛ ЧЕЛ ПЪТІ-
МАШ. КЪ ВЪТЪРЪНЪЛ НЪ ЛЕГАСЪ КОРЪБІЪ-
ЦА СЪПТЪ ПОДЪЛЪ КАСІІ ЛА ЪШЕ, ЧІ САЪ ВЪ-
ГАТЪ КЪ ЪН РЪДЪ А МЪНЪ, АКОЛО ЪНДЕ САЪ
АДЪСЪ ШІ ЧЕЛАЛАЦІ ТОЦІ АЪПЪЗЪ ДЪНЪСЪЛ, АФАРЪ
ДЕ СЛАГА ЧЕ АЪ РЪМАСЪ СЪ ПЪЗАСЪ КОРЪ-
БІЪЦА, ШІ ТОЦІ САЪ АДЪНАТЪ А ПОДЪ, КЪНДЪ
КЪРА ТЪЛАХАРІІ ДЕ ДЕСЪПТЪ ДІН КАСЪ ТОТ ЧЕ
ГЪЗЪКЪ. КЪЦЕТЪНДЪ А ЧЕ КІПЪ СЪІ ПРІНЪЗЪ, АЪ-
ЧЪКЪ ЪНЪЛ КЪ ПЪРЪЛ НЕГРЪ О ЛАДЪЗЪ СЪІНДЪО
А ПОДЪ ПРЕ СКАРЪЗЪ, КАРЕЛЕ ВЪЗЪЖНДЪІ АЪ ЛЕ-
ПЪДАТЪ ЛАДА ПЪЗЪ АІЧЪ ЛА ВАЛЕ, ШІ АЪ АЧЕ-
ПЪТЪ А СТРІГА: „СЪРІЦІ ФЕЧОРІ! КЪ ВОРЪ СЪ
НЕ ПРІНЪЗЪ.“ — БРЪНДЪ БАЛАНЪ СЪІ АПЪЧЕ,
ТЪЛАХАРІІ НЪ САЪ СЪПЪСЪ, КАРІІ ЕРА ШАСЪ
ІНШІ НІЩЕ ОАМЕНІ НЕГРІ, ПЪРАІЦІ, ФЛОКОШІ,
ШІ АФРІКОШАЦІ, ШІ АЪ ЛОВІТЪ ПРЕ ВЪТЪРЪ-
НЪЛ А ПІЕПТЪ СЪТЪНДЪ ТОЦІ КЪ ПЪТЪРЪКЪ ГАТА
ДЕ ВЪТАЕ. ІАЪНЧЪ АЪ СТРІГАТЪ БЕАТЪСЪ: „ЧІНЕ
ВАЪ ДАТЪ ВОАО СЛОВОЗЕНІЕ, ШІ ЧЕ КЪЗТАЦІ
А МОШІЕ СТРЕІНЪЗЪ, ЪНДЕ ВРЪМЪКЪ ЧЪ РЪКЪ АЪ
ПРЪПЪЗДІТЪ МАІ ТОТ ШІ ЕСТЕ, ШІ ДЕСТЪЛЪ
СЪРЪЗЪЧІЕ Е АІЧЪ?“ ІАРЪ ЕІ АЧЕПЪНДЪ А РЪДЕ АЪ

ЗІС: „ЧЕ АЪ РЪМАСЪ ДІН АПЪЗЪ, ЕСТЕ СЛОВОД
ШІ ПАСЪРІЛОРЪ АЛЕ АЪА.“ А ЗАДАРЪ АЪ МАІ
СТРІКАТЪ ВОРЪБЕ ПРЕ ДЪНШІІ, ПЪНЪЗЪ ЧЕ МЪ-
НІІНДЪСЪ ВЪТЪРЪНЪЛ БАЛАНЪ, КА ЪН ТЪНЪРЪ
АЪ ЛОВІТЪ ПРЕ ЧЕЛ ЧЕ ГРЪА А ПОТРІВЪЗЪ КЪ
РЪДАЪЛ АША ДЕ БІНЕ, ДЕ АЪ КЪЗЪТЪ ПЛІНЪ ДЕ
СЪНЪЧЕ ЖОСЪ. ІАРЪ ЧЕЛАЛАЦІ ЛАЪ РІДІКАТЪ ДЕ
ЖОСЪ ШІ ЛАЪ АДЪСЪ, АНОІ АЪ АЧЕПЪТЪ МАІ ТАРЕ
ЛА ВЪТАЕ, ШІ СЪ ФЪЗЪКЪ ВЪТАА А ПАРТЕ
КЪ АЧЕІ ЧІНЧЪ ТЪЛАХАРІ.

БЕАТЪСЪ, КАРЕЛЕ АШ ПОРНІСКЪ ПРЕ ДОІ
ТЪЛАХАРІ АСЪПРА СЪА, АЪ ШІ СІМЦІ. КЪ ЛАЪ
ЖЪНГЪКЪ КЪ КЪЦІТЪЛЪ А КОАСТЪ, КЪНДЪ АЪ
ВЪЗЪТЪ ПРЕ БАЛАНЪ СТЪЖМТОРАТЪ ДЕ ЪН
ГРОАЗНІКЪ ТЪЛАХАРІЪШІ ЛОВІТЪ А КАПЪ. КЪ
ЕЛ НЪАЪ МАІ ГЪНДІТЪ ДЕ СІНЕ, ЧІ САЪ
ВЪГАТЪ АТРЪЗЪ ЕІ, ШІ ІАЪ СЛАТІТЪ МЪНА ЧЕ-
ЛА ЧЕ ШІ О РІДІКАСЪ АСЪПРЪІ. ДАР АЪ ВЕ-
НІТЪ АЛТЪЛЪ ПРЕ ДІННАПОІ ШІ АЪ ЛОВІТЪ ПЪЗЪ
БЕАТЪСЪ А КАПЪ, ДЕ АЪ КЪЗЪТЪ ЖОСЪ ПРЕ ФЪНЪ.
ІАЪНЧЪ АЪ СТРІГАТЪ ЪЛАНЪЛЪ: „МОАРТЕ! МОАР-
ТЕ!“ ДАР АЪ АРЪНКАТЪ ПРЕ ТЪЛАХАРІЪЛ, КЪ
КАРЕ СЪ ЛЪПТА ЕЛ, ПРЕ ФЕРЪСТРА ПОДЪ-
ЛЪІ АФАРЪЗЪ, ДЕ АЪ КЪЗЪТЪ ТОКМА А КЪРТЕ
ЖОСЪ. „МОАРТЕ! МОАРТЕ!“ СТРІГА АТЪНЧЪ
СЛАГА КАРЕЛЕ ПЪЗЪКЪ ЖОСЪ А КОРЪБІЪЦЪ. ШІ
АЪЗІНДЪ ТЪЛАХАРІІ АЧАСТЪ СТРІГАРЕ АФАРЪЗЪ,
АЪ ГЪНДІТЪ, КЪ ВІН МАІ МЪЛАЦІ АТРЪЗЪ АЖЪ-
ТОРІЪШІ, ШІ САЪ СПЪІМЪНТАТЪ, АКЪТЪ АЪ ФЪ-
ЦІТЪ КЪ ДЕГРАВЪ ДЕЛА ВЪТАЕ СЪРІНДЪ КАРЕ
ПРЕ ЪНДЕ АЪ ПЪТЪТЪ АФАРЪЗЪ А АПЪЗЪ. СЛАГА
ДЕ АФАРЪЗЪ ПЪЗІНДЪ, ТРЪЗЪКЪСЪ ДЕ МЪЛАТЪ АЪН-
ТРЪКЪ ЧЪКЪ АКЪРКАТЪ А ВРЪЖМАШІЛОРЪ АЪНГЪЗЪ
КОРЪБІЪЦА ЛОРЪ, ІАРЪ ПЪЗЪ ЧЪКЪ ГОАЛЪЗЪ ОТЪРЪЗЪКЪСЪ
АЧЕАРТЕ ПРЕ АПЪЗЪ. ЪЛАНЪЛЪ СЪЗІТА АКЪМЪ
ДІН ЪША ПОДЪЛАЪІ, КЪМЪ АНОТА КЪТЪРЪЗЪ АЪН-
ТРЪКЪ ЛОРЪ ПЪЗЪ КАРЪКЪ АЖЪНГЪНДЪО ДЕНЪРТАТЪ
ДЕ КЪРТЕ САЪ ПЪСЪ А ІА, ШІ КЪ ДЕ ГРАБЪ
АЪ ФЪЦІТЪ ДЕ АКОЛО. — БЕАТЪСЪ ЕРА А БРА-
ЦЕЛЕ АЪІ ДАНІІЛЪ ЛЕШІНАТЪ, ІАРЪ БАЛАНЪ АДЪ
КЪНДЪ АПЪЗЪ ЛАЪ СТРОПІТЪ, ШІ АНОІ АЪПЪЗЪ

АДЖНКЪ ОФТАРЕ Ш'АШ ДЕШКІС ОКІІ, АСЪ ЛІ КЪРП'КЪ СЖИЦЕЛЕ ВАЛЕ ДІН КОАСТА ЛШІ Ч'КЪ ЖЪНГ'КЪТЪ ПРЕСТЕ МЖНА ЛШІ ДАНІІА, ДЕ КАРЕ САШ СПЗІМЖНТАТ КЪ ВА МЪРІ ОМЪА ЧЕЛ БЪН. — БЪТРЖНЪА САШ ПОГОРЖТ А КЪМАРА ЛШІ ШІ АФЛЖНА ТОАТЕ ЧЕ АШ АВЪТ А ПЪС-ТРАРЕ АВ'КЪ АТРОЪ 8Н ДЪЛАП НІЩЕ ДОФТО-РІІ, ФІІНА ЕА ДОФТОР ДЕ ДОВІТОАЧЕ ШІ СФЪ-ТЪІТОРІЪА САТЪЛАШІ, ШІ КЪ ДЕГРЪВ САШ СЪІТ КЪ ЧЕ АШ ТРЕБЪІТ СЪІ ПЪЕ ЛШІ БЕАТЪС ЛА РАНЪ. РАНА Ч'КЪ ДЕ КЪЦІТ ЕРА МАРЕ ШІ А-ДЖНКЪ, ДАР НІЧ 8Н ОРГАН А ВІЕЦІІ НЪ СЪ ВЪТЪМАСЪ, ШІ АШПЪ ЧЕ ЛАШ ЛАГАТ ДЕ АШ ОПРІ СЖИЦЕЛЕ, ЕА НЕ-БЪГЖНА А С'ЕМЪ АЪ-Р'К'КЪ, САШ 8ІТАТ МАІ В'К'СЕА КЪ ОКІІ АПРЕ-ЖЪР, ШІ САШ РЪГАТ СЪ ГРЪВ'К'СКЪ КЪТРЪ КАСЪ, ЗІКЖНА: „КЪ ДЕ'М ВА КЪЪТА СЪ МО-РІЪ, КАЪТЪ СЪ МАІ ВЪЗ ОДАТЪ ДОІ ОКІ ІЪВІЦІІ АЖНГЪ МІНЕ ЛА ЧАСЪА МОРЦІІ М'К'ЛЕ, КА СЪМ ІАШ ЗІОА БЪНЪ.“ — БАЛАН АЖ-ТОТ НЪ СЪ 8ІТА КЪМ СЪ КАДЕ ЛА ЧЕЛ ЧЕ ЗЪЧ'КЪ ЖОС, ДАР ТОТ ІАШ ДАТ ЛШІ МЖНА КА СЪ СЪ РІДІЧЕ АСЪС.

САШ ГРЪВІТ ЕІ ШІ ЛЕГЖНА ДЪНТР'КЪ ТЪА-ХАРІЛОР ДЕ КОРЪВІЪЦА ЛОР ШАШ ЛЪАТ ДІН ТРЖНСА ЧЕ АШ ФОСТ МАІ БЪН, АШ АЩЕРНЪТ БОЛНАВЪЛАШІ ЧЕЛШІ РЪНІТ ФЖН А КОРЪВІЪЦЪ ШІ АШ ПЪРЧЕС КЪТРЪ КАСЪ, АШПЪ ЧЕ АШ КЪЪТАТ ПРІН ТОАТЕ 8НГІЪРІЛЕ, СЪ ВЪЗЪ НЪ-КЪМВА САШ АСКЪНС ВРЕЖНЪА АКОЛО ДІН ТЪА-ХАРІ, АСЪ ВЪЗЖНА СЖИЦЕ С'ТРОПІТ ПРЕ ТР'К'ПТЕ СОКОТ'КЪ ЕІ ПОАТЕ КЪ ВА ФІ ЧЕР-КАТ ЧЕЛ РЪНІТ СЪ СКАПЕ ШІ СЪ ВА ФІ А-НЕКАТ, КЪ НАШ АФЛАТ ПЪ НІЧ 8НЪА НІКЪІРІ.

АТОАРЧЕР'КЪ ЛОР АНАПОІ КЪТРЪ КАСЪ АШ МЕРС ВІНЕ, АСЪ ВАТЕЛ'Е Ч'К'ЛЕ ДЕ ОБЩЕ АЛЕ КРАЊЦЕНІЛОР ЕРА ФОАРТЕ СІМЦІТОАРЕ ВЪЕ-РЖНА ПРЕ ХЪСАРІЪА БЕАТЪС ЧЕЛ БОЛНАВ КЖНА ЛАШ СКОС ДІН КОРЪВІЪЦЪ ЛА 8КАТ, ДЕЖНАЕ ЛАШ АЪС АКАСЪ. ДЕСПРЕ СІМЦІР'КЪ КЪ КАРЕ СЪ ЛЪПТА ВІЦА ВОМ ТЪЧ'КЪ; КЪ АТЖМПАЛР'КЪ

АЧАСТА СЪ ПЪР'КЪ, КЪ ВА СЪ СЪ МІКШОР'КЪЗЕ КЪТРЪ ДЖНСА ПРІН АЧ'КА, ЧЕ ЕА НАШ ВОІТ, АСЪ АЧ'КА МАІ АМАРЪ СІЛЪ ЕРА, КЪ СІМ-ЦІР'КЪ Ч'КЪ МАІ АДЖНКЪ КЪЪТА СЪ СЪ АГРОА-ПЕ А ТРЖНСА ФЪРЪ ДЕ АСЪ АРЪТА КЪ Е СЪ-ПЪРАТЪ, МАІ ВЪРТОС ВЪЗЖНА ПРЕ ТАТЪА СЪШ КЪ ДЕКЖНА САШ АТОРС ЕІ АНАПОІ, НІЧ 8Н КЪВЖНТ Н'АШ ГРЪІТ А КАСЪ, ЧІ НЪМАІ 8МЕЛА ДІН КАСЪ А ГРЪДІНЪ ШІ ДІН ГРЪ-ДІНЪ А КАСЪ НЕПЪТЖНАДЪСЪ АШЕЪА, КА 8Н ДЪХЪ КАРЕЛЕ НЪ АРЕ ОДІХНЪ АТРОЪН ДОК, ШІ ФІІНА КЪ ДЖНСА ЕРА ОБІЧНЪІТЪ АСЪ ПЪРТА КЪТРЪ ТАТЪА СЪШ НЪМАІ КА О САЪЖНІКЪ АЛШІ, О ОСЖНА'КЪ ПРЕ ДЖНСА ДЕ А ТЪЧ'КЪ А-КЪ ШІ МАІ АДЖНКЪ.

ІАР БЕАТЪС АШ СІМЦІТ ПЪРТАР'КЪ ЕІ ДЕ ГРІЖЕ КЖТ ЛАШ ПЪЗІТ ПРЕ ДЖНСА А ПАТЪА 8НАЕ ЗЪЧ'КЪ БОЛНАВ, СОКОТІНА КЪ МІІ ДЕ ЛЪОРІ АМІНТЕ, ДЕ Ч'К'ЛЕ МАІ МЪРЪНТЕ, КАРЕ ЦІА СЪ ЛЕ Д'КЪ КЪ ДРАГОСТЕ ПЪНЪ КЖТ ТРЕ-БЪЕ СЪ ФІЕ ДЕ СКЪМП ЕА АНАІНТ'КЪ ІЪВІТЕІ, ШІ АЪРЕРІЛЕ ЛШІ КЪ ФРІГЪРІЛЕ ЧЕІ ВЕН'КЪ ДЕЛА ДЖНСЪЛЕ ТОТ НЪІ ПЪТ'КЪ РЪПІ ДІН СЪФЛЕ-ТЪА ЛШІ БЪКЪРІА Ч'КЪ АСКЪНСЪ. КЪЧ КЖНА ЛІ ДА ІА СЕТОСЪЛАШІ СЪ Е'КЪ, КАРЕ ВЪЪТЪРЪ ДІНТЪІЪ І О ГЪСТА КЪ БЪЗЕЛЕ ЕІ Ч'К'ЛЕ АЪЛЧІ, КА СЪ НЪ ФІЕ ВЪЪТЪРА ПР'КЪ Р'К'ЧЕ, ІСЪ ПЪ-Р'КЪ ЛШІ КЪ ДЕ ПРЕ БЪЗЕЛЕ ПЪХАРЪЛАШІ ЛІ СЪЩЕ СЪРЪТАР'КЪ Ч'КЪ ДЕ МІР'К'СЪ; КЖНА ЛІ ПЪН'КЪ МЖНА Ч'КЪ МІКЪ ПРЕ ФРЪНТ'КЪ ЛШІ Ч'КЪ ФІЕРВІНТЕ, СЪ ВЪЗЪ НЪ КЪМВА І'САШ АТОРС ФІЕРВІНЦАЛА, ІСЪ ПЪР'КЪ КЪ ЕСТЕ О МЖНЪ АЩЕР'К'СКЪ; ІАР КЖНА ГЖНА'КЪ ДЖНСА КЪ ЕА ДОАРМЕ, ШІ ШЕД'КЪ АЖНГЪ ПАТЪА ЛШІ КЪ ПРЪН-КЪА ЧЕЛ СЪГЪТРОІЪ КА О ФЛОАРЕ ДЕ ТРАН-ААФІР ЛА ПІЕПТЪА ЕІ ЧЕЛ АЛЕ, АТЪНЧ ІСЪ ПЪР'КЪ КЪ В'К'ДЕ ІКОАНА СФЪНТЕІ НЪСКЪТОАРЕ ДЕ ДМЪНЕЗЕЪ, ШІ АТЪНЧ ІСЪ ПРЕФЪЧ'КЪ ВІСЪ-РІЛЕ Ч'К'ЛЕ ДІН ФІЕРВІНЦАЛА ФРІГЪРІЛОР АТРО-ФАНТАЗІЕ ФЕРІЧІТЪ АЧЕЛОР ВІІТОАРЕ.

Бзтржнѣла Бахмайстер Баллан аѣ кѣз-
тат сѣ липсакѣ атѣнч де аколо вре о
кѣтеба зїле, мергѣнд сѣ арате ла Жѣде-
кѣторїе атѣмпларѣ че аѣ пѣтїмїт кѣ тѣл-
харїї чеї кѣ Дѣнтрїле пре карїї лаѣ гѣсїт
ѣефѣндѣї Каса. Шї чеї маї марї нѣмаї
декѣт аѣ трїмїс Патроѣлле мїаїтереѣї де
аѣ кѣзтат кѣ Корѣїѣцеле зїоа шї ноап-
тѣ а тоате Докѣрїле, шї ка сѣ пѣзаскѣ
пре сѣпѣшїї сѣ нѣ лї сѣ маї атѣмпле
алте пагѣе.

Бѣнд саѣ аторс Бзтржнѣла Анапої,
аѣ афлат пре Бѣатѣс кѣї ера маї бїне
ѣезѣнд пре скаѣн, шї тоцї ера апрѣжѣ-
рѣла лѣї, ка а прѣжѣрѣла ѣнѣї татѣ а фа-
мелїеї салѣ, карѣ еїте адаторатѣ а сѣ
арѣта кѣ мѣлѣцмїре ла вѣїме де нѣвое
пѣнтрѣ бїаца шї паѣа лѣї.

Бзтржнѣла аѣ пѣшїт оѣлѣ дїннаїнтѣ
лѣї, лаѣ дат мѣна дрѣпѣтѣ, шї саѣ арѣ-
тат кѣ о аша кѣвѣнтаре скїмѣатѣ а дра-
гостѣ фаца лѣї чѣ плїнѣ де характер шї
кѣ аша фїре бїе, акѣт тоатѣ Фамелїа
саѣ мїрат прївїнд ла дѣнѣла, шї аѣ зїс
дела їнїмѣ. Фїїла Бѣатѣс! еѣ бїѣ сѣ мѣ
рог де ертаре. Кѣ еѣ акѣм нѣмаї ам нїч
оѣнѣлаѣ деспре дрѣпѣтѣ та. Сѣ лѣ гї-
тѣм тоате, шї сѣ нѣ фїї сѣпѣрат пре
мїне Бзтржнѣла! кареле поате кѣ ам сѣ
лаѣ сѣма де мѣате сѣс, кѣч мѣѣ арѣ-
тат бѣнїнѣла чѣл нѣгрѣ ал фїрїї мѣле кѣм
кѣ ар фї тоате нѣгре. Тѣ лї ѣдат пар-
тѣ моѣенїрїї талѣ кѣ сѣнѣеле тѣѣ шї о
аї кѣцїгат ка ѣн оѣташ, шї дакѣ ар фї
акѣм де фацѣ ачѣ Кїрономїсїре че авѣї
а Скрїс дела фїї мїеї, о аш їскѣлї шї еѣ
акѣм нѣмаї декѣт, ка шї чеї че тѣѣ кѣ-
носкѣт, шї цаш рѣспѣнде партѣ ка ѣнѣї
пѣртѣторїѣ де грїже фїїнд кѣ нѣ о аш
пѣтѣ да а мѣнѣ маї бѣнѣї, чї тѣ лї фї
бїпїтропѣла чѣл маї бѣн, ка шї чѣл дїн б-

БАНГЕЛїе, пѣнѣ кѣнд о вор пѣтѣ сѣѣ-
пѣнї чеї мїчї.

Бѣатѣс нѣ пѣтѣ рѣспѣнде де мїраре
шї де о бѣкѣрїе аша ноао. Іар бїца аш
фѣкѣсѣ ла фацѣ о рѣменѣлѣ Аналтѣ де
мїраре, шаѣ рѣпт нїѣе баерї дела мїде-
рѣла сѣѣ шї аѣ сѣос дїн кѣпѣѣшала лѣї
о хѣртїе, шї кѣ рѣшїнаре аѣ зїс: „Дїа-
та нѣ саѣ прѣпѣдїт, чї їатѣо, дакѣ во-
еїї а о їскѣлї тѣїкѣ, кѣ еѣ ам сѣокотїѣ
кѣм кѣ ба фї доарѣ вреодатѣ де трѣсѣ-
їнѣцѣ, шї о ам пѣтрат ла мїне атрѣ по-
менїрѣ рѣпосатѣлаї Конрад.“

Іаѣ рѣспѣнс Бзтржнѣла кѣ о деосѣѣ-
тѣе вѣе бѣнѣ ка ачѣла, кѣм нїч аї сѣї
нѣ лаѣ маї вѣзѣт зїкѣнд. „Де аї фѣкѣѣ
тѣ ачаста дїн ачѣл темїѣѣ, поате сѣ те
атрѣѣе Дѣховнїкѣла тѣѣ; асѣ дакѣ еїте
Дѣкрѣла аша „Хотѣрѣѣ мѣ еїте ачаста
пѣнтрѣ непѣцїї ачѣїїа, ка сѣ нѣмѣск прѣ
омѣла ачѣста кареле шаѣ пѣс капѣла а прї-
межїе пѣнтрѣ ної пѣнтрѣ тоцї, де фїїѣ,
фѣрѣ нїч о тѣнѣзлїтѣ зѣѣавѣ. Шї де ба
фї ел оаре акѣ кѣ адѣвѣрат саѣ нѣ, поате
сѣ не авѣѣе вѣїмѣѣ, шї пронїа дїмѣне-
аскѣ ба хотѣрѣ.“

Бѣатѣс аѣ стрѣнс мѣна чѣ дрѣпѣтѣ а
Бзтржнѣлаї шї пре сѣнѣга бїцїї ла пїеп-
тѣла сѣѣ, ѣнде їсѣ Бзтѣ їнїма фѣартѣ
таре, шї стрѣнѣѣѣ Анапої чѣ де мѣнѣ
фѣмѣаскѣ лаѣ сѣпѣс лѣї, кѣм кѣ фїїка аѣ
лѣелѣс кѣѣетѣла тѣтѣнїсѣѣ, шї нѣ авѣ а
сѣ тѣме де нїч о апѣтрївїре сѣ їасѣ дїн
бѣзѣле чеї де а пѣрѣрѣ аскѣлатѣтоаре.

Дѣпѣ че їаѣ трѣкѣт Бзѣвїї вѣїмѣѣ чѣ
де жалѣ, шї саѣ лѣрѣкат їарѣш а хѣїне
алѣе шї пїстрїцѣ, атѣрѣнѣндѣї ѣергарїѣла
де пре кап, ка тѣрѣанѣла, дѣпѣ портѣла
мѣерїлор дїн Цара лор, кѣнд алѣрга Ке-

казторіа аподобіт кѣ пантічеле чѣлѣ
де мзтасъ пістріцъ дін кѣрте кѣ воє бѣнъ,
ші бѣатѣ ста а Ніенкоп кѣ Мірѣса лѣнгъ
чѣлѣ тѣі пістрі алѣе, пре кареле лѣѣ фост
рхетѣрнат потопѣла, атѣнч аѣ лѣрѣцішат
ѣла дінтѣіѣ пре фѣзмеа чѣ фѣрѣмолѣсъ кѣ
Драгостѣ чѣ дѣрѣтѣ кѣ лѣрѣзнѣлаз ші
кѣ чѣ дінлѣзнѣтрѣ фіерѣінцалѣ. Ші ціін-
лѣш окіі чѣі апрінші а окішоріі єі чѣі де
порѣмѣіцъ, аѣ зіс аша: „Ніч мам лѣгат
ѣѣ біцо. Спѣнемі акѣм, цѣнѣтѣмам єѣ
де фѣгѣдѣінцъ дѣпѣ кѣм сѣ кѣбіне кѣ
кѣрѣдінцъ?“

„Ба маі мѣлат ші прѣсте Крѣдінцъ.“
Іаѣ рѣспѣнѣ лѣі чѣ лѣрошітѣ. „Дѣмѣзѣѣ
лѣѣ вѣзѣт тоатѣ ші Дѣмѣзѣѣ лѣ ба ші
рѣсплѣзті, кѣ аіч нѣ сѣ аѣлѣз аша платѣ
пѣнтрѣ аша Крѣдінцъ. Дар ніч єѣ нѣ мѣм
кѣлѣкат Фѣгѣдѣінца: кѣ а опт Іні нѣ
тѣм гітат, ші ла вѣрѣмѣ морціі ам а-
дѣчѣм дінтѣіѣ амінте де тіне, ші мѣі
фі фост ші чѣл де пре ѣрмѣ. Дар воі вѣр-
ѣацілор сѣ фіці маі норѣкоші дѣкѣт ноі,
кѣ єѣ ам кѣзѣтат сѣ аскѣлат а чінчѣ по-
рѣнкѣ, ші а опт Іні плінѣ де патімілѣ
мѣлѣ, карѣ нѣ лѣ вѣдѣ німенѣ, ші німе-
нѣ нѣ мѣ мѣнгѣла, ачѣстѣ ар траѣе ла
кѣмпѣнѣ маі мѣлат дѣкѣт мѣхнірѣ та чѣ
а дѣлѣнгѣтѣ.“ Асѣ тоатѣ ачѣстѣ сѣѣ а-
нѣкат акѣм а потоп ші сѣѣ трѣкѣт а-
прѣнѣз кѣ потопѣла де нѣ сѣ маі вѣдѣ.
Ші кѣм сѣ лѣрѣптѣкѣз кѣмпѣла чѣл вѣр-
де іарѣш дін пѣстіѣтѣтѣ чѣ лѣнгѣ, кѣм
сѣ лѣнѣск іарѣш добітоачѣлѣ чѣлѣ тінерѣ
пѣскѣнѣ пре фѣнаѣлѣ чѣлѣ гоалѣ ші ачѣ
кп сѣ рідікѣ копѣрішѣлѣ Касѣлор чѣлѣ а-
нѣкатѣ ші стрікатѣ прѣтѣтіндінѣ, аша
сѣѣ нѣскѣт ші норѣчірѣ нѣастрѣ де нѣѣ
а прѣпѣдѣнѣе, ші де нѣ ар фі фост ачѣ
нѣапте афрікошатѣ, нѣ ар фі маі вѣзѣтѣ
міна ніч одініорѣдѣ. Аша дѣрѣз сѣ фіѣ

акѣм Драгостѣ нѣастрѣ лѣоітѣ кѣ бѣнѣ-
ріѣ, ші спрѣ доженіре, ка німенѣ сѣ нѣ
лѣрѣзнѣскѣз а сѣ лѣоі, пѣнтрѣ кѣ кѣілѣ
лѣі Дѣмѣзѣѣ сѣнт фѣартѣ мінѣнѣте, ші
ніч гн ом кѣ вѣдѣре сѣкѣртѣ сѣ нѣ вѣр-
фѣскѣз, кѣнѣ дѣла чѣріѣ нѣ лі сѣ вор а-
пліні пофѣлѣ оамѣнілор, ші кѣнѣ сѣ вор
рісіпі біѣрѣлѣ мѣріторілор.“ — Ітѣнч біѣа
шаѣ нѣс капѣла пре піѣптѣла вѣрѣатѣлѣі
чѣлѣі вѣрѣднік ші кѣ інімѣ лѣналѣтѣ, ка
кѣнѣ аѣ воіт сѣз зікѣ: „Ніч єстѣ Гігѣран-
ціѣ ші де акѣм нѣ маі арѣ біѣаѣ мѣ ніч
о фрікѣ.“

Кѣм кѣ Нѣнта сѣѣ фѣкѣт, дѣпѣ чѣ
сѣѣ зѣнѣтат ші сѣѣ ѣскѣт біне кѣртѣ
лѣі баалѣн де сѣѣ пѣтѣт кѣрѣці, кѣм кѣ Хѣ-
саріѣла аѣ стат лѣнаінтѣ Олтаріѣлѣі лѣрѣ-
кат іарѣш лѣтрѣ а сѣ ѣніформѣ, ші кѣ
фѣіѣа чѣ де Гѣѣлѣф вѣнѣзѣтѣ дѣшкісѣ ла піѣп-
тѣла лѣі лѣвѣратѣ, ші кѣм сѣѣ фѣкѣт ѣла
о мѣстрѣ де бітрѣг бѣн ші кѣм аѣ лѣѣ-
флѣціт Драгостѣ амѣнѣдѣрѣра, нѣ є де ліп-
сѣз а сѣз маі повѣсті. Нѣмаі атѣга сѣз маі
адаогѣ, кѣм кѣ бѣатѣс шаѣ вѣнѣдѣт кѣр-
тѣ маі пѣз німік лѣі Даниіла чѣлѣі де трѣ-
ѣз, ші авѣ гріѣѣ ка сѣз нѣі ліпсѣскѣз лѣі
чѣлѣ бѣнѣ ла вѣтрѣнѣѣѣ; кѣм кѣ баалѣн
шаѣ аѣлат акѣм рѣзімѣла ла тоатѣ лѣтрѣ
фііѣла чѣл нѣкѣносѣкѣт ші кѣносѣкѣт, ші ка
сѣз кѣлѣзторѣскѣз кѣ дѣнѣѣла ла батѣрлоо, ші
прѣкѣм кѣ лѣмнаріѣла аѣ кѣзѣтат сѣз сѣкѣѣс-
кѣз гн лѣскріс пре марцінѣ Корѣѣіѣці чѣі де
поменіре пѣнтрѣ Сѣкѣпарѣ лор, ка сѣз сѣз по-
менѣскѣз а чѣ нѣапте кѣ сѣкѣрте кѣбінте, ші
прѣкѣм кѣ сѣѣ лѣгат кѣ лѣнѣѣрѣ Корѣѣіѣѣа
де корнѣла Касіі чѣл діннаінте алѣі баалѣн,
ка орі чѣ Кѣлѣзторіѣ сѣз сѣз поатѣ лѣпінѣа
дѣспрѣ Історіѣа ачѣста, карѣ нѣ єстѣ вѣрѣн
ромѣн, чі аша; де а дѣвѣзратѣ, ка ші чѣ
нѣѣтѣтѣз бѣзѣаѣ афрікошатѣ дѣла батѣрлоо,
ші ка ачѣл потоп дін ачѣ дѣнѣз Фѣвѣрѣаріѣ

ДЕ АТЪНЧ, ШІ КЛІРОНОМІСІРЪ АЧАСТА АНЪ НАЪ
РЪМАС НЕСКРІСЪ АТРЪ ПОМЕНІРЪ ПАТРІЕІ КА
ШІ ПОМЕНІРЪ ФАЧЕРІІ ДЕ БІНЕ А ШНДІ ПРІНЦІП
БЪН ШІ А ТЪРЪРОР НЕНОРОЧІЦІЛОР ЧЕЛОР ЧЕ
НІЧ ОДІНІОАРЪ ШІ НІКЗІРЪ НАЪ АТРАТ МАІ
ФРЪМОС А ВІАЦЪ.

Негѣцѣторіі ші Негѣцѣторіа. *)

МЪДЪЛЪРІЛЕ СТАТЪЛАШІ НЕГѣЦѣТОРЕСК
ФАК О ПЛАСЪ НЪНЪМАІ ДІНТЪРЪ ЧЕЛЕ МАІ НЪ-
МЪРОАСЕ ДАР ШІ МАІ АНСЕМНАТЪ ШІ ФОЛО-
СІТОАРЕ ДІН СОЦІЕТАТЕА ЧЕТЪЦЪНЕАСКЪ. КА
СЪ ТЪЧЕМЪ ДЕ ФОЛОСЪРІЛЕ, ЧЕ АЕ ФАЧЕ КО-
МЕРЧІАЛА АА ТОТ НЕАМЪЛА ОМЕНЕСКЪ, АМПРЕШ-
НЪНД АНТЪРЪН КІП ПАЧНІК НАЦІІ ДІН ДЕО-
СІБІТЕ ПЪРЦІ АЛЕ АЪМІ, ФЪКЪНД КЪНОСКЪ-
ТЕ АМПРЪМЪТАТ ФЕЛІЪРІМІЛЕ ДЕ ПРОДЪКТЪРІ
ПРЕКЪМ ШІ НЪРАВЪРІЛЕ ШІ ОБІЧЕІРІЛЕ КАРЕ
СЪНТ ШІ ДОМНЕСКЪ АН ДЕОСІБІТЕ ПЪРЦІ А
ПЪМЪНТЪЛАШІ, ДІН ПЛАСА НЕГѣЦѣТОРЕАСКЪ СЕ
АЛЕГЪ НЪНЪМАІ АН ЧЕТЪЦІЛЕ ЧЕЛЕ МАРІ КО-
МЕРЧІАЛЕ, ДАР ШІ АН ЧЕЛЕ МАІ МІЧІ РЕПРЕ-
ЗЕНТАНЦІ ШІ КЪПЕТЕНІІ АА ОБІЩЕ; ДЕЛА АЧЕА-
СТА ПЛАСЪ АТЪРНЪ ДЕ МЪЛТЕ ОРІ ШІ ТО-
НЪЛА ВІЕЦІ ЧЕТЪЦЕНЕЦІ ДІН ПРІЧІНА МЪЛАЦІМІ
МЪДЪЛЪРІЛОР ЕІ. КЪ АТЪТА АР ФІ МАІ ДЕ
ДОРІТ, КА НЕГѣЦѣТОРІА СЪ НЪШІ СПРІЖІНЕА-
СКЪ СТАРЕА СА ЧЕА БЪНЪ НЪМАІ ПЪ РОАТА
НОРОКЪЛАШІ ШІ ПЪ КЪЩІГЪРІ, ТРЕБІЛЕ САЛЕ
СЪ НЪ АЕ ПОАРТЕ НЪМАІ КА ДІН МАШІНЪ,
ЧІ КЪ ПРЕВЕДЕРЕ ШІ ІСТЕЦІМЕ; ПЪ АННЪ А
ЧЕАСТА СЪ СЕ НЕВОІАСКЪ АШІ АМБОУЦІ МІН-
ТЕА ШІ КЪ АЛТЕ ЦІІНЦЕ ДЕ КАРЕ АРЕ ТРЕБЪ-

ІНЦЪ ДАКЪ НЪ КА НЕГѣЦѣТОРІА, ДАР? КА
ОМЪ.

АРЪННЪНД О ПРІВІРЕ А СЪПРА МІЖЛОАЧЕ-
ЛОР КАРЕ АЕ АРЕ ШН БЪЧЕНІКЪ ДЕ НЕГѣЦѣТО-
РІА АН ВРЕМЕА СЛЪЖЕІ САЛЕ ЧЕІ МЕХАНІЧЕ.
ПРЕАЛЕСНЕ ЕСТЕ А ГЪЧІ ПЕНТЪРЪ ЧЕ СТАЪ
МЪЛАЦІ ДІН ПЛАСА НЕГѣЦѣТОРЕАСКЪ ПЪ О АША
ТЪКПЪТЪ МІКЪ ДЕ КЪЛАТЪРЪ, ПЕНТЪРЪ ЧЕ ДЪ-
ХЪЛА ШІ ТОНЪЛА НЕГѣЦѣТОРЕСКЪ КАПЪТЪ ДЕ
МЪАТЕ ОРІ НЪМЕ РЪЪ. — ФІІНАКЪ АЪМЕА
ДЕ АНЪМ ДІН ЗІ АН ЗІ ТОТ МАІ БІНЕ КЪ-
НОАЩЕ АЧЕАСТЪ СЪКЪДЕРЕ, ПЕНТЪРЪ АЧЕІА АН
ЧЕЛЕ МАІ МЪЛТЕ ПАТРІІ АЪ ВЕНІТ ОАМЕНІ
АА ІДЕА ДЕ А ЛІПІ АННЪ ШКОАЛЕ ЧЕЛЕ О-
БІЧНЪТЕ ШІ КЪТЕ О ШКОАЛЪ КОМЕРЧІАЛЪ.
РОДЪРІЛЕ ШНОР ШКОАЛЕ КА АЧЕСТЕ АН СЪКЪ-
ТЪ ВРЕМЕ ПРІЧІНЪЕА МІРАРЕ ШІ ДЕОСЕБІТЪ
МЪЛАЦЪМІРЕ. О СЪКЪДЕРЕ МАІ АФЛАРЪ; КЪМ
КЪ АДЕКЪ ДЪПЪ ЧЕ ЕСЪ ТІНЕРІ ДІН ШКОА-
ЛЪ, ПЪШІНД АА КІЕМАРЕА СА, МЪЛТЕ ДІН
ОБІЕКТЪРІЛЕ АНЪЦАТЕ КЪ СІМЦІТОАРЕА ЛОР
ПАГЪБЪ АЕ ДАЪ ШІТЪРІ. АА АЧЕАСТА АНЪКЪ
АФЛАРЪ ДОФТОРІЕ, ШІ ПЪЦІНЕ ЧЕАСЪРІ ДІН
ДЪМІНЕЧІ ШІ СЪРЪВЪТОРІ АНТЪРЪ КАРЕ СЪ
АДЪНЪ ТІНЕРІ СПРЕ АСЪ ДЕПРІНДЕ АНТЪРЪ
ЧЕЛЕ ОДІНІОАРЪ АНЪЦАТЕ, ІСЪЖНДЕСКЪ АСЪПРА
ГРЕШЪЦІ ПОМЕНІТЕ. АЛТЕ ЦІІНЦЕ НЕГѣЦѣТО-
РІАШІ ТРЕБЪІНЧОАСЕ АЕ АМПАІНЕЩЕ ПРАКТИКА.

ЧЕА МАІ МАРЕ ФЕРІЧІРЕ ЕСТЕ НЕАТЪРНАРЕА, ШІ
ЕА НЪ СЪТЪ АТРЪА ЧЪІА, КА ЧІНЕБА СЪ ТЪЦ-
ІАСКЪ ДІН ВЕНІТЪРІЛЕ САЛЕ, ДАР? АТРЪАЧЪІА,
КА ФІЕЩЕ-КАРЕ СЪ ФІЕ НЕАТЪРНАТ ДЕ ГРЕШЕ-
ЛІЛЕ ОАМЕНІЛОР ШІ ПЪ СІНЕ АНЪШ СЪ СЕ
ПОАТЪ СЪЦПЪНІ.

Wieland.

*) Niemeyer Grundsätze der Erziehung II. B.

Ф О Л Е Д Ё Д Ъ М І Н Ё К Ъ

с п р а

РЪВЪРГАРЪ ЧЕІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОГІТОАРЕ КЪНОЩІНЦЕ.



АЛКЪІТОРІ ПЪСТІЕТЪЦІЛОР ТАТАРІІ.

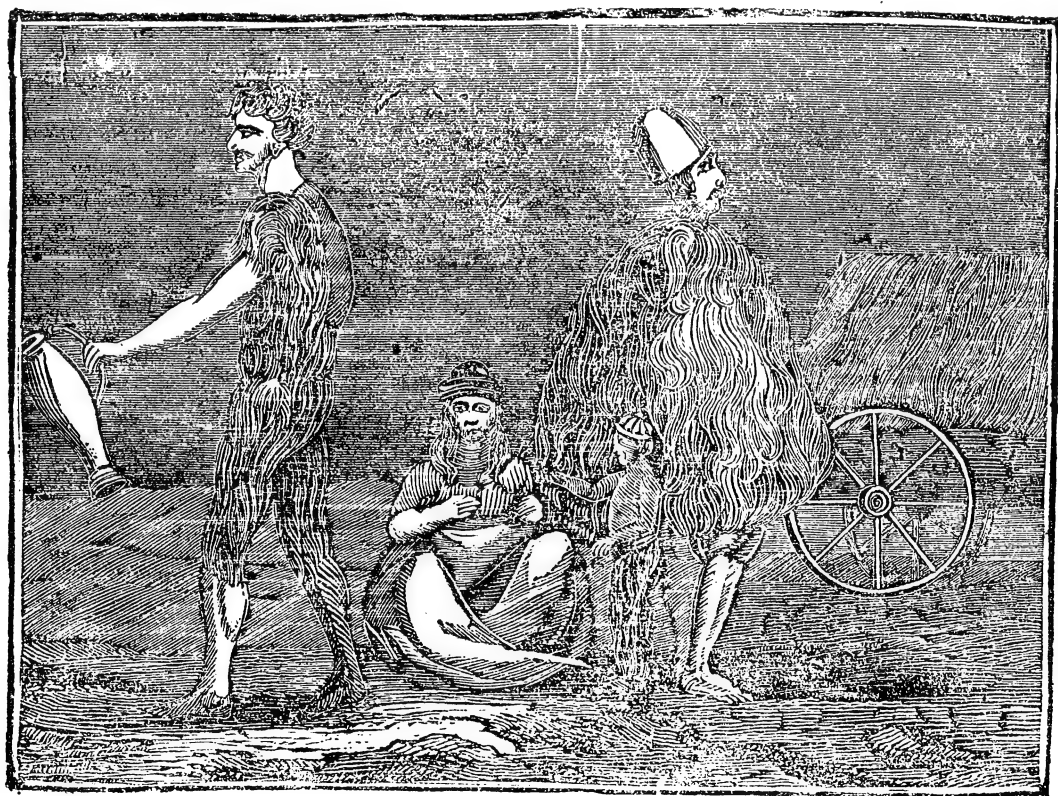
Нро 24)

ОЪ ІВЪЦІІ А ТОАТЪ ОЪМЕЪТА. (Декемврие 11. 1837.

Алкъіторі Пъстіетъцілор Татаріі
Асіатіче.

Деспре Алкъіторі немъсъратълашъ Шесъ,
маре се антінде атре градъріле де аз-

ціме 30 ші 50, дела Мареа Каспіе пзнъ
ла лалъа Баікал ші дела ізвоареле Індълашъ
пзнъ ла зідъріле Шінеі, шімъ атъта де
пъцінъ, кжт ші лансш де Цара ачкіа.
Мънці Аналці, антре ачестіа шъсърі преа



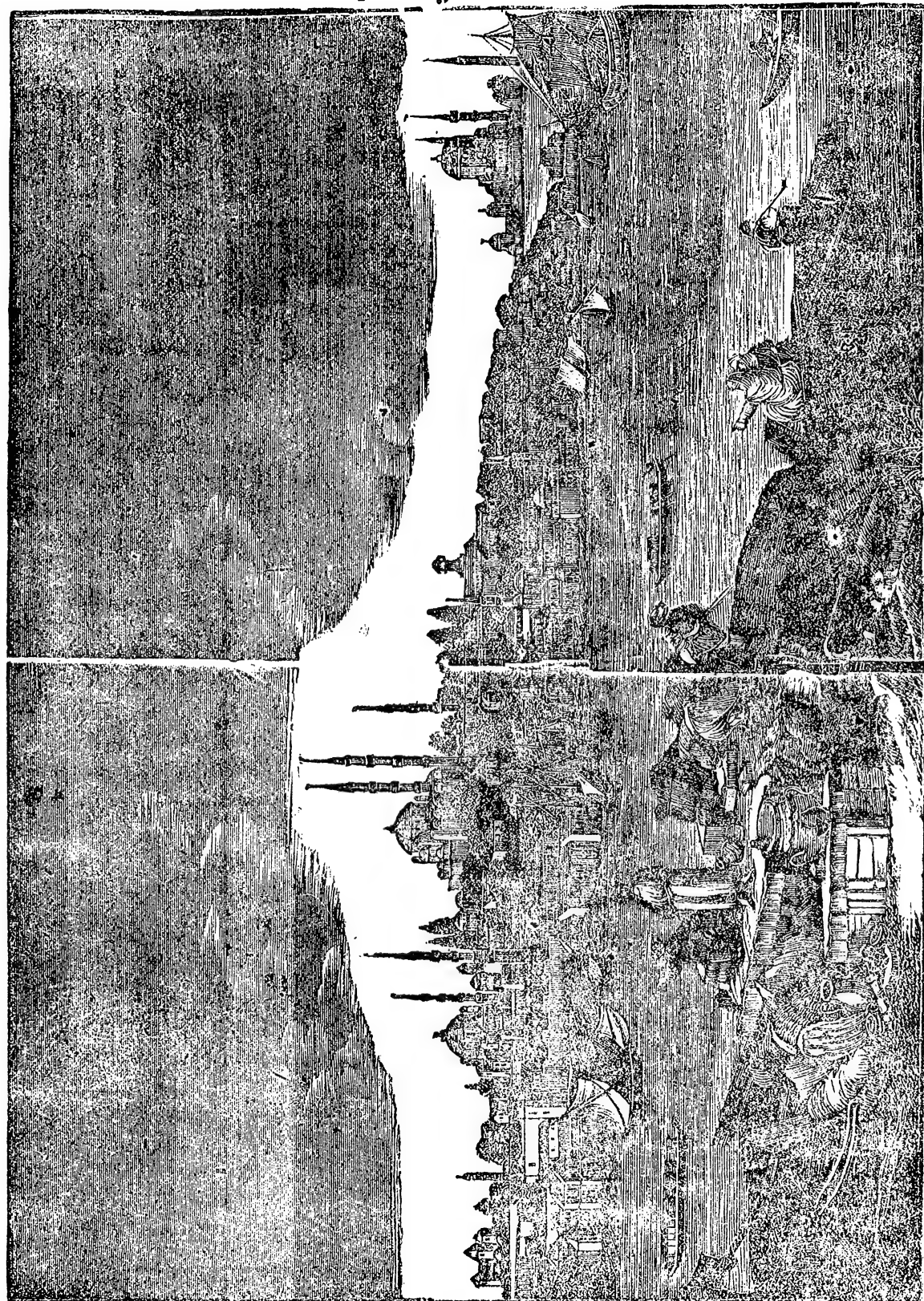
Алкъіторі Пъстіетъцілор Татаріі асіатіче.

ЛТИНЕ, ДИТРЪ КАРЕ 8Н8А КОБІ Н8МІТ8
ЕСТЕ ЧЕЛ МАІ МАРЕ, СЖНТ СЕМНЕ КАРАКТЕ-
РІСТІЧЕ А АСІІ ДЕ С8С. ДЕ КЗТРЪ РЗСЗРІТ8
АНТР'АЧЕАСТЪ ЦАРЪ СЕ АФЛЪ ДОК8РІ ДЕ-
ПЗРТАТЕ АКОПЕРІТЕ К8 НХСІН8 ШІ К8 ПЕ-
ТРИШ, АНТРЪ КАРЕ СЕ АФЛЪ ШІ ПІЕТРІ
СН8МНЕ, МАІ ФЗР' ДЕ НІЧІ 8Н КОПАЧІ8 СА8
АЛТЕ ВЕЧЕТАВЛЕ, МАІ ТОТ К8 ЗЪПАДА АКО-
ШЗРІТЕ, ФЗРЪ ДЕ ІЗВОАРЕ ШІ ДЕ ЧЕЛЕ МАІ
АНФРІКОШАТЕ ВІФОР8РІ ЧЕРЧЕТАТЕ. КАРАВА-
НЕЛЕ, КАРЕ СЖНТ СІЛІТЕ А ТРЕЧЕ ПЗСТЕ А-
ЧЕСТЕ П8СТІЕТЪЦІ, А8 А С8ФЕРІ ГРЕ8ТЪЦІ
НЕСП8СЕ. ТОАТЪ ЦАРА АЧЕАСТА ДЕ ШХС8 СЕ
ПОАТЕ АМПЗРЦІ АН ДОЗ Ж8МЗТЪЦІ: ЧЕА
ДЕ КЗТРЪ РЗСЗРІТ8 К8ПРІНДЕ ЦІН8Т8А ДЕ
ТИНЕТ ШІ П8СТІІ8А КОАІ, СЪ АРДІКЪ ДЕЛА
ПАТ88 ПЗНЪ ЛА 10,000 П. ДЕАС8ПРА МЪ-
Р'І ШІ К8ПРІНДЕ КА ЛА 7000000 МІЛ8РІ
НЗРТАТЕ. ПАРТЕА ДЕ КЗТРЪ АП8С ЕСТЕ ШІ-
Н8Т8А ДЕЛА ІРАН СА8 ПЕРСІА, ЕСТЕ МАІ П8-
ЦІН8 АНТР8 АНТИНДЕРЕА ШІ АНЗАЦІМЕА СА,
НІЧІ Н8 К8ПРІНДЕ МАІ М8ЛТ ДЕКЪТ 1,700,000
МІЛ8РІ П. КЛІМАІ ЕСТЕ АСПРЪ ШІ РЕЧЕ ДІН
ПРІЧІНА АНЗАЦІМ'І. ЛЗКІТОРІ ДЕ АК8МА, ДЕ
ВІЦЪ МОНГОЛЕАСКЪ, СЖНТ НОМАЗІ, ДЕ РЕ-
ЛІЦІА Л8І ДАЛАІЛАМА. БОГЪЦІА ЛОР СЪТЪ ДІН
КАІ СЪЛВАТІЧІ, КАРІ АЛЕАРГЪ ПЪШХС8РІЛЕ
АЧЕСТЕА, ШІ ІАРЪШ ДІН Т8РМЕ ДЕ КЗМІЛЕ,
ВІТЕ К8 КОАРНЕ, ОІ ШІ КАПРЕ. ВІ СЖНТ
АНКАТ СЕ ЦІНЕ ДЕ ТРАІ8А ВІЕЦ'І ЛОР 8Н
НОРОД К8ЛТІВІТ8 ШІ К8 ЧЕЛЕ ТРЕВ8ІНЧОАСЕ
АЛЕ ВІЕЦІ ДЕСТ8А ДЕ ГРІЖІЦІ. К8МКЪ ТОТ8Ш
ЦАРА АЧЕАСТА МАІ НЕЛЗК8ІТЪ, А8 СЪТАТ ОДІ-
НІОАРЪ ПЪ О ТРЕАПЪТЪ ДЕ К8ЛТ8РЪ К8 М8ЛТ
МАІ НАЛТЪ, ДОВЕДЕСК8 Р8ІНЕЛЕ ДЕ ЗІД8РІ
ДЕ ВІСЕРІЧІ ШІ ДЕ МОРИЖНТ8РІ, КАРЕ СЕ
АФЛЪ ПЪ М8НЦІ. СП8Н, К8М КЪ АН ВРЕ-
МЕА М8ТЗР'І НЕАМ8РІЛОР ДЕ АІЧІ СЪ ФІ ПОР-
НІТ П8ТЕРНІЧІЛЕ АЧЕЛЕА ГЛОАТЕ ДЕ Х8НІ, ДЕ
ЯВАРІ ШІ ДЕ ЯКАНІ, МЗКАР КЪ Н8 ЛЕСНЕ
НОАТ8 СЪ ДЕСЛШАСКЪ ЧІНЕВА, К8М ТОКМА

АН ДОК8РІЛЕ АЧЕСТЕ П8СТІІ ШІ СЪЛВАТІЧЕ
СЪ ФІЕ П8Т8Т ФІ АША ДЕ М8ЛЦІ ЛЗК8ІТОРІ.

Ц А Р І Г Р А Д 8 Л.

Царіград8л, кареле ЗАЧЕ С8ПТ 41'
1'27" АІ ЛАРЦІМІ ДЕКЗТРЪ МІЕЗ8А НОАПТЕ, ШІ
С8ПТ 26° 33' АІ Л8НЦІМІ ДЕКЗТРЪ РЗСЗРІТ8 АРЕ
АШЕЗЪМЖНТ8А ЧЕЛ МАІ ФР8МОС ДІН ТОАТЪ
Д8МЪ, МАІ ВЪРТОС ПРІВІНД ЛА ДЖН8А ДЕ
КЗТРЪ МАРЪ ДЕ МАРМОРА. К8М СЪТЪ ЧЕ-
ТАТЪ АЧАСТА ПРЕ 8Н ПІЧОР ДЕ М8НТЕ ШІ
ПРЕСТЕ ШАПТЕ ДЪЛ8РІ ТОАТЪ СЪ РІДІКЪ ДІН
ПЗРЦІЛЕ ЛОР А ФОРМА АМФІТЕАТРАЛІАЧАСКЪ;
СЕРАІ8А АШ ІА ДІНТЖІ8АС8ПРА СА ПРЕ ДЪ-
Л8А ЧЕЛ ДІНТЖІ8, ПРЕ АКЗР8А СПАТЕ АДОС
СЪ АФЛЪ ЦАМІА СОФІЕІ. ПЪ АЛДОІЛЪ ДЪА
СЪ АРАТЪ ОСМАНІА, ШІ ПЪ АЛТРЕІЛЪ, КАРЕ
ЕСТЕ ЧЕЛ МАІ АНАЛТ, СЪЛАІМЪНІА. БАД8А
ЕСТЕ АДЖНК, СІГ8РІНЦІТ, ШІ К8РАТ, ШІ РО-
ТОКОЛ8А ЧЕЛ ДІН ПРЕЖ8Р8А ЧЕТЪЦІІ К8 ЗІ-
Д8РІЛЕ ЧЪЛЕ ДЕ ТРЕІ РЖНД8РІ СЖНД ДЕ 14
ПЗНЪ ЛА 20 ДЕ 8РМЕ ДЕ АНАЛТЕ, ДЕКЗТРЪ
ПАРТЪ ЦЗРІІ ДЕ КЪТЕ 12 ПЗНЪ ЛА 15 8РМЕ,
БА ШІ ПЗНЪ ЛА 25 ДЕ 8РМЕ К8 ГРОПІЛЕ
ЛОР ДЕ ЛАРЦІ АПРЕЖ8Р, ШІ А8 548 ДЕ Т8Р-
Н8РІ, ШІ АЛТЕ ТЗРІІ АПРЕЖ8Р. АРЕ 26 ДЕ
ПОРЦІ. (ЗІК АЛЦІІ КЪ 28), 7 КЗТРЪ ЦЗРІ,
6 КЗТРЪ МАРЕ ШІ 13 КЗТРЪ ПАРТЪ ПОР-
ТЪЛ8І СА8 А БАД8АЛІ. Д8ПЪ К8М СП8НЕ
ШІ ДОМ. ХАММЕР АРЕ 18 МАХАЛАЛЕ (ФОР-
ШАТ8РІ) АДЕКЪ, 16 А ПАРТЪ ВЕРОПЕНЪСКЪ
ШІ ДОАО А ПАРТЪ АСІАТІАЧАСКЪ. ДІН ЧЪЛЕ
ВЕРОПЕНЕШІ СЖНТ ЧЪЛЕ МАІ К8НОСК8ТЕ ПЕРА,
ГАЛАТА, С. ДІМІТРИЕ, ВІ8Б ШІ ТО-
ФАНА. ЧЪЛЕ АСІАТІЧЕШІ АИЖНДОАО СЖНТ
АН8МЕ, СК8ТАРІ ШІ КАТІКЕІ (ОДІНІ-
ОАРЪ СА8 Н8МІТ ХАЛКЕДОНІА.) К8ПРІН8А
АПРЕЖ8Р8А ЧЕТЪЦІІ АН8НЦ8РАТ АРЕ 2 МІЛ8РІ
НЕМЦЕШІ. АДРЕОСОІ О СОКОТЪЩЕ ДЕ 9500 ДЕ
ТОІСЕ СА8 4½ ДЕ ЧАС8РІ. АРЕ ЧЕТАТЪ АЧАСТА 9



И А Р І Е Д А 8 А.

търговри саѣ пѣце дѣ обще дѣн каре чѣле маї дѣ фрѣнте сѣнт ѣтмаїданѣ, търговѣ Гераїдаѣ ноѣ, търговѣ лѣї константѣн, шѣ аре фѣарте мѣлте ѣлѣї, прѣн каре мѣрѣе ѣлѣїца дѣванѣлѣї ѣ дѣрмѣлѣ еї чѣл лѣнг. Сѣ десѣзтѣѣзѣ кѣ скѣмварѣ времѣлор ѣнѣлѣї. Кѣ прѣмѣзвара сѣ лѣчѣпе дѣла Феврѣарѣї; іар маї търѣїѣ сѣ скѣмѣз вѣрѣмѣ іарѣ. Кѣ пре кѣлѣдѣра чѣл маре дѣ варѣ о рѣкореск вѣнтѣрѣлѣ чѣлѣ дѣкѣтрѣ мѣлѣзѣнолѣпте (Крѣвѣцѣлѣ) шѣ іарѣна дѣ абѣлѣ цѣне шасѣ сѣпѣтѣмѣнѣї, лѣсѣ еѣте фѣарте іѣте.

Царѣградѣлѣ, пре кареле лѣѣ лѣат Тѣрѣїї ѣ ѣнѣлѣ 1453, еѣте чѣтатѣ чѣл маї маре а рѣсѣрѣтѣлѣї, ѣн лѣок дѣ ѣнѣре а мѣлтор ѣаѣїї шѣ дѣпѣз кѣм аѣ сокоѣтѣт Генералѣлѣ ѣнѣреосѣї аре 630,000 дѣ дѣкѣїторѣї, карѣї сѣнт: Тѣрѣї, (Османѣї), ѣравѣї, ѣвреї, ѣрменѣї, шѣ алѣї. ѣмѣзрѣлѣ Османѣлор, Тѣтарѣлор, Тѣркоманѣлор, шѣ а чѣлоралалѣї Моѣхамеданѣї саѣ сокоѣтѣт лѣ 300,000 ал Грѣїлор лѣ 2000,000, ал ѣрменѣлор лѣ 30,000. Іар Касѣ сѣнт 88, 100. Грѣїї лѣкѣсѣк ѣ чѣтате лѣ Фанар саѣ Фанал, ѣ Маѣхалаѣлѣ, Пѣра шѣ алѣте Маѣхалѣлѣ. ѣрменѣї шѣ ѣвреїї, трѣсѣк ѣ чѣтате рѣїїїї. Фрѣнѣїї, шѣ алѣї Крѣїїїї ѣвропѣнѣїї сѣ цѣн ѣ Пѣра шѣ ѣ Галатѣ, ѣтрѣз Зѣдѣрѣлѣ чѣлѣ маї дѣ фрѣнте еѣте Гѣраїдѣлѣ, Рѣзѣдѣнѣїа Гѣлѣтанѣлѣї карѣ сѣтѣ пре ѣн вѣрѣ дѣ лѣок ал рѣсѣрѣтѣлѣї, шѣ маї аре мѣлте Палатѣрѣї, Цамѣї, Грѣдѣнѣї. Кѣоск шѣ алѣтеле. ѣлѣзѣнѣтрѣ трѣбѣе сѣ фѣїе прѣсте 6000 дѣ дѣкѣїторѣї. ѣ чѣтатѣ чѣл дѣ Кѣпѣтенѣїе а ѣпѣзрѣїїї Тѣрѣїїї сѣ ѣмѣзрѣ Цамѣї 485, Мерѣде 5000. Бѣскѣрѣї Грѣчѣїї 23, Бѣскѣрѣїї Калѣолѣчѣїї 9, шѣ 2 Капеллѣ, Бѣскѣрѣїї ѣрменѣїї 3, Мѣзѣнѣстѣрѣї Калѣолѣчѣїї 6, шѣ Сѣнагоге сѣнт мѣлте, ш. ч. л. Цамѣїлѣ чѣлѣ маї дѣ фрѣнѣ-

те сѣнт чѣлѣ ѣпѣзрѣїїї 15, дѣн карѣ чѣл маї фрѣмоасѣ еѣте Цамѣїа Софѣїї, карѣ еѣте фѣкѣтѣ дѣ ѣпѣзратѣлѣ Іѣстѣнѣїан прѣн ѣнѣемѣїе дѣла Трѣллѣї шѣ Іѣсѣдор дѣла Мѣ. лѣт. Вѣсте дѣ 269 дѣ ѣрме ѣнѣлѣзѣїї дѣ лѣнгѣ, шѣ дѣ 243 дѣ ѣрме дѣ лѣргѣ, кѣ 170 дѣ сѣтѣлѣї дѣ марморѣ. ѣлѣте дѣкѣрѣрѣї трѣбѣїнѣоасѣ сѣнт ѣнѣмѣзратѣ. Шѣкоалѣлѣ маї ѣналѣте 518, шѣ шѣкоалѣ елѣментѣрѣїї чѣїї пѣнѣз лѣ 1255.

Маї мѣлте Цамѣї аѣ Шѣкоалѣ маї марѣ (Мѣдрѣсѣсѣ) ѣнѣде сѣ аѣлѣз тоатѣ трѣпа ѣлѣма (Пѣпѣї шѣ Жѣдѣкѣзторѣї.) чѣлѣлѣалѣте Спѣїталѣрѣї, Касѣ пѣнѣтрѣ ѣвѣѣрсѣнѣїї шѣ сѣзрѣчѣї, шѣ пѣнѣтрѣ ѣвѣѣнѣї сѣнт мѣлте. Бѣї дѣ обще сѣнт 130 — Касѣлѣ чѣлѣ марѣ сѣнт чѣлѣ маї мѣлте дѣ лѣмѣн, шѣ дѣ аѣчѣл кѣнѣд сѣ ѣтѣмѣпѣлѣз ѣн фѣок сѣ фѣче маре пѣзѣѣїре. ѣша фѣокѣрѣї аѣѣк ѣнѣмѣлѣцѣмѣїрѣ кѣ Сѣтѣпѣнѣїрѣѣ.

Бѣосѣфорѣлѣ сѣ ѣтѣнѣде дѣла Марѣѣ дѣ Марморѣ шѣ дѣла Прѣпѣнтѣїс пѣнѣз лѣ Марѣѣ нѣѣгрѣ, шѣ аѣдѣкѣ дѣла вѣрѣфѣлѣ Гѣраїдѣлѣї пѣнѣз лѣ Фанаратѣїс (тѣрѣнѣрѣлѣ чѣлѣ ѣшоарѣ), дѣла ѣвропѣ, шѣ каре фѣче Калѣ дѣ 15,300 дѣ тоїсѣ. ѣре мѣлте сѣтрѣмѣзтѣрѣї, шѣ дѣзрѣїмѣѣ ѣї еѣте ѣтрѣз вѣрѣфѣлѣ Гѣраїдѣлѣї шѣ алѣї Сѣкѣтарѣї дѣ 900 Тоїсѣ.

Мѣзкар кѣтѣз прѣпѣзѣдѣнѣїе дѣ оамѣнѣї фѣче чѣрма шѣ Дѣспѣтѣїсѣмѣлѣ ѣ Царѣградѣ, тот сѣнт дѣстѣї кѣ вѣлѣцѣз шѣ кѣ пѣтѣрѣ аѣоло каре цѣн дѣгѣзтѣрѣ ѣнѣѣцѣтѣорѣїї ѣвропѣї кѣ ѣсѣлѣ. ѣша аре шѣ Царѣ тѣрѣчасѣкѣз чѣл ѣвропѣнѣѣсѣкѣз ѣкѣ маї мѣлѣт кѣнѣїт дѣкѣжт аѣ аѣпѣнтѣт.

дѣпѣз кѣм сѣкрѣїе ѣн Кѣлѣзторѣїѣ ѣнѣлѣзѣсѣк дѣ ѣнѣкѣварт дѣ кѣрѣнѣд сѣ ѣмѣзрѣз дѣкѣїторѣїї прѣсте 12 мѣлліѣѣанѣ; дѣн

карії Мохамеданї сѣнт маї мѣлці дѣлѣт
а трѣа парте.

~~~~~

## Фокѣла дела Москва.

Дѣпзче шаѣ лѣат Наполеон кѣ ізѣжн-  
дѣ дѣрѣмѣла кѣтрѣ Москва а кѣтаа дела  
Мосаїск ла 5—6 Септемврие 1812, ѣн-  
де нѣї маї ста нїменѣ апотрївѣ, аѣ а-  
чепѣт рѣшїї а дешерта Чѣтатѣ Москва,  
ка сѣї ласѣ Бїрѣїторїѣлѣї ѣн кѣцїг фѣрѣ  
фолос шї стрїкѣнос. Пентрѣ Графѣла Ро-  
цїопшїн, Гѣбернаторѣла Чѣтѣцїї ѣнде шаѣ  
аплїнїт Скопѣсѣла аша бїне рѣмѣне аѣкѣ  
тот аѣоперїт Дѣкрѣ, оаре авѣтаѣ кѣцѣ-  
тѣла ачѣла ка сѣ факѣ тоатѣ Чѣтатѣ че-  
нѣше ка о жерѣтѣвѣ, сѣѣ нѣмаї дїн не-  
грїже сѣѣ жерѣтѣїт фокѣлѣїт тот авѣтѣла  
чѣла де оѣце: кѣч а ѣрѣмѣ аѣ арѣтат  
Графѣла Роцїопшїн апотрївѣ лѣкрѣ. Асѣ  
тот ѣсте кѣ аѣѣвѣрат кѣм кѣ дѣнѣсѣла  
аѣ прїчїнѣїт тоате мїжлочїрїле фокѣлѣїт,  
кѣ дїн порѣнка са сѣѣ депѣртат тоате  
шпрїцѣрїле шї оаменїї дела шпрїцѣрї прѣс-  
те 2000 аѣарѣ дїн Москва, шї тоате  
фѣнтѣнїле аѣкѣ лѣѣ фост голїт шї лѣѣ  
вѣрсат аѣарѣ, кѣм кѣ дѣнѣсѣла аѣ нѣс де  
аѣ арѣнкат фок а касѣле чѣле де оѣце,  
шї кѣм кѣ мѣлцї рѣшїї богацї аѣ ѣрѣмѣт  
дѣпз пїлда лѣї сѣѣ а аѣпѣратѣлѣї сѣѣ,  
ка сѣш рїсїпѣскѣ де бое бѣнѣ авѣтѣрїле  
сале, шї аша аѣ арѣ дела 15. пѣнѣ ла  
18. Септемврие, чїнѣ зїле дѣпз атрарѣ  
Францѣїлор, дїн 10,000 де касѣ 7932.  
Аша сїлїтѣ фїїнд оастѣ вѣрѣжмѣшасѣкѣ сѣ  
сѣ дѣкѣ ҃ра сѣ арѣнче Г. Кремѣла чѣ  
ѣѣке а вѣзѣдѣх, асѣ нѣ їсѣѣ лобїт фѣрѣ  
нѣмаї ла о парте мїкѣ.

Дѣпз паче аѣ рѣнѣдїт Стѣпѣнїрѣ ѣн  
Комїссїон де Дїспѣргѣїре; асѣ ла мѣлцї

рѣшїї патрїоцїї нѣ лї сѣѣ аѣѣнѣс пагѣѣла.  
О парте дїн кѣцїгѣла вѣрѣжмѣшїлор сѣ  
аѣласѣ їарѣш прѣ Док; алѣѣ парте аѣ  
аѣоперїт дѣрѣмѣла чѣла марѣ ал патїмїлор  
дела Москва пѣнѣ ла Нїмен. Графїї Ра-  
ѣѣмовскї, Аѣраѣїн, Бѣтѣрїлїн, шї Роцїоп-  
шїн шаѣ рѣѣдат кѣ дѣрѣѣре пагѣѣла де 5  
мїлїоанѣ, шї сѣѣ фѣкѣт Палатѣрїле ла  
лок. Аѣ маї ѣрѣмѣт шї алцї Дѣкѣїторї  
дѣпз аѣѣ пїлдѣ фѣрѣмоасѣ парѣѣ чѣ маї  
марѣ дїн Москва, шї пѣнѣ ла дїнѣ ал  
ноаолѣ дѣпз фок сѣѣ фѣкѣт Чѣтатѣ  
Москва маї фѣрѣмоасѣ шї маї стрѣлѣчїтѣ  
дѣкѣт кѣм аѣ фост. А вара дїн дїнѣ  
1812, сѣ нѣмѣра Дѣкѣїторїлор 4779 де  
Прѣоцї, 10,712 де Бѣерї, 22000 де Ос-  
ташї, 11,885 де Нѣгѣцѣторї, 19,036 де  
Прїїмїцї, 1410 де Стрїїнї, 36,404 де  
Слѣцї шї 203,000 де Дѣкѣїторї де рѣнѣ  
шї аѣм сѣ нѣмѣрѣ 203,000 де Дѣкѣ-  
їторї, карїї їарѣна, кѣнѣ атрѣ Бѣерїа сѣ  
рїдїкѣ шї пѣнѣ ла 400,000.

~~~~~

Старѣ чѣ де аѣм дела Москва.

Москва ѣсте Скаѣнѣла Нѣгѣцѣторїї чѣї
дїнѣѣѣнѣтрѣ а тоатѣ аѣпѣрѣцїа, Докѣла
прѣ карѣ ал їѣѣск чѣї марї шї богацї,
карїї вор сѣ трѣѣскѣ неатѣрѣнѣцїї дела
кѣрте, шї маї прѣ ѣрѣмѣ Скаѣнѣла чѣла
сѣїнѣїт де Бїсѣрїкѣ шї де аѣпѣрѣцїѣ.

А мїжлоѣла Статѣлѣї, атрѣ Марѣ
Балѣїасѣкѣ, шї Каспїїасѣкѣ, аѣнѣѣ доао
аѣе кѣрѣѣтоаре кѣ патрѣ пѣраѣ, шї пѣн-
трѣ Нѣгѣцѣторїа сїѣїрїасѣкѣ шї ѣвѣропѣ-
нѣскѣ ѣсте Москва атрѣн Док фѣарте
пѣкѣт. Кремѣла сѣѣ дѣрес їарѣ ла Док,
Прѣмѣнада чѣ фѣрѣмоасѣ алѣї Алѣѣандрѣ
ла Москва, шї Касѣле чѣле марї де ѣкѣѣр-
цїр сѣѣ аѣоїт, карѣ Касѣ сѣнт о зїдїре

нѣмаї ка джнса, де 568 де 8рме де лѣнгз, де 170 де 8рме де ларгз, шї де 44 де 8рме де лналте. Аллѣнтрѣ а четате трек доао подѣрї престе Москва шї лаонца кз ѣліціле чѣле стрѣмте аѣ перїт, асз тот єсте кѣ аер шї кѣрат а ѣліціле чѣле марї 163 шї а чѣле мїчї 539. Нѣмѣрѣа грз-дїнілор саѣ лпѣцінат, шї пѣрціле Четз-цїї чѣле апрѣхнате аѣ кзцігат. 3790 де фѣнтѣнї де обѣе алапз акѣм Четатѣ кѣ апз. Порціле аѣ рѣмас тот ачѣлк, шї чѣле 25 де тѣргѣрї саѣ піаце де обѣе саѣ лдрептат, асз дїн чѣле 296 де Бї-сѣрїчї саѣ фѣкѣт нѣмаї 289 ла Док, шї Мѣнѣстїріле саѣ лпѣцінат пѣнз ла 21. Москва нѣмѣрѣа акѣм 55 де Касе де лѣкрѣ шї акз атѣтѣ де Лаагѣр де обѣе, 12 Тїпографїї, 372 Мѣнѣфактѣрї, 7358 де прѣвѣлїї шї кѣ Магазїї, 22 Семенаре, доао Хоспїтале, патрѣ Палатѣрї лпѣрѣ-тѣшї, шапте Кафедрале, Арсенал, Ёнївер-сітет, темнїца Статѣлашї, Театрѣ, Касе ментрѣ неѣжрстїчї остѣшѣшї, неѣнѣмѣрѣате Касе де Пѣзїторї, 237 де Фактѣрї, 406 де Ханѣрї, 132 де Кѣрчїме, 57 де Брѣе-рїї, 161 де прѣвѣлїї де вїн, 140 де прѣ-вѣлїї те тѣрѣте. Дар саѣ кѣносѣкѣт кз факїерїле саѣ лпѣцінат, шї оаменїї саѣ маї лѣторс ла трѣзіе.

Дїн тоате Зїдїріле чѣле де обѣе але Четзцїї єсте чѣ дїн тѣїѣ Кремел, їнїма чѣ дїн мїжлок а Четзцїї шїла лпѣрѣ-цїї, а трѣї корнѣрї єсте кѣ шанц, л-кѣнѣѣрат, де о жѣмѣтате де мїл нем-цѣск. Аре о поартѣ рошїе, шї колтїтѣ, каре а вѣремїле чѣле маї вѣкї сѣ нѣмѣт поарта чѣ сѣнтѣ, ѣнде Ікоана Сѣнтѣ-лѣї єсте вѣе колтѣ дїннаїнтѣ кѣрѣа арде о канѣелѣ де а пѣрѣрѣтѣ; шї каре аѣ апѣ-рат поарта ачаста де о оасте Лѣшаскѣ. Орї чїне трѣче пре сѣнт ачастѣ поартѣ

лш їа кѣчѣла дїн кап, кѣ стѣ страже ла джнса, ка сѣ нѣ калче нїменѣ рѣгѣла ачаста. Мѣргѣна а тѣргѣа Кремел, те лѣкѣнѣѣрѣ Бїсѣрїчїле, Палатѣрїле, шї Прѣ-вѣлїїле, кѣ атѣта мїнѣнатѣ подоѣвѣ ѣна престе алта, кѣм нѣ сѣ маї вѣде а тоа-тѣ Дѣмѣ. Маї атѣїѣ сѣ вѣде Арсенал, каре лѣкѣ нѣ єсте їспрѣвїт; лѣнгѣ джнсѣа єсте Сѣатѣа, ѣн Палат кѣ трѣї рѣнѣѣрї кѣ фѣарте мѣлїї Дѣрегѣторї л-пѣрѣтѣшї. Маї лѣколѣ єсте Бїсѣтїерїа, Мѣ-сѣмѣа, шї Конзїсторїѣмѣа, шї лѣнгѣ джн-сѣа о Дїнїе лѣнгѣ а Четзцїї Рѣзїденцїї лпѣрѣтѣшї. Дїнпотрїкѣ єсте Тѣрнѣа чѣа де клопѣте а опт корнѣрї лѣї Іван Бѣ-лїкї, каре кѣ лѣнѣлїїмѣ лѣї лпѣдоѣѣѣе тоатѣ Четатѣ, де аколо сѣ вѣде лѣжос кѣ тѣрнѣрѣѣцѣле чѣле мѣлте шї стрѣлѣ-чїте. Кѣтрѣ апѣс кѣрѣе апа Москва прїн Четате прѣдїнаїнтѣ Кремелїї атрѣ Бїсѣ-рїчї шї Тѣрнѣрї; шї прїнпрежѣр сѣ вѣд Каселе. Тѣрнѣа лѣї Іван аре 30 де Кло-пѣте, чѣа маї маре єсте де 110,000 де фѣнцї де грѣѣ, каре сѣнѣ ка ѣн тѣнѣт дѣдепарте. Іар маї вѣртѣс Клопѣтеле кѣн-тѣ о Роллѣ фѣарте мїнѣнатѣ шї маї єсте ѣн Клопот чѣа маї маре дїн Дѣме, нѣ департе дѣла Іван крѣпат, сѣнт ѣн Ко-перїш лѣнгѣ джнсѣа. Маї єсте ѣн тѣн маре де 18 1/2 8рме де лѣнг, шї аша де ларг де поате сѣ шазѣ ѣн ом а гѣра лѣї. атрѣ тѣрнѣѣелѣа лѣї сѣ вѣде фѣ-рѣѣтра, дїн каре саѣ лѣсат Дїмїтрїе л-жос шї саѣ сѣѣрѣмат. Тот сѣнт ачѣ фѣрѣѣтрѣ шѣдѣ Царїї кѣ маре помпѣ де прїїмѣ желѣї шї да аѣдїенцѣ, сѣнт трѣпте де пѣтрѣ пре ѣнде мѣрѣе ла вїсѣтїерїе. Аколо сѣ вѣд Короѣнеле нѣроѣдѣлор чѣ-лор чѣ саѣ сѣнѣсѣрѣшїлор, лѣкрѣрїле чѣле де лѣкорѣнаре але Царїлор, шї Катастїфѣа лѣѣнтѣлашї Дѣлїїс лѣнгѣ алте маї мѣлте

Джкрьї де поменїре де тот фклїа. Пар-
тѣ чѣ маї вѣке а зїаїї єсте Джкашѣ
Патріаршілор дедемѣт, аїч сѣ цїн моа-
целѣ, шї вестїтеле баче де арїїнт пентрѣ
сфїтѣа Мір, пїетріае чѣле скѣмпе шї
Ікоана Маїчїї дмнѣаї Хѣ. Моделла че
аѣ воїт вкатерїна сѣ факѣ о Кремелѣ ноао
акѣ єсте аїч.

~~~~~

## Г з р ѣ т а р ѣ.

аѣ єшїт о разѣ фюарте афокатѣ.  
Адоїт апрїнѣ шї афлѣкѣратѣ,  
Дела Прѣ Аналта шї сфїта встїме  
а Мілостївѣаї дїнтро Анѣаїме.  
шї челор дої оаменї атѣа зїдїре  
Дѣѣ тѣс ініміае тот атр'о сїмїре.  
аѣ сїмїїт єї разѣ чѣ дмнѣеаѣсѣ  
а чѣ дїнаѣѣнтрѣ інімѣ фїрѣсѣ,  
шї єра ферїцїї а Драгосте вїе  
Атрѣ ачепѣта невіновѣїе.  
ѣнде ка Порѣмѣї кѣ Драгосте марѣ  
дїн тѣїѣ єї саѣ іѣїт атрѣ Гзрѣтаре.  
ачест семн аѣ рѣмас, шї кѣ ачест нѣме  
Гзрѣтаре, єсте семн а дѣме.  
семнѣа аплѣкѣрїї чѣл сфїт аа іѣїрїї,  
аа Кредїнцїї атрѣ зѣаогѣа ѣнїрїї,  
ѣаре дѣмѣате орї дѣсѣ шї атїнѣ,  
Тот єсте кѣратѣ кѣї нѣ є де вїнѣ,  
ѣнде чѣлѣї кѣрат тоате сѣнт кѣрате  
кѣ семнѣа Драгостеї чѣї акредїнѣате.  
ѣн зѣаог прѣ фѣмѣос шї семн де іѣїре  
шї де прїетѣшѣг; шї де мѣаѣѣмїре.  
зѣаогѣа Кредїнцїї де Драгосте плїнѣ  
Гз сѣ шї змїнтѣсѣ нѣї нїч о прїчїнѣ.  
ѣз прѣ аѣр чїне сар пѣтѣ мѣнїа  
Дѣл вор стрїка; кѣ тот аѣр ва рѣмѣнѣ.  
аѣсѣ Гзрѣтарѣ вїне кѣвѣнтѣрїї  
Пѣрїнтѣшї кѣ рѣвна а кѣвїнѣѣрїї,  
Гзрѣтѣнѣ ѣн Татѣ шї о мѣмѣ вѣнѣ

Прѣ прѣнѣѣа чѣл іѣїт аа лор апрїѣнѣ  
Прѣ вѣзѣле чѣлѣї сѣгѣторїѣ аа цїѣѣ  
дїн Драгостѣ, карѣ лїсѣ прѣ аїцїѣ,  
аѣѣа сѣ зїчѣ, кѣї о рѣгѣѣне  
Карѣ нѣ сѣ поате прїн гѣаїѣ асѣ снѣнѣ,  
чї є о таїнїкѣ мѣаѣѣмїре сфїтѣ,  
чѣ кѣ вѣкѣрїе аша сѣ шї кѣнтѣ,  
Карѣ сѣ аѣѣе фѣрѣ фѣѣѣрїе  
кѣ Джкрѣмї воїоасѣ шї де вѣкѣрїе.  
кѣтрѣ зїдїторїѣа ка сѣїа акїне  
Прѣ нѣсѣѣтѣа чѣл ноѣ прѣкѣм сѣ кѣвїнѣ  
вїї вѣкѣрѣнѣаѣсѣ шї вѣзѣнѣ кѣм крѣѣе  
аа сѣрѣтѣ Маїка чѣѣа чѣл іѣѣѣе.  
в фѣмѣос а вѣдѣ, кѣм чѣ фак Пѣрїнцїї,  
шї кѣм аа сѣрѣтѣ рѣдѣле Фїїнцїї.  
кѣ аѣѣ Драгосте вор пѣтѣ сѣл крѣсѣ  
Пѣнѣ ва аѣѣнѣе вѣрѣта оменѣсѣ.  
аша є шї чѣ маї дїнтѣїѣ Гзрѣтарѣ  
ачелор дої, карїї сѣ іѣвѣсѣ маї таре  
ѣн глас армонїчѣсѣ фѣрѣ де зѣѣѣѣ  
де сѣе лор кѣтрѣ чѣрѣсѣа дѣмѣравѣ  
Прѣ сѣфлѣтеле лор де аїч ѣнїте,  
кѣ ѣн глас де Мемнѣн зѣѣрѣнѣ ле трїмїте  
Прїн зорїае чѣле кѣ рѣменѣа фѣѣѣ  
аае Драгостелор дѣзѣе дїмїнѣѣѣ. —  
їарѣ Гзрѣтарѣ де вѣнѣѣнїре  
дѣпѣ о маї аѣнѣа алор дѣспѣрѣїре  
вѣте дотѣс поама дѣаѣе аа мѣнѣаре  
чѣ прїчїнѣаѣе омѣаѣї гїтаре,  
шї є дїн пѣѣарѣа дѣтї вѣѣтѣрѣ,  
дѣш, гїтѣ а гѣзї ѣн кѣѣнѣт дїн гѣрѣ  
лїсѣ бате пѣсѣѣа сѣнѣѣлѣї а вїне  
шї нѣмаї соѣотѣсѣ нїмїк атрѣ сїне,  
фѣр' ініміае лор саѣ сѣїт фїерѣнѣте  
де арѣ вѣзѣле лор фѣрѣ де кѣвїнѣте,  
Пѣнѣ чѣ аш моае аѣї дої Кредїнѣошї,  
сѣфлѣтѣа асѣфлѣт, ш' аокїї стрѣаѣѣошї  
— аїпої Гзрѣтарѣ дѣгѣднї, сѣ скрїе  
а зѣпїс кѣ зѣаог де кѣсѣторїе,  
Прѣ о вѣчнїчїе де аѣр маї скѣмнѣ  
Прѣ темѣїѣа, карѣ сѣ нѣ сѣ маї рѣмнѣ.



ШІ СУМВОЛІЧЕСКА ІНЕА ДЕ СКІМЕ ФАЧЕ  
 АЧКЪ СЪРЪТАРЕ ДЪНЪ КЪМ ЛЕ ПЛАЧЕ,  
 ЪНДЕ БЪКЪРІА, ШІ ДРАГОСТЪ СЪНЪ  
 КЪ НЪДЪЖДЪ, ТРІ СЪНТ, ТРІ КА ЪНА БЪНЪ.  
 АТРЪА ФЕРІЧІРІІ СФІНТЪ ГЛАСЪІРЕ  
 А КАРЕ САЪ ТОПІТЪ БЪНА НОРОЧІРЕ.  
 ШІ СЪРЪТАРЪ ЛОР А КЪСЪТОРІЕ  
 ВЪ БЛАГОСЛОВІТЪ ШІ ДЕ БЪКЪРІЕ.  
 КАРЕ АКЪМ НЪМАЙ АФЛОРЕСКЪ КЪ ФЛОАРЕ,  
 ЧІ САЪ АЛЪТЪРАТЪ КЪ ЧКЪ РОДІТОАРЕ,  
 ВІ СЪ АСЪМЪНЪНЪ КЪ О НЕМЪРІРЕ  
 А ГРЪДІНА ЧКЪ МАЙ ДЕ ВІЕЦІРЕ,  
 КАРЕ ТОАМНА АКЪ КЪНДЪ СЪ ВЕЩЕЗЪЩЕ  
 ФРЪНЪА ДЕ РЪЧАЛЪ, ІА ТОТЪ АФЛОРЕЩЕ.  
 АСЪ СЪРЪТАРЪ ЧКЪ ПРІЕТІНЪСКЪ  
 ЧКЪ НЕФАЦАРНІКЪ, ШІ БЪНЪ ФРЪЦАСКЪ  
 ВЪ КА ФЛОАРЪ ДЕ ГРЪЖЪ ЧКЪ ЛВІНЕЦІТЪ  
 А ХОЛДА ВІРЪТЪІ ЧКЪ АПОДОВІТЪ,  
 КЪ ПРЕ ЧЕІ БЪНІ ЧЕРІА ВЪ СЪІ НОРОЧАСКЪ  
 КА ДЪНЪ ВІРЪТЪЕ СЪІ АВРЕДНІЧАСКЪ —  
 ІАР О СЪРЪТАРЕ МАЙ ДЕОСЕБІТЪ  
 АЧЕЛОР ДОІ ІХЕЦІ ШІ МАЙ ЗЪПЪЧІТЪ  
 КЪНДЪ ВОР АКЪМ ІАРЪ СЪШ ІА ЗІОА БЪНЪ  
 КЪ О ДЕСПЪРІРЕ ДЕОСЕБІТЪ СЪНЪ,  
 ДЪЧЕ ШІ АМАРЪ, КА РАМЪРА ВЪРДЕ  
 ЧЕ КЪ ФЛОРІ СТРЕІНЕ ДЕПАРТЕ СЪ ПІАРДЕ  
 СЪРЪТАРЪ АТРЪ ФІ ДЪЧЕ АТРЪ СІНЕ  
 ЧІ АМАРЪ ЛЕ Е, КА СЪ ШІ СЪСПІНЕ,  
 КЪ ОНІ АЗКЪМЪНДЪ ЛЕ АРДЕ БЪЗЕЛЕ  
 ПРОРОЧІНДЪЛІСЪ АМАРЪ ЗІЛЕЛЕ,  
 ПЪНЪ КЪНДЪ КА ІАРЪШ СЪ ЛЕ СТЪЛЪЧАСКЪ  
 СТЪЛОА ДЕ НЪДЪЖДЕ КА СЪІ АДЪЛЧАСКЪ. —  
 ІАРЪ СЪРЪТАРЪ ПРЕ ФРЪНТЕ Е БЪНЪ  
 БІНЕ КЪВЪНТАТЪ ФІІНДЪ АПРЕВЪНЪ;  
 ШІ ЧКЪ ДЕ ПРЕ ОБРАЗЪ Е ДЕЛА РЪДЕНІІ,  
 САЪ ДЕЛА ЧІНСТІТЕ АЛТЕ КЪПЕТЕНІІ. —  
 ІАРЪ СЪРЪТАРЪ ДЕ МОАЩЕ СФІНЦІТЕ

САЪ АЛТЕ ІКОАНЕ СФІНТЕ ЗЪГРЪВІТЕ  
 ВСТЕ КА ЪН СЪНЕТЪ СФІНТЪ ДЕ ПОМЕНІРЕ  
 ДЪНЪ ВЪЛАВІА ЧКЪ МАЙ КЪ СІМЦІРЕ.  
 ДІН ВРЕМІЛЕ ЧКЪЛЕ ДЕ МАЙ АНАІНТЕ  
 СЪШ АДЪКЪ ОМЪЛ ДЕ ЕЛЕ АМІНТЕ.  
 КА ЪН ХАРФЪ РЪСЪНЪ ДЕ ОМ ПОМЕНІТЪ  
 А ВРЪМЪ ДЕ АКЪМ ЧКЪ МАЙ НЕКЪЖІТЪ.  
 НЪМАЙ СЪРЪТАРЪ ІХДІІ НАЪ ФОСТЪ БЪНЪ  
 КАРЪ ДЪНЪ ГЛАСЪА САТАНІІ РЪСЪНЪ.  
 НІЧ О СЪРЪТАРЕ АША ДЕ КЪМПЛІТЪ  
 НАЪ ФОСТЪ КА А ІХДІІ ЧКЪ МАЙ ОТЪВІТЪ.  
 ПРІН ТРЪНСА САЪ ВЪНДЪТЪ ДМЪНЕЗЪ КЪВЪНТА  
 ДЕ САЪ КЪТРЕМЪРАТЪ ЧЕРІА ШІ ПЪМЪНТА.  
 МАЙ МЪЛЦІ СЪНТЪ ШІ АСТЪЗІ КАРІІ ТЕ СЪРЪТЪ.  
 КЪ ДРАГОСТЕ, АСЪ Е НЪМАЙ ПЪРЪТЪ. —  
 ІАРЪ СЪРЪТАРЪ ДЕ МЪНЪ ІІ ЧІНСТІТЪ,  
 ШІ ДЪНЪ ОБІЧАІШ, ФІЕ ШІ СІЛІТЪ.  
 КЪ ТОТЪ СЪ АРАТЪ О ЧІНСТІТЪ ФАПЪ  
 МАЙ ВЪРТОСЪ АА ЛОКЪРІ ЪНДЕ СЪ АЩЕПЪТЪ.

~~~~~

ДОАО ДЪКЪРІ ДРЪГЪСТОАСЪ
 СЪНТЪ, МЪАРЪ ЧКЪ ФРЪМОАСЪ
 ШІ РІНЪА ЧЕА ДЕЛІКАТЪ,
 КАРЕ ДЪКЪРІ ПРЕФЪКЪТЕ
 СЪНТЪ ДОАО ОТЪВІ ПЪКЪТЕ
 ДЪКЪРІ ДЕ АЛЪНЕКАТЪ.

~~~~~

ІНІМА Е АПЛЕКАТЪ  
 КА ПРЪНКА АКРЕДІНЦАТЪ  
 КЪМ КЪ ОРІ ЧЕ ВА ПОФТІ  
 ЧКЪРЕ, ШІ НЪДЪЖДЕ АРЕ,  
 ШІ ТОТЪ АША ІСЪ ПАРЕ  
 КЪМ КЪ НЕГРЕШІТЪ КА ФІ.

# Ф О Л Е Д Ё Д Ъ М И Н Ё К Ъ

с п р е

РЪВЪРСАРЪ ЧВІ ДЕ ОБЩЕ ФОЛОГИТОАРЪ КЪНОЩИНЦЕ



АЛКЪТЪІТЪ ДЕ О СОЦІЕТАТЕ ДЕ АБЪЦАЦІ.

Нро 25)

ОЪ ІВЪЩЕ А ТОАТЪ ОХМЕЗТА. (ДЕКЕМВРІЕ 18. 1837.

## ЧЕТЪЦЪА ДЕЛА БАІДА-ХЪНІАД, САЪ ХІНІДОАРЪ.

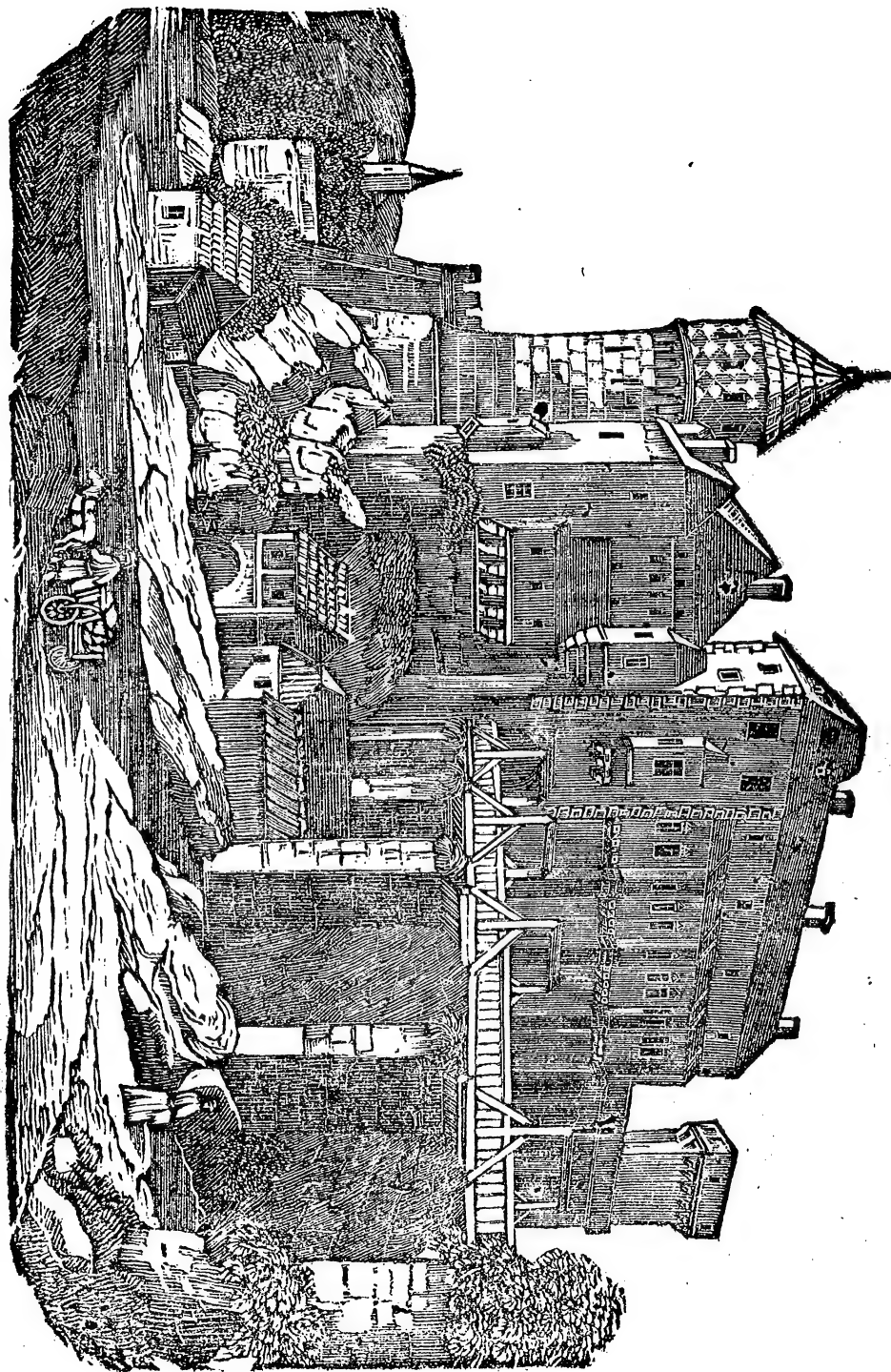
Баїда-Хъніад, а Вармѣгіа Хінідоріи аін Цара Ардѣлаблѣ, кхтръ Хотаръа саъ Граница Банатъаблѣ ші а Царіи Ромѣнещѣ, есте 8н Оръшел к8 о Четъцѣе пре 8н пічор де мѣнте де стѣнкъ саъ де пѣтръ, каре прелѣнгъ 24 де Гате че сз цін де дѣнса, сз фаче ак8м 8н Домінізм саъ о Домніе Камералъ де мѣнте, ші де ачѣа н8 скімеъ к8 Банѣ-Хъніад (Хоген) каре сз афлз тот а Цара Ардѣлаблѣ а Вармѣгіа Калѣблѣ апропе де Цара Ынгѣрѣкс-кз а Дрѣмѣа чѣа дінтръ Калѣ ші Орадѣмаре, к8м саъ атѣмплат ачаста а Панорама-Ыніверсѣмѣаблѣ, Нро, 3 ал К8рсѣаблѣ Інѣаблѣ алдоіаѣ, Фоаа 22. К8м кз Четъцѣа дела Баїда-Хъніад сар траѣе аін вѣѣмѣ чѣа дінтѣіѣ д8пз дескѣлекарѣ Ынгѣрілор а Ардѣа, ші а К8рсѣа вѣѣк8-рілор Стѣпѣніторіи сзї де мѣатеорі треѣе кз саъ скімеат, аратъ адаосѣріае чѣае де мѣате фѣліѣрі, ші Зідіріае саъ маї фѣкѣт ла дѣнса пз рѣнд.

Ыніи вор сз зѣкз, к8м кз Ачѣпѣтѣа ші темѣліа Четъцѣи сз траѣе дела Хъніи,

де8нде ш'аѣ лѣат нѣмѣе Хъніад. — Асз мѣкар кз ачаста н8 есте акз доведітѣ, фіінд кз аї лінѣѣе арѣтарѣ чѣа аде-вѣратъ історічаскз, аша тот ва сз сз шіе прін. Традиції, к8м кз Домніи чѣі Еісерічѣшї аколо треѣе кз ш'аѣ авѣт Стѣпѣніріае, пентрѣ кз ачї нѣмаї декѣт лѣнгз дѣнса пз Дѣлабл пз каре сз сѣе аколо аѣ фост о Еіскрікз, сѣпт нѣмірѣ акз ші ак8м а Гѣнтѣаблѣ Петрѣ, дела каре сз кѣноаѣе рѣмѣшіа Зідѣаблѣ чѣлѣі ротіт. Д8пз Скімеарѣ ші Дѣзлегарѣ Ор-дѣаблѣ Еісерічѣск а Інѣа 1311—1312, че саъ 8рмат сз грѣѣѣе, к8м кз сар фї аторѣ ачѣст Хъніад пре лѣнгз 60 де Гате че сз цінѣ атѣнч де дѣнса ла Коронз, ші д8пз ачѣа Сігмѣнд Країа Ынгѣріѣ ар фї лѣзѣстрат к8 ел пре фііѣа сѣѣ Іоан, пре кареа лаѣ нѣкѣт к8 Ваїсаѣета Мар-сінаї а Інѣа 1390, де 8нде ісаѣ траѣ нѣмѣе лѣі, Іоан Хъніаді. Д8пз снѣса Нородѣаблѣ, ісаѣ фост рѣпїт лѣі Іоан чѣ-лѣі мѣк, Гѣмнѣа чѣа адеѣѣрат Крѣѣск 8н Інеа че лаѣ авѣт дела татѣа сѣѣ чѣа фї-рѣск дела Країа Сігмѣнд, прін 8н Корѣ, асз іарз ші лаѣ кѣцїгѣт Анапої; деспре каре атѣмплааре сз траѣе ші сз вѣде Корѣа к8 Інеаа а Чокѣа лѣі, а Стѣма

ՓԱՄԻԼԻԷ՛ ԼՅԻ ԽՅՈՒԱԴԻ, ՈՒ Դ ՇՏԵՄԵԼԵ Կ'ԵԼԵ | ԼՅԻ ՏԱՅ՝ ԱԼԵ ԲԱՐՄԵՐԵԻ՛ ԼԻՆԴՕՐԵԻ, ԵՅՄ ՈՒ  
 ՅՅՆԵ ԴՏԻՅԻ՛ ՕԲԻՇՆԻՏԵ ԱԼԵ ՓԵ- ԻՍՊԱՆՍԱԳՑ- | ՍՈԼԵՐԱ ԼՅԻ ԻՕԱՆ ԽՅՈՒԱԴԻ, ԱՆՅՄԵ ԿՕՐՎԻՆՑԵ.

ՊԵՏԻՅԱ ԴԵՆԱ ԲԱՆԱ-ԽՅՈՒԱԴ



КЖНА АТРЪ АЧКАКЪ ШАЪ КЪЦІГАТ ІОАН  
ХЪНІАДІ ПРІН МАІ МЪЛТЕ ФАПТЕ ПЛІНЕ ДЕ  
ЛАДДЕ ЧКЪ ДЕ ОВІЕ ВРЕДНІЧІЕ ДЕ А АПЪРЪЦІ  
ПАТРІА, САЪ ФЪКЪТ А АНЪА 1440 РОЕВО-  
АЪА ЦЪРІІ АРДКАЛАХІ, ШІ ДЕ АЧКА ШАЪ  
КЪЦІГАТ ЧЕТЪЦЪА АЪІ НЪМЕЛЕ СЪЪ БАІДА-  
ХЪНІАД. А ТОАТЕ ФЕДЕЛЕ ЧКАЕ ВЪЧНІЧЕ  
КЪ ТЪРЧІІ САЪ ДОВЕДІТ ПРЕ СІНЕ ДЕ БІГЪЗ,  
ШІ ЕРА НЕКОНТЕНІТ АПЪРЪТОРІА ШІ ІЗЪ-  
ВІТОРІА ПАТРІЕІ, ДІН КАРЕ ПРІЧІНЪ ФЪ А-  
ЛЕС А АНЪА 1445 А ФІ ОТКЪРМЪІТОРІА  
СТАТЪАХІ КРЪІМЕІ ЪНГАРІЕІ, КЖНА ЕРА КРА-  
ІА ЛАДІСЛАВЕ ПОСТЪХЪМЪС НЕВЪРЪНІК, А КАРЕ  
ВРЪМЕ ПАРТЪ ЧЕТЪЦЪЕІ ДЕСПРЕ АНЪС САЪ  
ЗІДІТ МАІ КЪ СЪМЪЗ ПРІН ТРЪНЪА КЪ ПІЕ-  
ТРІ КВАДРАТЕ, ЪНДЕ А САЛА ЧКЪ ДЕ ЖОС  
СЖНТ НІЩЕ СЪЛАПІ ДЕ МАРМОРЪ РОШІЕ, КАРЕ  
ПОАРТЪ БОЛТА АТРЪ АКЪРЪА ФОІШОР СЖНТ  
НІЩЕ СЛОВЕ ГОДІЧЕШІ, СЖПТ КАРЕ СЪ ТЛА-  
ЖАЩЕ, СПРЕ ДЕКАШІРЪ ЛОР, КЪ СЛОВЕ ЛА-  
ТІНЕШІ АЧЕСТ АСКРІЕ ЪРМЪТОРІА: *Hoc o-  
pus fecit fieri Magnificus Dominus Jo-  
annes Hunyades Gubernator Hunga-  
riae Anno 1452*: АДЕКЪ. АЧЕСТ АЪКРЪ  
СПРЕ А ФІ ЛАЪ ФЪКЪТ ПРЪ МЪРІТЪА ДОМ-  
НЪА ІОАН ХЪНІАДІ ГЪВЕРНАТОРЪА ЦЪРІІ ЪН-  
ГЪРЪЦІ А АНЪА 1452. СЪЛАПІІ СЖНТ А  
КЪМ АЪРЪКАЦІ КЪ ЛЕМН, КА СЪ НЪ СЪ БА-  
ТЕМЕ, ФІІНД КЪ А ВРЪМЪКЪ ДЕ АКЪМ СЪ А-  
ФЛА АКОЛО О МАГАЗІЕ ПЕНТРЪ ФІЕР. АТРЪ  
ЪН ЪНГІЪ АЛ САЛЕІ АЧЕШІА АЪ ФОСТ О ЪШЕ  
КАРЪ СЪ РІДІКА ШІ СЪ СЛОВОЖЪ АЖОС,  
ЪНДЕ КЪДЪ АЖОС ЧЕЛ ОСЖНДІТ ШІ СЪ ПЕ-  
ДЕПЪКЪ ПРІН ТЪЗЕТОРЕЛЕ КОАСЕ (*Carcer fal-  
catus*): АДЕКЪ: ЕРА ТЕМНІЦА ЧКЪ ДЕ КОАСЕ.

А КАМЕЛАА ЧЕТЪЦЪІ СЪ АФЛА СТЕМЕ-  
ЛЕ ФАМЕЛІЕІ АЪІ ХЪНІАДІ ШІ А ГОЦІЕІ САЛЕ  
БЛІСАВЕГІІ ГІЛАГІ, ШІ ЪН АМВОНАШ ДЕ ЗІД,  
ДІН КАРЕ ОДІНІОАРЪ АЪ ПРОВЕДЪІТ ФРАН-  
ЦІШКАНЪА ІОАН КАПІСТРАН, КА ЧЕЛ МАІ КЪ  
АЪХ ПРЕДІКАТОР, АДЕМНА ШІ АЪЗРЕБАТА

ПРЕ ПОПОРЪА КА СЪ ЪРМЪЗЕ АЪНЪ СЪТЪГЪА  
КРЪЧІІ АЪІ, ШІ СЪ ІАСЪ АСЪПРА ТЪРЧІЛОР  
КЪ ХЪНІАДІ, АЪНЪ КЪМ АРАТЪ КІНЪА АЧЕ-  
ТЪІ КАПІСТРАН, ЦІІНД СЪТЪГЪА А МЖНА  
АРЪПТА, ШІ СЪЖНА ПРЕ ЪН ТЪРК МОРТ КЪ  
ПІЧОАРЕЛЕ, ШІ КІНЪА АЧЕСТА ЕСТЕ ЗЪГРЪВІТ  
ПРЕ ФАЦА ОЛАРІАХІ.

АЪНЪ ЧЕ ШАЪ СЪВЪРШІТ ХЪНІАДІ ВІА-  
ЦА СА ЧКЪ ПЛІНЪ ШІ КОГАТЪ ДЕ ЛАДДЕЛЕ  
ФАПТЕЛОР САЛЕ А 10. СЕПТЕМВРІЕ А. 1456  
ЛА ЗЕМЛІН, ШІ НЪ А КЖНЪА РЪЗВОІАХІ  
АЪНЪ КЪМ АЪ ДОРІТ, ЧІ ДЕ НІЩЕ ФРІГЪРІ  
ФІЕРБІНЦІ, АЪНЪ КЪМ СКРІЕ ІСТОРІА СА,  
ІСАЪ ААЪС ТРЪНЪА ЛА БЪАГРАД, ШІ САЪ  
АГРОПАТ ЛА БІСЪРІКА ЧКЪ ДЕ АЖНЪА ФЪ-  
КЪТЪ ЛА АРХАНГЕЛА МІХАІА. ДОМНІА ДЕЛА  
ХІНІОАРЪ, ІСАЪ ВЕНІТ АЪНЪ МОАРТЪ АЪІ  
КА ПАРТЪКЪ ДЕ МОЩЕНІРЕ, ФІІАХІ СЪЪ АЛ  
ДОІЛЪ МААІАС ЪРМЪТОРІАХІ КРАІЪ АЛ ЪН-  
ГАРІЕІ, КАРЕЛЕ АЪ АЪРЪІТ МЪЛТЕ СЛОВО-  
ЗЕНІІ ДОКАХІ АЧЕСТЪА ШІ АЪ МАІ ЛІПІТ  
АЖНЪ ЧЕТЪЦЪЕ ДЕСПРЕ РЪСЪРІТ МАІ МЪЛТЕ  
ЗІДІРІ НОАО. АЧЕСТА АЪ МЪРІТ А ВІЕННА  
А АНЪА 1490, АЪНЪ ЧЕ АЪ АПЪРЪЦІТ ЗЪ  
ДЕ АНІ, ШІ АЪНЪ АЧКА САЪ ФЪКЪТ ФІІА  
СЪЪ ЧЕЛ ФІРЕСК ІОАН КОРВІНЪС МОШІНІТО-  
РІЪ ДОМНІЕІ САЪ ДОМНІЗМЪАХІ АЧЕСТЪА КАРЕ  
ЛАЪ СЪЗПАЖНІТ КА БАН ДЕЛА КРОАЦІА, ЛА-  
МАЦІА, ШІ СЛАВОНІА ПЪНЪ ЛА АНЪА 1504,  
ШІ ДЕЛА АЧЕСТА АЪ ТРЕКЪТ ЛА МЖНА БЪ-  
АЪВЕІ САЛЕ БЕАТРІЪ ФРАНГЕПАН, КА ЪН ААР,  
КАРЪКЪ МАІ ТЪРЪІЪ САЪ МЪРІТАТ АЪНЪ ГЕОР-  
ГІЕ МАРК-ГРАФЪА ДЕЛА БРАНДЕНБЪРГ. ІАР  
ФІІНД КЪ АЧАСТЪ ВЪСЪТОРІЕ АЪ РЪМАС ФЪРЪ  
ПРЪНЧІ СЪТЪРЪА, АША АЪ КЪЗЪТ АЧАСТЪ  
ДОМНІЕ КЪ СЛОВОЗЕНІА ШІ ВОІНЦА КРАІЪ-  
АЪІ ВЛАДІСЛАВЕ ІІ, А МЖНА ФАМІЛІЕІ АЪІ  
ТЕРЕК, ШІ ІСАЪ АКРЕДІНЦАТ ФАМЕЛІІ А  
ЧЕШІА ШІ ДЕЛА КРАІЪА АЪДОВІК ІІ, А А.  
1526, НЪ КЪ МЪЛТ АНАІНТЪ РЪЗВОІАХІ  
ДЕЛА МОХАІ, ЪНДЕ АЪ КЪЗЪТ АЪДОВІК. ДОМ-

ніа ачаста к8 тоате Бзіле єї чѣле де фіер  
 апрешнз ші к8 пзд8ріле єї чѣле треб8-  
 інчоасе, пентр8 нѣм8л сз8 чєл 8рмзто-  
 рі8, каре Дар ла8 атзріт ші прінціп8л  
 Сігм8нд Баторі. Іар Стефан Терек  
 (Т8рк8л) ка чєл маї де пре 8рмз дін Фа-  
 меліа ачаста ші фзрз мошєніторі, а8 вжн-  
 д8т Домніа ачаста а Хінідоріі л8ї Гав-  
 рііл Бєлєн к8 12000 де талєре 8нг8рєші а  
 Ян8л 1605, карєлє а8 дерєс Чєтзц8л чѣ  
 арєз де фок ші а8 зідіт Бастаї8л, а  
 карє сз чєтєск сзпатє Словєлє Г. В. а  
 Ян8л 1618. а Я. 1655 а8 вєніт Хіні-  
 доара с8пт Стзпжнірѣ л8ї Петр8 Бєлєн  
 пзнз ла Я. 1649 пре врѣмѣ кжнд саз  
 фзк8т цзп8шілє под8л8ї, дін карє пре  
 8на сз к8носк Словєлє В. Р- чєваш ші  
 пзнз ак8м. К8 врѣмє а8 кзз8т Доміні-  
 8м8л ачєста ла мжна С8роріі салє Бкатє-  
 ріна, карѣ саз мзрітат д8пз Давід Зол-  
 ліомі ші а8 рзмас а Стзпжнірѣ л8ї пзнз  
 ла Я. 1666. Мошєніторі8л Ніколє Зол-  
 ліомі а8 фост стзпжніт Хінідоара пзнз  
 ла Ян8л 1674, ші д8пз чє ла8 доведіт  
 пре джнс8л де некредінчос а потрїва Прін-  
 ціп8л8ї, а8 кзцігат Тєкєлі Імрє Домі-  
 ні8м8л ачєста дєла Прінціп8л Міхаїл Я-  
 пафі II. Ачєста ла8 стзпжніт пзнз ла Я.  
 1690 а карє Ян дін прїчина кз а8 воїт  
 сз ап8чє ші сз рзпѣскз дєла Прінціп8л  
 Цзріі Ардѣл8л8ї чєл алєс Міхаїл Япафі II.  
 Прінціпат8л ачєста, іса8 л8ат адєкз іса8  
 Конфішкзл8їт Мошілє саз Іосаг8рілє а-  
 чѣстѣ алє Хінідоріі. Міхаїл Япафі чєл  
 тжнзр к8 адєвзрат кз д8пз моартѣ тзтж-  
 нїсз8 акз ф8 алєс а фї Прінціп8л Ардѣ-  
 л8л8ї, асз фїїнд кз джнс8л єра невжрє-  
 нїк дє авїа дє 14 Яні, аша іса8 фзк8т  
 Впітроп Апзрат8л Леополд. Д8пзчє ш'а8  
 дат Міхаїл Япафі III. Прінціпат8л сз8

Апзрат8л8ї Леополд чєл8ї Марє, пєнтр8  
 а Мзрірєї м8лта помєнірє, а Ян8л 1699  
 апої а8 м8ріт а Ян8л 1713 а Рїєн-  
 на, аша а8 рзмас взд8вє л8ї Бкатєріна  
 Бєлєн Стзпжнітоарѣ Доміні8м8л8ї л8ї  
 Баїда-Х8ніад пзнз ла Я. 1724, ат8нч  
 ла8 дат ші джнсє а Ян8л ачєла дїнпрє-  
 8нз к8 чѣлє 24 де Сатє алєл8ї, Фїшк8-  
 л8ї Апзрзтєск, прін карє Д8кр8 ші пзнз  
 астззї сз сокотѣцє ші сз н8мѣцє о  
 Домніє Камералз дє м8нтє. а Чєтзц8є  
 саз ад8с 8н Адміністратор ка Дїрєктор  
 ал Лок8л8ї ші ал Доміні8м8л8ї; Іншпєк-  
 тор8л поартз дє грїжє дє Манї8лаціа  
 фїєр8л8ї, дєчї аш а8 Канцєлларіилє Ад-  
 міністрацієї — ші а Дерєгзторієї пзд8рі-  
 лор, Кассє, Магазіа - Фїєр8л8ї ші Тем-  
 ніца аколѣ Апзшїлє лор, ші сз афлз  
 аколѣ ші Капєлла Чєтзц8її. Ка о пардо-  
 салз салжєцє а К8ртѣ Чєтзц8її подїна  
 чѣ дє стжнкз ші дє пѣтрз фїрѣскз,  
 прін карє єстє о фжнтжнз сзпатз ка дє  
 вро 30 дє стжнціні дє аджнкз,

Дін Бам Гїалла чє єстє калє дє 3 Ча-  
 с8рі дєдєпартє дєла Хінідоарз, скоатє а  
 тот Ян8л прєстє 22,000 дє мзжї дє пѣ-  
 трз дє фїєр, ші о д8чє ла Топліца ла  
 К8пторі8л чєл топїторі8 ші к8ргзторі8,  
 карє єстє дє 21 1/2 дє 8рмє дє аналт,  
 8ндє дє м8лтє орї атро Кампагнз дє  
 8 Л8ні кадє афарз дін тржнс8л прєстє  
 22,000 дє мзжї дє к8рцєрє дє фїєр саз  
 зг8рз карє о д8чє маї к8 сѣмз ла мо-  
 рілє чѣлє дє зг8рз Апзрзтєші. а морї-  
 лє чѣлє дє шїнз сз фак а тот Ян8л  
 ка ла вро 17,000 дє мзжї дє шїні дє  
 фїєр, фїєр дє сфрѣдєлє, дє грздѣлє шї  
 оцєл, к8м ші алтє фєлі8рімї дє фїєрзрії,  
 ші лє акїдє а 3 Лагєрє саз Кжмзрі а Хі-  
 нїдоарз, а Шєбєшєл ші а К8цєт. С8пт.



Дирекція Администраціи дѣла Баїда-Ху-  
ниаа сз афлз 9 морі де згърз, 9 морі  
де шінз, ші о Фзѣріе.

## Морарѣріе, Празнічіе, ші обѣча- ієріе дѣла Москва.

А Бисеріка Анзалцрїи ла Черіѣ а Мос-  
ка, карѣ есте Четатѣ чѣ вѣке де кзпе-  
теніе а Россіей, сз акоронѣзз Анзрциї,  
ші ла Бисѣрика Архангелѣ Міхаїл есте  
пещера лор. Атр' амжндоо саѣ афлат  
вистієріиле топіте лаолаатз а кзалдзрі,  
дѣла флакзра кзрора аѣ 8рѣісіт прѣ вѣж-  
машл. А Палатѣріе чѣле прівате але  
Домнілор челор марі сз афлз о помпз  
де маре Дѣкрѣ. А кінлз вієцілор сале  
сѣтзпжнѣше 8рмарѣ де Дѣж. Мѣсѣмѣрі  
ші Бівліотїні, Галерїи ші ааѣнзрі де тот  
фѣлїа де Дѣкрѣрі, каре ла аате Анзр-  
циї сар пзрѣ а фї прѣ скѣмпе, сз афлз  
аїч маї мѣате. Ла мѣате Касе марі цїн  
о Чатз де слзці, нѣ прѣ раре орї маї  
мѣате Сѣте; асз кінлз вієцїрії грзм-  
зїи чѣї марі сѣтз кѣ ачаста пѣцін атрѣ  
ѣн глас. Ашадарѣ Москва сз асѣмзнз кѣ  
Дондонл, кѣ Неаполл, кѣ Ліссабонл;  
асз нѣ кѣ Вієнна нїч кѣ Парїжл 8нде  
сз афлз Старѣ Бінеаѣ а мжнї мѣате.  
Фїрѣ мїнцїи есте Характерл Рѣшілор дѣ-  
пз ржнѣлал чѣ вѣке, ші де ачѣа сз ші  
зїчѣ Четатѣ чѣ вѣке де кзпетеніе. Прз-  
нѣріле Бисерїечїи, каре сжнт аша богате  
ла Бисѣрика чѣ Грѣчакз, сз фак тот кѣ  
ачѣ ржнѣлалз маре шї а Четатѣ ачаста  
де кзпетеніе ка шї аате тоате. А Мос-  
ка есте о асѣш аса чѣ маї плїнз де пом-  
пеле Прзжнѣрілор Бисерїечїи фачерѣ Сѣн-  
тлзї Мір пентрѣ Бисѣрічїле дїн тоатз  
А арзціа. А Каселе Патріархлзї прѣ о

Ватрѣ фрѣмоасз стаѣ дооо Кзалдзрі, а  
каре фїєрѣ пзрциле чѣле ржнѣлїте, аместе-  
кате прїн прѣжѣр неконтенїт де шасз Дїа-  
конї кѣ нїше рамѣрі де Кїпрѣ. Котоа-  
рзле саѣ коаделе рамѣрілор сжнт апрѣ-  
жрате кѣ Катїфѣ (каршон) рошіе. 8н-  
тлз де Демн дїн пзрциле чѣле ржнѣлїте,  
аѣпз кѣмаратз Дѣцѣ Девїцілор, аместекжн-  
аѣсз фїарѣе патрѣ зїле; Мітрополїтанлз а  
Благословѣше де дооо орї, шї прѣсте тоа-  
тз вѣрѣмѣ ачѣа сз четеск Бвангелїїле  
неаѣтетат прѣсте джнѣл. Тот чѣте нооо  
де Вредїнчощї нетрекзці кѣ вѣдѣрѣ сз  
аѣѣлзеск маї кѣ сѣмз дїн пзрциле чѣле  
маї депзртате але Анзрцией, ла ачаста  
Дѣкраре сѣнтз. А фѣнѣлз Каселор сѣтр-  
лѣческ васеле чѣле бінекѣвжнтате де аѣр  
ші де арїїнт, каре сжнт ржнѣлїте апѣне  
а тржнѣлє Мірл, шї сѣтрлѣчїрѣ Сѣлш-  
нїчїлор дїнтрѣ джнѣлє амѣлѣше Нѣмѣ-  
рл шї Дѣчїлз саѣ аѣміна лор. Фїліца-  
нлз чѣл маре де Скоїкз, а кареле аѣ ве-  
нїт чѣл дїн мжїѣ Мір сѣнт а Бѣкѣл а  
зѣчѣлѣ дѣла Царїград ла Кїев, есте а-  
трѣ джнѣлє. Дїнтрѣ ачѣста сз пѣн пѣ-  
цінтѣле пїкзтѣрі а аместекзтѣра чѣ нооо,  
ші рзмзшіца о пзѣтрѣзз фоарте біне.  
Дѣпз чѣ сз 8мпле васзле, сз трїміте  
Мірл а тржнѣлє а тоатз Анзрциа.

Алтз Прзжнѣріе маре есте ла Паціи,  
вѣстїрѣ Авїерїи аѣї Хѣ. Кѣвїнтеле ачѣ-  
стѣ: „Хѣ аѣ авїат!“ сжнт сѣмнеле сѣжр-  
шїтлзлї Постлзлї чѣлї маре аа Рѣшілор.  
Маре вѣкѣріе фак кѣвїнтеле ачѣстѣ ла  
тот нороаѣл; карїи, аѣпз чѣ аѣѣ зїчѣ  
Патріархлз, ле пофгореск єї дїн гѣрз а  
гѣрз. Ачѣсте Кѣвїнте аѣїїнцзз чѣ де  
плїнз скїмѣаре а вієцїрії тѣтѣроѣ. Но-  
роаделор атрѣ о Кїлїнѣлз. Церемонїїле сз  
аѣен дѣла Дѣмїнек а Флорїлор. Тжнзр кѣ  
вѣтѣржн, парѣ Бѣзѣвтѣкскз шї мѣрѣснз.

кѢ карзле, кзалзрї, шї педестрѢ сѢ дѢк  
кѢ грѣмада ла Кремл сѢш кѢмпире СтѢл-  
пзрї де Фїнік ка сѢш аподобѣскѢ кѢ  
еле Храма Расїї шї Ікоанеле. Тоате Де-  
регзторїле, ГвернаторѢ, ПолиціанѢ, сѢ  
дѢк лѢрѢ ачасѢх петреканїе де вѢкѢрїе  
анаїнте. Согїнда ла Кремл, сѢ фак тоцї  
чѢте л рѢнд аїспра флорїлор челор мѢ-  
шешѢпїте, каре сѢнт л докѢл СтѢлп-  
рїлор де Фїнік. АчѢте кѢнѢнї шї РамѢрї  
кѢ поаме де чарѢ, шї кѢ ралѢрї лфлор-  
рїте, сѢнт фодѢте мїнѢнат лѢкрате шї  
сѢ вѢнд ефѢне пентрѢ пѢцїнтї Репїкї  
(ванї рѢсїцї) фїцѢкарѢ лѢкѢиторїѢ дїн  
Москва лш кѢмпирѢ о рамѢрѢ саѢ доао де  
ачѢлѢ, шї шї ле дѢче акасѢ. МїеркѢрї анаїн-  
те де Зїоа-Пацілор пѢхѢнѢск спѢларѢ пї  
чоарелор. АчѢста есте алдоїлѢ Празнїк  
маре. ДоїспѢзѢчѢ кзалзгзрї сѢ фак а фї  
чї доїспѢзѢчѢ Апостолї. БїсѢрїка есте  
палїнѢ де оаменї. АрхїепїскопѢ сѢ дѢз  
бракѢ де подоабеле сале, шї фаче ачѢл,  
чѢ грѢащѢ вѢангелїстѢ дїн кѢвѢнт л кѢ-  
вѢнт, пѢнѢ чѢ вїне ла СѢнѢтѢ ПетрѢ,  
кѢтрѢ кареле сѢ грѢск кѢвїнтеле, каре  
саѢ грѢїт де дѢнѢл шї де дѢнѢл ХѢ,  
деле зїче АрхїепїскопѢ шї кзалзгзрѢл.

АтрѢл лїрѢнѢїре МарѢ 8рмѢзѢ л дѢ-  
мїнека Пацілор дїмїнѢца ла ПразнїкѢ лѢ-  
вїерїї, каре сѢ фаче ка шї Помпа шї ПрѢз-  
нѢїрѢ кѢ БїнекѢвѢнтарѢ НородѢлѢ кѢм  
сѢ фаче декѢтрѢ Папа, л Рома. ЛѢз  
маїнаїнте де асѢ рѢвѢрса де зїо есте  
тоатѢ Москва л мїшкарѢ; БїсѢрїчїле сѢнт  
лѢмїнате кѢ фѢклїї. Ыїцїле стрѢлѢчѢск  
ка Зїоа де нѢнѢмѢрателе фѢклїї апрїнсе.  
О мѢлїцїме де оаменї аѢ 8мплѢт БїсѢрїка  
тоатѢ кѢ фѢклїї де чарѢ л мѢнї. Ышїле  
сѢнт лѢз лѢкѢате. ПатріархѢл мѢрѢ кѢ  
фрацїї чѢї преоцѢшї лѢрѢзѢкацї кѢ подоа-  
беле чѢле фрѢмоасѢ, кѢ ПранѢрї, кѢ крѢчї

петреканѢшї канѢнѢ дїнаїнтѢ БїсѢрїчїї,  
лѢрѢ подоаба чѢ маї стрѢлѢчїтѢ де пїе-  
трї скѢмпѢ. Л 8рмѢ стѢ дїннаїнтѢ 8шїї,  
стрѢлѢчїе пѢе Преоцї сѢї стрѢлѢчїе 8ша,  
карѢ де нѢлѢрѢнѢ сѢ дїшкїде. АчѢнѢ кѢ  
дїграб сѢ вѢде о прївѢлїцїе мїнѢнатѢ.  
ЛлѢхѢнѢтрѢ БїсѢрїчїї 8мплѢт фїнда де Кре-  
дїнчѢшї шї кѢ рѢвѢрсарѢ РѢзелор дела  
10,000 де фѢклїї апрїнсе есте о вѢдѢре  
неасѢмѢнатѢ! СѢ дїшкїд тоате дѢкрѢрїле.  
ПатріархѢл мѢрѢ бїне кѢвѢнтѢнѢ шї кан-  
ѢнѢ пѢнѢ ла ѢрѢнѢл чѢл дїн мїжлѢкѢл  
БїсѢрїчїї. Подоаба вїжмїнѢїлор челор стрѢ-  
лѢчїте. СтѢрѢлѢчїрѢ фѢклїїлор шї а Поли-  
канѢрѢлѢшї чѢлѢшї марѢ дїн мїжлѢкѢл БїсѢ-  
рїчїї лї ла омѢлѢшї вѢдѢрѢ окїлор. МѢсїка  
сѢ лѢчѢпе, нородѢл сѢ лѢкїнѢ шї прїїмѢщїе  
БїнекѢвѢнтарѢ. Іар канѢ іасѢ ПатріархѢл  
кѢ крѢчѢ спрѢ лѢрѢзѢїшарѢ шї чїнѢтѢ  
КредїнчѢшїлор, тоцї сѢ лѢвѢлѢск ла дѢн-  
сѢл лѢкїнанѢсѢ. ДѢчї сѢ лѢтоарѢ Патрі-  
архѢл л СѢнѢта СѢнѢїлор. Шї оаменї кѢ  
лїнїцїе лл ацїѢптѢ іарѢ. Іар канѢ сѢ дѢш-  
кїд 8шїле СѢнѢтѢлѢшї ОлтарїѢ стѢ аколо  
ПатріархѢл лѢрѢкат л порфїрѢ рошїе шї  
кѢ марѢ глас зїче: „ХѢ аѢ лѢїат!“ Шї  
аша кѢ марѢ Парадїе шї Церемонїе фрѢ-  
моасѢ сѢ сѢвѢрѢащѢ СлѢжѢа чѢ сѢнѢтѢ.  
Іар пѢ афарѢ лѢтѢмпїнѢнѢсѢ оаменїї шї  
вѢселїнѢсѢсѢ нородѢлѢ тоцї зїк: „ХѢ аѢ  
лѢїат!“ шї рѢспѢнѢд аша: „АлѢвѢрат аѢ  
лѢїат!“ лѢрѢзѢїшнѢсѢ шї сѢрѢтѢнѢсѢсѢ  
8нїї кѢ алїїї де вѢкѢрїа лѢїерїї лѢшї ХѢ.



### БѢїле фемѢїцї ла рѢсѢрїт.

Ла рѢсѢрїт сѢ дѢк фемѢїле ла БѢї де  
сѢ скалдѢ, ка пѢ ла ної ла Балл; Ве-  
марѢ ла ачѢ десѢѢтарѢ сѢ фаче аколо  
де мѢлѢїорї кѢ 14 Зїїле анаїнте. Аша

аѣ кемат пре Соѣа ші пре Фііка лѣ  
Дамартіне, кареле аѣ квалторіт кѣ джн-  
сале дала йнѣа 1832 пѣнѣа ла 834 ларѣ-  
срїт, Соѣа ші Фііка а ѣнѣ ом де  
фрѣнте арабіеск а Сірїа, ші дѣпѣ ѡм  
лаѣ повїсїт Соѣа са аѣ скріс а Ігорїа  
Квалторїей сале ачѣсте ѣрмѣторѣ.

„Салеле Бѣлор сѣнт де обїе; асѣ  
тотѣѣна сѣнт опріѣ Бѣрѣаѣї, а лѣтра  
аколо пѣнѣа ла часѣа чѣл орѣнаѣїт, ба  
лѣѣ ші кѣте о зї лѣтрѣѣ нѣ ле єсте  
словоа сѣ лѣтрѣ, кѣна сѣ гѣтѣѣе о баї  
пѣнѣрѣ о Мірѣсѣ, ка ші кѣна аѣ фост  
Соѣа ші Фііка мѣ аколо. Салеле сѣ  
лѣмїнѣѣѣ де сѣс прїн нїѣе фѣрестрѣїчї  
кѣ стїкла вѣпсїѣѣ. Шї сѣнт кѣ облоане  
саѣ табле де мѣрморѣ пїсѣрїѣѣ, фѣартѣ  
фрѣмос лѣкрѣте. Пѣрѣїї лѣѣ сѣнт лѣ-  
ѣрѣѣаѣї кѣ мѣрморѣ мѣраїѣѣѣе саѣ кѣ  
дѣкрѣ мѣврїеск. Одѣїле саѣ кѣѣшоареле  
сѣ деосѣеск дѣпѣ деосѣїтеле граѣѣрї а-  
ле Кѣладѣрїї, чѣле дїн тѣїѣ сѣнт кѣ тем-  
пѣратѣрѣа йѣрѣлѣї де аѣарѣ, дѣпѣ ачѣа  
сѣ фѣк тот маї калде ші тот маї фїѣр-  
їнѣї, шї пѣнѣа чѣ ла ѣрмѣ сѣ ѣмпле де  
лѣѣрѣа ші лѣрѣа апї каре маї фїарѣе дїн  
Бассїн кѣ о фїѣрїнѣааѣ лѣнѣѣѣоасѣ. Ла  
чѣле де обїе нѣ сѣ аѣлѣ нїч ѣн Бассїн а  
Сале, чї нѣмаї прїн ѣѣвї кѣрѣе апа тот  
лѣтїнѣ пре фѣнѣѣа чѣл де мѣрморѣ; асѣ  
фїїнѣаѣ ачѣа кѣрѣе іарѣ аѣарѣ, тотѣѣ-  
ѣна єсте проаѣпѣѣѣѣ.

А Бїлеле ачѣлѣ єра 200 де Фѣмеї  
дїн ѣѣтѣтѣ Бѣїрѣт кемате ла Бѣї шї сѣ  
аѣла лѣтрѣ дѣнѣсале шї вѣропѣѣне маї мѣла-  
те. Тоате фѣрѣ ла Соѣїрѣ лор лѣѣлѣїт  
лѣтрѣ о пѣнѣѣа мѣре алѣѣ, карѣ аѣопѣрѣ  
тоатѣ подоаѣа чѣ сѣѣмпѣ шї фрѣмоасѣ  
а фѣмеїлор, де кѣѣтеорї єшѣ аѣарѣ. Тоате  
лѣш аѣѣ Рѣвїї сѣї чѣї нѣгрї саѣ сѣѣѣнї-  
їле лор каре ле ѣѣтрѣѣѣ пре єле пѣнѣѣ

аколо; апѣї сѣ аѣѣна а нїѣе пѣѣерї а  
Прїѣрѣ шї сѣ лѣѣа жѣс пре роѣѣїнї саѣ  
пѣїнї. Сѣѣѣнїїле ле лѣа пѣнѣа чѣ алѣѣ  
жѣс шї атѣнѣ сѣ вѣдѣ єле лѣтрѣ подоа-  
ѣа лор чѣ маї богѣтѣ шї зѣгрѣѣїѣ а  
лѣрѣѣѣмїнѣелор шї пїѣтрїлор лор чѣлор  
сѣѣмпѣ.

Дѣпѣ чѣ саѣ аѣѣнат тоате Фѣмеїле,  
саѣ лѣѣпѣт о мѣсїѣѣ аѣрїѣѣѣѣѣѣѣ, мѣѣрї  
лѣрѣѣѣте де рѣна кѣнѣга дїн гѣрѣ сѣп-  
ѣїре, шї дїн фѣлѣѣр саѣ тамѣѣрїн тоатѣ  
зїоа фѣѣѣ о Мѣѣїѣѣ пѣрѣте фїре фрѣмоасѣ,  
шї мїнѣнѣѣѣѣ, де лѣа мїнѣїле омѣнѣїї.

Бѣнїнѣ Мірѣсѣа кѣ Маїѣѣѣѣа шї нѣ прїа-  
тенеле сале, шї аѣодоѣїтѣ кѣ богѣѣїѣ  
мѣлѣѣѣ, лѣѣѣт нѣ ісѣ вѣдѣ пѣрѣѣа, гѣѣма-  
зїї, чѣѣѣа, шї мѣнїїле сѣпѣт ѣн Шлѣѣр фрѣ  
мос де Гѣїр-Лѣнѣѣрї, де салеѣ де гѣлѣѣнї,  
шї де мѣрѣѣрїѣгѣрї, саѣ аѣѣѣѣѣ сѣѣѣнї-  
їле єї а о деѣѣѣѣѣа де тоате ѣна кѣѣѣ  
ѣна, пѣнѣѣ деѣѣѣѣѣа шї пре чѣлѣлѣлѣѣѣ сѣѣѣ-  
нїїле лор.

Аѣѣѣм саѣ порнїт ѣѣрѣмонїїле чѣле мѣла-  
те але Сѣѣлѣѣѣѣѣѣ сѣпѣт гѣѣѣѣїїле чѣлѣ  
мѣѣїѣѣѣї шї кѣ ачѣѣ парѣдїе саѣ вѣѣѣѣ  
дїнѣтро Салѣ лѣтрааѣа, аѣ пѣѣїт ла Бѣї-  
ле чѣле кѣ лѣѣр шї ла сѣпѣлѣѣѣѣѣ, лѣѣѣ  
аѣѣс апѣ мїроѣїтоаре шї ла ѣрмѣ лѣѣѣ-  
пѣрѣ асѣ жѣѣа а тот фѣлїѣлѣ, дѣпѣ кѣѣ  
фѣк о мѣлѣїме де прѣнѣї аѣѣнатѣ, пре  
карїї лї ѣаѣѣ лѣтро апѣ сѣ сѣ сѣѣлѣѣѣ,  
де сѣ сѣропѣск, шї сѣ ѣаѣѣ кѣ кѣпѣлѣ а  
апѣ, шї тотѣѣѣна ле рѣсѣѣна мѣѣїѣа де-  
ѣѣѣте орї фѣѣѣѣ єле кѣте о жѣѣѣѣѣѣѣѣѣ  
ѣѣѣѣѣѣѣѣ каре фѣѣѣѣ сѣ рѣѣѣѣ фѣѣѣѣѣѣѣѣѣ  
арабіѣѣѣѣѣ. Маї пре ѣрмѣ аѣ єшїт дїн  
Бѣї, шї сѣѣѣнїїле лѣѣѣ аѣлѣїт пѣрѣѣа  
чѣл ѣѣ ла Сѣѣѣѣѣѣлор іарѣш кѣѣ аѣ фост,  
лѣѣѣ лѣрѣѣѣѣѣ, шї лѣѣѣ аѣодоѣїт кѣ мѣр-  
ѣѣлѣлѣ, деѣѣѣѣѣѣѣ, Сѣѣлѣїле шї кѣ вѣѣѣѣѣ-  
їїле лор, аѣ тїнѣ коѣѣѣѣѣ шї ѣѣїнї ѣѣ



# Ф О Л Е Д Е Д Ж М И Н Е К Ъ

с п р и

ГЪВЪРГАРЪ ЧБІ ДБ ОБЩЕ ФОЛОГИТОАРБ КЪНОЦІІНЦБ.



ИЛКЪТЪІТЪ ДБ О СОЦІЕТАТЕ ДБ ЛВЪЦАЦІ.

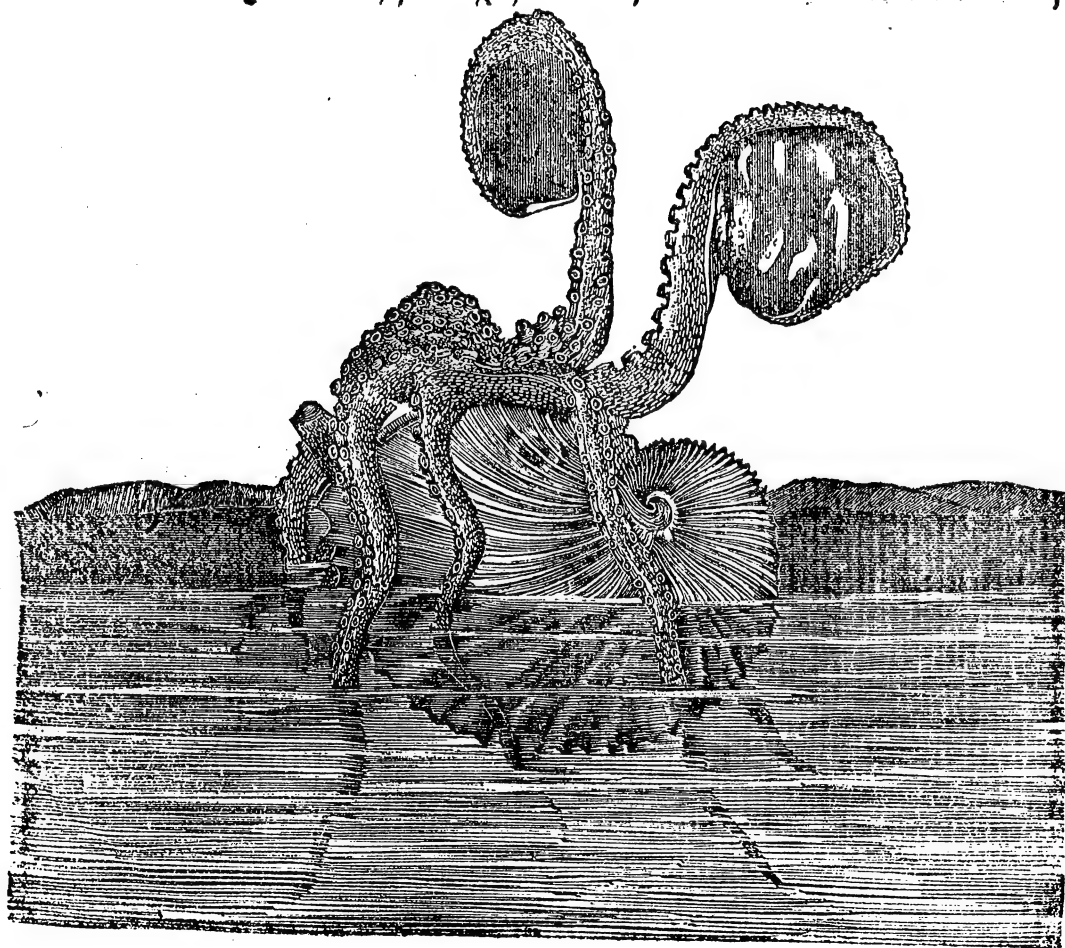
Нро 26)

ОЪ ІВЪКЪІ ТОВАЪ ОБМЕЪТА. (Декемврие 25. 1837.

НАЪТІАЛА ДЕХЖРТІЕ  
(Papyraceus).

ИЧЕСТ НАЪТІА ЛШ АРЕ НЪМЕЛЕ КЪ ДРЕП-  
ТЪЛА; КЪ ГЪОАЧЪ ЛЪІ БСТЕ СЪПЦІРЕ КА ХЖР-

ТІА, КАРЕ ЖЪМЪТАТЕ СЪ ВЪДЕ ПРІН ТРЪНСА.  
ВЛА СЪ ЦІНЕ ДБ СОІЛА КОРЪКІЦЕЛОР, КАРЕ  
СЖНТ НЪМАІ ДБ ПАТРЪ ФЪЛІВРІКЪНОСКЪТЕ.  
КЪСЪЦЕЛЕ ЛОР СЖНТ ФОАРТЕ СЪПЦІРІ, НЪ-  
ТЕД РЪСЪЧІТЕ ШІ ДЪ НЪМАІ О КЪМАРЪ. Спї.





нарѣ гзочіі сз нѣмѣце кіа, ші каре аз-  
кѣше а трѣнса есте анѣме вѣрмеле чѣл  
де Чернѣлз, ші прекѣт есте ціѣт, кѣ  
ніч о парте а трѣпѣлѣ нѣ есте крескѣтѣ  
Кресѣца лѣі. Яре ѣн кап маре, опт пѣрці  
кѣ пѣлѣ сѣпѣре каре сз зіче, кѣі сѣнт  
пѣоареле, доі окі, ѣн чок негрѣ аскѣне  
а карнѣ лѣі чѣ моале. Рѣндѣлаа ріеціі  
ачестор жівіні есте де овѣе кѣ Нѣстїліі,  
де сз рідікѣ дѣсѣпра, арѣнкѣнд афарѣ  
апа че аѣ фосѣт агіціт, ші прін ачѣл  
сз ѣшѣрѣзѣ дѣ ѣмѣлз пре Марѣ пре дѣ-  
сѣпра апѣі ка Корѣіа. Кѣ пѣрціле чѣле  
ка пѣоареле сз тѣрѣск еле кѣнд сз а-  
торк кѣ гзочѣл аѣос пре фѣндѣл Мѣріі.  
Ачѣстѣ фѣпѣтѣрѣ мінѣнатѣ есте ашадѣрѣ  
ші зідїтоарѣ ші Сѣкара дѣнтріціі сѣле,  
каре кѣ адеврѣт кѣ есте о Парадїгмѣ,  
ші поате кѣ ідеѣ чѣ дін тѣіѣ а омѣлѣі  
де сѣлѣ лѣзѣат а фѣче Корѣіа дѣла дѣнса.

Гзочѣл чѣл адеѣ а Нѣстїлѣлѣі де хѣр-  
тіе, карѣ пѣ алокѣрѣ есте асѣмнатѣ кѣ  
ніше дѣнці негрїоасѣ, есте ѣшоарѣ ші  
сз спѣрѣ ші есте пѣнѣ ла о ѣрмѣ де  
лѣнѣз. Ун Черкѣторїѣ де Натѣрѣ фран-  
цѣзѣск, кѣнд аѣ ѣмѣлат пре Марѣ мїж-  
лѣіе, аѣ лѣѣт прїлеж де а вѣдѣ маї мѣл-  
те сѣте де Нѣстїлѣрї де Хѣртіе, карѣ ма-  
неврѣлѣлѣ аѣрежѣрѣлѣ Корѣіеі лѣі, дѣр нѣѣ  
пѣтѣт прїнде нїч ѣнѣл, атѣта сѣнт де  
лѣзторї де сѣма ла тоате, кѣте сз фѣк  
аѣрежѣрѣлѣ лор, ші аша кѣ дѣграв цїе ел  
сз сз скапѣ дін мѣна кѣі воеск дї прїн-  
де. Історїа Натѣрїі Жівініі ачѣрїа асѣ  
тот нѣ о кѣноаѣе бїне, кѣ нѣмаї кѣт  
лѣѣлѣ вѣзѣт, кѣнд ера бїне десѣрѣкатѣ ші  
а Сѣаре де але атрѣвѣнѣца тоате пѣте-  
рїле лор. Ачѣлѣлѣ десѣре карѣ сѣлѣ скрїс  
ера маї тоате ѣна ка алѣа де марї. А-  
н аѣарѣ есте де лїпѣз а кѣзѣта аскѣнеѣрїле

аѣе кїп сз прѣсѣск жівініле ачѣстѣ ші  
кѣм ле есте крѣцїерѣ лор.

## О ПРІЗѣ ДЕ ТАБАК.

Сѣнт врѣо кѣцїѣа Яні дѣкѣнд мер-  
сѣсе о вѣдѣвѣ тѣнѣрѣ ка де доѣоѣчї де  
Яні ла Брїсѣа пѣнтрѣ оарѣш-каре трѣвѣ-  
їнѣе але сѣле, ші атрѣнд атрѣ ѣнѣл  
дін Ханѣрїле (Бїртѣрїле) чѣле маї марї,  
шѣлѣ лѣат о кѣсѣ дѣосѣвїтѣ пѣнтрѣ сїне.  
Дѣнса прѣмѣзѣ ла масѣ оаспѣцілор (table  
d' hoto) ші сѣра аш пѣтрѣчѣ вѣѣмѣлѣ а  
чѣл де овѣе Сѣлон. Нѣмѣле еї ера: Ма-  
дама Дорнѣр, ші ера о фѣпѣтѣрѣ фѣме-  
лѣскѣ, пре карѣ тоцї вѣрѣацї кѣ атѣл  
вѣдѣре о іѣвѣск, іар мѣерїле нѣ о поѣ  
сѣфѣрї. Вѣрѣацїі о лѣѣдѣ де а фї чѣ маї  
вѣѣдѣнїкѣ де іѣвїре ші чѣ маї пѣзѣкѣтѣ  
дін партѣ фѣмѣлѣскѣ, іар мѣерїле аї хѣ-  
лѣск ші пре чѣ маї де прѣѣрмѣ скѣнтѣе  
а фѣрѣмѣсїї еї. Дѣстѣл кѣ ачѣста кѣцїїга  
пѣ тоате ініміле, аѣкѣ ші пѣ чѣле маї  
неіміцітоаре.

Фѣпѣтѣра еї чѣ рѣтѣндѣз, плїнѣз, ѣшоа-  
рѣ, ші кам мїкѣшоарѣ ера о мѣстѣрѣ де  
гѣацїі, трѣсѣрїле обѣрѣѣлѣ еї, гѣїндѣ а-  
дѣвѣрѣлѣ, нѣ ера ачѣл рѣче Рѣгѣламент,  
каре сз хѣтѣрѣѣе де пѣрѣоѣне а окїі  
кѣртїторїлор; іар тѣїнтѣлѣ стрѣлѣѣрїі о-  
кїлор еї, клїпїрїле еї чѣле дѣосѣвїте а  
каре сз зѣгрѣвѣлѣ тоате сїмѣїрїле сѣфлѣ-  
тѣлѣ еї, цїнѣзшїа мѣнїлор еї чѣлор але,  
ші бѣлѣндѣцѣле чѣле дѣлѣі але зїмѣїрїі  
еї чѣі дѣокѣтоаре фѣчѣлѣ ѣн дѣкѣрѣлѣ  
прї-  
мѣѣдіос ші амѣцїторїѣ асѣпра одїхнѣі ѣнѣі  
вѣрѣат кѣ сїмѣїре лѣрѣїт. Пѣцїнтѣлѣ зїле  
сѣлѣ зѣѣовїт дѣнса а Ханѣл ачѣла, кѣнд  
ѣн стрѣїн аѣкѣ сѣлѣ сѣлѣзшѣлѣїт аѣоло.  
Ачѣст стрѣїн ера ѣн Янѣлѣз, кѣ Нѣмѣле

Міаборне, кареле ші кѡ алуїї саѡ електрицит де Драгостѣ єї. Довада чѣ маї адевз-  
ратъ а фрѣмсеції єї, ші вредніча чѣ де  
іѡєіре єра, кѡ аѡпѡ кѡм єсте шіѡт, Дом-  
нії Англезї сѡнт кѡ Натѡрѡ кам рѣче.  
Де врѣме че дѡнѡла нѡ кѡношѣ єіне обі-  
чаїѡріає ші нѡравѡріає Цѡрії, гѡндѣ, вѡ-  
зѡндѡо мѡнѡкѡна ла маѡа де оаѡпеції, кѡм  
кѡ поате сѡ адрѡзѡнѣскѡ аї грѡї фѡрѡ  
мѡлате Церемонїї, аѡа аї фѡчѣ єї Ком-  
плементѡрі, кѡрора аї рѡспѡндѣ дѡнѡа  
кѡ маї мѡлатѡ цїнѣре аѡапої а нѡравѡріа-  
лор єѡне, декѡт кѡ аѡх. Стреїнѡла кѡ  
тоате кѡ сѡ некѡжѣ пентрѡ ачѣ апро-  
тївіре че іѡѡ пѡрѣ, аѡпѡ рѡндѡѡла пѡр-  
тѡрії єї чеї сѡнѡтоає, тот наѡ адрѡзѡ-  
ніт єа а кѡѡета ка сѡ о аѡкѡ ла ѡеа-  
трѡ. Асѡ Кїпѡла прїн каре аѡ кѡѡтат сѡї  
аѣ лѡї Довадѡ, кѡм кѡ прїн ачѣа аї  
ѡа фѡче вѡтѡмаре нѡ лаѡ фѡст сѡкотїт,  
маїнаїнте. —

Прѣ єіне Мадама! аѡ зїс Стреїнѡла,  
ші аѡ сѡос о Табакієре фѡарте фрѡмоаєѡ  
ші де маре преѡ, ші оаѡ аѡїаѡ зїкѡндѡ:  
прѣ єіне! Годдам! Аѡадарѡ сѡ пофѡеції  
о Прїзѡ де Табаѡ.

Вѡ нѡ прїзѡлѡєск Домнѡлає аѡ рѡспѡнѡ  
Мадама ші шѡѡ аѡорѡ капѡла чѡа дрѡ-  
гѡлаш кѡ о кѡѡтѡтѡрѡ де ѡрѡ.

Кѡ аѡѡта маї рѡѡ! Мадама! кѡ аѡѡ-  
та маї рѡѡ! кѡ Домніаѡа те лапѡзї де  
ѡрана чѣ маї маре а вїєції. Вѡ ам чер-  
кат деѡпре тоате аѡкрѡріає, че сѡ пот  
зїче а аѡме, кѡ сѡнт ѡрѡнітоаре, ші  
ам аѡлат ла єле нѡмаї врѣме лѡнгѡ кѡ  
ѡрат, ші грѣѡѡ. Кѡ аѡпѡ о єѡкрѡріє аѡ  
ѡрат пѡрѣре де рѡѡ, алт аѡкрѡ аѡ трає  
аѡпѡ сїне ѡн прѣ маре Саціѡ. Маї пре-  
ѡрѡ амі ааѡк амінте декѡнд ла о а-  
ѡмплаєре мї сѡ фѡарте ѡрѡѡ кѡ непѡзѡ-  
ѡѡта врѣме лѡнгѡ, ші мѣм аѡлат чѣ маї

граєнікѡ ѡѡѡріѡѡ аѡро Прїзѡ де Табаѡ,  
че мѣѡ ааѡс ѡн вїєїн: аѡа єѡ нѡмаї аѡ-  
кѡт мѣм ааѡс аїнтраѡѣа. о поварѡ де  
ѡоравїє аѡрѣгѡ, ші мам фѡкѡѡт ѡн де  
термінѡлѡїт трѡгѡторїѡ де табаѡ пѡ нас.  
Аѡѡм аѡ трекѡт чїнѡї аїн; ші де аѡѡнѡ  
нам маї сїмѡїт сѡ мѡ маї кѡпрїѡѡ аѡеа  
рѡѡ гроѡѡѡ, кѡрѡа тот оѡѡа єсте сѡпѡс  
мѡат саѡ пѡїн. Аѡадарѡ — деграѡ, Ма-  
дама, чарѡ аѡест мїѡлок, пофѡѣѡе деѡ'  
їа о Прїзѡ.

Вѡ аѡ фѡарте мѡлѡѡмєск Домнѡлає,  
аѡ рѡспѡнѡ Мадама рѣче; кѡ єѡ нѡ кѡ-  
носк рѡѡа аѡеаа, де кареле грѡеції, ші  
аѡѡ лаш сїмѡї, гѡндєск, кѡ сѡ аѡлѡ  
алте мїѡлоаѡе маї кѡ аѡеаєпѡѡне ші маї  
лѡкрѡтоаре, де аа єїрѡї.

Нѡмѣѡемїає Мадама, каре сѡнт а-  
ѡѣаѣ? Декѡѡра, (Ѣетанїа), Сѡкотїнѡа, Фѡ-  
черѣ де єіне, нѡм ші єѡкрѡріа ла о а-  
прѡмѡтатѡ Соѡїєтатє.

Аѡ, Мадама, єѡ тоате аѣм черкат  
— аѡнгѡ Декѡѡрѡ ам адѡрміт, Сѡкотїнѡа  
мѣѡ ааѡс гѡндѡрі прїѡїїте; Фѡчерѣ де  
єіне аѡе лѡк, кѡ єсте о трѣѡере де врѣ-  
ме пѡѡѡтѡ, асѡ нѡ поці ста тот де  
дѡнѡа де дїмінѣѡа пѡнѡ сѣѡра. Іар кѡт  
єсте деѡпре єѡкрѡріа Соѡїєтѡїї, мам а-  
ѡеаѡт декѡтрѡ прїаѡїнїї мїєї ѡѡмѡтатє,  
ші чѡлааѡї саѡ сѡпѡрат пре мїне, аѡа-  
дарѡ нѡ мѡ прѣ ам нїч кѡ вїаѡа Соѡїє-  
тѡїї. Ші вѡзї аѡѡм, Мадама, кѡ тоа-  
тѡ пѡтреканїа мѣ єсте нѡмаї Табакієрѣ  
мѣ. Деграѡ! пофѡѣѡе деѡ' їа о Прїзѡ!

Вѡѡѡѡа чѣ врѣднікѡ де іѡєіре, мѡнї  
їнѡѡсѡ, кѡѡ вѡѣѡ о нѡертатѡ єѡрѡзѡнїѡє,  
саѡ сѡѡлат, сѡ сѡ аѡкѡ аѡарѡ дїн Касѡ!

Аѡ, Мадама! аѡ зїс Міаборне, мѡн-  
чїнѡѡсѡ сѡ о цїє аѡапої, сѡ нѡ мѡ лашї  
пре мїне кѡ сїмѡїрѣ мѡнїєї.

ВѢ НАМ НІЧ О МЪНІЕ, ДОМНѢ, АЖ  
РЪСНѢ ВЪДѢ, ШІ АШ ТРЪЦѢ МЪНА.

Дар мѣ ерці?

Те ерт, ДомнѢ, іаѢ рѣснѢ іа кѢ  
ѢН ГЛАС СІЛІТ ДЕ ПЛЪЧѢРѢ.

Ашадарѣ спре а доведі міе ачаста,  
кѢм кѢ нѢ еці мѣніаеѣ, сѣ пофтеці о  
Пріѣ де Табак.

А ВѢВІНТЕЛЕ АЧѢСТѢ НѢ САѢ МАІ ПѢ-  
ТѢТ СЪЗПЖНІ МАДАМА ДОРНЕР КѢ РЪ-  
ДАРѢ, ШІ АЖ АЧЕПѢТ А ПЛЪЧѢ. ОАМЕНІІ,  
КАРІІ ВЕДѢ СЦЕНА АЧАСТА, САѢ СКЪЛАТ, ШІ  
ѢНѢ ДІН ТРЪНШІІ ГРАФ С\*\*\* САѢ АПРО-  
ПІАЖ ДЕ МІЛБОРНЕ ШІ КѢ СЪМЕЦІЕ ЛАѢ А-  
ТРЕКАТ, КѢ ЧЕ КЪВЖНТ КЪТѢЗѢ ЕЛ А ВЪ-  
ТЪМА ПРЕ О МАДАМЪ ВРѢДНІКЪ ДЕ ЧІНСТЕ  
КА АЧАСТА. СТРЕІНѢ КѢ ФОК ІАѢ РЪСНѢ  
ШІ КѢ ѢН ГЛАС ДЕ АМЕЛІНЦАРЕ, ДЕ КАРЕ МА-  
ДАМА ДОРНЕР САѢ ФОАРТЕ СПЪІМЖНТАТ, А  
КЖТ ДЖНСА СѢ СІЛѢ АКЪМ СѢ ЛЕ ПОТОЛѢ-  
СКЪ МЪНІА ФІРІАОР ЛОР, ЗІКЖНД, КѢ ДЖН-  
СА НѢ Е ВЪТЪМАТЪ ПРІН ЧѢЛЕ ЧЕ САѢ ФЪ-  
КЪТ. ДАР АЧЕЦІ ДОІ ПОРНІЦІ АСЪПРА ѢНѢ  
АЛѢѢА ПРѢ САѢ ФОСТ АПРІНС, ДЕ НѢ СѢ  
ПЪТѢ СЪЖМПЪРА; ДАР ТОТ Ш'АѢ АСКЪНС ЕІ  
МЪНІА ПЪНЪ АЖ ФОСТ ДЕ ФАЦЪ МАДАМА,  
КА ДЪПЪ ЧЕ ВА ЕШІ ІА АФАРЪ АПОІ СѢ СѢ  
ПОРНѢСКЪ ІАРЪ КѢ МАІ МЪЛГЪ ВРЪЖМЪШІЕ.  
ПЪНЪ ЛА АТЪТА АЖ МЕРС ГЪЛЧАВА, АКЖТ  
АЖ ѢРМАТ ДІНТРѢ АЧѢА ѢН ДЪЕЛ ХОТЪ-  
РЖТ ПЪ АДОАО ЗІ. ШІ АША ДІН ПРІЧІНА  
КЪЧ' О МАДАМЪ НѢѢ ВРѢТ СѢ ІА О ПРІѢ  
ДЕ ТАБАК, ВОР СЪШ ЖЕРТВѢСКЪ ЗІЛЕЛЕ ДОІ  
ВЪРВАЦІ КѢ МІНТЕ ШІ ДЕ ТРѢКЪ.

ПОАТЕ КЪ ЛА АМЖНДОІ ЛЕ ВА ФІ ПЪ-  
РѢТ РЪѢ, АСЪ ДЪПЪ СІМЦІРѢ ЧІНСТІІ, АЕ-  
ЦІІ ЧЕІ ФАНТАСТІЧЕЦІІ, ЕРА ТЪРЪЗІѢ, КЪ ЕРА  
ХОТЪРЖТ КА СѢ ІАСЪ ЛА ДЪЕЛ. МІЛБОРНЕ  
САѢ АЖ А КАСА ЛѢІ, АЖ СКРІС НІЩЕ СКРІ-  
ГОРІ, ШІ ЛА ѢРМЪ ЛЕ ЧЕТѢ, ШІ ГЖНДѢ А

ЧЕ КІП СѢ ВА СЪВЪРШІ ЛЪПТА ДІМІНѢЦЪ,  
ШІ ПРІМЕЛЖНДѢСЪ ПРІН КАСЪ СѢ ПЪСѢСѢ ЛА  
ГЖНДѢРІ.

ДІМ ВІСЪТЪРІЛЕ ЛѢІ АЧѢСТѢ ЛАѢ РЪПІТ  
ѢН МІРОС ТАРЕ ДЕ ФЪМ, ШІ ДЕШКІЗЖНД  
ѢША, АЖ ВЪЗЪТ ТРѢПТѢЛЕ ПЛІНЕ ДЕ ФЪМ  
ГРОС. АЖ СТРІГАТ ЕЛ НЪМАІ ДЕКАТ ДЕ АЖ  
ФЪКЪТ ДАРМЪ, ТОЦІ ДЪКЪІТОРІІ ДІН ТОА-  
ТЕ КАСЕЛЕ АЧѢЛѢ САѢ АДЪНАТ ЛА АЧѢ ПРІ-  
МЕЖДІЕ. МІЛБОРНЕ САѢ ПОГОРЖТ АЖОС. ПЪ  
ТРѢПТЕ, ШІ ЛѢѢ ВЪЗЪТ МАІ ПЪ ТОАТЕ ЧЕ  
ЕРА КЪТЪРЪ ѢЛІЦЪ ДІННАІНТѢ ѢШІІ ЧЕІ МАРІ  
А ХОТЕЛЪЛѢІ, ДІН КАРЕ ЕШѢ ФЛАКЪРА А  
ТОАТЕ ПЪРЦІЛЕ.

ВЪЗЖНД МІЛБОРНЕ ПЪ ГРАФЪЛ, АЖ А-  
ЛЕРГАТ СЪЛ А ТРѢКЕ ДЕ МАДАМА ДОРНЕР. О  
АЖ КЪЗТАТ ПРІНТРЪ ЧЕІ МЪЛЦІ, ШІ НѢ ЕРА  
АТЪРЪ ЧЕІ ДІН КЪРТЕ КАРІІ ЕШІСЪ АФАРЪ.

АТЪНЧ АЖ ЗІС СЪЗПЖНѢЛ-КАСЕЛОР; АЖ  
ВАІ СЪРАКА ІА ЕСТЕ ПЪРЪНЪДІТЪ, КЪ ВЕ-  
ДЕЦІ — КЪ КАСА ЕІ ЕСТЕ КЪПРІНСЪ ТОАТЪ  
А ФОК! — О СКАРЪ, СТРІГА МІЛБОРНЕ, ДА-  
ЦІМ О СКАРЪ КѢ ДІГРАБ.

НѢ АВЕМ, ДАР ДЕ ШІ АМ АВѢ, АР ФІ  
РЪѢ, КЪ ТѢІ ПЪРЪНЪДІ АСЪЦІ ШІ НѢ О АІ  
ПЪТѢ СКОАТЕ ДІН ФОК АФАРЪ.

ДАР МЪКАР АШ ЧЕРКА, АЖ РЪСНѢС ЕЛ,  
ШІ САѢ ЗМЪЛС ДІН ВРАЦЕЛЕ ГРАФЪЛѢІ, КАРЕ  
ѢМЕЛА СѢ НѢЛ ЛАСЪ СѢ СѢ ПРІМЕЖДЪЛСКЪ  
— ШІ САѢ ВЪГАТ А ФЛАКЪРЪ. — АТЪНЧ  
СТРІГАРЪ ТОЦІ КЪМ КЪ ДЖНСЪЛ АЛѢРГЪ А-  
СЪШ КЪТЪРЪ МОАРТѢ СА ЧѢ АДЪВЪРАТЪ, ШІ  
ЕРА ТОЦІ АГРОЗІЦІІ! — БА НѢ, АЖ РЪСНѢС  
ГРАФЪЛ, НѢ, КЪ ПРІВЕДѢРѢ НѢ ВА ЛЪСА;  
АТЪНЧ Ш'АѢ АДЪС АМІНТЕ, КЪ АЖ ВЪЗЪТ О  
СКАРЪ А КЪРТЕ АЪРЪТ, ШІ КѢ ДІГРАБ А-  
ДЪКЖНДЪО, О АЖ ПЪС ЛА ФЕРѢСТЪРЪ, ѢНДѢ  
СѢ ВЪГАСЪ МІЛБОРНЕ А КАСЪ, ШІ ЛАѢ ВЪ-  
ЗЪТ ПРІН ФЕРѢСТЪРЪ ДЪКЖНД А ВРАЦЪ ПЪ  
ВЪДѢВА КАРѢ КЪЗЪСЪ ЛЕШІНАТЪ ЖОС.

Славз л'ї д'Мнезеї! а' з'їс стрейн'я, скоцкн'д'ш повара ч'к' ск'м'п'з де о а' п'с жос.

Славз л'ї д'Мнезеї а' з'їс тоцї ч'ї ч'е в'д'к' ач'аста к' о Сімціре де в'к'р'їе шї де ф'рік'з, к'ч' в'д'к' к'з каде Копері-ш'л-Касїї, д'їн каре а' єшїт єї.

Мілк'орне а' ф'ост афлат пре Мадама Дорнер нешїїна де сїне а пат'ял с'з'з з'к'ж'на, шї о а' ф'ост л'в'з'л'їт а к'в'ерта пат'ял'ї, ка с'з о апере де фок, л'с'з єра ф'оарт'е п'рлїт'з шї в'з'т'з'м'ат'з. Яша о а' л'з'с'ат а грїж'к' м'єрїл'ор де Кас'з, шї а' ф'шїт к' Граф'ял де аколо, с'зї ка'т'е л'ок спре т'з'м'з'д'їр'к' єї. Я'ш шї афлат о Кас'з апропе де Хотел, шї о а' а'с' де о а' а'ш'єз'ат аколо а с'з'л'аш'ял ч'ел н'о'ш.

Мад. Дорнер к'з тоате к'з де а'вїа а-в'к' п'т'к'ре с'з гр'з'ак'к'з, а' р'єгат пре із-в'з'вїторїя с'з'з, с'з о черч'єт'к'є дїмїн'к'ц'з, каре д'ж'н'єл іа'ш шї ф'з'г'з'д'їт, шї с'а'ш л'тор'є к' Граф'ял а'нап'ї; шї а'к'м а' к'з'з'т'ат с'з с'з стрїче Х'от'з'р'ж'к' л'тр'з д'ж'н'шїї ф'з'к'з'т'з, шї а' к'з'з'т'ат с'з аїєз л'ок Сімцір'к' прїєт'єшїє'л'їт л'тр'з д'ж'н'шїї.

Ядоао зї дїмїн'к'ца н'є ш'а'ш зїт'ат Мілк'орне, а'ш'п'з ф'з'г'з'д'їн'ца с'а, ач'єрч'єта пре в'з'д'єв'а ч'к' ф'р'м'о'ас'з, кар'к', д'ак'з л'а'ш в'з'з'т'ат, а' ал'єрг'ат к'з'тр'з д'ж'н'єл шї к'з д'к'ц'єт'єл'є єї ч'к'л'є д'р'з'г'з'л'аш'є іа'ш а'п'єк'ат м'ж'нїл'є шї а' з'їс: Я'х, із'єз'вїторїя мїє'ш, шї м'ж'н'т'їторїя мїє'ш, д'ар л'ч'є кїп с'з'ц' поч м'з'л'ц'з'мї є'ш ф'ач'єр'к' ач'аста де єїне?

М'з'л'ц'з'мї'га, К'ж'ношїн'ца, шї де тоате, д'єгр'ак с'з поф'т'єрїї о Прїз'з де Табак, а' з'їс Мілк'орне, к'з о в'к'к'р'їє сїанїк'з, кар'к' р'з'з лї а'с'к'єн'д'к' мїш'кар'к' л'ї. Я'к'м в'а п'з'т'к' ч'єтїторїя л'с'ш с'з'ш л'кїп'д'ас'к'з, к'м к'з а'к'м н'є с'з в'а фї л'єп'з'д'ат де а'с'т'з д'ат'з Мадама де Прїз'з. Д'ар л'ч'є

кїп о афлї? Яша є, к'з єст'є пр'к' де тот в'єн'з?

Яша єст'є к'з а'д'єз'рат, к'з є в'єн'з де тот, а' р'з'с'п'єн'є в'з'д'єв'а, кар'к' а' стр'з-н'єт'ат де іс'а'ш с'к'з'т'єрат к'р'єрїї а кап.

Б'ш ам шї'єт к'з Домніата в'єї поф'тї в'к'к'р'ос, а'ш'п'з ч'є т'є в'єї с'л'ов'озї, с'з іаї н'єм'аї о'д'ат'з, спре прова ч'к' дїн т'жї'ш. Л'с'з ач'аста л'к'з н'є єст'є нїмїка; д'ар є'ш ам де маї м'з'л'т'є ф'к'лї'єрїї де пров'є де тот ф'к'лї'єл, шї є'ш л'с'м ам ф'з'к'з'т' а'м'єст'єк'з-т'єрїї д'єлїцїо'з'є. С'з л'є ч'єрчї пре тоате.

Мад. Дорнер ар фї ф'ост в'єн'з в'к'к'р'оас'з, де о ар фї с'к'з'тїт де а д'ов'єдї М'з'л'ц'з'мїр'к' с'а ач'аста а к'ж'ношїн'цїї, л'с'з н'є п'з'т'к' с'з с'з л'ап'єд'є де нїмїка ч'є поф-т'к' із'єз'вїторїя с'з'з.

Н'є с'з поате с'п'єн'є к'з а'д'єз'рат, п'з-н'з з'нд'є с'з в'а фї л'тїн'є К'ж'ношїн'ца а л'єк'р'єл ач'єст'а, п'єн'тр'є к'з а п'з'цїне зїл'є, а' к'ж'нос'к'зт л'с'ш Мілк'орне к'з мїр'ар'є, к'з Патїма л'ї к'з Табак'ял а' к'з'з'т'ат с'з іс'з с'кїм'єє л'тр'ал'т'з а'п'л'єкар'є, шї о'кїї ч'єї ф'р'м'ошї аї в'з'д'євїї іа'ш прїчїн'єїт о н'єо-дїх'н'з ф'оарт'є мар'є, нїч'є Сімцірї н'є л'вї-с'єр'з Сімцірї, кар'є н'є іар фї маї п'з-т'єт' гонї обїч'аї'єл ч'єл маї ф'з'р'з м'з'єр'з ал ф'м'єл'а'шї Д'раг'ост'єї с'ал'є. Л'тр'є з'на де зїл'є, ш'єз'ж'на єл л'ж'н'г'з д'ж'н'єл, с'а'ш по-м'єнїт л'тро рїсїпїре а к'з'ц'єт'єл'ї с'з'з ф'оар-т'є мар'є, л'к'ж'т, цїїн'д'ш Табак'єр'к' д'єш-кїєз а м'ж'н'з, іа'ш с'к'з'п'ат де іа'ш к'з'з'т' ж'ос. — О ч'є н'єн'ор'очїре а' з'їс в'з'д'єв'а ч'к' в'р'єд'нїк'з де і'євїре, рїдїк'ж'н'д'єо к'з де гр'ак шї зїк'ж'н'д'ї, — с'а'ш рїсїпїт Табак'ял тот п'з ж'ос.

Н'є є нїмїка, а' р'з'с'п'єн'є Мілк'орне, л'єж'н'д'єо де м'ж'н'з, кар'є д'ж'н'єл і о а'ш шї д'ат; Табак'ял к'з а'д'єз'рат к'з єст'є з'н л'єк'р'є пр'к' ф'р'м'ос, л'с'з н'є єст'є о з'нї-

версалз-Панаце; кз н8 тзмздаше тоа-  
те рѣлеле ші тоате воалеле.

Аша есте! ші джкнд аї к8носк8т а-  
часта? Н8маї де асгзї. Кз мѣм 8мпа8т  
де треї орї Табакерѣ чѣ обічн8тз, ка  
сзм скоацз кп8л д8мїтале дін к8пет8л  
міе8; ші трзгжнд8л н8 са8 п8т8т. Ак8м  
взз е8 дарз, к8м кз н8 ам алтз нз-  
дѣжае де скзпаре дін д8кр8л ачеста,  
фзрз декжт ка орї сз ф8г дела Домніа-  
та, са8 сз те іа8 л кзсзторіе. Ашадарз  
сп8нем д8мніата, каре дін доао сзмї  
алег?

Ка сз ф8цї, а8 рзс8н8с Мадама  
Дорнер.

Дар че кор сз зїкз ачѣсте К8вїнте,  
кжнд окїї ле фак пре еле де мїнч8нз?  
Мїлборне са8 ц8н8т де К8вжнт8л чел де  
пре 8рмз, ші авѣ Дрептате. Са8 ап8кат  
кз тот адїнс8л де в8д8ва, ші 8н рзс-  
п8н8с8а8 прїнс Док ла Адест8ларѣ чѣ де  
Скїма атр8 амжндоао пирцїле. Мїлборне  
ера когат, оареш-че орїгїнел, ка маї  
тоцї Англезїї, дар ера 8н взрват пїн  
де д8с ші вїне креск8т. Мад. ера вїр-  
т8оазз, вїне креск8тз, дар атжта ера  
джнеа де сзракз прекжт ера джн8л де  
когат. Нїч о апїедекаре на8 фост ла Кз-  
сзторїа лор, каре ша8 пофтіто амжндої  
дін тоатз інїма, ші д8пз дої днї, сз  
фзк8 Мїлборне Татз норочїт ла дої пр8нчї  
акзрорї лїн8шїре д8аче легатз к8 грїжѣ  
чѣ к8 драгосте а і8кїрїї 8нїї Фемеї е8не  
лї 8мїлѣ тоате Клїпѣлеле Рїенїї де паз-  
чѣре, акжт са8 п8с Табакерѣ де о пар-  
те, дїнз к8м са8 акредїнцат д8кр8, ші  
са8 с8котїт д8пз ачѣл н8маї ка о С8к-  
лз н8грѣвїнкз л Кага лор.

## Шопжрла шї Лорд Нелсон.

Л Джн8т8рїле чѣле маї фїервїнцї дін  
Амерїка, Афрїка, ші дела Індїа рзсзрї-  
т8л8ї трзаше 8н Сої8 де Шопжрле маї  
марї ші маї мїчї. Декжте 8н8л ші пзнз  
ла шасз 8рме де л8нцї, ші а8 о фїре де-  
осевїтз, прїн каре дескопере Док8л чѣл  
маї аск8н8 пре 8нде сз цїн венїноаселе  
Амфївїї Крокодїлї, ші Шерпїї чѣ венїношї  
Скжрцзїторї ш. ч. л. ші еле пжрзск пре  
ачел фклї8 де жївїнї, к8м кз сз афлз  
пз аколѣ, прїн фл8ерат8л лор чѣл рзг8-  
шїт. Арзтарѣ ачѣл, к8м кз еле фак а-  
часта спре а доженї пре оаменї сз ф8гз  
де о прїмеждїе ка ачаста, есте н8маї фа-  
в8лз; лсз поате кз еле фак ачѣста доарз  
н8маї де фрїкз, дар прїн ачаста тот сз  
фак еле к8 адевзрат де м8лте орї, із-  
евзїтоаре де саменїї. О атжмпларе де-  
спре ачест фклї8 де д8кр8 са8 арзтат  
к8 Нелсон вестїт8л Адмірал Англезск. Кжнд  
ера ачеста лкз Кзпїтан л дн8л 1781,  
ф8сѣсе ла 8н д8кр8 де взтае ас8пра Ін-  
солї С. Ж8ан. Атр8 8на де Зїле фїїнд  
ел фодрте остенїт а8 дормїт ел л Кжмп,  
ші а8 трек8т о Шопжрлз де ачѣлѣ  
престе образ8л л8ї. Вззжнд ачаста нїше  
оаменї че ера апроапе де джн8л, а8  
стрїгат тарє а8 дешептат пре Капїтан8л.  
Іар джн8л дешептжн8сз дін сомн, ші  
спзїмжнтжн8сз са8 дескоперїт ші а8  
взз8т 8н Шарпе венїнос ла пїчоареле сале.  
Джк8їторїї де аколѣ сокотѣ ачастз мї-  
н8натз ізевїре, к8м кз ар фї фост дела  
д8мнезїї лор, ші ачаста Старе апрїж8р  
а8 8ш8рат м8лт пре Нелсон, ка сз ле  
кзшїце Кредїнца лор, д8пз План8м8л с88.



## Къмила чѣ пїерадѣтѣ.

ЪН ДЕРВІШ (КЪЛЪГЪРЪ ТЪРЧЕСК) МЕРУКЪ СІНГЪРЪ ПРІН ПЪСТІЕ, ШІ НЕАЩЕПТАТЪ ЛАЪ А-ТЪМПИНАТЪ ПЪ ЕЛ ДОІ НЕГЪЦЪТОРІ, ШІ ДЖИ-СЪЛА АЪ ГРЪІТЪ ЛОРЪ АША: „ВОІ АЧЪ ПІЕРАДѣТЪ О КЪМИЛЪ?“ „НОІ“, АЪ РЪСПЪНСЪ ЕІ. — „АЪ НЪ ЕРА КЪМИЛА ОАРЕЪ ДЕ ОКИЪЛЪ ЧЕЛ ДРЕПЪ, ШІ ШКІОАНЪ ДЕ ПІЧОРЪЛЪ ЧЕЛ СЪТЪНГЪ?“ — „БА АША.“ — „НЪ ЕРА ЧІРЕЪ ДІННАІНТЕ?“ „БА ЧІРЕЪ,“ АЪ РЪСПЪНСЪ НЕГЪЦЪТОРІІ. „ШІ АЪ НЪ ЕРА АЪКЪРКАТЪ ДЕ О ПАРТЕ КЪ МІАРЕ, ШІ ДЕ ЧЪЛАЛАТЪ ПАРТЕ КЪ ГРЪЖЪ?“ АЪ АЪТРЕКАТЪ ДЕРВІШЪЛА МАІ АКОЛО. ІАР НЕГЪЦЪТОРІІ АЪ ЗІСЪ: „КЪ АДЕЪЗРАТЪ СЪ ВЪДЕ КЪ ТЪ О АІ ВЪЗЪТЪ ШІ ІАІ ЛЪАТЪ СЪЪМА БІНЕ ЛА ТОАТЕ, ШІ АША НЕ ВЕІ ПЪТЪ АЪРЕПТА ЛА ДЖИСА, КА СЪ О ГЪСІМ.“ ІАР АЪТЪНЧЪ АЪ ЗІСЪ ДЕРВІШЪЛА АША: „ДРАУІІ МІЕІ! ЕЪ НЪ АМ ВЪЗЪТЪ КЪМИЛА ВОАСТРЪ, НІЧ НАМ АЪЗІТЪ ДЕ ІА НІМІКА, ФЪРЪ НЪМАІ АЪТЪТА ЧІШЪ, КЪТЕ МЪЦЪ СЪПЪСЪ ВОІ АЪКЪМЪ МІЕ.“ — „ФРЪМОАЪСЪ ПОВАЪСТЕ ЕСТЕ АЧАСТА!“ АЪ ЗІСЪ АПОІ НЕГЪЦЪТОРІІ. „ДАРЪ ШНДЕ ЕСТЕ ДАРЪ МАРФА, ЧЕ АЪ ФОСТЪ ПРЕ КЪМИЛА НОВАСТРЪ?“ ШІ АЪ РЪСПЪНСЪ ДЕРВІШЪЛА: „ВЪШЪ НАМ ВЪЗЪТЪ НІЧ ПЪ КЪМИЛА НІЧ НЪ МАРФА ВОАСТРЪ.“ АЪТЪНЧЪ ЛАЪ АПЪКАТЪ ДЕ ПІЕПЪТЪ ШІ ЛАЪ АЪСЪ ЛА КАДІ, АДЕЪКЪ ЛА ЖЪДЕЪКЪТОРІЪЛА. АКОЛО ЛАЪ ЧЕРЧЕ-ТАТЪ КЪ ДЕ АЪМЪРЪШНЪЛА ШІ ЛАЪ ІСПІТІТЪ; АЪСЪ НАЪ АФЛАТЪ НІМІКА ЛА ДЖИСЪЛА, НІЧ НЪ ПЪ-ТЪ СЪЛА АПЪЧЕ КЪ НІМІКА, НІЧ АЪПЪ КЪВІН-ТЕЛЕ АЪІ, НІЧ АЪПЪ АЛТЕ СЪЪМНЕ, ФЪРЪ НЪ-МАІ КЪ АЪТЪТА АЪ АЪЧЕПЪТЪ АЛ ОЪЖНАІ, КЪМЪ КЪ ЕЛ АРЪ ФІ ШІ БРЪЖІТОРІЪ. АЪТЪНЧЪ АЪ АЪЧЕПЪТЪ ЕЛ АЪСЪ МЪНТЪІ КЪ АЧАСТА ЗІКЪНА: „ВЪШЪ МЪ БЪКЪРЪ ПЕНТРЪ КЪ ВЪ ВЪЗЪ, АЪЧЕ КІПЪ ВЪ МІРАЦІ ДЕ ШІ ДЪКРЪ КА АЪЧЕСТА ШІ КЪ-НОСКЪ КЪ АВЕЦЪ ОАРЕШ-ЧЕ ТЕМЕІШЪ ДЕ ПРЕПЪСЪ АЪСЪПРА МЪ; АЪСЪ ДЕ ВРЪМЕ ЧЕ ЕЪ АМ ТРЕІТЪ. МЪАТЪ ВРЪМЕ АЪ СІНГЪРЪЗТАТЕ ШІ АЪ ПЪС-

ТІЕ, ШНДЕ АМЪ БЪГАТЪ ДЕ СЪЪМЪ ЛА МЪАТЕ ДЪКРЪРІ. АШАДАРЪ ЕЪ ВЪЗЪНА НІЧЕ ШРМЕ ДЕ О КЪМИЛЪ, АМ СОКОТІТЪ КЪ ВА ФІ СЪКЪ-ПАТЪ ДІН ОКИІ СЪЪПЪЖНЪЛАШІ СЪЪ, ДІН ПРІ-ЧІНА, КЪ НЪ СЪ ВЪДЕ ПРЕ КАЛЕ НІЧ О ШР-МЪ ДЕ ОМЪ, ФЪРЪ НЪМАІ ДЕ КЪМИЛЪ; АМ МАІ ВЪЗЪТЪ, КЪМЪ КЪ КЪМИЛА АЪЧЪЛА АЪ ТРЕБЪІТЪ СЪ ФІЕ ФОСТЪ ОАРЕЪ ДЕ ОКИЪЛЪ ЧЕЛ ДРЕПЪ, ПЕНТРЪ КЪ НЪМАІ ПЪ ДЕ О ПАРТЕ АЪ МЪН-КАТЪ ІАРЕА ДЕ АЪНГЪ ДРЪМЪ; АМ КЪНОСКЪТЪ КЪ МІНТЪ МЪ ШІ АЪЧЪЛА, КЪМЪ КЪ АЪ ТРЕ-БЪІТЪ СЪ ФІЕ ФОСТЪ ШІ ШКІОАНЪ, ПЕНТРЪ КЪ ПРЕ ДЕ О ПАРТЕ НЪ ЕРА НІЧ НЪСІПЪЛА АЪІНСЪ ДЕ ШІ ПІЧОРЪ ДЕ КЪМИЛЪ. ІАР ПРЕКЪМЪ КЪ ВА ФІ ФОСТЪ ЧІРЕЪ, АМ СОКОТІТЪ ДЕ АКОЛО КЪЧЪ АМ ВЪЗЪТЪ ІАРЕА ШНДЕ АЪ МЪНКАТЪ КЪ ЛА ТОАТЪ МЪШКЪТЪРА АЪ РЪМАЪ АЪ МІЖЛОКЪ КЪТЕ ШІ ФЛОКЪ ДЕ ІАРЕЪ НЕМЪШКАТЪ. ШІ АЪКЪТЪ ЕСТЕ ПЕНТРЪ ПОВАРА ЧЕ АЪ ФОСТЪ ПРЕ КЪМИЛЪ, МАЪ АЪВЪЦАТЪ ФЪРЪНІЧІЛЕ, КЪМЪ КЪ ПЪ ДЕ О ПАРТЕ КЪРА ГРЪЖЪ, ІАР ПРЕ ЧЪЛА-ЛААТЪ ПАРТЕ СЪ АЪШНАСЪРЪ МЪЩЕЛЕ КА СЪТЪ-ПЪЛА ДЕ МІАРЕ.

## Петреканіа ла Агронъчѣнѣ ШНІ

Преотъ Марѣ ал БірманълашІ.

Агронъчѣнѣ КЪ ТОАТЪ ЦЕРЕМОНІА ЛА ШІ ПРЕОТЪ МАРѣ АЪ ЯРАКАНЪ ШІ АЪ ПЕГЪ (АЪ ІНДІА ЧЪ ДЕ ДАТЪРІ) СЪ ФАЧЕ АЪТЪНЪ КІПЪ ФОАРТЕ ДЕОСЕБІТЪ ШІ РАРЪ. ДЪПЪ ЧЕ АЪ МЪ-РІТЪ АІ ДЕСФАЧЕ ТРЪПЪЛА НЪМАІ ДЕКЪТЪ КА СЪІ СЪОАЦЪ ЧЪЛЕ ДІНАЪЗЪНТРЪ АЪФАРЪ, ШІ АПОІ АІ АЪІНДЕ ТРЪПЪЛА, АІ АЪГЪЗЪ ПІЧОД-РЕЛЕ, ШІ МЪНІЛЕ БІНЕ АЪНГЪ ТРЪПЪ. ДЪПЪ АЪЧЪЛА АЪ БАТЕ КЪ БІЧЪЛА ФОАРТЕ ТАРЕ, КА СЪІ СЪОАЦЪ СЪНЦЕЛЕ КЪТЪ СЪ ВА ПЪТЪ ДІН ТРЪПЪ. ДЕЧІ АІ ФАЧЕ НІЧЕ ТЪЗЕТЪРІ КРЕ-СТЪНАШІ ТРЪПЪЛА, МЪНІЛЕ, ШІ ПІЧОАРЕЛЕ, ДЕ СЪ АЪРЪЧЕСКЪ ДЕКЪТЕ ШІ ЦОЛЪ ШІ ДЕ ШМЪЛЕ

ка ші пре чѣле дѣлазѣнтрѣ але лѣ кѣ  
нѣше амесѣкѣтѣрѣ де канѣор кѣ саре.  
Аша лѣ лѣзлѣше апої трѣпѣла тот лѣ дѣ-  
гѣтѣрѣ ші лѣ пѣне пѣ копѣрѣшѣла Бѣсѣрѣїї.  
Аколо лѣ лѣсѣ де зѣче маї мѣлѣте зѣле  
пре нѣше нѣлѣ де бѣмѣсѣ, сѣнт карѣ пѣне  
нѣше вѣсѣ, лѣ карѣ сѣ сѣсѣрѣе нѣсѣарѣ дѣн  
трѣнѣсѣла прѣн Кѣлѣдѣра дѣла Соаре. Іар  
дѣпѣз чѣ сѣсѣ зѣжѣнтѣт трѣпѣла лѣ бѣне,  
лѣ коасѣ лѣтро пѣнѣз мѣлѣтѣ лѣ чѣрѣ ші  
прѣсѣте ачѣл лѣ маї сѣтропѣше кѣ о амес-  
тѣкѣтѣрѣ де нѣнт де лѣмн кѣ клѣїѣ. Лѣ  
рѣгѣлѣз лѣш бѣне прѣн ачѣсѣта фѣаца обѣразѣ-  
лѣї лѣ Сѣкѣмѣаре, ші апої лѣ пѣне о лѣр-  
фѣ де чѣрѣ пре обѣразѣ. Трѣпѣла лѣї лѣкѣ  
їл нѣше прѣсѣте тот кѣ чѣрѣ, карѣ лѣ дѣ  
о фѣацѣ ка дѣрѣла де сѣтрѣлѣчѣїтѣ. Дѣпѣз  
ачѣл лѣ дѣсѣ лѣ Бѣсѣрѣїкѣ, ші аколо лѣ  
пѣне сѣла вѣзѣз оамѣнѣї маї мѣлѣїї Ані, ші  
бѣн аколо дѣн тоатѣ пѣрѣїлѣ де сѣ лѣкѣ-  
нѣз лѣ сѣл. Іар дѣпѣз чѣ ісѣз лѣпѣлѣнѣше вѣрѣ-  
мѣ пѣнѣз кѣнѣ сѣ сѣтѣ аколо, сѣ вѣсѣ-  
тѣше лѣ тоатѣ пѣрѣїлѣ, кѣм кѣ акѣм сѣ  
вѣ сѣзѣрѣшѣ лѣгропѣрѣ Прѣотѣлѣї чѣлѣї марѣ  
лѣ карѣ фѣїндѣ тоцѣ кѣмацѣї, сѣ дѣдѣнѣ  
мѣлѣїмѣз, нѣнде нѣмѣнѣ, карѣ поатѣ вѣнѣ,  
чѣ кѣгѣзѣз акѣлѣкѣ Кѣмарѣ чѣ вѣсѣїтѣ.  
Трѣпѣла лѣї лѣ бѣгѣз лѣтро Сѣкорѣрѣ де  
Копѣч, ші тоатѣ гѣдѣрѣлѣ Копѣчѣлѣї лѣ зѣмѣ-  
плѣ кѣ прѣфѣ де пѣшѣкѣ ші кѣ марѣ помѣ-  
нѣз лѣ сѣкоатѣ лѣ о поамѣнѣ марѣ. Прѣсѣте  
ачѣлѣ сѣнт оарѣш-карѣ Церѣмонѣїї фѣрѣз  
вѣсѣте аїрѣндѣ прѣфѣлѣ; ші дѣ о пѣшѣкѣ-  
тѣрѣ лѣ бѣрѣкошатѣ дѣпѣз карѣ рѣсѣнѣт нѣ  
сѣ маї вѣдѣ нѣмѣк дѣн трѣпѣла ачѣла.

Омѣл кѣ зѣзѣлѣз ші пѣне  
Сѣлѣнѣцѣ лѣ чѣлѣ бѣне.

Ші тот маї бѣн кѣзѣтѣндѣ  
де фѣрѣка чѣлор маї рѣлѣ,  
вѣл тот зѣмѣлѣз дѣпѣз сѣлѣ  
де лѣ сѣкѣпа нѣпѣдѣтѣндѣ.

Фѣрѣка кѣ нѣзѣтѣждѣ, сѣлѣ,  
Бѣлѣаца кѣ чѣлѣ рѣлѣ  
Тот сѣлѣ о лѣпѣрѣцѣск  
Бѣлѣ бѣнѣз кѣ дѣрѣрѣтѣ  
Ші кѣ тоатѣ мѣнѣгѣзѣрѣтѣ  
Пѣер, вѣз нѣ сѣ лѣвоѣск.

Аїмѣлѣ, карѣ нѣаре оасѣ  
Аїтѣтѣї де вѣзѣїсѣсѣ,  
лѣкѣт нѣмаї рѣмѣгѣндѣ  
Фѣрѣз моарѣз, фѣрѣз роатѣ,  
Мѣчѣнѣз оасѣлѣ тоатѣ  
Нѣмѣка маї алѣгѣндѣ.

Бѣм сѣ роатѣ де рѣтѣїтѣ  
Ші рѣтокол чѣрѣкѣїтѣ  
лѣпрѣжѣрѣлѣ Бѣнѣлѣїтѣ  
Ашѣїї дѣмѣтѣ лѣвѣрѣїтѣ  
рѣзѣтѣндѣз ші потрѣвѣїтѣ  
дѣпѣз кѣрѣсѣлѣ Анѣлѣїтѣ.

Кѣ ачѣсѣта сѣ сѣфѣрѣшеїе  
Анѣлѣ ші сѣ лѣноашѣ  
Ка ші Кѣнѣлѣ де пре Бѣнѣї,  
Чѣл нѣш сѣ гѣратѣлѣлѣше  
Тѣтѣрѣрѣ, ші сѣ пофѣтѣше  
Фѣрѣїчѣрѣтѣ лѣ мѣлѣїї Ані!

10. *George Nicholson* 1794

*ma lagatila* *Jomni* *D.*  
*m. Hermann* *E. v. v.*  
and *F. v. v.* *a. J. v. v.*